



નમો અરિહંતાણં  
નમો સિદ્ધાણં  
નમો આયરિયાણં  
નમો ઉવજઝાયાણં  
નમો લોએ સવ્વ સાહૂણં  
એસો પંચ નમુકકારો  
સવ્વ પાવપ્પાણાસણો  
મંગલાણં ચ સવ્વેસિં  
પઢમં હવઈ મંગલં

# જિનાગમ પ્રકાશન યોજના

પ. પૂ. આચાર્યશ્રી ઘાંસીલાલજી મહારાજ સાહેબ  
કૃત વ્યાખ્યા સહિત

**DVD No. 1**  
(Full Edition)

**:: યોજનાના આયોજક ::**

શ્રી ચંદ્ર પી. દોશી - પીએચ.ડી.

website : [www.jainagam.com](http://www.jainagam.com)

# SHRI SUTRA KRUTANG SUTRA



PART : 02

श्री सूत्र कृतांग सूत्र : भाग- 02

जनाचार्य-जैनधर्मदियाकर-पूज्यश्री-घासीलालजी-महाराज-

विरचितया समयार्थबोधिन्याख्यया व्याख्यया समलङ्कृत

हिन्दी-गुर्जर-भाषाऽनुवादसहितम्

॥ श्रीसूत्रकृताङ्गसूत्रम् ॥

SHREE SUTRAKRUTĀNG SUTRAM

( द्वितीयो भागः )

नियोजकः

संस्कृत-प्राकृतज्ञ-जैनागमनिष्णात-प्रियव्याख्यानि

पण्डितमुनि-श्रीकन्हैयालालजी-महाराजः

प्रकाशकः

पालणपुरनिवासी

महेता सूरजमलभाई भाईचंदभाईना (मद्रास)

धर्मपत्नी जासुदबाईना स्मरणार्थं तत्प्रदत्त-द्रव्यसाहाय्येन

अ० भा० श्वे० स्था० जैनशास्त्रोद्धारसमितिप्रमुखः

श्रेष्ठि-श्रीशान्तिलाल-मङ्गलदासभाई-महोदयः

मु० राजकोट

प्रथमा-भावृत्तिः

वीर-संवत्

विक्रम-संवत्

ईसवीसन्

प्रति १२००

२४९

२०२६

१९६९

मूल्यम्-रु० २५-०-०

भगवानुं ठेकाणु :  
श्री अ. ला. श्वे. स्थानकेवासी  
नैनशास्त्रोद्धार समिति,  
ठे. गरेडिया कूवा रोड,  
राजकोट, ( सौराष्ट्र ).

Published by :  
Shri Akhil Bharat S. S.  
Jain Shastroddhara Samiti,  
Garedia Kuva Road, RAJKOT,  
( Saurashtra ), W. Ry, India.



ये नाम केचिदिह नः प्रथयन्त्यवज्ञां,  
जानन्ति ते किमपि तान् प्रति नैष यत्नः ।  
उत्पत्स्यतेऽस्ति मम कोऽपि समानधर्मा,  
कालो ह्ययं निरवधिर्विपुला च पृथ्वी ॥ १ ॥

### हरिगीतच्छन्दः

करते अवज्ञा जो हमारी यत्न ना उनके लिये ।  
जो जानते हैं तत्तु कुल फिर यत्न ना उनके लिये ॥  
जनमेगा मुझसा व्यक्ति कोई तत्तु इससे पायगा ।  
है काल निरवधि विपुलपृथ्वी ध्यान में यह लायगा ॥ १ ॥



भूदयः ३. २५=००

प्रथम आवृत्ति प्रत १२००  
वीर संवत् २४६६  
विक्रम संवत् २०२६  
धसवीसन १६६६

: मुद्रकः  
भण्डिलाल छगनलाल शाह  
नवप्रलात प्रिन्टींग प्रेस,  
धीकांटा रोड, अमदावाद.

## સ્વાધ્યાય માટે ખાસ સૂચના

- (૧) આ સૂત્રના મૂલપાઠનો સ્વાધ્યાય દિવસ અને રાત્રિના પ્રથમ પ્રહરે તથા ચોથા પ્રહરે કરાય છે.
- (૨) પ્રાતઃઉષાકાળ, સન્ધ્યાકાળ, મધ્યાહ્ન, અને મધ્યરાત્રિમાં બે-બે ઘડી (૪૮ મિનિટ) વંચાય નહીં, સૂર્યોદયથી પહેલાં ૨૪ મિનિટ અને સૂર્યોદયથી પછી ૨૪ મિનિટ એમ બે ઘડી સર્વત્ર સમજવું.
- (૩) માસિક ધર્મવાળાં સ્ત્રીથી વંચાય નહીં તેમજ તેની સામે પણ વંચાય નહીં. જ્યાં આ સ્ત્રીઓ ન હોય તે ઓરડામાં બેસીને વાંચી શકાય.
- (૪) નીચે લખેલા ૩૨ અસ્વાધ્યાય પ્રસંગે વંચાય નહીં.
  - (૧) આકાશ સંબંધી ૧૦ અસ્વાધ્યાય કાલ.
    - (૧) ઉલ્કાપાત—મોટા તારા ખરે ત્યારે ૧ પ્રહર (ત્રણ કલાક સ્વાધ્યાય ન થાય.)
    - (૨) દિગ્દાહ—કોઈ દિશામાં અતિશય લાલવર્ણ હોય અથવા કોઈ દિશામાં મોટી આગ લગી હોય તો સ્વાધ્યાય ન થાય.
    - (૩) ગર્જરવ—વાદળાંનો ભયંકર ગર્જરવ સંભળાય. ગાજવીજ ઘણી જણાય તો ૨ પ્રહર ( ૯ કલાક) સ્વાધ્યાય ન થાય.
    - (૪) નિર્ધાત—આકાશમાં કોઈ વ્યંતરાદિ દેવકૃત ઘોરગર્જના થઈ હોય, અથવા વાદળો સાથે વીજળીના કડાકા બોલે ત્યારે આઠ પ્રહર સુધી સ્વાધ્યાય ન થાય.
    - (૫) વિદ્યુત—વિજળી ચમકવા પર એક પ્રહર સ્વાધ્યાય ન થા.
    - (૬) યૂપક—શુક્લપક્ષની એકમ, બીજ અને ત્રીજના દિવસે સંધ્યાની પ્રભા અને ચંદ્રપ્રભા મળે તો તેને યૂપક કહેવાય. આ પ્રમાણે યૂપક હોય ત્યારે રાત્રિમાં પ્રથમા ૧ પ્રહર સ્વાધ્યાય ન કરવો.
    - (૭) યક્ષાદીપ્ત—કોઈ દિશામાં વીજળી ચમકવા જેવો જે પ્રકાશ થાય તેને યક્ષાદીપ્ત કહેવાય. ત્યારે સ્વાધ્યાય ન કરવો.
    - (૮) દ્યુમિક કૃષ્ણ—કારતકથી મહા માસ સુધી ધૂમાડાના રંગની જે સૂક્ષ્મ જલ જેવી ધૂમ્મસ પડે છે તેને ધૂમિકાકૃષ્ણ કહેવાય છે. તેવી ધૂમ્મસ હોય ત્યારે સ્વાધ્યાય ન કરવો.
    - (૯) મહિકાશ્વેત—શીતકાળમાં શ્વેતવર્ણવાળી સૂક્ષ્મ જલરૂપી જે ધુમ્મસ પડે છે. તે મહિકાશ્વેત છે ત્યારે સ્વાધ્યાય ન કરવો.
    - (૧૦) રજઉદ્ઘાત—ચારે દિશામાં પવનથી બહુ ધૂળ ઉડે. અને સૂર્ય ઢંકાઈ જાય. તે રજઉદ્ઘાત કહેવાય. ત્યારે સ્વાધ્યાય ન કરવો.

(૨) ઔદારિક શરીર સંબંધી ૧૦ અસ્વાધ્યાય

(૧૧-૧૨-૧૩) હાડકાં-માંસ અને રૂધિર આ ત્રણ વસ્તુ અગ્નિથી સર્વથા બળી ન જાય, પાણીથી ધોવાઈ ન જાય અને સામે દેખાય તો ત્યારે સ્વાધ્યાય ન કરવો. ફૂટેલું ઈંડુ હોય તો અસ્વાધ્યાય.

(૧૪) મળ-મૂત્ર—સામે દેખાય, તેની દુર્ગન્ધ આવે ત્યાં સુધી અસ્વાધ્યાય.

(૧૫) સ્મશાન—આ ભૂમિની ચારે બાજુ ૧૦૦/૧૦૦ હાથ અસ્વાધ્યાય.

(૧૬) ચંદ્રગ્રહણ—જ્યારે ચંદ્રગ્રહણ થાય ત્યારે જઘન્યથી ૮ મુહૂર્ત અને ઉત્કૃષ્ટથી ૧૨ મુહૂર્ત અસ્વાધ્યાય જાણવો.

(૧૭) સૂર્યગ્રહણ—જ્યારે સૂર્યગ્રહણ થાય ત્યારે જઘન્યથી ૧૨ મુહૂર્ત અને ઉત્કૃષ્ટથી ૧૬ મુહૂર્ત અસ્વાધ્યાય જાણવો.

(૧૮) રાજવ્યુદ્ગત—નજીકની ભૂમિમાં રાજાઓની પરસ્પર લડાઈ થતી હોય ત્યારે, તથા લડાઈ શાન્ત થયા પછી ૧ દિવસ-રાત સુધી સ્વાધ્યાય ન કરવો.

(૧૯) પતન—કોઈ મોટા રાજાનું અથવા રાષ્ટ્રપુરુષનું મૃત્યુ થાય તો તેનો અગ્નિસંસ્કાર ન થાય ત્યાં સુધી સ્વાધ્યાય કરવો નહીં તથા નવાની નિમણુંક ન થાય ત્યાં સુધી ઊંચા અવાજે સ્વાધ્યાય ન કરવો.

(૨૦) ઔદારિક શરીર—ઉપાશ્રયની અંદર અથવા ૧૦૦-૧૦૦ હાથ સુધી ભૂમિ ઉપર બહાર પંચેન્દ્રિયજીવનું મૃતશરીર પડ્યું હોય તો તે નિર્જીવ શરીર હોય ત્યાં સુધી સ્વાધ્યાય ન કરવો.

(૨૧થી ૨૮) ચારે મહોત્સવ અને ચાર પ્રતિપદા—આષાઢ પૂર્ણિમા, (ભૂતમહોત્સવ), આસો પૂર્ણિમા (ઈન્દ્ર મહોત્સવ), કાર્તિક પૂર્ણિમા (સ્કંધ મહોત્સવ), ચૈત્ર પૂર્ણિમા (યક્ષમહોત્સવ, આ ચાર મહોત્સવની પૂર્ણિમાઓ તથા તે ચાર પછીની કૃષ્ણપક્ષની ચાર પ્રતિપદા (એકમ) એમ આઠ દિવસ સ્વાધ્યાય ન કરવો.

(૨૯થી ૩૦) પ્રાતઃકાલે અને સન્ધ્યાકાળે દિશાઓ લાલકલરની રહે ત્યાં સુધી અર્થાત્ સૂર્યોદય અને સૂર્યાસ્તની પૂર્વે અને પછી એક-એક ઘડી સ્વાધ્યાય ન કરવો.

(૩૧થી ૩૨) મધ્ય દિવસ અને મધ્ય રાત્રિએ આગળ-પાછળ એક-એક ઘડી એમ બે ઘડી સ્વાધ્યાય ન કરવો.

ઉપરોક્ત અસ્વાધ્યાય માટેના નિયમો મૂલપાઠના અસ્વાધ્યાય માટે છે. ગુજરાતી આદિ ભાષાંતર માટે આ નિયમો નથી. વિનય એ જ ધર્મનું મૂલ છે. તેથી આવા આવા વિકટ પ્રસંગોમાં ગુરુની અથવા વડીલની ઈચ્છાને આજ્ઞાને જ વધારે અનુસરવાનો ભાવ રાખવો.

# स्वाध्याय के प्रमुख नियम

- (१) इस सूत्र के मूल पाठ का स्वाध्याय दिन और रात्री के प्रथम प्रहर तथा चौथे प्रहर में किया जाता है ।
- (२) प्रातः ऊषा-काल, सन्ध्याकाल, मध्याह्न और मध्य रात्री में दो-दो घड़ी (४८ मिनट) स्वाध्याय नहीं करना चाहिए, सूर्योदय से पहले २४ मिनट और सूर्योदय के बाद २४ मिनट, इस प्रकार दो घड़ी सभी जगह समझना चाहिए ।
- (३) मासिक धर्मवाली स्त्रियों को स्वाध्याय नहीं करना चाहिए, इसी प्रकार उनके सामने बैठकर भी स्वाध्याय नहीं करना चाहिए, जहाँ ये स्त्रियाँ न हों उस स्थान या कक्ष में बैठकर स्वाध्याय किया जा सकता है ।
- (४) नीचे लिखे हुए ३२ अस्वाध्याय-प्रसंगों में वाँचना नहीं चाहिए—

(१) आकाश सम्बन्धी १० अस्वाध्यायकाल

- (१) **उल्कापात**—बड़ा तारा टूटे उस समय १ प्रहर (तीन घण्टे) तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (२) **दिग्दाह**—किसी दिशा में अधिक लाल रंग हो अथवा किसी दिशा में आग लगी हो तो स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (३) **गर्जांश्व**—बादलों की भयंकर गडगडाहट की आवाज सुनाई देती हो, बिजली अधिक होती हो तो २ प्रहर (छ घण्टे) तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (४) **निर्घात**—आकाश में कोई व्यन्तरादि देवकृत घोर गर्जना हुई हो अथवा बादलों के साथ बिजली के कडाके की आवाज हो तब आठ प्रहर तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (५) **विद्युत्**—बिजली चमकने पर एक प्रहर तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (६) **यूपक**—शुक्ल-पक्ष की प्रथमा, द्वितीया और तृतीया के दिनों में सन्ध्या की प्रभा और चन्द्रप्रभा का मिलान हो तो उसे यूपक कहा जाता है । इस प्रकार यूपक हो उस समय रात्री में प्रथमा १ प्रहर स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (७) **यक्षादीप्त**—यदि किसी दिशा में बिजली चमकने जैसा प्रकाश हो तो उसे यक्षादीप्त कहते हैं, उस समय स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (८) **धूमिका कृष्ण**—कार्तिक से माघ मास तक धूँए के रंग की तरह सूक्ष्म जल के जैसी धूमस (कोहरा) पड़ता है उसे धूमिका कृष्ण कहा जाता है इस प्रकार की धूमस हो उस समय स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।



- (९) **महिकाश्वेत**—शीतकाल में श्वेत वर्णवाली सूक्ष्म जलरूपी जो धूमस पड़ती है वह महिकाश्वेत कहलाती है, उस समय स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (१०) **रजोद्घात**—चारों दिशाओं में तेज हवा के साथ बहुत धूल उड़ती हो और सूर्य ढँक गया हो तो रजोद्घात कहलाता है, उस समय स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।

(२) ऐतिहासिक शरीर सम्बन्धी १० अस्वाध्याय—

- (११,१२,१३) हाड-मांस और रुधिर ये तीन वस्तुएँ जब-तक अग्नि से सर्वथा जल न जाएँ, पानी से धुल न जाएँ और यदि सामने दिखाई दें तो स्वाध्याय नहीं करना चाहिए । फूट हुआ अण्डा भी हो तो भी अस्वाध्याय होता है ।
- (१४) **मल-मूत्र**—सामने दिखाई हेता हो, उसकी दुर्गन्ध आती हो तब-तक अस्वाध्याय होता है ।
- (१५) **श्मशान**—इस भूमि के चारों तरफ १००-१०० हाथ तक अस्वाध्याय होता है ।
- (१६) **चन्द्रग्रहण**—जब चन्द्रग्रहण होता है तब जघन्य से ८ मुहूर्त और उत्कृष्ट से १२ मुहूर्त तक अस्वाध्याय समझना चाहिए ।
- (१७) **सूर्यग्रहण**—जब सूर्यग्रहण हो तब जघन्य से १२ मुहूर्त और उत्कृष्ट से १६ मुहूर्त तक अस्वाध्याय समझना चाहिए ।
- (१८) **राजव्युद्गत**—नजदीक की भूमि पर राजाओं की परस्पर लड़ाई चलती हो, उस समय तथा लड़ाई शान्त होने के बाद एक दिन-रात तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (१९) **पतन**—कोई बड़े राजा का अथवा राष्ट्रपुरुष का देहान्त हुआ हो तो अग्निसंस्कार न हो तब तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए तथा उसके स्थान पर जब तक दूसरे व्यक्ति की नई नियुक्ति न हो तब तक ऊंची आवाज में स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (२०) **औदारिक शरीर**—उपाश्रय के अन्दर अथवा १००-१०० हाथ तक भूमि पर उपाश्रय के बाहर भी पञ्चेन्द्रिय जीव का मृत शरीर पड़ा हो तो जब तक वह निर्जीव शरीर वहाँ पड़ा रहे तब तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।
- (२१ से २८) **चार महोत्सव और चार प्रतिपदा**—आषाढी पूर्णिमा (भूत महोत्सव), आसो पूर्णिमा (इन्द्रिय महोत्सव), कार्तिक पूर्णिमा (स्कन्ध महोत्सव), चैत्र पूर्णिमा (यक्ष महोत्सव) इन चार महोत्सवों की पूर्णिमाओं तथा उससे पीछे की चार, कृष्ण पक्ष की चार प्रतिपदा (ऐकम) इस प्रकार आठ दिनों तक स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।

(२९ से ३०) प्रातःकाल और सन्ध्याकाल में दिशाएँ लाल रंग की दिखाई दें तब तक अर्थात् सूर्योदय और सूर्यास्त के पहले और बाद में एक-एक घड़ी स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।

(३१ से ३२) मध्य दिवस और मध्य रात्री के आगे-पीछे एक-एक घड़ी इस प्रकार दो घड़ी स्वाध्याय नहीं करना चाहिए ।

उपरोक्त अस्वाध्याय सम्बन्धी नियम मूल पाठ के अस्वाध्याय हेतु हैं, गुजराती आदि भाषान्तर हेतु ये नियम नहीं है । विनय ही धर्म का मूल है तथा ऐसे विकट प्रसंगों में गुरु की अथवा बड़ों की इच्छा एवं आज्ञाओं का अधिक पालन करने का भाव रखना चाहिए ।

सूत्रकृताङ्गसूत्र भा. दूसरे की विषयानुक्रममणिका

अनुक्रमाङ्क	विषय	पृष्ठ
तीसरा अध्ययन का पहला उद्देश		
१	साधुको परीषह और उपसर्ग को सहन करनेका उपदेश	१-८
२	संयम का रूक्षत्व का निरूपण	९-१२
३	मिक्षापरीषह का निरूपण	१३-१६
४	वधपरीषह का निरूपण	१७-२६
५	दंशमशकादि परीषहों का निरूपण	२७-२८
६	केशलुंचन के असहत्व का निरूपण	२९-३१
७	परतीर्थिकों का पीडित करनेका निरूपण	३२-३७
८	अध्ययन का उपसंहार	३८-३९
तीसरे अध्ययन का दूसरा उद्देश		
९	अनुकूल उपसर्गों का निरूपण	४०-८७
तीसरे अध्ययन का तीसरा उद्देश		
१०	उपसर्गजन्य तपःसंयम विराधना का निरूपण	८८-१०६
११	अन्यतीर्थिकों के द्वारा कहे जानेवाले आक्षेपवचनों का निरूपण	१०७-१११
१२	अन्यतीर्थिकों के द्वारा किये गये आक्षेप वचनों का उत्तर	११२-१२५
१३	वाद में पराजित हुए अन्यतीर्थिकों की धृष्टता का प्रतिपादन	१२६-१३०
१४	वादिके साथ शास्त्रार्थ में समभाव रखने का उपदेश	१३१-१३७
तीसरे अध्ययन का चतुर्थ उद्देश		
१५	मार्ग से स्वलित हुए साधु को उपदेश	१३८-१९९

	चौथा अध्ययन का पहला उद्देशा	
१६	स्त्री परीषद् का निरूपण	२००-२७७
	दूसरा उद्देशा	
१७	स्खलित साधु के कर्मबन्ध का निरूपण	२७८-३२६
	पांचवां अध्ययन का पहला उद्देशा	
१८	दना का निरूपण	३२७-३९०
	पांचवा अध्ययन का दूसरा उद्देशा	
१९	नारकीय वेदना का निरूपण	३९१-४५२
	छठा अध्ययन	
२०	महावीर भगवान के गुणों का वर्णन	४५३-५४७
	सातवां अध्ययन	
२१	कुशीलवालों के दोषों का कथन	५४८-६४३
	आठवां अध्ययन	
२२	वीय के स्वरूप का निरूपण	६४४-७१४

समाप्त



॥ श्री वीतरागाय नमः ॥

श्री जैनाचार्य-जैनधर्मदिवाकर-पूज्यश्री घासीलालव्रतिविरचितया  
समयार्थप्रबोधिन्धारयया व्याख्यया समलङ्कृतम्

## ॥ श्री-सूत्रकृताङ्गसूत्रम् ॥

(द्वितीयो भागः)

॥ अथ तृतीयमध्ययनम् ॥

व्याख्यातं द्वितीयाध्ययनम्, सम्पत्ति क्रमप्राप्तं तृतीयमध्ययनं प्रारभते, द्वितीयाध्ययने स्वसमयपरसमययोर्निरूपणमभिहितम् । तत्रापि परसमयस्य दोषा उक्ताः, स्वसमयस्य गुणाश्च । प्रतिबुद्धपुरुषस्य संयमोत्थानेनोत्थितस्य कदाचिदनुकूलप्रतिकूलोपसर्गाः प्रादुर्भवेयुः । ते सोढव्या इति तृतीयाध्ययने कथ्यन्ते । तस्येदमादिमं सूत्रम्-‘सूरं मण्णइ’ इत्यादि ।

मूलम्-सूरं मण्णइ अप्पाणां जाव जेयं न पस्सइं ।

जुज्झंतं दढधम्माणं सिसुपालोव्व महारहं ॥१॥

छाया--सूरं मन्यत आत्मानं यावज्जेतारं न पश्यति ।

युद्धयमानं दढधमाणं शिशुपाल इव महारथम् ॥१॥

तीसरे अध्ययन का प्रारंभ-

द्वितीय अध्ययन की व्याख्या की जा चुकी । अब अनुक्रम से प्राप्त तृतीय अध्ययन आरंभ किया जाता है । द्वितीय अध्ययन में स्वसमय और परसमय का निरूपण किया है, और उसमें भी परसमय के दोष तथा स्वसमय के गुणों का कथन किया गया है । तीसरे अध्ययन में यह निरूपण करते हैं कि बोध सम्पन्न और संघम में पराघण मुनि को कदाचित् अनुकूल या प्रतिकूल उपसर्गों की प्राप्ति हो तो उन्हें समभाव पूर्वक

त्रीण अध्ययनो प्रारंभ

त्रीण अध्ययनं चिद्वेद्यं पूरं ध्युं हवे त्रीण अध्ययननी शङ्क्यात थाय छे । त्रीण अध्ययनमां स्वसमय अने परसमयनुं निरूपण करवामां आव्युं छे अने तेमां स्वसमयना गुणे अने परसमयना दोषो प्रकट करवामां आव्या छे । हवे आ त्रीण अध्ययनमां अे वात प्रकट करवामां आवे छे के बोधसंपन्न अने संघममां परायण मुनिने क्यारेक अनुकूल अने प्रतिकूल उपसर्गोनी प्राप्ति

અન્યર્થઃ--(જાવ) યાવત્ (જેયં) જેતારં પુરુષં (ન પસ્સઈ) ન પશ્યતિ તાવત્પર્યન્તં કાતરોપિ (અપ્પાણં) આત્માનં સ્વાત્માનમ્ (સૂરં) શૂરં સંગ્રામવીરં (મન્નઈ) મન્યતે (જુઙ્ઙંતં) યુધ્યમાનમ્ સંગ્રામં કુર્વન્તમ્ (મહારહં) મહારથં (દઢ-ધમ્માણં) દઢધર્માણં નારાયણં કૃષ્ણમ્ (સિસુપાલોવ્) શિશુપાલ ઇવ=યથા કૃષ્ણં યુધ્યમાનં દૃષ્ટ્વા શિશુપાલઃ ક્ષોભમાપ્તવાન્તિત્યર્થઃ ॥૧॥

સહન કરના ચાહિે । તીસરે અધ્યયન કા પ્રથમ સૂત્ર યહ હૈ--'સૂરં મળ્ણઈ અપ્પાણં' ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ--'જાવ-યાવત્' જબતક 'જેયં-જેતારમ્' વિજયી પુરુષ કો ન પસ્સઈ-ન પશ્યતિ' નહીં દેખતા હૈ તબતક કાયર પુરુષ 'અપ્પાણં-આત્માનમ્' અપને કો 'સૂરં-શૂરમ્' શૂરવીર 'મન્નઈ'-મન્યતે' માનતા હૈ 'જુઙ્ઙં તં-યુધ્યમાનમ્' યુદ્ધ કરતે હુે 'મહારહં-મહારથમ્ મહારથી 'દઢ ધમ્માણં'-દઢ ધર્માણમ્' દઢ ધર્મ બાલે-કૃષ્ણ કો દેખકર 'સિસુપાલોવ્-શિશુપાલઈવ' શિશુપાલ જૈસે ક્ષોભ કો પ્રાસહુઆ થા વૈસે ક્ષોભ કો પ્રાસ હોતે હૈ ॥૧॥

અન્યર્થ-જબ તક વિજેતા પુરુષ કો નહીં દેખતા તબ તક કાયર ખી અપને આપ કો સંગ્રામ શૂર માનતા હૈ । સંગ્રામ કરતે હુે મહારથી ઓર દઢધર્મા નારાયણ (કૃષ્ણ) કો દેખકર જૈસે (પહલે ગર્જના કરનેવાલા) શિશુપાલ ક્ષોભ કો પ્રાસ હુઆ ॥૧॥

થાય છે. તે ઉપસર્ગો તેણે સમભાવપૂર્વક સહન કરવા ભેદબ્દે. ત્રીજા અધ્યયનનું પહેલું સૂત્ર આ પ્રમાણે છે.—'સૂરં મળ્ણઈ અપ્પાણં' ઇત્યાદિ

શબ્દાર્થ--'જાવ-યાવત્' બ્યાં સુધી 'જેયં-જેતારમ્' વિજયી પુરુષને 'ન પસ્સઈ-ન પશ્યતિ' ભેતો નથી ત્યાં સુધી કાયર પુરુષ 'અપ્પાણં-આત્માનમ્' પોતાને 'સૂરં-શૂરમ્' શૂરવીર 'મન્નઈ-મન્યતે' માને છે. 'જુઙ્ઙંતં-યુધ્યમાનમ્' યુદ્ધ કરતાં 'મહારહં-મહારથમ્' મહારથી 'દઢધમ્માણં-દઢધર્માણમ્' દઢધર્મવાળા-કૃષ્ણને ભેદને 'સિસુપાલોવ-શિશુપાલઈવ' શિશુપાલ જેમ ક્ષોભને પ્રાપ્ત થયો હતો તેમ ક્ષોભને પ્રાપ્ત થાય છે. ॥૧॥

સૂત્રાર્થ--બ્યાં સુધી વિજેતા પુરુષને ભેટો ન થાય, ત્યાં સુધી કાયર પણ પોતાને સંગ્રામશૂર માને છે. જેવી રીતે સમરાંગણમાં વીરતાપૂર્વક લડતા મહારથી અને દઢધર્મા નારાયણ (કૃષ્ણ)ને ભેદને (પહેલાં ગર્જના કરનાર) શિશુપાલ ક્રુષ્ણ થઈ ગયો હતો, (એજ પ્રમાણે ઉપસર્ગો અને પરીપહેા આવી પડતાં ઠીલા પોઆ માણસો સંયમ માર્ગેથી વિચલિત થઈ ભય છે)

टीका—‘जाव’ यावत्=यावत्पर्यन्तम् ‘जेयं’ जेतारं प्रति द्वन्द्वनं राजानं ‘न पस्सइ’ न पश्यति प्रतियोद्धारं न पश्यति तावदेव कापुरुषः ‘अप्पाणं’ आत्मानम् ‘सूरं मणइ’ शूरं मन्यते—न मत्कल्पः परानीके शूरो विद्यते किन्तु शूरोऽहमेव इति मन्यते । यावत् पर्यन्तं समुद्यतायुधं जेतारं युद्धायोपस्थितं पुरतो न पश्यति, तावदेवाऽल्पवीर्यः स्वात्मानं वीर इति मन्यते । तावदेव गजः प्रस्तुत-मदः अकालघनाम्बुदवत्घोरगर्जनं करोति यावत् नखलांगूलमात्रायुधं शटाघटा-समन्वितं कंपितकेशरकेशरिणं शब्दायमानं न पश्यति । तदुक्तम्—

‘तावद्गजः प्रस्तुतदानगण्डः करोत्यकालाम्बुदगर्जितानि ।

यावन्न सिंहस्य गुहास्थलीषु लांगूलविस्फोटखं शृणोति ॥१॥

टीकार्थ—जब तक विजेता विरोधी राजा को अर्थात् प्रतियोद्धा को नहीं देखता है, तब तक कायर पुरुष भी अपने को शूरवीर समझता है । वह ऐसा मानता है कि शत्रु की सेना में मेरे जैसा कोई वीर नहीं है, एक मात्र मैं ही वीर हूँ । अर्थात् जब तक शस्त्र ऊँचा उठाये हुए और युद्ध के लिए सामने आये हुए विजेता पुरुष को सम्मुख नहीं देखता है, तभी तक अल्पवीर्य अपने आपको वीर मानता है । मदोन्मत्त हाथी तभी तक वेमौसिम के सघन बादलों के समान घोर गर्जना करता है जब तक नाखून और पूँछ मात्र आयुध वाले, सघन अयाल से युक्त केसर को कपाने वाले एवं दहाडते हुए केसरी को नहीं देखता है । कहा भी है—‘तावद्गजः प्रस्तुतदानगण्डः’ इत्यादि

टीकार्थ—ज्यां सुधी प्रतिस्पर्धीं साथे लड़वाने प्रसंग न आवे, त्यां सुधी कायर पुरुष पक्ष पोतानी जतने शूरवीर माने छे ते अबुं माने छे के शत्रुनी सेनामां मारा जेवे पराक्रमी केछ नथी. ज्यां सुधी तेने सामने करवाने माटे केछ शस्त्रसज्ज विजेता पुरुष तेनी सामे शस्त्रे उठावीने भडा थतो नथी, त्यां सुधी ते अल्पवीर्य पुरुष पोताने वीर माने छे. मदोन्मत्त हाथी कभोसमी सघन वादलांज्यानी जेम त्यां सुधी ज घोर गर्जना करे छे के ज्यां सुधी मात्र नहोर अने पूँछडी इप शस्त्रेवाणे, सघन केशवाणीथी युक्त. केसराने कपानेते अने गर्जना करतो सिँड तेनी सामे उपस्थित थतो नथी. सिँडने जेतानं ज ज ते मदोन्मत्त हाथी जिली पूँछडीजे नासी जय छे कहुं पक्ष छे के—‘तावद्गजः प्रस्तुतदानगण्डः’ इत्यादि जेनुं गंउस्थण मद अरवाने कारणे लीनुं थछे

दृष्टान्तद्वारा यादृशोऽर्थः सरलतयाऽवगतो भवति, तत्तथा न दृष्टान्ताऽभावे । अत इह स्वसमयप्रसिद्ध कृष्णशिशुपालयोर्दृष्टान्तं प्रदर्शयति 'जुञ्जति' इत्यादि । 'जुञ्जति' युद्धयमानम्-युद्धं कुर्वन्तम् 'दृढधर्माणं' दृढधर्माणं=दृढः धर्मः पराक्रमो यस्य स दृढधर्मा, तं दृढधर्माणाम् । 'महारथं' महारथं=महान् रथो यस्य स महारथः-तम्, कृष्णं दृष्ट्वा 'शिशुपालोव्व' शिशुपाल इव=यथा माद्रीसुतः शिशुपालः कृष्णस्य दर्शनात्माक् स्वात्ममर्शशाप्रधानकं गर्जनं कृतवान्, किन्तु पश्चात् युद्धाय पुरः स्थितं कृष्णवासुदेवं दृष्ट्वा क्षोभं प्राप्तः । कृष्णशिशुपालयोः कथा चरित्रग्रन्थात् अवगन्तव्येति भावः ॥१॥

'जिसके गण्डस्थल मद झरने से गीले हो रहे हैं ऐसा हाथी तभी तक अकाल मेघों के सदृश गर्जनाएँ करता है, जब तक गुफा में होनेवाली सिंह की पूछ की फटकार की ध्वनि नहीं सुनता है ।

दृष्टान्त से आशय जैसे सरलता से प्रतीत होता है, वैसे दृष्टान्त के बिना नहीं प्रतीत होता है । अतएव यहाँ स्वसमय में प्रसिद्ध कृष्ण और शिशुपाल का दृष्टान्त प्रदर्शित करते हैं । युद्ध करते हुए, दृढ पराक्रम वाले और महान् रथ वाले कृष्ण को देख कर जैसे माद्रीपुत्र शिशुपाल क्षोभ को प्राप्त हुआ । उसने कृष्ण को देखने से पहले तो खूब अपनी प्रशंसापूर्ण गर्जना की, परन्तु बाद में जब युद्ध के लिए सन्मुख उपस्थित कृष्ण वासुदेव को देखा तो घबरा उठा । कृष्ण और शिशुपाल की कथा चरित्रग्रन्थों से जान लेना चाहिए ॥१॥

गयुं छे जेवो हाथी त्यां सुधी न् अकाण भेघोनी समान गर्जनाओ करे छे के जयां सुधी युद्धमां रडेवा सिद्धनी पूछडीना पछडाटने ध्वनि संलाणतो नथी. दृष्टान्त द्वारा आशयने जेटली सरणताथी समल शकाय छे, जेटली सरणताथी दृष्टान्त विना समल शकातो नथी. तेथी सूत्रकारे अही' स्वसमयमां (नेनसिद्धांतमां) प्रसिद्ध जेवुं कृष्ण अने शिशुपालनुं दृष्टांत प्रकट कयुं छे. दृढपराक्रमी अने महारथी कृष्णने समरांगणुमां युद्ध करता जेधने माद्रीपुत्र शिशुपाल पूज न् क्षुब्ध थर्र गयो हतो. जयां सुधी तेजे कृष्णना पराक्रमने प्रत्यक्ष जेयुं न हुतुं, त्यां सुधी तो ते पोतानी वीरताना अणुगां कूंकया करतो हतो, परन्तु पराक्रमी कृष्ण वासुदेवने पोतानी सामे समरांगणुमां उपस्थित थयेल जेधने ते जेवो गलराध गयो हतो । कृष्ण अने शिशुपालनी कथा चरित्र-ग्रन्थोभांथी वांथी लेवी जेधजे. ॥१॥



अधुना सर्वजनप्रतीतं दृष्टान्तं प्रदर्शयति सूत्रकारः—‘पयाता’ इत्यादि ।

पयाता सूरा रणसीसे संगामम्मि उवट्टिए ।

माया पुत्तं न जाणाइ जेएण परिविच्छए ॥२॥

छाया—प्रयाताः शूरा रणशीर्षे संग्रामे उपस्थिते ।

माता पुत्रं न जानाति जेत्रा परिविक्षताः ॥२॥

अन्वयार्थः—(संगामम्मि) संग्रामे (उवट्टिए) उपस्थिते प्राप्ते (रणसीसे) रण-शीर्षे=युद्धाग्रभागे (पयाता) प्रयाताः प्राप्ताः (सूरा) शूराः=शूरं मन्यमानाः (माया) माता (पुत्तं न जाणाइ) पुत्रं न जानाति=कटिप्रदेशतो भ्रश्यन्तं स्तनंध-

अब सूत्रकार सर्वविदित दृष्टान्त को दिखलाते हैं—‘पयाता’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘संगामम्मि-संग्रामे’ युद्ध ‘उवट्टिए’—उपस्थिते’ छिडने पर ‘रणसीसे-रणशीर्षे’ युद्ध के अग्रभाग में ‘पयाता-प्रयाताः’ गया हुआ ‘सूरा’-शूराः’ वीराभिमानी पुरुष ‘माया-माता’ माता ‘पुत्तं न जाणाइ’—पुत्रं न जानाति’ अपने पुत्र को गोदसे गिरता हुआ नहीं जानती है ऐसे व्यग्रता युक्त युद्ध में ‘जेएण-जेत्रा’ विजेता पुरुष के द्वारा ‘परिविच्छए-परिविक्षताः’ छेदन भेदन किया हुआ दीन बन जाता है ॥२॥

अन्वयार्थ—संग्राम उपस्थित होने पर युद्ध के अग्रभाग में उपस्थित हुए शूर अर्थात् वीरत्व का अभिमान करने वाले किन्तु वास्तव में कायर पुरुष, जिस भयानक युद्ध में माता अपनी गोदी से गिरते हुवे पुत्र को भी नहीं जानती, ऐसे युद्ध में विजेता के द्वारा पराजित कर दिए जाते हैं ॥२॥

इसे सूत्रकार सर्वविदित दृष्टान्त प्रकट करे छे—‘पयाता’ इत्यादि.

शब्दार्थ—‘संगामम्मि-संग्रामे’ युद्ध ‘उवट्टिए-उपस्थिते’ तथा लागे तयारे ‘रण-सिसे-रणशीर्षे’ युद्धना आगणना लागमां ‘पयाता-प्रयाताः’ गथेल ‘सूरा-शूराः’ वीर अलिमानी पुरुष ‘माया-माता’ माता ‘पुत्तं न जाणाइ’—पुत्रं न जानाति’ पोताना पुत्रने पोणाभांथी पडतां न्णत्थी नथी, अेवा व्यथतायुक्त युद्धमां ‘जेएण-जेत्रा’ विजेता पुरुषना द्वारा ‘परिविच्छए-परिविक्षताः’ छेदन लेदन करतां दीनतायुक्त अनी न्णथे छे. ॥२॥

सूत्रार्थ—जेनी रीते युद्धनी लीषणुताने कारणे गलराध गथेली मातानी गोदभांथी नीथे सरी पडता आणकनुं ध्यान पणु माताने रडेत्तुं नथी, अेअ प्रभाणे पोताना वीरत्वनुं अलिमान करनार-कायर होवा छतां पणु पोताने शूरवीर माननार-पुरुष सभरंगणमां न्यारे दुश्मननी सामे उपस्थित थाय छे तयारे नेत नेतामां शूरवीर विजेता द्वारा पराजित कराय छे. ॥२॥

यम् (जेएण) जेवा=जयनशीलेन (परिविच्छे) परिविक्षताः=कातराः युद्धाग्रभागे गच्छन्ति किन्तु भयानके युद्धे प्रारंभे सति रिपुभिः ते कातराः जीयन्ते इति भावः ॥२॥

टीका—‘संग्रामम्’ संग्रामे ‘उवद्विण्’ उपस्थिते सति ‘रणशीसे’ रणशीर्षे=युद्धाग्रभागे-शत्रुसैन्यसंमुखे ‘पयाता’ प्रयाताः उपस्थिताः ‘सूरा’ शूराः पुरुषाः=वीराऽभिमानिनः । युद्धे प्रारब्धे सति वीराभिमानिनः वस्तुतः कातराः पुरुषाः युद्धाग्रे उपस्थिता भवन्ति । किन्तु साहसविनाशके युद्धे समारब्धे ते कातराः भयादिना आकुला भवन्ति, युद्धमेव विशिनष्टि, मायापुत्तमित्यादि । ‘माया’ माता ‘पुत्तं’ पुत्रं स्वकीयपुत्रमपि स्वकटिप्रदेशात् पतन्तम् प्रियमपि पुत्रम् ‘न जाणाइ’ न विजानाति एतादृशव्यग्रताजनके घोरे संग्रामे ‘जेएण’ जेत्रा=विजेत्रा शत्रुपुरुषेण ‘परिविच्छे’ परिविक्षताः=हताः भवन्ति ॥२॥

टीकार्थ—संग्राम छिड़ने पर वीरता का अभिमान करने वाले शूर पुरुष, जो वास्तव में कायर होते हैं युद्ध के अग्रभाग में चतुरंगी सेना के समान, उपस्थित हो जाते हैं । किन्तु जब साहस को समाप्त कर देने वाला संग्राम प्रारम्भ होता है, तब वे कायर भय आदि से व्याकुल हो उठते हैं । वह युद्ध कैसा भीषण होता है, यह दिखलाने के लिए सूत्रकार कहते हैं—उस युद्ध की भीषणता से घबराहट में आई हुई माता को अपनी गोद से गिरते हुए प्रिय पुत्र का भी ध्यान नहीं रहता है । इस प्रकार व्यग्रता उत्पन्न करने वाले घोर संग्राम में विजेता शत्रु के द्वारा वे पराजित कर दिए जाते हैं ॥२॥

टीकार्थ—पोताना शौर्यनुं अभिमान करनार पणु वास्तवमां कायरताथी युक्त होय अवे। पुरुष, न्यारे युद्धने। असंग आवी पडे छे त्यारे पोतानी चतुरंगी सेना सहित समरांगणुना अग्रभागमां उपस्थित थर्ध न्य छे. परन्तु न्यारे भीषण संग्राम शरु थाय छे त्यारे दुश्मनेनुं पराक्रम जेधने ते कायरना लय अने व्याकुणता वधी न्य छे ते युद्ध केवुं लयानक होय छे ते अताववाने भाटे सूत्रकार नीयेनुं दष्टान्त आवे छे—ते युद्धनी भीषणताने कारणे गलराध गयेवी भाताने तेनी गोदमांथी सरी पडता आणकनुं पणु लान रडेतुं नथी. अज प्रमाणे व्यग्रता उत्पन्न करनारा ते घोर संग्राममां विजेता शत्रु द्वारा ते कायरने जेतजेतामां पराजित करी देवामां आवे छे. ॥२॥

पूर्वं दृष्टान्तः प्रोक्तः सम्प्रति दाष्टान्तिकमाह—‘एवं सेहे वि’ इत्यादि ।

मूलम्—एवं<sup>१</sup> सेहे<sup>२</sup> वि<sup>३</sup> अपुट्टे<sup>४</sup> भिक्षायरिया<sup>५</sup> अकोविए<sup>६</sup> ।

सूरं<sup>७</sup> मण्णइ<sup>८</sup> अप्पाणं<sup>९</sup> जाव<sup>१०</sup> ल्हं<sup>११</sup> न सेवए<sup>१२</sup> ॥३॥

छाया—एवं शिष्योऽप्यस्पृष्टो भिक्षाचर्याऽकोविदः ।

शूरं मन्यत आत्मानं यावत् रुक्षं न सेवते ॥३॥

अन्वयार्थः—(एवं) एवमनेन प्रकारेण (भिक्षायरिया अकोविए) भिक्षाचर्याऽकोविदः (अपुट्टे) अस्पृष्टः=परीषहोपसर्गैः (सेहे वि) शिष्योपि=अभिनवप्रव्रजितः (अप्पाणं) आत्मानं (सूरं) शूरं=चारित्र शूरं (मच्चइ) मन्यते (जाव) यावत् पर्यन्तं (ल्हं) रुक्षम् संघमं (न सेवए) न सेवते इति ॥३॥

दृष्टान्त कहकर अब दाष्टान्तिक कहते हैं—‘एवं सेहे वि’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ इसी प्रकार ‘भिक्षायरिया अकोविए’-भिक्षाचर्याऽकोविदः ‘भिक्षाचर्या कि विधि के मर्म को न जानने वाले ‘अपुट्टे-अस्पृष्टः’ और परीषहों से जिन को संबन्ध नहीं है ऐसा ‘सेहेवि-शिष्योपि’ अभिनव प्रव्रजित शिष्य भी ‘अप्पाणं-आत्मानम्’ अपने को ‘सूरं-शूरम्’ तबतक शूर ‘मन्नइ-मन्यते’ मानता है ‘जाव-यावत्’ जब तक वह ‘ल्हं-रुक्षम्’ संघमको ‘न सेवए’-न सेवते’ सेवन नहीं करता ॥३॥

अन्वयार्थ—इसी प्रकार भिक्षाचर्या में अनिपुण एवं उपसर्गों से रहित नवदीक्षित साधु अपने को चारित्र में शूर मानता है परन्तु जब तक संघम का सेवन नहीं करता (तभी तक) ॥३॥

इसे सूत्रकार दृष्टान्तद्वारा जे वातनुं प्रतिपादन करवा मागे छे ते (दाष्टान्तिक) प्रकट करे छे.—‘एवं सेहे वि’ इत्यादि

सूत्रार्थ—जे प्रमाणे भिक्षाचर्यामां अनियुषु अने परीषडे तथा उपसर्गोथी रहित साधु पणु पोताने चारित्रनी आराधनामां शूर माने छे. परन्तु न्यारे परीषडे अने उपसर्गो आवी पडे छे, त्यारे ते संघमनुं पालन करी शकते नथी. ॥३॥

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ आ प्रमाणे ‘भिक्षायरिया अकोविए-भिक्षाचर्याऽकोविदः’ भिक्षाचर्यानी विधिना भर्माने न लणुवावाणा ‘अपुट्टे-अस्पृष्टः’ अने परीषडोथी जेभने संघंघ नथी जेवे। ‘सेहेवि-शिष्योपि’ अभिनव प्रव्रजित शिष्य पणु ‘अप्पाणं-आत्मानम्’ पोताने ‘सूरं-शूरम्’ त्यां सुधी शूरवीर ‘मन्नइ-मन्यते’ माने छे. ‘जाव-यावत्’ न्यां सुधी ते ‘ल्हं-रुक्षम्’ संघमनुं ‘न सेवए-न सेवते’ सेवन करतो नथी. ॥३॥

टीका—‘एवं’ एवम्=अनेनैव प्रकारेण ‘भिक्षारिया अकोविण’ भिक्षाचर्या-  
ऽकोविदः, भिक्षाचर्याविधिमर्मानभिज्ञः उपलक्षणात् सकलसाध्वाचारविज्ञानवि-  
कलः अभिनवप्रव्रजितत्वात् ‘अपुष्टे’ अस्पृष्टः=परीषहैर्यस्य संबन्धो न जातः एता-  
दृशः ‘सेहे वि’ अभिनवप्रव्रजितः कोमलबुद्धिशिष्योऽपि ‘अपार्ण’ आत्मानं=  
स्वात्मानं तावदेव ‘घूरं’ शूरम् ‘मण्ड’ मन्यते=तावदेव स्वात्मानं उत्कृष्टसाध्वा-  
चारपालने सिंहनादं करोति। शूरत्वस्य मर्यादामाह—‘जावेति’ ‘जाव’ यावत्—  
‘लूहं’ लूहं संयमम् ‘न सेवए’ न सेवते यथा संग्रामशीर्षे समुपस्थितः शिशुपालो  
जेतारं वासुदेवं न दृष्टवान् तावदेव सिंहनादं कृतवान् तथैव कोमलबुद्धिरभिनव-  
प्रव्रजितः यावत् परीषहोपसर्गरूपकेशरशटामुच्छालयन्तं संयमकेसरिणं न पश्यति  
तावदेव स्वात्मानं संयमवीर इति मन्यते तत्पार्णं स गुरुकर्माऽल्पसत्वः चारित्र-  
भंगमुपयाति ॥३॥

टीकार्थ—इसी भांति जो नवीन दीक्षित साधु, जो भिक्षा की विधि  
के मर्म से अनभिज्ञ है और उपलक्षण से साधु के समस्त आचार से  
नवदीक्षित होने के कारण अपरिचित है और जो परिषहों एवं उपसर्गों  
से अस्पृष्ट है अर्थात् जिसे इनका सामना नहीं करना पडा है, ऐसा  
साधु भी अपने को तभी तक चारित्रशूर समझता है तभी तक उत्कृष्ट  
साध्वाचार पालन करने का मनोरथ करता है, जब तक संयम का  
सेवन नहीं करता है। जैसे संग्राम के शीर्ष भाग में उपस्थित शिशु-  
पाल ने तभी तक सिंहनाद किया जब तक विजेता वासुदेव पर उसकी  
दृष्टि नहीं पडी, उसी प्रकार कोमलबुद्धि नवदीक्षित साधु जब तक  
परीषह और उपसर्गरूप केसर को हिलाने वाले संयमरूपी सिंह को  
नहीं देखता है, तभी तक अपने को संयमवीर मानता है। परीषह

टीकार्थ—એજ પ્રમાણે નવદીક્ષિત સાધુ કે જે ભિક્ષાની વિધિના મર્મથી  
અનભિજ્ઞ છે, અને સાધુના સમસ્ત આચારથી અપરિચિત છે, અને જેને  
પરીષદો અને ઉપસર્ગોનો સામનો કરવો પડતો નથી, એવો સાધુ પોતાને  
ત્યાં સુધી જ ચારિત્રશૂર-ઉત્કૃષ્ટ સાધ્વાચારનું પાલન કરનારો-માને છે કે જ્યાં  
સુધી તેની સામે ભયંકર પરીષદો અને ઉપસર્ગો ઉપસ્થિત થતા નથી. જેવી  
રીતે સંગ્રામના અગ્રભાગમાં ઉપસ્થિત થયેલા શિશુપાલે ત્યાં સુધી જ સિંહનાદ  
કર્યો કે જ્યાં સુધી વિજેતા વાસુદેવ પર તેની નજર ન પડી, એજ પ્રમાણે  
નવદીક્ષિત કેમળ સાધુ જ્યાં સુધી પરીષદો અને ઉપસર્ગો રૂપ (કેશવાળી)ને  
કંપાવનારા સંયમ રૂપી સિંહને જોતો નથી, ત્યાં સુધી જ પોતાને ચારિત્રશૂર

संयमस्य रूक्षतां प्रतिपादयति सूत्रकारः—‘जया हेमंत’ इत्यादि ।

मूलम्—जया हेमंतमासंमि सीतं फुसई सव्वगं ।

तत्थ मंदा विसीयंति रज्जहीणाव खत्तिया ॥४॥

छाया—यदा हेमन्तमासे शीतं स्पृशति सर्वांगम् ।

तत्र मन्दा विषीदन्ति राज्यहीना इव क्षत्रियाः ॥४॥

अन्वयार्थः—(जया) यदा येन प्रकारेण (हेमंतमासंमि) हेमंतमासे=हेमन्त-  
ऋतौ-पौषमासे (सीतं) शीतं=शीत्यं (सव्वगं) सर्वांगं प्रतिकूलतया (फुसई) स्पृशति  
(तत्थ) तत्र तदा (मंदा) मंदाः=जडाः-गुरुकर्मणः (रज्जहीणा) राज्यहीना=राज्य-  
भ्रष्टाः (खत्तियाव) क्षत्रिया इव (विसीयंति) विषीदंति=विषादमनुभवन्तीति ॥४॥

और उपसर्ग की प्राप्ति होने पर वह गुरुकर्मा एवं अल्पसत्व साधु चारित्र्य को भंग कर देता है ॥३॥

सूत्रकार अब संयम की रूक्षता का प्रतिपादन करते हैं—‘जया हेमंत’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जया-यदा’ जब ‘हेमंतमासंमि’-‘हेमन्तमासे’ हेमन्त ऋतु में अर्थात् पौषमहीने में ‘सीतं-शीतम्’ ठंडी ‘सव्वगं सर्वांगम्’ सर्वाङ्गको ‘फुसई-स्पृशति’ स्पर्शकरती है ‘तत्थ-तत्र’ तब ‘मंदा-मंदाः’ कायर पुरुष ‘रज्जहीणा-राज्यहीनाः’ राज्य भ्रष्ट ‘खत्तियाव-क्षत्रिया इव’ क्षत्रीय के जैसे ‘विसीयंति-विषीदंति’ विषाद को प्राप्त होते हैं ॥४॥

अन्वयार्थ—जब हेमन्त मास में अर्थात् पौष के महीने में पूरी तरह शीत का स्पर्श होता है तब भारी कर्मों वाले मन्द साधु राज्य से भ्रष्ट हुए क्षत्रियों के जैसे विषाद का अनुभव करते हैं ॥४॥

माने छे, न्यारे परीषडो अने उपसर्गो आवी पडे छे, त्यारे ते गुरुकर्मा अने अल्पसत्व साधु चारित्र्येना भंग करी नाये छे. ॥३॥

हुवे सूत्रकार संयमनी रूक्षतानुं प्रतिपादन करे छे—‘जया हेमंत’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘जया-यदा’ न्यारे ‘हेमंतमासंमि-हेमन्तमासे’ हेमन्त ऋतुमां अर्थात् पौष महीनामां ‘सीतं-शीतम्’ ठंडी ‘सव्वगं-सर्वांगम्’ सर्वांगने ‘फुसई-स्पृशति’ स्पर्श करे छे. ‘तत्थ-तत्र’ त्यारे ‘मंदा-मंदाः’ अल्पसत्व पुरुष ‘रज्जहीणा-राज्यहीनाः’ राज्य भ्रष्ट ‘खत्तियाव-क्षत्रिया इव’ क्षत्रियनी जेवा ‘विसीयंति-विषीदंति’ विषादने प्राप्त थाय छे. ॥४॥

सूत्रार्थ—न्यारे हेमन्त ऋतुमां-पौष मासमां-लयंकर ठंडीने अनुभव करवे। पडे छे, त्यारे गुरुकर्मा मंद (अज्ञानी) साधु पदभ्रष्ट थयेला क्षत्रियेनी जेभ विषादने अनुभव करे छे. ॥४॥

टीका—‘जया’ यथा ‘हेमन्तमासंभि’ हेमन्तमासे=हेमन्तऋतौ पौषमासादौ वा ‘सीतं’ शीतं=शैत्यम् ‘सर्वंगं’ सर्वांगम् ‘कुसइ’ स्पृशति ‘तत्थ’ तत्र तदा तस्मिन् काले ‘मंदा’ मन्दाः=जडाः, गुरुकर्माणः पुरुषाः । ‘रज्जहीणा’ राज्य-भ्रष्टाः ‘खत्तिया’ क्षत्रियाः ‘व’ इव ‘विसीयन्ति’ विषीदन्ति । कष्टमनुभवन्ति, यथा राज्यरहिताः क्षत्रियत्वजात्यभिमानिनः दुःखायन्ते, तथा हेमन्तऋतौ पौष मासादौ अमन्दमन्दाऽनिलान्दोलितप्रबलशैत्यसंपर्के सति गुरुकर्माणः संयमकातराः पुरुषाः दुःखानुभवं कुर्वन्ति । ‘कुटुम्बकटुवागिव व्यथयते निलः’ अनेन हेमन्तकालिक-शीतस्पर्शस्याऽतिदुस्सहत्वमुक्तमिति ॥४॥

मूलम्—पुट्टे गिम्हाहितावेणं विमणे सुपिवासिष ।

तत्थ मंदा विसीयन्ति मच्छा अप्पोदये जहा ॥५॥

छाया—स्पृष्टो ग्रीष्माभितापेन विमनाः सुपिवासितः ।

तत्र मन्दा विषीदन्ति मत्स्या अप्पोदके यथा ॥२॥

टीकार्थ—जब हेमन्त ऋतु में, सम्पूर्ण शरीर में शीत का स्पर्श होता है, उस समय जड और भारी कर्मों वाले पुरुष, राज्यच्युत क्षत्रियों के समान दुःख का अनुभव करते हैं । जैसे क्षत्रियत्व का अभिमान करने वाले पुरुष राज्य छिन जाने पर दुःखी होते हैं, उसी प्रकार शीतऋतु में तेज या धीमी-धीमी चलने वाली वायु के सम्पर्क से आन्दोलित प्रबल शीत के कारण संयम में कायर गुरुकर्मा पुरुष दुःख का अनुभव करते हैं । ‘वायु कुटुम्ब के कटु वचनों के जैसी व्यथा पहुँचाती है’ इस प्रकार हेमन्त के समय का शीतस्पर्श अत्यन्त दुस्सह कहा गया है ॥४॥

टीकार्थ—हेमन्त ऋतुमां न्यारे आभा शरीरे शीतने स्पर्श थाय छे.

न्यारे डाड गाणी नापे जेवी कडकडती ङं डीने अनुभव करवे पडे छे—त्यारे गुरुकर्मा साधु राज्यभ्रष्ट थयेल क्षत्रियोनी जेम दुःखने अनुभव करे छे. जेवी रीते क्षत्रियत्वनु’ अलिमान करनार पुरुष राज्य गुभावी जेसवाधी विषाह अनुभवे छे, जेज प्रमाणे शियाणामां तेज अथवा मन्ह गतिथी वाता पवनना संपर्कने लीधे जे प्रमाण ङं डीने अनुभव करवे पडे छे. तेने कारणे, संयमना पालनमां कायर अने गुरुकर्मा साधु पणु दुःखने अनुभव करे छे. ‘वायु कुटुम्बीओना कटुवचने जेवी व्यथा पडोयाडे छे’ जेज प्रमाणे हेमंतना समयने शीतस्पर्श पणु अत्यन्त दुस्सह कडेवामां आये छे. ॥४॥

अन्वयार्थः—(गिम्हाहितावेणं) ग्रीष्माभितापेन=ग्रीष्मकालिणीणेन (पुट्टे) स्पृष्टः (विमणे) विमनाः=खिन्नान्तःकरणः (सुपिवासिए) सुपिपासितः=नृषार्तो-दीनो भवति (तत्थ) तत्र ग्रीष्मोपसर्गं प्राप्ताः सन्तः (मंदा) मन्दाः=कातराः (विसीयंति) विषीदन्ति (अप्पोदए) अल्पोदके (जहा मच्छा) यथा मत्स्या विषीदन्ति तथैवेति ॥५॥

शीतस्पर्श का परीषह दुःखजनक होता है, यह कह कर अब उष्णपरीषह की दुस्सहता का निरूपण करते हैं—

शब्दार्थ—‘गिम्हाहितावेणं-ग्रीष्माभितापेन’ ग्रीष्मऋतु के अभिताप से अर्थात् गर्मी से ‘पुट्टे-स्पृष्टः’ स्पर्श पाया हुआ विमणे-विमनः’ खिन्न अन्तःकरणवाले अर्थात् उदास ‘सुपिवासिए-सुपिपासितः’ और प्यास से युक्त होकर पुरुष दीन हो जाता है, ‘तत्थ-तत्र’ इस प्रकार गर्मी का परीषह प्राप्त होने पर ‘मंदा-मन्दाः’ कायर पुरुष ‘विसीयंति-विषीदन्ति’ इस प्रकार विषाद को अनुभव करते हैं, ‘अप्पोदए-अल्पोदके’ थोड़े जलमें ‘जहा मच्छा-यथा मत्स्याः’ जैसे मछली विषाद का अनुभव करती है ॥५॥

अन्वयार्थ-ग्रीष्मकाल की उष्णता से स्पृष्ट हुआ साधु खिन्न चित्त और पिपासा से पीड़ित होता है। गर्मी के परीषह को प्राप्त कायर जन उसी प्रकार छटपटाते हैं जैसे बिना पानी की मछली ॥५॥

शीतस्पर्शने। परीषह दुःखजनक होय छे. ते प्रकट करीने हवे सूत्रकार उष्णस्पर्शनी दुस्सहतातुं निरूपण करे छे—

शब्दार्थ—‘गिम्हाहितावेणं-ग्रीष्माभितापेन’ ग्रीष्म ऋतुना अभितापथी अर्थात् गर्मीथी ‘पुट्टे-स्पृष्टः’ स्पर्श पाभेल ‘विमणे-विमनः’ खिन्न अन्तःकरणवालो अर्थात् उदास ‘सुपिवासिए-सुपिपासितः’ अने तरसथी युक्त थर्थने पुरुष दीन थर्थ ज्ञय छे. ‘तत्थ-तत्र’ आ प्रकारे गर्मी परीषह प्राप्त थवाथी मंदा-मन्दाः’ भूढ पुरुष ‘विसीयंति-विषीदन्ति’ अेवा प्रकारना विषादने अनुभव करे छे. ‘अप्पोदए-अल्पोदके’ थोडा पाणीमां ‘जहा मच्छा-यथा मत्स्याः’ जेवी रीते माछडी विषादने अनुभव करे छे. ॥५॥

सूत्रार्थ-जेवी रीते पाणी बिना माछडी तरइठे छे, अेव प्रकारे ग्रीष्म कालनी उष्णताथी स्पृष्ट थयेले अने पिपासाथी व्याकुण थयेले। खिन्नताने अनुभव करे छे. ॥५॥

ટીકા--‘ગિમ્હાહિતાવેગં’ ગ્રીષ્મામિતાપેન=ગ્રીષ્મમાસસ્ય ડ્યેષ્ઠમાસાદેઃ અમિતાપેનાઽતિશયિતોષ્ણસ્પર્શેન ‘પુટ્ટે’ સ્પૃષ્ટઃ=સ્પર્શં પ્રાપ્તઃ પુરુષઃ ‘વિમણે’ વિમનાઃ વિલિન્નાન્તઃકરણઃ ‘સુપિવાસિષ્’ સુપિવાસિતઃ=અતિશયિતવિપાસયા વલાન્તઃ દીનો ભવતિ । ‘તસ્થ’ તત્ર ગ્રીષ્મસમયે ઉષ્ણપરીષહં પ્રાપ્તાઃ, ‘મંદા’ મન્દાઃ જડાઃ ‘વિસીયંતિ’ વિષીદન્તિ, વિષાદમનુભવન્તિ, ‘જહા’ યથા યેન પ્રકારેણ ‘મચ્છા’ મત્સ્યાઃ ‘અપ્પોદયે’ અલ્પોદકે=સ્વલ્પે જલે વિષાદમનુભવન્તિ । યથાઽલ્પ-જલે મત્સ્યાઃ દુઃખિનો ભવન્તિ, તથોષ્ણપરિષહેણ મન્દાઃ દુઃખભાજો ભવન્તિ ॥૫॥

સંમતિ મિક્ષાપરીષદમધિકૃત્ય સૂત્રકારો બ્રૂતે-‘સયાદત્તેસણા’ इत्यादि ।

मूळम्-सया दत्तेसणा दुक्खा जायणा दुप्पणोल्लिया ।

कम्मत्ता दुब्भगा चैव इच्चाहंसु पुट्ठो जणा ॥६॥

छाया--सदा दत्तैषणा दुःखं याश्चा दुप्पणोद्या ।

कर्मात्ता दुर्भगाश्चैवेत्येवमाहुः पृथग् जनाः ॥६॥

ટીકાર્થ--ગ્રીષ્મ કે તાપ સે અર્થાત્ ડ્યેષ્ઠ માસ આદિ મેં તીવ્ર ગર્ભી કે સ્પર્શ સે પુરુષ લિન્ન મન હો જાતા હૈ ઓર તેજ પ્યાસ લગને સે દીન બન જાતા હૈ । ઉસ ગ્રીષ્મ કે સમય મેં ઉષ્ણ પરીષહ કો પ્રાપ્ત કાયર જન વિષાદ કા અનુભવ કરતે હૈ । જૈસે જલ કે અભાવ મેં યા અત્યલ્પ જલ મેં મત્સ્ય દુઃખી હોતે હૈ । અર્થાત્ જૈસે અલ્પ જલ મેં મત્સ્ય દુઃખ સે છટપટાતે હૈ, ઉસી પ્રકાર ઉષ્ણ પરીષહ સે કાયર સાધુ દુઃખી હોતે હૈ ॥૫॥

ટીકાર્થ--ગ્રીષ્મ ઋતુમાં--વૈશાખ અને જ્યેષ્ઠ માસમાં--ત્યારે અસહ્ય ગરમી પડે છે, ત્યારે તેનાથી ત્રાસીને સાધુઓ મનમાં ઉદ્વેગનેા અનુભવ કરે છે. ઉષ્ણતાને કારણે તીવ્ર તૃષ્ણાનો અનુભવ કરવાનો પ્રસંગ આવે ત્યારે તેવા સાધુઓ વ્યાકુળ થઈ જાય છે. એટલે કે ઉષ્ણપરીષદ સહન કરવાનો પ્રસંગ આવે, ત્યારે કાયર સાધુઓ વિષાદ અનુભવે છે. તેમની સ્થિતિ કેવી થાય છે, તે સૂત્રકારે આ પ્રકારે પ્રકટ કર્યું છે. જેમ પાણી વિના અથવા અલ્પ પાણીમાં માછલી તરફડે છે, એજ પ્રમાણે ઉષ્ણપરીષદ આવી પડતાં કાયર સાધુ વિષાદ અનુભવે છે. ॥૫॥

હવે સૂત્રકાર મિક્ષાપરીષદનું નિરૂપણ કરે છે--‘સયાદત્તેસણા’ इत्यादि--

શબ્દાર્થ-- ‘દત્તેસણા-દત્તૈષણા’ અન્યના દ્વારા દીધેલ વસ્તુને જ અ-વેપણુ કરવું ‘દુક્ખા-દુઃખમ્’ આ હઃખ ‘સયા-સદા’ જીવનના અંત સુધી અર્થાત્



અન્વયાર્થ:- (દત્તેષણા) દત્તેષણા અન્યપ્રદત્તવસ્તુનો ડન્વેષણમ્ (દુઃખા) દુઃખમ્ (સયા) સદા જીવનપર્યન્તં સાધુનાં ભવતિ તથા (જાયણા) યાંચા (દુષ્પણોલ્લિયા) દુષ્પ્રણોદ્યા યાશ્ચાપરીષદ્ઃ અલ્પસત્ત્વેન દુઃખેન પ્રણોદ્યતે સદ્યતે (પુઠો જણા) પૃથક્-જનાઃ=પ્રાકૃતપુરુષાઃ (ઈચ્છાહંસુ) ઇત્યેવમાહુઃ=કથયંતિ, (કમ્મત્તા) કર્માર્ત્તાઃ સ્વકૃત-પૂર્વકર્મણઃ ફલભોક્તાઃ (દુઃખગાચેવ) દુર્ભગાશ્ચૈવ=ભાગ્યહીના ઇમે ઇતિ ॥૬॥

ટીકા--'દત્તેષણા' દત્તેષણા 'દુઃખા' દુઃખનિકા 'સયા' સદા=આજીવનં સાધુનાં ભવતિ 'જાયણા' યાશ્ચા 'દુષ્પણોલ્લિયા' દુષ્પ્રણોદ્યા=દુઃખેન સોઢવ્યા

અથ સૂત્રકાર ભિક્ષા પરીષદ્ કે વિષય મેં કથન કરતે હેં-

'સયા દત્તેષણા' ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ-'દત્તેષણા-દત્તેષણા' અન્ય કે દ્વારા દી ગઈ વસ્તુ કો હી અન્વેષણ કરના 'દુઃખા-દુઃખમ્' યહ દુઃખ 'સયા-સદા' જીવન પર્યન્ત સાધુ કો રહતા હૈ 'જાયણા-યાંચા' ભિક્ષાકી યાચના કરને કા કષ્ટ 'દુષ્પણોલ્લિયા-દુષ્પ્રણોદ્યા' અસહ્ય હોતા હૈ 'પુઠો જણા-પૃથક્ જનાઃ' પ્રાકૃતપુરુષ અર્થાત્ સાધારણલોક 'ઈચ્છાહંસુ-એવમાહુઃ' એસા કહતે હેં કિ 'કમ્મત્તા-કર્માર્ત્તાઃ' યે લોક અપને પૂર્વકૃત પાપકર્મ કા ફલ ભોગ રહે હેં 'દુઃખગાચેવ-દુર્ભગાશ્ચૈવ' તથા યે લોક ભાગ્યહીન હેં ॥૬॥

અન્વયાર્થ-સાધુઓ કો દત્તેષણા કા અર્થાત્ દૂસરો કે દ્વારા પ્રદત્ત વસ્તુ કો હી ગ્રહણ કરને કા દુઃખ સદૈવ સહન કરના પડતા હૈ । યાચના પરીષદ્ ભી દુઃસહ હોતા હૈ । સાધારણ જન સાધુઓ કો દેખ કર કહતે હેં, યે અપને કર્મોં સે પીડિત હેં ભાગ્ય હીન હૈ' ॥૬॥

ટીકાર્થ-સાધુઓ કો જીવનપર્યન્ત દત્તેષણા કા દુઃખ ભોગના પડતા હૈ અર્થાત્ અદત્તાદાન કે કારણ સદૈવ દૂસરોં કી દી હુઈ વસ્તુ સે હી

જીવન પર્યન્ત સાધુને રહે છે. 'જાયણા-યાંચા' ભિક્ષાની યાચના કરવાનું કષ્ટ દુષ્પણોલ્લિયા-દુષ્પ્રણોદ્યા' અસહ્ય થાય છે. 'પુઠો જણા-પૃથક્ જનાઃ' પ્રાકૃત પુરુષ અર્થાત્ સાધારણ લોક 'ઈચ્છાહંસુ-એવમાહુઃ' એવું કહે છે કે 'કમ્મત્તા-કર્માર્ત્તાઃ' આ લોકો પોતાના પૂર્વકૃત પાપકર્મનું ફળ ભોગવી રહ્યા છે. 'દુઃખગાચેવ-દુર્ભગાશ્ચૈવ' તથા આ લોકો ભાગ્યહીન છે. ॥૬॥

સૂત્રાર્થ-સાધુઓએ અન્યના દ્વારા પ્રદત્ત વસ્તુને ગ્રહણ કરવાનું દુઃખ સહન કરવું પડે છે, તે કારણે યાચનાપરીષદ્ પણ દુઃસહ ગણાય છે. સામાન્ય લોકો તો સાધુઓને જોઈને કહે છે-

આ લોકો તેમનાં કર્મોથી પીડિત છે, ભાગ્યહીન છે. ॥સૂ. ૬॥

ટીકાર્થ-સાધુઓ જીવનપર્યન્ત દત્તેષણાનું દુઃખ સહન કરવું પડે છે, કારણ કે તેઓ અદત્તાદાનના ત્યાગી હોવાને કારણે તેમને અન્યના દ્વારા

भवति । याश्चापरीषहो हि अल्पसत्त्वानां दुःखेन प्रणोद्यते, सद्यतेभिक्षाऽतीव-  
कष्टदायिनी भवति । तथाचोक्तम्—

“गतिभ्रंशो मुखे दैन्यं गात्रस्येन्दोर्विवर्णता ।

मरणे यानि चिह्नानि तानि चिह्नानि याचके ॥१॥” इति ।

तावदेव स्वमानं स्वीयते, यावन्न किंचिद् याचते । तस्मात् याश्चा परीषहोऽतीव  
दुःखजनको भवति । तदेवं दुस्सहं याश्चापरीषहं परिसह्य विगताऽभिमानमहा-  
सत्त्वज्ञानाद्यभिवृद्धये महापुरुषसेवितं पन्थानमनुव्रजतीति । आक्रोशपरीषहं श्लोका-  
द्धेन अपरभागेन दर्शयति—“पुढो जणा” इत्यादि ।

निर्वाह करना पड़ता है । इसी प्रकार याचना परीषह भी उनके लिए  
दुस्सह होता है । अल्पसत्त्व प्राणी बड़ी कठिनाई से उसे सहन कर पाते  
हैं । भिक्षावृत्ति अत्यन्त कष्टजनक होती है । कहा भी है—‘गतिभ्रंशो  
मुखे दैन्यं’ इत्यादि ।

मृत्यु के समय जो चिह्न प्रकट होते हैं, वही चिह्न याचक में भी  
दिखाई देते हैं । उसकी गति अटक जाती है, मुख पर दीनता छा जाती  
है और चेहरा तेजोहीन हो जाता है ।’

तभी तक मनुष्य का गौरव टिकता है जब तक वह किसी वस्तु की  
याचना नहीं करता । अतएव याश्चा परीषह अत्यन्त दुःखजनक होता  
है । महासत्त्व पुरुष इस प्रकार दुस्सह याचना परीषह को सहन करके  
ज्ञानादि की निरन्तर वृद्धि के लिए महापुरुषों द्वारा सेवित पथ पर चलते हैं ।

आपवाभां आवेदी वस्तु वडे न निर्वाह यदावयो पडे छे. आ प्रकारने।  
याचनापरीषह पणु तेमने भाटे दुस्सह थध पडे छे. जेनाभां आत्मणण ओधुं  
डोय छे ओवां साधुओ महासुशेदीओ आ परीषह सहन करे छे. आ  
परीषह असह्य अनवाथी केध केध कमजेर साधुओ संयमने परित्याग पणु  
करी हे छे. भिक्षावृत्ति केटली कष्टजनक डोय छे ते नीयेना श्लोकाभां  
अताववाभां आव्युं छे. ‘गतिभ्रंशो मुखे दैन्यं’ इत्यादि—मृत्युना समये जे  
चिह्णे प्रकट थाय छे ते चिह्णो याचकभां पणु डेभाय छे. तेनी गति अटकी नय  
छे, मुख पर दीनता छवाध नय छे अने अडेरे तेजहीन थध नय छे.’

ज्यां सुधी भाणुस केधनी पासे केध वस्तुनी याचना करतो नथी, त्यां  
सुधी न तेनुं गौरव टके छे. तेथी न याचना परीषहने अत्यंत दुस्सह मान-  
वाभां आवे छे. हूठ भनोणणवाणे पुरुष न याचना परीषहने सहन करीने  
ज्ञानादिनी वृद्धि करवा भाटे महापुरुषो दाश सेवित भागे आगण वधे छे.

‘पुढो जणा’ पृथग्रजना = प्राकृतपुरुषाः साधारणलोका इत्थमाक्रोशन्ति ।  
 ‘इन्वाहंसु’ एवमाहुः अनेन प्रकारेण कथयन्ति । तथाहि—ये एते साधवः मलिनांगाः  
 लुंबितशिरसः क्षुधादिवेदनामग्नाः । ते—एते ‘कम्मत्ता’ कर्मात्ताः पूर्वजन्मनि  
 अनुष्ठितैः कर्मभिरात्ताः पूर्वजन्मनि स्वकृतकर्मणां फलमनुभवन्ति । अथवा—  
 कर्मभिः—कृष्णादिभिः आत्ताः, तत्कर्तुमशक्ता उद्विग्नाः सन्तः साधवः संवृत्ता  
 इति । तथा एते ‘दुब्भगा’ दुर्भगाः=भाग्यहीनाः सर्वैरेव पुत्रकलत्रादिभिः परि  
 त्यक्ताः, अन्यत्र शरणमलब्ध्वा साधवः संवृत्ताः प्रत्रज्याधारिणी जाता इति ॥६॥

मूलम्—एए सद्दे अचायंता गामेसु नयरेसु वा ।

तत्थ मंदा विसीयंति संगाम भिव भीरुया ॥७॥

छाया—एतान् शब्दान् अशक्नुवन्तो ग्रामेषु नगरेषु वा ।

तत्र मन्दा विषीदन्ति संग्राम इव भीरुकाः ॥७॥

गाथा के उत्तरार्द्ध भाग में आक्रोश परीषह का उल्लेख किया गया है साधुओं को देखकर साधारण लोग इस प्रकार कहते हैं—इन साधुओं का शरीर मैला कुचैला है, इन्होंने मस्तक नोच रक्खा है और ये क्षुधा की वेदना से पीड़ित हैं । ये बेचारे अपने कर्मों से दुःखी हो रहे हैं—पूर्वजन्म में उपार्जित अशुभ कर्मों का फल भुगत रहे हैं । अथवा ये कर्मात्त हैं अर्थात् कृषि आदि कर्म करने में असमर्थ हैं, इसी कारण साधु बन गए हैं । ये अभागे हैं क्योंकि पुत्र पत्नी आदि सभी ने इनका परित्याग कर दिया है । जब कहीं शरण नहीं मिली तो साधु बन गए । दीक्षाधारी हो गए हैं ॥६॥

गाथाना उत्तरार्धभां आक्रोश परीषह्ने उल्लेख करवामां आण्ये छे ।  
 साधुओने जेधने सामान्य लोके आ प्रभाणे कडे छे—‘आ साधुओनुं शरीर  
 गंडुं छे, तेमणे केशनुं लुंयन करीने माथे मुंडो कर्यो छे अने तेओ क्षुधानी  
 पीडा सडन करे छे. ते भियारा तेमना पूर्वोपाजित कर्मोनुं क्षण लोणवी रखा  
 छे. अथवा तेओ कर्मात्त छे.’ आ वाक्यने अर्थ आ प्रभाणे पणु करी शक्य  
 —तेओ जेती आदि कर्म करवाने असमर्थ छे, ते कारणे ज तेओ साधु  
 बन्या छे. तेओ दुर्भागि छे, कारणे के पुत्र, पत्नी आदि सौओ तेमने  
 परित्याग कर्यो छे. कोई पणु जग्याओ आश्रय नही भणवाथी तेओ दीक्षा लधने  
 साधु बनी गया छे.’ ॥गाथा ६॥

અન્વયાર્થઃ--(ગામેસુ) ગ્રામેષુ (નયરેસુ વા) નગરેષુ વા (एए सहे) एतान् शब्दान्=एतान् पूर्वोक्तानाक्रोशरूपान् तथा चौरचाटिकादिरूपान् शब्दान् (अचायंता) सोढुमशक्नुवन्तः (तत्थ) तत्र=तस्मिन् आक्रोशे सति (मंदा) मन्दा अज्ञालघुमकृतयः (विसीर्यति) विषीदन्ति=विमनस्का भवन्ति संयमाद्वा भ्रश्यन्ते (इव) यथा (संगामंमि) संग्रामे=रणशिरसि (भीरुया) भीरुकाः विषीदन्ति ॥७॥

टीका--'गामेसु' ग्रामेषु 'नयरेसु वा' नगरेषु वा 'एए सहे अचायंता' एतान् शब्दान् अशक्नुवन्तः=एतान् पूर्वोक्तान् आक्रोशरूपान् तथा चौरचाटि-

शब्दार्थ--'गामेसु-ग्रामेषु' ग्रामોમે નયરેસુ વા-નગરેષુ વા' અથવા નગરો મેં 'एए सहे-एतान् शब्दान्' इन शब्दों को 'अचायंता-अशक्नुवन्तः' सहन नहीं कर सकते हुए 'तत्थ-तत्र' उस आक्रोश वचनों को सुनकर 'मंदा-मन्दाः' मंदमतिवाले 'विसीर्यति-विषीदन्ति' इस प्रकार विषाद करते हैं-'इव-यथा' जैसे 'संगामंमि-संग्रामे' संग्राममें 'भीरुया-भीरुकाः' भीरु पुरुष विषाद करते हैं ॥७॥

અન્વયાર્થ--ગ્રામો મેં અથવા નગરો મેં પૂર્વોક્ત આક્રોશરૂપ શબ્દોં કો તથા 'यह चोर है, चोर है' इत्यादि शब्दों को सहन करने में असमर्थ होते हुये मन्दप्रकृति साधु विषाद को प्राप्त होते हैं या संयम से भ्रष्ट हो जाते हैं, जैसे संग्राम के शीर्ष भाग में भीरुजन विषाद को प्राप्त होते हैं ॥७॥

टीकार્थ--ग्रामों में या नगरों में पहले कहे हुये आक्रोश रूप

शब्दार्थ--'गामेसु-ग्रामेषु' गामेमां 'नयरेसु वा-नगरेषु वा' अथवा नगरेमां 'एए सहे-एतान् शब्दान्' आ शब्दोने 'अचायंता-अशक्नुवन्तः' सहन न करी शकतां 'तत्थ-तत्र' ते आक्रोश वचने। अर्थात् इवा वचनेने सांभणीने 'मंदा-मन्दाः' मंद मतिवाणा 'विसीर्यति-विषीदन्ति' विषाद करे छे 'इव-यथा' जेवी रीते 'संगामंमि-संग्रामे' संग्राममां अर्थात् युद्धमां 'भीरुया-भीरुकाः' लीड पुइष विषाद करे छे ॥७॥

सूत्रार्थ--'आ साधु तेना कर्मोथी दुःभी छे' इत्यादि आक्रोशरूप शब्दो तथा आ चोर छे, आ चार (नसूस) छे,' इत्यादि सामान्य लोको द्वारा उच्यारता शब्दो सांभणवाने असमर्थ जेवो ते मन्द प्रकृति साधु विषाद अनुभवे छे, अने जेवी रीते संग्रामना भागराना लागमां स्थित कायर पुरुष विषाद अनुभवे छे अने समरांगण छेडीने लागी नय छे, जेज प्रमाणे मन्दमति साधु पांणु संयमना मार्गेथी ब्रष्ट थाय छे ॥७॥

टीकार्थ--पूर्वोक्त आक्रोश रूप शब्दो तथा 'आ चोर छे, आ नसूस

कादिरूपान् सोढुमशक्नुवन्तः, 'मंदा' मन्दाः=मन्दमतयोऽल्पसत्त्वाः, 'तत्थ' तत्र तादृशाक्रोशादिरूप ग्रामकण्टकादि शब्दश्रवणकाले, 'विपीयंति' विपीदन्ति=अति-शयेन दुःखमनुभवन्ति । 'व' यथा 'भीरुया' भीरुकाः कातरपुरुषाः 'संगाममि' संग्रामे=रणशिरसि चक्रकुन्तासिशक्तिनाराचाकुले रटपटहशंखझलरीनादसमाकुले विषादं गच्छन्ति अयशः पटह-मंगीकृत्य पलायन्ते । ग्रामे नगरे वा विद्यमानोऽल्पमतिः साधुराक्रोशशब्दजनितं दुःखं तथाऽनुभवति, यथा संग्रामे कातरः पुरुषो दुःखमनुभवतीति भावः ॥७॥

अतः परं वधपरीपहं सूत्रकारः दर्शयति—'अप्येगे खुधियं' इत्यादि ।

पृक्म्—अप्येगे खुधियं भिक्खुं सुणी डंसइ लूसइ ।

तरथ मंदा विसीयंति तेउ पुट्टा व पाणिणो ॥८॥

शब्दों को एवं 'यह चोर है, यह जासूस है' इत्यादि कहे जानेवाले शब्दों को सहन करने में असमर्थ होकर मन्दमति या अल्पसत्त्व साधु उस समय अर्थात् कानों में कांटे के समान चुभने वाले उन आक्रोश वचनों को सुनने के समय अतीव दुःख का अनुभव करते हैं । जैसे चक्र, कुन्त, असि शक्ति एवं नाराच (बाणों) से युक्त तथा बजते हुए ढोल शंख झालर आदि वाद्यों की ध्वनि से व्याप्त संग्रामशीर्ष में जैसे कायर पुरुष विषाद को प्राप्त होते हैं और अपयश सहन करके भी भाग खड़े होते हैं ।

तात्पर्य यह है कि ग्राम या नगर में धैर्यहीन साधु को आक्रोश पूर्ण वचन सुनकर उसी प्रकार दुःख का अनुभव होता है जिस प्रकार संग्राम में कायर पुरुष को ॥७॥

छे, इत्यादि आरभ्यज्जेने अने नगरज्जेने द्वारा उच्यारता शब्दो सांलणीने ते अल्पमति अथवा अल्पसत्त्व साधु अत्यंत विषाद अनुभवे छे. योताना कानमां कांटानी जेम पीडा पछोयउनारा ते शब्दो तेनाथी सहन थछ शकता नथी, तेथी आ प्रहारना आक्रोश वचने। सांलगवाथी तेने धल्लुं ज दुःख थाय छे. जेवी रीते अक, कुन्त, अउग, आल्लु आदिथी युक्त अस्सिज्जेने जेछने, ढाल, शंख, आदर. आदि वाद्योता ध्वनिथी व्याप्त संग्रामना अश्रमागमां स्थित कायर पुरुष उरी जछने अपयशनी परवा कयां विना संग्राममांथी नासी जवाने तैयार थछ जय छे, जेज प्रमाणे मन्दमति, अल्पसत्त्व साधु पल्लु पूर्वोक्त आक्रोश वचनेने सांलणीने विषादने अनुभव करे छे अने संयमथी अष्ट थछ जय छे. ॥गाथा ७॥

छाया—अप्येकः क्षुधितं मिक्षुं शुनि दशति लूषकः ।

तत्र मन्दा विषीदन्ति तेजः स्पृष्टा व प्राणिनः ॥८॥

अन्वयार्थः—(अप्येगे) अप्येकः (लूमए) लूषकः क्रूरः (खुधियं) क्षुधितं बुभु-  
क्षितं भिक्षामटन्तं (मिक्खुं) मिक्षुम् (सुनीदंशति) शुनी दशति भक्षयति (तत्थ)  
तत्र=श्वादिभक्षणे (मंदा) मंदाः=अज्ञाः अल्पसत्वतया (विसीयंति) विषीदन्ति=  
दैन्यं भजन्ते (तेउपुट्टा) तेजः स्पृष्टा=अग्निना दह्यमानाः (पाणिणोव) प्राणिनो-  
जन्तइइवेति ॥८॥

इसके अनन्तर सूत्रकार वधपरीषह का वर्णन करते हैं—  
'अप्येगे खुधियं' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'अप्येगे-अप्येकः' यदि कोई 'लूमए-लूषकः' क्रूर 'खुधियं-  
क्षुधितम्' भूखे 'मिक्खुं-मिक्षुम्' साधु को 'सुणी दंसति-सुनीदशति'  
कुत्ता काटने लगता है तो 'तत्थ-तत्र' उस समय 'मंदा-मन्दाः' अज्ञ  
पुरुष 'विसीयंति-विषीदन्ति' इस प्रकार दीनता को पाता है की 'तेउ-  
पुट्टा-तेजःस्पृष्टाः' अग्नि के द्वारा स्पर्श किया हुआ 'पाणिणोव-प्राणिन-  
इव' प्राणी घबराता है ॥८॥

अन्वयार्थ—कोई क्रूर कुत्ता आदि प्राणी भूखे (भिक्षा के लिए  
भ्रमण करते) साधु को काट लेता है । तब कुत्ता आदि के काटने पर  
मंदसत्व साधु विषाद करता है—दीन बन जाता है, मानों उसे अग्नि  
का स्पर्श हो गया हो ! ॥८॥

इसे सूत्रकार वध परीषहनुं कथन करे छे—'अप्येगे खुधियं' इत्यादि—

शब्दार्थ—'अप्येगे-अप्येकः' जे केई 'लूमए-लूषकः' क्रूर 'खुधियं-क्षुधितम्'  
भूण्या मिक्खुं-मिक्षुम् साधुने 'सुणी दंसति-शुनी दशति' कृतरे करउवा लागे  
तो 'तत्थ-तत्र' ते समये 'मंदा!-मन्दाः' अज्ञ पुरुष 'विसीयंति-विषीदन्ति'  
आ प्रभाण्णे दीनता युक्त अनी जय छे के 'तेउपुट्टा-तेजः स्पृष्टाः' अग्निना द्वारा  
स्पर्श करायेल 'पाणिणो व-प्राणिन इव' प्राणी गभराय छे. ॥८॥

सूत्रार्थ—भिक्षाप्राप्तिने भाटे भ्रमण करता भूण्या साधुने केई केई  
वार केई क्रूर कृतरे करडे छे. आवुं अने त्त्यारे भन्हसत्त्व साधु विषाद अनु-  
भवे छे. अग्निना स्पर्श थई गये. होय अट्टुं दुःख तेने ते वपते  
थाय छे. ॥८॥

टीका--'अपेगे' अपि एकः, अपि शब्दः संभावनायाम्, एकः कश्चित् 'लूसाण' लूषकः क्रूरप्राणी, स्वभावतः क्रूर एव। यथा कुक्कुरादिः। 'खुधियं' क्षुधितम्-क्षुधार्त्तम् 'मिक्षुं' मिक्षुकम्, मिक्षया परिभ्रमन्तं साधुम्। 'सुणी दंसति' शुनि दशति, स्वकीयदन्तैः साधोरंगं विलुंयति। 'तत्थ' तत्र=तस्मिन् आघातकाले 'मंदा' अल्पसत्त्वतया मन्दाः अज्ञाः 'वसीयति' विपीदन्ति=विषादमुपगच्छन्ति। क इव तत्राह 'तेउपुट्टा' तेजोभिरग्निभिः स्पृष्टाः दह्यमानाः, 'पाणिणोव' प्राणिनो जन्तवः वेदनात्ताः सन्तो यथा विषादमुपगच्छन्ति। आर्त्तध्यानोपहताः गात्र-संकोचनं कुर्वन्ति, एवम् अल्पमतयः साधवोऽपि क्रूरप्राणिभिः अभिद्रुताः संयमाद् भ्रश्यन्ति। यतो ग्रामकण्टकानामति दुःसहत्वादिति तात्पर्यम् ॥८॥

मूलम्-अपेगे पडिभासंति पडिपंथियमागया।

पडियारगया एए जे एए एवंजीविणो ॥९॥

टीकार्थ--यहाँ 'अपि' शब्द संभावना के अर्थ में है। कोई स्वभाव से ही क्रूर कुत्ता आदि जानवर मिक्षा के लिए अटन करते हुए भूखे साधु को काट खाता है, साधु के अंग में अपने तीक्ष्ण दांत गड़ा देता है, उस समय जो साधु धैर्यहीन या अल्पसत्त्व होते हैं, वह विषाद का अनुभव करते हैं, जैसे आग से जले हुए प्राणी वेदना से आर्त्त हो उठते हैं और आर्त्तध्यान से युक्त होकर अज्ञों को सिकोड़ लेते हैं। इसी प्रकार सत्त्वहीन साधु भी क्रूर प्राणी का उपद्रव होने पर संयम से गिर जाते हैं, क्योंकि ग्रामकण्टक अर्थात् इन्द्रियों से प्रतिकूल स्पर्श आदि अत्यन्त ही दुःसह होते हैं ॥८॥

टीकार्थ--आ सूत्रमां 'अपि' पद संभावनाया अर्थमां वपरायुं छे। कोठ कोठ वार अपेवुं पणु अने छे के-लिखाने भाटे अमणु करता साधुने कोठ क्रूर कृतारा आदि जानवर करडे छे-साधुना अरणु आदि अंगमां तेनी तीक्ष्ण दाढो लोकी हे छे। ते समये अल्पसत्त्व अने धैर्यहीन साधु विषादने अनुभव करे छे। जेनी रीते अग्निथी दाउेलुं प्राणी वेदनाथी आर्त्त थर्ध नय छे अने आर्त्तध्यानथी युक्त थर्धने पोतानां अंगोने संकोयी ले छे, अने प्रमाणे क्रूर प्राणी द्वारा उपद्रव थवाथी सत्त्वहीन साधु पणु संयमना मार्गेथी अष्ट थर्ध नय छे, कारण के ग्राम कण्टक-इन्द्रियोने प्रतिकूल स्पर्श आदि-सहन करवानुं कार्य धरुं न दुःकर गणुय छे। ॥९॥

छाया--अप्येके प्रतिभाषन्ते प्रातिपथिकतामागताः ।

प्रतिकारगता एते य एते एवं जीविनः ॥९॥

अन्वयार्थः--(पडिपंथियमागया) प्रातिपथिकतामागताः=प्रतिपथः प्रतिकूल त्वं तेन चरन्तीति प्रातिपथिकाः साधुविद्वेषिणस्तद्भावमागताः (अप्येने) अपि एके=धर्मरहिताः (पडिभासंति) प्रतिभाषन्ते (जे एए) ये एते यतयः (एवं जीविणो) एवं जीविनः (एए) एते (पडियारगया) प्रतिकारगताः प्रतिकारः--पूर्वकृतकर्मणोऽनुभवस्तं गताः प्राप्ता इति ॥९॥

टीका--'पडिपंथियमागया' प्रातिपथिकतामागताः, प्रतिकूलतां भाषन्ते ये ते प्रातिपथिकाः साधूनां विद्वेषकारकाः, तद्भावमागताः इति प्रातिपथिकता-

शब्दार्थ--'पडिपंथियमागया-प्रातिपथिकतामागताः' साधुजन के द्वेषी 'अप्येने-अपिएके' कोई कोई 'पडिभासंति-प्रतिभाषन्ते' कहते हैं कि 'जे एए-ये एते' जो ये लोग 'एवं जीविणो-एवं जीविनः' इस प्रकार भिक्षावृत्ति से जीवन धारण करते हैं 'एए-एते' ये लोग परियारगता-प्रतिकारगताः' अपने पूर्वकृत पापका फल भोग रहे हैं ॥९॥

अन्वयार्थ--कोई कोई अधर्मी और साधुओं से द्वेष रखने वाले लोग कहते हैं, इस प्रकार जीवनयापन करनेवाले ये साधु अपना बदला चुका रहे हैं अर्थात् पूर्वकृत कर्मों का फल भुगत रहे हैं ॥९॥

टीकार्थ--जो साधुओं के विरोधी है, प्रतिकूल वचन बोलते है, साधुओं के प्रति द्वेषभाव रखते है वे अनार्यों के समान लोग साधु को

शब्दार्थ--'पडिपंथियमागया-प्रातिपथिकतामागताः' साधु जनना द्वेषी 'अप्येने-अपिएके' के।। के।। 'पडिभासंति-प्रतिभाषन्ते' कडे छे के 'जे एए-ये एते' जे आ साधुओ। 'एवं जीविणो-एवं जीविनः' आ प्रकारे भिक्षावृत्तिथी जवन धारणु करे छे. 'एए-एते' आ भाषुसे। 'परियारगता-प्रतिकारगताः' पोताना पूर्व कृत पापनुं इण लोगवी रखा छे. ॥९॥

सूत्रार्थ--के।। के।। अधर्मीं अने साधुओने। द्वेष करनारा लोको कडे छे के 'आ प्रकारे जवन व्यतीत करतां आ साधुओ। पूर्वकृत कर्मोनि भद्वे। चुकवी रखा छे-इण लोगवी रखा छे.' ॥९॥

टीकार्थ--साधुओना विरोधीओ-साधुओ प्रत्ये द्वेषभाव राखनारा अनार्य लोको जेवां भाषुसे। साधुओने लोछने आ प्रकारनां प्रतिकूल वचनो जोले छे



मागताः कथंचित् प्रतिपथइव द्रष्टारः 'अप्येगे' अपि एके, अनार्यकल्पाः 'पडिभा-  
संति' प्रतिभाषन्ते, एवं ब्रुवते । किं ब्रुवते-तत्राह-'जे एए' ये एते साधवः ।  
'एवं जीविणो' एवम् अनेन प्रकारेण भिक्षावृत्त्या जीवनयात्रां निर्वर्तयन्तः इमे  
यतयः । 'पडियारगया' प्रतिकारगता =स्वकीयपूर्वकृतकर्मणां फलमुपभुंजन्ते ।  
केचित् साधुविद्वेषकारिणो भिक्षार्थं साधुं दृष्ट्वा इत्थं वदन्ति, ये एते साधवो  
लुंचितशिरसोऽदत्तदानाः परगृहाणि परिभ्रमन्ति । इमे सर्वभोगवंचिताः दुखितं  
जीवनं जीवन्ति । सर्वथा इमे भाग्यरहिताः परजन्मनि कृतमथुभकर्माऽनुष्ठानं  
तापैवं फलं परगृहादौ भिक्षावृत्त्या जीवनं संपादयन्तीति ॥९॥

मूळम्—अप्येगे वइ जुंजइ नगिणा पिंडोलगाहमा ।

मुंडा कडू विणटुंगा उज्जल्ला असमाहिया ॥१०॥

छाया—अप्येके वचो युञ्जन्ति नग्नाः पिण्डोलगा अधमाः ।

मुण्डाः कण्डूविण्टाङ्गा उज्जल्ला असमाहिताः ॥१०॥

देखकर इस प्रकार भाषण करते हैं—'भीख मांग कर जीवन व्यतीत करने  
वाले ये साधु अपने पूर्वकृत अशुभ कर्म का फल भोग रहे हैं !' कोई  
साधुद्वेषी भिक्षार्थ निकले साधु को देखकर कहता है—'इन सिर  
नौचने वाले साधुओं ने पहले दान नहीं दिया है, इसी कारण ये घर  
घर भीख के लिए भटकते फिरते हैं । ये समस्त भोगों से वंचित हैं  
और दुःखमयजीवन व्यतीत कर रहे हैं । ये भाग्यहीन हैं । पूर्वजन्म  
में अशुभ कर्म करके आए हैं, उसी का यह फल है कि पराए घरों में  
भीख मांग कर इन्हे प्राणों का निर्वाह करना पडता है ॥९॥

शब्दार्थ—'अप्येगे-अप्येके' कोई कोई पुरुष 'वइ जुंजति-वचो  
युंजति' कहते हैं कि 'नगिणा-नग्नाः' ये लोग नंगे हैं 'पिंडोलगा'-

—'लीज भागीने लवन व्यतीत करनारा आ साधुओ तेमना पूर्वकृत अशुभ  
कर्मानुं इण लोगवी रखा छे.' भिक्षाप्राप्ति भाटे नीकणेश साधुने जेधने  
केध साधु द्वेषी भाषुसे ओपुं कडे छे के—'आ केशयुंयन करनारा साधुओओ  
पूर्वलवभां दान दीधां नथी, ते कारणे तेमने भिक्षाने भाटे धेर धेर लटकपुं  
पडे छे. तेओ सधणा लोगोथी वंचित छे अने दुःभी लवन व्यतीत करी  
रखा छे. तेओ लाग्यडीन छे. पूर्वजन्मना अशुभ कर्माना कारणे तेमने पारकां  
धरोभां भ्रमण करीने लीज भागीने गुजरान यथावपुं पडे छे. ॥१०॥

शब्दार्थ—'अप्येगे-अप्येके' केध केध पुरुष 'वइ जुंजति-वचो युंजति' कडे  
छे के 'नगिणा-नग्नाः' आ लोके नागा छे. 'पिंडोलगा-पण्डोलगा' भीजना

अन्वयार्थः--(अप्येगे) अप्येके केचन पुरुषाः (वइजुंजइ) वचो युञ्जन्ति वाचं भाषन्ते तद्यथा (नगिणा) नग्ना एते जिनकल्पिकादयः तथा (पिंडोलगा) पिण्डोलकाः=परपिण्डमार्थकाः (अहमा) अधमाः=मलमलिनदेहाः (मुंडा) मुण्डाः लुंचित शिरसः (कंडूविणट्टंगा) कंडूविनष्टांगाः=कण्डूकृतक्षतैः विकृतशरीराः (उज्जल्ला) उज्जल्लाः उद्रतः जल्लः मलं शुष्कमस्वेदो वा येषां ते उज्जलाः कठिनमलयुक्त-शरीरका यथा तथा (असमाहिया) असमाहिताः अशोभना बीभत्सा वा इत्थं कथयन्तीति ॥१०॥

टीका—‘अप्येगे’ अप्येके एके अनार्यतुल्याः पुरुषाः साधूनधिकृत्य ‘वइ-जुंजइ’ वचो युञ्जन्ति वाचमुदीरयन्ति, कीदृशीं वाचमुदीरयन्ति, तत्राह—‘नगिणा’

‘पिण्डोलगाः’ पर पिंडके इच्छुक हैं ‘अहमा-अधमाः’ अधम हैं ‘मुंडा-मुण्डाः’ मुण्डित हैं ‘कंडूविणट्टंगा-कंडूविनष्टांगाः’ कंदूरोगसे इनके अङ्ग नष्ट होगये हैं ‘उज्जल्ला-उज्जल्लाः’ ये शुष्क पसीने युक्त और ‘अस-माहिया-असमाहिताः’ अशोभन अर्थात् बीभत्स हैं ऐसा कहते हैं ॥१०॥

अन्वयार्थ—साधु को देखकर कोई कोई कहते हैं, ये नग्न हैं (जिनका ल्पिक आदि) पराये पिण्ड की प्रार्थना करने वाले हैं, अधम हैं मलीन शरीरवाले हैं, मुडित हैं, खुजली के कारण इनका शरीर क्षत विक्षत हो रहा है, मैल जमा हुआ है, ये पसीने से तर हो रहे हैं या इनका शरीर कठिन मल से युक्त है, ये कैसे अशोभन या बीभत्स दिखाई देते हैं? ॥१०॥

टीकार्थ—अनार्यों के सदृश कोई कोई पुरुष साधुओं के सम्बन्ध में इस

पिंडना धिच्छुक छे. ‘अहमा-अधमाः’ अधम छे. मुंडा-मुण्डाः’ ते मुण्डित छे, ‘कंडूविणट्टंगा-कंडूविनष्टांगाः’ कंडू रोगथी तेमना अंग नष्ट थर्ध गया छे. ‘उज्जल्ला-उज्जल्लाः’ आ लोके शुष्क परसेवाथी युक्त अने ‘असमाहिया-असमा-हिताः’ अशोभन अर्थात् बीभत्स छे आवुं कडे छे. ॥१०॥

सूत्रार्थ—जिनकल्पिक आदि साधुओंने जेधने केध केध भाषुसो ओवुं कडे छे के—‘आ लोके नग्न छे, पराया पिंडने (आहारने) माटे प्रार्थना करना छे, अधम छे, मलीन शरीरवाणा मुंडित छे, खुजलीने कारणे तेमनुं शरीर क्षत विक्षत थर्ध गयुं छे, तेमना शरीर पर मैलने थर लभी गयो छे, तेमनुं शरीर परसेवाथी तरणोण छे, अथवा तेमनुं शरीर कडणु मैलथी युक्त छे. तेओ केवां जेडोण अने बीभत्स देआय छे!’ ॥१०॥

टीकार्थ—अनार्योंना जेवा स्वभाववाणा लोके साधुओंने अनुलक्षीने आ

नगना एते जिनकल्पिकादयः वस्त्रहिताः । 'परपिण्डोलगा' परपिण्डोलकाः=पर-  
पिण्डमार्थकाः सन्ति । तथा 'अहमा' अधमाः, मलमलिनत्वात् निन्दिताः । तथा  
(मुंडा) मुण्डाः=लुंचितकेशाः तथा 'कंडूविणट्टंगा' कण्डूविणष्टाङ्गाः कण्डूभिः  
खर्जनैः विनष्टानि अङ्गानि येषां ते कण्डूविणष्टाङ्गाः, कण्डूकृतरेखाभिः विकृतश-  
रीराः । करकण्डुवत् सनत्कुमारवत् विनष्टशरीराः । तथा 'उज्जल्ला' उज्जल्लाः=  
उद्गतः संक्रमनः जललः कठिनमलं येषां ते उज्जल्लाः । तथा 'असमाहिया' अस-  
माहिताः=अशोभनाः दुष्टा वा प्राणिनामसमाधिमुत्पादयन्ति । कदाचित् कुपुरुषा  
जिनकल्पिसाधुं दृष्ट्वा एवं वदन्ति यदीमे परपिण्डोपभोक्ताः नगना अधमाश्च  
तथा इमे मुण्डिताः कंडूरोगादिना विनष्टाङ्गा मलयुक्तबीभत्सवेषयुक्ताः  
सन्तीति भावः ॥१०॥

प्रकार के वचनों का प्रयोग किया करते हैं ये जिनकल्पिक आदि नग्न हैं, ये  
पराये आहार की प्रार्थना करते हैं, मलीन होने के कारण ये अधम निन्दित  
हैं। ये मुण्डिन हैं खुजली के कारण इनके अंग खराब हो रहे हैं खाज  
की रेखाओं ने इनके शरीर को विकृत कर दिया है? करकण्डू या सनत्कुमार  
के समान विनष्ट शरीर वाले हैं? इनके शरीर पर जमा हुआ मैल चिपका  
है? ये अशोभन हैं दुष्ट हैं, प्राणियों को असमाधि उत्पन्न करते हैं ।

तात्पर्य यह है कि कभी कभी कुपुरुष जिनकल्पी साधु को देख कर  
कहते हैं, ये परान्नजीवी हैं, नग्न हैं, अधम हैं, सिरमुंडे हैं, खुजली आदि  
से इनके अंग खराब हो रहे हैं मलीन बीभत्स वेष वाले हैं ॥१०॥

प्रकारनां वचनानां प्रयोग करे छे-आ जिनकल्पिक आदि साधुओ नशावस्थाभां  
रहे छे! तेओ अन्यानी पासे आहारादिनी लीप भागे छे! मन्नीनताने कारणे  
तेओ अधम-अप्रीतिकर लागे छे! तेमने माथे मुंडा छे. पुज्जलीने कारणे  
तेमनां अंगो भराप थर्छ गयां छे-शरीर पर वारंवार अज्जवाणवाने लीधे  
तेमनुं शरीर क्षतविक्षत थर्छ ज्जवाने लीधे विकृत थर्छ गयुं छे! तेओ करकंडू  
अथवा सनत्कुमारना समान विनष्ट शरीरवाणा (क्षत विक्षत युक्त शरीरवाणा  
थर्छ गया छे. तेमना शरीर पर मैलना पोपडा लभ्या छे. तेमना देभाव  
अशोभन (सुंदरता रहित) अने भीभत्स (अजुगमे घेरे तेवे) अथवा  
असमाधि जनक छे.

आ कथनने लावार्थं ओ छे के-उयारेक केछ केछ कुपुरुषो जिनकल्पिक  
साधुओने नेधने ओपुं कडे छे के-आ साधुओ परान्नजीवी, नग्न अने अधम  
छे, तेओ माथे मुंडावाणा अने पुज्जलीने कारणे भराप अंगवाणा छे,  
तथा तेओ मलीन अने भीभत्स देभाववाणा छे. ॥गाथा १०॥

મૂલમ્—एवं<sup>१</sup> विष्पडिवि<sup>२</sup>वन्नेगे<sup>३</sup> अप्पणा<sup>४</sup> उ<sup>५</sup> अजायणा ।

तमाओ<sup>१०</sup> ते<sup>६</sup> तमं<sup>११</sup> जंति<sup>१२</sup> मंदा<sup>१३</sup> मोहेण<sup>१४</sup> पाउडा<sup>१५</sup> ॥११॥

छाया--एवं विप्रतिपन्ना एके आत्मना तु अज्ञाः ।

तमस्ते तमसो यान्ति मन्दा मोहेन प्रावृताः ॥११॥

અન્વયાર્થઃ—(एवं) एवमनेन प्रकारेण (विष्पडिवन्ना) विप्रतिपन्नाः साधु सन्मार्गद्वेषिणः (एके) एके केचन-अनार्याः (अप्पणा उ) आत्मना तु (अजायणा) अज्ञाः विवेकाविज्ञाः (मोहेन पाउडा) मोहेन प्रावृताः=मोहेन मिथ्यादर्शनरूपेण प्रावृता आच्छादितमत्तयः (ते) ते (तमाओ) तमसः=अज्ञानरूपान्धकारात् (तमं) तमः=उत्कृष्टमज्ञानान्धकारं (जंति) यान्ति गच्छन्तीति ॥११॥

શબ્દાર્થ—‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘विष्पडिवन्ना-विप्रतिपन्नाः’ साधु और सन्मार्ग के द्रोही ‘एके-एके’ कोई कोई ‘अप्पणा उ-आत्मना तु’ स्वयं ‘अजायणा-अज्ञाः’ अज्ञ जीव ‘मोहेन पाउडा-मोहेन प्रवृताः’ मोह से ढके हुए अर्थात् मिथ्यादर्शन से ढकीहुइ मतिवाले हैं ‘ते-ते’ वे ‘तमाओ-तमसः’ अज्ञान रूप अंधकारसे तमं-तमः’ उत्कृष्ट अज्ञान रूपी अन्धकार को ‘जंति-यान्ति’ प्रवेश करते हैं ॥११॥

અન્વયાર્થ—જો લોગ इस प्रकार साधु ओं के विरोधी हैं, अनार्य हैं, विवेकविकल हैं, मोह से अच्छादितमति वाले हैं, ते वे अज्ञान से अज्ञान की ओर जाते हैं अर्थात् अज्ञानान्धकार से उत्कृष्ट अन्धकार की दिशा में अग्रसर होते हैं ॥११॥

શબ્દાર્થ—‘एवं-एवम्’ આ પ્રમાણે ‘विष्पडिवन्ना-विप्रतिपन्नाः’ साधु અને सन्मार्ગના દ્રોહી ‘एके-एके’ કોઈ કોઈ ‘अप्पणा उ-आत्मना तु’ पोते व ‘अज-यणा-अज्ञाः’ अज्ञ एव ‘मोहेन पाउडा मोहेन प्रवृताः’ मोहथी ढांडेला छे अर्थात् मिथ्या दर्शनथी ढांडेली मतिवाणा छे. ‘ते-ते’ तेओ ‘तमाओ-तमसेः’ अज्ञान रूप अंधकारथी ‘तमं-तमः’ उत्कृष्ट अज्ञान रूपी अंधकारने ‘जंति-यान्ति’ प्राप्त करे छे. ॥११॥

સૂત્રાર્થ—જે લોકો આ પ્રકારે સાધુઓના વિરોધી હોય છે, અનાર્ય અને વિવેકથી વિહીન હોય છે, અને મોહથી આચ્છાદિત મતિવાળા હોય છે, તેઓ એક અજ્ઞાનમાંથી બીજા અજ્ઞાન તરફ જાય છે એટલે કે અજ્ઞાન રૂપ અંધકારમાં રૂબેલા તે લોકો નરક આદિ રૂપ ઉત્કૃષ્ટ અંધકારની દિશામાં અગ્રેસર થાય છે. ॥ગાથા ૧૧॥

टीका--(एवं) एवम्=उपर्युक्तरीत्या 'एगे' एके=अपुण्यकर्मणः धर्ममर्म विवर्जिता अनार्याः 'विष्वद्विन्ना' विषतिपन्नाः=साधूनां मोक्षमार्गस्य च प्रद्वेष-कारकाः, साधुद्वेषकारकाः कीदृशास्तत्राह--'अप्पणा' आत्मना स्वयम् 'उ' तु 'अजायणा' अजानन्तोऽज्ञाः धर्माचरणवर्जिताः, 'तमाओ' तमसः अज्ञानरूपात् अन्धकारात् । 'तमं' तन्=उत्कृष्टअन्धकारमज्ञानम् 'जंति' यान्ति प्राप्नुवन्ति, नीचादपि नीचां गतिं प्राप्नुवन्तीत्यर्थः । कथं ते अधमां गतिं प्राप्नुवन्ति तत्राह--मन्दा इति । मन्दा यतो ज्ञान स्वरणीयादिकर्मणा व्याप्ताः । अतोऽधो गतिं गच्छन्ति । हेत्वन्तरमप्याह--'मोहेण पाउडा' इति मोहेन मिथ्यादर्शनरूपेण प्रावृताः आच्छादिताः, अतएवाऽन्धप्रायाः साधुविद्वेषकारिणः कुमार्गमाश्रयन्ति । एकं चक्षुर्विवेकः द्वितीयं चक्षुर्विवेकिना सह सहवासः एतद्वयं यस्य नास्ति स एव तत्त्वोन्धः एतादृशस्य यदि कुमार्गे प्रवृत्तिर्भवेत्तदा तस्य कोपराध

टीकार्थ--इस प्रकार जो लोग पापकर्मी हैं, धर्म के मर्म से अनभिज्ञ हैं अनार्य हैं साधुओं के और मोक्षमार्ग के द्वेषी हैं, स्वयं अज्ञान हैं और धर्माचरण से रहित हैं, वे अज्ञान रूप अन्धकार से उत्कृष्ट अज्ञान को प्राप्त होते हैं अर्थात् नीच से नीच तर गति प्राप्त करते हैं । उन्हें अधम गति की प्राप्ति क्यों होती है, इसका उत्तर यह है कि वे मन्द हैं, ज्ञाना वरणीय आदि कर्मों से ग्रस्त हैं, इसी कारण अधोगति प्राप्त करते हैं । अधोगति प्राप्त करने का दूसरा कारण यह है कि वे मिथ्यादर्शन रूप मोह के द्वारा आच्छादित हैं । इस कारण वे अन्धे के समान हैं साधुओं से द्वेष करते हैं कुमार्ग का अवलम्बन करते हैं ।

एक चक्षु विवेक है और दूसरी चक्षु विवेकी जन के साथ सहवास

टीकार्थ--आ प्रकारे जे लोक पापकर्मी छे, धर्माना भर्भथी अनभिज्ञ छे, अनार्य छे, साधुओंना अने मोक्षमार्गना द्वेषी छे. स्वयं अज्ञान छे अने धर्माचरणथी रहित होय छे, तेओ अज्ञानरूप अंधकारमांथी उत्कृष्ट अंधकारमां जाय छे ओटदे के नीच गतिमांथी नीचतर गतिमां जाय छे. शा कारणे तेमने अधम गतिनी प्राप्ति थाय छे? तेओ मन्द छे, ज्ञानावरणीय आदि कर्मथी ग्रस्त छे, ते कारणे तेमने अधोगतिनी प्राप्ति थाय छे. अधो-गति प्राप्त थवानुं भीखुं कारणे ओ छे के तेओ मिथ्यादर्शन रूप मोह वडे आच्छादित छे. ते कारणे तेओ आंधणा जेवां होवाने कारणे साधुओ प्रत्ये द्वेषभाव राषे छे अने कुमार्गनुं अवलम्बन करे छे

विवेक ओक चक्षु समान छे अने विवेकीजनोना सहवास भीज चक्षु

इति तदुक्तम्--

“एकं हि चक्षुरमलं सहजो विवेकः तद्वद्विरेव सह संवसतिर्द्वितीयम् ।  
एतद्द्वयं भुवि न यस्य स तत्त्वतोऽन्धः तस्याप्यमार्गचलने खलु कोऽपराधः ॥१॥”

एवं साधुभिः सह विद्वेषं कुर्वन्तः सन्मार्गादपि द्रुबन्तेऽज्ञानिनः मोहाच्छा-  
दिताः अनार्या एकस्मादज्ञानान्निर्गत्याऽज्ञानाऽन्तरं नरकादिरूपां दुर्गतिं गच्छन्ति,  
विवेकशून्यत्वादिति भावः ॥११॥

करना है। जिसके यह दोनों ही चक्षु नहीं है वही वास्तव में अन्धा है।  
ऐसा मनुष्य यदि कुमार्ग में प्रवृत्त हो तो उसका क्या अपराध है? कहा  
भी है—‘एकं हि चक्षुरमलं सहजो विवेकः’ इत्यादि।

‘सहज स्वाभाविक विवेक एक निर्मल नेत्र है और विवेकी जनों का  
सहवास (समागम) दूसरा नेत्र है। यह दोनों ही नेत्र जिसे प्राप्त नहीं  
हैं, वास्तव में वही इस भ्रूलाल पर अंधा है। वह अगर कुपथगामी  
होता है तो उस बेचारे का क्या अपराध है? अर्थात् उसका कुमार्गगामी  
होना तो स्वभाविक ही है।

इस प्रकार साधुओं के प्रति द्वेष रखने वाले, सन्मार्ग से द्रोह करने  
वाले, अज्ञानी, मोह से घिरे हुए अनार्य जन एक अज्ञान से निकल कर  
नरकगति आदि रूप दूसरे अज्ञान को प्राप्त करते हैं, क्योंकि वे विवेक  
रहित होते हैं ॥११॥

समान छे जेमने आ अन्ने यक्षु डोतां नथी, तेओ जे ञरी रीते आंधला  
छे. ओवो भाणुस जे कुमार्गे प्रवृत्त थाय, तो तेना शेा अपराध ! कुंछुं पाणु  
छे के—‘एकं हि चक्षुरमलं सहजो विवेकः’ इत्यादि—

‘स्वाभाविक विवेक एक निर्मल नेत्र रूप छे. अने विवेकी जनोना  
सहवास भील नेत्र रूप छे. आ संसारमां जेने आ जे नेत्रोनी प्राप्ति  
थरु नथी तेने जे वास्तविक रूपे तो अंध कही शकय छे. जे आ अन्ने  
प्रकारना नेत्रोना अभाववाणो भाणुस कुमार्गगामी अने, तो तेना शेा  
अपराध ! ओटवे के ओवो भाणुस कुमार्गगामी अने ते स्वाभाविक जे छे.

आ प्रकारे साधुओ प्रत्ये द्वेष राखनार सन्मार्गोना द्रोह करनार अज्ञानी,  
मोहथी घेरायेला अज्ञान भाणुसो एक अज्ञानमांथी नीकृणीने नरकगति आदि  
रूप भील अज्ञानने प्राप्त करे छे. कारण के तेओ विवेकरहित  
होय छे, ॥गाथा ११॥

दंशमशकादि परीषहमाह—‘पुट्टो य’ इत्यादि ।

मूलम्—पुट्टो य दंसमसएहिं तणफासमचाइया ।

न मे दिट्ठे परे लोए जइ परं मरणं सिया ॥१२॥

छाया—स्पृष्टश्च दंसमशकैस्तृणस्पर्शमशक्नुवन् ।

न मया दृष्टः परलोको यदि परं मरणं स्यात् ॥१२॥

अन्वयार्थः—(दंसमसएहिं) दंशमशकैः (पुट्टो) स्पृष्टश्च भक्षितः तथा (तण-  
फासमचाइया) तृणस्पर्शमशक्नुवन् निष्किचनत्वात् तृणेषु शयानः तत्स्पर्शमशक्नु-  
वन् कदाचिदेवं चिन्तयेत् (मे) मया (परे लोए) परो लोकः स्वर्गादिरूपः (न दिट्ठे)

दंश मशक आदि परीषहों का कथन करते हैं—‘पुट्टो य’

शब्दार्थ—‘दंसमसएहिं—दंशमशकैः’ दंश और मशकों द्वारा ‘पुट्टो-  
स्पृष्टः’ स्पर्श किया गया अर्थात् काटा गया तथा ‘तणफासमचाइया—  
तृणस्पर्शमशक्नुवन्’ तृणस्पर्श को नहीं सहसकता हुआ साधु ऐसा भी  
विचार कर सकता है कि ‘मे-मया’ मैंने ‘परलोए-परलोकः’ स्वर्गादि  
रूप परलोक को तो ‘न दिट्ठे-न दृष्टः’ प्रत्यक्ष रूप से देखा नहीं है ‘परं-  
परंतु’ तथापि ‘जइ-यदि’ कदाचित् ‘मरणं सिया-मरणं स्यात्’ इस कष्ट  
से मरणतो स्पष्ट दिखता है और कोई फल दीखता नहीं है ॥१२॥

अन्वयार्थ—दंशमशक परीषह अर्थात् डांस मच्छरों के डँसने पर  
तथा तृणस्पर्श परीषह को सहन न करसकने के कारण अर्थात् अकिंचन  
होने से घास पर शयन करते हुए उसके कठिन स्पर्श को सहन न कर  
सकने से साधु कदाचित् इसप्रकार विचार करे परलोक तो मैंने देखा

इये सूत्रकार डांस, मच्छर आदि द्वारा आवी पडतां परीषडेतुं  
कथन करे छे—‘पुट्टो य’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘दंसमसएहिं—दंशमशकैः’ दंश अने मशकै द्वारा ‘पुट्टो-स्पृष्टः’  
स्पर्श करवाभां आवेल अर्थात् करडवाभां आवेल तथा ‘तणफासमचाइया—  
तृणस्पर्शमशक्नुवन्’ तृणना स्पर्शने सहन न करी शकवावाणो साधु अवे।  
विचार करे छे के ‘मे-मया’मे “‘परे लोए-परो लोकः’ स्वर्ग वगेरे इप परलोकने तो  
‘न दिट्ठे-न दृष्टः’ प्रत्यक्ष इपथी जेथो नथी ‘परं-परं’ तो पणु ‘जइ-यदि’ कदाच  
‘मरणं सिया-मरणं स्यात्’ आ इपथी भरणु तो स्पष्ट जेवाय छे अने कोइ इण  
हेभातुं नथी ॥१२॥

सूत्रार्थ—दंशमशक परीषह अटले के डांस, मच्छर आदि अंतुआ करडवाथी  
जे त्रास सहन करवा पडे छे ते त्रास सहन करवानो प्रसंग आवे त्थारे तथा  
तृणस्पर्श परीषहने सहन न करी शकवाने कारणे (अकिंचन होवाने कारणे)  
घास पर शयन करती वथते तेना कठिन स्पर्श सहन न करी शकवाने कारणे

न दृष्टः प्रत्यक्षेण नोपलब्धः (परं) परन्तु (जइ) यदि कदाचित् (मरणं सिया) मरणं स्यात् अनेन क्लेशेन मरणमेव स्यात् नान्यत्फलं किमपीति ॥१२॥

टीका--'दंशमसएहि' दंशमशकैः 'पुट्टो' स्पृष्टः कदाचिदंशमशकादिबहुले कोकणादिप्रदेशे विहरन् साधुः दंशमशकैर्दृष्टो भवेत् । तथा--'तणफासमचाइवा' तृणस्पर्शमशकनुवन् तृणादौ शयनं कुर्वन् तदीयं कठोरं स्पर्शं सोढुमशकनुवन् । आर्त्ताः सन् एवं विचिन्तये परलोकप्राप्तये मया प्रव्रज्या गृहीता, तथा एतानि दंशमशकादि जनितदुःखानि अपि सोढानि । परन्तु स परलोकः 'न मे दिद्वे' मया न दृष्टः प्रत्यक्षेण, न वा परलोके अनुमानाद्यपि विद्यते । अव्यभिचारितहेतोरभावात् । अतः परं केवलम् । 'जइ' यदि 'मरणं' मृत्युरेप 'सिया' स्यात् ।

नहीं है, परन्तु कदाचित् इस क्लेश से मेरा मरण हो जाएगा । इस कष्ट को सहन करने का अन्य कोई फल नहीं है' ॥१२॥

टीकार्थ--जहां डांस और मच्छर बहुप्रमाण से होते हैं, ऐसे कोंकण आदि प्रदेशों में विचरते हुए साधु को डांस मच्छर डंसते हैं । कभी कभी घास आदि पर शयन करना पडता है तो उसका कठोर स्पर्श सहा नहीं जाता, ऐसी स्थिति में पीडा का अनुभव करते हुए साधु कदाचित् ऐसा विचार करे--परलोक में सुख की प्राप्ति के लिए मैंने दीक्षा अंगीकार की और डांस मच्छरों के काटने के कष्ट भी सहन किये । मगर वह परलोक मैंने प्रत्यक्ष से देखा नहीं । उसके विषय में अनुमान प्रमाण भी विद्यमान नहीं है, क्योंकि अव्यभिचारी (निर्दोष) हेतु का अभाव है । अतः मरना ही पडेगा ।

कोष्ठं अल्पसत्त्वं साधु क्यारेक आ प्रकारेणो विचार करे छे--परलोक तो मे' ज्ञेयो नथी, परन्तु आ क्लेशथी भासु' मृत्यु थछ जशे. आ कष्टने सहन करवानुं पीडुं' कोष्ठं पणु इण भने हेणातुं नथी.' ॥१२॥

टीकार्थ--ज्यां डांस, मच्छर आदि जंतुआ विशेष प्रमाणमां होय छे. जेवां कोकणु आदि प्रदेशोमां विचरता साधुज्जेने डांस, मच्छर आदि करडे छे. क्यारेक तेने घास आदि पर शयन करवुं पडे छे, जेवुं जने त्पारे तेने कठोर स्पर्श ते सहन करी शकतो नथी. आ प्रकारणी परिस्थितिमां पीडाने अनुभव करतो ते साधु क्यारेक आ प्रकारेणो विचार करे छे--परलोकना सुखनी प्राप्तिने भाटे मे' दीक्षा ग्रहणु करी छे, जने ते भाटे हुं डांस, मच्छर आदिने त्रास पणु सहन करी रह्यो छुं. परन्तु ते परलोक मे' प्रत्यक्ष तो ज्ञेयो नथी. परलोकना विषयमां अनुमान प्रमाण पणु विद्यमान नथी, कारणु के ते विषयमां निर्दोष हेतुने अभाव छे. परंतु आ त्रासने कारणु भरवुं पडशे, जे वात तो निश्चित छे.



अयं भावः—परलोकस्तु प्रत्यक्षतो नाऽवगम्यते, अनुमानादिकमपि नास्ति, एवं च परलोकस्तु नैव प्राप्तः । केवल मेतादृशदुःखसहनेन मरणमेव फलम् । नान्यत्, मरणाऽतिरिक्तं फलमेव न स्यादित्यपि चिन्तयेत्, कोऽपि साधुः देश-कालादिपीडितः सन्निति ॥१२॥

मूलम्—संतत्ता<sup>२</sup> केशलो<sup>१</sup>एणं<sup>३</sup> बंभचे<sup>४</sup>रपरा<sup>५</sup>इया ।

तत्थ<sup>६</sup> मंदा<sup>७</sup> विसी<sup>८</sup>यंति<sup>९</sup> मच्छा<sup>१०</sup> विट्ठा<sup>११</sup> व के<sup>१२</sup>यणे ॥१३॥

छाया—संतप्ताः केशलुंचनेन ब्रह्मवर्यपराजिताः ।

तत्र मन्दा विषीदन्ति मत्स्या विट्ठा इव केतने ॥१३॥

आशय यह है—परलोक प्रत्यक्ष से प्रतीत नहीं होता और न उसका साधक कोई अनुमान आदि प्रमाण है । इसप्रकार परलोक तो प्राप्त नहीं है, इस दुःख को सहन करने का फल मृत्यु ही है, अन्य कुछ भी नहीं । देशकाल आदि से पीडित कोई साधु इस प्रकार विचार करता है ॥ १२ ॥

शब्दार्थ — ‘केशलोएणं—केशलुंचनेन’ केशलुंचनेन से ‘संतत्ता—सन्त-प्ताः’ पीडित ‘बंभचेरपराइया—ब्रह्मचर्यपराजिताः’ और ब्रह्मचर्य से पराजित होकर ‘तत्थ—तत्र’ केशलुंचन में दुर्बल ‘मंदा—मन्दाः’ भूर्ख पुरुष ‘केयणे—केतने’ जाल में ‘विट्ठा—विट्ठाः’ फसी हुई ‘मच्छा व—मत्स्याइव’ मछली के जैसे ‘विसी यंति—विषीदंति’ क्लेश का अनुभव करते हैं ॥१३॥

आ कथननुं तात्पर्यं अं छे के परलोकनुं अस्तित्व प्रत्यक्ष तो देखातुं नथी, अने तेनुं अस्तित्व सिद्ध करनार केछ अनुमान आदि प्रमाण पणु भोगूद नथी. आ रीते परलोकना सुभनी प्राप्ति थवानी वात तो दूर रही पणु आ दुःख सहन करवाना इक्ष इपे मृत्युने तो थोऊस लेटनुं पडशे ! भोत सिवाय भीनुं केछ पणु इण भणवानुं नथी ! देश, काल आदिथी पीडित केछ साधु आ प्रकारने विचार पणु करे छे. ॥गाथा १२॥

शब्दार्थ—‘केशलोएणं—केशलुंचनेन’ केश लुंचनथी ‘संतत्ता—सन्तप्ताः’ दुःखी अर्थात् पिडायमान ‘बंभचेरपराइया—ब्रह्मचर्यपराजिताः’ अने ब्रह्मचर्यथी परा-लुत थधने तत्थ—तत्र’ केशलुंचनभां दुर्भण ‘मंदा—मन्दाः’ भूर्भ पुइष ‘केयणे—केतने’ णणभां ‘विट्ठा—विट्ठाः’ इसाथेदी ‘मच्छा व—मत्स्या—इव’ माछलीनी जेभ ‘विसीयंति—विषीदंति’ क्लेश अर्थात् दुःखने अनुभव करे छे. ॥१३॥

અન્વયાર્થઃ—(કેસલોણં) કેશલુંચનેન (સંતત્તા) સંતપ્તાઃ પીડિતાઃ (વંમ-  
ચેરપરાઈયા) બ્રહ્મચર્યપરાજિતાઃ બ્રહ્મચર્યે ભગ્નાઃ સન્તઃ (તત્થ) તત્ર કેશોત્પાટને  
દુર્જયકામોદ્રેકે વા (મંદા) મન્દાઃ=અલ્પસત્વાઃ કાતરાઃ (કેયણે) કેતને જાલે  
(વિદ્ધા) વિદ્ધાઃ (મચ્છા વ) મત્સ્યા ઇવ (વિસીયંતિ) વિષીદંતિ ક્લેશમનુભવંતિ  
પ્રિયન્તે વા ઇતિ ॥૧૩॥

ટીકા—‘કેસલોણં’ કેશલુંચનેન ‘સંતત્તા’ સન્તપ્તાઃ પીડિતાઃ કેશોત્પા-  
ટનેન મહતી સ્વલુ પીડા સમુત્પદ્યતે દેહિનામ્ । તાદૃશ પીડયાડલ્પસત્વો દીનતામુ-  
પગચ્છતિ । તથા ‘વંમચેરપરાઈયા’ બ્રહ્મચર્યપરાજિતાઃ=બ્રહ્મચર્યભગ્નાઃ સન્તઃ ।  
‘તત્થ’ તત્ર કેશલોચને પ્રબલકામોદ્રેકે સતિ ‘મંદા’ મન્દાઃ=જડાઃ પુરુષાઃ ।  
‘વિસીયંતિ’ વિષીદન્તિ સંયમાનુષ્ઠાનં પ્રતિ શિથિલી ભવન્તિ । યદ્વા—સર્વથા  
સંયમાનુષ્ઠાનાત્ પરિભ્રષ્ટા એવ ભવન્તિ । તત્ર દૃષ્ટાન્તમુદાહરતિ—મચ્છા ઇત્યાદિ ।  
‘કેયણે’ કેતને જાલે ‘વિદ્ધા’ વિદ્ધાઃ ‘મચ્છા’ મત્સ્યાઃ ‘વ’ ઇવ—યથા મત્સ્યો

અન્વયાર્થ—કેશલોચ સે પીડિત હોકર તથા બ્રહ્મચર્ય સે પરાજિત  
હોકર અર્થાત્ કામવાસના કા દુર્જય ઉદ્રેક (કામવાસના મેં અત્યન્ત  
આતુર હોકર) હોને પર કાયર સાધુ જાલ મેં ફસે હુએ મચ્છોં કે જૈસા  
ક્લેશ કો અનુભવ કરતે હૈં યા મર જાતે હૈં ॥૧૩॥

ટીકાર્થ—કેશોં કા લુંચન કરને મેં પ્રાણિયોં કો વહુત પીડા હોતી  
હૈં ઓર ઉસ પીડા સે કાયરજન દીનતા કો પ્રાપ્ત હોતે હૈં અતએવ  
કેશલોચ સે સંતપ્ત હોકર તથા બ્રહ્મચર્ય કા પાલન કરને મેં અસમર્થ  
હોકર મન્દ અર્થાત્ ધૈર્યહીન પુરુષ વિવાદ કરતે હૈં—સંયમ કે અનુષ્ઠાન  
મેં શિથિલ હો જાતે હૈં । અથવા સંયમાનુષ્ઠાન સે સર્વથા અઠ્ટ હો જાતે  
હૈં । ઇસ વિષય મેં દૃષ્ટાન્ત કહતે હૈં—જૈસે મત્સ્ય જાલ મેં ફંસ કર ઓર

સૂત્રાર્થ—કેશલુંચનથી પીડા અનુભવતો તથા બ્રહ્મચર્યવ્રતનું પાલન  
કરવાને અસમર્થ એવો કાયર સાધુ-કામવાસનાને દુર્જય ઉદ્રેક થાય ત્યારે  
બાળમાં કસાયેલી માછલીની જેમ ક્લેશને અનુભવ કરે છે, અને સંયમના  
માર્ગથી ભ્રષ્ટ થઈ બળ્ય છે.

ટીકાર્થ—કેશને લોચ કરતી વખતે સાધુએને ખૂબ જ પીડા થાય છે,  
તે પીડાને કારણે કાયર (અલ્પસત્ત્વ) સાધુને વિવાદને અનુભવ કરે છે, એજ  
પ્રમાણે બ્રહ્મચર્યનું પાલન કરવાને અસમર્થ હોય એવો સાધુ કામવાસનાને  
ઉદ્રેક થાય ત્યારે સંયમના અનુષ્ઠાનમાં શિથિલ થઈ બળ્ય છે, અથવા સંયમને  
પરિત્યાગ કરી નાખે છે. આ વાતને વધુ સ્પષ્ટ કરવા માટે સૂત્રકારે નીચેનું  
દૃષ્ટાન્ત આપ્યું છે.—

जालेन बद्धो निःसरणोपायमनवाप्य तत्रैव जाले म्रियते तथा प्रबलकामेन परा-  
भूताः केऽपि साधवः संयमानुष्ठानमेव त्यजन्ति । यद्वा तादृश संयमानुष्ठाने  
शिथिला भवन्ति ॥१३॥

मूढम्—आयदंडसमायारे मिच्छासंठियभावणा ।

हरिसप्पओसमावन्ना केइ लूसन्तिऽनारिया ॥१४॥

छाया—आत्मदण्डसमाचारा मिथ्यासंस्थितभावना ।

हर्षद्वेषं समापन्नाः केपि लृषयन्त्यनार्याः ॥१४॥

अन्वयार्थः—(आयदंडसमायारे) आत्मदंडसमाचाराः=आत्मा दण्डयते

उससे बाहर निकलने का उपाय न पाकर उसी में मर जाता है, उसी  
प्रकार प्रबल काम से पराजित होकर कोई कोई साधु संयम का ही  
त्याग कर देते हैं या संयम में शिथिल पड जाते हैं ॥१३॥

शब्दार्थ—‘आयदंडसमायारे-आत्मदंडसमाचाराः’ जिससे आत्मा  
कल्याण से भ्रष्ट हो जाता है ऐसा आचार अनुष्ठान करनेवाले ‘मिच्छा  
संठियभावणा-मिथ्यासंस्थितभावनाः’ जिनकी चित्तवृत्ति मिथ्यात्व  
से व्याप्त हैं अर्थात् हिंसादि में तत्पर है तथा ‘हरिसप्पओसमावण्णा-  
हर्षद्वेषमापन्नाः’ जो राग और द्वेषसे युक्त हैं ऐसे ‘केइ-केपि’ कोई ‘अणा-  
रिया-अनार्याः’ अनार्य पुरुष ‘लूसन्ति-लृषयन्ति’ साधुको पीडा  
पहुँचाते हैं ॥१४॥

अन्वयार्थ—जिससे आत्मा दण्डित होता है या हित से रहित होना

जेवी रीते जणमां इसायेवी भाछवी तेमांथी छुटवाने भाटे वलथां भारे  
छे, पणु छुटवाने। केछ उपाय नहीं जउवाथी तेमां ज मरी जय छे, जेज  
प्रभाणु प्रजण कामवासनाथी पराजित थछने केछ केछ कायर साधुओ संयमने।  
त्याग करे छे अथवा शिथिलाचारी थनी जय छे. ॥गाथा १३॥

शब्दार्थ—‘आयदंडसमायारे-आत्मदंडसमाचाराः’ जेनाथी आत्मा  
कल्याणुथी भ्रष्ट थछ जय छे, जेवे। आचार-अनुष्ठान करवावाणा ‘मिच्छा-  
संठियभावणा-मिथ्यासंस्थितभावना’ जेभनी चित्तवृत्ति मिथ्यात्वथी व्याप्त छे  
अर्थात् हिंसा वगैरेमां तत्पर छे तथा ‘हरिसप्पओसमावण्णा-हर्षद्वेषमापन्नाः’  
जेओ रागद्वेषवाणा छे. जेवा ‘केइ-केपि’ केछ ‘अणारिया-अनार्याः’ अनार्य  
पुरुष ‘लूसन्ति-लृषयन्ति’ साधुने पिडा पछोंयाठे छे. ॥१४॥

सूत्रार्थ—जे आचारने कारणु आत्मा दंडित थाय छे. अथवा आत्म.

हितात् खण्डयते येन स आत्मदण्डः एतादृशः आचारः अनुष्ठानं येषां ते तथा 'मिच्छासंठियभावना' मिथ्यासंस्थितभावना मिथ्यात्वोपहतदृष्टयः' (हरिस-  
प्पओसमावन्ना) हर्षमद्वेषमात्राः रागद्वेषसमाकुलाः (केइ) केवि (अणारिया)  
अनार्याः (लूमंति) लूपयन्ति कदर्थयन्ति दण्डादिभिः ताडयन्ति साधुनिनि ॥१४॥

टीका—'आयदंडसमाचारे' आत्मदण्डसमाचारः, दण्डयते खण्डयते मोक्षा-  
दयः पात्यते आत्मा येन स आत्मदण्डः साधुनिन्दाताडनादिप्राणातिपातादि-  
लक्षणः। समाचारः अनुष्ठानम्, एतादृश आचारो विद्यते येषां ते आत्मदण्ड-  
समाचाराः। तथा—'मिच्छासंठियभावना' मिथ्यासंस्थितभावनाः, मिथ्या-विपरीता  
संस्थिता कदाग्रहामिरूढा भावना येषां ते मिथ्यासंस्थितभावनाः मिथ्यात्वोपहत-  
बुद्धयः हिंसादिपरायणाः इति यावत्। 'हरिसप्पओसमावन्ना' हर्षद्वेषसमापन्नाः=  
हर्षश्च मद्वेषश्चेति हर्षमद्वेषं तदापन्नाः पापाचरणे हर्षवन्तः धर्माचरणे द्वेषवन्तः

है, ऐसा आचार कहलाता है। जिनका ऐसा आचार है और जिनकी  
दृष्टि मिथ्यात्व के कारण उपहत हो गई है, जो हर्ष और द्वेष अर्थात्  
रागद्वेष से युक्त है, ऐसे कोई कोई अनार्य पुरुष साधुओं को दण्ड  
आदि से ताडन करते हैं ॥१४॥

टीकार्थ—साधु की निन्दा, ताडना या हत्या करना आदि कार्य,  
जो आत्मा को दण्डित करने वाले हैं, 'आत्मदण्ड समाचार' कहे गए  
हैं। मिथ्या अर्थात् विपरीत कदाग्रह रूढ भावना वाले को 'मिथ्या  
संस्थित भावना' कहते हैं अर्थात् जिनकी बुद्धि मिथ्यात्व के कारण  
नष्ट हो गई है, जो हिंसादिपापों में तत्पर रहते हैं। जो हर्ष और

द्वेषवन्तः जेना द्वारा षंडन थाय छे, जेवा आचारने 'आत्मदंड समाचार' कडे  
छे. जेमने जेवा आचार छे अने जेमनी दृष्टि मिथ्यात्वने कारणे उपहत  
थई गई छे, जेजो राग अने द्वेषथी युक्त छे, जेवा केई केई अनार्य  
लोकके साधुजोने लाकडी आदि वडे मारे छे. ॥१४॥

टीकार्थ—साधुनी निन्दा, साधुने मारपीट, साधुनी हत्या आदि कृत्ये  
आत्माने दंडित करनारा—आत्माना दितनुं षंडन करनारा छे. तेथी जेवां  
कृत्येने 'आत्मदंड समाचार' कडे छे. मिथ्यादृष्टि जेवने, जेटले के विपरीत  
कदाग्रदं ३प लावनावाणा भाषुसेने 'मिथ्या संस्थित लावनावाणा' कडे छे.  
आ अन्ने विशेषज्योथी युक्त लोकके—जेटले के जेमनी बुद्धि मिथ्यात्वने कारणे  
नष्ट थई गई छे, जेजो हिंसादि पापेमां प्रवृत्त रहे छे, जेजो राग अने  
द्वेषथी युक्त छे—जेटले के जेजो पापनुं आचरणे करवामां हर्षने अनुभव

रागद्वेषाऽधीनाः । 'केई' केपि=त्थंभूताः 'अनारिया' अनार्याः—अहिंसा धर्म-  
मर्माऽनभिज्ञाः सदाचारे वर्त्तमानं साधुं क्रीडाप्रद्वेषाभ्याम् 'लूसंति' लूषयंति  
पीडयन्ति दण्डादिप्रहारैः कटुशब्दैर्वा । केचित् अनार्याः आत्मदण्डसमाचाराः  
तथा विपरीतमतयः रागद्वेषाभ्यां साधुं पीडयन्ति, इति ॥१४॥

मूलम्—अप्येगे पलियंतेसि चारो चोरो ति सुव्वयं ।

बंधंति भिक्खुयं बाला कसायवयणेहि य ॥१५॥

छाया—अप्येके पर्यन्ते चारश्चौर इति सुव्रतम् ।

बध्नन्ति भिक्षुकं बालाः कषायवचनैश्च ॥१५॥

द्वेष से आपन्न हैं अर्थात् पाप का आचरण करने में अनुरागी और धर्म  
का आचरण करने में द्वेषवान् हैं—रागी और द्वेषी हैं, ऐसे कोई कोई  
अनार्य, अहिंसा धर्म के मर्म से अनभिज्ञ लोग सदाचारपरायण  
साधु को क्रीडा या द्वेष से प्रेरित होकर दण्ड आदि का प्रहार करके  
अथवा कटुक शब्द कहकर पीडा पहुंचाते हैं । तात्पर्य यह है कि कोई  
कोई आत्मा के लिए अहितकर आचरण करने वाले और विपरीत बुद्धि  
वाले लोग रागद्वेष से प्रेरित होकर साधु को कष्ट देते हैं ॥१४॥

शब्दार्थ—'अप्येगे-अप्येके' कोई 'बाला-बालाः' अज्ञानी पुरुष 'पलि  
यंतेसि-पर्यन्ते' अनार्य इसके आसपास विचरते हुए 'सुव्वयं-सुव्रतम्'  
साधु को 'भिक्खुयं-भिक्षुकम्' भिक्षुक को 'चारो चोरोत्ति-चारश्चौर  
इति' यह गुप्तचर है अथवा चोर है ऐसा कहते हुए 'बंधंति-बध्नन्ति'  
रस्सी आदि से बांधते है तथा 'कसायवयणेहिय-कषायवचनैः'  
कटुवचन कहकर साधुको पीडित करते हैं ॥१५॥

करे छे अने धर्माचरण करवामां द्वेष युक्त छे जेवां राग द्वेष युक्त, अने  
अहिंसा धर्मथी अनभिज्ञ केई केई अनार्य लोक सदाचार परायण साधुज्जने  
पोताना आनंइने जातर अथवा द्वेषभावथी प्रेराने लाकडी आदिना प्रहार  
वडे अथवा कटु शब्दो वडे पीडा पहुँचाडे छे. आ समस्त कथनने भावार्थ  
जे छे के केई केई आत्महितना घातक अने विपरीत बुद्धिवाणा रागद्वेषथी  
प्रेराने साधुने कष्ट दे छे. ॥गाथा १४॥

शब्दार्थ—'अप्येगे-अप्येके' केई 'बाला-बालाः' अज्ञानी पुरुष 'पलियंतेसि  
-पर्यन्ते' अनार्य देशना आसपासमां इरतां 'सुव्वयं-सुव्रतम्' साधुने 'भिक्खुयं  
-भिक्षुकम्' भिक्षुकने 'चारो-चोरोत्ति-चारश्चौर इति' आ गुप्तचर छे अथवा चोर  
छे जेपुं कडेता 'बंधंति-बध्नन्ति'दोरी वगेदेशी बांधे छे-तथा 'कसायवयणेहिय-  
कषायवचनैः' कटु वचन कहीने साधुने पीडित अर्थात् दुःखी करे छे. ॥१५॥

अन्वयार्थः--(अप्येगे) अप्येके (बाला) बालाः अज्ञानिनः पुरुषाः (पलियं-तेसि) पर्यन्तेऽनार्यदेशसमीपे विचरन्तं (सुव्रयं) सुव्रतं=साधुम् (भिवसुयं) भिक्षुकम् (चारो चोरो त्ति) चारश्चौर इति ब्रुवन्तः (बंधंति) बध्नन्ति रज्जादिना तथा (कषायवयणेहि य) कषायवचनैः कटुवाक्यैः पीडयन्ति चेति ॥१५॥

टीका--'अप्येगे' अपि एके अनार्याः पुरुषाः 'बाला' बाला=अज्ञानिनः--सदसद्विवेकविकलाः 'पलियंतेसि' पर्यन्तसीमासु परिभ्रमन्तम् 'सुव्रयं' सुव्रतं साधुम्, सुष्ठु सम्यगर्हिसादिव्रतं यस्य स तम् 'भिवसुयं' भिक्षुकं भिक्षाचरणशीलम् 'चारो चोरो त्ति' चारोऽयं चौरोऽयं=ऋस्यचिद्भूपतेर्दृतोऽयं चौरोऽयं तस्कर कर्मशीलोऽयं चेति ब्रुवन्तः । सुव्रतं षट्कायरक्षकं निरवद्यभिक्षाचरणशीलमपि मुनिं चौर इति मत्वा तं क्लेशयन्ति दण्डादिना । तथा--'बंधंति' बध्नन्ति रज्जादिना 'य' च पुनः 'कषायवयणेहि' कषायवचनैर्भर्त्सयन्ति । तेऽनार्यपुरुषाः,

अन्वयार्थ--कोई कोई अज्ञानी पुरुष अनार्य देश के आस पास विचरते हुए साधु को चार या चोर कहते हुए रस्सी आदि से बांध देते हैं तथा कटुक वचनों द्वारा पीडा पहुंचाते हैं ॥१५॥

टीकार्थ--कोई कोई अनार्य पुरुष, जो सत् असत् के विवेक से हीन हैं, सीमा पर विचरते हुए और अहिंसा आदि व्रतों का सम्यक् प्रकार से पालन करने वाले भिक्षु को 'यह किसी राजा का जासूस (दूत) है, यह चोर है, इत्यादि कहते हुए एवं षट्काय के रक्षक, निर्दोष भिक्षा ग्रहण करने वाले मुनि को भी चोर मान कर उसे दण्ड आदि से पीडा पहुंचाते हैं, रस्सी आदि से बांध देते हैं और कषाययुक्त वचनों से भर्त्सना करते हैं ।

सूत्रार्थ--कौंठ कौंठ अज्ञानी पुरुषो अज्ञानी पुरुषो अनार्य देशमां विचरता साधुञ्चोने चोर, जासूस आदि मानी लधने, तेभने दोरडा आदि वडे आंधीने कटु वचनो द्वारा पीडा पहुंचाते छे. ॥१५॥

टीकार्थ--सारा नरमाना विवेकथी रहित अनार्य प्रदेशोनी सीमा पर विचरता, अहिंसा आदि व्रतानुं सम्यक् प्रकारे पालन करनारा साधुने कौंठ राजनो जासूस मानी लधने आ प्रकारना कटु वचनो बोले छे--'आ चोर छे, 'आ चार (जासूस) छे, अटलुं न नही' पणु तेञ्चो तेने दोरडा वडे आंधीने लाकडी आदि वडे भार भारे छे तथा कषाययुक्त वचनो द्वारा तेनो तिरस्कार करे छे. छे कायना ज्ञेयाना रक्षक अने निर्दोष भिक्षा ग्रहण करनारा मुनिञ्चोने पणु तेभना द्वारा आ प्रकारनां कष्ट सहन करवा पडे छे.

सुव्रतमपि अनार्यपरिसरे भ्रमन्तम्, अपं चोर इति मत्वा कदर्थयन्ति, रज्ज्वा-  
दिना बध्नन्ति, क्रोधप्रधानकटुकवचनैर्भर्त्सयन्ति चेति ॥१५॥

पुनरप्याह 'तत्थ दंडेण' मित्यादि ।

मूलम्—तत्थ दंडेण संवीते मुट्टिणा अदु फलेण वा ।

नातीणं सरई वाले इत्थी वा कुद्धगामिणी ॥१६॥

छाया—तत्र दण्डेन संबीतो मुष्टिनाऽथ फलेन वा ।

ज्ञातीनां स्मरति बालः स्त्रीवत् कुद्धगामिनी ॥१६॥

अभिप्राय यह है कि अनार्य लोग देश की सीमा में बिहार करने वाले सुव्रत साधु को भी चोर समझकर कष्ट पहुंचाते हैं, रस्सी आदि से बांधते हैं और क्रोधप्रधान कटुक वचन कहकर उसकी भर्त्सना करते हैं ॥१५॥

पुनः कहते हैं—'तत्थ दंडेन' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'तत्थ-तत्र' वहां अर्थात् अनार्य क्षेत्रकी सीमा में विचरते हुए उन मुनिको 'दंडेण-दण्डेन' लाठी से 'मुट्टिणा-मुष्टिना' मुक्कासे अदुवा-अथवा' अथवा 'फलेण-फलेन' फलसे 'संवीते-संवीतः' ताडित किया हुआ 'बाले बालः' अज्ञानी पुरुष 'कुद्धगामिणी-कुद्धगामिनी' क्रोधित होकर घरसे निकलकर भागने वाली 'इत्थीव-स्त्रीव' स्त्री के जैसे 'नातीणं-नातीनां' अपने स्वजन वर्ग को 'सरई-स्मरति' स्मरण करता है ॥१६॥

आ कथनने। लावार्थं अं छे के अनार्यं लोकेना प्रदेशानी सीमा पासैथी बिहार करनारा सुव्रतधारी साधुने पण्य चोर आदि समञ्जने अनार्यं लोके। होरडा वडे आंधीने भारे छे तथा कटु शब्दे। षोदीने तेमनी भर्त्सना करे छे। ॥गाथा १५॥

आ प्रकारना परीषडे। आवी पडे त्यारे अद्वयसत्त्व साधु पर तेनी डेवी असर थाय छे, ते सूत्रकार प्रकट करे छे—'तत्थ दंडेन' इत्यादि—

शब्दार्थ—'तत्थ-तत्र' त्यां अर्थात् अनार्यक्षेत्रनी सीमाभां (हृदभां) इरतां ते मुनीने 'दंडेण-दण्डेन' लाकडीथी 'मुट्टिणा-मुष्टिना' मुक्काथी 'अदुवा-अथवा' अथवा 'फलेण-फलेन' इणथी 'संवीते-संवीतः' भारवाभां आवेल 'बाले-बालः' अज्ञानी पुरुष 'कुद्धगामिणी-कुद्धगामिनी' क्रोधित थरने धरैथी निकणीने लागवावाणी 'इत्थीव-स्त्रीव' स्त्रीनी जेम 'नातीणं-ज्ञातीनां' पोताना स्वजन वर्गंनुं 'सरई-स्मरति' स्मरण करे छे। ॥१६॥

અન્વયાર્થ:—(તત્થ) તત્રનાનાર્યક્ષેત્રસીમાસુ વિચરંતં મુનિં (દંડેણ) દણ્ડેન યષ્ટચાદિના (મુઢ્ઢિણા) મુઢ્ઢિના (અદુવા) અથવા (ફલેણ) ફલેન=માતુલિંગાદિના (સંવીતે) સંવીતઃ પ્રહૃતઃ કશ્ચિદપરિણતઃ (વાલે) વાલો મુનિઃ વાલ ઇવ (કુદ્ધગામિણી) કુદ્ધગામિની (ઇત્યોવ) સ્ત્રી વ (નાતીણં) જ્ઞાતીનાં (સરઈ) સ્મરતીતિ ॥૧૬॥

ટીકા—‘તત્થ’ તત્ર=તસ્મિન્નનાર્યદેશપરિસરે વિચમાનઃ સાધુઃ તાદૃશાડનાર્યઃ પુરુષૈઃ । ‘દંડેણ’ દણ્ડેન=યષ્ટચાદિના ‘અદુ’ અથવા ‘મુઢ્ઢિણા’ મુઢ્ઢિના ‘વા’ અથવા ‘ફલેણ’ ફલેન=માતુલિંગાદિના ફલેન ‘સંવીતે’ સંવીતસ્તાહિતઃ ‘વાલે’ વાલઃ=અપક્વમતિઃ કશ્ચિત્સાધુઃ તત્ર તાડનાદિસનયે ‘નાતીણં સરઈ’ જ્ઞાતીનાં સ્મરતિ “અત્ર કર્મણિ ષષ્ટી” સ્વવાન્ધવાદિકં સ્મરતિ । યથત્ર ઇકોડપિ વાન્ધવો

અન્વયાર્થ—અનાર્ય ક્ષેત્ર કી સીમા પર વિચરતે હુણ સાધુ કો ડંડે સે, મુઢ્ઢી સે યા ફલ સે પ્રહાર કિયા જાતા હૈ તો કોઈ કોઈ વાલ જૈસા સાધુ અપને જ્ઞાતિજનોં કો ડસી પ્રકાર સ્મરણ કરતા હૈ જૈસે ક્રોધ કરકે ઘરસે વાહર નિકલી સ્ત્રી ડન્હેં સ્મરણ કરતી હૈ ॥૧૬॥

ટીકાર્થ—અનાર્ય દેશ કે સમીપ વિચરતા હુઆ સાધુ ડન અનાર્ય પુરુષોં કે દ્વારા ડંડે સે અથવા મુઢ્ઢી (ઘૂ સે) સે અથવા વિજોરા આદિ ફલોં સે તાડના પાકર, અપરિપક્વ વુદ્ધિ વાલા હોને કે કારણ તાડના કે સમય અપને બન્ધુ વાન્ધવ આદિ જ્ઞાતિજનોં કા સ્મરણ કરતા હૈ । વહ સોચતા હૈ અગર યહાં મેરા કોઈ ઇક ધી બન્ધુ (સહાયક) હોતા તો ઇસી પીડા કા અનુભવ ન કરના પડતા । મેરા કોઈ આત્મીયજન રક્ષક

સૂત્રાર્થ—અનાર્યક્ષેત્રની સીમા પર વિચરતા સાધુઓને લાકડીઓના પ્રહાર, ક્ષુભના પ્રહાર ધુમ્મા તથા લાતોના પ્રહાર સહન કરવા પડે છે. આ પ્રકારની પરિસ્થિતિ ઉત્પન્ન થાય ત્યારે કોઈ કોઈ બાલ (અજ્ઞાની) અને અદ્યપસ્તવ સાધુ અસહાય દશાને અનુભવ કરે છે, અને જેવી રીતે કોષાવેશમાં ગૃહત્યાગ કરનારી સ્ત્રી મુશ્કેલી આવી પડતાં કુટુંબીઓ અને જ્ઞાતિજનોને યાદ કરે છે, એજ પ્રમાણે એવો સાધુ પણ પોતાના કુટુંબીઓ અને જ્ઞાતિજનોને યાદ કરે છે. ૧૬।

ટીકાર્થ—કોઈ કોઈ વાર અનાર્ય દેશોની સરહદ પાસેથી વિહાર કરતા સાધુઓને અનાર્યોં લાકડીઓં મારે છે, ધુમ્મા મારે છે અને બીજેરા આદિ ક્ષુભોનો તેમના પર ઘા કરે છે. આ પ્રકારની પરિસ્થિતિ ઉદ્ભવે ત્યારે કોઈ કોઈ અપરિપક્વ બુદ્ધિવાળા સાધુઓ પોતાના બન્ધુઓ આદિ જ્ઞાતિજનોનું સ્મરણ કરે છે. તેઓ વિચાર કરે છે કે જે અહીં મારો એક પણ બન્ધુ આદિ



भवेत्, तदा मे-एभिरेतादृशी पीडा नो भवेत् । यस्मान्नास्ति कोऽप्यात्मोयो रक्षको-  
ऽतएवमे मामित्थं कदर्थयन्ति । तत्र दृष्टान्तं दर्शयति-‘इत्थी वा कुद्गामिणी’  
स्त्रीवत् कुद्गामिनी । यथा काचित् अविवेकवती स्त्री क्रोधात् स्वगृहं परित्यज्य  
निर्गता मार्गे असभ्यपुरुषैः कदर्थिता, तत्र निराश्रया सती ज्ञातीन् (ज्ञातीनाम्)  
स्मरति । तथा-अयमपि अक्कमतिः साधुः ज्ञातीन् स्मरति ॥१६॥

अथ उपसंहरन्नाह सूत्रकारः-‘एते भो कसिणा’ इत्यादि ।

मूलम्-ए<sup>२</sup>ए<sup>१</sup> भो क<sup>३</sup>सिणा<sup>४</sup> फासा<sup>५</sup> फरुसा<sup>६</sup> दुरहियासया ।

हृत्थी<sup>७</sup> वा सरसं<sup>८</sup> वित्ता<sup>९</sup> कीवावसा<sup>१०</sup> गया<sup>११</sup> गिहं ॥१७॥ त्तिवेमि॥

छाया--एते भोः कृत्स्नाः स्पर्शाः परुषा दुरधिसह्याः ।

इस्तिन इव शरसंतीताः क्लीवा अवशा गता गृहम् ॥१७॥ इति ब्रवीमि ॥

नहीं है, इसी कारण ये मुझे सता रहे हैं । इसी विषय में दृष्टान्त प्रदर्शित किया गया है-जैसे कोई विवेकविहीन स्त्री क्रोध में आकर घर को त्याग कर बाहर निकल पड़ी, मार्ग में असभ्य पुरुषों ने उसे सताया । तब वह निराधार होकर अपने ज्ञातिजनों को स्मरण करती है । उसी प्रकार अग्रिपक्व बुद्धि वाला साधु भी ज्ञातिजनों को स्मरण करता है ॥१६॥

सूत्रकार उपसंहार करते हुए कहते हैं-‘एए भो कसिणा’ इत्यादि ।

शब्दार्थ--‘भो-भोः’ हे शिष्यो ! ‘एए-एते’ पूर्वोक्त दंडादि रूप परीषहोपसर्ग ‘कसिणा फासा-कृत्स्नाः स्पर्शाः’ समस्त स्पर्श-‘फरुसा

सहायक डोत तो भारे आवी पीडाने अनुभव करवे न पडत. अत्यारे भारी रक्षा करनार डेळ पणु आत्मीयजन भारी साथे नथी, ते कारणु आ लोका भने डेरान करे छे आ वातने स्पष्ट करवा भाटे नीचेनुं दृष्टान्त आपवाभां आव्युं छे-कोई स्त्री क्रोधावेशभां घर छोडीने नीकणी गछ मार्गभां कोछ असभ्य पुरुषो तेनी पणवणी करवा लाग्या. त्यारे ते पोतानी निराधार दशा जेधने पोताना आत्मीयजनाने याद करवा लागी. अज प्रमाणु अपरिपक्व बुद्धिवाणे साधु पणु आवो प्रसंग आवी पडे त्यारे पोताना संसारी संगां वडालाने याद करे छे. ॥गाथा १६॥

डवे सूत्रने उपसंहार करता सूत्रकार कडे छे- एए भो कसिणा’ इत्यादि-

शब्दार्थ--‘भो-भोः’ हे शिष्यो ! ‘एए-एते’ आ पूर्वोक्त दंड वगेरे रूप परिषहोपसर्ग ‘कसिणाफासा-कृत्स्नाः स्पर्शाः’ सधया अ स्पर्श ‘फरुसा-परुषाः’

अन्वयार्थः—(भो) भोः भोः शिष्याः (एए) एते पूर्वोक्ताः दण्डादिघात  
रूपाः परीषहोपसर्गाः (कसिणा फासा) कृत्स्नाः स्पर्शाः (फरुसा) परुषाः कठिनाः  
(दुरहियासया) दुरधिसह्याः दुःखेन सोढुं योग्याः एतानसहमानाः केचनलघुम-  
तयः, (सरसंवित्ता) शरसंवीताः-रणशिरसि शरताडिताः (हत्थी व) हस्तिन इव  
(कीवा) क्लीवाः=कातराः पुरुषाः (अवसा) अवशाः परायत्ताः कर्माधीनाः गुरु-  
कर्माणः (गिहं) गृहं (गया) गताः गच्छन्ति परित्यज्य साधुवेशम् । (त्ति वेमि)  
इति ब्रवीमि अहमिति ॥१७॥

टीका—गुरुरूपदिशति शिष्यान् 'भो' भोः भोः शिष्याः । एते पूर्वोक्ताः  
दण्डादिघातादिरूपाः परीषहोपसर्गाः, 'कसिणा' कृत्स्ना=निखिला अपि  
परुषाः' कठिन 'दुरहियासा-दुरधिसह्याः' और दुःसह हैं 'सरसंवित्ता-  
शरसंवीताः' बाणों से पीडित 'हत्थी व-हस्तिन इव' हाथी के जैसे  
'कीवा-क्लीवाः' नपुंसक पुरुष 'अवसा-अवशाः' घबराकर 'गिहं-गृहम्'  
घरको 'गया-गताः' चले जाते हैं अर्थात् साधु वेश को छोड़कर  
चले जाते हैं ॥१७॥

अन्वयार्थ—हे शिष्यो ! ये पूर्वोक्त सब स्पर्श अर्थात् परीषह और  
उपसर्ग कठोर हैं, दुस्सह हैं, इनको सहन न करते हुये कोई कोई लघु  
बुद्धि साधु, संग्राम के शीर्ष भाग में स्थित हस्ती के समान कायर एवं विवश  
होकर साधुवेश त्याग कर घरचले जाते हैं । ऐसा मैं कहता हूँ ॥१७॥

टीकार्थ—गुरु शिष्यों को सम्बोधन करके उपदेश करते हैं—हे अन्तेवा-  
सियो ? ये पूर्वोक्त दण्ड का आघात आदि परीषह और उपसर्ग रूप

कठिन 'दुरहियासा-दुरधिसह्याः' अने दुःखः छे. 'सरसंवित्ता-शरसंवीताः' आण्ठो  
थी पीडित 'हत्थी व-हस्तिन इव' हाथीनी जेम 'कीवा क्लीवाः' नपुंसक पुंशु  
'अवसा-अवशा.' गलराधने 'गिहं-गृहम्' घेर 'गया-गताः' आदया नय छे,  
अर्थात् साधुवेशने छोडीने घेर जाता रहे छे. ॥१७॥

सूत्रार्थ—हे शिष्यो ! पूर्वोक्त सघना-स्पर्शा-परीषहो अने उपसर्गो-  
धष्ठा अ कठोर-दुस्सह छे. तेमने सहन न करी सकनारा कोर्ष कोर्ष अपरि-  
पक्व बुद्धिवाणा साधुओ संग्रामने मोअरे जेलेला हाथीनी जेम कायर अने  
विवश थधने साधुवेशने त्याग करीने करी संसारमां आदया नय छे, अेबुं  
हुं (सुधर्मा स्वामी) कहुं छुं. ॥१७॥

टीकार्थ—सुधर्मा स्वामी पोटाना शिष्योने आ प्रमाणे उपदेश आपे छे-

हे अन्तेवासीओ ! लाकडीना प्रहार आदि पूर्वोक्त परीषहो अने उप-  
सर्ग रूप समस्त स्पर्शा (अनुभवो) धष्ठा अ दुस्सह डोय छे. अेवां परीषहो

‘फासा’ स्पर्शाः=ताडनादिरूपाः सर्वेऽपि ‘फरुवा’ परुवाः=रुक्षाः अनार्यैः कृत-  
त्वात् पीडाकारिणः इति यावत् । ‘दुरहिया’ दुरधिसह्याः दुःखेनापि सोढुम-  
शक्या भवन्ति, ‘सरसंवीता’ शरसंवीताः=रणशिरसि तीक्ष्णशरेण ताडिताः  
‘हत्थी व’ हस्तिनः इव ‘कीवा’ कञ्जीवाः कातराः ‘अवसा’ अवशाः गुरुकर्माणः  
‘गिहं’ गृहं ‘गया’ गताः गच्छन्ति । इमे ऽल्पप्रकृतयः साधवोऽपि, प्रतिकूलोप-  
सर्गैः पूर्वप्रदर्शितदंशमशकादिभिः बाधिताः सोढुं तान् असमर्थाः पुनरपि परि-  
त्यक्तमपि गृहवासमाश्रयन्ति । तमेव शरणं मन्यमानाः इति ब्रवीमि । सुधर्म-  
स्वामी शिष्येभ्यः कथयतीति भावः ॥१७॥

इति श्री विश्वविख्यातजगद्बल्लभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि ‘जैनाचार्य  
पूज्यश्री घासीलाल व्रतिविरचितायां श्री “समयार्थबोधिन्याख्यायां”  
व्याख्यायां तृतीयमध्ययनस्य प्रथमोद्देशकः समाप्तः ॥३-१॥

समस्त स्पर्शा वडे कठोर होते हैं अर्थात् अनार्य पुरुषों द्वारा दिये हुए यह  
उपसर्ग पीड़ा जनक होते हैं । इनको सहन करना अतीव कठिन है ।  
इन उपसर्गों के आने पर कोई कोई साधु युद्ध के अग्रभाग में स्थित  
हाथियों के समान कातर हो जाते हैं, और साधुवृत्ति त्याग कर घर का  
रास्ता पकड़ लेते हैं ।

अभिप्राय यह है कि धैर्यहीन साधु पूर्वप्रदर्शित दंशमशक दंडप्रहार  
आदि प्रतिकूल उपसर्गों से बाधित होकर उन्हें सहन करने में जब अस-  
मर्थ हो जाते हैं तो त्यागो हुए गृहवास को पुनः स्वीकार कर लेते हैं ।  
वे गृहवास को ही शरणभूत मान बैठते हैं । ऐसा मैं कहता हूँ, यह  
सुधर्मा स्वामी अपने शिष्यों से कहते हैं ॥१७॥

॥तृतीय अध्ययन का प्रथम उद्देशक समाप्त ॥

अने उपसर्गों आनी पडे त्यारे कोठ कोठ कोठ अल्पसत्त्व, कायर साधुओ  
समरांगणुना अग्रभागमां स्थित हाथीनी जेम उरी जठने अथवा विवश थध  
जठने साधुवृत्तिने त्याग करीने घरने रस्ते पकडी ले छे-संसारमां पाछां  
करी जय छे

आ कथनने भावार्थ अे छे के पूर्व प्रदर्शित शीत परीषद, उष्ण  
परीषद, उंस अने मच्छर करडवा रूप परीषद, लाकडीना प्रहार आदि प्रति-  
द्वण उपसर्गोथी त्रासी जठने कोठ धैर्यहीन साधु न्यारे तेमने सहन  
करवाने असमर्थ अनी जय छे, त्यारे अेक वार त्याग करेवा गृहवासने कुरी  
स्वीकार करी ले छे. तेओ गृहवासने अ शरणभूत माने छे, अेवुं ‘हुं’ कहुं  
छुं. आ प्रमाणे सुधर्मा स्वामी पेताना शिष्येने कडे छे. ॥गाथा १७॥

त्रीन अध्ययनने पडेले उद्देशक समाप्त

## द्वितीयोद्देशकः प्रारभ्यते-

तृतीयाध्ययनस्य प्रथमोद्देशकः समाप्तः । अधुना द्वितीयोद्देशकस्याऽऽरंभः क्रियते । इहोपसर्गप्रतिपादनपरके तृतीयाऽध्ययने उपसर्गाः प्रतिपिपादयिषिताः । ते उपसर्गाः प्रतिक्रूडा अनुकूडाश्च, तत्र प्रतिकूलोपसर्गाणां प्रतिपादनं तृतीयाध्ययनस्य प्रथमोद्देशके संवृतम् । प्रकृतोद्देशकेऽनुकूडा उपसर्गाः प्रतिपादनीयाः, इत्यनेन संबन्धेन प्राप्तस्य द्वितीयोद्देशकस्येदं प्रथमं सूत्रमाह—‘अहिमे सुहुमासंगा’ इत्यादि ।

मूलम्—अहिमे सुहुमा संग्गा भिक्खुणं जे दुरुत्तराः ।

तन्थ एगे विसीयन्ति ण चयन्ति जवित्तये ॥१॥

छाया—अथेमे सूक्ष्माः संग्गाः भिक्षुणां ये दुरुत्तराः ।

तत्र एके विपीदन्ति न शक्नुवन्ति यापयितुम् ॥१॥

## दूसरे उद्देशे का प्रारंभ-

तीसरे अध्ययन का प्रथम उद्देशक समाप्त हुआ । अब दूसरा उद्देशक आरम्भ किया जाना है । तीसरा अध्ययन उपसर्गों का प्रतिपादन करने वाला है । इसमें उन्हीं का प्रतिपादन करना अभीष्ट है । उपसर्ग दो प्रकार के होते हैं प्रतिकूल और अनुकूल । प्रतिकूल उपसर्गों का प्रतिपादन तीसरे अध्ययन के प्रथम उद्देशक में हो चुका है । इस उद्देशक में अनुकूल उपसर्गों का प्ररूपण करना है । इस सम्बन्ध से प्राप्त दूसरे उद्देशक का प्रथम सूत्र यह है ‘अहिमे सुहुमा’ इत्यादि ।

## भील उद्देशानो प्रारंभ-

त्रील अध्ययनने उद्देशक पूरे थयो. हुवे भील उद्देशकनी शङ्कात थाय छे. त्रील अध्ययनमां उपसर्गोतुं प्रतिपादन करवामां आण्युं छे. उपसर्गो जे प्रकारना होय छे—(१) प्रतिकूल अने (२) अनुकूल. त्रील अध्ययनना पडेला उद्देशकमां प्रतिकूल उपसर्गोतुं प्रतिपादन करवामां आण्युं छे. हुवे आ भील उद्देशकमां अनुकूल उपसर्गोतुं प्ररूपण करवामां आवशे. पडेला उद्देशक साथे आ प्रकारने संबन्ध धरावता भील उद्देशकतुं पडेलुं सूत्र आ प्रमण्णे छे—‘अहिमे सुहुमा’

अन्वयार्थः--(अह) अथ=प्रतिकूलोपसर्गकथनानन्तरम् (इमे) इमे=अनन्तरं  
वक्ष्यमाणाः (सुहुमा) सूक्ष्माः=परैरलक्ष्यत्वात् (संगा) संगः=मातापित्रादिसंबन्धाः  
(जे) ये संगः (भिक्षूणं) भिक्षूणां=साधुनामपि (दुरुत्तरा) दुरुत्तराः=दुर्लभ्याः  
(एगे) एके=केचन पुरुषाः (तत्थ) तत्र=तस्मिन्ननुकूलोपसर्गे (विसीयंति) विषी-  
दन्ति=शिक्षिलाचारिणो भवन्ति संयमं वा त्यजन्ति अथवा (जवित्तये) यापयितुम्=  
संयमे स्वात्मानं व्यवस्थापयितुं (ण चयंति) न शक्नुवन्ति=न समर्थाः भवन्तीति ॥१॥

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ प्रतिकूल उपसर्ग के कथनानन्तर ‘इमे-इमे’  
ये अनन्तर कहे जाने वाले ‘सुहुमा-सूक्ष्माः’ सूक्ष्म बहार नहीं दिखने  
वाले ‘संगा-संगः’ मातापित्रादि एवं सांधव आदि के साथ का संबंधरूप  
उपसर्ग होते हैं ‘जे-ये’ ये संग ‘भिक्षूणं-भिक्षूणां’ साधुओं के द्वारा  
‘दुरुत्तरा-दुरुत्तराः’ दुरुत्तर-अर्थात् दुस्तर हैं ‘एगे-एके’ कोई पुरुष  
‘तत्थ-तत्र’ उस संबंधरूप उपसर्ग में ‘विसीयंति-विषीदन्ति’ विषाद  
को प्राप्त होते हैं अर्थात् शिक्षिलाचारी होते हैं अथवा ‘जवित्तये-याप-  
यितुम्’ संयमपूर्वक अपना निर्वाह करने में ‘न चयंति-न शक्नुवन्ति’  
समर्थ नहीं होते हैं ॥१॥

अन्वयार्थ-यह जो सूक्ष्म अर्थात् दूसरों को प्रतीत न होने वाले  
संग माता पिता आदि के सम्बन्ध हैं, वे साधुओं के लिए भी दुर्जेय हैं।  
कोई कोई साधुजन अनुकूल उपसर्गों के आने पर विषाद युक्त हो  
जाते हैं-शिक्षिलाचारी बन जाते हैं अथवा संयम का त्याग कर बैठते हैं।  
वे अपनी आत्मा को संयम में स्थिर रखने में समर्थ नहीं होते हैं ॥१॥

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ प्रतिकूल उपसर्गना कथनानन्तर ‘इमे-इमे’ आ अन-  
न्तर कहेवाला आवेक ‘सुहुमा-सूक्ष्माः’ सूक्ष्म अकार नहीं देखावावाणा ‘संगा-संगा’  
माता पित्रादि एव सांध वगेरेनी साथेना सांधरूप उपसर्ग थाय छे ‘जे-ये’  
आ संग ‘भिक्षूणं-भिक्षूणां’ साधुओना द्वारा ‘दुरुत्तरा-दुरुत्तराः’ दुस्तर अर्थात्  
दुस्तर छे. ‘एगे-एके’ कोय पुरुष ‘तत्थ-तत्र’ ते सांधरूप उपसर्गमां विसीयंति  
-विषीदन्ति’ विषादने प्राप्त थाय छे, अर्थात् शिक्षिलाचारी अनी जय छे,  
अथवा ‘जवित्तये-यापयितुम्’ संयमपूर्वक पोतानेो निर्वाह करवामां ‘न  
चयंति-न शक्नुवन्ति’ समर्थ थता नथी. ॥१॥

सूत्रार्थ—आ जे आ सूक्ष्म-अन्यना द्वारा जणुवामां आवनारी-संग छे-  
मातापिता आदिने सांध छे, ते साधुओने माटे पण दुर्जेय छे. अनुकूल  
उपसर्गों आवी पडे त्तारे कोय कोय साधुओ विषादने अनुभव करे छे-  
-शिक्षिलाचारी अनी जय छे, अथवा संयमने त्याग करी नाये छे. तेओ  
पोताना आत्माने संयममां स्थिर राणी शकवाने समर्थ होता नथी. ॥१॥

टीका—‘अहिमे’ अथ इमे, अत्राऽथशब्द आनन्तर्येऽर्थे विद्यते । तथा च प्रतिकूलोपसर्गानन्तरमनुकूलोपसर्गा निरूप्यन्ते । तेऽनुकूलोपसर्गाः के ? कथंभूताः तत्राह—‘सुहुमा’ सूक्ष्माः, प्रायशः इमे प्रतिपाद्यमानाः अनुकूलोपसर्गाश्चेतोविकारकारितया सूक्ष्मा आन्तराः । न तु प्रतिकूलोपसर्गा इव प्राचुर्येण देहादिविकारकारित्वेनाऽतिप्रकटतया वादरा एते भवन्ति ।

ते के तत्राह—‘संगा’ संगः—मातापितृ हलत्रपुत्रादिसंबन्धाः । एते संगः—‘भिक्षूण’ भिक्षूणामपि । ‘दुरुत्तरा’ दुरुत्तराः=दुरतिक्रमणीया इति । प्रायशः मरणान्तिकैरपि दुःखैरजनकैः’ प्रतिकूलोपसर्गैः’ कदाचिन्माध्यस्थवृत्तिमासाद्य महापुरुषास्तानधिसहितुं क्षमन्ते । परन्तु एते तु अनुकूलोपसर्गाः महा-

टीकार्थ—‘अथ’ यहां अनन्तर अर्थ में हैं । इसका अभिप्राय यह है कि प्रतिकूल उपसर्गों का प्रतिपादन करने के अनन्तर अनुकूल उपसर्गों का निरूपण किया जाता है । अनुकूल उपसर्ग क्या हैं और कैसे होते हैं ? यह स्पष्ट करने के लिए कहा गया है वे ‘सूक्ष्म’ होते हैं’ अर्थात् चित्त में विकार उत्पन्न करने वाले होने से आन्तरिक होते हैं । प्रतिकूल उपसर्गों की भांति प्रचुरता से देह आदि में विकार जनक होने के कारण प्रकट रूप से स्थूल नहीं होते हैं ।

वे संग अर्थात् अनुकूल उपसर्ग माता, पिता, पत्नी, पुत्र आदि के सम्बन्ध रूप हैं । इनको जीतना कठिन होता है । मारणान्तिक अथवा अत्यन्त दुःखजनक प्रतिकूल उपसर्गों के आने पर महापुरुष कदाचित् मध्यस्थभाव धारण करके उनको सहन कर लेते हैं, परन्तु ये अनुकूल

टीकार्थ—अही ‘अथ’ आ पद ‘अनन्तर’ (त्यारभाह)ना अर्थतुं वाचक छे. तेना आशय अे छे के प्रतिकूल उपसर्गोतुं प्रतिपादन करीने हवे सूत्रकार अनुकूल उपसर्गोतुं निरूपण करे छे. अनुकूल उपसर्गो केवां डोय छे, तेनुं हवे सूत्रकार स्पष्टीकरण करे छे—तेओ सूक्ष्म डोय छे, अेटवे के चित्तमां विकार उत्पन्न करनारा डोवाथी तेओ आन्तरिक डोय छे. प्रतिकूल उपसर्गोनी नेम तेओ शरीर आदिमां विशेष प्रमाणमां विकारजनक नहीं डोवाने कारणे स्थूल डोता नथी.

ते अनुकूल उपसर्गो माता, पिता, पुत्र, पत्नी आदिना संग (संभंघ) रूप डोय छे. तेमने शतवानुं कार्य धरुं न मुश्केल छे. कदाचि मारणान्तिक अथवा अत्यन्त दुःखजनक प्रतिकूल उपसर्गो आवी पडे त्यारे महापुरुषो मध्यस्थ भाव धारण करीने तेमने सहन करी ले छे, परन्तु आ अनुकूल

त्मनां महतामपि मनोधर्मा राधनात् प्रच्यावयन्ति । अत इमेऽनुकूलोपसर्गा' दुरु-  
त्तरा इति । 'जत्थ' यस्मिन् यस्मिन्ननुकूलोपसर्गे संप्राप्ते सति । 'एगे' एके=  
अल्पसत्त्वाः=साधवः' सदनुष्ठानं प्रति । 'विसीयंति' विपीदन्ति=विहारादिषु साधु-  
कृत्येषु शिथिलप्रवृत्ता भवन्ति । यद्वा-सर्वथैव त्वजन्ति प्राप्तमपि संयमादि-  
कम् । 'जवित्तये' यापयितुं=संपमं पारयितुम् । 'ण चयंति' नैव शक्नुवन्ति कथ-  
मपि संयमानुष्ठाने आत्मानं व्यवस्थापयितुं समर्था न भवन्ति । प्रतिकूलोपस-  
र्गास्तु कदाचित्साहस्रमधिरूढ सोढा भवन्त्यपि, किन्तु अनुकूलोपसहने महतामपि  
धैर्यं प्रस्खलति ॥१॥

तानेव अनुकूलोपसर्गानाह- 'अप्पेगे नायओ' इत्यादि ।

मूलम्-अप्पेगे नायओ दिस्सा रोयंति परिवारिया ।

पोस णो ताय पुट्ठोसि कस्स ताय जहासि णो ॥२॥

उपसर्ग बडे बडे महात्माओं के मन को भी धर्मा राधना से विचलित  
कर देते हैं । इस कारण इनको जीतना बडा ही कठिन है । इन उप-  
सर्गों के प्राप्त होने पर कोई कोई अल्पसत्व साधु सदनुष्ठानों के प्रति-  
विषण्ण हो जाते हैं अर्थात् विहार आदि साधुकृत्यों में शिथिल बन  
जाते हैं अथवा प्राप्त हुए संयम का पूरी तरह त्याग कर देते हैं । वे  
संयम का पालन करने में असमर्थ हो जाते हैं ।

अभिप्राय यह है कि प्रतिकूल उपसर्ग तो कदाचित् साहस  
वीरत्व का अवलम्बन करके सह लिए जाते हैं परन्तु अनुकूल उपसर्ग  
सहने में बड़ों बड़ों का भी धैर्य छूट जाता है ॥१॥

उपसर्गों तो मोटा मोटा महात्माओंना मनने पणु धर्मा राधनामांथी विचलित  
करी दे छे. ते कारणे अनुकूल उपसर्गों पर विजय प्राप्त करवानुं कार्य अति  
दुष्कर गणुय छे. आ प्रकारना उपसर्गों आवी पडे त्यारे केछ केछ अल्प-  
सत्व साधु सदनुष्ठानोना पालनमां शिथिल अनी नय छे, अटये के विहार  
आदि साधु कृत्योमां शिथिल अनी नय छे. अथवा तेओ संयमनुं पालन  
करवाने अटला अथां असमर्थ थछ नय छे के संयमनो (साधुवृत्तिनो) पणु  
पूरेपूरे त्याग करी नाये छे.

आ कथननो लावार्थ अे छे के प्रतिकूल उपसर्गों तो कदाय साहसनुं  
अवलम्बन लधने सहन करी लेवामां आवे छे, परन्तु अनुकूल उपसर्गों सहन  
करवानो प्रसंग आवे त्यारे लल ललानुं धैर्य अोगणी नय छे. ॥गाथा १॥

छाया—अप्येके ज्ञातयो दृष्ट्वा रुदन्ति परिवार्य च ।

पोषय नस्तात पोषितोऽसि कस्य तात जहासि नः ॥२॥

अन्वयार्थः—(अप्येगे) अप्येके (नायओ) ज्ञातयो-मातापित्रादिस्वजनाः (दिस्सा) दृष्ट्वा साधुं (परिवारिया) परिवार्य=वेष्टयित्वा (रोयन्ति) रुदन्ति (ताय) हे तात (णे पोस) नः अस्मान् पोषय-पालय (पुट्टोसि) पोषितोसि अस्माभिस्त्वं पालितोसि (ताय) हे तात (कस्स) कस्य हेतो (णो) नः अस्मान् (जहासि) जहासि-त्यजसीति ॥२॥

अब उन्हीं अनुकूल उपसर्गों का कहते हैं—‘अप्येगे नायओ’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अप्येगे-अप्येको’ कोई ‘नायओ-ज्ञातयः’ ज्ञातिबाले अर्थात् मातापित्रादि स्वजन एवं संबन्धिजन ‘दिस्सा-दृष्ट्वा’ साधु को देखकर ‘परिवारिया-परिवार्य’ उसे घेरकर ‘रोयन्ति-रुदन्ति’ रोते हैं ‘ताय-तात’ वे कहते हैं कि हे तात । ‘णे पोस-नः पोषय’ तुम हमारा पालन करो ‘पुट्टोसि-पोषितोसि’ हमने तुम्हारा पालन किया है ‘ताय-तात’ हे तात ! ‘कस्स-कस्य’ किसलिये तू ‘णो-नः’ हम लोगों को ‘जहासि-त्यजसि’ छोड़ देते हो ॥२॥

अन्वयार्थ—कोई कोई ज्ञाति जन साधु को देखकर और उसे घेरकर रोदन करने लगते हैं—हे तात ! हमारा पालन पोषण करो । हमने तुम्हारा लालन पालन किया है । हे तात ! किस कारण से हमें त्यागते हो ? ॥२॥

इसे सूत्रकार अत्र अनुकूल उपसर्गों व धुन करे छे.—

‘अप्येगे नायओ’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘अप्येगे-अप्येके’ कोछ ‘नायओ-ज्ञातयः’ ज्ञातिबाळा अर्थात् माता-पिता स्वजन एवं संबन्धी जन ‘दिस्सा-दृष्ट्वा’ साधुने जेधने ‘परिवारिया-परिवार्य’ तेने घेरने ‘रोयन्ति-रुदन्ति’ रडे छे ‘ताय-तात’ तेओ कडे छे के डे तात ! ‘णे पोस-नः पोषय’ तमे डभाइ पालन करे ‘पुट्टोसि-पोषितोसि’ अमे ताइ पालन कथुं छे ‘ताय-तात’ डे तात ‘कस्स-कस्य’ शा भाटे तुं ‘णो-नः’ अमने ‘जहासि-त्यजसि’ छोडी दे छे. ॥२॥

सूत्रार्थ—कोछ कोछ ज्ञातिजनो साधुने जेधने तेना इरतां वीटणाध वणीने करुणानक शब्दो जोलवा लागे छे—‘डे पुत्र ! अमे ताडुं पालन-पोषण कथुं छे, डवे तुं अभाडुं पालन-पोषण कर. तुं शा करण्णे अभाशे त्याग करीने आली नीकण्यो छे ?’ ॥२॥



टीका—‘अप्पेगे’ अपि एके, अपि शब्दः संभावनायाम् । एके केचित् ‘नायभो’ ज्ञातयः, मातापितृस्वजनप्रभृतयः । ‘दिस्स’ दृष्ट्वा साधुं ‘परिवारिया’ परिवार्य, सर्वतो वेष्टयित्वा ‘रोयंति’ रुदन्ति=शिरस्ताडनवक्षास्थलताडनपुरःसरं रुदन्ति रुदन्तश्च दीनवचनं वदन्ति ‘ताय’ हे तात ! इति कोमलामंत्रणे हे कुलतिलक हे मातृपितृकुटुंबरक्षक ! बाल्यात्प्रभृति त्वमस्माभिः पालितोऽसि, यत् अयम् वृद्धावस्थायां मां पालयिष्यतीति मत्वा, तस्मादधुना ‘णो’ नः अस्मान् ‘ताय’ तात ! पुत्र ! ‘पोस’ पोषय, त्वमस्माभिः बाल्याद्रक्षितः पोषितश्च, अतः परं वार्द्धक्येऽस्मान् त्वं पालय, पोषय च । ‘ताय’ हे तात ! ‘कस्य’ कस्य कृते ‘ण’ नः—अस्मान् ‘जहासि’ त्यजसि—मादृशानां दीनानां वृद्धानां पालनपोषण-

टीकार्थ—यहां ‘अपि’ शब्द संभावना के अर्थ में है । कोई कोई माता पिता आदि स्वजन मुनि को देखकर और उसको चारों ओर से घेरकर, मस्तक कूटकूटकर और छाती पीट पीट कर रोते हैं और रोते हुए दीनतापूर्ण वचन कहते हैं—हे तात ! ‘तात’ शब्द कोमल सम्बोधन के अर्थ में है, हे कुलतिलक ! हे मातापिता और कुटुम्ब के रक्षक ! हमने बचपन से तेरा लालन, पालन पोषण किया है सो यही समझकर किया है कि यह वृद्धावस्था में हमारा पालन करेगा । इस कारण हे तात ! तू अब हमारा पालन कर । हमारे जैसे दीन, बूढ़े और पालन पोषण करने योग्य जनों का तू किस कारण से त्याग कर रहा है ? तेरे सिवाय हमारा कोई पालन पोषण करने वाला नहीं है,

टीकार्थ—अही ‘अपि’ पद संभावना अर्थे वपरायुं छे. कोथ कोथ माता, पिता, आदि मुनिना संसारी सगाओ मुनिने जेधने तेने घेरी लधने भायुं अने छाती कूटतां कूटतां अने आकंठ करतां करतां आ प्रकारनां दीनता पूणुं वयने जेले छे—हे तात ! (अही ‘तात’ पद कोमल सम्बोधनना अर्थभां वपरायेलुं होवाथी तेने अर्थ ‘कुलतिलक’ समजवे) हे माता-पिता अने कुटुम्बना रक्षक ! अमे अयपणुथी तारुं लालन-पालन कथुं छे. अमारी वृद्धावस्थाभां तु अमारुं पालन-पोषणु करशे अेवी आशा सेवीने अमे तारुं लालन-पालन कथुं छे. तो हे पुत्र ! तुं हवे पालनपोषणु कर. अमारा जेवां दीन, वृद्ध अने पालन-पोषणु करवा योग्य जनोने त्याग तुं शा कारणे करे छे ? तारा सिवाय अमारुं पालन-पोषणु करनार अेवुं कोणु छे के जेने भाथे अे जवायदारी नाथी हथिने तुं साधु अनि गये छे । तुं अमारो नेधाराने

योग્યાનાં કેન હેતુના ત્યાગં કરોષિ । નદિ ભવન્તમન્તરા કશ્ચિન્ અસ્માકં પોષકો  
રક્ષકો વા વિદ્યતે યસ્મિન્ માં ન્યસ્યેહાઽઽગતોઽસિ પ્રચલ સ્વગૃહમિત્યાદિવક્તિ ॥૨॥

મૂલમ્—પિયા<sup>૩</sup> તે<sup>૨</sup> થેરઓ<sup>૪</sup> તાય<sup>૧</sup> સસા<sup>૭</sup> તે<sup>૬</sup> खुड्डिया<sup>૫</sup> इमा<sup>૮</sup> ।

भायरो<sup>११</sup> ते<sup>१०</sup> सगा<sup>१२</sup> ताय<sup>९</sup> सोयरा<sup>१२</sup> किं<sup>१३</sup> जहासि<sup>१४</sup> णो<sup>१४</sup> ॥३॥

छाया—पिता ते स्थविरस्तात ! स्वसा ते क्षुल्लिका इयम् ।

भ्रातरस्ते स्वकास्तात ! सोदराः किं जहासि नः ॥३॥

અન્વયાર્થઃ—(તાત) હે તાત પુત્ર (તે પિયા) તે તવ પિતા (થેરઓ) સ્થવિરો  
વૃદ્ધો વિદ્યતે (इमा) इयं (ते) ते तव (ससा) स्वसा भगिनो (खुड्डिया) क्षुल्लिका-  
लघ्वी विद्यते (ते सगा) ते स्वकाः (सोयरा) सोदराः (भायरो) भ्रातरः (णो  
किं जहासि) नः अस्मान् किं कथं जहासि त्यजसीति ॥३॥

जिसे सौंपकर तू यहां आया है ! अतएव तू अपने घर लौट चल ।  
वे इस प्रकार कहते हैं ॥२॥

શબ્દાર્થ—‘તાય-તાત’ હે તાત ! ‘તે પિયા-તે પિતા’ તુમ્હારે પિતા  
‘થેરઓ-સ્થવિરઃ’ વૃદ્ધ હૈં ‘इमा-इयं’ ઓર યહ ‘તે સસા-તવ શ્વસા’  
તુમ્હારી બહિન ‘खुड्डिया-क्षुल्लिका’ છોટી હૈ ‘તે સગા-તે સ્વકા.’ યે  
તુમ્હારે ‘सोयरा-सोदराः’ સહોદર ‘भायरो-भ्रातरः’ ભાઈ હૈ ‘णो किं  
जहासि-नः किम् त्यजसि’ તૂ હમૈં કયોં છોડ રહા હૈ ? ॥૩॥

અન્વયાર્થ—હે લાલ ! તેરા પિતા વૃદ્ધ હૈ, તેરી યહ બહિન છોટી હૈ ।  
તેરે સહોદર ભાઈ હૈં । ફિર કયોં હમૈં ત્યાગતા હૈ ? ॥૩॥

આધાર છે, તેા તું ઘેર પાછો ફર.’ આ પ્રકારના હયાજનક વચનો તેઓ  
તેને સંભળાવે છે. ॥૨૧થા ૨॥

શબ્દાર્થ—‘તાય-તાત’ હે તાત ! ‘તે પિયા-તે પિતા’ તમારા પિતા ‘થેરઓ  
-સ્થવિરઃ’ વૃદ્ધ છે ‘इमा-इयं’ અને આ ‘તે સગા-તવ શ્વસા’ તમારી બહેન  
‘खुड्डिया-क्षुल्लिका’ નાની છે ‘તે સગા-તે સ્વકાઃ’ આ તમારા ‘सोयरा-सोदराः’  
સહોદર ‘भायरो-भ्रातरः’ ભાઈ છે ‘णो किं जहासि-नः किम् त्यजसि’ તું અમને  
કેમ છોડી રહ્યો છે. ॥૩॥

સૂત્રાર્થ—હે પુત્ર ! તારા પિતા વૃદ્ધ છે. તારી આ બહેન હજી નાની  
છે આ તારેા સહોદર (સગો ભાઈ) પણ હજી અદ્વપવચસ્ક (કાચી ઉંમરનો)  
છે. છતાં શા માટે તે અમારો ત્યાગ કર્યો છે ? ॥૩॥

टीका—‘तात’ हे तात ! हे पुत्र ! ‘ते पिया’ ते पिता=ते तव पिता-जनकः ‘थेरओ’ स्थविः=स्थविरो विद्यते—शतवर्षवयस्कः प्रशिथिलसर्वांगः कासश्वासादिरोगपीडितो मंदजठरो नोत्थानोपवेशनसमर्थो नहि अधुना किमपि कर्तुं समर्थः । ‘इमा’ इयम्, प्रत्यक्षे उपस्थिता । ‘ते ससा’ ते—तव स्वसा भगिनी ‘खुड्डिया’ क्षुल्लिका, कनीयसी विद्यते । एतस्या विवाहादिकमपि त्वामन्तरा कः करिष्यति । हे तात ! ‘ते सगा’ स्वकाः ते त्वदीयाः स्वकाः ‘सोयरा’ सोदराः=समानोदरभावाः ‘भायरो’ भ्रातरः—संति एते बालवयस्का मृदुस्वभावा मुग्ध बुद्धयः कः त्वामन्तरा उद्धारकः ‘ण’ नः=अस्मान् हीनदीनानशरणानत्राणान् किं=कथम् केन हेतुना कं वा शरणं मम दृष्ट्वा ‘जहासि’ परित्यजसि । पारिवारिकाः पुरुषाः समागत्य साधुं प्रति कथयन्ति एवम्—यत् हे पुत्र ! पिता ते वृद्धः भगिनी कनीयसी भ्राता तेऽसहायोः विद्यते । कथमेतान् परित्यजसीत्यर्थः ॥३॥

टीकार्थ—हे पुत्र ! तुम्हारा पिता बूढ़ा हो गया है । वह सौ वर्ष का है, उसके अंग अङ्ग शिथिल पड़ गए हैं, खांसी और श्वास आदि रोगों से पीडित हैं, उसकी जठराग्नि मंद पड़ गई है, उठने बैठने में भी असमर्थ है । अब उससे कुछ भी करते धरते नहीं बनता । और सामने खड़ी हुई तुम्हारी यह बहिन अभी छोटी है । तुम्हारे बिना कौन इसका विवाह आदि करेगा ? हे पुत्र ! तुम्हारे सहोदर भाई हैं । वे अल्पवयस्क हैं, मृदु स्वभाव वाले हैं, नासमझ हैं । तुम्हारे सिवाय कौन इनका उद्धार कर्ता है ? हम दीन हीनों को, शरण और त्राण से रहितों को किस कारण से त्याग रहे हो ? हमारे लिए क्या शरण देख कर हमारा परित्याग करते हो ?

टीकार्थ—कुटुंबीओ साधु पासे आवीने तेने आ प्रमाणे समझे छे—‘हे पुत्र ! तारा पिता वृद्ध थर गया छे. तेमनां अंगे शिथिल थर गयां छे. उधरस, हम आदि रोगोथी तेओ पीडाथ रह्या छे. तेमनी पाचनशक्ति मंद पडी गथ छे. हुवे तेमनाथी कोथ पणु कार्य करी सकातुं नथी. आ तमारी सामे जिलेथी तमारी भेननी सामे जरा नजर करे ? ते हल घण्ठी नानी उंभरनी छे तमारा सिवाय तेने विवाह कोणु करथे ? हे पुत्र तारा नाना लाभओने जरा विचार कर ! तेओ हल काथी उंभरना होवाने कारणे धरने तथा दुकान आदिने लार वहन करवाने असमर्थ छे. तारा सिवाय तेनी संभाण लेनारुं जीणुं कोणु छे ? शुं तारा लाभ-भडेननी पणु तने दया आवती नथी ? अमारां जेवा दीन, हीन अने निराधार कुटुंबीजनोने शा कारणे तुं त्याग करी रह्यो छे ? अमने कोना आधारे छोडीने तुं संसार छोडी रह्यो छे ? आ प्रकारना दीनतापूणुं वचने द्वारा साधुना संसारी सगां-वडावाओ तेने

मूलम्—माय॑रं पि॒य॑रं पो॒स॑ एवं लो॒गो॑ भवि॒स्स॑इ ।

एवं खु॑ लो॒इयं॑ ता॒य॑ जे॑ पा॒लंति॑ मा॒य॑रं ॥४॥

छाया—मातरं पितरं पोषय एवं लोको भविष्यति ।

एवं खलु लौकिकं तात ! ये पालयन्ति मातरम् । ४॥

अन्वयार्थः—(ताय) हे तात (मायरं पियरं) मातरं पितरं=जननीजनकौ 'पोस' पोषय पाळयेत्यर्थः 'एवं' एवं मातापितृपोषणेन 'लोगो' लोकः परलोकः (भविस्सइ) भविष्यति (ताय) हे तात (एवं) एवमेतदेव (खु) खलु=निश्चयतः (लोइयं) लौकिकं लोकाचारः (जे) ये (मायरं) मातरम् (पालंति) पालयंतीति । तस्य लोको भरतीति ॥४॥

आशय यह है कुटुम्बीजन आकर साधु से कहते हैं हे पुत्र ! तुम्हारा पिता वृद्ध है, भगिनी छोटी है और भ्राता असहाय है । इन सब को तुम कैसे त्यागते हो ? ॥३॥

शब्दार्थ—'ताय-तात' हे तात ! 'मायरं पियरं-मातरं पितरं' माता और पिता का 'पोस-पोषय' पोषण करो 'एवं-एवम्' माता पिता का पोषण करने से ही 'लोगो-लोक' परलोक 'भविस्सइ-भविष्यति' होगा 'ताय-तात' हे तात ! 'एवं-एवम्' यही 'खु-खलु' निश्चय से 'लोइयं-लौकिकं' लोकाचार है कि 'जे-ये' जो 'मायरं-मातरम्' माता को 'पालंति-पालयन्ति' पालन करते हैं उनको परलोक की प्राप्ति होती है ॥४॥

अन्वयार्थ—हे पुत्र ! माता पिता का पालन करो । ऐसा करने से तुम्हारा परलोक सुधरेगा । हे पुत्र ! निश्चय ही यही लोक में उत्तम आचार

संयमना भार्गोथी विचलित करवाने प्रयत्न करे छे. आ प्रकारना अनुकूल उपसर्गो आवी पडे त्यारे अक्षरत्त्व साधुओ सांयमना भार्गोना परित्याग करीने इरी गृहवासने स्वीकार करी दे छे. ॥गाथा ३॥

शब्दार्थ—'ताय-तात' हे तात ! 'मायरं पियरं-मातरं पितरं' माता अने पितातुं 'पोस-पोषय' पोषणु करे। 'एवं-एवम्' माता पितातुं पोषणु करवाथी अ 'लोगो-लोकः' परलोक 'भविस्सइ-भविष्यति' सुधरशे 'ताय-तात.' हे तात ! 'एवं-एवम्' आअ 'खु-खलु' निश्चयथी 'लोइयं-लौकिकं' लोकाचार छे के 'जे-ये' अ 'मायरं-मातरम्' माताने 'पालंति-पालयन्ति' पालन करे छे, तेभने परलोकनी प्राप्ति थाय छे. ॥४॥

सूत्रार्थ—हे पुत्र ! तुं मातापितातुं पालन कर. ओषुं करवाथी तारे परलोक सुधरी अथे. हे पुत्र ! लोकभां तेने अ उत्तम आचार गणुवामां

टीका—‘ताय’ हे तात ! ‘मायरं पियरं’ मातरं पितरं—मातरं=जननीं पितरं जनकम् ‘पोस’ पोषय अन्नादिभिः सेवय शुश्रूषया च सेवां कुरु । एवं कृते सति, तत्र ‘लोए’ लोकः इह लोकः (एष लोकः) परलोकश्च सम्यक् साधितः ‘भविस्सह’ भविष्यति । इह परत्र उभयस्मिन् लोके विशिष्टं स्थानं तव भविष्यति । ‘एवं’ एवम्=इदमेव ‘खु’ खलु=निश्चयेन ‘लोहयं’ लौकिकं लोकाचारो विद्यते, यदुत ‘मायरं’ मातरं पितरं च ‘पालंति’ पालयंति । अयमेव च लौकिको मार्गः यदुत—मातापित्रोः वृद्धयोः परिपालनमिति ॥४॥

मूलम्—उत्तरा महुरुल्लावा पुत्ता ते ताय खुड्डया ।

भारिया ते णवा ताय मा सा अन्नं जणं गमे ॥५॥

छाया—उत्तरा मधुरालापाः पुत्रास्ते तात ! धुद्रकाः ।

भार्या तेहि नवा तात ! मा सा ऽन्यं जनं गच्छेत् ॥५॥

है। जो माता पिता का पालन सेवा शुश्रूषा करते हैं, उन्हीं का लोक सुधरता है ॥४॥

टीकार्थ—हे पुत्र ! माता और पिता को अन्न आदि के द्वारा पाले और उनकी सेवा करो । ऐसा करने से तुम्हारा इह लोक भी सुधरेगा और परलोक भी सुधरेगा ! तुम्हारा इस लोक में और परलोक में विशिष्ट स्थान होगा । यही निश्चय से लोक की रीति है कि वृद्ध जननी और जनक की सेवा की जाय ॥४॥

शब्दार्थ—‘ताय-तात’ हे तात ! ‘ते पुत्ता-ते पुत्राः’ तुम्हारे पुत्र ‘उत्तरा-उत्तराः’ उत्तरोत्तर जन्में हुये ‘महुरुल्लावा-मधुरालपाः’ मधुर

आवे छे. जे पुत्र माता-पितानुं पालन-पोषणु अने सेवा शुश्रूषा करे छे, तेना जे आ लोक अने परलोक सुधरी जय छे. ॥४॥

संयमना मार्गेथी साधुने विखलित करवा भाटे तेना माता-पिता आदि संसारी सगांओ तेने आ प्रमाणे कडे छे—‘हे पुत्र ! माता अने पितानुं पालन-पोषणु अने सेवा करवानुं ताडुं कर्तव्य छे. जेपुं करवाथी तारे आ लोक पण सुधरी जशे अने परलोक पण सुधरशे, आ लोक अने परलोकमां तने विशिष्ट स्थान प्राप्त थशे. संसारने जे साये वडेवार छे के वृद्ध माता-पितानी सेवा करवाभां आवे. आ प्रकारनी तारी करज अहा नही करवाथी तारे—आ लोक अने परलोक, अने भगडशे’ ॥गाथा ४॥

शब्दार्थ—‘ताय-तात’ हे तात ! ‘ते पुत्ता-ते पुत्राः’ तमारा पुत्र ‘उत्तरा-उत्तराः’ उत्तरोत्तर जन्मे छे ‘महुरुल्लावा-मधुरालपाः’ मधुर जालवा-

અન્વયાર્થઃ--(તાય) તાત-(તે પુત્રા) તે પુત્રાઃ (ઉત્તરા) ઉત્તરાઃ=ઉત્તરોત્તર જાતાઃ (મહુરુલાવા) મધુરાલાપાઃ=મધુરમાષિઃ (સુહુવા) ક્ષુલ્લકાઃ=મલ્લ-વયસ્કાઃ સન્તિ (તાય) હે તાત ! (તે મારિયા) તે માર્યા=પત્ની (ળવા) નવા=નવીના નવયૌવનેત્યર્થઃ (સા) સા તવ માર્યા (અન્ન) અન્યમ્ (જળ) જનમ્ પર-પુરુષં પ્રતિ (મા ગમે) માગન્હેદેવં કુરુ ॥૫॥

ટીકા-‘તાય’ તાત=હે પુત્ર ! ‘તે પુત્રા’ તે તવ પુત્રાઃ ‘ઉત્તરા’ ઉત્તરાઃ=ઉત્તરોત્તરં સમુત્પદમાનાઃ ક્રમેણ જાતા અનેકે ‘મહુરુલાવા’ મધુરાલાપાઃ, મધુરઃ મનોહારી આલાપો વચનપચારો યેવાન્તે મધુરાલાપાઃ મિષ્ટમાષિઃ સન્તિ । અમૃતતુલ્યં વચનં સમુચ્ચારયન્તિ, ઇતાદ્દશમનોજ્ઞપુત્રાણાં ત્યાગોઽનુચિતો ભવતિ । અતઃ એવં સાધુવેશં વિહાય ગૃહં ચલ ઇતિ । તથા-‘તે મારિયા’ તે તવ માર્યા બોલને વાલે ‘સુહુવા-ક્ષુલ્લકાઃ’ ઓર ઓટે હૈં ‘તાય-તાત’ હે તાત ! ‘તે મારિયા-તે માર્યા’ તુમ્હારી પત્ની ‘ળવા-નવા’ નવ યૌવના હૈ અર્થાત્ યુવાવસ્થા વાલી હૈ ‘સા-સા’ વહ તુમ્હારી પત્ની ‘અન્ન-અન્યમ્’ દૂસરે ‘જળ-જનમ્’ જન કે પાસ અર્થાત્ પરપુરુષ કે પાસ ‘મા ગમે-માગ-ચ્છેત્’ ન જાવે ઇસા કરો ॥૫॥

અન્વયાર્થ-હે પુત્ર ! ઇક દૂસરે કે પશ્ચાત્ ઉત્પન્ન હુએ, મીઠી મીઠી બોલી બોલને વાલે તુમ્હારે પુત્ર અમી ઓટે હૈં । તુમ્હારી પત્ની નવ યુવતી હૈ । ઇસા કરો જિસસે વહ દૂસરે પુરુષ કે પાસ ન જાય ॥૫॥

ટીકાર્થ-હે પુત્ર ! તુમ્હારે ક્રમ સે જન્મે હુએ અનેક પુત્ર, જો મધુર આલાપ કરને વાલે અર્થાત્ મિષ્ટમાષી હૈં, અમૃત કે સમાન વચન બોલને હૈં, ઇસે પુત્રોં કા ત્યાગ કરના ઉચિત નહીં હૈ । અતઃએવ સાધુ વેશ ત્યાગ

વાળા ‘સુહુવા-ક્ષુલ્લકાઃ’ અને નાના છે. ‘તાય-તાત’ હે તાત ! ‘તે મારિયા-તે માર્યા’ તમારી પત્ની ‘ળવા-નવા’ નવયૌવના છે. અર્થાત્ યુવાવસ્થાવાળી છે. ‘સા-સા’ તે તમારી પત્ની ‘અન્ન-અન્યમ્’ ખીજા જળ-જનમ્ માણસની પાસે અર્થાત્ પરપુરુષની પાસે ‘મા ગમે-મા ગચ્છેત્’ ન બંધ તેવું કરો ॥૫॥

સૂત્રાર્થ-હે પુત્ર ! તારો પુત્ર-પરિવાર, કે જે મીઠી મીઠી બોલી બોલનારો છે, તે હજી કાચી ઉંમરનો છે. હે પુત્ર ! તારી પત્ની હજી નવ-યૌવના છે. તું એવું કર કે જેથી તે અન્ય પુરુષનો સાથ ન શોધે. ॥૫॥

ટીકાર્થ-માતા સાધુ બનેલા પુત્રને એવું કહે છે કે હે પુત્ર ! કમેકમે તારે ત્યાં અનેક પુત્રોનો જન્મ થયો છે. તારા તે પુત્રોની વાણી અમૃતના જેવી મીઠી છે. એવાં લાડીલા પુત્રોનો ત્યાગ કરવો ઉચિત નથી. તેા સાધુને

पत्नी 'णवा' नवा=नवयौवनोन्मत्ता विद्यते । त्वया परित्यक्ता सती 'अःनं' अन्यम् 'जणं' जनम् 'मा सा' माऽसौ 'गमे' गच्छेत्, यदि त्वं तां त्यक्षसि, तदा अवस्थोचितमद्विकारेणऽसन्मार्गं कदाचिदाश्रयेत् । अयन्ते महान् जनाऽपवाद उत्पद्येत भार्यापदप्रयोगात् त्वया पोषणीया सेति ध्वनिः । तथा पुत्रस्य यतस्त्वं पिता, भार्यायाश्च पतिरसि, अत इमौ त्वयैव रक्षणीयौ । अन्यथा दुर्निवारो जनापवादः स्यादेवेति त्यज साधुवेषं चल गृहमिति ॥५॥

मूलम्—एहि<sup>३</sup> ता<sup>१</sup>य घ<sup>२</sup>रं जा<sup>३</sup>मो मा<sup>४</sup>य क<sup>५</sup>म्मसहा<sup>६</sup> वय<sup>७</sup>म् ।

वित्ति<sup>१</sup>र्यपि<sup>२</sup> ता<sup>३</sup>य पा<sup>४</sup>सामो जा<sup>५</sup>मु ता<sup>६</sup>व स<sup>७</sup>यं गि<sup>८</sup>हं ॥६॥

छाया—एहि तात ! गृहं यामो मा त्वं कर्मसहावयम् ।

द्वितीयमपि तात पश्यामो यामस्तावत्स्वकं गृहम् ॥६॥

कर घर चलो । इसके अनिरिक्त तुम्हारी पत्नी अभी नवयौवना है । तुम्हारे त्याग देने पर वह परपुरुष के पास न चली जाय ! तुम उसका त्याग कर दोगे तो तरुणावस्था के योग्य कामविकार के कारण कदाचित् वह असन्मार्ग का अवलम्बन करेगी ! इससे तुम्हारा घोर लोकापवाद होगा । सूत्र में 'भार्या' शब्द का प्रयोग करके यह सूचित किया गया है कि वह तुम्हारे द्वारा भरण पोषण करने योग्य हैं । चूंकि तुम पुत्रों के 'पिता' और भार्या के पति हो अतएव तुम्हें ही उनकी रक्षा करनी चाहिए । ऐसा न किया तो लोकापवाद अनिवार्य होगा । अतएव छोड़ो इस वेश को और चलो अपने घर ॥५॥

वेश छोड़ी द्धने आपणे घेर आवतो रहे. वणी तारी पत्नी पणु ढल नव-यौवना छे. तुं मुनिवेष छोडीने घेर पाछे आव नडीं तो क्हाय ते पर पुत्रपुं धर भांडशे-जे तुं तेने त्याग करीश तो क्हाय ते कुभागे अडी जशे, कारणु के नवयौवना नारीनी कामवासना नडीं सतोषाय तो जेवा मार्ग तुं अवलंभन लेवानी परिस्थिति तेने भाटे उत्पन्न थशे. जे जेवुं भनशे तो लोकभां आपणी निंदा थशे अने आपणु कुणने कलंक लागशे सूत्रभां 'भार्या' पदने प्रयोग करीने सूत्रकारे जे वात प्रगट करी छे के पत्नीना लक्षणपोषणनी जवाअदारी पति उपर होय छे, तुं पुत्रोना पिता भार्याना पति होवाथी तेमना पालनपोषण अने रक्षणनी जवाअदारी तारी छे. जे तुं तेमना प्रत्येनी तारी जवाअदारी अदा करवाभां निष्कण जशे, तो लोकभां जर तारी निंदा थशे. भाटे लोकापवादथी भयवा भाटे पणु तारे साधुने वेष छोडी द्धने आपणु घेर आवी जवुं जेधजे. ॥गाथा पा॥

અન્વયાર્થઃ—(તાય) હે તાત (एहि) एहि आगच्छ (घरं जामो) गृहं यामः गच्छामः (माय) मा त्वं किमपि कार्यं करिष्यसि (वयं) वयं (कम्मसहा) कर्म-सहाः=सर्वकार्यं तव करिष्यामः (ताय) हे तात (वितीयं पि) द्वितीयमपि=द्वितीय-वारम् (पासामो) पश्यामः सर्वं कार्यम् (ताव) तावत् (सयं) स्वकम् (गिहं) गृहम् (जामु) यामः=गच्छाम इति ॥६॥

टीका—‘ताय’ हे तात ! त्वमसि कार्येऽतिभीरुरिति जानामि, तथापि ‘एहि’ आगच्छ ‘घरं जामो’ गृहं यामः, ‘माय’ मा त्वम् । पुत्र ! चल गृहम् । गृहकर्मत्त्रया किमपि न कर्त्तव्यम्, वयमेव सकलकार्यं करिष्यामः, कार्यभया-

शब्दार्थ—‘ताय-तात’ हे तात ! ‘एहि-एहि’ आवो ‘घरं जामो-गृहं यामः’ घर जावे ‘माय-मा त्वम्’ अब तू कोई काम मत करना ‘वयं-वयम्’ हम लोग ‘कम्मसहा-कर्मसहाः’ तुम्हारा सब काम करेगे ‘ताय-तात’ हे तात ! ‘वितीयंपि-द्वितीयमपि’ दूसरी बार ‘पासामो-पश्यामः’ घरका कार्य हम देखेंगे ‘ताव-तावत्’ इसलिये ‘सयं-स्वकम्’ अपने ‘गिहं-गृहम्’ घर ‘जामु-यामः’ जावे ॥६॥

अन्वयार्थ—हे पुत्र ! आओ घर चले तुम कुछ भी काम मत करना हम तुम्हारा सब काम करदेंगे हे पुत्र ! अबकी बार हम सब काम कर दिया करेंगे । चलो, अपने घर चलें ॥६॥

टीकार्थ—हे पुत्र ! मैं जानता हूँ कि तुम काम करने से बहुत डरते हो । फिर भी चलो, घर चले, । तुम घर का काम बिल्कुल मत करना ।

શબ્દાર્થ—‘તાય-તાત’ હે તાત ! ‘एहि-एहि’ आवो ‘घरंजामो-गृहं यामः’ घेर ७धये ‘माय-मा त्वम्’ डये तुं कोई काम न करीश. ‘वयं-वयम्’ अमे दोको ‘कम्मसहा-कर्मसहाः’ तमाइं अधुं ७ काम करीशुं ‘ताय-तात’ હે તાત ! ‘वितीयंपि-द्वितीयमपि’ ७ी७बार ‘पासामो-पश्यामः’ तमाइं कार्यं अमे ७ेधथुं ‘ताव-तावत्’ ७ेटला माटे ‘सयं-स्वकम्’ पोताना ‘गिहं-गृहम्’ घरे ‘जामु-यामः’ ७धये. ॥६॥

સૂત્રાર્થ—હે પુત્ર ! ચાલ, ઘેર ચાલ્યો આવ. તારે કોઈ પણ કામ કરવું પડશે નહીં. અમે તારું સઘળું કામ કરી દઈશું હે પુત્ર ! હવેથી તારું અધું કામ અમે ૭ કરી દઈશું. માટે સાધુનો વેષ છોડી દઈને આપણે ઘેર પાછો ફર. ૧૬।

ટીકાર્થ—પિતા આદિ સ્વજનો તે મુનિને કહે છે કે-હે પુત્ર ! તને કામ કરતાં અહુ ડર લાગે છે, તે હું ७ાણું છું. તું ઘેર ચાલ. તારે ઘરનું કામ



त्परित्यक्तगृहोऽपि, तन्माभव । गृहमागच्छ । 'ताय' हे तात ! 'वितियंपि' द्वितीयमपि (कारणम्) । एकवारं पुराऽपि त्वं गृहकार्यकारणादुद्विग्नो भूत्वा पलायितोसि । द्वितीयं वारं पुनश्चळ । वयमेव तत्तत्सर्वं कार्यं करिष्यामः । 'पायामो' पश्यामः, वयमेव सर्वं कार्यं पश्यामः । तस्मात् 'ताव सयं गिहं जामु' तस्मात् स्वकं गृहं यामः सर्वेवयमपि । हे तात ! गृहकार्यात् त्वमुद्विग्नो मा भूः त्वदीयं सर्वमेव कार्यजातं वयमेव संवादयिष्यामः । गत्वा प्रत्ययं कुरु, न मनोऽनागतं प्रत्येति । अतः सर्वैर्गन्तव्यमेव गृहम्, माऽत्र किञ्चिदपि प्रयोजनविशेषं पश्यामः ॥६॥

पू०—गंतुं ताय पुणो गच्छे ण तेणासमणो सिया ।

अकामगं परिक्रमं को ते वारेउ मरिहति ॥७॥

छाया—गत्वा तात पुनरागच्छेः न तेनाऽश्रमणस्याः ।

अकामगं पराक्रान्तं कस्त्वां वारयितुमर्हति ॥७॥

हम ही सब काम कर लेंगे । तुमने काम के भय से घर त्यागा है, ऐसा मत करो । घर चलो । एक बार तुम गृहकार्य से घबरा कर भाग आये हो, अब दुबारा चलो । अब हम ही सब कार्य कर लिया करेंगे । हमीं सब काम देख लेते हैं । हे पुत्र ! चलो घर चलें ।

आशय यह है हे पुत्र ! घर के कामकाज से मत घबराओ । तुम्हारे सभी कार्य हम ही कर दिया करेंगे । घर चल कर खातरी कर लो । भविष्य की बात पर विश्वास नहीं करना, अतः सब को घर ही चलना चाहिए । यहां कोई विशेष प्रयोजन दिखाई नहीं देता ॥६॥

जिलकुल करवुं नहीं पडे. अमे ज अधुं ज काम करी लधशुं. कामना लयथी तारे घर छोडवानी जर नथी. घरना कामथी त्रासीने तुं साधु अनि गये छे, पणु अमे तने आतरी आपीअे छीअे के डवे तारे घरनुं कामकाज करवानी जर ज नहीं रडे. अमे अमारी लते ज अधुं काम करी लधशुं. भाटे डे पुत्र ! साधुने वेप उतारी नाथीने घर पाछे डर.

आ कथनने लावार्थं अे छे के-पुत्र घरना कामकाजथी तारे गलरावुं नहीं, कारण के अमे ताडुं अधुं कार्य पतावी लधशुं. घर पाछे डरीने तुं तेनी आतरी करी वे. मन लविध्यनी वात पर विश्वास करतुं नथी, भाटे तारे घर ज पाछा डरवुं अेअे. अहीं केअ आस प्रयेजन हेआतुं नथी. ॥६॥

अन्वयार्थः—(ताय) हे तात ! प्रियपुत्र ! (गंतु) गन्तुमेकवारं गत्वा (पुणो गच्छे) पुनरागच्छेः (तेण) तेन गृहगमनेन (ण असमणोसिया) न अश्रमणः स्यात् साधुत्वं न व्यपैक्ष्यतीत्यर्थः । (अकामगं) अकामकं=कार्ये इच्छारहितम् (परिक्रमं) पराक्रमन्तं स्वामिलषितानुष्ठानं कुर्वाणम् (ते) त्वाम् (को) कः (वारे-उमरिहति) वारयितुमर्हति नो कोपीत्यर्थः ॥७॥

शब्दार्थ—‘ताय-तात’ हे प्रिय पुत्र ! ‘गंतु-गन्तुम्’ एकवार घर जाकर ‘पुणो गच्छे-पुनरागच्छे’ फिर आ जाना ‘तेण-तेन’ जिससे ‘ण असमणो सिया-न अश्रमणः स्यात्’ तुं अश्रमण नहीं हो सकता अर्थात् इससे तेरा साधुपन चला नहीं जायगा ‘अकामगं-अकामकम्’ घर के कामकाज में रहित होकर ‘परिक्रमं-पराक्रान्तम्’ अपनी इच्छानुसार संयम का अनुष्ठान करते हुए ‘ते-त्वाम्’ तुमको ‘को-कः’ कौन ‘वारेउमरिहति-वारयितुमर्हति’ पीछे हटाने के लिये समर्थ हो सकता है अर्थात् कोई समर्थ नहीं है ॥७॥

अन्वयार्थ—हे पुत्र ! एक बार घर आकर फिर पीछे चले आना ऐसा करने से साधुता चली नहीं जाएगी अगर तुम्हारी इच्छा कार्य करने की न हो या तुम्हें अपनी इच्छानुसार कोई काम करना हो तो कौन रोकेगा? अर्थात् कोई उसमें रुकावट नहीं डालेगा ॥७॥

शुद्धार्थ—‘ताय-तात’ हे तात ! ‘गंतु-गन्तुम्’ एकवार घरे जाने ‘पुणो गच्छे-पुनरागच्छेः’ पाछो आवी जले ‘तेण-तेन’ जेनाथी ‘ण असमणो-न अश्रमणः स्यात्’ तुं अश्रमण थर्ध शकतो नथी, अर्थात् आनाथी तारुं साधुपणुं जतुं नहीं रडे. ‘अकामगं-अकामकम्’ घरना कामकाजनां इच्छारहित थर्धने परिक्रमं-पराक्रान्तम्’ पेतानी इच्छानुसार संयमनुं अनुष्ठान करतां ‘ते-त्वाम्’ तभने “को-कः’ कोणु ‘वारेउमरिहति-वारयितुमर्हति’ पाछा डटाववाना भाटे समर्थ थर्ध शके छे ? अर्थात् कोणु पणु समर्थ नथी. ॥७॥

सूत्रार्थ—हे पुत्र ! एक बार घर आवीने तने न क्षये तो पाछो आव्यो जजे. जेवुं करवाथी तारी साधुता नष्ट नहीं थर्ध जय. जे तारी काम करवानी इच्छा न होय अथवा तारे तारी इच्छानुसार कोणु काम करवुं होय तो तने कोणु रोक्वानुं छे ? जेटले के तारी इच्छानुसार काम करवामां अभे कोणु नडतर रूप अनशुं नही. ॥७॥

टीका—‘ताय’ हे तात ! = हे प्रियपुत्र ! ‘गंतुं’ गत्वैकवारम् । गृहमिति शेषः । ‘पुणो’ पुनः ‘गच्छे’ आगच्छेः ‘तेण’ तेनैकवारंगृहगमनेन । ‘णअसमणो सिया’ न अश्रमणः स्याः = न त्वमसाधुर्भविष्यसि, किमेकवारं गृहगमनेन कोऽप्यश्रमणो भवति । यदि गृहं नो रोचते तदा पुनरप्यागन्तव्यमिहैव । ‘अकामगं’ अकामकं = अनिच्छन्तं गृहकार्यम्, गृहकार्येच्छाविरहितं भवन्तम् । ‘परिकम्मं’ पराक्रान्तम् = स्वेच्छानुसारसंयमानुष्ठानं कुर्वन्तम् । अथवा—वृद्धावस्थायाम् । अकामगं’ अकामकं = मदनेच्छारहितं संयमानुष्ठानं प्रति पराक्रमन्तं ‘को ते’ कस्ते त्वाम् ‘वारेउमरिहति’ वारयितुं संयमानुष्ठानान्निषेद्धुमर्हति, तदाऽवसरप्राप्ते संयमानुष्ठानाख्ये कर्मणि त्वां वारयितुं न प्रभविष्यति कोऽपि । ‘वार्धक्ये मुनिवृत्तीना’ मिति लोकोक्तेः । अतुना तु गृहमेव गन्तव्यम्, नायमवसरः संयमानुष्ठानस्य । सति समयेऽवाधितेन त्वयाऽवश्याऽनुष्ठेयः संयम इति भावः ॥७॥

टीकार्थ—हे प्रिय पुत्र ! एक बार घर चल कर फिर लौट आना । एक बार घर चलने से तुम असाधु नहीं हो जाओगे । एक बार घर जाने से ही क्या कोई असाधु हो जाता है ? अगर घर में रहना रुचिकर न हो तो पुनः यहीं आ जाना । यदि तुम्हारी इच्छा गृहकार्य करने की न हो या अपनी इच्छा के अनुसार संयम का अनुष्ठान करना हो अथवा वृद्धावस्था में कामेच्छा से रहित और संयम का अनुष्ठान करते हुए तुम्हें कौन रोक सकता है ? संयमानुष्ठान के योग्य उस अवसर पर तुम्हें संयम साधन से कोई नहीं रोक सकेगा ? लोक में भी कहा जाता है कि वृद्धावस्था में मुनि वृत्ति अंगीकार करनी चाहिए । परन्तु इस समय तो

टीकार्थ—माता, पिता आदि स्वजनो मुनिने आ प्रभाषे समन्वे छे— ‘हे प्रिय पुत्र तुं ! ऐक वार तो घेर पाछो इर पञ्ची तने ठीक लागे तो पाछो इरये. ऐक वार घेर आववाभां तुं असाधु नही’ अनी जन्य. शुं ऐक वार घेर आववाथी साधुतानुं अंउन थाय छे अरुं ! जे तने घरभां रडेवानुं न अमे, तो तुं अहीं पाछो आवी जे. जे तुं घरकाम करवा न भागतो होय अने धर्मनी आराधना करवा भागतो होय, तो अमे तने तेम करतो रोकथुं नही. अथवा वृद्धावस्थाभां कामेच्छानो परित्याग करीने जे तुं संयमनी आराधना करीश, तो तने कौण रोकवानुं छे ? वृद्धावस्था ज संयमनी आराधना करवा भाटेनो योग्य समय छे. तयारे तुं अशीथी संयमनी आराधना करये. लोकोभां पणु अेवी ज मान्यता प्रयलित छे के वृद्धावस्थाभां ज प्रवज्जमा अंगीकार करवी जेथे संयम साधनानो आ अवसर नथी, भाटे अत्यारे तो तारे घेर ज अाट्या आववुं जेथे. अयारे अवसर आवे

મૂલમ્—જં કિં ચ અણમં તાત તંપિ સઠ્વં સમીકૃતમ્ ।

હિરણ્યં વ્યવહારાઈ તેપિ દાહાસુ તે વયં ॥૮॥

છાયા—યત્કિંચિન્ન ઋણં તાત ! તત્સર્વં હિ સમીકૃતમ્ ।

હિરણ્યં વ્યવહારાદિ તદાસ્યામો વયં વસુ ॥૮॥

અન્વયાર્થ—(તાત) હે તાત=હે કુડુમ્બરક્ષકપુત્ર (જં કિંચિ) યત્ કિંચિત્ (અણમં) ઋણં (તં વિ સઠ્વં) તદપિ સર્વમ્=અસ્મામિર્વિમજ્ય (સમીકૃતં) સમીકૃતમ્=સમમાનેન વ્યવસ્થાપિતમ્ (વ્યવહારાઈ) વ્યવહારાદિઃ (હિરણ્યં) હિરણ્યસુવર્ણાદિકં (તંપિ) તદપિ (તે) તુભ્યમ્ (વયં) વયમ્ (દાહાસુ) દાસ્યામઃ=ત્વદીયવ્યવહારોપયોગિસુવર્ણાદિકં દાસ્યામ ઇતિ ભાવઃ ॥૮॥

ઘર પર હી ચલો । સંયમ સાધના કા યહ અવસર નહીં હૈ । જબ અવસર આવેતો બિના કિસી ષાધા કે તુમ સંયમ કા અવશ્ય અનુષ્ઠાન કરના ॥૭॥

શબ્દાર્થ—‘તાત-તાત’ હે પુત્ર ! ‘જં કિંચિ અણમં-યત્ કિંચિત્ ઋણમ્’ જો કુછ ઋણ થા ‘તં વિ સઠ્વં-તદપિ સર્વમ્’ વહ ખી સવ ‘સમીકૃતં-સમીકૃતમ્’ હમને વિભાગ કર વરાબર કર દિયા હૈ ‘વ્યવહારાઈ-વ્યવહારાદિઃ’ વ્યવહાર કે યોગ્ય જો ‘હિરણ્યં-હિરણ્યમ્’ સુવર્ણાદિક હૈ ‘તં પિ-તદપિ’ વહ ખી ‘તે-તુભ્યમ્’ તુમ્હકોઃ ‘વયં-વયમ્’ હમ લોગ ‘દાહાસુ-દાસ્યામઃ’ દેંગે અતઃ તુમ્હકો ઘર હી ચલના ઉચિત હૈ ॥૮॥

અન્વયાર્થ—હે પુત્ર ! હે કુડુમ્બ કે રક્ષક ! જો ઋણ ચઢાયા, ડસ સબ કો હમ લોગોં ને વાંટ કર વરાબર કર લિયા હૈ । વ્યવ હાર કે લિપ તુમ્હેં જો હિરણ્ય (ચાંદી) સુવર્ણ આદિ ચાહિપ વહ હમ તુમ્હેં દેંગે ॥૮॥

ત્યારે કેઈ પણ પ્રકારના અવરોધ વિના તું અવશ્ય સંયમની આરાધના કરજે. ॥૭॥થા ૭॥

શબ્દાર્થ—‘તાત-તાત’ હે પુત્ર ! ‘જં કિંચિઅણમં-યત્ કિંચિત્ઋણમ્’ જે કંઈક ઋણ હતું ‘તં વિ સઠ્વં-તદપિ સર્વમ્’ તે પણ અધુ ‘સમીકૃતં-સમીકૃતમ્’ અમે વિભાગ કરીને બરાબર કરી દીધું છે ‘વ્યવહારાઈ-વ્યવહારાદિઃ’ વ્યવહારના યોગ્ય જે હિરણ્યં-હિરણ્યમ્ સુવર્ણાદિક છે. ‘તંપિ-તદપિ’ તે પણ ‘તે-તુભ્યમ્’ તને ‘વયં-વયમ્’ અમે લોકો ‘દાહાસુ-દાસ્યામઃ’ આપીશું જેથી તમારે ઘેર આવવું જ યોગ્ય છે, ॥૮॥

સૂત્રાર્થ—હે પુત્ર ! હે કુટુંબના આધાર ! તારે માથે જે ઋણ (દેવું) વધી ગયું હતું, તે અમે સૌ કુટુંબીઓએ ભાગે પડતું ચુકવી દીધું છે તારે વ્યવહાર ચલાવવા માટે તારે જે સુવર્ણ, ચાંદી આદિની જરૂર હોય તે અમે તને આપશું ॥૭॥થા ૮॥

टीका—‘तात’ हे पुत्र ! हे कुटुम्बरक्षकपुत्र ! ‘जं किंच अणगं’ यत् किञ्चित् ऋणादिकमासीत् । ‘तं पि सव्वं’ तत्सर्वमपि ‘समीकृतं’ समीकृतम् अस्माभिरेव समं विभज्य ऋणं दत्तम्, नास्ति ते ऋणभारः । यदि कदाचित् ऋणभाराद्धीत इहागतोऽसि, तदा तद्भयं त्यज । अस्मामिरेव तत्सर्वं समीकृतम् । ‘व्यवहाराइ’ व्यवहारयोग्यं व्यापारादिप्रयोजनीभूतं यदपि विद्यते । ‘हिरण्णं’ हिरण्यं सुवर्णादि धनं गृहेऽवशेषितम् । ‘तं त्रिं’ तदपि ‘ते’ तुभ्यम् ‘वयं’ वयम् ‘दाहाणु’ दास्यामः । हे पुत्र ! तत्रोपरि यद् ऋणमासीत् तदस्माभिरेव विभज्य स्व स्वशिरसि न्यस्तम् । अथ च गृहे यत् व्यवहारयोग्यं स्वर्णादिरूपं धनं विद्यते, तदपि तुभ्यं दास्यामि, अतस्त्वयाऽवश्यमेव गन्तव्यं गृहम् । यद्भयात्पक्कमृहः, तत् दूरं भूतं तदर्थं शोको न करणीयः । अतः परं गृहसेवा व्यापारे नास्ति अबाधितस्य ते बाधाव्याधिरिति भावः ॥८॥

टीकार्थ—हे कुटुम्ब के रक्षक पुत्र ! तुम्हारे ऊपर जो भी ऋण आदि था वह हमने बराबर कर दिया है—बँटवारा करके चुका दिया है । अब तुम्हारे ऊपर ऋण का भार नहीं रहा है । ऋण के भय से भयभीत हो कर यहाँ आए हो तो उस भय को दूर कर दो । वह ऋण तो हमने ही उतार दिया है । व्यवहार अर्थात् व्यापार आदि के योग्य जो हिरण्य चांदी स्वर्ण आदि घर में है, वह भी हम तुम्हें देंगे ।

अभिप्राय यह है—हे पुत्र ! तुम्हारे ऊपर जो ऋण चढ़ा था, उसका बँटवारा करके हम लोगों ने अपने अपने भाँचे ले लिया है । इसके अतिरिक्त घर में व्यवहार योग्य जो भी सोना चांदी आदि है, वह भी तुम्हें देंगे । अतएव तुम अवश्य घर चलो । जिस डरसे तुमने घर छोड़ा है, वह दूर होगया है । उसके लिए चिन्ता मत करो । इसके पश्चात् घर पर रहने में तुम्हारे लिए कोई छिन्नबाधा नहीं है ॥८॥

टीकार्थ—हे कुटुम्बना रक्षक पुत्र ! तारे भाँचे ऋणना के भाँचे हुतो, ते अमे लरपाठ करी दीधो छे. कुटुम्बीओअे अंहराअंहर वडेअण्णी करीने ते ऋण युक्ती दीधुं छे. हुवे भाँचे ऋणना बार रह्यो नथी. जे ऋणना लयथी ते साधुपवन अण्णीकार क्युं होय, ते ते लय हुवे हर थछ गयो छे. वणी व्यवहार (वेपार) आदिने भाँटे तारे के सुवर्ण, चाँदी, धन आदिनी जर्र होय, ते अमे तने घरभाँठी आपथुं

आ कथननुं तात्पर्यं अे छे के ऋणना लयथी जे ते घर छोड्युं होय, ते हुवे ते लय हर थछ गयो छे. वणी वेपार आदिने भाँटे जर्र धन अमे तने आपथुं, अेटवे तने केछ पण्ण प्रकारनी व्यवहारिक मुश्केली पण्ण नही पडे. हुवे तमारै घेर पाछा इरवामां शी मुश्केली छे ? भाँटे छोडा आ साधुपर्याय अने इरी घेर आख्या आवो. ॥गाथा ८॥

प्रकरणमुपसंहरन्नाह—सूत्रकारः—‘इच्छेवणं सुसेहंति’ इत्यादि ।

मूलम्—इच्छेवणं सुसेहंति कालुणीये समुट्टिया ।

विवद्वो नाइसंगेहि तओऽगारं पहावइ ॥९॥

छाया—इत्येव सुशिक्षयन्ति कारुण्यं समुपस्थिताः ।

विवद्वो ज्ञातिसंगेन ततोऽगारं प्रधावति ॥९॥

अन्वयार्थः—(णं) खलु (कालुणीये समुट्टिया) कारुण्ये समुपस्थिताः=कारुण्यमुत्पादयंतः (इच्छेव) इत्येवं पूर्वोक्तरीत्या (सुसेहंति) सुशिक्षयन्ति स चापरिणतधर्मा, नवप्रव्रजितः (नाइसंगेहि) ज्ञातिसंगैः (विवद्वो) विवद्वः=मातापितृपुत्रकलत्रादिमोहितः (तओ) ततस्तदनन्तरं (अगारं) अगारं गृहं (पहावइ) प्रधावति गच्छतीत्यर्थः ॥९॥

प्रकरण का उपसंहार करते हुए सूत्रकार कहते हैं ‘इच्छेव णं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘णं-खलु’ निश्चय ‘कालुणिये समुट्टिया’-कारुण्ये समुपस्थिताः’ करुणाजनक बन्धुवर्ग के ‘इच्छेवं-इत्येवम्’ इस प्रकार के पूर्वोक्त रीति से ‘सुसेहंति-सुशिक्षयन्ति’ साधु को शिक्षा देते हैं अर्थात् समझाने पर ‘नाइसंगेहि-ज्ञातिसंगैः’ ज्ञातिसंग से ‘विवद्वो-विवद्वः’ बंधा हुआ अर्थात् मातापिता पुत्रकलत्रादि में मोहित होकर ‘तओ-ततः’ उस समय ‘अगारं-अगारम्’ घर की ओर ‘पहावइ-प्रधावति’ जाता है ॥९॥

अन्वयार्थ—करुणा से परिपूर्ण ज्ञातिजन इस प्रकार साधु को सिखलाते हैं । वह नवदीक्षित और अपरिणतधर्मा साधु ज्ञातिजनों के मोह में फँस कर घर चला जाता है ॥९॥

इवे आ प्रकरणेनो उपसंहारं कर्त्ता सूत्रकार उडे छे—‘इच्छेवणं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘णं-खलु’ निश्चय ‘कालुणिये समुट्टिया-कारुण्ये समुपस्थिताः’ उच्छेवणं इत्येवम् आ प्रकारेण पूर्वोक्त रीतथी ‘सुसेहंति-सुशिक्षयन्ति’ साधुने शिक्षा दे छे? अर्थात् समभववाथी ‘नाइसंगेहि-ज्ञातिसंगैः’ ज्ञातिसंगथी विवद्वो-विवद्वः’ अधायेला अर्थात् माता, पिता, पुत्र, कलत्र, वगेरेमां भोडित थछेने ‘तओ-ततः’ ते समथे ‘अगारं-अगारम्’ धरणी तरश् ‘पहावइ-प्रधावति’ जय छे ॥९॥

सूत्रार्थ—कुटुंबीओ अने सगां-संभंधीओ आगण वर्णुंओ प्रभाषेना करुणाजनक वयने वडे ते नवदीक्षित साधुने संसारमां पाछे करवा भाटे समभववे छे. तेने परिष्ठाभे नवदीक्षित अने अपरिष्ठाधर्मा साधु ज्ञातिजनोना

टीका—‘कालुणीय समुद्रिया’ कारुण्य समुपस्थिताः, हीनदीनवचनेन करुणया युक्ता मोहजालं प्रसार्य संयमप्रासादशिखरात् पातकाः बन्धुबान्धवाः। ‘इच्चेव’ इत्येवंरूपेण, पूर्वोक्तप्रकारेण ‘सुसेहंति’ सुशिक्षयन्ति, सम्यग् रूपेण प्रार्थयन्ते। यद्यपि बान्धवकथितवचनजातस्य संसारे प्रवर्त्तकतया न सुशिक्षार्थं वं संभवति। अपि तु अनिष्टोत्पादकतया विपरीतमेव, तथापि इह शिक्षादेन गृहस्याभिमत-शिक्षाया एव कथनात्। बान्धववचनैः शिक्षितो नवदीक्षितः साधुः तेषां बान्धवानां मोहपाशैर्बद्धः। ‘नाइसंगेहि’ ज्ञातिसंगैः=ज्ञातीनां संगेन ‘विवद्धो’ विवद्धः इह विवाधितः अल्पसत्त्वः गुरुकर्मा साधुः। ‘तओ’ ततस्तदनन्तरम्। ‘अगारं’ अगारं=पूर्वगृहमेव ‘पहावइ’ प्रधावति। यथा रज्जुबद्धः पशुः सरज्जुपुरुषेण यथा-कामं नीयते, तथा बान्धवविलपितमोहपाशैर्बलादल्पसत्त्वः साधुर्गृहं नीयते।

टीकार्थ—करुणा से युक्त अर्थात् दीनता हीनता से परिपूर्ण वचनों का प्रयोग करके और मोहजाल फैला कर संयम रूपी महल के शिखर से नीचे गिराने वाले बन्धु बान्धव साधु को पूर्वोक्त प्रकार से सिखलाते हैं-प्रार्थना करते हैं। यद्यपि बन्धु बान्धवों के वे वचन संसार में प्रवृत्ति कराने वाले हैं, अनिष्ट कारक होने से विपरीत हैं, भतएव उन्हें सुशिक्षा नहीं कहा जा सकता, तथापि यहां ‘शिक्षा’ पद से गृहाभिमत शिक्षा का ही आशय समझना चाहिए। अपने बान्धवों के वचनों से शिक्षित नवदीक्षित साधु मोहपाश में बँध जाता है। ज्ञातिजनों के मोह में फँसा हुआ अल्प सत्त्व वाला और भारी कर्मों वाला साधु तत्पश्चात् घर चल देता है। जैसे

मोहमां इसाएने वीक्षापर्यायने त्याग करीने पुनः गृहस्थावस्थाने स्वीकार करी ले छे. ॥६॥

टीकार्थ—करुणाजनक अटले के दीनता हीनताथी परिपूर्ण वचनोने प्रयोग करीने अने मोहजाल इलावीने संयमरूपी मडेलने शिखरथी साधुने नीचे पछाडनारा सगां-स्नेहीओ साधुने पूर्वोक्त प्रकार समजवे छे, अने साधुपर्यायने त्याग करवानी विनंति करे छे. जे के सगां-स्नेहीओनां आ वचनो संसारमां प्रवृत्ति करवनारां डोवाने कारणे अने तेषु अनिष्ट करनारां डोवाने कारणे विपरीत शिखामण्यु इप डोवाने कारणे ते वचनोने सुशिक्षा कही शकय नही, छतां पण्य अही ‘शिक्षा’ पदने गृहाभिमत शिक्षातुं न-वेर पाछां इरवाना ओधतुं न-वाचक समजतुं जेधओ. तेमनां आ प्रकारनां वचनोथी नवदीक्षित, अल्पसत्त्व साधु मोहपाशमां नडुडार्ध नय छे अने प्रवचनो त्याग करीने वेर पाछा इरी नय छे. जेवी रीते दोरडा

મોહપાશરૂપપાતકાઃ વાન્ધવાઃ પૂર્વોક્તરીત્યા સાધું તયાસુશિક્ષયંતિ, યથા તેષાં સંગેન વદ્ધ દ્વ વિભ્રાન્તઃ ગુરુકર્મા સાધુઃ મોક્ષદાયિનીમપિ મવ્રજ્યાં પરિત્યજ્ય ગૃહપાશે ઇવાડનુવધ્નાત્યાત્માનમ્ । ઇતિ ભાવઃ ॥૧૧॥

મૂલમ્—જહાં રુક્ષં વણે જાયં માલુયાં પડિવંધઈ ।

एवं णं पडिवंधंति णातओ असमाहिणा ॥१०॥

છાયા—યથા વૃક્ષં વને જાતં માલુકા પ્રતિવધ્નાતિ ।

एवं ते प्रतिवध्नन्ति ज्ञातयो असमाधिना ॥१०॥

રસ્સી સે બંધે પશુ કો રસ્સી પકડને વાલા પુરુષ ઇચ્છાનુસાર લે જાતા હૈ, उसी प्रकार बन्धुबान्धवों के विलापरूपी मोहपाश में आबद्ध सत्व-हीन साधु घर ले जाया जाता है ।

આશય યહ હૈ કિ મોહ કે રૂપ મેં પટકને વાલે વાન્ધવજન પૂર્વોક્ત પ્રકાર સે સાધુ કો ઇસ પ્રકાર સીલ દેતે હૈં જિસસે અનેકે સંગ સે વદ્ધ જૈસા ભ્રાન્ત ગુરુકર્મા સાધુ મોક્ષદાયિની દીક્ષા કો ખી ત્યાગ કર ગૃહ કે વન્ધન મેં વંધ જાતા હૈ ॥૧૧॥

શબ્દાર્થ—‘જહા-યથા’ જૈસે ‘વણે જાયં-વને જાતમ્’ વન મેં ઉત્પન્ન હુવા ‘રુક્ષં-વૃક્ષમ્’ વૃક્ષ કો ‘માલુયા-માલુકા’ લતા-વેલ ‘પડિવંધઈ-પ્રતિ-વધ્નાતિ’ વેષ્ટિત હો જાતી હૈ ‘ણં-લુ’ નિશ્ચય ‘एवं-एवम्’ ઇસી પ્રકાર ‘णातयो ज्ञातयः’ જ્ઞાતિવાલે અર્થાત્ કુટુંબિજન ‘असमाहिणा-असमाधिना’ અલ્પસત્વવાલે उस साधु कો ‘पडिवंधंति-प्रतिवध्नन्ति’ બાંધ લેતે હૈ ॥૧૦॥

વડે બાંધલા પશુને દોરડું પકડનાર માણસ પોતાની ઇચ્છાનુસાર દોરી બંધ છે, એજ પ્રમાણે સગાં-સ્નેહીઓના વિલાપ રૂપ મોહપાશથી જકડાયેલા સત્વહીન સાધુને, તેઓ ઘેર લઈ જવામાં સફળ થાય છે.

આ કથનનું તાત્પર્ય એ છે કે મોહરૂપ ક્રવામાં હડસેલનારા બન્ધુજનો તે નવદીક્ષિત સાધુને એવી રીતે સમજાવે છે કે તે ભ્રાન્ત, ગુરુકર્મા સાધુને મોક્ષદાયિની પ્રવ્રજ્યાના પણ ત્યાગ કરીને ગૃહના બન્ધનમાં બંધાઈ બંધ છે ॥૧૧॥

શબ્દાર્થ—‘જહા-યથા’ જેવી રીતે ‘વણે જાયં-વને જાતમ્’ વનમાં ઉત્પન્ન થયેલ ‘રુક્ષં-વૃક્ષમ્’ આડને ‘માલુયા-માલુકા’ લતા-વેલ ‘પડિવંધઈ-પ્રતિવધ્નાતિ’ વીટળાઈ બંધ છે. ‘णं-लु’ નિશ્ચય ‘एवं-एवम्’ આ પ્રમાણે ‘णातयो-ज्ञातयः’ જ્ઞાતિવાળા અર્થાત્ કુટુંબિજન ‘असमाहिणा-असमाधिना’ અલ્પસત્વવાળા તે સાધુને ‘पडिवंधंति-प्रतिवध्नन्ति’ બાંધી લે છે. ॥૧૦॥



अन्वयार्थः—(जहा) यथा (वणे जायं) वने जातं (रुक्खं) वृक्षम् (मालुया) मालुकालता (पडिबंघइ) प्रतिबध्नाति—परिवेष्टयति (णं) खलु (एवं) एवमनेनैव प्रकारेण (णातयो) ज्ञातयो=मातापितृस्वजनाः (असमाहिणा) असमाधिना (पडिबंघंति) प्रतिबध्न्ति, येनास्यासमाधिरुत्पद्यते इति ॥१०॥

टीका—‘जहा’ यथा- येन प्रकारेण ‘वणे जायं’ वने जातम्=वने समुत्पन्नं वने वर्द्धितं पुष्पफलान्वितम् ‘रुक्खं’ वृक्षम्, ‘मालुया’ मालुकामाला, लता इति यावत् ‘पडिबंघइ’ प्रतिबध्नाति, यथा वने समुत्पन्ना लता वने समुत्पन्नं स्वसमीपवर्तिनं वृक्षादिकं परिवेष्टयति ‘णं’ खलु ‘एवं’ एवमेव ‘णातओ’ ज्ञातयः=परिवारिकाः कुटुम्बकदम्बकानि । ‘असमाहिणा’ असमाधिना तं नवदीक्षितं साधुम्, यद्वा—अल्पसत्त्वसमाराधितचित्तं गुरुकर्माणं साधुम् । ‘पडिबंघंति’ प्रतिबध्न्ति, तथा ते व्यवस्यन्ति यथाऽस्याऽसमाधिरुत्पद्येत । असमाहितः स प्रब्रज्यां परित्यज्य-गृहं गच्छति ।

अन्वयार्थ—जैसे वन में उत्पन्न वृक्ष को मालुका-लता घेर लेती है इसी प्रकार माता पिता स्वजन आदि उस साधु को ऐसा घेर लेते हैं जिससे उसे असमाधि उत्पन्न होती है ॥१०॥

टीकार्थ—जैसे वन में उत्पन्न, वन में वृद्धि को प्राप्त तथा पुष्पों और फलों से सम्पन्न वृक्ष को समीपवर्ती मालुका लता परिवेष्टित कर लेती है, उसी प्रकार कुटुम्बीजन असमाधि से उस नवदीक्षित साधु को अथवा सत्त्वहीन, असमाराधित चित्तवाले एवं भारी कर्मों वाले साधु को घेर लेते हैं । वे ऐसा करते हैं जिससे उसे असमाधि उत्पन्न हो । समाधि से रहित होकर वह साधु दीक्षा त्याग कर घर चला जाता है ।

सूत्रार्थ—जेवी रीते वनभां उत्पन्न थतां वृक्षने मालुका लता वी'टणाछ वणे छे, जेव प्रभाणे माता, पिता, स्वजनो आदि ते नवदीक्षित साधुने जेवां ते। घेरी ले छे के तेमने कारणे ते साधुना चित्तभां असमाधिलाव उत्पन्न थाय छे । १०

टीकार्थ—जेवी रीते वनभां जे उगता अने वनभां जे वृद्धि पाभतां, पुष्पो अने फलोथी युक्त वृक्षने समीपवर्ती मालुका लता वी'टणाछ जय छे, जेव प्रभाणे साधुना कुटुंभीयो असमाधिलावथी—मोहने वशवर्ती थधने ते साधुने घेरी ले छे अथवा तेओ सत्त्वहीन, गुरुकर्मां, अने असमाराधित चित्तवाणा ते साधुने घेरी ले छे तेओ जेवां वयनेओ ले छे के जे वयनेओने कारणे ते साधुभां असमाधिलाव उत्पन्न थाय छे अने तेनुं चित्त डामाडोण थध जय छे तेथी ते दीक्षानो त्याग करीने इरी गृहस्थावस्थानो स्वीकार करी ले छे।

अमित्ररूपा अपि कुटुम्बिनः साधुं परिवेष्टय कथयन्ति हे तात ! यादृश-  
स्थाने द्वयोरावयो न गमनं तत्रैकाकिना गमनेन किम् आवां मिलित्वा एकत्रैव  
स्थास्यावः कदाचिद्दुर्गतिं वा गच्छावः । तथा चोक्तम्—

‘अमित्तो मित्तवेसेणं कंठे घेत्तुण रोयइ ।

मा मित्ता सोग्गहं जाहि दो वि गच्छाप्पु दुग्गइं ॥१॥

छाया—अमित्रं मित्रवेषेण कण्ठे गृहीत्वा रोदिति ।

मा मित्र सुगतिं याहि द्वावपि गच्छावो दुर्गतिम् ॥१॥ इति ॥१०॥

मूलम्—विवद्धो नाइसंगेहिं हत्थी वावी नवग्गहे ।

पिट्ठुओ परिसप्पन्ति सुयग्गोव्व अदूरए ॥११॥

छाया—विवद्धो ज्ञातिसंगैर्हस्ती वापि नवग्रहे ।

पृष्ठतः परिसर्पन्ति सूतगौरिव अदूरगा ॥११॥

अमित्र रूप वे कुटुम्बीजन साधु को घेरकर कहते हैं हे पुत्र !  
जिस जगह हम दोनों (हम सब) नहीं पहुँच सकते वहाँ तुम्हारे अकेले  
जाने से क्या लाभ ! हम तुम मिलकर एक ही जगह रहे, भले ही दुर्गति  
में जाएँ परन्तु साथ रहे । कहा भी है—‘अमित्तो मित्तवेसेणं’ इत्यादि ।

वास्तव में जो मित्र नहीं है, वह मित्र होने का ढोंग करके और  
गले से लगाकर रोता है । कहता है हे मित्र ! तुम अकेले सुगति में  
मत जाओ । हम दोनों साथ साथ दुर्गति में ही चलेगे ॥१०॥

अमित्ररूप ते कुटुम्बीजनो ते साधुने घेरी लधने तेने अेषुं कडे छे के  
‘आपण्णे ष्ठां अेक साथे जयां पडोंथी न शकीअे, त्यां तभारे अेकला शा  
भाटे जवुं जेधअे ! दुर्गति के सद्गति, जे गति भणवी डोय ते भणे,  
पणु आपण्णे अेकणीजनो साथ छेडवो जेधअे नही’ । तमे सद्गतिमां जअे  
अने अमे दुर्गतिमां जधअे, अेषुं शा भाटे करवुं जेधअे ! कल्लुं पणु छे के—

‘अमित्तो मित्तवेसेणं’ धत्यादि—

जेअो साधुना साथ मित्रो नथी तेअो तेना मित्र होवानो ढोंग करीने  
तेने लेटी पडीने विलाप करवा लागी जय छे अने तेने कडे छे के—‘हे मित्र !  
तुं अेकदो सुगतिमां जवानो विचार न कर आपण्णे ष्ठां दुर्गतिमां साथे  
साथे ज आख्या जधथुं’ ॥गाथा १०॥

अन्वयार्थः—(नाइसंगेहि) ज्ञातिसंगैः—मातापितृसम्बन्धैः (विवद्धो) विवद्धः (पिट्टओ) पृष्ठतः (परिसंपन्ति) परिसर्पन्ति साधोरनुकूलमाचरन्ति स्वजनाः (अवि) अपि (नवग्रहे) नवग्रहे (हत्थी इ) हस्ती इव (सुयगोव्वअदूरए) सूतिगौरिवा दूरगा यथा नवपसुता गौः स्ववत्ससमीपे एव तिष्ठति तथैवैतस्य परिवारा एतस्य समीपे एव तिष्ठन्तीति भावः ॥११॥

टीका—‘नाइसंगेहि’ ज्ञातिसंगैः, मातापितृ कलत्रमित्रादिस्वजनवर्गैः। ‘विवद्धो’

शब्दार्थ—‘नाइ संगेहि-ज्ञातिसंगैः’ माता पिता आदि स्वजनवर्ग के संबंध द्वारा ‘विवद्धो-विवद्धः’ बंधे हुए साधु के ‘पिट्टओ पृष्ठतः’ पीछे पीछे ‘परिसंपन्ति-परिसर्पन्ति’ उनके स्वजनवर्ग चलते हैं ‘अवि-अपि’ और ‘नवग्रहे-नवग्रहे’ नवीन पकड़े हुए ‘हत्थीव-हस्ती इव’ हाथी के समान उसके अनुकूल आचरण करते हैं तथा ‘सुयगोव्व अदूरए-सूत गौरिवादूरगा’ नई व्याई हुई गाय जैसे अपने बछड़े के पास ही रहती है उसी प्रकार उनका परिवारवर्ग उसके पास ही रहते हैं ॥११॥

अन्वयार्थ—मातापिता आदि के संबंधों से बंधे हुए साधु के पीछे पीछे स्वजन चलते हैं और नवीन पकड़े हुए हाथी के समान उसके अनुकूल व्यवहार करते हैं जैसे नवीन व्याई हुई गाय अपने बछड़े के समीप ही रहती है उसी प्रकार वे भी उसी के पास रहते हैं ॥११॥

टीकार्थ—मातापिता कलत्र मित्र आदि स्वजनों के सम्बन्ध से

शब्दार्थ—‘नाइसंगेहि-ज्ञातिसंगैः’ माता-पिता वगैरे स्वजनवर्गना संभंध द्वारा विवद्धो विवद्धः’ अंधायेला साधुना ‘पिट्टओ-पृष्ठतः’ पाछण पाछण ‘परिसंपन्ति-परिसर्पन्ति’ तेमने स्वजनवर्ग’ यावे छे. ‘अवि-अपि’ अने ‘नव-ग्रहे-नवग्रहे’ नवा पकडयेला ‘हत्थीव-हस्ती इव’ हाथीनी जेम तेमने अनु-कुण आचरण करे छे तथा ‘सुयगोव्व अदूरए-सूतगौरिवादूरगा’ नवी वीथायेला गाय जेम पोताना वाछरडानी पासि जे रडे छे तेज प्रकारे तेमने परिवार वर्ग’ तेनी पासि जे रडे छे. ॥११॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते नवी विथायेली गाय पोताना वाछरडानी समीपमां जे रडे छे, जेज प्रभावे माता-पिता आदिना संभंधथी अंधायेला साधुनी पाछण पाछण तेना संसारी स्वजनेना यावे छे, ने नवा पकडी लावेला हाथीनी साथे जेवो व्यवहार करवामां आवे छे, जेवो तेने अनुकूल व्यवहार तेनी साथे करे छे. ॥११॥

टीकार्थ—माता-पिता, पत्नी, मित्र आदि स्वजनोना संभंधथी अंधायेला

विवद्धः साधुरल्पसत्वो भवति यस्य 'पिष्टुओ' पृष्ठतः पश्चात् 'परिसर्पति' परिसर्पन्ति चलन्ति बान्धवाः, 'नवग्गहे हस्तीव' नवग्रहः हस्तीव, नवीनगृहीतो हस्तीव विवद्धो भवति, यथा ग्रहणकर्तारः पश्चात् तमनुवर्त्तमानाः भवंति चलन्ति । तथाऽस्यापि साधोस्ते अनुकूलतामेव चरन्ति, तेषां पश्चात्प्रचलन्ति, तथा 'सुयगोव्व अदुरए' सूतागौरिव अदुरगा, यथा नवप्रसूता गौः स्ववत्सस्य पार्श्वे एव तिष्ठति, तं परित्यज्य न कुत्रापि गच्छति तथा नवजातसाधोः परिवाराः बान्धवाद्यः साधुं परित्यज्य न कुत्रापि गच्छन्ति, साधोः सामीप्यमेवानुतिष्ठन्ति । एवं स्वजनाऽऽहितमोहमापन्नः साधुः प्रव्रज्यां परित्यज्य गृहं विशति, तत्राऽपारमोहजालपरिवृतः परिवार परिवेष्टित एव तिष्ठतीति भावार्थः ॥११॥

प्लव-एष संगो मणुस्सोणं पारोला इव अतो रिमा ।

कीवां जँत्थ य किँस्संति नाँइसंगेहिँ मुँच्छिया ॥१२॥

बँधे हुए साधु के पीछे पीछे उसके बान्धव चलते हैं । जैसे नवीन हाथी को पकड़ने वाले उसी के अनुकूल वर्त्ताव करते हैं, उसी प्रकार वे भी उसी के अनुसार चलते हैं । जैसे नवीन ग्याई हुई गाय अपने बछड़े के पास ही रहती है, उसे छोड़ कर अन्यत्र नहीं जाती, उसी प्रकार उस साधु के बान्धव आदि परिजन उसके पास ही रहते हैं । उसे छोड़कर अन्यत्र नहीं जाते ।

आशय यह है कि इस प्रकार स्वजनों के सम्पर्क से मोह को प्राप्त वह साधु प्रव्रज्या का परित्याग करके घर चला जाता है । वहाँ अपार मोहजाल में फँसकर और परिवार से विरकर रहना है ॥११॥

साधुनी पाछण पाछण तेना संसारी स्वजनेना यावे छे-गृहवासनेना त्याग करवा छतां तेओ ते साधुने साथ छेउता नथी जेनी रीते जंगलमांथी डाथीने पकडी लावनार भाणुसे डाथीने अनुकूल वर्ताव करीने डाथीने पोताने वश करी दे छे, जेज प्रभाणु संसारी स्वजनेना पणु ते साधुने अनुकूल थछ पडे जेवे वर्ताव राणीने तेने वश करी दे छे. जेम ताणु विभायेडी गाय पोताना वाछडानी पासे ज रडे छे. तेने छोडीने षीजे जती नथी, जेज प्रभाणु ते साधुना स्वजनेना तेनी पासे ज रडे छे-तेने पोतानी नजरथी दूर थवा देता नथी. आ प्रकारे स्वजनेना संपर्क यालु रडेवाथी ते नवदीक्षित, अल्पसत्त्व साधु मोडने वश थछने साधु प्रव्रज्याने त्याग करीने घेर यावथे जय छे. त्यां ते अपार मोहजालमां इसाछ जछने संसारमां अटवाया करे छे. ॥११॥

छाया—एते संगे मनुष्याणां पाताला इवाऽतार्याः ।

क्लीबा यत्र क्लिश्यन्ति ज्ञाति संगैश्चमूर्च्छिताः ॥१२॥

अन्वयार्थः—(एए) एते पूर्वोक्ताः (संगा) सङ्गाः=मातृपितृस्वजनसंबन्धाः (मणुस्साणं) मनुष्याणाम् (पायाला इव) पाताला इव=समुद्रवत् (अतारिमा) अतार्याः दुस्तराः (जत्थ) यत्र येषु संगेषु (नाइसंगेहिं) ज्ञातिसंगैः (मुच्छिया) मूर्च्छिता=गृद्धिभावमुपागताः (कीवा) क्लीबाः कातराः असमर्थाः (किस्सन्ति) क्लिश्यन्ति क्लेशमनुभवन्ति संसारान्तर्वर्तिनो भवन्तीति ॥१२॥

टीका—‘एए संगे’ एते पूर्वोक्ताः संगेः सज्यन्ते इति संगेः पितृमातृ-प्रभृतीनां मोहपाशपातकाः तात्कालिकाऽनुकूलवेदनीयाः संबन्धाः, नवीनकर्मो-

शब्दार्थ—‘एए-एते’ यह पूर्वोक्त ‘संगा-सङ्गाः’ मातापिता स्वजन आदि का संबन्ध ‘मणुसाणं-मनुष्याणाम्’ मनुष्यों के लिए ‘पायाला-इव-पाताला इव’ समुद्र के समान ‘अतारिमा-अतार्याः’ दुस्तर है ‘जत्थ-यत्र’ जिस संग में ‘नाइसंगेहिं-ज्ञातिसंगैः’ ज्ञातिसंसर्ग में ‘मुच्छिया-मूर्च्छिताः’ आसक्त हुए ‘कीवा-क्लीबाः’ असमर्थ पुरुष किस्सन्ति-क्लिश्यन्ति’ दुःखित होते हैं ॥१२॥

अन्वयार्थ—ये पूर्वोक्त संग अर्थात् मातापिता आदि स्वजनों के सम्बन्ध मनुष्यों के लिए समुद्र के समान दुस्तर हैं जिनमें स्वजन संसर्ग से मूर्च्छित हुए कायरजन क्लेश का अनुभव करते हैं या संसार में परिभ्रमण करते हैं ॥१२॥

टीकार्थ—ये पूर्वोक्त संग अर्थात् माता पिता आदि, स्वजनों के सम्बन्ध

शब्दार्थ—‘एए-एते’ आ पूर्वोक्त ‘संगा-सङ्गाः’ माता-पिता स्वजन वगैरेना संबन्ध ‘मणुसाणं-मनुष्याणाम्’ मनुष्येना माटे ‘पायाला इव-पाताला इव’ समुद्रना समान ‘अतारिमा-अतार्याः’ दुस्तर छे. ‘जत्थ-यत्र’ जे संगेमां ‘नाइसंगेहिं-ज्ञातिसंगैः’ ज्ञातिसंसर्गमां ‘मुच्छिया-मूर्च्छिताः’ आसक्त थयेल ‘कीवा-क्लीबाः’ असमर्थ पुरुष ‘किस्सन्ति क्लिश्यन्ति’ दुःखी थाय छे. ॥१२॥

सूत्रार्थ—माता-पिता आदि स्वजनोना संबन्धश्च पूर्वोक्तसंगे माणुसाणे माटे समुद्रना समान दुस्तर छे. स्वजनोना मोहमां आसक्त थयेला भूर्छाभावने कारणे तेमोना संसर्ग नही छोडी शकनारा-कायर माणुसे आ संसारमां परिभ्रमण कर्था ज करे छे अने जन्म, जरा अने मरणनां दुःखोना अनुभव कर्था ज करे छे. ॥१२॥

टीकार्थ—आ पडेलं कडेल माता-पिता वगैरे स्वजन संबन्धीजनोना मोह-

પાદાનસ્વરૂપાઃ । ‘મણુસ્સાળં’ મનુષ્યાણામ્ ‘પાતાલા’ પાતાલાઃ સમુદ્રાઃ વ=ઈવ  
 ‘અતારિમા’ અતાર્યાઃ અતીવદુસ્તરાઃ, યથાલ્પસત્ત્વાનાં સમુદ્રો ન લંઘનીયઃ ભવતિ,  
 તથાલ્પસત્ત્વાનાં માતૃપિતૃસ્વજનાદીનાં પારસ્પરિકાઃ સમ્બન્ધાઃ અનુલંઘનીયાઃ  
 ભવન્તિ । ‘જત્થ’ યત્ર યસ્મિન્ સંગે ‘કીવા’ ક્લીવા અસમર્થાઃ કાતરાઃ પુરુષાઃ  
 ‘કિસ્સંતિ’ ક્લિશ્યન્તિ=વલેશમનુભવન્તિ વિવિધપ્રભેદમિત્તસંસારચક્રે ણ્વાલ્લવિ-  
 શન્તિ । કથં ભૂતાસ્તે પુરુષાઃ—યે સંસારમેવ વિશન્તિ તત્રાહ—‘નાઈસંગેહિં મુચ્છિયા’  
 જ્ઞાતિસંગેઃ પુત્રકલત્રાદિસંબન્ધૈઃ મૂર્ચ્છિતા આસક્તાઃ સન્તઃ । સ્વજનસંસર્ગ-  
 સ્નેહો મનુષ્યાણામતિદુસ્તરઃ સમુદ્ર ઈવ । અસ્મિન્ સ્નેહે સંસક્તોલ્પસમર્થઃ પુરુષાર્થ-  
 ચતુર્થરમપુરુષઃ પ્રતિપુરુષોલ્પતીવ ક્લિશ્યતીતિ મહતાં વિમર્શઃ ॥૧૨॥

મૂલમ્—તં ચ મિલ્લુ પરિજ્ઞાય સર્વે સંગાં મહાસવા ।

જીવીયં નાવકંલિજ્ઞા સોચ્ચા ધર્મમણુત્તરં ॥૧૩॥

છાયા—તં ચ મિલ્લુઃ પરિજ્ઞાય સર્વે સંગા મહાસવાઃ ।

જીવિતં નાલ્વકાંક્ષેત શ્રુત્વા ધર્મમણુત્તરમ્ ॥૧૩॥

મનુષ્યોં કે લિયે તાત્કાલિક અનુકૂલ વેદનીય હૈ, ન કિ પરિણામ કે લિયે,  
 પરિણામમેંતો યે સમ્બન્ધ અલ્પ જીવોં કે લિયે સમુદ્ર કે જૈસે દુસ્તર હૈ જિનમેં  
 સ્વજન સંસર્ગ સે પ્રેમવશાત્ આસક્ત હોકર કાયરજન નાના પ્રકાર કે  
 વલેશ કા અનુભવ કરતે હૈ યા સંસાર ચક્ર મેં પરિભ્રમણ કરતે હૈ ॥૧૨॥

શબ્દાર્થ—‘મિલ્લુ—મિલ્લુઃ’ સાધુ ‘તં ચ—તં ચ’ ઉસ જ્ઞાતિ સમ્બન્ધ  
 કો ‘પરિજ્ઞાય—પરિજ્ઞાય’ જ્ઞપરિજ્ઞા સે અનર્થકારક જાનકર પ્રત્યાખ્યાન—  
 પરિજ્ઞાસે’ છોડ દેવેં ક્યોંકિ ‘સર્વે સંગા—સર્વે સંગાઃ’ સમી સમ્બન્ધ

પાશ રૂપસંબંધ સમુદ્રની માફક અતિ દુસ્તર હોય છે. જેમ અલ્પ પરાક્રમી સમુદ્રને  
 પાર કરી શકતો નથી તેજ રીતે અલ્પ પરાક્રમવાળા પુરૂષને માતા-પિતા વિગેરે  
 સ્વજનાદીઓનો સંબંધ છોડવો તે ઘણું જ મુશ્કેલી ભર્યું છે. કે જે સંબંધમાં  
 કાયર પુરૂષો દુઃખ ભોગવ્યા જ કરે છે. તે કાયર પુરૂષો કેવા હોય છે? તે માટે  
 કહે છે કે—તેઓ પુત્રકલત્રાદિ સંબંધમાં ઘણું જ આસક્ત થઈને તેમાં જ  
 રચ્યાપચ્યા હોવાથી પરમ પુરૂષાર્થરૂપ મોક્ષ મેળવવા પ્રયત્ન કરી શકતા નથી.  
 અને સંસારરૂપી સમુદ્રમાં જ ભ્રમણ કર્યા કરે છે. ॥૧૨॥

સૂત્રકાર સાધુને ઉપદેશ આપતાં આ પ્રમાણે વિશેષ કથન કરે છે—

શબ્દાર્થ—‘મિલ્લુ—મિલ્લુઃ’ સાધુ ‘તં ચ—તં ચ’ તે જ્ઞાતિ સંબંધને ‘પરિ-  
 ન્નાય—પરિજ્ઞાય’ જ્ઞપરિજ્ઞાથી અનર્થકારક બાણીને પ્રત્યાખ્યાન પરિજ્ઞાથી છોડી  
 દે કેમકે ‘સર્વે સંગા—સર્વે સંગાઃ’ બધા જ સંબંધ ‘મહાસવા—મહાસવાઃ’ મહાન

अन्वयार्थः--(भिक्षु) भिक्षुः साधुः (तं च) तं च ज्ञातिसंबन्धं (परिज्ञाय) परिज्ञाय ज्ञात्वा त्यजेत् (सर्वे संगं) सर्वेपि संगः संबन्धाः (महासत्त्वा) महासत्त्वा कर्मणामास्रवद्वाररूपा भवन्ति अतः (अणुत्तरं) अनुत्तरं सर्वत उत्तमं (धम्मं) धर्मम-  
हिंसादिलक्षणं (सोच्चा) श्रुत्वा (जीवियं) जीवितम्=असंयमजीवनम् (नाभिकं-  
खेज्जा) नाभिकंक्षेत् जीवनेच्छां न कुर्यादिति ॥१३॥

टीका--'भिक्षु' भिक्षुः साधुः 'तं च' तं च तादृशं परिजनसंबन्धम् । 'परिज्ञाय' परिज्ञाय=ज्ञपरिज्ञया अनर्थस्वरूपं परिज्ञाय प्रत्याख्यानपरिज्ञया त्यजेत् । यतः--'सर्वे संगं' सर्वे एव संगं आसक्तयः 'महासत्त्वा' महासत्त्वाः महतां कर्म-  
णाम् आसत्त्वाः द्वारभूताः, उत्पादका भवन्ति कर्मणाम्, इति विमृश्याऽनुकूलस्योप-

'महासत्त्वा-महाश्रवाः' महान् कर्म के आस्रवद्वार होते हैं अतः 'अणुत्तरं--अनुत्तरम्' सर्वसे उत्तम 'धम्मं-धर्मम्' अहिंसादिलक्षणवाले धर्म को 'सोच्चा-श्रुत्वा' सुनकर 'साधुजीवियं-साधुजीवितम्' असंयम जीवन की 'नाभिकंखिज्जा नाभिकंक्षेत्' इच्छा न करे ॥१३॥

अन्वयार्थ--साधु उस ज्ञातिसंबन्ध को ज्ञपरिज्ञा से अनर्थमूलक जानकर प्रत्याख्यान प्रतिज्ञा से उनका त्याग करे, क्योंकि ये सभी सम्बन्ध कर्म के आश्रवद्वाररूप होते हैं अतः सर्व से उत्तम अहिंसादि लक्षणवाले धर्म को सुनकर साधु असंयमी जीवन की इच्छा न करे ॥१३॥

टीकार्थ--साधु स्वजन सम्बन्ध को ज्ञपरिज्ञा से अनर्थ का कारण जान कर प्रत्याख्यान परिज्ञा से उसका त्याग कर दे । क्योंकि समस्त संग महान् आश्रव का कारण है--कर्मों के बन्ध का कारण है । इस

कर्मना आस्रव द्वार इपि छे, अतः 'अणुत्तरं-अनुत्तरम्' अधाथी उत्तम 'धम्मं-धर्मं' अहिंसा वगेरे लक्षणवाणा धर्मने 'सोच्चा-श्रुत्वा' सांलणीने साधु 'जीवियं-जीवितम्' असंयम जवननी 'नाभिकंखिज्जा-नाभिकंक्षेत्' इच्छा न करे. ॥१३॥

सूत्रार्थ--साधु जे ज्ञातिसंबन्धने ज्ञपरिज्ञाथी अनर्थनुं भूण समज्जने प्रत्याख्यान परिज्ञाथी तेने त्याग करे केम के आ अधा ज संबन्धे कर्मना आस्रव द्वार इपि छेय छे. तेथी अधाथी श्रेष्ठ अहिंसादिलक्षणवाणा धर्मने सांलणीने साधु असंयमी जवन धारण करवा न छे ॥१३॥

टीकार्थ--साधुजे ज्ञपरिज्ञाथी जेनुं समज्जुं जेथजे के स्वजनाना संसर्ग अनर्थनुं कारण छे. तेने अनर्थनुं कारण समज्जने तेणे प्रत्याख्यान परिज्ञा वडे तेने त्याग करवे जेथजे कारण के समस्त संग महान् आस्रवनुं कारण

सर्गस्योपस्थितौ संयमविरहितम्, 'जीवियं' जीवनं गृहाऽऽवासपाशकल्पम् 'नामि-  
कंखिज्जा' नामिकांक्षेत् । नैवाऽभिलषेदिति प्रतिकूलोपसर्गैरुपस्थितैस्तु सद्भि-  
र्जीविताभिलाषी न भवेत् । दुःखजनकतया सांसारिकजीवनं नैवाऽभिलषेत् । कं  
वस्तुविशेषमवाप्य ज्ञात्वा तादृशं जीवनं नाऽभिलषेत्त्राह-सोच्चेत्यादि । 'अणुत्तरं'  
अनुत्तरम् नास्मादुत्तरोऽस्तीत्यनुत्तरम् सर्वतः श्रेष्ठम् । 'धम्मं' धर्मं=श्रुतचारि-  
त्र्याख्यं 'सोच्चा' श्रुत्वा-निशम्येति-तीर्थं करगणधरसंयतानां समीपे ज्ञातिसंबन्धः  
संसारकारणमिति मत्वा साधुः स्वजनासक्तिं परिहरेत् । यतः सर्वेऽपि संबन्धाः  
कर्मणां समुत्पादकाः । अतः साधुभिः सर्वोत्तमः श्रुतचारित्र्याख्यः धर्म एव परि-

प्रकार विचार करके साधु को अनुकूल उपसर्ग उपस्थित होने पर  
संयमहीन जीवन की आकांक्षा नहीं करनी चाहिए । प्रतिकूल उपसर्ग  
उपस्थित होने पर जीवन की ही इच्छा नहीं करनी चाहिए । सांसारिक  
जीवन की, जोकि दुःखजनक है, इच्छा करना उचित नहीं । किस  
वस्तु को प्राप्त करके और जानकर के असंयममय जीवन की अभि-  
लाषा नहीं करना चाहिये । इसका उत्तर देते हैं जिससे उत्तर अर्थात्  
श्रेष्ठ कोई और न हो, वह अनुत्तर कहलाता है । ऐसे अनुत्तर अर्थात्  
सर्वश्रेष्ठ श्रुतचारित्र्यरूप धर्म को तीर्थंकर, गणधर या अनगारों के  
मुखारविन्द से श्रवण कर और स्वजन सम्बन्ध संसार का कारण है,  
ऐसा मानकर साधु स्वजन संबंधी आसक्ति का परित्याग करे ।

-उर्ध्वाना मन्धनुं कारुण्य-छे. आ प्रकारनो विचार करीने, न्यारे अनुकूल उप-  
सर्गो आवी पडे त्यारे साधुओ संयमहीन जवननी आकांक्षा करवी जेधओ.  
नही' प्रतिकूल उपसर्गो आवी पडे त्यारे जवननी आकांक्षा राख्या विना  
मध्यस्थभावे उपसर्गोने सङ्ग करवा जेधओ. आ प्रकारना उपसर्गो अने  
परीषडो आवी पडे त्यारे तेणे प्रमन्याने त्याग करीने सांसारिकजवन स्वीकार  
वानो विचार पणु करवो जेधओ नही', कारणु के सांसारिक जवन तो दुःख  
जनक न छे. तेना द्वारा आत्महित साधी शकतुं नथी. तो आत्महित  
साधवानो क्यो राह छे, ते हवे सूत्रकार प्रकट करे छे—

अनुत्तर (सर्वश्रेष्ठ) श्रुतचारित्र्य रूप धर्मनुं तीर्थंकर, गणधर अथवा  
अणुगारोना मुखारविन्देथी श्रवणु करवुं. अने माता-पिता आदि स्वजनोने  
संसर्ग संसारनुं कारुण्य छे, जेहुं मानीने साधुओओ स्वजनो प्रत्येनी आसक्तिने  
परित्याग करवो जेधओ.



पालनीयः । एतादृशस्याऽस्य धर्मविशेषस्य सर्वश्रेष्ठतां श्रुत्वा असयतजीवनमपि नाऽभिलषेत् । तादृशधर्मस्य समुपस्थिते त्यागकारणे जीवन्त्यागो वरम् न पुनः संयमत्यागः श्रेयानिति भावार्थः ॥१३॥

उपदेशान्तरमाह—‘अहिमे’ इत्यादि ।

मूलम्—अहिमे संति आवट्टा कासवेणं पवेइया ।

वुद्धा जत्थावसर्पन्ति सीयन्ति अबुहा जहिं ॥१४॥

छाया—अथेमे सन्ति आवर्त्ताः काश्यपेन प्रवेदिताः ।

वृद्धा यत्राऽपसर्पन्ति सीदन्ति अबुधा यत्र ॥१४॥

आशय यह है कि सभी सम्बन्ध कर्मजनक हैं अतएव उनका त्याग करके साधु को श्रुतचारित्र्य धर्म का पालन करना चाहिये । इस प्रकार के धर्म की सर्वश्रेष्ठता को सुनकर असंयमजीवन की भी अभिलाषा नहीं करनी चाहिए । इस धर्म के त्याग का कारण उपस्थित होने पर जीवन का त्याग कर देना अच्छा किन्तु संयम का त्याग करना श्रेयस्कर नहीं है ॥१३॥

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ इसके पश्चात् ‘कासवेणं-काश्यपेन’ काश्यप-गोत्री भगवान् वर्धमान महावीरस्वामी के द्वारा ‘पवेइया-प्रवेदिताः’ कहे हुए ‘इमे आवट्टा-इमे आवर्त्ताः’ ये आवर्त्त अर्थात् कौटुम्बिक सम्बन्ध जलचक्र की भ्रमीरूप ‘संति-सन्ति’ है ‘जत्थ-यत्र’ जिनके आने पर

आ कथननो भावार्थं ये छे के सांसारिक समस्त संभंधो कर्मजनक छे, तेथी ते प्रकारना संभंधोनो त्याग करीने साधुये श्रुतचारित्र्य धर्मनुं पालन करवुं जेधये. आ प्रकारना धर्मने सर्वश्रेष्ठ गणीने तेथे संयमविहीन जवन जवानी अलिदाषा पणु करवी जेधये नही. आ धर्मनुं पालन करतां करतां कदाय जननुं जेधम आवी पडे तो पणु तेथे संयमनो त्याग करवो जेधये नही-पोतानां प्राणुनुं अलिदान आपीने पणु तेथे संयमना मार्गे अउग रहेवुं जेधये. ॥गाथा १३॥

‘अहिमे संति’

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ आना पछी ‘कासवेणं-काश्यपेन’ काश्यपगोत्री लगवान् वर्धमान महावीर स्वामीना द्वारा ‘पवेइया-प्रवेदिताः’ कहेल ‘इमे आवट्टा-इमे आवर्त्ताः’ आ आवर्त्त अर्थात् कौटुम्बिक संभंध जलचक्रणी भ्रमीरूप ‘संति-

અન્વયાર્થઃ—(અહ) અથ (કાશ્વેણં) કાશ્યપેન વર્દ્ધમાનસ્વામિના (પવેડ્યા) પ્રવેદિતાઃ કથિતાઃ (ઇમે આવટ્ટા) ઇમે આવર્ત્તાઃ=જલવક્ત્રમિરુપાઃ (સંતિ) સંતિ ભવંતિ (જત્થ) યત્ર (બુદ્ધા) વૃદ્ધાઃ=તત્ત્વજ્ઞાઃ (અવસર્પંતિ) દૂરીભવન્તિ, પરન્તુ (અબુહા) અબુધાઃ=અજ્ઞાનિ પુરુષાઃ (જર્હિં) યત્ર (સીયંતિ) સીદન્તિ=દુઃખિનો ભવન્તીતિ ॥૧૪॥

ટીકા--‘અહ’ અથ=અનન્તરમ્ ‘કાશ્વેણં’ કાશ્યપેન ભગવતા તીર્થકરેણ મહાવીરેણ કાશ્યપગોત્રોદ્ભવેન ‘પવેડ્યા’ પ્રવેદિતાઃ કથિતાઃ ‘ઇમે આવટ્ટા સંતિ’ ઇમે બુદ્ધયા સંનિહિતાઃ કુટુમ્બસમ્બન્ધાઃ આવર્ત્તાઃ સન્તિ । ‘જત્થ’ યત્ર યસ્મિન્ના-વર્ત્તે સમાગતે સંપાત્તે સતિ । ‘બુદ્ધા’ વૃદ્ધાઃ વિવેકિનઃ । ‘અવસર્પંતિ’ અપસર્પન્તિ,

‘બુદ્ધા-વૃદ્ધાઃ’ જ્ઞાની પુરુષ ‘અવસર્પંતિ-અપસર્પન્તિ’ उनसे दूर हट जाते हैं’ परन्तु ‘अबुहा-अबुधाः’ अज्ञानि पुरुष ‘जर्हिं-यत्र’ जिसमें ‘सीयंति-सीदन्ति’ दुःखित हो जाते हैं ॥१४॥

और भी उपदेश करते हैं—‘अहिमे संति’ इत्यादि ।

અન્વયાર્થ—કાશ્યપ વર્દ્ધમાન ભગવાન્ કે દ્વારા પ્રરૂપિત યે (કુટુમ્બ સમ્બન્ધરૂપ) આવર્ત્ત-ભંવર હૈં, તત્ત્વજ્ઞ પુરુષ જિનસે દૂર રહતે હૈં ઓર અજ્ઞાની પુરુષ જિનમ્ ફૈંસ જાતે હૈં ॥૧૪॥

ટીકાર્થ—કાશ્યપગોત્રીય ભગવાન્ મહાવીર સ્વામી કે દ્વારા કથિત યહ અર્થાત્ બુદ્ધિ કે સમીપ કૌટુમ્બિક સમ્બન્ધરૂપ આવર્ત્ત હૈં । હસ આવર્ત્ત કે પ્રાપ્ત હોને પર તત્ત્વજ્ઞાની પુરુષ ઉસસે દૂર હટ જાતે હૈં । આવર્ત્ત દો પ્રકાર કે હોતે હૈં ઉસમ્ નદી આદિ કે જલ ભ્રમીરૂપ આવર્ત્ત

સન્તિ’ છે ‘જત્થ-યત્ર’ જેમના આવવા પર ‘બુદ્ધા-વૃદ્ધાઃ’ જ્ઞાની પુરુષ ‘અવસર્પંતિ-અપસર્પન્તિ’ તેમનાથી દૂર હટી જાય છે પરંતુ ‘અબુહા-અબુધાઃ’ અજ્ઞાની પુરુષ ‘જર્હિં-યત્ર’ જેમાં સીયંતિ-સીદન્તિ’ દુઃખિત થઈ જાય છે. ॥૧૪॥

સૂત્રાર્થ—કાશ્યપ ગોત્રીય વર્દ્ધમાન ભગવાને જેવી પ્રરૂપણા કરી છે કે આ કુટુમ્બ સંબંધ રૂપ સંગ આવર્ત્ત (વમળ) સમાન છે. તત્ત્વજ્ઞ પુરુષો આ આ આવર્ત્તથી દૂર રહે છે અને અજ્ઞાની પુરુષો તેમાં ફસાઈ જાય છે. ॥૧૪॥

ટીકાર્થ—કાશ્યપ ગોત્રીય મહાવીર પ્રભુએ આ કૌટુમ્બિક સંબંધને આવર્ત્ત-પાણીના વમળ-સમાન કહ્યો છે તત્ત્વજ્ઞ પુરુષો તે આ આવર્ત્તથી દૂર જ રહે છે. જેવી રીતે નદી અથવા સાગરના ઘોર આવર્ત્તમાં ફસાયેલો

तादृशावर्त्तं विलोक्य, आवर्त्तात् परावृत्ता भवन्ति, तत्र द्रव्यावर्त्ताः नद्यादीनां जलभ्रमिरूपाः, भावावर्त्तास्तु उत्कटमोहोदयापादितविषयाभिलाषसंपादकधनादि-  
प्रार्थनाविशेषाः, 'जहिं' यत्र आवर्त्ते 'अबुहा' अबुधाः=अज्ञानिनः 'सीयन्ति'  
सीदन्ति=आसक्तिं कृत्वा क्लिश्यन्ति । तादृशावर्त्तं विलोक्याऽपि न ततो विनि-  
वर्त्तन्ते । किन्तु साग्रहं तमेवाऽऽवर्त्तं प्रविश्य अतिदुःखिनो भवन्ति ॥१४॥

तानेवावर्त्ताःप्रदर्शयितुं सूत्रकारः प्रक्रमते—'रायाणो' इत्यादि ।

मूलम्—रायाणो रायमच्चा य माहणा अदुव खत्तिया ।

निमंतयन्ति भोगेहिं भिक्खूयं साहुजीविणं ॥१५॥

छाया—राजानो राजा मात्याश्च ब्राह्मणा अथ क्षत्रियाः ।

निमंत्रयन्ति भोगेन मिथुकं साधुजीविनम्

द्रव्यावर्त्त कहलाते हैं और उत्कट मोह के उदय से उत्पन्न होने वाली विषयों की अभिलाषा की पूर्ति करने वाली धन आदि की प्रार्थना भावावर्त्त है । अज्ञानी जीव इस आवर्त्त में फँसकर अर्थात् आसक्ति धारण करके क्लेशों के पात्र बनते हैं । वे आवर्त्त को देख करके भी उससे निवृत्त नहीं होते हैं, प्रत्युत हठपूर्वक उसी आवर्त्त में प्रवेश करके उत्पन्न दुःखी होते हैं ॥१४॥

उन आवर्त्तों को दिखलाने के लिए सूत्रकार कहते हैं—'रायाणो' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'रायाणो-राजानः' चक्रवर्त्यादि राजा महाराजा 'य-च' और 'रायमच्चा-राजामात्याः' राजमन्त्री, राजपुरोहित आदि 'माहणा-ब्राह्मणाः' ब्राह्मण 'अदुवा-अथवा' अगर 'खत्तिया-क्षत्रियाः' क्षत्रिय

मनुष्य तेमांथी अडार नीकणी शकतो नथी अेअ प्रमाणे स्वअनेना मोहइप आवर्त्तां इसायेवे। माणस पण तेमांथी अडार नीकणी शकतो नथी. आवर्त्तां अे प्रकारना क्हा अे—(१) द्रव्यावर्त्त, (२) भावावर्त्त. नदी, समुद्र आदिना पाणीमां अे वमणो उत्पन्न थाय अे. तेने द्रव्यावर्त्तं कडे अे उत्कृष्ट मोहना उदयने कारणे उत्पन्न थनारी, विषयोनी अभिलाषानी पूर्ति करनारी धन आदिनी प्रार्थनाने भावावर्त्तं कडे अे अज्ञानी अेवा आ आवर्त्तां इसाअे अधने—अेअे के आसक्ति धारण करीने क्लेशोने अनुभव करे अे. तेअे आवर्त्ताने अेवा छतां पण तेनाथी निवृत्त थता नथी, अिलटा हठपूर्वक तेमां प्रवेश करीने अेअे करीने दुःख वडोरी वे अे. ॥गा. १४॥

इवे सूत्रकार ते आवर्त्तांनुं स्वइप समजवे अे—'रायाणो' इत्यादि—

शब्दार्थ—'सयाणो राजानः' चक्रवर्ती वगेरे राजा महाराजा 'य-च' अने 'रायमच्चा-राजामात्याः' राजमन्त्री, राज पुरोहित वगेरे 'माहणा-ब्राह्मणाः' ब्राह्मण 'अदुवा-अथवा' अगर 'खत्तिया-क्षत्रियाः' क्षत्रिय साहुजीविण-साधु

अन्वयार्थः—(रायाणो) राजानः=चक्रवर्त्यादयः (य) च पुनः (रायमच्चा) राजामात्याः मन्त्रिपुरोहितप्रभृतयः (माहणा) ब्राह्मणाः (अदुवा) अथवा (खत्तिया) क्षत्रियाः=इक्ष्वाकुवंशजप्रभृतयः (साधुजीविणं) साधुजीविनं=निरवद्यभिक्षाजीवन-शीलम् (भिक्षुयं) भिक्षुकं साधुं (भोगेहिं) भोगैः शब्दादिविषयभोगैः (निमंत-यंति) निमन्त्रयन्ति भोगेष्वासक्तिं कारयन्तीत्यर्थः ॥१५॥

टीका—‘रायाणो’ राजानः=चक्रवर्त्यादयः ‘रायमच्चा’ राजामात्यादयः मन्त्रिपुरोहितसामन्तादयः ‘माहणा’ ब्राह्मणाः=ब्राह्मणत्वजातिमन्तो वेदपारगाः ‘अदुवा’ अथवा ‘खत्तिया’ क्षत्रियाः=इक्ष्वाकुवंशजप्रभृतयः, एते सर्वे राजादिप्रभृतयः, ‘भोगेहिं’ भोगैश्शब्दादिविषयभोगं भोक्तुम्, ‘निमंतयंति’ निमन्त्रयन्ति आमन्त्रयन्ति भोगं स्वीकारयन्ति । कं निमन्त्रयन्ति—तत्राह—‘साधुजीविणं’

‘साधुजीविणं—साधुजीवितम्’ उत्तम आहार से जीवन निर्वाह करने वाले ‘भिक्षुयं—भिक्षुकम्’ साधुको ‘भोगेहिं—भोगैः’ शब्दादि विषयभोगों को भोगने के लिए ‘निमंतयंति—निमन्त्रयन्ति’ आकर्षित करते हैं ॥१५॥

अन्वयार्थ—राजा, राजमंत्री ब्राह्मण और इक्ष्वाकुवंशीय आदि क्षत्रीय साधु जीवी अर्थात् निरवद्य भिक्षा से जीवन निर्वाह करने वाले भिक्षु को भोगों के लिए आमंत्रित करते हैं, भोगों में आसक्ति उत्पन्न करते हैं ॥१५॥

टीकार्थ—चक्रवर्ती आदि राजा, राजमंत्री-पुरोहित, सामन्त आदि, ब्राह्मण अर्थात् ब्राह्मणत्व जाति वाले तथा वेद के पारगामी तथा क्षत्रिय अर्थात् इक्ष्वाकुवंशीय आदि, यह सब, शब्द आदि विषयों का उपभोग करने के लिए आमंत्रित करते हैं । किसे आमंत्रित करते हैं ? साधु जीवी को अर्थात् जो सम्यग् चारित्र्य का पालन करके जीवित रहना चाहता है ।

जीवितम्’ उत्तम आहारने जीवन निर्वाह करवावणा भिक्षुयं—भिक्षुकम्’ साधुने ‘भोगेहिं—भोगैः’ शब्द वगैरे विषय लोगोने लोगववा भाटे ‘निमंतयंति—निमन्त्रयन्ति’ आकर्षित करे छे ॥१५॥

टीकार्थ—चक्रवर्ती आदि राजा, राजमंत्री, पुरोहित अने सामन्त आदि आगेवाने वेदना पारगामी ब्राह्मणे तथा इक्ष्वाकु आदि उत्तम कुलभां उत्पन्न थयेवा क्षत्रियो साधु लवीने (सम्यग् चारित्र्य) पालन करवा भागता साधुने—संयमने भोगे ज जीवन व्यतीत करवा भागता साधुने) शब्दादि विषयोने उपभोग करवाने भाटे आमंत्रित करे छे—तेयो तेने लोगो प्रत्ये आकर्षवाने

साधुजीविनम्, साधु शोभनाचारेण जीवितुं शीलं विद्यते यस्य तं साधुजीविनम्। श्रूयते हि ब्रह्मदत्तनामा चक्रवर्ती नानाविधभोगोपायैः चित्रकनामानं साधुं भोगं भोक्तुं निमन्त्रितवानिति। राजादिब्राह्मगान्ताः साधुजीवने व्यवस्थितं मुनिं भोगाय निमन्त्रयन्तीति भावः ॥१५॥

अधुना-आवर्त्तस्वरूपविशेषमाह-‘हृत्थऽस्स’ इत्यादि।

मूलम्-हृत्थऽस्सरहजाणेहिं विहारगमणेहि य।

भुंजे भोगे इमे सग्घे महरिसी पूजयामु तं ॥१६॥

छाया--हरत्थश्वरथयानैर्विहारगमनेन च।

भुंक्ष्व भोगान् इमान् श्लाध्यान् महर्षे पूजयामस्त्वाम् ॥१६॥

भावार्थ यह है सुना जाता है कि ब्रह्मदत्त नामक चक्रवर्ती ने नानाप्रकार के भोगों को भोगने के लिए चित्तनामक मुनि को निमन्त्रित किया था। इस प्रकार राजा से लेकर साधारण क्षत्रियपर्यन्त, पूर्वोक्त सभी साधुजीवन में अवस्थित मुनि को भोगों के लिए आमन्त्रित करते हैं ॥१५॥

अब आवर्त्त का स्वरूप कहते हैं-‘हृत्थऽस्स’ इत्यादि।

शब्दार्थ--‘महरिसी-हे महर्षे’ हे महर्षि! ‘तं-त्वाम्’ हम तुम्हारी ‘पूजयामु-पूजयामो’ पूजा करते हैं ‘इमे-इमान्’ इन ‘सग्घे-श्लाध्यान्’ उत्तम मनोरम ‘भोगे-भोगान्’ शब्दादि भोगों को ‘भुंजे-भुंक्ष्व’ भोगो ‘हृत्थस्सरहजाणेहिं-हृत्थश्वरथयानैः’ हाथी, घोडा, रथ, और पालखी आदि ‘य-च’ और ‘विहारगमणेहिं-विहारगमनैः’ विहार गमन के लिए अर्थात् चित्तविनोद के लिए बगीचे आदि में विचरण करो ॥१६॥

प्रयत्न करे छे. जेभ के-ब्रह्मदत्त नामना चक्रवर्तीके चित्त नामना मुनिने विविध प्रकारना भोगो भोगववा भाटे निमन्त्रित कर्यो हुतो. जेज प्रभाण्णे राजधी लधने क्षत्रिय पर्यन्तना पूर्वोक्त सधणा लोक संयमनी आराधना करता साधुने भोगो प्रत्ये आकर्षवानो प्रयत्न करे छे. ॥१५॥

आवर्त्तना स्वरूपतुं विशेष निरूपणु करता सूत्रकार कडे छे के-

‘हृत्थऽस्स’ इत्यादि-

शब्दार्थ--‘महरिसी-हे महर्षे’ हे महर्षि! ‘तं-त्वाम्’ अमे तभारी ‘पूजयामु-पूजयामो’ पुजा करीजे, ‘इमे-इमान्’ आ ‘सग्घे-श्लाध्यान्’ उत्तम मनोरम ‘भोगे-भोगान्’ शब्द वगेरे भोगोने ‘भुंजे-भुंक्ष्व’ भोगो. ‘हृत्थस्सरहजाणेहिं-हृत्थश्वरथयानैः’ हाथी, घोडा रथ, अने पालखी वगेरे उपर ‘य-च’ अने ‘विहारगमणेहिं-विहारगमनैः’ विहारगमनना भाटे अर्थात् चित्तविनोदना भाटे जगीया वगेरेभां करे. ॥१६॥

अन्वयार्थः—(महरिसी) हे महर्षे (तं) त्वाम् (पूजयामु) पूजयामो वयम् (इमे) इमान् (सग्धे) श्लाघ्यान् मनोरमान् (भोगे) भोगान् शब्दादीन् (भुंजे) भुंक्ष्व=भोगं कुरु (हृत्थस्सरहजाणेहि) हृत्थस्वरथयानैः (य) च=पुनः (विहार-गमणेहि) विहारगमनैः उपवाटिकादिषु इत्यर्थः ॥१६॥

टीका—‘महरिसी’ हे महर्षे ‘तं’ त्वाम् ‘पूजयामु’ पूजयामो वयम् ‘इमे-सग्धे’ इमान् श्लाघ्यान् ‘भोगे’ भोगान् ‘भुंज’ भुंक्ष्व=भोग्यं वस्तुजातं भक्ष्य भोगक्रियापयोजकं पदार्थजातं दर्शयति—‘हृत्थे’ त्यादि । ‘हृत्थ’ हस्ती ‘अस्स’ अश्वः ‘रह’ रथः ‘जाणेहि’ यानम्—यानं मनुष्यबाह्वशिविकादिः एभिर्हस्त्यश्व-रथयानैः, तथा ‘विहारगमणेहि य’ विहारगमनैः, विहारं क्रीडनं विहारः तेन गमनानि इति विहारगमनानि, उद्यानवाटिकादौ क्रीडार्थं गमनानीति यावत्, एभिर्भोग्यपदार्थैः ‘पूजयामु’ पूजयामः=सत्कारयामः वयं विषयोपभोगकरणप्रदानेन भवन्तं सत्कारयामः । पूर्वोक्ताश्चक्रवर्त्यादयः साधुसमीपमागत्य एवं कथयन्ति ।

अन्वयार्थ—हे महर्षे ! हम आप का सत्कार करते हैं । आप इन प्रशंसनीय मनोरम भोगों को भोगिए । हाथी, घोड़ा, रथ तथा यान पर आरूढ़ होइए और बाग बगीची में विहार कीजिए ॥१६॥

टीकार्थ—राजा आदि साधु से निवेदन करते हैं—हे महर्षे ! आप इन श्लाघनीय भोगों को भोगिए । भोग में काम आने वाले पदार्थों को सूत्रकार दिखलाते हैं—होती, अश्व, रथ, यान अर्थात् मनुष्यों द्वारा चहन करने योग्य पालखी आदि तथा उद्यान एवं वाटिका आदि में क्रीडा विहार के लिए गमन, इत्यादि भोग्य पदार्थों के द्वारा हम आप का सत्कार करते हैं ।

सूत्रार्थ—हे महर्षि ! पधारो, अमे आयनो सत्कार करीये छीये. आप आ प्रशंसनीय. मनोरम लोगे नो उपलोग करे. हाथी, घोडा रथ. पालखी, आदि पर विराजमान थछने आप आग-अगीचामां विहार करे. ॥१६॥

टीकार्थ—राजा आदि उपयुक्त लोकें साधुने आ प्रभाषे विनंति करे छे. हे महर्षि ! आप आ अनुपम लोगेने लोगेने लोगेने उपयोगमां आवती वस्तुये. सूत्रकार गणुवे छे—हाथी, घोडा, रथ, यान (पालखी) आदि वस्तुयेनो आप उपलोग करे. हाथी, घोडा आदि पर आरूढ थछने आप आनंद पूर्वक उद्यान, वाटिका आदि सुंदर स्थानोमां विचरछु करे. अमे आ लोग्य पदार्थो द्वारा आपनो सत्कार करीये छीये आ कथन द्वारा सूत्रकार ये वात प्रकट करवा भागे छे के आ प्रकारनी लोग्य सामग्रीयो साधुयेने अपणु

यत् हे महर्षे ! हस्त्यश्वादावुपविश्य क्रीडनार्थं वाटिकां गच्छ, सर्वत उत्तमं भोगं स्वीकुरु । अनेनोपायेन भवन्तं वयं पूजयाम इति भावः ॥१६॥

पुनरप्याह—‘वत्थे’ त्यादि ।

मूलम्—वत्थगंधमलंकारं इत्थीओ सयणाणि यं ।

भुंजाहिमाइं भोगाइं आउसो पूजयामु तं ॥१७॥

छाया—वत्थगंधमलंकारं स्त्रियः शयनानि च ।

भुंक्ष्वेमान् भोगानायुष्मन् ! पूजयामस्त्वाम् ॥१७॥

अन्वयार्थः—(आउसो) हे आयुष्मन् ! (वत्थगंधमलंकारं) वत्थगंधमलंकारम्

आशय यह है कि—पूर्वोक्त चक्रवर्ती राजा आदि साधु के समीप पहुँचकर इस प्रकार कहते हैं—हे महर्षे ! हाथी घोडा आदि पर सवार होकर क्रीडा करने के हेतु वाटिका में पधारिए । उत्तमोत्तम भोगों को स्वीकार कीजिए । इस उपाय से हम आप की पूजा करते हैं ॥१६॥

पुनः कहते हैं—‘वत्थ’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘आउसो-आयुष्मन्’ हे आयुष्मन् ‘वत्थं-वत्थम्’ उत्तम वत्थ ‘गंधं-गन्धम्’ गन्ध और ‘अलंकारं-अलङ्कारम्’ अलंकार आभूषण ‘इत्थीओ-स्त्रियः’ स्त्रियां ‘य-च’ और ‘सयणाणि-शयनानि’ शय्या आसन उपवेशन-बैठने के योग्य वस्तु ‘इमाइं भोगाइं-इमान् भोगान्’ इन्द्रिय और मन के अनुकूल इन भोगों को ‘भुंज-भुंक्ष्व’ आप भोगें ‘तं-त्वाम्’ आप को ‘पूजयामु-पूजयामः’ पूजा करते हैं ॥१७॥

अन्वयार्थ—आयुष्मन् ! वत्थ, गंध, आभूषण, स्त्री शय्या और

करीने राज, राजमन्त्री, आदि पूर्वोक्त लोडो साधुने संयचना भागेथी अलायमान करीने लोगो प्रत्ये आसकत करे छे. ॥गाथा १६॥

‘वत्थ’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘आउसो-आयुष्मन्’ हे आयुष्मन् ‘वत्थं-वत्थम्’ उत्तम वत्थ गंधं-गन्धम् गंध अने ‘अलंकारं-अलङ्कारम्’ अलंकार-आभूषण ‘इत्थीओ-स्त्रियः’ स्त्रिये ‘य-च’ अने ‘सयणाणि-शयनानि’ शैया अर्थात् पथारी आसन उपवेशन अर्थात् आसनाना योग्य वस्तु ‘इमाइं भोगाइं-इमान् भोगान्’ इन्द्रिय अने मनने अनुकूल आ लोगोने ‘भुंज-भुंक्ष्व’ आप लोगये ‘तं-त्वाम्’ आपनी ‘पूजयामु-पूजयामः’ अमे पूजा करीये छीये. ॥१७॥

(इत्थिओ) स्त्रियः=मनोरमाः (य) च=पुनः 'सयणाणि' शयनानि-शयनं=शय्याम् उपलक्षणत्वात् आसनमुपवेशनयोग्यं च वस्तु (इमाइं भोगाइं) इमान् पूर्वोक्तान् भोगान् विषयान् (युंज) भुंक्ष्व=(तं) त्वां (पूजयामु) पूजयामः=सत्कार-यामः इति ॥१७॥

टीका--'आउसो' हे आयुष्मन् ! 'वत्थं' वस्त्रम्=चीनांशुकादिकम् 'गंधं' गन्धं=कोषपुटपाकादिकं, वस्त्राणि च गन्धाश्चेति समाहारे वस्त्रगंधमिति, 'अलंकारं' अलंकारम्=अलंकरणम्=कटककेयूरादिकं सौवर्णरात्नं च भूषणम् । 'इत्थिओ' स्त्रियः=अनेकरूपाः प्राप्तयौवनाः 'सयणाणि य' शयनानि च, पर्यंकलुलितप्रवल्-प्रच्छदपटोपधानयुक्तानि, 'इमाइं भोगाइं' इमान् भोगान्-इमान् अस्माभिः प्रदत्तान् इन्द्रियमनोनुकूलान् भोगान् 'युंज' भुंक्ष्व, एतेषामुपभोगेन जन्मसफली-कुरु । 'तं' त्वाम् वयम् 'पूजयामु' पूजयामः=सत्कारयामः=यथा विशतितमेऽध्य-यने उत्तराध्ययनस्य श्रेणिकेन विविधभोगैरनाथी मुनिः प्रार्थितः ॥१७॥

उपलक्षण से आसन तथा बैठने के योग्य अन्य वस्तु इन सब भोगों को भोगिए हम आप की पूजा सत्कार करते हैं ॥१७॥

टीकार्थ--(पूर्वोक्त राजा आदि ऐसा भी कहते हैं) हे आयुष्मन् ! चीमांशुक (चाइना सिल्क) आदि वस्त्र, कोष पुटपाक आदि गंध, स्वर्ण और रत्नों के बने हुए कटक केयूर आदि आभूषण, तरुणी स्त्रियां, कोमल गद्दे, चद्दर एवं तकिया से युक्त सेज, इन सब हमारे द्वारा प्रदत्त तथा इन्द्रियों को और मन को अनुकूल प्रतीत होने वाले भोगों को भोगिये । इनका उपभोग करके अपने जीवन को सफल कीजिए । हम आप का सत्कार करते हैं । जैसे उत्तराध्ययन सूत्र के बीसवें अध्ययन

सूत्रार्थ--हे आयुष्मन् ! वस्त्र, गंध, आभूषण, स्त्री, शय्या अने आसन आदि वस्तुओंको आप उपलोग करे। आ अधी वस्तुओं द्वारा अने आपने पूजा सत्कार करीये छीये ॥१७॥

टीकार्थ--पूर्वोक्त राजा, राजमंत्री आदि ते साधुने अबु पषु कहे छे के-हे आयुष्मन् ! चीनांशुक (चाइना सिल्क) आदि वस्त्र, कोष पुटपाक आदि गंध, सोनां अने रत्नानां कटक, केयूर आदि आभूषण, नवयुवतीओ, कोमल गादलां, चद्दर अने तकियाथी युक्त सेज-शय्य छत्यादि वस्तुओ अने आपने अपंषु करवा तैयार छीये, ते इन्द्रियो अने मनने अनुकूल थछ पडे अबुवां लोगीने आप लोगवे। ते लोगीने उपलोग करीने आप आपनुं जीवन सकुण करे। अने आ वस्तुओ वडे आपने सत्कार करीये छीये। उत्तराध्ययन सूत्रना



मूलम्—जो तुमे नियमो चिण्णो भिक्खुभावंमि सुव्वया ।

आगारमावसंतस्स सव्वो संविज्जए तहा ॥१८॥

छाया—यस्त्वया नियमश्चीर्णो भिक्षुभावे सुव्रत ? ।

आगारमाविशतस्तत्र सर्वः संविद्यते तथा ॥१८॥

अन्वयार्थः—(सुव्वया) हे सुव्रत ! शोभनव्रतशील ! (तुमे) त्वया (भिक्खु-भावंमि) भिक्षुभावे=प्रव्रज्यावसरे (जो) यः (नियमो) नियमः व्रतविशेषः (चिण्णो) चीर्णोऽनुष्ठितः (आगारमावसंतस्स) आगारमावसतोपि तत्र (सव्वो) सर्वोऽपि महाव्रतादिः (तहा) तथा तेनैवरूपेण (संविज्जए) संविद्यते तथैव सर्वं स्यात् न किंचिदपि हियतेति ॥१८॥

में वर्णन है कि श्रेणिक राजा ने अनाथी मुनि को विविध प्रकार के भोग भोगने के लिए निवेदन किया था ॥१७॥

शब्दार्थ—‘सुव्वया-सुव्रत’ हे सुन्दर व्रत वाले मुनिवर ‘तुमे-त्वया’ तुमने ‘भिक्खुभावंमि-भिक्षुभावे’ प्रव्रज्या के समय ‘जो-यः’ जो ‘नियमो-नियमः’ नियम ‘चिण्णो-चीर्णः’ अनुष्ठान किया है ‘अगारमाव-संतस्स-अगारमाविशतः’ घर में निवास करने पर भी ‘सव्वो-सर्वः’ वह सब ‘तहा-तथा’ उसी प्रकार संविज्जए=संविद्यते’ बने रहेंगे ॥१८॥

अन्वयार्थ—हे सुव्रत ! तुमने दीक्षा के अवसर पर जो नियम पाला था, गृहवास में रहने पर भी वही सब नियम उसी रूप में बने रहेंगे ॥१८॥

वीसमां अध्ययनमां आ प्रकारेणो अक प्रसंग प्रकट करवामां आये छे—श्रेणिक राजाये अनाथी मुनिने विविध प्रकारेणो लोको लोकोववाने भाटे विन’ति करी डती. ॥गाथा १७॥

शब्दार्थ—‘सुव्वया-सुव्रत’ हे सुन्दर व्रतवाणा मुनिवर ‘तुमे-त्वया’ तमे ‘भिक्खुभावंमि-भिक्षुभावे’ प्रव्रज्याना समये ‘जो-यः’ जे ‘नियमो-नियमः’ नियम चिण्णो-चीर्णः’ आचरेल छे, ‘अगारमावसंतस्स-अगारमाविशतः’ घरमां निवास करवा छतां पणु ‘सव्वो-सर्वः’ ते अणु ‘तहा-तथा’ तेज प्रकारे ‘संविज्जए-संविद्यते’ तेज प्रभाणु अनी रडेसे. ॥१८॥

सूत्रार्थ—हे सुव्रत ! तमे साधु अवस्थांमां जे नियमो पाणी रखा छे, ते नियमोनुं घरमां रडीने पणु अज प्रभाणु पालन करणे. ॥१८॥

टीका—‘सुव्रत’ हे सुव्रत ! शोभने प्राणातिपातविरमणलक्षणव्रतं नियमानुष्ठानं यस्य तत्संबोधने हे सुव्रत ! ‘तुमे’ त्वया ‘मिवखुभावंमि’ भिक्षुभावे संयमे ‘जे’ यः ‘निययो’ नियमः पंचमहाव्रतादिरूपः प्रव्रज्यावसरे ‘चिणो’ चीर्णः अनुष्ठितः ‘आगारमावसंतस्स’ आगारमावसतस्तव=गृहवासम् अधिवसतस्तव ‘सव्वे’ सर्वः=पंचमहाव्रतादिः । ‘तहा’ तथैव ‘संविज्जए’ संविद्यते । हे सुन्दरव्रतधारिन् ! प्रव्रज्याग्रहणसमये यो हि पंचमहाव्रतादिरूपो नियमस्त्वया स्वीकृतः, स सर्वोऽपि यथैवपूर्वमासीत् तथैव गृहवासेऽपि रक्षितो भविष्यतीति तद्व्रतभंगभयेन सुखोपभोगे मा शिथिलीभवेदिति भावः ॥१८॥

पुनरप्याह—‘चिर’ मित्यादि ।

मूलम्—चिरं दूइज्जमाणस्स दोसो दाणिं कुतो तव ।

इच्चैव णं निमंतेति नीवारेण व सूर्यरं ॥१९॥

छाया—चिरं विहरतो दोष इदानीं स कुतस्तव ।

इत्येव निमन्त्रयन्ति नीवारेणेव सूकरम् ॥१९॥

टीकार्थ—प्राणातिपात विरमण आदि व्रत जिसके समीचीन हो, वह सुव्रत कहलाता है । यहाँ उसे संबोधन करके कहा गया है—हे सुव्रत ! तुमने साधु अवस्था में पंचमहाव्रत आदि जो नियम पाले हैं गृहस्थी में रहते हुए भी वही सब ज्यों के त्यों बने रहेंगे ।

आशय यह है कि साधु पर्याय में तुमने जिन नियमों का पालन किया है, उन नियमों का गृहवास में भंग नहीं होगा । वे ज्यों के त्यों रहेंगे । अतएव नियम भंग के भय से सुखों का उपभोग करने में शिथिल मत बनो ॥१८॥

टीकार्थ—प्राणातिपात विरमण आदि व्रतानुं के सम्यक् प्रकारे पालन करे छे, तेने सुव्रत कहे छे. अही साधुने ‘सुव्रत’ पद द्वारा संबोधन करीने रान्ना आदि पूर्वोक्त दोसो आ प्रमाणे कहे छे के—‘हे सुव्रत ! प्रव्रज्या अंगीकार कर्या आह आपे प्राणातिपात विरमण आदि पांच महाव्रतानी के प्रकारे आराधना करी अे ज प्रकारे गृहवासमां रहीं पण आप ते व्रतानी आराधना कर्या करणे. ते नियमोनुं पालन करवा माटे साधुपर्यायमां रडेवानी शी आवश्यकता छे ! गृहवासमां रहीं पण आप ते नियमोनुं पालन करी शके छे। गृहवासने स्वीकार करवाथी ते नियमोने भंग थसे, अेवे भय राणीने संसारना सुभोने उपभोग करवाथी वंचित रडेवानी शी जर छे ! ॥गाथा १८॥

अन्वयार्थः--(चिरं) चिरं=चिरकालं (दुइज्जमाणस्स) विहरतः=ग्रामानुग्रामं गच्छतः (तव) तव (दाणिं) इदानीं (दोसो) दोषः (कओ) कुतः नैवास्तिदोषः (इच्चेवं) इत्येवं क्रमेण (नीवारेण) नीवारेण=ब्रीहिविशेषकणदानेन (सूयरं व) सूकरमिव (निमंते ति) निमंत्रयन्ति=भोगबुद्धिं कारयन्तीति ॥१९॥

टीका—हे मुनिश्रेष्ठ ! 'चिरं' चिरं=बहुकालम् 'दुइज्जमाणस्स' विहरतः-संयमानुष्ठानपूर्वकं ग्रामानुग्रामं विहरतस्तव 'दाणिं' इदानीमेतस्मिन् समये (कुतो)

पुनः कहते हैं—'चिरं दुइज्जमाणस्स' इत्यादि।

शब्दार्थ—हे मुनि श्रेष्ठ 'चिरं-चिरम्' बहुत काल से 'दुइज्जमाणस्स-विहरतः' संयम का अनुष्ठानपूर्वक ग्रामानुग्राम विहार करते हुए 'तव-तव' आप को 'दाणिं-इदानीं' इस समय 'दोसो-दोषः' दोष 'कओ-कुतः' कैसे हो सकता है 'इच्चेवं-इत्येवम्' इस प्रकार 'नियारेण-नीवारेण' चावल के दानों का लोभ दिखाकर 'सूयरं-सूकरमिव' सूकर को जैसे लोग फसाते हैं इसी प्रकार मुनि को 'निमंतेति-निमंत्रयन्ति' भोग भोगने के लिए निमंत्रित करते हैं ॥१९॥

अन्वयार्थ—चिरकाल तक संयम विहार करने वाले तुम्हें अब दोष कैसे लग सकता है ? इस प्रकार भोगों के लिए आमंत्रित करके वे लोग साधु को उसी प्रकार लुभाते हैं, जैसे चावल के कर्णों से सूकर को लुभाया जाता है ॥१९॥

वणी तेओ तेने ओवुं कडे छे के—'चिरं दुइज्जमाणस्स' इत्यादि—

शब्दार्थ—हे मुनिश्रेष्ठ 'चिरं-चिरम्' बहुत दिनों काण्ठी 'दुइज्जमाणस्स-विहरतः' संयमना अनुष्ठानपूर्वक ग्रामानुग्राम विहार करता करता 'तव-तव' आपने 'दाणिं-इदानीं' या समये 'दोसो-दोषः' दोष 'कओ-कुतः' केवी रीते थछ शके छे ? 'इच्चेवं-इत्येवम्' या प्रकारे 'नीवारेण-नीवारेण' याआना हाण्णोओने दोल देआडीने 'सूयरं-सूकरमिव' सूकरने जेथी रीते भाण्णसे इसावे छे तेवा प्रकारे मुनिने 'निमंतेति-निमंत्रयन्ति' लोग-लोगवाना माटे निमंत्रित करे छे. ॥१९॥

सूत्रार्थ—दीर्घ काण्ठी आप संयमनी आराधना करी रह्या छे, तो हुवे आपने केछ पण्ण दोष स्पशीं शके तेभ नथी ! जेवी रीते याआना हाण्ण पाथरी दधने सूकरने (सूकरने) ललयाववामां आवे छे, ओज प्रभाण्णे दोके द्वारा साधुने लोगोमां आसक्त करवानो प्रयत्न कराय छे. ॥१९॥

टीकाथ—(तेओ तेने कडे छे) 'हे मुनिश्रेष्ठ ! आपे चिरकाण्ण पर्यन्त

कृतः=कस्मात्कारणात् ते 'दोषो' दोषः संयमपरिपालनपूर्वकं विहारकारिणः सर्वमपि पापं विनष्टम् । तपसा क्षीणक्लेशस्य भवतोऽतः परं नैव पापं संभवति । तपःप्रभावादेव अतो वस्त्रालंकारादिभिः कृतेऽप्युपभोगे न ते पापसंभावनेति भावः । 'इच्छेवं' इत्येवं प्रकारेण साधुं ते चक्रवर्त्यादयः । 'निमंतेति' निमन्त्रयन्ति । नीवारेण सूपरं व' नीवारेण सूकरमिव । यथा नीवारादि धान्यविशेषाणां प्रलोभनं दत्त्वा बधिकस्तं सूकरं गते पातयति । तद्वदिमे राजानो मुनिं प्रलोभ्य यातनाय प्रयतन्ते । हे साधो ! भवता चिरकालं संयमानुष्ठानं कृतम्, अतः परं स्त्रीवस्त्रादिभोगेनापि भवतो दोषो न भविष्यति । एवं प्रलोभनपूर्वकमामन्त्र्य साधुमपि लोकाः पातयन्ति, सूकरं धान्यदानेनेवेति भावः ॥१९॥

टीकार्थ--(वे कहते हैं) हे मुनिश्रेष्ठ ! आपने चिरकालपर्यन्त संयम विहार किया है अर्थात् संयम का पालन करते हुए मामानुग्राम विचरण किया है, अब आप को पाप का स्पर्श कैसे हो सकता है ? संयम पालनपूर्वक विहार करने वाले के सभी पाप नष्ट हो चुके हैं । तपस्या के द्वारा आप के सभी क्लेश क्षीण हो चुके हैं । आप को अब पाप कैसा ! उस तप के प्रभाव से अब आप को पाप का स्पर्श नहीं होगा, भले ही आप वस्त्र गंध अलंकार आदि का भोग करें । इस प्रकार कह कर वे चक्रवर्ती आदि साधु को भोगोपभोग के लिए आमंत्रित करते हैं । जैसे चावल आदि के दानों का प्रलोभन देकर बधक (शिकारी) शूकर को गड्ढे में गिराता है, उसी प्रकार वे लोग मुनि को पतित करने के लिये प्रयत्न करते हैं ।

संयमविहार कर्थां छे, अष्टले के संयमनुं पालन करता थका आपे आमानु-आममां विचरन्तु कथुं छे. संयमनी दीर्घकाण पर्यन्त आराधना करवाने लीधे आपना सधणां पापो नष्ट थर्ध युक्त्यां छे. तपस्या द्वारा आपना सधणां पापो क्षीण थर्ध युक्त्यां छे हुवे आपने पापने स्पर्शं न केवी रीते थर्ध शके ? आपना ते तपना प्रभावथी आपने पापने स्पर्शं न नही थर्ध शके ! -वस्त्र, गंध, अलंकार आदिने उपभोग करवा छतां आपने पाप स्पर्शीं शके तेम नथी ?' तो आप तेने उपभोग शा भाटे करता नथी आ प्रभाण्ण शल्ल, राजमन्त्री, पुरोहित आदि नने साधुने लोगोपभोग प्रत्ये आकर्षे छे. केवी रीते आपा आदिनुं प्रलोभन दधने शिकारी शूकरने आडाभां पाडी नाणे छे, अे प्रभाण्ण दोके मुनिने संयमना मार्गेथी यत्नायमान करीने संसारइप आडाभां तेनुं पतन कराववाने प्रयत्न करे छे.

मूलम्—चोइया<sup>२</sup> भिक्षु<sup>१</sup>चरियाए<sup>१</sup> अचयंतो<sup>५</sup> जवित्तये<sup>३</sup> ।

तत्थ<sup>६</sup> मंदा<sup>४</sup> विसीयंति<sup>१</sup> उज्जाणंसि<sup>९</sup> व दुब्बला<sup>८</sup> ॥२०॥

छाया--नोदिता भिक्षुचर्ययाऽशक्नुवन्तो यापयितुम् ।

तत्र मन्दा विधीदन्ति उद्यान इव दुर्बलाः ॥२०॥

अन्वयार्थः--(भिक्षुचरियाए) भिक्षाचर्यया (चोइया) नोदिताः (जवित्तए) यापयितुम् (अचयंता) अशक्नुवन्तः (तत्थ) तत्र=तस्मिन् संयमे (मंदा) मन्दाः

अभिप्राय यह है-हे साधो ! आपने दीर्घकालपर्यन्त संयम का अनुष्ठान किया है, अतएव अब स्त्री वस्त्र आदि का उपभोग करने पर भी आप को दोष नहीं लगेगा। इस प्रकार प्रलोभन देकर और विषयभोगों के लिए आमंत्रित करके राजा आदि लोग साधु को पतित करते हैं, जैसे बधक-शिकारी अन्न के कणों से लुभाकर शूकर को फँसाते हैं ॥१९॥

‘चोइया भिक्षुचरियाए’ इत्यादि ।

शब्दार्थ--‘भिक्षुचरियाए-भिक्षाचर्यया’ साधुओं की सामाचरी को पालन करने के लिए ‘चोइया-नोदिताः’ आचार्य आदि के द्वारा प्रेरित किए हुए ‘जवित्तए-यापयितुम्’ एवं उस सामाचारी के पालन-पूर्वक अपना निर्वाह ‘अचयंता-अशक्नुवन्ता’ नहीं कर सकते हुए ‘मंदा-मन्दाः’ अज्ञानिजन ‘तत्थ-तत्र’ उस संयम में ‘विसीयंति-विषी-

आ कथनने। लावार्थं एवे। छे डे-‘हे साधो ! आपने दीर्घकाल पर्यन्त संयमनी आराधना करी छे, तेधी डवे स्त्री, वस्त्र, आदिने उपभोग करवा छतां पणु आपने दोष लागशे नही ! आ प्रकारना प्रलोभने द्वारा राजा आदि प्रवेकृत लोक साधुने विषयलोगो प्रत्ये आकर्षीने तेनुं पतन करे छे। जेवी रीते शिकारी योपाना कष्टो अतावीने शूकरने इसावे छे, जेज प्रभाष्टे लोक लोकोपलोगनी सामथ्री द्वारा साधुने ललयाचीने तेने संयमना मार्गथी खलायमान करे छे। ॥१९॥

‘चोइया भिक्षुचरियाए’ इत्यादि--

शब्दार्थ--‘भिक्षुचरियाए-भिक्षाचर्यया’ साधुओंकी सामाचरीने पालन करवाना माटे ‘चोइया-नोदिताः’ आचार्य वगेरेना द्वारा प्रेरित करेव ‘जवित्तए-यापयितुम्’ एवुं ते सामाचरीना पालन पूर्वक पोताने निर्वाह ‘अचयंता-अशक्नुवन्तः’ ना करी शकतां ‘मंदा-मन्दाः’ भूषां भाषुस ‘तत्थ-तत्र’ ते संयमभां

જડાઃ (વિસીયંતિ) વિષીદન્તિ=શિથિલા ભવંતિ, (उज्जाणंसि) उद्याने उच्चमार्गे (दुब्बला व) दुर्बला वृषभा इव असमर्थाः भवन्तीति ॥२०॥

ટીકા—इहाऽऽनन्तर्येऽर्थे सम्पुण्यस्तस्तस्योपसंहारार्थमाह—‘भिक्षुचरियाए’ भिक्षुवर्यायाम् भिक्षूणां साधूनामुद्युक्तविहारिणां, चरिया=चर्या दशविध-चक्र-वाल, सामाचारी, इच्छा, मिथयेत्यादिका । तादृशचर्या-‘चोइया’ नोदिताः आचार्यादिभिः प्रेरिताः, साधूनामाचारपरिपालनाय ‘जवित्तये’ यापयितुम् साधु-समाचारे अशक्तिमन्तः । स्वनिर्वाहकरणे—‘अचयंता’ अशक्नुवन्तः । ‘मंदा’ मंदाः कातराः अल्पसत्त्वाः जीवाः, ‘तत्थ’ तस्मिन् संयमपरिपालने । ‘विसीयंति’ विषी-

दन्ति’ शिथिल हो जाते हैं ‘उज्जाणंसि-उद्याने’ उंचे मार्ग में ‘दुब्ब-लाय-दुर्बलाः’ इव दुर्बल बैल जैसे गिर जाते हैं अर्थात् सूखजन संयम से चलित हो जाते हैं ॥२०॥

અન્યવર્થ—ભિક્ષુચર્યા અર્થાત્ સાધુ કી સમાચારી કા પાલન કરને કે લિષ્ટ પ્રેરિત કિયે હુષ્ટ ઓર ઁસકા પાલન કરને મેં સમર્થ ન હોતે હુષ્ટ મન્દ સાધુ સંયમ મેં શિથિલ હો જાતે હેં ઁસકા પરિત્યાગ કર દેતે હેં, જૈસે ઉચ્ચ માર્ગ મેં અર્થાત્ ચઢાવ મેં દુર્બલ બૈલ અસમર્થ હો જાતે હૈ ॥૨૦॥

ટીકાર્થ—જો વિષય પહેલે પ્રતિપાદન કિયા ગયા હૈ, ઁસકા ઉપસંહાર કરને કે લિષ્ટ કહતે હેં—શાસ્ત્રાનુસાર વિહાર કરને વાલે મુનિયો કી ઈચ્છાકાર મિથ્યાકાર આદિ દસ પ્રકાર કી સમાચારી કહી ગઈ હૈ । ઁસ સામાચારી કા પાલન કરને કે લિષ્ટે જબ આચાર્ય આદિ કે દ્વારા પ્રેરણા કી જાતી હૈ ઓર સાધુ ઁસકા પાલન કરને મેં સમર્થ નહીં હોતે

‘विसीयति-विषीदन्ति’ शिथिल थઈ नथ छे, ‘उज्जाणंसि-उद्याने’ उंचा मार्गमां ‘दुब्बलाव-दुर्बलाः इव’ दुर्बल ँणद वेवी रीते पडी नथ छे अर्थात् कायर भाषुस संयमथी चलित थई नथ छे. ॥२०॥

सूत्रार्थ—वेवी रीते दुर्बल ँणदो सीधुं यदाथु यद्वाने असमर्थ डोय छे, अथ प्रभाषे साधुनी समाचारीनुं पालन करवा भाटे गमे तेदलो प्रेरित करवाभां आवे, तो पथु तेनुं पालन करवानुं सामर्थ्यं वे साधुभां न डोय, ते साधु संयमना पालनमां शिथिल थई नथ छे अने संयमना परित्याग पथु करी नाथे छे. ॥२०॥

ટીકાર્થ—આ ઉદ્દેશાના પહેલાના સૂત્રોમાં જે વિષયનું પ્રતિપાદન કરવામાં આવ્યું છે, તે વિષયને ઉપસંહાર કરતા સૂત્રકાર કહે છે કે—સાધુઓએ ઈચ્છાકાર, મિથ્યાકાર આદિ દસ પ્રકારની સમાચારીનું પાલન કરવું પડે છે, આચાર્ય દ્વારા આ સાધુ સમાચારીનું પાલન કરવાની સાધુઓને વારંવાર પ્રેરણા આપવામાં આવતી હોય છે. પરંતુ કોઈ કોઈ અહ્યસત્વ, મન્દમતિ અને કાયર સાધુ તેનું

दन्ति, विषणाः शिथिलयत्नाः संयमरहिताः भवन्ति । दृष्टान्तं दर्शयति—‘उज्जा-  
णंसि’ उद्याने, ऊर्ध्वयानमुद्यानम्, मार्गस्य उच्चभागः, तस्मिन् उद्यानाग्रभागे  
पृष्ठे धृतमहाभाराः ‘दुर्बला’ दुर्बलाः वृषभाः । ‘व’ इव यथा दुर्बला वृषभाः  
पृष्ठे धृतमहाभाराः मार्गस्य क्वचिन्नतोन्नतभागमासाद्य तमतिक्रमितुमसमर्थाः  
भारं परित्यजन्ति । तथा संयमे मोक्षमार्गं धृतपंचमहाव्रतभारं बोद्धुमसमर्थाः  
शिथिलविहारिणो भवन्ति । यद्वा महापुरुषैः सेवितं संयमं परित्यजन्ति ते  
कातराः इति भावः ॥२०॥

मूलम्—अचयंता व लूहेणं उपहाणेण तज्जिया ।

तत्थ मंदा विस्मीयंति उज्जाणांसि जरगवा ॥२१॥

छाया—अशक्नुवन्तो रूक्षेण उपधानेन तज्जिताः ।

तत्र मंदा विषीदन्ति उद्याने हि जगद्गवाः ॥२१॥

अन्वयार्थः—(लूहेणं) रूक्षेण=संयमेन (अचयंता) अशक्नुवन्तः तथा (उव-  
हाणेण) उपधानोग्रतपसा (तज्जिया) तर्जिताः पीडिताः (मंदा) मन्दाः=कातराः

हैं, तब वे अल्पसत्त्व मंद कायर संयम में विषण्ण हो जाते हैं अर्थात्  
संयम का परित्याग कर देते हैं । इस विषय में दृष्टान्त दिखलाते हैं—  
जैसे ऊँचे अर्थात् चढाव वाले मार्ग में, भार से लदे दुर्बल बैल असमर्थ  
हो जाते हैं, उसे पार नहीं कर पाते हैं । उसी प्रकार संयम या मोक्ष-  
मार्ग में, धारण किए हुए पंचमहाव्रतों के भार को वहन करने में  
असमर्थ होकर वे संयम को त्याग देते हैं या वे कायर महापुरुषों द्वारा  
सेवित संयम का परित्याग कर देते हैं ॥२०॥

‘अचयंता व लूहेणं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘लूहेणं-रूक्षेण’ विषयास्वाद्ग्रहित रूक्ष संयम को  
पालने में ‘अचयंता-अशक्नुवन्तः’ असमर्थ तथा ‘उवहाणेण-उपधानेन’

पालन करवाने असमर्थ होता नही, तेथी तेज्जा संयमने परित्याग करीने करी  
गृहवासने स्वीकार करे छे. जेवी रीते निर्भज भणटो सीधा यदाणुवाणा मार्ग  
पर लारे जेणानुं पडन करवाने असमर्थ होय छे, जेज प्रभाणु संयमना  
मार्गे—मोक्षमार्गे प्रयाणु करनारा अल्पसत्त्व साधुजो पणु पांच महाव्रतो तथा  
साधुना आचारानुं पालन करवाने असमर्थ होवाने कारणे संयमने परित्याग  
करी दे छे. दठ आत्मभणवाणा पुरुषो ज संयमनुं पालन करी शकै छे. ॥गाथा २०॥

‘अचयंता व लूहेणं’

शब्दार्थ—‘लूहेणं-रूक्षेण’ विषयास्वाद् रक्षित इक्ष संयमने पाणवाभा  
‘अचयंता-अशक्नुवन्तः’ असमर्थ तथा ‘उवहाणेणं-उपधानेन’ अनशन वजरे

‘तत्थ’ तत्र संयमे (विसीयंति) विषीदंति दुःखिनो भवन्ति (उज्जाणंसि) उद्याने उच्चमार्गे (जरग्गवा व) जरद्गवा इव जीर्णवलीवर्दवत् दुःखिता भवन्तीति ॥२१॥

टीका—‘लूहेण’ रूक्षेण=विषयास्वादरहितेन संयमेनाऽऽत्मानं पालयितुम् । (अचयंता) अशक्नुवन्तः, तथा ‘उाहाणेण’ उपधानेन अनशनदिना बाह्याऽभ्यन्तरेणोपगतपसा । ‘तज्जिया’ तर्जिताः—बाधिताः सन्तः, ‘तत्थ’ तत्र संयमे ‘मंदा’ मन्दाः—कातराः ‘विसीयंति’ विषीदन्ति, ‘उज्जाणंसि’ उद्याने उद्यानाग्रोन्नतभागे, ‘जरग्गवा’ जरद्गवा ‘व’ इव जीर्णशीर्णाः अतिदुर्बलाः वृद्धा वलीवर्दा इव, ऊर्ध्वावस्थितविकटभूभागे—मार्गे यौवनसंपन्नानां सशक्तानामपि महावलीवर्दानामवसादनं

अनशन आदि बाह्य और आभ्यन्तर उग्रतप से ‘तज्जिया—तर्जिताः’ पीडित ‘मंदा—मन्दाः’ मन्द बुद्धिवाले ‘तत्थ—तत्र’ उस संयम में ‘विसीयंति—विषीदंति’ दुःखित होते हैं ‘उज्जाणंसि—उद्याने’ ऊंचे मार्ग में ‘जरग्गवा व—जरद्गवा इव’ बूढ़े बैल के जैसा दुःखित होते हैं ॥२१॥

अन्वयार्थ—संयम पालन में असमर्थ होते हुये तथा तपश्चरण से पीडित होकर कायरजन संयम में विषाद का अनुभव करते हैं, जैसे चढाव वाले मार्ग में बूढ़े बैल दुखी होते हैं ॥२१॥

टीकार्थ—रूक्ष का अर्थ है संयम, क्योंकि उसमें विषयों का स्वाद नहीं होता । जो उसका पालन करने में असमर्थ होते हैं संयमपूर्वक आत्मा का पालन नहीं कर सकते, तथा अनशन आदि बाह्य तथा आभ्यन्तर उग्र तपश्चरण में पीड़ा का अनुभव करते हैं, ऐसे मंद

आह्य अने आभ्यन्तर उग्र तपशी ‘तज्जिया—तर्जिताः’ पीडित अर्थात् दुःखी ‘मंदा—मन्दा’ मन्द बुद्धिवाला ‘तत्थ—तत्र’ ते संयममां ‘विसीयंति—विषीदंति’ दुःखित थाय छे, ‘उज्जाणंसि—उद्याने’ उंचा मार्गमां ‘जरग्गवाव—जरद्गवा इव’ धरडा भणहनी जेम दुःखित थाय छे. ॥२१॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते सीधा यथाणुवाणा मार्ग पर लारे भोजनं वडन करतां वृद्ध भणहो पीडा अनुभव छे, जेज प्रमाणे संयमनुं पालन करवाने असमर्थ होय जेसा साधुज्यो अनशन आदि तपस्यानी आराधना करतां दुःखने अनुभव करीने संयम पालन करवामां विषाद अनुभव छे. ॥२१॥

टीकार्थ—‘रूक्ष’ आ पह संयमनुं वाचक छे, कारण के तेमां विषयेनुं आस्वादन थतुं नथी. जेजो तेनुं (संयमनुं) पालन करवाने असमर्थ होय छे—आत्माने संयममां दठ करवाने जेजो शक्तिमान् होता नथी, जेवां कायर अने अदृष्टसत्त्व मुनिये अनशन आदि आह्य तथा आभ्यन्तर तपस्याज्येमां पीडाने अनुभव करे छे. जेवां मंद, कायर साधुने वृद्ध भणह साथे सरभाववामां



संभाव्यते । तत्र का कथाऽतिदुर्बलानां वृद्धबलीवर्दानाम् । एवमावर्त्तरहितस्य धैर्यशालिनो विवेकिनोऽपि यदाऽवसादनं संभाव्यते तदा का कथा जगदुपद्रवोप-  
द्रुतानां मन्दानामिति भावः । संयमपरिपालनेऽसमर्थास्तथा तपसा भीतभीता  
मन्दमज्ञाः साधवः संयममार्गे तथा क्लेशमनुभवन्ति, यथा अत्युच्चमार्गे वृद्धा  
दुर्बला वृषभा इति ॥२१॥

उपसंहरन्नाह—सूत्रकारः—‘एवं’ इत्यादि ।

मूलम्—एवं निमंतर्णं लद्धं मुच्छिद्या गिद्धा इत्थीसु ।

अज्ज्ञोववन्ना कामेहिं चोइज्जंत्ता गयागिहं ॥२२॥त्ति वेमि॥

छाया—एवं निमन्त्रणं लब्धा मुच्छिता गृद्धाः स्त्रीषु ।

अध्युपपन्नाः कामेषु नोद्यमाना गता गृहम् ॥२२॥ इति ब्रवीमि॥

अर्थात् कायर लोग उसी प्रकार दुःखी होते हैं जिस प्रकार बूढ़े एवं  
दुर्बल बैल सीधे चढाव वाले विकट मार्ग में असमर्थ हो जाते हैं ?  
ऐसे मार्ग में यौवनसम्पन्न और शक्तिशाली बड़े बड़े बैल भी हार  
मान सकते हैं जो बूढ़े एवं निर्बल बैलों की तो बात ही क्या है ।  
आवर्त्ती से रहित धैर्यवान् और विवेकशाली मुनि भी हार मान सकते  
हैं तो दूसरों का उपद्रव होने पर अधीर लोग क्यों नहीं हार मानेंगे ?

आशय यह है कि संघमपालन में असमर्थ और तपस्या से पीडित  
हुए अधैर्यवान् साधु संघम के मार्ग में क्लेश का अनुभव करते हैं,  
जैसे बूढ़े एवं दुर्बल बैल चढाव वाले मार्ग में दुःखी होते हैं ॥२१॥

आवेक्ष्ये छे. जेवी रीते वृद्ध, निर्भण भणहे। सीध्वा यढाणुवाणा विकट भागं  
पर भोजानुं वडन करता पीडा अनुभवे छे, जेज प्रभाणु अटपसत्त्व, कायर  
पुरुषो पणु स'यमभारतुं वडन करता पीडा अनुभवे छे. सीध्वा यढाणुवाणा  
भागं पर भोजानुं वडन करवामां यौवन अने शक्तिस'पन्न भणहे। पणु जे  
पाछां पडे छे, तो वृद्ध अने निर्भण भणहे।नी तो वात ज शी करवी ? जेज  
प्रभाणु उअ उपसर्गे अने परीषडे। आवी पडे त्तारे लदलदा धैर्यवान् अने  
विवेकशाणी मुनिअे। पणु स'यमना मार्गेथी अदायमान थछं लय छे, तो अधीर  
अने कायर मुनिअे।नी तो वात ज शी करवी ?

आ कथनने। लावार्थं जे छे के जेवी रीते वृद्ध अने कमलेर भणहे।  
यढाणुवाणो भागं कापतां दुःपी थाय छे, जेज प्रभाणु अटपसत्त्व अने  
अधैर्यवान् साधुअे। स'यमभारतुं वडन करवामां क्लेशने। अनुभव करे छे,  
कारणु के तेअे। पांय भडावतो, साधु सामाअारी अने तपस्या आदिनुं पालन  
करवाने असमर्थं डे।य छे. ॥२१॥

अन्वयार्थः—(एवं) एवमुक्तप्रकारेण (निमन्तणं) निमन्त्रणमामन्त्रणं (लद्धुं) लब्ध्वा (मुच्छ्रिया) मूर्च्छिताः (इत्थीसु गिद्धा) स्त्रीषु गृद्धा-गृद्धिभावमागताः (कामेहिं) कामैः (अज्ज्ञोववन्ना) अध्युपपन्नाः (चोइज्जंता) नोद्यमानाः (गिहं) गृहं (गया) गता इति ॥२२॥

टीका—‘एवं’ एवम्=पूर्वोक्तप्रकारेण, राजाऽमात्यब्राह्मणादिभिः । ‘निमन्तणं’ निमन्त्रणम्=अनुकूलपरीषद्वरूपभोगभोगाय ‘लद्धुं’ लब्ध्वा=पाप्य ‘मुच्छ्रिया’

‘एवं निमन्तणं लद्धुं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ पूर्वोक्त प्रकार से ‘निमन्तणं-निमन्त्रणम्’ अनुकूल परीषद्वरूपी भोग भोगने के लिए आमन्त्रण ‘लद्धुं-लब्ध्वा’ पाकर ‘मुच्छ्रिया-मूर्च्छिताः’ काम भोगों में आसक्त ‘इत्थीसु-गिद्धा’ स्त्रीषु गृद्धाः स्त्रियों में आसक्ति वाले और ‘कामेहिं-कामैः’ काम भोगों में अज्ज्ञोववन्ना-अध्युपपन्नाः’ दत्तचित्त पुरुष ‘चोइज्जंता-नोद्यमानाः’ संयम पालने के लिये आचार्य आदि के द्वारा प्रेरित करने पर भी ‘गिहं-गृहम्’ घर को ‘गया-गताः’ चले जाते हैं ॥२२॥

अन्वयार्थ—इस प्रकार आमन्त्रण पाकर मोहग्रस्त होकर स्त्रियों में एवं कामभोगों में आसक्त बने हुए कई कायर साधक संयम पालन की प्रेरणा पाकर भी पुनः घर लौट गए हैं ॥२२॥

टीकार्थ—पूर्वोक्त प्रकार से राजा, अमात्य, ब्राह्मण आदि के द्वारा अनुकूल परीषद्वरूप भोग भोगने का निमन्त्रण पाकर मोहग्रस्त बन

‘एवं निमन्तणं लद्धुं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ पूर्वोक्त प्रकारची ‘निमन्तणं-निमन्त्रणम्’ अनुकूल परीषद्वरूपी भोग भोगवाना भाटे आमन्त्रण ‘लद्धुं-लब्ध्वा’ पाभीने ‘मुच्छ्रिया-मूर्च्छिताः’ कामभोगोमां आसक्त ‘इत्थीसु गिद्धा’ स्त्रीषु गृद्धाः स्त्रियोमां आसक्तिवाणा अने ‘कामेहिं-कामैः’ कामभोगोमां ‘अज्ज्ञोववन्ना-अध्युपपन्नाः’ दत्तचित्त पुरुष ‘चोइज्जंता-नोद्यमानाः’ संयम पाणवाना भाटे आचार्य वगैरे द्वारा प्रेरित करवा छतां पणु ‘गिहं-गृहम्’ धरे ‘गया-गताः’ पाछा जय छे ॥२२॥

सूत्रार्थ—आ प्रकारे राज्ञो आदि द्वारा आमन्त्रण भणवाने कारण्ये, कायर साधुओ मोहग्रस्त थर्छने, तथा स्त्रीओ अने कामभोगोमां आसक्त थर्छने, आचार्य आदि द्वारा संयममां अविचल रडेवानी प्रेरणा भणवा छतां पणु संयमने त्याग करीने गृहवासमां आवी गयाना धरुवा हाथवाओ भोगुद छे ॥२२॥

टीकार्थ—पूर्वोक्त प्रकारे राजा, अमात्य, ब्राह्मण, क्षत्रियो आदि द्वारा अनुकूल परीषद्वरूप भोग भोगवानुं निमन्त्रण भणवाने कारण्ये, केटलाय कायर

मूर्च्छिताः=आसक्ताः कामभोगेषु 'इत्थीसु' स्त्रीषु 'गिद्धा' गृद्धाः=मूर्च्छिताः= 'कामेहि' कामैः=कामभोगेषु 'अञ्जोववन्ना' अद्युपपन्नाः दत्तचेतसः समासक्ता इति यावत् । 'चोइजंता' नोद्यमानाः=संयमपालनाय प्रेरिताः आचार्यादिभिः । 'गिहं गया' गृहं गताः, प्रेरितास्तु संयमपालनाय, किन्तु समूलमवहत्य संयमं गृहं गताः । विषयोपभोगकरणभूतं वस्त्रहस्त्यादिदानपूर्वकं विप्रलोभिता विषयोपभोगं प्रति राजादिभिर्निमन्त्रणं संघाप्य गुरुकर्माणः संयमपालने कातराः जीवाः स्रथादिषु समासक्तचित्ताः प्रव्रज्यां परित्यज्य गृहवासिनो भवन्ति । इति शब्दः उद्देशकपरिसमाप्ति बोधकः । सुधर्मस्वामी कथयति जंबुस्वामिनं प्रति तीर्थकरोदितं वचनमहं ब्रवीमि ॥इति ॥२२॥

इति श्री विश्वविख्यातजगद्गुरुभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि 'जैनाचार्य पूज्यश्री घासीलाल ब्रतिविरचितायां श्री "समयार्थबोधिण्याख्यायां" व्याख्यायां तृतीयाध्ययनस्य द्वितीयोद्देशकः समाप्तः ॥३-२॥

कर तथा कामभोगों में गृद्ध होकर तथा स्त्रियों में आसक्त होकर आचार्य आदि के द्वारा संयम का पालन करने की प्रेरणा होने पर भी संयम को नष्ट करके घर लौट गये हैं ।

अभिप्राय यह है कि विषयभोग के साधन वस्त्र हाथी आदि के दान द्वारा विषयोपभोग के लिए लुभाए हुए, राजा आदि का निमन्त्रण पाकर गुरुकर्मी एवं संयम के पालन में कायर जीव स्त्रियों आदि में आसक्त चित्त होकर दीक्षा को त्याग देते हैं और गृहस्थ बन जाते हैं ।

“इति” शब्द उद्देशक की समाप्ति का सूचक है । सुधर्मास्वामी जम्बूस्वामी से कहते हैं—मैं तीर्थकरोक्त वचन ही तुम्हें कहता हूँ ॥२२॥

साधुओं संधमने त्याग करिने घेर पाछां इरी गयाना हाभक्त्या भणी आवे छे. जेवां साधुज्जेने आचार्यो द्वारा संधमना भागे स्थिर रहिने आत्म-कथ्याषु साधवानी प्रेरणा तो भणती जे होय छे, परन्तु राजा आदि पूर्वोक्त संसारी लोकें तेभने कामलोगो प्रत्ये आकर्षवानो प्रयत्न करता होय छे. ते कारणे श्रीज्जेमां तथा कामलोगोमां आसक्त थधने ते कायर, गुरुकर्मा साधुज्जे संधमने भागे छोडी दधने संसारमां पुनः प्रवेश करे छे.

‘इति’ आ पद उद्देशानी समाप्तिवुं सूचक छे. सुधर्मा स्वामी पोताना शिष्येने कडे छे—‘मे आपने जे उपदेश आये छे, ते तीर्थकरे द्वारा प्रेरित होवाथी प्रभाषभूत छे.’ ॥२२॥

॥ અથ તૃતીયોદ્દેશકઃ પ્રારમ્બ્યતે ॥

ઉપસર્ગપરિજ્ઞાયાં કથિતો દ્વિતીયોદ્દેશકઃ । અધુના તૃતીયોદ્દેશકઃ પ્રારમ્બ્યતે ।  
 ઇહાનન્તરોદ્દેશકદ્વયેऽનુકૂલપ્રતિકૂલોપસર્ગયોનિરૂપણં કૃતમ્ । તૈરુપસર્ગોસ્તપઃસંયમ-  
 વિરાધના ભવતીતિ તૃતીયોદ્દેશકે પ્રતિપાદયિષ્યતિ । અનેન સંબંધેનાऽઽગતસ્ય  
 તૃતીયોદ્દેશકસ્યેદમાદિસં સૂત્રં—‘જહા સંગામ’ ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્—જહા સંગામકાલમિ પિટ્ટઓ મીરુ વેહૃઙ્ ।

વલયં ગહર્ણં ણૂમં કોઙ્ જાણઙ્ પરાજયં ॥૧॥

છાયા—યથા સંગ્રામકાલે પૃષ્ઠતો મીરુઃ પ્રેક્ષતે ।

વલયં ગહનમાચ્છાદકં કો જાનાતિ પરાજયમ્ ॥૨॥

### ત્રીસરા ઉદ્દેશક

ઉપસર્ગપરિજ્ઞા અધ્યયન કે દૂસરા ઉદ્દેશો કા વ્યાખ્યાન હો ચુકા ।  
 અથ ત્રીસરા ઉદ્દેશક કા પ્રારમ્બ ક્રિયા જાતા હૈ । પૂર્વ કે દો ઉદ્દેશકોં મેં  
 પ્રતિકૂલ ઓર અનુકૂલ ઉપસર્ગોં કા નિરૂપણ ક્રિયા ગયા હૈ । ઉન ઉપસર્ગોં  
 સે તપ ઓર સંયમ કી વિરાધના હોતી હૈ, યહ વિષય તૃતીય ઉદ્દેશક મેં  
 પ્રતિપાદન ક્રિયા જાણગા । ઇસ સંબંધ સે આપ હુપ ઇસ ઉદ્દેશો કા  
 યહ આદિ સૂત્ર હૈ—‘જહા સંગામ’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘જહા-યથા’ જૈસે ‘સંગામકાલમિ-સંગ્રામકાલે’ શત્રુ કે  
 સાથ યુદ્ધ કે અવસર મેં ‘મીરુ-મીરુઃ’ કાયર પુરુષ ‘પિટ્ટઓ-પૃષ્ઠતઃ’  
 પીછે કી ઓર ‘વલયં-વલયમ્’ ગર્તાદિક ‘ગહર્ણં-ગહનમ્’ ગહન સ્થાન  
 ‘ણૂમં-આચ્છાદકમ્’ વલયાકાર છિપા હુઆ સ્થાન પર્વત કે ગુહાદિક

### ત્રીજા ઉદ્દેશાનો પ્રારંભ—

ઉપસર્ગ પરિજ્ઞા અધ્યયનનો ખીજો ઉદ્દેશક પૂરો થયો હવે ત્રીજા ઉદ્દેશકનો  
 પ્રારંભ થાય છે. પહેલાં બે ઉદ્દેશકોમાં પ્રતિકૂળ અને અનુકૂળ ઉપસર્ગોની  
 પ્રકૃપણા કરવામાં આવી છે. તે ઉપસર્ગો વડે તપ અને સંયમની વિરાધના  
 થાય છે, આ વિષયનું આ ત્રીજા ઉદ્દેશકમાં પ્રતિપાદન કરવામાં આવશે. આગલા  
 ઉદ્દેશક સાથે આ પ્રકારનો સંબંધ ધરાવતા આ ઉદ્દેશકનું પહેલું સૂત્ર આ  
 પ્રમાણે છે.—‘જહા સંગામ’ ઇત્યાદિ

શબ્દાર્થ—‘જહા-યથા’ જેવી રીતે ‘સંગામકાલમિ-સંગ્રામકાલે’ શત્રુની સાથેના  
 યુદ્ધના અવસરમાં ‘મીરુ-મીરુઃ’ કાયર પુરુષ ‘પિટ્ટઓ-પૃષ્ઠતઃ’ પાછળની બાજુ  
 ‘વલયં-વલયમ્’ વલયાકાર ગર્તાદિક ‘ગહર્ણં-ગહનમ્’ ગહન સ્થાન ‘ણૂમં-આચ્છા-  
 દકમ્’ છુપાયેલું સ્થાન, પર્વતની શુકાવાળું વગેરે સ્થાન ‘વેહૃઙ્-પ્રેક્ષતે’ જોવે છે

अन्वयार्थ—(जहा) यथा (संग्रामकालमि) संग्रामकाले=रिपुयुद्धावसरे प्राप्ते सति (भीरु) भीरुः कातरः (पिट्टभो) पृष्ठता=प्रथमतः (वल्यं) वलयम्=वल्याकारं गर्तादिकं (गहणं) घनादिवृक्षादिगहनस्थानम् (णूमं) आच्छादकं पच्छानं गिरि-गुहादिकं (वेहइ) प्रेक्षते (पराजयं) पराजयं (को जाणइ) को जानाति इति ॥१॥

टीका—कठिनार्थाऽवबोधो मन्दमतीनां न दृष्टान्तमन्तरेण संभवति । सति च दृष्टान्ते कठिनार्थोऽप्यवबुध्यते । इति अन्वयव्यतिरेकाभ्यां मन्दमतीनाम् अर्थाऽवबोधे दृष्टान्तस्य कारणता समधिगता, इति प्रथमतो दृष्टान्तमेव दर्शयति—प्रतिपाद्यार्थाऽवबोधे—‘जहे’ इत्यादि । ‘जहा’ यथा ‘संग्रामकालमि’ संग्रामकाले,

स्थान ‘वेहइ-प्रेक्षते’ देखता है ‘पराजयं-पराजयम्’ किसका पराजय होगा ‘को जाणइ-को जानाति’ कौन जानता है ॥१॥

अन्वयार्थ—जैसे संग्राम का अवसर आने पर भीरु पुरुष प्रारंभ में ही पीछे की तरफ गोलाकार खड्डा, गहन अर्थात् वृक्षबेल आदि से आच्छादित गहन स्थान एवं पर्वत की गुफा आदि देखता है (और सोचता है कि) कौन जाने पराजय हो जाए ॥१॥

टीकार्थ—मन्दबुद्धिशिष्य दृष्टान्त के बिना कठिन अर्थ को नहीं समझ सकते । दृष्टान्त हो तो कठिन अर्थ भी समझ में आ जाता है । इस प्रकार अन्वय और व्यतिरेक के द्वारा मन्द मतियों के लिये अर्थ समझने में दृष्टान्त कारण है, यह बात सिद्ध है । अतएव यहां जो अर्थ कहा जाने वाला है, उसको समझाने के लिए सर्वप्रथम दृष्टान्त ही प्रदर्शित किया जाता है ; वह इस प्रकार से है जैसे युद्ध का अवसर उपस्थित

‘पराजयं-पराजयम्’ कौनो पराजय थसे ? ‘को जाणइ-को जानाति’ कौणु ढणु छे ? ॥१॥

सूत्रार्थ—युद्धनो प्रसंग आवी पडेत्यारे भीरु पुरुष युद्धना प्रारंभे न, पाछ-णनी आणुअे गोणाकार भाछ, वृक्षो अने लताओधी आच्छादित गहन स्थान अने पर्वतनी शुक्ष आदि छूपाछे नवा लायक स्थानोनी न तपास करतो रडे छे, कारण के तेने ओवे उर रडे छे के युद्धमां कहाय पराजय पणु थाय ! ॥१॥

टीकार्थ—मन्द बुद्धिवाणो शिष्य दृष्टान्त द्वारा कठणुमां कठणुमां अर्थने पणु समणु शके छे. आ प्रकारे अन्वय अने व्यतिरेक द्वारा अर्थ समजवाना कार्यमां मन्दमति शिष्योने भाटे दृष्टान्त मदह इप थछे पडे छे, आ वात तो सिद्ध न छे. तेथी पोते ने विषय समजववा भागे छे. तेतुं सूत्रकारे दृष्टान्त

संग्रामसमये उपस्थिते सति 'भीरु' भीरुः=प्रबलशत्रुपरमतीक्ष्णासिकुन्तशक्ति  
 मभृतिशस्त्राघातेन बिभेति यः स भीरुः कातरः पुरुषः 'पिट्ठो' पृष्ठतः=प्रथमत  
 एव 'वलयं' वलयम्-परिखाम्, यत्र जलं वलयाकारेण व्यवस्थितं भवति, तादृशं  
 दुर्गस्थानम्। तथा 'गहनं' गहनम्, कठिनस्थानं दुःखनिर्गम्यवेशगर्तादिकं स्था-  
 नम्। तथा-'णूमं' आच्छादकं वृक्षादिभिराकीर्णं गिरिगुहादिस्थानम् 'वेहइ'  
 प्रेक्षते-पश्यति आत्मनस्त्राणाय भीरुः पुरुष एवं चिन्तयति-'पराजयं' पराजयम्  
 को=कः 'जाणइ' जानाति, कदाचिदल्पबलोऽपि जयति, बहुबलोऽपि पराजयम्  
 आसादयति। प्रथमत एराऽऽत्मनो रक्षणाय स्थानमन्वेषयति। यतः 'जीवन् नरो  
 भद्रशतानि पश्येत्' इति। तस्मात् प्रथमत एव स्वप्राणत्राणस्थानमवलोकयति।

होने पर, सबल शत्रु के द्वारा अत्यन्त तीक्ष्ण तलवार, भाला शक्ति  
 आदि शस्त्रों के आघात से डरने वाला भीरु अर्थात् कायर पुरुष पहले  
 से ही, पीछे की ओर वलय या परिखा को, जिसमें जल गोलाकार रूप  
 में रहता है, देखता है। अथवा वह गहन अर्थात् ऐसे कठिन स्थान को  
 देखता है, जहां बड़ी कठिनाई से प्रवेश किया जाय या निकला जाय।  
 या वह वृक्ष आदि से आच्छादित गिरि गुफा आदि स्थानों को अन्वे-  
 षण करता है। वह भीरु सोचता है पराजय को कौन जानता है।  
 कभी कभी निर्बल भी जीत जाता है और बलवान् भी हार जाता है।  
 ऐसा सोचकर वह अपने प्राण बचाने के लिए पहले से ही स्थान की तलाश  
 करता है। क्योंकि कहा है-'जीवन् नरो भद्रशतानि पश्येत्' इत्यादि।

द्वारा न अहीं प्रतिपादन कथुं छे-जेवी रीते युद्धने प्रसंग आवी पडे त्यारे  
 सभण शत्रुना अत्यंत तीक्ष्ण तलवार, तीर, भाला आदि शस्त्रेना धात्री  
 डरनारे कायर पुरुष पडेवेथी न क्षपाई जवा लायक स्थानेनी शोध करतो  
 रडे छे. जेवां स्थाने अहीं जलवावामां आव्यां छे-त्यारे भाजु पाणीथी घेरायेहुं  
 दुस्मन प्रवेश न करी शके जेवुं स्थण, ज्यां प्रवेश करवामां धणी मुश्केवी  
 पडे जेवुं गहन स्थान, वृक्षे अने लताज्येथी आच्छादित गिरिशुक्ष आदि  
 स्थानेनी ते शोध करतो रडे छे. तेने जेवो विचार थाय छे के युद्धमां जय  
 थशे के पराजय थशे ते कोणु जणु छे? कथाईक निर्भण दुस्मने विजय  
 जेणवे छे अने शूरवीरे डारी जय छे. आ प्रमाणे विचार करीने ते पोतानां  
 प्राणु अवाववाने माटे पडेवेथी न आश्रयस्थाननी शोध करे छे. कहुं पणु  
 छे के-'जीवन् नरो भद्रशतानि पश्येत्' जवतो नर भद्रा पाभे-भाणुस जवतो।

यथा कातरः पुरुषः संग्रामात्प्रागेव यदि कदाचिन्मम पराजयः उपस्थितो भवेत्तदा मया किं करणीयं कथं वाऽऽत्मा रक्षणीय इत्यादिविचार्य स्वरक्षणाय आदित एष दुर्गादीनामन्वेषणं करोति ॥१॥

मूलम्—मुहुत्ताणं मुहुत्तस्स मुहुत्तो होइ तारिसो ।

पराजियाऽवसप्पामो इति भीरु उवहइ ॥२॥

छाया—मुहूर्तानां मुहूर्तस्य मुहूर्तो भवति तादृशः ।

पराजिता अवसर्पामः इति भीरुरुपेक्षते ॥२॥

‘मनुष्य जीवित रहे तो सैंकडो कल्याण देखता है।’ अतः वह अपने प्राणों के रक्षण के लिए पहले से ही स्थान की खोज करता है ।

आशय यह है कि कायर पुरुष संग्राम से पहले ही, पीछे की ओर दुर्ग आदि स्थानों को देखता है कि कदाचित् पराजय का सामना करना पडा तो मैं पीछे भागकर कहां छिपूंगा और अपने प्राण बचाऊंगा ॥१॥

शब्दार्थ—‘मुहुत्ताणं—मुहूर्तानाम्’ बहुत मुहूर्तों का ‘मुहुत्तस्स—मुहूर्तस्य’ अथवा एक मुहूर्त का ‘तारिसो—तादृशः’ कोई ऐसा ‘मुहुत्तो होइ—मुहूर्तो भवति’ अवसर होता है ‘पराजिया—पराजिताः’ शत्रु से पराजित हम ‘अवसप्पामो—अवसर्पामः’ जहां छिप सके ‘इति—इति’ ऐसे स्थान को ‘भीरुः—भीरुः’ कायर पुरुष ‘उवहइ—उपेक्षते’ सोचता है ॥२॥

रहे तो सैंकडो कल्याणकारी प्रसंगो हजे छे’ आ प्रकारनो विचार करीने कायर पुरुष पडेवेथी न पोताना प्राणोतु’ रक्षण करी शक्य जेवा स्थाननी शोध करतो न रहे छे.

आ कथननो लावार्थ जे छे के कायर पुरुष संग्रामनी शङ्कात यथा पडेलां न पोतानां प्राणोनी रक्षानो विचार कर्या करे छे. कदाच युद्धमां परा-जय थाय तो पीछेछठ करीने कयां छुपाई जवार्थी पोताना प्राणोनी रक्षा थई शक्ये, तेनो विचार ते पडेवेथी न करी राजे छे. कोई द्विद्वे, पर्वतनी गुहा आदि आश्रयस्थानो ते ध्यानमां राणी वे छे. ॥गाथा १॥

शब्दार्थ—‘मुहुत्ताणं—मुहूर्तानाम्’ अहु मुहूर्तोंतु’ ‘मुहुत्तस्स—मुहूर्तस्य’ अथवा जेक मुहूर्तंतु’ ‘तारिसो—तादृशः’ कोई जेवे ‘मुहुत्तो होइ—मुहूर्तो भवति’ अवसर होय छे ‘पराजिया—पराजिताः’ शत्रुथी पराजित जमे ‘अवसप्पामो—अवसर्पामः’ जयां छुपाई शकीजे ‘इति—इति’ जेवा स्थानने ‘भीरु—भीरुः’ कायर पुरुष ‘उवहइ—उपेक्षते’ विचार छे. ॥२॥

અન્વયાર્થઃ—(મુહુત્તાણં) મુહુર્તાનામ્ (મુહુત્તસ્સ) મુહૂર્તસ્યૈકસ્ય (તારિસો) તાદૃશઃ (મુહુત્તો હોઙ્) મુહૂર્તોઽવસરઃ ભવતિ (પરાજિયા) પરાજિતાઃ શત્રુભિઃ (અવસપ્પામો) અવસર્પામઃ (ઇતિ) ઇતિ (મીરુ) મીરુઃ કાતરઃ (ઉવેહદ્) ઉપેક્ષતે—શરણમિતિ ॥૨૧॥

ટીકા—‘મુહુત્તાણં’ મુહૂર્તાનાં ક્ષણાનામ્ અનેકેષામ્, અથવા ‘મુહુત્તસ્સ’ મુહૂર્તસ્યૈકસ્યૈવ ‘તારિસો’ તાદૃશઃ ‘મુહુત્તો’ મુહૂર્તઃ કાલવિશેષલક્ષણોઽવસરઃ ‘હોઙ્’ ભવતિ, ન સર્વસ્મિન્ એવ કાલે જયઃ પરાજયો વા સંભવતિ । તત્રૈવં વ્યવસ્થિતે યદિ વયં ‘પરાજિયા અવસપ્પામો’ પરાજિતાઃ સન્તઃ અવસર્પામઃ । ઇતિ=એવં રૂપેણ ‘મીરુ’ મીરુઃ—કાયરઃ પુરુષઃ ‘ઉવેહદ્’ ઉપેક્ષતે=આપત્તપ્રતીકારાય દુર્ગાદીનાં શરણં પ્રથમતઃ એવ પ્રેક્ષતે, મનસિ ચિન્તયન્તિ સ્થાનાદિકમ્ । યદિ માદૃશસ્ય મરણ-નિમિત્તં યુદ્ધે ઉપસ્થિતં ભવેત્તદા આત્મરક્ષણાર્થં સ્થાનમવલોકયતિ ઇતિ ॥૨૧॥

અન્વયાર્થ—અનેક મુહૂર્તોં મેં યા એક મુહૂર્ત મેં એસા અવસર હોતા હૈ જબ કિ જય પરાજય હોતી હૈ । શત્રુ સે પરાજિત હોકર હમ કહાં ભાગેંગે ? એસા સોચકર કાયર પુરુષ શરણમૂત સ્થાન કા અન્વેષણ કરતા હૈ ॥૨૧॥

ટીકાર્થ—બહુત સે મુહૂર્તોં મેં અથવા એક હી મુહૂર્ત મેં એસા એક અવસર રૂપ ક્ષણ હોતા હૈ જબ કિ જય પરાજય કા નિશ્ચય હોતા હૈ । સમી કાલોં મેં જય પરાજય નહીં હુઆ કરતે । કદાચિત્ પરાજય કા અવસર આ જાય તો હમ પીછે ભાગ સકેં, એસા સોચકર કાયર પુરુષ આપત્તિ કે પ્રતીકાર કે લિએ દુર્ગ—કિલ્લા આદિ કો પહલે સે હી દેખ રખના હૈ । તાત્પર્ય યહ હૈ કિ યુદ્ધ મેં યદિ મૃત્યુ કા કોઈ નિમિત્ત ઉપસ્થિત હો જાય તો આત્મરક્ષા કે લિએ સ્થાન કી સ્વોજ કરતા હૈ ॥૨૧॥

સૂત્રાર્થ—અનેક મુહૂર્તોંમાં અથવા એક મુહૂર્તમાં એવો અવસર આવે છે કે જ્યારે જય પરાજય નહીં થાય છે. કદાચ યુદ્ધમાં પરાજિત થઈને લાગવું પડે, તો ક્યાં લાગી જવાથી આશ્રય મળી શકશે, તેનો કાયર પુરુષ પહેલેથી જ વિચાર કરી લે છે. ॥૨૧॥

ટીકાર્થ—ઘણા મુહૂર્તોંમાં અથવા એક જ મુહૂર્તમાં, જયપરાજયનો નિશ્ચય કરાવનાર તો એક જ અવસરરૂપ ક્ષણ પ્રાપ્ત થાય છે. જીવનમાં જય પરાજયનો પ્રસંગ કાયમ પ્રાપ્ત થતો નથી. ક્યારેક જયનો પ્રસંગ પ્રાપ્ત થાય છે અને ક્યારેક પરાજયનો પ્રસંગ પણ પ્રાપ્ત થાય છે. કદાચ યુદ્ધમાં પરાજય થાય તો દુશ્મનના હાથે મરવા કરતાં લાગી જઈને જન અચ્છવાનું કાયર પુરુષને વધુ ગમે છે. તેથી આશ્રય મળી રહે એવાં દુર્ગ આદિ સ્થાનો તે ધ્યાનમાં રાખી લે છે. યુદ્ધમાં પરાજિત થઈને મૃત્યુને ભેટવાને બદલે તે કાયર પુરુષ તે દુર્ગાદિમાં નાસી જઈને પોતાનાં પ્રાણ અચ્છાવે છે. ॥ગાથા ૨૧॥



मूलम्—एवं<sup>१</sup> तु<sup>३</sup> समणा<sup>२</sup> एगे<sup>५</sup> अवलं<sup>६</sup> नञ्चा<sup>४</sup> ण<sup>७</sup> अप्पगं ।

अणागयं<sup>७</sup> भयं<sup>८</sup> दिस्स<sup>९</sup> अविकप्पंतिमं<sup>१२</sup> सुयं<sup>१०</sup> ॥३॥<sup>११</sup>

छाया—एवं तु श्रमणा एके अवलं ज्ञात्वा खंत्वात्मानम् ।

अनागतं भयं दृष्ट्वाऽवकल्पन्तीदं श्रुतम् ॥३॥

अन्वयार्थः—(एवं तु) एवं तु (एगे समणा) एके श्रमणाः—अल्पमतयः (अप्पगं) आत्मानम् (अवलं) अवलं—यावज्जीवसंयमभारवहनासमर्थम् (णञ्चा ण) ज्ञात्वा खल्लु (अणागयं) अनागतं (भयं दिस्स) भयं दृष्ट्वा (इमं सुयं) इदं व्याकरण-गणितादिश्रुतम् (अविकप्पंति) अवकल्पयन्ति इति ॥३॥

टीका—‘एवं एवम्=पूर्वोक्तदृष्टान्तेन—‘एगे समणा’ एके श्रमणाः=एके—

शब्दार्थः—‘एवं तु-एवं तु’ इस प्रकार ‘एगे समणा-एके श्रमणाः’ कोई अल्प मतिवाले श्रमण ‘अप्पगं-आत्मानम्’ अपने को ‘अवलं-अवलम्’ जीवनपर्यन्त संयम पालन करने में असमर्थ ‘णञ्चा ण-ज्ञात्वा खल्लु’ जानकर ‘अणागयं-अनागतम्’ भविष्यकाल के ‘भयं दिस्स-भयं दृष्ट्वा’ भय को देखकर ‘इमं-सुयं-इदं श्रुतम्’ व्याकरण एवं ज्योतिष आदि को ‘अविकप्पंति-अविकल्पयन्ति’ अपने निर्वाह का साधन बनाते हैं ॥३॥

अन्वयार्थः—इसी प्रकार कोई कोई अल्पमति श्रमण अपने को निर्बल अर्थात् जीवनपर्यन्त संयम का भार वहन करने में असमर्थ जानकर भावी भय को देखकर व्याकरण गणित आदि श्रुत की कल्पना करते हैं ॥३॥

टीकार्थः—पूर्वोक्त दृष्टान्त के अनुसार कोई कोई अल्पसत्व कायर

शब्दार्थः—‘एवं तु-एवं-तु’ आ प्रकारे ‘एगे-समणा-एके श्रमणाः’ कोष्ठ अल्पपुद्धिवाणा श्रमण्यु ‘अप्पगं-आत्मानम्’ पौताने ‘अवलं-अवलम्’ एवम पर्यंत संयम पालन करवामां असमर्थ ‘णञ्चा ण-ज्ञात्वा खल्लु’ जल्लुने ‘अणागयं-अनागतम्’ भविष्यकालना “भयं दिस्स-भयं दृष्ट्वा” लयने जेधने ‘इमं सुयं-इदं श्रुतम्’ व्याकरण्यु एवम ज्योतिष वगेरेने ‘अविकप्पंति-अविकल्पयन्ति’ पौताना निर्वाहनुं साधन अतावे छे. ॥३॥

सूत्रार्थः—एत्र प्रमाणे कोष्ठ कोष्ठ अल्पमति साधु संयम इप भारतुं एवमपर्यंत वहन करवाने पौतानी जतने असमर्थ मानीने, लावी लयने जेधने व्याकरण्यु, गञ्चित, आदि श्रुतनी कल्पना करे छे. ॥३॥

अल्पसत्त्वाः कातराः साधवः 'अप्यगं' आत्मानं=स्वात्मानम् 'अवलं' अवलं=बल-  
रहिम्, यावज्जीवनं संयमभारं बोद्धुमशक्यम् 'नच्चा ण' ज्ञात्वा खलु अवमृश्य, याव-  
ज्जीवनं संयमस्य पालनकरणे अस्मदात्मवलं नास्तीति विचार्य। तथा 'अणागयं'  
अनागतम्, भविष्यत्कालिकम् 'भयं' भयम्=शीतोष्णादिपरीषहोपसर्गजनितं-  
भयम् 'दिस्स' दृष्ट्वा 'इमं सुयम्' इदं श्रुतम्-व्याकरणगणितवैद्यकमंत्रादिशास्त्रादिकं  
जीविकासाधकमेव। 'अधिकल्पंति' अधिकल्पयन्ति जीविकायाः साधनं मन्यते।

यथा-कातरः पुरुषो युद्धे आत्मत्राणाय दुर्गादिकं साधनमन्वेषयति। तथा-  
ये केचित्साधनोऽपि संयमपरिपालनसामर्थ्याभावं विमृश्य, स्वकीयत्राणाय  
जीविकासाधनाय च व्याकरणायुर्वेदज्योतिःशास्त्रादिकमेव निर्णयन्ति इति ॥३॥

साधु अपने आप को यावज्जीवन संयमभार वहन करने में असमर्थ  
समझकर अर्थात् जीवनपर्यन्त संयम का पालन करने में आत्मबल का  
अभाव जानकर तथा भविष्यत् कालीन शीत उष्ण आदि परीषहों  
एवं उपसर्गों से उत्पन्न होने वाले भय को देखकर व्याकरण गणित  
वैद्यकमंत्र आदि शास्त्रों को आजीविका का साधन बनाते हैं।

तात्पर्य यह है कि जैसे कायर पुरुष युद्ध में आत्मरक्षण के लिए  
दुर्ग आदि साधनों का अन्वेषण करता है, उसी प्रकार कोई कोई साधु  
संयम का परिपालन करने में अपनी असमर्थता जानकर अपनी रक्षा  
के लिये एवं आजीविका के लिये व्याकरण आयुर्वेद, ज्योतिष आदि  
शास्त्रों का अवलम्बन लेते हैं ॥३॥

टीका—आगम्य अतावेदा दृष्टान्तर्माना कायर पुरुषानी जेम केध केध  
अल्पसत्त्व कायर साधु पशु एवे। विचार करे छे के दुं एवनपर्यन्त संयम  
भारतुं वडन करी शकीश नही। तेनाभां आत्मभणने अलाव डोवाने कारणे  
तेने एवे। विचार तथा करे छे के शीत, उष्ण आदि उत्र परीषडाने दुं  
एवनपर्यन्त सडन करी शकीश नही। मारे गमे त्यारे संयमने भागं  
छोडीने गृहवास स्वीकारवे पडशे। आ प्रकारना विचारथी प्रेराने ते व्याकरण,  
गणित, वैद्यक, ज्योतिष आदि शास्त्रानुं अध्ययन करीने लविष्यभां तेना द्वारा  
पोतानी आजीविका अलाववाने विचार करे छे।

जेवी रीते कायर पुरुष युद्धना लयथी दुर्ग किल्ला आदि आश्रयस्थानानुं  
अन्वेषण करे छे, एत्र प्रमाणे केध केध साधु संयमनुं परिपालन करवाने  
पोते असमर्थ छे एबुं समञ्जने, पोतानी रक्षाने भाटे तथा आजीविकाने भाटे  
व्याकरण, आयुर्वेद ज्योतिष, आदि शास्त्राने आधार ले छे.—लविष्यभां तेना द्वारा  
पोतानुं गुजरान अलाववाने विचार करे छे. ॥गाथा ३॥

अल्पसत्वो जीव इत्थमपि विकल्पयति, तदिह सूत्रकारो दर्शयति 'को जाणइ' इत्यादि ।

मूलम्—को जाणइ विउवातं इत्थीओ उदगाउ वा ।

चोइज्जंता पवक्खामो ण णो अत्थि पकप्पियं ॥४॥

छाया—को जानाति व्यापातं स्त्रीतो उदकाद्वा ।

नोद्यमाना प्रवक्ष्यामो न नोऽस्ति प्रकल्पितम् ॥४॥

अन्वयार्थः—(इत्थीओ) स्त्रीतः (उदगाउवा) उदकात् वा (विउवातं) व्यापातं संयमजीवितात् भ्रंशं (को जाणइ) को जानाति (णो) नः अस्माकम् (पकप्पियं)

अल्पसत्व जीव ऐसा भी विचार करता है यह दिखलाते हुए सूत्रकार कहते हैं—'को जाणइ' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'इत्थीओ-स्त्रीतः' स्त्री से 'उदगाउ वा-उदकात्वा' अथवा उदक नाम कच्चे जल से 'विउवातं-व्यापातम्' मेरा संयम भ्रष्ट हो जायगा 'को जाणइ-को जानाति' यह कौन जानता है ? 'णो-नो' मेरे पास 'पकप्पियं-प्रकल्पितम्' पहले का उपार्जित द्रव्य भी 'ण अत्थि-नास्ति' नहीं है इसलिये 'चेइज्जंता-नोद्यमानः' किसी के पूछने पर हम हस्तशिक्षा और धनुर्वेद आदि को 'पवक्खामो-प्रवक्ष्यामः' बतावेगे । ४॥

अन्वयार्थ—कौन जाने स्त्री या जल के निमित्त से संयम से भ्रष्ट होना पड़े ? पहले उपार्जन किया हुआ द्रव्य है नहीं । अतः दूसरों के पूछने पर धनुर्विद्या आदि का उपदेश करेंगे ॥४॥

ते अल्पसत्व कायर साधु केवा केवा विचारो करे छे, ते सूत्रकार डवे प्रकट करे छे—'को जाणइ' इत्यादि—

शब्दार्थ—'इत्थीओ-स्त्रीतः' स्त्रीथी 'उदगाउवा-उदकात्वा' अथवा उदक नाम काया पाणीथी 'विउवातं-व्यापातम्' भारो संयम भ्रष्ट थध जशे 'को जाणइ-को जानाति' आ केणु जाणी शके छे ? 'णो-नो' भारी पासे 'पकप्पियं-प्रकल्पितम्' पडेवानुं उपार्जित धन पणु 'ण अत्थि-नास्ति' नहीं अटला भाटे 'चेइज्जंता-नोद्यमानाः' कोर्धना पूछवाथी अमे हस्तशिक्षा अने धनुर्वेद पगेरेने 'पवक्खामो-प्रवक्ष्यामः' अतावीशुं. ॥४॥

सूत्रार्थ—केने अन्नर छे के स्त्री अथवा जल आदिने कारणे संयमना भागेथी क्यारि भ्रष्ट थवुं पडशे ! पडेवां उपार्जन करेवुं द्रव्य तो छे नहीं.

प्रकल्पितं समुपार्जितम् द्रव्यमपि (ण अस्थि) नास्ति, अतः (चोइज्जंता) नोद्यमानाः परपृष्ठाः सन्तः (पक्खामो) प्रवक्ष्यामः=अनुर्विद्यादिकं कथयिष्याम इति ॥४॥

टीका—‘इत्थीओ’ ह्यियः सकाशात् ‘उदकाउ वा’ अथवा—उदकात् जलात् स्त्रीपरीषहात् वृष्टयुपद्रवाद्वा, इत्येवं ते अल्पसत्त्वाः विवेचयन्ति, प्राणिनोऽल्पसत्त्वा भवन्ति, कर्मणां च विचित्रा गतिर्विद्यते. अनेकानि प्रमादस्थानानि विद्यन्ते। अतः क ऋते सर्वज्ञात् जानाति, मम संयमात् पतनं केन हेतुना स्यात्। किं स्त्री परीषहात् जलोपद्रवाद्वा इति ते कातराः शोचन्ति। तथा ‘णो’ नः=अस्माकं कि-मपि। ‘पक्खियं’ प्रकल्पितम्, पूर्वोपार्जितं द्रव्यमपि। ‘ण अस्थि’ न अस्ति, अतः ‘चोइज्जंता’ नोद्यमानः=ररेण पृच्छयमानाः। ‘पक्खाम’ प्रवक्ष्यामः, धनुर्वेदाऽऽयुर्वेदज्योतिःशास्त्रादिकं वा कथयिष्यामः। इत्येवं रूपेण ते मन्द-

टीकार्थ—वे अल्पसत्त्व प्राणी इस प्रकार विचार करते हैं—प्राणियों की शक्ति अल्प होती है और कर्मों की गति विचित्र होती है। प्रमाद के अनेक स्थान हैं। अतएव सर्वज्ञ के सिवाय कौन जान सकता है कि किस कारण से मैं संयम से पतित हो जाऊं? संभव है स्त्री के परीषह से अथवा जल के उपद्रव से मेरा पतन हो जाय ! कायर पुरुष इस प्रकार का विचार करते हैं। वे यह भी सोचते हैं कि हमारे पास पूर्वोपार्जित कुछ भी द्रव्य नहीं है। उसे उपार्जित करने के लिए दूसरों के प्रश्न करने पर धनुर्वेद (धनुष चलाने की विद्या) आयुर्वेद, ज्योतिष आदि का कथन करेंगे। ऐसा विचार कर वे मन्दमति व्याक-

तेथी न्येतिष, आयुर्वेद, धनुर्विद्या आदि भारी ज्ञानने। द्रव्योपाज्जंने भाटे उपयोग करीश, ॥४॥

टीकार्थ—ते अल्पसत्त्व साधु जेवो विचार करे छे के—आपणी शक्ति भर्याहित होय छे अने कर्मोनी गति विचित्र होय छे. प्रमादनां अनेक स्थान भोजुद छे. तेथी सर्वज्ञ भगवान् सिवाय जेवुं कौणु नैणु शकवाने समर्थ छे के हुं क्यारे संयमना भार्गेथी अष्ट थधश? स्त्रीना परीषदथी अथवा जगना उपद्रवथी पणु भारुं पतन थध शकवानो संभव छे. संयमने परित्याग कर्था आद भारे भाटे आलुविकानो प्रश्न उपस्थित थशे. भारी पासे पूर्वोपार्जित धन तो छे नही, तो भारुं गुजरान केवी रीते यलावीश? आ साधुलवनमां व्याकरण, न्येतिष, धनुर्विद्या, आयुर्वेद आदिनुं अध्ययन क्युं छशे, तो तेना द्वारा भारी आलुविका यलावी शकाशे आ प्रकारना विचारथी प्रेरार्धने ते धनुर्वेद, न्येतिष, आयुर्वेद आदि लौकिक शास्त्रोना

मतयो द्विचार्य व्याकरणादिलौकिकशास्त्रे प्रयत्नं कुर्वन्ति । किन्तु प्रयतमाना अपि ते मन्दभागाः अभिलषितार्थं नैव प्राप्नुवन्ति ।

मोक्षविद्यारूपं बीजं शान्तिरूपं फलमुत्पादयति, तेन विद्याबीजेन यदि कश्चिद् धनमभिलषेत् तथा तस्य परिश्रमो यदि विफलो भवेत्तदा किमाश्चर्यम् वस्तूनां फलं नियतं भवति, अतो यस्य यत् फलम् तदतिरिक्तं फलम् नैव ददाति यथा शाल्यंकुरम् न जनयति यवबीजमिति । तथा चोक्तम्—

“उपशमफलाद् विद्या बीजात्फलं धनमिच्छताम् ।

भवति विफलो यद्यायामस्तदत्र किमद्भुतम् ॥१॥”

रण आदि लौकिक शास्त्र में उद्यम करते हैं परन्तु प्रयत्न करने पर भी वे अन्तर्गत अपना अभीष्ट नहीं प्राप्त कर पाते ।

मोक्षविद्यारूप बीज शान्ति रूपी फल को उत्पन्न करता है । उस विद्याबीज में यदि कोई धन की अभिलाषा करता है और उसका परिश्रम निष्फल होता है तो इसमें क्या आश्चर्य है ? प्रत्येक वस्तु का फल नियत होता है । जिस वस्तु का जो फल है वह उसके अतिरिक्त फल नहीं देती, जैसे शालि (चावल) के अंकुर यव का बीज को उत्पन्न नहीं करता । कहा भी है—‘उपशमफलाद् विद्या बीजात्’ इत्यादि ।

‘उपशम रूप फल को उत्पन्न करने वाले विद्याबीज से धन प्राप्त करने की अभिलाषा करने वालों का श्रम यदि निष्फल होता है तो यह कोई अनोखी बात नहीं ॥१॥

अध्ययनमां प्रवृत्त थाय छे. परन्तु प्रयत्न करवा छतां पण्यु ते दुर्भागि भाष्युसे।  
अभिलषित वस्तुनी प्राप्ति करी शकता नथी.

मोक्षविद्या इप बीज शान्ति इपी इणने उत्पन्न करे छे. ते विद्याबीज  
द्वारा जे कोठ धननी अभिलाषा सेवे, तो तेनो परिश्रम निष्फल न् अन्य  
छे, तेमां आश्चर्यं पाभवा जेवुं शुं छे? प्रत्येक वस्तु नियत इण आपनारी  
होय छे. कोठपण्यु वस्तु पासेथी नियत इणने जइले अन्य इणनी आशा  
राभवाथी निराश न् थवुं पडे छे. जेवी रीते जेआनुं बीज वाचीने यव  
उत्पन्न करी शकता नथी, जेज प्रभाणु उपशम इप इल उत्पन्न करनारी  
विद्या द्वारा धननी प्राप्ति करी शकती नथी. कहुं पण्यु छे डे—‘उपशमफलाद्  
विद्या बीजात्’ इत्यादि—

‘उपशमइप इलने उत्पन्न करनारा—विद्याबीज वडे धन प्राप्त करवानी  
छिछा राभनारा दोकोनो परिश्रम जे निष्फल अन्य, तो तेमां आश्चर्यं  
पाभवा जेवुं शुं छे?’

न नियतफलाः कर्तुर्भावाः फलान्तरमीशते ।

जनयति खलु व्रीहेर्वीजं न जातु यवाङ्कुरमिति ॥२॥गा. ४॥

उपसंहारमाह—‘इच्छेव पडिलेहंति’ इत्यादि ।

मूलम्—इच्छेव पडिलेहंति वलयया पडिलेहिणो ।

वितिगिच्छ समावन्ना पंथाणं च अकोविया ॥५॥

छाया—इत्येवं प्रतिलेखन्ति वलयप्रतिलेखिनः ।

विचिकित्सासमापन्नाः पन्थानं च अकोविदाः ॥५॥

समस्त पदार्थ नियत फल वाले होते हैं । वे अन्यफल को उत्पन्न नहीं कर सकते । शालि का बीज यव के अंकुर को उत्पन्न नहीं कर सकता ॥४॥

उपसंहार—‘इच्छेव पडिलेहंति’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘वितिगिच्छसमापन्ना-विचिकित्सा समापन्नाः’ इस संयम का पालन मैं कर सकूँगा अगर नहीं कर सकूँगा ? इस प्रकार का संदेह करने वाले ‘पंथाणं च अकोविया-पन्थानं च अकोविदः’ मार्ग को नहीं जानने वाले ‘वलयया पडिलेहिणो-वलयप्रतिलेखिनः’ संग्राम में गड़वा आदि का अन्वेषण करने वाले कायर पुरुषों के समान ‘इच्छेव पडिलेहंति-इत्येवं प्रतिलेखन्ति’ इस प्रकार का पूर्वोक्त रीति से संयम में कायर पुरुष विचार करता है ॥५॥

जेवी रीते योआनुं भीज यवना अंकुरो उत्पन्न करी शक्तुं नथी पणु योआण उत्पन्न करी शके छे—ते जेम जव उत्पन्न करी शक्तुं नथी. जेज प्रमाणे प्रत्येक पदार्थ नियत इल ज देनार होय छे—नियत इण सिवायना अन्य इणानी आशा राअनारने निराशा ज सांपडे छे. ॥गाथा ४॥

उपसंहार—‘इच्छेव पडिलेहंति’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘वितिगिच्छसमापन्ना-विचिकित्सा समापन्नाः’ आ संयमनुं पालन हुं करी शकीश अथवा करी शकीश नहिं ? आ प्रकारने संदेह करवावाणा पंथाणं-च अकोविया-पन्थानं च अकोविदाः’ भागने न जाणुवा वाणा ‘वलयया पडिलेहिणो-वलयप्रतिलेखिनः’ संग्रामभां भाडा वणेरेनुं अन्वेषण करवावाणा कायर पुइषाना समान ‘इच्छेव पडिलेहंति-इत्येवं प्रतिलेखन्ति’ आ प्रकारने पूर्वोक्त रीतथी संयमभां कायर पुइष विचार करे छे. ॥५॥

अन्वयार्थः—(वित्तिगिच्छसमापन्ना) विचिकित्सा समापन्नाः=संयमं पालयितुं समर्था भविष्यामो न वेति संशयापन्नाः (पंथाणं च अकोविया) पन्थानं च अकोविदाः=मोक्षपन्थानं प्रत्यपंडिताः (वलयपडिलेहिणो) वलयप्रतिलेखिनः=संग्रामे दुर्गमस्थानान्वेषककातरा इव (इच्छेवपडिलेहेति) इत्येवं पूर्वोक्तक्रमेण संयमकातरा विचारयन्तीति ॥५॥

टीका—‘वित्तिगिच्छसमापन्ना’ विचिकित्सा समापन्नाः, संयमस्य परिपालने समर्थाः भविष्यामो नवेति सन्देहं कुर्वाणाः, तथा ‘पंथाणं च अकोविया’ पन्थानं मार्गम्—सम्यग् ज्ञानदर्शनचारित्रलक्षणमोक्षं प्रति, अकोविदाः=अनिपुणाः=अयं ज्ञानदर्शनचारित्रलक्षणो मार्गो मोक्षं नेष्यति न वेति संशयजालाकुलमानसा, ‘वलयपडिलेहिणो’ वलयप्रतिलेखिनः—निर्वाहार्थमष्टांगादिनिमित्तं वलयरूपमन्वेषयन्तः, वलयं गत्तार्थिकमन्वेषयत्पुरुषवत्, ‘इच्छेव पडिलेहति’ इत्येवं प्रतिले-

अन्वयार्थ—हम संयम का पालन कर सकेगे या नहीं इस प्रकार शंकाशील तथा मोक्षमार्ग में अकुशल, संग्राम के समय दुर्गम स्थानों की गवेषणा करने वाले कायरों के समान संयम कातर लोग पूर्वोक्त प्रकार से विचार करते हैं ॥५॥

टीकार्थ—जो विचिकित्सा से युक्त हैं अर्थात् हम संयम पालन में समर्थ हो सकेगे या नहीं, इस प्रकार के संशय से ग्रस्त हैं, तथा जो सम्यग्ज्ञान, दर्शन और चारित्र तप रूप मोक्षमार्ग के विषय में कुशल नहीं है अर्थात् जिन्हे ऐसी शंका है कि सम्यग् दर्शन आदि से मोक्ष प्राप्त होगा या नहीं, जो जीवन निर्वाह के लिये अष्टांग निमित्तरूप रक्षास्थान की खोज करते हैं, वे इस प्रकार विचार करते हैं ।

सूत्रार्थ—अमे संयमनुं पालन करी शक्युं के नही, आ प्रकारने संहैठ राधनारा, तथा मोक्षना मार्गे आगण वधवाने अकुशल कायर लोके, संग्रामने समये पोतानी रक्षा निमित्ते दुर्गम स्थानानी गवेषणा (शोध) करनारा कायशैली जेम, पूर्वोक्त प्रकारे विचार करे छे ॥५॥

टीकार्थ—जेओ विचिकित्साथी युक्त होय छे अटले के अमे संयमनुं पालन करी शक्युं के नही, आ प्रकारना संशयथी ग्रस्त लोके, तथा सम्यग्ज्ञान, दर्शन अने चारित्रतपइय मोक्षमार्गना विषयमां अकुशल लोके, अटले के सम्यग्दर्शन आदिथी मोक्षनी प्राप्ति थशे के नही, जेवी शंका सेवनाश अज्ञानी लोके जिवन निर्वाहने निमित्ते, अष्टांग निमित्तरूप रक्षा स्थाननी शोध करे छे.

खन्ति । यथा भीरवः संग्रामं प्रविशन्त एव बलपादिकं प्रत्यपेक्षमाणा भवन्ति । एवं प्रव्रज्यां जिघृक्षवः अलासत्वा मन्दभाग्याः संयमो यदि पालितो न स्यात्तदा व्याकरणादिकमेव जीवनीपायतया कल्पयिष्याम इति विचारयन्तीति भावः ॥५॥

संप्रति संयमप्रतिपालनशूराणां महापुरुषाणां कीदृशो व्यापारो भवति, तत्र दृष्टान्तं प्रतिपादयति सूत्रकारः—‘जे उ संगामकालंमि’ इत्यादि ।

मूलम्—जे उ संगामकालंमि नाया सूरपुरंगमा ।

णो ते पिट्टमुवेहिति किं परं मरणं सिया ॥६॥

छाया—ये तु संग्रामकाले ज्ञाताः शूरपुरोगमाः ।

नो ते पृष्ठमुपेक्षन्ते किं परं मरणं स्यात् ॥६॥

तात्पर्य यह है कि जैसे भीरु जन संग्राम में प्रवेश करते ही छिपने का स्थान खड्ग आदि खोजते हैं, उसी प्रकार दीक्षा अंगीकार करने वाले सत्त्वहीन अभागे लोग विचार करते हैं कि यदि संयम न पाला गया तो जीविकानिर्वाह के लिये व्याकरण आदि से काम चलाएंगे ॥५॥

अब सूत्रकार प्रतिपादन करते हैं कि संयम का पालन करने में शूर महापुरुषों का व्यापार किस प्रकार का होता है—

‘जे उ संगामकालंमि’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘उ-तु’ परन्तु ‘जे-ये’ जो पुरुष ‘नाया-ज्ञाताः’ जगत् प्रसिद्ध ‘सूरपुरंगमा-शूरपुरोगमाः’ वीरों में अग्रगण्य हैं । ‘ते-ते’ वे पुरुष ‘संगामकालंमि-संग्रामकाले’ युद्ध का समय आने पर ‘णो पिट्टमुवेहिति-नो पृष्ठमुपेक्षन्ते’ आपत्ति से रक्षण के लिए दुर्गादिकों को

आ कथननो लावार्थं जे छे के जेवी रीते भीरु भाषुसे संग्राममां प्रवेश करता पहिलां जे छुपाई जवानां दुर्ग, शुक, भाईयो आदि स्थानानी शोध करे छे, जेज प्रभाषे दीक्षा अडणु करनारा सत्त्वहीन लोक जेवे विचार करे छे के जे संयमनुं पालन नही करी सकाय, तो व्याकरण, ज्योतिष आदि जे विद्यायो प्राप्त कराशे तेना द्वारा जवननिर्वाह तो जरूर अक्षावी सकाशे. ॥५॥

इवे सूत्रकार जेवुं प्रतिपादन करे छे के संयमनुं पालन करवाने भाटे शूर, महापुरुषो जेवे प्रयत्न करे छे—‘जे उ संगामकालंमि’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘उ-तु’ परन्तु ‘जे-ये’ जे पुरुष ‘नाया-ज्ञाताः’ जगत प्रसिद्ध ‘सूरपुरंगमा-शूरपुरोगमाः’ वीरोमां अग्रगण्य छे ‘ते-ते’ ते पुरुष ‘संगामकालंमि-संग्रामकाले’ युद्धनो समय आवी पडेथी ‘णो पिट्टमुवेहिति-नो



अन्वयार्थः—(उ) तु परंतु (जे) ये—महासत्त्वाः (नाया) ज्ञाताः—जगत्प्रसिद्धाः (सूरपुरंगमा) शूरपुरोगमाः—शूरणामग्रगामिनः (ते) ते पुरुषाः (संगामकालंमि) संग्रामकाले समुपस्थिते सति (णोपिद्भुवेहिति) नो पृष्ठमुत्पेक्षन्ते पश्यति दुर्गादि-कमापत्त्राणाय न पर्यालोचयति 'किं परं मरणं सिया' किं परं मरणं स्यात्= मरणादन्यत् किं स्यादिति ॥६॥

टीका—भीरवस्तु पूर्वोपदर्शितप्रकारेण संग्रामं परित्यज्य स्वत्राणाय दुर्गा-दिकमपेक्षन्ते । 'उ' परन्तु 'जे' ये पुरुषाः बलवन्तः, वस्तुतः शूराः । 'नाया' ज्ञाताः लोके स्वकीयशूरतायाः ख्यातिं लब्धवन्तः । 'सूरपुरंगमा' शूरेषु वीरेषु अग्रे गणनीयाः 'ते' ते वीराः पुनः 'संगामकालंमि' संग्रामकाले युद्धशीर्षे समा-विचारते नहीं है 'किं परं मरणं सिया-किं परं मरणं स्यात्' मरण से भिन्न और क्या हो सकता है ॥६॥

अन्वयार्थ—किन्तु जा महान् सत्त्वशाली होते हैं, जगत्प्रसिद्ध और शूरवीरों में अग्रगामी होते हैं, वे पुरुष संग्राम का अवसर आने पर पीछे की ओर नहीं देखते—आपत्ति से बचने के लिये दुर्ग आदि का गवेषण नहीं करते । वे तो यही विचार करते हैं कि मृत्यु से अधिक और क्या होगा ? ॥६॥

टीकाथं—पूर्वोक्त कथन के अनुसार भीरुजन संग्राम का त्याग करके अपने रक्षण के लिए दुर्ग आदि की अपेक्षा रखते हैं, किन्तु जो पुरुष सबल एवं वस्तुतः शूरवीर होते हैं जिन्होंने शूरवीर के रूप में जगत् में ख्याति प्राप्त की है, जो शूरों में अग्रगण्य होते हैं, वे संग्राम के समय, युद्ध के

पृष्ठमुपेक्षन्ते' आपत्तिथी रक्षणेना भाटे दुर्ग' वगेरेने विचारता नथी. 'किं परं मरणं सिया-किं परं मरणं स्यात्' भरषुथी भिन्न भिगु' शु' थर्शके छे. ॥६॥

सूत्रार्थ—परन्तु जेओ भूष ज सत्त्वशाणी होय छे, जगविख्यात शूरवीरोंमां जेमछे अग्रस्थान प्राप्त कर्युं होय छे, जेवां लोकां युद्धने प्रसंग आवे त्यारे लविष्यने विचार करता नथी. आपत्तिथी भयवाने भाटे दुर्ग आदिनी तेओ गवेषणा करता नथी. तेओ जेवा विचार करे छे के युद्धमां अधिकमां अधिक मृत्यु प्राप्त करवाने प्रसंग आवशे, जेथी अधिक अन्य केां लयने तो संभव ज नथी ! ॥६॥

टीकाथं—आगण जेमनुं वर्णन करवामां आन्धुं छे जेवा कायरे। युद्धमांथी नासी जर्धने दुर्ग आदिमां रक्षणेने भाटे आश्रय लेवाने विचार करे छे; परन्तु जे पुरुषो सबल अने भरेभरा शूरवीरोंमां अग्रगण्य होय छे, तेओ युद्धने प्रसंग आवे त्यारे सभसंगणने भोभरे पोतानी सेना

रूढाः सेनापतित्वं भजमानाः। 'णो पिट्टमुवेर्हिति' नो पृष्ठमुत्प्रेक्षन्ते=पृष्ठं नोत्प्रेक्षन्ते, आपत्त्राणाय दुर्गादिकं न शोधयन्ति। ते इत्थं विचारयन्ति, 'किं परं मरणं सिया' किं परम् अन्यत्, यदि मरणं स्यात्। किमपरं युद्धयमानानामस्माकम्, यदि मरणं स्यात्। यदि अस्माकं जयः तदा लोके यशः यदि वा मरणं भवेत् तदापि लोके ख्यातिः।

नश्वरशरीरपातेनापि यदि स्थिरं यशः लभ्यते तदा का क्षतिः संग्राममरणे तदुक्तं-  
विशरारुभिरविनश्वरमपि चपलैः स्थास्नु वाळुतां विशदम्।

प्राणैर्यदि शूराणां भवति यशः किन्नपर्याप्तम् ॥१॥

नश्वरशरीरनिधनेनाऽनश्वरं यशः प्राप्यते इति विचिन्त्य संग्रामाद्विमुखा नैव भवन्ति शूराः कदाचिदपीति भावः ॥६॥

शीर्षभाग में उपस्थित होकर सेना का अधिपतित्व करते हुये पीछे की ओर नहीं देखते। आपत्ति से बचने के लिए दुर्ग आदि स्थानों का अन्वेषण नहीं करते। वे तो यही सोचते हैं कि अधिक से अधिक होगा तो मरण ही होगा—उससे अधिक और क्या होगा? युद्ध करते हुये यदि विजय प्राप्त हो गई तो लोक में यश मिलेगा और यदि मरण हो गया तो भी लोक में ख्याति होगी। यदि नाशशील शरीर के नष्ट होने से स्थायी यश की प्राप्ति होती है तो संग्राम में मर जाने में क्या हानि है? कहा है—'विशरारुभिरविनश्वर' इत्यादि।

'प्राण विनाशशील है और चपल है। इनके द्वारा अगर अविनश्वर और स्थायी निर्मल यश की प्राप्ति होती है तो क्या शूरवीर पुरुषों के लिए यह पर्याप्त नहीं है? ॥१॥

साथे उपस्थित थर्ड लथ छे. तेओ समरांगणुमांथी नासी जधने दुर्ग आदिमां आश्रय देवाने विचार पणु करता नथी. तेओ ओवे विचार करे छे के युद्धमां कदाय मोतने लेटवुं पडशे मोतथी अधिक अन्य लथने तो त्यां अवकाश न नथी। जे युद्धमां विजय भणशे, तो लोकमां भारी कीर्ति गवाशे अने कदाय लडतां प्राणु गुभाववा पडशे तो पणु लोकमां भारे यश देलाशे. जे आ नाशवंत शरीरने नाश थवाथी स्थायी यशनी प्राप्ति थवानी होय तो आ संग्राममां प्राणुनी आहुति देवामां पणु शी हानि थवानी छे। कथुं पणु छे के—'विशरारुभिरविनश्वर' इत्यादि—

'प्राण विनाशशील अने अथण छे. जे तेना द्वारा अविनश्वर अने स्थायी यशनी प्राप्ति थती होय, तो शूरवीर पुरुषाने माटे ओ शुं पूरतुं नथी?'

तदेवं शूराग्रसरस्य दृष्टान्तं प्रदर्श्य दाष्टान्तिकं प्रदर्शयति—‘एवं इत्यादि ।  
मूलम्—एवं समुद्रिण भिक्खू वोसिज्जाऽगारबंधणं ।

आरंभं तिरियं कट्टु अत्ताए परिव्वए ॥७॥

छाया—एवं समुत्थितो भिक्षुः व्युत्सृज्यागारबन्धनम् ।

आरंभं तिर्यक् कृत्वा आत्मत्वाय परिव्रजेत् ॥७॥

अन्वयार्थः—(एवं) एवं (अगारबंधणं) आगारबंधनं गृहपाशम् (वोसिज्जा)  
व्युत्सृज्य=त्यक्त्वा (आरंभं) आरंभं सावधानुष्ठानं (तिरियं कट्टु) तिर्यक् कृत्वा अपइत्य

तात्पर्यं यह है कि वीर पुरुष नश्वर शरीर के विनाश से अवि-  
नश्वर यश की प्राप्ति होती है, इस प्रकार विचार करके कदापि संग्राम  
से विमुख नहीं होते हैं ॥६॥

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘अगारबंधणं-अगारबंधनम्’  
गृहबन्धन को ‘वोसिज्जा-व्युत्सृज्य’ त्यागकर तथा ‘आरंभं-आरंभम्’  
आरंभ का अर्थात् सावधानुष्ठान को ‘तिरियं कट्टु-तिर्यक् कृत्वा’  
छोडकर ‘समुद्रिण-समुत्थितः’ संयम के पालन में तत्पर बना हुआ  
‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘अत्ताए-आत्मत्वाय’ मोक्ष प्राप्ति के लिये ‘परि-  
व्वए-परिव्रजेत्’ संयम के अनुष्ठान में दत्तचित्त बने ॥७॥

अन्वयार्थ—इसी प्रकार गृहबन्धन को त्यागकर तथा आरंभ को  
दूर करके संयमपालन के लिए उद्यत हुआ भिक्षु संयमानुष्ठान  
में ही दत्तचित्त हो ॥७॥

आ कथननो लावार्थं एे छे के ‘आ नश्वर शरीरना विनाशथी अवि-  
नश्वर यशनी जे प्राप्ति थती डोय, तो शूरवीर पुरुषोएे संग्राममांथी पीछे  
डूठ शा भाटे करवी जेधंएे’ आ प्रकारनो विचार करीने शूरवीर पुरुषो रण-  
संग्राममांथी लागी जधने प्राणुरक्षा करवानो विचार करता नथी. ॥६॥

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ आ प्रकारे ‘अगारबंधणं-अगारबंधनम्’ गृहबंधनने  
‘वोसिज्जा-व्युत्सृज्य’ छोडी दधने तथा ‘आरंभं-आरंभम्’ आरंभने अर्थात् सावध  
अनुष्ठानने ‘तिरियं कट्टु-तिर्यक्कृत्वा’ छोडीने ‘समुद्रिण-समुत्थितः’ संयमना  
पालनमां तत्पर बनेल ‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘अत्ताए-आत्मत्वाय’ मोक्ष  
प्राप्तिना भाटे ‘परिव्वए-परिव्रजेत्’ संयमना अनुष्ठानमां दत्तचित्त बने. ॥७॥

सूत्रार्थ—एे प्रमाणे गृहबन्धननो त्याग करीने तथा आरंभने दूर  
करीने संयमनुं पालन करवाने कृतनिश्चयी थयेडो साधु संयमानुष्ठानमां ज  
लीन थधं जय छे. ॥७॥

(समुद्धि) समुत्थितः=संयमपालनाय (भक्खू) भिक्षुः=साधुः (अत्ताए) आत्म-  
त्वाय-संयमानुष्ठानाय (परिव्वए) परिव्रजेत् संयमानुष्ठाने दत्तचित्तो भवेदिति ॥७॥

टीका--'एवं' एवं=यथा संग्रामे शूराः कुलेन, बलेन, शिक्षया च लोके  
प्रसिद्धाः सन्नद्धबद्धपरिकराः पाणौ शस्त्रमुत्थाप्य शत्रूणां पराभवाय प्रयतमानाः  
कदापि पृष्ठावलोकितो न भवन्ति । तथा 'अमारबन्धनं' आमारबन्धनम्=गृह-  
बन्धनम् 'वोसिज्जा' व्युत्सृज्य=विविधानित्यादि वैराग्यभावनाया उत्पास्येन  
परित्यज्य । तथा 'आरंभं तिरियं कट्टु' आरंभं तिर्यक् कृत्वा आरम्भं=सावधानु-  
ष्ठानं परित्यज्य 'समुद्धि' समुत्थितः=संयमपरिपालनाय समुत्थितः सन्नद्ध इति  
यावत् । 'भिक्षू' भिक्षुः=साधुः 'अत्ताए' आत्मत्वाय आत्मनः स्वरूपप्राप्तये,  
मोक्षाय संयमाय वेति यावत् । 'परिव्वए' परिव्रजेत्=संयमं गृह्णीयादिति । गृह-  
बन्धनं सावद्यकर्मानुष्ठानं च परित्यज्य मोक्षप्राप्तिमुद्दिश्य तपश्चरणादिभिः सन्नद्धः  
साधुः संयमानुष्ठाने संलग्नो भवेदिति भावः ॥७॥

टीकार्थ—जैसे संग्राम में शूर, कुल बल और शिक्षा के द्वारा लोक  
में प्रसिद्ध, कमर कसकर तैयार एवं हाथमें शस्त्र उठा कर शत्रुओं का  
पराभव करने में उद्यत होते हैं, कभी पीछे की ओर नहीं देखते, उसी  
प्रकार गृह संबंधी बन्धनों को विविध प्रकार की अनित्यता आदि वैरा-  
ग्य भावनाओं के द्वारा त्याग कर तथा सावद्य अनुष्ठान का त्याग  
करके संयम पालन के लिए सन्नद्ध हुआ साधु आत्मस्वरूप की प्राप्ति के  
लिए संयम को ही ग्रहण करें । आशय यह है कि गृह संबंधी बन्धन  
को और सावद्य कर्म के अनुष्ठान को त्याग कर, मोक्ष प्राप्ति के उद्देश्य  
से तपश्चरण आदि के द्वारा उद्यत हुआ साधु संयम का आचरण करने  
में संलग्न हो ॥७॥

टीकार्थ—जैसी रीते संग्राममां शूर अने कुल, गण अने शिक्षा द्वारा  
लोकमां प्रसिद्ध पुरुष हाथमां शस्त्र उपाडीने शत्रुओना पराभव करवाने माटे  
कमर कसीने तैयार थछ न्य छे कटी लागी जवाने विचार पण्य करतो  
नथी, ओज प्रमाणे विवध प्रकारनी अनित्यता आदि वैराग्य भावनाओथी  
प्रेरार्थने गृहबन्धनने त्याग करनार तथा सावद्य अनुष्ठानेना परित्याग  
करीने संयमना पालनने माटे कटिणद्ध थयेलो साधु आत्मस्वरूपनी प्राप्तिने  
माटे संयमनी आराधनामां ज हीन रहे छे.

आ कथनने भावार्थ ओ छे के गृहबन्धनने अने सावद्य कर्मेना त्याग  
करीने संयमने मार्ग अडण्य करनार साधुओ मोक्षप्राप्तिने माटे तपस्या  
आदिद्वारा संयमनी आराधनामां ज हीन रहेवुं जेछ ओ. ॥७॥

मूलम्—तमेगे परिभासंति भिक्खूयं साहुजीविणं ।

जे एवं परिभासंति अंतए ते समाहिए ॥८॥

छाया—तमेके परिभाषन्ते भिक्षुकं साधुजीविनम् ।

य एवं परिभाषन्ते अन्तके ते समाधेः ॥८॥

अन्वयार्थः—(साहुजीविणं) साधुजीविनम्=उत्तमाचरेण जीवन्तं (तं) तम् (भिक्षुयं) भिक्षुकं (एगे) एके-केचन (परिभासंति) परिभाषन्ते=आक्षेपवचनं कथयन्ति (जे एवं परिभासंति) ये एवं परिभाषन्ते (ते) ते (समाहिए) समाधेः समभावतः (अंतए) अंतके=दूरं वसन्तीति ॥८॥

टीका—‘साहुजीविणं’ साधुजीविनम् साधुः सम्यक् परोपकारकरणादिरूप-माचरणं यस्य स साधुजीवी तं साधुजीविनम् । ‘तं’ अत्युत्तमजीविनम् ‘भिक्षुयं’

शब्दार्थ—‘साहुजीविणं-साधुजीविनम्’ उत्तम प्रकार के आचार से जीवन निर्वाह करने वाले ‘तं-तम्’ उस ‘भिक्षुं-भिक्षुकम्’ साधु के विषय में ‘एगे-एके’ कोई अन्य दर्शनवाले ‘परिभासंति-परिभाषन्ते’ आगे कहे जाने वाले आक्षेप वचन कहते हैं ‘जे एवं परिभासंति-ये एवं परिभाषन्ते’ परन्तु जो इस प्रकार के आक्षेपवचन कहते हैं ‘ते-ते’ वे पुरुष ‘समाहिए-समाधेः’ समभाव से ‘अंतए-अन्तिके’ दूर ही हैं ॥८॥

अन्वयार्थ—साधुजीवन जीने वाले उस भिक्षुक के प्रति कोई आक्षेपवचनों का प्रयोग करते हैं । जो ऐसा करते हैं वे समाधि से दूर ही रहते हैं ॥८॥

टीकार्थ—जो साधुजीवी से है अर्थात् जो परोपकार आदि रूप सम्यक् आचरण करता है, ऐसे उत्तम जीवन वाले भिक्षु पर भी कोई

शब्दार्थ—‘साहुजीविणं-साधुजीविनम्’ उत्तम प्रकारना आचारथी जवन निर्वाह करवावाणा ‘तं-तम्’ ते ‘भिक्षुं-भिक्षुकम्’ साधुना विषयभा ‘एगे-एके’ केई जीन दर्शनवाणा ‘परिभासंति-परिभाषन्ते’ आगण कडेवाभा आवनार आक्षेप वचन कडे छे, ‘जे एवं परिभासंति-ये एवं परिभाषन्ते’ जे आ प्रकारना आक्षेप वचन कडे छे ‘ते-ते’ ते पुरुष ‘समाहिए-समाधेः’ समभावथी ‘अंतए-अन्तिके’ दूर ज छे ॥८॥

सूत्रार्थ—साधुजवन जवनारा ते साधुने भाटे केई केई भाषुसे आक्षेप वचनाने प्रयोग करे छे. जेवां लोके समाधिथी दूर ज रडे छे ॥८॥

टीकार्थ—जेआ साधुजवी छे जेटके के साधुना आचारानुं पालन करनारा छे, परोपकार आदि रूप सम्यक् आचरणथी जेआ युक्त छे, जेवा

भिक्षुकं भिक्षाचरणशीलम् 'एगे' एके केचनाऽन्यकुदर्शनमतानुसारिणः । 'परि-  
भासंति' परिभाषन्ते आक्षेपयुक्तं वचनं ब्रुवन्ति । 'जे एवं परिभासंति' ये एवं  
परिभाषन्ते ये एवमित्थं साक्षेपवचनं कथयन्ति, ते गोशालकमतानुसारिणः  
'समाधि' समाधेः=मोक्षरूपात् समाधेः संयमानुष्ठानद्वा । 'अंति' अन्तिके दूरे  
एव तिष्ठन्ति । निरवद्याचारेण संयमानुष्ठानं कुर्वतोऽपि भिक्षुरुस्य निन्दावचनं ये  
कथयन्ति ते गोशालकमतानुसारिणोऽन्यदर्शिनो वा मोक्षात्संयमानुष्ठानाद्वा  
दूरे स्थिता एव भवन्ति । 'परीवादात् खरो भवति श्वा वै भवति निन्दकः' इति-  
लोकोक्त्या तस्य निन्दाकारिणोऽधमलोकगमनस्य श्रवणात् संयमप्राप्तिर्नैव  
कथमपि भवतीति ॥८॥

कोई कुमतानुसारी लोग आक्षेप करते हैं । किन्तु जो इस प्रकार आक्षेप  
वचन कहते हैं, वे गोशालक के अनुयायी मोक्षरूप अथवा संयमानु-  
ष्ठानरूप समाधि से दूर ही रहते हैं अर्थात् उन्हें न तो संयमरूप  
समाधि की प्राप्ति होती है और न मोक्षरूप समाधि ही प्राप्त होती है ।

अभिप्राय यह है कि निष्पाप आचरण के द्वारा संयम का अनुष्ठान  
करने वाले भिक्षु के प्रति जो निन्दामय वचनों का प्रयोग करते हैं, वे  
गोशालकमत के अनुयायी अथवा अन्यमतावलम्बी मोक्ष से या संय-  
मानुष्ठान से दूर ही रहते हैं । 'दूसरे का परिवाद करने वाला गर्दभ के  
रूप में और निन्दा करने वाला कुत्ते के रूप में उत्पन्न होता है' इस  
लोकोक्ति के अनुसार निन्दक को अधोगति में जाना पड़ता है । उसे  
संयम की प्राप्ति किसी भी प्रकार नहीं हो सकती ॥८॥

उत्तम ज्ञान ज्ञानारा भिक्षुने भाटे पणु कोठ कोठ कुमतानुसारी. अविचारी  
लोको आक्षेपो करे छे. परन्तु आ प्रकारना आक्षेप करनारा आविचो  
(गोशालकना अनुयायीओ) आदि लोको मोक्षरूप अथवा संयमानुष्ठान रूप  
समाधिनी दूर न रहे छे. अटके के तेमने संयमरूप समाधिनी प्राप्ति पणु  
थती नथी अने मोक्षरूप समाधिनी पणु प्राप्ति नथी.

आ कथनना लावार्थ ओ छे के निष्पाप आचरण द्वारा संयमनी  
आराधना करनारा भिक्षुनी विरुद्धमां ओओ निन्दा वचनाना प्रयोग करे छे,  
ओवा लोको-गोशालकना अनुयायीओ तथा अन्य मतवादीओ-मोक्षथी अथवा  
संयमानुष्ठानथी दूर न रहे छे.

'परपरिवाद करनारा लोको गर्धडाइये अने निन्दा करनार लोको कूतरा  
इये उत्पन्न थाय छे,' आ लोकोक्ति अनुसार निन्दकने अधोगतिमां ननु  
पडे छे. ओवा निन्दकने कोठ पणु प्रकारे संयमनी प्राप्ति थठ शकती नथी. ।८।

यादृशमाक्षेपवचनं ते परदर्शिनः समुच्चारयन्ति तानि वचनानि सूत्रकारः प्रतिपादयति—‘संबद्ध’ इत्यादि ।

मूलम्—संबद्धसमकल्पा उ अन्नमन्नेसु मुच्छ्रिया ।

पिंडवायं गिलाणस्स जं सारेह दलाहं य ॥९॥

छाया—संबद्धसमकल्पास्तु अन्योऽन्येषु मूर्च्छिताः ।

पिण्डपातं हि ग्लानस्य यत्सारयत ददध्वं च ॥९॥

अन्वयार्थ—(संबद्धसमकल्पा) संबद्धसमकल्पाः (अन्नमन्नेसु) अन्योन्यम् परस्परम् (समुच्छ्रिया) संमूर्च्छिताः=गृद्धाः (पिंडवायं) पिण्डपातम् भैक्ष्यम् (गिलाणस्स) ग्लानस्य (सारेह) सारयतः अन्वेषयतः (दलाह य) ददध्वं च इति ॥

टीका—‘संबद्धसमकल्पा’ संबद्धसमकल्पाः सम्-एकीभावेन परस्परोप-

अन्यमतावलम्बी जिस प्रकार के आक्षेपवचनों का प्रयोग करते हैं, सूत्रकार उन्हें दिखलाते हैं—‘संबद्ध’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘संबद्धसमकल्पा-संबद्धसमकल्पाः’ ये लोग गृहस्थ के समान व्यवहार करते हैं ‘अन्नमन्नेसु-अन्योन्यम्’ ये परस्पर एक दूसरे में ‘समुच्छ्रिया-संमूर्च्छिताः’ आसक्त रहते हैं ‘पिंडवायं-पिण्डपातम्’ आहार ‘गिलाणस्स-ग्लानस्य’ रोगी साधु का ‘सारेह-सारयतः’ अन्वेषण करके ‘दलाह य-ददध्वं च’ देते हैं ॥९॥

अन्वयार्थ—ये साधु गृहस्थों के समान व्यवहार करते हैं, परस्परमें अनुरागी हैं, ग्लान तथा रोगी साधु को भिक्षा लाकर देते हैं ॥९॥

इवे सूत्रकार ओ वात प्रकट करे छे के अन्य मतवादीओ जैनश्रमणुना विरुद्धमां केवां केवां आक्षेपवचनेना प्रयोग करे छे—‘संबद्ध’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘संबद्धसमकल्पा-संबद्धसमकल्पाः’ आ लोके गृहस्थना समान व्यवहार करे छे ‘अन्नमन्नेसु-अन्योन्यम्’ तेओ परस्पर ओकपीअमां ‘समुच्छ्रिया-संमूर्च्छिताः’ आसक्त रहे छे, पिंडवायं-पिण्डपातम् आहार ‘गिलाणस्स-ग्लानस्य’ रोगी साधुनुं ‘सारेह-सारयतः’ अन्वेषण करीने ‘दलाह य-ददध्वं च’ लावी आपे छे ॥९॥

सूत्रार्थ—आ साधुओना व्यवहार गृहस्थेना जेवो ज छे तेओ परस्परना अनुरागी भुक्त छे तेओ ग्लान (पीभार), गृद्ध आदि साधुओने भाटे भिक्षा वडोरी लावे छे ॥९॥

कारितया च बद्धाः मातापितृकलत्रादिरागयासैः ये ते संबद्धाः गृहवासिनः पामराः पुरुषाः, तादृशैः पुरुषैः समस्तुल्यः कल्पो व्यवहारोऽनुष्ठानं येषां ते संबद्धसम-कल्पाः, गृहस्थाऽनुष्ठानतुल्याऽनुष्ठानवन्तः । 'अन्नमन्ने समुच्छ्रिया' अन्योऽन्येषु मूर्च्छिताः, यथा गृहस्थ पिता पुत्रेषु आसक्तः, कलत्रं पत्नौ, पतिश्च कलत्रादौ आसक्तो भवति । तथा साधुरपि-गुरुः शिष्येऽनुरज्यति, शिष्यश्च स्वगुरौ, दृश्यते हि इदानीमपि गुरुः यः कश्चित् स्वशिष्यं यथा सम्मानयति स्निग्धसालसनेत्रैः सस्नेहं पश्यति न तथा परकीयं शिष्यम्, न वा शिष्यो यथा स्वगुरुं समानदृष्ट्या पश्यति तथाऽन्यं साधुम् । अतः कथं न गृहस्थव्यवहारस्य समानतां न करोति ।

टीकार्थ—जैसे गृहस्थ मातापिताकलत्र आदि के रागबन्धन में बँधे होते हैं और परस्पर एक दूसरे के सहायक होते हैं, उसी प्रकार ये साधु भी आपस में बँधे हैं, अतएव इनका आचार गृहस्थी में पिता पुत्रों पर आसक्त होता है, पत्नी पति पर अनुराग करती है, और पति पत्नी में आसक्त होता है, उसी प्रकार इनमें गुरु का शिष्य पर और शिष्य का गुरु पर अनुराग है । आजकल भी ऐसा देखा जाता है कि गुरु अपने शिष्य का जैसा सन्मान करता है, स्नेहपूर्ण नेत्रों से जिस प्रकार देखता है, वैसा परकीय साधु को नहीं देखता । इसी प्रकार शिष्य जिस प्रकार अपने गुरु के प्रति सन्मान की दृष्टि रखता है, वैसी दृष्टि अन्य साधु के प्रति नहीं रखता । तो फिर इनका व्यवहार गृहस्थों के समान क्यों नहीं

टीकार्थ—अन्य मतवादीओं जैन साधुनी आ प्रकारनी टीका करे छे—  
गृहस्थ माता-पिता, पत्नी आदिना राग बन्धनमां बंधायेला डोय छे, ते प्रमाणे श्रमणो पणु परस्परना राग बन्धनमां बंधायेला डोय छे. जेवी रीते गृहस्थो एक भीलना सहायक भने छे, जेज प्रमाणे साधुओ पणु एक भील प्रत्येना अनुरागने कारणे एक भीलने सहाय करता डोय छे. आ प्रकारे तेभने आचार गृहस्थाना जेवो न छे. जेवी रीते धरमां माता, पिता, पुत्र, पत्नी, पति, आदि एक भील प्रत्ये अनुराग राणे छे.  
—एक भीलमां आसक्त डोय छे, जेज प्रमाणे साधुओमां गुरु-शिष्यो प्रत्ये अने शिष्यो-गुरु प्रत्ये अनुराग राभता डोय छे. जेवुं जेवामां आवे छे के गुरु पोताना शिष्यो प्रत्ये जेवा सन्मानभावधी जेवे छे-तेभनी सामे जेवी स्नेहपूष्णं दृष्टि वडे देणे छे, जेवी स्नेहपूष्णं नजरे अन्य साधुओ तरङ्ग जेता नथी. जेज प्रमाणे शिष्य पोताना गुरु प्रत्ये जेवो सन्मानभाव राणे छे. जेवो सन्मानभाव अन्य साधुओ प्रत्ये राभतो नथी. आ प्रकारे



किन्तु तत्तुल्य एवाऽयमपि । अन्योऽन्यम् उपकार्योपकारकत्वमेव दर्शयति—  
‘गिलाणस्स’ ग्लानस्य, पीडायुक्तस्य रोगिणः साधोःकृते—यद्भोजनमनुकूलं तदेवा-  
नीयते, अन्विष्याऽन्विष्य । ‘पिंडवायं’ भोजनम् ‘सारेह दलाह य’ सारयत दद-  
ध्वं च । अनुकूलं भोजनमन्विष्यत, आनीय ददध्वं । अतः कथं न गृहस्थस्य तुल्यः  
साधुरपि तु तत्तुल्य एव भवति ॥९॥

पुनरप्याह सूत्रकारः—‘एवं तुब्भे सरागत्था’ इत्यादि ।

मूलम्—एवं तुब्भे सरागत्था अन्नमन्नमणुव्वयासा ।

नट्टसप्पहसब्भावा संसारस्स अपारंगा ॥१०॥

छाया—एवं यूयं सरागत्था अन्योऽन्यमनुवशाः ।

नष्टसत्पथसद्भावाः संसारस्य अपारगाः ॥१०॥

है ? वास्तव में इनका व्यवहार गृहस्थों जैसा ही है । इसके अतिरिक्त ये  
परस्पर में एक दूसरे का उपकार करते हैं । जब कोई साधु रोगी हो जाता  
है तो उसके लिए अनुकूल अन्न आदि आहार अन्वेषण कर करके उसे  
देते हैं । ऐसी स्थिति में ये साधु गृहस्थ के समान क्यों नहीं है ? अपि  
तु उनके समान ही हैं ॥९॥

सूत्रकार पुनः कहते हैं—‘एवं तुब्भे सरागत्था’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘तुब्भे-यूयं’ आप लोग ‘सरा-  
गत्था-सरागत्थाः’ रागसहित है ‘अन्नमन्नमणुव्वया-अन्योन्यमनु-  
वशाः’ और परस्पर एक दूसरे के वश में रहते हैं, अतः ‘नट्टसप्पह  
सब्भावा-नष्टसत्पथसद्भावाः’ आप लोग सत्पथ और सद्भाव से

तेमने व्यवहार गृहस्थाना जेवो ज लागे छे. जेवी रीते गृहस्थो अक  
थीलने मदद करे छे. काँध स धु थीमार पडी जय अथवा वृद्धावस्थाने  
कारणु गोचरी करवा ज छे शके तेम न डोय, तो अन्य साधुओ तेमने माटे  
अनुकूल आहार वडोरी लावीने तेमने आछे छे. आ प्रकारनी परिस्थितिमां  
तेमने व्यवहार गृहस्थाना जेवो ज लागे छे. अभने तो साधु अने  
गृहस्थना व्यवहारमां काँध अन्तर देखातुं नथी.’ ॥९॥

वणी अन्य मतवादीओ जेवो आक्षेप पणु करे छे के—

‘एवं तुब्भे सरागत्था’

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ आ प्रकारे ‘तुब्भे-यूयं’ आप लोको ‘सरागत्था-  
सरागत्थाः’ रागयुक्त छे. ‘अन्नमन्नमणुव्वया-अन्योन्यमनुवशाः’ अने परस्पर  
अकथीलना वशमां रहे छे, अतः ‘नट्टसप्पहसब्भावा-नष्टसत्पथसद्भावाः’ आप

अन्वयार्थ—(एवं) एवम् (तुम्हे) यूयं (सरागत्था) सरागस्थाः=रागेण युक्ताः (अन्नमन्नमणुव्वसा)अन्योन्यमनुवशा =परस्पराधीनाः(नट्टसप्पहसम्भावा)नष्टसत्पथ-सद्भावाः=सत्पथ सद्भावरहिताः। (संसारस्स) संसारस्य=चतुर्गतिकस्य (अपारगा) अपारगाः॥१०॥

टीका—‘एवं’ एवम्=अनेन प्रकारेण ‘तुम्हे’ यूयम् ‘सरागत्था’ सरागस्थाः, रागेण सह वर्तन्ते ये ते सरागाः तस्मिन् सरागे तिष्ठन्ति, इति (सरागस्थाः) ‘अन्नमन्नमणुव्वसा’ अन्योऽन्यवशवर्तिनः, सर्वे हि परस्पराधीनाः, न केऽपि निस्संगाः। साधवो हि स्वाधीना भवन्ति, न तु परवशवर्तिनः। एषा रीतिस्तु गृहस्थानाम्, यत् परस्पराऽनुवर्तित्वमिति। ‘नट्टसप्पहसम्भावा’ नष्टसत्पथसद्भावाः, नष्टोपगतसत्पथः सन्मार्गो येभ्य स्ते तथा। ‘संसारस्स अपारगा’ संसारस्य चतुर्गतिकस्य मध्ये एव भवन्तः परिणमन्ति। न तस्य पारगामिनो भवन्तः।

हीन हैं ‘संसारस्स-संसारस्य’ चार गति वाला इस संसार से ‘अपारगा-अपारगाः’ पार जाने वाला नहीं है ॥१०॥

अन्वयार्थ—अन्ध मतावलम्बी यह आक्षेप भी करते हैं कि इस प्रकार तुम राग से युक्त हो, एक दूसरे के वशीवर्ती हो, सन्मार्ग से रहित हो और संसार से पारगामी नहीं हो ॥१०॥

पूर्वोक्त प्रकार से तुम लोग सराग हो, परस्पर सभी एक दूसरे के अधीन हो निस्संग नहीं हो। साधु स्वाधीन होते हैं, पराधीन नहीं होते। पराधीन रहना तो गृहस्थों की नीति है। तुम सत्पथ (मोक्षमार्ग) से भी रहित हो। इन सब कारणों से तुम लोग चतुर्गति संसार के पारगामी नहीं हो संसार में ही भटकने वाले हो। अर्थात् जैसे गृहस्थ जन पूर्वोक्त कर्मों को करने के कारण चतुर्गतिक संसारसागर से पार

ढोके सत्पथ अने सहसावथी डीन छे, ‘संसारस्स-संसारस्य’ चार गतिवाजा आ संसारनी ‘अपारगा-अपारगाः’ पार पडोथी शकवावाजा नथी. ॥१०॥

सूत्रार्थ—(अन्ध मतवादीओ जैन साधुओ सामे आक्षेप करे छे छे) आ प्रकारे तमे रागथी युक्त छे, अेक भीज पर आधार राभनारा छे, सन्मार्गथी रहित छे अने संसार पार करनारा नथी. ॥१०॥

टीकार्थ—केटवाक ढोके साधुओ सामे अेवा आक्षेपो करे छे छे—‘तमे सराग छे. तमे अेक भीज पर आधार राभनारा डोवाथी निःसंग नथी. साधु स्वाधीन डोय छे-पराधीन डोता नथी. गृहस्थो ज पराधीनता डोगवे छे. तमे सत्पथ (मोक्षमार्ग)थी पथ रहित छे. ते कारणे तमे चतुर्गतिइप संसारने पार जवाने अटले संसारभां ज भटकवाना छे. अेटले छे जेनी रीते गृहस्थो पूर्वोक्त कर्मा करवाने कारणे चार गतिवाजा संसार

यथा गृहस्थाः, यथोक्तकर्माऽनुष्ठानात् चातुर्विधकसंसारसागरस्य पारगा न भवन्ति । तथा भवन्तोऽपि साधुकल्पाः—गृहस्थतुल्यतया संसारातिक्रमणेऽसमर्था एवेति आक्षेपकर्तुमिषायः इति ॥१०॥

मूलम्—अह ते परिभासेज्जा भिक्खू मोक्खविसारए ।

एवं तुब्भे पभासंता दुपक्खं चैव सेवहं ॥११॥

छाया—अथ तान् परिभाषेत भिक्षुर्मोक्षविशारदः ।

एवं यूयं प्रभाषमाणा दुःपक्षं चैव सेवध्वम् ॥११॥

अन्वयार्थ—(अह) अथ=अनन्तरं (ते) तान् पतिकूलत्वेनोपस्थितान् पुरुषान् (भिक्खू) भिक्षुः=साधुः (मोक्खविसारए) मोक्षविशारदः=मोक्षमार्ग-  
नहीं होते, उसी प्रकार आप साधु के समान रहते हुए भी गृहस्थों के सदृश अनुष्ठान करने के कारण संसार को पार करने में समर्थ नहीं हैं । ऐसा आक्षेप करने वालों का अभिप्राय है ॥१०॥

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ इसके पश्चात् ‘ते-तान्’ उस अन्य तीर्थिकों से ‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘मोक्खविसारए-मोक्षविशारदः’ मोक्षविशारद-अर्थात्-ज्ञानदर्शन और चारित्र्य की प्ररूपणा करने वाला ‘परिभासेज्जा-परिभाषेत’ कहे कि ‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘पभासंता-प्रभाषमाणाः’ कहते हुए ‘तुब्भे-यूयं’ आप लोग ‘दुपक्खं चैव-दुःपक्षं चैव’ दो पक्ष का राग और हेयात्मक ‘सेवह-सेवध्वम्’ सेवन करते हैं ॥११॥

अन्वयार्थ—मोक्षमार्ग में कुशल भिक्षु उपर्युक्त प्रकार से भाषण करने वालों से इस प्रकार कहे-इस प्रकार भाषण करते हुए तुम लोग

सागर तरी जवाने असमर्थ डोय छे, जेज प्रभाषे साधु इपे रडेवा छता तमे गृहस्थता जेपुं ज आचरणु करनार डोवाने कारणे संसार सागरने तरी जवाने असमर्थ छे। ॥१०॥

शब्दार्थ—‘अहं-अथ’ आना पछी ते-तान्’ ते अन्य तीर्थिकोंने ‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘मोक्खविसारए-मोक्षविशारदः’ मोक्ष विशारद-अर्थात् ज्ञान दर्शन अने चारित्र्यनी प्ररूपणा करवावाणा ‘परिभासेज्ज-परिभाषेत’ कडे छे के एवं-एवम्’ आ प्रकारे पभासंता-प्रभाषमाणाः’ कडेतां ‘तुब्भे-यूयं’ आप डोडो। दुपक्खं चैव-दुःपक्षं चैव’ जे पक्षने डेय अने उपाडेय जे जेउ पक्षने ‘सेवह-सेवध्वम्’ सेवन करवावाणा छे। ॥११॥

सूत्रार्थ—मोक्षने मार्गे आगण वधवाभां कुशल साधुजे पूर्वोक्त आक्षेपो करनार डोडोने आ प्रभाषे जवाज आपवे जेधजे—

ज्ञानदर्शनचारित्र्यस्य प्ररूपकः (परिभासेज्जा) परिभाषेत ब्रूयात् (एवं) एवं=अनन्त-  
रीक्तं (पद्मासंता) प्रभाषमाणाः (तुब्भे) यूयं (दुपक्खं चैव) दुष्पक्षं दुष्टः पक्षो  
दुष्पक्षः तम् अथवा रागहेयात्मकं पक्षद्वयं (सेवह) सेवध्वमिति ॥११॥

टीकाः—‘अहं’ अथ पूर्वपक्षसमाप्त्यनन्तरम् ‘मोक्षविशारद’ मोक्षविशारदः  
प्ररूपकः, मोक्षस्य तत्कारणस्य ज्ञानदर्शनचारित्र्याख्यस्य विशारदः प्ररूपकः  
‘मिक्खु’ भिक्षुः=भिक्षुणशीलः, ‘ते’ तान् प्रतिकूलोपस्थितान् अन्यदर्शिनः।  
‘एवं’ अनन्तरोदीरितमार्गेण ‘पद्मासंता’ प्रभाषमाणाः सन्तः अन्यदर्शनिनः  
साधुस्वरूपधारिणो गृहस्थाश्च ‘दुपक्खं’ दुष्पक्षम्, दुष्टः पक्षो दुष्पक्षः तमेव।  
‘तुब्भे’ यूयम् ‘सेवह’ सेवध्वम्। अथवा—रागद्वेषान्मकं पक्षद्वयं सेवध्वम्। सद्रूपण-  
स्यापि स्वपक्षस्य समर्थनात् रागः। तथा—निर्दुष्टस्याऽपि संयममार्गप्रतिक्षेपकरणात्  
प्रद्वेषः। यद्वा—आधाकर्मिकौद्देशिकान्नादिभोजित्वाद् गृहस्थपक्षस्याऽसेवनम्।

दुष्पक्ष अर्थात् दूषित पक्ष या द्विपक्ष (रागद्वेषरूप पक्ष) का सेवन  
कर रहे हो ॥११॥

टीकार्थ—यहां ‘अथ’ शब्द पूर्वपक्ष की समाप्ति का सूचक है।  
मोक्ष में विशारद अर्थात् मोक्ष के कारणभूत ज्ञान, दर्शन और चारित्र्य  
तप का निरूपण करने में कुशल भिक्षु प्रतिकूल रूप से उपस्थित उन  
अन्य दर्शनियों से इस प्रकार कहे हमारे ऊपर असमीचीन आक्षेप  
करते हुए तुम साधुवेषधारी या गृहस्थ दूषित पक्ष का सेवन करते हो  
या रागद्वेष रूप द्विपक्ष का सेवन करते हो। अपने सदोष पक्ष का  
समर्थन करने के कारण राग और निर्दोष संयममार्ग पर भी आक्षेप  
करने के कारण द्वेषरूप पक्ष है। अथवा आधाकर्मी तथा औद्देशिक अन्न

‘आ प्रकारेणा आक्षेपो करनारा तमे लोको दुष्पक्ष (दूषित पक्ष)तुं  
अथवा द्विपक्षतुं (रागद्वेष इप पक्षतुं) सेवन करी रद्धा छे।’ ॥११॥

टीकार्थ—अहं अथ यह पूर्वपक्षनी समाप्तिंतुं सूचक छे। मोक्षमार्गना  
विशारद मोक्ष साधवामां कारणभूत ज्ञान, दर्शन, चारित्र्य अने तपतुं निरूपण  
करवामां साधुअे अन्य मतवादिअेना पूर्वीकृत आक्षेपोना ज्वाभ आ प्रभाषे  
आपवे। जेध अे—अमारा उपर अनुचित आक्षेपो करनारा तमे साधुवेष-  
धारी अथवा गृहस्थेो दूषित पक्षतुं सेवन करे छे—अथवा रागद्वेष द्विपक्षतुं  
सेवन करे छे। अेटले के तमारा सदोष पक्षतुं समर्थन करवाने कारणे तमे  
राग इप पक्षतुं सेवन करे छे अने निर्दोष संयममार्ग सामे आक्षेपो  
करवाथी द्वेष इप पक्षतुं सेवन करे छे। अथवा आधाकर्म आदि दोषयुक्त  
तथा औद्देशिक अन्न आदिने आहार करवाने कारणे आप गृहस्थ पक्षतुं

तथा-साधुस्वरूपधारणात् प्रव्रजिताश्चेति उभयपक्षसेवित्वम् । यद्वा-स्वतोऽसदनु-  
ष्ठानम्, सदनुष्ठानकर्तृणां निन्दनमिति पक्षद्वयं सेवध्वम् । एवं रूपेण-‘परिभा-  
सेज्जा’ परिभाषेत, भिक्षुस्तानिति भावः ॥११॥

पुनरन्तरमाह-‘तुब्भे’ इत्यादि ।

मूलम्-तुब्भे भुंजहं पाएसु गिलाणो अभिहडंमि या ।

तं च वीओदगं भोच्चं तमुद्दिस्सादि जं कंडं ॥१२॥

छाया--यूयं भुङ्ध्वं पात्रेषु ग्लानस्य अभ्याहते च यत् ।

तं च बीजोदकं भुक्त्वा तमुद्दिश्यादि यत्कृतम् ॥१२॥

आदि आहार करने के कारण गृहस्थपक्ष का सेवन कर रहे हो और साधु  
का रूप धारण करने तथा दीक्षित होने के कारण साधु पक्ष का सेवन  
करते हो, इस प्रकार द्विपक्ष सेवी हो । अथवा स्वयं तो असत् आचरण  
करते हो और सत् आचरण करने वालों की निन्दा करते हो, इस  
कारण भी दोनों पक्षों के सेवन करने वाले हो । इस प्रकार साधु उन  
आक्षेप कर्त्ताओं को उत्तर देवे ॥११॥

पुनः कहते हैं-‘तुब्भे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ--‘तुब्भे-यूयम्’ आपलोग ‘पाएसु-पात्रेषु’ कांसे आदि के  
पात्रों में ‘भुंजह-भुङ्ध्वम्’ भोजन करते हैं तथा ‘गिलाणो-ग्लानस्य’  
रोगी साधु के लिए ‘अभिहडंमिया-अभ्याहते यत्’ गृहस्थों द्वारा जो  
भोजन मंगवाते हैं ‘तं च वीओदगं-तं च बीजोदकम्’ सो आप बीज  
और कच्चे जल का ‘भोच्चा-भुक्त्वा’ उपभोग करके तथा ‘तमुद्दिस्सादि-

सेवन करी रखा हो, अने साधुना वेध धारण करेको होवाथी तथा दीक्षित  
होवाने कारणे आप साधुपक्षतुं सेवन करी रखा हो-आ प्रकारे आप  
द्विपक्षतुं सेवन करनारा हो. अने सत् आचरणकी निन्दा करी हो, ते कारणे  
तमे अने पक्षतुं सेवन करनार; हो. ते आक्षेप करनाराओने साधुओ आ  
प्रकारने उत्तर आपवे. लेछओ, ॥११॥

वणी तेभने ओवे जवाअ आपवे के-‘तुब्भे’ इत्यादि

शब्दार्थ--‘तुब्भे-यूयम्’ आप लोके ‘पाएसु-पात्रेषु’ कांसा वगेरेना  
पात्रोभां ‘भुंजह-भुङ्ध्वम्’ लोअन करी हो, तथा ‘गिलाणो-ग्लानस्य’ रोगी  
साधुना भाटे लोअन ‘अभिहडंमिया-अभ्याहते यत्’ गृहस्थीना द्वारा जे  
भंगावे छे. ‘तं च वीओदगं-तं च बीजोदकम्’ आप ते बीज अने काया पाणीना

अन्वयार्थः—(तुम्हे) यूयं (पाएसु) पात्रेषु कांस्यादिभाजनेषु (भुंजह) भुङ्ध्वं भोजनं कुरुत (गिलाणो) ग्लानस्य (भमिहडंमिया) अभ्याहृते यत् गृहस्थद्वारा आनाय्यते (तं च वीओदयं) तं च वीजोदकं (भोच्चा) भुक्त्वा (तमुद्दिस्सादियं कडं) तमुद्दिश्य यत् कृतम् ग्लानसाधुमुद्दिश्य यदाहारादिकं कृतं तमुपभुंजानाः यूयम् उद्देशिकादिकृतभोजिन इति ॥१२॥

टीका—‘तुम्हे’ यूयम् ‘पाएसु’ पात्रेषु=रजतकांस्यादिपात्रेषु स्वस्य अकिंचन-त्वम्, परिग्रहराहित्यं च स्वीकुर्वाणा अपि ‘भुंजह’ भोजनं कुरुध्वम्, गृहस्थस्य पात्रेषु भोजनकरणात् तत्परिग्रहोऽवश्यमेव भवति तथा—आहारादिषु रागोऽपि भवत्येव, तत्कथं रागपरिग्रहाभ्यां रहिता भवन्तः इति विचारयत। एतावन्त एव यं कडं—तमुद्दिश्य यत् कृतम्’ उस ग्लान साधु को उद्देश करके जो आहार बनाया गया है उसका उपभोग करते हो ॥१२॥

अन्वयार्थ—तुम लोग कांसे आदि के भाजनों में भोजन करते हो रुग्ण साधु के लिए गृहस्थ के द्वारा आहार मंगवाते हो और बीज तथा सचित्त जल का उपभोग करते हो तथा रुग्ण साधु को उद्देश्य करके बनाये हुए आहार का भोजन करते हो ॥१२॥

टीकार्थ—(भिक्षु उन आक्षेप कर्त्ताओं को इस प्रकार उत्तर दे) तुम लोग अपने आप को भाकिंचन और अपरिग्रह कहते हुए भी रजत (चांदी) एवं कांसे आदि के पात्रों में भोजन करते हो। गृहस्थ के पात्र में भोजन करने से उसका परिग्रह अवश्य होता है और आहार आदि में राग भी होना ही है। ऐसी स्थिति में तुम राग और

‘भोच्चा—भुक्त्वा’ उपभोग करीने तथा ‘तमुद्दिस्सादियं कडं—तमुद्दिश्य यत् कृतम्’ ग्लान साधुने उद्देशीने के आहार बनायेल छे तेने उपभोग करे छे ॥१२॥

सूत्रार्थ—तमे लोके कांसा आदि धातुओंनां पात्रोमां जमे छे। भीमार साधुने भाटे गृहस्थ द्वारा आहार मंगावे छे। तमे भीज तथा सचित्त पाणीने उपभोग करे छे अने भीमार साधुने निमित्ते तैयार करेकुं लोअन जमे छे ॥१२॥

टीकार्थ—ते आक्षेप कर्त्ताओंने जैन साधुअे आ प्रभाषे जवाज देवे जेईअे तमे तमारी जतने अर्द्धिअन अने अपरिग्रही इपे ओणभावे छे, छतां पणु तमे यांही, कांसु आदि धातुना पात्रोमां लोअन करे छे। गृह-स्थना पात्रमां लोअन करवाने कारणे आप तेने परिग्रह अवश्य करे छे अने आहार आदिमां राग पणु अवश्य राषे ज छे। आ प्रकारनी परि-

दोषा इति न, किन्तु दोषान्तरमपि ते भवत्येवेति—अत आह—‘गिलाणो’ ग्लानस्य व्याध्यादि पीडितस्य भिक्षाऽऽनयनेऽसमर्थस्य गृहस्थद्वारा आनाद्यते । ‘तं च बीजोदकं’ तं च बीजोदकम्, बीजोदकम्, बीजोदकादि विनशनपूर्वकमेव गृहस्थैर्भोजनं संपाद्यते तदाहारम् । ‘भोच्चा’ भुक्त्वा तथा—‘तमुद्दिश्य यत् भोजनादिकं संपादितं तस्यापि भोक्ता भवान् भवति, एवं च गृहस्थगृहेषु गृहस्थयात्रेषु साध्वर्थं पाचितान्नभोजित्वात् तदीयपापकर्मणा अवश्यमेव संबन्धो भविष्यतीति ॥१२॥

पुनरप्याह—‘लित्ता तिव्वाभितावेणं’ इत्यादि ।

मूलम्—लित्ता तिव्वाभितावेणं उज्झिया असम्महिया ।

नातिकंडूइयं सेयं अरुथस्सावरजंइइ ॥१३॥

द्वेष से रहित किस प्रकार हो सकते हो ? इस बात पर विचार करो । इतने ही दोष नहीं, तुम लोग इनके अतिरिक्त अन्य दोषों का भी सेवन करते हो । जो व्याधि से पीड़ित हैं और भिक्षा लाने में असमर्थ हैं, उसके लिए तुम गृहस्थ के द्वारा भिक्षा मंगवाते हो । ऐसा करने में भी दोष लगता है । गृहस्थों द्वारा लाया हुआ भोजन अभ्याहृत कहलाता है । बीजों का तथा जल का विनाश करके ही गृहस्थ भोजन बनाते हैं । उसका तुम उपभोग करते हो । इसके अतिरिक्त रोगी साधु के उद्देश्य से बनाये हुए आहार को भी तुम भोगते हो । इस प्रकार गृहस्थ के घर में तथा गृहस्थ के पात्रों में साधु के निमित्त पकाये हुए अन्न का सेवन करने के कारण उसके पाप कर्म के साथ अवश्य ही तुम्हारा सम्बन्ध होगा ॥१२॥

स्थितिमां तमे रागद्वेषधी रहित केवी रीते रही शका ? आ दोषेणुं पणु तमे सेवन करे छे. रागने कारणु जेओ लिक्षायर्था करवाने असमर्थ होय छे जेवा साधुओने माटे तमे गृहस्थे द्वारा लोअननी सामथ्रीओ मंगावे छे. जेवुं करवाभां पणु दोष लागे छे. गृहस्थे द्वारा लाववाभां आवेला लोअनने अभ्याहृत कडे छे. जीअने तथा जणने विनाश करीने ज गृहस्थ लोअन अनावे छे. जेवां लोअनने तमे उपलोग करे छे. रोगी साधुने निमित्ते अनावेलुं लोअन पणु तमे जमे छे. आ प्रकारे गृहस्थना धरमां तथा गृहस्थनां पात्रोमां तमादे निमित्ते रांधवामां आवेला लोअनने उपलोग करवाने कारणु तेना कर्मनी साथे तमादे पणु अवश्य संबंध थशे. ओटवे के तमे पणु ते पापकर्मना लागीदार ज अने छे. ॥गाथा १२॥

छाया—लिप्तास्तीव्राभितापेन उज्झिता असमाहिताः ।

नाऽतिकण्डूयितं श्रेयो अरुषोऽपराध्यति ॥१३॥

अन्वयार्थ—(तिव्वाभितावेणं) तीव्राभितापेन=कर्मबन्धनेन (लिप्ता) लिप्ताः= उपलिप्ताः (उज्झिता) उज्झिताः=सद्विवेकरहिताः (असमाहिया) असमाहिताः= शुभाध्यवसायरहिताः (अरुयस्स) अरुषो=व्रणस्व (अतिकण्डूयं) अतिकण्डूयितं (न सेयं) न श्रेयः यतः (अवरज्जइ) अपराध्यति दोषमुत्पादयतीत्यर्थः ॥१३॥

टीका—‘तिव्वाभितावेणं’ तीव्राभितापेन षड्जीवनिकायोपमर्दनपुरःसर-संपादिताधाकर्मोद्दिष्टभोजनेन । तथा—मिथ्यादृष्ट्या साधुनिन्दया च संजाताऽ-

पुनः कहते हैं—‘लिप्ता तिव्वाभितावेणं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘तिव्वाभितावेण—तीव्राभितापेन’ आप लोग तीव्र अभिताप अर्थात् कर्मबन्ध से ‘लिप्ता-लिप्ताः’ उपलिप्त ‘उज्झिता-उज्झिताः’ सदसद्विवेक से रहित ‘असमाहिया-असमाहिताः’ शुभ अध्यवसाय से रहित हैं। ‘अरुयस्स-अरुषः’ व्रण-घावके ‘अतिकण्डूयं-अतिकण्डूयितम्’ अत्यन्त खुजलाना ‘न सेयं-न श्रेयः’ अच्छा नहीं हैं ‘अवरज्जइ-अपराध्यति’ क्योंकि वह कण्डूयन दोषावह ही है ॥१३॥

अन्वयार्थ—तुम लोग तीव्रकर्मबन्ध से लिप्त हो सम्यग् विवेक से हीन हो और शुभ अध्यवसाय से रहित हो । घाव को बहुत खुजलाना ठीक नहीं, क्योंकि ऐसा करने से दोष की उत्पत्ति होती है ॥१३॥

टीकार्थ—तीव्र कर्मबन्ध से अर्थात् षट्काय की हिंसापूर्वक सम्पादित आधाकर्मों एवं उद्दिष्ट आहार का उपभोग करने के कारण तथा

वणी सूत्रकार कहे छे के—‘लिप्ता तिव्वाभितावेणं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘तिव्वाभितावेणं—तीव्रभितापेन’ आप दोऊ तीव्र अभिताप अर्थात् कर्म बन्धनी ‘लिप्ता-लिप्ताः’ उपलिप्त ‘उज्झिता-उज्झिताः’ सद्विवेकथी रहित अने ‘असमाहिया-असमाहिताः’ शुभ अध्यवसायथी रहित छे. ‘अरुयस्स-अरुषः’ व्रण-घावने अतिकण्डूयं अतिकण्डूयितम्’ अत्यन्त अज्वलणु’ ‘न सेयं-न श्रेयः’ साइ नथी ‘अवरज्जइ-अपराध्यति’ केम के ते कडूयन दोषावह छे. ॥१३॥

सूत्रार्थ—साधुअे ते आक्षेपकतानि कहेपु’ जेधअे के-तमे तीव्र कर्म बन्धनी लिप्त छे, सम्यग् विवेकथी रहित छे अने शुभ अध्यवसायथी पणु रहित छे घावने अहु अज्वलणवे ते उचित न गणुय, कारणु के अेबुं करवाथी दोषनी उत्पत्ति थाय छे. ॥१३॥

टीकार्थ—छकायनी हिंसापूर्वक प्राप्त आधाकर्म, उद्दिष्ट आदि दोषयुक्त आहारने उपभोग करवाने कारणु तथा मिथ्यादृष्टि अने साधुनी निंदा द्वारा



शुभकर्मरूपाऽभितापेन 'लिप्ता' लिप्ताः 'उज्झया' उज्झिताः=सदसद्विवेकरहिताः । तथा-'असमाहिया' असमाहिताः साधूनां विद्वेषकरणात् शुभाऽध्यवसायवर्जिता भवन्तो विद्यन्ते । यथा 'अरुयस्स' अरुयः=अरुषोत्रणस्य 'अतिकण्डूयं' अतिकण्डूयितम्-खर्जनम् । 'न सेयं' न श्रेयः यथा-व्रणस्याऽतिखर्जनं न श्रेयो भवति । अपि तु 'अवरज्जइ' अपराध्यति, तत्कण्डूयनं दोषमेवाऽऽवहति ।

अयं भावः-वयं निर्णिकचनाः परिग्रहरहिता इति कृत्वा पट्टजीवनिकायानां रक्षासाधनं पात्राद्युपकरणमपि परित्यज्याऽशुद्धाहारादिकानामुपभोगेनाऽवश्यं भावी, अशुभकर्मलेपः । द्रव्यक्षेत्रकालभावानपेक्षणेन संयमोपकरणानामपि पात्रादीनां त्यागो न शुभाय । अपि तु व्रणादिकण्डूयनवत् दोषाय एव भवतीति ॥१३॥

मिथ्यादृष्टि एवं साधुनिन्दा के द्वारा उत्पन्न अशुभ कर्मरूप अभिताप से लिप्त हो, सत् असत् के विवेक से रहित हो तथा साधुओं पर द्वेष रखने के कारण शुभ अध्यवसाय से रहित हो । याद रक्खो घाब को बहुत खुजलाना श्रेयस्कर नहीं है । उसे खुजलाने से दोष की ही उत्पत्ति होती है ।

तात्पर्य यह है-'हम अकिंचन हैं, अपरिग्रही है' ऐसा मान कर षट् जीवनिकार्यों की रक्षा के साधन पात्र आदि उपकरणों को भी त्यागकर यदि अशुभ आहार का उपभोग करें तो दोषों से बचाव नहीं हो सकता । ऐसा करने से अशुभ कर्मों का लेप अवश्य होगा । द्रव्य, क्षेत्र काल और भाव की अपेक्षा न करके संयम के उपकरण पात्र आदि

उपार्जित अशुभ कर्मरूप अभितापथी तमे विमि छे, तमे सत् असत्त्वा विवेकथी विहीन छे, तथा साधुओ पर द्वेष राखवाने कारणे शुभ अध्यवसायथी पणु रहित छे, धाने अहु अंजवाणवे श्रेयस्कर नथी ! जेम धाने वधारे ने वधारे अंजवाणवाथी धा वकरे छे, जेज प्रभाणे पोताना दोषो सामे जेवाने अडले अन्यना गुणोने दोषरूपे अताववाथी पोते ज तीम कर्मोने अन्ध करे छे.

तात्पर्य जे छे के-'अमे अकिंचन अने अपरिग्रही छीजे.' जेवुं भानीने छक्रायना जेवानी रक्षाने भाटे पात्र आदि उपकरणोने त्याग करवाभां आवे अने गृहस्थना पात्रभां अशुद्ध (दोषयुक्त) आहारने उपभोग करवाभां आवे, तो साधु ते दोषोथी अची शकतो नथी, जेवुं करवाथी अशुभ कर्मोने लेप अवश्य लागे छे. द्रव्य, क्षेत्र, काल अने भावनी दृष्टिजे विचार

पुनरप्याह—‘तत्तेण’ इत्यादि ।

मूलम्—तत्तेणं अणुसिद्धा ते अंपडिन्नेन जाणया ।

ण एस्सं णियए मंग्गे असमिक्खं वइ किइं ॥१४॥

छाया—तत्त्वेन अनुशिष्टास्ते अप्रतिज्ञेन जानता ।

न एष नियतो मार्गोऽसमीक्ष्य वाक् कृतिः ॥१४॥

अन्वयार्थ—(अपडिन्नेण) अप्रतिज्ञेन रागद्वेषरहितेन (जाणया) जानता हेयोपादेयपरिच्छेदकेन (ते) तेऽन्यदर्शनावलंबिनः (तत्तेण अणुसिद्धा) तत्त्वेनानु-  
का भी त्याग कर देना श्रेयस्कर नहीं है, किन्तु व्रण (घाव) का खुज-  
लाने के समान दोषजनक ही है ॥१३॥

और भी कहते हैं—‘तत्तेण’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अपडिन्नेन-अप्रतिज्ञेन’ राग द्वेष से रहित ऐसे तथा ‘जायणा-जानता’ जो हेय एवं उपादेय पदार्थों को जानता है यह साधु पुरुष ‘ते-ते’ अन्य दर्शन वालों को ‘तत्तेण अणुसिद्धा-तत्त्वेनानुशिष्टाः’ यथावस्थित अर्थ की शिक्षा देते हैं कि ‘एसमंग्गे-एषो मार्गो’ आप लोगों ने जिस मार्ग का अनुसरण किया है वह मार्ग ‘ण नियए-न नियतः’ युक्तियुक्त नहीं है ‘वई-वाक्’ तथा आप ने जो सम्यक् दृष्टि साधुओं के प्रति आक्षेप वचन कहा है वह भी ‘असमिक्ख-असमीक्ष्य’ विना विचारे ही कहा है ‘किइ-कृतिः’ तथा आप लोग जो कार्य करते हैं वह भी विवेकशून्य है ॥१४॥

अन्वयार्थ—रागद्वेष से रहित तथा हेय और उपादेय का ज्ञाना

क्या विना संयमनां उपकरणानो-पात्र आदिना पणु त्याग करवे श्रेयस्कर नहीं, पणु वणुने (शुभजाने) अंजवाणवा समान दोषजनक छे. ॥गाथा १३॥

वणी सूत्रकार कहे छे के—‘तत्तेण’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘अपडिन्नेन-अप्रतिज्ञेन’ रागद्वेषही रहित एषेवा तथा ‘जायणा-जानता’ के हेय अने उपादेय पदार्थोंने जाले छे, आ साधुपुरुष ‘ते-ते’ भील अन्य दर्शनवाणामोने ‘तत्तेण अणुसिद्धा-तत्त्वेनानुशिष्टाः’ यथावस्थित अर्थनी शिक्षा दे छे के ‘एस मंग्गे-एषो मार्गो’ आप लोकामे के मार्गंतुं अनुसरणु क्युं छे ते भागं ‘ण नियए-न नियतः’ युक्तियुक्त नहीं, ‘वई-वाक्’ वचन कहेल छे ते पणु ‘असमिक्ख-असमीक्ष्य’ वगर विचारुं अ कहुं छे ‘किइ-कृतिः’ तथा आप लोकामे के कार्य करै छे ते पणु विवेक शून्य छे. ॥१४॥

सूवार्थ—रागद्वेषही रहित अने हेय तथा उपादेयना जालुकार मुनिआमे

शिष्टाः यथावस्थितार्थपरूपणया तु शासिताः (एस मग्गे) एषो मार्गो पापपरि-  
गृहीतः (ण नियण्) न नियतः न युक्तिसंगतः (वई) वाक् ये पिण्डपातं ग्लानस्या  
नीय ददाति ते गृहस्थकल्पा इत्यादिरूपा सा (असमिक्खा) असमीक्ष्यापर्यालोच्य  
कार्यता तथा (किइ) कृतिः करगमपि भवदीयमसमीक्षितमेवेति ॥१४॥

टीका--‘अपडिन्नेन’ अप्रतिज्ञेन=प्रतिज्ञारहितेन, इदमहमवश्यं करिष्यामी-  
त्येवं प्रतिज्ञा न विद्यते यस्य सः अप्रतिज्ञः, तेन रागद्वेषरहितेन साधुना ‘जाणया’  
जानता, इदं हेयमिदमुपादेयमितिज्ञानवता ‘तत्तेण’ तत्त्वेन, परमार्थतया-जिना-  
मिप्रायेण यथावस्थितार्थपरूपणाद्वारा ‘ते’ ते गोशालकमतानुसारिणः अन्य-  
दर्शनिनश्च ‘अणुसिट्ठा’ अनुशिष्टाः बोधिता भवन्ति, किं बोधिताः भवन्ति तत्राह-  
‘एसमग्गे’ इत्येषमार्गः=गृहस्थ-यात्रादिषु भोजनम् ग्लानार्थं गृहस्थद्वारा आनय

मुनि उन अन्यदर्शनियों को तत्व की शिक्षा दे कि तुम्हारा यह मार्ग  
पाप से युक्त है, युक्तिसंगत नहीं है और ‘रुग्ण मुनि को आहार  
लाकर जो देते हैं वे गृहस्थ के समान हैं यह तुम्हारा वचन विचारशून्य  
है। तुम्हारा आचार भी विचारविकल है अर्थात् तुम बिना विचारे  
बोलते और क्रिया करते हो ॥१४॥

टीकार्थ--‘मैं यह कार्य अवश्य करूंगा’ इस प्रकार की प्रतिज्ञा से  
रहित अर्थात् राग और द्वेष से रहित तथा हेय और उपादेश को  
जानने वाले साधु के द्वारा उन आक्षेप करने वाले गोशालक के अनु-  
यायियों को तथा अन्यदर्शनियों को जिन भगवान् के मत के  
अनुसार यथार्थ वस्तुस्वरूप की शिक्षा दी जाती है। साधु उन्हें इस

ते अन्य मतवादीओंने तत्त्वनी आ प्रमाणे शिक्षा देवी जेधये. तमारो आ  
मार्ग पापथी युक्त छे अने युक्तिसंगत नथी.

‘जिमार साधुओंने भाटे आहार वडोरी लावनारा साधुओं गृहस्थना  
समान छे,’ आ तमारो आक्षेप विचारशून्य छे. तमारो आचार न विचार  
विहीन छे. जेटवे के तमे वगर विचार्ये गमे तेम जालो छे अने मन  
झवे तेम करे छे. ॥१४॥

टीकार्थ--‘हुं आ कार्य अवश्य करीश,’ आ प्रकारनी प्रतिज्ञाथी रहित  
जेटवे के रागद्वेषथी रहित तथा हेय अने उपादेयने जणुनारा मुनिओं  
द्वारा ते आक्षेपकर्ता गोशालकना अनुयायीओं तथा अन्य मतवादीओंने  
जिनेन्द्र भगवान्ना मत अनुसारनुं यथार्थ तत्त्व (वस्तु स्वइय) समभववामा  
आवे छे. तेमने आ प्रमाणे कहेवामां आवे छे--‘गृहस्थना पात्रमां न भवुं’

नम् आधाकर्मिकोद्देशिकादिभोजनं तथा शुद्धसंयमिनामाक्षेपकरणम् एष तत्र मार्गः  
'न नियम' न नियतः, न नियतो न युक्तिसंगतः । 'वई' वचनं तत् साधुगुद्दिश्य  
यदाक्षेपवचनं भवद्भिः प्रतिपादितम् । तदपि—'असमिक्त्व' असमीक्ष्य, विचार-  
मन्तरेणैव कथितम् । तथा 'कइ' कृतिः भवतामाचरणमपि न समीचीनमिति ॥१४॥

मूलम्—एरिसां जां वई एसां अगवेणुव्व करिसिता ।

गिहिणो अभिहडं सेयं भुंजिउं ण उं भिक्खुणं ॥१५॥

लाया—ईदृशी या वागेवा अग्रवेणुरिव कर्षिता ।

गृहिणोऽभ्याहतं श्रेयः भोक्तुं न तु भिक्षुणाम् ॥१५॥

प्रकार कहे—गृहस्थ के पात्र में भोजन करना और विमार साधु के लिए  
गृहस्थ द्वारा भोजन मंगवाना, आधाकर्मी एवं औद्देशिक आहार करना  
और शुद्ध संयम का पालन करने वालों पर आक्षेप करना, यह आप  
का मार्ग युक्तिसंगत नहीं है । साधु के विषय में आप ने जो आक्षेप  
वचन कहे हैं, वह आप के वचन बिना विचारे ही कहे गए हैं । इसके  
अतिरिक्त आप का आचार भी समीचीन नहीं है' ॥१४॥

शब्दार्थ—'एरिसा—ईदृशी' इस प्रकार की 'जा-या' जो 'वई-वाग्'  
कथन है कि 'गिहिणो अभिहडं—गृहिणोऽभ्याहतम्' गृहस्थ के द्वारा लाया  
हुआ आहार 'भुंजिउं सेयं भोक्तुं श्रेयः' साधु को ग्रहण करना कल्याणकार-  
क है 'ण उं भिक्खुणं—न तु भिक्षुणाम्', परन्तु साधु के द्वारा लाया हुआ  
आहारादिक लेना ठीक नहीं है 'एसा-एषा' यह बात 'अगवेणुव्व करि-  
सिता-अग्रवेणुरिव कर्षिताः' बांस के अग्रभाग के जैसा कृश दुर्बल है । १५॥

अने विमार साधुने भाटे गृहस्थ द्वारा लोअन मंगापवु—आधाकर्म' दोष  
युक्त तथा औद्देशिक दोषयुक्त आहार करवो, तथा शुद्ध संयमतुं पालन  
करनारा नैन साधुओ पर आक्षेप करवो. आ तमारी रीत युक्तिसंगत नथी  
नैन साधुओ सामे तमे ने आक्षेप वचनेो उअ्यायां छे ते वगर वियाये  
ने उअ्यायां छे. साधुओ सामे आ प्रकारना आक्षेप करनारा आप लोकेओने  
आचार पषु योग्य (शुद्ध-दोषरहित) नथी. ॥गाथा १४॥

शब्दार्थ—'एरिसा—ईदृशी' आ प्रकारनी 'जा-या' ने 'वई-वाग्' कथन  
छे के 'गिहिणो अभिहडं—गृहिणोऽभ्याहतम्' गृहस्थना द्वारा लाववाभां आवेअ  
आहार वगेरे लेवो. ठीक नथी 'एसा-एषा' आ बात 'अगवेणुव्व करिसिता-अग्र-  
वेणुरिव कर्षिताः' बांसना आगणना लागना नेम कृश दुर्भां छे. ॥१५॥

अन्वयार्थ—(एरिसा) ईदृशी (जा) या (वह) वाग्=वाणी कथनं (गिह्णो अभिहङ्) गृह्णोऽभ्याहृतम्=गृहस्थैरानीतम् (भुंजिउ सेयं) भोक्तुं श्रेयः—कल्याण-करम् (ण उ भिक्खुणं) न तु भिक्षुणाम् परन्तु साधुभिरानीतमाहारादिकं ग्लान-साधवे न श्रेयः (एसा) एषा वाक् (अग्गवेणुव्व करिसिता) अग्रवेणुरिव कर्षिता वंशाग्रभागवत् दुर्बलेत्यर्थः ॥१५॥

टीका—‘एरिसा’ ईदृशी ‘जा’ या ‘वई’ वाक् ‘गिह्णो अभिहङ्’ गृहस्थ द्वारा आनीतमाहारादिकं ‘भुंजिउं सेयं’ भोक्तुं श्रेय =साधुभिर्भोक्तुं श्रेयः प्रश-स्तम् ‘ण उ’ न तु=भिक्षुभिरानीतमाहारादिकं भोक्तुं श्रेयः—प्रशस्तम्, ‘एसा’ एषा वाक् ‘अग्गवेणुव्व’ अग्रवेणुरिव=वंशस्याऽग्रइव ‘करिसिता’ कर्षिता दुर्बला विद्यते युक्त्यक्षमत्वात् । गृहस्थद्वारा आनीतमाहारादिकं साधुना भोक्तव्यमिति

अन्वयार्थ—गृहस्थ के द्वारा लाया हुआ आहार करना श्रेयस्कर है किन्तु भिक्षु के द्वारा लाये आहार का उपभोग करना श्रेयस्कर नहीं है, आप का यह कथन वांस के अग्रभाग के समान दुर्बल है ॥१५॥

टीकार्थ—आप का यह जो कथन है कि गृहस्थ के द्वारा लाया हुआ आहारादि भोगना साधुओं के लिए कल्याणकर है परन्तु साधुओं के द्वारा लाये आहार का उपभोग करना श्रेयस्कर नहीं है, यह कथन वांस के अग्रभाग के समान दुर्बल है । वह युक्ति को सहन नहीं करता ।

तात्पर्य यह है कि साधु यदि गृहस्थ के द्वारा लाये आहार आदि का उपभोग करे तो अच्छा परन्तु साधु के द्वारा लाये आहार को भोगना अच्छा नहीं है, यह आप का कथन युक्तिहीन है । जैसे वांस का अग्रभाग दुर्बल होता है, उसी प्रकार यह कथन भी दुर्बल है ।

सूत्रार्थ—‘गृहस्थना द्वारा लाववामां आवेलो आहार श्रेयस्कर छे, परन्तु साधु द्वारा लाववामां आवेलो आहारनेो उपभोग करवो श्रेयस्कर नथी,’ आपनुं आ कथन वांसना अग्रभाग समान कमजोर छे, ॥१५॥

टीकार्थ—अन्य भतवाहीओना आक्षेपनेो उत्तर आपता सूत्रकार कडे छे के ‘गृहस्थना द्वारा लाववामां आवेलो आहार साधुओने भाटे कल्याणकारी छे, परन्तु साधुओ द्वारा लावेलो आहारनेो उपभोग करवो साधुने भाटे श्रेयस्कर नथी,’ आ प्रकारनी आपनी दृष्टीव वांसना अग्रभाग जेवी निर्भण छे-तेनुं अ’उन सहेलाछथी थछं शके तेम छे. जेवी रीते वांसनो अग्रभाग ओट्ठो कमजोर होय छे के तेने सहेलाछथी तोडी शकय छे, ओज प्रभाण्णे तभारा आ आक्षेपनो जवण पणु धण्णे। सरण छे-गृहस्थेो द्वारा लाववामां

प्रशस्तम् । परन्तु साधुभिरानीतमाहारादिकं भोक्तव्यमिति न श्रेयस्करम्, इति कथनं भवतो युक्तिरहितम् । यथा वंशस्याग्रभागो दुर्बलो भवति तद्वदेव युक्तिरहितं, गृहस्थैरानीतं जीवोपप्रदं सहितेन सावद्यम् भिक्षुभिरानीतं तूद्गमादिदोषरहितम् अतो गृहस्थानीतमाहारादिकं-श्रेय इति कथनं युक्तिशास्त्रविरुद्धमिति भावः ॥१५॥

यथा गृहस्थैर्दानं दीयते तथा साधुभिरपि दानादिकं देयं दानस्य सामान्य-धर्मत्वेन सर्वसमानत्वादित्याशंकापनेतुमाह-‘धम्मपणवणा’ इत्यादि ।

मूलम्—धम्मपन्नवणा जा सां सारंभाण विसोहियां ।

णं उ एयाहिं दिट्ठिहिं पुंठवमांसी पंग्गप्पियं ॥१६॥

छाया—धर्मपज्ञापना या सा सारंभाणां विशोधिका ।

न त्वे ताभिर्दृष्टिभिः पूर्वमासीत् प्रकल्पितम् ॥१६॥

गृहस्थों के द्वारा जो लाया जाएगा वह छक्कार्यों की जीवविराधना से युक्त होने के कारण सावद्य होगा । इसके विपरीत साधुओं के द्वारा लाया आहार उद्गम आदि दोषों से रहित होगा । अतएव गृहस्थों द्वारा लाये आहार को भोगना श्रेयस्कर है, यह आप का कथन युक्ति से और शास्त्र से भी प्रतिकूल है ॥१५॥

जैसे गृहस्थों के द्वारा दान दिया जाता है, उसी प्रकार साधुओं को भी दान देना चाहिये । दान सामान्य धर्म होने के कारण सभी के लिये समान है । इस प्रकार की आशंका का निवारण करने के लिये सूत्रकार कहते हैं—‘‘धम्मपणवणा’’ इत्यादि ।

आवेदो आहार छकायनी विराधना युक्त होवाने कारणे दोषयुक्त होय छे, परन्तु साधुओ द्वारा लाववासां आवेदो आहार उद्गम आदि दोषोधी रहित होय छे तेथी गृहस्थो द्वारा लावेला आहारने श्रेयस्कर मानवे ते वात युक्ति संगत पणु लागती नथी अने शास्त्रोक्त कथनथी पणु विद्दु नथ छे. भाटे आपनी ते हलील भिदकुल टकी शके तेम नथी. ॥गाथा १५॥

अन्य मतवादीओ अेवुं कडे छे के ‘नेवी रीते गृहस्थो द्वारा दान अपाय छे अेव प्रमाणे साधुओअे पणु दान देवुं नेछअे. दान सामान्य धर्म होवाने कारणे सीने भाटे समान छे.’ आ प्रकारनी अन्य मतवादीओनी हलीलनुं निराकरण करवा भाटे सूत्रकार कडे छे के—

‘धम्मपणवणा’ इत्यादि—

अन्वयार्थः—(जा) या (धम्मपन्नवणा) धर्मप्रज्ञापना यतीनां दानादिनोप-  
कर्तव्यमित्यादिका धर्मदेशना (सा) सा धर्मदेशना (सारंभाण) सारंभाणां गृहस्था-  
नाम् (विसोहिया) विशोधिका=शुद्धिकरिणी, यतयस्तु संयमानुष्ठानेनैव विशुध्यन्ति  
(एयाहिं दिट्ठिहिं) एताभि दृष्टिभिः (पुव्वं) पूर्वम् (ण उ) न तु (पगप्पियं आसी)  
प्रकल्पितमासीत् नैतादृशी भवत्कथितादेशना सर्वज्ञैः पूर्व कृतेति ॥१६॥

टीका—‘जा धम्मपन्नवणा’ या धर्मप्रज्ञापना=साधवे दानादिकं गृहस्थैर्देय-  
मित्याकारिका या धर्मदेशना सा ‘सा सारंभाण विसोहिया’ सा सारंभाणां गृह-

शब्दार्थ—‘जा धम्मपन्नवणा—या धर्मप्रज्ञाना’ साधुओं को दान आदि  
देकर उपकार करना चाहिये यह जो धर्म की देशना हैं ‘सा-सा’ वह  
धर्मदेशना ‘सारंभाण-सारंभाणां’ गृहस्थों को ‘विसोहिया-विशोधिका’  
शुद्ध करने वाली है, साधुओं को नहीं ‘एयाहिं दिट्ठिहिं—एताभिर्दृष्टिभिः’  
इस दृष्टि से ‘पुव्वं-पूर्वम्’ पहले ‘ण उ-न तु’ नहीं ‘पगप्पियं आसी-  
प्रकल्पितमासीत्’ ऐसी देशना सर्वज्ञों ने पहले की गई थी ॥१६॥

अन्वयार्थ—यह जो धर्मदेशना है कि साधुओं को दान देकर उप-  
कार करना चाहिये, यह गृहस्थों की ही शुद्धि करने वाली है—साधु तो  
संयम का आचरण करके ही शुद्ध होते हैं। धर्मदेशना इस अभिप्राय  
से पहले सर्वज्ञों ने नहीं की है ॥१६॥

टीकार्थ—साधु दानादि करे, यह धर्मदेशना गृहस्थों को ही पवित्र  
करने वाली उनकी विशुद्धि करने वाली है। यह धर्मदेशना साधुओं

शब्दार्थ—‘जा धम्मपन्नवणा—या धर्मप्रज्ञापना.’ साधुओंके दान वगैरे  
द्वारे उपकार करवे. जेधये जे आ धर्मनी देशना छे ‘सा-सा’ ते  
धर्मदेशना ‘सारंभाण-सारंभाणां’ गृहस्थेने ‘विसोहिया-विशोधिकाः’ शुद्ध करवा  
वाणी छे. साधुओंने नडि ‘एयाहिं दिट्ठिहिं—एताभिर्दृष्टिभिः’ आ दृष्टिथी पुव्वं-  
पूर्वम्’ पडेनां ‘ण उ-न तु’ ना ‘पगप्पियं आसी-प्रकल्पितमासीत्’ जेवी देशना सर्व-  
ज्ञे पडेला करी छती. ॥१६॥

सूत्रार्थ—‘साधुओंके दान हेतु’ जेधये,’ आ प्रकारनी धर्मदेशना गृह-  
स्थेने भाटे जे करवाभां आवी छे, कारण के साधुओंके दान हेवाथी गृहस्थेनी  
शुद्धि थाय छे अने साधु पोताना संयमने निर्वाह करी शके छे. साधुओं  
तो संयमनु’ पालन करीने शुद्ध थतां जे होय छे, तेथी सर्वज्ञेके दान हेवानी  
जे धर्मदेशना करी छे, ते गृहस्थेने अनुलक्षीने करी छे, साधुने अनुलक्षीने  
करी नथी ॥१६॥

टीकार्थ—साधुने दानादि हेवानी जे धर्मदेशना छे, ते गृहस्थेने जे  
पवित्र करनारी तेमनी विशुद्धि करनारी छे. ते धर्मदेशना साधुओंनी शुद्धि

स्थानां विशोधिका कल्याणकारिणी, न तु साधूनां सा देशना कल्याणकारिणी । 'एहियाहि दिट्ठिहि' एताभि दृष्टिभिः 'पुब्बं' पूर्वम् 'ण उ पग्गप्पियं' न तु प्रकल्पितम् । 'आसी' आसीत् न तु एतादृशी देशना पूर्व सर्वज्ञैः कथिताऽऽसीत् । साधुभिर्दानादिकं दत्त्वा उपकर्त्तव्यमित्येषा या धर्मदेशना, सा गृहस्थस्यैव पवित्रकारिणी, न तु साधूनां कल्याणकारिणी । अनेनाऽभिप्रायेण न पूर्व सर्वज्ञैर्देशना दत्तेति । अयं भावः—भवन्ति हि साधवो धनधान्यादिवित्तराहित्येनाकिंचनाः सन्तः यतस्ततो निरवद्य आहारादिमात्रमेवादाय संयमं निर्वहन्ति यदि कदाचित्साधुभिरपि दानं दीयेत तदा दानार्थं सावद्याहारादीनामपि स्वीकरणेन संयमव्याघातो भवेदतः साधवो दानादिकं न कुर्वन्तीति शास्त्रमर्यादेति, तथा यदि साधुर्दानं दद्यात् तदा अत्रैको याचकः समागतः परदिने द्वौ ततः परमनेके समागमिष्यन्तीति तेभ्यः सर्वेभ्यो दानं दत्तः साधोर्भिक्षैव दुर्लभा स्यादिति, तथा यदि साधुर्दानं-

की शुद्धि करने वाली नहीं है । सर्वज्ञों ने ऐसा उपदेश पहले नहीं दिया है ।

तात्पर्य यह है कि साधुओं के पास धन-धान्य नहीं होता । वे अकिंचन होते हैं । निर्दोष भिक्षा करके ही वे अपने संयम का निर्वाह करते हैं । यदि वे भी दान देने लगे तो उन्हें सावद्य आहार आदि भी स्वीकार करना पड़ेगा और ऐसा करने से संयम में बाधा उत्पन्न होगी । इस कारण साधु दान नहीं देते । यह शास्त्र की मर्यादा है । इसके अतिरिक्त साधु यदि दान देने लगे तो प्रथम दिन एक याचक आएगा तो दूसरे दिन दो आ जाएँगे और फिर उनकी भीड़ लग जाएगी । परिणाम यह होगा कि सबको दान देते देते साधु के लिए भिक्षा ही दुर्लभ

करनारी नथी.' सर्वज्ञोऽप्येवो उपदेश-साधुऽप्येवो दानं देतुं नेष्टोऽप्येवो उपदेश आऽप्येवो नथी.

आ कथननो भावार्थं अथै छे के साधुऽप्येवो नथी धनं, धान्यं हेतुं नथी. तेऽप्ये अकिंचनं हेतुं छे. निर्दोषं भिक्षां अहणुं करीने तेऽप्ये पोताना संयमनो निर्वाहं करे छे. जे तेऽप्ये पणुं दानं देवा भांडे, तो तेभ्यो पणुं सावद्यं आहारं आदिने पणुं स्वीकारं करवो पठे अने अमं करवाथी संयमनी विशुद्धिं लणवी शक्यं नथी. ते क्खण्णुं साधुं दानं देता नथी. शास्त्रोऽप्येव आ मर्यादां भूडी छे. जे साधुं दानं देवातुं शरं करे, तो पडेदे दिवसे अथे याचक आवे, जीः दिवसे अथे याचक आवे, अने दिनप्रतिदिनं तेमनी संख्या वधती न नथी. तेथी तेमने दानं देतां देतां साधुने पोताने भाटे तो कांठपणुं लोऽनं सामग्री वधे न नथी ! साधु संयमयात्राना निर्वाहने भाटे आहारनी याचना



दद्यात् तदा संयमयात्रानिर्वाहार्थं याचिताहारादेव दानेन अदत्तादानमृषामाषित्व-  
दोषो स्याताम् यतः दात्रा साधुभ्य एव दत्तं न तु अन्यस्मै दातुमाहारादिकं दत्तमत  
इमौ दोषो भवतः इति ॥१६॥

मूलम्—सव्वाहिं अणुजुत्तीहिं अच्यंता जवित्तये ।

तौओ वायं गिराकिच्चा भुज्जो वि पंगग्भिभया ॥१७॥

छाया—सर्वाभिरनुयुक्तिभिरशक्नुवन्तो यापयितुम् ।

ततो वादं निराकृत्य ते भूयोऽपि प्रगल्भिताः ॥१७॥

अन्वयार्थः—(सव्वाहिं अणुजुत्तीहिं) सर्वाभिरनुयुक्तिभिः सर्वैरेव प्रमाणभूतैर्हेतु-  
दृष्टान्तैः (जवित्तये अच्यंता) यापयितुमशक्नुवन्तः स्वकीयपक्षं—स्थापयितुमसमर्था

हो जाएगी । साधु संयम यात्रा के निर्वाह के लिए आहार की याचना करता है । उसमें से यदि दान दे तो उसे अदत्तादान और मृषावाद दोष होंगे । दाता साधु के उपभोग के लिए आहार आदि देता है, दूसरों को दान देने के लिये नहीं देता—दूसरों को तो वह अपने हाथ से स्वयं दे सकता है । ऐसी स्थिति में साधु यदि अन्य याचकों को दान देने लगे तो उसे पूर्वोक्त दोनों दोषों का भागी होना पड़ेगा ॥१६॥

शब्दार्थ—‘सव्वाहिं अणुजुत्तीहिं—सर्वाभिरनुयुक्तिभिः’ सब युक्तियों द्वारा ‘जवित्तये अच्यंता—यापयितुमशक्नुवन्तः’ अपने पक्ष की सिद्धि न कर सकते हुये ‘ते-ते’ वे अन्य तीर्थी ‘वायं गिराकिच्चा—वादं निराकृत्य’ वाद को छोड़कर ‘भुज्जो वि—भूयोपि’ फिर से ‘पंगग्भिभया—प्रगल्भिताः’ स्वपक्ष की स्थापना करने की धृष्टता करते हैं ॥१७॥

अन्वयार्थ—सभी युक्तियों से अपने पक्ष को सिद्ध करने में अस-

करे छे. जे ते आहारतुं दान हे, तेने अदत्तादान अने मृषावाद दोषो लागे. साधुना उपभोगने भाटे दाता आहारादि हे छे, अन्यने दान आपवाने भाटे हेतो नथी. जे अन्यने आपवुं छाय तो ते पोताने छाये न आपी शके छे. आ प्रकारनी परिस्थितिमां दाताजे पोताने अपांषु करेछुं दान, जे साधु भीज्ज कोछने आपी हे तो तेने अदत्तादानदोष अने मृषावाददोषना भागीदार बनवुं पडे छे. ॥गाथा १६॥

शब्दार्थ—‘सव्वाहिं अणुजुत्तीहिं—सर्वाभिरनुयुक्तिभिः’ यधी युक्तियों द्वारा ‘जवित्तये अच्यंता—यापयितुमशक्नुवन्तः’ पोताना पक्षणी सिद्धि न करी शकतां ‘ते-ते’ ते अन्यतीर्थी ‘वायं गिराकिच्चा—वादं निराकृत्य’ वादने छोडीने ‘भुज्जो वि—भूयोपि’ इरीने ‘पंगग्भिभया—प्रगल्भिताः’ पोताना पक्षणी स्थापना करवानी धृष्टता करे छे. ॥१७॥

सूत्रार्थ—सधणी इलीदीने उपयोग करवा छतां पक्षु न्यारे ते अन्य

गोशालकान्यतीर्थिकादयः, (ते) ते अन्यदर्शनिनः (वायं णिराकिच्चा) वादं निराकृत्य सम्यग् हेतुदृष्टान्तपूर्वकवादं परित्यज्य (भुज्जो वि) भूयोपि पुनरपि (पगब्भिमया) प्रगल्भिता आक्रीशादिना धृष्टतां गता इति ॥१७॥

टीका—‘सव्वाहिं अणुजुत्तीहिं’ सर्वाभिरनुयुक्तिभिः शास्त्रप्रमाणहेतुदृष्टान्तैः ‘जवित्तए’ यापयितुम् अवयंता’ अशक्नुवन्तः स्वपक्षं हेतुदृष्टान्तसत्प्रमाणैः स्थापयितुम् अशक्नुवन्तः परतीर्थिकाः, स्वपक्षं हेतुदृष्टान्तैः समर्थयितुम् ते गोशालकादिमतानुसारिणः प्रमाणभूतैः सर्वैर्हेतुयुक्तिदृष्टान्तादिभिरात्मानं स्वपक्षे संस्थापयितुमसमर्थाः, युक्त्यादिभिरपि स्वपक्षस्य साधने सामर्थ्याऽभावात् । ते अन्यमतानुयायिनः, ‘वायं णिराकिच्चा’ वादं निराकृत्य समीचीनयुक्तिकर्तादिद्वारा प्रवर्त्तमानवादं परित्यज्य, ‘भुज्जो वि पगग्भिमया’ भूयोपि प्रगल्भिताः पुनरपि अशुभवचनोच्चारणयष्टिमुष्ट्यादिभिः प्रहरन्तो धाष्ट्यमासादिताः सन्तः एवं कथयन्ति । तथाहि—‘अष्टांगनिमित्तं ज्ञेयं सर्वलोकोपकारकम् ।

स एव धर्मो मन्तव्यो लोककल्याणकारकः ॥१॥’

मर्थ होकर वे अन्य दर्शनी वाद का परित्याग करके पुनः आक्रोश करने लगते हैं ॥१७॥

टीकार्थ—जब पूर्वोक्त अन्यमतानुयायी शास्त्रप्रमाण, हेतु और दृष्टान्त के द्वारा अपने पक्ष की पुष्टि करने में असमर्थ हो जाते हैं, उस समय वे वाद का त्याग कर देते हैं अर्थात् समीचीन युक्तियों एवं तर्कों के अभाव में चालूवाद से किनारा काट लेते हैं और धृष्टता का आश्रय लेते हैं । वे अप्रशस्त वचनों का प्रयोग करते हैं, यष्टि (लकड़ी) या मुष्टि से प्रहार करते हैं और इस प्रकार कहने लगते हैं—

सम्पूर्ण लोक का उपकार करने वाला अष्टांग निमित्त ही जानने योग्य है । उसी को धर्म मानना चाहिये ।’

वे यह भी कहते हैं—‘अष्टांगनिमित्तं ज्ञेयं’ इत्यादि ।

मतवादीઓ પોતાના પક્ષનું સમર્થન કરી શકવાને અસમર્થ બને છે, ત્યારે તેઓ વાદવિવાદનો પરિત્યાગ કરીને આક્રોશ (ક્રોધ) કરવાને લાગી બાથ છે. ૧૭૭

ટીકાર્થ—જ્યારે પૂર્વોક્ત અન્ય મતવાદીઓ શાસ્ત્રપ્રમાણ, હેતુ અને દૃષ્ટાન્તો દ્વારા પોતાના પક્ષનું (મતનું) સમર્થન કરવાને અસમર્થ થઇ બાથ છે, ત્યારે તેઓ વાદનો ત્યાગ કરીને ધૃષ્ટતાનો આશ્રય લે છે. એટલે કે તેમના મતનું પ્રતિપાદન કરવા માટે યોગ્ય દૃષ્ટાન્તો અને દલીલોનો આશ્રય લેવાને બદલે અપ્રશસ્ત વચનોનો આશ્રય લે છે અને કોઈ કોઈ વાર ક્રોધાવેશમાં આવીને લાકડી અથવા મુષ્ટિ પ્રહારનો આશ્રય લે છે અને આ પ્રમાણે કહે છે—  
‘અષ્ટાંગ નિમિત્તં જ્ઞેયં’ ઇત્યાદિ—

अत्र धर्मविचारे हेत्वादिद्वारेण निर्णयो न विधेयः किन्तु प्रत्यक्ष एव बहुजन-संमततया तथा राजाद्याश्रयतया 'अयमेव मदीयो धर्मः' श्रेयसे, न तु धर्मान्तरमिति चिन्तन्ते । अत्रोत्तरम्—यदि बहवोपि—अन्धा रूपं न पश्यन्ति घटादौ, किन्तु—एकोऽपि—अनन्धः पश्यति रूपम् । किं तावता घटे रूपाभावम् उत्प्रेक्षितुं शक्नोति कोऽपि, तथैव बालतः बहवोऽपि सर्वज्ञप्रतिपादितं धर्मं न जानन्ति । किं तावता—'न स धर्मः' इति प्रतिपादयितुं शक्यन्ति ? केऽपि ? इति । तथोक्तं—

‘एरंडकट्टरासी जहा य गोसीसचंदणपलसस ।

मोल्ले न होज्ज सरिसो किच्चियमेत्तो गणिज्जंतो ॥१॥

धर्म के विषय में हेतु आदि के द्वारा निर्णय नहीं करना चाहिये । हमारा धर्म बहुसंख्यक लोगों द्वारा मान्य है और उसे राजादि का आश्रय प्राप्त है, अतएव वही कल्याणकारी है ।’

इसका उत्तर यह है बहुतेरे अन्धे घट आदि में रहे हुए रूप को नहीं देख पाते किन्तु एक ही सूक्ष्मता मनुष्य उस रूप को देखता है । इतने मात्र से क्या कोई घट में रूप के अभाव की कल्पना कर सकता है ? इसी प्रकार अज्ञानी होने के कारण अधिकांश लोग सर्वज्ञ प्रतिपादित धर्म को नहीं जान पाते । क्या इसी से यह कहा जा सकता है कि वह धर्म ही नहीं है ? कहा भी है—“एरण्डकट्टरासी” इत्यादि ।

एरंड की लकड़ियों का ढेर होने पर भी वह एक पल प्रमाण गोशीर्ष चन्दन के मूल्य की बराबरी नहीं कर सकता, चाहे उसे कितना ही क्यों न गिना जाय ॥१॥

आभा संसारतुं छित करनार अष्टांग निमित्त न् नालुवा योग्य छे. तेने न् धर्मं मानवे न्नेधये.’

वणी तेओ अेवुं कडे छे के—‘धर्मंनी आप्तमां डेतु आदि द्वारा निष्पत्ति करवे न्नेधये न्ही. अमारा धर्मने डोकेनी मोटी संख्याये स्वीकार्ये छे अने तेने राज्याश्रय पण् मज्जे छे, तेथी तेने न् कल्याणकारी मानवे न्नेधये.’

आ प्रकारना तेमना कथननो आ प्रमाणे उत्तर आपवे न्नेधये—धण्णा आंधणांओ धडा आदिना इपने न्नेध शकता न्थी, परन्तु अेक न् डेअते माणुस ते इपने न्नेध शके छे शुं ते कारणे घट आदिमां इपने अभाव डोवानी कल्पना करवी व्याज्जी छे अरी ? अेज् प्रमाणे अधिकांश डोके अज्ञानी डोवाने कारणे सर्वज्ञ प्रतिपादित धर्मने न्नेध शकता न्थी. शुं तेथी अेवुं कडी शक्य छे के ते धर्म न् न्थी ? कहुं पण् छे के—

‘एरण्डकट्टरासी’ धत्यादि—

अेरंडाना लाकडाओनो अेक ढगडो डोय तो पण् ते अेक पलप्रमाण

तहवि गणणातिरेगो जह रासी सो न चंदणसरिच्छो ।  
 तह निव्विण्णाण महाजणो वि मोल्ले विसंवयति ॥२॥  
 एको सचक्खुगो जह अंधलयाणं सएहिं बहुएहिं ।  
 होइ वरं दट्ठव्यो णहु ते बहुगा अपेच्छंता ॥३॥  
 एवं बहुगावि मूढा ण पमाणं जे गइं ण याणंति ।  
 संसारगमणगुविल णिउणस्स य बंधमोक्खस्स ॥४॥

छाया—एण्डकाष्ठराशिर्यथा च गोशीर्षचन्दनपलस्य ।  
 मूल्ये न भवेत् सदृशः कियन्मात्रो गण्यमानः ॥१॥  
 तथापि गणनातिरेको यथा राशिः स न चन्दनसदृशः ।  
 तथा निर्विज्ञानमहाजनोऽपि मूल्ये विसंवदते ॥२॥  
 एकः सवक्षुको यथा अन्धानां शतैर्बहुभि  
 भवति वरं द्रष्टव्यो नैव ते बहुका अपेक्षमाणाः ॥३॥  
 एवं बहुका अपि मूढा न प्रमाणं ये गतिं न जानन्ति ।  
 संसारगमन गुपिलं निपुणस्य च बन्धमोक्षस्य ॥४॥१७॥

“तह वि गणणातिरेगो” इत्यादि ।

गणना में अधिक बहू ढेर जैसे चन्दन के समान नहीं हो सकता, उसी प्रकार ज्ञानहीन बहुसंख्यक लोग भी ज्ञानवान् अल्पसंख्यको की बराबरी नहीं कर सकते । वे लोग उसके मूल्य में विसंवाद करते हैं ॥२॥

“एको सचक्खुगो जह” इत्यादि ।

एक नेत्रवान् पुरुष अनेक सैकड़ों अंघों से अच्छा समझना चाहिए । न देखने वाले बहुत से लोग अच्छे नहीं कहे जाते ॥३॥

गोशीर्ष चन्दनना मूल्यनी पराभरी करी शकते नथी, पछी बडे तेनी गभे तेटकी किंमत आंक्वामां आवती होय. ॥१॥

‘तह वि गणणातिरेगो’ इत्यादि—

प्रमाणमां मोटे होवा छतां पञ्च ते अरंडाना लाडुआयोना ढगडो जेवी रीते चन्दनना मूल्यनी पराभरी करी शकते नथी, अजे प्रमाणे ज्ञानहीन धण्डा होके पञ्च ज्ञानवान् थोडा होकेनी पराभरी करी शकता नथी ते अन्य मतवादीओ अनुयायीओनी सञ्ज्याने आधारे कोठपञ्च मतनुं मूल्य आंक्वामां लूड करे छे. ॥२॥

‘एको सचक्खुगो जह’ इत्यादि—

आंधणा धण्डा माणुसो करता हेणते। अके पुरुष वधु महत्त्व धरावे छे. सेकडे आंधणाओ हेणथा विना वस्तुना इपनुं जे वरुण करे तेना करतां अके जे हेणता माणुस द्वारा वस्तुना इपनुं जे वरुण करवाभां आवे, ते अधिक मानवा योग्य गणाय छे.

मूलम्-रागदोसाभिभूयप्वा मिच्छत्तेण अभिद्दुता ।

आउस्से सरणं जंति टंकणा इव पव्वयं ॥१८॥

छाया-—रागद्वेषाभिभूतात्मानः मिथ्यात्वेन अभिद्दुताः ।

आक्रोशान् शरणं यान्ति टंकणा इव पर्वतम् ॥१८॥

अन्वयार्थः—(रागदोसाभिभूयप्वा) रागद्वेषाभिभूतात्मानः येषामात्मानो रागद्वेषाभ्यामाच्छादिताः (मिच्छत्तेण अभिद्दुता) मिथ्यात्वेनाभिद्दुताः विपरीत

“एवं बहुगावि मूढा” इत्यादि ।

इसी प्रकार बहुसंख्यक भी मूढपुरुष प्रमाणभूत नहीं होते जो संसारगमन में चक्रगति को तथा बन्ध और मोक्ष की गति को नहीं जानते है ॥४॥१७॥

शब्दार्थ—‘रागदोसाभिभूयप्वा-रागद्वेषाभिभूतात्मानः’ राग और द्वेष से जिनका आत्मा छिपा हुआ है ऐसे तथा ‘मिच्छत्तेण अभिद्दुता’ मिथ्यात्वेन अभिद्दुताः’ मिथ्यात्व से भरे हुए अन्यतीर्थी ‘आउस्से-आक्रोशान्’ शास्त्रार्थ से पराजित होने पर असभ्यवचनरूप गाली आदि का ‘सरणं जंति-शरणं यान्ति’ आश्रय ग्रहण करते हैं ‘टंकणा-टङ्कणा’ पहाड़ में रहने वाली म्लेच्छ जाती के लोग युद्ध में हार जाने पर ‘पव्वयं इव-पर्वतम् इव’ जैसे पर्वत का आश्रय लेते हैं ॥१८॥

अन्वयार्थ—जो राग और द्वेष से युक्त हैं, मिथ्यात्व से व्याप्त हैं, वे वाद में पराजित होकर असभ्य भाषणरूप आक्रोश (क्रोध) की

‘एवं बहुगावि मूढा’ इत्यादि—

એજ પ્રમાણે જે માણસો સંસારમાં પરિભ્રમણ કરાવનાર કર્મબંધના સ્વરૂપને જાણતા નથી અને મોક્ષપ્રાપ્તિનો માર્ગ જાણતા નથી એવાં અનેક મૂઠ માણસોનાં વચનોને પ્રમાણભૂત માની શકાય નહીં (૪) ॥૧૭॥

શબ્દાર્થ—‘રાગદોસાભિભૂયપ્વા-રાગદ્વેષાભિભૂતાત્માનઃ’ રાગ અને દ્વેષથી જેમનો આત્મા છુપાયેલ છે એવા તથા ‘મિચ્છત્તેણ અભિદ્દુતા-મિથ્યાત્વેન અભિદ્દુતાઃ’ મિથ્યાત્વથી ભરેલ બીજા અન્ય તીર્થી ‘આઉસ્સે-આક્રોશાન્’ શાસ્ત્રાર્થથી પરાજિત થવાથી અસભ્યવચનરૂપ ગાળ વગેરેનો ‘સરણં જંતિ-શરણં-યાન્તિ’ આશ્રયગ્રહણ કરે છે ‘ટંકણા-ટઙ્કણા’ પહાડમાં રહેવાવાળી મ્લેચ્છ જાતીના લોકો યુદ્ધમાં હારી જાય ત્યારે ‘પવ્વયં ઇવ-પર્વતમ્ ઇવ’ જેવી રીતે પર્વતને આશ્રય લે છે ॥૧૮॥

સૂત્રાર્થ—જે લોકો રાગ અને દ્વેષથી યુક્ત હોય છે અને મિથ્યાત્વથી ભરેલા હોય છે, તેઓ વાદમાં પરાજિત થવાથી અસભ્ય વચનો રૂપ આક્રોશ

बोधव्याप्ताः वादे पराजिताः सन्तः (आउसे) आक्रोशान् असभ्यवचनरूपान् (सरणं जंति) शरणं यान्ति (टंकणा इव) टंकणाः पर्वतनिवासिनो म्लेच्छजातीयाः (पव्वयं इव) पर्वतमिव—यथा युद्धे पराजिता म्लेच्छाः पर्वतमाश्रयन्ति तथा वादे पराजिताः परतीर्थिका आक्रोशवचनमाश्रयन्तीति ॥१८॥

टीका—‘रागदोसाभिभूयत्वा’ रागद्वेषाभिभूतात्मानः=तत्र रागः—प्रीत्यात्मकः द्वेषः—अप्रीतिः, ताभ्याम् अभिभूतः आच्छादित आत्मा येषां ते रागद्वेषाभिभूतात्मानः । तथा—‘मिच्छत्तेण अभिददुता’ मिथ्यात्वेनाभिद्रुताः मिथ्यात्वेन विपर्यस्तमत्या अभिद्रुताः व्याप्ताः, अन्यवादिनः युक्तिर्तर्कप्रमाणादिभिः स्वपक्षस्थापनेऽसमर्थाः सन्तः । ‘आउस्से’ आक्रोशान्=असभ्यवचनरूपान् दण्डादिभिश्च ‘सरणं’ शरणम् ‘जंति’ यान्ति, तानेवाश्रयन्ते । ‘इव’ यथा ‘टंकणा’ पर्वते विद्यमानाः म्लेच्छजातीयाः युद्धादौ पराजिताः सन्तः ‘पव्वयं’ पर्वतमेव आश्रयन्ते । रागद्वेषाभिभूतात्मानो मिथ्यात्वोपहतमानसाः मंदा वादिनोऽसभ्यवचनान्येव आश्रयन्ते युक्त्याऽमिजेतुमसमर्थाः सन्तः, यथा म्लेच्छजातीया युद्धे पराभूताः पर्वतं शरणमंगीकुर्वन्ति तद्वदिमेपीऽपि भावः ॥१८॥

शरण लेते हैं, जैसे टंकण पर्वत के निवासी म्लेच्छ युद्ध में पराजित होकर पर्वत का आश्रय लेते हैं ॥१८॥

टीकार्थ—प्रीतिरूप राग और अप्रीतिरूप द्वेष से जिनकी आत्मा अभिभूत हो गई है तथा जो मिथ्यात्व से युक्त हैं, ऐसे अन्यमतावलम्बी जब युक्ति, तर्क और प्रमाण आदि के द्वारा अपने पक्ष की सिद्धि करने में असमर्थ हो जाते हैं तब वे आक्रोश का आश्रय लेते हैं अर्थात् असभ्य वचनों का प्रयोग करते हैं अथवा दण्ड आदि का प्रहार करने पर उतारू हो जाते हैं । जैसे पर्वत के निवासी म्लेच्छजातीय पुरुष युद्ध में पराजित होकर पर्वत का ही सहारा लेते हैं ।

(कोध)ने आश्रय ले छे जेवी रीते पर्वतनिवासी म्लेच्छो युद्धमां पराज्य थवाथी पर्वतने आश्रय ले छे, जेज प्रमाणे ते परमतवादीओ वादमां पराजित थवाथी आक्रोशने आश्रय ले छे.

टीकार्थ—जेवी रीते पर्वतमां रहेनारा म्लेच्छो युद्धमां डारी जवाथी पर्वतने आश्रय ले छे, जेज प्रमाणे प्रीतिइय राग अने अप्रीति इप द्वेषथी युक्त अने मिथ्यात्व इप अधिकारे जेमनी विवेकभुद्धिने आच्छादित करी नाथी छे जेवा अन्य मतवादीओ ज्यारे दलीदो, तर्क अने प्रमाण आदि द्वारा पोताना पक्षनुं समर्थन करवाने असमर्थ थाय छे, त्यारे आक्रोशने आश्रय ले छे, जेटवे के असक्य वचनेनो प्रयोग करे छे अथवा

मूलम्—बहुगुणप्पगप्पाइं कुञ्जा अत्तसमाहिण् ।

जेणंउत्ते णो विरुद्धेज्जा तेणं तं तं समायरे ॥१९॥

छाया—बहुगुणप्रकल्पानि कुर्यादात्मसमाधिकः ।

येनाऽन्यो न विरुद्धेत तेन तत्तत्समाचरेत् ॥१९॥

अन्वयार्थः—(अत्तसमाहिण्) आत्मसमाधिकः=प्रसन्नमनाः मुनिः (बहुगुणप्प-

तात्पर्य यह है कि जिनकी आत्मा रागद्वेष से मलीन हो चुकी है और जिनका मानस मिथ्यात्व से मलीन है, ऐसे मन्दवादी अन्त में असभ्य वचनों का आश्रय लेते हैं, क्योंकि वे युक्ति के बल से विजयी नहीं हो सकते। जैसे म्लेच्छ लोग युद्ध में पराजित होकर पर्वत की शरण ग्रहण करते हैं ॥१८॥

शब्दार्थ—‘अत्तसमाहिण्-आत्मसमाहितः’ प्रसन्न चित्त वाला मुनि बहुगुणप्पगप्पाइं-बहुगुणप्रकल्पानि’ परतीर्थि जनों के साथ शास्त्रार्थ के समय जिनसे बहुत गुण उत्पन्न होते हैं ऐसे अनुष्ठानों को ‘कुञ्जा-कुर्यात्’ करे ‘जेण-येन’ जिससे ‘अन्ने-अन्ये’ दूसरा मनुष्य ‘णो विरुद्धेज्जा-न विरुद्धेत’ अपना विरोध न करे ‘तेणं-तेन’ इस कारण से ‘तं तं-तत् तत्’ उस उस अनुष्ठान का ‘समायरे-समाचरेत्’ आचरण करे ॥१९॥

अन्वयार्थ—अन्यतीर्थिकों के साथ वाद करते समय प्रसन्न मन-

प्रतिपक्षीने लाडकी आदि वडे भारवा पणु ढोडे छे. आ कथनने लावार्थं अे छे के जेभने आत्मा रागद्वेषथी अने मिथ्यात्वथी मलीन थर्ध युक्तये छे, अेवा मन्दभुद्धि अन्य भतवाहीअे। ब्यारे तर्क आदि द्वारा पोतानी मान्यताने सिद्ध करी शकता नथी, तयारे असक्य वचने तथा भाराभारीने आश्रय दे छे, अेज प्रभाषे ते मन्दमति अन्यभतवाहीअे। असक्य वचनादिने आश्रय दे छे. ॥गाथा १८॥

शब्दार्थ—‘अत्तसमाहिण्-आत्मसमाहितः’ प्रसन्न चित्तवाणा मुनि ‘बहुगुणप्पगप्पाइं-बहुगुणप्रकल्पानि’ परतीर्थी भाषुसोनी साथे शास्त्रार्थना समये जेनाथी अहु गुणु उत्पन्न थाय छे, अेवा अनुष्ठानोने ‘कुञ्जा-कुर्यात्’ करे जेण-येन’ जेनाथी ‘अन्ने-अन्ये’ भीज भाषुसे ‘णो विरुद्धेज्जा-न विरुद्धेत’ पोताने। विरोध ना करे ‘तेणं-तेन’ आ कारणुथी तं-तत् तत्’ ते ते अनुष्ठा-ननुं ‘समायरे-समाचरेत्’ आचरणु करे. ॥१९॥

सूत्रार्थ—अन्यतीर्थिकों के साथ वाद (विवाद) करती वपते मुनिअे

गप्पाइं) बहुगुणप्रकल्पानि=परतीर्थिकैः सह वादसमये येन हेतुदृष्टान्तादिना बहवो-  
गुणा उत्पद्यन्ते तादृशानुष्ठानम् (कुञ्जा) कुर्यात् (जेण) येन (अन्ने) अन्यपरतीर्थिकः  
(णो विरुज्जेज्जा) न विरुद्धयेत-विरोधं न कुर्यात् (तेणं) तेन कारणेन (तं तं)  
तत् तत् अनुष्ठानं (समायरे) समाचरेत् कुर्यादिति ॥१९॥

टीका—‘अत्तसमाहिण्’ आत्मसमाधिकः, आत्मनः चित्तस्य समाधिः एकाग्र्यं  
यस्य सः आत्मसमाधिकः प्रशान्तहृदयः साधुः ‘बहुगुणगप्पाइं’ बहुगुणप्रकल्पानि,  
बहवो गुणाः स्वपक्षसिद्धिपरमतदूषणोद्भावनदयो माध्यस्थ्यादयो वा प्रकल्पन्ते,  
प्रादुर्भवन्ति आत्मनि यादृशानुष्ठानेषु तानि बहुगुणप्रकल्पानि, प्रतिज्ञाहेतूदाहरणो-  
पनयनिगमनानि मध्यस्थवचनप्रकाराणि वा अनुष्ठानानि साधुर्वादकाले ‘कुञ्जा’  
कुर्यात् ‘जेण’ येनाऽनुष्ठितेन भाषितेन वा परतीर्थिको धर्मश्रवणादौ प्रवृत्तः ।

वाला मुनि ऐसे हेतु तथा दृष्टान्त आदि का प्रयोग करे जिससे अनेक  
गुणों की प्राप्ति हो अर्थात् स्वपक्ष की सिद्धि और परपक्ष का निराकरण  
हो । मुनि ऐसा आचरण करे जिससे अन्यतीर्थी विरोध न करे ॥१९॥

टीकार्थ—जिसके चित्त में समाधि अर्थात् एकाग्रता हो, वह आत्म-  
समाधिक कहलाता है । इसका अर्थ है प्रशान्त हृदय साधु । ऐसा  
साधु इस प्रकार के वचनों का प्रयोग करे जिनसे अनेक गुणों की  
प्राप्ति हो, अर्थात् अपने पक्ष की सिद्धि हो, परमत में दूषणों का उद्-  
भावन हो और मध्यस्थता का भाव प्रकट हो । ऐसे ही प्रतिज्ञा, हेतु,  
उदाहरण, उपनय और निगमन आदि का प्रयोग करे । उसे ऐसे वचनों  
का भी प्रयोग करना चाहिए जिससे अन्यतीर्थिक धर्मश्रवण में प्रवृत्त

अन्यपक्ष क्षाल पाभ्या विना प्रसन्नचित्ते विवाह करवे। नैधये। तेण्ण एवां  
दृष्टान्ता, तर्कं अने प्रमाणाने प्रयोग करवे। नैधये के नैथी पोताना  
पक्षनी सिद्धि अने परपक्षतुं निराकरणं थर्धं नय। वाद करती वपते मुनिण्ण  
एवुं आचरणं करवुं नैधये के नैथी अन्य तीर्थिके। पण्ण तेना विरोधं न करे ॥१९॥

टीकार्थ—जेना चित्तमां समाधि होय अट्ठे के जे जेनामां चित्तनी  
अकाग्रता होय छे, तेने आत्मसमाधि कडे छे। आत्मसमाधि अट्ठे  
प्रशान्त हृदयवाणे साधु एवा साधुण्णे अन्य मतवादीण्णो साथे विवाह  
करती वपते एवां वयनेना प्रयोग करवे। नैधये के जेना द्वारा अनेक  
गुणानि प्राप्ति थाय। अट्ठे के तेण्ण एवां प्रतिज्ञा, हेतु, उदाहरण, उपनय  
अने निगमन आदिने प्रयोग करवे। नैधये के नैथी पोताना पक्षने सिद्ध  
करी शक्य अने परमतना दूषणो प्रकट थवाने कारणे परमततुं भंडन थर्धं



‘अणो’ अन्यः ‘णो विरुद्धेज्जा’ नो विरुद्धयेत्=स्वविरोधी न भवेत् । ‘तं तं समा-  
यरे’ तत्तत्समाचरेत् तादृशं तादृशं पराविरोधकरणेन तत्तद्विरुद्धमनुष्ठानमविरुद्ध-  
वचनं वा समाचरेत् , कुर्यादिति । परतीर्थिकैः सह विवादं कुर्वन् समाहितान्तः  
करणः साधुर्येन स्वपक्षसिद्धिः परपक्षनिराकरणं भवेत् तादृक्प्रतिज्ञा हेतुदृष्टान्तोप-  
नयनिगमनानि प्रतिपादयेत् । तथा यादृशकार्यकरणेनाऽन्यो विरोधी न भवेत्,  
अपि तु स्वपक्षाश्रितो भवेत्, तादृशाऽनुष्ठानं वचनं प्रतिपादयेदिति भावः ॥१९॥

तदित्थं परमतं व्युदस्योपसंहारे स्वमतं व्यवस्थापयितुं सूत्रकारः आह । ‘इमं  
धर्ममादाय’ इत्यादि ।

मूलम्—इमं च धर्ममादाय कासवेण पवेइयं ।

कुंजा भिक्खुं गिलाणंस्स अगिलाए संमाहिए ॥२०॥

छाया—इमं च धर्ममादाय कास्यपेन प्रवेदितम् ।

कुर्याद् भिक्षुः ग्लानस्य अग्लानश्च समाहितः ॥२०॥

हो और अन्य लोग अपने विरोधी न बन जाएँ । ऐसा ही व्यवहार  
करना चाहिए ।

आशय यह है कि परतीर्थिकों के साथ विवाद करते समय समाधि-  
युक्त चित्तवाला साधु ऐसे प्रतिज्ञा, हेतु, उदाहरण, उपनय और निगमन  
का प्रयोग करे जिससे अपने पक्ष की स्थापना हो और विरोधी पक्ष का  
निराकरण हो । साथ ही उस साधु को ऐसा व्यवहार और वचनप्रयोग  
करना चाहिए जिससे प्रतिपक्षी विरोधी न बने किन्तु अपने पक्ष को  
स्वीकार कर ले ॥१९॥

जय अने परमतवादीज्योने पणु तेमना मतमां रडेवी लूदनुं भान थर्ध  
जय, तेणु जेवां वचनेनो प्रयोग करवो जेधजे के जेथी अन्य मतवादीज्यो  
तेना विरोधी बनवाने अहत्ते तत्त्वने समजवाने प्रवृत्त अने.

आ कथनेना भावार्थं जे छे के परतीर्थिकानी साथे विवाद करती  
वअते समाधियुक्त चित्तवाणा साधुज्ये जेवां तर्क, हेतु, उदाहरण आदिने  
प्रयोग करवो जेधजे के जेथी पोताना पक्षनुं समर्थन थाय अने विरोधी-  
ज्योना पक्षनुं निराकरण थर्ध जय. वणी साधुनुं वर्तन जेवुं होवुं जेधजे के  
जेथी प्रतिपक्षी विरोधी न अनी जय पणु पोताना (साधुना) पक्षने  
स्वीकार करी दे. ॥१९॥

अन्वयार्थः—(कासवेणं) काश्यपेन वद्धर्मानस्वामिना (पवेइयं) प्रवेदितं प्रकर्षेण वेदितं कथितम् द्वादशपरिषदि (इमं च धम्ममादाय) इमं धर्ममादाय=इमं वक्ष्यमाणं प्राणातिपातविरमणादिरूपं धर्मं गृहीत्वा (समाहिण्) समाहितः प्रसन्नचेताः (भिक्षु) भिक्षुः (गिलाणस्स) ग्लानस्यापटोरपरस्य (अगिलाण्) अग्लानः सन् (कुज्जा) कुर्यात् वैयावृत्यं कुर्यादिति ॥२०॥

टीका—‘कासवेणं’ काश्यपेन=काश्यपगोत्रोत्पन्नेन समुत्पन्नकेवलज्ञानवता महावीरस्वामिना ‘पवेइयं’ प्रवेदितं=प्रकर्षेण वेदितं कथितं द्वादशपरिषदि ‘इमं च

इस प्रकार परपक्ष का निराकरण करके सूत्रकार उपसंहार में अपने मत की सिद्धि करने के लिये कहते हैं ‘इमं च धम्ममादाय’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘कासवेणं-काश्यपेन’ काश्यप गोत्र वाले वर्धमान महावीर स्वामी ने ‘पवेइयं-प्रवेदितम्’ कहा हुआ ‘इमं च धम्ममादाय-इमं धर्ममादाय’ यह वक्ष्यमाण धर्म को स्वीकार करके ‘समाहिण्-समाहितः’ प्रसन्नचित्त ‘भिक्षु-भिक्षुः’ साधु ‘गिलाणस्स-ग्लानस्य’ रोगी साधु का ‘अगिलाण्-अग्लानः सन्’ ग्लानिरहित होकर ‘कुज्जा-कुर्यात्’ वैयावृत्य करे ॥२०॥

अन्वयार्थ—काश्यप भगवान् वर्धमान के द्वारा प्रतिपादित इस धर्म को अंगीकार करके समाधियुक्त भिक्षु ग्लान (रुग्ण) मुनि की ग्लानि हीन होकर वैयावृत्य करे ॥२०॥

टीकार्थ—काश्यप गोत्र में उत्पन्न तथा केवलज्ञान से सम्पन्न श्री महावीरस्वामी ने बारह प्रकार की परीषद् में इस धर्म का निरूपण

आ प्रकारे परपक्षनुं निराकरणु करीने सूत्रकार आ उद्देशाने उपसंहार करता पोताना मतनुं समर्थन करवा भाटे आ प्रमाणे कडे छे—

‘इमं च धम्ममादाय’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘कासवेणं-काश्यपेन’ काश्यप गोत्रवाणा वर्धमान महावीर स्वामीने ‘पवेइयं-प्रवेदितम्’ कडेल ‘इमं च धम्ममादाय-इमं धर्ममादाय’ आ वक्ष्यमाण धर्मने स्वीकार करीने ‘समाहिण्-समाहितः’ प्रसन्नचित्त ‘भिक्षु भिक्षुः’ साधु ‘गिलाणस्स-ग्लानस्य’ रोगी साधुनी ‘अगिलाण्-अग्लानः सन्’ ग्लानि रहित यथेने ‘कुज्जा-कुर्यात्’ वैयावृत्य करे. ॥२०॥

सूत्रार्थ—काश्यप गोत्राय लगवान् वर्धमान द्वारा प्रतिपादित आ धर्मने अंगीकार करीने समाधियुक्त साधुने ग्लान (भीमार) मुनिनी ग्लानि रहित चित्ते (प्रसन्न चित्ते) सेवा करपी जेधये. ॥२०॥

टीकार्थ—काश्यप गोत्रमां उत्पन्न यथेला, केवलज्ञान संपन्न महावीर स्वामीने बार प्रकारनी परिषद्मां जे धर्मनुं निरूपण कथुं छे, तेने जे धर्म कडेवाय

इमं वक्ष्यमाणम् 'धम्मं' धर्मम्-धरतिदुर्गतौ प्रपततः प्राणिनः शुभस्थाने च धत्ते इति धर्मस्तम् । अथवा-अभ्युदयनिःश्रेयससाधको धर्मः तादृशम्-धर्मम् श्रुतचारित्राख्यम् 'आदाय' आदाय=गृहीत्वा 'समाहिण्' समाहितचित्तः 'भिक्षु' भिक्षुः=साधुः 'गिलाणस्स' ग्लानस्य=ज्वरादि पीडितस्य साधोः 'अगिलाए' अग्लानः=ग्लानिरहितो भूत्वा 'कुज्जा' कुर्यात् वैयावृत्त्यादिकम् ॥२०॥

मूलम्-संख्याय पेसलं धम्मं दिट्ठिमं परिनिव्वुडे ।

उवसंगो नियामित्ता आमोक्खाय परिव्वएज्जासि ॥२१॥

॥ ततीय अज्झयणस्स तइओ उद्देसो समत्तो ॥ त्तिव्वेमि ॥

छाया--संख्याय पेसलं धर्मं दृष्टिमान् परिनिवृत्तः ।

उपसर्गान् संनयम्य आमोक्षाय परिव्रजेत् ॥२१॥ इति ब्रवीमि ॥

क्रिया है वह 'धर्म' कहलाता है । अथवा जिससे अभ्युदय अर्थात् स्वर्ग और निःश्रेयस अर्थात् मोक्ष की प्राप्ति होती है, वह धर्म कहलाता है । ऐसा धर्म श्रुतरूप और चारित्ररूप है । इस धर्म को धारण करके समाधियुक्त चित्तवाला मुनि ज्वर आदि से ग्रस्त दूसरे मुनि की ग्लानि से रहित होकर वैयावृत्य आदि करे ॥२०॥

शब्दार्थ--'दिट्ठिमं-दृष्टिमान्' जीवाजीवादि पदार्थ के स्वरूप को यथार्थरूप से जानने वाला 'परिनिव्वुडे-परिनिवृत्तः' रागद्वेषवर्जित शान्त मुनि 'पेसलं धम्मं-पेशलं धर्मम्' उत्तम श्रुतचारित्ररूप धर्म को संख्याय-संख्याय 'जानकर' उवसंगो-उपसर्गान् अनुकूल प्रतिकूल उपसर्गों को 'नियामित्ता-नियम्य' अपने बश में करके 'आमोक्खाय-आमोक्षाय' मोक्षप्राप्तिपर्यन्त 'परिव्वए-परिव्रजेत्' संयमका अनुष्ठान करे ॥२१॥

छे. अथवा जेना द्वारा अभ्युदय (स्वर्ग) अने निःश्रेयसनी-भोक्षनी) प्राप्ति थाय छे, तेने धर्म कडे छे. जेवे धर्म श्रुत चारित्र रूप धर्म छे. आ धर्मने धारण करीने समाधियुक्त चित्तवाणा मुनिजे ग्लानिने त्याग करीने -प्रसन्न चित्ते, ताव आदि बीमारीथी पीडाता मुनिनी सेवा करवी जेधजे ॥२०॥

शब्दार्थ--'दिट्ठिमं-दृष्टिमान्' लुवालुव वगेरे पदार्थना स्वरूपने यथार्थ रूपथी लक्षणवाणा 'परिनिव्वुडे-परिनिवृत्तः' रागद्वेष वर्जित शान्तमुनि 'पेसलं धम्मं-पेशलं धर्मम्' उत्तम श्रुत चारित्ररूप धर्मने 'संख्याय-संख्याय' लक्ष्मीने 'उवसंगो-उपसर्गान्' अनुकूल प्रतिकूल उपसर्गाने 'नियामित्ता-नियम्य' पेटाने वशमां करीने 'आमोक्खाय-आमोक्षाय' मोक्षप्राप्ति पर्यन्त (सुधि) 'परिव्वए-परिव्रजेत्' संयमनु अनुष्ठान करे. ॥२१॥

अन्वयार्थः—(दिट्टिम) दृष्टिमान् यथावस्थितपदार्थपरिच्छेदवान् (परिनिव्वुडे) परिनिवृतः=रागद्वेषराहित्यात् शान्तो मुनिः (पेशलं धम्मं) पेशलं धर्मम्=सुश्लिष्टं श्रुतचारित्ररूपं धर्मम् (संखाय) संख्याय=ज्ञात्वा (उपसर्गो) उपसर्गान्=अनुकूल-प्रतिकूलान् (नियामित्ता) नियम्य=स्ववशे कृत्वा (आमोक्खाय) आमोक्षाय=मोक्ष-प्राप्तिपर्यन्तं (परिव्वण्) परिव्रजेत्=संयमानुष्ठानं कुर्यात् । 'त्तिवेमि' इत्यहं ब्रवीमि=कथयामीति ॥२१॥

टीका—'दिट्टियं' दृष्टिमान्=जीवाजीवादिपदार्थानां यथावस्थितस्वरूपविष-यकज्ञानवान् । 'परिनिव्वुडे' परिनिवृतः=रागद्वेषरहितः सन् 'पेशलं धम्मं' पेशलं धर्मम्=मनोन्नम्, प्राणिनामहिंसादिप्रवृत्त्या प्रीतिकारणं धर्मं सर्वज्ञप्रणीतं श्रुतचा-रित्रभेदभिन्नम् । 'संखाय' संख्याय=ज्ञात्वा 'आमोक्खाय' आमोक्षाय, निश्चेष कर्मक्षयपर्यन्तम् । 'परिव्वण्' परिव्रजेत् पर सर्वतः संयमानुष्ठानरतो भवेत् । ति

अन्वयार्थ—पदार्थों के यथार्थ स्वरूप को जानने वाला अर्थात् सम्पन्न दृष्टि तथा रागद्वेष से रहित होने के कारण शान्त मुनि इस सुन्दर धर्म को जानकर एवं उपसर्गों पर विजयी होकर मोक्षप्राप्ति पर्यन्त संयम का अनुष्ठान करे ।

त्ति वेमि-ऐसा मैं कहता हूँ ॥२१॥

टीकार्थ—जो मुनि दृष्टिसम्पन्न है अर्थात् जीव अजीव आदि पदार्थों के वास्तविक स्वरूप का ज्ञाता है और राग द्वेष से रहित होने के कारण प्रशान्त है, वह प्राणियों की अहिंसा आदि में प्रवृत्ति कराने के कारण प्रीतिकर, सर्वज्ञप्रणीत, श्रुतचारित्र के भेद से भिन्न धर्म को जानकर समस्त कर्मों का क्षय होने तक संयम के परिपालन में निरत रहे ।

सूत्रार्थ—पदार्थानां यथार्थं स्वरूपेण ज्ञानान्तरा ज्ञेयत्वे के सम्बन्धे दृष्टि तथा रागद्वेषधी रहित होवाने कारणे शान्तं अने समभावयुक्तं मुनिज्ये आ श्रुतचारित्रं इयं धर्मं ज्ञेयं अने परीषडो अने उपसर्गो पर विजय प्राप्त करीने, जयां सुधी मोक्षनी प्राप्ति थाय त्यां सुधी संयमनी आराधना करवी जेधं ज्ये, 'त्ति वेमि' ज्येवुं हुं (सुधर्मा स्वामी) कहुं धुं । ॥२१॥

टीकार्थ—जे मुनि सम्बन्धे दृष्टिवाणो छे-ज्येद्वे के ज्ञेय, अज्ञेय आदि पदार्थानां वास्तविक स्वरूपेण ज्ञानकार छे, अने राग अने द्वेषधी रहित होवाने कारणे प्रशान्त छे, तेज्ये अहिंसा आदिमां प्रवृत्ति करवानार होवाने वीधे प्रीतिकर, सर्वज्ञ प्ररूपित श्रुत चारित्र इयं धर्मं ज्ञेयं, समस्त कर्मोना क्षय थाय त्यां सुधी, संयमना पालनमां वीन रहवुं जेधं ज्ये.

बेमि' इति ब्रवीमि=इति शब्दः समाप्त्यर्थकः सुधर्मास्वामी जंबुस्वामिनं कथयति—  
सर्वज्ञमुखात् श्रुत्वा प्रतिपादयामि, न तु स्वकपोलकल्पनया कथयामि ॥२१॥

इति श्री विश्वत्रिख्यातजगद्ब्रह्मादिपदभूषितबालब्रह्मचारि 'जैनाचार्य  
पूज्यश्री घासीलालव्रतिविरचितायां श्री "समयार्थबोधिण्याख्यायां"  
व्याख्यायां तृतीयाध्ययनस्य तृतीयोद्देशकः समाप्तः ॥३-३॥

'त्ति बेमि' यह शब्द समाप्ति का सूचक है। सुधर्मा स्वामी जम्बू  
स्वामी से कहते हैं—हे जम्बू ! भगवान् के मुख से सुनकर मैं यह प्रति-  
पादन कर रहा हूँ, अपनी बुद्धि से नहीं कहता हूँ ॥२१॥

जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत  
'सूत्रकृतांगसूत्र' की समयार्थबोधिनी व्याख्या के तीसरे अध्ययन का  
॥ तृतीय उद्देशक समाप्त ३-३ ॥

'त्ति बेमि' आ शब्दो उद्देशकनी समाप्तिना सूचक छे. सुधर्मा स्वामी  
जम्बू स्वामीने कहे छे के 'हे जम्बू ! आ भधी वात मे' लगवानना श्रीमुखे  
सांभणेली छे. सर्वज्ञ प्रतिपादित तत्त्वतुं ज हुं' तभारी पासे कथन करी  
रह्यो छुं. भारी पोतानी बुद्धिथी उपजवी काढेली आ वात नथी.' ॥२१॥  
जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत 'सूत्रकृतांगसूत्र'नी  
समयार्थबोधिनी व्याख्याना त्रीजे अध्ययनने त्रीजे उद्देशक समाप्त ॥३-३॥



॥અથ તૃતીયોપસર્ગાઽધ્યયને ચતુર્થોદ્દેશકઃ પ્રારમ્ભયતે॥

મક્રાન્તતૃતીયોદ્દેશકેઽનુકૂલપ્રતિકૂલાશ્રોપસર્ગાઃ કથિતાઃ । તાદૃશોપસર્ગેઃ કદાચિત્ સાધોઃ સ્વમાર્ગાત્ સ્વલનમપિ સંભાવ્યતે । સ્વલિતસ્ય તસ્ય સાધોઃ યાદૃશ ઉપદેશો ભવતિ, તાદૃશોપદેશપ્રકારશ્ચતુર્થોદ્દેશકે પ્રતિપાદ્યતે । અનેન સંબન્ધેન પ્રાપ્તસ્ય ચતુર્થોદ્દેશકસ્યેદમાદિમં સૂત્રમ્—‘આહંસુ’ ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્—આહંસુ મહાપુરિસા પુઁર્વિ તૈત્તતવોધના ।

ઉદ્દેષણ સિદ્ધિમાવન્ના તર્થ મન્દો વિસીયન્દ ॥૧॥

છાયા—આહુર્મહાપુરુષાઃ પૂર્વં તપ્તવોધનાઃ ।

ઉદકેન સિદ્ધિમાપન્નાસ્ત્ર મન્દો વિષીદતિ ॥૧॥

॥ ચૌથા ઉદ્દેશોકા પ્રારમ્ભ ॥

ત્રીસરે ઉદ્દેશે મેં અનુકૂલ ઓર પ્રતિવૂલ ઉપસર્ગોં કા કથન ક્રિયા ગયા હૈ । ઇસ પ્રકાર કે ઉપસર્ગોં સે કોઈ સાધુ કદાચિત્ અપને માર્ગ સે સ્વલિત મી હો સકતા હૈ । અગર કોઈ સાધુ સ્વલિત હો જાય તો ઉસે જિસ પ્રકાર કા ઉપદેશ સન્માર્ગ પર આરુઢ હોને કે લિયે દિયા જાતા હૈ, વહ ઇસ ચૌથે ઉદ્દેશે મેં પ્રતિપાદન ક્રિયા જા રહા હૈ । ઇસ સમ્બન્ધ સે પ્રાપ્ત ચૌથે ઉદ્દેશોકા યહ પ્રથમ સૂત્ર હૈ ‘આહંસુ’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘આહસુ-આહુઃ’ કોઈ અજ્ઞાની પુરુષ કહતે હૈ કિ ‘પુઁર્વિ-પૂર્વ’ પૂર્વકાલમેં ‘તૈત્તવોધના-તપ્તવોધનાઃ’ તપે હુય તપ હી જિનકા ધન હૈ એસે ‘મહાપુરિસા-મહાપુરુષાઃ’ મહાપુરુષ ‘ઉદ્દેષણ-ઉદકેન’

ચૌથા ઉદ્દેશાનો પ્રારંભ—

ત્રીજા ઉદ્દેશકમાં સૂત્રકારે અનુકૂળ અને પ્રતિકૂળ ઉપસર્ગોંનું કથન કર્યું છે. આ પ્રકારના ઉપસર્ગોં સહન નહીં કરી શકવાને કારણે કોઈ કોઈ સાધુ સંયમના માર્ગનો પરિત્યાગ પણ કરી દે છે. એવા સંયમથી ભૂંટ થયેલા સાધુને સન્માર્ગોં પાછો વાળવા માટે કેવો ઉપદેશ આપવો જોઈએ તે આ ઉદ્દેશકમાં પ્રકટ કરવામાં આવેલ છે. ત્રીજા અધ્યયન સાથે આ પ્રકારનો સંબંધ ધરાવતા આ ચૌથા ઉદ્દેશકનું ‘પહેલું’ સૂત્ર આ પ્રમાણે છે—‘આહંસુ’ ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘આહંસુ—આહુઃ’ કોઈ અજ્ઞાની પુરુષ કહે છે કે ‘પુઁર્વિ-પૂર્વ’ પૂર્વ-પહેલાના કાળમાં ‘તૈત્તવોધના-તપ્તવોધનાઃ’ તપેલું તપ જ જેઓનું ધન છે એવા ‘મહાપુરિસા-મહાપુરુષાઃ’ મહાપુરુષ ‘ઉદ્દેષણ-ઉદકેન’ કાચા પાણીનું

अन्वयार्थः—(आहंसु) आहुः केचन मन्दबुद्धयो बालाः (पुर्व्वि) पूर्वं (तत्तः तवोधणा) तप्ततपोधनाः=तप्तं तप एव धनं येषां ते तथा (महापुरिसा) महापुरुषाः (उदयेण) उदकेन=शीतजलसेवनेन (सिद्धिमावन्ना) सिद्धिमापन्ना=मोक्षं प्राप्ताः, (मंदा) मन्दा-अज्ञानी साधुः इत्थं श्रुत्वा (तत्थ) तत्र=शीतजलादिसेवने (विसी- यद्) विषीदति=प्रवृत्तो भवतीत्यर्थः ॥१॥

टीका—‘आहंसु’ आहुः=केचन धर्मतत्वमजानाना मन्दबुद्धयः एवं प्रतिपाद- यन्ति, किमित्याह—‘महापुरिसा’ महापुरुषाः=नारायणप्रभृतयः प्रधानपुरुषाः, ‘पुर्व्वि’ पूर्वं=पुराकाले ‘तत्तवोधणा’ तप्ततपोधनाः=तप्तं तप एव धनं येषां ते तप्ततपोधनाः पंचाग्निपवित्रेषु संतप्तशरीराः, इत्थं भूतास्ते महापुरुषाः। ‘उदयेण’ उदकेन=शीतजलेन जलोपभोगकन्दमूलफलादीनामुपभोगेन च। ‘सिद्धि- कञ्चाजलका सेवन करके ‘सिद्धिमावन्ना-सिद्धिमापन्नाः’ मुक्ति को प्राप्त हुवे थे ‘मंदा-मन्दो’ अज्ञानी पुरुष यह सुनकर ‘तत्थ-तत्र’ शीतल जलके सेवन आदिमें ‘विसीयद्-विषीदति’ प्रवृत्त हो जाता है।१।

अन्वयार्थ—कोई अज्ञानी कहते हैं कि प्राचीन काल में तपोधन महापुरुष कञ्चे जलका सेवन करके मोक्ष को प्राप्त हुए हैं। इस प्रकार के कथन को सुनकर अज्ञानी साधु शीतलजलके सेवन में प्रवृत्त हो जाता है ॥ १ ॥

टीकार्थ—धर्म के रहस्य से अनभिज्ञ कोई मन्दमति ऐसा कहते हैं कि नारायण आदि प्रधान पुरुष प्राचीन कालमें तप्ततपोधन हुए हैं, अर्थात् तपा हुआ तप ही उनका धन था—उन्होंने पंचाग्नि तप करके

सेवन करीने ‘सिद्धिमावन्ना-सिद्धिमापन्नाः’ मुक्तिने प्राप्त तथा हुआ ‘मंदा- मन्दो’ अज्ञानी पुरुष आ सांभगीने ‘तत्थ-तत्र’ शीतल पाणीना सेवन वगे- रेमा ‘विसीयद्-विषीदति’ प्रवृत्त थर्ध जय छे, ॥१॥

सूत्रार्थ—कोई कोई अज्ञानी लोको ज्येवुं प्रतिपादन करे छे के प्राचीन कालमां डेटलाक तपोधन भडापुरुषोअे काया पाणीना (सञ्चित जणना) उपयोग करवा छतां पणु भोक्षणी प्राप्ति करी छे. आ प्रकारनुं कथन सांभ. जीने अज्ञानी साधु शीतल जणनुं सेवन करवा लागी जय छे. ॥१॥

टीकार्थ—धर्मना रहस्यथी अनभिज्ञ ज्येवां कोर्ध कोर्ध मंद्मति लोको ज्येवुं कडे छे के नारायणु आदि प्रभ्यात पुरुषो प्राचीन कालमां थर्ध जया हुआ. तेज्यो तप्त तपोधन हुआ, अटले के जे तप तेज्यो तपता-जे तपनी आराधना तेज्यो करता ते तप ज तेमनुं धन हुतुं. तेमणु पंचाग्नि तप

मावन्ना' सिद्धिमापन्नाः-सिद्धिं मोक्षं प्राप्तवन्तः । 'तत्थ' तत्र एवं भूतार्थश्रवणेन तादृशार्थसद्भाववेशात् 'मंदो' मन्दः=तपः संयमाराधने असमर्थः 'विसीयइ' विषीदति, दुःखं प्राप्नोति । परन्तु इमे सावद्यधर्मप्रतिपादकाः बालाः नैवं जानन्ति-यत् तेषां पूर्वऋषीणां न शीतलजलसेवनेन मुक्तिरभूत्, किन्तु-तापसव्रतमनु-तिष्ठतां जातिस्मरणादिकारणवशात् प्रादुर्भूतकेवलज्ञानात् सकलकर्मक्षये सत्येव मोक्षमाप्तिर्जाता । भरतादिवत् न तु कन्दमूलफलाद्युपभोगेन मुक्तिरभूदिति ॥सू १॥

अपने शरीर को तपा डाला था । सचित्त जल का उपभोग करके तथा कन्दमूल फल आदि का उपभोग करके मुक्ति प्राप्त की थी । इस प्रकार का कथन सुनकर मनमें यही बात बैठ जाने के कारण संयम पालन में असमर्थ कोई कोई साधु विषाद को प्राप्त होते हैं । किन्तु सावद्य कर्म की प्ररूपणा करनेवाले ये अज्ञानी नहीं जानते कि उन पूर्वकालीन ऋषियों ने सचित्त जलके सेवन से मुक्ति प्राप्त नहीं की है । उन्होंने पहले तापस के व्रतों का आचरण किया । उससे उन्हें जाति स्मरण आदि विशेषज्ञान उत्पन्न हो गया । उनके प्रभाव से भावसंयम प्राप्त करके ही वे केवलज्ञानी हुए और समस्त कर्मों का क्षय होने पर ही मोक्ष प्राप्त करने में समर्थ हो सके, जैसे भरत चक्रवर्ती । सचित्त जल या कन्दमूल के खाने से उन्हें मुक्तिप्राप्त नहीं हुई ॥ १ ॥

तपीने पोताना शरीरने क्षीण करी नाण्यां हतां. तेमण्णे सचित्तं जलं तथा कन्दमूलं, इण आदिने उपभोग करीने मुक्ति प्राप्त करी हती. आ प्रकारणी वात सांभणीने डोअं डोअं मंदमति साधुओ संयमथी ब्रूअं थं जयं छे. संयमनुं पालन करवाने असमर्थ साधुओ आ प्रकारणी तेमणी वात साची भानी लधने सचित्तं जलं आदिने उपभोग करता थं जयं छे. परन्तु सावद्य कर्मणी प्ररूपणा करनाश ते अज्ञानी पुरुषो ओ वात जाणुता नथी के नारायणु आदि प्राचीन ऋषिओओ सचित्तं जलं आदिनुं सेवन करीने मुक्ति प्राप्त करी नथी. तेमण्णे पडेलं तापसोनां व्रतानुं सेवन कथुं हतुं. ते कारणे तेमने जातिस्मरणु आदि विशिष्ट ज्ञान उत्पन्न थयां हतां. तेना प्रभावथी भावसंयम प्राप्त करीने ज तेओ केवलज्ञानी थया हता अने समस्त कर्मोना क्षय थया आह ज तेओ मोक्ष प्राप्त करवाने शक्तिमान थया हता. जेम के भरत चक्रवर्ती. सचित्तं जलनुं सेवन करवाथी अथवा कन्दमूलनो आहार करवाथी तेमने मुक्ति प्राप्त थं नथी. ॥१॥



तदेव स्पष्टयति—‘अभुंजिया’ इत्यादि ।

मूलम्—अभुंजिया नमी विदेही रामगुप्ते ये भुंजिया ।

बाहुए उदकं भोच्चा तथा नारायणे रिसी ॥२॥

छाया—अभुक्त्वा नमिवैदेही रामगुप्तश्च भुक्त्वा ।

बाहुक उदकं भुक्त्वा तथा नारायण ऋषिः ॥२॥

अन्वयार्थः—(नमी विदेही अभुंजिया) नमिवैदेही अभुक्त्वा=विदेहराजा-  
नमिराहारं परित्यज्य (य) च (रामगुप्ते भुंजिया) रामगुप्तो भुक्त्वा (बाहुए)  
बाहुकः एतन्नामा कश्चित् (उदकं) उदकं-शीतं जलं (भोच्चा) भुक्त्वा=शीतजलं  
पीत्वा (तथा) तथा (नारायणे रिसी) नारायणः ऋषिः शीतं जलं पीत्वा मोक्षं  
प्राप्तवानिति कथयन्ति ॥२॥

इसी तथ्य का स्पष्टीकरण करते हैं—‘अभुंजिया’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘नमी विदेही अभुंजिया-नमिवैदेही अभुक्त्वा’ विदेह  
देशका अधिपति नमि राजाने आहार छोड़कर ‘य-च’ और ‘रामगुप्ते  
भुंजिया-रामगुप्तो भुक्त्वा’ रामगुप्तने आहार करके ‘बाहुए-बाहुकः’  
बाहुकने ‘उदकं-उदकम्’ शीतल जलका ‘भोच्चा-भुक्त्वा’ सेवन करके  
‘तथा-तथा’ इसी प्रकार ‘नारायणे रिसी-नारायण ऋषिः’ नारायण  
ऋषिने ‘उदकं-भोच्चा-उदकं भुक्त्वा’ शीतल जलका पान करके मोक्ष  
प्राप्त किया था ऐसा कहते हैं ॥ २ ॥

अन्वयार्थ—विदेह जनपद के राजा नमि आहार का त्याग करके  
रामगुप्त आहार का उपभोग करके, बाहुक सचित्त जलका सेवन करके  
तथा नारायण ऋषि भी शीतल जल पीकर मोक्ष को प्राप्त हुए हैं ॥ २ ॥

अत्र वातपुं पशु स्पष्टीकरण करता तेजो कहे छे के—‘अभुंजिया’ इत्यादि—  
शब्दार्थ—‘नमी विदेही अभुंजिया-नमिवैदेही अभुक्त्वा’ विदेह देशका  
अधिपति नमी राजाने आहार छोड़ीने ‘य-च’ अने ‘रामगुप्ते भुंजिया-राम-  
गुप्तो भुक्त्वा’ रामगुप्ते आहार करीने ‘बाहुए-बाहुकः’ बाहुके ‘उदकं-उद-  
कम्’ शीतल पाणीतुं भोच्चा-भुक्त्वा’ सेवन करीने ‘तथा-तथा’ आ प्रकारे  
‘नारायणे-नारायण ऋषिः’ नारायण ऋषिने ‘उदकं भोच्चा-उदकं भुक्त्वा’ शीतल  
पाणीतुं पान करीने मोक्ष प्राप्त करी छेतो. अत्र कहे छे. ॥२॥

सूत्रार्थ—विदेह जनपदने राजा नमि आहारने त्याग करीने, राम-  
गुप्त आहारने उपभोग करीने, बाहुक सचित्त जलतुं सेवन करीने तथा  
नारायण ऋषि पशु सचित्त जलतुं सेवन करीने मुक्ति पावेल छे. ॥२॥

टीका—केचन परतीर्थिकाः साधूनां व्यामोहाय—एवमुक्तवन्तः, तद् यथा—  
‘नमी’ नमिः=राजा विदेही, विदेहदेशविशेषः तत्र भवाः वैदेहाः तन्निवासिनो-  
लोकाः ते सन्ति अस्येति वैदेही नमी राजा । ‘अभुंजिया’ अभुक्त्वा भोजनादिक-  
मकृत्वैव ‘य’ च ‘रामगुप्ते’ रामगुप्तनामकः । ‘भुंजिया’ भुक्त्वा आहारं भुक्त्वा,  
तथा ‘बाहुप्’ बाहुकः=बाहुकनामकः ‘उदगं भोच्चा’ उदकं शीतोदकमेव भुक्त्वा,  
तथा ‘नारायणे रिसी’ नारायणः ऋषिः=नारायण नामा महर्षिः मणीतोदकम-  
चिज्जलं भुक्त्वैव सिद्धिं गताः ॥२॥

अपि च—‘आसिले देविले’ इत्यादि ।

मूलम्—आसिले देविले चैव दीवायणमहारिसी ।

पारासरे दगं भोच्चा बीयाणि हरियाणि च ॥३॥

छाया—असिलो देवलश्चैव द्वैपायनमहाऋषिः ।

पाराशर उदकं भुक्त्वा बीजानि हरितानि च ॥३॥

टीकार्थ—किन्हीं किन्हीं परतीर्थिकोंने साधुओं को भ्रम में डालने  
के लिए इस प्रकार कहा है कि—वैदेही अर्थात् विदेह देश के राजा नमि  
ने भोजन आदि त्याग करके ही मोक्ष प्राप्त किया, रामगुप्त ने भोजन  
करके मोक्ष प्राप्त किया । बाहुक नामक किसीने सचित्त जल का उप-  
भोग करके तथा नारायण नामक ऋषिने अचित्त जल का उपभोग  
करके मुक्ति प्राप्त की ॥ २ ॥

और भी कहते हैं—‘आसिले देविले’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘आसिले—असिलो ऋषिः’ असिलऋषि देविलेचैव—देव-  
लश्च’ और देवलऋषि ‘दीवायणमहारिसी—द्वैपायनो महाऋषिः’ तथा

टीकार्थ—कैध केध परतीर्थिके साधुओंने भ्रममां नाथना भाटे ओवी  
हलीव करे छे के—वैदेहीओ—विदेह देशना राजा नमिओे लोअननेा त्याग करीने  
अ मोक्ष भेअओे छे, रामगुप्ते लोअननेा त्याग कर्या विना—लोअननेा उप-  
भोग आलु राणीने मोक्ष प्राप्त करेअ छे. बाहुक नामना केध युइपे सचित्त  
अननेा उपभोग करीने तथा नारायण नामना ऋषिओे शीतअ अननेा उप  
भोग करीने मुक्ति प्राप्त करेअी छे. ॥२॥

वणी परतीर्थिके ओपु’ कडे छे के—‘आसिले देविले’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘आसिले—असिलो ऋषिः’ असिलऋषि ‘देविले चैव—देवलश्च’  
अने देवलऋषि ‘दीवायणमहारिसी—द्वैपायनो महाऋषिः’ तथा महर्षि द्वैपायन

अन्वयार्थः—(आसिले) असिलो ऋषिः (देविले चैव) देवलश्च ऋषिः (दीवायण-महारिसी) द्वैपायनो महाऋषिः (पारासरे) पराशरः (दगं) उदकं=शीतजलं पीत्वा (य) च (हरियाणि बीयाणि) हरितानि बीजानि (भोच्चा) भुक्त्वा=मोक्षं प्राप्तवानिति कथयन्तीति ॥३॥

टीका—‘आसिले’ असिलः=असिलो नाम ऋषिः ‘चैव’ अपि च ‘देविले’ देवल नामा ऋषिः ‘दीवायण महारिसी’ द्वैपायनो महर्षिः, अथ च ‘पारासरे’ पराशरः=पाराशरश्च, इत्येते ऋषयः ‘दगं’ उदकं ‘य’ च ‘हरियाणि बीयाणि’ हरितानि बीजानि=शीतोदकबीजहरितादिकं ‘भोच्चाः’ भुक्त्वा सिद्धिं प्राप्ताः । एतेहि महाऋषय आसन् एभिर्न्यत कृतम् येन च पथा मोक्षं लब्धवन्तः इमे, माह-शैरपि तथैव कर्त्तव्यम्, न तु तद्विपरीतमार्गं ॥३॥

महर्षि द्वैपायन ‘पारासरे-पराशरः’ एवं पराशर ऋषि इन लोगोंने ‘उदगं-उदकम्’ शीतल जलका पान करके ‘य-च’ और ‘हरियाणि बीयाणि-हरितानि बीजानि’ हरित वनस्पतियों को ‘भोच्चा-भुक्त्वा’ आहार करके मोक्ष प्राप्त किया था ऐसा कहते हैं ॥ ३ ॥

अन्वयार्थ—असिल, देवल, द्वैपायन और पराशर नामक ऋषियों ने शीत जल पीकर और हरित तथा बीजों का भोजन करके मोक्ष प्राप्त किया है । ऐसा वे कहते हैं ॥ ३ ॥

टीकार्थ—असिल नामक ऋषि, देविलनामक ऋषि द्वैपायन महर्षि, और पराशर ऋषिने शीतल जल, हरितकाय और बीजों का उपभोग करके सिद्धि प्राप्त की । ये सब महान् ऋषि थे । इन्होंने जो किया और

‘पारासरे-पाराशरः’ એવમૂ પરાશર ઋષિ આ લોકોએ ‘उदगं-उदकम्’ शीतल पाणीतुं सेवन करीने ‘य-च’ અને ‘हरियाणि बीयाणि-हरितानि बीजानि’ हरित वनस्पतियोंने ‘भोच्चा-भुक्त्वा’आहार करीने मोक्ष प्राप्त कर्था हुतो. એવું કહે છે. ॥३॥

सूत्रार्थ—आसिल, देवल, द्वैपायन, અને પરાશર નામના ઋષિઓએ શીતલ જળનું પાન કરીને તથા હરિત (લીલોતરી) તથા ખીજોનું ભોજન કરીને મોક્ષ પ્રાપ્ત કરેલ છે, એવું તેઓ કહે છે. ॥૩॥

टीकार्थ—असिल नामना ऋषि, देविल नामना ऋषि द्वैपायन महर्षि અને પરાશર ઋષિએ સચિત્ત જલ, હરિતકાય (લીલોતરી) અને ખીજોનો ઉપભોગ કરીને સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી છે. તેઓ મહાન્ ઋષિઓ હતા. તેમણે જે કયું, અને જે માર્ગે મોક્ષ પ્રાપ્ત કર્યા તે માર્ગને આપણે પણ આશ્રય

मूलम्—एष पुंवं महापुरिसा आहिता इह संमता ।

भोच्चा बीओदंगं सिद्धा इह मेयमणुस्सुयं ॥४॥

छाया—एते पूर्व महापुरुषा आख्याता इह संमताः ।

भुक्त्वा बीजोदकं सिद्धा इति एतत् अनुश्रुतम् ॥४॥

अन्वयार्थः—(पुंवं) पूर्व=पूर्वकाले (एष महापुरिसा) एते महापुरुषाः (आहिया) आख्याताः=जगत्प्रसिद्धाः, तथा (इह) इहास्मिन् जैनागमेपि (संमता) सम्मताः मान्याः, (बीओदंगं) बीजोदकं (भोच्चा) भुक्त्वा (सिद्धा) सिद्धाः=मोक्षं प्राप्ताः (इहमेयं) इत्येतत् (अणुस्सुयं) मयाऽनुश्रुतं महाभारतादि ग्रन्थत इति ॥४॥

जिस मार्ग से मोक्ष प्राप्त किया, हमें भी वैसा ही करना चाहिये । उनसे विपरीत मार्ग का आश्रय नहीं लेना चाहिए ॥ ३ ॥

शब्दार्थ—‘पुंवं-पूर्व’ पूर्व कालमें ‘एष महापुरिसा-एते महापुरुषाः’ ये महापुरुष ‘आहिया-आख्याताः’ जगत्प्रसिद्ध थे, तथा ‘इह-इह’ इस जैन आगम में भी ‘संमता-सम्मताः’ मान्यपुरुष थे ‘बीओदंगं-बीजोदकम्’ इन महापुरुषोंने बीज-कन्दमूलादिक और उदक-शीतल जल का ‘भोच्चा-भुक्त्वा’ उपभोग करके ‘सिद्धा सिद्धाः’ मोक्ष प्राप्त किया था ‘इहमेयं-इत्येतत्’ यह ‘अणुस्सुयं-मया अनुश्रुतम्’ मैंने (महाभारत आदिमें सुना है ॥ ४ ॥

अन्वयार्थ—प्राचीन काल में यह महापुरुष जगत्प्रसिद्ध थे और जैनागममें भी ये मान्य हैं । ये बीज और सचित्त जलका उपभोग करके सिद्ध हुए हैं, ऐसा मैंने महाभारत आदि ग्रन्थों से सुना है ॥ ४ ॥

લેવો જોઈએ તેમના તે માર્ગને અનુસરવાથી જ મોક્ષ પ્રાપ્ત થશે-વિપરીત માર્ગે ચાલવાથી આત્મકલ્યાણ સાધી શકીએ નહીં. આ પ્રકારનું તેઓ પ્રતિપાદન કરે છે. ॥૩॥

શબ્દાર્થ—‘પુંવં-પૂર્વ’ જુના સમયમાં જ ‘એષ મહાપુરિસા-એતે મહાપુરુષાઃ’ આ મહાપુરુષ ‘આહિયા-આખ્યાતાઃ’ જગત્ પ્રસિદ્ધ હતા, તથા “‘ઇહ-ઇહ’ આ જૈન આગમમાં પણ ‘સંમતા-સમ્મતાઃ’ માન્ય પુરુષ હતા ‘બીઓદંગં-બીજોદકમ્’ આ મહાપુરુષોએ બીજ-કન્દ, મૂલ વગેરે અને ઉદક-શીતળ પાણીને ‘ભોજા-ભુક્ત્વા’ ઉપભોગ કરીને ‘સિદ્ધા-સિદ્ધાઃ’ મોક્ષ પ્રાપ્ત કર્યો હતો. ‘ઇહમેયં-ઇત્યેતત્’ આ પ્રમાણે ‘અણુસ્સુયં-મયાઅનુશ્રુતમ્’ મેં (મહાભારત વિગેરેમાં) સાંભળ્યું છે. ૧૪

સૂત્રાર્થ—પ્રાચીન કાળમાં આ પુરુષો જગતવિખ્યાત હતા. જૈન આગમોમાં પણ આ પુરુષોને માન્ય ગણવામાં આવેલ છે. તેમણે બીજ અને

टीका—‘पुढ्वं’ पूर्वम्=त्रेतायुगादौ ‘एष महापुरिसा’ एते पूर्वोक्ता महा-  
 पुरुषाः द्वैपायनपराशरप्रभृतयः स्वयूथ्या वा । ‘इह’ इह जैनमतेऽपि प्रसिद्धा, बहु-  
 मानदृष्ट्या दृष्टाः । ते च सर्वे ‘वीभोदगं’ बीजोदकं=बीजकन्दमूलादिकम्,  
 उदकं-शीतं जलं च । ‘भोच्चा’ भुक्त्वा सिद्धा’ सिद्धाः संजाताः मोक्षं प्राप्ताः ।  
 ‘इहमेयं-इत्येतत्’=एवं रूपेण ‘अणुस्सुर्यं’ मया अनुश्रुतम् । महाभारतादि इतिहासे  
 स्कन्दादि पुराणेषु च । शीतजलादिना शौचादिकं कृतवन्तः मूलफलादिकं चाऽ-  
 भ्यवहरन्तः सिद्धिं गता इति श्रूयते शास्त्रे महाभारतस्मृतिपुराणादिषु अन्यतीर्थिका  
 वदन्तीति भावः ॥४॥

टीकार्थ—पहले त्रेता आदि युग में यह द्वैपायन, पराशर आदि  
 महापुरुष हुए हैं । यह जैनागमों में भी प्रसिद्ध हैं और बहुमान की  
 दृष्टि से देखे गए हैं । ये सभी कन्दमूल आदि तथा शीतल जल का  
 उपभोग करके सिद्ध हुए हैं । इस प्रकार मैंने सुना है । महाभारत  
 आदि इतिहास में तथा स्कंदपुराण आदि में इनका कथन उपलब्ध है ।

तात्पर्य यह है कि अन्यतीर्थिक इस प्रकार कहते हैं कि सचित्त  
 जल आदि से शौच आदि करते हुए और मूल फल आदि का भोजन  
 करते हुए भी उन्होंने मुक्ति प्राप्त की है । यह बात महाभारत, स्मृति  
 और पुराण आदि में सुनी जाती है ॥ ४ ॥

अचित्त जलनेो उपभोग करीने मुक्ति प्राप्त करी छे, अेषु’ में’ मडालारत  
 आदि अन्थेो द्वारा सांख्यु’ छे. ॥४॥

टीकार्थ—पडेलां त्रेता आदि युगमां पूर्वोक्त द्वैपायन, पराशर आदि  
 महापुरुषेो थर्छ गया छे. जैन आगमोमां पणु ते महापुरुषोनां नामनेो  
 उद्वेष थयेदो छे अने तेमना प्रत्ये भूष ज माननी दृष्टिअे जेवामां आवेद  
 छे. ते महापुरुषेो कन्दभूण आदिनेो आहार करीने तथा शीतल जणनुं  
 पान करीने सिद्ध थया छे, अेषु’ में’ सांख्यु’ छे. मडालारत आदि धृति-  
 डासमां, स्कन्द पुराणु आदिमां तेमनी वात उपलब्ध छे. आ कथननुं तात्पर्यं  
 नीथे प्रमाणे छे-अन्यतीर्थिकां अेषु’ प्रतिपादन करे छे के सचित्त जल आदि  
 वडे स्नान आदि करवा छतां अने कन्दभूण आदिनुं भोजन करवा छतां पणु  
 द्वैपायन, पराशर आदि ऋषिअे मुक्ति प्राप्त करेली छे. मडालारत, पुराण,  
 स्मृति आदि धर्मअन्थेो पणु अे वातनुं समर्थन करे छे. ॥४॥

एतदुत्तरं सूत्रकारः माह—‘तत्थ मंदा’ इत्यादि ।

मूलम्—तरथ मंदा विसीयन्ति वाहच्छिन्ना व गद्दभा ।

पिट्टुओ परिसंप्पन्ति पिट्टुसप्पी य संभमे ॥५॥

छाया—तत्र मन्दा विषीदन्ति वाहच्छिन्ना इव गर्दभाः ।

पृष्ठतः परिसर्पन्ति पृष्ठसर्पी च संभ्रमे ॥५॥

अन्वयार्थः—(तरथ) तत्र—तस्मिन् कुश्रुःपुपसर्गे (मंदा) मन्दाः बालाः (वाह-  
च्छिन्ना) वाहच्छिन्नाः भाराक्रान्ताः (गद्दभा व) गर्दभा इव (विसीयन्ति) विषीदन्ति=  
संयमपालने दुःखमनुभवन्ति (संभमे) संभ्रमे अग्न्यादिदाहे (पिट्टुसप्पी) पृष्ठस-

इसके अनन्तर सूत्रकार कहते हैं—‘तत्थ मंदा’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘तत्थ-तत्र’ उस कुश्रुतिका उपसर्ग होने पर ‘मंदा-मन्दाः’

अज्ञानी पुरुष ‘वाहच्छिन्ना-वाहच्छिन्नाः’ भारसे पीडित ‘गद्दभा व-  
गर्दभा इव’ गद्दहे के जैसा ‘विसीयन्ति-विषीदन्ति’ संयम पालन करने  
में दुःख का अनुभव करते हैं ‘संभमे-संभ्रमे’ जैसे अग्नि आदिका उप-  
द्रव होने पर ‘पिट्टुसप्पी-पृष्ठसर्पिणः’ लकड़े की सहायतासे चलनेवाला  
हाथ पैर रहित पुरुष ‘पिट्टुओ-पृष्ठतः’ भागनेवाले पुरुषों के पीछे पीछे  
‘परिसंप्पन्ति-परिसर्पन्ति’ चलता है उसी प्रकार ये अज्ञानी जन संयम  
पालने में सबसे पीछे ही हो जाते हैं ॥ ५ ॥

अन्वयार्थ—कुशास्त्र का उपसर्ग होने पर अज्ञानी साधु उसी  
प्रकार संयम पालन में दुःख का अनुभव करते हैं, जिस प्रकार भारा-

त्यार भाह सूत्रकार कडे छे डे—‘तत्थ मंदा’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘तत्थ-तत्र’ ते कुश्रुतिने उपसर्ग थाय त्यारे ‘मंदा-मन्दाः’

अज्ञानी पुरुष ‘वाहच्छिन्ना-वाहच्छिन्नाः’ भारथी पीडित ‘गद्दभा व-गर्दभा इव’  
गद्दहानी जेम ‘विसीयन्ति-विषीदन्ति’ संयम पालन करवाभां दुःखने अनु-  
भव करे छे. ‘संभमे-संभ्रमे’ जेवी रीते अग्नि वगेरेने उपद्रव थाय त्यारे  
‘पिट्टुसप्पी-पृष्ठसर्पिणः’ लकडानी सहायताथी आलवावाणे हाथ, पग वगरने।  
पुरुष ‘पिट्टुओ-पृष्ठतः’ भागवावाणा पुरुषोनी पाछण पाछण ‘परिसंप्पन्ति-परि-  
सर्पन्ति’ आले छे ते ज प्रकारे आ अज्ञानी भाणुसे संयम पालन करवाभां  
अथाथी पाछण ज थध लय छे. ॥५॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते भारतु’ वहन करवाने असमर्थ गर्दभ विषादने।  
अनुभव करे छे, अथवा जेवी रीते आलवाने असमर्थ पुरुष अग्निने लय

पिणः=काष्ठपादुकया चलनकर्तारः हस्तपादरहिताः पुरुषाः (पिट्टश्रो) पृष्ठतः पश्चात् (परिसर्पन्ति) परिसर्पन्ति चलन्ति तथैव इमे संयमपालने सर्वेभ्यः न्यूनाः भवन्तीति ॥५॥

टीका--'तत्थ' तत्र=तस्मिन् कुत्सितशास्त्रोपदेशाख्योपसर्गोदये सति 'मंदा' मन्दाः=विवेकविकलाः, न केवलज्ञानादिनैव मोक्षोऽपि तु शीतोदकादिनापि भवतीति निर्णयं कृत्वा 'वाहच्छिन्ना' वाहच्छिन्नाः वहनं वाहः भारः तस्योद्बहनम् तेन छिन्नाः आक्रान्ताः 'गर्दभा' गर्दभा इव =रासभा इव 'विसीयन्ति' विषीदन्ति, यथा गर्दभाः भाराक्रान्ताः मार्गे एव दुःखभाजो भवन्ति तथा-इमे कुशाख्योप-दर्शितक्रमेण शिक्षिताः संयममार्गे संयमभारं परित्यज्य शिथिलाचाराः सन्तो

क्रान्त गर्दभ दुःखका अनुभव करते हैं। अथवा जैसे चलने में अस-मर्थ पुरुष अग्नि का भय उपस्थित होने पर पिछड जाता है उसी प्रकार वे भी संयम पालने में पीछे रह जाते हैं ॥ ५ ॥

टीकार्थ--कुत्सित शास्त्रों के उपदेशरूप उपसर्ग के उपस्थित होने पर विवेकविहीन साधक, केवलज्ञान आदि से ही मोक्ष नहीं होता वरन शीत जल आदि के सेवन से भी होता है, इस प्रकार का निर्णय करके भारवहन से दुर्बल बने हुए गधे के समान विषाद के पात्र होते हैं। अर्थात् जैसे बोझ से लदे हुए गर्दभ मार्ग में ही दुःख का अनुभव

उपस्थित थाय त्यारे भीज लोको करतां पाछण रही नय छे, अेज प्रभाणु कुशास्त्रेना उपसर्गं थाय त्यारे अज्ञानी साधु संयमनुं पालन करवाभां विषाह अनुभवे छे अने संयमना मार्गे आगण वधवाने अहत्ते संयमना पालनभां शिथिल अनी नय छे. ॥५॥

टीकार्थ--त्यारे कुशास्त्रेना उपदेश इप उपसर्गं उपस्थित थाय छे त्यारे विवेकहीन साधक संयमना मार्गेथी अण्ट थर्ध नय छे. ते अेबुं मानतेो थाय छे के केवणज्ञान आदि द्वारा ज मोक्ष प्राप्त थतेो नथी, परन्तु शीतल जण, कन्दमूण आदिना सेवनथी पणु मोक्ष प्राप्त थाय छे. आ प्रकारनेो निर्णय करवाने कारणु ते भारवहन करवाने असमर्थ गधेडानी जेभ विषाहने पात्र अने छे. अेटले के लारे जेले वहन करतो गधेडो जेवी रीते मार्गंभां ज विषाहनेो अनुभव करे छे, अेज प्रभाणु विपरीत उपदेश सांख्यीने

मोक्षमनवाप्य संसारे एव दुःखायन्ति। दृष्टान्तान्तरं दर्शयति-संभमे इति। 'संभमे' संभ्रमे=अग्न्यादिभये समुपस्थिते सति उद्भ्रान्ताः 'पिट्टसर्पी' पृष्ठसर्पिणः पंगवः प्रणष्टजनस्य-'पिट्टो परिस्पति' पृष्ठतः परिसर्पन्ति=पृष्ठतो गच्छन्ति, नाऽ-प्रगामिनो भवन्ति। तथैव-इमे ज्ञानक्रियाभ्यां मोक्षो भवतीति अज्ञानानाः नेम्यादिमार्गानुसारिणः शीतोदकबीजभोजकाः मोक्षं प्रति प्रवृत्ता अपि मोक्षगतयो न भवन्ति। किन्तु तस्मिन्नेव संसारे अनन्तकालं परिभ्रमन्ति, येषामपि सिद्धिगमनमभूत् न तेषां शीतोदकादि सेवनात् किन्तु कुतश्चित् जातजातिस्मरणादिप्रत्ययावाप्त-

करते हैं उसी प्रकार खोटे शास्त्रों से विपरीत शिक्षा पाये हुए वे साधु भी संयममार्ग में संयम के भारको त्याग करके शिथिलाचार परायण बन जाते हैं। वे मोक्ष न प्राप्त करके संसार में ही दुःखका अनुभव करते हैं।

इसी विषय में दूसरा दृष्टान्त दिखलाते हैं-अग्नि आदि का भय उपस्थित होने पर घबराए हुए लँगडा पुरुष भागनेवाले दूसरे लोगों के पीछे पीछे चलते हैं-उनसे पिछड़ जाते हैं। वे आगे नहीं बढ़ पाते। इसी प्रकार ज्ञान और क्रिया से मोक्ष होता है, इस तथ्य को न जानने वाले और नमि आदि के मार्ग का अनुसरण करनेवाले, सचित्त जल और बीजों का उपभोग करनेवाले मोक्षमार्ग में प्रवृत्त होकर भी मोक्ष गमन नहीं कर सकते। वे अनन्तकाल तक संसार में ही परिभ्रमण करते हैं। जिन्होंने भी मोक्ष प्राप्त किया है, उन्हें शीतोदक के सेवन से नहीं प्राप्त हुआ। उन्हें जानिस्मरण आदि किसी कारण से सम्यग्-

संयमना मार्गेथी अलायमान धनार संयमना लारने। त्याग करीने शिथि-  
लाचारी अननार-साधुने पणु विषाद न अनुभववे। पडे छे। तेअो मोक्ष  
प्राप्त करवाने पहले संसारमां न अटवाया करे छे अने दुःभने  
अनुभव कर्या करे छे।

आ विषयने अनुलक्षीने अेक भीणुं दृष्टान्त आपवामां आवे छे-  
अग्नि आदिने। लय उपस्थित थाय त्यारे लंगडा पुरुष होडी न शकवाने  
कारणु भीणु लागनारा लोकेनी पाछण रही लय छे, अेन प्रमाणु 'ज्ञान अने  
क्रियाथी मोक्ष भणे छे,' आ तथ्यने नडीं लणुनार अने नमि आदिना  
मार्गेने अनुसरनारा, सचित्त नन अने भीणुने। उपभोग करनारा लोके।  
मोक्षमार्गमां प्रवृत्त थवा छतां पणु मोक्षगमन करी शकता नथी। तेअो अनंत  
काण सुधी संसारमां न परिभ्रमणु कर्या करे छे। अे वात तो निश्चित छे के  
नेमणु मोक्ष प्राप्त कर्या छे तेमणु शीतोदक (शीतण नल) ना सेवनथी न  
मोक्षप्राप्त करैत नथी। तेभने केछ पणु कारणु नतिस्मरणु आदि ज्ञाननी,



सम्यग्ज्ञानचारित्रवतामेव वल्कलचीरप्रभृतीनामिव सिद्धिगमनमभूत् न पुनः कदाचिदपि सर्वविरतिपरिणामभावकारणभावमन्तरेण शीतोदकबीजाद्युपभोगेन जीवोपमर्दसावद्यकर्मणेति ॥५॥

प्रकृतविषये मतान्तरमपि दर्शयति खण्डनाय—‘इहमेगे’ इत्यादि ।

मूलम्—इहमेगे उ भासंति सायं सायेण विज्जइ ।

जे तत्थं आरियं मंगं परं च समाहिण् ॥६॥

छाया—इह एके तु भाषन्ते सातं सातेन विद्यते ।

ये तत्र आर्यं मार्गन्तु परं च समाधिकम् ॥६॥

ज्ञान दर्शन और चारित्र की प्राप्ति हुई । तभी वे वल्कल चीरी आदि की तरह सिद्धि प्राप्त करने में समर्थ हो सके । सर्वविरतिरूप भाव चारित्र मोक्ष का कारण है । उस के अभाव में शीतोदक और बीज का उपभोग करने रूप जीवहिंसामय सावद्यकर्म से कदापि मोक्ष की प्राप्ति नहीं हो सकती ॥ ५ ॥

प्रस्तुत विषय में मतान्तर का खण्डन करने के लिए उसे दिखलाते हैं—‘इह मेगे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘इह-इह’ इस मोक्ष प्राप्ति के विषय में ‘एगे-एके’ कोई शाक्यादि मतवाले ‘भासंति-भाषन्ते’ कहते हैं कि ‘सातं-सातम्’ सुख ‘सातेन-सातेन’ सुखसे ही ‘विज्जइ-विद्यते’ प्राप्त होता है ‘तत्थ-तत्र’ इस मोक्ष के विषयमें ‘आरियं-आर्यम्’ समस्त हेय धर्म से दूर

तथा सम्यग् ज्ञान, दर्शन अने चारित्रणी प्राप्ति थछ इती, त्यारे न तेओ वल्कल, चीरी आदिनी जेम सिद्धि प्राप्त करी शकवाने समर्थं तथा सर्वविरति इप लावचारित्र मोक्षतुं कारण्ण अणुय छे. जे तेने अलाव डोय तो शीतोदक अने बीजनो उपभोग करवा इप अवडिंसामय सावद्य कर्म वडे मोक्षणी प्राप्ति कही पणु थछ शकती नथी ॥५॥

प्रस्तुत विषय संबंधी जे अन्य मतो छे ते प्रकट करीने तेमनुं सूत्रकार भंडन करे छे—‘इह मेगे’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘इह-इह’ मोक्ष प्राप्तिना विषयमां ‘एके-एके’ कौं शाक्य वगेरे मतवाणा ‘भासंति-भाषन्ते’ कडे छे के ‘सातं-सातम्’ सुख ‘सातेन-सातेन’ सुखथी न ‘विज्जइ-विद्यते’ प्राप्त थाय छे, ‘तत्थ-तत्र’ आ मोक्षना विषयमां ‘आरियं-आर्यम्’ समस्त हेय धर्मथी दूर रडेवावाणा तीर्थंकर प्रति-

અન્વયાર્થઃ—(૩હ) ઇહાસ્મિન્ મોક્ષગમનાધિકારે (એને) એકે=કેચન શાક્યાદય (ભાસંતિ) માષન્તે-કથયન્તિ, (સાતં) સાતં=સુખં (સાતેન) સાતેન સુખેનૈવ (વિઙ્ગઙ) વિદ્યતે પ્રાપ્યતે (તત્થ) તત્ર=મોક્ષવિષયે (આરિયં) આર્યમ્=સમસ્ત હેય-ધર્મતો દૂરં તીર્થકરપ્રતિપાદિતમ્ (મગ્ગં) માર્ગં જ્ઞાનદર્શનચારિત્રરૂપં (પરમં) સમાહિષ્) પરમં ચ સમાધિકં જ્ઞાનદર્શનચારિત્રરૂપમ્ एनं धर्मं (જે) યે જના ત્યજન્તિ તે સ્વાર્થઞ્ચઘ્ટા ભવન્તીતિ ॥૬॥

ટીકા—‘ઇહ’ ઇહ મોક્ષગમનવિચારપ્રવાહે ‘એને’ એકે=શાક્યમતાનુયાયિનઃ લોચાદિનોપતમાઃ દંડિપ્રભૃતયઃ ‘ઉ’ તુ શબ્દઃ શીતોદકાદિભોજિભ્યોઽસ્ય પાર્થક્યં દર્શયતિ—‘ભાસંતિ’ માષન્તે=બ્રુવન્તિ । ‘સાર્યં સાયેળ વિઙ્ગઙ’ સાતં સાતેન વિદ્યતે,

રહનેવાલા તીર્થકર પ્રતિપાદિત ‘મગ્ગં-માર્ગમ્’ જ્ઞાનદર્શનચારિત્રરૂપ માર્ગ ‘પરમં સમાહિષ્-પરમં સમાધિકમ્’ પરમ શાંતિકો દેનેવાલા હૈ ઇસ ધર્મ કો ‘જે-યે’ જો પુરુષ છોડતે હૈં વે અજ્ઞાની જન સ્વાર્થ સે પતિત હોતે હૈં ॥ ૬ ॥

અન્વયાર્થ—કોહ શાક્ય આદિ કહતે હૈં કિ સાતા સે હી સાતા કી પ્રાપ્તિ હોતી હૈ અર્થાત્ સુખ ભોગને સે હી સુખ મિલતા હૈ, કિન્તુ જો લોગ તીર્થકરપ્રતિપાદિત આર્ષમાર્ગ કો, જો સમ્યગ્જ્ઞાનદર્શન ચારિત્ર રૂપ હૈ, ત્યાગ દેતે હૈં વે સ્વાર્થ સે ઞ્ચઘ્ટ હોતે હૈં ॥ ૬ ॥

ટીકાર્થ—મોક્ષ કે પ્રકરણ મેં શાક્ય આદિ તથા કેશલુંચન આદિ મેં કષ્ટ માનનેવાલે દંડી આદિ ઇસ પ્રકાર કહતે હૈં—મોક્ષ કા સર્વોત્કૃષ્ટ

પાદિત ‘મગ્ગં-માર્ગમ્’ જ્ઞાનદર્શન ચરિત્રરૂપ માર્ગ ‘પરમં સમાહિષ્-પરમં સમાધિકમ્’ પરમ શાંતિ પમાડવાવાળો છે આ ધર્મને ‘જે-યે’ જે પુરુષ છેડે તે અજ્ઞાની માણુસો સ્વાર્થથી પતિત થાય છે. ॥૬॥

સૂત્રાર્થ— કોઈ શાક્ય આદિ મતવાહીઓ એવું પ્રતિપાદન કરે છે કે— સાતા દ્વારા જ સાતાની પ્રાપ્તિ થાય છે, એટલે કે સુખ ભોગવવાથી જ સુખ મળે છે, પરન્તુ જે લોકો તીર્થકર પ્રતિપાદિત, સમ્યગ્ જ્ઞાન, દર્શન અને ચારિત્રરૂપ ઉત્તમ માર્ગને ત્યાગ કરે છે, તેઓ કહીપણુ આત્મકલ્યાણુ સાધી શકતા નથી, પણ દુઃખ જ ભોગવ્યા કરે છે. ॥૬॥

ટીકાર્થ—શાક્ય આદિ પરતીર્થિકો તથા કેશલુંચન આદિને કષ્ટબનક માનનારા દંડી આદિ લોકો મોક્ષપ્રાપ્તિ વિષે એવું મંતવ્ય ધરાવે છે કે વિષય બનક સુખ વડે જ મોક્ષનું સર્વોત્કૃષ્ટ અને અનંત સુખ ઉત્પન્ન થાય છે

सातं-मोक्षसुखं निरतिशयाऽपरिच्छिन्नम् । सातेन-विषयजनितसुखेनैव जायते ।  
तथा च वत्तारो वदन्ति--

‘सर्वाणि सत्त्वानि सुखेरतानि सर्वाणि दुःखाच्च समुद्विजन्ते ।

तस्मात्सुखार्थी च सुखाय दद्यात् सुखप्रदाता लभते सुखानि ॥१॥

न केवलं सुखादेव, सुखमित्यत्र वचनमेव प्रमाणम्, किन्तु युक्तयोऽपि भवन्ति ।  
तथाहि-कारणमनुसरति कार्यम्, यादृशं कारणं तादृगेव भवति कार्यम्, न तु तद्वि-  
परीतम्, यथा वटबीजात् वटांकुरमेव जायते, न तु अस्मादन्यस्य विजातीयस्य ।  
एवमैहलौकिकसुखादेव मोक्षसुखं स्यान्नतु लोचादि दुःखात् कथमपि तद्विजाती-

एवं अनन्त सुख विषयजनित सुख से ही उत्पन्न होता है । कहनेवाले  
कहते भी हैं--‘सर्वाणि सत्त्वानि सुखेरतानि’ इत्यादि ।

संसार के समस्त प्राणी सुख में रत हैं, सब दुःख से घबराते हैं,  
अतएव जो सुख का अभिलाषी है वह दूसरों को सुख पहुँचावे । जो  
दूसरों को सुख देता है वह स्वयं सुख प्राप्त करता है ॥ १ ॥

सुख से सुख की प्राप्ति होती है, इस विषय में केवल वचन ही  
प्रमाण नहीं है बल्कि युक्तियाँ भी विद्यमान हैं । वह इस प्रकार हैं--  
कार्य कारण का अनुसार करता है । जैसा कारण होता है वैसा ही  
कार्य होता है उससे विपरीत नहीं होता । जैसे वट के बीज से वट का  
ही अंकुर उत्पन्न होता है । अन्य बीज से अन्य विजातीय अंकुर  
उत्पन्न नहीं होता । इसी प्रकार लौकिक सुख से ही मोक्ष का सुख  
हो सकता है, लोच आदि के दुःख को सहन करने से नहीं । दुःख

अथवा लोके। कडे छे के--‘सर्वाणि सत्त्वानि सुखेरतानि’ इत्यादि--

‘संसारमां समस्त प्राणीये। सुखमां रत (प्रवृत्त) छे। अथां दुःखथी  
गभाराय छे। तेथी अेषुं कडी शक्या के अे सुखनी अलिवापा राभते। डोय  
तेषु सौने सुख आपवुं जेछेअे। अे अीनने दुःख हे छे ते पोते अ  
दुःखी थाय छे। ॥१॥

सुख द्वारा अ सुखनी प्राप्ति थाय छे, आ कथननुं मात्र वचन द्वारा  
अ प्रतिपादन करवामां आऽयुं नथी, पणु तर्क, दलीलो आदि द्वारा पणु  
तेअे। तेनुं समर्थन करे छे-कार्य कारणनुं अनुसरणु करे छे। अेहुं कारणु डोय  
छे, तेवुं अ कार्य थाय छे-कारणथी विपरीत कार्य संभवी शकतुं नथी।  
वडना अीअमांथी वडनुं अ अीअ उत्पन्न थछ शके छे। कोछ पणु अीअ विज-  
तीय अंकुरनी उत्पत्ति करी शकतुं नथी। अेअ प्रभाषे लौकिक सुख वडे अ

यस्य मोक्षस्योद्भववाशा । आगमोऽप्यमुमेवार्थं पुष्पाति ।

‘मणुष्णं भोयणं भोच्चा मणुष्णं सयणासनम् ।

मणुष्णंसि अगारंसि मणुष्णं ज्ञायए मुणी ॥१॥’

छाया—मनोज्ञं भोजनं भुक्त्वा मनोज्ञे शयनासने ।

मनोज्ञे आगारे मनोज्ञं ध्यायेत् मुनिरिति ॥१॥

तथा—‘मृद्धीशय्या प्रातरुत्थाय पेयाः भक्तं मध्ये पानकं चापरं हे ।

द्राक्षाखण्डं शर्करा चार्द्धरात्रे मोक्षश्चान्ते शाक्यपुत्रेण दृष्टः ॥१॥

अतः स्थितं यत् सुखेनैव सुखावाप्तिः । न तु लोवादिना कायक्लेशसहनेन । प्रत्युतः  
तेनाऽऽर्त्तध्यानसमुद्भवात् एवं मोहमुग्धमतयः ‘जे’ ये केचन शाक्यादयः कथ-

को भुगतने से उससे विजातीय मोक्षसुख की प्राप्ति की आशा नहीं  
की जा सकती । आगम भी इसी बात का समर्थन करता है—‘मणुष्णं  
भोयणं भोच्चा’ इत्यादि ।

‘मनोज्ञ भोजन करके, मनोज्ञशय्या और आसन का उपभोग  
करके और मनोज्ञ गृह में निवास करके मुनि मनोज्ञ ध्यान करता है । १।

और भी कहा है—‘मृद्धीशय्या प्रातरुत्थाय पेयाः’ इत्यादि ।

कोमल शय्या, प्रातःकाल उठते ही पेय का पान, मध्याह्न में  
भोजन, अपराह्न में पान, अर्धरात्रि में द्राक्षा खांड और शर्करा का उप-  
भोग और अन्त में मोक्ष ! ऐसा शाक्यपुत्र (बुद्ध) ने देखा है ।  
तात्पर्य यह है कि सुखपूर्वक रहने से ही आगे मोक्ष का सुख  
प्राप्त होता है ॥ १ ॥

अतएव यह सिद्ध हुआ कि सुख से ही सुख की प्राप्ति होती है, लोच

भोक्षतुं सुभ प्राप्त थर्ध शके छे, लोच आदिनुं दुःख सहन करवाथी भोक्षतुं  
सुभ भणी शकतुं नथी दुःखने लोचववाथी तेना करतां विन्तीय भोक्षना सुभनी  
प्राप्ति थर्ध शकती नथी. तेमना आगमोभां पष्ण ज्ञेय वातनुं समर्थन  
करवाभां आब्धुं छे के—‘मणुष्णं भोयणं भोच्चा’ इत्यादि—

‘मनोज्ञ लोचन करीने, मनोज्ञ शय्या अने आसनने उपलोग करीने  
अने मनोज्ञ घरभां निवास करीने मुनि ध्यान धरी शके छे.’

वणी ज्येवुं कहुं छे के—‘मृद्धीशय्या प्रातरुत्थाय पेयाः’ इत्यादि—

कोमल शय्या, प्रातःकाल उठतां ज्येवुं पान, मध्याह्नने लोचन,  
अपर पष्ण पियनुं पान, मध्यरात्रे द्राक्ष, आंड अने साकरने उपलोग अने  
अन्ते भोक्ष ! ज्येवुं शाक्यपुत्रे (बुद्धे) ज्येवुं छे. तात्पर्यं ज्ये छे के सुभपूर्वक  
रहववाथी ज्ये आभरे भोक्षतुं सुभ प्राप्त थाय छे. ॥१॥

तेजो आ प्रकारनी इलीदो द्वारा ज्येवुं सिद्ध करवाने प्रयत्न करे छे

यन्ति ते 'तत्थ' तत्र=तस्मिन् मोक्षमार्गविचारप्रवाहे समुपस्थिते सति—'आरियं मगं' आर्यमार्गम् आरात् दूरं जातः सर्वहेयधर्मभ्यः इति आर्यः स चासौ मार्ग इवेति आर्यमार्गः । भगवता सर्वज्ञेन महावीरेण प्रदर्शितो मोक्षमार्गः, तादृशमार्ग-मार्गं ते परित्यजन्ति । तथा 'परमं समाधिर्' परमं च समाधि=सम्यग्दर्शन-ज्ञानचारित्र्यात्मकं रत्नत्रयं च परिहरन्ति ते सर्वथैव मन्दः चातुर्गतिकसंसार-कान्तारमेव सर्वदा परिभ्रमन्ति ।

तथाहि—यत्तैरभिहितम्—'कारणाऽनुरूपमेव कार्यं जायते' तन्न युक्तम् । कदा-चिदन्यथाभावस्यापि दर्शनात् यथा दृश्यते—गर्दभमुत्रयोगेन गोमयात् वृश्चिकस्य

आदि कायक्लेश सहन करने से नहीं । कायक्लेश से तो उलटा आर्त्तध्यान उत्पन्न होता है ।

मूढमति शाक्य आदिकों का यह कथन है । इस कथन को मान्य करके जो अज्ञानी आर्य अर्थात् समस्त हेय (त्यागने योग्य) धर्मों से दूर एवं श्रमण भगवान् महावीर के द्वारा उपदिष्ट मोक्षमार्ग का परित्याग कर देते हैं तथा परमसमाधि अर्थात् सम्यग्दर्शन आदि को त्याग देते हैं, वे सर्वथा मन्द प्राणी चातुर्गतिक संसाररूपी अटवी में भटकते हैं ।

कारण के अनुरूप ही कार्य होता है, उनका यह कथन एकान्त रूपसे समीचीन नहीं है । कभी कभी इस नियम का भंग भी देखा जाता है, अर्थात् कारण से विलक्षण भी कार्य होता है । जैसे गर्दभ

के सुभ वडे न सुभनी प्राप्ति थाय छे, लोच्य आदि कायद्र्लेश सहन करवाथी सुभनी प्राप्ति थती नथी. कायद्र्लेश द्वारा तो उलटु' आर्त्तध्यान थाय छे. मूढमति शाक्य आदि परतीर्यिकोनी उपयु'कृत मान्यता छे. आ मान्यताने मान्य करीने जेओ समरत डेय (त्याग करवा योग्य) धर्मोथी लिन्न जेवा श्रमण भगवान् महावीर द्वारा प्ररूपित सर्वोत्कृष्ट मोक्षमार्ग'नो परित्याग करे छे तथा परम समाधि'नो—सम्यग्दर्शन आदि'नो त्याग करे छे, जेवा मन्दमति लोको चार गतिवाणा संसाररूपी काननमां लटकथा करे छे.

'कारणने अनुरूप न कार्य थाय छे,' आ प्रकारनु' तेमनु' कथन जेकान्त रूपे (संपूर्णतः) योग्य नथी. कोछ कोछ वार आ नियममां लंग पण थती जेवामां आवे छे. जेटदे के कारणथी जुदा न प्रकारनु' कार्य' पण संलवी शके छे. जेम के—

गधेडाना भूत्र साथे छाणुने योग थवाथी वी'छीनी उत्पत्ति थाय छे, दावानण वडे अणी गयेदा नेतरना भूणमांथी कदली वृक्षनी उत्पत्ति थाय छे,

समुद्भवः, वनाग्निदग्धवेत्रमूलात् कदलीवृक्षस्योत्पत्तिः, आमतण्डुलजलसंस्क्त-  
भूतलात् रक्तवर्णविशेषितशाकस्य समुत्पत्तिर्भवति, तथा गोलोमतो दुर्वा जायते ।  
तथा—यदपि मनोज्ञाहारादिकं सुखकारणतया—उपक्षिप्तम्, तदपि न सम्यक् ।  
मनोज्ञाहारसेवनेनापि रोगादिसंभवात् ।

किं च-वैषयिकन्तु दुःखप्रतीकारकारणतया सुखं भवितुं नार्हति । विषय-  
जनितसुखस्य सर्वदैव दुःखमिलितत्वात् दुःखरूपतैव विद्यते । योऽयन्तत्र मूढानां  
सुखाऽऽभासः सोऽपि दुःखरूप एव । तदुक्तम्—

दुःखात्मकेषु विषयेषु सुखाऽभिमानः,  
सौख्यात्मकेषु नियमादिषु दुःखबुद्धिः ।  
उत्कीर्णवर्णपदपंक्तिरिवाऽन्यरूपा,  
सारूप्यमेति विपरीतगतिप्रयोगात् ॥

के सूत्र का योग होने पर गोबर से बिच्छू की उत्पत्ति हो जाती है,  
दावानल से दग्ध वेत के मूल से कदली वृक्ष की उत्पत्ति होती है,  
करुचे तन्दुल एवं जल से सिक्त भूतल से लाल रंग का एक विशेष  
शाक उत्पन्न होता है तथा गोरोम से दूब की उत्पत्ति देखी जाती है ।

मनोज्ञ आहार आदि को सुख का कारण कहना भी ठीक नहीं  
क्योंकि उसके सेवन से भी रोगादि की उत्पत्ति देखी जाती है ।  
इसके अतिरिक्त वैषयिक सुख वास्तव में सुख ही नहीं है, वह तो  
दुःख का ही कारण होता है । वैषयिक सुख में दुःखों का सम्मिश्रण  
रहता है, अतएव वह विषमिश्रित भोजन के समान वस्तुतः दुःख ही है

काया तन्दुल (आभा) अने पाणी वडे सिक्त भूतलमांथी लाल रंगतुं अेक  
विशिष्ट शाक उत्पन्न थाय छे, तथा गोरोम (गायनी रुवांटी) वडे इअ  
(वास)नी उत्पत्ति थाय छे.

मनोज्ञ आहार आदिने सुअना कारणरूप गणना ते पणु उचित नथी,  
कारणु के तेना सेवनथी पणु रोगादिनी उत्पत्ति थती जेषामां आवे छे. वणी  
वैषयिक सुअ वास्तविक दृष्टिये जेतां सुअ रूप नथी, ते तो दुःअना  
प्रतीकारना न कारणु रूप डोय छे. वैषयिक सुअमां दुःअेतुं सम्मिश्रणु रहे  
छे, तेथी विषमिश्रित लोअननी जेम ते अरी रीते तो दुःअ रूप न डोय  
छे. भूढ भाणुसे न तेने सुअरूप माने छे, परन्तु अरी रीते तो ते  
सुआभास रूप डोवाने कारणु दुःअ रूप न छे. कहुं पणु छे के—

सिकेतिभाषाप्रसिद्धवर्णवत् दर्शने विपरीतं दृश्यते मुद्रणे च सम्यगाकारेण दृश्यते इति ।

एतादृशं सुखं परमानन्दमोक्षसुखस्य कारणं कथं स्यात्, कथमपि कारणभावं नाश्रयन्ते इति । यदपि केशलोचादिकं दुःखकारणतया भवद्भिः प्रतिपादितम्,

मूढ पुरुष ही उसे सुख मानते हैं किन्तु असल में सुखाभास होने के कारण वह दुःख है । कहा भी है 'दुःखात्मकेषु विषयेषु' इत्यादि ।

अज्ञानी जीवों की गति कैसी विपरीत होती है । जो विषय दुःखरूप हैं उन्हें वे सुखरूप मानते हैं और जो यमनियमसंयम आदि सुखरूप हैं उन्हें दुःखरूप समझते हैं ! किसी धातु पर जो अक्षर या वर्ण अंकित किये जाते हैं, वे देखने पर उलटे दिखाई देते हैं, परन्तु जब उन्हें मुद्रित किया जाता-छापा जाता है, तब सीधे हो जाते हैं ! संसारी जीवों की सुखदुःख के विषय में ऐसी ही उलटी समझ होती है ।

इस प्रकार पर पदार्थों पर अवलम्बित, इन्द्रियों ग्राह्य, कर्मबन्ध का कारण, दुःखका मूल, क्षणविनश्वर और अनैकान्तिक विषय सुख स्वावलम्बी, इन्द्रियागोचर दुःख से अस्पृष्ट शाश्वत और ऐकान्तिक मुक्तिसुख का कारण किस प्रकार हो सकता है ? इनमें कोई अनुरूपता नहीं है, अतएव आपके कथनानुसार भी विषयसुख मोक्षसुख का कारण नहीं हो सकता ।

'दुःखात्मकेषु विषयेषु' इत्यादि—

अज्ञानी मनुष्योऽनेन स्वभाव केव विचित्रं होय छे ! विषयो के ने दुःख इय छे तेमने तेओ सुखइय माने छे, अने यम, नियम, संयम आदि ने सुखइय वस्तुओ छे तेमने तेओ दुःखइय समजे छे. केछ धातुना सिक्का पर ने अक्षरौ अथवा वर्णौ अंकित करवामां आवे छे, तेमने जेवामां आवे तो उलटा देखाय छे, परन्तु ज्यारे तेमने मुद्रित करवामां-छापवामां आवे छे, त्यारे तेओ सवणा देखाय छे. संसारी जेवानी सुखदुःखना विषयमां ओवी न उलटी समज होय छे.

आ प्रकारनुं पर पदार्थों पर अवलम्बित, इन्द्रियों द्वारा ग्राह्य कर्मबन्धना कारणइय, दुःखनुं मूल, क्षणविनश्वर अने अनैकान्तिक विषयसुख स्वावलम्बी, इन्द्रियागोचर, दुःखथी अस्पृष्ट, शाश्वत अने ऐकान्तिक मुक्ति सुखनुं कारण केवी रीते होछ शके ? तेमनी वच्चे केछ पण प्रकारनी अनुरूपता (समानता) न जेवाती नथी, तेथी आपना कथनानुसार पण विषयसुख मोक्ष सुखनुं कारण होछ शकतुं नथी.

तदपि अल्पसत्वानामेव दुःखकारणं केशलोचादिकम् । महापुरुषाणां परमार्थचिन्ता-  
परायणानां महत्सत्त्वतया सर्वमेवैतत् सुखायैव भवति ।

अपगतभयरागभेदोमुनिः तृणादि संस्तारकेऽपि शयानो यादृशं सुखं लभते  
तादृशं सुखं चक्रवर्तिनामपि न भवति । तथोक्तम्—

‘तणसंथारनिसण्णो वि मुणिवरो भद्ररागमयमोहो ।

जं पावईं मुत्तिसुहं कत्तो तं चक्रवट्ठी वि ॥१॥’

छाया—तणसंस्तारनिसण्णोऽपि मुनिवरो भ्रष्टरागमदमोहः ।

यत्प्राप्नोति मुक्तिसुखं कुतस्तत् चक्रवर्त्यपि ॥१॥

आपने केशलोच आदि को दुःख का कारण कहा है किन्तु वह  
कायर पुरुषों को ही दुःख का कारण होता है । परमार्थ के चिन्तन में  
परायण महापुरुष महान् सत्त्वशाली होते हैं । उनको वह सुखावह  
ही होता है ।

रागद्वेष मदमोह आदि विकारों से रहित मुनि घास की शय्या पर  
शयन करता हुआ भी जिस अनिर्वचनीय सुख का अनुभव करता है,  
वह सुख तो चक्रवर्तियों के नसीब में भी नहीं होता । कहा भी है—‘तण  
संथारनिसण्णो वि’ इत्यादि ।

तृणों के संस्तारक पर आसीन मुनि रागद्वेष मदमोह से रहित  
होने के कारण जिस निर्वृत्ति सुख की अनुभूति करता है, वह सुख  
चक्रवर्ती को कहां प्राप्त हो सकता है ?

आपने केशलोचन आदिने दुःखनुं कारणुं कहुं छे, परन्तु ते मात्र कायर  
पुरुषोने भाटे न दुःखनुं कारणुं अने छे. परमार्थना (आत्महितना-भोक्षना)  
चिन्तनमां परायणुं महापुरुषो भूय न सत्त्वशाणी डोय छे तेमने भाटे तो  
ते सुखावड न डोय छे.

रागद्वेष, मद, मोह आदि विकारोथी रहित मुनिने घासनी शय्या पर  
शयन करतां न्ने अवर्षणीय सुभने अनुभव थाय छे, ते सुभ तो यकवती-  
आने सुंदर, सुलायम शय्यामां शयन करवा छतां प्राप्त थतुं नथी  
कहुं पणु छे के—तणसंथारनिसण्णो वि’ इत्यादि—

तृणुना संस्तारक (बिछाना) पर शयन करता अथवा भेसता मुनि  
राग, द्वेष, मद अने मोहथी रहित निर्वृत्ति सुभने अनुभव करे छे, ते न्ने  
सुभने अनुभव करे छे, ते सुभ तो यकवतीआने पणु कथां प्राप्त थथे शके छे ?



महतां घोरपरीषहोपसर्गजनितदुःखं दुःखनाशायैव भवति, क्षमया निः शत्रुवर्तते शरीरमालिन्यं वैराग्यमार्गो वृद्धता वैराग्यकारणं भवति समस्तवस्तुपरित्यागरूपं मरणं महोत्सवाय भवतीति संपूर्णमेव जगत् संपत्त्यैव पूरितं न कुत्रापि दुःखस्थानं विद्यते। तथोक्तम्—

‘दुःखं दुष्कृतसंक्षयाय महतां क्षान्तेः पदं वैरिणः,  
कायस्याऽशुचिता विरागपदवी संवेगहेतुर्जरा।  
सर्वत्यागमहोत्सवाय मरणं जातिः सुहृत् प्रीतये,  
संशुद्धिः परिपूरितं जगदिदं स्थानं त्रिपत्तेः कुतः ॥१॥’

घोर परीषहों और उपसर्गों से उत्पन्न होनेवाला दुःख महा-पुरुषों के लिए दुःखविनाश का ही कारण होता है। क्षमा से उनके शत्रु मिट जाते हैं। उनके लिए शरीर की मलीनता वैराग्य का मार्ग है, वृद्धता वैराग्य का कारण है और समस्त वस्तुओं का त्याग रूप मरण महोत्सव होता है। इस प्रकार उन माहात्माओं के लिए सम्पूर्ण जगत् सम्पत्ति से परिपूर्ण होता है। उनकी दृष्टि में दुःख का कहीं कोई स्थान ही नहीं है। कहा भी है—‘दुःखं दुष्कृतसंक्षयाय महतां’ इत्यादि।

महान् पुरुषों के लिये दुःख पापकर्मों के क्षय के लिए होता है, शत्रु क्षमा के पात्र होते हैं, शरीर की अशुचिता वैराग्य का कारण होती है, वृद्धावस्था वैराग्य का कारण बन जाती है, मृत्यु महोत्सव का रूप धारण करती है, जन्म सज्जनों की प्रीति का कारण होता है। इस

घोर परीषहो अने उपसर्गेनि कारणे महापुरुषो पर जे दुःख आवी पडे छे, ते दुःखो तेमना दुःखविनाशमां जे कारणभूत अने छे. क्षमाशुषुने कारणे तेमना शत्रुओने अभाव थछे जय छे. तेमने माटे शरीरनी मलीनता वैराग्यनो मार्ग छे, वृद्धता वैराग्यनुं कारण छे अने समस्त वस्तुओना त्यागइय मरणे मडोत्सवइय अनी जय छे. आ प्रकारे ते महात्माओने माटे तो संपूर्ण जगत संपत्तिथी परिपूर्ण होय छे. तेमनी दृष्टिमां तो कथांय पणु दुःखनुं केछे स्थान जे होतुं नथी. कह्युं पणु छे के—

‘दुःखं दुष्कृतसंक्षयाय महतां धत्यादि—

महान् पुरुषो पर आवी पडतां दुःखो कर्मक्षय करनारा थछे पडे छे, तेओ शत्रुओने पणु क्षमाने पात्र गणु छे, तेमना शरीरनी अशुचिता वैराग्यमां कारणभूत थाय छे, तेमनी वृद्धावस्था तेमनामां वैराग्यभावनी वृद्धि करनारी थछे पडे छे, तेमने भव मृत्यु तो मडोत्सवइय थछे पडे छे. (संसार

કિં ચ યદિ ઇકાન્તતઃ સુખેનૈવ સુખં મન્યતે ચેત્, તદા સંસારે વિચિત્રતા ન સ્યાત્ । સ્વર્ગસ્યાઃ સર્વદા સ્વર્ગસ્થા ઇવ ભવેયુઃ નારકા નારકાઇવ, નત્વેવં સંભવતિ । કદાચિત્ નારકોઽપિ વિહાય નરકં સુખમનુભવતિ, સુખિનોઽપિ દુઃખમ્ । ન ચ દૃષ્ટવિરોધઃ કલ્પ્યમાનઃ પણ્ડિતપરિષદિ શોભેત ઇતિ ॥૬॥

અસ્યૈવોત્તરં પ્રાહ—‘મા ઇયં’ ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્—મા ઇયં અવમન્નંતા અપ્પેણં લુંપહાં વંહુ ।

ઇયસ્સં ડ અમોક્ષવાય અઠોહારિવ્વ જૂરંહં ॥૭॥

છાયા—મા ઇતમવમન્યમાના અલ્પેન લુમ્પથ વહુ ।

ઇતસ્ય તુ અમોક્ષે અયોહારીવ જૂરયથ ॥૭॥

પ્રકાર યહ અઁલિલ જગત્ ડનકે લિઇ સમ્પત્તિ સે પરિપૂર્ણ હૈ । ડનકે લિઇ વિપત્તિ કહાં ॥૧॥

યદિ યહ ઇકાન્ત માન લિયા જાય કિ સુખ સે હી સુખ કી પ્રાપ્તિ હોતી હૈ તો સંસાર મેં વિચિત્રતા નહીં હોની ચાહિઇ । સ્વર્ગ કે દેવ સદા સ્વર્ગ મેં હી રહને ચાહિઇ ઓર નારક નરક મેં હી સડતે રહને ચાહિઇ । કિન્તુ ઇસા હોતા નહીં હૈ । નારક જીવ ધી નરક સે ડદ્વ-ત્તન (નિકલ કર) કરકે સુખ કા પાત્ર વનતા હૈ ઓર સુખી ધી કદા-ચિત્ દુઃખ કા અનુભવ કરતે હૈ । પ્રત્યક્ષ કા વિરોધ કરના પણ્ડિતોં કે સમૂહ મેં શો ધા નહીં દેતા ॥૬॥

ઠાંથી છૂટીને ઠોક્ષપ્રાપ્તિ થવાને કારણે) અને તેમને જન્મ સજ્જનોની પ્રીતિનું કારણ ધને છે. આ પ્રકારે આ અખિલ જગત્ તેમને ઠાટે તો સંપત્તિથી પરિપૂર્ણ હોય છે. આ પ્રકારે તેમને વિપત્તિ સહન કરવાને અવકાશ જ રહેતો નથી. ॥૧॥

ઠો ઁકાન્તતઃ ઁવુ’ ઠાની લેવામાં આવે કે સુખ વડે જ સુખની ઉત્પત્તિ થાય છે, તો સંસારમાં સુખદુઃખ ડપ વિચિત્રતા હોવી ઠોઈ ઁ જ નહીં. સ્વર્ગના દેવો સદા સ્વર્ગમાં જ રહેવા ઠોઈ ઁ અને નારકો ઁ સદા નરકમાં જ પીડા સહન કરતા રહેવું પડે. પરન્તુ ઁવુ’ તો ધનતું નથી. નારક ઁવો. પણ નરકમાંથી ઉદ્ધત્તના કરીને—નીકળીને—સુખને પાત્ર ધની શકે છે, અને સુખી ઁવો. પણ ક્યારેક દુઃખને અનુભવ કરે છે. આ પ્રકારને જ પ્રત્યક્ષ અનુભવ થાય છે તેને વિરોધ કરવો. તે પંડિતોના સમૂહમાં શોભતું નથી. ॥૬॥

अन्वयार्थः—(एयं) एनं सर्वज्ञप्रतिपादितमार्गम् (अवमन्नंता) अवमन्यमाना-  
स्तिरस्कुर्वाणाः (अप्पेणं) अल्पेनापि शब्दादिकभोगलोभेन (बहुं) बहु-अत्यधिकं  
(मा लुंपहा) मा लुम्पथ=मा विध्वंसथ (एयस्स) एतस्य सुखादेव सुखमितिपक्षस्य  
(अमोक्खाय) अमोक्षेऽपरित्यागे (अओहारिक्व) अयोहारीव सुवर्णं परित्यज्य लोहं  
गृह्णन् वणिग् इव (जूरह) जूरयथ=पश्चात्तापं करिष्यथ इति ॥७॥

इसीका उत्तर देते हैं—‘मा एयं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एयं-एनम्’ यह सर्वज्ञ प्रतिपादित जिन मार्गको ‘अव-  
मन्नंता-अवमन्यमानाः’ तिरस्कार करनेवाले तुम लोग ‘अप्पेणं-  
अल्पेन’ अल्प-अर्थात् तुच्छ ऐसे शब्दादि विषय भोगके लोभसे बहु-  
बहु अत्यधिक मुल्यवान् मोक्षसुखको ‘मा लुंपहा-मा लुम्पथ’ खराय  
न करो ‘एयस्स-एतस्य, सुखसे ही सुख होता है ऐसा यह असत्पक्ष  
को ‘अमोक्खाय-आमोक्षे’ नहीं छोडने पर ‘अओहारिक्व-अयोहारीव’  
सुवर्ण को छोड़कर लोहे को ग्रहण करनेवाला वणिक पुरुष के जैसा  
‘जूरह-जूरयथ’ पश्चात्ताप करना पडेगा ॥७॥

अन्वयार्थ—इस प्रकार सर्वज्ञप्रतिपादित मार्ग की अवगणना करते  
हुए थोडे के लिए बहुत को नष्ट मत करो । सुख से ही सुख होता  
है, इस पक्षका त्याग न करने पर आपको उसी प्रकार पश्चात्ताप करना

शाक्य आदि परतीर्थिकोनी उपर्युक्त मान्यतानो सूत्रकारउत्तर आपे छे.

‘मा एयं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘एयं-एनम्’ आ सर्वज्ञ प्रतिपादित मार्गने ‘अवमन्नंता  
-अवमन्यमानाः’ तिरस्कार करवावाणा तमे दोडे ‘अप्पेणं-अल्पेन’ अल्प  
-अर्थात् तुच्छ जेवा शब्द वगेरे विषय लोगना दोलथी ‘बहुं-बहु’ अत्यधिक  
मुल्यवान् मोक्षसुखने ‘मा लुंपहा-मा लुम्पथ’ भराथ ना करे। ‘एयस्स-एतस्य’  
सुखथी न सुख थाय छे आवुं आ असत्पक्षने ‘अमोक्खाय-आमोक्षे’ न  
छोडवाथी ‘अओहारिक्व-अयोहारीव’ सेनाने छोडीने दोभंडने अहण  
करवावाणा वणिक् पुरुषना जेवा ‘जूरह-जूरयथ’ पश्चात्ताप करवे। पडसे. ॥७॥

सूत्रार्थ—आ प्रमाणे सर्वज्ञ प्रतिपादित मार्गनी अवगणना करीने  
थोडा (सुख)ने माटे वधारे (सुख)ने नष्ट करवुं जेधजे नही. सुख द्वारा न  
सुख प्राप्त थाय छे, आ प्रकारनी मान्यतानो त्याग न करवाथी आपने सुख  
प्राप्त थाय छे, आ प्रकारनी मान्यतानो त्याग न करवाथी आपने जेवे।

टीका—भो भो अन्यतीर्थिकाः बीजोदकाद्युपभोगेन मोक्षो भवतीति मन्यमानाः । तथा सावद्यपूजां मोक्षकारणं मन्यमानाः पूजापतिष्ठापरायणा दण्डिनः शिथिलाचारिपार्श्वस्थादयः 'एवं' एनम्=सर्वज्ञपतिपादितमोक्षमार्गम्, सुखेनैवं सुखं जायते इत्यादि असदाग्रहे न व्यामोहिता भवथ, 'अवमन्न्ता' अवमन्यमानाः=तिरस्कुर्वाणाः 'अल्पेण' अल्पेन वैषयिकसुखेन 'बहुं' बहु=अधिकं सर्वतः श्रेष्ठं मोक्षसुखं, 'मा लुंरहा' मा लुम्पथ=अत्यल्पवैषयिकसुखेच्छया सातागारवादि सुखलिप्सया वा निरतिशयं मोक्षं सुखं मा तिरस्कुरुत । विषयसुखप्राप्त्या कामोद्रेक एव स्यात् । ततश्च चित्तास्वास्थ्यं न पुनः समाधेरुद्भवः, तदभावात् कुतो मोक्षाशा । अपि च- 'एयस्त' एतस्य मोक्षविपरीतपक्षस्य 'अमोक्त्वाय' पडेगा जैसे स्वर्ण की उपेक्षा करके लोह के भार को वहन करनेवाले को करना पडता है ॥७॥

टीकार्थ—हे अन्यतीर्थिको ! बीज और सचित्त जल आदि के उपभोग से मोक्ष प्राप्ति माननेवालो ! सावद्य पूजा को मोक्ष का कारण माननेवालो ! पूजा प्रतिष्ठा में परायणो ! दण्डियो ! शिथिलाचारी पार्श्वस्थो ! सुख से ही सुख की प्राप्ति होती है, इस प्रकार के दुराग्रह से भ्रान्ति के शिकार होकर आप लोग सर्वज्ञ प्ररूपित मोक्षमार्ग की अवगणना करते हैं । परन्तु अल्प तुच्छ वैषयिक सुख के लिए अधिक अर्थात् श्रेष्ठ मोक्षसुख को मत गंमाओ ! अत्यन्त अल्पविषय सुख की इच्छासे निरतिशय मोक्षसुख का तिरस्कार न करो । विषयसुख की प्राप्ति से काम का उद्रेक ही होगा । उससे चित्त अस्वस्थ बनेगा

पश्चात्ताप करवे। पडसे के जेयो पश्चात्ताप सेनानी उपेक्षा करीने बोढाने। भार वहन करनारने करवे। पडे छे. ॥७॥

टीकार्थ—हे अन्यतीर्थिको ! बीज अने सचित्त जल आदिना उपभोगथी मोक्ष प्राप्त थाय छे, जेवुं माननारा हे पूजा प्रतिष्ठांमां लीन रहेनारा अज्ञानी बोडो ! हे दंडीयो ! हे शिथिलाचारीयो ! सुभ द्वारा न सुभनी प्राप्ति थाय छे, जेवा दुराग्रह तथा आमक भयालने। लोग अनीने तमे सर्वज्ञ प्ररूपित मोक्षमार्गनी अवगणना करी रह्या छे। परन्तु अल्प (तुच्छ) वैषयिक सुभने पातर अधिक सुभने। सर्वोत्तम मोक्षसुभने-त्याग करवे। जेधजे नही। अत्यन्त अल्प विषयसुभ लोगववाने माटे निरतिशय मोक्षसुभने तिरस्कार करवे। उचित नथी। विषयसुभनी प्राप्ति द्वारा कामने। उद्रेक न थाय छे- माणुस वासनाज्येने। अधिकने अधिक शुद्धाम अनते। जाय छे। तेथी चित्तनी

अमोक्षे=प्रपरित्यागे 'अमोहारिव्व जूरह' अमोहारीव जूरयथ, आत्मानं पीडयथ एव केवलम् । यथा कश्चिद् अमोहारी लोहवणिक् गृहमागच्छन् मार्गं स्वर्णादिकं परित्यज्यायोभारमपरित्यजन तद्भारेणाऽऽक्रान्तो दुःखमात्रमनुभवन्नासीत् । तथैव भवान् अमदाग्रहेण ग्रहेण रत्नत्रयसाध्यं मोक्षमुपेक्ष्य तादृशकुतर्कभारेण पीडितो भविष्यति-इति ॥७॥

और समाधि की उपलब्धि नहीं होगी । समाधि के अभाव में मोक्ष की आशा ही कैसे की जा सकती है ।

इसके अतिरिक्त मोक्ष संबंधी इस विपरीत पक्ष का त्याग न करोगे तो लोह का भार उठानेवाले पुरुष के समान झुरना पड़ेगा । जैसे लोह के भार को वहन करनेवाला लोह वणिक् अपने घर की ओर लौट रहा था, मार्ग में उसे स्वर्ण आदि की खान मिलीं, किन्तु लोह मोह के कारण उसने लोह का परित्याग न करके स्वर्ण को ग्रहण नहीं किया । लोह के भार से पीड़ित होता हुआ वह अपने घर पहुँचा और दुःखमय दिन व्यतीत करने लगा । इसी प्रकार आप लोग कदा-ग्रह के वशीभूत होकर रत्नत्रय से प्राप्त होनेवाले मोक्षसुख की उपेक्षा करके कुतर्क के भार से पीड़ित होओगे । अतएव स्वर्ण के समान मोक्षसुख को त्याग कर लोक के समान विषयसुख को मत ग्रहण करो ।७।

स्वस्थता रहती नहीं अने समाधि भाटे अवकाश न रहते तो नही समाधिने न अभाव होय तो मोक्षनी आशा न केवी रीते राप्पी शक्य ?

जे मोक्षप्राप्तिना साथ मार्गने अडधु करवाने अडले तमे उपयुक्त भोटा मार्गनी आधार देखो तो तमारे लोढाने भार वहन करनार भाषुसनी जेम पस्तावुं पडशे लोढाने भार वहन करनारा पुरुषनुं दृष्टान्त नीचे प्रभाणे छे-केछ अेक वणिक लोढाना भारने वहन करतो पोताने गाम पाछे इरतो डने मार्गमां तेणे अेक सेनानी भाषु लेछ. परन्तु लोढा प्रत्येना मोढने कारणे तेणे लोढाने त्याग करीने ते सेनुं अडधु क्युं नही. लोढाने भार वहन करीने भूअ न थाक्यो पाक्यो ते पोताने गाम पाछे इर्यो, अने सेनाने अडधु न करवा भाटे भूअ न पस्तावा लाग्यो. अेअ प्रभाणे आप पषु कदाअडने त्याग करीने जे सर्वज्ञ प्रइपित मार्गनुं अव-दंअन नही लो, तो आपने पषु पस्तावुं पडशे रत्नत्रय वडे प्राप्त थनारा मोक्षसुअनी उपेक्षा करीने जे आप सुअद्वारा सुअ प्राप्त करवाना कुतर्कने आधार देखो, तो ते कुतर्कना भारथी दुःभी थवुं पडशे. तो सुवर्णना समान मोक्षसुअने त्याग करीने लोढना समान विषयसुअनी अभिलाषा राअवी जेछअे नही ॥७॥

મૂલ્મ્-પાણાઙ્વાણ વદંતાં મુસાવાણ અસંજતાં ।

અદિન્નાદાણે વદંતા મેહુણે ચ પરિગ્રહે ॥૮॥

હાયા—પ્રાણાતિપાતે વર્તમાના મૃષાવાદે અસંયતાઃ ।

અદત્તાદાને વર્તમાના મૈથુને ચ પરિગ્રહે ॥૮॥

અન્વયાર્થઃ—(પાણાઙ્વાણ) પ્રાણાતિપાતે=જીવહિંસાર્યાં ષટ્ જીવનિકાયમર્દન-રૂપાર્યાં (મુસાવાણ) મૃષાવાદે (અદિન્નાદાણે) અદત્તાદાને (મેહુણે) મૈથુને (પરિગ્રહે) પરિગ્રહે (વદંતા) વર્તમાનાઃ યુયમ્ (અસંજતા) અસંયતાઃ સન્તીતિ ॥૮॥

ટીકા—સુખાદેવ સુખં જાયતે इति મિથ્યાસિદ્ધાન્તં દુષયિતું સૂત્રકારઃ અન્યતીર્થિકાન્ પ્રાહ—‘પાણાઙ્વાણ’ પ્રાણાતિપાતે=ષટ્ જીવનિકાયહિંસને, ‘મુસા-વાણ’ મૃષાવાદે, મિથ્યાવચનપયોગે । ‘અદિન્નાદાણે’ અદત્તાદાને ‘મેહુણે’ મૈથુને

શબ્દાર્થ—‘પાણાઙ્વાણ-પ્રાણાતિપાતે’ ષટ્ જીવનિકાયકે મર્દનરૂપ જીવહિંસા મેં ‘મુસાવાણ-મૃષાવાદે’ મિથ્યાભાષણ મેં ‘અદિન્ના-દાણે-અદત્તાદાને’ અદત્તાદાન મેં ‘મેહુણે-મૈથુને’ મૈથુન મેં ‘પરિગ્રહે-પરિગ્રહે’ પરિગ્રહ મેં ‘વદંતા-વર્તમાનાઃ’ પ્રવૃત્ત રહનેવાલે આપ લોક ‘અસંજતા-અસંયતાઃ’ અસંયમી હૈ ॥૮॥

અન્વયાર્થ—પ્રાણાતિપાત, મૃષાવાદ, અદત્તાદાન, મૈથુન ઓર પરિ-ગ્રહ મેં પ્રવૃત્તિ કરતે હુણ આપ લોક અસંયમી હૈ ॥૮॥

ટીકાર્થ—સુખ સે હી સુખ કી ઉત્પત્તિ હોતી હૈ, ઇસ મિથ્યા સિદ્ધાન્ત કો દૂષિત કરને કે લિણ સૂત્રકાર અન્યતીર્થિકોં કે પ્રતિ કહતે હૈ—પ્રાણાતિપાત અર્થાત્ ષટ્ જીવનિકાય કી હિંસા મેં મૃષાવાદ મિથ્યા-

શબ્દાર્થ—પાણાઙ્વાણ-પ્રાણાતિપાતે’ ષટ્ જીવનિકાયના મર્દનરૂપ જીવ હિંસામાં ‘મુસાવાણ-મૃષાવાદે’ મિથ્યા ભાષણમાં ‘અદિન્નાદાણે-અદત્તાદાને’ અદત્તાદાનમાં ‘મેહુણે-મૈથુને’ મૈથુનમાં ‘પરિગ્રહે-પરિગ્રહે’ પરિગ્રહમાં ‘વદંતા-વર્તમાનાઃ’ પ્રવૃત્ત રહેવાવાળા આપલોકો ‘અસંજતા-અસંયતાઃ’ અસંયમી છે ॥૮॥

સૂત્રાર્થ—પ્રાણાતિપાત, મૃષાવાદ, અદત્તાદાન, મૈથુન અને પરિગ્રહમાં પ્રવૃત્ત એવાં આપ લોકો અસંયમી છે. ॥૮॥

ટીકાર્થ—‘સુખ દ્વારા જ સુખ ઉત્પન્ન થાય છે,’ આ પ્રકારના મિથ્યા સિદ્ધાન્તમાં રહેલા દોષો પ્રકટ કરવાને માટે સૂત્રકાર પરતીર્થિકોને આ પ્રભાણે કહે છે—તમે પ્રાણાતિપાત-જીવનિકાયના જીવોની હિંસામાં પ્રવૃત્ત રહો છો,

तथा—‘परिग्रहे’ परिग्रहे, ‘वडुंता’ वर्त्तमानाः सन्तो यूयम् ‘असंजता’ असंयताः, संयमरहिता भवन्तः, न तु साधवः । प्राणातिपातमृषावादाऽदत्तादानमैथुनपरिग्रहेषु विद्यमाना भवन्तः संयमरहिताः वर्त्तमानसुखमात्रलिप्सवः वैषयिकसुखलालसया ऐकान्तिकमोक्षसुखं नाशयन्तो मोक्षमार्गबहिर्भूता यूयम् । प्रतिवादी पृच्छति—कथं मया प्राणातिपातादिकं सेव्यते—तत्रोत्तरमाह—पचनपाचनादि सावद्यकर्मानुष्ठानेन हिंसा जायत एव । तथा वयं संन्यासिनः साधवश्चेति स्वीकृत्यापि गृहस्थाचारं—कुर्वन्ति ततो मृषावादः प्राप्नोति, तथा—यज्जीवनिकायानां शरीरेण वचनों के प्रयोग में, अदत्तादान चोरी में मैथुन में तथा परिग्रह में प्रवृत्ति करते हुए आप संयम से रहित हैं, साधु नहीं हैं ।

आशय यह है—प्राणातिपात, मृषावाद, अदत्तादान, मैथुन और परिग्रह इन पापों में प्रवृत्ति करनेवाले आप संयम से रहित हैं और केवल वर्त्तमानकालीन सुख के अभिलाषी हैं । आप वैषयिक सुखकी लालसा से प्रेरित होकर ऐकान्तिक मोक्षसुख को विनष्ट कर रहे हैं, इस कारण आप मोक्षमार्ग से बहिर्भूत हैं ।

प्रतिवादी का प्रश्न—हम प्राणातिपात आदि का सेवन कैसे करते हैं ?

उत्तर—पचन पाचन आदि सावद्य कर्मों को करने से हिंसा होती ही है । तथा अपने आपको संन्यासी और साधु कहते हुए भी गृहस्थों जैसा आचरण करने के कारण मृषावाद की भी प्राप्ति होती है । जिन

असत्य वचनोना प्रयोग करे छे, अदत्तादान (चोरी), मैथुन अने परिग्रहमां पणु तमे प्रवृत्त रहे छे. आ प्रकारनी पापप्रवृत्ति करनारा तमे संयमथी रहित छे तमे साधु न थी.

आ कथनने भावार्थ अे छे के प्राणातिपात, मृषावाद, अदत्तादान, मैथुन अने परिग्रह इय पापकर्ममां प्रवृत्त रहेनारा आप संयमथी रहित छे, अने आप मात्र वर्त्तमान कालीन सुखनी न् अभिलाषा राखनारा छे, आप वैषयिक सुखनी लालसा वडे प्रेरणने सर्वोत्तम मोक्षसुखने विनाश करी रह्या छे. ते कारणे आप मोक्षमार्गनी अडार न् पडेला छे.

प्रतिवादीने प्रश्न—अमे प्राणातिपात आदिनुं सेवन केवी रीते करी रह्या छीअे ?

उत्तर—तमे तमारे भाटे लोअन रांधे छे अथवा धीअ पासे रांधावे छे. आ प्रकारना सावद्य कर्मो करवा—कराववाथी हिंसा थाय छे वणी आपआपने साधु तरीके अेणआवे छे. छता पणु गृहस्थना अेवुं आचरण राणो छे, तेथी आप मृषावादथी थतां पापकर्मना पणु अन्धक अने छे.

भवन्त उपभोगं कुर्वन्ति, तत् शरीरं तत्स्वामिना नैव दत्तं भवद्भिश्चोपमुक्तमिति अदत्तादानमपि भवति । तथा-गवादीनां मैथुनस्याऽनुमोदनादब्रह्मेति । धनधान्य द्विपदचतुष्पदादीनां परिग्रहोऽपि भवत्येवेति भावः ॥८॥

मतान्तरं दूषितं पूर्वं तन्मतं प्रदर्शयति सूत्रकारः-‘एवमेगे उ’ इत्यादि ।

मूलम्-एवमेगे उ पास्र्था पन्नवंति अणारिया ।

इत्थी वंसं गया बाला जिणसासणपरंमुहा ॥९॥

छाया—एवमेके तु पार्श्वस्थाः प्रज्ञापयन्त्यनार्थाः ।

स्त्रीवशं गता बाला जिनशासनपराङ्मुखाः ॥९॥

जीवों के शरीर से आप उपभोग करते हैं, वह शरीर उनके स्वामियों ने आपको भोगने के लिए प्रदान नहीं किया है, अतएव अदत्तादान भी होता है । गौ आदि के मैथुन की अनुमोदना करने के कारण अब्रह्मचर्य का दोष लगता है । धन धान्य, द्विपद चतुष्पद आदि का परिग्रह तो होता है ॥८॥

मतान्तर को दूषित करने के लिए सूत्रकार उसे पहले दिखलाते हैं-‘एवमेगे उ’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘इत्थी वंसं गया-स्त्रीवशं गताः’ स्त्रीके वश में रहनेवाले ‘बाला-बालाः’ अज्ञानी ‘जिणसासणपरंमुहा-जिनशासनपराङ्मुखाः’ जैनेन्द्रके शासनसे पराङ्मुख-अर्थात् विपरीत चलनेवाले ‘अणारिया-

ने लुवोना शरीर वडे आप उपभोग करे छे, ते शरीर तेभना स्वाभीओओ आपने लोअने भाटे प्रदान कर्थां होतां नथी, तेथी आप अदत्तादानतुं पणु सेवन करनारा छे आप गाय आदिना मैथुननी अनुमोदना करे छे तेथी आप अब्रह्मचर्यना दोषना पणु लागीदार अने छे. आप धन, धान्य, द्विपद, चतुष्पद आदिना परिग्रह पणु राखे छे, तेथी आप परिग्रहअन्य पापकर्माना पणु अन्धक अने छे. ॥८॥

मतान्तरा (अन्य मतवादीओना मत)तुं स्वरूप प्रकट करीने सूत्रकार तेमां रडेला दोषा प्रकट करे छे-‘एवमेगे उ’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘इत्थी वंसं गया-स्त्रीवशं गताः’ स्त्रीना वशमां रडेवावाणा ‘बाला-बालाः’ अज्ञानी ‘जिणसासणपरंमुहा-जिनशासनपराङ्मुखाः’ जैनेन्द्रना शासनथी परांगमुअ-अर्थात् विपरीत आलवावाणा ‘अणारिया-अनार्थाः’ अनार्थ ‘एगे



अन्वयार्थः—(इत्थी वसंगया) स्त्रीवशं गताः (बाला) बालाऽज्ञानिनः (जिण-सासणपरंमुहा) जिनशासनपरंमुखाः=जैनमार्गलज्जयितारः (अणारिया) अनार्याः (एगे पासत्था) एके पार्श्वस्थादयः (एवं) एवं=वक्ष्यमाणम् (पन्नवंति) प्रज्ञापयन्ति=कथयन्तीति ॥९॥

टीका—‘इत्थीवसंगया’ स्त्रीवशंगताः=स्त्रीणामाज्ञायां विद्यमानाः ‘बाला’ बालाः=अज्ञानिनो रागद्वेषोपहतमानसाः जीवाः ‘जीणसासणपरंमुहा’ जिनशासनप-राङ्मुखाः=जिनमतिपादितकषायमोहोपघातहेतुभूतामाज्ञामननुवर्त्तमानाः तत्पराङ्-मुखाः । ‘अणारिया’ अनार्याः—आर्यकुलोत्पन्नत्वेपि अनार्यकर्मकारिणः । ‘एगे उ पासत्था’ एके तु पार्श्वस्थाः शाक्यविशेषाः, सत्कर्मानुष्ठानात् पार्श्वे समीपे विद्य-मानाः उपलक्षणात् अवसन्नकुशीलयथान्छन्दादयः ‘एवं’ एवं=वक्ष्यमाणप्रकारेण अनार्याः’ अनार्य ‘एगे पासत्था—एके पार्श्वस्थाः’ कोई पार्श्वस्थ ‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘पन्नवंति-प्रज्ञापयन्ति’ कहते हैं ॥९॥

अन्वयार्थ—स्त्रियों के अधीन, विवेक से हीन जिन शासन से विमुख कोई कोई अनार्य-पार्श्वस्थ आदि इस प्रकार—आगे कही जाने-वाली प्ररूपणा करते हैं ॥९॥

टीकार्थ—स्त्रियों की आज्ञा के अनुसार चलनेवाले, राग और द्वेष से मोहितमतिवाले, जिनशासन से विमुख अर्थात् जिनेन्द्र द्वारा प्रति-पादितकषाय और मोह के उपशम के कारणभूत आज्ञा का अनुस-रण न करनेवाले और आर्यकुल में जन्म लेकर भी अनार्य कर्म करने वाले कोई कोई पार्श्वस्थ अर्थात् शिथिलाचारी और उपलक्षण से अब-पासत्था—एके पार्श्वस्थाः’ कोई पार्श्वस्थ ‘एवं—एवम्’ आ प्रकारे ‘पन्नवंति-प्रज्ञापयन्ति’ कहे छे. ॥९॥

सूत्रार्थ—स्त्रीओने आधीन, विवेकशून्य, अने जिनशासनथी विमुख ओवा कोछ कोछ अनार्यो (पार्श्वस्थ आदि लोको) नीचे प्रमाणे प्ररूपणा करे छे—॥९॥

टीकार्थ—स्त्रीओनी आज्ञानुसार चलनारा, राग अने द्वेषथी मोहित मतिवाणा, जिनशासननुं अनुसरणु न करनारा—जिनेन्द्रो द्वारा प्रतिपादित, कषाय अने मोहनेो उपशम करवामां कारणभूत ओवी आज्ञानुं अनुसरणु न करनारा अने आर्यकुलमां जन्म लेवा छतां पणु अनार्योनां ओवां कर्मो करनारा कोछ कोछ पार्श्वस्थो—शिथिलाचारी लोको (तथा आ पद द्वारा उपलक्षित अवसन्न, कुशील अने स्वछंदी लोको) आ प्रकारनी प्ररूपणा करे छे, कारण

‘पचवंति’ प्रज्ञापयन्ति कथयन्ति । ललनाललामाऽपांगविधान्तःकरणाः ।  
तथाहि तेषां कथनम्—

‘प्रियादर्शनमेवास्तु किमन्यैर्दर्शनान्तरैः ।

प्राप्यते येन निर्वाणं सरागेणापि चेतसा ॥१॥’

कमनीयकान्तासंगजनितसुखमेव सुखमिति मन्यन्ते ते । वस्तुतस्तु एगे इति  
पदेन शाक्तविशेषाणामेव ग्रहणम् समीचीनम् । तेषामागमे व्यवहारे च स्त्रीणां प्रधा-  
नतया उपादानात् । स्त्रीसंबन्धेनैव मोक्षस्यापि प्रतिपादनात् ॥९॥

मूलम्—जहा गंडं पिलौगं वा परिपीलेज्ज—मुहूत्तगं ।

एवं विन्नवणित्थीसु दोसो तत्थ कंओसिया ॥१०॥

सन्न, कुशील तथा यथाच्छन्दक इस प्रकार प्ररूपणा करते हैं, क्योंकि  
उनका अन्तःकरण स्त्रियों के कटाक्ष से विद्ध होता है । वे कहते हैं—  
‘प्रियादर्शनमेवास्तु’ इत्यादि ।

‘प्रिया का दर्शन ही बस है, अन्यदर्शनो’ से क्या लाभ है ? राग-  
युक्तचित्त होने पर भी प्रियदर्शन से निर्वाण की प्राप्ति हो जाती है ।’

वे ऐसा मानते हैं कि कान्ता के संसर्ग से उत्पन्न हुआ सुख ही  
वास्तव में सुख है ।

वास्तव में ‘एगे’ इस पद से शाक्तों का ग्रहण करना ही उचित  
है । उनके आराम में और व्यवहार में भी स्त्रियों को प्रधानरूप से  
ग्रहण किया जाता है । उन्होंने स्त्रियों के संबन्ध से ही मोक्ष की प्राप्ति  
भी कही है ॥९॥

डे तेमनां अंतःकरणे स्त्रियोनां मोहक कटाक्षोत्थी वीधाध जतां होय छे । तेओ  
ओवी इत्थील करे छे डे—‘प्रियादर्शनमेवास्तु’ इत्यादि—

‘प्रियानां दर्शनं न बस छे’ अन्य दर्शनोत्थी शो लाभ थाय छे ?  
रागयुक्त चित्त थवा छतां पणु प्रियदर्शनोत्थी निर्वाणोनी प्राप्ति थधं नय छे ।  
तेओ ओवुं माने छे डे कान्ताना संसर्गोत्थी उत्पन्न थतुं सुभं न  
वास्तविकं सुभं छे ।

‘एगे’ इत्यादि पदो द्वारा स्त्रीसंसर्गोत्थी न वास्तविकं सुभं मानवानी  
मान्यता भास करीने शाक्तो धरावे छे । तेमनां आराम स्थानोमां तथा  
व्यवहारमां पणु स्त्रियोने प्राधान्य आपवामां आवेदुं छे । तेओ ओवुं  
प्रतिपादन करे छे डे स्त्रियोना संसर्गोत्थी न मोक्ष प्राप्त थाय छे ॥९॥

छाया—यथा गण्डं पिटकं वा परिपीडयेत् मुहूर्त्तकम् ।

एवं विज्ञापनीस्त्रीषु दोषस्तत्रकुतो भवेत् ॥१०॥

अन्वयार्थः—(जहा) यथा (गंडं) गण्डं=लघुविस्फोटकः (पिलागं वा) पिटकं वा=गुरुविस्फोटकः (मुहुत्तगं) मुहूर्त्तकं=क्षणमात्रम् (परिपीळेज्ज) परिपीडयेत् (एवं विन्नवणित्थीसु) एवं विज्ञापनीस्त्रीषु सकामप्रार्थितासु (तत्थ) तत्र=स्त्री-संभोगे (दोसो) दोषः (कओ सिया) कुतः स्नान्नेव भवेत् यथा विस्फोटकजनित-पीडा विस्फोटकमर्दनेनापयाति क्षणमात्रेण सुखी भवति न तत्र कोपि दोष स्तथैव स्त्रीसमागमेपि न दोष इति ॥१०॥

टीका—ते यत् प्रतिपादयन्ति तदेव सूत्रकारः प्रतिपादयति । 'जहा' यथा 'गंडं' गण्डं=अल्पं स्फोटकं 'पिलागं' पिटकं=महास्फोटं वा 'मुहुत्तगं' मुहूर्त्तकं=

शब्दार्थ—'जहा-यथा' जैसे 'गंडं-गण्डं' छोटे फुन्शी को अथवा 'पिलागं वा-पिटकं वा' बड़े फोडेको 'मुहुत्तगं-मुहूर्त्तकम्' क्षणमात्र 'परिपीळेज्जा-परिपीडयेत्' दबा देना चाहिये 'एवं विन्नवणित्थीसु-एवं विज्ञापनी स्त्रीषु' इसी प्रकार समागमकी प्रार्थना करनेवाली स्त्रीसे समागम करना चाहिये 'तत्थ-तत्र' इस कार्य में 'दोसो-दोषः' दोष 'कओ सिया-कुतः स्यात्' कहां से हो सकता है? अर्थात् नहीं होता है। १०।

अन्वयार्थ—वे कहते हैं—जैसे फुंसिया-फोडे को थोड़ी देर दबाया जाता है तो (पीव निकल जाने से शान्ति हो जाती है) इसी प्रकार कामभोग की प्रार्थना करनेवाली स्त्रीके साथ संभोग करने से शान्ति हो जाती है। इसमें दोष कैसे हो सकता है? ॥१०॥

टीकार्थ—वे अन्यदर्शनी जिस प्रकार प्रतिपादन करते हैं, वह सूत्रकार

शब्दार्थ—'जहा-यथा' जेवी रीते 'गंडं-ण्डम्' नानी झेडडीने अथवा 'पिलागं वा-पिटकं वा' भोटी झेडडीने 'मुहुत्तगं-मुहूर्त्तकम्' क्षणमात्रमां-पिरि-पिलेज्जा-परिपीडयेत्' दबावी देवुं जेधं जे 'एवं विन्नवणित्थीसु-एवं विज्ञापनी-स्त्रीषु' आ प्रकारे समागमनी प्रार्थना करवावाणी स्त्री साथे समागम करवे। जेधं जे. 'तत्थ-तत्र' आ कार्यमां 'दोसो-दोषः' दोष 'कओ सिया-कुतः स्यात्' कथांथी थधं शके छे? अर्थात् दोष लागतो नथी. ॥१०॥

सूत्रार्थ—तेज्जे जेवुं प्रतिपादन करे छे के-जेम भीद अथवा शुभडाने थोडीवार दबाववाथी तेमांथी दाबो अने परु नीकणी जवाथी शान्ति थाय छे, जेज्ज प्रभाबो कामभोगनी प्रार्थना करनारी कामिनी साथे संभोग करवाथी शान्ति थधं जय छे. तेमां दोष जे केवी रीते संभवी शके छे? ॥१०॥

મુહૂર્ત્તમાત્રમ્ 'પરિપીલેજ્જ' પરિપીડયેત, યથા વ્રણવાન્ વશ્ચિત્ ક્ષણમાત્રં નિષ્પીડય તતઃ પૂયાદિકં નિસ્સારયંતિ, તત્ર ચ સુખમુત્પદ્યતે—ન તુ કોઽપિ દોષો ભવતિ । તથા 'વિન્નવણિત્થીસુ' વિજ્ઞાપનીસ્ત્રીષુ સમાગમાશયા કૃતપાર્થનાસુ સ્ત્રીષુ સમાગમેન ન કચિદ્ દોષઃ । 'તત્થ' તસ્મિન્ સ્ત્રીમસજ્ઞે 'દોસો' દોષઃ 'કઓ' કુતઃ 'સિયા' સ્યાત્ । અર્થાત્ નૈવ દોષસંભાવનેતિ તેષાં બાલાનાં કથનમિતિ ॥૧૦॥

મૂલમ્—જહા મંધાદંણે નામ ધિમિયં મુંજઈ દંગં ।

૧૧૧) એવં વિન્નવણિત્થીસુ દોસાં તત્થ કંઓ સિયા ॥૧૧॥

છાયા—યથા મન્ધાદનો નામ તિમિતં મુહુક્ટે દકમ્ ।

૧૧૨) એવં વિજ્ઞાપની સ્ત્રીષુ દોષસ્તત્ર કુતઃ સ્યાત્ ॥૧૨॥

દિશ્વલાતે હૈં—જેસે ગળ્ડ (છોટે ફોડે) ઓર પિલાગ (બડે ફોડે) કો થોડી દેર દવા દિયા જાતા હૈ અર્થાત્ ફોડેવાલા કોઈ ફોડે કો ક્ષણ ભર કે લિયે દવા કર મવાદ બાહર નિકાલ દેતા હૈ તો ડસસે સુખ કી પ્રાપ્તિ હોતી હૈ । એસા કરને મેં કોઈ દોષ—પાપ નહીં હૈં । ડસી પ્રકાર સમાગમ કી પ્રાર્થના કરનેવાલી સ્ત્રીકે સાથ સમાગમ કરને સે મી કોઈ દોષ નહીં હોતા । ડસ પ્રકાર સ્ત્રી પ્રસંગ કરને સે કૈસે દોષ હો સકતા હૈ ? અર્થાત્ નહીં હો સકતા । એસા અજ્ઞાનિયોં કા કથન હૈ ॥૧૦॥

શબ્દાર્થ—'જહા—યથા' જેસે 'મંધાદણે નામ—મન્ધાદનો નામ' મેડિયા 'ધિમિયં—સ્તિમિતં' વિન્ના હિલાયે 'દંગં—ડદકમ્' જલ 'મુંજઈ—મુંક્ટે'

ટીકાથં—શાકત આદિ અન્ય મતવાદીઓ પોતાની ઉપયુક્ત માન્યતાનું સમર્થન કરવાને માટે કેવી કેવી દલીલો કરે છે, તે સૂત્રકાર હવે પ્રકટ કરે છે—જેવી રીતે નાની ફેડકીઓ તથા મોટા ખીલ અથવા મુમડાંને થોડી વાર દબાવીને તેમાંથી પરુ કાઢી નાખવામાં આવે તો ખીલા ઓછી થઈ જવાથી મુખની પ્રાપ્તિ થાય છે, એજ પ્રમાણે સમાગમની પ્રાર્થના કરનારી સ્ત્રી સાથે રતિમુખ સેવવાથી મુખની પ્રાપ્તિ થાય છે. જેવી રીતે ફેડકી અથવા ખીલને દબાવીને મુખપ્રાપ્ત કરવામાં કોઈ દોષ નથી, એજ પ્રમાણે સ્ત્રીઓ સાથે રતિમુખ લોગવવામાં પણ કોઈ દોષની સંભાવના રહેતી નથી. તે અજ્ઞાની લોકો આ પ્રકારની વિચિત્ર દલીલો કરે છે. ॥૧૦॥

શબ્દાર્થ—'જહા—યથા' જેવી રીતે 'મંધાદણ નામ—મન્ધાદનો નામ' ઘેટું 'ધિમિયં—સ્તિમિતં' હલાંચા વગર 'દંગં—ડદકમ્' પાણી 'મુંજઈ—મુંક્ટે' પીવે છે.

अन्वयार्थः—(जहा) यथा (मंधादण नाम) मन्धादनो नाम—मेषः (धिमियं) स्तिमितमनालोज्यमानमेव (दगं) उदकम् (भुंजइ) भुंक्ते पिवति तत्रान्वेषां जीवानामुपमर्दनाभावान्न दोषः (एवं) एवं तथैव (विन्नविणित्थीसु) विज्ञापनीस्त्रीषु (तत्थ) तत्र—तादृशसमागमे (दोसो कओ सिया) दोषः कुतः स्यात्—नैव कोऽपि दोष इति ॥११॥

टीका—स्यादपि मैथुने दोषो यदि कश्चित् तत्र पीडादिकमुत्पद्येत, न तु तथा प्रकृतेऽस्तीति दृष्टान्तद्वारा पुनर्दर्शयति—‘जहा’ यथा—‘मंधादणे नाम’

पीता है उसमें अन्यजीवों के उपमर्दन का अभाव होने से दोष नहीं है ‘एवं—एवम्’ इसी प्रकार विन्नविणित्थीसु—विज्ञापनीस्त्रीषु’ समागम की प्रार्थना करनेवाली स्त्रीके साथ समागम करने से ‘तत्थ—तत्र’ इसमें ‘दोसो कओ सिया—दोषः कुतः स्यात्’ दोष कैसे हो सकता है? अर्थात् कोई दोष नहीं है ॥११॥

अन्वयार्थ—जैसे मेढा बिलोडे बिना ही जल को पीता है, इसमें जीवों का उपमर्दन न होने से दोष नहीं है, उसी प्रकार संभोग की प्रार्थना करनेवाली स्त्रीके साथ समागम करने से भी कैसे दोष हो सकता है? अर्थात् कोई दोष नहीं है ॥११॥

टीकार्थ—यदि किसी जीव को पीडा उत्पन्न होती तो मैथुन सेवन में दोष माना जा सकता था। मगर किसी की पीडा तो होती नहीं है। यही बात दृष्टान्त के द्वारा प्रदर्शित करते हैं—जैसे मेष मेढा हिलाये

तेमां अन्य जीव लुपना उपमर्दनो अभावो डोवाथी दोष नथी. ‘एवं—एवम्’ आ प्रकारे ‘विन्नविणित्थीसु—विज्ञापनीस्त्रीषु’ समागमनी प्रार्थना करवावाणी स्त्रीनी साथे समागम करवाथी ‘तत्थ—तत्र’ आमां ‘दोसो कओ सिया—दोषः कुतः स्यात्’ दोष केवी रीते थछ शके छे? अर्थात् कोऽपि दोष नथी. ॥११॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते घट्टुं पाणीने उज्जोल्या विना ज तेनुं पान करे छे, अने ते प्रकारे तेना द्वारा लुपानुं उपमर्दन न थवाने कारछे तेने दोष लागतो नथी, जेज प्रभाछे संभोगनी प्रार्थना करनारी स्त्री साथे संभोग करवाथी केवी रीते दोष लागी शके? जेटले के जेमां कोछ दोष संभवी शकतो ज नथी! ॥११॥

टीकार्थ—मैथुन सेवन करवाथी जे कोछ लुपने पीडा उत्पन्न थती होय, तो ते तेने दोष माणी शकय. परन्तु तेना द्वारा स्त्री के पुरुषने पीडा उत्पन्न थती नथी. जलटां सुख प्राप्त थाय छे. तो मैथुन सेवनमां शा माटे दोष

मन्धादनो नाम=मेघः, 'धिमियं' स्तिमितमेव । 'दगं' उदकम् 'भुंजइ' भुंक्ते=पिबति 'एवं' एवम् 'विन्नवणित्थीसु' विज्ञापनीस्त्रीषु समागमनप्रार्थनया आगतवतीषु स्त्रीषु समागमकरणेन । 'तत्थ' तत्र-तादृशसमागमे 'दोसो' दोषः 'कओ' कुतः 'सिया' स्यात् नैव तत्र कोऽपि दोष इति भावः ॥११॥

मूलम्—जहा विहंगमा पिङ्गा धिमियं भुंजइ दगं ।

एवं विन्नवणित्थीसु दोसो तत्थ कओ सिया ॥१२॥

छाया—यथा विहङ्गमा पिङ्गा स्तिमितं भुंक्ते दकम् ।

एवं विज्ञापनीस्त्रीषु दोषस्तत्र कुतो भवेत् ॥१२॥

बिना ही जलको पीता है, इसी प्रकार समागम की प्रार्थना के लिए आई स्त्रीके साथ समागम करने से क्या दोष हो सकता है ? तात्पर्य यह है कि ऐसा करने में कोई भी दोष नहीं है ॥११॥

शब्दार्थ—'जहा-यथा' जैसे 'पिङ्गा विहंगमा-पिङ्गा विहङ्गमा' पिङ्ग नामक पक्षिणी 'धिमियं-स्तिमितम्' बिनाहिलाये' दगं-उदकम्' जल 'भुंजइ-भुक्ते' पान करती है, उसमें दोष नहीं है 'एवं-एवम्' इसी प्रकार 'विन्नवणित्थीसु-विज्ञापनीस्त्रीषु' समागम की प्रार्थना करनेवाली स्त्रीके साथ समागम करने पर 'तत्थ-तत्र' उसमें 'दोसो कओ सिया-दोषः कुतः स्यात्' दोष कहां से हो सकता है ? अर्थात् कोई भी दोष नहीं है ॥१२॥

मानवो जेधंओ ? जेवी रीते जणाशयमांथी उभोऽप्या विना पाणी पीनार (घेटुं पाणीमां उतरिने उभोऽणीने अगाडतुं नथी) ने कोई दोष लागतो नथी, जेज प्रमाणे समागमनी प्रार्थना करनार स्त्री साथे समागम करनारने पणु डेवी रीते दोष लागी शके ?

आ कथननुं तात्पर्यं ओ छे डे स्त्रीनी धिंछा सतोषवा भाटे तेनी साथे सलोग करवाभां कोई दोष नथी, आ प्रकारनुं ते अज्ञानीओ प्रतिपादन करे छे ॥११॥

शब्दार्थ—'जहा-यथा' जेवी रीते 'पिङ्गा विहंगमा-पिङ्गा विहङ्गमा' पिङ्ग नामक मादा पक्षी 'धिमियं-स्तिमितम्' उदात्था वगर 'दगं-उदकम्' पाणी 'भुंजइ-भुंक्ते' पान करे छे, तेभां दोष नथी. 'एवं-एवम्' आ प्रकारे 'विन्नवणित्थीसु-विज्ञापनीस्त्रीषु' समागमनी प्रार्थना करवावाणी स्त्रीनी साथे समागम करवाथी 'तत्थ-तत्र' तेभां 'दोसो कओ सिया-दोषः कुतः स्यात्' दोष कथांथी कोई शके ? अर्थात् कोइपणु दोष नथी ॥१२॥

अन्वयार्थः—(जहा) यथा (पिंगा विहंगमा) पिङ्गा विहङ्गमा—पिंगनामक-  
पक्षिणी (थिमियं) स्तिमितं—निश्चलं (दगं) उदकं जलम् (भुंजइ) भुंक्ते पिबति तत्र न  
कोपि दोषः, (एवं) एवं तथैव (विन्नवणित्थीसु) विज्ञापनीस्त्रीषु (तत्थ) तत्र  
तादृशोपभोगे (दोसो) दोषः (कओ सिया) कुतः स्यात्—न तत्र कोपि दोष इति॥१२॥

टीका—अस्मिन्नर्थे दृष्टान्तबहुत्वख्यापनाय दृष्टान्तान्तरं पुनर्दर्शयति ।  
'जहा' यथा 'पिंगा विहंगमा' पिङ्गो विहङ्गमः=कपिजलपिङ्गनामकपक्षी आकाशे  
विपरिवर्तमानः, 'थिमियं' स्तिमितं=निभृतस्थिरमेवोदकम् 'भुंजइ' भुंक्ते—पिबति  
'एवं' एवम् 'विन्नवणित्थीसु' विज्ञापनीस्त्रीषु । एवमत्रापि दर्भप्रदानपूर्विकया-  
क्रियया अरक्तद्विष्टपुरुषस्य पुत्रोत्पादमात्रप्रयोजनाय स्त्रीपरिभोगं कुर्वतोऽपि कपि-  
जलस्य इव न भवति दोषः । तथा च ते कथयन्ति—

अन्वयार्थ—जैसे पिंग नामक पक्षी निश्चल जल को पीते हैं, उसमें  
कोई दोष नहीं है, इसी प्रकार समागम की प्रार्थना करनेवाली स्त्रीके  
साथ समागम करने में क्या दोष है ? अर्थात् कुछ भी दोष नहीं है ।१२।

टीकार्थ—प्रस्तुत विषय में उदाहरणों की बहुलता प्रदर्शित करने  
के लिए दूसरा दृष्टान्त दिखलाया जाता है—जैसे पिंग (कपिजल) पक्षी  
आकाश में रहते हुए स्थिर जल को ही पीते हैं, इसी प्रकार काम-  
प्रार्थिनी स्त्री के साथ समागम करने में कोई दोष नहीं है । स्त्रीके शरीर  
को दर्भ से ढँक कर, रागद्वेष से रहित होकर, केवल पुत्र उत्पन्न करने  
के उद्देश्य से स्त्री का परिभोग करनेवाले को, कपिजल पक्षी के समान  
कोई दोष नहीं होता । वे कहते हैं—'धर्मार्थपुत्रकामस्य' इत्यादि ।

सूत्रार्थ—जेवी रीते पिंग नामनुं पक्षी निश्चल जलनुं पान करे छे,  
तेमां कोष दोष नथी, जेज प्रभाणे समागमनी प्रार्थना करनारी स्त्री साथे  
संलोग करवामां कोष दोष नथी. ॥१२॥

टीकार्थ—उदाहरणों द्वारा प्रस्तुत विषयनुं समर्थन करवा भाटे ते शाकत  
आदि भतवाहीओ पिंग पक्षीनुं दृष्टांत आपे छे—

जेवी रीते आकाशमां रहैतां पिंग (कपिजल) पक्षीओ स्थिर जलनुं ज  
पान करता होवाथी तेमने ओवनुं उपमर्दन करवाना होषने पात्र अनधुं  
पडतुं नथी, जेज प्रभाणे कामप्रार्थिनी स्त्रीनी साथे कामलोग सेववाथी कोष  
दोष लागतो नथी. स्त्रीना शरीरने इल (डाल नामना घास) वडे आच्छादित  
रागद्वेषथी रहित लावे, केवल पुत्रोत्पत्तिनी अलिहापाथी स्त्रीना परिभोग  
करनारने कपिजल पक्षीना समान कोष दोष लागतो नथी. तेओ जेबुं  
प्रतिपादन करे छे के—'धर्मार्थ पुत्रकामस्य' इत्यादि—

‘धर्मार्थे पुत्रकामस्य स्वदारेष्वधिकारिणः ।

ऋतुकालविधानेन दोषस्तत्र न विद्यते ॥१॥’

एवमुदासीनतया व्यवस्थितानां वादिनां दोषो भवति । किं यदि कोऽपि कस्य-  
चिच्छिरः खण्डयित्वा, उदासीनतया पराङ्मुखस्तिष्ठेत् । तावता किं राजदण्डाद्वि-  
मुखः स्यात् । तर्हि स राजपुरुषैर्न निबद्धयेत् । यथा वा कश्चिद् द्विषन् अन्येना-  
ऽदृष्टो विषं पीत्वोदासीनः उपविशेत्, तावता किं तस्य मरणं न भवेत् । यथा  
वा—कश्चिद्राजकुलात् रत्नान्यादाय मूक उदासीनतया उपविशन् चौराऽपराधादप-  
गतो भविष्यति ?

तथैव यथा कथंचित्कृतः स्त्रीभोगो न कथमपि अदोषाय । अपि तु दोषोत्पा-  
दकः स्यादेव । तथोक्तम्—

धर्म का पालन करने के लिए पुत्रोत्पत्ति के निमित्त अपनी स्त्री  
पर अधिकार रखनेवाला पुरुष यदि ऋतुकाल में स्त्री से समागम करता  
है तो इसमें कोई दोष नहीं है ॥१॥

इस प्रकार उदासीन होकर रहे हुए वादियों को दोष होता है ।  
अगर कोई किसी का मस्तक काटकर और उदासीन होकर विमुख हो  
जाय तो क्या राजकीय दण्ड से छुटकारा पा जाएगा ? क्या राजपुरुष  
उसे गिरफ्तार नहीं करेंगे ? अथवा जैसे कोई दूसरों के देखे बिना  
विषका पान करके उदासीन होकर बैठ जाएँ तो उसका मरण नहीं  
होगा क्या कोई राजमहल से चुरा कर कोई वस्तु ले आवे और उदासीन  
हो कर चुपचाप बैठ जाएँ तो चोरी के अपराध से मुक्त हो जाएगा ? ।

इसी प्रकार स्त्री के साथ समागम किसी भी प्रकार क्यों न किया

‘धर्म’नु’ पालन करवाने भाटे पुत्रोत्पत्तिने निमित्ते, पोतानी पत्नी  
पर अधिकार राखनारे जे ऋतुकालमां पोतानी पत्नी साथे स’लोगनुं सेवन  
करे, तेा तेमां केाई दोष लागतेा नथी. ॥१॥

आ प्रकारे उदासीनवृत्ति धारण करीने स्त्रीया साथे कामलोग सेवनारने  
दोष अवश्य लागे न छे. जे केाई माणुस केाईनुं मस्तक कापी नांभीने  
उदासीनता धारण करीने त्यांथी छटी जय तेा शुं राज्यद’उमांथी भची शके  
छे भरे ? केाई न जणुं जेवी रीते विषपान करी लधने उदासीनभाव धारण  
करनार व्यक्ति शुं विषनी असरथी मुक्त रही शके छे भरी ? राज्यभेदमां  
चोरी करीने केाई माणुस उदासीनवृत्ति धारण करीने चुपचाप जेसी जय  
तेा शुं अपराधथी मुक्त थई जय छे भरे ?

जेन प्रमाणे केाई पणु प्रकारे अथवा केाई पणु निमित्ते स्त्रीनी साथे



‘प्राणिनां बाधकं चैतच्छास्त्रे गीतं महर्षिभिः ।  
 नलिका तप्तकर्णस्य प्रवेशज्ञानतस्तथा ॥  
 मूलं चैतदधर्मस्य भयभावप्रवर्द्धनम् ॥१॥  
 तस्माद्विषान्नवत् त्याज्य मिदं पाप मनिच्छता ।  
 अनिच्छयापि संस्पृष्टो दहत्येव हि पावकः ॥२॥  
 तस्मात् स्त्री सम्पर्के दोषः स्यादेवेति भावः ॥१२॥

अधुना उपसंहरन् सूत्रकारः गण्डपीडादि दृष्टान्तवादीनां दोषदानाय आह—  
 ‘एवमेगे उ’ इत्यादि ।

मूलम्—एवमेगे उ पासत्था मिच्छंदिट्टी अणारिया ।

अज्झोववन्ना कामेहिं पूर्यणा इव तरुणए ॥१३॥

जाय, वह दोष रहित नहीं हो सकता। वह तो दोषजनक ही है।  
 कहा भी है—‘प्राणिनां बाधकं चैतत्’ इत्यादि ।

महर्षियों ने मैथुन को शास्त्र में प्राणियों का घातक कहा है।  
 जैसे नली में अग्नि डालने से उसके भीतर की रई आदि का विनाश  
 हो जाता है, इसी प्रकार समागम करने से जीवों का विनाश होता  
 है। मैथुन अधर्म का मूल है और भय के भाव को बढ़ानेवाला है।

अतएव जो पाप से बचने की इच्छा करता है, उसे विषमिश्रित  
 अन्न के समान मैथुन का त्याग करना ही चाहिए। क्योंकि इच्छा न  
 होने पर भी अगर अग्नि का स्पर्श हो जाय तो भी वह जलाये  
 विना नहीं रहती।

तात्पर्य यह है कि स्त्रीसम्पर्क करने से दोष होता ही है ॥१२॥

संभोग करनार माणुस दोषने पात्र अवश्य अने ज छे. तेने दोषरहित प्राणी  
 शक्य ज नही. कहुं पणु छे के—‘प्राणिनां बाधकं चैतत्’ इत्यादि—

महर्षिओओ मैथुनने शास्त्रोमां प्राणीओओनुं घातक कहुं छे. जेवी रीते  
 नगीमां अग्निने तणुओ नाभवाथी तेनी अंदर रडेल इ आदिने नाश थछ  
 थछ जय छे, ओज प्रमाणे मैथुननुं सेवन करवाथी एवोनो विनाश थाय छे.  
 मैथुन अधर्मनुं भूण छे अने लयना लावणी वृद्धि करनारुं छे. तेथी जेओ  
 पापथी जयवा भागतां होय, तेमणे विषमिश्रित अन्ननी जेम मैथुनने त्याग  
 करवो जेछओ. जेवी रीते ध्विषा वगर अथवा अज्युता पणु अग्निने  
 स्पर्श थछ जय तो अग्नि दडाडया विना रडेती नथी, ओज प्रमाणे राग-  
 द्वेषथी रदित अनीने पणु मैथुननुं सेवन करनारने दोष अवश्य लागे छे ।१२।

छाया—एवमेके तु पार्श्वस्था मिथ्यादृष्टयोऽनार्याः ।

अध्युपपन्नाः कामेषु पूतना इव तरुणके ॥१३॥

अन्वयार्थः—(एवं) एवम्-पूर्वोक्तप्रकारेण-मैथुनं निरवद्यं मन्यमानाः, (एगे) एके तु-केचन (पासस्था) पार्श्वस्थाः (मिच्छादिद्वी) मिथ्यादृष्टयः विपरी-  
तावबोधाः (अणारिया) अनार्याः (कामेहि) कामैरिच्छामदनरूपैः कामेषु वा  
शब्दादिषु (अज्ज्ञोववन्ना) अध्युपपन्नाः=गृद्धिभावमुपगताः (तरुणए) तरुणके-  
स्वापत्ये (पूयणा इव) पूतना इव=पूतना उरश्रीवेति ॥१३॥

अब सूत्रकार उपसंहार करते हुए गण्ड पीडा (फोडे को दबाने)  
आदि दृष्टान्त देनेवालों के कथन को दूषित करने के लिए कहते  
हैं—‘एवमेगे उ’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ पूर्वोक्त प्रकार से-मैथुन को निरवद्य मानने  
वाला ‘एगे उ-एके तु’ कोई ‘पासस्था-पार्श्वस्थाः’ पार्श्वस्थ ‘मिच्छादिद्वी-  
मिथ्यादृष्टयः’ मिथ्यादृष्टिवाले ‘अणारिया-अनार्याः’ अनार्य ‘कामेहि-  
कामैः’ कामभोगोंमें अथवा शब्दादिविषयों में ‘अज्ज्ञोववन्ना-अध्युप-  
पन्नाः’ अत्यन्त आसक्त होते हैं ‘तरुणए-तरुणके’ अपने बालकों पर ‘पूय-  
णा इव-पूतना इव’ जैसे पूतना नामकी डाकिनी आसक्त रहती हैं ॥१३॥

अन्वयार्थ—इस प्रकार मैथुन को निर्दोष मानने वालेकोई कोई पार्श्व-  
स्थ मिथ्यादृष्टि हैं, अनार्य हैं, और कामभोगों में उसी प्रकार आसक्त  
हैं जैसे पूतना डाकिनी बालकों पर आसक्त होती है ॥१३॥

इसे सूत्रनेा उपसंहार करता सूत्रकार उपर्युक्त दृष्टान्तों द्वारा (पीडने  
दभाववाना, स्थिर जल पीनार पिंग पक्षी आदिना दृष्टान्तों द्वारा) पीताना मतनुं  
समर्थन करनाश लोकोनी मान्यतानुं अंडन करे छे.—‘एवमेगे’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ पूर्वोक्त प्रकारथी मैथुनने निरवद्य मानवावाणा  
‘एगे उ-एके तु’ कोईक ‘पासस्था-पार्श्वस्थाः’ पार्श्वस्थ ‘मिच्छादिद्वी-मिथ्यादृष्टयः’  
मिथ्यादृष्टिवाणा ‘अणारिया-अनार्याः’ अनार्य ‘कामेहि-कामैः’ कामभोगोंमें अथवा  
शब्द वगेरे विषयोंमें ‘अज्ज्ञोववन्ना-अध्युपपन्ना.’ अत्यन्त वधारे आसक्त  
होय छे. ‘तरुणए-तरुणके’ पीताना आणको उपर ‘पूयणा इव-पूतना इव’  
जेवी रीते पूतना नामनी डाकणु आसक्त रहे छे. ॥१३॥

सूत्रार्थ—आ प्रकारे कामभोगोंने निर्दोष माननारा कोई कोई पार्श्वस्थो  
(शिथिलवायारीओ) मिथ्यादृष्टि छे अने अनार्य छे. तेओ कामभोगोंमें अटलां  
अधां आसक्त छे के जेटली पूतना डाकणु आणको पर आसक्त होय छे. ॥१३॥

टीका—एवमिति—एवं व्रणं स्फोटयित्वा ततः पूयादिकमपनीयते तत्र न भवति कोपि दोषः, एवं मैथुनसेवनेऽपि नास्ति दोष इति मन्यमानाः 'एवं' एवं 'एगे' एके=ललनासक्ताः पार्श्वस्थादयः सदननुष्ठानात् स्वपार्श्वे तिष्ठन्तः नाथवादिकमंडलचारिणः स्वगृध्या वा केचन। तथा 'मिच्छदिद्वी' मिथ्यादृष्टयः=मिथ्याविपरीतातत्त्वग्राहिणीदृष्टिर्दर्शनं येषां तथाभूताः 'अणारिया' अनार्याः—धर्मविरुद्धानुष्ठानकर्तारः सर्वपरित्याज्यधर्मभ्यो दूरं वर्त्तमानाः आर्याः, न आर्याः इति अनार्याः विरुद्धधर्मानुष्ठानात् 'कामेहि' कामेषु=कामभोगादौ 'अज्ज्ञोववन्ना' अध्येपपन्नाः=गृद्धिभावमुपगताः। अथवा—रागैरसदनुष्ठाने आसक्ताः

टीकार्थ—जो लोग ऐसा मानते हैं कि फोडे को फोडकर उसमें से यदि मवाद निकाल दिया जाता है तो ऐसा करने में कोई दोष नहीं है, वे वास्तव में स्त्रियों में आसक्त पार्श्वस्थ हैं। वे प्रशस्त आचार से दूर रहनेवाले हैं। अपने आपको 'नाथ' कहते हैं और मण्डल में विचरण करते हैं। कोई कोई स्वगृधिक भी ऐसे हैं जो इस प्रकार मानते हैं। वे वास्तव में मिथ्यादृष्टि हैं अर्थात् तत्त्व को विपरीत ग्रहण करनेवाले हैं। जो धर्म विरुद्ध अनुष्ठान नहीं करते और समस्त हेय धर्मों से दूर रहते हैं, वे आर्य कहलाते हैं और जो आर्य न हों वे अनार्य कहे जाते हैं। धर्मविरुद्ध अनुष्ठान करने के कारण ऐसा कहनेवाले अनार्य हैं। कामभोगों में गृद्ध हैं अथवा राग के कारण असत् आचरण में आसक्त

टीकार्थ—जे लोकें जेम माने छे के भील गुमडां आदिने हषावीने तेभांथी परु आदि काढी नाभवामां जेम केछि दोष नथी, जेज प्रमाणे काम प्राथिनी स्त्री साथे कामभोग सेवामां पखु केछि दोष नथी. तेज्यो भरी रीते तो स्त्रीज्योमां आसक्त पार्श्वस्थे जे होय छे. तेज्यो प्रशस्त आचारेना त्याग करीने शिथिलाचारी भनी गया होय छे. तेज्यो पोताने नाथ कडे छे. अने मंडणमां विचरण करे छे. केछि केछि स्वगृधिके पखु आ प्रकारनी मान्यताने आधार लछिने शिथिलाचारी भनी गया होय छे. तेज्यो भरी रीते मिथ्या-दृष्टि जे छे, ओटले के तत्त्वने विपरीत इपे अडणु करनारा छे. जेज्यो धर्मना आदेशनुं पालन करनारा अने हेय धर्मोथी दूर रहनारा छे तेमने जे आर्य कडेवाय छे, परन्तु धर्मविरोद्धनुं आचरण करनारा लोकें आर्यकुणमां जन्म धारणु करवा छतां पखु अनार्य जे छे. तेज्यो कामभोगोमां लोलुप छे, अने रागने कारणे असत् आचरणमां आसक्त छे. जेवी रीते पूतना डाकणु

ते विद्यन्ते । अत्र दृष्टान्तं दर्शयति—‘तरुणए’ तरुणके, स्तनंधपवालके इव=यथा ‘पूयणा’ पूतना=उरुञ्जी आसक्ता भवति । तथैवेमेऽपि शाक्तादयो वादिनः मनोरमासु आसक्ताः ।

यदा-तरुणके स्वापत्ये यथा, पूतना पशु जातिविशेषः मेषः अध्यासक्तः, तद्देव । मेषाणां स्वापत्येऽतीव स्नेहो भवति । एकदा सर्वपशूनामपत्यानि निर्जलरूपे पतितानि । तद् दृष्ट्वा सर्वे पशवः संजातदया अपत्यस्नेहात्तत्र समवेताः । किन्तु प्राप्तुमुपायमपश्यन्तः क्रूरपतटे एव निषण्णाः । मेषस्तु तथाविधमपत्यं दृष्ट्वा क्रूपे पतितः । इति दृष्ट्वा सर्वैर्निर्णीतं यत् मेषाणां स्वापत्ये स्नेहाधिक्यमिति ।

हैं । इस विषय में दृष्टान्त दिखलाते हैं—जैसे पूतना बालकों में आसक्त होती है, उसी प्रकार यह शाक्त आदि भी महिलाओं में आसक्त है ।

अथवा जैसे पूतना अर्थात् भेड अपने बालक में आसक्त होती है, उसी प्रकार यह वादी भी स्त्रियों में आसक्त हैं । भेडों को अपनी सन्तान पर अतीव अनुराग होता है । एक बार सब पशुओं के बच्चे क्रूप में गिर गए । यह देखकर सभी पशुओं को बड़ी करुणा उत्पन्न हुई और सन्तान प्रेम के कारण वे इकट्ठे हुए । किन्तु कुएँ में गिरे बच्चों को प्राप्त करने का कोई उपाय न सूझा । अतएव वे सब विषादयुक्त होकर क्रूपके किनारे ही खडे हो रहे मगर भेड अपने बच्चे को गिरा देख स्वयं भी क्रूप में गिर पडा । यह घटना देखकर सबने यह निर्णय किया कि भेडों को अपनी सन्तान पर अत्यधिक स्नेह होता है । तात्पर्य

आण्डेमां आसक्त डोय छे, ओज प्रभाणु शाक्त आदि परतीर्थिके।  
ललनाओमां आसक्त डोय छे।

पूतनानो णीजे अर्थ ‘घेटी’ थाय छे, जेवी रीते घेटी पोताना अर्यामां भूय ज आसक्त डोय छे, ओज प्रभाणु शाक्त आदि परतीर्थिके स्त्रीओमां आसक्त डोय छे, घेटीने पोताना अर्याओ पर धणु अनुराग डोय छे, ते वात नीचेनी कथा द्वारा सिद्ध थाय छे अेक वभत अेबुं अन्थुं के धणुं पशुओमां अर्यां कूवामां पडी गयां, ते वातनी अण्णर पडतां ते पशुओमां दुःअने पार न रही। तेओ सन्तानप्रेमने कारणे कूवाने कांठे अेककां थयां, परन्तु कूवामां पडी जयेलां पोतानां अर्याओने अडार काठवाने कांठे उपाय तेमने जडये नही। तेथी तेओ भूय ज विषादने अनुभव करतां कूवाने कांठे ज ठीलां रथां, परन्तु भेडी (घेटी) पोताना अर्याने पाण्णीमां पडेलुं हेथीने कूवामां कूही पडी, आ घटना जेधने समस्त प्राण्णीओअे अेवुं कपूला कयुं के घेटीने पोतानां अर्यां पर सौथी वधारे अनुराग डोय छे, आ कथनने।

एवमेव ते वादिनः स्त्रीषु नितरामेवासक्ताः । यतः सर्वज्ञविनिन्दितमैथुनसेवनाय स्त्रियामासक्ताः इति ॥१३॥

कामाऽऽसक्ततायां यद्भवति तद्दूषणं वदति सूत्रकारः—‘अणागय’ इत्यादि मूलम्—अणागयमपरसंता पञ्चुप्पन्नगवेसगा ।

ते° पच्छा परितप्पन्ति स्त्रीणे आउंमि जोवणे ॥१४॥

छाया—अनागतमपश्यन्तः प्रत्युत्पन्नगवेषकाः ।

ते पश्चात् परितप्यन्ते क्षीणे आयुषि यौवने ॥१४॥

अन्वयार्थः—(अणागयमपरसंता) अनागतमपश्यन्तः=भविष्यद्दुःखमजा-

यह है कि ये वादी स्त्रियों में अत्यन्त आसक्त हैं, क्योंकि सर्वज्ञों द्वारा अत्यन्त निन्दित मैथुन में आसक्त हैं ॥१३॥

काम में आसक्ति होने पर जो दोष होता है, सूत्रकार उसे दिखलाते हैं—‘अणागय’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अणागयमपरसंता—अनागतमपश्यन्तः’ भविष्य में होने वाले दुःखको न देखनेवाले ‘पञ्चुप्पन्नगवेसगा—प्रत्युत्पन्नगवेषकाः’ जो लोक वर्तमान सुखकी खोज में लगे रहते हैं ‘ते-ते’ वे शाक्यदि मतानुयायी ‘पच्छा—पश्चात् पीछे ‘आउंमि—आयुषि’ आयुष्य ‘जोवणे—यौवने’ और युवावस्था ‘स्त्रीणे—क्षीणे’ क्षीण होने पर ‘परितप्पन्ति—परितप्यन्ते’ पश्चात्ताप करते हैं ॥१४॥

अन्वयार्थ—भविष्य की ओर आंख मीचनेवाले अर्थात् भावी

भावार्थ એ છે કે ઉપર્યુક્ત શાકત આદિ મતવાદીઓ સ્ત્રીઓમાં એટલાં અધાં આસક્ત છે કે તેઓ સર્વજ્ઞોના ઉપદેશની અવગણના કરીને મૈથુન જેવાં પાપકૃત્યમાં આસક્ત રહે છે. ॥૧૩॥

કામમાં આસક્ત થવાથી જે દોષ લાગે છે, તે હવે સૂત્રકાર પ્રકટ કરે છે. ‘અણાગય’ ઈત્યાદિ —

શબ્દાર્થ—‘અણાગયમપરસંતા—અનાગતમપશ્યન્તઃ’ ભવિષ્યમાં થવાવાળા દુઃખને ન જોવાવાળા ‘પ્ચુપ્પન્નગવેસગા—પ્રત્યુત્પન્નગવેષકાઃ’ જે માણસો વર્તમાન સુખની શોધમાં લાગ્યા રહે છે ‘તે-તે’ તે શાક્ય વગેરે મતાનુયાયી ‘પ્ચ્છા—પશ્ચાત્’ પાછળથી ‘આઉંમિ—આયુષિ’ આયુષ્ય ‘જોવણે—યૌવણે’ અને યુવાવસ્થા ‘સ્ત્રીણે—ક્ષીણે’ ક્ષીણ થયા પછી ‘પરિતપ્પન્તિ—પરિતપ્યન્તે’ પસ્તાવો કરે છે. ॥૧૪॥

સૂત્રાર્થ—ભવિષ્યમાં આવી પડનારાં દુઃખોનો વિચાર નહીં કરનારા અને

नानाः (पञ्चुप्पन्नगवेषगा) प्रत्युत्पन्नगवेषकाः=वर्तमानसुखान्वेषकाः, (ते) ते-  
शाक्यादयः (पञ्छा) पश्चात् (आउंमि) आयुषि (जोव्वणे) यौवने (खीणे) क्षीणे=  
बिन्दुं सति (परितप्यन्ति) परितप्यन्ते=पश्चात्तापं कुर्वन्ति इति ॥१४॥

टीका—‘अणागयं’ अनागतम्, कामासक्तानां पश्चान्नरकादिस्थाने महती  
यातना भवतीति तत्रत्यं दुःखम् ‘अपस्संता’ अपश्यन्तः ‘पञ्चुप्पन्नगवेषगा’  
प्रत्युत्पन्नगवेषकाः—प्रत्युत्पन्नं वर्तमानकालिकवैषयिकसुखम् अन्वेषयन्तः त्रिविध-  
प्रकारैः कामानामेव गवेषकाः ‘ते’ पुरुषाः शाक्यादयः ‘पञ्छा’ पश्चात् ‘आउंमि’  
आयुषि ‘खीणे’ क्षीणे सति अथवा—‘जोव्वणे’ यौवने नष्टे सति ‘परितप्यन्ति’  
परितप्यन्ते=पश्चात्तापं कुर्वन्ति । कामान्धतया पूर्वन्तु अविचारैव स्त्रीषु समासक्ता  
अभवन् । पश्चादायुषः क्षये समुत्पन्नवैराग्याः युवावस्थाया अपगमे वा शोचन्ति,  
आत्मानमेव निन्दन्ति । तदुक्तम्—

दुःखो को न देखनेवाले और वर्त्तमान कालीन सुख की गवेषणा करने  
वाले वे शाक्त आदि बाद में आयु और यौवन के क्षीण होने पर  
पश्चात्ताप करते हैं ॥१४॥

टीकार्थ—कामभोगों में आसक्त पुरुषों को बाद में नरक आदि  
स्थानों में घोर यातना होती है । वे वादी वहां के दुःखों को नहीं देखते  
वे तो केवल वर्त्तमानकालीन विषयसुख की ही गवेषणा करते हैं ।  
किन्तु जब आयु क्षीण होती है अथवा यौवन व्यतीत हो जाता है,  
तब उन्हें परिताप होता है ।

आशय यह है कि पहले तो कामान्ध होकर बिना विचारे ही स्त्रियों  
में आसक्त हो गए, बाद में आयु क्षीण होने पर या युवावस्था व्यतीत  
हो जाने पर वैराग्य उत्पन्न होता है तो शोक करते हैं और अपने को  
कोसते हैं । कहा भी है—‘हतं मुष्टिभिराकाशं’ इत्यादि ।

वर्तमानकालीन सुखानी न भवता करनारा शाक्त आदि परतीथिंकेने आयु  
अने यौवन क्षीणु थाय त्यारे पस्तावाने वारे आवे छे. ॥१४॥

टीकार्थ—कामभोगोमां आसक्त लोकाने मनुष्यभवतुं आयुष्य पूरुं  
करीने नरक आदि दुर्गतिओमां घोर यातनाओ वेठवी पडे छे. तेओ नरका-  
दिना दुःखनो विचार करवाने अद्वै वर्तमानकालीन विषयसुखमां न आसक्त  
रडे छे. परन्तु न्यारे आयुष्य क्षीणु थाय छे अथवा युवानी गाली नय छे,  
त्यारे तेमने पस्तावाने वअत आवे छे.

आ कथनने भावार्थ ओ छे के तेओ पडेलां तो कामान्ध थईने बिना  
विचार्ये स्त्रीओमां आसक्त थाय छे, परन्तु न्यारे युवावस्था पूरी थई नय  
छे अने आयुष्य पूरुं थवाने समय नलक आवे छे, त्यारे तेमनामां वैराग्य  
भाव पेदा थवाने कारणे तेमने पस्तावे थाय छे. कहुं पणु छे के—

हतं मुष्टिभिराकाशं तुषाणां कण्डनं कृतम् ।

यन्मया प्राप्य मानुष्यं सदर्थं नादरः कृतः ॥१॥

अपिच—मृत्कुम्भवालुकारन्ध्रविधानपरमार्थिना ।

दक्षिणावर्त्तशंखोऽयं हन्त ! चूर्णीकृतो मया ॥२॥

तथा—‘विहवावलेवनडिएहिं जाइं कीरंति जोव्वणमरणं ।

वय परिणामे सरियाइं ताइं हियए खुडुक्कंति ॥३॥

छाया—विभवावलेपनादितैर्यानि क्रियन्ते यौवनमदेन ।

वयः परिणामे स्मृतानि तानि हृदयं व्यथन्ते ॥३॥१४॥

मनुष्यभवको प्राप्त करके भी मैंने उत्तम अर्थ का आदर नहीं किया, यह मानों ऐसा ही है जैसे मुष्टियों से आकाश में आघात किया और छिलकों को कूटा ! अर्थात् जैसे आकाश में आघात करना और तुषको खांडना निष्फल प्रयास है, उसी प्रकार मनुष्यभव पाकर उत्तम अर्थ के लिए प्रयास न करने से मनुष्यभव व्यर्थ हो जाता है । पुनः ‘मृत्कुम्भवालुकारन्ध्र’ इत्यादि ।

और मनुष्यभव को उत्तम अर्थ मोक्ष में न लगाकर विषयभोगों में लगाकर मैंने मानो मृत्तिका के घट में हुए छिद्र को मूंदने के लिए दक्षिणावर्त्त शंख जैसे अनमोल पदार्थ का चूरा कर दिया हों !

और भी कहा है—‘विहवावलेवनडिएहिं’ इत्यादि ।

‘हतं मुष्टिभिराकाशं’ इत्यादि—

‘ते भाणुसने अवेो पश्चात्ताप थाय छे के मे’ मनुष्यभव प्राप्त करीने उत्तम तत्त्वनी अवगणना करी. मे’ ते आकाशमां सुट्टी वडे आघात करवा जेवां अथवा झीझां (झैतरां) भांडवा जेवां निरर्थक कार्यामां लुवनने वेडकी नाभ्युं अटले के आकाशमां आघात करवेो अथवा झैतरां भांडवा, ते जेवी रीते निरर्थक छे, अज प्रभाणु मनुष्यभव प्राप्त करवा छतां उत्तम अर्थने प्राप्त करवानेो प्रयास न करवाथी भारो मनुष्यभव मे’ वेडकी नाभ्येो छे.’

‘मृत्कुम्भवालुकारन्ध्र’ इत्यादि—

‘जेवी रीते डोई भूषं भाणुस माटीना घडांमां पडेला छिद्रने सांधवा भाटे दक्षिणावर्त्त शंख जेवा अणुमोल पदार्थनेो चूरो करी नाणे छे, अज प्रभाणु मे’ आ अणुमोल मनुष्यभवने उत्तम अर्थ (मोक्ष) नी साधनामां व्यतीत करवाने अडले विषय लोकोमां व्यर्थ शुभावी नाभ्येो.’ वणी तेने अवेो पस्तावेो थाय छे के—‘विहवावलेवनडिएहिं’ इत्यादि—‘वैभवना भडमां छकी

ये तूत्तममहापुरुषास्ते तु अनागतसुखजनकमेव तपः संयमाऽनुष्ठानं कुर्वन्ति ।  
तेन वार्द्धके पश्चात्तापं न कुर्वन्तीति दर्शयितुमाह सूत्रकारः—‘जेहिं काले’ इत्यादि ।  
मूलम्—जेहिं काले परिक्रंतं न पच्छां परितप्पए ।

ते धीरां बंधणुम्मुक्का नावकंखन्ति जीवियं ॥१५॥

छाया—यैः काले पराक्रान्तं न पश्चात् परितप्यन्ते ।

ते धीरा बन्धनोन्मुक्ताः नावकांक्षन्ति जीवितम् ॥१५॥

वैभव के अभिमान में आकर तथा यौवन के मद में चूर होकर जो कार्य किये जाते हैं, अवस्था बीत जाने पर अब उनका स्मरण हृदय में शल्य की तरह खटकता है ॥१४॥

किन्तु उच्चकोटि के महापुरुष भविष्यत् में सुख उत्पन्न करनेवाले तप एवं संयम का अनुष्ठान करते हैं । उन्हें वृद्धावस्था में पश्चात्ताप नहीं करना पड़ता । इस तथ्य को दिखलाते हुए सूत्रकार कहते हैं—‘जेहिं काले’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जेहिं-यैः’ जिन पुरुषोंने ‘काले-काले’ धर्मोपार्जन कालमें ‘परिक्रंतं-पराक्रान्तम्’ धर्मोपार्जन किया है ‘ते-ते’ वे पुरुष ‘पच्छा-पश्चात्’ पीछेसे ‘न परितप्पए-न परितप्यते’ पश्चात्ताप नहीं करते हैं ‘बंधणुम्मुक्का-बन्धनमुक्ताः’ बन्धन से छूटे हुए ‘धीरा-धीराः’ वे धीर पुरुष ‘जीवियं-जीवितम्’ असंयमी जीवनकी ‘नावकंखन्ति-नावकांक्षन्ति’ इच्छा नहीं करते हैं ॥१५॥

जधने तथा यौवनना भदमां लान लूदीने जे कार्या में कर्यां छे, तेनुं स्मरणु  
हवे आ वृद्धावस्थाभां हृदयनी अंदर कांटानी जेम थटके छे’ ॥१४॥

अज्ञानी भाणुसोने पाछणथी परतावुं पडे छे, पणु उच्चकोटिना भडा-  
पुरुषो लविध्यमां सुथ उत्पन्न करनारा तप अने संयमनी आराधना करै  
छे. तेमने वृद्धावस्थाभां पश्चात्ताप करवो पडतो नथी. आ तथ्यने हवे सूत्र-  
कार प्रकट करे छे—‘जेहिं काले’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जेहिं-यैः’ जे पुरुषो जे ‘काले-काले’ धर्मोपार्जन कालमां ‘परिक्रंतं-  
पराक्रान्तम्’ धर्मोपार्जन कथुं छे ‘ते-ते’ ते पुरुष ‘पच्छा-पश्चात्’ पाछणथी ‘न  
परितप्पए-न परितप्यते’ परतावो करतां नथी. ‘बंधणुम्मुक्का-बन्धनोन्मुक्ताः’ बंधनथी  
छुटेले ‘धीरा-धीराः’ धीर पुरुष ‘जीवियं-जीवितम्’ असंयमी जीवननी ‘नाव  
कंखन्ति-नावकांक्षन्ति’ इच्छा करतां नथी. ॥१५॥



अन्वयार्थः—(जेहिं) यैः पुरुषैः (काले) काले धर्मोपार्जनकाले (परिक्रंतं) पराक्रान्तं धर्मोपार्जनं कृतम् (ते) ते पुरुषाः (पञ्चा) पञ्चात् (न परितप्यन्) न परितप्यन्ते=पश्चात्तापं न कुर्वन्ति (बंधणुम्मुक्ता) बन्धनमुक्ताः (धीरा) धीराः=महासत्त्वाः (जीवियं) जीवितं=असंयमजीवनं (नावकंखंति) नावकांक्षन्ति नेच्छन्तीति ॥१५॥

टीका—‘जेहिं’ यैरात्महितकर्तृभिः ‘काले’ धर्मोपार्जनसमये ‘परिक्रंतं’ पराक्रान्तम्, इन्द्रियकषायाणां पराजयाय समुद्योगः कृतः। ‘ते’ ते तादृशाः ‘धीरा’ कर्मविदारणे शौर्यादिगुणोपपन्नाः। पश्चात् मरणकाले,—अपगतयौवने वृद्धावस्थायाम्। ‘न परितप्यन्ते’ न परितप्यन्ते, पश्चात्तापं न कुर्वन्ति शोकाग्निना दग्धा न भवन्ति। ‘बंधणुम्मुक्ता’ बन्धनमुक्ताः रुयादिबन्धनरहिताः ‘ते’ ते ‘धीराः=महा-पुरुषाः ‘जीवियं’ जीवितमसंयमजीवनम् ‘नावकंखंति’ नावकांक्षन्ति=नाभिलषन्ति।

अन्वयार्थ—जिन्होंने समय पर पराक्रम किया अर्थात् धर्मसेवन किया है, वे बाद में पश्चात्ताप नहीं करते। बन्धन मुक्त धीर पुरुष असंयम-जीवन की आकांक्षा नहीं करते ॥१५॥

टीकार्थ—आत्मा का हित करनेवाले जिन विवेकशील दीर्घदर्शी पुरुषों ने धर्मोपार्जन के अवसर पर पराक्रम किया है अर्थात् इन्द्रियों और कषायों के निग्रह के लिए उद्योग किया है, वे कर्मविदारण में शूरता आदि गुणों से सम्पन्न धीरपुरुष मरण के समय या यौवन व्यतीत हो जाने पर वृद्धावस्था में परिताप नहीं करते। उन्हें शोक की अग्नि में दग्ध नहीं होना पड़ता। स्त्री आदि के बन्धन से रहित वे धीर पुरुष असंयममय जीवन की आकांक्षा नहीं करते।

सूत्रार्थ—जेभणे योग्य अवसरे पराक्रम क्युं छे. जेटले के धर्मनुं सेवन क्युं छे, तेभने पाछणथी परतापुं पडतुं नथी. बन्धन मुक्त धीर पुरुषे असंयमी जवननी आकांक्षा राभता नथी. ॥१५॥

टीकार्थ—आत्महितनी जेवना राभनारा जे विवेकशील पुरुषे लविष्य-काक्षीन सुभने विचार करीने धर्मोपार्जनने अवसर आवे धर्मकरणीमां प्रवृत्त थाय छे—जेओ इन्द्रियो अने कषायोना निग्रह भाटे प्रयत्नशील रहे छे—जेवां कर्मविदारणुमां शूरता आदि गुणोथी संपन्न धीर पुरुषोने भरणुने समय नञ्क आवे त्यारे अथवा यौवन व्यतीत थएने वृद्धावस्था आवे त्यारे परतापुं पडतुं नथी. तेने शोकाग्नी अग्निमां शोकापुं पडतुं नथी. स्त्री आदि बन्धनथी रहित ते धीरपुरुषे संयमरहित जवननी छंछा करता नथी.

धर्मोपार्जनकालस्तु प्रायः सर्व एव भवति विवेकिनाम् । यतो धर्मस्यैव सर्वतः प्राधान्यात् पुरुषार्थाऽवसरे, प्रधानस्यैव उपार्जनं क्रियमाणं दृष्टम् । अत आवाल्यात् ये संयमानुष्ठाने धर्मसाधने समुद्यतास्त एव धीराः । इत्थंभूता धीरा आशिशवाद्धर्ममनुष्ठाय कर्मविनाशने समर्थाः । अत एव कर्मबन्धनरहिता असंयम-संबद्धं जीवनं नावकांक्षन्ति । जीविते मरणे वा निःस्पृहाः सर्वदा सर्वथा संयमोद्य-ममतय एव भवन्ति ॥१५॥

नारीपरीषदस्याऽतिदुरुहत्वं दर्शयति सूत्रकारः—‘जहा नई’ इत्यादि ।

मूलम्—जहा नई वैरणी दुस्तरा इह संमता ।

एवं लोगंसि नारीओ दुरुत्तरा अमईमया ॥१६॥

छाया—यथा नदी वैतरणी दुस्तरह सुसंमता ।

एवं लोके हि नार्यो दुस्तरा अमतिमता ॥१६॥

आशय यह है विवेकवान् जनों के लिए सभी समय धर्माचरण के लिए होता है । धर्म ही सब में प्रधान है और पुरुषार्थ के अवसर पर प्रधान वस्तुका उपार्जन करना ही देखा जाता है । अतएव बाव्या-वस्था से ही जो संयम के अनुष्ठान या धर्म के साधन में उद्यत हैं, वही वास्तव में धीर कहलाते हैं । ऐसे धीर पुरुष शैशव (बालपन से) अवस्था से ही धर्म का अनुष्ठान करके कर्मविनाश करने में समर्थ होते हैं । अतएव जो कर्मबन्ध से रहित हैं वे असंयममय जीवन की अभिलाषा नहीं करते हैं । वे जीवन में और मरण में निस्पृह होते हैं । सदा सर्वथा संयमपालन के ही अभिलाषी होते हैं ॥१५॥

आ कथननेो भावार्थ ओ छे के विवेकवान् पुरुषो पोतानी जवननी क्षणे क्षणनेो उपयोग धर्माचरणमां करे छे. धर्म ओ सौधी उत्तम छे. ते उत्तम वस्तुनुं उपार्जन करवामां ओ विवेकवान् पुरुषो प्रयत्नशील रहे छे. तेथी ओओ आद्यावस्थाथी ओ संयमना अनुष्ठानमां अथवा धर्मना साधनमां प्रवृत्त रहे छे, तेने ओ धीर रीते धीर कडी शक्य छे. ओवां धीर पुरुषो आद्यावस्थाथी ओ धर्मनुं पालन करीने कर्मनेो क्षय करवा लागी नय छे. तेथी तेओ कर्मनेो क्षय करीने मोक्ष प्राप्त करवाने समर्थ अने छे. ओवा पुरुषो कर्मबन्धथी रहित होय छे, तेओ कही पण्य असंयमी जवननी अभिलाषा सेवता नथी. तेओ जवन अने भरणना विषयमां निःस्पृह होय छे. संयमनुं पालन करतां कदाच मृत्युने लेटवुं पडे तो पण्य तेओ गभराता नथी. तेओ सदा संयमपालननी ओ अभिलाषावाणा होय छे. ॥१५॥

अन्वयार्थः—(जहा) यथा (इह) इहास्मिन् लोके (वेयरणी नई) वैतरणी नदी (दुरुत्तरा संमता) दुस्तरा संमता दुःखेन तर्तु योग्या (एवं) एवमनेन प्रकारेण (लोगंसि) लोके (नारीओ) नार्यः=स्त्रियः (अमईमया) अमतिमता=विवेकशून्य-पुरुषेण (दुरुत्तरा) दुस्तरा भवतीति ॥१६॥

टीका—‘जहा’ यथा ‘वेयरणी’ वैतरणी ‘नई’ नदी ‘दुत्तरा’ दुस्तरा इह-लोके संमता, अत्यन्तवेगवाहितया विषमतटवत्तया च वैतरणी नदी अनिष्णातै-स्तर्तुमशक्या भवति । नदीसंतरणे कृतमतयः एव तां तरन्ति । ‘एवं’ एवं प्रकारेण

स्त्री परीषह को सहन करना अत्यन्त कठिन है, सूत्रकार यह दिखलाते हुए कहते हैं—‘जहा नई’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ जैसे ‘इह-इह’ इस लोकमें ‘वेयरणी नई-वैतरणीनदी’ वैतरणी नदी ‘दुरुत्तरा संमता-दुस्तरा संमता’ अनिष्णात-जनोसे दुस्तरमानी गई है ‘एवं-एवम्’ इसी प्रकार ‘लोगंसि-लोके’ इस लोकमें ‘नारीओ-नार्यः’ स्त्रियां ‘अमई मया-अमति मता’ विवेक-शून्य पुरुष से ‘दुरुत्तरा-दुस्तरा’ दुस्तर मानी गई है ॥१६॥

अन्वयार्थ—जैसे लोक में वैतरणी नदी को पार करना कठिन है, उसी प्रकार विवेकहीनजनके लिए स्त्रियां दुस्तर हैं ॥१६॥

टीकाार्थ—वैतरणी नदी को पार करना कठिन माना गया है । वह तीव्र वेगके साथ बहती है और उसके तट बड़े विकट होते हैं । अतएव अनिपुणपुरुष उसे तिर नहीं सकते । उसे वही लोग पारकर

हुवे सूत्रकार ओ वात प्रकट करे छे के स्त्रीपरीषहने सहन करवे। धण्डे। मुश्केल छे—‘जहा नई’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ जेवी रीते ‘इह-इह’ आ लोकभां ‘वेयरणीनई-वैतरणी-नदी’ वैतरणीनदी ‘दुरुत्तरा संमता-दुस्तरा संमता’ अनिष्णात भाण्डुसेथी दुस्तर-भनायेल छे. ‘एवं-एवम्’ आ प्रकारे ‘लोगंसि-लोके’ आ लोकभां ‘नारीओ-नार्यः’ स्त्रीओ ‘अमईमया-अमतिमता’ विवेकशून्य पुरुषथी ‘दुरुत्तरा-दुस्तरा’ दुस्तर भानवामां आवेल छे ॥१६॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते लोकभां वैतरणी नदीने पार करवानुं कार्य अति कठण्डु गण्डाय छे, जे प्रभाण्डे स्त्रीपरीषहने अतवानुं कार्य विवेकहीन पुरुषोने भाटे हुंकर गण्डाय छे. ॥१६॥

टीकाार्थ—वैतरणी नदीने पार करवी ते धण्डु कठण्डु गण्डाय छे. ते तीव्र वेगे वडे छे अने तेना तट धण्डु विकट छे. तेथी अनियुषु पुरुषो तेने तरी शकता नथी. तेने ते लोकके जे पार करी शके छे के जेओ तेने पार करवाने।

‘लोगंसि’ लोके=अस्मिन् लोके ‘नारीओ’ नार्यः ‘अमईमया’ अमतिमता=अविवेकि पुरुषेण ‘दुरुत्तरा’ दुस्तरा दुःखेन तर्तुं योग्या । सा हि स्वकीयवल्गुवचन-  
हावभावैः विद्वांसमपि कर्षति, मार्गादधः पातयति ।

प्रमदा सर्वथा नरं पातयिदु मिच्छति । तदुक्तम्—

“प्रमदा ह्युत्पथं नेतुं प्रयत्नते शरीरिणाम् ।”

सर्वा अपि स्त्रियः कलं कायैव भवति यथा स्वर्णप्रभवापि शृंगला बन्धनकारिका भवति । तदुक्तं—

‘कामं कुलकलंकाय कुलजातापि कामिनी ।

शृंगला स्वर्णजाताऽपि बन्धनाय न संशयः ॥१॥’

हे संसार ! तव पारगमनमशक्यं न भवेत् यदि मध्ये इयं स्त्री प्रतिबन्धिका न भवेत् तदुक्तं—

पाते हैं जो पार करने का सुदृढ संकल्प कर लेते हैं । इसी प्रकार इस लोक में स्त्री परिषह को जीतना अविवेकी पुरुषों के लिए अत्यन्त कठिन है । स्त्री अपने मधुरवचनों एवं हावभावों से विद्वान् पुरुषको भी आकर्षित कर लेती है और सन्मार्ग से स्वलित कर देती है । वह पुरुष को सदैव गिराने की इच्छा करती है । कहा भी है—‘प्रमदा ह्युत्पथं नेतुं’ इत्यादि ।

‘स्त्रियां पुरुषों को कुमार्ग पर ले जानेका ही प्रयत्न करती हैं ।’

सब स्त्रियां कलंक के लिए ही होती हैं जैसे सोने की सांकल भी बन्धनकारिणी ही होती है । कहा भी है—‘कामं कुलकलंकाय’ इत्यादि ।

उच्चकुलीन कामिनी भी कुल के कलंक का ही कारण होती है, जैसे स्वर्ण की बनी सांकल भी बन्धन के लिए होती है । इसमें तनिक भी सन्देह नहीं है ॥१॥

६६ संकल्प करी ले छे. ऐज प्रमाळु आ लोकमां स्त्रीपरीषडने लतवानुं कायं अविवेकी पुरुषाने भाटे तो धलुं ज मुश्केल छे. स्त्री तेनां मधुर वचनो अने हावभावोथी विद्वान् पुरुषाने पणु आकर्षीने सन्मार्गथी ब्रष्ट करीने कुमार्गे होरी जय छे. ते पुरुषानुं पतन करवाने ज सदा इत्सुक रडे छे उल्लुं पणु छे के ‘स्त्रीओ पुरुषाने कुमार्गे’ जेथी जवानो प्रयत्न करे छे.’

‘प्रमदा ह्युत्पथं नेतुं’ इत्यादि—

जेवी रीते सोनानी सांकल पणु बन्धनकारिणी ज होय छे. ऐज प्रमाळु स्त्रीओ पणु पुरुषाने कुमार्गे यडावीने संसारबन्धमां कारणभूत अने छे उल्लुं पणु छे के—कामं कुलकलंकाय’ इत्यादि—

‘संसार ! तव दुस्तारपदवी न दवीयसी ।

अन्तरा दुस्तरा न स्युर्यदि रे मदिरेक्षणाः ॥१॥’

तावदेव पुरुषः सन्मार्गे तिष्ठति यावत् स्त्रीसंपर्को न भवेत्, तत्संपर्के जाते सर्वमपि विस्मृत्य तत्रैवासक्तो भवति । तदुक्तं—

सन्मार्गे तावदास्ते प्रभवति पुरुषस्तावदेवेन्द्रियाणां,

लज्जां तावद्विधत्ते विनयमपि समालम्बते तावदेव ।

भूचापाऽऽकृष्टमुक्ताः श्रवणपथजुषो नीलपक्षमाण एते,

यावल्लीलावतीनां न हृदि धृतिषुषो दृष्टिबाणाः पतन्ति ॥१॥

तदेवं वैतरणीनदीवत् इमा दुस्तरा नार्यो भवन्तीति श्लोकाऽभिप्रायः ॥१६॥

हे संसार ! तुझे पार करना कठिन न होता यदि बीच में यह नारी आडी न आई होती ! कहा भी है—संसार ! तव दुस्तार’ इत्यादि ।

अरे संसार ! यदि बीच में ये दुस्तर नारियां न होती तो तैरी यह जो ‘दुस्तार’ पदवी है उसका कोई मूल्य न होता । अर्थात् स्त्री रूप बाधा के कारण ही संसार दुस्तर है । यह बाधा नहीं होती तो सुतर हो जाता ।

पुरुष तभी तक सन्मार्ग पर स्थिर रहता है जब तक उसका स्त्री के साथ सम्पर्क नहीं होता । स्त्री के साथ सम्पर्क होने पर सब कुछ भूलकर उसी में आसक्त हो जाता है । कहा है—‘सन्मार्गे तावदास्ते’ इत्यादि ।

जेवी रीते सोनानी सांकेण पण्ण अन्धनने भाटे ज् डोय छे, ज्जे प्रभाणे उन्धकुलीन ढामिनी पण्ण कुणने कलंक लगाउवाभां कारणुभूत अने छे, तेभां सडेज् पण्ण स’देड नथी. ॥१॥

जे आ नारी संसारभां न डोत, तो आ संसारने पार करवानुं कठण्ण थध पउत नडीं. कहुं पण्ण छे के—‘संसार तव दुस्तार’ इत्यादि—

‘हे संसार ! जे तुं आ दुस्तर नारीओथी युक्त न डोत, तो तारी आ जे ‘दुस्तर’ पदवी छे तेनुं कोध महुत्त्व ज् न रडेत !’

आ कथनने भावार्थ ज्जे छे के स्त्रियो रूप अवरोधने कारणे ज् आ संसार दुस्तर छे. जे ते अवरोधनुं अस्तित्व ज् न डोत तो संसारने पार करवानुं कार्य सरण अनी नत. पुरुष त्यां सुधी ज् सन्मार्ग पर स्थिर रही शके छे के ज्यां सुधी तेने स्त्रिनी साथे संपर्क थतो नथी. स्त्रीना संपर्कभां आवतां ज् ते सधणुं भूली ज्धने स्त्रीभां आसक्त थध नय छे. कहुं पण्ण छे के

‘सन्मार्गे तावदास्ते’ इत्यादि—

मूलम्-जेहिं नारीण संजोगा पूयणा पिट्टुओ कया ।

सव्वमेयं निराकिच्चा ते ठियां सुसमाहिण् ॥१७॥

छाया—यैनारीणां संयोगाः पूजना पृष्ठतः कृताः ।

सर्वमेतन्निराकृत्य ते स्थिताः सुसमाधिना ॥१७॥

पुरुष तभी तक सन्मार्ग पर आरूढ रहता है, तभी तक इन्द्रियों को काबू में रख पाता है, तभी तक लज्जाशील रहता है और तभी तक विनय का अवलम्बन (आधार) लेता है, जब तक भौंहरूपी धनुष्य को खींच कर छोड़े हुए, श्रवणपथ को प्राप्त हुए, नीले पंखवाले, धैर्य को नष्ट करनेवाले स्त्रियों के दृष्टिबाण हृदय में नहीं लगते हैं ॥१॥

इस प्रकार इस गाथा का अभिप्राय यही है कि नारियां वैतरणी नदी के समान दुस्तर हैं ॥१६॥

शब्दार्थ—‘जेहिं-यैः’ जिन पुरुषोंने ‘नारीणसंजोगा-नारीणां संयोगाः’ स्त्रियोंका संबंध ‘पूयणा-पूजना’ और कामशृंगारको ‘पिट्टुओ कया-पृष्ठतः कृताः’ छोड़ दिया है ‘ते-ते’ वे पुरुष ‘एयं सव्वं निराकिच्चा-एतत् सर्वं निराकृत्य’ समस्त उपसर्गों को दूर करके ‘सुसमाहिण्-सुसमाधिना’ प्रसन्न चित्त होकर ‘ठिया-स्थिताः’ रहते हैं ॥१७॥

‘पुरुष त्यां सुधी न सन्मार्ग पर आरूढ रहे छे-त्यां सुधी न इन्द्रियो ठायुमां राणी शके छे, त्यां सुधी न लज्जाशील रहे छे अने त्यां सुधी न विनयनु अवलम्बन (आधार) ले छे के न्यां सुधी लवां इपी धनुषने जेअने छोडेलां, श्रवणपथ पर अत्रेसर थतां, नील पांभवाणां, धैर्यने नष्ट करनारा स्त्रीअनां दृष्टिआण्णे तेना हृदयने धायल करतां नथी.’

आ गाथा द्वारा सूत्रकार अे वातनुं समर्थन करे छे के स्त्रियोनी आसक्तिने त्याग करवानुं कार्य वैतरणी नदीने पार करवा जेपुं हुंकर छे. ॥१६॥

शब्दार्थ—‘जेहिं-यैः’ जे पुरुषोअे ‘नारीणसंजोगा-नारीणां संयोगाः’ स्त्रियोने। संबंध ‘पूयणा-पूजना’ अने कामशृंगारने ‘पिट्टुओ कया-पृष्ठतः कृताः’ छोडी दीथे छे, ‘ते-ते’ ते पुरुषो ‘एयं सव्वं-निराकिच्चा-एतत्-सर्वं निराकृत्य’ अथा न उपसर्गोने दूर करीने ‘सुसमाहिण्-सुसमाधिना’ प्रसन्न चित्त थथने ‘ठिया-स्थिताः’ रहे छे. ॥१७॥

अन्वयार्थः—(जेहिं) यैः पुरुषैः (नारीण संजोगा) नारीणां संयोगाः संबन्धाः 'पूयणा' पूजना=कामविभूषा (पिट्टओ कया) पृष्ठतः कृताः परित्यक्ताः (ते) ते पुरुषाः (एयं सव्वं निराकिच्चा) एतत् सर्वं निराकृत्य (सुसमाहिण) सुसमाधिना (ठिया) स्थिताः=संयमिनः स्थिता भवन्तीति ॥१७॥

टीका—'जेहिं' यैः विवेकिभिः स्त्रीसंबन्धो विषमफलकः इति विज्ञाय 'नारीण संजोगा' नारीणां संयोगाः । 'पिट्टओ कया' पृष्ठतः कृताः=परित्यक्ताः । तथा 'पूयणा' पूजना=स्त्रियमनुकूलयितुं वस्त्रालंकारादिना स्त्रीणां पूजनमपि परित्यक्तम् । 'सव्वमेयं निराकिच्चा' सर्वम्—एतत् ललनासंबन्धम्, क्षुत्पिपासादिक-प्रतिकूलोपसर्गनिवहं च निराकृत्य महापुरुषैरनुष्ठितं मार्गमाश्रित्य कृतगमनमतयः । 'ते ठिया सुसमाहिण' ते स्थिताः सुसमाधिना, ते स्वस्थचित्तवृत्तिरूपेण

अन्वयार्थ—जो पुरुष नारियों के संयोगों का तथा कामविभूषा का परित्याग कर चुके, वही यह सब त्याग करके सुसमाधि में स्थित होते हैं ॥१७॥

टीकार्थ—जिन विवेकविभूषित पुरुषोंने स्त्रियों के सम्बन्ध को विषम फलप्रद जानकर त्याग दिया है तथा जिन्होंने स्त्रीको अनुकूल बनाने के लिए वस्त्र अलंकार आदि से सत्कृत करने का त्याग कर दिया है, वे इन सब नारी संबंधों को तथा क्षुधा पिपासा आदि प्रतिकूल उपसर्गों को हटाकर महापुरुषों द्वारा आचीर्ण (स्वीकृत) मार्ग का आश्रय लेते हैं और उसी पर चलने का संकल्प करते हैं, वही सुसमाधि में स्थित होते हैं । उनकी चित्तवृत्ति शुद्ध रहती है । अनुकूल उपसर्ग उपस्थित होने पर भी वे महाहृद के समान स्थिर

सूत्रार्थ—जे पुरुषो नारीओना संयोगोना तथा कामविभूषानो परि-  
त्याग करी चुक्या छे, तेओ सधणी वस्तुओना त्याग करीने सुसमाधिमां  
स्थिर रही शकै छे. ओटले के तेमनुं चित्त ज विशुद्ध रही शकै छे. ॥१७॥

टीकार्थ—जे विवेकवान् पुरुषोओ स्त्रियोना संबन्धने विषम फलप्रद  
जालीने तेना परित्याग कर्यो होय छे, तथा जेमओ स्त्रियोने वश करवाने  
भाटे वस्त्र, अलंकार आदिथी तेना सत्कार करवानो अने तेने रिजववानो  
त्याग कर्यो छे, ते पुरुषो ज स्त्रियो प्रत्येनी आसक्तिने त्याग करीने तथा  
भूष. तथा आदि उपसर्गों पर विजय प्राप्त करीने महापुरुषो द्वारा आचीर्ण  
(स्वीकृती पामेदा) मार्गने आश्रय ले छे, अने ते मार्गो ज आगण वधवानो  
संकल्प करे छे. तेओ ज सुसमाधिमां स्थित-रही शकै छे. तेमनी चित्तवृत्ति  
शुद्ध रहै छे. अनुकूल उपसर्गो आवी पडे त्यारे पणु तेओ महा हृद (सरोवर) ॥

વ્યવસ્થિતાઃ । તે હિ અનુકૂલોપસર્ગેઃ મહાહૃદવત્ ક્ષોભરહિતા ભવન્તિ । અન્યે તુ વિષયામિલાષિણો લલનાદિપરીષદ્દર્જિતાઃ સંસારે અઙ્ગારપતિતમીનવદ્ રાગાગ્નિના દક્ષમાના અવતિષ્ઠન્તે ઇતિ ॥૧૭॥

યે લલનાપરીષદ્દેણ પરાજિતાઃ તેષાં કીદૃશં ફલં ભવતીતિ દર્શયિતું સૂત્રકાર ઉપક્રમતે—‘एए ओघं’ इत्यादि ।

मूलम्—एए ओघं तरिस्संति<sup>३</sup> समुद्रं व्यवहारिणो ।

जत्थ पाणा विसन्नासि किच्चंती सयकम्मणा ॥१८॥

छाया—एते ओघं तरिष्यन्ति समुद्रं व्यवहारिणः ।

यत्र प्राणा विषण्णाः सन्तः कृत्यन्ते स्वकर्मणा ॥१८॥

રહતે હૈં । જો ઇનસે વિપરીત વૃત્તિવાલે ક્ષુદ્ર પુરુષ હોતે હૈં વિષયોં કે અમિલાષી ઓર સ્ત્રી પરીષદ્ આદિ સે પરાજિત હોતે હૈં ઓર પરિણામતઃ અંગાર મેં પડે હુએ મીન કી તરહ સંસારરૂપી અંગાર સે જલતે રહતે હૈં ॥૧૭॥

જો સ્ત્રી પરીષદ્ સે પરાજિત હોતે હૈં, ઉન્હેં કિસ પ્રકાર કા ફલ પ્રાપ્ત હોતા હૈ, યહ દિલ્લખાને કે લિએ સૂત્રકાર કહતે હૈ—‘एए ओघं’ इत्यादि।

શબ્દાર્થ—‘एए-एते’ અનુકૂલ ઓર પ્રતિકૂલ ઉપસર્ગોં કો જીતને-વાલે યે પૂર્વોક્ત સંયમી પુરુષ ‘ओघं-ओघं’ ચાતુર્ગતિક સંસાર કો ‘तरिस्संति-तरिष्यन्ति’ પાર કરેંગેં જૈસે ‘समुद्रं-समुद्रम्’ સમુદ્રકો ‘व्यवहारिणो-व्यवहारिणः’ વ્યાપાર કરનેવાલે વણિકજન પાર કરતે હૈં ‘जत्थ-यत्र’ જિસ સંસાર મેં વિસન્નાસિ-વિષણ્ણાઃ સન્તઃ’ પડે હુએ ‘पाणा-प्राणाः’ પ્રાણી-જીવ ‘सयकम्मणा-स्वकर्मणा’ અપને કર્મોં કે બલસે ‘किच्चंति--कृत्यन्ते’ પીડિત કિયે જાતે હૈ ॥૧૮॥

સમાન સ્થિતર રહે છે. પરન્તુ જે પુરુષો તેમના કરતાં વિપરીત વૃત્તિવાળા હોય છે તેઓ વિષયોમાં આસક્ત રહે છે. એવા પુરુષો સ્ત્રીપરીષદ્ આદિ દ્વારા પરાજિત થાય છે. તેને પરિણામે તેઓ અંગારમાં પડેલ માછલાની માફક સંસારરૂપી અંગારા વડે શેકાતા રહે છે. ॥૧૭॥

જે ક્ષુદ્ર પુરુષો સ્ત્રીપરીષદ્દો દ્વારા પરાજિત થાય છે તેમને કેવું ફલ લોગવતું પડે છે, તે સૂત્રકાર હવે પ્રકટ કરે છે—‘एए ओघं’ इत्यादि—

શબ્દાર્થ—‘एए-एते’ અનુકૂળ અને પ્રતિકૂળ ઉપસર્ગોને છતવાવાળા આ પૂર્વોક્ત સંયમી પુરુષ ‘ओघं-ओघं’ ચાર ગતિવાળા સંસારને ‘तरिस्संति-तरिष्यन्ति’ પાર કરશે જેવી રીતે ‘समुद्रं-समुद्रम्’ સમુદ્રને ‘व्यवहारिणो-व्यवहारिणः’ વ્યાપાર કરવાવાળા વણિકજન પાર કરે છે, ‘जत्थ-यत्र’ જે સંસારમાં ‘विसन्नासि-विषण्णाः सन्तः’ પડેલ ‘पाणा-प्राणाः’ પ્રાણી-જીવ ‘सयकम्मणा-स्वकर्मणा’ પોતાના કર્મોના અળથી ‘किच्चंति-कृत्यन्ते’ દુઃખિ કરવામાં આવે છે. ॥૧૮॥



अन्वयार्थः—(एष) एते=अनुकूलप्रतिकूलोपसर्गविजेतारः, (ओघं) ओघं=चातुर्गतिकसंसारं (तरिस्संति) तरिष्यन्ति=पारं यास्यन्ति यथा (समुद्रं) समुद्रम् (व्यवहारिणो) व्यवहारिणः (जत्थ) यत्र=यस्मिन् संसारे (विसन्नासि) विषण्णाः स्थिताः सन्तः (पाणा) प्राणाः=जीवाः (सयकम्मुणा) स्वककर्मणा स्वकृतकर्मबलेन (किच्चंती) कृत्यन्ते=पीडयन्ते इत्यर्थः ॥१८॥

टीका—‘एष’ अनन्तरोदीरितललनादिपरीषहजेतारः ते सर्वेऽपि दुस्तारमपि ‘ओघं’ ओघं=संसारौघम् ‘तरिस्संति’ तरिष्यन्ति तथा तीर्णा बहवः तरन्ति च। ‘समुद्रं’ समुद्रम् ‘व्यवहारिणो’ व्यवहारिणो वणिजः। यथा—यानपात्रमारुह्य व्यवहारिणः समुद्रं तरन्ति। एवं भावौघं संसारसागरं स्यादिप्रतिकूलोपसर्ग-जेतारः संयमे कृतमतयः संयमात्मकंयानपात्रमालम्ब्य तरिष्यन्ति। भावौघं

अन्वयार्थ—अनुकूल और प्रतिकूल उपसर्गों को जीतनेवाले पुरुष संसार प्रवाह को पार कर जाएँगे जैसे व्यापारी सागर को पार कर जाते हैं। जिस संसार में स्थित जीव अपने कर्मों के कारण पीडित होते हैं ॥१८॥

टीकार्थ—जो पुरुष पूर्वोक्त स्त्री परीषह आदि को जीत लेते हैं, वे सभी इस दुस्तर संसार प्रवाह को पार कर जाएँगे। बहुतों ने इसे पार किया है और अब भी बहुत से पार कर रहे हैं। जिस प्रकार वणिक् जहाज के सहारे समुद्र को पार करते हैं, इसी प्रकार स्त्री आदि के अनुकूल एवं प्रतिकूल उपसर्गों पर विजय प्राप्त करनेवाले, संयम में सुस्थिर बुद्धिवाले पुरुष संयमरूपी जहाजका अब-

सूत्रार्थ—अनुकूल અને પ્રતિકૂળ ઉપસર્ગો પર વિજય મેળવનારા પુરુષો સંસારપ્રવાહને તરી જશે. જેવી રીતે સાહસિક વ્યાપારી પોતાના જહાજ વડે સમુદ્રને પેટ્ટે પાર બન્ય છે, એજ પ્રમાણે તે મહાપુરુષો પણ સંસાર સાગરને પાર કરી જશે આ સંસારમાં રહેલા જીવો પોતાનાં કર્મોને કારણે દુઃખી થાય છે. ॥૧૮॥

टीकार्थ—જેવી રીતે વેપારી જહાજની મદદથી સમુદ્રને પાર કરી શકે છે, એજ પ્રમાણે સ્ત્રીપરીષહ આદિને જીતનારા મહાપુરુષો આ દુસ્તર સંસાર પ્રવાહને પાર કરશે. આ પ્રકારે અનેક મહાપુરુષોએ તેને પાર કર્યો છે અને અનેક મહાપુરુષો વર્તમાનકાળે પણ તેને પાર કરી રહ્યા છે. જેમ વ્યાપારીઓ જહાજનો આધાર લઈને સમુદ્રને પાર કરે છે, એજ પ્રમાણે સ્ત્રી આદિના અનુકૂળ અને પ્રતિકૂળ ઉપસર્ગો પર વિજય મેળવનારા, સંયમનું દૃઢતાપૂર્વક પાલન કરનારા વિવેકવાન ઢોડો સંયમરૂપી જહાજનું અવલંબન

विशिनष्टि । 'जत्थे'त्यादि । 'जत्थ' यत्र संसारसागरे प्राणिनो विषण्णाः स्थिताः सन्तः ललनादिविषयासक्ताः स्वस्वकर्मणा पापेन कृत्वंते पीडयन्ते । एतादृश-  
मतिदुस्तरमपि संसारसागरं प्रतिकूलद्रुपसर्गत्यागेन संयमानुष्ठानादिना च  
करणेन संतरन्ति भावशुद्धा विद्वांस इति ॥१८॥

संप्रति प्रकृतोपसंहरन्नुपदेशान्तरमाह—'तं च भिक्खु परिणाय' इत्यादि ।  
मूलम्—तं च भिक्खु परिणाय सुव्वण्णं समिण्णं चरे ।

मुसावायं च वज्जिज्जा अदिन्नादाणं च 'वोसिरे ॥१९॥

छाया—तं च भिक्षुः परिज्ञाय सुव्रतः समितश्चरेत् ।

मृषावादं च वर्जयेदत्तादानं च व्युत्सृजेत् ॥१९॥

लम्बन लेकर संसार सागर को पार करते हैं । जिनका मन नारी आदि  
विषयोंमें आसक्त है, वे जिस संसार में अपने किये पापकर्मों के कारण  
पीडा पाते हैं, ऐसे दुस्तर संसारसागर को भी प्रतिकूल आदि उप-  
सर्गों का त्याग करने से तथा संयम के अनुष्ठान आदि के द्वारा  
पार किया जा सकता है । किन्तु इसे वही पार कर पाते हैं जिनकी  
भावना विशुद्ध होती है और जो सम्यग्ज्ञान से सम्पन्न होते हैं ॥१८॥

अब प्रस्तुत विषय का उपसंहार करते हुए सूत्रकार उपदेश करते  
हैं—'तं च भिक्खु' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'भिक्खु-भिक्षुः' साधु 'तं च परिणाय-तं च परिज्ञाय'  
पूर्वोक्त कथन को जानकर अर्थात् वैतरणी नदी के जैसी स्त्रियां दुस्तर

लधने संसारसागरने पार करी शके छे. परन्तु जेमनु' मन नारी आदिमां  
आसक्त होय छे. तेज्जो संसारमां ज अटवाया करे छे. आ संसारमां सधणा  
छवे. अनंतकाणथी आवागमन कर्या करे छे अने पोतपोतानां पापकर्मनि  
कारण्ये पीडा लोगवे छे. जेवा दुस्तर संसारसागरने पण्ये उपसर्गो अने  
परीषडो साभे विजय भेणनारा होके संयमनी आराधना करीने तरी शके  
छे. जेमनी भावना शुद्ध होय छे अने जेज्जो सम्यग्ज्ञानथी युक्त होय छे,  
तेज्जो ज तेने तरी शके छे. ॥१८॥

इवे प्रस्तुत विषयने उपसंहार करता सूत्रकार जेवे उपदेश आये छे के  
'तं च भिक्खु' इत्यादि—

शब्दार्थ—'भिक्खु-भिक्षुः' साधु 'तं च परिणाय-तं च परिज्ञाय' पूर्वोक्त  
कथनने भाषीने अर्थात् वैतरणी नदीनी जेम स्त्रीज्जो दुस्तर छे इत्यादि सम्यक्

अन्वयार्थः--(भिक्षू) भिक्षुः=पुनिः (तं च परित्राय) तं च परित्राय वैतरणीवत् स्त्रियो दुरुत्तरा, नार्योः यैः त्यक्तास्ते समाधिस्थाः संसारे तरन्ति स्त्रीसंगिनश्च स्वकृतकर्मणा कृत्यन्ते इति ज्ञात्वा (सुव्वओ) सुव्रतः=शोभनव्रतवान् (समिण्) समितः=पञ्चसमितिभिः (चरे) चरेत् संयमानुष्ठानं कुर्यात् तथा (मुसावायं) मृषावादम् (वज्जिज्जा) वर्जयेत्=परित्यजेत् तथा (अदिन्नादानं च) अदत्तादानं च (बोसिरे) व्युत्सृजेत्=परित्यजेत् ॥१९॥

टीका--नार्यो दुरुत्तरा भवन्ति वैतरणीवत्, ललनासक्ताः स्वकृतकर्मणा संसारकांतारं नातिक्रामन्ति । तदेतत्सर्वम्--'भिक्षू' भिक्षुः=निरवद्यभिक्षामि-  
है इत्यादि सम्यक् रूपसे समझ कर 'सुव्वओ-सुव्रतः' उत्तम व्रतोवाला पुरुष 'समिण्-समितः' पांच समितियों से युक्त होकर 'चरे-चरेत्' संयमका अनुष्ठान करे तथा 'मुसावायं मृषावादम्' असत्यवाद को 'वज्जिज्जा-वर्जयेत्' छोड़ देवे और 'अदिन्नादानं च-अदत्तादानं च' अदत्तादान को 'बोसिरे-व्युत्सृजेत्' त्याग देवे ॥१९॥

अन्वयार्थ--स्त्रियो वैतरणी नदी के समान दुस्तर हैं, जिन्होंने स्त्री का परित्याग कर दिया है, वे समाधिस्थ होकर संसार से तिर जाते हैं आर जो स्त्री के साथ संसर्ग रखते हैं वे अपने कर्मों के कारण पीड़ित होते हैं यह सब जानकर भिक्षु समीचीन व्रतवान् तथा समितियों से युक्त होकर संयम का अनुष्ठान करे। वह मृषावाद का त्याग करे और अदत्तादान का भी त्याग करे ॥१९॥

टीकार्थ--जैसे वैतरणी नदी को पार करना आसान नहीं है, उसी

रूपकी समझने 'सुव्वओ-सुव्रतः' उत्तम व्रतवाणे। पुरुष 'समिण्-समितः' पांच समितियोंकी युक्त थर्धने 'चरे-चरेत्' संयमनु अनुष्ठान करे तथा 'मुसावायं-मृषावादम्' असत्यवादन 'वज्जिज्जा-वर्जयेत्' छोड़ी दे अने 'अदिन्नादानं च-अदत्तादानं च' अदत्तादानने 'बोसिरे-व्युत्सृजेत्' त्याग करे ॥१९॥

सूत्रार्थ--स्त्रियो वैतरणी नदीना समान दुस्तर छे, जेभण्ण स्त्रीने परि-  
त्याग कर्ये छे, तेण्णो समाधिस्थ थर्धने संसारसागरने तरी जय छे; परन्तु जेण्णो स्त्रियेने संसर्ग छोडता नथी, तेण्णो पोतानां पापकमेने क्खण्णो पीडा अनुभवे छे. आ वातने अराअर समण्ण लधने साधुण्णो पांच भडावतो, समित्तिण्णो आदिथी युक्त थर्धने संयमनी आराधना करवी जेधण्णो. तेण्णो मृषावाद, अदत्तादान आदिने त्याग करवे। जेधण्णो ॥१९॥

टीकार्थ--जेवी रीते वैतरणी नदीना प्रवाहने पार करवानुं कार्य सरण

क्षणशीलो यतिः। 'परिण्णाय' परिज्ञाय=ज्ञपरिज्ञया नारीसंगं दुःखजनकं ज्ञात्वा 'सुव्वए' सुव्रतः=शोभनपंचमहाव्रतादियुक्तः। 'समिए' समितः=पंचभिः समिति-मिर्युक्तः। चरेत्=विचरेत्=प्रत्याख्यानपरिज्ञया स्त्रीसंगं परित्यज्य सर्वदा समाहितः सन् संयमाऽनुष्ठाने तत्परो भवेत्। तथा-'मृषावायं' मृषावादम्-स्त्रीसेवनेपि-मुक्तिर्भवतीत्याकारकासदर्थप्ररूपणं परिहरेत्। तथा 'अदिन्नादाणं च वोसिरे' अदत्तादानं च व्युत्सृजेत्। दन्तशोधनमात्रादिकमपि अदत्तं सत् न गृह्णीयात्,

प्रकार नारी के आकर्षण से ऊपर उठना भी सरल नहीं है। किन्तु जो पुरुष ललनाओं में आसक्त होते हैं वे अपने पाप कर्म के फलस्वरूप पीडाओं का अनुभव करता है और संसारकान्तार (अटवी) में ही भटकते रहते हैं। यह बातें जानकर निर्दोष भिक्षा ग्रहण करनेवाला भिक्षु पांच महाव्रतों से युक्त तथा पांच समितियों से युक्त होकर विचरे। अर्थात् ज्ञपरिज्ञा से जानकर प्रत्याख्यान परिज्ञा से स्त्री संग का परित्याग कर दे तथा सर्वदा समाधि में स्थित रहकर संयम के अनुष्ठान में तत्पर रहे। स्त्री का सेवन करने से भी मुक्ति प्राप्त होती है, इस प्रकार के असत् प्ररूपणरूप मृषावाद का परित्याग करे और अदत्तादान को भी त्याग दे। दांत साफ करने के लिए एक तिनका भी अदत्तग्रहण न करे, अधिक परिग्रह की तो बात ही दूर रही। और मैथुन आदिका भी

नथी, जेज प्रभाजे स्त्रियोना आकर्षण्थी जयवानुं कार्यं पणु सरण नथी. जे पुरुषो ललनाज्योमां आसक्त थाय जे, तेज्यो पोतानां पापकर्माणा इल स्वइये पीडाज्योना अनुभव करे जे, अने तेज्यो संसारइपी अटवीमां परिभ्रमणु कर्या करे जे. आ वातने समणु लधने, निर्दोष भिक्षा ग्रहणु करनारा साधुज्ये पांच महाव्रतोनुं पावन करवुं जेधज्ये अने पांच समितिज्योथी युक्त थधने विचरवुं जेधज्ये. जेटले के स्त्री समागमने ज्ञपरिज्ञा वडे दुःखप्रद जणुने प्रत्याख्यान परिज्ञा वडे तेना परित्याग करीने, तथा सदा समाधिमां (चित्तनी विशुद्धिमां चित्तनी ज्येकाग्रतामां) स्थित रहीने संयमता अनुष्ठानमां प्रवृत्त रडेवुं जेधज्ये. 'स्त्रीना सेवनथी पणु मोक्ष प्राप्त थाय जे,' आ प्रकारनी असत् प्रइपणुइप मृषावादनो तेज्ये परित्याग करवे जेधज्ये तथा अदत्तादाननो पणु परित्याग करवे जेधज्ये. दांत साइ करवा भाटे पणु जेक तिनकाने (तणुभदाने-सणीने) तेज्ये अदत्त (कौधज्ये आप्या विना) ग्रहणु करवुं जेधज्ये नही. अदत्त सणीने ग्रहणु करवानो ज न्यां निषेध जे, त्यां अधिक परिग्रहनी तो वात ज शी करवी।

किमधिकं परिग्रहणम् । तथा मैथुनाद्यपि सर्वथैवोत्सृजेत् । एतेषां मोक्षविघातकतया एभ्यो दूरत एव चरेत् । एतान् परित्यजेदिति भावः ॥१९॥

अहिंसाव्रतं सर्वतः श्रेष्ठतरम्, तदन्यत्सर्वं तस्यैवाङ्गभूतमित्यहिंसायाः सर्वतः श्रेष्ठत्वं दर्शयति सूत्रकारः—‘उद्धमहे’ इत्यादि ।

मूलम्—उद्धमहेतिरियं वा, जे केई तस—थावरा ।

सर्वतथ विरतिं कुञ्जा, संतिनिव्वाणमाहियं ॥२०॥

छायाः—उद्धमधस्तिर्यग्वा ये केचित् त्रसस्थावराः ।

सर्वत्र विरतिं कुर्यात् शान्तिनिर्वाणमाख्यातम् ॥२०॥

सर्वथा त्याग कर दे । यह सब दुष्कृत्य मोक्ष के विघातक हैं, अतएव इनसे दूर ही रहे ॥१९॥

अहिंसा व्रत सब व्रतों में प्रधान है । अन्य व्रत उसी के अंग हैं । अतएव सूत्रकार अहिंसा की सर्वश्रेष्ठता को सूचित करते हुए कहते हैं—‘उद्धमहे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘उद्धं-उद्धम’ ऊपर ‘अहे-अधः’ नीचे ‘तिरियं वा-तिर्यग् वा’ अथवा तिरछा ‘जे केई तसथावरा-ये केचन त्रसस्थावराः’ जो कोई त्रस और स्थावर प्राणी है ‘सर्वतथ-सर्वत्र’ सर्व कालमें विरति-विरतिम्’ विरति अर्थात् उनके नाशसे निवृत्ति ‘कुञ्जा-कुर्यात्’ करनी चाहिये ‘संतिनिव्वाणमाहियं-शान्तिनिर्वाणमाख्यातम्’ ऐसा करने से शान्तिरूपी निर्वाण पदकी प्राप्ति कही गई है ॥२०॥

तेषु मैथुन आदि दुष्कृत्येभ्यो पशु परित्याग करवे। जेधये, कारणु के आ दुष्कृत्ये मोक्षना विघातक छे। तेथी साधुये सदा तेनाथी दूर ज रहैवु जेधये । १६।

सधणां व्रतोभां अहिंसाव्रत प्रधान छे। अन्यव्रतो तेनां अंगरूप छे। तेथी हवे सूत्रकार अहिंसानी सर्वश्रेष्ठतातुं प्रतिपादन करे छे।

‘उद्धमहे’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘उद्धं-उद्धम’ ऊपर ‘अहे-अधः’ नीचे ‘तिरियं वा-तिर्यग् वा’ अथवा तिरछा ‘जे केई तसथावरा-ये केचन त्रसस्थावरा जीवाः’ जे केई त्रस अने स्थावर प्राणी छे ‘सर्वतथ-सर्वत्र’ सर्वकालमें ‘विरति-विरतिम्’ विरति अर्थात् तेभना नाशथी निवृत्ति ‘कुञ्जा-कुर्यात्’ करवी जेधये ‘संतिनिव्वाण-माहियं-शान्तिनिर्वाणमाख्यातम्’ जेधुं करवाथी शान्तिरूपी निर्वाणपदकी प्राप्ति कइल छे। ॥२०॥

अन्वयार्थः—(उद्धुं) ऊर्ध्वम् (अहे) अधः (तिरियं वा) तिर्यग् वा (जे केई तस-  
थावरा) ये केचन त्रसस्थावरा जीवाः (सव्वत्थ) सर्वत्र=सर्वस्थानेषु (विरतिं) विरतिं=  
प्राणातिपातनिवृत्तिं (कुञ्जा) कुर्यात् ( संतिनिव्वाणमाहियं) शांतिनिर्वाणमाख्या-  
तम् प्राणातिपातविरतस्य शांतिमोक्षो अवश्यमेव भविष्यत इति ॥२०॥

टीका—‘उद्धुं’ ऊर्ध्वम्—ऊर्ध्वदिशि स्थितान् ‘अहे’ अधः=अधोदिशि स्थितान्  
‘तिरियं वा’ तिर्यक् वा=तिर्यग्दिशि स्थितान् एतेन क्षेत्रप्राणातिपातो गृहीतः ।  
‘जे केई’ ये केचन=त्र ये केचन ‘तसथावरा’ त्रसस्थावराः, त्रसन्ति भयं  
प्राप्नुवन्ति गच्छन्ति वा इति त्रसाः द्वित्रिवतुःपंचेन्द्रियाः पर्याप्तकाऽपर्याप्त-  
कभेदभिन्नाः । तथा—तिष्ठन्तीति स्थावराः पृथिव्यप्तेजोवायुवनस्पतयः, सूक्ष्म-  
बादरपर्याप्तकाऽपर्याप्तकभेदभिन्नाः । अनेन द्रव्यप्राणातिपातो गृहीतः । तथा—  
‘सव्वत्थ’ सर्वत्र सर्वस्थानेषु सर्वासु अवस्थासु जीवस्थानेषु अनेन कालभावभेदभिन्नः  
प्राणातिपातो गृहीतो भवति । तदेवं सर्वास्वप्यवस्थासु कृतकारितानुमतिभिर्मनो-

अन्वयार्थ—ऊर्ध्व, अधो या तिच्छि दिशाओं में जो भी त्रस और  
स्थावर प्राणी हैं, सर्वदा उनकी हिंसा से निवृत्ति करे । जो प्राणातिपात  
से निवृत्त होता है उसे शान्ति और मुक्ति की प्राप्ति अवश्य होती है ।२०।

टीकार्थ—ऊर्ध्व दिशा में, अधोदिशा में तथा तिच्छि दिशाओं में  
त्रस और स्थावर प्राणी स्थित हैं । जो प्राणी भय से उद्भिन्न होते हैं  
या गमन करते हैं वे त्रस कहलाते हैं । द्वीन्द्रिय, त्रीन्द्रिय, चतुरिन्द्रिय  
और पञ्चेन्द्रिय जीव त्रस हैं वे पर्याप्त और अपर्याप्त भेदवाले होते हैं  
हो । जो स्थितिशील हैं वे पृथ्वीकाय, अप्काय, तेजस्काय, वायुकाय और  
वनस्पतिकाय के जीव स्थावर कहलाते हैं । इनके सूक्ष्म, बादर, पर्याप्त  
अपर्याप्त आदि अनेक भेद प्रभेद हैं । तथा सभी काल में और जीव

सूत्रार्थ—ऊर्ध्व, अधो અને तिच्छि दिशाઓમાં જે ત્રસ અને સ્થાવર  
જીવો છે. તેમની હિંસા સાધુ દ્વારા કદી થવી જોઈએ નહીં. જેઓ પ્રાણાતિપાતથી  
નિવૃત્ત હોય છે, તેમને શાન્તિ અને મુક્તિની પ્રાપ્તિ અવશ્ય થાય છે. ॥૨૦॥

ટીકાર્થ—જીવ, દિશામાં, અધો દિશામાં તથા તિછિ દિશાઓમાં ત્રસ  
અને સ્થાવર જીવો રહેલા છે. જે જીવો ભયથી ઉદ્ભિન્ન હોય છે, અથવા જેઓ  
ગમન કરે છે, તેમને ત્રસ કહેવામાં આવે છે. દ્વીન્દ્રિય, ત્રીન્દ્રિય, ચતુરિન્દ્રિય  
અને પંચેન્દ્રિય જીવો, તેઓ પર્યાપ્ત પણ અપર્યાપ્તક એ ભેદવાળા હોય છે. અને  
અને જેઓ સ્થિતિશીલ છે તેવા પૃથ્વીકાય, અપ્કાય, તેજસ્કાય, વાયુકાય અને  
વનસ્પતિકાય જીવોને સ્થાવર જીવો કહે છે. તેમના સૂક્ષ્મ, બાદર, પર્યાપ્ત આદિ

वाक्यायैः । 'विरति' विरति=प्राणातिपातनिवृत्तिम् 'कुञ्जा' कुर्यात्-भावप्राणा-  
तिपातो दर्शितः, कस्मिन्नपि काले कस्मिन्नपि देशे कस्यापि प्राणिनः कस्याप्य-  
वस्थायां विराधनं मनोवाक्यायैः कृतकारितानुमतिभिर्न कुर्यादिति । तदेवमुक्त-  
रीत्या तपःसंयमाराधकस्य किं फलं भवतीति तद्दर्शयति । संति-निव्वाण'  
इत्यादि । 'संति' शान्तिः-सर्वकर्मोपशमः, तदेव 'निव्वाणं' निर्वीणं=मोक्षपदम् ।  
'आहियं' आख्यातम्-कथितम् । एतादृशो मोक्षो यथोक्तसर्वविरतिमतः चरण-

की अवस्थाओं में-जीवस्थानों में हिंसा का त्याग करे । इन सभी जीवों  
के विषय में कृत, कारित और अनुमोदना से तथा मनवचन और  
काय से हिंसा का त्याग कर देना चाहिये ।

यहां ऊर्ध्व अधो और तिर्यक् दिशा का उल्लेख करके क्षेत्र प्राणा-  
तिपात का ग्रहण किया है, त्रस स्थावर का उल्लेख करके द्रव्यप्राणा-  
तिपात को सूचित किया है, सर्वत्र अर्थात् सर्वकाल में इस उल्लेख से  
कालप्राणातिपात को सूचित किया है और 'निवृत्त करे' ऐसा कहकर  
भावप्राणातिपात को प्रकट किया गया है ।

अभिप्राय यह है कि किसी भी काल में किसी भी देशमें किसी  
भी प्राणी की किसी भी अवस्था में, मन वचनकाय से और कृत,  
कारित तथा अनुमोदना से विराधना न करे ।

जो इस प्रकार से तप और संयम की आराधना करता है, उसे  
किस फल की प्राप्ति होती है ? इसका उत्तर देते हैं-उसे शान्ति और

अनेक लोहे। अने प्रलोहे। छे. साधुअे सधनामां अने जुही जुही अवस्थाअेमां  
अुव स्थानेमां विद्यमान अुवेनी हिंसाने। त्याग करवे। लोधअे. तेअे कृत,  
कारित अने अनुमोदना इप त्रअे करअु अने मन, वचन अने कायइप त्रअे  
योगद्वारा हिंसाने। त्याग करवे। लोधअे.

अडी' अुध्व', अधो अने तिर्यक् दिशाअेने। उल्लेख करीने क्षेत्रप्राणु-  
तिपातने अुल्लख करवामां आवेद अे. त्रस अने स्थावर अुवेने। उल्लेख  
करीने सूत्रकारे द्रव्यप्राणुतिपातने सूचित कअु' अे, सर्वत्र पदने अथवा सर्व-  
काणने उल्लेख करीने कालप्राणुतिपातने सूचित कअु' अे, अने 'निवृत्ति  
करे' आ पदना प्रयोग द्वारा भावप्राणुतिपातने प्रकट करवामां आवेद अे.

आ कथननु' तात्पर्य अे अे के कोध पअु काणे, कोध पअु देशमां (क्षेत्रमां),  
कोध पअु अुवनी कोध पअु अवस्थामां मन, वचन अने कायाथी तथा कृत,  
कारित अने अनुमोदना द्वारा विराधना करवी लोधअे नडी'.

आ प्रकारे तप अने संयमनी आराधना करनारा साधुअेने केवा इणनी  
प्राप्ति थाय अे, ते सूत्रकार अुवे प्रकट करे अे-तेने शान्ति अने सुकृतिनी

करणानुष्ठायिनः साधोः अवश्यमेव भवतीत्यहिंसाया मोक्ष एव फलं व्यवस्थितं भवतीति भावः ॥२०॥

संपूर्णस्य तृतीयाध्ययनार्थस्योपसंहारं कुर्वन्नाह सूत्रकारः—

मूलम्—इमं च धम्ममादाय कासवेण पवेइयं ।

कुर्जा भिक्खू गिलाणंस्स अगिलाए समाहिए ॥२१॥

छाया—इमं च धर्ममादाय काश्यपेन प्रवेदितम् ।

कुर्याद्भिक्षुर्लानस्याग्लानतया समाहितः ॥२१॥

मुक्ति प्राप्त होती है । समस्त कर्मों का उपशम हो जाना शान्ति और क्षय हो जाना मुक्ति है ।

आशय यह है कि पूर्वोक्त सर्वविरति का पालन करने वाले और चरणकरण क्रिया का अनुष्ठान करनेवाले साधु को अवश्य मोक्ष प्राप्त होता है । इस प्रकार यह सिद्ध हो जाता है कि अहिंसा की आराधना का फल मोक्ष है ॥२०॥

अब सम्पूर्ण तृतीय अध्ययन का उपसंहार करते हुए सूत्रकार कहते हैं—‘इमं च धम्ममादाय’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘कासवेण पवेइयं-काश्यपेन प्रवेदितम्’ काश्यपगोत्रीभगवान् महावीर स्वामीके द्वारा कहे हुए ‘इमं च धम्ममादाय-इमं च धर्ममादाय’ श्रुतचारित्र रूप इस धर्म को स्वीकार करके ‘समाहिए-समाहितः’ समाधियुक्त ‘भिक्खू-भिक्षु.’ साधु ‘अगिलाए-अग्लानतया’

प्राप्ति थाय छे. समस्त कर्मोनि उपशम थछ जवाथी तेने शान्ति प्राप्त थाय छे अने समस्त कर्मोनि क्षय थछ जवाथी तेने मुक्ति प्राप्त थाय छे.

आ समस्त कथननो लावार्थं ओ छे के सर्वविरतितुं पालन करनारा अने चरणकरण क्रियानुं अनुष्ठान करनारा साधुने अवश्य मोक्ष प्राप्त थाय छे. आ रीते ओ वात सिद्ध थाय छे के अहिंसानी आराधनानुं इल मोक्ष छे. ॥२०॥

इवे त्रील आआ अध्ययननो उपसंहार करता सूत्रकार कडे छे के—

‘इमं च धम्ममादाय’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘कासवेण पवेइयं-काश्यपेन प्रवेदितम्’ काश्यपगोत्री भगवान् महावीर स्वामीना द्वारा कडेल ‘इमंच धम्ममादाय-इमं च धर्ममादाय’ श्रुतचारित्र-रूप आ धर्मनो स्वीकार करीने ‘समाहिए-समाहितः’ समाधियुक्त ‘भिक्खू-भिक्षुः’



अन्वयार्थः—(काश्यपेण पवेइयं) काश्यपेण प्रवेदितं कथितम् (इमं च धम्म-  
मादाय) इमं श्रुतचारित्रलक्षणधर्ममादाय स्वीकृत्य (समाहिण्) समाहितः (भिक्षु-  
भिक्षुः=साधुः (अगिलाए) अग्लानतया—यथाशक्ति (गिलाणस्स) ग्लानस्य=रोगा-  
द्यभिभूतस्य साधोः (कुज्जा) कुर्यात् सेवामिति ॥२१॥

टीका—‘काश्यपेण’ काश्यपेण श्रीमन्महावीरस्वामिना ‘पवेइयं’ प्रवेदितं कथितम्  
किं कथितमित्याह ‘इमं च’ इमं च पूर्वोक्तं श्रुतचारित्र्याख्यम् ‘धम्मं’ धर्मम् दुर्गतिपततो  
धारणात् सुगतौ धत्ते च यः स धर्मस्तम् ‘आदाय’ आदाय—गृहीत्वा समधिगम्येति  
यावत् ‘समाहिण्’ समाधियुक्तः। तथा स्वतः—‘अगिलाए’ ग्लानिरहितः। ‘गिला-  
णस्य’ ग्लानस्य साधोः कुर्यात् यथाशक्ति वैयावृत्त्यादिकं कुर्यात् इति ॥२१॥  
मूलम्—संखाय पेसँलं धम्मं दिट्ठिमं परिनिव्वुडे।

उवसँगे नियाँमित्ता आमोक्खाय परिव्वण्जासि ॥२२॥

त्तिवेमि ॥

अग्लान भावसे ‘गिलाणस्स-ग्लानस्य’ ग्लान-रोगी साधुकी ‘कुज्जा-  
कुर्यात्’ सेवा करे ॥२१॥

अन्वयार्थ—काश्यप अर्थात् भगवान् महावीर द्वारा प्ररूपित इस  
धर्म को स्वीकार करके समाधिमान् भिक्षु यथाशक्ति ग्लान साधु  
की सेवा करे ॥२१॥

टीकार्थ—श्री मन्महावीर स्वामी के द्वारा उपदिष्ट इस पूर्वोक्त श्रुतचारित्र  
धर्मको दुर्गति में पडते जीवों को बचाकर सुगति में धारण करनेवाले  
धर्म को—ग्रहण करके तथा समाधि से युक्त होकर, स्वयं ग्लानि रहित  
होकर ग्लान (रुग्ण) साधु की यथाशक्ति सेवा करे ॥२१॥

साधु ‘अगिलाए-अग्लानतया’ अग्लानभावथी ‘गिलाणस्स-ग्लानस्य’ ग्लान रोगी  
साधुनी ‘कुज्जा-कुर्यात्’ सेवा करे. ॥२१॥

सूत्रार्थ—काश्यप गोत्रीय महावीर प्रभु द्वारा प्ररूपित आ धर्मनी  
आराधना करनेर समाधिमान् साधुओ ग्लान (भिमार) साधुनी जनी शके  
तेटली सेवा करवी जेधओ. ॥२१॥

टीकार्थ—सूत्रकार साधुने ओवो उपदेश आपे छे के महावीर प्रभु द्वारा  
उपदिष्ट पूर्वोक्त श्रुतचारित्र ३५ धर्मने—ओवोने दुर्गतिमां पडतां जयावीने सुग-  
तिमां हेरी जनार धर्मने—अपनावीने समाधियुक्त थिने—जिलकुल विषाह (ग्लानि)  
अनुभवया विना—ग्लान (भीमार) साधुओनी यथाशक्ति सेवा करता रहे. ॥२१॥

छाया—संख्याय पेशलं धर्मं दृष्टिमान् परिनिर्वृतः ।

उपसर्गान् नियम्य आमोक्षाय परिव्रजेत् ॥२२॥

अन्वयार्थः—(दिष्टिमं) दृष्टिमान्—सम्यग्दृष्टिः (परिनिर्वुडे) परिनिर्वृतः=शान्तः पुरुषः (पेशलं धर्मं संख्याय) पेशलं—मोक्षानुकूलं धर्मं श्रुतचारित्रलक्षणं संख्याय—ज्ञात्वा (उवसर्गो) उपसर्गान् अनुकूलप्रतिकूलान् (नियामित्ता) नियम्य—अतिसह्य, (आमोक्त्वाय) आमोक्षाय—मोक्षपर्यन्तं (परिव्रए) परिव्रजेत् संयमानुष्ठानं कुर्यात् ॥२२॥

टीका—‘दिष्टिमं’ दृष्टिमान् सम्यग्दर्शनी ‘परिनिर्वुडे’ परिनिर्वृतः कषायो-पशमाच्छान्तः ‘पेशलं धर्मं संख्याय’ पेशलं—मनोज्ञं मोक्षं प्रत्यनुकूलम् ‘धर्मं’ धर्मम्—श्रुतचारित्रारूपम् ‘संख्याय’ सम्यक्=स्वबुद्ध्या ज्ञात्वा, अन्यस्मादुपश्रुत्य वा

शब्दार्थः—‘दिष्टिमं—दृष्टिमान्’ सम्यग्दृष्टी ‘परिनिर्वुडे—परिनिर्वृतः’ शान्तपुरुष ‘पेशलं धर्मं संख्याय—पेशलं धर्मं संख्याय’ मुक्ति प्राप्त करने में अनुकूल ऐसा श्रुतचारित्ररूप इस धर्म को जान करके ‘उवसर्गो—उपसर्गान्’ अनुकूल प्रतिकूल उपसर्गों को ‘नियामित्ता—नियम्य’ सहन करके ‘आमोक्त्वाय—आमोक्षाय’ मोक्ष प्राप्ति पर्यन्त ‘परिव्रए—परिव्रजेत्’ संयम का पालन करे ॥२२॥

अन्वयार्थः—सम्यग्दृष्टि से सम्पन्न शान्त पुरुष मोक्ष के अनुकूल इस सुन्दर धर्मको जानकर तथा अनुकूल और प्रतिकूल उपसर्गों को सहन करके मोक्ष प्राप्ति पर्यन्त संयम का आचरण करे ॥२२॥

टीकार्थः—सम्यग्दर्शन से युक्त तथा कषायों के उपशम से शान्त पुरुष इस मनोज्ञ एवं मोक्ष के अनुकूल श्रुतचारित्ररूप धर्म को सम्यक्-

शब्दार्थ—‘दिष्टिमं—दृष्टिमान्’ सम्यग्दृष्टि ‘परिनिर्वुडे—परिनिर्वृतः’ शान्त पुरुष पेशलं धर्मं संख्याय—पेशलं धर्मं संख्याय’ मुक्ति प्राप्त करवाना अनुकूल अथवा श्रुतचारित्ररूप आ धर्मने जानने ‘उवसर्गो—उपसर्गान्’ अनुकूल प्रतिकूल उपसर्गोंने नियामित्ता—नियम्य’ सहन करीने ‘आमोक्त्वाय—आमोक्षाय’ मोक्ष प्राप्ति सुधी ‘परिव्रए—परिव्रजेत्’ संयमनुं पालन करे. ॥२२॥

सूत्रार्थ—सम्यग्दृष्टिथी युक्त, शान्त पुरुष मोक्षने अनुकूल आ सुंदर धर्मनुं स्वइय समल लधने तथा अनुकूल अने प्रतिकूल उपसर्गोंने सहन करीने मोक्षप्राप्ति थाय त्यां सुधी संयमनी आराधना करवी लोईअे. ॥२२॥

टीकार्थ—सम्यग् दर्शनथी युक्त अने कषायोना उपशमने लीधे जेनुं यित्त शान्त थई गयुं छे अथवा पुरुषे मोक्ष प्राप्त करावना श्रुतचारित्ररूप

‘उपसर्गे’ उपसर्गान्-अनुकूलप्रतिकूलान् ‘नियामित्ता’ नियम्य उपसर्गं सहमानः ।  
 ‘आमोक्त्वाय’ आमोक्षाय=मोक्षप्राप्तिपर्यन्तम् ‘परिव्वण्’ परिव्रजेत्=परि सर्वतः व्रजेत्  
 संयमानुष्ठानेन गच्छेत् संयमं पालयेदिति यावत् । भगवता प्रतिपादितं धर्मं सम्य-  
 गवबुध्य दृष्टिमान् समाहितः परिनिवृत्तश्च मोक्षपर्यन्तं संयमानुष्ठानैकरतो भवेदिति  
 भावः ॥ ‘त्तिवेमि’ इति ब्रवीमि=भगवन्मुखात् यथाश्रुतं तथा कथयामीति ॥२२॥  
 इति श्री--विश्वविख्यातजगद्गुरुभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि--‘जैनाचार्य’  
 पूज्यश्री-घासीलालब्रतिविरचितायां श्री सूत्रकृताङ्गस्य “समयार्थबोधिण्या  
 ख्यायां” व्याख्यायां तृतीयाध्ययनस्य चतुर्थोद्देशकः समाप्तः ॥३-४॥

॥ समाप्तं तृतीयाध्ययनम् ॥

प्रकार से अपनी बुद्धि द्वारा जानकर या दूसरों से सुनकर तथा अनु-  
 कूल प्रतिकूल उपसर्गों को सहन करता हुआ मोक्ष प्राप्ति होने तक  
 संयम का ही अनुष्ठान करता रहे ।

आशय यह है कि भगवान् के द्वारा प्रतिपादित धर्म को भलिभांति  
 समझकर सम्यग्दृष्टि, समाधिमान् और प्रशान्त पुरुष मोक्षप्राप्ति पर्यन्त  
 संयम के अनुष्ठान में ही रत रहे ।

‘त्ति वेमि’ अर्थात् सुधर्मास्वामी जम्बूस्वामी से कहते हैं हे जम्बू !  
 भगवान् के मुख से जैसा सुना है, उसी प्रकार तुझे कहता हूँ ।

जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत  
 ‘सूत्रकृताङ्गसूत्र’ की समयार्थबोधिनी व्याख्या के तीसरे अध्ययन का

॥ चौथा उद्देशक समाप्त ३-४ ॥

॥ तृतीय अध्ययन समाप्त ॥

धर्मने चोतानी बुद्धि द्वारा अथवा ज्ञानी पुरुषोना उपदेशना श्रवण्णु द्वारा  
 लक्ष्णी लधने अनुकूल अने प्रतिकूल उपसर्गोनि सहन करतां करतां, मोक्षनी  
 प्राप्ति थाय त्यां सुधी संयमनी आराधना कर्या करवी लेधये.

आ कथननेो लोवार्थ ये छे के भगवान् द्वारा प्रतिपादित धर्मना स्वइयने  
 भराभर समल लधने सम्यग्दृष्टि, समाधियुक्त अने प्रशान्त पुरुषे मोक्षप्राप्ति  
 पर्यन्त संयमनी आराधनामां प्रवृत्त रहेवुं लेधये.

‘त्ति वेमि’ सुधर्मा स्वामी जम्बू स्वामीने कहे छे के ‘हे जम्बू ! भगवान्  
 महावीरना श्री मुण्णे आ उपदेश मे सांलये छे, अने ये उपदेश जे हुं  
 तमारी समक्ष आपी रह्यो छुं.’ ॥२२॥

जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराज कृत ‘सूत्रकृताङ्गसूत्र’नी  
 समयार्थबोधिनी व्याख्याना त्रीण अध्ययननेो यैथो उद्देशक समाप्त ॥३-४॥

॥ त्रीणुं अध्ययन समाप्त ॥

॥अथ चतुर्थमध्ययनमारभ्यते॥

तृतीयाध्ययनं गतम् । अतः परं चतुर्थमारभमाणस्तृतीयचतुर्थयोः संबन्धं दर्शयति तृतीयाध्ययने उपसर्गाः प्ररूपिताः । तेषु चानुकूला उपसर्गाः प्रायो दुस्सहाः, तत्रापि ललनोपसर्गोऽतीव जेतुमसमर्थः, अतः स्त्रीपरीषहजयाय चतुर्थमध्ययनं प्रारभ्यते, अनेन संबन्धेनाऽऽगतस्य चतुर्थाध्ययनस्य प्रथममिदं सूत्रम्—‘जे मायरं च’ इत्यादि ।

मूलम्—जे मायरं च पियरं च विपैजहाय पुर्वसंजोगं ।

एगे संहिते चरिस्सामि आरतमेहुणो विविक्तेसु ॥१॥

छाया—यो मातरं च पितरं च विप्रहाय पूर्वसंयोगम् ।

एकः सहितश्चरिष्यामि आरतमैथुनो विविक्तेसु ॥१॥

चौथा अध्ययन का पहला उद्देशो का प्रारंभ

तृतीय अध्ययन समाप्त हुआ । इसके पश्चात् चतुर्थ अध्ययन को प्रारंभ करते हुए तृतीय और चतुर्थ अध्ययन का सम्बन्ध दिखलाते हैं । तीसरे अध्ययन में उपसर्गों का निरूपण किया गया है । उनमें से अनुकूल उपसर्ग प्रायः दुस्सह होते हैं और उनमें भी स्त्री संबंधी उपसर्ग तो अतीव दुस्सह है । अतएव स्त्री परीषह को जीतने के लिए चतुर्थ अध्ययन प्रारंभ किया जाता है । इस सम्बन्ध से प्राप्त चतुर्थ अध्ययन का यह आद्य सूत्र है—‘जे मायरं च’ इत्यादि ।

चौथा अध्ययनना पहला उद्देशानो प्रारंभ—

त्रीणुं अध्ययन पूरुं थयुं. इवे चोथा अध्ययननो प्रारंभ करतां सूत्रकार त्रीण अध्ययननो चोथा अध्ययन साथेनो संबंध प्रकट करे छे—त्रीण अध्ययनमां उपसर्गोनुं निरूपण करवामां आंथुं छे. उपसर्गोना अनुकूल अने प्रतिकूल उपसर्गोरूप ने ने प्रकारे क्हा छे, तेमांनो अनुकूल उपसर्गो सामान्यतः दुस्सह डोय छे. तेमां पणु स्त्री-संबंधी अनुकूल उपसर्गो तो पूषण दुस्सह छे. तेथी स्त्रीपरीषडोनुं स्वरूप अने तेभने लुतवानुं भडत्तव अताववा भाटे आ चतुर्थ अध्ययननी शरुआत करवामां आवे छे. पूव अध्ययन साथे आ प्रकारेनो संबंध धरावता आ चोथा अध्ययननुं पडेलुं सूत्र आ प्रभाषे छे—

‘जे मायरं च’ इत्यादि—

अन्वयार्थः—(जे) यः (मायरं पियरं च) मातरं पितरं च (पुत्रसंजोगं) पूर्व-संयोगम् तथा श्वशुरादिकं परसंयोगम् (विष्यजहाय) विप्रहाय=त्वक्त्वा (आस्त-मेहुणो) आरतमैथुनः=परित्यक्तमैथुनः (एगे सहिए) एकः सहितः एको ज्ञानदर्शन-चारित्र्ययुक्तः (विवित्तेसु) विवित्तेषु=स्त्रीपशुपण्डकवर्जितस्थानेषु (चरिस्सामि) चरिष्यामि=संयममार्गे विचरिष्यामि ॥१॥

टीका—‘जे’ यः कश्चित्पुरुषः ‘मायरं’ मातरम् ‘पियरं’ पितरम्, जननी-जनकं च ‘पुत्रसंजोगं’ पूर्वसंयोगं-मातृप्रभृतिम्, तथा अपरसंयोगं श्वशुरादि-

शब्दार्थ—‘जे ये’ जो पुरुष ‘मायरं पियरं च-मातरं पितरं च’ माता पिता का ‘पुत्रसंजोगं-पूर्वसंयोगम्’ पूर्वसंयोग को और श्वशुरादिके पर संयोगको ‘विष्यजहाय-विप्रहाय’ छोड़कर और ‘आरतमेहुणो-आरत-मैथुनः’ मैथुन से रहित होकर ‘एगेसहिए-एकः सहितः’ अकेला ज्ञान, दर्शन, और चारित्र्य से युक्त रहता हुआ ‘विवित्तेसु-विवित्तेषु’ स्त्री पशु और नपुंसक वर्जित स्थानों में ‘चरिस्सामि-चरिष्यामि’ विचरुंगा ॥१॥

अन्वयार्थ—जो पुरुष ऐसा संकल्प करता है कि मैं माता, पिता और सम्पूर्ण पूर्व संयोग को त्याग कर तथा मैथुन से विरत होकर, एकाकी ज्ञान दर्शन और चारित्र्य से युक्त होकर, स्त्री पशु और पण्डक से वर्जित स्थान में रहकर संयम का पालन करुंगा ॥१॥

टीका—जो कोई पुरुष ऐसी प्रतिज्ञा करता है कि माता, पिता, का पूर्वसंयोग (माता आदि का) तथा अपरसंयोग (श्वशुर आदि का) त्याग

शब्दार्थ—‘जे-ये’ जे पुरुष ‘मायरं पियरं च-मातरं पितरं च’ माता-पिताना ‘पुत्रसंजोगं-पूर्वसंयोगम्’ पूर्वसंयोगने तथा सासुरा विगेरेना पर संयोगने ‘विष्यजहाय-विप्रहाय’ छोडीने ‘आरतमेहुणो-आरतमैथुनः’ तथा मैथुन ने त्याग करीने ‘एगे सहिए-एकः सहितः’ अकेले जे ज्ञानदर्शन अने चारित्र्य से युक्त रहनी ‘विवित्तेसु-विवित्तेषु’ स्त्री पशु अने नपुंसक रक्षित स्थानेभां ‘चरिस्सामि-चरिष्यामि’ विचरीश. ॥१॥

सूत्रार्थ—जे पुरुष जेवो संकल्प करे छे के हुं माता-पिता विगेरेना संपूर्ण पूर्वसंयोगेना त्याग करीने, मैथुनसेवनभांथी निवृत्त थईने, ज्ञानदर्शन अने चारित्र्य से युक्त थईने, स्त्री, पशु अने पण्डक (नपुंसक) से रक्षित स्थानभां अकेले रहनी संयमनुं पालन करीश, ते पुरुष जे संयमनी आराधना करी शके छे. ११।

टीका—जे कोई पुरुष जेवी प्रतिज्ञा करे छे के हुं माता-पिता आदिना संगे जे पूर्वसंयोगेना तथा पत्नी, सासुर, सासुराना संयम अनुं अपरसंयोगेना

કમ્ 'વિષ્ણુજહાય' વિમ્હાય-પરિત્યજ્ય 'એ' એકઃ=રાગદ્વેષરહિતઃ । 'સહિતે' સહિતઃ-જ્ઞાનદર્શનચારિત્રૈર્યુક્તઃ પરમાર્થાઽનુષ્ઠાનવિધાયી । 'આરતમેહુનો' આરત-મૈથુનઃ=આરતમુપરતં મૈથુનં કામાદ્યભિલાષો यस્ય સ આરતમૈથુનઃ । 'વિવિત્તેસુ' વિવિત્તદેશેષુ=સ્ત્રીપશુપ્પ્ણ્ડકપરિવર્જિતસ્થાનેષુ 'ચરિસ્સામિ' ચરિષ્યામિ=ઈતિ નિશ્ચિત્ય સંયમમનુતિષ્ઠેત્ । આમોક્ષાય પરિવ્રજેદિતિ તૃતીયાધ્યયનાન્તે ઉક્તમ્ । તત્સર્વાભિષંગરહિતસ્યૈવ સંભવતિ । અતઃ સર્વસંગાન્તર્ગતમાતૃપિતૃકલત્રાદિરહિત એકએવ સંયમમાર્ગે ચરિષ્યામીતિ કૃતસંકલ્પઃ સાધુર્ભવેદિતિ ॥૧॥

एतादृशप्रतिज्ञाप्रतिष्ठितस्य यद्भवति साधोरविवेकि स्त्रीजनसंपर्कात् तद्दर्शयति सूत्रकारः-‘सुहृमेणं तं’ इत्यादि ।

मूलम्-सुहृमेणं तं परिक्रम्य छन्नपण्ण इत्थिओ मंदां ।

उवायंपि ताउ जाणंसु जहा लिंसंति भिक्खुणो षंगे॥२॥

કર, રાગદ્વેષ સે રહિત હોકર, જ્ઞાન દર્શન ઓર ચારિત્ર સે યુક્ત હોકર, મૈથુન સે ઉપરત હોકર, સ્ત્રી પશુ ઓર પ્ણ્ડક સે રહિત સ્થાન મેં રહતા હુઆ વિચરણ કરૂંગા, વહી સંયમ કા અનુષ્ઠાન કરતા હૈ ।

ત્રીસરે અધ્યયન કે અન્ત મેં કહા થા-મોક્ષ પ્રાપ્તિ પર્યન્ત સંયમ કા અનુષ્ઠાન કરના યાહિએ । એસા વહી કર સકતા હૈ જો સબ પ્રકાર કે સંગ સે રહિત હો । અતએવ સબ પ્રકાર કે સંસર્ગોં કે અન્તર્ગત માતા પિતા પત્ની આદિ કા ત્યાગ કરકે એકાકી હી સંયમમાર્ગ મેં વિચરૂંગા, ઇસ પ્રકાર કા મનોભાવ જિસને કિયા હૈ, વહી સાધુ હો સકતા હૈ ॥૧॥

ત્યાગ કરીને, રાગદ્વેષથી રહિત થઈને જ્ઞાનદર્શન અને ચારિત્રથી સંપન્ન થઈને મૈથુનસેવનનો ત્યાગ કરીને તથા સ્ત્રી, પશુ અને નપુંસકથી રહિત સ્થાનમાં એકાકી વિચરીશ, તે પુરુષ જ સંયમનું પાલન કરી શકે છે.

ત્રીજા અધ્યયનને અન્તે સૂત્રકારે એવું કહ્યું છે કે-‘મોક્ષપ્રાપ્તિ થાય ત્યાં સુધી સંયમની આરાધના કર્યા કરવી જોઈએ.’ જે પુરુષ બધા પ્રકારના સંગોથી (સંસારી સંપર્કોથી) રહિત હોય છે, એજ આ પ્રમાણે કરી શકે છે. તેથી જ સૂત્રકારે અહીં એવું પ્રતિપાદન કર્યું છે કે ‘માતા-પિતા પત્ની આદિ બધા પ્રકારના સંસર્ગોનો પરિત્યાગ કરીને હું એકલો સંયમમાર્ગે વિચરણ કરીશ,’ આ પ્રકારનો સંકલ્પ જેણે કર્યો છે, એવો પુરુષ જ સાધુ બની શકે છે. ॥૧॥

छाया—सूक्ष्मेण तं परिक्रम्य छन्नपदेन स्त्रियो मन्दाः ।

उपायमपि ता जानन्ति यथा श्लिष्यन्ति भिक्षव एके ॥२॥

अन्वयार्थः—(मंदा इत्थिओ) मन्दास्त्रियः=कामोद्रेकविधायितया विवेकविकलाः (तं परिक्रम्य) तं साधुं परिक्रम्य तत् समीपमागत्य (छन्नपण) छन्नपदेन कपटजालेन तं भ्रंशयन्ति (ता) ताः=स्त्रियः (उच्चायंपि) उपायमपि (जाणंतु) जानन्ति (जहा एगे भिक्षुणो) यथा एके भिक्षवः—साधवः (लिस्संति) श्लिष्यन्ति तथाविधकर्मोदयात् तासु संगमुपयान्तीति ॥२॥

इस प्रकार के मनोभावों में स्थित साधु के समक्ष विवेकहीन स्त्री जनों के सम्पर्क से जो परिस्थिति उत्पन्न होती है, उसे सूत्रकार दिखलाते हैं—‘सुद्धमेणं तं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘मंदा इत्थिओ-मन्दा स्त्रियः’ अविवेकिनी स्त्रियां ‘सुद्धमेणं सूक्ष्मेण’ कपटसे ‘तं परिक्रम्य-तं परिक्रम्य’ साधुके पास आकर ‘छन्नपण-छन्नपदेन’ कपटजालसे अथवा गूढार्थ शब्द से भ्रष्ट करने का प्रयत्न करती है ‘ता-ताः’ वे स्त्रियां ‘उच्चायंपि-उपायमपि’ उपाय भी जाणन्ति-जानन्ति’ जानती है ‘जहा एगे भिक्षुणो-यथा एके भिक्षवः’ जिससे कोई साधु ‘लिस्संति-श्लिष्यन्ति’ उनके साथ संग करते हैं ॥२॥

अन्वयार्थ—कामोद्रेक उत्पन्न करने के कारण विवेकहीन स्त्रियां उस साधु के समीप आकर और कपट का जाल बिछाकर उसे भ्रष्ट करती है । वे उपाय को भी जानती हैं और समझती हैं कि कोई कोई

आ प्रकारना संकल्पपूर्वक साधुपर्याय स्वीकारनार साधुनी साथे विवेकहीन स्त्रीओनेो संपर्क थवाथी जे परिस्थिति पेदा थाय छे, तेनुं सूत्रकार हवे निरूपण करे छे.—‘सुद्धमेणं तं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘मंदा इत्थिओ-मन्दा स्त्रियः’ अविवेकवाणी स्त्रियो ‘सुद्धमेणं-सूक्ष्मेण’ कपटथी ‘तं परिक्रम्य-तं परिक्रम्य’ साधुनी पासे आवीने ‘छन्नपण-छन्नपदेन’ कपट जालथी अथवा गूढ अर्थवाणा शब्दथी साधुने भ्रष्ट करवानेो प्रयत्न करे छे. ‘ता-ताः’ ते स्त्रियो ‘उच्चायंपि-उपायमपि’ उपाय पणु ‘जाणन्ति-जानन्ति’ जणु छे. ‘जहा एगे भिक्षुणो-यथा एके भिक्षवः’ जेनाथी कोर्ष कोर्ष साधु ‘लिस्संति-श्लिष्यन्ति’ तेनी साथे संग करी ले छे. ॥२॥

सूत्रार्थ—विवेकहीन स्त्रीओ ते साधुनी पासे आवीने, कपटजाल बिछावीने कामोद्रेक उत्पन्न करनारी पोतानी जेठोओ द्वारा ते साधुने संयम भ्रष्ट करे छे. तेओ तेने इसापवानी युक्तिओ जणुती होय छे अने समझती

टीका—‘मंदा इत्थिओ’ मन्दाः कामप्रज्वालकतया सदसद्विवेकरहिताः ‘इत्थिओ’ स्त्रियाः ‘तं’ तं महापुरुषं साधुम् ‘सुहुपेण’ सूक्ष्मेण=दर्शनमांगलिकनिमित्तेन ‘उन्नपपण’ उन्नपपदेन—कषटजालेन ‘परिकम्म’ परिक्रम्य—साधुसमीपमावत्य, अथवा पराक्रम्य अभिभूय व्यामोहयन्ति साधुम् । शीलात् पातयन्ति इति यावत् । स्त्रियो हि मायाप्रधानाः ।

ननु कथं ताः शीलवन्तं जागरुकमपि व्यामोहयन्ति—इत्यत आह—उच्चार्यपि । इत्यादि । ‘उच्चार्यपि’ उपायमपि ‘ताउ जाणंसु’ ताः जानन्ति मायाप्रधानाः भिक्षु राग के वशीभूत हो जाते हैं—कर्मोदय से स्त्री के साथ संसर्ग कर लेते हैं ॥२॥

टीकार्थ—कामवासना को प्रज्वलित कर देने वाली होने के कारण जो सत् और असत् के विवेक से रहित है ऐसी मन्द स्त्रियां महापुरुष साधु के पास दर्शन या मांगलिक श्रवण के बहाने से कपट का जाल फैलाकर आती है या साधु को मोहित करती हैं अर्थात् शील से च्युत करती हैं । स्त्रियों में मायाचार की प्रधानता होती है । कहा भी है—गुप्त पदों द्वारा या गुप्त नाम के द्वारा या मधुर भाषण करके वे अपना जाल फैलाती हैं ।

स्त्रियां शीलवान् और सावधान पुरुष को किस प्रकार मोहित कर लेती हैं ? इस प्रश्न का उत्तर देते हुए कहा गया है वे स्त्रियां मोहित

होय छे के कोछि कोछि भिक्षुओ रागने वशीभूत थधने स्त्रीनी साथे संसर्ग करी वे छे. ॥२॥

टीकार्थ—कामवासनाने प्रज्वलित करनारी होवाने कारणे वे स्त्रीओ सत् अने असत्ना विवेकथी रहित छे, ओवी मन्दमति स्त्रियो दर्शन करवाने ञ्छाने अथवा प्रवचन के मांगलिक श्रवण करवाने ञ्छाने साधुनी पासे आवे छे, अने पोतानी कपटजाल भिछावीने साधुने पोतानी तरङ्ग आकर्षवाने प्रयत्न करे छे. तेने परिष्ठाभे कोछि कोछि साधु संयमना भागेथी ब्रह्म थध ञ्छय छे. स्त्रियो मायाचारमां निपुण्य होय छे. कहुं पण्य छे के—

‘स्त्रीओ गुप्त पदो द्वारा गुप्त नाम द्वारा अथवा मधुर वाणी द्वारा पोतानी कपटजाल फैलावे छे.’

स्त्रीओ शीलवान् अने सावधान पुरुषोने केवी रीते मोहित करे छे ? आ प्रश्नोने उत्तर आपता सूत्रकार कहे छे के स्त्रीओ पुरुषोने मोहित करवाना ओवा उपायो पण्य ञ्छती होय छे के वे उपायो अजभावीने ते



स्त्रियः व्यामोहोपायमपि । 'जहा' यथा 'एगे' एके 'भिवखुणो' भिक्षुकाः 'स्त्रिसंति' श्लिष्यन्ति । विवेकिनोऽपि साधवः तथाविधकर्मोदयात् तस्याः संगं कुर्वन्तीति ॥२॥  
मूलम्—पासे भिसं णिसीयंति अभिक्खणं पोसवत्थं परिहित्ति ।

कायं अहे वि दंसंति बाहू उद्धु कक्खमणुव्वजे ॥३॥

छाया—पार्श्वे भृशं निषीदन्ति अभीक्षणं पोषवत्त्वं परिदधाति ।

कायमधोपि दर्शयति बाहुमुद्धृत्य कक्षामनुव्रजेत् ॥३॥

अन्वयार्थः—(पासे) पार्श्वे साधोः समीपे (भिसं) भृशमत्यर्थम् (णिसीयंति) उपविशन्ति (अभिक्खणं) अभीक्षणं—निरन्तरं (पोसवत्थं) पोषवत्त्वं कामोद्दीपक-

करने का ऐसा उपाय भी जानती है, जिससे विवेकशील साधु भी उनका संसर्ग करने को उद्यत हो जाते हैं ॥२॥

शब्दार्थः—'पासे-पार्श्वे' साधुके निकट 'भिसं-भृशम्' अत्यन्त 'णिसीयंति-निषीदन्ति' बैठती है 'अभिक्खणं-अभीक्षणम्' निरन्तर 'पोसवत्थं-पोषवत्त्वं' कामोत्तेजक सुन्दर वस्त्र 'परिहित्ति-परिदधाति' पहिनती है 'अहे वि कायं-अधोपि कायम्' शरीर के नीचे के भागको भी 'दंसंति-दर्शयन्ति' दिखलाती है 'बाहू उद्धु-बाहुमुद्धृत्य' तथा भुजा को उठाकर 'कक्खमणुव्वजे-कक्षामनुव्रजेयुः' काख दिखाकर साधुके सामने जाती है ॥ ३ ॥

अन्वयार्थः—वे साधु के समीप में बार बार जंघा आदि उघाडकर उसे दिखलाती हुई बैठती हैं कामोद्दीपक वस्त्र पहनती हैं शरीर के

विवेकशील साधुने पशु पोताने संसर्ग करवाने लक्ष्यानी शक्ये छे. तेनी कपटव्रणमां इसाधने लललला साधुयो संयमव्रष्ट थध नय छे. ॥२॥

ते स्त्रियो साधुने मोहित करवा भाटे शुं शुं करे छे, ते हवे सूत्रकार अतावे छे—

शब्दार्थः—'पासे-पार्श्वे' साधुनी समीपे 'भिसं-भृशम्' अत्यन्त 'णिसीयन्ति-निषीदन्ति' ऐसे छे. 'अभिक्खणं-अभीक्षणम्' इमेशां 'पोसवत्थं-पोषवत्त्वं' कामोत्तेजक सुन्दर वस्त्र 'परिहित्ति-परिदधाति' पहिरे छे. 'अहे वि कायं-अधोपि कायम्' शरीरनी नीचेना भागने पशु 'दंसंति-दर्शयन्ति' अतावे छे. 'बाहू उद्धु-बाहुमुद्धृत्य' तथा हाथने उच्ये करीने 'कक्खमणुव्वजे-कक्षामनुव्रजेयुः' अगलने भाग अतावीने साधुनी सामे नय छे. ॥३॥

सूत्रार्थः—ते पोतानी लंघ आदि कामोद्दीपक अंगे इभाय ज्येवी रीते ऐसे छे, कामोद्दीपक वस्त्रे धारण करे छे, शरीरना अधोभागने देखाडे छे,

मधोवस्त्र (परिहितं) परिदधति=धारयंति (अहे वि कायं) अधोपि कायं—कायाधो-  
भागमपि (दंसंति) दर्शयन्ति (बाहुउद्धृत्) बाहुमुद्धृत्य बाहु ऊर्ध्वीकृत्य (कक्खं)  
कक्षां च दर्शयन्ति (अणुव्वजे) अनुव्रजेयुः साध्वभिमुखं व्रजेयुः गच्छेयुरिति ॥३॥

टीका—‘पासे’ पार्श्वे=समीपमागत्य ‘भिसं’ भृशमस्यर्थम्, अतिस्नेहमावि-  
ष्कुर्यत्यः । ‘णिसीयंति’ निषीदन्ति—विश्वासमुत्पादयितुमुपविशन्ति । ‘पोसवत्थं’  
पोषवस्त्रम्, कामोत्पादकं मनोज्ञमधो वस्त्रम् । अभिक्खणं’ अभीक्षणं, अनेकशः श्लिथि-  
लादिव्याजेन । ‘परिहितं’ परिदधति, साधोव्यामोहनाय बद्धमपि वस्त्रं शिथिलीकृत्य  
पुनः पुनरपि बध्नन्ति । तथा—‘अहे वि कायं’ अधःकायमपि’ अधःकायं=नघनादिकं  
कामोद्दीपकम् । ‘दंसंति’ दर्शयन्ति—प्रकटयन्ति । तथा—‘बाहु उद्धृत्’ बाहुमुद्धृत्य=  
कक्षां दर्शयन्ति च ‘अणुव्वजे’ अनुव्रजेयु—अनुकूलं स्वामिप्रेतस्थलं व्रजेयुः—तथा  
गच्छेयुरिति । स्त्रियाः साधूनां प्रतारणाय साधुसमीपप्रतिशयेन तिष्ठन्ति । तथा—  
निरन्तरं-द्वदमपि वस्त्रं शिथिलमिति कृत्वा पुनः पुनर्बध्नन्ति । शरीरस्याऽपरभागं साधवे

अधोभाग को दिखलाती है’ भुजाएं ऊची करके, कांखों को दिखला-  
कर साधु के सामने जाती हैं ॥३॥

टीकार्थ—स्त्रियां साधु के समीप आकर अत्यन्त गाढा प्रेम प्रकट  
करती हैं । विश्वास उत्पन्न करने के लिए पास में बैठ जाती हैं, काम  
वर्द्धक मनोज्ञ वस्त्र को बार बार ढीला करने के मिष से ठीक करती  
हैं अर्थात् साधु को मोहित करने के लिए बंधे हुए वस्त्र को भी ढीला  
करके पुनः बांधती हैं । जंघा आदि शरीर के अधोभाग को दिखलाती  
हैं । कांखों को दिखलाती हुई चलती हैं ।

तात्पर्य यह है कि साधुओं को ठगने के लिए स्त्रियां उनके पास  
बार बार आती हैं । कसकर पहने वस्त्र को भी ढीला करके बार बार

अने साधुनी समक्ष ज्जधने क्कध पणु निमित्ते लुल्लओ ज्जथी करीने क्कओ  
(अंगलो)नुं प्रदर्शन करे छे. ॥३॥

टीकार्थ—स्त्रियो साधुनी पासे ज्जधने तेमना प्रत्येना पोतानो गाढ  
प्रेम प्रकट करे छे, विश्वास उत्पन्न करवाने माटे ते साधुनी पासे ज्जधने  
जेसी लय छे. साधुनी कामवासनाने प्रणवलित करवा माटे ते शरीरने युस्त  
पणु भांधेला के वीटेला पस्त्रने ढीलुं करीने करी भांधे छे. ल्जध आदि  
शरीरना अधोलो.गेने अतावे छे, अने पोतानी क्कओनुं प्रदर्शन करती रडे छे.

आ समस्त कथनने लोवार्थ ओ छे के साधुओने इसाववाने माटे  
स्त्रियो वारंवार तेमनी पासे लय छे, शरीर पर युस्त पड़ेलां पओने वारं

दर्शयन्ति, किं बहुना बाहू ऊर्ध्वीकृत्य स्वकक्षमपि प्रदर्शयन्ति, ततोऽनुकूलं स्थानं  
व्रजन्ति एते हि प्रकाराः पुरुषव्यामोहाय भवन्तीति कामशास्त्रे प्रसिद्धा, इति भावः ॥३॥

मूलम्—सयणासणेहिं जोगेहिं इत्थिओ एगयां णिमंतंति ।

एयाणि चैव से जाणे पासाणि विरुवरूवाणि ॥४॥

छाया—शयनासनेन योग्येन स्त्रिय एकदा निमंत्रयन्ति ।

एतानि चैव स जानीयात् पाशान् विरूपरूपान् ॥४॥

अन्वयार्थः—(एगया) एकदा—कदाचित् (इत्थिओ) स्त्रियः (जोगेहिं) योग्यैः  
उपभोगयोग्यैः (सयणासणेहिं) शयनासनेन (निमंतंति) निमंत्रयन्ति साधुम्

बांधने का बहाना करती हैं । शरीर के निम्न भाग को उन्हें दिख-  
लाती हैं । भुजाएं ऊंची करके और अपनी कांखें दिखलाकर अनुकूल  
स्थान में जाती हैं ॥३॥

शब्दार्थ—‘एगया-एकदा’ किसी समय ‘इत्थिओ-स्त्रियः’ स्त्रियां  
‘जोगेहिं-योग्येन’ उपभोग करने योग्य ‘सयणासणेहिं-शयनासनेनः’  
पलंग और आसन आदिका उपभोग करने के लिये ‘णिमंतंति-निमंत्र-  
यन्ति’ साधुको आमंत्रण देती है परंतु ‘से-सः’ वह साधु ‘एयाणि-  
एतानि’ इन्हीं सब बातों को ‘विरुवरूवाणि-विरूपरूपान्’ अनेक प्रकार  
के ‘पासाणि-पाशान्’ पाशबन्धन ‘जाणे-जानीयात्’ जाने ॥४॥

अन्वयार्थ—कभी कभी स्त्रियां उपभोग के योग्य शय्या (बिछौना)  
और आसन के लिए साधु को आमंत्रित करती हैं, परन्तु साधु उन  
शय्या आसनों की विविध प्रकार के कर्मों का बन्धन समझे ॥४॥

वार ढीधुं करीने करी ठीक करवाने ठोंग करे छे, पोताना शरीरना अधी  
भागेने अतावीने तथा कौं पधु अडाने बुळ्ळ्यो। जंथी करीने अन्ने अगळे।  
अतावीने साधुनी कामवासनाने प्रदीप्त करवाने प्रयत्न करे छे, ॥३॥

शब्दार्थ—‘एगया-एकदा’ कौं समये ‘इत्थिओ-स्त्रियः’ स्त्रियो। ‘जोगेहिं  
-योग्येन’ उपभोग करवा योग्य ‘सयणासणेहिं-शयनासनेनः’ पलंग अने आसन  
विगेरने। उपभोग करवा भाटे ‘णिमंतंति-निमंत्रयन्ति’ साधुने आमंत्रण करे  
छे परंतु ‘से-सः’ ते साधु ‘एयाणि-एतानि’ आ तमाभ वातोने ‘विरुवरूवाणि  
-विरूपरूपान्’ अनेक प्रकारना ‘पासाणि-पाशान्’ पाश अन्धनेने ‘जाणे-  
जानीयात्’ समळ दे. ॥४॥

सूत्रार्थ—कौं कौं वधत स्त्रियो उपभोगने योग्य शय्या अने  
आसनने स्वीकार करवाने भाटे साधुने आग्रह करे छे, परन्तु ते शय्या

परन्तु 'से' स साधुः (एयाणि) एतानि—शयनासनादीनि (विरुवरूवाणि) विरु-  
परूपाननेकप्रकारकान् (पासाणि) पाशान् (जाणे) जानीयात् इति ॥४॥

टीका—'एगया' एकदा एकस्मिन् काले देशे च एकान्तदेशकालादौ ।  
'सयणासणेर्हि' शयनाऽऽसनैः, शयनं शय्या पर्यकादिकम् । आसनं सपरिच्छद-  
सोपधानसवितानमासनम् । तैः—पुनः पुनः, 'जोगेर्हि' योग्यैः तत्कालोचितो-  
पभोगयोग्यैः 'दुग्धफेनसमा शय्या' इत्युक्तेः । 'इत्थीओ' स्त्रियः—कामिन्यः  
'णिमंतंति' निमंत्रयन्ति—प्रार्थयन्ति साधुम् । 'से' स साधुः परमार्थदर्शी 'एयाणि'  
एतानि—शयनाऽऽसननिमंत्रणादीनि 'विरुवरूवाणि—विरूपरूपान्—अनेकप्रकार-  
कान् 'पासाणि' पाशान् स्त्रीसंबंधकारिणः । 'जाणे' जानीयादिति ।

अयं भावः—स्त्रियो हि प्रायः आसन्नवस्तुग्राहिन्यो भवन्ति, लतादिवत् ।

टीकार्थ—किसी समय और किसी जगह या एकान्त देशकाल में  
स्त्रियां साधु को उपभोग के योग्य शय्या (बिछौना) एवं आसन के  
लिये प्रार्थना करती हैं । पर्यङ्क पलंग आदि शय्या कहलाते हैं और  
आसन वह है जिस पर विस्तर बिछा हो, तकिया लगा हो और ऊपर  
से चंदोवा लगा हो कहा जाता है कि शय्या दुग्धफेन के सदृश होती  
है । किन्तु साधु को समझ लेना चाहिए कि शयन आसन आदि के  
लिये जो निमंत्रण है सो साधु को फंसाने के लिए नानाप्रकार के जाल हैं ।

तात्पर्य यह है स्त्रियां प्रायः समीपवर्ती वस्तु को ही लता के समान  
ग्रहण करती हैं । जैसे लता आदि समीपवर्ती को ही परिबेष्टित करती

तथा आसनोने विविध प्रकारना कर्मेता अन्धनश्य समल्लने साधुमे तेमने।  
अस्वीकार करवे। जेधये, ॥४॥

टीकार्थ—क्यारेक केरि अकान्त स्थानमां स्त्रियो केरि सुंदर शय्या  
बिछावीने अथवा आसन गोठरीने तेने उपलोग करवाने भाटे साधुने  
बिनवे छे. शयन करवाने भाटे पलंग अथवा आटला पर बिछावेक बिछानाने  
शय्या कहे छे. जेसवाने भाटे पाथरल्लु, गाढी आदि पाथरीने, पाछण  
तडियो गोठवीने तथा उपर अंदरवे ताणीने जे जेसवा भाटेनी व्यवस्था  
कराय छे तेने आसन कहे छे. ते शय्या दूधना श्लेषु जेवी होय छे. परन्तु  
साधुमे समल्ल लेबुं जेधये के शय्या, आसन आदिना उपलोग भाटेनी  
स्त्रियोनी ते प्रार्थनाये। तो तेमने संयमना मार्गेथी भ्रष्ट करवानी  
कपट गण न छे.

जेम लता समीपवर्ती वस्तुने न वीटणाई जय छे, जेन प्रभाये

यथा लतादयः स्वसमीपवर्तिनयेव भ्रजन्ते न दूरवर्तिनः तथैव स्त्रियोपि । तदुक्तम्—

‘आसन्नमेव युवतिर्भ्रजते मनुष्यं विद्याविहीनमकुलीनमसंस्कृतं वा ।

प्रायेण भूमिपतयः प्रमदा लताश्च यः पार्श्वतो वसति तं परिवेष्टयन्ति ॥१॥’

अपि च—अंघ्रं वा निम्बं वा अभ्यासगुणेन आरुह्य वल्ली ।

एवं इत्यथो वि य जं आसन्नं तमिच्छेति ॥१॥’

छाया—आम्रं वा निम्बं वा अभ्यासगुणेन आरोहति वल्ली ।

एवं स्त्रियोपि च य आसन्नस्तमिच्छन्ति ॥१॥

‘नैता रूपं परीक्षन्ते नासां वयसि संस्थितिः ।

सुरूपं वा विरूपं वा पुमानित्येव भुञ्जते ॥१॥’

हैं, दूरवर्ती को नहीं, उसी प्रकार स्त्रियां भी । कहा भी है—

‘तरुणी स्त्री समीपवर्ती पुरुष को ही सेवन करती है, चाहे वह विद्याविहीन हो, कुलहीन हो या संस्कारहीन हो । यह ठीक ही है क्योंकि राजा, रमणी और लता उसी को घेरते हैं जो उनके पास में रहता है ।’ और कहा भी है—

‘चाहे आम हो, चाहे नीम, वेल उसी का आश्रय लेती है जो उसके निकट हो । यही बात स्त्रियों के विषय में भी है । वे भी उसी की इच्छा करती हैं जो उनके समीप रहता हो’ ।

‘ये स्त्रियां न तो रूप को देखती हैं और न वय (अवस्था) का ही विचार करती हैं । पुरुष चाहे सुन्दर हो या असुन्दर, वे पुरुष होने के कारण ही उसका परिभोग करती हैं ॥’

स्त्रियो पथु पोतानी कामवासना संतोषवा भाटे समीपवर्ती पुरुषनुं न सेवन करे छे. कहुं पथु छे के—‘तरुणी स्त्रियो समीपवर्ती पुरुषनुं न सेवन करे छे. ते विद्याविहीन, कुलहीन अथवा संस्कारहीन होय तो पथु तेनी परवा कर्था बिना तेनी साथे कामलोग सेवे छे. कहुं पथु छे के—‘राज रमणी अने लता तेमने न घेरी ले छे के जेओ तेमनी पासे न रहेता होय छे’

जेम लता पोतानी समीपमां रहेता वृक्षने आधार लेती वअते तेनी अति आदिने विचार कर्था बिना आओ, बीमठो वगेरे कर्धपथु समीपवर्ती वृक्षने आश्रय ले छे, जेन प्रभाणे स्त्रियो पथु पोतानी समीपमां रहेता पुरुषनी न छच्छा करे छे.

‘तेओ तेना रूप, वय आदिने विचार करती नथी. लले ते सुंदर होय के असुंदर होय, परन्तु पुरुष होवाने कारणे न तेओ तेना परिलोग करे छे’

गावस्तृणामिवारण्ये प्रार्थयन्ति नवं नवम् इत्यादि ।

तदेवंभूताः स्त्रियः इति सम्यग् ज्ञात्वा साधुः तामिः सह संबन्धं नैव कुर्यात् ।  
वतः स्त्रीणां संबन्धः सर्वथा दुष्परिहार्यो भवति । तदुक्तम्—

‘जं इच्छसि घेतुं जइ पुर्व्वि तं आमिसेण गिण्हाहि ।

आमिसपासनिवद्धो काहिइ कज्जं अकज्जं वा ॥१॥’

छाया—यमिच्छसि ग्रहीतुं यदि पूर्वं मामिषेण गृहाण ।

आमिषपाशनिवद्धः करिष्यति कार्यमकार्यं वा ॥

यथा वधिरुः सामिषवडिञ्जेन मत्स्यदिक् परिगृह्य तं व्यापादयति तथेमाः वामनयनाः  
वल्गुहाससेवादिभिः पुरुषं पाशयित्वा रक्तं नरं निष्पीडयन्ति । अतः स्वहितमि-  
च्छता दूरत एव त्याज्याः वामनयनाः इति ॥४॥

‘जैसे गाएँ नये नये घास की अभिलाषा करती हैं, उसी प्रकार  
स्त्रियां भी नये नये पुरुष की कामना करती हैं ।’

स्त्रियों की ऐसी प्रकृति को सम्यक् प्रकार से समझकर साधु उनके  
साथ सम्बन्ध स्थापित न करे, क्योंकि स्त्रियों के संसर्ग से बचना बहुत  
कठिन होता है । कहा भी है—

यदि तुम स्त्रियों से कोई वस्तु ग्रहण करना चाहते हो तो उसे  
आमिष समझो अर्थात् लुभाने वाली वस्तु समझो उसके पाश में  
फँसा हुआ पुरुष कार्य और अकार्य सभी कुछ कर बैठता है ।

जैसे वधिरु (मच्छीमार) मांसयुक्त वडिश से मत्स्य आदि को  
पकड़कर उसे मार डालता है, उसी प्रकार ये स्त्रियां विलास, हाससेवा  
आदि के द्वारा पुरुष को अपने पाश में फँसा कर अनुरक्त बने हुए उस

जेवी रीते गाये। नवां नवां घासनी अभिलाषा करे छे, जेज्ज प्रभाषे  
स्त्रियो पणु नवा नवा पुरुषोनी कामना करे छे।’ स्त्रियोने। आ प्रकारने।  
स्वभाव होय छे, जे वातने समञ्ज लधने साधुजे तेमने। सं‘पक्’ राखवे।  
जेधजे नही, कारणु के तेमना संसर्गथी सं‘यमनु’ पालन करवुं कठण थर्ध  
जाय छे। कहुं पणु छे के—

‘जे तमे स्त्रियोनी पासेथी डोछ वस्तुने अडणु करवा छ्छता हो, तो  
तेने आमिष (मांसना जेवी त्याग करवा लायक) ललयावनारी समजे. तेना  
पाशमां इसायेवे। माणुस कार्यं जने अकार्यं समजवाने। विवेक शुभावी जेसे छे,

जेवी रीते माछीमार मांसयुक्त जण आदि वडे मत्स्य आदिने पकडीने  
तेमने मारी नाजे छे, जेज्ज प्रभाषे स्त्रियो विलास, हास, सेवा आदि

मूढम्—नो तासु चक्षुः संधेज्जा नो वि य साहसं समभिजाणे ।

णो सहियं वि विहरेज्जा एवमप्या सुरक्खिओ होइ ॥५॥

छाया—न तासु चक्षुः संदध्यात् नापि च साहसं समभिजानीयात् ।

न सहितोपि विहरेत् एवमात्मा सुरक्षितो भवति ॥५॥

अन्वयार्थः—(तासु) तासु स्त्रीषु (चक्षुः) चक्षुर्नेत्रं (नो) न (संधेज्जा) संदध्यात्=न संयोजयेत् (नो वि य) नापि च (साहसं समभिजाणे) साहसं समभिजानीयात्—साहसमकार्यकरणं तत्पार्थनया प्रतिपद्येत नैव (सहियं वि) सहितोपितया (णो विहरेज्जा) नो विहरेत्=ग्रामाद्ग्रामान्तरम् (एवं) एवमुपरोक्तप्रकारेण (अप्या) आत्मा—स्वकीयः (सुरक्खियो होइ) सुरक्षितो भवति—असंयमेभ्य इति ॥५॥

पुरुष को चूस लेती हैं। अतएव जो अपना हित चाहता है उसे दूर से ही स्त्रियों का त्याग कर देना उचित है ॥४॥

शब्दार्थ—‘तासु-तासु’ उन स्त्रियों पर ‘चक्षु-चक्षुः’ आंख ‘वो-संधेज्जा-न संदध्यात्’ न लगावे ‘नो वि य-नापि च’ तथा उनके साथ ‘साहसं समभिजाणे-साहसं समभिजानीयात्’ कुकर्म करने के लिये भी संमति न देवे ‘सहियं वि-सहितोऽपि’ उनके साथ ‘णो विहरेज्जा-नो विहरेत्’ ग्राम आदि जाने के लिये विहार न करे ‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘अप्या-आत्मा’ साधु का आत्मा ‘सुरक्खियो होइ-सुरक्षितो भवति’ असंयम से सुरक्षित रहता है । ५॥

अन्वयार्थ—साधु स्त्रियों पर दृष्टि न डाले या उनके नेत्र से अपने नेत्र न मिलावे न उसके कहने पर कोई अकार्य करे न उसके साथ विहार करे । इसी प्रकार से आत्मा सुरक्षित होता है ॥५॥

द्वारा पुश्पने पोताना पाशमां इत्तावीने अनुरत्त भनेदा ते पुश्पने चूसी वे छे—तेना शीलनुं स्थलन करावे छे. तेथी वे केछ पुश्प पोतानुं छित याडतो डोय तेछे स्त्रीओथी इर न रडेवुं जेछये. ॥४॥

शब्दार्थ—‘तासु-तासु’ ये स्त्रियो पर ‘चक्षु-चक्षुः’ आंख ‘नो संधेज्जा-न संदध्यात्’ लगावे नहीं ‘नो वि य-नापि च’ तथा तेषुिनी साथे ‘साहसं समभिजाणे-साहसं समभिजानीयात्’ कुकर्म करवानी संभती पछु न आपे ‘सहियं वि-सहितोऽपि’ तेषुिनी साथे ‘णो विहरेज्जा-नो विहरेत्’ ग्राम विगेशे नया भाटे विहार न करवे. ‘एवं-एवम्’ आ रीते ‘अप्या-आत्मा’ साधुनो आत्मा ‘सुरक्खियो होइ-सुरक्षितो भवति’ असंयमथी सुरक्षित रडे छे. ॥५॥

टीका—‘तासु’ तासु=स्त्रीषु ‘नो’ नैव कथमपि ‘चक्षुः’ चक्षुः नेत्रम् ‘संग्रेज्जा’ संदध्यात्=संयोजयेत् कदाचिदपि स्त्रीचक्षुषि सानुरागं स्वचक्षुर्न निवेशयेत् न पश्येदित्यर्थः । यदि कदाचित्प्रयोजनं भवेत् तदापि अवज्ञावदेव सा निरीक्षणीया । तदुक्तम्—

‘कार्येऽपीषन्मतिमान् निरीक्षते योषिदंगमस्थिरया ।

अस्निग्धयादृशावज्ञया ह्यकुपितोऽपि कुपित इवा॥१॥’

‘नोवि य’ नापि च ‘साहसं समभिजाणे’ साहसं कुकृत्यकरणम् तदीयमार्थनया समनुजानीयात्, स्वीकुर्यात् । यथा संग्रामावतरणमतीव दुःखदायि, तथा स्त्रीसङ्गो नरकादि दुःखानां कारणं भवति । ‘णो सहियं विहरेज्जा’ नो सहितो विहरेत्—

टीकार्थ—साधु को चाहिये कि वह किसी भी स्त्री की दृष्टि के साथ अपनी दृष्टि न भिलावे । कदाचित् कोई प्रयोजन हो और देखना ही पड़े तो अवज्ञा की दृष्टि से ही देखे । कहा भी है—‘कार्ये’ इत्यादि ।

‘बुद्धिमान् पुरुष प्रयोजन होने पर स्त्री के शरीर को देखता भी है तो थोड़ी सी देर तक ही देखता है और वह भी अस्थिर तथा अनुरागहीन दृष्टि से । वह ऐसी अवज्ञापूर्ण दृष्टि से देखता है कि कुपित न होने पर भी कुपित सा प्रतीत होता है ।’

साधु स्त्री की प्रार्थना पर कोई कुकृत्य करना स्वीकार न करे । जैसे संग्राम में उतरना अत्यन्त दुःखप्रद होता है, उसी प्रकार स्त्री का

सूत्रार्थ—साधुએ તરફ નજર પણ ફેંકવી જોઈએ નહીં. તેણે સ્ત્રીની દૃષ્ટિ સાથે પોતાની દૃષ્ટિ મેળવવી જોઈએ નહીં. તેણે તેના કહેવાથી કોઈ અકાર્ય કરવું નહીં અને તેની સાથે વિચરવું જોઈએ નહીં. આ પ્રમાણે કરવાથી જ તેનો આત્મા સુરક્ષિત રહે છે. ॥૫॥

ટીકાર્થ—સાધુએ કદી પણ કોઈ સ્ત્રીની દૃષ્ટિ સાથે પોતાની દૃષ્ટિ મેળવવી જોઈએ નહીં. કદાચ કોઈ પ્રયોજનને કારણે સ્ત્રી સામે નજર કરવી પડે, તો ઉપેક્ષાની દૃષ્ટિએ જ તેની સામે જોવું જોઈએ. કહ્યું પણ છે કે—‘કાર્ય’ ઇત્યાદિ

વિવેકવાન પુરુષ કોઈ પ્રયોજનને કારણે સ્ત્રીના શરીર પર નજર નાખે છે, ત્યારે પણ તેની સામે અસ્થિર અને અનુરાગહીન દૃષ્ટિથી જ દેખે છે. તે તેની સામે એવી અવજ્ઞાપૂર્ણ દૃષ્ટિએ દેખે છે કે કુપિત ન હોવા છતાં પણ કુપિત જેવો લાગે છે.’

સ્ત્રી ગમે તેટલી વિનંતી કરે, તો પણ સાધુએ કોઈ કુકૃત્ય કરવાનું સ્વીકારવું જોઈએ નહીં. જેવી રીતે સંગ્રામમાં ઉતરનારને અત્યન્ત દુઃખનો



तथा नैव कदाविदपि स्त्रीभिः साकं ग्रामादौ विहरेत् । अपि शब्दात् एकासनस्थो-  
ऽपि तथा सह न भवेत् । यतो महापापं साधूनां स्त्रीभिः सह संबन्ध इति । तदुक्तम्—

‘मात्रा स्वस्त्रा दुहित्रा वा न विविक्तासनो भवेत् ।

बलवानिन्द्रियग्रामो विद्वांसमपि कर्षति ॥१॥’

तप्ताङ्गारसमा नारी घृतकुम्भसमः पुमान् ।

तस्मात् घृतं च बर्हिं च नैकत्र स्थापयेद्बुधः ॥१॥ इति ।

संग नरक आदि दुःखों का कारण होता है ।

इसके अतिरिक्त साधु स्त्री के साथ ग्राम आदि में विहार न करें । ‘अपि’ शब्द से यह सूचित होता है कि कभी स्त्री के साथ एक आसन पर भी न बैठे । साधुओं का स्त्रियों के साथ सम्बन्ध होना महापाप का कारण है । कहा भी है—‘मात्रा स्वस्त्रा’ इत्यादि ।

‘माता बहिन और पुत्री के साथ भी एकान्त में नहीं बैठना चाहिए, क्योंकि इन्द्रियाँ बलवान् होती हैं और वे विद्वान् पुरुष को भी आकर्षित कर लेती हैं ।’ फिर भी ‘तप्ताङ्गार समा’ इत्यादि ।

‘नारी तपे ह्ये अंगार के समान है और पुरुष घी के घड़े के समान है । अतएव बुद्धिमान् पुरुष अग्नि और घी को एक ही स्थान पर स्थापित न करे ।’

अनुभव करवो पडे छे, जेज प्रभाणे स्त्रीना संगमां अनुरक्त थनार पुरुषने नरकादिना दुःखो वेठवा पडे छे.

वणी साधुजे स्त्रीनी साथे साथे गाम आदिमां विचरवुं पणु जेधजे नहीं तेजे स्त्रीनी साथे जेक आसन पर जेसवुं जेधजे नहीं. साधुजोनो स्त्रीजोनी साथेनो संबंध महापापमां कारणभूत जने छे. कहुं पणु छे के—

‘मात्रा स्वस्त्रा’ इत्यादि—

‘साधुजे माता, पुत्री के जेननी साथे पणु जेकान्तमां जेसवुं जेधजे नहीं, कारणु के कामवासना जेवी जणवान् वस्तु छे के ते विद्वान् पुरुषोने पणु आकर्षां शके छे.’ वणी जेवुं पणु कहुं छे के—

‘तप्ताङ्गार समा’ इत्यादि—

‘नारी प्रज्वलित अंगारा समान छे जेने पुरुष घीना घडा समान छे. तेथी अग्नि जेने घी समान नारी जेने पुरुषोना समागम बारे अनर्थकारी समजवो जेधजे. बुद्धिमान् पुरुषे आ कारणु स्त्रीना समागम सेवो जेधजे नहीं’

‘एवमप्पा सुरक्खियो होइ’ एवमात्मा सुरक्षितो भवति—एवम्—अनेन स्त्रीसम्बन्धेन विरहित आत्मा सर्वेभ्योऽपायस्थानेभ्यः सुरक्षितो भवति । यतः सर्वेषां पापानां स्थानम् वनिता । अतः स्वहितमिच्छता नरेण आसां संबन्धो दूरादेव त्याज्यो विष-संबन्धवत् इति ५॥॥

मूलम्—आमंतिय उस्सविया भिक्खुं आयसा निमंतति ।

एयाणि चव से जाणे सदाणि विरूवरूवाणि ॥६॥

छाया—आमन्त्र्य उच्छ्राय्य भिक्षुमात्मना निमन्त्रयन्ति ।

एताञ्चैव स जानीयात् शब्दान् विरूपरूपान् ॥६॥

इस प्रकार जो आत्मा स्त्री के सम्पर्क से बचा रहता है, वही सब बुराइयों से बचा रहता है क्योंकि स्त्री समस्त पापों का स्थान है । अतएव अपना हित चाहने वाले पुरुष को इनका सम्बन्ध, विष सम्बन्ध की भांति दूर से ही त्याग देना चाहिए ॥५॥

शब्दार्थ—‘आमंतिय-आमन्त्र्य’ स्त्रियां साधुको संकेत देकर अर्थात् मैं आपके पास अमुक समय आउंगी इत्यादि प्रकार से आमंत्रण देकर ‘उस्सविया-उच्छ्राय्य’ और अनेक प्रकारके वार्तालाप से विश्वास देकर ‘भिक्खुं-भिक्षुम्’ साधुको ‘आयसा-आत्मना’ अपने साथ भोग भोगने के लिये ‘निमंतति-निमन्त्रयन्ति’ प्रार्थना करते हैं अतः ‘से-सः’ वह साधु ‘एयाणि सदाणि-एतान् शब्दान्’ स्त्री संबन्धी इन शब्दों को ‘विरूवरूवाणि-विरूपरूपान्’ अनेक प्रकार के पाशबन्धन के सामान ‘जाणे-जानीयात्’ समजे ॥६॥

आ प्रकारे जे आत्मा स्त्रीना संपर्कथी जयी शके छे, जेज आत्मा अधा होथी मुक्त रही शके छे, कारण के स्त्री समस्त पापानुं स्थान छे. तेथी आत्मकल्याण आहता पुरुषोच्चे स्त्रीना समागमने विष समान गळीने तेनाथी दूर जे रहेवुं जेधजे. ॥५॥

शब्दार्थ—‘आमंतिय-आमन्त्र्य’ स्त्रियो साधुने संकेत करीने अर्थात् हुं आपनी पासे अमुक समये आवीश विगेरे प्रकारथी आमंत्रण आपीने उस्स-विया-उच्छ्राय्य’ तेमज अनेक प्रकारना वार्तालापथी विश्वास उपजवीने भिक्खुं-भिक्षुम्’ साधुने ‘आयसा-आत्मना’ पोतानी साथे भोग भोगववा भाटे ‘निमंतति-निमन्त्रयन्ति’ प्रार्थना करे छे. ‘से-सः’ ते साधु ‘एयाणि सदाणि-एतान् शब्दान्’ स्त्री संबन्धी आ शब्दोने ‘विरूवरूवाणि-विरूपरूपान्’ अनेक प्रकारना पाश बन्धननी जेस ‘जाणे-जानीयात्’ समजे. ॥६॥

अन्वयार्थः--(आमंतिय) आमंत्र्य (उस्सविया) उच्छ्राय्य-विश्वाससु पाद्य (आयसा) आत्मना-स्वकया भोगं कर्तुं (भिक्षुं) भिक्षुं साधुं (निमंतंति) निमन्त्रयन्ति-प्रार्थयन्ति स्त्रियः । (से) सः-साधुः (एयाणि सदाणि) एतान् शब्दान् (विरु-वरूवाणि) विरूपरूगान्-अनेकप्रकारान् पाशबन्धानिव (जाणे) जानीयादिति ॥६॥

टीका-‘आमंतिय’ आमन्त्र्य, -स्त्री साधुं संकेतं दत्वा अर्थगत्याऽहमिदानीममुक-स्थानं गमिष्यामि, भवताऽपि तदानीन्तत्रैव आगन्तव्यमिति स्वाभिप्रायेणाऽऽमन्त्रणं दत्वा । ‘उस्सविय’ उच्छ्राय्य-विश्वाससमुत्पाद्य विविधवाक्यरचनादिना । ‘आयसा’ आत्मना=स्वकया सहोपभोगाय । ‘निमंतंति’ निमन्त्रयन्ति, निमन्त्रणं ददाति प्रार्थयंतीति यावत् । ‘एयाणि सदाणि’ एतान् शब्दान्-स्त्री संबन्धिनः शब्दान् शब्दादीन् विषयान् । ‘विरुवरूवाणि’ विरूपरूगान्-विविधप्रकारान् ‘से’ सः साधुः यथा इमे स्त्री संबन्धाः सर्वेऽपि शब्दादयो विषयाः नरकादिहेतुत्वादनर्थ-

अन्वयार्थ--स्त्रियां साधु को आमंत्रित करके विश्वास उत्पन्न करके अपने साथ भोग करने के लिए निमंत्रित करती है । साधु इस प्रकार के शब्दों को पाशबन्ध (जाल) समझे ॥६॥

टीकार्थ--स्त्री साधु को संकेत करके आमंत्रण देती है कि मैं अब अमुक स्थान पर जाऊंगी । आप भी वहीं पर आ जाना । इस प्रकार अपने अभिप्राय के अनुसार आमंत्रण देकर विविध प्रकार की वाक्य रचना द्वारा विश्वास उत्पन्न करती है और फिर अपने साथ उपभोग करने के लिये प्रार्थना करती है । स्त्री संबंधी इन शब्दों को या शब्द आदि विषयों को साधु नाना प्रकार के पाशबन्धन समझे । साधु को समझना चाहिये कि स्त्री संबंधी सभी शब्दादि विषय नरकादि के

सूत्रार्थ--स्त्रीया साधुने आमंत्रित करीने, विश्वास उत्पन्न करीने, पोतानी साथे लोग लोगवानी विनंती करे छे. स्त्रिनां आ प्रकारनां वचनोने साधुओओ पाशबन्ध (जाल)इप समजवा. ॥६॥

टीकार्थ--स्त्री साधुने संकेत द्वारा ओयुं समजवे छे के हुं अमुक स्थणे ऊँ छुं तमे पथु त्यां आवी पडोयले आ प्रकारे आमंत्रणु दईने ते विविध प्रकारनी वाक्य रचना द्वारा साधुने पोताना प्रत्ये विश्वास उत्पन्न करे छे. अने पोतानी साथे उपलोग करवाने विनवे छे स्त्रीना आ शब्दोने अथवा शब्द आदि विषयोने साधुओ विविध प्रकारना पाशबन्धइप समजवा जेईओ. तेओ ओ वात थराथर समलु लेवी जेईओ के स्त्रीसंबंधी सधणा शब्दादि विषयो नरकादि दुर्गतिना कारणभूत होवाथी अनर्थनां भूण

मूलमिति ज्ञपरिज्ञया विजानीयात् । विज्ञाय तान् शब्दादीन् स्त्रीसंबद्धान् परिहरेत् ।  
विषसंमिश्रितमिष्टान्नवत् इति । एते एव ललना संबद्धाः शब्दादयो नरकपाश-  
रूपाः । यथा वधिरूपाशविद्धो वन्यः पशुः क्लेशमनु भवति, तथा स्त्रीपाश यंत्रितः  
पुमान् दुःखमनुभवति इति ॥६॥

मूलम्—मणं बधणेहि णेगेहि कलुणविणीयमुवगसित्ता णं ।

अदुं मंजुलाइं भासंति आणवयंति भिन्नकहाहिं ॥७॥

छाया—मनो बन्धनैरनेकैः करुणविनीतमुपकस्य खलु ।

अथ मंजुलानि भाषन्ते आज्ञापयन्ति भिन्नकथाभिः ॥७॥

कारण होने से अनर्थ के मूल हैं, ऐसा ज्ञपरिज्ञा से जानकर प्रत्याख्यान  
परिज्ञा से विषमिले मीठे अन्न के समान उनका त्याग करे । यह स्त्री  
संबन्धी शब्दादिविषय नरक पाशरूप हैं । जैसे वधिरूपाश के पाश में  
बद्ध पशु क्लेश का अनुभव करता है, उसी प्रकार स्त्री के फंसे में पडा  
हुआ पुरुष दुःख का अनुभव करता है ॥६॥

शब्दार्थ—‘णेगेहि—अनेकैः’ अनेक प्रकार के ‘मणबंधणेहि—मनोब-  
न्धनैः’ मनको आकर्षित करनेवाले उपायों के द्वारा तथा ‘कलुणविणीय-  
मुवगसित्ता णं—करुणविनीतमुपकस्य खलु’ करुणोत्पादक वाक्य से एवं  
विनीत भावसे साधुके पास आकर ‘अदुं मंजुलाइं भासंति—अथ मंजुलानि  
भाषन्ते’ मधुर भाषण करती है ‘भिन्न कहाहिं—भिन्न कथाभिः’ और  
कामसंबन्धी कथाओं के द्वारा ‘आणवयंति—आज्ञापयन्ति’ साधुको  
विलास करने के लिये आज्ञा देती है ॥७॥

छे. आ वात ज्ञपरिज्ञाथी ज्ञाणीने प्रत्याख्यान परिज्ञा वडे, विषमिश्रित अन्न  
समान तेमने त्याग करवे. जेधंजे. आ स्त्रीसंबंधी शब्दादि विषये नरक-  
पाश इय छे. जेवी रीते पारधीनी जणमां बंधायेछुं पशु क्लेश अनुलवे  
छे, जेज प्रभाषे स्त्रीना इंदामां इसायेछे। पुरुष पशु दुःखने अनुलव करे छे. १६।

शब्दार्थ—‘णेगेहि—अनेकैः’ अनेक प्रकारना ‘मणबंधणेहि—मनोबन्धनैः’ मनने  
आकर्षित करवावाणा छे। पाये. द्वारा तथा ‘कलुणविणीयमुवगसित्ता णं करुणविनीतमुप-  
कस्य खलु’ कर्षणजनक वाक्योथी तथा विनीतभावथी साधुनी पासे आनीने ‘अदुं  
मंजुलाइं भासंति—अथ मंजुलानि भाषन्ते’ मधुर भाषण करे छे. ‘भिन्नकहाहिं—  
भिन्नकथाभिः’ तेमज काम संबन्धी कथाओ. द्वारा ‘आणवयंति—आज्ञापयन्ति’  
साधुने विलास करवानी आज्ञा आये छे. ॥७॥

अन्वयार्थः--(पोगेहि) अनेकैः (मणबंधणेहि) मनोबन्धनैः=मनोहारकैरुपायैः (कलुणविणीयमुवगसित्ता णं) करुणविनीतमुपकस्य--करुणोत्पादकवाक्येन विनम्रभावेन साधुसमीपमागत्य खलु (अदु मंजुळाइं मासंति) अथ मंजुलानि माषन्ते (भिन्नकहाहिं) भिन्नकथाभिः--कामसंबन्धिवचनप्रकारेण (आणवयंति) आज्ञापयन्ति -विलसितुमिति ॥७॥

टीका--'पोगेहि' अनेकैः 'मणबंधणेहि' मनोबन्धनैः, मनो बध्यते यैः प्रकारैः तानि मनोबन्धनानि, मंजुलवचनाऽपांगदर्शनाऽगमत्यङ्गदर्शनादीनि । तदुक्तम्--  
'णाह ! पिय ! कंत ! सामिय ! दइय ! जियाओ तुमं मह ! पियोसि ।  
जीए जीयामि अहं पहरसि त मे शरीरस्स ॥१॥'

छाया--नाथ कान्त प्रिय स्वामिन् दयित जीवात् त्वं मम पियोऽसि ।

जीवति जीवामि अहं प्रभुरसि त्वं मे शरीरस्य ॥१॥

हे नाथ ! मम शरीररक्षक ! हे प्रिय ! मम नेत्राभिराम ! हे कान्त ! ममामिलितवस्तुदायक ! हे स्वामिन् रक्षक ! हे दयित ! ममोपरि सर्वथा दयाकारक !

अन्वयार्थ--स्त्रियां मन को बद्ध करने वाले अनेक उपायों से करुण एवं विनीत वचन बोलकर समीप आती हैं और मधुर भाषण करती हैं । कामोत्पादक नाना प्रकार के वचनों से विलास करने के लिए कहती हैं ॥७॥

टीकार्थ--जिनके द्वारा मन बद्ध हो जाय ऐसे मधुर वचन, कटाक्ष, अंगोपांगों का दर्शन आदि मनोबन्धन कहलाते हैं । कहा भी है--  
'नाह' इत्यादि ।

हे नाथ ! अर्थात् मेरे शरीर के रक्षक ! हे हे प्रिय ! कान्त ! अर्थात् मुझे मनचाही वस्तु प्रदान करने वाले ! हे स्वामिन् ! हे दयित !

सूत्रार्थ--स्त्रीः। मनने मोहित करना। अनेक उपायोंना तथा करुणु अने विनीत वचनोंना प्रयोग करीने भीठी भीठी वातो करीने साधुने भरभावे छे. विविध प्रकारना कामोत्पादक वचनों वडे ते साधुने काम लोगे। प्रत्ये जेयवाने। प्रयत्न करे छे. ॥७॥

टीकार्थ--जेना द्वारा मन बद्ध-मोहित-थछ जाय जेवां मधुर वचनों, कटाक्ष अने अंगोपांगोंना प्रदर्शनने मनोबन्धन कडे छे. कहुं पणु छे के--  
'नाह' इत्यादि

तेज्जो कडे छे--हे नाथ ! (जेठेके के मारा शरीरना रक्षक) हे प्रिय ! हे कान्त ! (मने मनगमती वस्तु प्रदान करना), हे स्वामिन् ! हे दयित ! (मारा पर दया राखनारा) तमे जे मारा जिवनना आधार छे. तमारा

त्वं मम जीवात्—जीवितादपि म्रियोऽसि, त्वयि जीवत्येवाहं जीवामि त्वमेव मम शरीरस्य प्रभुरसि ॥१॥ इत्यादि । अनेकप्रकारकमधुरालापादिमपञ्चैः सकरुणम् । 'उवगसित्ताणं' उपकस्य उपसंश्लिष्य, 'कसू गतौ' इति धातोः 'उप' उपसर्गे त्वा-प्रत्ययस्य ल्यपि उपकस्येति रूपम् साधोः समीपमागत्येत्यर्थः 'अदु' अथ 'मंजुलाइ' मंजुलानि मनोज्ञानानाविधवचनानि । 'भासंति' भाषन्ते । तदुक्तम्—

‘मितमहुररिभिय जंपिल्लएहि ईसी कडक्वहसिएहि ।

सविगारेहि वरागं हिययं पिहियं मयच्छीए ॥२॥’

छाया—मितमधुररिमितजल्पितैरीषत्कटाक्षद्वसितैः ।

सविकारैर्वराकं हृदयं पिहितं मृगाक्षया ॥२॥ इति ।

तथा—'भिन्नकहार्हि' भिन्नरूपाभिः रहस्यकथनैः मैथुनसंबन्धवचनैः यतीनां चित्त-माकृष्य तं मैथुनकरणाय 'आणवयंति' आज्ञापयन्ति=कुमार्गे प्रवर्तयन्ति । यथा स्ववशवर्तीदासः स्वस्याज्ञामात्रेण कार्यं शुभमशुभं वा करोति तथा स्वाज्ञावशवर्तिन-मवगत्य यतिमपि प्रवर्तयति कुकृत्यकरणायेति भावः ॥७॥

अर्थात् मेरे ऊपर पूर्ण दया रखने वाले ! तुम्हारे जीवित रहने पर ही मैं जीवित हूँ । तुम्हीं मेरे शरीर के स्वामी हो ।'

इस प्रकार के अनेक मधुर वचन कहकर और समीपवर्तिनी होकर मीठी मीठी बातें करती हैं । कहा भी है । 'मित मधुर' इत्यादि ।

'मृगाक्षी ने परिमित एवं मधुर आलापों से तथा कटाक्ष और मन्द हँसी आदि विकारों से पुरुष के तुच्छ हृदय को ढांक दिया है । स्त्रियां मैथुन संबन्धी वचनों से साधु के चित्त को अपनी ओर आकर्षित करती हैं और मैथुन करने की आज्ञा देती हैं, उसे कुमार्ग में प्रवृत्त करती हैं ।

तात्पर्य यह है कि 'जैसे अपने अधीन में रहा हुआ दास अपनी

विना हुं श्रुती शकुं तेम नथी. तमे ज भारा शरीरना स्वामी छे.'

आ प्रकारना अनेक वचने कहीने तथा मीठी मीठी बातें करीने ते तेने साथमथी अष्ट करे छे. कहुं यथु छे के—'मितमधुर' इत्यादि—

'मृगाक्षीअे परिमित अने मधुर आलापो वडे तथा कटाक्षे अने मन्द हास्य आदि विकारो वडे पुरुषना तुच्छ हृदयने ढांकी दीधु' छे. स्त्रियां मैथुन विषयक बातो वडे साधुना चित्तने पोतानी तरङ्ग आकर्षे छे, अने मैथुन सेववानी प्रेरणा आपीने तेने कुमार्गमां प्रवृत्त करे छे.'

आ कथनना लावार्थ अे छे के जेवी रीते शुद्धाभनी पासे तेने

अपि च—

मूलम्—सीहं जहा व कुणिमेणं निब्भयमेगंचरंति पासेणं।

एवित्थियाउ बंधंति संवुडं एगतियमणगारं ॥८॥

छाया—सिंहं यथा मांसेन निर्भयमेकचर पाशेन ।

एवं स्त्रियो बध्नन्ति संवृतमेकतयमनगारम् ॥८॥

अन्वयार्थः—(जहा) यथा (निब्भयं) निर्भयं=गतभयं (एगचरंति) एकचरम् (सीहं) सिंहम् (कुणिमेणं) मांसेन-मांसं दत्त्वा (पासेणं) पाशेन गलत्रादिना (बंधंति) बध्नन्ति वधिकाः (एवं) एवं तथैव (इत्थियाउ) स्त्रियः (संवुडं) संवृतं=

आज्ञा के अनुसार अच्छा या बुरा कार्य करता है, उसी प्रकार स्त्रियां साधु को अपने अधीन हुआ जानकर उसे कुकर्म करने में प्रवृत्त करती हैं ॥७॥

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ जैसे निब्भयं-निर्भयम्’ भयरहित ‘एगचरंति-एकचरम्’ अकेला ही विचरनेवाले ‘सीहं-सिंहम्’ सिंहको ‘कुणिमेणं-मांसेन’ मांस देकर ‘पासेणं-पाशेन’ पाशके द्वारा ‘बंधंति वध्नन्ति’ वधकजन पकड़ लेते हैं—‘एवं-एवम्’ उसी प्रकार ‘इत्थियाउ-स्त्रियः’ स्त्रियां ‘संवुडं-संवृतम्’ मन वचन और कायसे गुप्त ऐसे और ‘एगतयं-एगतिकं’ एकाकी ‘अणगारं-अनगारम्’ साधुको ‘बंधंति-वध्नन्ति’ अपने हावभावरूपी पाशसे बांध लेती हैं ॥८॥

अन्वयार्थ—जैसे निर्भय और एकाकी विचरण करने वाले सिंह को मांस से लुभाकर शिकारी पाश में बांध लेते हैं उसी प्रकार स्त्रियां संवरयुक्त अर्थात् मन वचन एवं काय से गुप्त, एकाकी अनगार को फँसा लेती हैं ॥८॥

भाषिक सारं अथवा नरसुं काम करावी शके छे, अेज प्रभाण्णि स्त्री साधुने पोताने आधीन थयेदो न्नुत्थिने तेने कुकर्म करवाभां प्रवृत्त करे छे ॥७॥

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ जेभ ‘निब्भयं-निर्भयम्’ लयथी रहित अने ‘एगचरंति-एकचरम्’ अेकदो न् विचरवावाणा ‘सीहं-सिंहम्’ सिंहने ‘कुणिमेणं-मांसेन’ मांस आपीने ‘पासेणं-पाशेन’ पाश द्वारा ‘बंधंति-वध्नन्ति’ शिकारीथे। पकडी ले छे. ‘एवं-एवम्’ अेज रीते ‘इत्थियाउ-स्त्रियः’ स्त्रिये। ‘संवुडं-संवृतम्’ मन वचन अने कायथी गुप्त अेवा अने ‘एगतयं-एगतिकं’ अेकदो अेवा ‘अणगारं-अनगारम्’ साधुने ‘बंधंति-वध्नन्ति’ पोताना डावलाव इपी पाशथी आधी ले छे. ॥८॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते निर्भय अने अेकदो विचरता सिंहने मांस वडे ललयावीने शिकारी पाशभां आधी ले छे, अेज प्रभाण्णि स्त्रिये। पणु संवरयुक्त-मन, वचन अने कायगुप्तिथी युक्त अेकाकी साधुने इसावी ले छे.

मनोवाक्कायगुप्तमपि साधुम् (एगतयं) एकाकिनम् (अणगारं) अनगारं साधुं बध्नन्ति विचित्रहावभावेन स्त्रिय इति ॥८॥

टीका—‘जहा’ यथा ‘निष्कयं’ निर्भयम्—स्वभावतो भयरहितमपि ‘सीहं’ सिंहं वनराजम् ‘कुणिमेणं’ मांसेन—मांसं दत्त्वा ‘पासेणं’ पाशेन ‘बंधंति’ बध्नाति बधिकः, बद्ध्वा चाऽनेकप्रकारेण पीडां ददाति । ‘एवं’ एवमेवं प्रकारेण ‘इत्थि-याउ’ स्त्रियः बध्नन्ति स्ववशं कुर्वन्ति, ‘संबुडं’ संवृतम्—प्रथममनोवाक्काययोग-युक्तं ‘एगतयं’ एकाकिनं मुनिराजं ‘अणगारं’ अनगारं साधुम् यदा संवृतोऽपि मनोवाक्कायैः गुप्तोपि साधुः स्त्रीणां वशमुपयाति, तदा का कथा असंवृताना-मितरेषाम् । एतावता स्त्रीणामतिसामर्थ्यं प्रदर्शितम् । अन्ये च परीषहाः यथा कथंचित् जेतुं शक्या अपि किन्तु स्त्री परीषहः दुःखेन जेतुं शक्यते इति ध्वनितम् इति ॥८॥

टीकार्थ—जैसे स्वभाव से ही निर्भय और इस कारण एकाकी विचरण करने वाले वनराज सिंह को मांस देकर शिकारी बन्धन में बांध लेते हैं और बांधकर अनेक पीडाएँ देते हैं, इसी प्रकार स्त्रियाँ मन वचन काय को गोपन कर रखने वाले एकाकी मुनि को अपने बन्धन में फंसा लेती हैं ।

जब अपने मन वचन और काय को वशीभूत कर लेने वाला साधु भी स्त्रियों के वशीभूत हो जाता है तो अन्य असंवृत (गृहस्थजनो) का तो कहना ही क्या है ? इस कथन के द्वारा स्त्रियों के सामर्थ्य का अतिशय प्रदर्शित किया गया है और यह भी सूचित किया गया है कि अन्य परीषह तो किसी प्रकार सहन भी किये जा सकते हैं मगर स्त्री परीषह को जीतना अत्यन्त कठिन है ॥८॥

टीकार्थ—सिंह निर्भय होवाने कारणे वनमां अेकलो विचरणु कर्था करतो होय छे. अेवा वनराज सिंहने मांस वडे लक्ष्यावीने शिकारी ळणमां इसावे छे, अने तेमां इसायेवा सिंहने अनेक प्रकारे पीडा पडांयाडे छे, अेव प्रमाणे मन, वचन अने कायगुणितथी युक्त, अेकाकी मुनिने स्त्री हास्य, कटाक्ष आदि पूर्वोक्त उपाये द्वारा पोताना इहांमां इसावे छे. जे पोताना मन, वचन अने कायने वश राखनारा साधुअे पणु स्त्रीअेना मोहपाशमां इसाई ळय छे, तो अन्य असंवृत (प्रतरहित) पुरुषोनी तो वात न शी करवी ! आ कथन द्वारा सूत्रकारे स्त्रीअेना सामर्थ्यनी अतिशयता प्रगट करी छे, अने अे वात सूचित करी छे के अन्य परीषडाने तो कोइ पणु रीते सहन पणु करी शक्य छे, पणु स्त्री परीषडने उतवानुं कार्य धणुं न सुरकेल छे. ॥८॥



मूलम्—अहं तत्थं पुणो णमयंति रहकारो व णेमिं आणुपुव्वीए ।

बद्धे मिए व पासेणं फंदंते वि णं मुच्चंए ताहे ॥९॥

छाया—अथ तत्र पुनर्नमयन्ति रथकार इव नेमि मानुपूर्व्या ।

बद्धो मृग इव पाशेन स्पन्दमानोऽपि न मुच्यते तस्मात् ॥९॥

अन्वयार्थः—(रहकारो) रथकारः (आणुपुव्वीए) आनुपूर्व्या क्रमशः (णेमिं व) नेमिभिव चक्रवाहभ्रमिरूपम् (अह) अथ (तत्थ) तत्र स्वाभिप्रेतकार्यकरणे (णमयंति) नमयन्ति (पासेणं) पाशेन (बद्धे) बद्धः (मिए व) मृग इव (फंदंते वि) स्पन्दमानोऽपि मोक्षार्थम् (ताहे) तस्मात् (ण मुच्चं) न मुच्यते—मुक्तो न भवतीति ॥९॥

शब्दार्थ—‘रहकारो—रथकारः’ रथ बनानेवाला ‘आणुपुव्वीए—आनुपूर्व्या’ क्रमपूर्वक ‘णेमिं व—नेमिभिव’ जैसे नेमि—चक्र को नमाता है इसी प्रकार स्त्रियां साधुको ‘अह—अथ’ अपने वशमें करने के पश्चात् ‘तत्थ—तत्र’ अपने इच्छित कार्य कराने में ‘णमयंति—नमयन्ति’ झुका लेती है ‘पासेणं—पाशेन’ पाशसे बद्धे—‘बद्धः’ बंधा हुआ साधु—‘मिए व—मृगइव’ मृगके समान ‘फंदंते वि—स्पन्दमानोऽपि’ पाशसे छूटने के लिये प्रयत्न करता हुआ भी ‘ताहे—तस्मात्’ उससे ‘ण मुच्चं—न मुच्यते’ नहीं छूटता है ॥९॥

अन्वयार्थ—जैसे रथकार (सुथार) क्रमशः नेमि को नमाता है, उसी प्रकार नारियां साधु को अपने अधीन कर लेती हैं । तत्पश्चात् वह साधु पाशबद्ध मृग जैसा छूटकारा पाने के लिये फड़फड़ाता हुआ भी छूटकारा नहीं पाता ॥९॥

शब्दार्थ—‘रहकारो—रथकारः’ रथ बनाववावाणो ‘आणुपुव्वीए—आनुपूर्व्या’ क्रमपूर्वक ‘णेमिं व—नेमिभिव’ जेम नेमी (धरी) यकने नभावे छे. जेज रीते स्त्रियो साधुने ‘अह—अथ’ पोताने वश कर्या पछी ‘तत्थ—तत्र’ पोतानी ध्विछा प्रमाणेना कार्य करवावाभां ‘णमयंति—नमयन्ति’ नभावी ले छे. ‘पासेणं—पाशेन’ पाशथी ‘बद्धे—बद्धः’ अंधायेछो साधु ‘मिए व—मृग इव’ मृगलानी जेम ‘फंदंते वि—स्पन्दमानोऽपि’ पाशथी छूटवा भाटे प्रयत्न करते होवा छतां पणु ‘ताहे—तस्मात्’ ते पाश अंधनथी ‘ण मुच्चं—न मुच्यते’ छूटतो नथी ॥९॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते रथकार (सुथार) धीमे धीमे नेमिने (पैडानी वाटने) नभावीने पैडा पर यडावी हे छे, जेज प्रमाणे स्त्रियो पणु धीरे धीरे साधुने पोताने अधीन करी ले छे. जेवी रीते जणभां अंधायेछुं मृग तेमांथी छूटवा भाटे जमे तेटवा तरइडियां मारवा छतां छूटी शकतुं नथी. जेज प्रमाणे साधु पणु तेना इंदांमांथी छूटी शकतो नथी. ॥९॥

टीका—‘रथकारो’ रथकारः रथं करोति इति रथकारो वर्धकिः । ‘आणुपु-  
व्वीए’ आनुपूर्व्या-अनुक्रमशः इति यावत् । ‘नेमि व’ नेमिमिव ‘णमयन्ति’  
नमयन्ति यथा रथकारो नेमि क्रमशः स्वेच्छया नमयति ‘अह’ अथ, तथा स्ववश-  
करणानन्तरम् ‘तत्थ’ तत्र स्वेष्टवस्तुनि यतिं नमयन्ति स्त्रियः । ‘मिए व’ मृग  
इव ‘पासेणं’ पाशेन ‘बद्धे’ बद्धः ‘फंदंते वि’ स्पन्दमानोऽपि मोक्तुमिच्छया प्रयत्नं  
कुर्वाणोऽपि ‘ताहे’ तस्मात् पाशबन्धनात् ‘ण मुच्चए’ न मुच्यते ।

यथा रथकारो नेमि स्वेच्छया नमयति, तथा स्ववशं यतिमपि ललना स्वे-  
च्छया नमयति, यथा यथाऽभिलषति, तथा तथा तं कारयति । करोति ‘च साधुः  
यथा वा मृगो वधिकेन पाशद्वारा बद्धो मोक्षेच्छया प्रयतमानोऽपि बन्धनान्न

टीकार्थ-जैसे बढई (सुथार) अनुक्रम से नेमि को अपनी इच्छा के  
अनुसार नमा लेता है, उसी प्रकार अपने वशीभूत करने के पश्चात् स्त्रियां  
साधुको अपने इष्ट प्रयोजन की पूर्ति के लिए झुका लेती हैं। फिर जैसे  
बन्धन में बद्ध मृग छूटने के लिए प्रयत्न करने पर भी छुटकारा नहीं  
पाता, उसी प्रकार साधु भी उस बन्धन से नहीं छुट पाता ।

आशय यह है कि जैसे रथकार (बढई) नेमि को इच्छानुसार  
नमाता है, उसी प्रकार अपने अधीन हुए मुनि को स्त्री नमाती है,  
अर्थात् वह जो जो चाहती है वही वही उससे करवाती है। और साधु  
को वह सब करना पड़ता है। जैसे शिकारी के द्वारा पाशबद्ध क्रिया  
हुआ मृग छुटकारा पाने की इच्छा से फड़फड़ाता है, फिर भी छुटकारा

टीकार्थ—जेवी रीते सुथार नेमिने (पैडानी वाटने) पोतानी ध्व्छानु-  
सार क्रमशः नमावीने पैडा पर अडावी दे छे, जेज प्रमाखे ‘स्त्रियो पणु  
धीरे धीरे साधुने पोताने अधीन करी लधने पोताना छष्ट प्रयोजननी सिद्धि  
भाटे तेमने प्रवृत्त करे छे. जेवी रीते शिकारीनी ञणमां अंधायेलुं मृग जमे  
तेटला प्रयत्नो करवा छतां पणु अन्धनमांधी मुक्त थर्ध शकतुं नथी, जेज  
प्रमाखे साधु पणु ते अन्धनमांधी छूटी शकतो नथी.

आ कथनने। लावार्थं जे छे के जेवी रीते सुथार रथनी नेमिने (पैडानी)  
वाटने क्रमशः ध्व्छानुसार नमावे छे, जेज प्रमाखे पोताने अधीन थयेला  
साधुने कामिनी पणु पोतानी ध्व्छानुसार नमावे छे, जेटले के ते तेमनी पासे  
पोतानी ध्व्छानुसार कार्यं करावे छे, अने साधुने ते सधणुंकार्यं ध्व्छाहोय  
के न होय, तो पणु करवुं पडे छे. जेवी रीते शिकारी वडे ञणमां अंधायेलुं  
मृग मुक्त थवाने भाटे जमे तेटला धमपछाडा करे, तो पणु तेमांधी मुक्त

मुच्यते, तथा साधुरपि स्त्रीवशमुपगतः पुनर्न तदधिकारान्निवर्त्तते। ततो न विमुच्यते इति भावः ॥९॥

मूढम्—अहं सेऽणुतप्पई पच्छा भोच्चा पायसं व विसमिस्सं।

एवं विवेगमादाय संवासो नं वि कप्पए दंविण ॥१०॥

छाया—अथ सोऽनुत्प्यते पश्चात् भुक्त्वा पायसमिव विषमिश्रम्।

एवं विवेकमादाय संवासो नापि कल्पते द्रव्ये ॥१०॥

अन्वयार्थः—(अह) अथ (से) सः—साधुः (पच्छा) पश्चात् (अणुतप्पई) अनु-  
त्प्यते—पश्चात्तापं करोति (विसमिस्सं) विषमिश्रम् (पायसं) पायसमिव (भोच्चा)

नहीं पाता, उसी प्रकार स्त्री के वश में पडा हुआ साधु भी फिर उसके पंजे से नहीं छुट पाता है ॥९॥

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ स्त्रीके वशवर्त्ती होने के अनंतर ‘से-सः’ वह साधु ‘पच्छा-पश्चात्’ पीछे से ‘अणुतप्पई-अनुत्प्यते’ पश्चात्ताप करता है ‘विसमिस्सं-विषमिश्रम्’ जैसे विषसे मिला हुआ ‘पायसं-पायसम्’ पायस-दूधपाक ‘भोच्चा-भुक्त्वा’ खाकर मनुष्य पश्चात्ताप करता है ‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘विवेगमादाय-विवेकमादाय’ विवेक को ग्रहण करके ‘दंविण-द्रव्यः’ मुक्तिगमन के योग्य साधुको उनके साथका संवासो-संवासः’ संवास-अर्थात् एकस्थानमें रहना ‘नवि कप्पए-नापि कल्पते’ योग्य नहीं है ॥१०॥

अन्वयार्थ—तदनन्तर वह साधु पश्चात्ताप करता है जैसे विषमिश्रित स्त्रीर खाने वाला पश्चात्ताप करता है। इस तथ्य को जानकर मुक्तिगमन के योग्य साधु स्त्रियों के साथ निवास न करे ॥१०॥

थर्धं शक्तुं नथी, अेज्ज प्रभाणुं स्त्रीना भोडपाशमां ज्जडायेदो साधु पणु तेना इंदाभांथी छूटी शक्तो नथी ॥६॥

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ स्त्रीने वश थया पछी से-सः’ ते साधु ‘पच्छा-पश्चात्’ पाछणथी ‘अणुतप्पई-अनुत्प्यते’ पश्चात्ताप करे छे. ‘विसमिस्सं-विषमिश्रम्’ जेभ विषथी भणेल ‘पायसं-पायसम्’ दूधपाक ‘भोच्चा-भुक्त्वा’ आधने मनुष्य पश्चात्ताप करे छे. ‘एवं-एवम्’ अेज्ज रीते विवेगमादाय-विवेकमादाय’ विवेकने अनुसरिने ‘दंविण-द्रव्यः’ मुक्ति गमन करवाने योग्य साधुने तेषीनी साथेने ‘संवासो-संवासः’ संवास अर्थात् अेक स्थानमां रहेतुं ‘नवि कप्पइ-नापि कल्पते’ योग्य नथी ॥१०॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते विषयुक्त अन्न आनारने पश्चात्ताप थाय छे, अेज्ज प्रभाणुं स्त्रीना भोडपाशमां अंथायेदो साधुने पश्चात्ताप करवो पडे छे. आ

भुक्त्वा—यथा विषमिश्रितपायसभोजी पश्चात्तापं करोति तद्वत् (एवं) एवमेव (विवेकमादाय) विवेकमादाय (द्विष्ट) द्रव्यो मुक्तिगमनयोग्यः तस्मिन् (संवासं) संवासः=स्त्री संबन्धः (न वि कल्पे) नापि कल्पते समीचीनो न भवतीति भावः । १०।

टीका—‘अह’ अथ ‘से’ असौ साधुः स्त्रीपाशनियंत्रितः सन् प्रतिदिनं क्लेशमनुभवन् ‘पच्छा’ पश्चात् ‘अणुतप्सई’ अनुतप्यते पश्चात्तापं करोति। यथा कुटुम्बे नियन्त्रितानाम्, एतादृशं दुःखमवश्यमेव भवति। परिवारकृते पापमिश्रितं कर्म कुर्वन् पापश्लिष्टो दुःखमनुव्रजति। उक्तं च—

‘मया परिजनस्यार्थं कृतं कर्म सुदारुणम्।

एकाकी तेन दह्येऽहं गतास्ते फलभागिनः ॥१॥

एवं स साधुरपि परितप्यते।

टीकार्थ—स्त्री के जाल में पड़ा हुआ वह साधु प्रतिदिन क्लेश का अनुभव करता हुआ पश्चात्ताप करता है। जैसे जो लोग कुटुम्ब रूपी जालमें पड़े हैं उन्हें नाना प्रकार के दुःखों को अवश्य ही भुगतना पड़ता है। परिवार के लिए पापमय कर्म करने वाला स्वयं पाप से लिप्त होता है और भविष्य में भी उसे दुःखों का भागी होना पड़ता है। कहा भी है—‘मया’ इत्यादि।

‘मैंने परिजनों के लिये क्रूर से क्रूर कर्म किये, मगर आज मैं अकेला ही संतप्त हो रहा हूँ। जिन्होंने मेरे उन पाप कार्यों से संगृहीत वस्तु का फल भोगा था वे सब चले गये !’ इस प्रकार वह साधु भी पश्चात्ताप करता है।

तथ्यने हृदयमां उतारीने भोक्षगमननी अलिहापा राभता साधुये स्त्रीयानी साथे निवास करवे। जेधये नहीं ॥१०॥

टीकार्थ—स्त्रीनी जगमां इसायेलो ते साधु परिवारने निमित्ते प्रतिदिन क्लेशने अनुभव करतो रहे छे, ते कारणे सयभथी जण्ट थवा भाटे तेने पश्चात्ताप थाय छे. जे लोको कुटुंअनी साथे रहे छे तेभने विविध दुःखानो अनुभव करवे। पडे छे. परिवारने निमित्ते पापकर्म सेवनासे पुरुष पोते ज पापथी लिप्त थाय छे, अने लविष्यमां पण तेने दुःखना लागीहार अनडु पडे छे. कह्युं पण छे के—‘मया’ इत्यादि—

‘मैं’ परिजनोने भाटे क्रूरमां क्रूर कर्मोतुं सेवन कर्युं, परन्तु आजे हुं अकेलो ज संतापने अनुभव करी रह्यो छुं. जेभण भारां ते पापकर्मो द्वारा उपाजित वस्तुओतुं इण लोगोयुं हुतुं तेओ अधां आट्या गया आ रीते साधु पण पश्चात्ताप करे छे.

यथा 'विसमिस्सं' विषमिश्रितम् । 'पायसं भोज्या व' पायसं क्षीरपाचितमन्नं खीर इति लोकप्रसिद्धं भुक्त्वेव । यथा कश्चिद्विषमिलितं पायसं भुक्त्वा विषवेगाऽऽकुलितः अनुत्पद्यते यथा मया पापेन सांप्रतैषिणा सुखरसिकतया भविष्यदविपाकिकर्मैव-भूतं भोजनमास्वादितं तथैव त्वमपि पुत्रपौत्रदुहितृजामातृकलत्रनप्तृभ्रातृश्वशुरश्वशू भागिनेयादीनां भोजनपरिणयनालंकारजातकर्ममृतकर्मव्याधिचिकित्साचिन्ता-कुलोऽपगतस्वशरीरकर्तव्यः मनष्टैहिकामुष्मिकानुष्ठानोऽहर्निशं तद्व्यापाराकुलि-तमतिः परितप्यसे पश्चात्तप्यसे तदनुम्रियसे । तथा-स्त्रीपरिवारादि चिन्तया चिन्तितो

जैसे कोई विवेकविकल मनुष्य विषमिश्रित खीर खाकर और बाद में विष के वेग से आकुल व्याकुल होकर सन्ताप करता है कि हाय ! मैं कैसा मूढ़ हूँ । मैंने वर्त्तमानकालीन सुख का विचार किया और भविष्य में होने वाले उसके दुष्परिणाम की उपेक्षा की । इसी प्रकार तुम भी पुत्र पौत्र पुत्री जामाता पत्नी नाती भाई श्वशुर सासू एवं भागिनेय (भाणजा) आदि के भोजन विवाह, अलंकार, जातकर्म, मृत-कर्म बीमारी की चिकित्सा आदि से व्याकुलचित्त हो रहे हो, अपने शरीर संबंधी कार्यों को भी भूल बैठे हो, इस लोक और परलोक संबंधी कर्त्तव्यों को रातदिन-भुला बैठे हो । तुम्हारी बुद्धि उन्हीं के व्यापारों से

जेनी रीते कोठ विवेकविहीन मनुष्य आवेशमां आवी जर्धने विष-मिश्रित भीर आदि भाध जय छे, परन्तु जेम जेम शरीरमां विष व्यापतुं लय छे तेम तेम आकुण व्याकुण थर्धने पस्तावो करे छे के 'हाय, हुं केवो भूथं छुं ! मे' वर्त्तमानकालीन सुभने ज विचार कर्यो अने तेना दुष्परि-णामनी उपेक्षा करी.' जेज प्रमाणे तमे पणु पुत्रो, पुत्रीओ, पौत्रो, जमा-धओ, पत्नी, लाणजे, लाणीओ सासु, ससरा, भाध, जडेन आदिना लोअन विवाह अलंकार जतकर्ममृतकर्म भीमारीनी चिकित्सा आदि वडे-वारोमां जेवा तो प्रवृत्त रहे छे के तेमनी चिंता आडे तमारा शरीर आदिनी चिंता पणु लूही गया छे. क्यारेक कोठ पुत्र, पुत्री आदिना लग्ननी चिंता, क्यारेक पत्नी आदिने माटे अलंकारो घडाववानी चिंता, क्यारेक कोठनी भीमारीनी चिकित्सानी चिन्ता लाणी लाणीयाना भाभरानी चिन्ता, कोठ सगाना भरणु पाछणी विधिओनी चिन्ता आदिमां ज तमाडुं चित्त परोवायेछुं' रहे छे. आ जधी परिजनविषयक चिंताओथी तमाडुं चित्त व्याकुण रहे छे. तेने कारणे तमे तमारा ऐहिक अने पारलौकिक कर्तव्येने

भवति । 'एवं' एवं=पूर्वोक्तरूपेण । 'विवेगं' विवेकं स्वानुष्ठानस्य 'आदाय' आदाय-  
प्राप्य । 'दविण्' द्रव्यो मुक्तिगमनयोग्यः साधुः तस्मिन् द्रव्ये 'संवासः' स्त्रीभिः सह  
एक स्थाने स्थितिः । निवि कप्पण्' नैव कल्पते एकत्रस्थाने नैव तिष्ठेदिति ॥१०॥

स्त्री संबन्धजनितदोषानुपदर्शय उपसंहारमाह सूत्रकारः—

'तम्हा उ वज्जण इत्थी' इत्यादि ।

मूलम्—तम्हा उ वज्जण इत्थी विसलित्तं व कंटगं नञ्चा ।

ओएँ कुलाणि वसवत्ती आर्घाते णं से वि णिग्गथे ॥११॥

छाया—तस्मात्तु वर्जयेत्स्त्रीः विषलिप्तमिव कण्टकं ज्ञात्वा ।

ओजः कुलानि वशवर्त्ती आख्याति न सोऽपि निर्ग्रन्थः ॥११॥

व्याकुल रहती है । परिताप करना पडता है । तथा स्त्री परिवार आदि की  
चिन्ता से चिन्तित रहना पडता है ।

इस प्रकार विचार करके पौर अपने कर्त्तव्य में तत्पर रहकर मोक्षगमन  
का अभिलाषी साधु स्त्रियों के साथ एक स्थान में निवास न करे ॥१०॥

अब सूत्रकार स्त्री सम्पर्क से उत्पन्न होने वाले दोषों को दिखला-  
कर उपसंहार करते हैं—'तम्हा उ वज्जण इत्थी' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'तम्हा-तस्मात्' इसलिये 'विसलित्तं-वि-कंटगं विषलिप्तमिव  
कंटकम्' स्त्रीको विषसे लिप्त कंटक के तुल्य 'नञ्चा-ज्ञात्वा' जानकर  
'इत्थी वज्जण-स्त्रीः वर्जयेत्' स्त्री संसर्गको साधु वर्जित करे 'वसवत्ती-वश-

पणु लूती गया छे. ते परिवारविषयक प्रवृत्तियोंमां न तमे लीन रहे छे.  
अने परिवारविषयक चिन्ताओं न तमने व्याकुल करती रहे छे. तेथी तमारे  
परिताप सहन करवे पडे छे अने स्त्री आदि परिवारनी चिन्ताथी न तमारुं  
चित्त घेरायेल्लुं रहे छे.

आ प्रकारने विचार करीने कर्त्तव्यपरायणु साधुं भोक्षप्राप्तिने योग्य  
अनुष्ठानोमां न प्रवृत्त रहेल्लुं लोभं. तेणु स्त्रीओंनी साथे अंक न स्थानमां  
निवास करवे लोभं नही-स्त्रीना संपर्क सेववे नही. ॥१०॥

हुवे सूत्रकार स्त्रीसंपर्क द्वारा उत्पन्न थता दोषो प्रकट करे छे—

'तम्हा उ वज्जण इत्थी' इत्यादि—

शब्दार्थ—'तम्हा-तस्मात्' अं कारणुथी 'विसलित्तं वि कंटगं-विषलिप्तमिव  
कंटकम्' स्त्रियोने विषथी अरुशयेल कांटानी नेभ 'नञ्चा-ज्ञात्वा' ज्ञाणीने  
'इत्थी वज्जण-स्त्रीः वर्जयेत्' स्त्रियोना संपर्कना साधुं त्याग करवे 'वसवत्ती-

अन्वयार्थः—(तस्मात्) तस्मात् स्त्रीमंपर्कोनेष्टः तस्मात् (विसलितं व-  
कंटकं) विषलिप्तमिव कंटकं (नच्चा) ज्ञात्वा (इत्थी वज्जए) स्त्रीवर्जयेत् स्त्रिणां त्यागः  
कर्तव्यः (वसवती) वशवती स्त्रीणाम् (ओए कुलानि) ओजः—एकः कुलानि एकः  
स्त्रीगृहं गत्वा धर्मम् 'आघाते' आख्याति उपदिशति (से वि) सोपि (ण) न  
(णिगंथे) निर्ग्रन्थः साधुर्न भवतीति ॥११॥

टीका—यस्मात् स्त्रीणां संबन्धो विषमफलदायी 'तस्मात्' तस्मात् कारणात्  
'इत्थी' स्त्रीः 'वज्जए' वर्जयेत् तथा संवासं शब्दाद्यालापमपि वर्जयेत्। 'विसलितंवि'  
विषलिप्तमपि 'कंटकं वा नच्चा' कण्टकवत् ज्ञात्वा यथा विषलिप्तः कण्टकः कायं  
प्रविष्टः सन् अनर्थं करोति तद्वत्। तत्रापि विषाक्तकण्टकस्य शरीरसंबन्धात्,  
स्त्रीणान्तु स्मरणादेव दुःखं भवतीत्यनयोरेको निर्विशेषो विशेषश्च।

वती" स्त्रियों के वशमें रहनेवाला पुरुष 'ओए कुलाणि-ओजः कुलानि'  
अकेला गृहस्थ के घर में जाकर धर्म का कथन करता है 'से वि-सोऽपि'  
वह भी 'ण णिगंथे-न निर्ग्रन्थः' निर्ग्रन्थ नहीं है ॥११॥

अन्वयार्थ—इस कारण साधु स्त्री को विष से लिप्त कण्टक समझकर  
उनका त्याग कर दे। जो स्त्री का वशवती होकर अकेला अकेली स्त्री के  
घर में जाकर धर्म का उपदेश करता है वह भी निर्ग्रन्थ नहीं है ॥११॥

टीकाथ—क्योंकि स्त्रियों का संसर्ग विषम फल उत्पन्न करता है,  
इस कारण स्त्रियों से दूर ही रहे। उनके साथ निवास एवं वार्तालाप  
आदि से भी बचता रहे। साधु स्त्री को विष से लिप्त कांटा समझे।  
विषलिप्त कांटा शरीर में प्रविष्ट होकर अनर्थ उत्पन्न करता है, इसी  
प्रकार स्त्रियां भी अनर्थजनक हैं। विषलिप्त कण्टक तो तभी अनर्थ-

वशवती" स्त्रियोने वश रडेवावाणो पुइष 'ओए कुलाणि-एकः कुलानि' गृह-  
स्थने धर ञ्छने ऐकलो धर्मनुं कथन करे छे. 'सेवि-सोपि' ते पणु 'ण णिगंथे  
-न निर्ग्रन्थः' निर्ग्रन्थ नथी. ॥११॥

सूत्रार्थ—आ कारणे साधुये विषथी लिप्त कांटानी जेम स्त्रीना त्याग करवो  
जेथ जे. जे साधु स्त्रीने अधीन थर्छने ऐकलो केथ धरमां प्रवेश  
करीने ते धरमां ऐकली रडेती स्त्री पासे ञ्छने धर्मना उपदेश आपे छे,  
ते साधुने निर्ग्रन्थ कडी शक्य नही. ॥११॥

टीकाथ—स्त्रियोना संसर्ग अनर्थनुं भूण गणाय छे, ते कारणे साधुये  
स्त्रियोथी हर ञ रडेवुं जेथजे तेणे तेमनी साथे निवास पणु करवो नही  
अने वार्तालाप पणु करवो नही. साधुजे स्त्रीने विषलिप्त कांटा समान गणुवी  
जेथजे. जेवी रीते विषलिप्त कांटे शरीरमां लोकाय, ते अनर्थ उत्पन्न करे

વિષવિષયયોરેતાવદન્તરં યત્ વિષં તુ શરીરસંબદ્ધં સત્ હન્તિ વિષયાસ્તુ સ્મર-  
ણાદેવ નાશયન્તિ । ઉક્તં ચ—

‘વિષસ્ય વિષયાણાં ચ દૂરમત્યન્તમન્તરમ્ ।

ઉપશુક્તં વિષં હન્તિ વિષયાઃ સ્મરણાદપિ ॥૧॥’

તથા ‘ઓષ’ ઓજઃ-૧કઃ=અસહાયઃ ‘વસવત્તી’ સ્ત્રીણાં વસવત્તી ‘કુલાણિ’ કુલાણિ  
ગૃહસ્થકુલાણિ ગત્વા ધર્મસ્યોપદેશં કરોતિ યઃ સોઽપિ ન ‘નિર્ગ્રન્થે’ નિર્ગ્રન્થઃ

કર હોતા હૈ જબ શરીર કે સાથ ઉસકા સમ્પર્ક હો, મગર સ્ત્રિયાં તો  
સ્મરણ માત્ર સે હી દુઃખ ઉત્પન્ન કરને વાલી હૈ । અતઃ૧૧૧ ઇન દોનોં મેં  
કિંચિત્ સમાનતા હોને પર મી ઇસ દૃષ્ટિ સે વહુત અન્તર મી હૈ ।

વિષ ઓર વિષય મેં યહ અન્તર હૈ કિ વિષ શરીર કે સાથ સમ્પર્ક  
હોને પર વિનાશ કરતા હૈ જબ કિ વિષય સ્મરણ માત્ર સે હી વિનાશ  
કા કારણ બન જાતા હૈ । કહા મી હૈ—‘વિષસ્ય’ ઇત્યાદિ ।

‘વિષ ઓર વિષયોં મેં વહુત અધિક અન્તર હૈ । વિષ તબ હી પ્રાણ-  
ઘાત કરતા હૈ જબ ઉસકા ભક્ષણ ક્રિયા જાય કિન્તુ વિષયોં કી વિશે-  
ષતા યહ હૈ કિ વે સ્મરણ સે હી વિનાશ કરતે હૈ ।’

જો અકેલા હી સ્ત્રિયોં કે અધીન હોકર ગૃહસ્થ કે ઘરોં મેં જાકર  
ધર્મ કા ઉપદેશ કરતા હૈ, વહ નિર્ગ્રન્થ સાધુ નહીં હૈ । સાધુ કો ઈસા

છે, ઓજ પ્રમાણે સ્ત્રિઓ પણ અનર્થજનક છે. વિષલિપ કંટક તો ત્યારે જ  
અનર્થજનક અને છે કે જ્યારે તે શરીરના સંપર્કમાં આવે છે, પરન્તુ સ્ત્રિઓનો  
સંપર્ક તો શુ, સ્મરણ પણ દુઃખજનક છે! આ પ્રકારે વિષ અને વિષયમાં  
દેખીતી સમાનતા હોવા છતાં વિષ કરતાં વિષય વધારે અનર્થકારી છે. વિષનો  
શરીરની સાથે સંપર્ક થાય ત્યારે જ તે વિનાશનું કારણ અને છે, વિષય તો  
સ્મરણમાત્રથી જ વિનાશનું કારણ અને છે. કહ્યું પણ છે કે—

‘વિષત્ય’ ઇત્યાદિ—

વિષ અને વિષયો વચ્ચે ઘણો મોટો તફાવત છે. વિષ તો ત્યારે જ  
પ્રાણોનો વિનાશ કરે છે કે જ્યારે તેનું ભક્ષણ કરવામાં આવે છે, પરન્તુ  
વિષયની તો એ વિશેષતા છે કે તેમનું સ્મરણ જ કરવામાં આવે તો પણ  
સ્મરણકર્તા પોતાનો વિનાશ વહોરી લે છે.’

તેથી સાધુએ સ્ત્રિઓના સંપર્કથી દૂર રહેવું જોઈએ. જે સાધુ સ્ત્રિઓમાં  
આસક્ત થઈને, કોઈ ઘરમાં એકલો દાખલ થઈને કોઈ સ્ત્રીને એકાન્તમાં  
ધર્મોપદેશ આપે છે, તેને નિર્ગ્રન્થ કહી શકાય નહીં. સાધુએ કદી પણ સ્ત્રીને



सम्यग्प्रव्रजितः तत्र अपायसंभवात् एकाकी स्यादिसंकुलितगृहस्थगृहं गत्वा धर्म-  
नोपदिशेत् । यदि कदाचिदुपदिशेत्तदा तद्गृहमगत्वैव उपाश्रये एव पुरुषसाक्षिकं  
वैराग्यप्रधानकं धर्ममुपदिशेत् इति ॥११॥

विषमोऽप्यर्थः—अन्वयव्यतिरेकाभ्यां पुनः प्रतिपादितो बोधाय सुलभो भव-  
तीति—अभिप्रायवान् सूत्रकार आह—‘जे एयं उंछं’ इत्यादि ।

मूलम्—‘जे एयं उंछं अणुगिद्धा अन्नयरा से हुंति कुसीलाणं ।

सुतवंसिसएवि से भिंक्खू नो विहरे संह णमिर्त्थीसु ॥१२॥

छाया—य एतदुच्छमनुगृद्धा अन्यतरे ते भवन्ति कुशीलानाम् ।

सुतपस्विकोऽपि स भिक्षुः न विहरेत् सार्धं खलु स्त्रीभिः ॥१२॥

नहीं करना चाहिए । कदाचित् उपदेश दें तो उसके घर न जाकर ही  
अन्य पुरुष की विद्यमानता में उपाश्रय में ही वैराग्य प्रधान धर्म का  
उपदेश करे ॥११॥

कोई विषय दुर्गम हो तो भी अन्वय और व्यतिरेक के द्वारा अर्थात्  
विधि रूप से और निषेध रूप से प्रतिपादन करने से सुगम हो जाता  
है । इस अभिप्राय से सूत्रकार कहते हैं—‘जे एयं उंछं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जे-ये’ जो पुरुष एयं—एतत् इसी स्त्री संसर्गरूपी ‘उंछं-  
उच्छम्’ त्याज्य—नीदनीय कर्म में ‘अणुगिद्धा—अनुगृद्धाः’ आसक्त है ‘से-  
ते’ वे पुरुष ‘कुसीलाणं—कुशीलानाम्’ पार्श्वस्थादिकों में से ‘अन्नयरा—अन्य-  
तरे’ कोई एक हैं अतः ‘से-सः’ वह साधु ‘सुतवसिसए वि—सुतप-

अेकान्तमां उपदेश आपवेो नेधं अे नहीं. तेणे उपाश्रयमां अन्य पुरुषेानी  
समक्ष ज स्त्रियेाने वैराग्यप्रधान धर्माेना उपदेश आपवेो नेधं अे ॥११॥

केध विषयनुं प्रतिपादन करवानुं कार्यं दुष्कर होय, तो अन्वय अने  
व्यतिरेक द्वारा अेटवे के विधि इपे अने निषेध इपे तेनुं प्रतिपादन करवाथी  
ते विषय सुगम थध जय छे. तेथी ज सूत्रकार हवे आ पद्धतिनेा आश्रय  
लधने कहे छे के—‘जे एयं उंछं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जे-ये’ जे पुरुष ‘एयं—एतत्’ आ स्त्री संसर्गइपी ‘उंछं-  
उच्छम्’ नीदनीय कर्मां ‘अणुगिद्धा—अनुगृद्धाः’ आसक्त छे. ‘से-ते’ अे  
पुरुषो ‘कुसीलाणं—कुशीलानाम्’ पार्श्वस्थ विगेरेमांथी ‘अन्नयरा—अन्यतराः’ केध  
अेक छे. तेथी ‘से-सः’ ते साधु ‘सुतवसिसए वि—सुतस्विकोऽपि’ उत्तम तपस्वी

અન્વયાર્થઃ—(જે) યે—પુરુષાઃ (એયં) એતત્—સ્ત્રીસમ્પર્કમ્ (ઉંછં) ઉચ્છં—ત્યાજ્યં-નિન્દનીયકર્મ 'અણુગિદ્વા' અણુગૃદ્વા—મૂર્ચ્છિતાઃ (સે) તે (કુસીલાણં) કુશીલાનામ્ પાર્શ્વસ્થાદીનામ્ (અન્નયરા) અન્યતરે—તન્મધ્યવર્તિન એવ તે ભવંતિ અતઃ (સે) સ (ભિક્ષુ) ભિક્ષુઃ (મૃતવસ્સિએ વિ) મૃતપસ્વિકોડપિ (ઈત્થીસુ સહ) સ્ત્રીભિઃ સહ (ઞં) ખલુ (નો વિહરે) નો વિહરેદિતિ ॥૧૨૦ ॥

ટીકા—'જે એયં' યે એતત્, યે મન્દપ્રકૃતિકાઃ સ્ત્રીજિતાઃ સદનુષ્ઠાનં પરિત્યજ્ય તાત્કાલિકમુખાન્વેષિણઃ । એતદનન્તરોક્તમ્—'ઉંછં' ઉચ્છં—જુગુ-પ્સિતં નિન્દનીયં સ્ત્રીસેવનરૂપં કર્મ । એકાકિનઃ સ્ત્રીણાં ધર્મોપદેશાદિકં કુર્વન્તિ, સ્ત્રિયં પ્રતિ યે આસક્તાઃ 'કુસીલાણં' કુશીલાનામ્—અવસન્નકુશીલ-પાર્શ્વસ્થસંસક્તયથાચ્છંદરૂપાણાં મધ્યે 'અન્નયરા હુતિ' અન્યતરે ભવન્તિ, અતઃ સ્વિકોડપિ' ઉત્તમ તપસ્વી હો તો ખી 'ઈત્થીસુ સહ—સ્ત્રિભિઃ સહ' સ્ત્રિયોં કેસાથ 'જો વિહરે—નો વિહરેત્' વિહાર ન કરે ॥૧૨૧ ॥

અન્વયાર્થ—જો પુરુષ નિન્દનીય સ્ત્રી સમ્પર્ક મેં સૂચિત હેં વે કુશીલોં મેં સે હી હેં અર્થાત્ કુશીલ હી હેં, અતએવ ઉગ્ર તપસ્વી હો તો ખી સાધુ સ્ત્રિયોં કે સાથ વિહાર ન કરે ॥૧૨૧ ॥

ટીકાર્થ—જો પુરુષ પ્રકૃતિ સે મન્દ હેં, સ્ત્રિયોં સે પરાજિત હેં ઔર સત્ અણુષ્ઠાન કો ત્યાગકર તાત્કાલિક મુખ કી ઁજ મેં રહતે હેં તથા નિન્દનીય સ્ત્રીસમ્પર્કરૂપ કર્મ કરતે હેં—અકેલે જાકર ધર્મોપદેશ કરતે હેં ઔર જો સ્ત્રી મેં આસક્ત હોતે હેં, વે અવસન્ન, કુશીલ, પાર્શ્વસ્થ સંસક્ત ઔર યથાચ્છંદરૂપ શિથિલાચારિયોં મેં સે કોઈ એક હેં । વે સચ્ચે

હાય તો પણ 'ઈત્થીસુ સહ—સ્ત્રિભિઃ સહ' સ્ત્રિયોની સાથે 'જો વિહરે—નો વિહરેત્' વિહાર ન કરે ॥૧૨૧ ॥

સૂત્રાર્થ—જે પુરુષો નિન્દનીય સ્ત્રીસંપર્કમાં મૂર્ચ્છિત છે, તેમની ગણ-તરી કુશીલોમાં જ થાય છે, એટલે કે તેઓ કુશીલ (ચારિત્રહીન) જ ગણાય છે. તેથી ઉગ્ર તપસ્યા કરનારા સાધુઓએ પણ સ્ત્રિઓના સંપર્કથી દૂર જ રહેવું જોઈએ. ॥૧૨૧ ॥

ટીકાર્થ—જે પુરુષો મન્દ પ્રકૃતિવાળા છે, જેઓ સ્ત્રિઓ દ્વારા પરાજિત છે, જેઓ સત્ અણુષ્ઠાનોનો ત્યાગ કરીને વર્તમાનકાલીન મુખની જ શોધમાં લીન રહે છે, જેઓ સ્ત્રીસંપર્કે રૂપ નિન્દનીય કર્મમાં પ્રવૃત્ત રહે છે, જેઓ સ્ત્રિઓની પાસે જઈને તેમને એકાન્તમાં ઉપદેશ આપે છે, અને જેઓ સ્ત્રીમાં આસક્ત છે, તેમને અવસન્ન, કુશીલ પાર્શ્વસ્થ, સંસક્ત અને યથાચ્છંદ રૂપ શિથિલાચારીઓ રૂપે ઓળખવામાં આવે છે. એવા સાધુઓને સદાચાર

‘सुतवस्सिण्वि’ सुतपस्विकोऽपि तपसा संतप्ततनुरपि ‘भिक्षू’ भिक्षुः—आत्मारथी  
‘इत्थीसु’ स्त्रीभिः ‘सह’ सार्धं ‘णं’ खलु ‘णो’ नो ‘विहरे’ विहरेत्—समाधि-  
विरोधिनीभिर्वनिताभिः सह कदाचिदपि विहारं न कुर्यात् । ताभिः सह कुत्रापि  
कदाचिदपि न गच्छेत् । अपितु तृणाच्छादितकूपवत् तां दूरादेव त्यजेत् ।

एताः स्त्रियः स्वकार्यकरणायानेकप्रकारकवचनमुच्चार्य पुरुषं स्ववशे कुर्वन्ति-  
कृत्वाऽनेकप्रकारकवलेषं ददति । तदुक्तम्—

‘एता हसन्ति च रुदन्ति च कार्यहेतोः,

विश्वासयन्ति च परं न च विश्वसन्ति ।

एताः प्रविश्य सरलं हृदयं नराणां,

किं किं न वामनयना हि समाचरन्ति ॥१॥गा १२॥

सदाचारसम्पन्न साधु नहीं हैं। अतएव जो साधु उग्रतपस्वी है—जिसका  
शरीर तप से तप्त अर्थात् तपोमय हो गया है, वह भी स्त्रियों के साथ  
कदापि विहार न करे, क्योंकि वे समाधि को रोकनेवाली हैं। उनके  
साथ कहीं भी और कभी भी गमन न करे वल्कि घास से आच्छा-  
दित कूप के समान उन्हें दूर से ही त्याग दे।

“ये स्त्रियां अपना कार्य करने के लिए अनेक प्रकार के वचनों का  
प्रयोग करके पुरुष को अपने अधीन करती हैं और उसे नाना प्रकार  
से कष्ट पहुँचाती हैं। कहा भी है—‘एता हसन्ति’ इत्यादि।

ये स्त्रियां अपने स्वार्थ के लिए कभी हँसती हैं और कभी रोती हैं।  
दूसरों को अपना विश्वास दिलाती हैं पर किसी पर स्वयं विश्वास

संपन्न साधु कही शक्य नहीं। तेथी जे साधु उग्र तपस्वी होय—जेतुं शरीर  
तप वडे तप्त अटके के तपोमय थई गयुं होय, तेथे पणु स्त्रियोना संपर्कना  
त्याग करवो जेधये. तेथे स्त्रियोनी साथे कही पणु कोधं पणु स्थणे गमन  
आदि करवुं जेधये नहीं. स्त्रियो समाधिभावने लंग करनारी छे, ते कारणे  
घासथी आच्छादित कूपनी समान इत्थी ज तेभने त्याग करवो जेधये.

तेथे पोतानुं प्रयोजन सिद्ध करवा भाटे अनेक प्रकारनां वचनानो  
प्रयोग करीने पुरुषने पोताने आधीन करी ले छे अने तेने अनेक प्रकारनां  
कष्टानो अनुभव करावे छे. कथुं पणु छे के—‘एता हसन्ति’ इत्यादि—

‘ते स्त्रियो पोतानो स्वार्थ साधवाने भाटे कही इसे छे अने कही रडे  
छे तेथे पोतानी प्रत्ये अन्यमां विश्वास उत्पन्न करे छे, परन्तु पोते कोधं

किंबहुना स्वसम्बन्धिनीभिरपि स्त्रीजातिभिः सह संपर्को न विधातव्य इत्याह सूत्रकारः—‘अवि धूयराहिं’ इत्यादि ।

मूलम्—अविधूयराहिं सुण्हाहिं धाईहिं अदुव दासीहिं ।

महतीहिं वा कुमारीहिं संथवं से न कुञ्जा अणगारो ॥१३॥

छाया—अपि दुहितृभिः स्नुषाभिः धात्रीभिरथवा दासीभिः ।

महतीभिर्वा कुमारीभिः संस्तवं स न कुर्यादनगारः ॥१३॥

अन्वयार्थः—(अणगारे) अनगारः (अवि धूयराहिं) अपि दुहितृभिः (सुण्हाहिं) स्नुषाभिः—पुत्रवधूमिः (धाईहिं) धात्रीभिः (अदुव) अथवा (दासीहिं) दासीभिः

नहीं करतीं । ये पुरुष के सरल हृदय में प्रवेश करके क्या क्या अनर्थ नहीं करतीं ॥१२॥

अधिक क्या कहा जाय मुनि को अपनी संबंधी भी स्त्री जाति के साथ संपर्क नहीं करना चाहिये, यह सूत्रकार कहते हैं—‘अवि धूयराहिं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अणगारे—अनगारः’ साधु ‘अविधूयराहिं—अपि दुहितृभिः’ अपनी कन्याओं के साथ ‘सुण्हाहिं—स्नुषाभिः’ पुत्रवधुओं के साथ ‘धाईहिं—धातृभिः’ दूध पीलानेवाली धाहयों के साथ ‘अदुव—अथवा’ अगर ‘दासीहिं—दासीभिः’ दासियों के साथ ‘महतीहिं—महतीभिः’ अपने से अधिक उमरवाली स्त्रियों के साथ ‘वा कुमारीहिं—वा कुमारीभिः’ अथवा कुमारी के साथ ‘से—सः अनगारः’ वह साधु ‘संथवं—संस्तवम्’ परिचय ‘न कुञ्जा—न कुर्यात्’ न करे ॥१३॥

पणु पुरुष पर विश्वास राखती नहीं, ते पुरुषना सरण हृदयमां प्रवेश करीने क्या क्या अनर्थ करती नहीं ? ॥१२॥

अधिक शुं कहुं ? मुनिअे पोतानी संसारी संधी अेनी स्त्रीजाति साथे पणु सपक राखवे अेधअे नही, अेज वात सूत्रकार हवे प्रकट करे छे—‘अविधूयराहिं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘अणगारे—अनगारः’ साधु ‘अविधूयराहिं—अपि दुहितृभिः’ पोतानी कन्या साथे ‘सुण्हाहिं—स्नुषाभिः’ पुत्रवधुनी साथे ‘धाईहिं—धातृभिः’ दूध पिवरावनारी धाईनी साथे ‘अदुव—अथवा’ अगर ‘दासीहिं—दासीभिः’ दासीनी साथे ‘महतीहिं—महतीभिः’ पोतानाथी भोटी उमरनी स्त्रीनी साथे ‘वा कुमारीहिं—वा कुमारीभिः’ अथवा कुमारीनी साथे ‘से अणगारे—सः अनगारः’ ते साधु ‘संथवं—संस्तवम्’ परित्यक्त ‘न कुञ्जा—न कुर्यात्’ न करे ॥१३॥

(महतीर्हि) महतीभिः-स्ववयः प्रमाणादधिकवयस्काभिः (वा कुमारीर्हि) वा कुमारीभिः (से) सः (संबंधं न कुञ्जा) संस्तवं परिचयं संपर्कं न कुर्यादिति ॥१३॥

टीका—‘अणगारे’ अनगारः=साधुः ‘अवि’ अपि, अस्याऽपिशब्दस्य सर्वत्र संबन्धः । तथा च ‘धूपराहि’ दुहितृभिः=सांसारिस्वपुत्रीभिरपि सह कदाचिदपि विहारं न कुर्यात् । ‘सुण्हाहि’ स्नुषाभिः=स्नुषाः-पुत्रवधूः ताभिः सह नैव विहारं कुर्यात् । तथा ‘धाईर्हि’ धात्रीभिः=धात्रीभिरपि सह नैकत्रासनादौ उपविशेत् । ‘अदुव दासीर्हि’ अथवा दासीभिः किंबहुना याः गृहदास्यस्ताभिरपि सह संपर्कं कथमपि न कुर्यात् । तथा ‘महतीर्हि’ महतीभिः स्ववयः परिमाणादधिकवयस्काभिः ‘कुमारीर्हि’ कुमारिकाभिः वाशब्दात् कनिष्ठाभिर्ध्वया प्रमाणेन, आभिरपि सह

अन्वयार्थ—अनगार अपनी पुत्रियों पुत्रवधुओं, धार्यों, दासियों अपने से बड़ी-बूढ़ी तथा कुँवारी स्त्रियों के साथ भी परिचय या सम्पर्क न करे ॥ १३ ॥

यहां गाथा के प्रारंभ में आये हुए ‘अवि’ (भी) का संबंध सभी जगह जोड़ लेना चाहिए । तदनुसार अर्थ यह होता है कि मुनि अपनी सांसारिक पुत्रियों के साथ भी कभी विहार न करे । पुत्रवधुओं के साथ भी विहार न करे । धार्यों के साथ भी कभी एक आसन पर न बैठे । गृहदासियों के साथ भी किसी प्रकार का सम्पर्क न रखे । इसी प्रकार जो वय में बड़ी हों अथवा कुमारिका हों, उनके साथ भी परिचय

सूत्रार्थ—अणुगारे पोतानी पुत्रीओ, पुत्रवधुओ, धाईयो (धात्रीओ), दासीओ पोताना कुटुंभनी कुमारिकाओ अने वृद्धाओ साथे पणु परिचय अथवा संपर्क राखवो नैधंओ नही. ॥१३॥

टीकाथ—आ गाथानी शब्दातमां आवेलुं ‘अवि’ पद पुत्री आदि दरेक पद साथे नैधंओ नैधंओ अन्य स्त्रीओना संपर्कना तो निषेध करवामां आव्यो छे, परन्तु पोतानी साथे सांसारिक संबन्ध धरावती स्त्रीनी साथे पणु संपर्क राखवानो निषेध इरमाव्यो छे. सूत्रकार कहे छे के साधुओ पोतानी सांसारिक पुत्रीओ साथे पणु संपर्क राखवो नैधंओ नही. तेणु पोतानी पुत्रवधुओ साथेना समागमनो (उठवा, भेसवा, डरवा इरवा इप समागम) पणु त्याग करवो नैधंओ. तेणु पोतानी धात्रीओ (धावमाताओ) नी साथे पणु कही ओक आसने भेसवुं नैधंओ नही. तेणु पोताना कुटुंभनी दासीओ साथे पणु कोछ पणु प्रकारनो संपर्क राखवो नही. तेणु पोताना कुटुंभनी वृद्ध स्त्रीओ अने कुमारिकाओ साथे पणु परिचय के संपर्क राखवो

‘संथवं’ संस्तवं परिचयम् । अनागर आभिः संपर्कं परिचयं प्रत्यासत्तिरूपं नैव कदाचिदपि कुर्यात् । तदुक्त-निशीथप्रथमोद्देशके

‘णवि भङ्गीई जुज्जइ, रति विरहम्मि ‘संवासो’ (गाथा ५५६) नापि भगिन्या युज्यते रात्रौ विरहे (एकान्ते) संवासः’ तथा लौकिकेऽप्युक्तम्—

‘मात्रा स्वस्त्रा दुहित्रा वा न विविक्तासनो भवेत् ।

बलवानिन्द्रियग्रामो विद्वांसमपि कर्षति ॥१॥’

तस्मात् सर्वाभिरेव स्त्रीत्वजातिविशिष्टाभिः शिष्टाऽशिष्टाभिरिष्टाऽनिष्टाभिः सह परिचयं सहवासं वा कस्मिन्नपि काले देशे वा स्वल्पं महान्तं वा कार्यविशेष-

न रक्खे । गाथा में आए हुए ‘वा’ शब्द से यह विदित होता है कि उम्र में छोटी स्त्रियों के साथ भी सम्पर्क न रक्खे ।

निशीथ सूत्रके पहले उद्देशमें कहा है—‘ण वि भङ्गीई’ इत्यादि एवं लौकिक में भी कहा है ‘मात्रा स्वस्त्रा’ इत्यादि ।

“माता, बहिन और पुत्री के साथ भी एकान्त में नहीं बैठना चाहिए । इन्द्रियां बड़ी बलवान् होती हैं । वे विद्वान् पुरुष को भी अपनी ओर आकर्षित कर लेती हैं” ॥१॥

अतएव स्त्रीत्व जाति से युक्त जो भी हैं, चाहे वे शिष्ट हों या अशिष्ट हों, इष्ट हों या अनिष्ट हों, उनके साथ परिचय अथवा सहवास कहीं भी कभी थोडा अथवा बहुत किसी भी प्रयोजन से नहीं करना

नेधञ्जे. नडी’. गाथाभां प्रयुक्त थयेला ‘वा’ पद द्वारा अे सूचित थाय छे के तेणे नानी उमरनी स्त्रीञ्जे-आलिकाञ्जे-साथे पणु संपर्क राखवो नेधञ्जे नडी’. निशीथ सूत्रना पडेला अध्ययनभां क्खुं छे के-‘ण वि भङ्गीई’ इत्यादि -- साधुञ्जे पोतानी अडेननी साथे पणु रात्रे अने अेकान्तवास करवो न नेधञ्जे लौकिकभांपणु क्खुं छे के--‘मात्रा स्वस्त्रा’ इत्यादि--

‘माता, अडेन, पुत्री आदिनी साथे पणु साधुञ्जे अेकान्तभां असवु’ नेधञ्जे नडी’, कारणु इन्द्रिये अेवी अणवान् होय ना छे के बुद्धिमान् पुरुषोने पणु पोताना प्रत्ये आकर्षवाने समर्थ होय छे’ तेथी स्त्रीत्वथी युक्त अे कोर्छ होय तेने संपर्क साधुञ्जे राखवो नेधञ्जे. नडी’. पछी लखे ते शिष्ट होय के अशिष्ट होय, इष्ट होय के अनिष्ट होय, परन्तु तेनी

मासाद्य न कुर्यात्। स्त्रीणां सहवासो न कर्त्तव्यो नरकपातपापभयाद्विभ्यता मोक्षा-  
भिलाषुणा पुरुषेणेति महौषधरूपोऽयमुपदेशः ॥१३॥

पुनरप्याह सूत्रकारः—‘अदु णाइणं च’ इत्यादि ।

मूलम्—अदु णाईणं च सुहीणं वा अप्पियं ददु एग्या होइ ।

गिद्धां सत्ता कामेहिं रक्खणपोसणे मणुस्सोऽसि ॥१४॥

छाया—अथ ज्ञातीनां सुहदां वा अप्रियं दृष्ट्वा एकदा भवति ।

गृद्धाः सक्ताः कामेषु रक्षण-पोषणे मनुष्योऽसि ॥१४॥

चाहिए । जो पुरुष नरक में गिरने से डरतः है और मुक्तिका अभिलाषी  
है, उसके लिए यह उपदेश महान् औषध के समान है ॥१३॥

सूत्रकार पुनः कहते हैं—‘अदु वा नाइणं च’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एकया-एकदा’ किसी समय ‘ददु-दृष्ट्वा’ एकान्त स्थानमें  
स्त्रीके साथ बैठे हुए साधुको देखकर ‘णाईणं सुहीणं वा-ज्ञातीनां सुहदां  
वा’ उस स्त्रीके ज्ञातिको तथा उसके सुहदों को ‘अप्पियं होइ-अप्रियं  
भवति’ दुःख लगता है और वे कहते हैं कि ‘सत्ता कामेहिं गिद्धा-  
सत्त्वाः कामेषु गृद्धाः’ जैसे अन्य जन काममें आसक्त हैं इसी प्रकार यह  
साधु भी आसक्त है ‘रक्खणपोसणे-रक्षणपोषणे’ और भी कहते  
हैं कि तुम इस स्त्री का भरणपोषण भी करो क्योंकि ‘मणुस्सोसि-  
मनुष्योऽसि’ तू इसका मनुष्य है ॥१४॥

साथे कही पणु अने कयांय पणु थोडा के अधिक परिचय अथवा सहवास,  
कोईपणु कारणे करवाे न्नेधये नही. जे पुरुष नरकगतिमां जवाथी डरे छे  
अने मोक्षनी अबिलाषा राषे छे, तेने भाटे तो आ उपदेश भडान् औषधि  
समान छे. ॥१३॥

आगण आलतां सूत्रकार ये वात प्रकट करे छे के—‘अदु नाईणं’ इत्यादि  
शब्दार्थ—‘एकया-एकदा’ कोई समये ‘ददु-दृष्ट्वा’ अंकांतस्थानमां  
स्त्रिनी साथे जेठेला साधुने न्नेधने ‘णाईणं सुहीणं वा-ज्ञातीनां सुहदां वा’ ते  
स्त्रीना ज्ञातीजनाने अथवा र्नेहिजनाने ‘अप्पियं होइ-अप्रियं भवति’ दुःख  
लागे छे अने तेआ कडेवा भांटे छे के—‘सत्ता कामेहिं गिद्धा-सत्त्वाः कामेषु  
गृद्धाः’ जे प्रमाणे अन्यजनो काममां आसक्त छे, तेज प्रमाणे आ साधु पणु  
काममां आसक्त छे. ‘रक्खणपोसणे-रक्षणपोषणे’ तेभज भीणुं पणु कडे छे के  
तमे आ स्त्रीनुं लरण-पोषणु पणु करे केभके—‘मणुस्सोसि-मनुष्योसि’ तुं आ  
स्त्रीनो पुरष छे. ॥१४॥

अन्वयार्थः—(एकया) एकदा कस्मिंश्चित्समये (ददृशु) दृष्ट्वा एकान्ते स्त्रीभिः सह उपविष्टं दृष्ट्वा (णार्ईणं सुहीणं वा) ज्ञातीनां सुहृदां वा (अप्यियं होइ) अप्रियं भवति (सत्ता कामेहिं गिद्धा) सत्त्वाः कामेषु गृद्धाः—गृद्धिभावमुपगताः, (रक्खणपोसणे) रक्षणपोषणे (मणुस्सोऽसि) मनुष्योऽसि ॥१४॥

टीका—‘एगया’ एकदा कस्मिन्नपि काले ‘ददृशु’ दृष्ट्वा—एकान्तस्थले स्त्रीभिः सहोपविशन्तं साधुम् । ‘णार्ईणं सुहीणं च’ ज्ञातीनां सुहृदां वा यया सहोपविशति साधुः तस्याः ज्ञातीनां सुहृदां वा संसारिणां मनसि ‘अप्यियं होइ’ अप्रियं भवति दुःखं भवति तथा ते वदन्ति ‘सत्ता कामेहिं गिद्धा’ सत्त्वाः कामेषु गृद्धाः=गृद्धिमावं प्राप्ताः, यद्यपि साधुरयं तथापि प्राकृतपुरुषवत् स्त्रीवदनाऽवलोकनव्यग्रचित्तः परित्यक्तसंयमव्यापारोऽनया निर्लज्जया निर्लज्जस्तिष्ठति ।

अन्वयार्थ—किसी समय एकान्त में स्त्री के साथ बैठे हुए साधुको देख कर उसके ज्ञातिजनों एवं सुहृदों को बुरा लगता है। वे ऐसा समझते हैं कि ये साधु भी कामभोगों में आसक्त हैं, गृद्ध हैं। तब वे उससे कहते हैं—तुम इसके मनुष्य हो तो इसका रक्षण और पोषण करो ॥ १४ ॥

टीकार्थ—किसी समय एकान्त स्थान में स्त्रियों के साथ बैठे हुए साधु को देखकर उस स्त्री के ज्ञातिजनों को तथा सुहृदों (मित्रों) को अप्रिय लगता है—दुःख होता है। वे कहते हैं—यह कामभोगों में आसक्त है। यद्यपि यह साधु है तथापि सामान्य पुरुष के समान स्त्रियों का मुख देखने में इसका मन लगा है। इसने संयमानुष्ठान का परित्याग कर

सूत्रार्थ—कोई पणु समये स्त्री साथे एकान्तमां भेटेला साधुने जेधने तेना ज्ञातिजनेना अने मित्रोने तेना चारित्रना विषयमां शंका थवाथी दुःख थाय छे. तेओ ओवुं धारी छे छे के दीक्षा अंगीकार करवा छतां पणु आ साधु कामलोगोमां आसक्त छे-गृद्ध छे. तयारे तेओ तेने कहे छे के—

‘तमे आ स्त्रीना धापी हो, तेा तेनु रक्षणु अने पोषणु करे।’ ॥१४॥

टीकार्थ—क्यारैके साधुने कोई स्त्री साथे एकान्तमां भेटेला जेधने ते स्त्रीना ज्ञातिजनेना अने सुहृदो (बाधुअधुओ) ने दुःख थाय छे. तेओ तेमना प्रत्ये शंकाशील अने छे. तेओ ओवी कल्पना करे छे के साधु होवा छतां आ पुरुष कामलोगोमां आसक्त छे. सामान्य लोकोनी जेम आ साधुनु’ मन पणु स्त्रीओमां आसक्त छे. तेणु संयमानुष्ठानने त्याग कर्यो छे ते संयमथी ब्रष्ट थध युक्तयो छे. ते ओटलो भयो निर्लज्ज अनी गयो छे के आ निर्लज्ज



यद्यपि अस्य शरीरं दुर्गन्धं मलिनं सर्वथा गृहत्यागोपि कृतः किन्तु काम-  
वाञ्छा भवत्येवेति । तदुक्तम्—

‘मुण्डं शिरोवदनमेतदनिष्टगन्धं, भिक्षाशनेन मरणं च हतोदरस्य ।

गात्रं मलेन मलिनं गतसर्वशोभं, चित्रं तथापि मनसो मदनेऽस्ति वाञ्छा ॥१॥  
तथाऽतिक्रोधधिया वदन्ति च-भोः ? ‘रक्षणपोषणे मनुस्सोऽसि’ रक्षणपोषणे  
मनुष्योऽसि-अस्याः संरक्षणं पोषणं च कः करिष्यति, त्वमेव रक्षणं पोषणं च  
कुरु । सह त्वयेयं गृहकार्याणि त्यक्त्वा तिष्ठति । अतोऽस्यै को दास्यत्यशनं  
करिष्यति च संरक्षणमिति, त्वमेव रक्षणं पोषणं कुरु इति ॥१४॥

दिया है । यह निर्लज्ज इस निर्लज्जा स्त्री के साथ बैठा है । यद्यपि इसका  
शरीर दुर्गन्धित है, मलीन है और इसने घर का त्याग कर दिया है  
किन्तु काम की अभिलाषा अब भी नहीं मिटी है । कहा है—  
‘मुण्डं शिरो’ इत्यादि ।

“यद्यपि इसका मस्तक मुण्डित है, शरीर से अप्रियगंध निकल रही  
है, भीख मांगकर पेट पालता है, शरीर मल से मलीन है और  
समस्त प्रकार की शोभा से हीन है, फिर भी आश्चर्य है कि इसके मन  
में काम की अभिलाषा विद्यमान है ।”

तथा वे क्रोध से युक्त होकर कहने लगते हैं-अरे, इसका रक्षण  
और पोषण कौन करेगा ? तुम्हीं इसके मनुष्य (पति) हो, तुम्हीं इसका  
रक्षण पोषण करो । घरका कामकाज छोड़कर यह तुम्हारे साथ ही

स्त्री साथे जेसतां पणु शरमातो नथी. जे के तेनुं शरीर मलीन छे, दुर्गन्ध  
युक्त छे. अने तेबु धरनेा त्याग कर्यो छे, छतां पणु तेनी कामवासना नष्ट  
थछ नथी. कहुं पणु छे के--“मुण्डं शिरो” इत्यादि--

‘जे के तेने साथे मुंडो छे, तेना शरीरमांथी अप्रिय गंध नीकणी रही  
छे, लीज भागीने पेट लरे छे, शरीर भेलने लीधे मलीन छे अने शोभाथी  
जिलकुल रहित छे, छतां पणु तेना मनमांथी कामनी अभिलाषा नष्ट थछ नथी,  
जे केवुं आश्चर्यजनक छे!’ तेजो कीधायमान थछने ते साधुने आवा कठोर  
वचनेा कडे छे—

‘आ स्त्रीनी साथे कामलोग सेवनारा डे साधु! जे आ स्त्री धरनुं काम  
काज छोडीने तारी साथे जेसीने प्रेमगोष्ठी कर्यो करशे, तो तेनुं रक्षणु अने  
पोषणु कोणु करशे? तमे ज तेना स्वामी छे, तो तमे ज तेनुं रक्षणु अने

मूलम्—समणंपि ददृणुदासीणं तत्थ वि ताव एगे कुप्पंति ।

अदुवा भोयणेहिं णत्थेहिं इत्थीदोससंकिणो होति ॥१५॥

छाया—श्रमणमपि ददृणुदासीनं तत्रापि तावदेके कुप्यन्ति ।

अथवा भोजनैर्न्यस्तैः स्त्रीदोषशङ्किनो भवन्ति ॥१५॥

अन्वयार्थः—(उदासीणं पि समणं) उदासीनमपि श्रमणं—रागद्वेषरहितमपि साधुम् (ददृणु) ददृणा—एकान्ते स्त्रिया सह (तत्थ वि) तत्रापि (एगे ताव कुप्यंति) एके तावत् कुप्यंति—केचित् क्रुद्धा भवन्ति (इत्थीदोससंकिणो होति) स्त्रीदोषशङ्किनो जनाः बैठती है ! कौन इसे खाने को देगा ? कौन इसकी रक्षा करेगा ? तुम्हीं सब करो ॥ १४ ॥

सूत्रकार पुनः कहते हैं—‘समणं वि’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘उदासीणं पि समणं—उदासीनमपि श्रमणम्’ रागद्वेषवर्जित तपस्वी साधुको भी ‘ददृणुण—ददृणा’ एकान्त स्थानमें स्त्रीके साथमें वार्तालाप करते हुए देखकर ‘तत्थ वि—तत्रापि’ उसमें भी ‘एगे ताव कुप्यंति—एके तावत् कुप्यंति’ कोई कोई क्रोधयुक्त हो जाते हैं ‘इत्थीदोस संकिणो होति—स्त्रीदोषशङ्किनो भवन्ति’ और वे स्त्रीके दोषकी शङ्का करते हैं ‘अदुवा—अथवा’ अथवा ‘णत्थेहिं भोयणेहिं—न्यस्तैर्भोजनैः’ वे लोग मानते हैं कि यह स्त्री साधुकी प्रेमिका है, इसीलिये नानाविध आहार तैयार करके साधुको देती है ॥१५॥

अन्वयार्थ—उदासीन अर्थात् रागद्वेष से रहित साधु को भी स्त्री के साथ बैठा देखकर कोई कोई क्रुद्ध हो जाते हैं, क्योंकि मनुष्य स्त्रीसंबंधी

पोषणु करे।’ आ प्रकारे संधमना भागं छोडीने ते स्त्री साथे घर मांडवानी ते साधुने तेज्जे सवाह आये छे. ॥१४॥

वणी सूत्रकार कहे छे के—‘समणं वि’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘उदासीणं पि समणं—उदासीनमपि श्रमणम्’ रागद्वेषरहित तपस्वी साधुने पणु ददृणुण—ददृणा’ एकान्त स्थानमां स्त्रीनी साथे वार्तालाप करतां जेधने ‘तत्थवि—तत्रापि’ तेमां पणु ‘एगे ताव कुप्यंति—एके तावत् कुप्यन्ति’ केधं केधं क्रोधयुक्त अनि जय छे. ‘इत्थीदोससंकिणो होति—स्त्रीदोषशङ्किनो भवन्ति’ तेमज तेज्जे स्त्रीना दोषनी शङ्का करे छे. ‘अदुवा—अथवा’ अगर ‘णत्थेहिं भोयणेहिं—न्यस्तैर्भोजनैः’ जे दोडा माने छे के—आ स्त्री साधुनी प्रेमिका छे, तेथी अनेक प्रकारने आहार तैयार करीने साधुने आये छे. ॥१५॥

सूत्रार्थ—रागद्वेषरहित साधुने पणु स्त्रीनी साथे एकान्तमां जेठेवा जेधने, तेनी साथेना आडा वडेवारनी कल्पना करीने केधं केधं पुरुषो कोपाय-

भवन्ति (अदुवा) अथवा (णत्थेहिं भोयणेहिं) न्यस्तैर्मोजनैः इयं स्त्री साधोः प्रेमिका येनानेकविधभोजनादिकं निर्माय साधवे प्रयच्छतीति एवमेके जानन्तीति॥१५॥

टीका—‘उदासीणं’ उदासीनं—रागद्वेषरहिततया माध्यस्थभावेन युक्तमपि ‘समणं’ श्रमणम्, तपसा क्षीणशरीरमपि ‘ददृष्ट्वा’ दृष्ट्वा एकान्ते स्त्रिया सह वार्त्तालापादि कुर्वन्तं दृष्ट्वा ‘तत्थवि’ तत्रापि तादृशव्यापारे स्थिते ‘एणे’ एके पुरुषाः तावत् ‘कुप्पन्ति’ कुप्यन्ति कोपमधिगच्छन्ति। माध्यस्थभावं भजमानमपि दृष्ट्वा स्त्रिया सह वार्त्तालापादिकं कुर्वन्तम् तदा का कथा ततः परं स्त्री संगं कुर्वन्तं दृष्ट्वा। अथ ‘इत्थीदोससंकिणो ह्येति’ स्त्रीदोषशङ्किनो भवन्ति—स्त्रियं प्रत्यपि शंकाशीला भवन्ति। पुनरपि ‘भोयणेहिं णत्थेहिं’ भोजनैर्न्यस्तैः—नानाविधाहारैः साधवर्थमुपकल्पितैः, अथवा भोजनैः श्वशुरादीनां न्यस्तैः अर्धदत्तैः सद्भिः सा वधूः साधवागमनेन समाकुलीभूता सती अन्यस्मिन् दातव्ये-  
दोष की आशंका करते हैं। अथवा कोई ऐसा समझते हैं कि इस स्त्री का साधु पर अनुराग है, क्योंकि यह विविध प्रकार का भोजन बनाकर साधुको देती है ॥ १५ ॥

टीकार्थ—राग और द्वेष से रहित होने के कारण मध्यस्थ भाव से युक्त तथा तपश्चरण के कारण कृशकाय भी साधु को एकान्त में स्त्रीके साथ वार्त्तालाप करते देखकर कोई कोई पुरुष कुपित हो जाते हैं। वे उस स्त्री के प्रति भी शंकाशील हो उठते हैं। तथा साधु के लिए नाना प्रकार के भोजन बनाने से अथवा श्वशुर आदि के लिए भोजन रक्खा हो और उसमें से आधा उन्हें दिया हो और साधु के आने पर वह घबराहट में आकर एक चीज के बदले दूसरी चीज परोस दे तो उन्हें

मान थाय छे: अथवा साधुने सारी सारी वस्तुओ भनावीने वडोरावती स्त्रीने जेधने लोका ओवेो सँदेह करवा लागे छे के आ स्त्रीना आ साधु पर अनु-राग छे, तेथी ज तेमने सारां सारां लोअने प्रदान करे छे. ॥१५॥

टीकार्थ—साधु भले रागद्वेषथी रहित होवाने कारणे मध्यस्थ भावयुक्त होय, भले तपस्याने कारणे तेनी काया कृश थई गध होय, परन्तु ओवा राग द्वेष रहित कृशकाय साधुने पणु कोई स्त्री साथे एकान्तमां वार्त्तालाप करतां जेधने कोई कोई पुरुषो कोपायमान थई जाय छे. तेओ ते साधु अने ते स्त्रीना आरित्र विषे सँदेह करवा लागे छे साधुने माटे सारां सारां लोअन भनावे, अथवा पति, ससरा आदिने माटे विविध वानगीओ भनावी होय, तेमांथी अर्धा आहार साधुने वडोरावी दे, अने पछी गभराटने कारणे पति, ससरा आदिने

ऽन्यद्दद्यात् ततस्ते स्त्रीदोषशंकिनो भवन्ति, अर्थगत्या इयं स्त्री अवश्यमेव साधु-संगं करोति, यतः साधवे विशिष्टभोजनादिकं दत्त्वा तेन साधुना सह पुरुषान्तरवर्जिते विविक्तस्थाने उपविशति इत्यादि। अवश्यमेवेयं चरित्रभ्रष्टा। कथमन्यथा पुरुषान्तरेण सहेत्थंभूतमाचरति समुदाचारमिति। दृष्टान्तोपि—कया-चित् स्त्रिया ग्राममध्ये प्रारब्धनटप्रेक्षणैरुचित्तया पतिश्वशुरयोर्भोजनार्थमुपविष्टयोस्तण्डुला इति कृत्वा राइताः दत्ताः ततोऽसौ श्वशुरेणोपलक्षिता पत्या च क्रुद्धन ताडिता गृहान्निष्कासिता इति ॥१५॥

मूलम्—कुर्वन्ति संथवं ताहिं पंभट्टा समाहिजोगेहिं।

तम्हां समणां पं संमेति आर्यहियाए संणिमेजाओ॥१६॥

उसके प्रति शंका उत्पन्न हो जाती है। वे यह सोचने लगते हैं कि यह स्त्री अवश्य साधु का संग करती है इसी कारण साधु को विशिष्ट भोजन देकर उसके साथ अन्य पुरुषों से रहित एकान्त स्थान में बैठती है। अवश्य ही यह चरित्र से भ्रष्ट हो गई है। नहीं तो पर-पुरुष के साथ ऐसा व्यवहार क्यों करती है?

इस विषय में एक दृष्टान्त है किसी ग्राम में नट का खेल हो रहा था। एक स्त्री का मन उस खेल में लगा था। ऐसी स्थिति में उसका पति और श्वशुर भोजन करने बैठे। अन्यमनस्क होने के कारण उसने चावलों के स्थान पर राइता परोस दिया। श्वशुर उसे समझ गया। पति ने क्रुद्ध होकर ताडना की और उसे घर से निकाल दिया। १५।

એક વસ્તુને બહલે બીજી વસ્તુ પીરસી દે, તો તેમના હૃદયમાં તે સ્ત્રી પ્રત્યે સંદેહ બાગૃત થાય છે. તેઓ એવું ધારી લે છે કે આ સ્ત્રી અવશ્ય આ સાધુમાં આસક્ત બની છે, તે કારણે જ તે આ સાધુને વિશિષ્ટ ભોજન પ્રદાન કરે છે, અને તેની સાથે એકાન્તમાં વાર્તાલાપ કરે છે. આ સ્ત્રી ચોક્કસ ચારિત્ર ભ્રષ્ટ થઈ ગઈ છે, નહીં તો પરપુરુષની સાથે આવું વર્તન શા માટે કરે ?

આ પ્રકારનો સંદેહ પ્રકટ કરતું એક દૃષ્ટાન્ત હવે આપવામાં આવે છે—કોઈ એક ગામમાં નટલોકોનો ખેલ ચાલી રહ્યો હતો. કોઈ એક સ્ત્રીનું મન તે ખેલ જોવામાં લીન થઈ ગયું હતું. એવામાં તેના પતિ અને સસરા ઘર આવ્યા. અન્યમનસ્ક હોવાને કારણે તેણે બાતને બહલે સંધતુ પીરસ્યું તેનું કારણ સસરા બહી ગયા. તે સ્ત્રીને નટમાં આસક્ત થયેલી માનીને પતિએ ખૂબ જ માર માર્યો અને તેને ઘરમાંથી બહાર કાઢી મૂકી. ॥૧૫॥

छाया--कुर्वन्ति संस्तवं ताभिः प्रभ्रष्टाः समाधियोगेभ्यः ।

तस्मात् श्रमणा न संयन्ति आत्महिताय संनिषद्याः ॥१६॥

अन्वयार्थः--(समाहिजोगेहि) समाधियोगैः-धर्मध्यानात् (पद्भट्टा) प्रभ्रष्टाः एव (ताहि) ताभिः-स्त्रीभिः सह (संथवं) संस्तवं-परिचयं (कुर्वन्ति) कुर्यन्ति (तम्हा) तस्मात् कारणात् (समणा) श्रमणाः (आयहियाए) आत्महिताय (सण्णिसेज्जाओ) संनिषद्याः स्त्रीनिवासस्थानानि (ण समेंति) न संयन्ति-न गच्छन्तीति ॥१६॥

टीका--'समाहिजोगेहि' समाधियोगेभ्यः-तत्र समाधिः धर्मध्यानं तदर्थं योगाः मनोवाक्कायव्यापारास्तेभ्यः 'पद्भट्टा' प्रभ्रष्टाः पुरुषाः शिथिलविहारिणः

शब्दार्थ--'समाहिजोगेहि-समाधियोगैः' समाधियोग अर्थात् धर्म-ध्यानसे 'पद्भट्टा-प्रभ्रष्टाः' भ्रष्ट पुरुष ही 'ताहि-ताभिः' स्त्रियों के साथ 'संथवं-संस्तवम्' परिचय 'कुर्वन्ति-कुर्वन्ति' करते हैं 'तम्हा--तस्मात्' इसलिये 'समणा-श्रमणाः' साधु 'आयहियाए-आत्महिताय' अपने हितके लिये 'सण्णिसेज्जाओ-संनिषद्याः' स्त्रियों के स्थान पर 'ण समेंति-न संयन्ति' नहीं जाते हैं ॥१६॥

अन्वयार्थ--जो समाधियोग से भ्रष्ट हैं वे ही स्त्रियों के साथ परिचय करते हैं । अतएव अपनी आत्मा के हित के लिए श्रमण को स्त्री के स्थान पर नहीं जाना चाहिए ॥१६॥

टीकार्थ--समाधि का अर्थ है धर्मध्यान । समाधि के लिए मन बचन और काय का जो व्यापार किया जाता है उसे समाधियोग कहते हैं । जो समाधियोगों से भ्रष्ट हैं अर्थात् शिथिलाचारी हैं, वे ही स्त्रियों

शब्दार्थ--'समाहिजोगेहि-समाधियोगैः' समाधियोग अर्थात् धर्मध्यानशी 'पद्भट्टा-प्रभ्रष्टाः' भ्रष्ट पुरुष ज 'ताहि-ताभिः' स्त्रियोंनी साथे 'संथवं-संस्तवम्' परिचय 'कुर्वन्ति-कुर्वन्ति' करे छे, 'तम्हा-तस्मात्' ते कारणे 'समणा-श्रमणाः' साधु 'आयहियाए-आत्महिताय' पोताना हित भाटे 'सण्णिसेज्जाओ-संनिषद्याः' स्त्रियोंनी स्थानमां 'ण समेंति-न संयन्ति' जता नथी. ॥१६॥

सूत्रार्थ--जेओ समाधियोगशी भ्रष्ट छे-शिथिलाचारी छे, तेओ ज स्त्रीओनी साथे परिचय करे छे. आ वातने जराजर सबल लधने आत्महित साधवानी अबिलावा राअनार श्रमणे स्त्रीना निवासस्थानमां जवुं जेधंओ नही ॥१६॥

टीकार्थ--समाधि जेटले धर्मध्यान. समाधिने भाटे मन, वचन अने कायानी जे प्रवृत्ति करवामां आवे छे, तेने समाधियोग कडे छे. जेओ समाधियोगशी भ्रष्ट छे, जेटले के जेओ शिथिलाचारी छे, तेओ ज

‘तार्हि’ तामिः स्त्रीभिः सह, ‘संथवं’ संस्तवं—परिचयं कुर्वन्ति । यस्मात् कारणात् स्त्रीपरिचयात् पथभ्रष्टाः भवन्ति ‘तम्हा’ तस्मात् कारणात् ‘समणा’ श्रमणाः साधवः ‘आयद्वियाए’ आत्महिताय स्त्रीणां संबन्धाऽभावे स्वकीयं हितमेव भविष्यतीति मन्यमानाः ‘सण्णिसेज्जाओ’ संनिषद्याः—सं=सम्यक् निषीदन्ति=उप-विशन्ति स्त्रियो यत्र सा सन्निषद्या—ताः संनिषद्याः=स्त्रीणामावासस्थानानि । ‘न समेति’ न संयन्ति—न गच्छन्ति स्त्रीभिः सह संपर्कं नैव कुर्वन्ति । तथा सह संगं वार्त्तालापं तत्स्थानादौ गमनादिकं सर्वमेव परित्यजन्ति मोक्षाभिलाषिणः श्रमणाः ॥१६॥

साधूनामपि स्त्रीपरिचयात् पतनं भवतीति प्रतिपादितम् । तत्र पृच्छयते—किं प्रब्रज्यां स्वीकृत्यापि कश्चित् स्त्रीसम्पर्कं करोति कृतवान् करिष्यति वेति

के साथ संस्तव-परिचय करते हैं, क्योंकि स्त्रीपरिचय से पथभ्रष्ट होना पडता है । श्रमण आत्महित के लिए अर्थात् यह मानकर कि स्त्रियों के साथ सम्बन्ध न रखने से आत्मा का श्रेय ही होगा, कभी स्त्रियों के निवासस्थान पर न जाए, उनके साथ सम्पर्क न करे मोक्षाभिलाषी सन्त पुरुष स्त्रियों के संसर्ग का, उनके साथ वार्त्तालाप करने का और उनके निवासस्थान में जाने का सभी प्रकार ऐसे के संसर्गों का त्याग करते हैं ॥ १६ ॥

स्त्रियों के साथ परिचय करने से साधुओं का भी पतन हो जाता है, यह प्रतिपादन किया जा चुका है । अब प्रश्न यह है कि क्या दीक्षा

स्त्रीओना समागम सेवे छे. ओवा पुइपो समाधिथेग (धर्मध्यान) मां यित्त परोवी शकता नथी, ते कारणे तेमने पथभ्रष्ट (मोक्षमार्गथी हूर डे'कथेला) कही शकथ छे. श्रमणे कही पणु स्त्रीओना निवासस्थानमां जवुं ओधओ नही' अने तेमने स'पड' सेववी ओधओ नही. तेणे ओ वातने मनमां विश्वासपूर्वक अवधारणु करवी ओधओ के स्त्रीओना समागम नही' करवाथी ज चोताना आत्मानुं कड्याणु साधी शकथे. आ वातने अंतःकरणुमां डे'तरी लधने मोक्षा-भिलाषी स'त पुइपो स्त्रीओना संसर्गने त्याग करे छे, तेमनी साथे वार्त्तालाप पणु करता नथी अने तेमनां निवासस्थानोमां प्रवेश पणु करता नथी. आ प्रकरे तेओ स्त्रीना स'पड'ने स'पूरुतः त्याग करे छे. ॥१६॥

स्त्रीओनी साथे परित्यज करवाथी साधुओनुं पणु पतन थधं नय छे, ओ वातनुं प्रतिपादन थधं चूकथुं. हवे ओवा प्रश्न उइलवे छे के 'शु' दीक्षा

शङ्कायां सूत्रकार आह—‘बहवे गिहाइ’ इत्यादि ।

मूलम्—बहवे गिहाइं अवहद्गु मिस्सीभावं पत्थुया य एगे ।

धुवमगमेव पवयन्ति वायां वीरियं” कुसीलाणं ॥१७॥

छाया—बहवो गृहाणि अवहृत्य मिश्रीभावं प्रस्तुताश्च एके ।

ध्रुवमार्गमेव प्रवदन्ति वाचा वीर्यं कुशीलानाम् ॥१७॥

अन्वयार्थः—(बहवे एगे) बहव एके (गिहाइं अवहद्गु) गृहाणि अवहृत्य परित्यज्य (मिस्सीभावं पत्थुया) मिश्रीभावं प्रस्तुताः—गृहस्थसंबलितसाधुमार्गं स्वीकृत्य

अंगीकार करके भी कोई स्त्रीसम्पर्क करता है ? किसीने किया है ? कोई करेगा ? इसका उत्तर देते हुए सूत्रकार कहते हैं ‘बहवे गिहाइं’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘बहवे एगे-बहव एके’ बहुतसे लोग ‘गिहाइं अवहद्गु-गृहाणि अपहृत्य’ घरसे निकल कर अर्थात् प्रव्रजित होकर भी ‘मिस्सी-भावं पत्थुया-मिश्रीभावं प्रस्तुताः’ मिश्रमार्ग अर्थात् कुछ गृहस्थ और कुछ साधुके आचारको स्वीकार कर लेते हैं ‘ध्रुवमगमेव पवयन्ति—ध्रुवमार्गमेव प्रवदन्ति’ और वे कहते हैं कि—हमने जो मार्गका अनुष्ठान किया है वह मार्ग ही मोक्षका मार्ग है ‘वायावीरियं कुसीलाणं-वाचा वीर्यं कुशीलानाम्’ कुशीलों के वचन में ही शूरवीरता है अनुष्ठान में नहीं ॥१७॥

अन्वयार्थ—बहुत से लोग गृहों (घरों) का त्याग करके मिश्र-भाव को प्राप्त होते हैं। अर्थात् वे गृहस्थ का और साधु का मिश्रित

अंगीकार क्या आठ पण्डु केछ साधु स्त्रीसंपर्क करे छे भरो ? शुं केछये क्यो छे भरो ? शुं केछ करे भरां ? आ प्रश्नो उत्तर आपता सूत्रकार कडे छे के-‘बहवे गिहाइं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘बहवे एगे-बहव एके’ ध्रुवा लोके ‘गिहाइं अवहद्गु-गृहाणि अपहृत्य’ घेरथी नीकणीने अर्थात् प्रव्रजित धरने पण्डु ‘मिस्सीभावं पत्थुया-मिश्री-भावं प्रस्तुताः’ मिश्रमार्ग अर्थात् कंठक गृहस्थ अने कंठक साधुना आचारने स्वीकार करी ले छे, ‘ध्रुवमगमेव पवयन्ति-ध्रुवमार्गमेव प्रवदन्ति’ अने तेओ कडे छे के-अमे वे मार्गनु अनुष्ठान क्युं छे, ते मार्ग न मोक्षना मार्ग छे. ‘वायावीरियं कुसीलाणं-वाचावीर्यं कुशीलानाम्’ कुशीलोने वचनमां न शूरवीरपण्डु छे. अनुष्ठानमां नही. ॥१७॥

सूत्रार्थ—ध्रुवा लोके गुडोने त्याग करीने मिश्रव्यवहारइय मिश्रीभावथी युक्त थता डोय छे. ओइले के दीक्षा अहंछु क्यो आठ साधु अने गृहस्थना

(ध्रुवमगमेव पवयन्ति) ध्रुवमार्गमेव प्रवदन्ति—मदनुष्ठितमार्ग एव मोक्षप्रापक इति कथयन्ति (वाया वीरियं कुशीलाणं) वाचा वीर्यं कुशीलानाम्—कुशीला वचने एव सामर्थ्यवन्तो भवन्ति न तु कर्मानुष्ठाने इति ॥१७॥

टीका—‘बहवे’ बहवः पुरुषाः ‘एगे’ केचन ‘गिहाइ’ अवहट्टु’ गृहाणि परित्यज्य, प्रव्रज्यां गृहीत्वा, पुनः ‘मिस्सीभावं पत्थुया’ मिश्रीभावं प्रस्तुताः=माप्ताः=देशतः साधवः देशतश्च गृहस्थाः । न वा सर्वथा साधवः न वा सर्वथा गृहस्थाः किन्तु मध्यममार्गमाश्रिताः, एवंभूतास्ते ‘ध्रुवमगमेव पवयन्ति’ ध्रुवमार्गमेव प्रवदन्ति ध्रुवो मोक्षः संयमो वा तं प्रवदन्ति, अस्मदनुष्ठितमार्ग एव मोक्षमार्ग इति कथयन्ति (वाया वीरियं कुशीलाणं) वाचा वीर्यं कुशीलानाम् कुशील-

व्यवहार करते हैं । वे दावा करते हैं कि हमारे द्वारा आचीर्ण मार्ग ही मोक्षप्रापक है किन्तु कुशीलजन वचन के ही वीर होते हैं कर्म (क्रिया) में वीर नहीं होते ॥१७॥

टीकार्थ—बहुतेरे जन घर त्याग कर अर्थात् प्रव्रज्या स्वीकार करके साधु और गृहस्थ का मिला-जुला आचरण करते हैं । कुछ क्रियाएँ साधुकी और कुछ गृहस्थ की करते हैं । वे न पूर्णरूपसे साधु हैं, न पूरे गृहस्थ ही । दोनों के मध्य के मार्ग को अपनाते हैं । उनका यह कहना होता है कि हम जो कहते या करते हैं, वही मोक्ष का मार्ग है । किन्तु कुशीलों का वीर्य (पराक्रम) वचन में ही होता है अर्थात् अवसन, पार्श्वस्थ, संसक्त, यथाछन्द तथा कुशील, यह पांच प्रकार के शिथिलाचारी वचन व्यवहार में ही चतुर होते हैं, धर्मानुष्ठान में नहीं । अपने आचीर्ण मार्ग को ही वे संयम और मोक्ष का मार्ग कहते हैं । वे

मिश्रित व्यवहार आचरता डोय छे. तेज्जे अवेो दावेो करे छे के अमे जे मार्गने अनुसरी रह्या छीअे, ते मार्गनुं अनुसरण करवाथी मोक्ष प्राप्त थाय छे. परन्तु कुशील माणुसे वाणीशूरा जे डोय छे—तेज्जे कर्मभां (क्रियाभां—आचरणभां) शूर डोयता नथी. ॥१७॥

टीकार्थ—धष्ठा लोके धरनेा त्याग करीने अेटले के दीक्षा अंगीकार करीने साधु अने गृहस्थेना जेवुं—अन्नेना मिश्रित व्यवहार जेवुं आचरण करे छे—तेज्जे केटलीक साधुनी क्रियाज्जेनुं पावन करे छे अने तेमनी केटलीक क्रियाज्जे गृहस्थना जेवी जे डोय छे. तेथी तेज्जे पूरा साधु पण नथी अने पूरा गृहस्थ पण नथी, परन्तु अन्नेनी मध्यना मार्गने अपनावे छे. तेज्जे जेवुं प्रतिपादन करे छे के अमे जे कहीअे छीअे अथवा करीअे छीअे,



पदम् अवसन्नपार्श्वस्थसंसक्तयथाच्छदानां ग्राहकम् पञ्चप्रकारा अपि कुशीलादयो वचने एव चतुरा भवन्ति न तु धर्मानुष्ठाने, स्वानुष्ठितमेव मार्गं मोक्षसंयमयोर्निर्वाहकं प्रवदन्ति । ते वाणीमात्रेणैव वयं साधव इति ब्रुवते, न तु तेषां कुशीलानाम् ऋद्धिरससातगौरवजालप्रस्तानाम् शिथिलविहारिणां, सदनुष्ठानजनितं वीर्यं ते वाचा सामर्थ्यं स्वान्तर्धारयन्ति । ते द्रव्यलिङ्गधारिणो वाणीमात्रेणैव साधवः, न तु संयमाचरणप्रयुक्ताः इति ॥१७॥

मूलम्—सुद्धं रवइ परिसाए अह रहस्संमि दुक्कडं करेइ ।

जाणंति य णं तहाविदा मांइल्ले भंहासडेऽयंति ॥१८॥

छाया—शुद्धं रौति परिषदि अथ रहसि दुष्कृतं करोति ।

जानन्ति च तथाविदो मायावी महाशठोऽयमिति ॥१८॥

वचन मात्र के ही शूरवीर हैं कर्त्तव्य के नहीं 'ऋद्धि गौरव, रसगौरव और सातागौरव के जाल में फँसे हुए, शिथिलाचारी कुशीलों के अन्तर में सदनुष्ठान द्वारा जनित वीर्य-सामर्थ्य नहीं होता । वे द्रव्य-लिङ्गधारी वाणी मात्र से ही साधु हैं । संयम का आचरण न करने के कारण उन्हें साधु नहीं कहा जा सकता ॥१७॥

शब्दार्थ—'परिसाए-परिषदि' वह कुशील पुरुष सभामें 'सुद्धं रवइ-शुद्धं रौति' अपने को शुद्ध कहता है 'अह-अथ' परंतु 'रहस्संमि-

येन मोक्षनेो मार्गं छे. परन्तु कुशील पुरुषो वाणीशूरा न डोय छे तेज्जो धर्मानुष्ठानमां शूरा डोता नथी.

पांच प्रकारना शिथिलाचारीज्जो क्ख्हा छे.—(१) अवसन्न, (२) पार्श्वस्थ (३) संसक्त, (४) यथाच्छन्द अने (५) कुशील. ते शिथिलाचारीज्जो भोलवामां न शूरा डोय छे, धार्मिक अनुष्ठानो आचरवाना सामर्थ्यथी तेज्जो रद्धित डोय छे. तेज्जो जे मार्गने अनुसरता डोय छे ते मार्गने पोताना आच्छीणुं मार्गने-न संयम अने मोक्षनेो मार्गं क्खे छे. तेज्जो मात्र भोलवामां न शूरा डोय छे, कर्त्तव्यमां शूरा डोता नथी. ऋद्धिगौरव, रसगौरव अने सातागौरवनी लणमां इसायेला ते शिथिलाचारी कुशीलाना अन्तरमां सदनुष्ठान द्वारा जनित वीर्य (सामर्थ्य)नेो सदभाव न डोतो नथी. ते द्रव्य-लिङ्गधारी साधुज्जो नामना न साधु छे, संयमत्रुं आचरणु न करवाने कारणे अरी रीते तो तेभने साधु क्खी शकय न न्ही. ॥१७॥

शब्दार्थ-परिसाए-परिषदि' ते कुशील पुरुष सभामां 'सुद्धं रवति-शुद्धं रौति' पोताने शुद्ध क्खे छे. 'अह-अथ' परंतु 'रहस्संमि-रहसि' जेजान्तमां 'दुक्कडं

અન્વયાર્થઃ--(પરિસાષ) પરિષદિ સમાયાં (સુદ્ધં રવઙ્) શુદ્ધં રૌતિ=આત્માનં વિશુદ્ધં ભાષતે (અહ) અથ (રહસંભિ) રહસિ એકાન્તે (દુક્કઙ્) કરેઙ્ દુષ્કૃતમ્ અસંયમાનુષ્ઠાનં કરોતિ । (તહાવિદા) તથાવિદઃ-અજ્ઞચેષ્ટાજ્ઞાનવન્તઃ પુરુષાઃ 'જાણંતિ' જાનન્તિ (અયં) અયમ્ (માહ્લ્લે મહાસઢે) માયાવી મહાશઢ ઇતિ, નિપુણપુરુષાઃ મહાશઢોયમિતિ જાનન્તિ ॥૧૮॥

ટીકા—સ કુશીલઃ વાહ્માત્રેગ પ્રકાશિતસ્વચીર્યઃ । 'પરિસાષ' પરિષદિ-સમાયાં 'સુદ્ધં' શુદ્ધં-અપગતદોષં સ્વાત્માનં સ્વકીયાનુષ્ઠાનં ચ નિર્મલમ્ । 'રવઙ્' રૌતિ-ભાષતે 'અહ ય' અથ ચ 'રહસંભિ' રહસિ, એકાન્તે, 'દુક્કઙ્' દુષ્કૃતં-દષિતં સ્ત્રીસંપર્કાદિકુકૃત્યમ્ 'કરેઙ્ કરોતિ' કુરોતિ યતઃ સત્યમ્-પ્રકાશે સદનુષ્ઠાનં

રહસિ' એકાન્ત મેં 'દુક્કઙ્ કરેઙ્-દુષ્કૃતં કરોતિ' પાપાચરણ કરતા હૈ 'તહાવિદા-તથાવિદઃ' એસે કો અજ્ઞ ચેષ્ટા કા જ્ઞાન રાવનેવાલે પુરુષ 'જાણંતિ-જાનન્તિ' જાન લેતે હૈં કિ 'માહ્લ્લો મહાસઢેયંતિ-માયાવી મહાશઢોઽયમિતિ' યહ માયાવી ઓર મહાશઢ હૈ ॥૧૮॥

અન્વયાર્થ--વે પરિષદ મેં અર્થાત્ જનસમૂહ મેં અપને કો વિશુદ્ધ કહતે હૈં કિન્તુ એકાન્ત મેં દુષ્કર્મ કરતે હૈં । પરન્તુ વિશિષ્ટ પ્રકાર કે લોગ, જો અંગ ચેષ્ટા આદિ સે દૂસરે કે અન્તરંગ કો જાન લેતે હૈં, વે જાનતે હૈં કિ વે માયાવી ઓર મહાશઢ હૈ ॥૧૮॥

ટીકાર્થ--વચન માત્ર સે અપને સામર્થ્ય કો પ્રકાશિત કરનેવાલા વહ કુશીલ સાધુ અપને આપકો ઓર અપને અનુષ્ઠાન કો વિશુદ્ધ ઘોષિત કરતા હૈ, પરન્તુ એકાન્ત મેં કુકર્મ કરતા હૈ-સ્ત્રીસંપર્ક આદિ

કરેઙ્-દુષ્કૃતં કરોતિ' પાપાચરણ કરે છે. 'તહાવિદા-તથાવિદઃ' એવાએને અંગચેષ્ટાને જાણવાવાગો પુરુષ 'જાણંતિ-જાનન્તિ' જાણી લે છે કે-માહ્લ્લો મહાસઢેયંતિ-માયાવી મહાશઢોઽયમિતિ' તે માયાવી અને મહાશઢ છે. ॥૧૮॥

સૂત્રાર્થ--તે શિથિલ ચારીએ પરિષદમાં (લોકોના સમૂહમાં) એવું કહે છે કે અમે વિશુદ્ધ છીએ, પરન્તુ તેઓ એકાન્તમાં દુષ્કર્મનું સેવન કરતા હોય છે. પરન્તુ અંગચેષ્ટા આદિ દ્વારા અન્યના અન્તરંગને જાણવામાં નિપુણ હોય એવા ચતુર પુરુષો તે એ વાતને ધરાબર જાણી જાય છે કે આ લોકો માયાવી (કપટી) અને મહાશઢ છે. ॥૧૮॥

ટીકાર્થ--વાણીશૂરા તે કુશીલ સાધુઓ પોતાના ચારિત્રને અને અનુષ્ઠાનોને વિશુદ્ધ જાહેર કરે છે-તેઓ વિશુદ્ધ હોવાનો દાંલ કરે છે, પરન્તુ તેઓ એકાન્તમાં કુકર્મનું સેવન કરે છે. એટલે કે જાહેરમાં

परानुपदिशति, प्रच्छन्ने च स्वयं असंयमजनकं कर्म समाचरति । तादृशं स्वकीयमसदनुष्ठानं गोपायतोऽपि तस्य कुशीलस्य । 'तहाविदा' तथाविदाः— इङ्गिताऽऽकारज्ञानकुशलाः संयताचारे निपुणाश्च साधवो गृहस्थाश्च तस्य तादृशाऽसदनुष्ठानम् 'जाणंति' जानन्त्येव । अथवा—सर्वज्ञास्तीर्थकरादयस्तु जानन्त्येव । तेषां परचित्तस्याऽपि प्रत्यक्षसंभवात् ।

“आकारैरिङ्गितैर्गत्या, चेष्टया भाषणेन च ।

नेत्रवक्त्रविकारैश्च, ज्ञायतेऽन्तर्गतं मनः ॥१॥”

यदा हि आकारप्रकारचिह्नैर्लौकिका अपि परकीयचेतोवृत्तिं जानन्ति । तदा का कथा हस्तामलकवत् सकलपदार्थदर्शनशीलानां तादृशां महापुरुषाणां सर्व-

करता है । अर्थात् प्रकट में तो वह दूसरों को उत्कृष्ट आचार की शिक्षा देता है और एकान्त में स्वयं असंयममय कार्य करता है । इस प्रकार अपने दुष्कृत्यों को छिपाने पर भी जो साधु या गृहस्थ मानवीय चेष्टाओं को समझने में कुशल और संयतो के आचार के ज्ञाता हैं, वे उसके उन दुष्कृत्यों को जान ही लेते हैं । अथवा सर्वज्ञ तीर्थकर तो जानते ही हैं, क्योंकि परकीय चित्त भी उनके लिये प्रत्यक्ष होता है । कहा है—'आकारै रिङ्गितैर्गत्या' इत्यादि ।

'आकार से, संकेत से, चाल से, चेष्टा से, बोली से और नेत्रों तथा मुख के विकार से मन की बात भी जान ली जाती है' ।१।

जब आकार प्रकार आदि चिह्नों से लौकिक जन भी दूसरे की चित्तवृत्ति को जान लेते हैं तो समस्त पदार्थों को हस्तामलक के समान

तो तेजो लोकाने उत्कृष्ट आचारानी शिक्षा आये छे. परन्तु तेजो पोते न् अन्तर्गतं असंयममय आचरण करे छे. लवे, तेजो आ प्रकारे तेमनां दुष्कृत्याने छुपावता होय, परन्तु यतुर पुरुषोष्ठी तेमना दुष्कृत्या अज्ञात रहेतां नथी. तेजो भाषुसने तेनी चेष्टाज्ये द्वारा पारणी शकवाने समर्थ होय छे. तथा तेजो संयतोना आचाराना नष्टकार होय छे, तेजो तेमने साया स्वप्नमां ज्योषी नय छे. अथवा सर्वज्ञ तीर्थकरे तो तेमनां ते दुष्कृत्याने नष्ट न् छे, कारण के अन्यना मनोभावाने पशु तेजो नष्टी शकवाने समर्थ छे. इत्युं पशु छे के—'आकारैरिङ्गितैर्गत्या' इत्यादि—

'आकारथी, संकेतथी, चालथी, चेष्टाथी, बोलीथी, तथा मुखना विकारथी अंतःकरणनी वातने पशु नष्टी शकय छे, ले आकार, चेष्टा आदि द्वारा आ लोकना यतुर मनुष्ये अन्यनी चित्तवृत्तिने नष्टी ले छे, तो समस्त पदार्थाने हस्तामलक (हाथमां रहेला आमणानी जेम) जेथ शकनारा महा-

ज्ञानां परचित्तस्य । इत्थं ते जानन्ति 'अयंति' यदऽयम् 'माइल्ले महासठे' मायावी महाशठश्चेति । यद्यपि स शठः स्वप्नसि एवं विचारयति यन्मदीयं कृत्यं न कोऽपि जानाति, किन्तु महापुरुषास्तु तस्य मायावित्त्वं शठत्वं च जानन्त्येव ॥१८॥

मूलम्—सयं दुक्कडं च न वदइ आइट्टो त्रि पकत्थइ बाले ।

वेयाणुवीइ मा कासी चोइजंतो गिलाइ से भुज्जो ॥१९॥

छाया—स्वयं दुष्कृतं च न वदति आदिष्टोऽपि प्रकथ्यते बालः ।

वेदानुवीचि मा कार्षीः नोद्यमानो ग्लायति स भूयः ॥१९॥

देखनेवाले महापुरुष सर्वज्ञ केवलज्ञानियों के लिए दूसरे की चित्तवृत्ति को जान लेना क्या बड़ी बात है? वे जानते हैं कि यह मायाचारी है, कपट-शील है । यद्यपि वह मायावी समझता है कि मेरे कुकर्म को कोई नहीं जानता किन्तु ज्ञानी पुरुष तो उसकी मायाविता और शठता को जानते ही हैं ॥१८॥

शब्दार्थ—'बाले-बालः' अज्ञानी जीव 'सयं दुक्कडं-स्वयं दुष्कृतम्' अपने दुष्कृत्य-पापको 'न वदइ-न वदति' नहीं कहता है 'आइट्टोवि-आदिष्टः अपि' जब दूसरा कोई उसे उसका पापकृत्य कहने के लिये प्रेरणा करता है तब 'पकत्थइ-प्रकथ्यते' वह अपनी प्रशंसा करने लगता है 'वेयाणुवीइ मा कासी-वेदानुवीचि मा कार्षी' तुम मैथुन की इच्छा मत करो इस प्रकार आचार्य आदि के द्वारा 'भुज्जो चोइ

पुइधो-सर्वज्ञ केवलीओने भाटे तो अन्यना भनोभावोने जण्णी देवाभां शी मुशकेली डोअं शके? तेओ तो ओ वातने अवश्य जण्णी शके छे के आ पुरुष सहाचारी छे के मायाचारी (कपटशील) छे. भवे ते मायाचारी पुइध ओम मानतो डोअ के भासं कुओने कोअं जण्णुतुं नथी, परन्तु ज्ञानी पुइध अथवा सर्वज्ञ केवली भगवानो तो तेमनी मायाविता अने शठताने जण्णुता ज डोअ छे ॥१८॥

शब्दार्थ—'बाले-बालः' अज्ञानी ओव 'सयं दुक्कडं-स्वयं दुष्कृतम्' पोताना दुष्कृत्य-पापने 'न वदइ-न वदति' प्रगट करता नथी. 'आइट्टोवि-आदिष्टः अपि' ज्यारे जीणे कोअं तेने तेनुं पापकृत्य अताववानी प्रेरणा करे छे. त्यारे पकत्थइ-प्रकथ्यते' ते पोताना वभाणु ज करवा लागी जय छे. 'वेयाणुवीई मा कासी-वेदानुवीचि मा कार्षी' तुं मैथुननी इच्छा न कर ओ प्रभाणे आचार्य आदि द्वारा 'भुज्जो चोइजंतो-भूयो नोद्यमानः' वारंवार कडेवाभां आवेथी 'से-सः'

अन्वयार्थः—(बाले) बालोऽज्ञानी (सयं दुक्कडं) स्वयं दुष्कृतं (न वदइ) न वदति आत्मना कृतं पापं आचार्यादिना पृष्टो न कथयति (आइट्टो वि) आदि-  
ष्टोऽपि परेण (पकत्थइ) प्रकथ्यते स्वकीयां प्रशंसां वदति (वेयाणुवीइ माकासी) वेदानुवीचि माकार्पी मैथुनाभिलाषं मा कुरु इति आचार्ये कथिते (शुज्जो चोइज्जंतो)  
भूयो नोद्यमानः (से) सः कुशीलः (गिलाइ) ग्लायति—ग्लानिं प्राप्नोतीति ॥१९॥

टीका—‘बाले’ बालोऽज्ञानी ‘सयं दुक्कडं न वदइ’ स्वयमात्मना कृतं दुष्कर्म  
न वदति, स्वकीयदुष्कर्मकथनाय परेण ‘आइट्टो वि’ आदिष्टोऽपि आचा-  
र्येणाऽन्येन वा केनचित् ‘पकत्थइ’ प्रकथ्यते, स्वकीयां प्रशंसामेव वदति  
आत्मानं निह्नेतुम् अपलपति, असन्तं सन्तं ब्रूते इति भावः । तथा—वेयाणुवीइ’

ज्जंतो—भूयोनोद्यमानः’ बार बार कहा जाने पर ‘से-सः’ वह कुशील  
‘गिलाइ-ग्लायति’ ग्लानिको प्राप्त होते हैं ॥१९॥

अन्वयार्थ—अज्ञानी जीव स्वयं अपने पापको प्रकाशित नहीं  
करता है, दूसरे के कहने पर भी मुकरता है और अपनी प्रशंसा  
करता है, मैथुनसेवन मत करो, इस प्रकार आचार्य के कहने पर  
और पुनः पुनः प्रेरणा करने पर ग्लानि का अनुभव करता है ॥१९॥

टीकार्थ—अज्ञानी जीव अपने दुष्कृत्य को प्रकाशित नहीं करता  
है, अपना दुष्कृत (पाप) कहने के लिए दूसरे के कहने पर नटता है,  
झुठी सच्ची बातें कहता है । जब गुरु कहते हैं कि मैथुन सेवन मत  
करो तो वह बारंवार ग्लानि को प्राप्त होता है ।

ते कुशील शिष्य ‘गिलाइ-ग्लायति’ ग्लानि भनी ज्ञय छे. अर्थात् दुःभी  
भनी ज्ञय छे. ॥१९॥

सूत्रार्थ—अज्ञानी जेवो जते ज पोताना पापने प्रकट करता नथी,  
भीज्ज लोके तेभने सम्भववाने प्रयत्न करे तो पण तेज्जो पोताना दोषोने  
स्वीकार ज करता नथी, परन्तु पोतानी प्रशंसा ज कर्या करे छे. आचार्य  
द्वारा मैथुन सेवन न करवाने उपदेश आपवाभां आवे अने स्त्रीना संपर्कने  
परित्याग करवानी प्रेरणा इरी इरीने आपवाभां आवे, त्यारे तेज्जो ग्लानि  
(विषाद) अनुभवे छे. ॥१९॥

टीकार्थ—अज्ञानी जेवो पोतानां दुष्कृत्येने पोतानी जते प्रकट  
करतां ज नथी, परन्तु ज्यारे तेज्जोने कोष दुष्कृत्ये प्रकट करवाने  
भाटे सम्भवे छे, त्यारे पण तेज्जो तेना स्वीकार ज करता नथी, जित्तां  
अरी जोठी वातो कहीने पोताना दुष्कृत्ये (पाप)ने छुपाववाने ज प्रयत्न  
करे छे. ज्यारे शुइ द्वारा तेने मैथुन सेवन न करवानुं कहेवाभां आवे छे,

વેદાનુગ્રીચિ, વેદોદિતમપિ મૈથુનં મા કુરુ' इत्येवं गुरुणा 'चोद्ज्जंती' नोद्यमानः 'स भुज्जो' स भूयः 'गिलाइ' ग्लायति, ग्लानिमधिगच्छति ।

द्रव્યલિંગો साधुरज्ञानी स्वयं स्वपापं न वदति । परेण पृष्ठः स्वकीयामात्म-  
श्लाघामेवाऽऽविष्करोति । मैथुनं न कर्त्तव्यमिति भूयो भूयो नोद्यमानो विदूय-  
मानेन मनसा दूयमान इवाभाति इति भावः ॥१९॥

मूलम्—ओसिया वि इत्थिपोसेसु पुरिसा इत्थीवेयखेदन्ना ।

पण्णासमन्नितावेगे नारीणं वसं उवकसंति ॥२०॥

छाया—उषिता अपि स्त्रीपोषेषु पुरुषाः स्त्रीवेदखेदज्ञाः ।

प्रज्ञासमन्विता अप्येके नारीणां वशमुपकषन्ति ॥२०

તાત્પર્ય યહ હૈ કિ દ્રવ્યલિંગી અજ્ઞાની સાધુ સ્વયં અપને પાપ કો પ્રકટ નહીં કરતા હૈ । દૂસરા કોઈ પૂછતા હૈ તો અપની પ્રશંસા હી કરતા હૈ । જવ ઉસે મૈથુન ન કરને કી પ્રેરણા કી જાતી હૈ તો અનમના જૈસા હોકર રહ જાતા હૈ ॥૧૯॥

શબ્દાર્થ—‘इत्थिपोसेसु-स्त्रीपोषेषु’ स्त्रियो’ के पालन करने में ‘ओसिया वि-उषिता अपि’ व्यवस्थित होने पर भी ‘पुरिसा-पुरुषाः’ जो पुरुष ‘इत्थिवेयखेदन्ना-स्त्रीवेदखेदज्ञाः’ स्त्रियो’ के द्वारा होनेवाले खेदों के ज्ञाता होने पर भी ‘पण्णासमन्नितावेगे-प्रज्ञासमन्विता अप्येके’ प्रज्ञा-किननेक तो बुद्धिसे युक्त होने पर भी ‘नारीणं वसं उवकसंति-नारीणां वशमुपकषन्ति’ स्त्रियो’ के वशीभूत हो जाते हैं ॥२०॥

ત્યારે તે વારે વારે ગ્લાનિનેા અનુભવ કરે છે. આ કથનનેા ભાવાર્થ એ છે કે દ્રવ્યલિંગી (માત્ર સાધુનેા વેષ ધારણુ કરનાર પણ સાધુના આચારોનું પાલન ન કરનાર) સાધુ બને પોતાના પાપને પ્રકટ કરતો નથી. જો કોઈ તેના હુબુદ્ય વિષે પ્રશ્ન પૂછે છે, તો તે આત્મશ્લોઘા જ કરે છે. જ્યારે આચાર્ય આદિ દ્વારા તેને બ્રહ્મચર્યાનું પાલન કરવાની પ્રેરણા આપવામાં આવે છે, ત્યારે તે ઉદાસ થઈ બચ છે, તેને એવી શિષ્યામણુ પણ ગમતી નથી. ॥૧૯॥

શબ્દાર્થ—‘इत्थिपोसेसु-स्त्रीपोषेषु’ स्त्रियो’ના પાલન કરવામાં ‘ओसिया वि-उषिता अपि’ व्यवस्थित હોવા છતાં પણ ‘पुरिसा-पुरुषाः’ જે પુરૂષ ‘इत्थि-वेयखेदन्ना-स्त्रीवेदखेदज्ञाः’ स्त्रियो’ દ્વારા થવાવાળા વેદને બાણુવાવાળા હોવા છતાં પણ ‘पण्णासमन्नितावेगे-प्रज्ञासमन्विता अप्येके’-કોઈ કોઈ તેા બુદ્ધિયુક્ત હોવા છતાં પણ-‘नारीणं वसं उवकसंति-नारीणां वशमुपकषन्ति’ स्त्रियो’ને અધીન થઈ બચ છે. ॥૨૦॥

अन्वयार्थः—(इत्थिपोसेसु) स्त्रीपोषेषु-स्त्रीपालने (ओसिया त्रि) उषिता अपि स्त्रीपोषणादौ व्यवस्थिता अपि (पुरिसा) पुरुषाः (इत्थीवेयखेदज्ञा) स्त्रीवेद-खेदज्ञाः—स्त्रीसंपर्कजनितदुःखं जानन्तोऽपि (पण्णासमन्निता) प्रज्ञासमन्विताः— औत्पत्तिकयादिबुद्धियुक्ता अपि (एगे) एके (नारीणं वसं उवकसंति) नारीणां वशमुपकषन्ति—स्त्रीजिता भवन्ति—स्त्रीवशं गच्छन्तीति ॥२०॥

टीका—‘इत्थिपोसेसु’ स्त्रीपोषेषु स्त्रियं पोषयन्ति ये ते स्त्रीपोषाः व्या-पारविशेषाः तेषु ‘ओसिया त्रि’ उषिता अपि ‘पुरिसा’ पुरुषाः स्त्रीणां रक्षणादौ कृतप्रयत्ना अपि ‘इत्थीवेयखेदज्ञा’ स्त्रीवेदखेदज्ञाः=स्त्रीणां वेदो मायामघा-नकः, तस्मिन्निपुणाः ‘पण्णासमन्निता’ प्रज्ञा औत्पत्तिकी बुद्धिः तादृशबुद्ध्या युक्ता अपि पुरुषाः ‘वैगे’ एके महामोहान्धमनसः । ‘नारीणं’ नारीणाम् ‘वसं’ वशम्—अधिकारम् ‘उवकसंति’ उपकषन्ति व्रजन्ति—इत्यर्थः । यथा यथा स्त्री

अन्वयार्थ—जो पुरुष स्त्री का पालन पोषण कर चुके हैं और इस कारण जो स्त्री वेदके खेद को जानते हैं अर्थात् भुक्तभोगी होने के कारण जो स्त्री सम्पर्क जनित दुःखों को जानते हैं और जो प्रज्ञा से सम्पन्न हैं, उनमें से भी कोई कोई स्त्रियों के वश में हो जाते हैं। २०॥

टीकार्थ—जो स्त्री का पोषण करनेवाले व्यापारों को कर चुके हैं, जो स्त्रियों के कपट प्रधान वेद में निपुण हैं तथा जो औत्पत्तिकी बुद्धि से युक्त हैं ऐसे भी कोई कोई मोहान्ध मानसवाले पुरुष नारियों के वशमें हो जाते हैं । स्त्रीके अधीन हुआ पुरुष वही वही करता है, स्त्री

सूत्रार्थ—जे पुरुषो स्त्रीनुं पालन-पोषण करी युक्त्या छे, अने ते कारणे जेओ स्त्रीवेदना जेदने लक्ष्मी युक्त्या छे अटवे के लोगेने लोगरी युक्त्याने कारणे जेओ स्त्रीसंपर्कजन्य दुःखेने अनुभव करी युक्त्या छे, अने जेओ प्रज्ञाथी संपन्न छे, जेवा पुरुषोमाथी पणु कौथ कौथ पुरुषो स्त्रीओने अधीन थरु लय छे. ॥२०॥

टीकार्थ—जेओ स्त्रीनुं पोषण करवाने भाटे विविध प्रवृत्तिओ करी युक्त्या छे, जेओ स्त्रीसंपर्कना कटु इजो लोगवी युक्त्या छे, जेओ स्त्रीओना वेदमां निपुण छे—स्त्रीओमां आसक्त थवाथी केवां केवां दुःखो अनुभववा पडे छे तेने जेभओ अनुभव करी लीधे छे, तथा जेओ औत्पत्तिकी बुद्धिथी युक्त होय छे, जेरां कौथ कौथ पुरुषो पणु मोहान्ध थरुने स्त्रीओमां आसक्त थता होय छे. आ रीते स्त्रीना मोहमां इसायेला ते पुरुषो तेना

आज्ञापयति, तथा तथा करोति स्त्रीवशमुपगतः पुरुषः, न तु किञ्चिदपि युक्ताऽ-  
युक्तं विचारयति, स्त्रीसंबन्धेन तादृशबुद्धेर्विनाशितत्वात् ।

विषस्य भक्षणेन लोको मूर्च्छितो भवति किन्तु स्त्रीणां संसर्गेणैव मुग्धा  
भवन्ति । तदुक्तम्—

‘बुद्धिभ्रंशो विषं भुक्त्वा गृहीत्वा कांचनं बहु ।

स्त्रीणां संसर्गमात्रेण तदीयवशवर्तिता ॥१॥’

अपि च—‘एता हसन्ति च रुदन्ति च कार्यहेतोः,

विश्वासयन्ति च परं न च विश्वसन्ति ।

तस्मान्नरेण कुलशीलसमन्वितेन,

नार्यः श्मशानघटिका इव वर्जनीयाः ॥१॥’

जिसकी आज्ञा देती है । वह स्वयं उचित अनुचित का विचार नहीं  
करता । स्त्रीके सम्पर्क से उनकी बुद्धि विनष्ट हो जाती है ।

लोग विष का तो भक्षण करने पर ही मरते हैं परन्तु स्त्री के  
दर्शन मात्र से ही मूढ बन जाते हैं । कहा भी है—‘बुद्धिभ्रंशो’ इत्यादि ।

‘विष के भक्षण करने से और धन के लाभ से बुद्धि भ्रष्ट होती  
है अर्थात् मनुष्य बुद्धि हीन होता है परन्तु स्त्रीके साथ अनुराग संभा-  
षण करने मात्र से ही उसके अधीन बन जाता है ।’ और कहा भी  
है—‘एता हसन्ति च’ इत्यादि ।

‘ये स्त्रियां अपने स्वार्थ के लिए कभी हँसती हैं, कभी रोती हैं । दूसरे  
को अपना विश्वास दिलाती हैं मगर स्वयं कोई का विश्वास नहीं करतीं ।

गुलाम अपनी जर्धने तेनी એકએક આજ્ઞાનું પાલન કરે છે. તેઓ સારાં નરસાંને  
વિવેક ગુમાવી બેસે છે સ્ત્રીના સંપર્કને કારણે તેની બુદ્ધિ જ નષ્ટ થઈ જાય છે.

વિષનું ભક્ષણ કરનાર માણસ તો મૃત્યુ પ્રાપ્ત કરે છે, પરન્તુ સ્ત્રીમાં  
આસક્ત થનાર માણસ તેના દર્શનમાત્રથી જ મૂઢ બની જાય છે કહ્યું છે કે—

‘બુદ્ધિભ્રંશો’ ઇત્યાદિ—

વિષનું ભક્ષણ કરવાથી અને ધનની પ્રાપ્તિ થવાથી માણસની મતિ ભ્રષ્ટ  
થઈ જાય છે, એટલે કે માણસ વિવેકબુદ્ધિ ગુમાવી બેસે છે, પરન્તુ સ્ત્રીની  
સાથે અનુરાગયુક્ત વાર્તાલાપ કરવા માત્રથી જ તે તેને અધીન થઈ જાય છે.

વળી એવું કહ્યું છે કે—‘एता हसन्ति’ ઇત્યાદિ—

સ્ત્રીઓ પોતાને સ્વાર્થ સાધવાને માટે કદી હસે છે અને કદી રડે છે.  
તે અન્યને પોતાના પ્રત્યે વિશ્વાસ રાખવાને પ્રેરે છે, પણ પોતે કોઈને વિશ્વાસ



स्त्रीणां स्वभावो लौकिकशास्त्रेभ्य एवावगन्तव्यः । स्त्रीणां चरितमतीव दुर्विज्ञेयम् । तथोक्तम्—

‘हृद्यन्यद् वाच्यन्यत् कर्मण्यन्यत् पुरोऽथ पृष्ठेऽन्यत् ।

अन्यत् तव मम चान्यत् स्त्रीणां सर्वं किमप्यन्यत् ॥१॥’ इति ॥२०॥

स्त्रीसंबन्धस्य फलं कोटशं भवति, तत्तु शास्त्रवेद्यमेव किन्तु लोकेऽपि तस्य फलमतीव दुःखदायि, इति दर्शयितुं मूत्रकार आह—‘अविहत्ये’ त्यादि ।

मूलम्—अवि हंत्यपादछेदाय अदुवा वद्धमंसंउक्कंते ।

अवि तेयसांभितावगाणि तच्छिद्य खारसिंचणाइं च ॥२१॥

अतएव कुल और शील से सम्पन्न पुरुष को चाहिए कि वह नारियों को श्मशान की घटिका के समान त्याग दे ।’

स्त्रियों का स्वभाव लौकिकशास्त्रों से ही जानना चाहिए । उनका चरित अतीवदुर्गम होता है । कहा भी है—‘हृद्यन्यद्वाच्यन्यत्’ इत्यादि ।

‘स्त्रियों’ का सभी कुछ निराला ही होता है। उनके हृदय में कुछ और होता है, वचन में कुछ और होता है, कर्म (क्रिया करने) में कुछ और ही होता है । आगे कुछ और तो पीछे कुछ और होता है । उनका तुम्हारा हमारा भी अन्य होता है ॥२०॥

शभती नथी. तेथी कुणवान् अने शीलवान् पुत्रोअे तेने श्मशानघटिका समान गळीने तेने त्याग करवे जेथेअे. (श्मशानमां पडेता माटीना जण-पोत्रने जेम त्याग करवामां आवे छे, तेम स्त्रियोने पण त्याग करवे जेथेअे) स्त्रियोने स्वभाव डेवे डोय छे, ते लौकिक शास्त्रोमांथी जळी लेवु जेथेअे. स्त्रीचरितने समजवुं धळुं ज मुश्केत डोय छे. कळुं पण छे डे—

‘हृद्यन्यद् वाच्यन्यत्’ धियादि

स्त्रियोनुं सधणुं निराणुं ज डोय छे. तेमनां मनमां कंठक डोय छे, अने तेमनी वाणीमां णीजुं ज डोय छे, अने तेमनी क्रियामां वणी त्रीजुं ज कंठ डोय छे. ओटवे के तेमनां मनना विचारो, वाणी अने कार्यमां अेकडपता डोती नथी. तेमनी आगण कंठक डोय छे, तो पाछण णीजुं कंठक ज डोय छे. ते अमुक वस्तुने के माणुसने पोतानो गळवे छे पण मनमां तो अन्यने ज पोतानो गळती डोय छे. ते कारणे स्त्रीचरितने ताग जेणवे धळो ज दुर्गम गळाय छे.’ ॥२०॥

છાયા--અપિ હસ્તપાદચ્છેદાન અથવા વર્દ્ધમાંસોત્કર્તનમ્ ।

અપિ તેજસામિતાપનાનિ તક્ષયિત્વા ક્ષારસેચનાનિ ચ ॥૨૧॥

અન્વયાર્થ:--(અવિ હસ્તપાદચ્છેદાણ) અપિ હસ્તપાદચ્છેદાય--૩હલોકે પરસ્ત્રી સંપર્કોડપિ હસ્તપાદચ્છેદાય ભવતિ (અદુવા) અથવા (વદ્ધમંસઉચ્કંતે) વર્દ્ધમાંસોત્કર્તનનં ચર્મમાંસર્કર્તનાય ભવતિ (અવિ તેજસામિતાવળાણિ) અપિ તેજસામિતાપનાનિ-

સ્ત્રી સમ્બન્ધ કા ફલ કૈસા હોતા હૈ, યહ તો શાસ્ત્ર સે હી જાના જા સકતા હૈ, કિન્તુ લોક મેં ખી ઉસકા ફલ અતીવ દુઃખજનક હોતા હૈ, ઇસ તથ્ય કો દિલ્લાને કે લિએ સૂત્રકાર કહતે હૈ--'અવિ હત્ય' ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ--'અવિ હત્યપાદચ્છેદાણ-અપિ હસ્તપાદચ્છેદાય' ઇસ લોક મેં સ્ત્રી કા સંબંધ હાથ ઓર પૈર કા છેદન કે લિએ હોતા હૈ 'અદુવા-અથવા' અગર 'વદ્ધમંસઉચ્કંતે-વર્દ્ધમાંસોત્કર્તનમ્' ચમડા ઓર માંસ કો કતરને રૂપ દળ્ડજનક હોતા હૈ 'અવિ તેજસામિતાવળાણિ-અપિ તેજસામિતાપનાનિ' અથવા અગ્નિ સે જલારૂપ દળ્ડ કે યોગ્ય હોતા હૈ 'ચ-ચ' ઓર 'તક્ષિચ્ય ક્ષારસિંચનાઈ-તક્ષયિત્વા ક્ષારસિંચનાનિ' ઉનકે અક્ષ કા છેદન કરકે ઉસકે ઉપર ક્ષાર સિંચનરૂપ દળ્ડ કે યોગ્ય હોતા હૈ ॥૨૧॥

અન્વયાર્થ--ઈસ લોક મેં સ્ત્રીઓં કા સમ્પર્ક હાથ પગ કે છેદન કે લિએ હોતા હૈ, અથવા ચર્મ ઓર માંસ કો કાટને કે લિએ હોતા હૈ પરસ્ત્રી

સ્ત્રીસંપર્કનું કેવું ફળ લોગવવું પડે છે, તે તો શાસ્ત્રમાંથી જ બાણી શકાય છે, પરન્તુ લોકમાં પણ તેનું ફલ અતિ દુઃખજનક જ હોય છે, તે વાતનું હવે સૂત્રકાર નિરૂપણ કરે છે.--'અવિ હત્ય' ઇત્યાદિ--

શબ્દાર્થ--'અવિ હત્યપાદચ્છેદાણ-અપિ હસ્તપાદચ્છેદાય' આ જગતમાં સ્ત્રીની સાથેના સંબંધ તે હાથ અને પગને કપાવી નાખવા માટે હોય છે. 'અદુવા-અથવા' અગર 'વદ્ધમંસઉચ્કંતે-વદ્ધમાંસોત્કર્તનમ્' આમડા અને માંસને કાતરવા લાયક દંડને યોગ્ય બને છે. 'અવિ તેજસામિતાવળાણિ-અપિ તેજસામિતાપનાનિ' અથવા અગ્નિથી બાળવાને યોગ્ય બને છે. 'ચ-ચ' અને 'તક્ષિચ્ય ક્ષારસિંચનાઈ-તક્ષયિત્વા ક્ષારસિંચનાનિ' તેના અંગનું છેદન કરીને તેના ઉપર મીઠું ભભરાવવારૂપ દંડને યોગ્ય બને છે. ॥૨૧॥

સૂત્રાર્થ--આ લોકમાં સ્ત્રીસંગમ કરનાર લોકોના હાથ, પગ આદિ અંગો કાપી નાખવામાં આવે છે અથવા આમડી અને માંસ કાપવામાં આવે છે. પરસ્ત્રી

-परस्त्रीसंपर्ककर्तारं ज्वलयति राजपुरुषः, (च) च-अथवा (तच्छिष्यस्वारसिचणाइं) तक्षयित्वा क्षारसिचनानि, शरीरं तक्षयित्वा लवणं तत्र प्रक्षिपतीति ॥२१॥

टीका--इह लोके परस्त्रीणां संगमकारिणो ये तेषाम्, हस्तपादच्छेदाप= हस्तपादयोश्छेदनमपि भवति । तथाकारिणां इस्तौ पादौ छिद्येते 'अदुवा' अथवा 'वद्धमंसउक्कंते' वर्धमांसोत्कर्त्तनमपि भवति । 'अत्रि' अपि च 'तेजसा अभितावणाणि' तेजसा वह्निना अभिताप्यते राजभटैः । तच्छिष्यस्वारसिचणाइं च' तक्षयित्वा क्षारसेचनानि=तक्षयित्वा तदुपरि क्षारेण लवणेन गात्रं सिचति । परस्त्रियं भुञ्जमानानां हस्ताद्यवयवखण्डनम्, मांसोत्कर्त्तनम्, तेजसाऽभितापनम्, क्षारसेचनादिकं च क्रियते उद्वेजितैः स्त्रीसंबन्धिभिः राजदूतैर्वा । इमे लौकिका दण्डा

सम्पर्क करनेवाले पुरुष को लोग जला देते हैं और उसकी चमड़ी पर लवण छिड़कते हैं ॥२१॥

टीकार्थ—परस्त्री संगम करने वाले पुरुष के इसी लोक में हाथ और पग काट लिये जाते हैं अथवा चमड़ी और मांस काट लिया जाता है । राजकीय कर्मचारी उन्हें आग में तपाते जलाते हैं । उनके चमड़ा छीलकर उस पर लवण छिड़कते हैं ।

अभिप्राय यह है कि परस्त्री का उपभोग करने वाले पुरुषों के हाथ पग का छेदन किया जाता है मांस काटा जाता है, आग में जला दिया जाता है और चमड़ा उतार कर उस पर लवण छिड़का जाता है । उद्वेजित हुए स्त्री के संबंधी जनों द्वारा अथवा राजपुरुषों द्वारा ये दण्ड

साथे कामलोग सेवनारने क्यारेक ज्वलात आणी नाथे छे, अथवा तेमनी चामडी कापीने तेना पर भीडुं छांटवाभां आवे छे. ॥२१॥

टीकार्थ—परस्त्रीनी साथे संभोग करनार पुरुषना हाथ, पग आदि अंगे छेदी नाथवानी सज्ज लोडो द्वारा कराय छे. जेवा पुरुषनी चामडी उतारी नाथवाभां आवे छे अने तेना शरीरने छेदीने मांसने अहार काढवाभां आवे छे. राजन्यना अमत्तदारे तेने ज्वलात आणी देवानी सज्ज पणु करे छे, अथवा तेनी चामडी उतराडीने तेना उपर लवणु ललरावीने तेने भूथ ज पीडा पडोच्योडवाभां आवे छे.

आ लोकमां जेवुं तो अनेकवार जेवामां आवे छे के परस्त्रीना उपभोग करनार पुरुषने लोडो ज कडक शिक्षा करता छेय छे. ते स्त्रीनां सगासुअधीओ ते कामांध पुरुषने पडडीने सारी रीते मारपीट करे छे उश्केराटने कारणु तेना हाथ, पग कापी नाथे छे अथवा तेनी चामडी उतरडी नाथीने शरीर पर भीडुं ललरावे छे. राजपुरुषो पणु ते कामान्ध पुरुषने कडकमां कडक सज्ज करे छे.

भवन्ति । पारलौकिक्रयातनायां तु नरकादिकं भवतीति सञ्छान्त्रमेव प्रमाणम् । तस्मादात्महितार्थिना स्त्रीसंबन्धो नितरां हेय इति ॥२१॥

मूलम्—अदु कंणणासच्छेदं कंठच्छेदणं तित्तिक्खंति ।

इति तत्थ पावसंतत्ता न य वित्ति पुणो न कांहिति ॥२२॥

छाया—अथ कर्णनासिकाच्छेदं कण्ठच्छेदनं तित्तिक्षन्ते ।

इति तत्र पापमन्तप्ताः न च ब्रुवते न पुनः करिष्यामः ॥२२॥

अन्वयार्थः—(पावसंतत्ता)पापमन्तप्ताः (इति) इति—इदलोके (कण्णनासच्छेदं) कर्णनासिकाच्छेदं तथा (कंठच्छेदणं तित्तिक्खंति) कण्ठच्छेदनमपि तित्तिक्षन्ते सहन्ते (न य वित्ति) न च ब्रुवते (न पुणो कांहिति) न पुनः करिष्याम इति ॥२२॥

इसी लोक में दिए जाते हैं । परलोक में उनको नरक आदि में जाना पडता है । वहां कैसी कैसी घाननाएं भुगतनी पडती हैं, इस विषय में तो शास्त्र ही प्रमाण है । अतएव आत्महित के अभिलाषी पुरुष को स्त्री का सम्पर्क सर्वथा ही त्याग देना चाहिए ॥२१॥

शब्दार्थ—‘पावसंतत्ता—पापसंतप्ताः’ पापी पुरुष ‘इति—इति’ इस लोक में ‘कण्णनासच्छेदं—कर्णनासिकाच्छेदं’ कान और नाक का छेदन तथा ‘कंठच्छेदणं तित्तिक्खंति—कण्ठच्छेदनं तित्तिक्षन्ते’ कंठ—गले का छेदन सह लेते हैं ‘न य वित्ति—न च ब्रुवते’ परन्तु वे ऐसा नहीं कहते कि ‘न पुणो कांहिति—न पुनः करिष्याम इति’ अब हम फिर से पाप नहीं करेंगे ॥२२॥

अन्वयार्थ—पाप से संतप्त पुरुष इस लोक में कान और नाक का

कोष्ठ कोष्ठवार तो ते परस्त्रीगामीने ज्वता भाणी हे छे. आ जथा दंड आलोचना छे. परलोकां पञ्च तेने दुःख ज लोगववुं पडे छे. नरकगति पाभीने तेने डेवी डेवी यातनाओ वेठवी पडे छे, ते भाषत तो शास्त्रोभांथी जण्णी लेवी जेधये. तेथी आत्महितनी अभिलाषा राअनार पुरुषे औना संपर्कने तो सर्वथा परित्याग ज करवे जेधये ॥२१॥

शब्दार्थ—‘पावसंतत्ता—पापसंतप्ताः’ पापी पुरुष ‘इति—इति’ आ जगतमां ‘कण्णनासच्छेदं—कर्णनासिकाच्छेदं’ कान अने नाकनुं छेदन तथा ‘कंठच्छेदणं तित्तिक्खंति—कण्ठच्छेदनं तित्तिक्षन्ते’ कंठ कंठेता गणामुं छेदन सहन करी वे छे. ‘न य वित्ति—न च ब्रुवते’ परंतु तेओ जेबुं नथी कहेता के ‘न पुणो कांहिति—न पुनः करिष्याम इति’ हवेथी हुं इरी पाप नहीं करे. ॥२२॥

सूत्रार्थ—मैथुनसेवन करनेवाले पापी लोको आ लोकां कान, नाक अने

टीका—‘पावसंतत्ता’ पापसन्तप्ताः—पापेन कर्मणा संतप्ताः ‘इति’ इति—इह लोके इहैव जन्मनि ‘कण्णनासच्छेदं’ कर्णनासिकाच्छेदं—कर्णनासिकयोश्छेदनं कंठच्छेदणं तित्तिक्खंति’ कंठच्छेदनं तित्तिक्खन्ते—कंठच्छेदनं च तित्तिक्खन्ते सहन्ते । ‘न य वित्ति’ न च ब्रुवने ‘न पुणो कार्हित्ति’ न पुनः करिष्याम इति—एवंभूतं पापानुष्ठानं न पुनः करिष्याम इति नैव वदन्ति । ऐहिकपारलौकिकयातनामनुभवन्तोऽपि तादृशदुष्कृतं कर्मभ्यो निवृत्तिं नैव लभन्ते । पापिपुरुषः पापकरणे अनेकधा विविधविधं कर्णनासिकोच्छेदादिकं सहन्तोऽपि न ततो निवर्त्तन्ते । अहो महदाश्चर्यं विचित्रं च महामोहसाम्राज्यमिति ॥२२॥

छेदन तथा कंठ का छेदन सह लेते हैं किन्तु यह नहीं कहते कि ‘अब हम पुनः ऐसा नहीं करेंगे’ ॥२२॥

टीकार्थ—पापी पुरुष इसी लोक में कान और नाक का छेदन सहन कर लेते हैं, कंठ का काटा जाना भी सह लेते हैं परन्तु ऐसा नहीं कहते कि—‘ऐसा पापकार्य फिर नहीं करूंगा’ ।

इह परलोक संबन्धी यातनाओं (दुःखों) का अनुभव करते हुए भी वे उन दुष्कृत्यों से विरत नहीं होते हैं । पापी पुरुष पाप करके कान-नाक कटने आदि की विविध प्रकार की वेदना को सहन करते हुए भी उससे निवृत्त नहीं होते । आह ! कितने आश्चर्य का विषय है ! महामोह का कैसा साम्राज्य है ॥२२॥

गणानुं छेदन सडन करी वे छे, परन्तु ‘इरी अेवां पापकर्मो हुं नडीं कडुं,’ अेवुं कडेता नथी. ॥२२॥

टीकार्थ—पापी लोक (कामाग्निथी तप्त कामान्ध पुरुषो) आ लोकमां गमे तेवां कष्टो सडन करी वे छे—तेभना कान, नाक आदि छेदवामां आवे अथवा तेभनुं गणुं कापी नाभवामां आवे, तो पणु सडन करी वे छे, परन्तु ‘हुं हवे कदी पणु आवुं पापकर्म नडीं कडुं,’ अेवुं वयन उच्यारता नथी

आ लोक अने परलोक संभंधी यातनाअेने अनुभव करवा छतां पणु कामान्ध भाषुसे अग्रहाना सेवनइप दुष्कृत्यथी निवृत्त थता नथी. पापी पुरुषो कान, नाक आदि अंगेना छेदनथी सडवी पडती वेदनाअे सडन करवानुं पसन्द करे छे, पणु पापकर्मथी निवृत्त थवानुं पसन्द करता नथी. आ वात डेवी आश्चर्यजनक छे ! महामोहनुं डेवुं साम्राज्य व्यापेवुं छे ! ॥२२॥

મૂલ્મ—સુતમેયમેવમેગૈસિં इत्थीवेदेइ हु सुयक्खायं ।

एवंपि ता वदिता वि अदुवा कम्मुणा अवकरेति ॥२३॥

છાયાં--શ્રુતમેતદેવમેકેષાં સ્ત્રીવેદ इति हु स्वाख्यातम् ।

एवमपि ता उक्त्वाऽपि अथवा कर्मणा अपकुर्वन्ति ॥२३॥

અન્વયાર્થઃ—(એયં) एतत् (एवं) एवम् (सुतं) श्रुतं यत् स्त्रीसंपर्को महादोषायेति तथा (एगेसिं) एकेषां वैशिकादिकानां (सुयक्खायं) स्वाख्यातम्—सुष्ठु कथनं (इत्थी-वेदेइ) स्त्रीवेद इति एकेषां स्त्रीवेदविदां स्वाख्यातमिति (ता) ताः=स्त्रियः (एवं वदि-त्ता वि) एवमुक्त्वापि (अदुवा) अथवा तथापि (कम्मुणा अवकरेति) कर्मणा अपकुर्वन्तीति—विपरीतमाचरन्तीति ॥२३॥

શબ્દાર્થ—‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘सुतं-श्रुतम्’ स्त्री संपर्क महा-दोषजनक है ऐसा मैंने सुना है तथा ‘एगेसिं-एकेषां’ कोई कोई का ‘सुयक्खायं-स्वाख्यातम्’ सम्पर्क कथन है ‘इत्थीवेदेइ-स्त्रीवेद इति’ कामशास्त्र का यह कथन है कि ‘ता-ताः’ स्त्रियः ‘एवं वदिता वि-एवमुक्त्वापि’ अब मैं ऐसा नहीं करूंगी ऐसा कहती है ‘अदुवा-अथवा’ तो भी ‘कम्मुणा अवकरेति-कर्मणा अपकुर्वन्ति’ उससे विपरीत आचरण करती हैं ॥२३॥

અન્વયાર્થ—हमने ऐसा सुना है कि स्त्रियों का सम्पर्क महान् दोष का कारण होता है। किन्हीं वैशिक आदि का ऐसा कहना है कि ‘अब मैं इस प्रकार का पाप नहीं करूंगी’ ऐसा कह कर भी पुनः विपरीत आचरण करती हैं ॥२३॥

શબ્દાર્થ—‘एवं-एवम्’ આ રીતે ‘सुतं-श्रुतम्’ સાંભળ્યું છે. અર્થાત્ સ્ત્રીઓનો સંપર્ક મહાદોષાવહ છે, તેમ મેં સાંભળ્યું છે. તથા ‘एगेसिं-एकेषां’ કોઈ કોઈનું ‘सुयक्खायं-स्वाख्यातम्’ સમ્પર્ક કથન છે. કે ‘ता-ताः’ સ્ત્રીઓ ‘एवं वदिता वि-एवमुक्त्वा वि’ હવે પછી આમ કરીશ નહીં એવું કહે છે. ‘अदुवा-अथवा’ તો ‘कम्मुणा अवकरेति-कर्मणा अपकुर्वन्ति’ એ કથનથી જુદી જ રીતનું આચરણ કરે છે. ॥२३॥

સૂત્રાર્થ—अमे એવું સાંભળ્યું છે કે સ્ત્રીઓનો સંપર્ક મહાન્ દોષના કારણ રૂપ બને છે. કોઈ કોઈ સ્ત્રીઓ એવું કહે છે કે ‘હવેથી હું એવું હુશ્કૃત્ય નહીં કરું,’ પરંતુ એવું વચન આપ્યા બાદ પણ તેઓ વિપરીત આચરણ જ કરતી રહે છે. ॥२३॥

टीका—एयं एवं सुतं=एतत् स्त्रीचरितम् एवम्=ऐहिक पारलौकिकदुःखमद-  
मिति शास्त्रेभ्यः गुरुभृतिमहापुरुषाणां मुखात् श्रुतमिति । 'एगेसि' एकेषां सुय-  
वसायं' स्वारूपातम् सुष्ठुक्थनम् । 'इत्थीवेदेइ हु' स्त्रीवेदइति हु=स्त्रीवेदः काम  
शास्त्रम् । तस्यापि—एवमेव कथनम्, यत् स्त्रियः स्वभावतश्चपला दुःखदायिन्यः  
कपटकारिण्यश्चेति । 'ता' ताः=स्त्रियः 'एवंपि वदित्तावि' एवमपि ता उक्त्वा=  
अतः परं दुष्कृतं कर्म न करिष्यामः, इत्युक्त्वापि 'कम्भुणा' कर्मणा—क्रियया  
'अवकरे'ति' अपकुर्वन्ति विरूपमाचरन्ति । अथवा पतिशिक्षणं स्वीकृत्य तस्य पत्युरे-  
वापकारं कुर्वन्ति ।

स्त्रीणां हृदयं दर्पणान्तर्गतं मुखमिव दुर्ग्राह्यम् ' भावः पर्वतमार्ग इव विषमः, चित्त  
पुष्करपलाशस्थितजलविन्दुरिव तरलं नैकत्र संतिष्ठते, किं बहुना विषलतेव भवति

टीकार्थ—स्त्रियों का सम्बन्ध इस लोक और परलोक संबंधी दुःख  
देने वाला है, यह हमने शास्त्रों से गुरु आदि महापुरुषों के मुख से  
सुना है । कोई कोई ऐसा कहते हैं और कामशास्त्र का भी यही कथन  
है कि स्त्रियां स्वभाव से ही चपल होती हैं, दुःखदायिनी होती हैं  
और कपटकारिणी होती हैं । वे स्त्रियां 'इसके पश्चात् दुष्कर्म नहीं  
करूंगी' इस प्रकार वह कह के भी विपरीत ही आचरण करती हैं  
अथवा पति की शिक्षा को स्वीकार करके पति का ही अपकार कर बैठती हैं ।

स्त्रियों का हृदय दर्पण में झलकने वाले मुख के समान दुर्ग्राह्य है  
पकड में आने वाला नहीं है । उनका भाव पर्वतीय मार्ग के समान  
विषम होता है । उनका चित्त कमल के पत्र पर स्थित जल के विन्दु के

टीकार्थ—स्त्रियोऽनेनो सम्पर्कं आ लोकाने परलोकमां दुःखजनक यथं पडे  
छे, एवुं अने शास्त्रोभांथी गुरु आदि महापुरुषोने सुभे श्रवणु कथुं छे. कोर्ध  
कोर्ध लोको पणु एवुं न कडे छे, अने कामशास्त्रमां पणु एवुं न कथुं छे के  
स्त्रियो स्वभावे अंयण, दुःखदायिनी अने कपटकारिणी होय छे. 'इवेथी इरी  
कटी पणु दुष्कृत्य नही कइ.' एवुं वचन आपीने तुरत न वचन अंग करतां ते  
संकोच अनुभवती नथी—इरीथी ऐन दुष्कृत्य आचरवा लागी जाय छे. अथवा  
ऐवी इराचारी स्त्री पति द्वारा ने शिक्षा करवामां आवे ते स्वीकारी लधने,  
पतिनो द्रोह करवानुं यालु न राणे छे.

ऐवी रीते दर्पणुनी अंदर देभातां मुअना प्रतिबिम्बने पकडी शकातुं  
नथी, ऐन प्रभाणे स्त्रीना हृदयने (मनोलावोने) लक्ष्मी शकाता नथी. स्त्रियोना  
मनोलावो गिरिभार्गना समान विषम होय छे. तेनुं चित्त कमलपत्र पर

स्त्री । तदुक्तं कामशास्त्रे—

‘दुर्गाह्यं हृदयं यथैव वदनं यदर्पणान्तर्गतं,

भावः पर्वतमार्गदुर्गविषमः स्त्रीणां न विज्ञायते ।

चित्तं पुष्करपत्रतोयतरलं नैकत्र संतिष्ठते

नार्थो नाम विषाङ्कुरैरिव लता दोषैः समं वर्धिताः ॥१॥’ इत्यादि ॥२३॥

मूलम्—अन्नं मणेण चित्तेति वायां अन्नं च कम्मुणा अन्नं ।

तम्हा णं सदेह भिक्खु बहुमायांओ इत्थिओ णच्चा ॥२४॥

छाया—अन्यन्मनसा चिन्तयन्ति वाचाऽन्यच्च कर्मणाऽन्यत् ।

तस्मान्न श्रद्धयित भिक्षुः बहुमायाः स्त्रियो ज्ञात्वा ॥२४॥

समान चंचल होता है । वह एक जगह पर स्थिर नहीं रहता । अधिक क्या कहा जाय स्त्री दोषयुक्त विषलता के समान होती है । कामशास्त्र में कहा है—‘दुर्गाह्यं हृदयं यथैव वदनं यदर्पणान्तर्गतं’

‘स्त्रियों का हृदय उसी प्रकार दुर्गाह्य होता है जैसे दर्पण में प्रतिबिम्बित मुख । उनका भाव पर्वत संबंधी मार्ग के समान विषम होता है, उसका पता लगाना कठिन है । उनका चित्त कमल के पत्र पर स्थित जल के समान तरल (चंचल) होना है । वह एक स्थान पर स्थिर नहीं रहता । इस प्रकार नारी संघमियों के लिये दोषों से युक्त विष की लता के समान है ॥२३॥

शब्दार्थ—‘मणेण-मनसा’ स्त्रियां मन से ‘अन्नं-अन्यत्’ दूसरा ‘चित्तेति-चिन्तयन्ति’ सोचती हैं ‘वाया-वचसा’ वाणी से ‘अन्नं-अन्यद्’

रहेवा जणभिन्दुना समान अंचण होय छे. ते कही अेक ज वस्तुमां स्थिर रहेतुं नथी. अधिक शुं कहुं !

स्त्री विषलता समान दोषयुक्त होय छे. कामशास्त्रमां पणु स्त्रियो विषे अेवुं कहुं छे के—‘दुर्गाह्यं हृदयं यथैव वदनं यदर्पणान्तर्गतं’ इत्यादि—

‘जेवी रीते हर्षणुमां प्रतिभिंभित सुभ दुर्गाह्य होय छे, अेज प्रभाणे स्त्रियोतुं हुइय पणु दुर्गाह्य होय छे, तेमना मनोलावे। पर्वतीय मार्गना समान विषम होय छे, तेथी ते लावेने समज्वातुं दुष्कर जनी जय छे. तेतुं चित्त कमलपत्र पर स्थित जलना समान तरल (अंचण) होय छे, तेथी ते अेक ज स्थान पर स्थिर रहेतुं नथी. तेथी ज नारीअेनाे समागम संघमी पुरुषोने भाटे दोषोथी युक्त विषलता समान समज्जे। ॥२३॥

शब्दार्थ—‘मणेण-मनसा’ स्त्रियो मनथी ‘अन्नं-अन्यत्’ भीषूं ज ‘चित्तेति-चिन्तयन्ति’ विचारे छे. ‘वाया-वचसा’ वचनथी ‘अन्नं-अन्यत्’ भीषूं ज कडे



अन्वयार्थः-- (मणेण) मनसा (अन्नं) अन्यत् (चित्ते ति) चिन्तयन्ति (वाया) वचसा (अन्नं) अन्यद् वदन्ति (कम्मुणा अन्नं) कर्मणा अन्यत् कुर्वन्ति (तम्हा) तस्मात् कारणात् (बहुमाया इत्थिओ णच्चा) बहुमायाः स्त्रिय इति ज्ञात्वा (मिक्खू) मिक्खुः मुनिः (ण सहह) न श्रद्धधीत स्त्रीषु श्रद्धां नैव कुर्यादिति ॥२४॥

टीका--'मणेण अन्नं चित्ते ति' पातालीदरगंभीरेण मनसा अन्यत् चिन्तयन्ति। 'वाया अन्नं' श्रवणमात्रमधुरया विपाकदारुणया वा वाचा ततोऽन्यद् वदन्ति। 'कम्मुणा अन्नं' कर्मणा चाऽन्यमेव भजन्ते। अतिगंभीरमनसा किमप्यन्यदेव चिन्तयन्ति, अर्थात् श्रवणमनोज्ञवचनेन किमप्यन्यदेव वदन्ति। कर्मणानुष्ठानेन

और ही कहती है 'कम्मुणा अन्नं-कर्मणा अन्यत्' और कर्म से और ही करती है 'तम्हा-तस्मात्' इस कारण से 'बहुमायाओ इत्थिओ णच्चा-बहुमायाः स्त्रियः ज्ञात्वा बहुत मायावाली स्त्रियों को जानकर मिक्खू-मिक्खुः' मुनि 'ण सहह-न श्रद्धधीत' उनमें श्रद्धान करे ॥२४॥

अन्वयार्थ--स्त्री मन से अन्य सोचती है वचन से अन्य बोलती है कर्म (कार्य) से कुछ अन्य ही करती है। अतएव स्त्रियां बहुत माया-चारिणी होती हैं, ऐसा जानकर मुनि उन पर श्रद्धा न करे ॥२४॥

टीकार्थ--स्त्री अपने पाताल के समान गंभीर मन से कुछ और ही सोचती हैं, केवल सुनने में मधुर किन्तु विपाक में भयानक वाणी से कुछ और ही कहती है तथा कर्म (कार्य) से कुछ और ही करती है।

छे 'कम्मुणा अन्नं-कर्मणा अन्यत्' तथा कर्मथी थीगु' न करे छे. 'तम्हा-तस्मात्' ते कारणे 'बहुमायाओ इत्थिओ नच्चा-बहुमाया स्त्रियः ज्ञात्वा' स्त्रियेने अधिक मायावी समञ्जने 'मिक्खू-मिक्खुः' मुनिजे 'ण सहह-न श्रद्धधीत' तेओमां विश्वास न करे. ॥२४॥

सूत्रार्थ--स्त्री मनमां कौधं ओक प्रकारने विचार करती होय छे, वचन द्वारा जुडुं न ओलती होय छे अने काया द्वारा वणी अन्य न कौधं कार्य करती होय छे। आ प्रकारे स्त्रीओ मायाचारिणी होवाथी मुनिजे तेमने विश्वास राखवे लोभजे नही ॥२४॥

टीकार्थ--स्त्री तेना पाताल जेवा गंभीर मनमां कौधं जुडुं न (वाणीथी विपरीत) विचारती होय छे, मात्र सांभजवामां मधुर लागे पथ जेने विपाक लयंकर होय ओबुं जुडुं न (विचारोथी विपरीत) ते ओलती होय छे, अने वाणी अने विचारोथी जुडुं पडे ओबुं कौधं करती होय छे, आ रीते तेना विचारो, वाणी अने कार्येमां ओकइपता होती नथी. ते

કિમપિ અન્યદેવ કાર્યં કુર્વન્તિ । યન્મનસા ચિન્તિતં તન્ન બ્રુવતે । યદ્ બ્રુવતે તન્ન કુર્વન્તિ કિન્તુ સર્વં વિપરીતમેવ સમાચરન્તીતિ ભાવઃ--

‘તમ્હા’ તસ્માત્ ‘વહુમાયાઓ ઇતિઓ’ વહુમાયાઃ સ્ત્રિયઃ ઇતિ ‘ળચ્વા’ જ્ઞાત્વા ‘મિચ્ચૂ’ મિચ્ચુકઃ ‘ળ સદ્દહ’ ન શ્રદ્ધાં ન કુર્યાત્ ॥૨૪॥

મૂલમ્-જુવહ્ સમળં બ્રૂયા વિચિત્તલંકારવત્થગાણિ પરિહિત્તા ।

વિરતાં ચરિસ્સહં રુક્ષં ધમ્મમાહુક્ષં ળે ભયંતારો ॥૨૫॥

હાયાઃ-યુવતિઃ શ્રમણં બ્રૂયાત્ વિચિત્તલંકારવત્થકાણિ પરિધાય ।

વિરતા ચરિધ્યામ્યહં રુક્ષં ધર્મમાચક્ષ્ણ નઃ ભયત્રાતઃ ॥૨૫ ।

અપને અત્યન્ત ગંભીર મન સે કુહ્ઠ ઓર હી સોચતી હૈ । શ્રુતિસુખદ વચનોં સે કુહ્ઠ ઓર હી કહતી હૈ ઓર કર્મ સે કુહ્ઠ ઓર હી કરતી હૈ । જો મન સે સોચતી હૈ સો કહતી નહીં ઓર જો કહતી હૈ સો કરતી નહીં । વહ સષ વિપરીત હી આચરણ કરતી હૈ ।

અતએવ સ્ત્રિયાં વહુત માયાચારિણી હોતી હૈ એસા જાનકર સાધુ ડન પર શ્રદ્ધા ન કરે ।

યહાં લોકિક વચન મી કહ લેને ચાહિએ ॥૨૪॥

શબ્દાર્થ--‘જુવહ્-યુવતિઃ’ કોઈ યુવાવસ્થા સંપન્ન સ્ત્રી ‘વિચિત્તલંકારવત્થગાણિ પરિહિત્તા-વિચિત્તલંકારવત્થગાણિ પરિધાય’ ચિત્રવિચિત્ર અલંકાર ઓર વસ્ત્ર પહનકર શ્રમણ કે સમીપ મેં આકર ‘સમળં બ્રૂયા-શ્રમણં બ્રૂયાત્’ સાધુ સે કહે કિ ‘ભયંતારો-હે ભયત્રાતઃ’ હે ભય સે રક્ષણ કરને વાલે સાધો ! ‘અહં વિરતા-અહં વિરતા’ મેં અવ

મનમાં જેવું વિચારે છે તેવું કહેવાને બદલે જુહ્ઠં જ કંઈક કહે છે. વળી તે મનમાં જેવું વિચારે છે અથવા વાણીથી જેવું કહે છે, તેના કરતાં જુહ્ઠા જ પ્રકારનું આચરણ કરે છે.

આ પ્રકારનું સ્ત્રિઓનું વર્તન હોય છે. તે કારણે સ્ત્રિઓને માયાચારિણી કહી છે. તેથી મુનિએ સ્ત્રિઓને માયાચારિણી સમજીને તેમના પર બિલકુલ શ્રદ્ધા રાખવી બેઠએ નહીં. ॥૨૫॥

શબ્દાર્થ--‘જુવહ્-યુવતિઃ’ યુવાવસ્થાવાળી કોઈ સ્ત્રી ‘વિચિત્તલંકારવત્થગાણિ પરિહિત્તા-વિચિત્તલંકારવત્થગાણિ પરિધાય’ ચિત્ર વિચિત્ર અલંકાર અને વસ્ત્રો પહેરીને શ્રમણની પાસે આવીને ‘સમળં બ્રૂયા-શ્રમણં બ્રૂયાત્’ સાધુને કહે કે-‘ભયંતારો-હે ભયત્રાતઃ’ હે ભયથી રક્ષણ કરનાર સાધો ! ‘અહં વિરતા-

अन्वयार्थः—(जुवइ) युवतिरभिनवयौवना (विचित्रालंकारवत्थगाणि परिहित्ता) विचित्रालंकारवस्त्राणि परिधाय श्रमणसमीपमागत्य (समणं ब्रूया) श्रमणं प्रति-  
ब्रूयात् (भयंतारो) हे भयत्रातः (विरता) विरता संसारात् (रुक्खं) रुक्खं संयममहं  
चरिण्ये अतः (जे) अस्मभ्यम् (धम्ममाइक्ख) धर्ममाचक्ष्व=धर्मोपदेशं कुरु इति ॥२५॥

टीका—‘जुवइ’ युवतिः—अभिनवयौवना मनोरमा ‘विचित्रालंकारवत्थगाणि परिहित्ता’ विचित्रालंकारवस्त्राणि परिधाय—विलक्षणाऽऽभूषणवस्त्राणि परिधाय ।  
कपटपूर्वकम्—‘समणं’ श्रमणसमीपमागत्य ‘ब्रूया’ ब्रूयात् ‘अहं गृह संबन्धेभ्यो-  
विरता । मम पतिः परिवारश्च नानुकूलोऽपि तु प्रतिकूलमाचरति । सर्वतो  
विरक्ता संयममेव पालयिष्यामि इति मम निश्चयो जातः । अतो ‘भयंतारो’ हे भय-  
गृहबन्धन से विरक्त होकर ‘रुक्खं—रुक्खं’ संयम का ‘चरिस्स—आचरिण्ये’  
पालन करूंगी जे—अस्मभ्यम् मुझेको आप ‘धम्ममाइक्ख—धर्ममाचक्ष्व’  
धर्म का उपदेश करे ॥२५॥

अन्वयार्थ—नवयौवना स्त्री विचित्र अलंकारों और वस्त्रों को धारण करके श्रमण के समीप आकर उससे कहे हे भय से रक्षा करने वाले, मैं संसार से विरत हो चुकी हूँ । संयम का आचरण करूंगी । मुझे धर्म का उपदेश कीजिए ॥२५॥

टीकार्थ—कोई स्त्री नवयुवति हो और वह विलक्षण प्रकार के वस्त्रों एवं आभूषण से सजकर, श्रमणों के पास आवे और कपट-पूर्वक कहे कि—मैं संसार से विरक्त हो चुकी हूँ । मेरा पति अनुकूल नहीं वरन प्रतिकूल आचरण करता है । अतएव मैंने निश्चय कर लिया

अहं विरता’ हुं हुवे गृह अंधनथी विरक्त थधने ‘रुक्खं—रुक्खम्’ संयमत्तुं ‘चरिस्स—आचरिण्ये’ आचरण करीश. ‘जे—अस्मभ्यम्’ भने आप ‘धम्ममाइक्ख—धर्ममाचक्ष्व’ धर्मने उपदेश करे. ॥२५॥

सूत्रार्थ—कहाय कोइ नवयौवना स्त्री विविध वस्त्र अलंकारो धारण करीने साधुनी पास आवीने जेवी विनंती करे के ‘हे संसारलयथी रक्षण करनारा मुनि! हुं संसारथी विरक्त थध गइ छुं. हुं संयमनी आराधना करीश. आप भने धर्मोपदेश करे’ तो पण साधुजे तेनां वचनेभां श्रद्धा भूकवी जेधजे नहीं.

टीकार्थ—कोइ नवयौवना स्त्री विविध आभूषणो तथा सुंदर वस्त्रो वडे अनीठनीने साधुनी समीपे आवे अने कपटपूर्वक आ प्रकारतां वचने जेदे के ‘भने आ संसार पर वैराग्य आवी गये छे, भारी पति भारी साथे प्रतिकूल आचरण

त्रातः ? संसारभयात् रक्षक मुने ? मह्यं 'धम्मं' धर्म-चारित्रधर्मम् 'आइक्ख'  
आचक्ष्व=कथय, उपदेशं देहि । भयानकोऽयं संसारः, अस्मान्मे त्राणं कुरु इत्यादि  
वचनं कथयति । एतत्कथनमपि-एतासां व्यामोहायैव साधूनाम् न तु तत्त्वतः  
प्रतिपादनम् इति ॥२५॥

मूलम्—अदु सांवियापवाएणं अहमंसि साहम्मिणी य समणाणं ।

जतुकुंभे जहा उवज्जोइ संवासे विदू विसीयेज्जा ॥२६॥

छाया--अथ श्राविकाप्रवादेन अहमस्मि साधर्मिणी च श्रमणानाम् ।

जतुकुम्भो यथा उपज्योतिः संवासे विद्वान्विपीदेत् ॥२६॥

हे कि सबसे विरत होकर अब संयम का पालन करूँ । हे संसार भय  
से रक्षण करने वाले मुने ! मुझे चारित्रधर्म का उपदेश कीजिये । यह  
संसार भयानक है । इससे मुझे बचाइए । इत्यादि वचन कहती है तो  
उसका यह कथन साधु को बहकाने के लिये ही समझना चाहिए ।  
उसमें वास्तविकता नहीं होती ॥२५॥

शब्दार्थ—'अदु-अथ' उपर्युक्त कथन के अनन्तर 'सावियापवा-  
एणं-श्राविकाप्रवादेन' श्राविका होने के बहाने से स्त्री साधु के निकट  
में आती है 'समणाणं-श्रमणानां' श्रमणों की 'अहमंसि साहम्मिणी-  
अहमस्मि साधर्मिणी' मैं साधर्मिणी हूँ ऐसा कहकर भी साधु के पास  
आती है 'जहा उवज्जोह-यथा उपज्योतिः' जैसे अग्नि के निकट 'जतु-  
कुंभे-जतुकुंभः' लाख का घड़ा पिघल जाता है इसी प्रकार 'विदू-विद्वान्'

करे छे. तेथी आ संसारना भोइभायानो त्याग करीने संयम अडण्ड करवानो  
भे' निश्चय करीं छे, हे संसारलयथी रक्षण करनारा मुनि ! भने चारित्र  
धर्म'ने उपदेश दो. आ संसार लयानक छे, तेमांथी भने भयावो,' आ  
प्रकारना वचनो लदे ते भोइती डोय, परन्तु ते वचनोने तेथी भायाज्जोइये  
समण्णेने साधुंये तेनो विश्वास करवो जेधंये नही'. आ प्रकारनां वचनो तो  
मात्र कडेवानां न डोय छे-तेमां वास्तविकता डोती नथी. ॥२५॥

शब्दार्थ—'अदु-अथवा' उपर्युक्त कथन पछी 'सावियापवाएणं-श्राविका-  
प्रवादेन' श्राविका डोवाना भडानाथी स्त्री साधुनी समीपमां आवे छे. 'सम-  
णाणं-श्रमणानां' श्रमणोने 'अहमंसि साहम्मिणी-अहमस्मि साधर्मिणी' हुं साध-  
र्मिणी छुं. जेवुं कडीने पणु ते साधुनी पासे आवे छे. 'जहा उवज्जोइ-  
यथा उपज्योतिः' जेभ अग्निनी पासे 'जतुकुंभे-जतुकुंभः' लोभनो धडो पीगणी

अन्वयार्थः—(अद्) अथ पश्चात् अथवा इति वा (सावियापवापणं) आविका प्रवादेन—आविकाव्याजेन (समणार्णं) श्रमणानां युष्माकं (अहमस्मि साहम्मिणी) अहमस्मि साधर्मिणी—इति कथयित्वा साधुसमीपमागच्छति (जहा उवज्जोइ) यथा उपज्योतिः—अग्नेः—समीपे (जतुकुंभे) जतुकुंभ इव (विद्) विद्वान् (संवासे) संवासे—स्त्रीसंपर्के (विसीएज्जा) विषीदेत् शीतलविहारी भवेत्, यथाऽग्निःसमीपे लाक्षाघटो विष्ठीयते तथा स्त्रीसंपर्के साधुरपि भ्रष्टो भवतीति ॥२६॥

टीका—‘अद्’ अथ समीपमागमनानन्तरम् अथवा इति वा अथ=‘सावियापवापणं’ आविकाप्रवादेन—अहं आविकास्मि इति कपटेन साधुसमीपमागत्य । ‘समणार्णं’ श्रमणानां साधूनाम् ‘अहं साहम्मिणी’ साधर्मिणी अस्मि, साधूनां

विद्वान् पुरुष ‘संवासे=संवसे’ स्त्री के सम्पर्क में ‘विसीएज्जा-विषीदेत्’ शीतल विहारी हो जाते हैं अर्थात् जैसा अग्नि के संसर्ग से घी पिघल जाता है वैसा ही स्त्री के संपर्क से साधु भी भ्रष्ट हो जाता है ॥२६॥

अन्वयार्थ—अथवा कोई स्त्री आविका होने का बहाना करके साधु के पास आती है । वह ‘मैं आप की साधर्मिणी हूँ’, ऐसा कहती है । किन्तु जैसे अग्नि के समीप स्थित लाख का घडा पिघल जाता है । उसी प्रकार स्त्री के सम्पर्क से साधु विषाद को प्राप्त होता है—शिथिलचारी हो जाता है ॥२६॥

टीकार्थ—अथवा कोई स्त्री ‘मैं आविका हूँ’ इस प्रकार का बहाना करके कपटपूर्वक साधु के सन्निकट आती है । वह साधु की साधर्मिणी

लय छे. जे ज प्रभाषे ‘विद्-विद्वान्’ विद्वान् पुरुष ‘संवासे-संवासे’ स्त्रियेना संपर्कमां ‘विसीएज्जा-विषीदेत्’ शीतलविहारी थछ लय छे. अर्थात् जेम अग्निना संपर्कथी लाण ओगणी लय छे. जेज प्रभाषे स्त्री संपर्कथी साधु पद्यु भ्रष्ट थछ लय छे. ॥२६॥

सूत्रार्थ—अथवा कौछ स्त्री आविका होवानुं अडानुं कौढीने साधुनी पासे आवे छे. ते साधुने कडे छे के ‘हुं’ आपनी साधर्मिणी छुं.’ आ ते तेनी कपटलण ज होय छे. जेनी रीते अग्निनी पासे पडेला लाणने। घडा ओगणी लय छे, जेज प्रभाषे स्त्रीना संपर्कथी साधु शिथिलचारी अनि लय छे अने आलोक अने परलोकमां दुःखेने अनुभव करे छे. ॥२६॥

टीकार्थ—अथवा—‘हुं आविका छुं’ जेपुं अडानुं कौढीने कौछ स्त्री कपटपूर्वक साधुनी पासे आवे छे. ते साधुनी साधर्मिणी (समान धर्मवाणी)

સાધર્મિણી અહમસ્મીતિ કપટેન સાધુસમીપમાગત્ય સાધું ધર્માત્ પ્રસ્વલયતિ ।  
અયં ભાવઃ-સ્ત્રીણાં સંવન્ધો મહત્તેऽનર્થાય ભવતિ સાધુનામ્ ।

સાધોર્જ્જ્ઞાનં તપઃસંયમાદિકં સર્વમપિ સ્ત્રીસંપર્કાત્સહસૈવ વિનશ્યતિ । તદુક્તમ્-

‘તજ્ઞજ્ઞાનં તત્ત્વ વિજ્ઞાનં તત્તપઃ સ ચ સંયમઃ ।

સર્વમેકપદે ભ્રષ્ટં સર્વથા કિમપિ સ્ત્રિયાઃ ॥૧૧॥’

સ્ત્રીસાન્નિધ્યાત્ પુરુષાણાં અનર્થે પતનં ભવતીત્યત્ર દૃષ્ટાન્તં દર્શયતિ । ‘જતુકુંભે’  
ઇત્યાદિ । ‘જહા’ યથા-ઉષ્જ્જ્વોતિઃ, અગ્નિસમીપે લાક્ષાઘટઃ ઘૃતઘટો વા વિલીયતે ।  
एवं સ્ત્રીણાં ‘સંવાસે’ સંવાસે ‘વિડ’ વિદ્વાન્-શાસ્ત્રજ્ઞોऽપિ ‘વિસીષ્ઞના’ વિષીદેત ।  
સંયમાનુષ્ઠાનં પ્રતિ શિથિલો ભવેત્ । તદુક્તમ્-

(સમાન ધર્મ વાલી) બનકર કપટ સે સાધુ કો ભ્રષ્ટ કરતી હૈ । તાત્પર્ય  
યહ હૈ કિ સ્ત્રી કા સમ્પર્ક સાધુઓં કે લિયે ઘોર અનર્થ કા કારણ  
બનતા હૈ । સ્ત્રી કે સમ્પર્ક સે સાધુ કા તપ સંયમ આદિ સબ કુછ  
સહસા હી નષ્ટ હો જાતા હૈ । કહા બી હૈ-‘તજ્ઞજ્ઞાનં’ ઇત્યાદિ

‘સાધુ કા વહ જ્ઞાન, વહ વિજ્ઞાન, વહ તપ ઓર વહ સંયમ જો  
ઉસને અત્યન્ત શ્રમ સે દીર્ઘકાલીન સાધનોં કે દ્વારા પ્રાપ્ત કિયે હૈ, સ્ત્રી  
કે સંસર્ગ સે વે સમી એકદમ હી નષ્ટ હો જાતે હૈ ।’

સ્ત્રી કે સાન્નિધ્ય સે પુરુષોં કા કિસ પ્રકાર અનર્થ મેં પતન હોતા હૈ,  
યહ બાત દૃષ્ટાન્ત દ્વારા દિખલાતે હૈ-જૈસે અગ્નિ કે સમીપ સ્થિત લાક્ષ  
કા ઘટ પિઘલ કર નષ્ટ હો જાતા હૈ, ઊસી પ્રકાર શાસ્ત્રજ્ઞ મુનિ બી સ્ત્રી  
કે સમ્પર્ક સે શિથિલાચારી હો જાતા હૈ । કહા હૈ-‘તપાઙ્ગારસમા’ ઇત્યાદિ

બનીને કપટથી સાધુને ભ્રષ્ટ કરે છે. આ કથનતું તાત્પર્ય એ છે કે સ્ત્રિઓના  
સંપર્ક સાધુને માટે ઘોર અનર્થતું કારણ બને છે. સ્ત્રીના સંપર્કને લીધે  
સાધુના તપ, સંયમ આદિ એકાએક નષ્ટ જ થઈ જાય છે. કહ્યું પણ છે કે-  
‘તજ્ઞજ્ઞાનં’ ઇત્યાદિ ‘જ્ઞાન, વિજ્ઞાન, તપ, સંયમ આદિ વસ્તુઓ કે જે તેણે  
(સાધુએ) અત્યન્ત શ્રમ અને દીર્ઘકાલીન સાધના દ્વારા પ્રાપ્ત કરેલ હોય છે,  
તે બધું સ્ત્રીના સંસર્ગમાં આવતાં જ એકદમ નષ્ટ થઈ જાય છે.’

સ્ત્રીના સમાગમમાં આવવાથી સાધુનું કેવી રીતે પતન થાય  
છે. સ્ત્રીસમાગમ સાધુને માટે અનર્થતું કારણ કેવી રીતે બને છે તે સૂત્રકાર  
દૃષ્ટાન્તદ્વારા સમજાવે છે-જેવી રીતે અગ્નિની સમીપમાં મૂકેલો લાખનો ઘડો  
પીગળીને નષ્ટ થઈ જાય છે, એજ પ્રમાણે શાસ્ત્રજ્ઞ મુનિ પણ સ્ત્રીના સંપર્કને  
લીધે શિથિલાચારી થઈ જાય છે. કહ્યું પણ છે કે-‘તપાઙ્ગારસમા’ ઇત્યાદિ

‘तस्माद्धारसमा नारी घृत्कुम्भसप्तः पुमान् ।

तस्माद् घृत् च वह्निं च नैकत्र स्थापये द्वेषः ॥१॥’ इति ॥२६॥

स्त्रीसन्निध्ये दोषान् प्रदर्श्य तस्मान्धजनितं दोषं दर्शयितुमाह—

‘जतुकुम्भे’ इत्यादि ।

मूलम्—जंतुकुम्भे जोइउवगूढे आंसुभितत्ते णासमुवयाइ ।

एवित्थियाहिं अणगारा संवासेण णासमुवयंति ॥२७॥

छाया—जतुकुम्भो ज्योतिरुपगूढ आश्वमितप्तो नाशमुपयाति ।

एवं स्त्रीभिरनगाराः संवासेन नाशमुपयान्ति ॥२७॥

स्त्री प्रज्वलित अंगारेके समान है और पुरुष घृत के चडे के समान है । अतएव बुद्धिमान् पुरुष घृत और अग्नि को एक स्थान पर स्थापित न करे ॥२६॥

स्त्री की समीपता से होने वाले दोषों को दिखलाकर उसके संबन्ध से होने वाले दोष दिखाने के लिये कहते हैं—‘जतुकुम्भे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जोइउवगूढे जतुकुम्भे-ज्योतिरुपगूढो जतुकुम्भः’ जैसे अग्नि से स्पर्श किया हुआ लाख का घडा ‘आसुभितत्ते णासमुवयाइ-आश्वमितप्तो नाशमुपयाति’ शीघ्र तप्त होकर नष्ट हो जाता है ‘एवं-एवं’ इसी प्रकार ‘इत्थियाहिं-स्त्रीभिः’ स्त्रियों के ‘संवासेण-संवासेन’ सहवास से ‘अणगारा-अनगाराः’ अनगार-साधु ‘णासमुवयंति-नाशमुपयान्ति’ नष्ट हो जाते हैं अर्थात् चारित्र्य से पतित हो जाते हैं ॥२७॥

‘स्त्री प्रज्वलित अंगारा समान छे अने पुरुष घीना घडा समान छे. तेथी बुद्धिमान् पुरुषे घी अने अग्निने ओक ज् जग्याये ओकडां थवा देवा जेधये नही’ ॥२६॥

स्त्रीनी समीपताने कारणे उद्भवता दोषाने प्रकट करीने हवे सूत्रकार तेना दुःखद परिणामो प्रकट करे छे-जतुकुम्भे’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जोइउवगूढे जतुकुम्भे-ज्योतिरुपगूढो जतुकुम्भः’ जेभ अग्निथी स्पर्शयित्वा लाभने घडा ‘आसुभितत्ते णासमुवयाइ-आश्वमितप्तो नाशमुपयाति’ ज्वलितथी तपीने नाश पाये छे ‘एवं-एवम्’ जेअ रीते ‘इत्थियाहिं-स्त्रीभिः’ स्त्रियोना ‘संवासेण-संवासेन’ सहवासथी ‘अणगारा-अनगाराः’ अनगार-साधु ‘णासमुवयंति-नाशमुपयान्ति’ नाश पाये छे. अर्थात् चारित्र्यथी पतित थर्ध जाय छे. ॥ २७ ॥

अन्वयार्थः—(जोइउवगूढे जतुकुंभे) ज्योतिरूपगूढो जतुकुंभः (आसुमितत्ते-णासमुपयाइ) आश्वमितप्तो नाशमुपयाति (एवं) एवं (इत्थियाहिं) स्त्रीभिः (संवासेण) संवासेन—सहवासेन (अणगारा) अनगाराः साधवः (णासमुवयंति) नाशमुपयान्ति—चारित्रभ्रष्टा भवन्तीति ॥२७॥

टीका—‘जोइउवगूढे’ ज्योतिरूपगूढः—ज्योतिषा—अग्न्यादिना उपगूढः संस्पृष्टः ‘जतुकुंभे’ जतुकुम्भः लाक्षाघटः ‘आसुमितत्ते’ आश्वमितप्तः—आधु-शीघ्रम्, अमितप्तः, तेजसा तापितो घटः । ‘णासमुपयाइ’ नाशमुपगच्छति द्रवीभूय विनष्टो भवति । ‘एवं’ एवमेव ‘अणगारा’ अनगाराः—साधवः, नास्ति अगारः गृहं येषां तेऽनगाराः । ‘इत्थियाहिं’ स्त्रीभिः सह ‘संवासेण’ संवासेन ‘णासं’ नाशं ‘उवयंति’ उपयान्ति । कठिनसंघमपालनं परित्यज्य शिथिलविहारिणो भवन्ति । अथवा संघमादतिशयेन भ्रष्टा एव भवन्ति । जतुकुम्भानामग्निस्पर्शवत् साधूनां स्त्रीसंपर्को नाशायैव भवति । तस्मात् स्वहितार्थिना स्त्रीसंपर्कः सर्वथैव त्याज्य इति भावः ॥२७॥

अन्वयार्थ—अग्नि से स्पृष्ट हुआ लाख का घड़ा शीघ्र ही तप्त होकर विनाश को प्राप्त होता है । इसी प्रकार स्त्रियों के सहवास से साधुओं का विनाश हो जाता है—वे चरित्रभ्रष्ट हो जाते हैं ॥२७॥

टीकार्थ—लाख के घट को अग्नि से अडाकर के रख दिया जाय तो वह एकदम तपकर विनष्ट हो जाता है, इसी प्रकार अनगार स्त्रियों के संवास से अर्थात् साथ रहने से नाश को प्राप्त होते हैं अर्थात् कठिन संघम का त्याग करके शिथिलाचारी बन जाते हैं या संघम से सर्वथा ही भ्रष्ट हो जाते हैं । तात्पर्य यह है—जैसे अग्नि का स्पर्श लाख के घड़े के विनाश का कारण होना है, उसी प्रकार स्त्रीसम्पर्क

सूत्रार्थ—अग्निने स्पर्शं प्राप्तो लाघने घटो तपीने शीघ्री न वारमां विनष्टं थधं नयं छे, जेन प्रभाणु स्त्रियोना सहवासथी साधुओना पणु विनाशं न थधं नयं छे—तेओ चारित्रभ्रष्टं थधं नयं छे ॥२७॥

टीकार्थ—लाघना घडाने अग्निने स्पर्शं थाय जेवी रीते राधवामां आवे, तो ते जेकदम तपी नधने—पीगणी नधने विनष्टं थधं नयं छे. जेन प्रभाणु जे अणुगार स्त्रियोना संपर्कं राणे छे, अथवा तेमने सहवास करे छे, ते पणु विनष्टं न थधं नयं छे. जेटवे के ते अणुगार कणु जेवा संघमने त्याग करीने शिथिलाचारी जनी नयं छे, अथवा संघमना मार्गेथी सर्वथा भ्रष्टं थधं नयं छे. तात्पर्यं जे छे के जेवी रीते अग्निने स्पर्शं लाघना घडाना



मूलम्—कुर्वन्ति पावंगं कर्मं पुष्टा वेगवमहिंसु ।

'नो हं करोमि पावन्ति अंकेसाइणी ममेसन्ति' ॥२८॥

छाया—कुर्वन्ति पावकं कर्म पृष्टा एके एवमाहुः ।

नाहं करोमि पापमिति अंकेशायिनी ममैषेति ॥२८॥

अन्वयार्थः—(एगे) एके—साधुः (पावंगं) पापकं सावद्यं (कर्मं) कर्म (कुर्वन्ति) कुर्वन्ति (पुष्टा) पृष्टाः परेण (एवमाहिंसु) एवमाहुः (अहं) अहं (पावं न करोमिति) अहं पापं न करोमीति (एसा) एषा स्त्री (मम) मम (अंकेसाइणीति) अंकेशायिनी इति बाल्यावस्थायां ममांकशायिनीति ॥२८॥

साधुओं के विनाश का कारण होता है । अतएव आत्महित के अभिलाषी को स्त्री का सम्पर्क सर्वथा त्याग देना चाहिए ॥२७॥

शब्दार्थ—'एगे-एके' कोई साधु 'पावंगं-पापकं' पापजनक 'कर्म-कर्म' कर्म 'कुर्वन्ति-कुर्वन्ति' करते हैं 'पुष्टा-पृष्टाः' अन्य द्वारा पूछने पर 'एवमाहिंसु-एवमाहुः' ऐसा कहते हैं 'अहं-अहम्' मैं 'पावं न करोमिति-पापं न करोमीति' पापकर्म नहीं करता हूँ 'एसा-एषा' यह स्त्री 'मम-मम' मेरे 'अंकेसाइणीति-अंकेशायिनी' बाल्यकाल से ही मेरे उत्संग में सोती है अर्थात् मेरी कन्यका जैसी है ॥२८॥

अन्वयार्थ—कोई कोई साधु पापकर्म करते हैं किन्तु दूसरे के पूछने पर कहते हैं 'मैं पापकर्म नहीं करता हूँ ।' यह स्त्री तो बाल्यावस्था से ही मेरी अंकेशायिनी गोद में सोने वाली थी ॥२८॥

विनाशनुं कारण्यु अने, अेज प्रभाणे स्त्रीसंपर्क साधुना विनाशनुं कारण्यु अने छे. तेथी आत्महित याहता साधुअे स्त्रीना संपर्कना सर्वथा त्याग करवे जेधअे. ॥२७॥

शब्दार्थ—'एगे-एके' डोई पण्यु साधु 'पावंगं-पापकम्' पापजनक 'कर्म-कर्म' कर्म 'कुर्वन्ति-कुर्वन्ति' करे छे. 'पुष्टा-पृष्टाः' जीजअे द्वारा पूछवामां आवे त्यारे 'एवमाहिंसु-एवमाहुः' अेवुं कडे छे. 'अहं-अहम्' हुं 'पावं न करोमिति-पापं न करोमीति' पाप कर्म करतो नथी. 'एसा-एषा' आ स्त्री 'मम-मम' मारा 'अंकेसाइणीति-अंकेशायिनीति' आल्यावस्थाथी जे मारा भोणामां सुवे छे. अर्थात् मारी दीकरी जेवी छे. ॥२८॥

सूत्रार्थ—डोई डोई साधु पापकर्मनुं सेवन करे छे अने ज्यारे डोई तेना थारित्र विषे सहेड करे त्यारे ते अेवो जवाअ आवे छे के 'हुं' पापकर्मनुं सेवन करतो नथी. आ स्त्री तो आल्यावस्थां मारी अंकेशायिनी (भोणामां शयन करनारी) હતી. ॥२८॥

ટીકા—‘એ’ એકે—સાધયઃ સંસારાઽભિષક્તા એહિકપારલૌકિકકર્મભયાત્યક્તમાનસાઃ ‘પાવગં’ પાપમ્ ‘કર્મં’ કર્મ ‘કુર્વન્તિ’ કુર્વન્તિ । પુટ્ટા’ પૃષ્ઠાઃ—ગુરુભિઃ પૃષ્ઠાઃ સન્ત એવમાહુઃ ‘અહં પાવગં’ અહં પાપં કર્મ ન કરોમિ, નાઽહમેવં કુલસમુત્પન્નો યદેવંવિધં કર્મ કરિષ્યે । ‘એસા’ એવા ‘અંકેસાઈની’ અંકેશાયિની કન્યાસદૃશી પૂર્વમાસીત્ । તદેષા મયિ એવં કરોતિ, કિન્તુ અહં વિદિતસંસારાસારસ્વભાવઃ પ્રાણાઽતિપાતેઽપિ એતાદૃશં કુત્સિતકૃત્યં નૈવ કરિષ્યામિ એવં મિથ્યા વચનં પ્રરૂપયતિ, ઇતિ ॥૨૮॥

મૂલપ્—વાલસ્સ મંદંયં વીયં જં ચ્ચ કહં અવજ્ઞાણઙ્ મુજ્જો ।

દુર્ગુણં કરેઙ્ સે પાવં પૂર્યુણકામો વિસંન્નેસી ॥૨૯॥

છાયા—વાલસ્ય માન્દ્યં દ્વિતીયં યત્ ચ કૃતમપજાતીતે ભૂયઃ ।

દ્વિગુણં કરોતિ સ પાપં પૂજનકામો વિષળ્ણેવી ॥૨૯॥

ટીકાર્થ—કોઈ સાધુ, જો સંસાર મેં આસક્ત હૈં ઓર હહલોક તથા પરલોક સંબંધી કર્મભય સે રહિત હૈં, પાપકર્મ કરતે હૈં, કિન્તુ જય અનેક ગુરુ આદિ અનેસે પૂછતે હૈં તો એસા કહતે હૈં કિ મેં પાપકર્મ નહીં કરતા । મેં અંચે કુલ મેં જન્મા હૂં એસા પાપ કૈસે કર સકતા હૂં । યહ સ્ત્રી અંકેશાયિની હૈ અર્થાત્ કન્યા કે સમાન હૈ । હસી કારણ યહ મેરે સાથ એસા વ્યવહાર કરતી હૈ । મેંને સંસાર કે અસાર સ્વરૂપ કો સમજ્ઞા હૈ । મેં પ્રાણ જાને પર ભી એસા કુકૃત્ય નહીં કરુંગા । હસ પ્રકાર મિથ્યા વચનોં કા પ્રયોગ કરતે હૈ ॥૨૮॥

ટીકાર્થ—કોઈ સાધુ કે જે સંસારમાં આસક્ત હોય છે અને આલોક અને પરલોક સંબંધી કર્મભયથી જે રહિત છે, તેના દ્વારા પાપકર્મનું સેવન કરવામાં આવે છે, પરન્તુ જ્યારે તેના ગુરુ આદિ તે વિષે તેને પૂછે છે ત્યારે તે એવો જવાબ આપે છે કે—‘હું’ પાપકર્મ આચરતો નથી, હું જાત્યા કુળમાં જન્મ્યો છું. મારાથી એવું પાપકર્મ કેવી રીતે કરી શકાય? તમે જે સ્ત્રી સાથેના મારા સંબંધના વિષયમાં સંદેહ સેવો છો, તે સ્ત્રી તો અંકેશાયિની છે. એટલે કે બાલ્યાવસ્થામાં તે મારા ખોળામાં ખેલી હતી અને શયન કરતી હતી. તે તો મારી પુત્રી સમાન છે. તે કાણે તે મારી સાથે એવો વ્યવહાર રાખે છે. મેં સંસારની અસારતાને જાણી લીધી છે. મારાં પ્રાણોને નાશ થાય તો પણ હું એવું કુકૃત્ય ન કરું’ આ પ્રકારનાં અસત્ય વચનોને તે પ્રયોગ કરે છે. ॥ ૨૮ ॥

अन्वयार्थः—(बालस्स) बालस्य अज्ञानिनः (वीयं) द्वितीयं मंदयं) मान्द्यं—  
मूर्खत्वं (जं च कडं भुज्जो अवजाणइ) यच्च कृतं दुष्कर्म तस्य भूयः पुनः अप-  
जानीते—अपलापं करोति, एकंतु पापं मैथुनं द्वितीयं मृषावादित्वम् अवः (से) सः  
(दुगुणं पावं करेइ) द्विगुणं पापं करोति (पूयणकामो) लोके पूजाकामः (विस-  
न्नेसी) विषण्णैषी—असंयमेच्छावानिति ॥२९॥

शब्दार्थ—‘बालस्स-बालस्य’ अज्ञानी पुरुष की ‘वीयं-द्वितीयं’  
दूसरी ‘मंदयं-मान्द्यं’ मूर्खता यह है की ‘जं च कडं भुज्जो अवजाणइ-  
यच्च कृतं भूयः अपजानीते’ यह किये हुए पापकर्म को नहीं किया हुआ  
कहता है ‘से-सः’ वह पुरुष ‘दुगुणं पावं करेइ-द्विगुणं पापं करोति’  
प्रथम पाप करना और उसके छिपाने के लिये झूठ बोलना इस प्रकार  
दुगुणा पाप करता है ‘पूयणकामो-पूजाकामः’ वह जगत में अपनी पूजा  
चाहता है और ‘विसन्नेसी-विषण्णैषी असंयम की इच्छा करता है।२९।

अन्वयार्थ—ऐसा कहना अज्ञानी जीव की दूसरी मूर्खता है कि  
वह किये हुए पापकर्म का अपलाप करता है। उसने एक पाप मैथुन  
सेवन का किया दूसरा मृषावाद का। इस प्रकार उसने दुगुणा पाप  
किया। वह लोक में पूजा का कामी और असंयम की इच्छा  
वाला होता है ॥२९॥

शब्दार्थ—‘बालस्स-बालस्य’ अज्ञानी पुरुष की वीयं-द्वितीयम्’ भी७ ‘मंदयं-  
मान्द्यम्’ मूर्खता ये छे के ‘जं च कडं भुज्जो अवजाणइ-यच्च कृतं भूयः अपजानीते’  
ते करेला पापकर्मने नथी करुं तेम कडे छे तेथी ‘से-सः’ ते पुरुष दुगुणं-  
पावं करेइ-द्विगुणं पापं करोति’ अके तो पाप करवुं अने तेने छुपाववा  
जुहुं जेलावुं अे रीते जमलुं पाप करे छे ‘पूयणकामो-पूजाकामः’  
ते जगतमां पोतानी पूजा चाडे छे अने ‘विसन्नेसी-विषण्णैषी’ असंयमनी  
इच्छा करे छे ॥ २९ ॥

सूत्रार्थ—‘पापकृत्यनुं’ सेवन करीने आ प्रमाणे असत्यने आश्रय लेवे।  
ते अज्ञानी ज्वनी भी७ मूर्खता छे, मैथुनसेवन इप अके पाप तो तेछे  
करुं न छे, हुवे ते पापने इन्कार करीने ते मृषावाद इप भी७ पापनुं  
पणु सेवन करे छे आ प्रकारे ते जमलुं पाप करे छे आ प्रकारे संयमनी  
विराधना करवा छतां पणु लोकामां पोतानी पूजा-सत्कार-थाय अेवी अलिंलापा  
ते राखतो डोय छे ॥२९॥

टीकार्थ—‘बालस्स’ बालस्य मन्दमतेः रागद्वेषकलुषितान्तःकरणस्य । ‘बीचं’ द्वितीयमिदम् मंदयं मान्द्यम्-अज्ञत्वम् । किंतद् द्वितीयम्—‘जं च व.डं’ यच्च पापकर्म कृतम्, शरीरबाहुमनोभिः संपादितम् । तादृशं मैथुनरूपं कर्म तत् प्रथमम्, ‘भुजो’ भूयः गुर्वादिभिः पृष्ठः सन् पुनरपि ‘अवजाणइ’ अपजानीते अपलापं करोति-प्रच्छादयति नाहमेवं कृतवानिति द्वितीयम् एवम् । ‘से’ स पुरुषः ‘दुगुणं पावं करेइ’ द्विगुणं पापं करोति । किमर्थमेवं करोति तत्र ह—‘पूयणकामो’ पूजनकामः, लोकेऽस्माकं पूजा भवतु इत्यभिलाषां विमर्शि करोति च संयमविराधनम् । एकस्तु तावत् प्राथमिको दोषः यत् पापकर्म तेन कृतम् । द्वितीयस्तु दोषः तादृशं कुत्सितं कर्म कृत्वाऽपि परेण पृष्टोऽप्लपति । एतादृशः पुरुषः संपारे स्वकीय-पूजादिकमिच्छन् (त्रिसन्नेसो) विषण्णैषी-विषण्णः-असंयमः, तस्यैषी-अभिलाषी-अस्ति असंयममिच्छतीत्यर्थः । पापकर्माऽनुष्ठानं मृषावादिता च, इति उभय-मपि दोषायैवेति भावः ॥२९॥

टीकार्थ—रागद्वेष से कलुषित अन्तःकरणवाले मतिमन्द उस साधु की यह दूसरी मूढता है । वह दूसरी मूढता कौन सी है ? एक तो उसने मन वचन काय से पापकर्म किया, दूसरे गुरु आदि के पूछने पर वह नटता है । उसे छिपाने के लिए कहता है कि मैंने ऐसा नहीं किया है । ऐसा मनुष्य दुगुना पाप करता है । वह चाहता है कि लोक में मेरी पूजा प्रतिष्ठा हो किन्तु करता है संयमविराधना ।

तात्पर्य यह है कि पहला दोष तो उसने यह किया कि पापकर्म किया, दूसरा दोष यह है कि दूसरे के पूछने पर दोष का सेवन करके भी अपलाप किया । ऐसा पुरुष चाहता तो यह है कि लोक में मेरी

टीकार्थ—रागद्वेषथी क्लुषित अन्तःकरणवाणा, मन्दमति ते साधुनी आभील मूढता छे, आ भील मूढता कर्छ छे, ते सूत्रकार समजवे छे-पडेवी मूढता तो अे छे के तेणे पापकर्म कथुं. गुरु आदिये तेने पूछयुं त्यारे तेणे कहुं के ‘हुं पापकर्म करतो नथी’ आ प्रकारे असत्य वचनने अे आधार लीघो, ते तेनी भील मूढता गळी शक्य ते अमळुं पाप करे छे-मैथुनसेवन अन्य पाप अने मृषावाहन्य पाप ते अेबुं धरछे छे के लोकमां मारी पूजप्रतिष्ठा थाय, परन्तु तेना आ प्रकारना वर्तन द्वारा ते संयमनी विराधना करतो होय छे.

आ कथननुं तात्पर्य अे छे के तेणे पापकर्मनुं सेवन कथुं. आ तेने पडेवी दोष ‘पोते पापकर्म करतो नथी,’ आ प्रकारना असत्य कथनने कारणे ते मृषावाहना दोषने पळु पात्र थये पापकर्मनुं आचरण्य अने असत्य लापण्य, आ अने दोषो करवाने कारणे ते अमळु पापने पात्र थये. अेवो साधु अेवुं

किं च-‘संलोक’ इत्यादि ।

मूलम्—संलोकणिज्जमणगारं आयगयं निमंतणे णाहंसु ।

वत्थं च ताइ पायं वा अन्नं पाणं पडिग्गाहे ॥३०॥

छाया—संलोकनीयमनगारमात्मगतं निमंत्रणेनाहुः ।

वस्त्रं च त्रायिन् ! पात्रं वा अन्नं पानकं प्रतिगृहाण । ३०॥

अन्वयार्थः—(संलोकणिज्जं) संलोकनीयं दर्शनीयं सुन्दरम् (आयगयं) आत्मगत-  
मात्मज्ञानिनम् (अणगारं) अनगारं साधुं स्त्रियः (निमंतणेण) निमंत्रणेन (आहंसु)

प्रतिष्ठा हो, मुझे लोग संयमी समझे, किन्तु आचरण करता है संयम  
के प्रतिकूल ! पापकर्म का अनुष्ठान करना और मिथ्या भाषण करना,  
यह दोनों ही दोषजनक हैं ॥२९॥

और भी कहते हैं—‘संलोकणिज्जं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—संलोकणिज्जं—संलोकनीयम्’ देखने में सुन्दर ‘आय-  
गयं—आत्मगतम्’ आत्मज्ञानी ‘अणगारं—अनगारम्’ साधु को ‘निमंत-  
णेण—निमंत्रणेन’ निमंत्रण देकर ‘आहंसु—आहुः’ स्त्री कहती हैं कि ‘ताइ-  
हे त्रायिन् ! भवसागर से रक्षा करने वाले हे साधो ! ‘वत्थं च—वस्त्रं च’  
वस्त्र ‘पायं वा—पात्रं वा’ अथवा पात्र ‘अन्नं—अन्नम्’ अशनादि ‘पानं—  
पानकम्’ और पानी—अचित्त जल ‘पडिग्गाहे—प्रतिगृहाण’ मेरी पास से  
इन चीजों का आप स्वीकार करें ॥३०॥

अन्वयार्थ—शोई कोई स्त्रियां सुन्दर आत्मज्ञानी साधु को आमंत्रण

याहतो डोय छे के दोहमां भारी प्रतिष्ठा वधे—दोडे भारे सत्कार—करे—दोडे।  
भने संयमी भानीने भारी पूजप्रतिष्ठा करे, परन्तु तेतुं आचरण तो  
संयमथी प्रतिकूल जे डोय छे ॥२९॥

वणी सूत्रकार कडे छे के—‘संलोकणिज्जं’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘संलोकणिज्जं—संलोकनीयम्’ जेवामां सुंदर ‘आयगयं—आत्म-  
गतम्’ आत्मज्ञानी ‘अणगारं—अनगारम्’ साधुने ‘निमंतणेण—निमंत्रणेन’ निमंत्रण  
आपीने ‘आहंसु—आहुः’ स्त्री कडे छे के—‘ताइ—हे त्रायिन् ! भवसागरथी रक्षा  
करवावाण छे साधो ! ‘वत्थं च—वस्त्रं च’ वस्त्र ‘पायं वा—पात्रं वा’ अथवा पात्र  
‘अन्नं—अन्नम्’ आहार वगैरे ‘पानं—पानकम्’ अने पान अर्थात् अचित्त जल  
‘पडिग्गाहे—प्रतिगृहाण’ भारी पासथी आ वस्तुओंको आप स्वीकार करे ॥३०॥

सूत्रार्थ—केछ केछ स्त्रियो सुंदर, आत्मज्ञानी साधुने जेवी विनती

आहुः कथयन्ति (ताइ) हे त्रायिन ! संसारकांताररक्षक ! (वत्थं च) वस्त्रं च (पायं वा) पात्रं वा 'अन्नं' अन्नम् अशनादिकं (पाणगं) पानकम्—अचित्तं जलम् (पडिग्गाहे) प्रतिगृहाण—अस्मद्भस्तादीयमानमेतत्सर्वं स्वीकुरु इति ॥३०॥

टीका—'संलोकणिज्जं' संलोकनीयं दर्शनेऽतिसुन्दरं संघताचारपरिपालकं साधुम् 'आयगयं' आत्मगतं आत्मज्ञानिनम् 'अणगारं' अनगरं अणपरिवर्जितं साधुम् स्त्रियः 'निमन्त्रणेणाहंसु' निमन्त्रणेनाहुः—निमन्त्रय कथयन्ति—'ताइ' त्रायिन—हे संसारसागरात् रक्षक ! महापुरुष ! 'वत्थं' वस्त्रम् पायं' पात्रम् 'अन्नं पाणगं' अन्नं पानीयम्, अस्मद्भयः प्रदीयमानं 'पडिग्गाहे' प्रतिगृहाण—स्वीकुरु । इत्येतत्सर्वम् वयं तुभ्यं दास्यामः, अस्मद्गृहमागत्य स्वीकुरु इति ॥३०॥

ततः संघतेन किं कर्तव्यं तत्राह—'णीवारे' त्यादि ।

मूलम्—णीवारमेवं बुज्जेजा णो इच्छे अणारमांगतुं ।

बद्धे विसयपासेहिं मोहं मावज्जइ पुणो मंदे ॥३१॥त्तिवेमि॥

करके कहती हैं—हे संसार कान्तार से रक्षा करने वाले ! वस्त्र लीजिए, पात्र लीजिए, अन्न ग्रहण कीजिए, पान ग्रहण कीजिए मेरे हाथ से दिये जाने वाले इन पदार्थों को स्वीकार कीजिए ॥३०॥

टीकार्थ—जो देखने में अत्यन्त सुन्दर है, संघमी के आचार का पालक है, और आत्मज्ञानी है, ऐसे गृहत्यागी साधु को निमन्त्रित करके स्त्रियां कहती हैं—हे संसारसागर से रक्षा करने वाले महापुरुष ! मेरे हाथ से वस्त्र, पात्र, अन्न, पानी ग्रहण कीजिए । यह सब पदार्थ मैं आप को प्रदान करूंगी, मेरे घर पधारकर आप स्वीकार करें ॥३०॥

करे छे के 'हे संसारकान्तारमांथी रक्षा करनारा मुनि ! आप भारी पासेथी वस्त्रता दानने स्वीकार करे। भारा हाथथी अथाता अन्न दानने तथा पेथ सामथ्रीने स्वीकार करे, हे मुनि ! भारा हाथथी प्रदत्त थती आ अधी वस्तुओने आप स्वीकार करे' ॥३०॥

टीकार्थ—जेओ अत्यन्त सुन्दर होय छे, साधुता आचारनुं पालन करनारा होय छे अने आत्मज्ञानी होय छे, जेवा अणुगारेने स्त्रियो पेताने घेर पधारवानुं निमन्त्रणु आपीने जेबुं कडे छे के 'हे संसारसागरने पार करवनारा महापुरुष ! आप भारे घेर पधारीने भारा हाथथी वस्त्र, पात्र, आहार, पाणी आदिने स्वीकार करे। ते सधणा पदार्थो हुं आपने प्रदान करीश। तो आप भारे घेर पधारीने तेने स्वीकार करे। ॥३०॥

छाया—नीवारमेवं बुद्धयेत नेच्छेद्गारमागन्तुम् ।

बद्धो विषयपाशेन मोहमापद्यते पुनर्मन्दः ॥३१॥इति ब्रवीमि॥

अन्वयार्थः—(एवं) एवमुक्तप्रकारकं प्रलोभनं साधुः (नीवारं बुद्धेज्जा) नीवारं बुध्येत—बन्धपशुबंधने तंडुलकणमित्र जानीयात् (अगारं) आगारं—गृहम् (आगंतुं) आगन्तुम् (णो इच्छे) नो इच्छेत् (विसयपासेहिं) विषयपाशैर्बद्धः (मंदे)

तब साधु को क्या करना चाहिए? सो कहते हैं 'नीवार०' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'एवं-एवम्' उक्त प्रकार के प्रलोभन को साधु 'नीवारं बुद्धेज्जा-नीवारं बुध्येत' जंगल के पशु को वश करने में चावल के दाने के जैसा समझे 'अगारं-आगारम्' घर 'आगंतुं-आगन्तुम्' आने की 'णो इच्छे-नो इच्छेत्' इच्छा न करे 'विसयपासेहिं-विषयपाशैः' विषयरूपी पाश से बंधा हुआ 'मंदे-मन्दः' अज्ञानी पुरुष 'मोहमावज्जड् मोहमापद्यते' मोह को प्राप्त होता है 'त्तिवेमि-इति ब्रवीमि' ऐसा मैं कहता हूँ ॥३१॥

अन्वयार्थ—इस प्रकार के प्रलोभन को साधु नीवार समझे बन्ध पशु को बांधने के लिये बिखेरे हुए तन्दुलों के समान समझे । वह उनके घर जाने की इच्छा भी न करे । विषय के बन्धन में बद्ध अज्ञानी

आ प्रकारनां प्रलोभनेन अताववामां आवे, त्यारे साधुये शुं करुवं जेधये ते सूत्रकार अतावे छे—'नीवार०' इत्यादि

शब्दार्थ—'एवं-एवम्' उक्त रीतना प्रलोभनेने साधु 'नीवारं बुद्धेज्जा-नीवारम् बुध्येत' जंगली प्राणियेने वश करवामां थाथाना दाष्ट्यानी भाइक समजे 'अगारं-आगारम्' घर 'आगंतुं-आगन्तुम्' आववानी 'णो इच्छे-नो इच्छेत्' इच्छा न करे 'विसयपासेहिं-विषयपाशैः' विषयरूपी पाशथी अंधायेले। मंदे-मन्दः' अज्ञानी पुरुष 'मोहमावज्जड्-मोहमापद्यते' मोह पावे छे. 'त्तिवेमि-इति ब्रवीमि' अमे हुं कहुं छुं. ॥३१॥

सूत्रार्थ—आ प्रकारनां प्रलोभनेने साधुये नीवार ( पशुयेने जणमां इसाववा भाटे वेरेला तन्दुल) समान समजवां जेधये. तेथे ते स्त्रीना घर जवानी इच्छा पशु न करवी जेधये. तेथे अे वातने अरामर समजु लेवी जेधये के विषयना अन्धनमां अंधायेले। पुरुष इरी तेमां अकडाअ जय छे के तेने तोड-

मन्दोऽज्ञानी (पुणो) पुनः (मोहमावज्जइ) मोहमापद्यते चित्तव्याकुलत्वमागच्छतीति ।  
(त्तिवेमि) इति ब्रवीमि ॥३१॥

टीका-‘एवं’ एवं=स्त्रीनिमंत्रितवस्त्रपात्रादिकम् ‘णीवारं’ नीवारं दान्यशूकराय प्रदीयमानं तण्डुलरूपमिव ‘बुज्जेज्जा’ बुद्धयेत जानीयात्, एवं ज्ञात्वा ‘अगारं’ गृहम् ‘आगंतुं’ आगंतुं ‘णो इच्छे’ नो इच्छेत् यतः ‘विसयपासेहि’ विषयपाशैः विषयाः शब्दादयः तैः पाशसदृशैः ‘वद्धे’ बद्ध -पाशितः ‘मंदे’ मन्दोऽज्ञानी परवशीकृतः स्नेहपाशत्रोटने

पुरुष पुनः मे ह को प्राप्त होता है अर्थात् व्याकुलचित्त होता है ।

‘त्ति वेमि’-ऐसा मैं कहता हूँ ॥३१॥

टीकार्थ-इस प्रकार स्त्री के द्वारा दिये जाने वाले वस्त्र पात्र आदि को नीवार अर्थात् शूकर आदि पशुओं को फंसाने के लिये डाले जाने वाले तण्डुल आदि के दाने के समान समझे । साधु इस प्रलोभन में पडकर उसके घर जाने की अभिलाषा तक न करे । पाश के समान विषयों के प्रलोभन में पडा हुआ अज्ञानी राग के बन्धन को तोड़ने में असमर्थ हो जाना है । उसके चित्त में व्याकुलता उत्पन्न हो जाती है । अतएव अपना हित चाहने वाले साधु को स्त्री के द्वारा निमंत्रित वस्त्र पात्र आदि का त्याग ही करना चाहिये ।

वाने ते असमर्थं णी नय छे. अट्ठे के तेनुं चित्त व्याकुण थर्ध नय छे,  
‘त्ति वेमि’ अेषुं हुं कहुं छुं.

टीकार्थ—आ प्रकारे वस्त्र, पात्र आदि प्रदान करवा इप प्रलोभनेथी साधुअे ललयावुं लेधंअे नडीं. परन्तु तेमने नीवारसमान समज्जवां पशुअेने णणमां इसाववा माटे तण्डुल आदिना जे दाषा नाणवामां आवे छे तेने नीवार कहे छे. आ प्रलोभनेथी ललयाधने साधुअे ते स्त्रीना घेर जवने विचार पणु करवे लेधंअे नडीं. जे आ प्रलोभनेमां ललयाधने ते तेने घेर नय छे, तो तेनी मोहणणमां अेवो तो इसाधं नय छे के तेमांथी छुटकारा भेणववने असमर्थं णी नय छे. पाशना जेवां विषयेनां प्रलोभनेमां सप-डायेवो अज्ञानी साधु रागना बन्धनने तोडवने असमर्थं थर्ध नय छे. तेना चित्तमां व्याकुणता उत्पन्न थर्ध नय छे. तेथी ज सूत्रकार अेवो उपदेश आपे छे के आत्महितनी अलिवाषा रागनार साधुअे स्त्रियो द्वारा आ प्रकारना जे प्रलोभने थाय, ते प्रलोभनेथी ललयाधने ते स्त्रीना ते आमंत्रणने स्वीकार करवे लेधंअे नडीं.



असमर्थः 'पुणो मोहमावज्ज' पुनर्मोहमापद्यते-चित्तं व्याकुलत्वमागच्छति । तस्मात् साधुना हितमिच्छता सर्वथैव स्त्रीनिमंत्रितवस्त्रपात्रादिकं त्याज्यम् । 'त्ति' इति-इतिशब्दः समाप्त्यर्थकः । 'बेमि' ब्रवीमि-एवमहं ब्रवीमि तीर्थकरोदितं वचनम् । न तु स्वमनीषया प्रकल्प्य कथयामि । अतो मदुक्तवचने विश्वस्य संयमानुष्ठाने मनोयोगो देयः इति सुधर्मस्वामिवचनम् ॥३१॥

इति श्री--विश्वविख्यातजगद्गुरुमादिपदभूषितबालब्रह्मचारि--'जैनाचार्य' पूज्यश्री-घासीलालव्रतिविरचितायां श्री सूत्रकृताङ्गस्य "समयार्थबोधिण्याख्यायां" व्याख्यायां चतुर्थाध्ययनस्य प्रथमोद्देशकः समाप्तः ॥४-१॥

'त्ति' शब्द समाप्ति का सूचक हैं । 'बेमि' का अर्थ यह है कि मैं तीर्थंकर द्वारा प्रतिपादित वचन ही कहता हूँ । अपनी बुद्धि से कल्पित करके नहीं कह रहा हूँ । अतएव मेरे कथन पर विश्वास करके संयमानुष्ठान में मनोयोग लगाना चाहिए यह जम्बूस्वामी के प्रति सुधर्मास्वामी का कथन है । ३१॥

जैनाचार्य जैनधर्मद्विवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत 'सूत्रकृताङ्गसूत्र' की समयार्थबोधिनी व्याख्या के चौथा अध्ययन का ॥ पहला उद्देशक समाप्त ४-१ ॥

'त्ति' आ पद उद्देशकनी समाप्तिनुं सूचक छे. 'बेमि' आ प्रकारनुं जे कथन में कथुं. छे, ते भारी कल्पनाशक्तिथी उपलब्धी काठेवी वात नथी, पणुं पुनः तीर्थंकरोत्थे आ प्रकारनी प्रश्नपणा करेवी छे. तीर्थंकर महावीर स्वामीत्थे भारी समक्ष जे प्रश्नपणा करी हती, तेनुं आ अनुकथन ज छे. ते भारी आ कथन पर संपूर्ण श्रद्धा राखीने संयमनी आराधनामां ज मनने स्थिर राखवुं लेछथे. आ कथन जम्बूस्वामीने सुधर्मास्वामीत्थे कहेल छे. ॥३१॥

जैनाचार्य जैनधर्मद्विवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत 'सूत्रकृताङ्गसूत्र'नी समयार्थबोधिनी व्याख्याना चौथा अध्ययनने पहिलो उद्देशक समाप्त ॥४-१॥



अथ द्वितीयोद्देशकः प्रारभ्यते-

चतुर्थाध्ययनीयप्रथमोद्देशको व्याख्यातः । तदनुद्वितीयोद्देशको व्याख्यायते । प्रथमे च स्त्रीपरिचयात् चारित्रस्य ध्वंसो भवति, इति प्रतिपादितम् स्वर्लित-चारित्रस्य साधोर्याऽवस्था, अस्मिन्नेव भवे प्रादुर्भवति, तस्यामपि कीदृशस्तत्कृत-कर्मबन्धो भवतीति, तयोः स्वरूपनिरूपणं द्वितीये कथयिष्यते । अनेन संबन्धे-नाऽऽगतस्य द्वितीयोद्देशकस्येदमादिमं सूत्रम्-‘ओए’ इत्यादि ।

मूलम्—ओए सया णं रंजेजा भोगकामी पुणो विरंजेजा ।

भोगे समर्णाणं सुणैह जंह भुंजति भिक्खुणो एंगे ॥१॥

छाया—भोजः सदा न रज्येत भोगकामी पुनर्विरज्येत ।

भोगान् श्रमणानां शृणुत यथा भुञ्जन्ति भिक्षव एके ॥१॥

॥ चौथे अध्ययन का दूसरा उद्देशक ॥

चतुर्थ अध्ययन के प्रथम उद्देश की समाप्ति के अनन्तर दूसरा उद्देश प्रारंभ किया जा रहा है । प्रथम उद्देश में कहा गया है कि स्त्रियों के साथ परिचय करने से चारित्र का ध्वंस होता है । दूसरे उद्देश में यह कहा जायगा कि चारित्र से च्युत हुए साधु की क्या गति होती है ? इसी भव में उसकी क्या अवस्था होनी है । उसे चारित्र से भ्रष्ट होने के कारण कर्मबन्ध भी होता है । इस सम्बन्ध से प्राप्त दूसरे उद्देश का यह प्रथम सूत्र है-‘ओए सया ण’ इत्यादि ।

थोथा अध्ययनो णीणो उद्देशक

थोथा अध्ययनो पडेवो उद्देशक पूरो थयो. हवे णीण उद्देशकनी शङ्-  
आत थाय छे. पडेला उद्देशकमां अणुं प्रतिपादन करवामां आण्युं छे के  
स्त्रियोना संपकं करवाथी चारित्रतुं पतन थाय छे. हवे आ णीण उद्देशकमां  
अे वात प्रकट करवामां आवशे के स्त्रीमां आसकृत थधने चारित्र अण्ट थनार  
साधुनी डेवी हलत थाय छे. आ लवमां तेणु डेवां डेवां दुःपो लोणववा  
पडे छे ते वात आ उद्देशकमां सूत्रकारे स्पण्ट इपे प्रकट करी छे. चारित्रथी  
अण्ट थवाने कारणु ते कर्मबन्ध पणु करे छे पडेला उद्देशक साथे आ प्रकारने  
संबंध धरावता णीण उद्देशकतुं पडेलुं सूत्र आ प्रमाणु छे—

‘ओए सया ण’ इत्यादि—

अन्वयार्थः—हे शिष्याः ! (ओए) ओजः—एकः—रागद्वेषरहितः (सया) सदा (ण रज्जेज्जा) न रज्जेत भोगेषु, यदि (भोगकामी) भोगकामी—भोगेच्छुर्भवेत्, तदा पुनो विरज्जेज्जा) पुनर्विरज्जेत ततो वैराग्यं कुर्यात् (भोगे समणाणं सुणेह) भोगान् श्रमणानां शृणुत (जह) यथा (एगे) एके (भिवखुणो) भिक्षवः—साधवः (भुंजति) भुञ्जन्ति—भोगं कुर्वन्तीति ॥१॥

टीका—‘ओए’ ओजः—एकः रागद्वेषरहितः साधुः ‘सया’ सदा—सर्वदा ‘ण’ नैव ‘रज्जेज्जा’ रज्जेत—भोगादौ कदापि रागरंजितं चित्तं न

शब्दार्थ—‘ओए-ओजः’ अकेला अर्थात् रागद्वेषरहित साधु ‘सया-सदा’ हमेशां ‘ण रज्जेज्जा-न रज्जेत’ भोगों में कभी भी चित्त न लगावे ‘भोग कामी-भोगकामी’ यदि भोगमें इच्छा हो जाय तो ‘पुनो विरज्जेज्जा-पुन-विरज्जेत’ उसको ज्ञान के द्वारा त्याग करे ‘भोगे समणाणं सुणेह-भोगान्’ श्रमणानां शृणुत’ साधुको भोगभोगने में जो हानि होनी है उसे सुनो ‘जह-यथा’ जैसे ‘एगे-एके’ कोई ‘भिवखुणो-भिक्षवः’ साधु ‘भुंजति-भुञ्जन्ति’ भोग भोगते हैं ॥१॥

अन्वयार्थ—हे शिष्यो ! रागद्वेष से रहित साधु भोगों में सदा अनुरक्त नहीं होता। कदाचित् भोग की कामना का उदय हो जाय तो पुनः शीघ्र ही विरक्त हो जाय। कोई कोई श्रमण भोगों को भोगते हैं उन्हें सुनो ॥१॥

टीकार्थ—रागद्वेष से रहित साधु स्त्रियों पर अनुराग धारण न करे।

शब्दार्थ—‘ओए-ओजः’ अकेला अर्थात् साधु रागद्वेषरहित साधु ‘सया-सदा’ हमेशां ‘ण रज्जेज्जा-न रज्जेत’ कदापि वषते लोगोमां चित्तने न लेडे. ‘भोग-कामी-भोगकामी’ ने लोगोमां मन प्रेराय तो ‘पुनो विरज्जेज्जा-पुनर्विरज्जेत’ ज्ञान द्वारा तेने त्याग करे ‘भोगे समणाणं सुणेह-भोगान् श्रमणानां शृणुत’ लोग-लोगववाभां साधुने ने हानि थाय छे ते सांभणो. ‘जह-यथा’ नेम ‘एगे-एके’ कौध ‘भिवखुणो-भिक्षवः’ साधु ‘भुंजति-भुञ्जन्ति’ भोग भोगवे छे. ॥१॥

सूत्रार्थ—हे शिष्ये ! रागद्वेषरहित साधु लोगोमां सदा अनुरक्त रहते। नथी. कदाय लोगनी कामनाने। उदय थर्ध नय, तो पथु तेणु तेनाथी तुरत न विरक्त थर्ध नवुं लेध्छे. कौध. कौध श्रमणु (शिथिदायारी साधुओ) लोगो. लोगवे छे. तेओ उवी रीते लोगो. लोगवे छे—लोगोमां आसक्त थर्धने केवां दुःखो वेडे छे, ते हवे सांभणो, ॥१॥

टीकार्थ—साधुओ तो सदा रागद्वेषरहित रहवुं लेध्छे. तेणु

कुर्यात् स्त्र्यादावासक्तस्य परलोके महादुःखसंभवस्य दर्शनात् । यदि कदाचि-  
न्मोहोदयाद्भोगकामी-भोगामिलाषी भवेत् । तदाऽपि भोगे-ऐहिकाऽऽमुष्मिक-  
दोषान्विचार्य भोगेभ्यः 'पुणो' पुनरपि 'विरज्जेज्जा' विरज्येत, मोहनीयकर्मणा-  
मुदयवशात् यदि भोगे चित्तपवृत्तिर्भवेत्तदा दोषपर्यालोचनया ज्ञानांकुशेन  
चित्तं तत्रो निवर्त्तयेत् । 'सममाणं' श्रमणानामपि 'भोगे' भोगान् 'सुणेह' शृणुत ।  
यद्यपि भोगा दुःखजनकाः सर्वेषाम्, तत्रापि तपस्तप्तानामपि साधूनां यथा भोगा  
भवन्ति, तथा यूयं शृणुत । 'एगे' एके शिथिलाचारिणः 'भिकखुणो' भिक्षवः 'जह  
मुंजंति' यथा भोगान् भुंजन्ति, तथा शृणुत, इति पूर्वेण सह संबन्धः । विद्य-  
मानानामपि कामो दुर्निवार इत्यन्यदीयपक्षैरपि श्वानमधिकृत्योक्तम्-

वह स्त्रियों में कभी भी अनुरक्त न हो-भोगों में चित्त को अनुरक्त न करे।  
जो स्त्री आदि में आसक्त होते हैं, उन्हें परलोक में घोर दुःख भोगने  
पडते हैं । कदाचित् मोह का उद्रेक होने से भोगों की अभिलाषा जागृत  
हो जाय तो भोगों से उत्पन्न होने वाले ऐहिक एवं पारलौकिक दोषों  
का विचार करके पुनः शीघ्र ही उनसे विरक्त हो जाय । ज्ञान के अंकुश  
से चित्त को भोगों से निवृत्त कर ले । यद्यपि भोग सभी के लिये  
दुःखजनक होते हैं, फिर भी कोई कोई शिथिलाचारी साधु भोग  
भोगते हैं । वे जिस प्रकार भोग भोगते हैं सो सुनो । अन्यत्र कुत्ते को  
उद्देश करके कहाभी है-'कृशः काणः' इत्यादि ।

दुबला, काना लंगडा बूना (ज्ञानों से रहित) पूँछ से रहित पुंछकटा,  
भूख से पीड़ित, बूढा हंडी का ठीकरा जिसके गले में है तथा रस्सी

स्त्रियोऽमां अनुरक्तं यत्तु नेधं नदी-चित्तने कामभोगोऽमां अनुरक्तं करतु  
नेधं नदी'. जेयो स्त्री आदिमां आसक्तं थायं छे, तेमने परलोकमां लयं कर  
दुःखो भोगववा पडे छे. कदाय मोहने उद्रेकं यत्राथी भोगोनी अभिलाषा  
जागृतं थधं जाय, तो भोगोने कारणे उत्पन्नं यनारां ऐहिकं अने पारलौकिकं  
दुःखोने विचार करीने, तेखे तरतं न तेमनाथी विरक्तं थधं नवुं नेधं अने.  
तेखे ज्ञानना अंकुशं वडे चित्तने भोगोमांथी निवृत्तं करी लेवुं नेधं अने. जे के  
भोगो सौने माटे दुःखजनकं न छे, छतां पणुं केधं केधं शिथिलाचारी साधुयो  
भोगोमां अनुरक्तं न रडे छे. तेयो केवी रीते भोगो भोगवे छे-ते भोगो  
प्रत्येनी आसक्तिने कारणे तेमनी केवी दशा थायं छे, तेनुं वधुं न हवे सालो.  
अन्यत्र पणुं कृताराने लधने अवेवुं धहुं छे के-दुर्भाण, काणो, लंगरो,  
भूयो (ज्ञानरहित), कपाधं गयेत्री पूँछडीवाणो, भूयथी दुग्णो, जेना गणोमां  
हाडीने कांडो वीटणोयेलो छे, जेना शरीर परना न भयोमांथी रक्तं अने

कृशः काणः खंजः श्रृणरहितः पुच्छविकलः,  
क्षुधाक्षामो जीर्णः पिठरककपालार्दितमल ।

व्रणैः पूयविलसैः कृमिकुलशतैराविलतनुः,

शुनीमन्वेति श्वा हतमपि च हन्त्येव मदनः ॥१॥इति॥गा. १॥

भोगासक्तमनसां यादृशी विडम्बना विलसति, तां दर्शयितुं सूत्रकारउप-  
क्रमते—‘अह’ इत्यादि ।

मूलम्—अहं तं तु भेदमावन्नं मुच्छियं भिक्खुं काममतिवहं ।

पँलिभिंदिया णं तो पच्छा पांदुद्धदु मुँद्धि पहँणति॥२॥

छाया—अथ तं तु भेदमावन्नं मुच्छियं भिक्खुं काममतिवर्त्तम् ।

परिभिद्य खलु ततः पश्चात् पादाबुद्धृत्य मूर्ध्नि प्रध्नन्ति ॥२॥

(पीप) से भरे हुए घावों एवं बिलबिलाते हुए सैकड़ों कीड़ों से व्याप्त शरीर वाला कुत्ता भी कुतिया के पीछे पीछे फिरता है । यह काम, मरे हुए को भी मारने में कोई कसर नहीं रखता’ ॥१॥

जिनका मन भोगों में आसक्त है उन्हें जैसी विडम्बना होती है, उसे दिखलाने का सूत्रकार उपक्रम करते हैं—‘अहं तं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ इसके अनन्तर ‘भेदमावन्नं-भेदमावन्नम्’ चारित्रसे भ्रष्ट ‘मुच्छियं-मूर्च्छितम्, स्त्री में आसक्त ‘काममतिवहं-काममतिवर्त्तम्’ विषयभोगों की इच्छावाले ‘तं तु-तं तु’ उस ‘भिक्खुं-भिक्खुम्’ साधुको वे स्त्री ‘पँलिभिंदिया परिभिद्य’ अपने वशवर्त्ती जानकर ‘तो पच्छा-ततः पश्चात्’ पीछे ‘पांदुद्धदु-पादाबुद्धृत्य’ अपना पैर उठाकर ‘मुँद्धि-मूर्ध्नि’ उसके शिर पर ‘पहँणति-प्रध्नन्ति’ प्रहार करती हैं ॥२॥

परु नीकणी रह्युं छे, अने जेना धावमां डीडाओ अदण्ही रह्या छे ओवे।  
भूढे कूतरे। पषु कामासक्त थधे ने कूतरीनी पाछण पाछण कुर्यां करे छे. आ  
कामवासना मरेवाने पषु मारवामां डोछं कयाश राणती नथी.’ ॥१॥

जेमनुं मन लोगेमां आसक्त डोय छे, तेमने डेवी डेवी विटंण्णाओ  
सहन करवी पडे छे, ते सूत्रकार प्रकट करे छे—‘अह तं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ लोगलोगत्या पछी ‘भेदमावन्नं-भेदमावन्नम्’ चारित्रथी  
भ्रष्ट ‘मुच्छियं-मूर्च्छितम्’ स्त्रीमां आसक्त ‘काममतिवहं-काममतिवर्त्तम्’  
विषय लोगेनी धन्धवाणा ‘तं तु-तं तु’ ओ ‘भिक्खुं-भिक्खुम्’ साधुने ते स्त्री  
‘पँलिभिंदिया-परिभिद्य’ पोताने वश थयेल जण्णीने ‘तो पच्छा’ ततः-पश्चात्’  
ते पछी ‘पांदुद्धदु-पादाबुद्धृत्य’ पोताना पगने। ‘मुँद्धि-मूर्ध्नि’ तेना मस्तक  
पर ‘पहँणति-प्रध्नन्ति’ प्रहार करे छे. ॥२॥

अन्वयार्थः—(अह) अथानन्तम् (भेदमावन्नं) भेदमापन्नम् चारित्रभ्रष्टम् (मुच्छ्रियं) मूर्च्छितं स्त्रीषु गृद्धिपात्रमुपगमम् (काममतिवट्टं) काममतिवर्तम् कामामिलापुकम् (तं तु) तं तु (भिक्षुं) भिक्षुं साधुम् सा स्त्री (पलिर्मिदिया) परिमिद्य स्ववशीभूतं ज्ञात्वा (तो पच्छा णं) ततः पश्चात् खञ्ज (पादुद्धट्टु) स्वकीयपादौ उद्धृत्य (मुद्धि) मूर्ध्नि-साधोः शिरसि (पहणंति) प्रघ्नन्ति पद्भ्यां शिरसि ताडयन्ति साधोरिति ॥२॥

टीका—‘अह’ अथ-अनन्तरम्, स्त्रीसंस्केः पश्चात् ‘भेदमावन्नं’ भेदमापन्नम्-भेदं चारित्रस्खलनम् आपन्नं प्राप्तं सन्तम् । ‘मुच्छ्रियं’ मूर्च्छितं-स्त्रीषु आसक्तम् ‘भिक्षुं’ भिक्षुं साधुम् ‘काममतिवट्टं’ काममतिवर्तम्, कामेषु मतेर्बुद्धेर्वर्तनं प्रवृत्तिर्यस्य इत्थंभूतम् कामाऽभिलाषुकम् । ‘पलिर्मिदिया’ परिमिद्य, ‘मामुपेत्य’ अत्माकं कथनानुसारेण सर्वं करिष्यति’ इत्येवं ज्ञात्वा सा स्त्री ‘तो पच्छा’ ततः पश्चात् (पादुद्धट्टु) (पादावुद्धृत्य=स्वकीयपादावुद्धृत्य ‘मुद्धि’ पहणंति’ मूर्ध्नि

अन्वयार्थः—इसके पश्चात् भेद को प्राप्त अर्थात् चारित्र से भ्रष्ट स्त्रियों में गृद्ध और काम के अभिलाषी उस भिक्षु को वह स्त्री अपने वश में हुआ जानकर अपने पांव ऊँचे उठाकर साधु के मस्तक में प्रहार करती है ॥२॥

टीकार्थः—स्त्री के प्रति आसक्ति हो जाने के पश्चात् चारित्र से भ्रष्ट स्त्रियों में आसक्त तथा काम के इच्छुक साधु को अपने अधीन हुआ जानकर अर्थात् ‘यह अब मेरे कथनानुसार ही सब करेगा’ ऐसा समझकर वह स्त्री उस साधु के शिर में लातों का प्रहार करती है और वह साधु विषयासक्त होकर इतना पतित हो जाता है कि कुपित हुई उस स्त्री के मार को भी खाता है । अधिक क्या कहा जाय स्त्री के

सूत्रार्थः—त्यार आह-चारित्रथी ब्रूट थयेदा, स्त्रीओमां गृद्ध (आसक्त), अने कामलोभोनी अबिलाषावाणा ते भिक्षुने ते स्त्री पोताने वश थछ गयेदो। लाणीने, पग लांथो करीने तेना मस्तक पर लात पणु लगावे छे। ॥२॥

टीकार्थः—स्त्रीमां आसक्त थया आह, चारित्रथी ब्रूट थयेदा, स्त्रीदोलापुप अने कामवासनाथी युक्त जेवा ते सयमब्रूट साधुने पूरे पूरे पोताने अधीन थयेदो। लाणीने-अटले के ते हुवे पोताना क्हा। अनुसार न करी जेपु’ समञ्जने-ते स्त्री ते साधुना मस्तक पर लातोना प्रहार करे छे, अने ते साधु विषयासक्त थवाने लीधे अटलो पतित थछ गये। डोय छे के कुपित थयेदी ते स्त्रीने। मार पणु सडन करी दे छे। मोटा मोटा प्राणी पणु

प्रघ्नन्ति—साधोः शिरसि स्वकीयपादयोः प्रहारं कुर्वन्ति । प्रकुपितायास्तस्याः पादौ स्वशिरसि धारयति, सर्वथा विषयासक्तत्वात्—

सिंहादयो महान्तोऽपि प्राणिनः स्त्रीसंनिधौ कातरा भवन्ति, उक्तञ्च—

‘व्याभिन्नकेसरबृहच्छिरसश्च सिंहाः,  
नागाश्च दानमदराजिकृशैः कपोलैः ।

मेधाविनश्च पुरुषाः समरेषु शूराः,  
स्त्रीसन्निधौ परमकापुरुषा भवन्ति ॥१॥’

तदेवं विषयासक्तमनाः हि पादघातविडम्बनामपि प्राप्नोति मूढस्तस्मात् साधुः तस्यामासक्तिं परित्यजेद् इति भावः ॥२॥

मूलम्—जइ केसिया णं मए भिक्खू णो विहरे सहं णमित्थीए ।

केसाण वि हं लुंविस्सं नन्नत्थं मए चरिज्जासि ॥३॥

छाया—यदि केशिकया खलु मया भिक्षो ! नो विहरेः सह स्त्रिया ।

केशानप्यहं लुंविष्यामि नान्यत्र मया चरेः ॥३॥

पास सिंहादि बडे बडे प्राणी भी कायर हो जाता है, कहा भी है—  
‘व्याभिन्न केसर’ इत्यादि

‘फैली हुई केसर (अयाल) के कारण विस्तृत सिर वाले सिंह, झरते हुए मद से युक्त गण्डस्थलों वाले अर्थात् मदोन्मत्त हाथी, तथा बुद्धिमान और समरशूर नर भी स्त्री के समीप कायर हो जाते हैं’ ।

इस प्रकार जिनका चित्त कामासक्त हैं, वे लातों के घात की विडम्बना को भी प्राप्त होते हैं । इसलिये साधु स्त्री में आसक्ति को छोड़ दे ॥२॥

स्त्रीनी समीपमां कायर जनी जय छे. कल्युं पणु छे—व्याभिन्न केसर’ इत्यादि—

‘विभरायेत्री केशवाणीने कशखे करारदार भस्तकवाणो, सिंहा, जेना गंड-स्थलमांथी मद अरी रह्यो छे जेवो महोन्मत्त गजराज अने बुद्धिमान अने संध्याभशूर नर पणु स्त्रीनी पासो कायर (नरम धंस जेवो) जनी जय छे.’

आ प्रकारे जेनुं चित्त कामासक्त होय छे, जेवा पुरुषोने स्त्रियोनी लातोना प्रहारो पणु सहन करवानो प्रसंग आवे छे. तेथी साधुजे स्त्रियोमां आसक्त थपुं जेठजे नही. ॥२॥

अन्वयार्थः—(जइ) यदि (केसिया) केशिकया-केशाः विद्यन्ते यस्याः सा तथा तथा (मए) मया (इत्थीए) स्त्रिया सह (भिकखू) हे भिक्षो ! (णो विहरे) नो विहरेः यदि विहारं न करिष्यसि तदा (केसाण वि हं लुंचिस्सं) केशानप्यहं लुंचिष्यामि त्वत्समागकांक्षिणी (मए) मया रहितं (अन्नत्थ) अन्यत्र (न चरिज्जासि) न चरेः मां विहाय नान्यत्र गच्छ इति ॥३॥

टीका—‘भिकखो’ हे भिक्षो ! ‘जइ’ यदि ‘केसिया’ केशिकया केशाः विद्यन्ते यस्याः सा केशिका स्त्री तथा, केशमियाः स्त्रियो भवन्ति । ‘मए’ मया ‘इत्थीए’ स्त्रिया ‘णो विहरे’ नो विहरेस्त्वम् तदा ‘केसाण वि हं लुंचिस्सं’ केशा-

शब्दार्थ—‘जइ-यदि’ जो ‘केसिया-केशिकया’ केशवाली ‘मए-मया’ मुझ-‘इत्थीए-स्त्रिया’ स्त्री के साथ ‘भिकखू-भिक्षो’-हे साधोः तुम ‘णो विहरे-नो विहरे’ नहीं रह सकते तो ‘हं-अहं’ मैं इसी जगह ‘केसाण लुंचिस्सं-केशान् लुंचिष्यामि’ केशों को भी लोंच लूंगी ‘मए-मया’ मेरे बिना ‘अन्नत्थ-अन्यत्र किसी दूसरे स्थान पर ‘न चरिज्जासि-न चरेः’ न जाओ ॥ ३॥

अन्वयार्थ—यदि मुझ केशवाली के साथ हे भिक्षो ! नहीं रहोगे तो मैं अपने केशों को भी नोंच डालूंगी । मुझे छोड़कर अन्यत्र कहीं मत जाना ॥३॥

टीकार्थ—स्त्रियों को केश प्रिय होते हैं अतएव कोई केशवाली स्त्री साधु से कहती है-हे भिक्षो ! यदि मुझ केशोंवाली के साथ तुम नहीं रहोगे तो मैं इसी स्थान पर और इसी समय अपने केशों को

शब्दार्थ—‘जइ-यदि’ जे ‘केसिया-केशिकया’ केशवाणी ‘इत्थीए-स्त्रिया’ स्त्री जेवी ‘मए-मया’ भारी साथे ‘भिकखू-भिक्षो’ हे साधो ! ‘णो विहरे-नो विहरे’ न रही शकता डोय तो ‘हं-अहम्’ हुं आअ स्थणे ‘केसाण वि लुंचिस्सं-केशानपि लुंचिष्यामि’ हुं केशाने पणु डोय करीश. ‘मए-मया’ भारी बिना ‘अन्नत्थ-अन्यत्र’ कौण्ण स्थान पर ‘न चरिज्जासि-न चरेः’ न जाओ नहिं । ३।

सूत्रार्थ—हे भिक्षो ! सुंदर केशवाणी भारी साथे तमे विचरे. जे तमे भारी साथे विचरषु नहीं करे, तो हुं भारी सुंदर वाणीने भारे हाथे जे जेथी हाठीश. माटे भारे त्याग करीने जेथे विचरवाने जयाल जे छोडी देजे ॥ ३ ॥

टीकार्थ—स्त्रियो तेमना सुंदर वाणीने धारणु वधारे सुंदर लागती डोय छे. तेथी साधुमां आसक्त थयेवी कौण्ण सकेशी (केशयुक्त) स्त्री साधुने जेवी धमकी पणु आपे छे के—‘हे मुने ! जे तमे केशवाणी जेवी भारी साथे नहीं



नप्यहं लुं चिष्यामि। यदि केशयुक्त्या मया सह वस्तुं कदाचित्त्व लज्जा भवेच्चेत्, तदाऽहं लज्जाकारणकम् केशानपि अधुनैव परित्यजामि। किं पुनरन्यालंकारादिकानित्यपि शब्दार्थं त्वं पुनः 'नन्नस्थ' नाऽन्यत्र। 'मए' मयारहितः 'चरिज्जासि' चरेः मां विहाय क्षणमपि नाऽन्यत्र त्वया गन्तव्यम्, इत्येव मे प्रार्थना। अहमपि भवतामादेशं यथायथमनुष्ठास्यामि। यदि केशरहिताय तुभ्यं मे केशा न रोचन्ते तदाऽहमपि केशलुंचनं करिष्ये परन्तु मां विहाय नाऽन्यत्र त्वयास्था-  
तव्यमिति भावः ॥३॥

इत्थमापाततो मनोऽङ्गैः कूटवचनजालैः साधुं विश्वास्य यत् करोति, तद्वर्श-  
यति सूत्रकारः - 'अहं णं' इत्यादि।

मूलम्—अहं णं से होई उवलच्छो तो पेसंति तहाभूएहिं।

अलाउच्छेदं पेहेहि वगुंफलाइं आहराहि ति ॥४॥

छाया—अथ खलु स भवत्युपलब्धस्ततः प्रेषयन्ति तथाभूतैः।

अलवूच्छेदं प्रेक्षस्व वलुगुफगान्याहर इति ॥४॥

नोंच लूंगी। यदि केशवाली होने के कारण मेरे साथ रहने में तुम्हें लज्जा होती हो तो मैं इसी समय लज्जा के कारण भूत इन केशों को त्याग देती हूँ। तुम मुझे छोड़ कर एक क्षण के लिये भी अन्यत्र मत जाना, बस, यही मेरी प्रार्थना है। मैं भी आप के आदेश को ज्यों का त्यों पालन करूंगी।

आशय यह है कि केशों से रहित तुम्हें मेरे केश तथा अलंकार यदि न रुचते हों तो मैं भी केशलुंचन कर लूंगी अगर मुझे त्यागकर तुम अन्यत्र न रहना ॥३॥

रडे, तो हुं अत्यारे ने अत्यारे जे मारा केशोने मारा डोथ वडे जे, तमारी समक्ष जे जेथी डाढीश. जे केशवाणी डोवाने कारणे मारी साथे रडेवामां आपने स'कैय थने। डोय, तो हुं अत्यारे जे ते स'कैयना कारणुभूत केशोने त्याग करवाने तैयार छुं. तमे भने छोडीने अक क्षणुने माटे पणु भीजे न जेशो. जेवी मारी नन्न प्रार्थना छे. हुं पणु आपना आदेशोनुं जराअर पालन करीश.'

आ कथनने। लावार्थं जे छे के केशोथी रहित जेवा आपने जे मारा केश, अलंकार आदि गमतां न डोय, तो हुं पणु तमारी जेम केशलुंचन करीश, परन्तु आप भने छोडीने अन्यत्र रडेवाने विचार पणु न करेशो। ॥३॥

અન્વયાર્થઃ—(અહ) અથાનન્તરં સ્વલુ (સે ઉવલદ્વો હોઈ) સ સાધુઃ ઉપલબ્ધો ભવતિ= મમ વશવર્ત્તીતિ સ્ત્રી જ્ઞાત્વા (તો) તતઃ (તહાભૂર્હિ) તથાભૂતૈઃ—મયોજનૈઃ દાસવત્ સાધુઃ કાર્યે પ્રેરયતિ (અલાઉચ્છેદં) અલાવુચ્છેદં—પિપ્પલકાદિશત્રં (પેહેહિ) પ્રેક્ષસ્વ અન્વિષ્ય આનય (વગ્ગુફલાઈ) વલ્ગુફલાનિ નારિકેલાદીનિ (આહરાહિત્તિ) આહર ઇતિ આનયેત્યર્થઃ ॥૪॥

इस प्रकार ऊपर ऊपर से मन ज्ञ प्रतीत होने वाले कूट वचनजाल से साधु को विश्वास में लेकर वह स्त्री जो करती है, उसे सूत्रकार दिखलाते हैं—‘अह णं’ इत्यादि

શબ્દાર્થ — ‘અહ-અથ’ ઇસકે પશ્ચાત્ ‘સે ઉવલદ્વો હોઈ-સ ઉપલબ્ધો ભવતિ’ યહ સાધુ મેરે વશવર્ત્તી હો ગયા હૈ એસા જાનકર ‘તો-તતઃ’ ફિર વહ સાધુકો ‘તહાભૂર્હિ-તથાભૂતૈઃ’ દાસકે સમાન અપને કાર્ય મેં પ્રેરિત કરતી હૈ ‘અલાઉચ્છેદં’ અલાવુચ્છેદં’તુમ્બા કાટને કે લિયે ‘પેહેહિ-પ્રેક્ષસ્વ’ છુરી લાવે તથા ‘વગ્ગુફલાઈ-વલ્ગુફલાણિ’ અચ્છે ફલ ‘આહરાહિત્તિ-આહર ઇતિ’ લે આવો એસા કાર્ય કહતી હૈ ॥૪॥

અન્વયાર્થ—તત્પશ્ચાત્ જશ સાધુ ઉપલબ્ધ હો જાતા હૈ અર્થાત્ ઉસ સ્ત્રી કે અધીન હો જાના હૈ તથ વહ વિવિધ પ્રકાર કે આદેશ દેકર સાધુ કો દાસ કી તરહ કાર્યોં મેં પ્રેરિત કરતી હૈ। જૈસે તૂબેં કો કાટને કા શસ્ત્ર પિપ્પલક દેલો, લાખો નારિયલ આકરુ આદિ ફલ લે આખો ઇત્યાદિ ॥૪॥

આ પ્રકારે ઉપર ઉપરથી મનોજ્ઞ લાગતાં કૂટ વચનોની બાજ બિછાવીને તે સ્ત્રી સાધુને પોતાને વશ કરી લે છે. ત્યાર બાદ સંયમથી બ્રૂટ થયેલા સાધુની કેવી દશા થાય છે, તેનું હવે સૂત્રકાર કથન કરે છે—‘અહણં’ ઇત્યાદિ.

શબ્દાર્થ—‘અહ-અથ’ તે પછી ‘સે ઉવલદ્વો હોઈ-સઃ ઉપલબ્ધો ભવતિ’ આ સાધુ મારે વશ થઈ ગયો છે તેમ સમજીને ‘તો-તતઃ’ પછી તે સાધુને ‘તહાભૂર્હિ તથાભૂતૈઃ’ દાસની માફક તે પોતાના કાર્યમાં પ્રેરે છે ‘અલાઉચ્છેદં-અલાવુચ્છેદમ્’ તુમ્બાને સમારવા માટે ‘પેહેહિ-પ્રેક્ષસ્વ’ છુરી લાવો તથા વગ્ગુફલાઈ-વલ્ગુફલાણિ’ સારાફળો ‘આહરાહિત્તિ-આહર ઇતિ’ લઈ આવો આવો કાર્યોં ખતાવે છે ॥ ૪ ॥

સૂત્રાર્થ—આ પ્રકારે સાધુ બચારે તે સ્ત્રીને અધીન થઈ બંધ છે, ત્યારે તે સ્ત્રી તેને વિવિધ પ્રકારની આજ્ઞાઓ આપે છે. તે સાધુ તેનો, દાસ હોય તેમ તેને બુદા બુદા આદેશો આપવામાં આવે છે. જેમ કે ‘તુમ્બાને કાપવાની છુરી તો શોધી લાવો. જરા ખમરમાં બંધને નાળિયેર આકરૂટ વિગેરે ફળ લઈ આવો’ ઇત્યાદિ-૧૪।

टीका—‘अहणं’ अथ खलु स्त्रीवशवर्ती साधुः ‘से उलट्टो होइ’ स उपलब्धो भवति आकारादिभिर्वशमुपगतः, इति तामिः स्त्रीभिः परिज्ञातो भवति ‘तो पेसंति तहा भूएहिं’ ततः प्रेषयन्ति तथाभूतैः=तदनन्तरम् तथाभूततदभिप्रायज्ञानात् शब्दादिप्रयोगैर्दासवत् प्रेषयन्ति, कार्ये प्रयोजयन्ति, असौ स्त्रीवशवर्ती तादृशं कार्यं करोति। कीदृशीमाज्ञां करोति तदृशयति—‘अलाउच्छेदं पेहेहि’ अलाबुच्छेदं प्रेक्षस्व अलाबुः तुम्बं छिद्यतेऽनेन शस्त्रविशेषेण इति अलाबुच्छेदं, तत् प्रेक्षस्व तादृशमस्त्रविशेषमन्विष्याऽऽनय येन पात्रादीनां मुखादिनिर्माणं भवेत्। तथा—‘वग्गुफलाइं आहाएहिंत्ति’ इग्गुफलाइंयाहर इति, वल्गूनि शोभनानि फलानि नारिकेलादीनि आहर=आनय। अथवा—वाक्फलानि, वाचः धर्मकथारूपायाः व्याकरणादिरूपायाः वा यानि फलानि, वस्त्रद्रव्यादिरूपाणि तान्यानयेति। तं साधुं दासवत् कर्मणि नियोजयति सैव स्त्रीति भावः ॥४॥

टीकार्थ—तत्पश्चात् स्त्रियां जष यह समझ लेती हैं कि साधु मेरे अधीन हो चुका है, तब वे उसे दास की भांति कामों में लगाती हैं और स्त्री के वशीभूत हुआ वह साधु उसके कथनानुसार ही सब काम करता है। स्त्री किस प्रकार की आज्ञा करती है सो दिखलाते हैं—तूंबा काटने का शस्त्र देखो उसे अन्वेषण कर ले आओ जिससे पात्र आदि के मुख आदि का निर्माण हो। नारियल आदि मनोज्ञ फल लाओ। अथवा मूल में प्रयुक्त ‘वग्गुफलाइं’ का अर्थ है वाक्फलानि, जिसका आशय है धर्मोपदेश या व्याकरण आदि रूपवाणी के जो फल वस्त्र या द्रव्य आदि हैं, उन्हें लाओ। आशय यह है

टीकार्थ—न्यारे ते स्त्रीने जेवी जातरी थर्ध जय छे के आ साधु डवे पारापर मारे अधीन थर्ध गये छे, त्यारे ते तेनी पासे विविध आदेशानुं पालन कराववा लागी जय छे, ते साधुने पोताना दास जेवो गण्णीने ते तेने आज्ञाओ कर्था करे छे अने साधु पोते दास डोय तेम तेनी आज्ञानुं पालन करे छे, ते डेवी डेवी आज्ञाओ करे छे ते डवे प्रकट करवाभां आवे छे—‘छरी गोती दावो के जेनी भददथी तूंभडीने कापीने तेभांथी पात्र आदिनां मुभनुं निर्माणु करी शकय. ‘नारियल लर्ध आवो’ सूत्रमा जे ‘वग्गुफलाइं’ शण्ड वपराये छे, तेनो अर्थ आ प्रमाणे पणु थर्ध शके छे—धर्मोपदेश, व्याकरण आदिना आप जणुकार छे। तो तेना इणस्वइप वस्त्र, द्रव्य, आदि लर्ध आवो—आपना ज्ञाननो उपयोग धन कमावाभां करे’ आ कथननो आपार्थ जे छे के जे स्त्री पडेला साधुने विनंती अने ठावावालां करती

मूलम्—दारुणि सांगपागाए पँजोओ वा भविस्सइ राँओ।

पायाणि य मे रयावेहि एहि ता मे पिट्टुओ महे॥५॥

छाया—दारुणि शाकपाकाय प्रद्योतो वा भविष्यति रात्रौ।

पादौ च मे रञ्जय एहि तावन्मे पृष्ठं मर्दय ॥५॥

अन्वयार्थः—(सांगपागाए) शाकपाकाय (दारुणि) दारुणि-काष्ठानि आनय (राओ) रात्रौ (पञ्जोओ वा भविस्सइ) प्रद्योतः प्रकाशो वा भविष्यतीत्यतस्तैलादिक-मानय (मे पायाणि रयावेहि) मे सम पादौ वा रंजय छेपय तथा परित्यज्यापरं

शब्दार्थ—‘सांगपागाए-शाकपाकाय’ शाक पकाने के लिये ‘दारुणि-दारुणि’ लकड़ी लावो ‘राओ-रात्रौ’ रातमें ‘पञ्जोओ वा भविस्सइ-प्रद्योतो वा भविष्यति’ प्रकाश के लिये तेल भादि लावो ‘मे पायाणि रयावेहि-मे पात्राणि रंजय’ मेरे पात्रों को अथवा पैर को रंग दो ‘ता-तावत्’ पहले तो ‘एहि-एहि’ यहां आवो ‘मे पिट्टुओ महे-मे पृष्ठं मर्दय’ मेरी पीठ मल दो ॥५॥

अन्वयार्थ—शाक पकाने के लिये लकड़ियाँ ले आओ। रात्रि में प्रकाश करने के लिये तैलादि की व्यवस्था करो। मेरे पात्रोंको या पैरों को रंग दो। अन्य कार्य छोडकर पहले यहां आओ। मेरी पीठ का मर्दन कर दो। भोजन पकाने के लिए देर तक बैठी रहने से मेरे शरीर में पीडा उत्पन्न हो गई है। जरा मालिश तो कर दो ॥५॥

इती, ओञ् स्त्री इवे तेने पोताने अधीन थध गथेत्ते। समञ्जने तेने दासनी जेम आदेशे। अपाती थध नय छे ॥ ४ ॥

शब्दार्थ—‘सांगपागाए-शाकपाकाय’ शाक अनाववा भाटे ‘दारुणि-दारुणि’ लाकडा लावो। ‘राओ-रात्रौ’ रात्रे ‘पञ्जोओ वा भविस्सइ-प्रद्योतो वा भविष्यति’ प्रकाश करवा भाटे तेल विजेरे लावो। ‘मे पायाणि रयावेहि-मे पात्राणि रंजय’ मारा पात्रोने अथवा पगने रंगी हो ‘ता-तावत्’ पहले एहि-एहि’ अडियां आवो। ‘मे पिट्टुओ महे-मे पृष्ठं मर्दय’ मारी पीठ मसणी हो। ॥५॥

सूत्रार्थ—‘शाक आदि रांधवाने भाटे लाकडां लध आवो, रात्रे दीवो करवा भाटे तेलने प्रबंध करै, मारा पात्रोने रंगी हो, मारा हाथ पग लाल रंगथी रंगी हो, भील कामे छोडीने मारी पासो आवो। कचारनी रसोड

कार्यं (ता) तावत् (एहि) एहि-अत्रागच्छ (मे पिट्ठो महे) मे पृष्ठं मर्दय=पाक-  
करणाय चिर कालम् उपविष्टाया मे अङ्गं बाधतेऽतः संवाहयेति ॥५॥

टीका—‘सागपागाए’ शाकपाकाय-शाकं वास्तूकादिकपत्रशाकं वा अस्य  
पाकाय वा, दारुणि=काष्ठानि आहर, शाकस्यपादीनां पाचनाय वनादिन्धन-  
मानय एवं नानाकर्माणि पश्चात् साधुं नियोजयति सा। ‘पज्जोओ’ प्रद्योतः  
प्रकाशो वा ‘राओ भविस्सइ’ रात्रौ भविष्यति-निबिडान्धकारत्वात् रात्रौ किमपि  
कर्तुं न शक्यते अतस्तैलादिकमानय, तथा-मे पायाणि’ मम पात्राणि भिक्षा-  
साधनभूतं पात्रं ‘रयावेहि’ रंजय-येन सुखेन भिक्षाटनं स्यात्, यद्वा अलक्तका-  
दिना अरंजितौ मे चरणौ रंजय। तथा कार्यान्तरं परित्यज्य शटिति एहि=  
आगच्छ ‘मे पिट्ठो महे मे पृष्ठं मर्दय, यावद् व्यर्थमुपविष्टोऽसि ममांगानि  
सुखमुपविष्टायाः मर्दय।

भोः! परित्यज्य तावत्कार्यान्तरमिहागत्य ममांगसंवाहनं कृत्वा, ततः  
कार्यान्तरं करिष्यसि। एवं दासवत् कार्यं कारयति ॥५॥

टीकार्थ-शाक या बथुवा आदि भाजी पकाने के लिये लकडियाँ लाओ।  
इस प्रकार के नाना कार्यों में साधु को लगाती है। घोर अन्धकार होने  
से रात्रि में कुछ करते नहीं बनता, अतएव तैल आदि ले आओ जिससे  
प्रकाश होगा। मेरे पात्रों को अथवा पैरों को रँग दो। दूसरे समस्त  
कार्य छोड़कर झट इधर आओ और मेरी पीठ मसल दो। जब तक  
निठल्ले बैठे हो तब तक मेरे अंगों को ही मल दो। स्त्रियाँ इस प्रकार  
उस साधु से दास के समान कार्य करवाती हैं ॥५॥

तैयार करवा जेठी छुं, तेथी भाउं शरीर अकडाध गयुं छे, तो जरा भावीश  
तो करी हो। काम करी करीने भारी कमर दुःभवा आवी छे, तो जरा जेठां  
जेठां कमर तो ह्यावो।’

टीकार्थ—ते स्त्री पीताने अधीन थयेला ते संयमभ्रष्ट साधुने आ  
प्रकारनी आज्ञा इरभावे छे—‘घरमां भणतणु भूटी गयुं छे, तो शाक, दाण आदि  
भनाववाने भाटे भणतणु लध आवो-जंगलमां जधने लाकडां कापी लावो.  
तेल तो थध रह्युं छे. रात्रे दीवो केवी रीते पेटावयुं? जरा भजरमां जधने  
तेल तो लध आवो। भारां पात्रोने रंगी हो. लाक रंगथी भारा हाथ पग तो  
रंगी हो। भधां काम छोडीने भारी पासे आवो. आज तो काम करी करीने  
भारी पीठमां दुआवो उपउचो छे. तो जरा पीठ पर तेलनुं भावीश तो करी  
हो। नवरा शुं जेसी रह्या छो, अही आवो अने भारा हाथ पग अने  
माथुं ह्यावो’ आ प्रकारनी स्त्रीनी आज्ञाओनुं तेने पालन करवुं पडे छे. ॥५॥

मूलम्—वत्थाणि मे पडिलेहेहि अन्नं पानं च आहराहिति।

गंधं च रजोहरणं च कासवगं च मे समणुजाणाहि॥६॥

छाया—वत्थाणि च मे प्रत्युपेक्षस्व अन्नं पानं च आहर इति।

गन्धं च रजोहरणं च काश्यपं च समनुजानीहि ॥६॥

अन्वयार्थः—(वत्थाणि मे पडिलेहेहि) वत्थाणि मे प्रत्युपेक्षस्व—नवीनं वस्त्र-  
मानय (अन्नं पानं च आहराहिति) अन्नं पानं चाहर—आनय (गंधं च रजोहरणं  
च) गन्धं कर्पूरदिकं रजोहरणं चानय (मे कासवगं च) मे—सदर्थं काश्यपं—नापितं  
(समणुजाणाहि) समनुजानीहि सम्प्रगजानीहि अत्रागमनार्थमाज्ञां कुरु आन-  
येत्यर्थः ॥६॥

शब्दार्थ—‘वत्थाणि मे पडिलेहेहि—वत्थाणि मे प्रत्युपेक्षस्व’ हे साधो !  
मेरे लिये नये वस्त्रों लावो। ‘अन्नं पानं च आहराहिति—अन्नं पानं  
चाहर’ मेरे लिये अन्न और पानी का प्रबन्ध करो ‘गंधं च रजोहरणं च—  
गन्धं च रजोहरणं च’ मेरे लिये कपूर आदि सुगन्ध पदार्थ और रजोहरण  
लावो ‘मे कासवगं च—मे काश्यपं च’ मेरे केश निकालने के लिये नायी  
को ‘समणुजाणाहि—समनुजानीहि’ यहां आने की आज्ञा दो ॥६॥

अन्वयार्थ—मेरे वस्त्रों की देखभाल करो, नवीन वस्त्र लाओ। मेरे  
लिये अन्न पानी लाओ। कपूर आदि सुगंध लाओ, रजोहरण—धूल झाड़ने  
का साधन लाओ। नाई बुला लाओ, इत्यादि प्रकार से आदेश करती हैं॥६॥

शब्दार्थ—‘वत्थाणि मे पडिलेहेहि—वत्थाणि मे प्रत्युपेक्षस्व’ हे साधो !  
भारा वस्त्रोंनी देखभाल करो। अने भारा भाटे नवा वस्त्रो लावो। ‘अन्नं पानं  
च आहराहिति—अन्नं पानं चाहर’ भारे भाटे अनाज पाणीनी सवड करे।  
‘गंधं च रजोहरणं च—गन्धं च रजोहरणं च’ भारे भाटे कर्पूर विगेरे सुगन्धित पदार्थ  
अने रजोहरण (सावरणी) लावो। ‘मे कासवगं च—मे काश्यपकं च’ भारा केश  
उतारवा भाटे हुलभने ‘समणुजाणाहि—समनुजानीहि’ आववानी आज्ञा आपो। ॥६॥

सूत्रार्थ—भारां वस्त्रोंनी संभाल लो, भारे भाटे नवां कपडां लध आवो।  
भारे भाटे आध अने पेय सामग्रीओ लध आवो, कपूर आदि सुगंधी द्रव्यो  
लावो, धरनी रज वाणवा भाटे रजोहरण (सावरणी) लध आवो। भारा केश  
कापवा भाटे नाईने जोलावी लावो इत्यादि आदेशो ते करे छे। ॥ ६ ॥

टीका--'वत्याणी'त्यादि । 'मे' मे-मम 'वत्याणि' वस्त्राणि 'पडिलेहेहि' प्रत्युपेक्षस्व । किमितस्ततो वस्त्रं पतितं विद्यते, तदेकत्रीकृत्य गृहे स्थापय । अथवा स्वण्डितं जीर्णत्वान्मे वस्त्रमिति प्रेक्षस्व पश्य । अर्थात्-शीर्णमिदमितो नूतनं वस्त्र-मानय । तथा 'अन्नं' अन्नं-शाकौदनादिकं भोजनार्थं 'पानं' पानं-पानीयकम् आनय । अथवा-पानं मादकं पेयद्रव्यमानय, येन मत्ताऽहं त्वया सह मनोविनोदं करिष्ये । च 'गंधं' गन्धं तैलविशेषम् अंगशोभाजनकद्रव्यं वा आनय । 'रजोहरणं च' रजोहरणं संमार्जनीम् आनय येन गृहे पतितं रजोऽग्नीयेत । एतादृशीं ममाज्ञां लोचकरणे मम दुःखं भवति ततः सम्पादय । 'काश्यपं च' काश्यपं च नापितं केश-मुण्डनाय 'समणुजाणाहि' समणुजानीहि अत्रागमनाय अनुज्ञां कुरु आनयेत्यर्थः ॥६॥

मूलम्--अदुं अंजणिं अलंकारं कुंक्षयं मे पर्यच्छाहि ।

लोच्छं च लोच्छकुसुमं च वेणुपलासियं च गुंलियं च ॥७॥

टीकार्थ--मेरे वस्त्रों की प्रतिलेखना करो । इधर उधर वस्त्र कैसे पड़े हैं ? इन्हें इकट्ठा करके घर में रख दो । अथवा देखो, जीर्ण होने के कारण मेरे वस्त्र फट गये हैं, अतएव नए लाओ । भोजन के लिये अन्न और पानी ले आओ या पानक अर्थात् मदिरा आदि पेय ले आओ जिससे मतवाली होकर मैं तुम्हारे साथ मनोविनोद कर सकूँ । गंध अर्थात् तैल या अंग शोभावाद्द्रव्य ले आओ । संमार्जनी (बुहारू) लाओ, जिससे घर की धूल झाड़ी जा सके । मेरी इन आज्ञाओं का पालन करो । लोच करने में मुझे कष्ट होता है अतएव मेरे लिये नापित को बुला लाओ ॥६॥

टीकार्थ--ते स्त्री ते संयमभ्रष्ट साधुने आ प्रकारना आदेशो आये छे--'भारा कपडांने भराभर आटकीने तथा स'केलीने पेटीमां भूकी हो. लुवे, भारां कपडां झटी गया छे, आजे जे भराभरमां जेधने भारे भाटे नवां कपडां भरीही लावे. भारे भाटे भावा पीवानी सामथ्री लछ आवे-भाध पदार्थो तथा मदिरा आदि पेय पदार्थो लछ आवे. के जेथी मदिरापान करीने मतवाली भनीने हुं तभारी साथे कामलोगोनु' सेवन करीने तभारा मननु' रंजन करी शकुं. सुगंधियुक्त तेल अने अत्तर लछ आवे के जेने लीधे घर सुगन्धथी भडेकी जेठे. घरने वाणी जुडीने साक्ष करवा भाटे सावरण्णी लछ आवे. वाण कापवा भाटे धायनने जेलावी लावे' छत्यादि. ॥ ६ ॥

छाया—अथाञ्जनिकामलंकारं खुंखुणकं मे प्रयच्छ ।

लोघ्रं च लोघ्रकुसुमं च वेणुपलाशिकां च गुलिकां च ॥७॥

अन्वयार्थः—(अदु) अथ (अंजणिं) अंजनिकां—कज्जलाधारभूतां नालिकां (अलंकारं) अलंकारमाभूषणं (कुक्कययं) वीणां (मे प्रयच्छाहि) प्रयच्छ—देहि तथा (लोद्धं लोद्धकुसुमं च) लोघ्रं च लोघ्रकुसुमं च वेशभूषायै आनीय प्रयच्छ । (वेणुपलाशियं च) वेणुपलाशिकाम्—वंशीति प्रसिद्धां देहि वादनाय तथा (गुलियं) गुट्टिकां मौषधगुट्टिकां देहि येन नित्यनवयौवनैव स्याभित्याज्ञापयति साधु सा स्त्री ॥७॥

‘अदु अंजणिं’ इत्यादि ।

शब्दार्थः—‘अदु-अथ’ और ‘अंजणिं-अंजनिकां’ अंजनपात्र ‘अलंकारं-अलंकारम्’ आभूषण ‘कुक्कययं-खुंखुणकं’ वीणा ‘मे प्रयच्छाहि-मे प्रयच्छ’ सुझ को ला दो तथा ‘लोद्धं लोद्धकुसुमं च-लोघ्रं च लोघ्रकुसुमं च’ लोघ्र और लोघ्र का पुष्प भी ला दो ‘वेणुपलाशियं च-वेणुपलाशिकां च’ एक वांसकी बांशुरी और ‘गुलियं-गुट्टिकाम्’ औषध की गोली भी लाओ ॥७॥

अन्वयार्थः—वह स्त्री ऐसा भी कहती है—मेरे लिये सुरमादानी लाओ, आभूषण लाओ, वीणा लाकर दो । वेशभूषा के लिये लोघ्र और लोघ्र के पुष्प लाओ । बजाने के लिये वंशी दो । मेरे लिये औषध की गोली लाकर दो जिससे नित्य नवयुवती बनी रहूँ । स्त्री साधु को इस प्रकार आज्ञा देती है ॥७॥

“अदु अंजणिं” इत्यादि—

शब्दार्थः—‘अदु-अथ’ અને ‘अंजणिं-अंजनिकां’ अंजनपात्र ‘अलंकारं-अलंकारम्’ आभूषण ‘कुक्कययं-खुंखुणकं’ वीणा ‘मे प्रयच्छाहि-मे प्रयच्छ’ भने लावी आपो तेमज ‘लोद्धं लोद्धकुसुमं च-लोघ्रं च लोघ्रकुसुमं च’ लोघ्र અને લોઘ્રના ફૂલો પણ લાવી આપો ‘वेणुपलाशियं च-वेणुपलाशिकां च’ એક વાંસળી અને ‘गुलियं-गुट्टिकाम्’ એસડની ગોળી પણ લાવી આપો ॥७॥

सूत्रार्थः—स्त्री એવી પણ આજ્ઞા કરે છે કે મારે માટે સુરમાદાની, આભૂષણો અને વીણા લઈ આવો. વેશભૂષાને માટે લોઘ્ર અને લોઘ્રનાં પુષ્પો લઈ આવો, મારે માટે વાંસળી લાવી દો. મારે માટે એવી ઔષધિની ગોળીઓ લાવી દો કે જેના સેવનથી મારું નવયૌવન કાયમ માટે ટકી રહે. ॥७॥



टीका—‘अदु’ अथ च ‘अंजणि’ अंजनिकां कज्जलधारनलिकां कज्जल-  
स्थापनपात्रं च मे प्रयच्छ । तथा—‘अलंकारं’ अलङ्कारम्=आभूषणं कटक-  
केयुरादिकं ‘कुक्कुपयं’ वीणाम्-घुर्घुरविशिष्टां वीणाम् ‘पयच्छाहि’ प्रयच्छ  
लोचनेऽञ्जयित्वा आभूषणेन शरीरं विभूष्य वीणां वादयिष्यामि तथा लोध्रं—लोध्रं  
रक्तवर्णकं=अलक्तकादि समर्पय नखरञ्जनाय । (लोद्धकुसुमं च) लोध्रकुसुमं च  
प्रयच्छ केश ज्ञाराय । (वेणुपलासियं च) वेणुपलाशिकां च—वंशनिर्मितवाद्यवि-  
शेषरूपाम् वंशीम् आनय, सा मे मनोविनोदाय भविष्यति, ‘गुलिकां च’ गुटिकां  
च—सिद्धगुटिकां समानीयाऽर्पय, यत्प्रभावात्—मम युवतित्वं कदाऽपि न गच्छेत्,  
सदा मम यौवनं तिष्ठेत् ॥७॥

पुनरप्याह—‘कुट्टं’ इत्यादि ।

मूलम्—कुट्टं तगरं च अगुरुं संपिट्टं सस्मं उंसिरेणं ।

तेल्लं मुहंभिलिंजाए वेणुंफलाइं संनिधानाए ॥८॥

टीकार्थ—स्त्री आदेश करती है—मुझे काजल रखने की नलिका  
(डिबिया) लाकर दो । कटक केयूर आदि आभूषण तथा घुघरुदार  
वीणा लाओ । मैं आंखों में काजल आंजकर, आभूषणों से शरीर को  
आभूषित करके वीणा बजाऊंगी । तथा नाखून रंगने के लिये लोध्र  
महावर अर्थात् स्त्रियों के पैर रंगने का लाल रंग आदि लाकर दो ।  
केशों का शृङ्गार करने के लिए लोध्र के पुष्प लाओ । मेरे लिये वेणु-  
पलाशिका अर्थात् वांसुरी लाओ, जिससे मैं अपना मनोविनोद कर  
सकूँ । सिद्धगुटिका लाकर दो, जिसके प्रभाव से मेरा यौवन कभी  
नष्ट न हो, मैं सदा नवयुवती बनी रहूँ ॥७॥

टीकार्थ—स्त्री आदेश करे छे के ‘नारी आंभमां आंभवा भाटे काज्जणी  
उप्पी अने सुरमानी शीशी लावी हो. भादे भाटे काननां पुटियो, हार,  
अंगडीओ आदि आभूषणो लावी हो. भादे भाटे घुघुरीओवाणी वीणा लध  
आवो हुं आंभमां काज्जण आंभने तथा आभूषणो अने सुंदर वस्त्रो धारण  
करीने वीणा वगाडीने तभारा हिलने वीणाना अधुर सूदे वडे डोलाववा भाशुं  
छुं पग रंगवा भाटे अणतो लध आवो. भारां केशोनी सज्जवट भाटे लोध्रनां  
हुं लध आवो. भने अेक वांसणी लावी हो, ते वांसणीना वादन द्वारा हुं  
तभारा मनने षडेलाववा भाशुं छुं. भने सिद्धगुटिका लावी हो. तेनुं सेवन  
करीने हुं भाउं यौवन सदा टकावी राभवा भाशुं छुं’ ॥७॥

छाया—कुष्ठं तगरं चाऽगुरुं संपिष्टं सम्यगुशीरेण ।

तैलं मुखाऽभ्यङ्गाय वेणुफलानि सन्निधानाय ॥८॥

अन्वयार्थः—(उसिरेणं सम्मं संपिष्टं) उशीरेण वीरणमूलेन सह सम्यक् संपिष्टं मिश्रितं (कुष्ठं तगरं च अगुरुं) कुष्ठं तगरमगुरुम् आनीय मह्यं देहि (मुहभिलिजाए) मुखाभ्यङ्गाय (तेल्लं) तैलं—सुगन्धितम्, तथा (वेणुफलाइं) वेणुफलानि वेणुफलकानि वस्त्रादिस्थापनाय आनीय देहि इति ॥८॥

टीका—कुष्ठमित्यादि । हे प्राणप्रिय ! संयत ! 'उसिरेणं' उशीरेण—वीरणमूलेन 'संपिष्टं' संपिष्टं—संमिश्रितम् 'कुष्ठं तगरं च अगुरुं' कुष्ठं तगरम् अगुरुं तत्र—कुष्ठं—

'कुष्ठं तगरं च' इत्यादि

शब्दार्थ—'उसिरेणं सम्मं संपिष्टं—उशीरेण सम्यक् संपिष्टं' खस के साथ अच्छी तरह पीसे हुये 'कुष्ठं तगरं च अगुरुं—कुष्ठं तगरं चागुरुं' कुष्ठ—कमल के गन्धयुक्त सुगन्धद्रव्य तगर और अगर लाकर मुझे दो 'मुहभिलिजाए—मुखाभ्यङ्गाय' मुख में लगाने के लिये 'तेल्लं—तैलं' सुगन्धि तैल और 'सन्निधानाय—सन्निधानाय' वस्त्रादि रखने के लिये 'वेणुफलाइं—वेणुफलानि' वांसकी बनी हुई एक पेटी ला कर दो ॥८॥

अन्वयार्थ—वह कहती है—उशीर (खस) की जड़ के साथ अच्छी तरह पीसे हुये कुष्ठ, तगर और अगर लाकर मुझे दो। मुख में मलने के लिये तैल तथा वस्त्रादि रखने के लिये पेटी भी ला दो ॥८॥

टीकार्थ—स्त्री कहती है—हे प्राणनाथ ! खसखस के साथ खूब पीसे हुए कुष्ठ, तगर और अगर लाकर दो। यहां कुष्ठ का अर्थ है कमल की

“ कुष्ठं तगरं च ” इत्यादि—

शब्दार्थ—“उसिरेणं सम्मं संपिष्टं—उशीरेण सम्यक् संपिष्टम्” भसनी साथै सारी रीते वाटेला 'कुष्ठं तगरं च अगुरुं—कुष्ठं तगरं च अगुरुं' कुष्ठ—कमलनी गन्धथी युक्त सुगन्धद्रव्य तगर अने अगर बने लावी आपो. 'मुहभिलिजाए—मुखाभ्यङ्गाय' मुखमां लगाववा माटे 'तेल्लं—तैलम्' सुगन्धवाणुं तेल अने 'सन्निधानाय—सन्निधानाय' वस्त्रो वगेरे राखवा माटे 'वेणुफलाइं—वेणुफलानि' वांसनी अनेत्री अेक पेटी बने लावी आपो. ॥८॥

सूत्रार्थ—ते कडे छे के—उशीर ( भस ) नां भूगनी साथै लसोटेलां कुष्ठ, तगर अने अगर बने लावी हो. मुख पर लगाववाने माटे बने सुगन्धि-दार तेल लावी हो. मारां कपडां राखवाने माटे अेक पेटी पणु लेता आवज्यो. ८।

कोष्ठपुटादिकं कमलगंधम्, सुगन्धद्रव्यं, तगरं गन्धद्रव्यविशेषम् अगुरुं धूपगन्ध-  
द्रव्यमानीय मे प्रयच्छ यावता सर्वदैव शरीरं सुगन्धितं भवेत् । तथा 'मुहमिलि-  
जाए' मुखभयंगाय 'तेल्लं' तैलं-सुगन्धितं तैलं चाऽऽदाय प्रयच्छ । 'वेणुफलाइ'  
वेणुफलकानि-वस्त्रादीनां संस्थापनाय वेणुविनिर्मितपेटिकाभपि यतः कुतश्चि-  
दानाय दीयताम् यत्र निहितं वस्त्रादिकं सुरक्षितं भविष्यति । शय्यायाः शोभायै  
तगरादिकमपेक्षितम्, मुखशोभाऽभिवर्द्धनाय तैलादिकमपेक्षितम्, तथा वस्त्रादीनां  
रक्षायै पेटिकादीनां संग्रहोऽप्यावश्यकः प्रतीयते । इति भावः ॥८॥

मूलम्-नन्दीचूर्णमाहं पाहराहि छत्तोवाणहं च जाणाहि ।

सत्थं च सूत्रं च्छेज्जाए आणील च वर्त्थयं रयांवेहि ॥९॥

छाया--नन्दीचूर्णं पाहर छत्रोपानहौ च जानीहि ।

शस्त्रं च सूत्रं च्छेदाय आनीलं च वस्त्रं रंजय ॥९॥

गन्ध से युक्त, गन्धद्रव्य तगर एक सुगंधित द्रव्य है और अगुरु अगर के  
नाम से प्रसिद्ध धूपद्रव्य है । स्त्री आदेश करती है कि यह सब वस्तुएं  
मुझे लाकर दो जिससे मेरा शरीर सुगंधित रहे और मुख पर मालिश  
करने के लिये सुगंधित तैल लाकर दो । वस्त्र आदि रखने के लिये  
बांस की बनी हुई पेट्टी भी कहीं से लाकर दो जिससे वस्त्र सुरक्षित रहे ।

आशय यह है कि शय्या की शोभा के लिये तगर आदि की  
अपेक्षा की गई है, मुख का सौन्दर्य बढ़ाने के लिये तैलादि की अपेक्षा  
की गई है और वस्त्रादि की रक्षा के लिए पेट्टी आदि की आवश्यकता  
प्रतीत की गई है ॥८॥

टीकाथं--स्त्री तेने उडे छे डे--'डे प्राणनाथ ! आज तो मारे माटे  
भसनां भूणनी साथे वाटेलां कुण्ड, तगर अने अगर लेता आवले, 'कुण्ड' आ  
पहने। अर्थ अही 'कमलनी गन्धथी युक्त सुगंधद्रव्य' समजवो। 'तगर' अेक  
सुगंधित द्रव्य छे अने 'अगर' अेटले अगरु नामनु' धूपद्रव्य. आ अथा  
सुगंधित द्रव्योनु' शरीरे मालीश करवाथी शरीर सुगंधित रहे छे. वणी सुभ  
पर मालीश करवा माटे सुगंधिहार तेल अनावी हो. मारां कपडां भूकवा माटे  
वांसनी अनावेली सुंहर पेट्टी लछ आवो डे जेथी मारां कपडां सुरक्षित रहे.'

आ कथनने। लावार्थ अे छे डे शय्यानी शोभाने माटे स्त्री तगर  
आदिनी अपेक्षा राजे छे, सुअना सौंदर्यनी वृद्धि माटे ते तेल आदिनी  
अपेक्षा राजे छे अने कपडां आदिनी रक्षा माटे पेट्टीनी अपेक्षा राजे छे. १८।

अन्वयार्थः—(नन्दीचूर्णगाइं पाहराहि) नन्दीचूर्णमोघरंजकं प्राहर (छत्तोवाणहं च जाणाहि) छत्रोपानहौ च जानीहि (सुवच्छेज्जाए) सूपच्छेदाय पत्रशाकच्छेदनाय (सत्थं च) शस्त्रं च (आणीलं) आनीलं च (वत्थं) वत्त्रं (रयावेहि) रंजय, एतत्सर्वं मदर्थं कुरु इति ॥९॥

टीका—स्त्रीवशवर्तिनम्, अतएव दाससमं साधुम् आज्ञापयति—हे कान्त ! 'नन्दीचूर्णगाहिं' नन्दीचूर्णं-द्रव्यसंयोगनिष्पादितोष्ठीरञ्जकं तथा दन्तशोधकं

शब्दार्थ—'नन्दीचूर्णगाइं पाहराहि-नन्दीचूर्णं प्राहर ओठ रंगने के लिये चूर्ण लाओ 'छत्तोपाणहं च जाणाहि-छत्रोपानहौ च जानीहि' छाता और जूता लाओ 'सुवच्छेज्जाए-सूपच्छेदाए' शाकपात्रादि के छेदन के लिये 'सत्थं च-शस्त्रं च' शस्त्र अर्थात् छुरी लाओ 'आणीलं-आनीलं च' नीलरंग का 'वत्थं-वत्त्रं' वस्त्र 'रयावेहि-रञ्जय' मेरे लिये रंगवा दो ॥९॥

अन्वयार्थ—स्त्री पुनः कहती है—होठ रंगने के लिये नन्दीचूर्ण ले आओ । छाता लाओ, जूता लाओ । शाक काटने के लिए छुरी लाओ । मेरे लिए नीले रंग से वस्त्र रंगवा दो । मेरे लिये यह सभी वस्तुएं प्रस्तुत करो ॥९॥

टीका—स्त्री के अधीन होने से दास के समान बने उस भूतपूर्व साधु को वह आज्ञा देती है—हे प्राणनाथ ! नन्दीचूर्ण अर्थात् अनेक द्रव्यों के संयोग से निर्मित ओष्ठी रंगने का चूर्ण या दन्तशोधक मंजन लाओ,

शब्दार्थ—'नन्दीचूर्णगाइं पाहराहि-नन्दीचूर्णं प्राहर' डोठ रंगवा भाटे नन्दीचूर्ण लावी आपो. 'छत्तोपाणहं च जाणाहि-छत्रोपानहौ च जानीहि' छत्री अने नेडा लावी आपो. 'सुवच्छेज्जाए-सूपच्छेदाय' शाकभाणु सभारवा भाटे 'सत्थं च-शस्त्रं च' शस्त्र अर्थात् छुरी लावी आपो. 'आणीलं-आनीलं च' नील रंगतु 'वत्थं-वत्त्रं' वस्त्र 'रयावेहि-रञ्जय' अने लावी आपो ॥९॥

सूत्रार्थ— स्त्री ते साधुने ठडे छे के 'भारा डोठ रंगवा भाटे नन्दीचूर्ण लावी हो, हांत साइ करवा भाटे दन्तमंजन लथ आवो. छत्री, अंपल आदि लथ आवो. शाक सभारवा भाटे छुरी लथ आवो. भारां वस्त्रोने नीला रंग वडे रंगी हो.' आ प्रकारनी आज्ञाओ ते करती ज रडे छे ॥ ९ ॥

पोताने अधीन अनेलो ते साधु ढाणे पोतानो दास होय तेम ते स्त्री तेने नित्य नवा नवा आदेशो आपे छे—'हे प्राणनाथ ! अनेक द्रव्योना मिश्र-एथी अनावेलुं नन्दीचूर्ण (डोठ दास करवानो पाठिसर) लथ आवो के अनेथी

मंजनम् 'वाहराई' माहर, आनय, येन रज्जिती ओष्ठी शोभेयातां तथा शोधिता दन्ता अतिनिर्मला भवेयुः । तस्माद् येन केनापि प्रकारेण यतस्ततो मिलेत् अन्विष्याऽऽनीयाऽर्पय । तथा 'छतोवाणहं च जाणाहि' छत्रोपानहौ जानीहि आने-  
तव्यतया, विना ताभ्यां वर्षाऽऽतपाभ्यां मदीयशरीरसंरक्षणं कथं स्यात् । अतस्तयो रानयनमावश्यकमेव । तथा 'सुवच्छेज्जाए'—सूपच्छेदाय पत्रशाकादिकर्तनाय शकं  
छुरिकामप्यादाय मामर्पय । तथा—'वत्थयं' वस्त्रम् 'आणीलं' आ ईषन्नीलम्, सर्वतो नीलं, रक्तं, पीतं च रज्जय । नीलपीतरक्तादिवर्णेन रंजकद्वारा वस्त्रं रज्जयित्वा प्रियायै मह्यमर्पयेति ॥९॥

मूलम्—सुफणिं च सागपागाए आमलगाइं दगाहरणं च ।

तिलककरणिमंजणसलागं घिसु मे विहूणयं विजाणोहि ॥१०॥

छाया—सुफणिं च शाकपाकाय आमलकान्युदकाहरणं च ।

तिलककरणीमंजनशलाकां प्रीष्मे मे विधूनकमपि जानीहि ॥१०॥

जिससे रंगे हुए ओष्ठ सुन्दर दिखाई दे, तथा स्वच्छ क्रिये दांत एक-  
दम निर्मल हो जाएं । अतएव ये वस्तुएँ किसी भी प्रकार से, जहाँ  
कहीं भी मिले वहीं से खोजकर लाओ और दो । तथा छाता और  
जूता भी ले आओ । उनके बिना वर्षा और धूप से कैसे मेरे शरीर  
की रक्षा होगी ? अतएव उनका लाना आवश्यक ही है और शाक  
आदि छेदन करने के लिए छुरी भी लाकर दो । तथा मेरे वस्त्र नीले  
पीले या लाल रंग से रंगकर मुझे दो ॥९॥

शब्दार्थ—'सागपागाए सुफणिं-शाकपाकाय सुफणि । हे प्रियतम !  
शाक पकाने के लिये तपेली लावो 'आमगाइं दगाहरणं च-आमलका-

रंगेदां मारा डोः सुंदर देखाय. दांत सङ्केद करवा भाटे अप्पुं दन्तमंजन  
लक्ष आवो के दांत घसवाथी दांत सङ्केद थर्ध लय गये त्यांथी आ  
अन्ने वस्तु मने लावी आपो, छत्री विना ताप अने वरसाद वपते अडार  
केवी रीते ज्वाय ? भाटे आजे ज् अके छत्री लक्ष आवो. मारा पगरथां  
(सपाट, चंपल, मोजडी आदि) श्वाटी गयां छे, तो आजे ज् नवां पगरथां  
लावी आपो. शाक समारवा भाटे आपण्णे त्यां छरी पण्ण नथी, तो अन्तर-  
भांथी सारी छरी लक्ष आवो. मारां कपडांनो रंग आंणो पडी गये छे, तो  
मने आजे ज् कपडां पर लाव, लीवो, पीणो आदि रंग यडावी हो.'

शब्दार्थ—'सागपागाए सुफणिं-शाकपाकाय सुफणि' हे प्रिय ! शाक अना-  
ववा भाटे तपेली लावी आपो 'आमलगाइं दगाहरणं-आमलकनि, उदकाहरणं च'

अन्वयार्थः—(सागपागाए सुफणि) शाकपाकाय सुफणि च तपेलीति लोक-  
प्रसिद्धम् आनीय देहि तथा 'आमलगाई दगाहरणं च' आमलकान्युदकाहरणं च  
(तिलक करणिमंजणसलागं) तिलक करणीमंजनशलाकां च तथा (घिसु) ग्रीष्मे मे=  
मम (विहूणयं) विधूनकं च व्यजनं (विजाणेहि) विजानीहि एतत्सर्वं देहीति ॥१०॥

टीका—'सागपागाए' शाकपाकाय-शाकानां सुपतण्डुलादीनां च पाकाय  
रंधनायेत्यर्थः 'सुफणि च' सुफणि च अनायासेन फण्यते पाच्यते  
शाकं तण्डुलादिकं यत्र तत् सुफणि स्थालीपीठरादिकम् (थाली-तपेली)  
आनय। तथा 'आमलगाई' आमलकानि धात्रीफलानि, पात्रसंमार्जनाय-

न्युदकाहरणं च' आंवला तथा जल रखने का पात्र लाओ तथा  
तिलककरणिमंजणसलागं-तिलककरणीमञ्जनशलाकां' तिलक और  
अञ्जन लगाने के लिये सलाई लाओ तथा घिसु मे विहूणयं विजाणेहि-  
ग्रीष्मे मे विधूनकमपि जानीहि' ग्रीष्मकालमें हवा करने के लिये  
पंखा लाकर मुझे दो ॥१०॥

अन्वयार्थ—शाक पकाने के लिए सुफणि (तपेली) लाकर दो।  
आंवला ला दो, पानी का पात्र ला दो, तिलक करने के लिये तथा  
अंजन आंजने के लिए सलाई ला दो। ग्रीष्मकाल में हवा करने के लिए  
पंखा ला दो ॥१०॥

टीकार्थ—शाक, दाल और चावल पकाने के लिए सुफणि अर्थात्  
तपेली ला दो। जिसमें शाक आदि सरलता से पकाए जा सकें वह  
सुफणि कहलाती हैं। बरतनों को साफ करने के लिये, शरीर का

आंभणां अने ञल राभवा भाटे पात्र लावी आपो. तथा 'तिलककरणिमंजण-  
सलागं-तिलककरणीमञ्जनशलाकां' तिलक करवा भाटे तिलकसणी अने आंभणु  
लगाववा भाटे अंजनसणी लावी आपो तथा 'घिसु मे विहूणयं विजाणेहि-ग्रीष्मे मे  
विधूनकं विजानीहि' ग्रीष्मकालमें हवा आवा भाटे पंभो मने लावी आपो ॥१०॥

सूत्रार्थ—शाक आदि अनाववा भाटे तपेली लावी हो. घरमां आंभणां  
थछ रह्या छे, तो अत्यारे ञ अजरमां ञधने आंभणां लछ आवो. पाणी  
लरवा भाटे ञणपात्र लावी हो. आंभो करवानी तथा आंभणु आंभवानी  
सणी लावी हो. ग्रीष्म ऋतु शङ् थछ छे, तेथी अक्षारे धणो ञ थाय छे,  
भाटे हवा आवा भाटे पंभो लावी हो. ॥१०॥

सूत्रार्थ—शाक, दाल, भात आदि रांधवाने भाटे तपेलीयो लावी हो. (सूत्रमां  
'सुफणि' यह शाक आदि पकाववाना साधन भाटे वपरायुं छे, तेथी तेना अर्थ  
तपेली थाय छे.) वासणो भांभवा भाटे स्नान आदि शरीरसंस्कार भाटे तथा

शरीरसंस्काराय भोजनाय च आनय । तथा 'दगाहरणं च' उदकाहरणं च, उदकं जलम् आह्रियते आनीयते येन पात्रविशेषेण तदपि आनय-घट-मानय, उपलक्षणमेतत्-घृततैलादिकं सर्वमेव गृहोपकरणं मामर्पय । तथा 'तिलक करणिमंजनसलागं' तिलकरणीमंजनशलाकां-तिलकरणाय शलाकां स्वर्णमयीं राजतीं वा । अथवा-अंजनकरणाय अंजनशलाकामपि, किं बहुना ग्रीष्मकाले कायोद्भूतस्वेदनिवारणाय 'विहूगयं' विधूनकं व्यजनं 'मे' मह्यं 'विजाणेहि' विजा-नीहि-उक्तमनुक्तं वा सुखसाधनमानीय समर्पय सर्वं मह्यमिति ॥१०॥

मूलम्-संडासगं च फणिहं च सीहलिपामुगं च आणाहि ।

आदंसगं च पयच्छाहि दंतपक्खालणं पवेसाहि ॥११॥

छाया--संदंशकं च फणिहं च शिखापाशकं चानय ।

आदर्शकं च प्रयच्छ दन्तपक्षालनकं प्रवेशय ॥११॥

संस्कार करने के लिये और भोजन के लिये आंचले ला दो । जल लाने के लिये पात्र ला दो । यह कथन उपलक्षण मात्र है । इससे घृत, तैल उनके लिये पात्र आदि घर संबंधी सभी उपकरण समझ लेना चाहिए । वह सब लाकर मुझे दो । तिलक करने के लिए सोने या चांदी की सलाई अथवा अंजन लगाने के लिये अंजनशलाका भी ला कर दो । गर्मी में उत्पन्न होने वाले पसीने का निवारण करने के लिये मुझे पंखा भी ला दो । इस प्रकार कहे या अनकहे सभी सुखसाधन लाकर मुझे सौंपो ॥१०॥

शब्दार्थ—'संडासगं च-संदंशकं च' नासिका के अन्तर्गत केश को उपाड़ने लिये चिपीया लाओ 'फणिहं च-फणिहं च' तथा केशसंवा-

लोअनमां वापरवा माटे आंजणां पणु लावी हो. पाणी लरवा माटे घडा, माटली, डोल आदि वासछो लावी हो. आ कथन द्वारा धी, तेल आदि पदार्थो लरवा माटे पात्रो लावी आपरवानी वात पणु सूचित थाय छे. आंल्लो करवा माटे सोना अथवा आंहीनी सणी लावी हो. आंअणु माटे अंजनशलाका पणु लावी हो. डमछुं अक्षरो भूष थाय छे, तो हवा आवा माटे अेकाद पंभो पणु लावी हो आ प्रकारना दरैक जतनां सुअसाधनो लावी आप-वानुं इरमान ते छोडथा न करे छे, अने सयमअण्ट ते साधुने शुभामनी नेम तेनी ते आसाओनुं पालन करवुं पडे छे. ॥१०॥

शब्दार्थ—संडासगं च-संदंशकं च' नाकनी अंदर रहेला वाण काढवा माटे चिपियो लावी आयो. 'फणिहं च-फणिहं च' तथा वाण ओणवा माटे

અન્વયાર્થઃ—(સંડાસગં ચ) સંદંશકં ચ-નાસિકાકેશોત્પાટનોપકરણમ્ (ફણિહં) કંકૃતિકાં (સીહલીપાસગં ચ) શિખાપાશકં વેણીસંયમનાર્થ મૂર્ગામયં કંકર્ણં ચ (આણાહિ) આનય (આદંસગં ચ પ્રયચ્છાહિ) આદર્શકં-દર્પણં ચ પ્રયચ્છ તથા (દંતપક્ષ્વાલણં પવેસાહિ) દન્તપ્રક્ષાલનકં પ્રવેશય આનયેત્યર્થઃ ॥૧૧॥

ટીકા—‘સંડાસગં’ સંદંશકં-નાસિકાન્તર્ગતકેશોત્પાટનાયાસ્ત્વિશેષમ્ ‘ફણિહં’ ફણિહં ચ કંકૃતકં કેશસંયમનાય તથા (સીહલીપાસગં) શિખાપાશકં

રને કે લિયે કંઘી લાઓ ‘સીહલીપાસગં ચ-શિખાપાશકં ચ’ વેણી બાંધને કે લિયે ઝનકી બની હુઈ જાલી ‘આણાહિ-આનય’ લાકર દો ‘આદંસગં ચ પ્રયચ્છાહિ-આદર્શકં ચ પ્રયચ્છ’ મુખ દેવને કે લિયે દર્પણ લાકર દો ‘દંતપક્ષ્વાલણં પવેસાહિ-દન્ત પ્રક્ષાલનકં પ્રવેશય’ દાંત સાફ કરને કે લિયે દંતમંજન લાઓ ॥૧૧॥

અન્વયાર્થ—પુનઃ સ્ત્રી કી આજ્ઞા બનલાતે હૈં-મેરે લિયે નાક કે બાલ ઉઘાડને કે વાસ્તે ચિમટી લા દો, કંઘા લા દો, વેણી બાંધને કે લિયે ઝન કા કંકુળ લા દો, દર્પણ દો, દાંત સાફ કરને કે લિયે મંજન યા દાતૌન લાઓ ॥૧૧॥

ટીકા—નાક કે ખીતર કે બાલ ઉઘાડને કે ઉપકરણ કો ‘સંદંશક’ કહતે હૈં જિસે હિન્દી ભાષા મેં ‘ચિમટી’ કહા જાતા હૈ। વહ સ્ત્રી કહતી હૈ-મેરે લિયે વહ ચિમટી લા દો। કેશ સંચારને કે લિયે કંઘી લા

કાંસકી લાવી આપો. ‘સીહલીપાસગં ચ-શિખાપાશકં ચ’ વેણી બાંધવા માટે ઊનની બનાવેલી બળી ‘આણાહિ-આનય’ લાવી આપો. ‘આદંસગં ચ પ્રયચ્છાહિ-આદર્શકં ચ પ્રયચ્છ’ મુખ બેચા માટે દર્પણ લાવી આપો. ‘દંતપક્ષ્વાલણં પવેસાહિ-દન્તપ્રક્ષાલનકં પ્રવેશય’ દાંત સાફ કરવા માટે દંતમંજન લાવી આપો।૧૧।

સૂત્રાર્થ—સ્ત્રીની આજ્ઞાઓનું સૂત્રકાર આગળ વર્ણુન કરે છે—નાકના બાલ ખેંચી કાઢવા માટે મને ચીપિયો લાવી દો. કેશ ઓળવા માટે દાંતિયો લાવી દો. મારી વેણી બાંધવા માટે ઊનને દોરો લાવી દો. મોઢું બેવા માટે દર્પણ લાવી દો અને દાંત સાફ કરવા માટે દાંતણુ અથવા દન્તમંજન લાવી દો. એમ આજ્ઞા કરે છે.

ટીકાર્થ—નાકમાં ઊગેલા બાલ ખેંચી કાઢવાના ઉપકરણને ચીપિયો કહે છે. તે સ્ત્રી પોતાને માટે ચીપિયો લાવી આપવાની તેને આજ્ઞા કરે છે. વળી કેશ ઓળવા માટે (દાંતિયો) પણ મંગાવે છે, દર્પણું મંગાવે છે, વેણી બાંધવા



वेणीसंयमनाय—ऊर्णामयं कंकणं चऽऽनीय सभर्षय । 'आदर्शकम्' आदर्शकम् तदपि दर्पणं मुखविलोकनाय मामर्षय देहि, तथा 'दंतपक्वलाणं' दन्तप्रक्षालनकं दन्ताः प्रक्षालयन्ते येन तदन्तप्रक्षालनकम्, दन्तकाष्ठं प्रवेशय आनयेति ॥११॥

मूलम्—पूयफलं तंबोलयं सुईसुत्तगं च जाणाहि ।

कोसं च मोयमेहाय सुप्पुक्खलगं च खारगालणं च ॥१२॥

छाया—पूगीफलं च ताम्बूलकं सूचीसूत्रकं च जानीहि ।

कोशं च मोयमेहाय शूर्पोखलं च क्षारगालनकम् ॥१२॥

अन्वयार्थः—(पूयफलं तंबोलयं) पूगीफलं तंबूलं नागवल्लीदलं (सुईसुत्तगं च जाणाहि) सूचीं सूत्रं च सूच्यर्थं वा सूत्रं जानीहि—आनय (मोयमेहाय) मोकमेहाय प्रस्रवणाय (कोसं) कोशं च पात्रमानय (सुप्पुक्खलगं च) शूर्पोखलं च (खारगालणं च) क्षारगालनं च—पात्रमानयेति ॥१२॥

दो। वेणी बांधने के लिये ऊन का कंकण (जाली) ला दो। मुख देखने के लिये दर्पण ला दो। दांत साफ करने के लिए दातौन या मंजन लाकर दो। ११।

शब्दार्थ—'पूयफलं तंबोलयं—पूगीफलं ताम्बूलं, सुपारी और पान 'सुईसुत्तगं च जाणाहि—सूचीसूत्रं च जानीहि' तथा सुई और दोरा लाओ 'मोयमेहाय—मोकमेहाय' पेशाब करने के लिये 'कोसं—कोशं' पात्र लाओ 'सुप्पुक्खलगं च—शूर्पोखलनं च' सूपडा और उखल लाओ एवं 'खारगालणं च—क्षारगालनं च' साजी आदि खार गालने के लिये बर्तन शीघ्र लाकर दो ॥१२॥

अन्वयार्थ—मेरे लिये सुपारी, पान, सुई धागा, लघुशका निवारण करने का पात्र, सूपडा, उखल तथा खार गालने का पत्र भी लाओ ॥१२॥

भाटे छाननी गुंथणीवाणी नगरी भंगावे छे. वणी पोताना दांतनी सक्षी भाटे दातणु अने दन्तमंजन पणु लावी आपवानुं कहे छे. ॥ १२ ॥

शब्दार्थ—पूयफलं तंबोलयं—पूगीफलं ताम्बूलं' सोपारी अने पान 'सुई सुत्तगं च जाणाहि—सूचीसूत्रं च जानीहि' तथा सोध अने दोरे लावी आपो. 'मोयमेहाय—मोकमेहाय' पेशाब करवा भाटे 'कोसं—कोशम्' पात्र लावी आपो. 'सुप्पुक्खलगं च—शूर्पोखलनं च सूपडुं अने आंठणिया लावी आपो, तेभज खारगालणं च—क्षारगालनं च' भाणु आदि खार गालवानुं वासणु न्हिदथी अने लावी आपो। १२।

ते स्त्री थीणु कथं कथं वस्तुओ भंगावे छे, ते सूत्रकार हवे प्रकट करे छे—'भाटे भाटे पान, सोपारी, सोय, दोरा, आदि लावी हो. पेशाब करवा

टीका—‘पूयफलं’ पूगीफलम् (सुपारी) ‘तंबोलयं’ ताम्बूलम्-नागगल्लीम्, ‘सुई सुत्तगं’ सूची सूत्रकम्, सूत्रम्-डोरकम् सूच्यर्थं सूत्रं वा ‘जाणाहि’ जानीहि आन-  
श्यकतया एभिर्विना गृहकार्यस्य सम्पादनाऽसंभवात् । ‘मोयमेहाए’ गोकमेहाव  
प्रसूयणाय ‘कोसं’ कोशं-मूत्रपात्रम्, मूत्रोत्सर्गाय आयश्यकम्, यती हि रात्रौ  
भयार्त्ता बहिरांतुं न शक्नोमि । तथा ‘सूप्य’ शूर्पम्-तण्डुलादिशोधनाय उपकरण-  
विशेषं ‘सूपडा’ इति भाषा प्रसिद्धम् ‘उक्खळं च’ उल्लखलं च-धान्यानां तुषाप-  
नयनाय कण्डनायेत्यर्थः तथा ‘खारगालणं च’ क्षारगालनकम् । सर्जिकादिक्षारपदार्थ-  
गालनोपकरणविशेषम् इत्येतत् सर्वं गृहोपकरणं शीघ्रं यस्मादानीय महं  
मदयम् इति ॥१२॥

सूप्यम्-चंदालगं च करगं च वच्चघरं च आउसो खण्णाहि ।

सरपाययं च जार्याए गोरहं च सामणेराए ॥१३॥

छाया—चंदालकं च करकं च वर्चोगृहं च आयुष्मन् ! खानय ।

शरपातं च जाताय गोरथकं श्रामणेधाय ॥१३॥

टीकार्थ—सुपारी लाभो, पान लाभो, सुई लाभो, डोरा लाभो,  
यह आवश्यक है । इनके बिना घर का काम नहीं चल सकता । लघु-  
शंका निवारण करने के लिये पात्र भी चाहिये या उसके लिये घर के  
भीतर ही स्थान चाहिये । क्योंकि रात्रि के समय भय के कारण बाहर  
नहीं जाया जा सकता । धान्य साफ करने के लिये सूपडा भी चाहिए ।  
धान्य को कूटने के लिए उखल उसके छिलके हटाने के लिए सूपडा  
चाहिए । साजी आदि खार गलाने के लिए भी पात्र चाहिए । यह सब घर  
संबंधी उपकरण शीघ्र ही प्रयत्न करके लाभो और मुझे सौंपो ॥१२॥

भाटे पात्र (तस्तरु) लायी हो. सूपडुं सांभेडुं ‘भांडखिये तथा साळ विगेरे  
भार गाणयातुं पात्र पणु लायी हो. ॥१२॥

टीकार्थ—भाटे पान, सोपारी आदि भुष्यासना पदार्थो लायी  
हो. कपडा सांधवां भाटे सोयदोरा पणु लायी आपो. घरमां पेशाभ करवा  
भाटे योडडीनी व्यधरथा करे अथवा पेशाभ करवा भाटे तस्तरुं लायी हो.  
(रात्रे लयने कारणे पेशाभ करवा अछार ज्ठ शकाय नडीं तेथी पेशाभ करवा  
भाटे पात्र मंगाये छे) घरमां अनाज साक्ष करवा भाटे-सोया आटकवा भाटे  
सूपडुं पणु डोपुं जेठअ. धान्यने भांडीने तेना डैतरां आदि हूर करवा भाटे  
भांडखियानी पणु जडर पडे छे. साळ विगेरे भार गाणया भाटे पात्रणी जडर  
पडे छे. तेथी आ अधी सामग्रीओ लायी आपवानो ते तेने आदेश करे छे.  
अने ते संधमभ्रष्ट साधुने तेनी आ आशाओतुं पालन करवुं पडे छे. ॥१२॥

अन्वयार्थः—(आउसो) हे आयुष्मन् ! (चंद्रालगं) चन्द्रालकं च—देवपूजनाय ताम्रपात्रं (करगं च) करकं च—जलपात्रं मधुपात्रं वा (वच्चघरं) वचोघृहं शौचस्थानं (खणाहि) खानय (जायाए) जाताय—पुत्राय (सरपाययं च) शरपातं धनुष (सामणेराए) श्रामणेयाय—श्रमणपुत्राय (गोरहं च) गोरथं चानयेति ॥१३॥

टीका—‘चंद्रालगं’ चन्द्रालकम्—देवपूजनार्थं ताम्रमयं पात्रम् । ‘करगं’—करकः घटः येन पात्रविशेषेण शृंगाकारेणाऽभिषेकः क्रियते । ‘वच्चघरं’ वचोघृहम्,

शब्दार्थः—‘आउसो हे आयुष्मन्’ हे दीर्घजीविन् ‘चंद्रालगं—चन्द्रालकं’ देवताका पूजन करने के लिये ताम्र पात्र और ‘करगं च—करकं च’ जलपात्र अथवा मधुपात्र ‘वच्चघरं—वचोघृहं’ शौचगृह ‘खणाहि—खानय’ घनवा दो ये सब मेरी अनुकूलता के लिये तैयार करवा दो जायाए—जाताय’ अपने जन्मे हुए ‘सामणेराए—श्रामणेयाय’ श्रमण पुत्रको खेलने के लिये ‘सरपाययं च—शरपातं च’ एक धनुष तथा ‘गोरहं च—गोरथं च’ एक बलद और रथ लाओ ॥१३॥

अन्वयार्थः—हे आयुष्मन् ! चन्द्रालक अर्थात् देवपूजा के लिये ताम्र का पात्र ला दो, करक अर्थात् जलपात्र या मदिरा रखने का पात्र लाओ, बड़ी शंका निवारण करने के लिए गर्त खोदो अर्थात् खाड़ा खोदो । अपने आत्मज श्रमण पुत्र के लिए धनुष ला दो, तथा एक बलद और रथ भी ला कर दो ॥१३॥

टीकार्थः—देवपूजन के लिए ताम्र के पात्र ला दो । करक (करवा) अर्थात् जलपात्र, मदिरापात्र अथवा शृङ्ग के आकार का वह पात्र जिससे

शब्दार्थः—‘आउसो—हे आयुष्मन्’ हे दीर्घजीविन् ‘चंद्रालगं—चन्द्रालकम्’ देवताको पूजन करवा माटे ताम्रपात्र अने ‘करगं च—करकं च’ जलपात्र अथवा मधुपात्र तथा ‘वच्चघरं—वचोघृहं’ शौचगृह ‘खणाहि—खानय’ जोहावी आपो आ अधी परुओ भारी अनुकूलता माटे तैयार करवायी आपो. तथा ‘जायाए सामणेराए—जाताय श्रामणेयाय’ आपणु श्रमणपुत्रने रमवा माटे ‘सरपाययं च—शरपातं च’ एक धनुष अने ‘गोरहं च—गोरथं च’ जणह अने रथ लायो. ॥१३॥

सूत्रार्थः—वणी ते श्री तेने जेवी आशा करमाये छे के—हे आयुष्मन् ! देवपूजने माटे चन्द्रालक (ताम्रपात्र) लायी हो. करक (जलपात्र अथवा मदिरा भरवानुं पात्र) लायी हो, अडे जवा भाडे जोही हो. आपणु श्रमण पुत्रने माटे धनुष तथा जणह अने रथ यणु लायी हो. ॥१३॥

टीकार्थः—हे प्राणुनाथ ! हे आयुष्मन् ! देवपूजने माटे ताम्रपात्र लायी हो. ‘करक’ जलपात्र अथवा मदिरा पात्र अभिषेक करवा माटे

पुरीवोत्सर्गस्थानम् 'खणाहि' खानय-गृहपदेश एव गर्तं कारय । 'सरपायं' शरपातं-शराः क्षिप्यन्ते येन तत् शरपातं धनुः । 'जाप्ताए' जाताय-आत्मजाय-स्वकीयाय 'सामणेराए गोरहगं च' सामणेयाय श्रमणपुत्राय गोरथकं त्रिवाषिकं बलीवर्दं रथं च एतत्सर्वमानीय गृहे स्थापनीयम् ॥१३॥

मूलम्-घडियं च सडिडिमयं च चेलगोलं कुमारभूयाए ।

वामं समभिआवण्णं आवसहं च जाण भत्तं च ॥१४॥

छाया-घटिकां च सडिडिमकं च चेलगोलकं च कुमारभूताय ।

वर्षं च समभ्यापन्नमावसथं च जानीहि भत्तं च ॥१४॥

अन्वयार्थः--(घडियं च) घटिकां च मृन्मयकुलडिकां (सडिडिमयं च)

अभिषेक किया जाता है, ला दो । घर में शौचगृह बनवा दो । अपने आत्मज श्रमण पुत्र के मनोरजन के लिये धनुष ला दो और एक तीन सालका बलद और रथ ला दो । यह सब वस्तुएं घर में रहनी चाहिए ॥१३॥

शब्दार्थ--'घडियं च-घटिकां च' मीट्टी की गुडिया और 'सडिडिमयं च-सडिडिमं च' बाजा तथा 'कुमारभूयाए-कुमारभूताय' राजपुत्रके समान अपने पुत्रको खेलने के लिये 'चेलगोलं च-चेलगोलकं च' कण्डे की बनी हुई गेद लाओ 'वासं च समभिआवण्णं-वर्षं च समभ्यापन्नं' वर्षाऋतु समीप में आगई है अतः 'आवसहं-आवसथं' उनसे बचने के लिये घर का प्रबन्ध करो एवं 'भत्तं च-भक्तम्' अन्न 'जाण जानीहि' लाकर दो ॥१४॥

अन्वयार्थ--मिट्टी की गुडिया और बाजा (डुगडुगी) ले आओ ।

शंगना आकार जेवा पात्रने 'कर' कडे छे. घरमां ज लज्जु जवा माटेनी व्ययस्था करी हो-लज्जु' जनावी हो अथवा भाडो जोही हो. आपणा आ लाउका भेटाने रमवा भाटे धनुष लावी हो. तथा अक अणह अने रथ पणु लध आये के जेनी साथे ते रमीने आपो द्विपस आन'हमां व्यतीत करे. ११३।

शब्दार्थ --'घडियं च-घटिकां च' माटिनी पुतणी अने 'सडिडिमयं च-सडिडिमं च' पाज तथा 'कुमारभूयाए-कुमारभूताय' राजपुत्र सरीआ आपणु पुत्रने रमवा भाटे 'चेलगोलं च-चेलगोलकं च' कपडाने जनावेल हडो लावी आपो. 'वासं च समभिआवण्णं-वर्षं च समभ्यापन्नं' वर्षाऋतु नलुक आवेल छे. जेथी 'आवसहं-आवसथं' वर्षाहथी अथवा भाटे घरनी सगवड करी आपो तेमज भत्तं च-भक्तं च' अनाज पणु 'जाण-जानीहि' लावी आपो ॥१४॥

सूत्रार्थ--माटीनी दिंगडी अने पाणु' (डुगडुगी) लध आये. आपणा

सडिण्डिमकं च—वाद्यविशेषं च (कुमारभूयाए) कुमारभूताय—राजपुत्रसदृशाय पुत्राय (चेलगोलं च) चेलगोलकं च—वस्त्रात्मकं कन्दुकं (वासं च समभिभावणं) वर्षं च समभ्यापन्नं=वर्षाकालः समागतः अतः (भावसहं) आवसथं गृहं (भक्तं च) भक्तम् अन्नं च 'जाण' जानीहि—आनयेत्यर्थः । १४॥

टीका—'घडियं च' घटिका—मृत्तिकानिर्मिताम् 'सडिण्डिमयं च' सडिण्डिमकं च=पटहकादिवादित्रविशेषसहिताम् 'डुगडुगीति भाषा पसिद्धाम् तथा 'चेलगी' चेलगोलकं वस्त्रनिर्मितं कन्दुकं च 'कुमारभूयाए' कुमारभूताय=राजकुमारसदृशाय मत्पुत्राय आनय क्रीडार्थम् । तथा 'वासं' वर्षं=वर्षाकालः 'समभिभावणं' समभ्यापन्नं—समीपमागतः । अतो वर्षाकालयोग्यम् 'भावसहं' आवसथं गृहं 'भक्तं' भक्तं—लण्डुलादिकं चतुर्मासपर्यन्तमाहारक्षमं च 'जाण' जानीहि—एतत्सर्वं निष्पादय, इदानीमेव प्रयत्नः करणीयः, यावता वर्षाकाळः सुखेन अतिवाहित आवयोर्भवेत् ॥१४॥

अपने राजकुमारसरीखे पुत्र के लिये कपडे की गेद लाओ । अब वर्षाऋतु आ गई है अतएव घर एवं अन्न का प्रबंध करो ॥१४॥

टीकार्थ—मिट्टी की गुडिया, बजाने के लिये डुगडुगी, यज्ञों की बनी गेद यह सब राजकुमार जैसे अपने बेटे को खेलने के लिये लाओ । हां, वर्षाकाल समीप आ गया है, अतएव वर्षाकाल के योग्य घर का निर्माण करवाओ, चार मास तक पर्याप्त अन्नादि इकट्ठा कर लो । इसी समय इनके लिये प्रयत्न कर लेना चाहिये । जिससे अपना वर्षाकाल सुखपूर्वक व्यतीत हो सके । १४॥

राजकुमार जेवा पुत्रने रमया भाटे कपडाने दडो लछ आये। ह्ये वर्षाऋतु शङ्क थवानी तैयारी छे, तो वर्षाकाण दरमियान खाकी रहै अेटलुं अन्नने। घरमां प्रबन्ध करे। घर संख्याणवानुं आदि काम पतावी हे।—वर्षाऋतुमां तक-लीक्ष न पडे ते भाटे घरनुं समारकाम करावी हो। ॥१४॥

टीकार्थ—ते श्री ते संयमअष्ट साधुने कहे छे के 'भारा राजकुमार जेवा पुत्रने रमया भाटे माटीनी ढिगली लावी हो। तेने भाटे डुगडुगी (अेक नतनुं वाजिंत्र) लावी हो। तेने रमया भाटे कपडाने अनायेहो। दडो लावी आपो। ह्ये योभासु शङ्क थाय छे, तो घरमां चार मास खाके अेटलुं अनाज लछ आये। घरनुं समारकाम करावी हो के जेथी योभासामा पस पाटने भाटे कोछ मुस्कंदी न रहै। आ अधुं हभणुं न पतावी नायो के जेथी वर्षाकाण सुखपूर्वक व्यतीत थाय ॥१४॥

सूत्रम्—आसंदिगं च नवसुत्तं पाउल्लाङ्गं संक्रमद्वेषम् ।

अदु पुत्तदोहलट्टाप आणप्पा ह्वंति दासा वा ॥१५॥

छाया—आसन्दिकां च नवसूत्रां पादुकाः संक्रमणार्थाय ।

अथ पुत्रदोहदार्थाय आज्ञप्ता भवन्ति दासा इव ॥१५॥

अन्वयार्थः—(नवसुत्तं च आसंदिगं) नवसूत्राः आसंदिकां च—नवसूत्रनिर्मितां मंचिकां (संक्रमद्वेषम्) संक्रमणार्थाय (पाउल्लाङ्गं) पादुकाः—काष्ठपादुकाः (अदु) अथ (पुत्तदोहलट्टाप) पुत्रदोहदार्थाय (दासा वा) दासा इव (आणप्पा) आज्ञप्ताः (ह्वंति) भवन्ति—स्त्रीवशीकृताः साधवः स्त्रियाः दासा इव भवन्तीति ॥१५॥

शब्दार्थ—‘नवसुत्तं च आसंदिगं—नवसूत्राम् आसंदिकाम्’ नये सूत्रों से बनी हुई सोने बैठने के लिये एक मंचिया लाओ ‘संक्रमद्वेषम्—संक्रमणार्थाय’ घूमने के लिये ‘पाउल्लाङ्गं—पादुकाः’ काष्ठ की पादुकाएं लाओ ‘अदु—अथ’ और ‘पुत्तदोहलट्टाप पुत्रदोहदार्थाय’ मेरे गर्भस्थित पुत्र के दोहद की पूर्ति के लिये अमुक अमुक वस्तु लाओ इस प्रकार साधु ‘दासा वा दासा इव’ दासके जैसे ‘आणप्पा—आज्ञप्ताः’ आज्ञाकारी ‘ह्वंति—भवन्ति’ होते हैं ॥१५॥

अन्वयार्थ—नवीन सूत्र से बनी मंचिया लाओ, चलने फिरने के लिये खडावै लाओ। पुत्रदोहद गर्भस्थित पुत्र की इच्छा को पूर्ण करने के लिये अमुक अमुक वस्तुएं लाओ। इस प्रकार स्त्रियां अपने वश में हुए उन साधुओं को दास के समान आज्ञा देती हैं ॥१५॥

शब्दार्थ—‘नवसुत्तं च आसंदिगं—नवसूत्राम् आसंदिकाम्’ सुवा जेसवाने भाटे नया होराथी (पाटीथी) अनायेअ अेक पदंग लाये। तथा ‘संक्रमद्वेषम्—संक्रमणार्थाय’ इरवा भाटे ‘पाउल्लाङ्गं—पादुकाः’ लाकडानी पावडीओ (आपडी) लायी आपो। ‘अदु—अथ’ अने ‘पुत्तदोहलट्टाप—पुत्रदोहदार्थाय’ गर्भावस्थाना होइइनीपति भाटे अमुक अमुक वस्तु लायी आपो अेभ ते साधुओ ‘दासा वा—दास इव’ दास अर्थात् सेवकनी भाइक ‘आणप्पा—आज्ञप्ताः’ आज्ञांकित ‘ह्वंति—भवन्ति’ थाय छे ॥ १५ ॥

सूत्रार्थ—आपणे शयन करवा भाटे नवी पाटी लरेवी देयणी (नाना देखियो) लायी हो। मारे भाटे लाकडानी पावडीओ लायी आपो। गर्भस्थ पुत्रहोइइ पूर्ण करवाने भाटे विविध वस्तुओनी पण ते मागणी करे छे। आ प्रकारे पोताने वश थयेअ ते संयमअण्ट साधुने दास जेवा गणीने स्त्रीओ विविध आज्ञाओ करे छे ॥१५॥

टीका—‘नवसुत्तं’ नवसूत्रेण निर्मिताम् ‘आसंदिग्ं’ आसन्दिकाम्—मंचिकां शयनाद्यर्थम् ‘संकमट्टाए’ संक्रमार्थाय—इतस्ततः चंक्रमणाय, वर्षाकालेऽपि गेहाद्-गेहान्तरगमनकर्मणि साहाय्यकरणाय ‘पाउल्लाइ’ पादुकाः—काष्ठपादुकाः आनय ‘अदु’ अय, इतः पूर्वं तु यत् यत् कार्यं समादिष्टं कदाचित् परिसंख्यातुं संपादायितुं च शक्यमपि । अथाऽनन्तरम्—पुत्तदोहलट्टाए’ पुत्रदोहदार्थाय—पुत्रस्य दोहदः गर्भस्थितिकालः तदर्थाय तस्मै हिताय । समुचितौषधान्नपानादीनां व्यवस्थाकरणे, यथोदरस्थो बालो विकलांगो न भवेत्—तथा, तथा ‘आणप्पा’ आज्ञप्ताः—सगर्भायाः भार्यायाः मनोवाञ्छितवस्तूनां तत्तदिच्छितकाले समाहरणे एतत्सर्वकार्यकरणे

टीकार्थ—शयन करने के लिए नवीन सूत्र से घनी हुई मंचिया लाओ, इधर उधर घूमने फिरने के लिए अर्थात् एक घर से दूसरे घर में जाने के लिए लकड़ी की खडाऊँ लाओ ।

इससे पहले जिन कार्यों के लिये आदेश दिया था, उनकी किसी प्रकार गणना की जा सकती थी और पूर्ति करना भी शक्य था, पर उनके अतिरिक्त भी वह अनेक प्रकार के आदेश देती है । पुत्र जब गर्भ में होता है तब गर्भवती को जो इच्छा होती है उसे दोहद कहते हैं । उसकी पूर्ति के लिए अनेक प्रकार की वस्तुएं लाने को कहती है

टीकार्थ—आपणु शयन करवाने नवी पाटी लरेखी ढायणी लायी हो के जेथी सुअपूर्वक शयन करी शकाय भारे हरतां इरतां कांटा, कांकरा न पाणे ते भाटे लाकडांनी आणडीओ लायी हो. आ सिपाय ते डेवी डेपी आज्ञाओ आपे छे, ते गणुधी शकाय तेम नथी. उपर वणुव्या सिपायनी अन्य आज्ञाओ पणु आ कथन द्वारा अहणु करवी जेधंओ. आणक ज्यारे गर्भमां डेय छे, त्यारे गर्भवती स्त्रीने जे ध्विछा थाय छे तेने होहद कहे छे. आ होहदनी पूर्तिने भाटे ते अनेक वस्तुओ पोताना पति पासै भंगापे छे. जेवी मान्यता प्रखलित छे के स्त्रीना होहद पूरा न थाय तो आणक

‘दासा वा’ दासा इव-दासा यथा तथा ‘हवंति’ भवन्ति । स्त्रीवशीकृताः पुरुषा आज्ञप्ता दासा इव स्त्रीणां कार्याणि कुर्वन्ति ॥१५॥

मूळम्—जाए फले समुत्पन्ने गेण्हसु वा णं अहंवा जहाहि ।

अहं पुत्तपोसिणो एगे भारवहा हवंति उट्टा वा ॥१६॥

छाया—जाते फले समुत्पन्ने गृहाण वा तं अथवा जहाहि ।

अथ पुत्रपोषिण एके भारवहा भवन्ति उट्टा इव ॥१६॥

अन्वयार्थः—(जाए फले समुत्पन्ने) जाते फले समुत्पन्ने—पुत्रोत्पत्तिरेव गृह-स्थतायाः फलं, तस्मिन् पुत्रे जाते सति यद्भवति तदर्शयति ‘गेण्हसु णं वा’ गृहाण तं ‘जहाहि वा’ अथवा जहाहि त्यज ‘अह’ अथ ‘एगे’ एके ‘पुत्तपोसिणो’ पुत्रपोषिणः ‘उट्टा वा’ उट्टा इव ‘भारवहा’ भारवहा ‘हवंति’ भवन्तिति स्त्रीपुत्रयोः ॥१६॥

जिससे बालक विकलांग न हो । इन सब मांगों की पूर्ति वे साधु दास की तरह करते हैं ॥१५॥

शब्दार्थ—‘जाए फले समुत्पन्ने—जाते फले समुत्पन्ने’ पुत्र उत्पन्न होना गृहस्थावस्था का फल है, उसके होने पर स्त्री क्रुद्ध होकर कहती है—‘गेण्हसु णं वा जहाहि—गृहाणतं वा जहाहि’ इस पुत्रको गोदमें लो अथवा छोड़ दो ‘अह—अथ’ तत्पश्चात् ‘एगे—एके’ कोई कोई ‘पुत्तपोसिणो—पुत्रपोषिणः’ पुत्र का पोषण करने वाले ‘उट्टावा—उट्टा इव’—ऊंट के जैसा ‘भारवहा—भारवहाः’ भारको उठाने वाले ‘हवंति—भवन्ति’ होते हैं ॥१६॥

विकलांग (अंगोनी भोउवाणु) थाय छे. तेथी ते साधुअे दासनी जेम तेनी षधी छिञ्छाअेने संतोषवी पडे छे. ॥१५॥

शब्दार्थ—‘जाए फले समुत्पन्ने—जाते फले समुत्पन्ने’ पुत्र उत्पन्न थयो ते गृहस्थावस्थानुं इण छे. ते थया पछी स्त्री क्रोधित थयने कडे छे के—‘गेण्हसु णं वा जहाहि—गृहाणतं वा जहाहि’ आ पुत्रने भोणाभां लो अथवा तेना त्याग करे। ‘अह—अथ’ स्त्रीना जेम कद्या पछी ‘एगे—एके’ केध केध ‘पुत्तपोसिणो—पुत्रपोषिणः’ पुत्रना पोषणु करवावाणाअे। ‘उट्टाव—उट्टा इव’ अंठनी जेम ‘भारवहा—भारवहाः’ भोअने उठाववावाणा ‘हवंति—भवन्ति’ थाय छे. ॥१६॥

सूत्रार्थ—पुत्रने जन्म थया भाए ते स्त्री पुरुषने केवी केवी आशाअे आपे छे ते डवे सूत्रकार प्रकट करे छे—‘लो आने थोडी वार तेडीने इरेयो. छोडो, छोडो तमे शुं तेने संभ्राणवाना छे!’ केटवाक भाखसे तो पुत्रने भुश करवा भाटे अंठनी जेम तेना लारनुं पडन करे छे. ॥१६॥



टीका—‘जाए फले समुत्पन्ने’ जाते फले समुत्पन्ने, जायते इति जातः पुत्रः स एव फलं दारपरिग्रहस्य गृहस्थानाम् । दारपरिग्रहस्य यदुच्यते फलं कामोपभोगः, स तु गौणः । मुख्यं फलं तु पुत्र एव । अव्यक्तभाषिणो बालात् यत् सुखं नराणां भवति तादृशसुखाग्रेऽन्यत् सर्वमकिंचित्करं भवति । तदुक्तम्—

‘यत्तच्छपनिकेत्युक्तं, बालेनाऽव्यक्तभाषिणा ।

हित्वा सांख्यं च योगं च, तन्मे मनसि वर्त्तते ॥१॥’

पुत्रसुखं दरिद्रधनिनोः सममेव भवति इदं सुखं बाह्यसामग्र्यनपेक्षमेव भवतीति । तथा—

अन्ययार्थ—पुत्र होने के पश्चात् जो होता है उसे दिखलाते हैं—वह स्त्री कभी कहती है इसे लो-संभालो, कभी कहती है इसे छोड़ो। कोई कोई पुत्रपोषी लोग तो ऊंट की तरह भार वहन करते हैं ॥१६॥

टीकार्थ—पुत्र का दूसरा नाम ‘जात’ है । गृहस्थों के लिए विवाह का फल पुत्रप्राप्ति है । विवाह का फल कामभोग जो कहा जाता है, वह फल गौण है, प्रधान फल पुत्रप्राप्ति ही है । तुतलाते हुए बालक की बोली सुनकर मनुष्यों को जिस सुख की प्राप्ति होती है, उसके सामने सभी कुछ तुच्छ है । किसी पुत्रपोषीने कहा है—‘यत्तच्छपनिकेत्युक्तं’ इत्यादि ।

तुतलाते हुए बालक ने ‘शपनिका’ ऐसा कहा । यह सुनकर सांख्य और योगदर्शन की गंभीर शब्दावली भूलकर एकमात्र वही शब्द मेरे मन में रह गया है ॥१॥

पुत्र सुख ऐसा सुख है जो दरिद्र और धनवान् दोनों को ही समान रूप से प्राप्त होता है । इसे प्राप्त करने के लिए किसी अन्य बाह्य सामग्री

टीकार्थ—पुत्रने ‘जात’ पशु कडे छे गृहस्थो पुत्रप्राप्तिने लग्नना इणइप माने छे. लग्ननुं इण जे कामभोग मानवामां आवे छे. ते ते गौणइण छे, प्रधान-इण तो पुत्रप्राप्ति जे छे. भाणकनी तोतडी पाणी सांलणता मनुष्योने जे सुभनी प्राप्ति थाय छे, ते सुभ आणण जगतनां सधणां सुभो कीकां लागे छे. कहुं पशु छे के—‘यत्तच्छपनिकेत्युक्तं’ इत्यादि—

भाणके तोतडी भाषीमां ‘शपनिका’ शपटनुं उच्यारणु कथुं. ते सांल-णीने योगदर्शन अने सांख्यदर्शननी गंभीर शब्दावलीने हुं भूली गयो. मात्र ‘शपनिका’ शपट जे मारा मनमां गुंथु रह्यो. ॥१॥

पुत्रसुभ जे अपुं सुभ छे के जेनी दरिद्र अने धनिक अन्नेने समान रूपे प्राप्ति थाय छे. तेने प्राप्त करवाने माटे केरु अन्य बाह्य सामग्रीनी

इदं ते स्नेहसर्वस्वं, सममाढ्यदरिद्रयोः ।

अचन्दनमनौशीरं हृदयस्याऽनुलेपनम् ॥१॥' इति ।

તાદૃશપ્રધાનફલે સમુત્પન્ને પુત્રે સતિ યાદૃશી લોકાનાં સ્થિતિર્ભવતિ તાં સ્થિતિં દર્શયતિ- ગેળહંસુ વા ણં' ગૃહાણ તમ્-કાર્યાઃકુલતયા મદીયં ચેતો વ્યગ્રં વિચિતે, નાસ્ત્યસરઃ પુત્રરક્ષણસ્ય તં પુત્રં ગૃહાણ ત્વમ્, 'અહવા' અથવા-પુત્રં 'જહાહિ' જહાહિ-લ્યજ માર્ગોપરિ, સંપતિ નાસ્તિ મમ સમયઃ પુત્રરક્ષણસ્ય અતસ્તં સ્વીકુર ત્યજ વા । એવં પ્રકુપિતા યદાઃકુલતયા તદા તદીયસંપાદનમેવ તાં સન્તોષયતિ તદુક્તમ્-

'यदेव रोचते मलं, तदेव कुरुते प्रिया ।

इति चेत्ति न जानाति तत्प्रियं यत्કરોત્યસૌ ॥૧॥'

કી અપેક્ષા નહીં રહતી । કહા હૈ--'इदं ते स्नेहसर्वस्वं' इत्यादि ।

यह स्नेहसर्वस्व धनवान् और निर्धन के लिए समान है । यह स्नेह बिना ही चन्दन और बिना खस के हृदय को शीतल करने वाला सर्वोत्तम लेप है ॥१॥

ऐसे प्रधान फल की अर्थात् पुत्र की उत्पत्ति होने पर लोगों की जो स्थिति होती है, उसे दिखलाते हैं-मैं काम काज में उलझी हूँ । मेरा चित्त व्याकुल है । पुत्र को संभालने का मुझे समय नहीं है । इसे तुम ले लो । अथवा इसे कहीं रास्ते में छोड़ दो, अभी मुझे समय नहीं है । इस प्रकार कुपित होकर जब स्त्री आदेश देती है, तब उसके आदेश का पालन करना ही पड़ता है । तभी उसको सन्तोष होता है । कहा भी है--'यदेव रोचते मलं' इत्यादि ।

આવશ્યકતા રહેતી નથી. કહ્યું પણ છે કે--'इदं ते स्नेहसर्वस्वं' इत्यादि--

ધનવાન અને નિર્ધન બંનેને માટે આ સ્નેહ (પુ સ્નેહ) સમાનરૂપે સુખદાયી છે. આ સ્નેહ તો ચન્દન અને ખસની જેમ હૃદયને ઠંડક આપનાર સર્વોત્તમ લેપની ગરજ સારે છે ॥૧॥

જ્યારે લગ્ન જીવનના પ્રધાનરૂપ સ્વરૂપ પુત્રની પ્રાપ્તિ થાય છે, ત્યારે લોકોની કેવી દશા થાય છે તેનું હૃદયે વર્ણન કરવામાં આવે છે--ક્યારેક સ્ત્રી પતિને કહે છે--'હું' કામમાં ગુંથાયેલી છું. મારું' ચિત્ત વ્યાકુળ છે. પુત્રની સંભાળ લેવાની મને કુરસહ નથી. તો તમે તેની સંભાળ લો. જો તમે તેની સંભાળ લેવા તૈયાર ન હો, તો જાવ તેને અહીંથી રસ્તા પર લઈ જઈને મૂકી દો.' સ્ત્રી જ્યારે કોપાયમાન થઈને' આ પ્રકારનો આદેશ આપે છે, ત્યારે પતિએ તેના આદેશનું પાલન કરવું જ પડે છે અને ત્યારે જ તે સ્ત્રીને સન્તોષ થાય છે. કહ્યું પણ છે કે--"यदेव रोचते मलं" इत्यादि--

ददाति शौचपानीयं, पादौ प्रक्षालयत्यपि ।

श्लेष्माणमपि गृह्णाति, स्त्रीणां वक्ष्यते नरः ॥१॥'

'अह' अथ 'पुत्रपोषिणो एगे' पुत्रपोषिण एके, पुत्रपोषणशीलाः एके केचन महामोहोदये स्त्रीवशवर्तिनः साधवः । 'उद्वावा' उष्ट्रा इव भास्यहाः भवन्ति । स्त्रीवशवर्तिनः स्त्रियाः आज्ञावहाः, भास्यहा उष्ट्रा इव भवन्तीति ॥इति॥१६॥

मूलम्—राओ वि उट्टियां संता दारगं च संठवंति धाई वा ।

सुहिरामणा वि ते संता वर्धधोवा हंवंति हंसा या ॥१७॥

छाया—रात्रावप्युत्थिताः सन्तो दारकं संस्थापयन्ति धात्रीव ।

सुहीमनसोऽपि ते सन्तो वल्लधावका भवन्ति हंसा इव ॥१७॥

जो पुरुष पूरी तरह स्त्री के अधीन होकर मूढ बन जाता है वह सोचता है मेरी प्रिया वही सब करती है जो मुझे रुचिकर है । वह मूढ यह नहीं समझता कि उसे वही प्रिय है जो वह करती है ॥१॥

स्त्रीवशवर्त्ता पुरुष शौच के लिए जल देता है, कभी कभी उसके पैर भी धो देता है । उसके श्लेष्मा को भी ग्रहण करता है ॥२॥

कोई कोई दीक्षात्यागी (पच्छाकड) साधु महामोह के उदय से स्त्री के वशीभूत होकर पुत्र का पालन पोषण करते हैं और ऊंट की तरह भार ढोते हैं । तात्पर्य यह है कि स्त्री के वशीभूत पुरुष आज्ञा का पालन कर ऊंट की तरह भार को भी वहन करते हैं ॥१६॥

'जे पुरुष पूरे पूरे स्त्रीने अधीन थर्ध जाय छे ते जेम माने छे के भारी पत्नी जेवुं जे अधुं करे छे जे मने रुचिकर होय छे, परंतु ते मूढ जेटखुं पणु समज्जते नथी के ते जेवुं जे अधुं करे छे के जे तेने पोताने (स्त्रीने पोताने) गमतुं होय छे.'

स्त्रीने अधीन थयेलेो पुरुष शौचने भाटे तेने पाणी पणु आपे छे, उही कही तेनी पगयंपी पणु करे छे अने श्लेष्माने (कड़, गडक) धरनी अरु इक-पानुं काम करे छे. कोछ कोछ संयमप्रष्ट साधु महाभोहना उदयने कारणे स्त्रीने पशपती थर्धने पुत्रनुं पालनपोषणु करे छे अने उंटनी जेम भारनुं वहन करे छे. तात्पर्य जे छे के स्त्रीने अधीन थयेलेो पुरुष स्त्रीनी आज्ञानुं पणु वहन करे छे अने भारनुं पणु वहन करे छे. ॥१६॥

અન્વયાર્થઃ—(રાઓ વિ) રાત્રાવપિ (ઉદ્વિયા સંતા) ઉત્થિતાઃ સન્તઃ (ધાઈ વા) ધાત્રી ઇવ ધાત્રીવત્ (દારગં) દારકં-પુત્ર રુદન્તં (સંઠવંતિ) સંસ્થાપયન્તિ, તે સ્ત્રીવશીભૂતાઃ (સુહિરામણા વિ તે સંતા) સુહીમનસોઽપિ સન્તઃ લજ્જાલવોપિ તે લજ્જાં વિહાય (હંસા વા) હંસા રજ્જકા ઇવ (વત્થધોવા) વસ્ત્રધાવકાઃ-સ્ત્રીપુત્રયોઃ (હવંતિ) ભવન્તીતિ ॥૧૭॥

ટીકા—‘રાઓ વિ’ રાત્રાવપિ ‘ઉદ્વિયા’ ઉત્થિતાઃ સન્તઃ ‘ધાઈ વા’ ધાત્રીવત્, રુદન્તમ્ ‘દારગં’ દારકં-પુત્રં ‘સંઠવંતિ’ સંસ્થાપયન્તિ મધુરાલાપૈઃ ક્રીડયન્તિ । ‘સુહીરામણા વિ તે સંતા’ તે સુહીમનસોઽપિ સન્તઃ લજ્જાસંવન્ના વા અપિ

શબ્દાર્થ—‘રાઓવિ-રાત્રાવપિ’ રાત્રે મેં મ્હી ‘ઉદ્વિયા સંતા-ઉત્થિતાઃ સન્તઃ’ ઉઠકર ‘ધાઈ વા-ધાત્રી ઇવ’ ધાઈ કે જૈવે ‘દારગં-દારકં’ બાલક કો સંઠવંતિ-સંસ્થાપયન્તિ’ મોદ મેં લેતે હૈં ‘સુહિરામણા વિ તે સંતા સુહીમનસોઽપિ તે સન્તઃ’ વે અન્યન્ત મનમેં લજ્જાશીલ હોતે હુએ મ્હી ‘હંસા વા-હંસા ઇવ’ ધોધી કે સમાન ‘વત્થધોવા-વસ્ત્રધાવકાઃ’ સ્ત્રી ઓર અપનેસંતાન કા વસ્ત્ર ધોને વાલા ‘હવંતિ-ભવન્તિ’ હો જાતે હૈં ॥૧૭॥

અન્વયાર્થ—કોઈ કોઈ રાત્રિ મેં મ્હી ઉઠકર ધાય કે સમાન પુત્ર કો રખતે હૈં । વે લજ્જાલુ હોતે હુએ મ્હી ધોધિયોં કે સમાન સ્ત્રી ઓર પુત્ર કે વસ્ત્રોં કો ધોતે હૈં ॥૧૭॥

ટીકાર્થ—જો સ્ત્રીવશંગત હોતે હૈં વે રાત્રિ મેં મ્હી ઉઠકર રોતે હુએ પુત્ર કો ધાય કે સમાન રખતે હૈં અર્થાત્ મીઠી મીઠી વાતેં કહકર વસે રમાતે હૈં । વે લજ્જાશીલ હોતે હુએ મ્હી લજ્જાહીન હોકર સ્ત્રી કે અધીન

શબ્દાર્થ—‘રાઓ વિ-રાત્રાવપિ’ રાત્રે પથ્થુ ‘ઉદ્વિયા સંતા-ઉત્થિતાઃ સન્તઃ’ ઉઠીને ‘ધાઈ વા-ધાત્રી ઇવ’ ધાધની જેમ ‘દારગં-દારકમ્’ બાળકને ‘સંઠવંતિ-સંસ્થાપયન્તિ’ ખેલ્યામાં લે છે. ‘સુહિરામણા વિ તે સંતા-સુહીમનસોઽપિ તે સન્તઃ’ તે અત્યંત શરમાઈને પથ્થુ ‘હંસા વા-હંસા ઇવ’ ધોધીની માફક ‘વત્થધોવા-વસ્ત્રધાવકાઃ’ સ્ત્રી અને પોતાના સંતાનના વસ્ત્ર ધોવાવાળો હવંતિ-ભવન્તિ’ થાય છે. ॥ ૧૭॥

સૂત્રાર્થ—સ્ત્રીને અધીન બનેલા કોઈ કોઈ પુરુષોને રાત્રે પથ્થુ ધાત્રી (ધાવમાતા) ની જેમ પુત્રની સંભાળ લેવી પડે છે. તેઓ લજ્જાશીલ હોવા છતાં પથ્થુ ધોધીની જેમ સ્ત્રી અને પુત્રનાં કપડાં ધોવે છે. ॥૧૭॥

ટીકાર્થ—જે પુરુષો સ્ત્રીના પૂરે પૂરા કાબૂમાં આવી ગયા હોય છે, તેમણે રાત્રે સડતાં બાળકની સંભાળ રાખવી પડે છે—તેમને તેડીને, હીંચોળીને વ્યથવા

पुरुषाः स्त्रीशशवर्तिन्त्वात् स्त्रीणामाज्ञां संपादयितुं लज्जां विहाय निन्दितकार्यं कुर्वन्ति । तत्र दृष्टान्तं दर्शयति—‘वत्थधोवा’ इति ‘वत्थधोवा’ वस्त्रधावका ‘हंसा वा’ हंसा इव—रजका इव, वस्त्राणि धान्ति प्रक्षालयन्ति ये ते वस्त्रधावकाः, तद्वत् ‘हवंति’ भवन्ति । यथा—रजकाः हीनादपि हीनस्य पुरुषस्य अशुचिमलपटलपटलितं वस्त्रमादाय, तन्मालिन्यं प्रक्षालयाऽर्पयन्ति, तथा स्त्रीशशवर्तिनोऽपि स्त्रीणामधमाधममपि कार्यं कुर्वन्तीति ॥१७॥

एतादृशकुत्सितकर्मकराः भवन्ति किं तत्राह—‘एवं बहुहिं’ इत्यादि ।

मूलम्—एवं बहुहिं कयपुंठवं भोगस्थाए जेऽभिर्यावन्ना ।

दासे सिद्ध व पेसे वा पसुभूते व से णं वा केई ॥१८॥

छाया—एवं बहुभिः कृतपूर्वं भोगार्थाय येऽभ्यापन्नाः ।

दासोमृग इव प्रेष्य इव पशुभूत इव स न वा कश्चित् ॥१८॥

होने से, उसकी आज्ञा को सम्पादित करने के लिए निन्दित कार्य भी करते हैं । इसके लिए दृष्टान्त दिखलाते हैं—जैसे घोबी वस्त्र धोता है उसी प्रकार वे भी स्त्री और पुत्र के वस्त्र धोते हैं । अर्थात् जैसे घोबी हीनों में भी हीन पुरुष के गंदगी से भरे वस्त्र को लेकर उसकी गंदगी साफ करके वापिस उसे सौंपते हैं, उसी प्रकार स्त्रीण पुरुष भी स्त्रियों के अधम से अधम कार्य भी करते हैं ॥१७॥

इस प्रकार के कार्य करने से क्या हुआ ? यह बात सूत्रकार

रमाडीने रइतां अंध करे छे. स्त्री तो शय्यामां शांतिथी निद्रासुष्य लोअवे छे अने पुरुषने नर्सनी भाइक आणकनी संलाग लेवी पडे छे. स्त्रीने पुश करवा भाटे तेने केटलीक वार लाजभर्यादाने त्याग करीने लोकोमां निंदा थाय अया कार्यो पणु करवा पडे छे. पति पत्नीनां अथवा आणकनां कपडां धोतां संकोअ अनुभवये छे, परन्तु स्त्रीमां आसकत थयेलेो पुरुष अेषुं काम करतां पणु संकोअ अनुभवतो नथी. ते धोणीनी भाइक स्त्री अने पुत्रनां भेलां कपडां पणु धोछि नापे छे. अेटले के जेभ धोणी गमे तेवा अधम पुरुषनां गंदा कपडां धोछि आपे छे, अेज प्रमाणे स्त्रीने अधीन थयेलेो पुरुष तेने पुश करवाने भाटे तेना तथा तेना पुत्रनां गंदा कपडां पणु धोछि आपतां लज्जा अनुभवतो नथी. स्त्रीने पश थयेलेो पुरुष स्त्रीअे सोपेलुं अधममां अधम कार्य पणु करता शरभातो नथी. ॥१७॥

आ प्रकारनां कार्यो करनारने केयो गणी शकय, ते सूत्रकार प्रकट करे

અન્યયાર્યઃ—(એવં) એવમ્ (બહુહિ) बहुमिः (कयपुत्रं) कृतपूर्वम्—पूर्व कृतम्, (जे) ये पुरुषाः (भोगत्थाए) भोगार्थाय (अभियावन्ना) अभ्यापन्नाः—सावद्यकार्ये परायणाः (से) सः (दासे मिइ व) दासो मृग इव (पेसे वा) प्रेष्य इव (पशुभूते व) पशुभूत इव—पशुसमानः (ण वा केइ) न वा कश्चित् सर्वाधमः स इत्यर्थः ॥१८॥

टीका—एवमित्यादि। 'एवं' एवम्-पुत्रपोषणलक्षणपालनादिकार्यं 'बहुहि' बहुभिरनेकैः पुरुषैः संसारासक्तान्तःकरणैः 'कयपुत्रं' कृतपूर्वम्-पूर्वस्मिन् काले

दिखलाते हैं—'एवं बहुहि'

शब्दार्थ—'एवं-एवम्' इसी प्रकार 'बहुहि-बहुमिः' बहुत लोगों ने 'कयपुत्रं-कृतपूर्वम्' पहले किया है 'जे-ये' जो पुरुष 'भोगत्थाए-भोगार्थाय' भोग के लिये 'अभियावन्ना-अभ्यापन्नाः' सावद्य कार्यों में आसक्त थे जो रागांध होते हैं। 'से-सः' वे 'दासे मिइ व-दास दासो मृग इव' दास मृग और 'पेसे वा-प्रेष्य इव' प्रेष्य के जैसा 'पशुभूतेव-पशुभूत इव' और पशु के तुल्य है अथवा 'ण वा केइ-न वा कश्चित्' वे कुछ भी नहीं हैं अर्थात् सर्वाधम हैं ॥१८॥

अन्ययार्थ—ऐसा बहुतों ने पहले किया है। जो पुरुष भोगों के लिए सावद्य कर्मों में तत्पर हैं, वे दास और मृग के समान हैं. नौकर के समान हैं पशु के समान हैं। उनसे अधिक अधम अन्य कोई नहीं है ॥१८॥

टीकार्थ—जिनका चित्त संसार में आसक्त है ऐसे अनेक पुरुषों ने पूर्वोक्त पुत्र को लालन पालन आदि कार्य पहले भी किये हैं। कई वर्त्तमानकाल

છે—“એવં બહુહિ” ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘એવં-એવમ્’ એજ પ્રમાણે ‘બહુહિ-બહુમિઃ’ ઘણા લોકોએ ‘કયપુત્રં-કૃતપૂર્વમ્’ પહેલાં કર્યું છે. ‘જે-યે’ જે પુરુષ ‘ભોગત્થાએ-ભોગાર્થાય’ ભોગો માટે ‘અભિયાવન્ના-અભ્યાપન્નાઃ’ સાવધ્ય કાર્યોમાં આસક્ત હોય છે, તેઓએ એમ કર્યું છે જે રાગાંધ હોય છે, ‘સે-સઃ’ તેઓ ‘દાસે મિઈવ-દાસમૃગાવિવ’ દાસ મૃગ અને ‘પેસે વા-પ્રેષ્ય ઇવ’ પ્રેષ્યની જેમ ‘પશુભૂતેવ-પશુભૂત ઇવ’ પશુની સમાન છે. અથવા ‘ણ વા કેઈ-ન વા કશ્ચિત્’ તેઓ કંઈ પણ નથી અર્થાત્ સર્વથી અધમ જ છે. ॥૧૮॥

સૂત્રાર્થ—એવા અધમમાં અધમ કૃત્યો સ્ત્રીને વશવર્તી બનેલા અનેક પુરુષોએ પહેલાં કર્યાં છે. જે લોકો ભોગોની અભિલાષાથી પ્રેરાઈને સાવધ્ય કર્મોમાં પ્રવૃત્ત હોય છે, જે રાગાંધ હોય છે, તેઓ દાસ અને મૃગના સમાન છે. તેમને નોકર અને પશુસમાન કહી શકાય છે. તેમના કરતાં અધિક અધમ બીજાને કોઈ હોઈ શકે જ નહીં ॥૧૮॥

ટીકાર્થ—જેમનું ચિત્ત સંસારમાં આસક્ત હોય છે એવા પુરુષોએ પુત્રનું લાલનપાલન આદિ પૂર્વોક્ત કાર્યો કર્યાં છે, વર્તમાનમાં કરે છે અને ભવિષ્યમાં

एतादृशं कर्म कृतम् । क्रियते करिष्यते चाऽधुना पश्चाद्वा कथम्भूतास्ते ? तत्राह—  
 'भोगत्थाए' भोगार्थीय-भोगकृते-कामभोगार्थिनामैहिकामुक्तिमकापायमपर्यालो-  
 च्य 'जेऽभियावन्ना' येऽभ्यापन्नाः, अभि-आभिमुख्येन-भोगानुकूल्येन आपन्ना,  
 व्यवस्थिताः सायद्यकर्मानुष्ठाने प्रतिपन्ना गृद्धिभावमुपगतास्ते पूर्वं कृतवन्त  
 इति तथा सम्प्रति कालेऽपि ये रागान्धाः पुरुषास्ते 'दासे मिइ ब पेसे वा' दासो  
 मृग इव प्रेष्य इव वा सायद्यकर्मानुष्ठानेऽपि स्त्रीवशीकृताः पुरुषाः गमनागमनरूप-  
 नियोज्यकर्मणि नियोजिता दासवद्भवन्ति । तथा-पाशबद्धा मृगा इव परवशा  
 भवन्ति-स्त्रीवशा भवन्ति । भोजनादिक्रियाकलापमपि कर्तुं न लभन्ते । कदाचिच्च  
 क्रयक्रीतदासवत् प्रेष्याः सन्तः वर्चःशोधनादिक्रियायमपि नियोजिता भवन्ति ।  
 स्त्रीवशीभूतः पुरुषः 'पशुभूतेव' पशुभूत इव, विवेकाऽभावेन हिताहितकर्मणि पशु  
 प्राय इव भवति । अथवा 'से न वा केई' स न वा कश्चित्-स्त्रीरश्चशः पुरुषो दास-  
 मृग-पशु-प्रेष्येभ्योऽपि जघन्यत्वात् न कश्चित् । सर्वोऽधमत्वात् तस्य सदृशाः

में कर रहे हैं और करेगे भी । जो कामभोग के अभिलाषी हैं जो  
 इस लोक संबंधी और परलोक संबंधी दुःखों का विचार न करके  
 कामभोगी के अनुकूल ही प्रवृत्ति करते हैं, वे सायच कर्मों  
 का अनुष्ठान करते हैं । उन्होंने ने ऐसा किया है, संप्रति कालमें  
 भी जो रागान्ध हैं वे दास एवं मृग के समान होते हैं-वे स्त्री रा-  
 गान्ध पुरुष गमन आगमन आदि कार्यों में दास के समान नियुक्त  
 किये जाते हैं । वे पाशबद्ध मृगों के समान पराधीन हो जाते हैं ।  
 शान्ति के साथ भोजन आदि क्रिया भी नहीं कर पाते । कभी कभी  
 तो खरीदे हुए दास के समान वे मल शुद्धि के काम में भी नियोजित  
 किये जाते हैं । उनका हिताहित का विवेक नष्ट हो जाता है, अतएव  
 पशु के साथ उनकी तुलना की जा सकती है । अथवा स्त्री के अधीन

पण करशे. के जेओ कामलोगोमां आसज्ज छे, उमण्णं पण्णं जेओ आलोक अने  
 परलोकनां दुःखोनां विचार कर्थां विना कामलोगोमां लीन रह छे. तेओ सायद्य  
 कर्मानुं ज सेवन कर्थां करे छे अट्ठुं ज नहीं पण्णं तेओ दास अने मृगना  
 जेवां होय छे. स्त्रीमां आसज्ज थयेला ते पुरुषो स्त्रीनी गमे ते प्रकारनी आशानुं  
 पालन करता होय छे, तेथी तेमने दाससमान कइया छे. तेमनी दशा जणमां  
 इसाथेला मृग जेवी होय छे. तेओ अटला अधा पराधीन अनी गया होय  
 छे के तेमने शान्तिथी आवानुं के शयन करवानुं पण्णं भण्णं नथी. कोछ कोछ  
 वार तो अरीदेला दासनी जेम कपडां धोया आदि भण्णशुद्धिनुं काम पण्णं तेमनी  
 पासं करावामां आवे छे. तेमनी विवेकपुद्धि नष्ट थई गई होय छे, तेथी  
 तेमने पशुसमान कइवामां आव्या छे. अथवा स्त्रीने अधीन थयेला पुरुषो

केऽपि न संति यैः सह तेषामोपम्यं भवेत् । यद्वा-ते न केचित्, उभयपरिभ्रष्ट-  
त्वात् । सावद्यकर्माऽनुष्ठानात् न साधयः, ताम्बूलदिपरिभोगरहितत्वात् न गृह-  
स्थाः । अथवा-नेमे ऐहिककर्माऽनुष्ठायिनः न वा-पारलौकिककर्मणां संपादयितारः ।  
इतस्ततो द्विधातोऽपि भ्रष्टा एव ते इति भावः ॥१८॥

सम्प्रति उपसंहारद्वारेण स्त्रीसंबन्धस्य परिहाराय आह सूत्रकारः-  
'एव' मित्यादि ।

मूलम्-एवं खु तासु विन्नप्यं संथयं संवासं च वज्जेजा ।

तर्जांतिया इमे कामा वज्जेकरा य एवंमक्खाए ॥१९॥

पुरुष दास, मृग और पशु से भी गया वीता होने के कारण अपदार्थ  
बन जाता है ।

सब से अधम होने के कारण किसी को भी उसके समान नहीं  
कहा जा सकता । अतएव उसकी उपमा ही नहीं है । या वास्तव में वे  
कुछ भी नहीं हैं, क्योंकि दोनों तरफ से भ्रष्ट हैं । सावद्य व्यापार  
करने से साधु नहीं हैं और ताम्बूल आदि का उपभोग न करने के  
कारण गृहस्थ भी नहीं है, अथवा न वे इस लोकसंबन्धी कर्म करने  
वाले हैं और न परलौकिक अनुष्ठान ही करने वाले हैं । इस प्रकार वे  
कुछ भी नहीं है अर्थात् उनको इतो भ्रष्टः ततो भ्रष्ट जैसी गति  
होती है ॥१८॥

दास, मृग અને पशु કરતાં પણ અધમ દશાને અનુભવ કરતા હોય છે.  
તેઓ એવાં સરવહીન બની ગયા હોય છે કે તેમનું 'પોતાનું' સ્વતંત્ર અસ્તિત્વ  
જ ભણે ગુમાવી બેઠા હોય છે. તેઓ સઘળી વસ્તુઓ કરતાં અધમ હોવાને  
કારણે કોઈ પણ વસ્તુને તેમના સમાન કહી શકાય નહીં. તેથી તેમને કોઈ  
પણ વસ્તુની ઉપમા આપી શકાય નહીં. ખરી રીતે તો તેઓ અપદાર્થ' રૂપ  
જ-સ્વતંત્ર અસ્તિત્વ રહિત જ-ઢાગે છે, તેઓ સાવધ કર્મોમાં પ્રવૃત્ત રહેવાને  
કારણે સાધુ પણ નથી અને તાંબૂલ આદિનો ઉપભોગ ન કરવાથી તેઓ  
ગૃહસ્થ પણ નથી. આ રીતે 'નહીં ઘરના કે નહીં ઘાટના' જેવી તેમની  
દશા છે. અથવા તેઓ આ લોક સંબંધી કર્મ કરનારા પણ નથી અને પર-  
લોક સંબંધી અનુષ્ઠાન કરનારા પણ નથી. આ પ્રકારે તેઓ સંસારી પણ નથી  
અને સાધુ પણ નથી. અર્થાત્ એવા પુરૂષો અતોભ્રષ્ટ તતોભ્રષ્ટ-ગૃહસ્થ અને  
સાધુપણની વચમાં જ ભટકે છે. ॥૧૮॥



छाया—एवं खलु तासु विज्ञप्तं संस्तवं संवासं च वर्जयेत् ।

तज्जातिका इमे कामाः अवद्यकरा एवमाख्याताः ॥१९॥

अन्वयार्थः—(तासु) तासु स्त्रीषु (एवं खु विन्नप्यं) एवं खलु उक्तप्रकारेण विज्ञप्तं कथितम् (संथवं संवासं च वज्जेज्जा) संस्तवं संवासं च वर्जयेत्, संस्तवं स्त्रीणां परिचयं स्त्रीभिः सहैकत्रवासं वा परिहरेत् एवं कथितमिति, किमर्थं परिचयं—सहवासं त्यजेत्त्राह—(तज्जातिया इमे कामा) तज्जातिका इमे कामाः—इमे कामाः शब्दादयः तज्जातीयाः स्त्रीभ्यः समुत्पन्नाः (वज्जकरा य एवमक्खाए) अवद्यकराः नरकनिगोदादिकारणभूतपापोत्पादका एव उक्तरूपेण आख्याताः कथिताः तीर्थकरैरिति ॥१९॥

अब सूत्रकार उपसंहार द्वारा स्त्रीसम्बन्ध का परिहार करने के लिए कहते हैं—‘एवं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘तासु—तासु’ स्त्रियों के विषय में ‘एवं खु विन्नप्यं—एवं खलु विज्ञप्तं’ इसी प्रकार का कथन किया है ‘संथवं संवासं च वज्जेज्जा—संस्तवं संवासं च वर्जयेत् । इस कारण साधु स्त्रियों के साथ परिचय और सहवास वर्जित करे ‘तज्जातिया इमे कामा—तज्जातिकाः इमे कामाः’ स्त्री के संसर्ग से उत्पन्न होने वाला शब्दादि काम भोग ‘वज्जकरा य एवमक्खाए—अवद्यकरा एवमाख्याताः’ पाप को उत्पन्न करता है ऐसा तीर्थकरो ने कहा है ॥१९॥

अन्वयार्थ—इस प्रकार स्त्रियों के विषय में पूर्वकथित परिचय का त्याग करना चाहिए । उनके साथ निवास भी नहीं करना चाहिये । क्योंकि ये काम स्त्री जातीय हैं अर्थात् स्त्रियों से ही उत्पन्न होते हैं,

इये सूत्रकार आ उद्देशकने उपसंहार करता स्त्रीसंपर्कने परित्याग करवाने उपदेश आपे छे—‘एवं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘तासु—तासु’ स्त्रियोंना संबन्धमां ‘एवं खु विन्नप्यं—एवं खलु विज्ञप्तं’ आ प्रमाणेन कथन करेछे छे. ‘संथवं संवासं च वज्जेज्जा—संस्तवं संवासं च वर्जयेत्’ आ कारण्थी साधुअे स्त्रियोंनी साथेना परिचय अने सहवासने त्याग करवे. कारण्थे तज्जातिया इमे कामा—तज्जातिकाः इमे कामाः स्त्रीना संसर्गथी उत्पन्न थवावाणा शब्दादिक कामभोग ‘वज्जकरा य एवमक्खाए—अवद्यकरा एवमाख्याताः’ पापने उत्पन्न करे छे. अे प्रमाणे तीर्थकरोअे कछुं छे, ॥१९॥

सूत्रार्थ—आ प्रकारे स्त्रीसर्गना पूर्वोक्त परिष्कारेना विचार करीने साधुअे स्त्रियोंने परिचय राखवे न्दर्थअे नही, तेमनी साथे निवास पाणु

टीका-(तासु) तासु-स्त्रीषु 'एवं' एवमुक्तमकारेण 'विन्नप्यं' विन्नसं-कथितम् । हे प्रिय ! केशिकया मया सह कामक्रीडां न कुरुषे ततो लोचं करिष्यामीत्यादिकम् । तथा 'संयवं संवासं य वज्जेज्जा' संस्तवं संवासं च वर्जयेत्-संस्तवं परिचयम्, संवासं स्त्रिभिः सह वसतिम्, स्वात्महितार्थी वर्जयेत् । आत्महितार्थिना पापभीरुणा स्त्रीणां परिचयः, ताभिः सहैकत्र निवासश्च सर्वथैव त्याज्यः, यतः 'तज्जातिया' तज्जातिकाः-ततः स्त्रीसंपर्कात् जायमानाः स्त्रीभिः जातिः उत्पत्तिः येषां ते तज्जातिकाः । काम्यन्ते इति कामाः शब्दादिकामभोगाः 'वज्जकरा' अवचकरा-अवर्ध-पापं तत् कुर्वन्ति इति अवचकराः नरकनिगोददुर्गतिनिपातहेतुभूतपापोत्पादका इति ।

नरक निगोद आदि के जनक पाप को उत्पन्न करते हैं । ऐसा तीर्थकरणे कहा है ॥१९॥

टीकार्थ—पूर्वोक्त प्रकार से कहे हुए स्त्रीपरिचय का तथा संवास का त्याग करना चाहिए । तात्पर्य यह है कि—'हे प्रिय ! मुझ सकेशी के साथ यदि रमण न करोगे तो मैं लोच कर लूंगी' यहां से प्रारंभ करके जो कथन किया गया है, इसे समझ कर आत्महितैषी साधु को स्त्री के साथ किसी प्रकार का परिचय या सहवास नहीं करना चाहिये, इसका कारण यह है कि कामभोग तज्जातीय हैं अर्थात् स्त्री के सम्पर्क से उत्पन्न होते हैं और वे नरक निगोद आदि दुर्गतियों में गिराने वाले

करवे। जेष्ठमे नहीं, कारण के आ कामलोगोनु' भूण स्त्रीया ज छे. आ कामलोगो नरक, निगोद आदि दुर्गतिओमां लध जनारां पापकर्मांना जनक छे, ओषु तीर्थ'कराओ इह्युं छे ॥१९॥

आगलां सूत्रोमां स्त्रीपरिचय अने स्त्रीसंवासना परिष्णामोनुं निरूपणुं कर्यामां आच्छुं छे. आ लोक अने परलोकमां लुपतुं अनेक रीते अकल्याणुं करेनारा ते स्त्रीसंपर्क'ने साधुओ परिष्ठाग करवे। जेष्ठमे. आ उदेशकमां 'जे तमे भारी साथे रमणु नहीं' करा, तो हुं पणु मारा आ सुंदर केशोनुं लुंचन करी नाभीश' आ सूत्रधी शरु करीने १८ मां सूत्रपर्यन्तना सूत्रोमां स्त्रीसहवासना जे दुःख परिष्णामो अतापवामां आव्यां छे, ते परिष्णामोना विचार करीने आत्महित साधवानी अलिहाषावाणा साधुओ स्त्रीओना परिष्ठा-यना अथवा स्त्रीसहवासना संपूषुं पणु त्याग करवे। जेष्ठमे. शा माटे स्त्रीपरि-अपनो त्याग करवानुं कहुं छे ? स्त्रीना संपर्कधी माणुस कामलोगोमां आसक्त थाय छे. कामलोगोमां आसक्त थयेदो पुरुष अथां पापकर्मानुं सेवन करे छे के ते पापकर्माने कारणे तेने नरक, निगोद आदि दुर्गतिओमां जपु

‘एवमवखाए’ एवं-एवं हेयतया स्त्रीसंस्तवादयः आख्याताः-कथिताः तीर्थकरा-  
दिभिः, स्त्रीसमुद्भवकामाः पापजनका एव तीर्थकरादिभिरुपदिष्टाः । ततः पापो-  
त्पादकस्त्रीसंस्तवादिकं न कुर्यात्, किन्तु ततः सर्वथैवोपरतो भवेदिति भावः॥१९॥

सर्वगुणसंहरन्नाह—‘एवं भयं’ इत्यादि ।

मूलम्—एवं भयं ण सेयाय इइ से अप्पगं निरुभित्ता ।

णो इत्थि णो पसुं भिक्खू णो सयपाणिणा णिलिज्जेज्जा॥२०॥

छाया—एवं भयं न श्रेयसे इति स आत्मानं निरुह्य ।

नो स्त्रीं नो वा पशुं भिक्षुर्नो स्वकपाणिना निलीयेत् ॥२०॥

पापों के जनक होते हैं । इस प्रकार ये स्त्रीसंस्तव आदि तीर्थकरों आदि ने हेयरूप में कहे हैं । आशय यह है कि पापजनक स्त्री परिचय न करे परन्तु उससे सर्वथा ही विरत रहे ॥१९॥

सब का उपसंहार करते हुए सूत्रकार कहते हैं—‘एवं भयं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘एवं भयं ण सेयाय-एवं भयं न श्रेयसे’ स्त्री के साथ संसर्ग करने से पूर्वोक्त भय होता है तथा वह कल्याणप्रद नहीं होता है ‘इइ से अप्पगं निरुभित्ता-इति सः आत्मानं निरुह्य’ इस कारण साधु अपने को स्त्रीसंसर्ग से रोककर ‘णो इत्थि-नो स्त्रियम्’ न स्त्री को ‘णो पसुं-नो पशुम्’ न स्त्रीजातीय पशु को ‘सय पाणिणा णिलिज्जेज्जा-स्वकपाणिना निलीयेत्’ अपने हाथ से स्पर्श न करे अर्थात् स्त्री एवं पशु को हाथ से न छूए ॥२०॥

पडे छे. आ रीते ‘नारी ज नरकनी भाए छे.’ तेथी ज स्त्रीसंस्तवसे डिय गणीने तेना त्याग करवाने। तीर्थकरादिसे उपदेश आये छे. तेथी आत्महित खाहता साधुसे पापजनक स्त्रीपरिचयने सर्वथा त्याग करवे। जेधये १९६।

आ समस्त कथनने। उपसंहार करता सूत्रकार कहे छे के—

‘एवं भयं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘एवं भयं ण सेयाय-एवं भयं न श्रेयसे’ स्त्रियेनी साथे संसर्ग राभवाथी पूर्वोक्त लय थाय छे, तथा ते कल्याणप्रद होतो नथी. ‘इइ से अप्पगं निरुभित्ता-इति सः आत्मानं निरुह्य’ तेथी साधु पोताने स्त्री संसर्गथी देखीने ‘णो इत्थि-नो स्त्रियम्’ न स्त्रीने ‘णो पसुं-नो पशुम्’ न स्त्रीप्रति ना पशुने ‘सय पाणिणा णिलिज्जेज्जा-स्वकपाणिना निलीयेत्’ पोताना हाथथी स्पर्श करे अर्थात् स्त्री अने पशुने हाथथी स्पर्श न करे ॥२०॥

અન્વયાર્થઃ—(મિક્ષુ) મિષ્ટુઃ (એવં મયં ન સેયાથ) એવં મયં ન શ્રેયસે-સ્ત્રી-સંપર્કેણ પૂર્વોક્તમયં ભવતિ અતઃ સ્ત્રીસંપર્કો ન શ્રેયસે, (इइ से अप्पगं निरुंमिक्ता) इति सः साधुरात्मानं निरुध्य (गो इत्थि) नो स्त्रियम् (नो पशुं) नो पशुम् (सयं-पाणिना णिलिज्जेज्जा) स्वकीयपाणिना न निलीयेत न स्पर्शं कुर्यादिति ॥२०॥

ટીકા—‘એવં મયં’ એવં મયમ્-એવં પૂર્વોક્તમ્ સ્ત્રીપરિચયાદિકં મયમ્, મયસ્ય નરકાદિપાતમ્ય કારણમ્ इति स्त्रिया सह संबन्धो न ‘सेयाय’ श्रेयसे कल्याणाय भवति, असदनुष्ठानकारणत्वात् । ‘इइ से’ इति सः एवं स मिक्षुः मनसा पर्यालोच्य ‘अपपगं’ आत्मानम् ‘निरुंमिक्ता’ निरुध्य स्त्रीसंपर्काच्चिरुद्धय, सन्मार्गे सम्यक् स्थापयित्वा, ज्ञपरिज्ञया ज्ञात्वा प्रत्याख्यानपरिज्ञया गो इत्थि’ न स्त्रियम् ‘गो पशुं’ न वा पशुं स्त्रीजातीयं चतुष्पदादिकम् ‘सयंपाणिना’ स्व-

અન્વયાર્થ—સ્ત્રી કે સમ્પર્ક સે ઉત્પન્ન હોનેવાલા પૂર્વોક્ત મય આત્મા કે લિે શ્રેયસ્કર નહીં હૈ । અતઃૈવ સાધુ અપની આત્મા કા સંગોપન કરકે અપને હાથસે ન સ્ત્રી કા સ્પર્શ કરે ઓર ન સ્ત્રીજાતીય પશુકા સ્પર્શ કરે ॥૨૦॥

ટીકાર્થ—પૂર્વોક્ત સ્ત્રીપરિચય આદિ રૂપ મય નરકનિપાત આદિકા કારણ હોતા હૈ । અતઃૈવ સ્ત્રી કે સાથ સમ્બન્ધ રાખના શ્રેય કે લિે નહીં હોતા । વહ અસત્ અનુષ્ઠાન કા કારણ હૈ । ઇસ પ્રકાર સાધુ વિચાર કરકે ઓર અપની આત્માકા નિરોધ કરકે—આત્મસંઘમન કરકે ઓર આત્મા કો સન્માર્ગ મેં સ્થાપિત કરકે, જ્ઞપરિજ્ઞા સે જાનકર ઓર પ્રત્યાખ્યાન પરિજ્ઞા સે ત્યાગ કર, ન સ્ત્રીકા સ્પર્શ કરે ઓર ન પશુકા ।

સૂત્રાર્થ—સ્ત્રીના સંપર્કથી જનિત પૂર્વોક્ત પરિણામે આત્માને માટે હિતાવહ નથી, પરંતુ લયાવહ જ છે. તેથી સાધુએ પોતાના આત્માનું સંગોપન (નિરોધ) કરવું જોઈએ. તેણે પોતાના હાથથી સ્ત્રીના સ્પર્શ પણ કરવો નહીં અને સ્ત્રીજાતિ પશુનો સ્પર્શ પણ કરવો નહીં. ॥૨૦॥

ટીકાર્થ—પૂર્વોક્ત સ્ત્રીપરિચય આદિ નરક દુર્ગતિઓનું કારણ બને છે, તેથી તેને આત્માને માટે લયપ્રદ કહ્યા છે. સ્ત્રીઓની સાથેનો સંબંધ પાપ-કર્મોમાં કારણભૂત બને છે અને આત્મહિતનો ઘાતક થઈ પડે છે. આ પ્રકારનો વિચાર કરીને આત્માને નિરોધ કરીને આત્માને સંયમમાં રાખવો જોઈએ. સ્ત્રીસંપર્ક આત્માનું અહિત કરનારો છે, એવું જ્ઞપરિજ્ઞાથી જાણીને પ્રત્યાખ્યાન પરિજ્ઞાથી તેનો ત્યાગ કરીને આત્માને સન્માર્ગે વાળવો જોઈએ. આત્મહિત આહતા સાધુએ સ્ત્રીના સ્પર્શનો પરિત્યાગ કરવો જોઈએ

कपाणिना स्वकीयहस्तेन 'णो णि लज्जेज्जा' न -निलीयेत्, भिक्षुः स्वहस्तेव स्त्रियं पशुं वा न कदाचिदपि स्पृशेदिति धातूनामनेकार्थत्वात् इति ॥२०॥

इदानीं साधुभिर्यत्कर्त्तव्यं तदुपदिशति—'सुविसुद्ध' इत्यादि ।

मूलम्—सुविसुद्धलेसे मेहावी परकिरियं च वज्जए नाणी ।

मणसा वचसा कायेण सव्वफाससहे अणगारे ॥२१॥

छाया—सुविशुद्धलेश्यो मेधावी परक्रियां च वर्जयेद् ज्ञानी ।

मनसा वचसा कायेन सर्वस्पर्शसहोऽनगारः ॥२१॥

अन्वयार्थः--(नाणी) ज्ञानी (सुविसुद्धलेसे) सुविशुद्धलेश्यः (मेहावी) मेधावी (परकिरियं वज्जए) परक्रियां-परिचर्यादिकं वर्जयेत् (मणसा वचसा कायेण)

तात्पर्य यह है कि मनुष्य स्त्री के साथ अथवा पशु स्त्रीके साथ मुनि सर्वथा ही संवास का त्याग कर दे । अपने हाथ से स्त्री को अथवा पशुको कदापि स्पर्श न करे । ॥२०॥

शब्दार्थ—'नाणी-ज्ञानी' ज्ञानीजन 'सुविसुद्धलेसे-सुविशुद्धलेश्यः' सुविशुद्धलेश्या वाला और 'मेहावी-मेधावी' मर्यादा में स्थित होकर 'परकिरियं वज्जए-परक्रियां वर्जयेत्' अन्य की क्रिया स्त्री, पुत्र पशु के परिचर्यादि का त्याग करे 'मणसा वचसा कायेण-मनसा वचसा कायेन' मन वचन और काय से ये 'सव्वफाससहे अणगारे-सर्वस्पर्शसहोऽनगारः' शीत, उष्ण आदि सब स्पर्शों को सहन करता है वही अनगार-साधु है ॥२१॥

अन्वयार्थ--ज्ञानवान् अत्यन्त विशुद्ध लेश्यावाला और मेधावी साधु परक्रिया अर्थात् दूसरे के लिये की जानेवाली परिचर्या आदिका

तात्पर्य अये छे के मुनिअे मनुष्य स्त्री अथवा पशु स्त्रीना सहवास आदिने सर्वथात्याग करवे जेधअे तेण्णे पीताना हाथ वडे स्त्री अथवा पशुने कही स्पर्श करवे जेधअे नही. ॥२०॥

शब्दार्थ--'नाणी-ज्ञानी' ज्ञानी पुरुष 'सुविसुद्धलेसे-सुविशुद्धलेश्यः' सुविशुद्ध लेश्यावाला अने 'मेहावी-मेधावी' मर्यादाभां रहींने 'परकिरियं वज्जए-परक्रियां वर्जयेत्' अन्यनी क्रिया-स्त्री, पुत्रनी सेवादिने त्याग करे 'मणसा वचसा कायेण-मनसा वचसा कायेन' मन, वचन अने कायथी 'सव्वफाससहे अणगारे-सर्व स्पर्शसहोऽनगारः' शीत उष्ण वजरे अथा ज स्पर्शाने सहन करे छे, अयेअे अनगार साधु छे. ॥२१॥

सूत्रार्थ—ज्ञानवान्, अत्यन्त विशुद्ध लेश्यावाला अने मेधावी साधुअे परक्रियाना (अन्यनी कराती परिचर्या आदिने) मनवचनकायथी त्याग करये।

मनसा वचसा कायेन (सव्वफाससहे अणगारे) सर्वस्पर्शसहोऽनगारो भवतीति स्त्रीपरिषहविजेता सर्वपरिषहजेताऽनगारो भवतीति ॥२१॥

टीका—‘सुविशुद्धलेसे’ सुविशुद्धलेश्यः सुविशेषेण विशुद्धास्यादि संपर्क-  
राहित्येन निष्कलंका लेश्या अन्तःकरणवृत्तिर्यस्य स सुविशुद्धलेश्यः, ‘मेधावी’  
मेधावी-मर्यादावर्तीसाधुः, ‘परकिरियं’ परक्रियां परस्मै स्त्रीपशुपुत्रादिभ्यः क्रिया  
इति परक्रिया, तादृशीं परक्रियास् ‘नाणी’ ज्ञानी-शास्त्रगुरुसेवादिकरणात् विदित-  
वेद्यः ‘वज्जण’ वर्जयेत्-परिहरेत् । कदाचिदपि परक्रियां न कुर्यात् ।

मनवचन काय से त्याग करे । सर्व स्पर्शों को सहन करनेवाला ही अनगार कहलाता है । जो अनगार परिषह स्त्री का विजेता होता है, वह समस्त परीषहों का विजेता होता है ॥२१॥

टीकार्थ—साधुओं का जो कर्तव्य है अब उसका उपदेश करते हैं—  
जिसकी लेश्या अर्थात् अन्तःकरण की वृत्ति स्त्रीसंपर्क आदि से  
रहित होने के कारण अत्यन्त विशुद्ध निर्मल है, जो मेधावी अर्थात्  
शास्त्रीय मर्यादा में स्थित है और जो ज्ञानी है अर्थात् जिसने शास्त्र  
एवं गुरु के सेवन आदि द्वारा जानने योग्य तत्त्व को जान लिया है,  
ऐसा साधु परक्रिया न करे । विषयोपभोग या आरम्भ आदि करके  
दूसरे के उपकार के लिये की जानेवाली अथवा दूसरे के द्वारा अपने  
लिए कराई जानेवाली मर्दन आदि क्रिया परक्रिया कहलाती है साधु  
ऐसी परक्रिया कदापि न करे ।

लेख्ये. गमे ते प्रकारना स्पर्शानि (परीषडाने) सहन करनारने न अणुगार  
कहेवाय छे. जे अणुगार स्त्रीपरीषडने श्रुती शके छे, ते समस्त परीषडाने  
पणु श्रुती शके छे. ॥२१॥

टीकार्थ—सूत्रकार साधुओंनुं जे कर्तव्य छे, ते प्रकट करे—स्त्रीसंपर्क  
आदिथी रहित होवाने कारणे जेनी लेश्या (अन्तःकरणनी वृत्ति) अत्यन्त  
विशुद्ध (निर्मल) छे, जे मेधावी-शास्त्रीय मर्यादाभां स्थित-छे अने जे ज्ञानी  
छे, अतएवे के जेणु शास्त्राना अध्ययन द्वारा अने गुरुसेवा आदि द्वारा ज्ञानुवा  
योग्य तत्त्वने ज्ञानी होथुं छे, अथवा साधुअे परक्रिया करवी लेख्ये नहीं.  
विषयोपभोग अथवा आरंभ आदि करीने भीजाना पर उपकार करवाने भाटे  
जे क्रिया करवाभां आवे छे तेने परक्रिया कहे छे. अथवा भीज लोका द्वारा  
जे अरण्यपी, मर्दन आदि परिचर्या करवावभां आवे छे. तेने परक्रिया  
कहे छे. साधुअे अेवी परक्रिया कदापि करवी लेख्ये नहीं,

अयं भावः—विषयोपभोगादिना नाऽन्येषाम् उपकारं कुर्यान्न वाऽन्येन स्व-  
स्योपकारं कारयेत् । एतादृशीं परक्रियां मनसा ववसा कायेन परिहरेत् । औदा-  
रिकादिकामभोगार्थं मनसा न गच्छति, गमयति नान्यम् । न वा गच्छन्तं क्रमप्यनु-  
जानीते, सर्वथैव ब्रह्मचर्यधारणं कुर्यात् । 'सव्यफास सहे अणगारे' यथा स्त्री स्पर्श-  
परीषहः सोढव्यस्तथाऽन्यान् । सर्वानपि शीतोष्णदंशमशकतृणादिस्पर्शान् अधिसहेता  
एवं च सर्वस्पर्शसहनकर्ता अनगारः साधुर्भवतीति ॥२१॥

केनेत्यमुच्यते यत् सर्वस्पर्शं सहोऽनगारः साधु भवतीति तत्रोच्यते सूत्रकारेण—  
'इच्छेवमाहु' इत्यादि ।

मूलम्—इच्छेवमाहु से वीरे धूरं धूयंमोहे से भिक्खू ।

तम्हा अज्झत्थविसुद्धे सुविमुक्के आमोक्खाए परिवण्णज्जसि  
॥त्तिवेमि॥२२॥

अभिप्राय यह है—विषयोपभोग आदिके द्वारा न तो दूसरे का उप-  
कार करे और न दूसरे से अपना उपकार करवाए । इस परक्रिया का  
मन वचन और काय से त्याग करे । औदारिक आदि शरीर संबंधी  
कामभोगों के लिए मन से गमन न करे, दूसरे को गमन न करवाए  
और न गमन करनेवाले किसी का अनुमोदन करे । पूर्णरूप से ब्रह्मचर्य  
को धारण करे ।

सच्चामुनि वही होता है जो अनुकूल, प्रतिकूल, दैविक, मानवीय  
और तैरत्रिक आदि सभी उपसर्गों को सहन करता है एवं शीतोष्ण  
दंशमशक और तृणस्पर्श आदि को सहन करता है ॥२१॥

आ कथनने भावार्थ अे छे के साधुअे विषयोपभोग आदि द्वारा अन्यने  
उपकार करवे अे छे नही अने भील लोकें द्वारा अे रीते साधुनी अे  
परिचर्या कराती होय, तो अेवी परिचर्या यत्र देवी अे छे नही. आ प्रका-  
रनी परक्रिया (परिचर्या)ने तेअे मन, वचन अने कायाथी त्याग करवे  
अे छे. औदारिक आदि शरीर संभंधी कामलोगोमां मनने प्रवृत्त थवा  
देवुं नही, भीलना मनने तेमां प्रवृत्त करावुं नही अने कामलोगोमां प्रवृत्त  
थनारनी अनुमोदना पणु करवी नही. तेअे पूणुंइपे अ्रह्मचर्य चाणवुं अे छे.

साथे अणुगार तो तेने अे कही शक्य के अे देवकृत, मनुष्यकृत अने  
तिय अकृत, अनुकूल अने प्रतिकूल, समस्त उपसर्गोंने सहन करे छे. तेमअे

છાયા--इत्येवमाहुः स वीरः धूतरजाः धूतमोहः स भिक्षुः ।

તસ્માદધ્યાત્મવિશુદ્ધઃ સુવિપ્રમુક્તઃ આમોક્ષાય પરિવ્રજેદિતિ બ્રવીમિ ॥૨૨॥

અન્વયાર્થઃ--(ધૂયરણ) ધૂતરજાઃ (ધૂયમોહે) ધૂતમોહઃ--પરિત્યક્તસ્ત્રીમોહઃ (સે ભિક્ષુ) સ ભિક્ષુઃ (સે વીરે) સ વીરો વર્દ્ધમાનસ્વામી (इच्चेवमाहु) इत्येवमाह-કથિતવાન 'તમ્હા' તસ્માત્કારણાત્ (अज्ज्ञत्थविसुद्धे) अध्यात्मविसुद्धः (सुविमुक्के)

સમી સ્પર્શો' કો સહન કરને વાલા મુનિ હોતા હૈ, યહ કૌન કહતા હૈ ? ઇસ પર સૂત્રકાર કહતે હૈ--'इच्चेवमाहु' इत्यादि ।

શબ્દાર્થ--'ધૂયરણ-ધૂતરજાઃ' જિસને સ્ત્રીસંપર્ક જનિત રજ અર્થાત્ કર્મો' કો દૂર કિયા હૈ ઓર 'ધૂયમોહે-ધૂતમોહઃ' સ્ત્રીસંસર્ગજનિત અથવા રાગદ્વેષજનિત મોહ કો જિસને દૂર કિયા હૈ 'સે ભિક્ષુ-સ ભિક્ષુઃ' વહ સાધુ હૈ 'સે વીરે-સઃ વીરઃ' ઉસ વીર પ્રભુ ને 'इच्चेवमाहु-इत्येव-माहुः' ઇસી પ્રકાર કહા હૈ 'तम्हा-तस्मात्' ઇસલિએ 'अज्ज्ञत्थविसुद्धे-अध्यात्मविसुद्धः' નિર્મલચિત્તવાલા એવં 'सुविमुक्के-सुविमुक्तः' સ્ત્રીસંસર્ગ વર્જિત વહ સાધુ 'आमोक्खाए-आमोक्षाय' મોક્ષપ્રાપ્તિપર્યન્ત 'परिव्रज्जासि-परिव्रजेत्' સંયમ કે અનુષ્ઠાનમ્ પ્રવૃત્ત રહે 'त्ति वेमि-इति ब्रवीमि' એસા મૈં કહતા હૂં ॥૨૨॥

અન્વયાર્થ--जिસને રજ કો દૂર કર દિયા હૈ, મોહ કો ત્યાગ દિયા હૈ, એસે શ્રી વર્દ્ધમાન સ્વામી ને ઇસ પ્રકાર કહા હૈ । अतएव विशुद्ध

शीतोष्ण, दंशमशक અને તૃણસ્પર્શ' આદિ સ્પર્શોને પણ તે સમભાવપૂર્વક સહન કરે છે. ॥૨૧॥

સઘળા સ્પર્શોને સહન કરનારને જ મુનિ કહેવાય છે, આ પ્રકારનું કથન કોણે કર્યું છે, તે સૂત્રકાર હવે પ્રકટ કરે છે--'इच्चेवमाहु' इत्यादि-

શબ્દાર્થ--'ધૂયરણ-ધૂતરજાઃ' જેણે સ્ત્રી સંપર્ક જનિત રજ અર્થાત્ કર્મોને દૂર કર્યા છે તેમજ 'ધૂયમોહે-ધૂતમોહઃ' સ્ત્રી સંસર્ગજનિત અથવા રાગદ્વેષ જનિત મોહનો જેણે ત્યાગ કર્યો છે 'સે ભિક્ષુ-સ ભિક્ષુઃ' તે સાધુ છે. 'સે વીરે-સઃ વીરઃ' તે વીર પ્રભુએ 'इच्चेवमाहु-इत्येवमाहुः' આજ પ્રમાણે કહ્યું છે. 'तम्हा-तस्मात्' તે કારણથી 'अज्ज्ञत्थविसुद्धे-अध्यात्मविसुद्धः' નિર્મળ ચિત્તવાળા અને 'सुविमुक्के-सुविमुक्तः' સ્ત્રી સંસર્ગથી રહિત એવા તે સાધુ 'आमोक्खाए-आमो-क्षाय' મોક્ષપ્રાપ્તિ પર્યન્ત 'परिव्रज्जासि-परिव्रजेत्' સંયમના અનુષ્ઠાનમાં પ્રવૃત્તિશીલ રહે ત્તિવેમિ-इति ब्रवीमि એ પ્રમાણે હું કહું છું. ॥૨૨॥

જેણે કર્મરજને દૂર કરી નાખી છે, જેમણે મોહનો ત્યાગ કર્યો છે, એવા વીતરાગ શ્રી વર્દ્ધમાન સ્વામીએ આ પ્રમાણે કહ્યું છે. તેથી વિશુદ્ધ



सुविमुक्तः- रागद्वेषात्मकस्त्रीसंपर्केण रहितः (आमोक्त्वाए) आमोक्षाय-मोक्षपर्यन्तम् (परिव्रज्जासि) परिव्रजेत्-संयमानुष्ठानं कुर्यात्, (त्तिबेमि) इत्यहं ब्रवीमि-कथयामीति ॥२२॥

टीका-‘धूयरए’ धूतरजाः-धूतमपनीतं रज स्त्रीपश्यादिसंपर्कजनितं मलं येन स धूतरजाः। ‘धूयमोहे’ धूतमोहः-धूतः अपनीतः मोहो रागद्वेषरूपो येन स धूतमोहः। ‘से वीरे’ स वीरः प्रभुः ‘इच्चेवमाहु’ इत्येवमाहु ‘तम्हा’ अज्झत्यविशुद्धे’ यस्मात् स्त्रीसंपर्करहितो रागद्वेषविमुक्तश्च। तस्मात् अध्यात्मविशुद्धः स भिक्षुः। विशुद्धं रागद्वेषाभ्यां-रहितम् अध्यात्मं अन्तःकरणं यस्य सः अध्यात्मविशुद्धो भिक्षुः। ‘सुविमुक्के’ सुविपमुक्तः, स्व्यादिसंपर्करहितः। ‘आमोक्त्वाए’ आमोक्षाय-अशेषकर्म-क्षयपर्यन्तम् ‘परिव्रज्जए’ परिव्रजेत्, संयमाऽनुष्ठानेन परिव्रजेत्, संयमायोगवान्

आत्मा वाला और रागद्वेषजनक स्त्रीसम्पर्क से रहित भिक्षु मोक्षप्राप्ति पर्यन्त संयम का अनुष्ठान करे। त्ति बेमि-ऐसा मैं कहता हूँ ॥२२॥

टीकार्थ—जिसने स्त्री पशु आदि के सम्पर्क से उत्पन्न होने वाले मल (पाप) को हटा दिया है, तथा रागद्वेष रूप मोह को नष्ट कर दिया है, उस वीर प्रभु ने इस प्रकार कहा है। इस कारण राग और द्वेष से रहित अन्तःकरण वाला तथा स्त्रीसम्पर्क से रहित भिक्षु साधु तब तक संयमानुष्ठान करता रहे जब तक उसे मोक्ष प्राप्त न हो जाय।

आत्मावाणा, रागद्वेष जनक स्त्रीसंपर्कथी रहित साधुये मोक्षप्राप्ति थाय त्यां सुधी संयमनी आराधना करवी जेधये. ‘त्ति बेमि’ एषु’ हुं’ कहुं’ छुं. ॥२२॥

टीकार्थ—जेणे स्त्री, पशु आदिना संपर्कथी उत्पन्न थनारा रज (पाप) ने हूर करी नाभ्युं छे, जेणे रागद्वेष जनित मोहनेो नाश करी नाभ्ये छे, जेवा महावीर प्रभुये आ प्रभाणे प्रइपणुा करी छे. तेथी राग अने द्वेषथी जेनुं अन्तःकरण रहित छे अने जेणे स्त्रीसंपर्कनेो सर्वाथा परित्याग करी छे, जेवा साधुये संयमनी आराधना करी करवी जेधये तेणे कयां सुधी संयमनी आराधना करी करवी ? आ प्रश्ननेो जवाण ये छे के-मोक्षप्राप्त थाय त्यां सुधी तेणे संयमनी आराधना करवी जेधये.

भवेत् । 'इति' अध्ययनसमाप्तिबोधकः । इत्यहं ब्रवीमि, तुभ्यं वच्मि, नाहं कथयामि किन्तु भगवान् महावीरः प्रतिपादयति, तदनु तदीयवचनमेवाहं ब्रवीमि ॥२२॥

इति श्री--विश्वविख्यातजगद्गुरुभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि--'जैनाचार्य'  
पूज्यश्री-घासीलालव्रतिविरचितायां श्री सूत्रकृताङ्गस्य "समयार्थबोधिन्या-  
ख्यायां" व्याख्यायां चतुर्थाध्ययनस्य द्वितीयोद्देशकः समाप्तः ॥४-२॥  
॥ चतुर्थाध्ययनम् समाप्तं ॥

यहां 'इति' शब्द अध्ययन की समाप्ति का सूचक है । 'ऐसा मैं कहता हूँ । इसका आशय यह है कि भगवान् महावीर ने जो प्रतिपादन किया है, उसी का मैं अनुकथन कर रहा हूँ ॥२२॥

जैनाचार्य जैनधर्मद्विवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत 'सूत्रकृताङ्गसूत्र' की समयार्थबोधिनी व्याख्या के चौथा अध्ययन का  
॥ दूसरा उद्देशक समाप्त ४-२ ॥  
॥चतुर्थ अध्ययन समाप्त॥

अडी 'इति' पद उद्देशकनी समाप्तिनुं सूचक छे. 'अपुं हुं कहुं छुं' आ कथननुं तात्पर्य अपे छे के लगवान् महावीरे जे प्रतिपादन कर्युं छे, तेनुं हुं अनुकथन करी रह्यो छुं, अपुं सुधर्मस्वामी ज'पू स्वामीने कहे छे. ॥२२॥ जैनाचार्य जैनधर्मद्विवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराज कृत 'सूत्रकृताङ्गसूत्र'नी समयार्थबोधिनी व्याख्याना चौथा अध्ययनने भीजे उद्देशक समाप्त ॥४-२॥

॥ चतुर्थ अध्ययन समाप्त ॥



॥ अथ नरकविभक्तिनामकं पञ्चमाऽध्ययनम् ॥

चतुर्थं स्त्रीपरिज्ञाध्ययनं परिसमाप्य, पञ्चमाऽध्ययनमारभते। अस्य च पूर्वैरध्ययनैः सहाऽयं सम्बन्धः—प्रथमेऽध्ययने स्वसिद्धान्तपरसिद्धान्तयोर्निरूपणं कृतम्। द्वितीयाऽध्ययने स्वसिद्धान्तस्य बोधः संपादनीय इत्युक्तम्। प्रतिबुद्धेन जीवेनाऽनुकूलप्रतिकूलोपसर्गाः सोढव्याः इति तृतीयाऽध्ययने प्रतिपादितम्। तथा—संबुद्धेन पुरुषेण स्त्रीपरिषहः सम्यक् सोढव्यः इति चतुर्थाऽध्ययने प्रतिपादितम्। अधुना तु—उपसर्गमीरोः स्त्रीवशस्याऽवश्यमेव नरकपातो भवति, तत्र नरके

नरकविभक्तिनामक

पंचम अध्ययन

स्त्रीपरिज्ञा नामक चतुर्थ अध्ययन को समाप्त करके पांचवाँ अध्ययन आरम्भ किया जाता है। इसका पहले अध्ययनों के साथ यह सम्बन्ध है। प्रथम अध्ययन में स्वसिद्धान्त और परसिद्धान्त का निरूपण किया गया। दूसरे में स्वसिद्धान्त का बोध प्राप्त करने की प्रेरणा की गई। बोध प्राप्त किये हुए जीव को अनुकूल और प्रतिकूल उपसर्ग सहन करना चाहिए, यह तथ्य तीसरे अध्ययन में प्रतिपादन किया गया। बोधप्राप्त पुरुष को स्त्रीपरीषह सहन करना चाहिए, यह चौथे अध्ययन में निरूपण किया गया। किन्तु जो उपसर्गसे भय खाता है और स्त्री के वश में हो जाता है, उसका अवश्य ही नरक में

नरकविलक्षित नामनुं पांयमुं अध्ययन

‘स्त्रीपरिज्ञा’ नामना यथा अध्ययननुं विवेचनं पूरुं करीने हवे सूत्र-कार पांयमां अध्ययननुं विवेचनं शरुं करे छे. आगला अध्ययने साथे आ अध्ययने सांभंध आ प्रकारने छे—पडेला अध्ययनमां स्वसिद्धान्त अने परसिद्धान्तनुं निरूपण करवामां आण्युं भील अध्ययनमां स्वसिद्धान्तने आध प्राप्त करवानी प्रेरणा आपवामां आवी. त्रील अध्ययनमां ये वातनुं प्रतिपादन करवामां आण्युं के ज्ञानी पुरुषोअे (साधुओअे) नेमण्णे आध प्राप्त कर्यो छे अेवा एवोअे अनुकूल अने प्रतिकूल उपसर्गोने सहन करवा नेधं अे यथा अध्ययनमां अेपुं निरूपण करवामां आण्युं छे के स्त्रीपरीषहने एतवो धण्णे मुश्केल छे. नेमण्णे धर्मतत्त्वने लण्युं छे अेवां एवोअे स्त्रीपरीषह सहन करवो नेधंअे. वणी यथा अध्ययनमां अेपुं प्रतिपादन पण्ण करवामां आण्युं छे के उपसर्गोथी डरी जनारा अने सीने

યાદૃશ્યો વેદનાઃ સમુત્પદ્યન્તે, તાઃ પશ્ચમાધ્યયને પ્રતિપાદ્યન્તે । તદનેન સબન્ધેનાઽઽ-  
યાતસ્ય પશ્ચમાઽધ્યયનસ્ય ઇદમાદિમં સૂત્રમ્—‘પુચ્છિસ્સહં’ ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્—પુચ્છિસ્સહં કેવલિયં મહેસિં કંહંમિતાવા ણરગા પુરંથા ।

અંજાણઓ મે મૂણિ બૂહિ જાણં, કંહં નુ બાલા નરયં ડંવિંતિ । ૧ ।

છાયા—પુપ્વાનહં કેવલિકં મહર્ષિં કથમમિતાપા નરકાઃ પુરસ્તાત્ ।

અજાનતો મે મુને ! બૂહિ જાનન્ કથં નુ બાલા નરકપુપયાન્તિ ॥૧॥

નિપાત હોતા હૈ અતएव નરક મેં હોનેવાલી વેદનાઓં કો ઇસ પાંચવેં  
અધ્યયન મેં કહતે હૈં । ઇસ સમ્બન્ધ સે પ્રાપ્ત પાંચવેં અધ્યયન કા યહ  
પ્રથમ સૂત્ર હૈ—‘પુચ્છિસ્સહં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘અહં-અહમ્’ મૈને (સુધર્મા સ્વામીને) ‘પુરંથા-પુરસ્તાત્’  
પહેલે ‘કેવલિયં-કેવલિનમ્’ કેવલજ્ઞાન વાલે ‘મહેસિં-મહર્ષિમ્’ મહર્ષિ  
એસે વર્ધ્માન મહાવીર સ્વામી કો ‘પુચ્છિસ્સ-પૃષ્ટવાન્’ પૂછા યા કિ  
‘ણરગા-નરકાઃ’ રત્નપ્રભાદિ નરક ‘કંહંમિતાવા-કથમમિતાપાઃ’ કૈસે  
પીડા કરને વાલે હૈં ‘મુણી-હે મુને’ હે ભગવન્ ‘જાણં-જાનન્’ આપ  
ઈસે જાનતે હૈં અતઃ ‘અજાણઓ મે મૂહિ-અજાનતો મે મૂહિ’ નહીં જાનને  
વાલે મુજ્જકો આપ કહેં ‘બાલા-બાલાઃ’ અજ્ઞાની ‘કંહિં નુ-કથં નુ’ કિસ  
પ્રકાર ‘નરયં-નરકમ્’ નરક કો ‘ડંવિંતિ-ડપયાન્તિ’ પ્રાપ્ત કરતે હૈં ॥૧॥

પશ ચનારા પુરુષો અવશ્ય નરકમાં જ જાય છે. નરકમાં જનાર જીવને કેવી  
કેવી વેદનાઓ સહન કરવી પડે છે તેનું નિરૂપણ આ પાંચમા અધ્યયનમાં  
કરવામાં આવ્યું છે. આગલા અધ્યયનો સાથે આ પ્રકારનો સંબંધ ધરાવતા  
પાંચમાં અધ્યયનનું પહેલું સૂત્ર આ પ્રમાણે છે—‘પુચ્છિસ્સહં’ ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘અહં-અહમ્’ મેં (સુધર્મા સ્વામીએ) ‘પુરંથા-પુરસ્તાત્’ પહેલાં  
કેવલિયં-કેવલિકમ્’ કેવળજ્ઞાનવાળા ‘મહેસિં-મહર્ષિમ્’ મહર્ષિ એવા વર્ધ્માન  
મહાવીર સ્વામીને ‘પુચ્છિસ્સ-પૃષ્ટવાન્’ પૂછ્યું હતું કે—‘ણરગા-નરકાઃ’ રત્ન-  
પ્રભા વિગેરે નરકો ‘કંહંમિતાવા-કથમમિતાપાઃ’ કેવી પીડા કરવાવાળા હોય  
છે ? ‘મુણી-હે મુને !’ હે ભગવન્ ‘જાણં-જાનન્’ આપ આ વાતને જાણો છો  
તેથી ‘અજાણઓ મે મૂહિ-અજાનતો મે મૂહિ’ ન જાણવાવાળા એવા મને આપ  
કહો ‘બાલા-બાલાઃ’ અજ્ઞાની ‘કંહિં નુ-કથં નુ’ કેવી રીતે ‘નરયં-નરકમ્’ નરકને  
‘ડંવિંતિ-ડપયાન્તિ’ પ્રાપ્ત કરે છે ? ॥૧॥

अन्वयार्थः—(अहं) अहं सुधर्मास्वामी (पुरस्था) पुरस्तात्—पूर्वकाले (केवलिय) केवलिकं—केवलज्ञानवन्त (महेसिं) महर्षिम्—वर्द्धमानस्वामिनं (पुच्छिस्स) पृष्ठवान् (णरगा) नरका—रत्नपमाद्याः (कहंभितावा) कथममितापा—कीदृगमितापशुक्ताः (मुगी) हे मुने ! हे भगवन् ! (जाणं) जानन्—त्वमेतद्विषयकज्ञानवानसि, अतः (अजाणओ मे बूहि) अजानतो मे ब्रूहि—कथय (वाला) बालाः—अज्ञाः (कहं नु) कथं नु—केन प्रकारेण कीदृशानुष्ठापिनः (नरयं) नरकं (उर्विति) उपयान्ति—गच्छन्ति इति ॥१॥

टीका—पुरा हि किल जंबूस्वाम्यादिशिष्यवर्गैर्नरकस्वरूपस्य तत्र स्थित-जीवानां वेदनादिविषयमवलम्ब्य सुधर्मस्वामी पृष्ठः—हे भगवन् ! किं भूताः नरकाः, कियन्तश्च ते संख्यया, तत्रत्या यातना च कथंविधा जीवानाम् । कैर्वा कर्मभिः ते नरकाः समर्जिताः भवन्ति जीवै रित्यादिस्वरूपविभागकार्यकारण-पूर्वकप्रश्ने जाते सति—श्री सुधर्मस्वामी जंबूस्वामिप्रभृति शिष्यवर्गान् कथयति—

अन्वयार्थ—मैंने (सुधर्मा स्वामीने) पूर्वकाल में केवलज्ञानी महा-ऋषि वर्द्धमान स्वामी से पूछा—नरक किस प्रकार के संताप (वेदना) वाले है ? हैं मुने ! आप इस तथ्य को भली भांति जानते हैं अतएव मुझ अनजान को कहिए कि किस प्रकार कृत्य करने वाले अज्ञ जीव नरक प्राप्त करते हैं ? ॥ १ ॥

टीकार्थ—पूर्वकाल में जम्बू स्वामी आदि शिष्योने नरक का स्वरूप, उसमें स्थिति जीवो की वेदना आदि विषयों को आधार बनाकर सुधर्मा स्वामी से पूछा—भगवन् ! नरक किस प्रकार के हैं ? संख्या में कितने हैं ? जीवों को वहाँ किस प्रकार की यातना सहन करनी पड़ती है ? किन कर्मों को करने से नरकों की प्राप्ति होती है ? इस प्रकार स्वरूप, भेद,

सूत्रार्थ—भे' (सुधर्मास्वामीये) पूर्वकाणमां केवणज्ञानी, महर्षि वर्द्धमान स्वामीने पूछयु—'नरके केवी वेदनाओवाणा छे ? हे मुने ! आप ओ वातने सारी रीते ज्ञाओ छे. हु ओ वात ज्ञाओतो नथी, तो हे प्रसो ! नरकेनी वेद-नाओ विषयक ज्ञान न धरावनार आप भने ओ वात समजववानी कृपा करे. हे प्रसो ! केवां कृत्ये करनारा अज्ञ (अज्ञान) ओवे नरकगति प्राप्ति करे छे ? ११।

टीकार्थ—पूर्वकाणमा जंबूस्वामी आदि शिष्याये नरकत्वं स्वरूप, नरकमां गयेला ओवेनी स्थिति आदि ज्ञाओवानी जिज्ञासा यवाथी सुधर्मा स्वामीने आ प्रभाओ पूछयु—'हे भगवन् ! नरके केवा होय छे ? केदला होय छे ? त्यां ओवेने केवी केवी यातनाओ वेठवी पडे छे ? केवां कर्मोत्तुं सेवन करवाथी ओवने नरक गतिनी प्राप्ति थाय छे ? आ प्रकारे स्वरूप, भेद, कार्य अने कारण.

हे जम्बू ! 'अहं' अह सुधर्मस्वामी 'पुरत्या' पुरस्तात्-पूर्वस्मिन् काले यदा भगवान् महावीरो विद्यमान आसीत्तदा 'केवलियं' केवलिकम्-समुत्पन्नकेवलज्ञानवन्तम् 'महेत्सि' महर्षिम् अन्युग्रतपश्चरणकारणमनुकूलप्रतिकूलोपसर्गसहिष्णुम् । श्रीमन्महावीरवर्द्धमानस्वामिनम् 'पुच्छिस्सं' पृष्ठवान्, किं पृष्ठवान् तदहं कथयामि 'कहं' कथं-कीदृशाः 'नरगा' नरकाः-कीदृशाश्च तत्र नरके 'अभितापाः' यातना भवन्ति । इति 'अजाणओ मे' अजानतो मे 'जाणं' जानन्-केवलज्ञानालोकेन 'मुणे' मुने ! हे भगवन् ! 'बूहि' ब्रूही-कथय, अहमजानन् तद्विषयं पृच्छामि, तथा 'कहं' कथं केन प्रकारेण किमनुष्ठायिनो जीवाः 'बाला' बालाः-अज्ञानिनः 'नरयं' नरकम् 'उर्विति' उपयान्ति, हे जम्बू ! एतत्सर्वमहं पृष्ठवानिति ॥१॥

कार्य और कारण विषयक प्रश्न उपस्थित होने पर श्री सुधर्मास्वामीने जम्बूस्वामी आदि अपने शिष्यवर्ग से कहा--

हे जम्बू ! मैं पुरातक काल में, जब भगवान् महावीर विद्यमान थे, तब उन केवलज्ञानी और महाऋषि अर्थात् अतीव उग्र तपश्चरण करनेवाले तथा प्रतिकूल और अनुकूल उपसर्गों को सहन करनेवाले श्री वर्द्धमान स्वामी से प्रश्न किया था-नरक कैसे हैं ? नरक में किस प्रकार के अभिताप हैं ? यह विषय जाननेवाले आप मुझ अनजान को, हे प्रभो ! कहिए । मैं इस विषय को नहीं जानता, इस कारण प्रश्न करता हूँ । यह भी जानना चाहता हूँ कि किस प्रकार के कार्य करनेवाले अज्ञानी जीव नरक में जाते हैं ? हे जम्बू मैंने यह सब भगवान् से पूछा था ॥ १ ॥

विषयक प्रश्न उपस्थित यवाथी सुधर्मा स्वामीञ्चे जम्बूस्वामी आदि शिष्येने आ प्रभाण्णे जवाण्य आण्थ्या-

हे जम्बू ! पुरातन कालमां न्याये भगवान् महावीर विद्यमान हता, त्याये मे' ते केवलज्ञानी अने महाऋषि-अट्ठे के धणी ज उग्र तपस्याओ करनार तथा अनुकूल अने प्रतिकूल उपसर्गोनि सहन करनार श्री महावीर प्रभुने आ प्रभाण्णे प्रश्न पूछयेो हतो 'हे प्रभो ! नरकेतुं स्वइयं केतुं छे ? तेमां उत्पन्न थनार नारकेने केवी रीते पीडाओ सहन करवी पडे छे ? केवा कृत्यो करनारा अज्ञानी ओवो नरकमां नय छे ? आ विषयना आप नालुकार छे. तो ते वात समभववानी कृपा करे.' हे जम्बू ! तमे जे प्रश्न मने पूछे छे, ओज प्रश्न मे' महावीर प्रभुने पूछयेो हतो,' आ प्रभाण्णे सुधर्मास्वामी तेमने कहे छे. ॥ १ ॥

पृष्टो भगवान्मां प्रत्येवमाह—‘एवं मए’ इत्यादि ।

मूलम्—एवं मए पुट्टे महानुभावे इणमोऽब्ववी कासवे आसुपन्ने ।

पवेदइस्सं दुहमट्टुदुग्गं आदीणियं दुक्कडियं पुरत्था ॥२॥

छाया—एवं मया पृष्टो महानुभाव इदमब्रवीत्काश्यप आशुपन्नः ।

प्रवेदयिष्यामि दुःखमर्थदुर्गमादीनिकं दुष्टकृतिकं पुरस्तात् ॥२॥

अन्वयार्थः—(एवं) एवमनेन प्रकारेण (मए) मया (पुट्टे) पृष्टः सन् (महानुभावे) महानुभावः—विस्तृतमहात्म्यवान् (कासवे) काश्यपः—काश्यपगोत्रोत्पन्नो महावीरः

प्रश्न करने पर भगवान् ने मुझे इस प्रकार कहा—‘एवं मए’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ इस प्रकार ‘मए-मया’ मेरे द्वारा ‘पुट्टे-पृष्टः’ पूछे हुए ‘महानुभावे-महानुभावः’ विस्तृत महात्म्य वाले ‘कासवे-काश्यपः’ काश्यपगोत्र में उत्पन्न हुए ‘आसुपन्ने-आशुपन्नः’ सब वस्तु में सदा उपयोग रखने वाले भगवान् बद्धमान् महावीर स्वामी ने ‘इण-मोऽब्ववी-इदमब्रवीत्’ इस प्रकार कहा है कि ‘दुहमट्टुदुग्गं-दुःखमर्थ-दुर्गम्’ नरक दुःखदायी है एवं असर्वज्ञ जनों से अज्ञेय है ‘आदीणियं-आदीनिकम्’ वह अत्यन्त दीन जीवों का निवास स्थान है ‘दुक्कडियं-दुष्टकृतिकं’ उसमें पपीजीव निवास करते हैं ‘पुरत्था-पुरस्तात्’ यह आगे ‘पवेदइस्सं-प्रवेदयिष्यामि’ हम कहे गये हैं ॥२॥

अन्वयार्थ—इस प्रकार मेरे प्रश्न करने पर महानुभाव अर्थात् विशाल महिमा से मण्डित काश्यप गोत्र में उत्पन्न सदा सब में उपयोगवान्

भारा ते प्रश्नो प्रबुधे आ प्रभाणे ज्वाण आग्घे हतो एवं मए’ इत्यादि शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ आ रीते ‘मए-मया’ भारती ‘पुट्टे-पृष्टः’ पूछा-येना ‘महानुभावे-महानुभावः’ भोटा महात्म्यवाणा ‘कासवे-काश्यपः’ काश्यप गोत्रमां उत्पन्न थयेला ‘आसुपन्ने-आशुपन्नः’ अधी ज वस्तुमां सदा उपयोग राभवावाणा लगवान् वद्धमान् महावीर स्वामीये ‘इणमोऽब्ववी इदमब्रवीत्’ आवी रीते क्खुं छे के—‘दुहमट्टुदुग्गं-दुःखमर्थदुर्गम्’ नरक दुःखदायी छे तेभज् असर्वज्ञनजनो द्वारा न जण्णी शक्य तेपुं छे. ‘आदीणियं-आदीनिकम्’ ते अत्यन्त दीन जेवा लोकोतुं निवासस्थान छे. ‘दुक्कडियं-दुष्टकृतिकम्’ तेमां पापी जेवा निवास करे छे. ‘पुरत्था-पुरस्तात्’ जे वात हवे पछी आगण ‘पवेदइस्सं-प्रवेदयिष्यामि’ हुं कहीश ॥२॥

सूत्रार्थ—महानुभाव (विशाण महिमासंपन्न), काश्यपगोत्रीय, सदा सधणा पदार्थोमां उपयोगवान्, महावीर प्रबुधे भारा प्रश्नो ज्वाण इपे आ

(आसुपन्ने) आशुमज्ञः—सर्वत्र सदोपयोगवान् (इणमोऽब्वची) इदं वक्ष्यमाणमब्रवीत् (दुहमद्वदुर्गं) दुःखमर्थदुर्गम्—दुःखस्वरूपं दुःखेन लंघयितुं योग्यम् असर्वज्ञैरज्ञेयं (आदीणियं) आदीनिकम् अत्यन्तदीनजीवनिवासस्थानं (दुक्कडियं) दुष्कृतिकं—दुष्कृतं विद्यते येषां तत्सबन्धि (पुरत्था) पुरस्तात्—पूर्वजन्मनि नरकगतियोग्यं यत् कृतं कर्म तत् (पवेदइस्सं) प्रवेदयिष्यामि कथयिष्यामि इति ॥२॥

टीका—‘एवं’ एवम्=अनन्तरोक्तम्, हे जम्बू ! विनयपूर्वकं मया पृष्ठः ‘महानुभावे’ महानुभावः महान् चतुस्त्रिंशदतिशयरूपः, पञ्चत्रिंशद्वाणीरूपः अनुभावो माहात्म्यं यस्य स महानुभावः ‘कासवे’ काश्यपः—काश्यपगोत्रोत्पन्नो महावीरः ‘आसुपन्ने’ आशुमज्ञः आशु-शीघ्रतरा सर्वत्रोपयोगात् प्रज्ञा विद्यते यस्यासौ आशुमज्ञः सर्वत्र सदोपयोगवान् ‘इणमो’ इदं वक्ष्यमाणम् ‘अब्वची’ अब्रवीत्, किमब्रवीत् तत्राह—‘दुहमद्वदुर्गं’ दुःखम् दुःखस्वरूपम् तीव्राऽसमाधियुक्तत्वात् तथा अर्थदुर्गम्—अर्थेन—वर्णनाशक्यरूपेण दुर्गम्—विषयम्—उज्ज्वलाद्येकादशविधवेदनाकुलत्वात्, तत्र—उज्ज्वला—तीव्रानुभावात्प्रकर्षत्वात् १, बला—बलवती—अनिवार्यत्वात् २,

भगवान् ने इस प्रकार प्रतिपादन किया था—नरक दुःखस्वरूप है और असर्वज्ञ (छन्नस्थ) जीव उसे पूरी तरह जान नहीं सकते। वह अत्यन्त दीन तथा पापी जीवों का निवासस्थान है। पूर्व में उपाजित नरकगति के योग्य जो कर्म है, यह सब मैं कहूँगा ॥२॥

टीकार्थ—हे जम्बू ! विनय पूर्वक मेरे पूछने पर महानुभाव अर्थात् चौतीस अतिशयों और पैंतीस वाणी के गुणोंवाले भगवान् काश्यप गोत्र में उत्पन्न तथा सदा सर्वत्र उपयोगवाली प्रज्ञा से युक्त भगवान् ने यह कहा था—नरक तीव्र असमाधि वाले हैं तथा अर्थदुर्ग हैं। अर्थदुर्ग का अर्थ यह है कि वे नरक वर्णन नहीं करने योग्य उज्ज्वलता आदि ग्यारह प्रकार

प्रकारतुं प्रतिपादन कथुं इतुं—‘नरक दुःखस्वरूपं छे. असर्वज्ञ (छन्नस्थ) ल्य तेना स्वरूपतुं पूरेपूरं ज्ञान धरावतो नथी. ते अत्यन्त दीन अने पापी लोवोतुं निवासस्थान छे. ते लोवे अने नरकगतिने योग्य अने कर्मातुं पूर्वे उपा-र्जन करेत्तुं छे, ते इवे हुं प्रकट कइं छु’ ॥२॥

टीकार्थ—हे जम्बू ! विनयपूर्वक पूछवाभां आवेला ते प्रश्नने महानुभाव (अटले के चोत्रीश अतिशयोथी अने वालीना पात्रीश गुणोथी युक्त.) काश्यप गोत्रभां उत्पन्न थयेला, समस्त पदार्थांभां सदा उपयोगयुक्त प्रज्ञाथी संपन्न महावीर प्रभुअे आ प्रमाणे उत्तर आयेला इतो—ते नरके तीव्र असमाधिवाणा छे, तथा अर्थदुर्ग छे. ‘अर्थदुर्ग’ पदने अर्थ आ प्रमाणे समजवो—अवर्णनीय उज्ज्वलता आदि अगितार प्रकारनी वेदनाअो



विपुला-विशाला परिमाणरहितत्वात् ३, कर्कशा-कठोरा मत्स्यङ्गदुःखजनकत्वात् ४, खरा-तीक्ष्णा-अन्तःकरणभेदकत्वात् ५, परुषा निष्ठुरा सुखलेशरहितत्वात् ६, प्रगाढा-प्रतिक्षणमसमाधिजनकत्वात् ७, प्रचण्डा भयानका आत्मनः प्रतिप्रदेश-व्यापिस्वात् ८, घोरा विकटा श्रवणेऽपि दुःखजनकत्वात् ९, भीषणा-भयोत्पादिका, प्रतिप्राणिभयजनकत्वात् १०, दारुणा-हृदयसंक्षोभकारिणी, प्रतिकाररहित-त्वात् ११, एतादृशैकादशविधवेदना संकुलत्वेन दुःखरूपम् सर्वज्ञेनापि वाचा वर्णयितुमशक्यमतोऽर्थदुर्गमिति। 'आदाणियं' आदीनकम्, तादृशं नरकस्थानं दीना-शरणत्राणजीवानां निवासस्थानम्। 'दुक्कडियं' दुष्कृतिकम् तत्र दुष्कृतिनां पापिनां

की वेदना से व्याप्त हैं वहाँ अत्यन्त तीव्र एवं प्रकर्ष प्राप्त वेदना है। वह वेदना अनिवार्य है उसके निवारण का कोई उपाय नहीं है। वह विशाल है, क्योंकि उसका कोई परिणाम नहीं है। अंग अंग में दुःखपद होने के कारण कर्कश-कठोर है। अन्तःकरण को भेदन करनेवाली होने से खर तीक्ष्ण है। उसमें सुखका लेशमात्र भी न होने से परुष है। प्रतिक्षण असमाधि उत्पन्न करनेवाली होने से प्रगाढ है। वह प्रचण्ड है, क्योंकि आत्मा के प्रत्येक प्रदेश में व्याप्त रहती है। सुनने मात्र से दुःखजनक होने के कारण घोर विकट है। प्रत्येक प्राणी को भयजनक होने से भयंकर है। प्रतिकाररहित होने से हृदय को क्षुब्ध करनेवाली-दारुण है। सर्वज्ञ भी वाणी द्वारा उसका वर्णन नहीं कर सकते। इस कारण नरक को दुर्ग कहा है। वह नरक दीन, शरणहीन एवं त्राण-

त्यां अत्यन्त तीव्र अने प्रकर्ष पण्ठाथी लोअवपी पडे छे. ते वेदना अनिवार्य छे-तेना निवारणुनेो केअ उपाय न छेतेो नथी. वणी छे वेदना विशाल छे-अेटले के तेनुं केअ प्रमाणु न कएपी शकय तेभ नथी ते वेदना प्रत्येक अंगमां दुःख उत्पन्न करनारी होवाथी कर्कश-कठोर छे. ते वेदना अन्तःकरणुने लेदनारी होवाने कारणे तेने 'अरतीक्षु' (अत्यन्त तीक्ष्ण) कही छे. तेमां सुअनेो सडेअ पणु सदुभाव न होवाने कारणे ते परुष छे. प्रतिक्षणु असमाधि उत्पन्न करनारी होवाने कारणे ते प्रगाढ छे आत्माना प्रत्येक प्रदेशमां व्याप्त होवाने कारणे ते अयंड छे. ते वेदना अेवा प्रकारनी होय छे, तेने श्रवणु कस्वाथी पणु दुःख थाय छे, ते कारणे तेने घोर-विकट कही छे. प्रत्येक लवमां लय उत्पन्न करनारी होवाने कारणे तेने लयंकर कही छे. प्रतिकार रहित होवाने कारणे हृदयने क्षुब्ध करनारी होवाथी तेने दारुणु कही शकय छे सर्वज्ञ पणु वाणी द्वारा तेनुं वर्णन करी शकता नथी, ते कारणे नरकने 'दुर्ग' कहेल छे. ते नरक दीन, शरणहीन अने त्राणविहीन

निवासस्थानम् इत्येतत्सर्वम्—‘पुरत्या’ पुरस्तात्—पूर्वजन्मनि नरकगमनयोग्यं यत्कृतं पापं तत् ‘पवेदइस्सं’ प्रवेदयिष्यामि,—स्वकृतकर्मवशात् जीवास्तादृशनरकस्थानं गच्छन्ति। तादृशकर्मणा नरकस्य तत्रत्य वेदनायाः, तादृशजीवस्य सर्वस्याऽपि स्वरूपादिकं प्रविभज्य अहं कथयामि। सावधानेन चित्तेन श्रोतव्यं सर्वमपि भवद्भिरिति ॥२॥

किं कथयामि तदाह—‘जे केइ’ इत्यादि।

मूलम्—‘जे केइ बाला इह जीवियट्ठी, पावाइं कम्माइं करंति रुंहा।

‘ते घोररूवे तमिसंधयारे, तिघांभितावे नंरए पंडंति ॥३॥

छाया—ये केऽपि बाला इह जीवितार्थिनः पापानि कर्माणि कुर्वन्ति रौद्राः।

ते घोररूपे तमिस्रान्धकारे तीव्राभितापे नरके पतन्ति ॥३॥

वर्जित जीवों का निवासस्थान है। वहाँ पापी जीव निवास करते हैं। जिन जीवों में नरक गमन के योग्य कर्म उपार्जन किया है, वे अपने कर्म के अनुसार नरक में जाते हैं। उस कर्म का, नरक का, वहाँ होनेवाली वेदनाका और वहाँ के जीवों का स्वरूप आदि मैं कहूँगा। तुम सावधान चित्त से सुनो ॥२॥

भगवान् ने जो कहा उसी अर्थ को ही कहते हैं—‘जे केइ’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘इह-इह’ इस लोक में ‘रुंहा-रौद्राः’ प्राणियों को भय उत्पन्न करने वाले ‘जे केइ बाला-ये केचन बालाः’ जो अज्ञानी जीव ‘जीवियट्ठी-जीवितार्थिनः’ अपने जीवन के लिये ‘पावाइं कम्माइं करंति-

अपानुं निवासस्थान छे. त्यां पापी अपो निवास करे छे. जे अपोअे नरक-गमनने योग्य कर्मानुं उपाजन करुं होय छे, तेअो पातपोतानां कर्मा अनुसार नरकमां जय छे. तेमनां पापकर्मानुं, ते नरकेअुं, नारकेअे त्यां सइन करवी पडती वेदनाअोअुं अने त्यांना अपोअा स्वइपअुं हवे हुं वअुं करीश. आप सौ ध्यानपूर्वक सांअणो ॥२॥

केवा केवा पापकृत्येा करनारा अपो नरकमां जय छे, ते हवे प्रगट करवामां आवे छे-जे-केइ’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘इह-इह’ आ लोकमां ‘रुंहा-रौद्राः’ प्राणियेअे अय उत्पन्न करवा पाणा ‘जे केइ बाला-ये केचन बालाः’ जे आशानी अप ‘जीवियट्ठी-जीवितार्थिनः’ पोताना अपन आटे ‘पावाइं कम्माइं करंति-पापानि कर्माणि

अन्वयार्थः—(इह) इहलोके (रुद्रा) रौद्राः प्राणिनां घातकाः (जे केइ बाला) ये केचन बाला अज्ञानिनः (जीवियट्टो) जीवितार्थिनः—असंयमजीवितार्थिनः (पावाइं कम्माइं करंति) पापानि प्राणातिपातादीनि कर्माणि कुर्वन्ति (ते) ते बालाः (घोररूवे) घोररूपेऽत्यन्तभयानके (तमिसंधयारे) तमिस्रांधकारे—बहुलतमोन्धकारे (तिव्वाभितावे) तीव्राभितापे—अत्यन्ततापयुक्ते (नरए) नरके—एतादृशविशेषणयुक्ते नरके (पडंति) पतन्ति—गच्छन्तीति ॥३॥

टीका—‘इह’ इहास्मिन् संसारे ‘रुद्रा’ रौद्राः—प्राणिनां घातकाः ‘जे केइ’ ये केचन जीवाः, महारम्ममहापरिग्रहपञ्चेन्द्रियवधमांसभक्षणादिकसावद्यकर्माऽनुष्ठाने परायणास्ते ‘बाला’ बालाः—सदसद्विवेकविकलाः ‘जीवियट्टी’ जीविपापानि कर्माणि कुर्वन्ति’ हिंसादि पापकर्म करते हैं ‘ते-ते’ वे घोररूपे-घोररूपे’ अत्यन्त भयजनक तमिसंधयारे-तमिस्रांधकारे’ महान् अन्धकार से युक्त ‘तिव्वाभितावे-तीव्राभितापे’ अत्यन्त तापयुक्त ‘नरए-नरके’ नरक में ‘पडंति-पतन्ति’ पड़ते हैं ॥३॥

अन्वयार्थ—इस लोके में जो अज्ञानी प्राणियों के घातक हैं, असंयममय जीवन के अभिलाषी हैं और जो प्राणातिपात आदि पापकर्म करते हैं, वे अज्ञानी जीव अत्यन्त घोर, संघन अन्धकार से व्याप्त, अत्यन्त संताप से युक्त नरक में पड़ते हैं ॥३॥

टीकार्थ—इस संसार में जो अज्ञानी जीव प्राणियों का घात करने वाले अर्थात् महारम्म, महापरिग्रह, पञ्चेन्द्रिय का वध करने में एवं मांस भक्षण आदि घोर पापों में परायण होते हैं, सत् असत् के विवेक

कुर्वन्ति’ हिंसा विगेशे पापकर्म करे छे. ‘ते-ते’ तेओ ‘घोररूपे-घोररूपे’ अत्यंत लक्षप्रद ‘तमिसंधयारे-तमिस्रांधकारे’ महान् ओया अंधकारधी युक्त ‘तिव्वाभितावे-तीव्राभितापे’ अत्यंत तापधी व्याप्त ओया ‘नरए-नरके’ नरकमां पडंति-पतन्ति’ पडे छे. ॥३॥

सूत्रार्थ—आ लोकमां जे अज्ञानी ओवो प्राणीओना घातक अने छे, असंयममय जवननी अभिलाषावाणा छे. प्राणातिपात आदि पापकर्मो करना छे, ते अज्ञानी ओवो अत्यन्त घोर, संघन अंधकारधी व्याप्त, अत्यन्त संतापधी युक्त नरकमां पडे छे. ॥३॥

टीकार्थ—आ संसारना जे अज्ञानी ओवो प्राणीओना वध करना छे, ओइके के महारम्म, महापरिग्रह, पञ्चेन्द्रियोना वध अने मांसाहार आदि घोर पापकर्मोमां आसक्त छे, ओओ सत् असत्ना विवे-

सार्थिनः—असंयमजीवितार्थिनः पापेनोदरपूरकाः—स्वकीयजीवनाय 'पावाइं' पापानि=प्राणातिपातादीनि 'कम्माइं' कर्माणि 'करंति' कुर्वन्ति, ते इत्थंभूताः जीवाः तीव्रापापोदयवर्तिनः 'घोररूवे' घोररूपे—अत्यःतमयजनके 'तमिसंधयारे' तमिस्रान्धकारे—बहुलतमोन्धकारे 'तिव्वामितावे' तीव्राभितापे, तीव्रः अतिसुदुःसहः खदिराङ्गारमहाराशितापादनंतगुणो अभितापः संतापो यस्मिन् तथाभूते, 'नरए' नरके 'पडंति' पतन्ति, प्राणिनां भयदातारोऽज्ञा जीवाः स्वात्महिताय पशुवधादौ प्रवर्त्तमानाः पापकर्म समाचरन्ति, त एव पुरुषाः स्वकृतदुष्कृत-वल्ग्वान्धकारे महादुःखमये नरके पतन्तीति भावः ॥३॥

मूलम्—तिट्ठं तसे पाणिणो थावरे य जे हिंसई आयसुहं पंडुच्च ।

जे लूसए होई अदत्तहारी णं सिक्खई सेयवियंस्स किंचिं ।४।

छाया—तीव्रं त्रसाम् प्राणान् स्थावरान् च यो हिंसत्यात्मसुखं प्रतीत्य ।

यो लूषको भवत्यदत्तहारी न शिष्रते सेवनीयस्य किंचित् ॥४॥

से शून्य होते हैं, पाप से पेट भरते हैं और अपने जीवन के लिए पाप-मय कृत्य करते हैं, ऐसे तीव्र पाप के उदयवाले जीव अत्यन्त भयजनक, घोर अन्धकारमय तथा तीव्र संतावाले अर्थात् खदिर (खैर) के अंगारों के बड़े ढेर से भी अनन्तगुणित ताप से युक्त नरक में जाते हैं ।

तात्पर्य यह है कि अन्य प्राणियों को भय उत्पन्न करनेवाले, अज्ञानी अपने हित के लिए पशुवध आदि क्रूर कर्मों में प्रवृत्ति करने वाले जो जीव पापकर्म का आचरण करते हैं वही अपने पाप के प्रभाव से महादुःखमय नरक में उत्पन्न होते हैं ॥३॥

कथी रहित होय छे, जेओ पापकर्मा द्वारा पोताने गुणरे यलावता होय छे, अने जेओ पोताना जवनने भाटे पापमय कृत्ये सेवता होय छे. जेवा तीव्र पापना उदयवाणो जेवो अत्यंत लयजनक, घोर अंधकारमय, तथा तीव्र संतापयुक्त-भेरेना अंगाराना भाटा ढगला करतां पणु अनंतगुणा तापयुक्त-नरकमां लय छे.

आ कथनने लावार्थं जे छे के जेवो पोताना सुभने भाटे पशुवध आदि पापकर्मां करनारा होय छे, जेओ अन्य जेवोमा लय उत्पन्न करनार क्रूर कर्मां करे छे, जेवां अज्ञानी जेवो तेमना पापना प्रलावथी भडाहुःअमय नरकमां उत्पन्न थाय छे. ॥३॥

अन्वयार्थः—(जे आयसुह पडुच्च) य आत्मसुखं प्रतीत्य स्वसुखाय (तसे यावरे य पाणिणो) त्रसान् स्थावरान् प्राणिनः 'तिव्वं' तीव्रम्—अतिनिरनुकम्पम् 'हिंसई' हिंसति—व्यापादयति 'जे लूसए' यो लूपकः—षट्कायजीवमाणलुण्ठकः 'होई' भवति तथा 'अदत्तहारी' अदत्तहारी—परद्रव्यापहारकः 'सेयवियस्स' सेवनीयस्स संयमस्य 'किंचि ण सिक्खई' न किञ्चिदपि शिक्षते, अल्पमपि सेवनं न करोतीति ॥४॥

शब्दार्थ—'जे आयसुहं पडुच्च—य आत्मसुखं प्रतीत्य' जो जीव अपने सुख के निमित्त 'तसे यावरे य पाणिणो—त्रसान्, स्थावरान् प्राणिनः.' त्रस और स्थावर प्राणी को 'तिव्वं—तीव्रम्' अत्यन्त दयाहीन होकर 'हिंसई—हिंसति' मारता है 'जे लूसए—यो लूपकः' जो प्राणियों का मारने वाला 'होई—भवति' होता है तथा 'अदत्तहारी—अदत्तहारी' विना दिये अन्य की चीज लेने वाला है वह 'सेयवियस्स—सेवनीयस्य' सेवन करने योग्य संयम का 'किंचि ण सिक्खई—किञ्चिदपि न शिक्षते' थोड़ा भी सेवन नहीं करता है ॥४॥

अन्वयार्थ—जो जीव अपने सुख के लिए त्रस और स्थावर जीवोंका अत्यन्त निर्दय भाव से घात करते हैं, जो षट्काय के जीवों के प्राणों को लूटते हैं, परद्रव्य का अपहरण करते हैं और जो सेवन करने योग्य का सेवन नहीं करते अर्थात् स्वल्प संयम का भी पालन नहीं करते (ऐसे जीव नरक में जाते हैं) ॥४॥

शब्दार्थ—'जे आयसुहं पडुच्च—य आत्मसुखं प्रतीत्य' जे एव पोताना सुभ भाटे 'तसे यावरे य पाणिणो—त्रसान् स्थावरान् प्राणिनः' त्रस अने स्थावर प्राणीने 'तिव्वं—तीव्रम्' अत्यन्त दयारहित थयने 'हिंसई—हिंसति' मारे छे 'जे लूसए—यो लूपकः' जे प्राणियोने मारवाना स्वलाववाणो 'होई—भवति' थाय छे, तथा 'अदत्तहारी—अदत्तहारी' आभ्या विना धीण्णोनी वस्तु देवावाणा छेय छे, ते 'सेयवियस्स—सेवनीयस्य' सेवन करवा योग्य संयमनुं 'किंचि ण सिक्खई—किञ्चिदपि न शिक्षते' थोडुं पणु सेवन करता नथी. ॥४॥

सूत्रार्थ—जे एवो पोताना सुभने पातर त्रस अने स्थावर एवोनी अत्यन्त निर्दयता पूर्वक हत्या करे छे, जेओ छकायना एवोना प्राणोने लूटे छे. जेओ पारका द्रव्यनुं अपहरण करे छे, अने जेओ सेवन करवा योग्य वस्तुनुं सेवन करता नथी, अटले के जेओ संयमनुं सडेण पणु पालन करता नथी, जेवां एवो नरकमां नय छे. ॥ ४ ॥

टीका—'जे' यः पुरुषः 'आयसुहं' आत्मसुखम् 'पडुच्च' प्रतीत्य 'तसे' प्रसान्-त्रस्यन्तीति त्रसाः द्वीन्द्रियादयस्तान् 'थावरे' स्थावरान्-पृथिवीकायादीन् । 'पाणिणो' प्राणिनः, तान् 'तिव्वं' तीव्रम्-दयारहितबुद्ध्या 'हिंसई' हिंसति, प्राणिन उपमर्दयति तथा 'जे' यः पुरुषः 'लूसए' लूषइः-पट्टकायजीवप्राणलुण्ठको भवति, तथा-'अदत्तहारी' अदत्तहारी-अदत्तं वस्तु अपहर्तुं शीलं यस्य स अदत्त-हारी-परद्रव्यापहारकः 'सेयवियस्स' सेवनीयस्याऽऽत्महितैषिणा सर्वदा अनुष्ठातुं योग्यस्य संयमस्य 'ण किंचि सिवखइ' किञ्चिदपि न शिष्यते । अयं भावः-पापो-दयात् विरतिपरिणामं काकमांसादेरपि मनागपि न विधत्ते । यद्वा-सेवनीयस्य सकलनराऽमरपूजितस्य भगवतो महावीरस्य किंचिदपि उपदेशवचनादिकं न शिष्यते, न शृणोति स नरके पततीति परेण संबन्धः ॥४॥

टीकार्थ--जो पुरुष अपने सुख के लिए द्वीन्द्रिय आदि त्रस जीवों का तथा पृथिवीकाय आदि स्थावर जीवों का दयारहित भाव से हनन करते हैं, जो छह काय के जीवों के प्राणों के लुटेरे होते हैं, जो अदत्त वस्तुओं को लेते हैं अदत्तादान सेवन करनेवाले और जो आत्महितै-पियों द्वारा सेवनीय संयम की कुछ भी शिक्षा नहीं लेते हैं, ऐसे जीवों को नरक में उत्पन्न होना पडता है ।

आशय यह है जो जीव पाप के उदय से लेश मात्र भी विरति का पालन नहीं करते, यहाँ तक कि काक के मांस का भक्षण भी नहीं त्यागते और जो समस्त मनुष्यों एवं देवों द्वारा वन्दित भगवान् महावीर के

टीकार्थ--जे पुरुषो पाताना सुअने भाटे द्वीन्द्रिय आदि त्रस जीवोना तथा पृथ्वीकाय आदि स्थावर जीवोना दयारहित भावे वध करे छे, जेओ छकायना जीवोना प्राणोना नाश करनारा होय छे, जेओ अदत्त वस्तुओ ले छे-जेओ अदत्तादान सेवन करे छे, अने आत्महितैषिणु आहनारा लोको द्वारा सेवनीय संयमनुं जेओ सहजे पणु सेवन करता नथी, ओवा जीवोने नरक-गतिमां उत्पन्न थवुं पडे छे

आ अथननो भावार्थ ओ छे के पापना उदयने लीधे जेओ लेश मात्र विरतिनुं पालन करता नथी, जेओ कागडानुं मांस आतां पणु संकाय अनु-लवता नथी (कागडानुं मांस आवानी हडे जनार भाणुस गाय आदि प्राणी-ओनुं मांस तो आता जे होय छे) जेओ समस्त देवो अने मनुष्यो द्वारा वन्दित भगवान् महावीरना उपदेश वचनोमांथी मिलकुल शिक्षा (पाध) ग्रहण

मूलम्—पागब्धिं पाणे बहुणांतिवाति अनिर्वृते घातमुपैति बाले ।

णिहो णिसं गच्छंइ अंतकाले, अहो सिरं क उवेइ दुग्गं।५।

छाया—प्रागल्भी प्राणानां बहूनामतिपाती अनिर्वृतो घातमुपैति बालः ।

न्यग् निशां गच्छत्यन्तकाले अधः शिरः कृत्वोपैति दुर्गम् ॥५॥

अन्वयार्थः—(पागब्धिं) प्रागल्भी पापकर्मणि धृष्टः (बहूणं पाणे तिवाति) बहूनां प्राणानामतिपाती अनेकजीवविराधकः (अनिर्वृते) अनिर्वृतः सदैव क्रोधाग्निना दह्यमानः एतादृशः (बाले) बालोऽज्ञानी (अंतकाले) अन्तकाले मरणसमये

उपदेश बचनों की किंचित् भी शिक्षा नहीं लेते उन्हें नहीं सुनते, वे नरक में पड़ते हैं ॥४॥

शब्दार्थ—‘पागब्धि-प्रागल्भी’ जो पुरुष पाप करने में धृष्ट है ‘बहूणं पाणेतिवाति-बहूनां प्राणानामतिपाती’ बहुत प्राणियों का घात करता है ‘अनिर्वृते-अनिर्वृतः’ और जो सदैव क्रोधाग्नि से जलता रहता है ‘बाले-बालः’ ऐसा अज्ञानी ‘अंतकाले-अन्तकाले’ मरणकाल में ‘णिहो-न्यक्’ नीचे ‘णिसं-निशाम्’ अन्धकार में ‘गच्छंइ-गच्छति’ जाता है ‘अहो सिरं कटु-अधः शिरः कृत्वा’ वह नीचे मस्तक करके ‘दुग्गं-दुर्गम्’ कठिन घातनास्थान को ‘उवेइ-उपैति’ प्राप्त करता है ॥५॥

अन्वयार्थ—जो जीव पापकर्म में धृष्ट है, बहुत प्राणियों का घातक है, सदैव क्रोधाग्नि से जलता रहता है, ऐसा अज्ञानी जीव मृत्यु के

करता नहीं, तेने सांखणवानुं पणु जेमने गमतुं नहीं, जेवां जेवां नरकमां गमन करे छे. ॥ ४ ॥

शब्दार्थ—‘पागब्धि-प्रागल्भी’ जे पुइषो पाप करवाभां धृष्टतावाणा डोय छे, ‘बहूणं पाणेतिवाति-बहूनां प्राणानामतिपाती’ धणु प्राणियेने घात करे छे. ‘अनिर्वृते-अनिर्वृतः’ अने जे कंधरपी अग्निथी हमेशां जणतो रह्छे छे. ‘बाले-बालः’ जेवां अज्ञानी जेप. ‘अंतकाले-अन्तकाले’ मरण समये ‘णिहो-न्यक्’ नीचे ‘णिसं-निशाम्’ अंधारामां ‘गच्छंइ-गच्छति’ जाय छे. ‘अहो सिरं कटु-अधः शिरः कृत्वा’ ते नीचुं मस्तक करीने ‘दुग्गं-दुर्गम्’ कठिण जेवां स्थानने ‘उवेइ-उपैति’ प्राप्त करे छे. ॥५॥

सूत्रार्थ—जे जेवां पापकर्मामां धृष्ट छे-पापकर्मो करता जेजो लजवाता नहीं, जेजो अनेक जेवानो घात कयां करे छे, जेमनुं इहय क्रोधाग्निथी सदा जणया करतुं डोय छे, जेवां अज्ञानी मनुष्यो आ मनुष्य लवनुं आयुष्य

(णिहो) न्यक्-नीचैः (णिसं) निशामन्धकारं (गच्छद्) गच्छति प्राप्नोति तथा स्वकृतकर्मणा (अहो सिरं कट्टु) अधः शिरः कृत्वा (दुग्गं) दुर्गं विषमं यातनास्थानं (उवेइ) उपैति गच्छतीति ॥५॥

टीका—‘पागन्धि’ प्रागल्भी-प्रागल्भ्यं धाष्टर्यम्, तद्विद्यते यस्य स प्रागल्भी, तथा ‘बहूणं पाणे तित्वाति’ बहूनामतिपाती-बहूनामनेकेषां प्राणिनाम् अतिपाती, अतिपातयितुं घातयितुं शीलं विद्यते यस्य सः। अनेकेषां प्राणिनां विनाशं कुर्वन्नपि धाष्टर्यात् विनाशे नास्ति कश्चिद्दोषः यथा वैश्री हिंसा हिंसैव न भवति, राज्ञामयमुदारो धर्मः यत् आखेटकादिकरणम्। ‘न मांसभक्षणे दोषो न मद्ये न च मैथुने।’ इत्यादि। ‘अनिच्वते’ अनिचूर्तः कदाचिदप्यननुपशान्तः क्रोधाग्निनाऽनुक्षणं दंदह्यमानो बालः-अज्ञो रागद्वेषोदयवर्त्ती ‘अंतकाले’ अन्तकाले-मरण-

पश्चात् नीचे अन्धकार में गमन करता है तथा अपने किये कर्म के उदय से सिर नीचा करके विषम यातनास्थान को प्राप्त होता है ॥५॥

टीकार्थ--जो प्राणी घृष्ट है, बहुत जीवों का हनन करनेवाला है और अनेक प्राणियों का घात करता हुआ भी घृष्टतापूर्वक कहता है कि हिंसा में कोई दोष नहीं है। जैसे-वेद में विधान की गई हिंसा तो हिंसा ही नहीं? शिकार खेलना तो राजाओं का उदार धर्म है! ‘न मांस भक्षणे दोषो’ इत्यादि।

न मांस भक्षण में दोष है, न मद्यपान में दोष है और न मैथुन सेवन में दोष है इस प्रकार की घृष्टता करके पापों का सेवन करते हैं और जो कभी शान्त नहीं होता, सदैव क्रोधरूपी अग्नि से जलता रहता है, जो अज्ञ अर्थात् राग द्वेष के उदय से युक्त रहता है, वह जीव

पूरे करीने नीचे अन्धकारमां गमन करे छे, तथा तेमणे करेलां कर्माना उदयने कारणे त्यां तेमने नीची भुंतीं विषम यातनायां सहन करवी पडे छे. ॥५॥

टीकार्थ--अनेक जिवोनी इत्या करनार केटलाक अनुभयो ज्येवां घृष्ट थर्ध गथा होय छे के तेज्यो ज्येवुं कहेता पणु लण्वाता नथी के प्राणीज्योनी हिंसा करवामां कोर्ध होष नथी तेज्यो ज्येवी हलील करे छे के वेदमां यज्ञ, होम, हवन आदि जे जे करवानुं कल्युंछे, ते अधुं करवाथी तो हिंसा ज थती नथी. शिकार खेलवो, जे तो राजज्योना पवित्र धर्म छे. कल्युं पणु छे के--‘न मांसभक्षणे दोषो’ इत्यादि--

‘मांसनुं लक्षणुं करवामां कोर्ध होष नथी, भटिरापान करवामां पणु कोर्ध होष नथी अने मैथुन सेवन करवामां पणु कोर्ध होष नथी. आ प्रकारनी घृष्टता करीने तेज्यो पापानुं सेवन कर्या करे छे. ज्येवा जिवो मरीने नरकमां



काले 'घातमुपैति' घातमुपैति-हन्यन्ते प्राणिनः स्वकृतकर्मविपाकेन यस्मिन् स घातो नरकः, तथाविधं नरकमुपैति प्राप्नोति इत्यर्थः। 'णिहो णिसं गच्छइ' न्यक्-अध-रतात् 'णिसं' निशाम् अन्धकारं गच्छति, तथा-स्वकीयपापकर्मणा, 'अहोसिरं कट्टु' अधःशिरः कृत्वा 'दुग्गं' दुर्गम्-विषमं यातनास्थानम्-'उवेइ' उपैति अधिगच्छति। अध शिरा नरके पतति, क्रूरभावेन प्राणिनां वधकारी पुरुष इति॥५॥  
मूलम्-हण छिंदह भिंदह णं दंहेति सँदे सुणिता परहम्मियाणं।

ते नारगाओ भयभिन्नसन्ना कंखंति कन्नाम दिसं वयामो॥६॥

छाया-- हत छिन्त भिन्त दहत इति शब्दान् श्रुत्वा परमाधार्मिकाणाम्।

ते नारका भयभिन्नसंज्ञाः कांक्षन्ति कां नाम दिशं व्रजामः॥६॥

अन्त काल में घात अर्थात् नरक को प्राप्त होता है। जहां अपने किये कर्म के फलस्वरूप जीव मारे जाते हैं वह स्थान नरक भी घात कहलाता है। वह क्रूर भाव से जीववध करनेवाला पुरुष अधो दिशामें अन्धकार को प्राप्त होता है, नीचा मस्तक करके विषम यातना के स्थान नरक में उत्पन्न होता है। ५॥

शब्दार्थ—'परहम्मियाणं-परमाधार्मिकाणाम्' परमाधार्मिकों का 'हण-हत' मारो छिंदह-छिन्त' छेदन करो भिंदह-भिन्त' भेदन करो 'दह-दहत' जलाओ 'इति-इति' इस प्रकार का 'सहे-शब्दान्' शब्दों को 'सुणित्ता-श्रुत्वा' सुनकर 'भयभिन्नसन्ना-भयभिन्नसंज्ञाः' भय से संज्ञा

७ ७य छे. जेमना अंतःकरणमां कदापि शान्ति तो होती ७ नथी, जेमनां अंतःकरणमां सदा क्रोधाग्नि ललूकतो ७ रहे छे, जेओ रागद्वेषथी सदा युक्त रहे छे, जेया जेवे मनुष्यलवतुं आयुष्य पूइं करीने नरकमां ७ ७य छे. निर्हयता पूर्वक जेवडिंसा करनारा पुरोधेने अधोदिशामां रहेला अध-कारभय नरकोमां उत्पन्न थवुं पडे छे-तेमने नीची सुंडीजे विषम यातना-स्थान इय नरकमां उत्पन्न थवुं पडे छे. जेवी केई पणु ताकात नथी के जे तेमने त्यां उत्पन्न थतां अटकावी शके. ॥ ५॥

नारकोमां नारकी जेवने केवां दुःखो वेठवा पडे छे, ते सूत्रकार प्रकट करे छे-शब्दार्थ—'परहम्मियाणं-परमाधार्मिकाणाम्' परमाधार्मिकेना 'हण-हत' मारो 'छिंदह-छिन्त' छेदन करे। 'भिंदह-भिन्त' भेदन करे। 'दह-दहत' आणो इति-इति' आ प्रमाणेना 'सहे-शब्दान्' शब्दोने 'सुणित्ता-श्रुत्वा' सांख्यीने 'भयभिन्नसन्ता-भयभिन्नसंज्ञाः' लयथी जेओनी संज्ञा नाश पाभी छे. जेया

अन्वयार्थः—‘परहम्मयाणं’ परमाधार्मिकाणाम् ‘हण’ हन-मारय ‘छिदह’ छिन्त ‘मिदह’ भिन्त ‘दहत’ दह-इति इति इत्याकारकान् ‘सद्दे’ शब्दान्-भयंकर-शब्दान् ‘सुणिता’ श्रुत्वा ‘भयभिन्नसन्ना’ भयभिन्नसंज्ञाः-नष्टान्तःकरणवृत्तयः ‘ते नारगाओ’ ते नारकाः ‘कंखंति’ कांक्षन्ति-इच्छन्ति (कं नाम दिसं वयामो) कां नाम दिशं व्रजामः येनैतादृशमहाघोरारवदारुणस्य दुःखस्य त्राणं स्यादिति ॥६॥

टीका—संमति नरकवर्तिनो जीवा यां दशामनुभवन्ति, तामेव पुनरपि दर्शयति—‘परहम्मियाणं’ परमाधार्मिकाणां, मनुष्यादिभवं परित्यज्य नरके समुत्पन्नाः जीवाः तत्र विद्यमानानां परमाधार्मिकाणाम् ‘हण’ हत-महारंभमहापरिग्रहादिक्रूरकर्माणि कृत्वा उन्नागतस्य मुद्गरादिना शिरस्ताडयत ‘छिदह’ छिन्त खड्गादिना ‘मिदह’ भिन्त भल्लादिना विदारयत ‘दह’ दहत-अग्न्यादिना ज्वालयत, इत्यादि-

जिनकी नष्ट हो गई है ऐसे वे ‘ते नारगाओ-ते नारकाः’ वे नारक जीव ‘कंखंति-कांक्षन्ति’ चाहते हैं कि ‘कं नाम दिसं वयामो-कां नाम दिशं व्रजामः’ हम किस दिशा में भाग जाय ॥६॥

अन्वयार्थ—परमाधार्मिक देवों के मारो, काटो, भेदन करो, जला दो, इस प्रकार के शब्दों को सुनकर भय के कारण संज्ञाहीन हुए नारक जीव सोचते हैं कि-हम किस दिशा में भाग जाएँ ॥६॥

टीकार्थ—नरक में रहनेवाले जीव जिस दशा का अनुभव करते हैं, उसे दिखलाते हैं-मनुष्य या तिर्यंच भव का त्याग करके नरक में उत्पन्न हुए जीव वहाँ के परमाधार्मिक देवों की वाणी सुनता है, जैसे-यह महारंभ और महापरिग्रह आदि क्रूर कर्म करके आया है, मुद्गर से इसका सिर फोड़ दो, खड्ग से काट डालो, भाला आदि से विदा-

‘ते नारगाओ-ते नारकाः’ अ नारक एवो ‘कंखंति कांक्षन्ति’ धृच्छे छे के-‘कं नाम दिसं वयामो-का नाम दिशं व्रजामः’ अभे क्छ दिशायां लागी ऋध्अ ॥६॥

सूत्रार्थ—‘मारो, काटो, लेदी नाओ, जलावी दो,’ धृत्यादि परमाधार्मिक देवाना शब्दाने सांलणीने लयने कारणे संज्ञाहीन (लान् भूलेला-येआकणा) अनेला नारके एवो विचार करे छे के ‘कं दिशायां लागवाधी परमाधार्मिक देवाना त्रासमांथी आपणुं अयी शक्युं !’ ॥६॥

टीकार्थ—नरकमां गथेलां एवो केवां दुःपो सदन करे छे, तेनुं हवे वणुंन करे छे-नरकमां परमाधार्मिक देवाना आ प्रकारना लयननक शब्दाने वारंवार सांलजाता होय छे-‘आ एव महारंभ अने महापरिग्रह आदि करे कर्मा करीने अहीं आप्ये छे, मुद्गर वडे तेनुं माथुं शैदी नाओ, अडक वडे तेनुं गणुं कापी नाओ, लाला वडे तेनुं शरीर वीधी नाओ, तेने

भयजनकान् श्रोतुमयोग्यान् 'सद्दे' शब्दान् दूरादैव 'सुणिता' श्रुत्वा 'भयमिन्नसन्ना' भयभिन्नसंज्ञाः-भयेन भिन्ना नष्टा संज्ञा पलायनज्ञानं येषां ते तथा भयापहतज्ञाना इत्यर्थः, भयत्रस्तमानसाः नष्टसंज्ञाश्च 'कं नाम दिसं वयामो' कां नाम दिशं व्रजामः । कुत्र गमनेनाऽस्माकमेतादृशघोरारवदारुणदुःखमहोदधेः सकाशात् त्राणं भविष्यतीत्येतत् 'कं खंति' कांश्चंति इति ॥६॥

मूलम्—इंगालरासिं जलियं सजोतिं तत्तोवमं भूमिमणुकमंता ।

ते ढङ्गमाणा कल्लुणं थंणति अरहस्सरा तेत्थ चिरंट्टितीया ॥७॥

छाया—अङ्गारराशिं ज्वलितं सज्योतिः तदुपमां भूमिमनुकामन्तः ।

ते दह्यमानाः करुणं स्तनन्ति अरहःस्वरास्तत्र चिरस्थितिकाः ॥७॥

अन्वयार्थः—(जलियं) ज्वलितं-ज्वालाकुलं (इंगालरासिं) अङ्गारराशिं खदिराङ्गारपुत्रं (सजोतिं) सज्योतिः-ज्योतिषा ज्वालाया युक्तं (तत्तोवमं) तदुपमां तत्राङ्गारराशिसदृशीं (भूमिं) भूमि-पृथिवीं (अणुकमंता) अनुकामन्तश्चलन्तः

रण कर दो, इसे आग में जला दो । इस प्रकार के भयोत्पादक शब्दों को सुनकर उनकी संज्ञा (ज्ञान) नष्ट हो जाती है । वे अतीव भयातुर एवं किंकर्तव्यमूढ हो जाते हैं और सोचते हैं कि अब हम किस ओर भागे । कहां जाने से इस प्रकार के घोर एवं दारुण दुःख के सागर से हमारी रक्षा हो सकती है ? वे इस प्रकार इच्छा करते हैं ॥६॥

शब्दार्थ—'जलियं-ज्वलितम्' जलती हुई 'इंगालरासिं-अङ्गारराशिं' अङ्गार की राशि तथा 'सजोतिं-सज्योतिः' ज्योतिसहित 'तत्तोवमं-तदुपमां' भूमि के सदृश 'भूमि-भूमिम्' पृथ्वी पर 'अणुकमंता-अनुकामन्तः' चलते हुए अतएव 'ढङ्गमाणा-दह्यमानाः' जलते हुए

अग्निभां भाणी हो' मनुष्य अथवा तिर्य्य लवनेो त्याग करीने त्यां उत्पन्न थयेदां एवे। तेमना आ शब्दो सांभणीने भूष ज लयलीत थध नय छे. तेमनी संज्ञा (ज्ञान) ज नष्ट थध नय छे. तेओ अत्यंत लयलीत अने किंकर्तव्यमूढ थध नध ने ओवी विभासणुनेो अनुभव करे छे के कथां लागी जवाथी आ प्रकारना दारुण दुःखमांथी अमारी रक्षा थध शके, परन्तु तेओो केध पणु प्रकारे ते दुःखथी अथी शकता नथी. ॥६॥

शब्दार्थ—'जलियं-ज्वलितम्' भणती ओवी 'इंगालरासिं-अङ्गारराशिम्' अंगारानो ढगदो तथा 'सजोतिं-सज्योतिः' न्योतिवाणी 'तत्तोवमं-तदुपमां' भूमीना नेवी 'भूमि-भूमिम्' पृथ्वी पर 'अणुकमंता-अणुकामन्तः' चालता ओवा अतएव 'ढङ्गमाणा-दह्यमानाः' भणता ओवा 'ते-ते' ओ नारक एवे।

(હજ્જમાણા) દહ્મમાનાઃ (તે) તે નારકા જીવાઃ (કલુષં થળંતિ) કરુણં દીનં સ્ત-  
નન્તિ ઉચ્ચૈઃ રુદન્તિ (અરહસ્સરા) અરહઃસ્વરાઃ પ્રકટસ્વરાઃ સન્તઃ (તત્થ) તત્ર  
નરકાવાસે (ચિરદ્વિતીયા) ચિરસ્થિતિકાઃ પ્રભૂતકાલસ્થિતિકા ભવન્તીતિ ॥૭॥

ટીકા--ભયસંત્રસ્તા જીવાઃ દિક્ષુ વિનઠ્ટાઃ યાદશીમ્ અવસ્થામનુમવન્તિ,  
તદર્શયતિ--'જલિય' મિત્યાદિના-'જલિયં' જ્વલિતમ્-જાજ્વલ્યમાનં 'ઇંગાલપાસિં'  
અજ્જારરાશિમ્-સ્વદિરાજ્જારપુજ્જમ્, 'સજોતિં' સજ્યોતિઃ જ્યોતિષા તીવ્રજ્વાલયા  
સહ વર્તેતે ઇતિ સજ્યોતિઃ । 'તત્તોવમં' તદુપમામ્, તેન સાકમુપમા સાદૃશ્યં વિદ્યતે

'તે-તે' વે નારક જીવ 'કલુષં થળંતિ-કરુણં સ્તનન્તિ' દીન શબ્દ કરતે  
હૈ 'અરહસ્સરા-અરહઃસ્વરાઃ' उनका शब्द प्रकट होता है 'तत्थ-तत्र'  
नरकावास में 'चिरद्वितीया-चिरस्थितिकाः' चिरकाल तक नरक में  
निवास करते हैं ॥७॥

અન્વયાર્થ--જ્વાલાઓં સે યુક્ત અગારોં કી રાશિ તથા અગ્નિ સે  
તપી હુઈ ભૂમિ કે સમાન નરકભૂમિ પર ચલતે હુણ વે નારક જીવ  
કરુણરુદન કરતે હૈ । उनकी रुदनध्वनि प्रकट में सुनाई देती है । नारक  
वहां चिरकाल तक इसी दशमें रहते हैं ॥७॥

ટીકાર્થ--વે નારક જીવ ભય સે ત્રસ્ત હોકર ઓર નાના દિશાઓં  
મેં ભાગ કર જૈસી અવસ્થા કા અનુભવ કરતે હૈ, ઉસે સૂત્રકાર દિશ્વ  
લાતે હૈ--સ્વદિર (સ્વૈર) કે જાજ્વલ્યમાન અંગારોં કે સમાન તથા તીવ્ર  
જ્વાલાઓંવાલી અગ્નિ કે સમાન તપ્ત વહાં કી ભૂમિ હોતી હૈ, ઉસી ભૂમિ

'કલુષં થળંતિ-કરુણં સ્તનન્તિ' દીનતાવાળા શબ્દોનો પેાકાર કરે છે. 'અરહસ્સરા-  
અરહઃસ્વરાઃ' પ્રકટ થતા શબ્દવાળા તેઓ 'તત્થ-તત્ર' તે નરકાવાસમાં 'ચિરદ્વિ-  
તીયા-ચિરસ્થિતિકાઃ' લાંબા સમય પર્યન્ત તે નરકાવાસમાં નિવાસ કરે છે. ॥૭॥

સૂત્રાર્થ--જ્વાલાઓથી યુક્ત અંગારાના ઢગલાં તથા અગ્નિ વડે તપેલી  
ભૂમિના જેવી નરકભૂમિ પર ચાલતાં નારકો આત્મનાદ કરુણુ વિલાપ આદિ  
કરે છે. તેમના રુદનના કરુણુ સૂરો ત્યાં સ્પષ્ટ રૂપે સંભળાયા કરે છે. નારકોને  
દીર્ઘ કાળ સુધી ત્યાં જ રહેવું પડે છે. ॥ ૭ ॥

ટીકાર્થ--ભયથી ત્રાસી ગયેલા તે નારકો જુદી જુદી દિશાઓમાં નાસ-  
ભાગ કરતાં કરતાં કેવી યાતનાઓનો અનુભવ કરે છે, તે સૂત્રકાર પ્રકટ કરે  
છે--ખેરના પ્રબલ્લિત અંગારાઓ જેવી તથા તીવ્ર જ્વાલાઓવાળી અગ્નિના  
જેવી તપ્ત ત્યાંની ભૂમિ હોય છે. એ ભૂમિ પર નારક જીવોને ચાલવું પડે

यस्याः सा तां तादृशीं 'भूमिं' भूमि-पृथिवीम् 'अणुकमंता' अनुक्रामन्त, गच्छन्तस्ते नारका जीवाः, 'द्वज्जमाणा' तेन ज्वलितांगारेण दग्धमानाः 'कलुषं' करुणं-दीनं करुणोत्पादकं नादम् 'शृण्वन्ति' स्तनन्ति-अतीव दीनोग्रं शब्दं कुर्वन्ति, 'अरहस्सरा' अरहःस्वराः-महास्वरान् प्रकटयन्तः 'तत्थ' तत्र-तरिमन्नरकावासे 'चिरद्वितीया' चिरस्थितिकाः, चिरं प्रभूतं कालं स्थितिरवस्थानं येषां ते चिरस्थितिकाः भवन्ति । उक्कृष्टवस्त्रयस्त्रिशतसागरोपमाणि, जघन्यतो दशवर्षसहस्राणि तिष्ठन्ति नारकाः नरके । यद्यपि नरके यादृशास्तापाः संजायन्ते, तेषामत्रत्यतापैर्नोपमा संभवति॥ सर्षपाऽऽकाशवत् तयोर्महावैषम्यात्, तथापि इधुरिव सविता धावतीति यथा कथंचिदत्र दृष्टान्तदर्शनमिति ॥७॥

पर नारक जीवों को चलना पड़ता है । जब वे उस भूमि पर चलते हैं तो जलते हैं और करुणाजनक दीनस्वर में चिल्लाते-रोते हैं । उनकी रोने की ध्वनि जोर की होती है । नारक जीवों की स्थिति अर्थात् आयु दीर्घकालीन होती है । वे वहाँ अधिक से अधिक तैंतिस सागरोपम तक और कम से कम दस हजार वर्ष तक रहते हैं ।

यद्यपि नरक में जैसे सन्ताप होते हैं उनकी यहां के किसी भी सन्ताप से तुलना नहीं की जा सकती, सरसों और आकाश के परिमाण की तरह दोनों में महान् अन्तर है फिर भी यहाँ जो दृष्टान्त दिये गए हैं वे सामान्य मात्र हैं । जैसे सूर्य, वाण की तरह भागता है, इस

छे. એવી તપ્ત ભૂમિ પર ચાલતી વખતે તેમના પગ દાઝી જવાથી તેઓ કરુણાજનક (દીન) સ્વરે ચિત્કાર અને આક્રંદ કરે છે. તેમના રુદનનો અવાજ ઘણો ભીંચો હોય છે. નારકોનું આયુષ્ય ઘણું જ લાંબુ હોય છે. તેમનું ઉત્કૃષ્ટ આયુષ્ય ૩૩ સાગરોપમનું અને જઘન્ય આયુષ્ય દસ હજાર વર્ષનું કહ્યું છે. ગમે તેટલી યાતનાઓ સહન કર્યા છતાં આયુસ્થિતિનો કાળ પૂરો કર્યા વિના તેઓ ત્યાંથી છુટકારો મેળવી શકતા નથી.

નરકમાં જે યાતનાઓ સહન કરવી પડે છે, તેની સરખામણી આ પૃથ્વી પરના કોઈ પણ દુઃખ સાથે થઈ શકતી નથી. તે બંનેના પ્રમાણ વચ્ચે સરસવ અને આકાશના પ્રમાણ જેટલો મહાન તફાવત છે, છતાં પણ અહીં જે દૃષ્ટાન્તો આપવામાં આવ્યાં છે, તે સામાન્ય ખ્યાલ માટે જ આપ્યાં છે- જેમકે 'સૂર્ય ખાણની જેમ લાગે છે-ગતિ કરે છે,' આ દૃષ્ટાન્તમાં સૂર્યને ખાણની ઉપમાં આપવામાં આવી છે, પરંતુ તે બંનેની ગતિમાં ઘણો જ

मूलम्—जइ ते सुया वैरणीभिदुग्गा,

णिसिओ जहा खुर इव तिक्खसोया ।

तरंति ते वैरणिभिदुग्गां उसुचोइया सत्तिसु हम्ममाणा॥८॥

छाया—यदि त्वया श्रुता वैतरण्यभिदुर्गा निशितो यथा क्षुर इव तीक्ष्णस्रोताः ।

तरन्ति ते वैतरणीभिदुर्गामिषुनोदिताः शक्तिसु हन्यमानाः ॥८॥

अन्वयार्थः—(णिसिओ खुर इव तिक्खसोया) निशितः क्षुर इव तीक्ष्ण-  
स्रोताः (जइ ते) यदि ते (अभिदुग्गा) अभिदुर्गा-दुःस्वोत्पादिका (वैरणी)

कथन में सूर्य को बाण की उपमा दी गई है तथापि दोनों में महान् अन्तर है, उसी प्रकार यहाँ के ताप और नरक के ताप में भी भारी अन्तर है ॥७॥

शब्दार्थ—‘णिसिओ खुर इव तिक्खसोया-निशितः क्षुर इव तीक्ष्ण-  
स्रोताः’ तीक्ष्ण उस्तरे की धार के समान तेज धार वाली ‘जइ ते’-यदि  
‘त्वया’ जो तुमने ‘अभिदुग्गा-अभिदुर्गा’ अति दुर्गम ‘वैरणी-वैतरणी’  
वैतरणी नदी को ‘सुया-श्रुता’ सुना होगा ‘ते-ते’ वे नारक जीव  
‘अभिदुग्गां वैरणि-अभिदुर्गां वैतरणीम्’ अतिदुर्गमवैतरणी की  
‘उसुचोइया-इषुनोदिताः’ बाण से प्रेरित किये हुए ‘सत्तिसु हम्म-  
माणा-शक्तिसु हन्यमानाः’ तथा भाला से भेदकर चलाये हुए ‘तरंति-  
तरन्ति’ तरते हैं ॥८॥

अन्वयार्थ—छुरा के समान तीक्ष्ण धार वाली वैतरणी नदी तुमने  
सुनी होगी । वह अत्यन्त दुर्गम है और क्षार, उष्ण एवं रुधिर जैसे

भोटो तक्षवत छे, अेव प्रमाणे आ पृथ्वी परना ताप (गरभी) अने  
नरकना ताप वच्चे धल्ले अे भोटो तक्षवत छे. ॥७॥

शब्दार्थ—‘णिसिओ खुर इव तिक्खसोया-निशितः क्षुर इव तीक्ष्णस्रोताः’  
तीक्ष्ण अस्तरेना धार सरणी तेव धारवाणी ‘जइ ते-यदि त्वया’ जे तमे ‘अभि-  
दुग्गा-अभिदुर्गा’ अत्यंत दुर्गम वैरणी-वैतरणी’ वैतरणी नामनी नदीने  
‘सुया-श्रुता’ सांभणी छे ‘ते-ते’ ते नारक छे। ‘अभिदुग्गां वैरणि-  
अभिदुर्गां वैतरणीम्’ अत्यंत दुर्गम अेवी वैतरणी नदीने ‘उसुचोइया-इषु  
नोदिता.’ आण्ठी प्रेरणा करेअे अेवा ‘सत्तिसु हम्ममाणा-शक्तिसु हन्यमानाः’  
बालाथी लेदीने अलाववाभां आवेला नारक छे। ‘तरंति-तरन्ति’ तरे छे. ॥८॥

सूत्रार्थ—अस्त्राना जेवी तीक्ष्ण धारवाणी वैतरणी नदीतुं नाम ते।  
तमे सांभण्युं छे, ते नदी धण्णी अे दुर्गम छे. ते क्षार, उष्ण अने रुधिर

वैतरिणी—क्षारोष्णरुधिराकारजलनदी (ते सुया) त्वया श्रुता (ते) ते नारका जीवाः (उसुचोइया) इषुनोदिता शरेण प्रेरिताः (सत्तिसु हम्ममाणा) शक्तिसु हन्यमानाः—शक्तिभिर्हन्यमानाः (अभिदुग्गां वेयरणिं) अभिदुर्गां वैतरणीं (तरंति) तरन्ति नद्यां पतन्तीति ॥८॥

टीका—सुधर्मस्वामी जंबुस्वामिनं प्रति कथयति हे जंबूः भगवता तीर्थकरणे प्रतिपादिता या वैतरणी, तस्या नाम प्रायो भवद्भिः श्रुतमेव । 'णिसिभो खुर इव' निशितः क्षुर इव—तीक्ष्णो यथा क्षुरधारः तद्वत् । 'तिक्खणोया' तीक्ष्णस्रोताः—तीक्ष्णानि शरीरविदारकानि स्रोतांसि यस्याः सा तीक्ष्णस्रोताः स्पर्शमात्रेण शरीर-विदारक स्रोतोयुक्ता 'जइ ते सुया' यदि त्वया श्रुता 'भिदुग्गा' अभिदुर्गा—अतिशयेन दुःखेन तर्तुं योग्या 'वेयरणी' वैतरणी—क्षारोष्णरुधिरपूयजलवाहिनीनदी 'ते' ते नारकाः जीवाः अतिशयिततभांगारसदृशो भूमिं विहाय पिपासाकुलिताः पिपासामपनेतुम् 'अभिदुग्गां वेयरणिं' अभिदुर्गां वैतरिणीम्—अतिभीमां तां जल वाली है । नारक जीवों को बाणों से प्रेरित होकर तथा शक्तियों (भाला बगैरह शस्त्रों) से आहत होकर उस दुर्गम वैतरणी नदी को पार करना पड़ता है, उसमें गिरना पड़ता है ॥८॥

टीकार्थ—सुधर्मा स्वामी जम्बू स्वामी से कहते हैं—हे जम्बू । तीर्थ-कर भगवान् के द्वारा प्रतिपादित वैतरणी नदी का नाम शायद तुमने सुना होगा । जैसे छुरा की धार तीखी होती है, उसी प्रकार उसकी धारा भी तीखी है—उसके स्रोत स्पर्श होते ही शरीर को विदारण कर देने वाले हैं । वह क्षार, उष्ण, रुधिर एवं पीव रूप जल से युक्त है और अतिशय दुर्गम है । उसे पार करना बहुत कठिन है । वे नारक जीव अतिस अंगार सदृश भूमि को छोड़कर, प्यास से व्याकुल होकर

जेवा जणथी युक्त छे, नारक जेवोने आण्णे, त्रिशूण अने लालां आदिथी प्रेरार्धने दुर्गम नदी पार करवी पडे छे. ॥८॥

टीकार्थ—सुधर्मा स्वामी जंजू स्वामीने कहे छे—'हे जंजू ! तीर्थ'कर भगवान द्वारा प्रतिपादित वैतरणी नदीतुं नाम तो ते' कदाय सालज्युं' हशे, अस्तरानी धार जेवी तीणी (तीक्ष्ण) डोय छे, जेवी ज वैतरणीनी धारा तीणी छे—तेने पार करवाने प्रयत्न करनार व्यक्तितना शरीरतुं तेना तीक्ष्ण प्रवाह द्वारा विदारण कराय छे. कातरनी जेम ते नदीने प्रवाह शरीरने वेतरी नांजे छे, तेथी ज तेनुं नाम वैतरणी पड्युं छे. ते नदी क्षार, रुधिर, पाय-परु आदिथी युक्त उष्ण जणवाणी छे, अने तेने पार करवानुं काम धणुं

વૈતરિણીમ્ 'उसुबोइया' इषुनोदिता-बाणेन प्रेरिताः 'सत्तिसु हम्ममाणा' शक्ति-  
प्रिश्च हन्यमानाः सन्तः, तामेव वૈतरणी 'तरंति' तरन्ति, पतन्तीति भावः ॥८॥  
मूलम्—कीलेहिं विज्झंति असाहुकम्मानां उर्विते सइविप्पहूणा ।

अन्ने तु सूलाहिं तिसूलियाहिं दीहाहिं विद्धूण अहे करंति १।

छाया—कीलेषु विध्यन्ति असाधुकर्माणः नावमुपेताः स्मृतिविप्रहीणाः ।

अन्ये तु शूलैस्त्रिशूलैर्दीर्घै विद्ध्वाऽधः कुर्वन्ति ॥९॥

अन्वयार्थः—(नावं उर्विते) नावमुपयाताः—नावारूढाः (असाहुकम्मा) असाधु-  
कर्माणः—परमाधार्मिकाः तान् नारकान् (कीलेहिं विज्झंति) कीलेषु विध्यन्ति,—

उसे शान्त करने के लिए उस दुर्गम और भयंकर वૈतरणी नदी में बाणों  
से प्रेरित होकर तथा शक्ति नामक शस्त्रों से आहत होकर गिरते हैं ॥८॥

शब्दार्थ—'नावं उर्विते—नावमुपेताः' नाव पर बैठकर आते हुए  
'असाहु कम्मा—असाधु कर्माणः' परमाधार्मिक 'कीलेहिं विज्झंति—कीलेषु  
विध्यन्ति' कीलों से कण्ठ में वींघते हैं। विध्यमान वे नारक 'सइविप्प-  
हूणा—स्मृतिविप्रहीणाः' स्मृतिरहित होकर किंकर्त्तव्यमूढ हो जाते हैं  
तथा—'अन्ने तु—अन्ये तु' दूसरे नरकपाल 'दीहाहिं—दीर्घैः' दीर्घ  
'सूलाहिं—शूलैः' शूलों से एवं 'तिसूलियाहिं—त्रिशूलैश्च' त्रिशूलों के द्वारा  
'विद्धूण अहे करंति—विद्ध्वाधः कुर्वन्ति' नारक जीवों को वेधकर  
नीचे फेंक देते हैं ॥९॥

अन्वयार्थ—नौका पर आरूढ होकर असाधुकर्मी परमाधार्मिक  
उन नारकों के कंठ को कीलों से वेधते हैं। विंधे गये वे नारक स्मृति-

જ દુષ્કર ગણાય છે. પરમાધાર્મિક દેવોના તીરોથી પ્રેરાએલાં અને ભાલાથી  
ધવાએલાંને વૈતરણી નદી પાર કરવી પડે છે. ॥૮॥

શબ્દાર્થ—'નાવં ઉર્વિતે—નાવમુપેતાઃ' નાવ અર્થાત્ હોડી પર બેસીને  
આવતા એવા નારકો એવાને 'અસાહુકમ્મા—અસાધુકર્માણઃ' પરમાધાર્મિકો 'કીલેહિં  
વિજ્ઞંતિ—કીલેષુ વિધ્યન્તિ' ગળામાં કીલો વીંધે છે વીંધાયેલા એવા તે નારક એવા  
'સइविप्पहूणा—स्मृतिविप्रहीणाः' स्मृति विनाના થઇને કિંકર્તવ્યમૂઢ થઇ બચ  
છે. તથા 'अन्ने तु—अन्ये तु' બીજા નરકપાલો 'दीहाहिं—दीर्घैः' લાંબા એવા  
'सूलाहिं—शूलैः' શૂલોથી તેમજ 'तिसूलियाहिं—त्रिशूलैश्च' त्रिशूलો દ્વારા 'विद्धूण  
अहे करंति—विद्ध्वाधः कुर्वन्ति' નારકો એવાને વિંધીને નીચે ફેંકી દે છે. ॥९॥

સૂત્રાર્થ—નૌકાઓમાં બેસીને તે અસાધુકર્મી પરમાધાર્મિક દેવો તે  
નારકોને પીછો પકડે છે. તેઓ નારકોના કંઠમાં ખીલાઓ ભેંકી દે છે.



विध्यमानास्ते नारकाः (सङ्विप्पहूणा) स्मृतिविमहीणाः—अपगतकर्तव्यविवेका भवंति तथा (अन्ने तु) अन्ये तु नरकपालाः (दीहार्हि) दीर्घे (स्रहार्हि) शूलैः (तिस्रलियाहि) त्रिशूलैश्च (विद्धूण अहे करंति) विद्ध्वाऽधः कुर्वन्ति पातयन्ति भूमौ इति ॥९॥

टीका—‘नावं उर्विते’ नावमुपेताः, नावमारूढाः, ‘असाहकम्मा’ असाधु-कर्माणः परमाधार्मिकाः ‘कीलेहिं विज्जंति’ कीलेषु विध्यन्ति । विध्यमानास्ते ‘सङ्विप्पहूणा’ स्मृतिविमहीणाः वैतरणीप्रवाहे गच्छन्तः पूर्वमेव स्मृतिभ्रष्टाः । अधुना तु कीलेषु विद्धाः सातिशयं स्मृतिविभ्रष्टा भवन्ति । ‘अन्ने तु’ अन्ये तु—परमाधार्मिकाः नारकपालाः ‘दीहार्हि’ दीर्घेः आयतैः ‘स्रहार्हि’ शूलैः ‘तिस्रलियाहि’ त्रिशूलैः ‘विद्धूण’ विद्ध्वा । नारकान्—‘अहे करंति’ अधःकुर्वन्ति—वैतरण्यां पात

हीन अचेत हो जाते हैं, उनका कर्तव्य विवेक नष्ट हो जाता है । दूसरे परमाधार्मिक शूलों से और त्रिशूलों से वेधकर नीचे गिरा देते हैं ॥९॥

टीकार्थ—नौका पर आरूढ हुए परमाधार्मिक उन्हें गले में कीलों से वेधते हैं । उस समय वे स्मृतिहीन हो जाते हैं । वैतरणी के प्रवाह में जाने से पूर्व ही उनकी स्मृति समाप्त हो जाती है परन्तु कंठ में कीलों से वेधने पर तो वे और भी अधिक स्मृतिभ्रष्ट बन जाते हैं । दूसरे नरकपाल उन्हें लम्बे लम्बे शूलों से और त्रिशूलों से वेधकर उन्हें नीचे गिरा देते हैं अर्थात् वैतरणी में पुनः पटक देते हैं ।

कोई कोई नरकपाल स्मृतिभ्रष्ट उन नारकों को त्रिशूल आदि से भेदन करके वेग के साथ भूमि पर गिरा देते हैं । वैतरणी नदी के

आ प्रकारे तेमने कंठ वीधाध जवाथी तेओ स्मृतिहीन—अचेत थध जय छे—तेमनी कर्तव्यभुद्धि नष्ट थध जय छे. अन्य परमाधार्मिको ते नारकोने त्रिशूण, लालां, तीर आदि वडे वीधीने नीचे पछाडे छे. ॥९॥

टीकार्थ—वैतरणी नदीमां पडेलां नारको तेनी तीक्ष्ण धारा आदि वडे झटला जधा दुःखी थाय छे के त्याथी अडार नीकजवाने भाटे वलभां भादे छे. परमाधार्मिकोनी नौकाओने जेधने तेओ ते नौकाओ पर यडी जवाने छे त्यारे परमाधार्मिको तेमना जणामां भीला लोकी हे छे. त्यारे तेओ स्मृतिहीन थध जय छे. वैतरणीना प्रवाहमां पडतां पडेलां ज तेमनी स्मृति नष्ट थध जय छे. परन्तु ज्यारे तेमना जणामां भीलाओ लोकी देवामां आवे छे. त्यारे तेओ अधिक स्मृतिभ्रष्ट जनी जय छे. भीम नरकपालो लांभा लांभा लालां, त्रिशूणो आदि वडे धवाओला तेमने आण्णोथी प्रेरीने वैतरणी नदीना पाणीमां इरी पाछां पछाडी हे छे

कोई कोई नरकपाल ते स्मृतिभ्रष्ट नारकोने त्रिशूण आदि वडे वीधीने धण्णो ज वेगथी जमीन पर पछाडे छे. वैतरणी नदीना प्रवाहमां वडेता

यन्ति । केचन नरकपालाः स्मृतिविप्रनष्टान् त्रिशूलादिना आविध्य पृथिव्यां वेगेन पातयन्ति । नदीस्रोतोऽभिरुह्यमानाः तद्द्वेगेनैव गतरमृतयः, इदानीं पुनस्त्रिशूलादिमिर्विद्धाः पृथिव्यां लुठन्तः कां दशमधिगच्छन्तीति त एव जानन्ति केवलिनोवेति ॥९॥

मूलम्—केसिं च बंधित्तु गले सिलाओ उदगंसि बोलंति महालयंसि ।

कलंबुया वालुय मुम्मुरे य लोलंति पंचंति अ तत्थ अन्ने ॥१०॥

छाया—केषां च बद्ध्वा गले शिलाः उदके ब्रोडयन्ति महालये ।

कलंबुका वालुकायां मुम्मुरे च लोलयन्ति पचन्ति च तत्र अन्ये ॥१०॥

स्रोत में बहते बहते ही उसके वेग के कारण वे स्मृति से रहित हो जाते हैं, अब जब उन्हें त्रिशूल आदि से भेदन किया गया और पृथ्वी पर गिरा दिया गया तो उनकी क्या दशा होती होगी ? इस बात को या तो बही जाने अथवा केवली जाने ॥९॥

शब्दार्थ—‘केसिं च गले-केषांचित् गले’ किन्हीं नारक जीवों के गले में ‘सिलाओ बंधित्तु-शिलाः बद्ध्वा’ शिलाये बंधकर ‘महालयंसि उदगंसि-महालये उदके’ अगाध जल में ‘बोलंति-ब्रोडयन्ति’ डुबाते हैं तथा ‘तत्थ अन्ने-तत्रान्ये’ दूसरे परमाधार्मिक वर्धा से उनको खींचकर ‘कलंबुयावालुयमुम्मुरे य लोलंति-कलंबुकावालुकायां मुम्मुरे च लोलयन्ति’ अत्यंत तपी हुई बालुमें और मुम्मुराग्नि में इधर उधर फिराते हैं और ‘पंचंति-पचन्ति’ पकाते हैं ॥१०॥

पडैता न तेना वेगेन कारणे तेओ स्मृतिरहित थय गया होय छे. तो त्रिशूल आदि लोड्री हथने नीचे पछाडवाभां आवेला ते नारकोनी केवी दशा थती हथे, ओ वात तो ते नारको न नशुता हथे अथवा केवणी लगवाने नशुता हथे. ॥९॥

शब्दार्थ—‘केसिं च गले-केषांचित् गले’ केटलाक नारक लुवेने गणाभां ‘सिलाओ बंधित्तु-शिलाः बद्ध्वा’ शिलाओ भांधीने ‘महालयंसि उदगंसि-महालये उदके’ अगाध पाणीभां ‘बोलंति-ब्रोडयन्ति’ डुभाडे छे. तथा ‘तत्थ अन्ने-तत्रान्ये’ ओन परमाधार्मिके तेभने त्यांधी जेथीने ‘कलंबुयावालुय-मुम्मुरे य लोलंति-कलंबुकावालुकायां मुम्मुरे च लोलयन्ति’ अत्यंत तपेडी रैतीभां तेभन मुम्मुराग्निभां अर्थात् धुभाडा विनाना अंगाराग्निभां आभतेभ द्वेरे छे. अने ‘पचंति-पचन्ति’ रांधे छे. ॥१०॥

अन्वयार्थः—(केसि च गले) केषांचित् गले कण्ठे (सिलाओ बंधित्तु) शिलाः प्रस्तरखण्डान् बद्ध्वा (महालयंसि उदगंसि) महालये उदकेऽतिगंभीरजले (बोलंति) ब्रोडयन्ति-निमज्जयन्ति तथा (तत्थ अन्ने) तत्रान्ये नरकपालाः ततः समाकृष्य (कलंबुयावालुयमुम्पुरे य लोलंति) कलंबुवालुकायां मुम्पुरे च लोलयन्ति-अति तप्तवालुकायां चणकानि च भर्जयन्ति तथा (पच्चंति) पचन्ति-मांसपेशीवत् ॥१०॥

टीका—‘केसि च’ केषां च नारकीणाम् ‘गले’ गले-कण्ठे सिलाओ’ शिलाः महाभारयुक्ताः ‘बंधित्तु’ बद्ध्वा ‘महालयंसि’ महालये अगाधे । ‘उदगंसि’ उदके-वैतरिणीजले ‘बोलंति’ ब्रोडयन्ति मज्जयन्ति । तथा-‘तत्थ’ तत्र ‘अन्ने’ अन्ये पुरुषाः परमाधार्मिकाः । ‘कलंबुके’ त्यादि । ‘कलंबुयावालुयमुम्पुरे य’ कलंबुकावालुकमुम्पुरे च-अतिसंतप्तवालुकायां यथा चणकानि लोलयन्ति लोटयन्ति तथा ‘पच्चंति’ पच्यन्ते मांसपेशीवत् भर्जयन्ति, परमाधार्मिकैः स्व स्व कर्मणा केचन जले पात्यन्ते, केचन भ्राष्ट्रे भर्जिता भवन्ति, अपरे पुनः पाश्चात् भवन्तीति भावार्थः । १०॥

अन्वयार्थ—किन्हीं-किन्ही नारकों के गले में शिलाएँ बाँधकर अत्यन्त गहरे जल में डुबा देते हैं । दूसरे नरकपाल उसमें से खींचकर कदंबवालुका में चनों की तरह भूनते हैं तथा मांसपेशी के समान पकाते हैं ॥१०॥

टीकार्थ—कोई कोई नरकपाल किन्हीं किन्हीं नारकों के गले में भारी बोझ से युक्त शिलाएँ बाँधकर वैतरणी के अगाध जल में डुबा देते हैं । दूसरे नरकपाल कलंबुकावालुका-तपी हुई रेत में चनों की तरह भूनते हैं और मांसपेशी के समान पकाते हैं । आशय यह है कि

सूत्रार्थ—कोई कोई नारकोना गणामां शिलाओ पांधीने तेमने अत्यंत ठंडा पाणीमां डुभावी देवामां आवे छे, अन्य नरकपालो तेमने पाणीमांठी अहार जेथी काठीने यथा अने पौवानी जेम आग पर शेके छे तथा तेमना शरीरने मांसनी जेम देवता पर पकावे छे. ॥१०॥

टीकार्थ—कोई कोई परमाधार्मिक देवो नारकोना गणामां लारे शिलाओ पांधीने तेमने वैतरणी नदीना अगाध पाणीमां डुभावी दे छे. त्यारे पीज परमाधार्मिको तेमने देवता पर यथा, पौवानी जेम शेके छे, अने कोई कोई परमाधार्मिको मांसपेशीओनी जेम तेमने अग्नि पर पकावे छे. आ कथनने लावार्थ अ्ये छे के परमाधार्मिक देवो नारकोने तेमना

મૂલ્મ્-અસૂરિયં નામ મહાભિતાવં અંધં તમં દુષ્પતરં મહંતં ।

ઉડ્ડું અહેઅં તિરિયં દિસાસુ સમાહિઓ જૅત્થડગ્ગણી ઝિયાઈ ॥૧૧॥

છાયા—અસૂર્ય નામ મહાભિતાપ મન્ધન્તમો દુષ્પતરં મહાન્તમ્ ।

ઝર્ધ્વમધસ્તિર્યગ્ દિશાસુ સમાહિતો યત્રાગ્નિઃ ધમાયતે ॥૧૧॥

અન્વયાર્થઃ—(અસૂરિયં નામ) અસૂર્ય નામ-યત્ર સૂર્યો નાસ્તિ (મહાભિતાવં) મહાભિતાપં-મહાતાપયુક્તં (અંધં તમં દુષ્પતરં મહંતં) અન્ધં તમો દુષ્પતરં મહાન્તમ્

પરમાધાર્મિક દેવ નારકોં કે કર્મોં કે અનુસાર હી કિસી કો જલ મેં ગિરાતે હૈ, કિસી કો ખાડ મેં ખૂનતે હૈ ઓર કિસી કો આગ મેં પકાતે હૈ ॥૧૦॥

શબ્દાર્થ— 'અસૂરિયં નામ-અસૂર્ય નામ' જિસમેં સૂર્ય નહીં હૈ મહા-ભિતાવં-મહાભિતાપં' ઓર જો મહાન્ તાપ સે યુક્ત હૈ 'અંધં તમં દુષ્પ-તરં મહંતં-અન્ધં તમો દુષ્પતરં મહાન્તમ્' તથા જો અધંકર અંધકાર સે યુક્ત ઇવં દુઃખ સે પાર કરને યોગ્ય ઓર મહાન્ હૈ 'જત્થ-યત્ર' જહાં જિસ નરકાવાસ મેં 'ઉડ્ડું-ઝર્ધ્વમ્' ઊપર 'અહે-અધઃ' નીચે 'તિરિયં-તિર્યક્' તથા તિરછી 'દિસાસુ-દિશાસુ' દિશાઓ મેં 'સમાહિયા-સમા-હિતઃ' સમ્યક્ પ્રકાર સે વ્યવસ્થાપિત 'અગણી-અગ્નિઃ' અગ્નિ 'ઝિયાઈ-ધમાયતે' જલતી રહતી હૈ ॥૧૧॥

અન્વયાર્થ—જહાં સૂર્ય નહીં હૈ, જો ઘોર સંતાપ સે યુક્ત હૈ, અન્ધ-કારમય હૈ, દુસ્તર હૈ ઓર મહાન્ હૈ તથા જહાં ઊપર, નીચે ઓર તિરછી

કર્મ અનુસાર જ શિક્ષા કરે છે. તે શિક્ષા રૂપે કોઈને પાણીમાં ડુબાવવામાં આવે છે, તો કોઈને લટ્ટીમાં ચણાની જેમ શેકવામાં આવે છે, તો કોઈને આગ પર માંસની જેમ પકાવવામાં આવે છે ॥૧૦॥

શબ્દાર્થ—'અસૂરિયં નામ-અસૂર્ય નમ' જેમાં સૂર્ય ન હોય તેમજ જે 'મહાભિતાવં-મહાભિતાપમ્' મહાન્ તાપવાળું હોય છે, તથા જે 'અંધં તમં દુષ્પ-તરં મહંતં-અંધં તમો દુષ્પતરં મહાન્તમ્' તથા જે ભયંકર એવા અધારાથી યુક્ત તેમજ દુઃખથી પાર પામવા યોગ્ય અને મહાન્ છે, 'જત્થ-યત્ર' જે નરકાવાસમાં 'ઉડ્ડું-ઝર્ધ્વમ્' ઊપર 'અહે-અધઃ' નીચે 'તિરિયં-તિર્યક્' તથા તિરછી 'દિસાસુ-દિશાસુ' દિશાઓમાં 'સમાહિયા સમાહિતઃ' સારી રીતે રાખવામાં આવેલ 'અગણી-અગ્નિઃ' અગ્નિ 'ઝિયાઈ ધમાયતે' બળતી રહે છે ॥૧૧॥

સૂત્રાર્થ—જ્યાં સૂર્યનાં દર્શન પણ થતા નથી, જે ઘોર સંતાપથી યુક્ત છે, જે અંધકારમય છે, જે દુસ્તર અને મહાન્ છે, તથા જેની ઊપર, નીચે

(जत्थ) यत्र नरकावासे (उडुं) ऊर्ध्व (अहे) अधः (तिरियं) तिर्यक् (दिसासु) दिशासु (समाहिओ) समाहितः—सम्यग् व्यवस्थापितः (अगणी) अग्निः (झियाई) ध्मायते, एतादृशे नरके नारकाः व्रजन्तीति ॥११॥

टीका—‘अमूरियं नाम’ असूर्य नाम, न विद्यते सूर्यो यस्मिन् सः असूर्यो नरको निविडान्धकारयुक्तः । कुम्भिकाकृतिरिति निष्कर्षः । यद्यपि सर्व एव नरकाः सूर्यप्रकाशविरहिता एव भवन्ति तथापि ‘महाभितावं’ महाभितापं—महता तापेन युतम्, सूर्याभावेपि क्षेत्रस्वभावात् ‘अंधं तमं’ अन्धतमसमतिशयान्धकारयुक्तं ‘दुष्पतरं महंतं’ दुष्पतरं महान्तम् दुःखेन तर्तुं योग्यम्, तथा एवंभूतं नरकं क्रूर-कर्माणः स्वपापोदयाद् गच्छति । ‘जत्थ-यत्र’ ‘उडुं अहेअं तिरियं दिसासु’ ऊर्ध्व-मधस्तिर्यग्दिशासु—उपरि नीचैः तिर्यगिति तिसृषु दिक्षु ‘समाहिओ’ समाहितः सम्यग् व्यवस्थापितः ‘अगणी’ अग्निः ‘झियाई’ ध्मायते ऊर्ध्वमधस्तिर्यग्दिक्षु यत्र जाज्वल्यमानो ज्वलिताग्निः प्रज्वलति तत्र पापिजनाः व्रजन्तीति भावः ॥११॥

दिशाओ में अग्नि प्रज्वलित रहती है, ऐसे नरक में पापी प्राणी उत्पन्न होते हैं ॥११॥

टीकार्थ—जहां सूर्य का अभाव है ऐसा असूर्य नामक एक नरक है जो कुम्भिका की आकृति का है । यद्यपि सभी नरक सूर्य के प्रकाश से रहित ही है तथापि वे घोर ताप से युक्त हैं क्योंकि सूर्य के अभाव में भी ताप होना उस क्षेत्र का स्वभाव है । वह नरक निविड़ (भयंकर) अन्धकार से युक्त है, दुस्तर है और महान् है । वहां ऊपर, नीचे तथा तिर्यक् दिशाओं में सम्यक् प्रकार से व्यवस्थापित अग्नि जलती रहती है । ऐसे नरक में पापीजन पडते हैं ॥११॥

अने तिरकस दिशाओमां अग्नि प्रज्वलित रहे छे, अेवी नरकमां पापी अेवा उत्पन्न थाय छे. ॥११॥

टीकार्थ—असूर्य नामना अेक नरकनेा आकार कुम्भिका अेवा छे. तेमां सूर्यनेा अभाव छे. अे के अधा नरके सूर्यनेा प्रकाशथी रहित छे, छतां पथु ते नरके घोर तापथी युक्त छे, कारणु के सूर्यनेा अलावमां पथु ते क्षेत्रमां तापनेा सहलाव रहे छे. ते क्षेत्रनेा अेवा स्वभाव (लक्षण) अ छे. ते नरक घोर अधकारथी युक्त छे. वणी ते दुस्तर अने महान छे. तेमां अेथे, नीचे अने तिर्यग् दिशाओमां व्यवस्थित-(गोठवायेदो) अग्नि सतत अणतेा अ रहे छे. पापी लोकें अेवा नरकमां उत्पन्न थाय छे. ॥११॥

મૂલમ્—જંસી ગુહાએ જલને તિઉટ્ટે અવિજાણઓ ડજ્ઝઇ લુત્તપ્પળો।

સયા ય કર્લુણં પુણં ઘમ્મઠાણં ગાઠોવણીયં અતિદુઃખધમ્મં।૧૨।

છાયા—યસ્મિન્ ગુહાયાં જ્વલનેઽતિવૃત્તોઽવિજાનન્ દહ્યતે લુપ્તપ્રજ્ઞઃ ।

સદા ચ કરુણં પુનર્ધર્મસ્થાનં ગાઠોવણીયમતિદુઃખધર્મમ્ ॥૧૨॥

અન્વયાર્થઃ—(જંસિ) યસ્મિન્ (ગુહાએ) ગુહાયાં—ગુફાકારે (જલને) જ્વલને વહ્નો- (અતિઉટ્ટે) અતિવૃત્તઃ—અતિગતઃ સ્વકૃતદુઃકૃતમ્ (અવિજાણઓ) અવિજાનન્ (લુત્ત- પ્પળો) લુપ્તપ્રજ્ઞઃ—અપગતાવધિવિવેકો નારકઃ (ડજ્ઝઇ) દહ્યતે (સયા ય) સદા સર્વ-

શબ્દાર્થ—‘જંસિ-યસ્મિન્’ जिस नरक में ‘गुहाए-गुहायाम्’ गुफा के आकार के समान ‘जलने-ज्वलने’ अग्नि में ‘अतिउट्टे-अतिवृत्तः’ संतापित वह स्वकृत दुष्कृत्य को ‘अविजाणओ-अविजानन्’ न जानता हुआ ‘लुत्तपण्णो-लुत्तप्रज्ञः’ संज्ञारहित होकर ‘डज्झइ-दह्यते’ जलता रहता है और ‘सया य-सदा च’ सर्वकाल ‘कर्लुणं-करुणम्’ दीन ‘पुणघम्मठाणं-पुनर्धर्मस्थानम्’ तथा संपूर्ण ताप का स्थान ‘गाठोवणीयं-गाठोवणीयम्’ जो पापीजीव को बलात्कार से प्राप्त होता है ‘अतिदुःखधमं-अतिदुःखधर्मम्’ एवं अत्यन्त दुःख देना ही जिसका स्वभाव है ऐसे स्थान में नारकजीव जाते हैं ॥१२॥

અન્વયાર્થ—નરક મેં ગયા હુઆ કોઈ કોઈ નારક ગુફા અર્થાત્ ઉષ્ટ્રિકા કે આકાર વાલે નરક મેં ડાલ દિયા જાતા હૈ । વહાં અગ્નિ મેં પડ્કર વહ અપને પાપ કો ન જાનતા હુઆ એવં નષ્ટપ્રજ્ઞ હોકર જલતા

શબ્દાર્થ—‘જંસિ-યસ્મિન્’ જે નરકમાં ‘ગુહાએ-ગુહાયામ્’ શુકના આકાર જેવા ‘જલને-જ્વલને’ અગ્નિમાં ‘અતિઉટ્ટે-અતિવૃત્તઃ’ સંતાપ પામેલા તે પોતે કરેલા દુષ્ટકૃત્યોને ‘અવિજાણઓ-અવિજાનન્’ બુદ્ધિ વિના અને ‘લુત્તપ્પળે-લુત્તપ્રજ્ઞઃ’ સંજ્ઞાવિનાનો થઈને ‘ડજ્ઝઇ-દહ્યતે’ બળતો રહે છે. ‘સયા ય-સદા ચ’ સર્વકાળ ‘કર્લુણં-કરુણમ્’ દીનતાજનક ‘પુણઘમ્મઠાણં-પુનર્ધર્મસ્થાનમ્’ તથા સંપૂર્ણ રીતે તાપનું સ્થાન ‘ગાઠોવણીયં-ગાઠોવણીયમ્’ જે નારક જીવને બળાત્કારથી પ્રાપ્ત થાય છે, તેમજ ‘અતિદુઃખધમ્મં-અતિદુઃખધર્મમ્’ અત્યંત દુઃખ પમાડવું એજ જેનો સ્વભાવ છે એવા સ્થાનમાં નારક જીવે બંધ છે. ॥૧૨॥

સૂત્રાર્થ—નરકમાં ગયેલાં કોઈ કોઈ નારકને શુક-એટલે કે ઉષ્ટ્રિકાના આકારના નરકમાં હડસેરી દેવામાં આવે છે. ત્યાં તે અગ્નિમાં પડ્યો પડ્યો દારુણ પીડાનો અનુભવ કર્યા કરે છે, તેને એ વાતનું ભાન પણ હોતું નથી

काले च (कलुणं) करुणं—दीनं (पुण घम्मठाणं) पुनर्घर्मस्थानं तापस्थानम् (गाढो-  
वणीयं) गाढोपनीतं=गाढमत्यर्थमुपनीतं दौकितम् (अतिदुःखधम्मं) अतिदुःखधर्मम्  
अतिदुःखरूपो धर्मः स्वभावो यस्मिन् तादृशं स्थानं नारका व्रजन्तीति ॥१२॥

टीका—जंसि' यस्मिन्नरके 'गुहाए' गुहायाम्, उष्ट्रिकाकारायाम्, 'जलने'  
ज्वलने—प्रदीप्तान्नौ 'अतिउट्टे' अतिवृत्तः बलात् संताप्यमानः, संज्ञाविरहितत्वात्  
स्वकीयं दुष्कर्म 'अविजाणओ' अविजानन्, तथा 'लुत्तपणो' लुप्तपन्नः अपमता-  
वधिविवेकः 'डुङ्गइ' दहते—दंढहते 'सया य' सदा च यत् 'कलुणं' करुणम्,  
करुणाजनकं 'घम्मठाणं' घर्मस्थानं—उष्णतातितप्तं स्थानम् । 'गाढोवणीयं'  
गाढोपनीतम्, गाढमतिशयेन प्राणातिपातादिघोरकर्मणा उपनीतं प्राप्तम्, दुष्कृत-  
कर्मकारिणां यत्स्थानम् । 'अतिदुःखधम्मं' अतिदुःखधर्मम्, अतिशयेन दुःखस्व-  
रूपो धर्मः स्वभावो यस्मिन् एतादृशं नरकस्थानम् अतिक्रूरकर्मकारिणस्ते गच्छन्ति ।

है । नरक की भूमि कारुणिक है, ताप का स्थान हैं और अत्यन्त ही  
दुःखप्रद है । नारक जीव ऐसे स्थान को प्राप्त होते हैं ॥१२॥

टीकार्थ—नरक में गया नारकजीव उष्ट्रिका के आकार की गुफा  
में, प्रदीप्त आग में, जबर्दस्ती जलाया जाता है । संज्ञाहीन हो जाने के  
कारण वह अपने पापकर्म को नहीं जानता । उसका अवधिविवेक भी  
लुप्त हो जाता है । ऐसी स्थिति में वह जलता है । नरकस्थान सदैव  
दुःख का स्थान है, अतीव उष्णता से तप्त बना रहता है और प्राणाति-  
पात आदि घोर दुष्कृत्य से प्राप्त होता है । वह अतिशय दुःखरूप

के पोते क्या पापोनुं क्षण लोअवी रह्यो छे. तेनी प्रजा लगलग नण्ठ थछं युकी  
डोअ छे. नरकनी भूमि कारुणिक छे, तापनुं स्थान छे अने अपार दुःखप्रद  
छे. पापी ज्वो—नरकगतिने योग्य ज्वो—ज्वेवा नरकमां उत्पन्न थाय छे. ॥१२॥

टीकार्थ—नरकमां उत्पन्न थयेला नारक ज्वने उष्ट्रिकाना आकारनी  
शुक्षमां, प्रदीप्त आगमां अणअणरीथी आणवामां आवे छे. संज्ञाहीन थछं  
ज्वाने कारण्णे ते पोताना पापकर्माने ज्ञायतो नथी. तेने अवधिविवेक पण्ण  
लुप्त थछं नय छे आ प्रकारनी स्थितिमां ते अग्निजनित दाहने अनुभव  
कर्या करे छे. आ रीते नरकस्थान सदा दुःखनुं ज स्थान छे. ते स्थान अपार  
उष्णताथी संतप्त ज रहेटुं डोअ छे, प्राण्युतिपात आदि घोर दुष्कृत्ये करनारा  
ज्वो ज त्यां उत्पन्न थाय छे. ते स्थानमां उत्पन्न थनारा ज्वो अके क्षण्ण  
पण्ण दुःखमांथी मुक्ति भेणवी शकता नथी. कहुं पण्ण छे के—'अच्छिणिमीलण मेत्ते'

તત્ર ન ક્ષણિકોઽપિ કાલો દુઃખાત્ વિશ્રામસ્ય । ઉક્તં ચ—

‘અચ્છિણિમીલનમેત્તં ગત્થિ સુહં દુઃખમેવ પઢિવ ’ ।

ગિરયે ણેરહ્યાણં અહોણિસં પચ્ચમાણાણં ॥૧૧॥’

છાયા—અક્ષિણિમીલનમાત્રં નાસ્તિ સુખં દુઃખમેવ પ્રતિવદ્ધમ્ ।

નિરયે નૈરયિકાણામહર્નિશં પચ્ચમાનાનામ્ ॥૧૧ ૧૨॥

મૂલમ્—‘ચત્તારિ અગ્નીઓ સમારભિત્તા

જહિં કૂરકમ્માઽભિતવિત્તિ વાલં ।

તે તેત્થ ચિદ્દંતેઽભિતંપ્પમાણા

મચ્છાંવ જીવં તુવજોઙ્ગપ્પત્તા ॥૧૩॥

છાયા—ચતુરોઽગ્નીન્ સમારમ્થ યસ્મિન્ કૂરકર્માણોઽભિતાપયન્તિ વાલમ્ ।

તે તત્ર તિષ્ઠન્ત્યભિતપ્પમાણા મત્સ્યા ઇવ જીવન્ત ઉપજ્યોતિઃ પ્રાપ્તાઃ ॥૧૩॥

સ્થાન હૈ ઓર કૂર કર્મ કરને વાલે વહાં ઉત્પન્ન હોતે હૈં । વહાં ઇકક્ષણ ધી દુઃખ સે વિશ્રામ નહીં મિલતા । કહા ધી હૈ-‘અચ્છિણિ મીલનમેત્તં’ ઇત્યાદિ ।

રાતદિન પચને વાલે પીડા કા ધોગ કરને વાલે નારકિયોં કો નરક મેં પલ ધર ધી સુખ પ્રાપ્ત નહીં હોતા । વે નિરન્તર દુઃખ હી દુઃખ ધોગતે રહતે હૈં ॥૧૨॥

શબ્દાર્થ—‘જહિં-યત્ર’ જિસ નરક ધૂમિ મેં ‘કૂરકમ્મા-કૂરકર્માણઃ કૂર કર્મ કરનેવાલે પરમાધાર્મિક ‘ચત્તારિ અગ્નીઓ સમારભિત્તા-ચતુરઃ અગ્નીન્ સમારમ્થ’ ચારોં દિશાઓં મેં ચાર અગ્નિયાં પ્રજ્વલિત કરકે ‘વાલ-વાલમ્’ અજ્ઞાની નારકી જીવ કો ‘અભિતવિત્તિ-અભિતાપયન્તિ’ તપાતે હૈં ‘તે-તે’ વે નારકી જીવ ‘જીવં તુવજોઙ્ગપ્પત્તા-જીવન્ત ઉપજ્યોતિઃ-

‘રાતદિન ળેમને અગ્નિ પર પકાવવામાં આવે છે એવા નારક ળવેને સતત પીડાને ળ અનુભવ કરવેા પડે છે. તેમને ક્ષણતું સુખ પણ મળતું નથી. તેઓ તેા ત્યાં નિરન્તર દુઃખનેા ળ અનુભવ કર્યા કરે છે.’ ॥૧૨॥

શબ્દાર્થ—‘જહિં-યત્ર’ ળે નારકભૂમિમાં ‘કૂરકમ્મા-કૂરકર્માણઃ’ કૂર કર્મો કરવાવાળા પરમાધાર્મિકો ‘ચત્તારિ અગ્નીઓ સમારભિત્તા-ચતુરઃ અગ્નીન્ સમારમ્થ’ ચારે દિશાઓમાં ચાર અગ્નિઓ પ્રગટ કરીને ‘વાલ-વાલમ્’ અજ્ઞાની નારકિ ળવને ‘અભિતવિત્તિ-અભિતાપયન્તિ’ તપાવે છે. ‘તે-તે’ એવા નારકિ ળવેા ‘જીવંતુવજોઙ્ગપ્પત્તા-જીવન્ત ઉપજ્યોતિઃ પ્રાપ્તાઃ’ અગ્નિની સમીપ આવેલ



अन्वयार्थः—(जर्हि) यत्र नरके (कूरकम्मा) क्रूरकर्माणः परमाधार्मिकाः (चत्तारि अगणीओ समारभित्ता) चतसृषु दिशासु चतुरोऽग्नीन् समारभ्य प्रज्वाल्य (बालं) बालमज्ञानिनारकजीवम् (अभितर्विति) अभितापयन्ति-ज्वालयन्ति (ते) ते नारकाः (जीवंतुवजोइपत्ता मच्छा व) जीवन्त उपज्योतिः अग्निसमीपं प्राप्ताः मत्स्या इव (अभितप्पमाणा) अभितप्यमानाः तापं सहमानाः (तत्थ चिद्धंत) तत्रैव तिष्ठन्तीति ॥१३॥

टीका—‘जर्हि’ यस्मिन् नरकावासे ‘कूरकम्मा’ क्रूरकर्माणः परमाधार्मिकाः ‘चत्तारि’ चतसृषु दिशासु-पूर्वपश्चिमोत्तरदक्षिणरूपासु चतुरः ‘अगणीओ’ अग्नीन् ‘समारभित्ता’ समारभ्य-प्रज्वाल्य ‘बालं’ बालं-दुष्कृतकारिणम्=महारंभमहापरिग्रहादिकारिणं पञ्चेन्द्रियघातकं मांसभक्षकं च ‘अभितर्विति’ अभितापयन्ति-प्राप्ताः’ अग्नि के पास प्राप्त जीती हुई मछली के समान ‘अभितप्प-माणा-अभितप्यमानाः’ ताप से तप्त होते हुए ‘तत्थ चिद्धंत-तत्र तिष्ठन्ति’ वहां उसी नरक स्थान में रहते हैं ॥१३॥

अन्वयार्थ—नरक में क्रूर कर्मा परमाधार्मिक चारों दिशाओं में चार अग्नियाँ जलाकर उस बाल जीव (नारक) को जलाते हैं। अग्नि के सम्पर्क से वे जीवित रहते हुए उसी प्रकार उस ताप को सहन करते रहते हैं जैसे जीवित मछली ॥१३॥

टीकार्थ—जिस नरकावास में क्रूरकर्म करने वाले परमाधार्मिक देवता पूर्व पश्चिम उत्तर और दक्षिण रूप चारों दिशाओं में चार अग्नियाँ जलाते हैं और उस महारंभ महापरिग्रह पंचेन्द्रिय घात मांस भक्षण आदि महादुष्कृत करने वाले अज्ञानी नारक को तपाते हैं। वे

एवती माछलीनी जेम ‘अभितप्पमाणा-अभितप्यमानाः’ तापथी तपता थका ‘तत्थ चिद्धंत-तत्र तिष्ठन्ति’ त्यां जेम नरकस्थानमां रडे छे. ॥१३॥

सूत्रार्थ—नरकमां कूर परमाधार्मिक देवो यारे दिशाओमां यार अग्निओ प्रगटावीने तेमां ते आल एवोने (अज्ञान एवोने-नारकोने) आणे छे, अग्निमां अणवा छतां तेओ मृत्यु पाभता नथी, पणु एवित रडीने एवती माछलीनी जेम तरइउतां तरइउतां ते तापने सहन करे छे. ॥१३॥

टीकार्थ—ते नरकावासोमां कूर कर्म करनारा परमाधार्मिक देवताओ पूर्व, पश्चिम, उत्तर अने दक्षिण रूप यारे दिशाओमां यार अग्निओ प्रववक्षित करे छे, अने महारंभ, महापरिग्रह, पंचेन्द्रियघात, मांसभक्षण आदि महादुष्कृत करनारा अज्ञानी नारकोने तेमां आणे छे. ते नारको त्यां

पीडयन्ति ते परमाधार्मिकाः दशविधक्षेत्रवेदनाभिः 'तत्थ' तत्र-नरकावासे परमाधार्मिकैः 'अभितप्यमाणा' अभि सर्वतः तप्यमानाः 'जीवन्तुवजोइपत्ता' जीवन्त एव उपज्योतिः अग्निसमीपं प्राप्ताः 'मच्छा व' मत्स्या इव 'चिद्वंत' तत्रैव तिष्ठन्ति ।

यथा-जीवन्त एव मत्स्याः, अग्निसमीपं प्राप्ताः, तादृशतापेन संतप्यमानाः परवशत्वात् नाऽन्यत्र गच्छन्ति किन्तु तत्रैव तिष्ठन्ति, तथा इमे जीवा अपि नरकावासं प्राप्ताः, तत्र तत्रत्यपरमाधार्मिकैः वह्निना तातप्यमाना अपि तत्रैव परमदुःखेन लुठन्ति । न तत्स्थानं हित्वाऽन्यत्रोपगन्तुं शक्यन्ते, इति ॥१३॥

**मूलम्-संतच्छणं नाम महाहितात्रं ते नारया जंतथ असाहुकम्मा ।  
हंतथेहि पाण्हि य बंधिऊणं फेलगं व तंच्छंति कुहाडहत्था ॥१४॥**

छाया—संतक्षणं नाम महाभितापं तान् नारकान् यत्र असाधुकर्माणः ।

हस्तैश्च पादैश्च बद्ध्वा फलकमिव तक्ष्णुवन्ति कुठारहस्ताः ॥१४॥

नारक वहां दस प्रकार की क्षेत्रवेदना से बुरी तरह संतप्त होते रहते हैं । वे जीवित रहते हुए अग्नि के समीप मछलियों की भांति संताप का अनुभव करते हुए वहीं स्थित रहते हैं ।

जैसे जीती हुई मछलियां अग्नि का साभिध्य पाकर दुस्सह ताप से तप्त होती हुई भी पराधीन होने से अन्यत्र नहीं जाती-वहीं रहती हैं, उसी प्रकार ये जीव नरकावास को प्राप्त होकर, परमाधार्मिकों द्वारा तपाये जाते हुए भी घोर दुःखपूर्वक वहीं तडकडते रहते हैं । वे उस स्थान को त्यागकर अन्यत्र नहीं जा सकते ॥१३॥

इस प्रकारनी क्षेत्रवेदनाने। भराभमां भराभ रीते अनुभव कर्या करे छे. तेओ अवित रहेवा छतां पणु अग्निनी समीपमां रहेली अवती माछडीनी जेम त्यां न रहीने ते संतापने। अनुभव कर्या करे छे.

जेवी रीते पराधीन दशमां रहेली माछडीओ अग्निनी समीपमां रहीने दुःसह तापने। अनुभव करवा छतां पणु त्यांथी हर नथं शकती नथी-माछडीने न्यारे अवती पकाववामां आवे छे, त्यारे ते पराधीन होवाने कारणे अग्निथी हर नासी शकती नथी. जेअ प्रभाणे परमाधार्मिक देवे द्वारा आभमां आणवामां आववा छतां पणु ते नारके त्यांथी लागी शकता नथी. तेभने पराधीनताने कारणे दारुण दुःख सहन करवुं न पडे छे. ॥१३॥

अन्वयार्थः—(महाहितावं) महाभितापं (संतच्छणं नाम) संतक्षणं नाम नरको विद्यते (जत्थ) यत्र यस्मिन् नरके (असाहुकम्मा) असाधुकर्माणः (कुहाडहत्था) कुठारहस्ताः कुठारं हस्ते कृत्वा (ते नारया) तान् नारकान् (हत्थेहिं पाएहिं य बंधिऊणं) हस्तैः पादैश्च बद्ध्वा (फलगं व) फलकं काष्ठमिव (तच्छंति) तक्ष्णुवन्ति—कर्तयन्तीति ॥१४॥

टीका—‘महाहितावं’ महाभितापम्, महादुःखोत्पादकं ‘संतच्छणं नाम’ संतक्षणं नाम नरकस्थानं संभाव्यते । ‘जत्थ’ यत्र नरके ‘असाहुकम्मा’ असाधुकर्माणो निरनुकम्पाः परमाधार्मिकाः ‘कुहाडहत्था’ कुठारहस्ताः सन्तः ते नारया

शब्दार्थ—‘महाहितावं—महाभितापम्’ महान् संताप देने वाला ‘संतच्छणं नाम—संतक्षणं नाम’ संतक्षण नामक नरक है ‘जत्थ—यत्र’ जिस नरक में ‘असाहुकम्मा—असाधुकर्माणः’ पापकर्म करने वाला ‘कुहाडहत्था—कुठारहस्ताः’ हाथ में कुहाडा लिये हुए ‘ते नारया—तान् नारकान्’ उन नारकों को ‘हत्थेहिं पाएहिं य बंधिऊणं—हस्तैः पादैश्च बद्ध्वा’ नारकी जीवों के हाथ और पैर बांधकर ‘फलगं व—फलकमिव’ काष्ठ की तरह ‘तच्छंति—तक्ष्णुवन्ति’ काटते हैं ॥१४॥

अन्वयार्थ—अत्यन्त संताप देने वाला संतक्षण नामक नरक है । उसमें परमाधार्मिक हाथ में कुठार लेकर नारकों के हाथ और पैर बांधकर उन्हें काष्ठ की तरह काटते हैं ॥१४॥

टीकार्थ—वहां संतक्षण नामक नरक है जो महान् दुःखजनक है । उस नरक में असाधुकर्मा परमाधार्मिक दयाहीन होकर नारकों के हाथ

शब्दार्थ—‘महाहितावं—महाभितापम्’ महान् संताप देवावाणा ‘संतच्छणं नाम—संतक्षणं नाम’ संतक्षण नामक नरक है । ‘जत्थ—यत्र’ जे नरकमां ‘असाहुकम्मा—असाधुकर्माणः’ पापकर्म करवावाणा ‘कुहाडहत्था—कुठारहस्ताः’ हाथमां कुडाडी लीधेत्त ‘ते नारया—तान् नारकान्’ ते नारकाने ‘हत्थेहिं पाएहिं य बंधिऊणं—हस्तैः पादैश्च बद्ध्वा’ नारकि लुवेना हाथ अने पैर बांधीने ‘फलगं व—फलकमिव’ काष्ठानी जेम ‘तच्छंति—तक्ष्णुवन्ति’ कापे छे ॥१४॥

सूत्रार्थ—संतक्षण नामक एक अतिशय दुःखप्रद नरकस्थान छे । ते नरकमां उत्पन्न थयेला नारकाना हाथपैर बांधीने, परमाधार्मिक तेमने कुडाडी वडे काष्ठनी जेम कापे छे ॥१४॥

टीकार्थ—इवे सूत्रकार संतक्षण नामका नरक स्थाननी बात करे छे । ते संतक्षण नरकमां जे नारक उत्पन्न थाय छे, तेमने अंगछेदननी पीडा

तान् नारकजीवान् 'हृत्थेहिं पाएहि य बंधिऊणं' हस्तैश्च पादैश्च बन्धयित्वा 'फलंगं व' फलकमिव, काष्ठपट्टखण्डमिव 'तच्छंति' तक्ष्णुवन्ति छिन्दन्ति-छोलंतीति भाषायामित्यर्थः ॥१४॥

मूलम्—रुहिरे पुणो वच्चसमुस्सिअंगे भिन्नुत्तमंगे वरिवत्तयंता ।

पयंति णं णेरइए फुरंते सजीवमच्छेव अयोक्वल्ले ॥१५॥

छाया—रुधिरे पुनर्वचःसमुच्छ्रितांगान् भिन्नोत्तमांगान् परिवर्त्तयन्तः ।

पचन्ति खलु नैरयिकान् स्फुरतः सजीवमत्स्यानिवाऽयःकवल्याम् ॥१५॥

अन्वयार्थः—(पुणो) पुनः (रुहिरे) नारकजीवस्य रुधिरे पचन्ति । (वच्च-समुस्सिअंगे) वचःसमुच्छ्रितांगान्—मलपूरितशरीरान् (भिन्नुत्तमंगे) भिन्नोत्तमांगान्

पर बांध देते हैं और हाथ में कुठार लेकर काठ की तरह उन्हें काटते हैं या छीलते हैं ॥१४॥

शब्दार्थ—'पुणो-पुनः' तदन्तर नरकपाल 'रुहिरे-रुधिरे' नारक जीव के रुधिर में 'वच्चसमुस्सिअंगे-वचःसमुच्छ्रितांगान्' मल के द्वारा जिनका शरीर फूल गया है तथा 'भिन्नुत्तमंगे-भिन्नोत्तमांगान्' जिनका मस्तक चूर्णित कर दिया है 'फुरंते-स्फुरन्तः' पीड़ा के मारे जो इधर उधर छटपटा रहे हैं 'णेरइए-नारकान्' ऐसे नारक जीवों को 'परिवत्तयंता-परिवर्त्तयन्तः' नीचे ऊपर उलट पलट करते हुए 'सजीवमच्छेव-सजीवमत्स्यानिव' जीवित मछली के जैसे 'अयोक्वल्ले-अयःकवल्यां' लोह की कड़ाही में 'पयंति-पचन्ति' पकाते हैं ॥१५॥

अन्वयार्थः—पुनः परमाधार्मिक, नारक जीवों को उन्हीके रुधिर में पकाते हैं । उनका शरीर मल से परिपूर्ण हो कर फूल जाता है, मस्तक चूरा चूरा

वेकवी पडे छे. त्यां जे दूर परमाधार्मिक हवे। डाय छे, तेओ तेमना डाय-पग आंधीने कुडाडी वडे तेमनां अंगोनुं काष्ठनी जेम छेदन करे छे. ॥१४॥

शब्दार्थ—'पुणो-पुनः' तदन्तर नरकपाल 'रुहिरे-रुधिरे' नारक जीवना जे दोडीमां 'वच्चसमुस्सिअंगे-वचःसमुच्छ्रितांगान्' मणथी जेमनुं शरीर डूली गथुं छे तथा 'भिन्नुत्तमंगे-भिन्नोत्तमांगान्' जेमनुं माथुं चूर्णित करी दिधेद छे 'फुरंते-स्फुरन्तः' दुःख अने पीडाना माटे जे अडी'तडी' तरइउता रहे छे, 'णेरइए-नारकान्' जेवा नारक जेवने 'परिवत्तयंता-परिवर्त्तयन्तः' नीचे उपर उलट पलट करतां 'सजीवमच्छेव-सजीवमत्स्यानिव' जेवती माछवीनी जेम 'अयोक्वल्ले-अयःकवल्यां' दो'अ'उनी कडाहिमां 'पयंति-पचन्ति' पकावे छे. ॥१५॥

-चूर्णितशिरस्कान् (फुरंते) स्फुरतः-इतस्ततश्चलतः (नेरइए) नैरयिकान् (परिवृत्तयंता) परिवर्तयन्तः (सजीवमच्छेव) सजीवमत्स्यानिव (अयोक्वल्ले) अयः-कवल्यां-लोहकटाहे (पयंति) पचन्तीति ॥१५॥

टीका—‘पुणो’ पुनस्ते परमाधार्मिकाः ‘रुहिरे रुधिरे, नारकीयजीवानां शस्त्रघातेन निस्सृतरुधिरान् ‘वच्चसमुस्सिअंगे’ वर्चःसमुच्छ्रितांगान्-वर्चःप्रधानानि समुच्छ्रितानि अत्राणि अंगानि वा येषां तान् भल्लाघातेन निस्सृतांत्रान् भिन्नुत्तमंगे’ भिन्नोत्तमाङ्गान्, भिन्नानि प्रस्फुटितानि उत्तमांगानि शिरांसि येषां ते तथा-विधान् दण्डप्रहारेण प्रस्फुटितमस्तकान् ‘फुरंते’ स्फुरतः, इतस्ततश्चलतः ‘नेरइए नैरयिकान्’ नारकजीवान् ‘परिवृत्तयंता’ परिवर्तयन्तः इतस्ततो लोठयन्तः ‘अयोक्वल्ले’ अयःकवल्याम्, लौहनिर्मितकटाहे । ‘सजीवमच्छेव’ सजीवमत्स्यानिव ‘पयंति’ पचन्ति । लोहकटाहे क्षिप्त्वा इतस्ततः तान् नारकजीवान् परिभ्रामयन् ते परमाधार्मिकाः पचन्तीति ॥१५॥

हो जाता हैं, वे फडफडाते तरफरते रहते हैं। नरकपाल उन्हें इधर उधर पलटते हुए सजीव मत्स्यों की तरह लोहे की कढ़ाई में पकाते हैं ॥१५॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक शस्त्रों का आघात करके नारक जीवों के शरीर में से रुधिर निकालते हैं। उनके अंग अथवा आंते मल के द्वारा सूज जाती हैं। डण्डों के प्रहार से उनके मस्तक फूट जाते हैं। वे फडफडाते रहते हैं। उनको इधर उधर पलटते हुए लोहे की कढ़ाई में सजीव मत्स्यों की भांति पकाते हैं। उन नारकों को लोहे की कढ़ाई में डालकर इधर उधर उलट पलट करके परमाधार्मिक देव उन्हीं के रुधिर में उन्हें पकाते हैं ॥१५॥

सूत्रार्थ—वणी परमाधार्मिको नारक लुवाने पोताना रुधिरमां पकावे छे. तेमनुं शरीर भणथी परिपूषुं थछ कूडी नय छे अने मस्तकना चूरे चूरा थछ नय छे. जेवी रीते लुवती भाछडीओने दोढाना तावडांमां तावेथा वडे आभतेम इरवी इरवीने पकाववांमां आवे छे, जेज प्रभाणे नारकोने पषु पकाववांमां आवे छे. त्यारे ते पराधीन नारको तरइडियां भार्यां करे छे. ॥१५॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक देवताओ नारकोना शरीरमां शस्त्रो लोकी दधने, तेमांथी दोढी वडेवरावे छे. तेमनां अंगो अने आंतरडां भण द्वारा सूजी नय छे. दाकडीओना प्रहारथी तेमनां मस्तक कूटी नय छे. ते नारको दुःख अने लयथी सदा तरइडता रहे छे. परमाधार्मिको तेमने सलुव भाछडीओनी जेम दोढाना तावडांमां आभतेम उलटावी सुलटावीने तेमना ज दोढीमां पकावे छे. ॥१५॥

ननु यदा इत्थं परमाधार्मिकद्वारा नरकवासिनः पीडां प्राप्नुवन्ति, यथा-  
वृक्षात् पातनं, छेदनं, भेदनं, कटाहे पाचनं च, तदा-तत् शरीरं विहायाऽन्यत्र-  
गच्छन्तस्तादृशयातनाभ्यो विमुक्ता भविष्यन्तीति कथं पुनस्तेषामनुक्षणं तादृशी  
पीडा स्यादित्याशंक्य समाधत्ते । न हि तादृशयातनाभ्यः शिरसश्छेदेऽपि तेषां  
मुक्तिर्भवति । अपि तु वारं वारं तामेवाऽनुभवन्तीत्यत आह—

मूलम्—नो चेव ते तत्थं मसीभवन्ति, ण मिज्जती तिव्वभिवेयणाए ।

तमाणुभागं अणुवेदयन्ता दुक्खंति दुक्खी इह दुक्खेणं ॥१६॥

छाया—नो चैव ते तत्र मषीभवन्ति नो त्रियन्ते तीव्राऽभिवेदनया ।

तमनुभागमनुवेदयन्तो दुख्यन्ति दुःखिन इह दुष्कृतेन ॥१६॥

जब नारक जीवों को परमाधार्मिकों द्वारा इस प्रकार की पीडा पहुँचाई जाती है—वृक्ष से गिराया जाता है, छेदन भेदन किया जाता है, पकाया जाता है, तब वे उस शरीर को छोड़कर अन्यत्र जाकर उन यातनाओं से छुटकारा पा लेते होंगे, ऐसी स्थिति में उन्हें लगातार पीडा कैसे हो सकती है? इस शंका का समाधान करते हैं। इस प्रकार की यातनाओं से, यहां तक कि मस्तक छेदन होने पर भी उनका बचाव नहीं होता, किन्तु बार बार वे उसी प्रकार की यातनाएँ भोगते ही रहते हैं। सूत्रकार यही कहते हैं—

शब्दार्थ—‘ते-ते’ वे नारक ‘तत्थ-तत्र’ उस नरक में ‘नो चेव मसीभवन्ति-नैव मषीभवन्ति’ जलकर भस्म नहीं हो जाते हैं तथा

परमाधार्मिक देवताओं द्वारा आ प्रकारनी पीडाओं (वृक्ष परथी नीचे पटकवानी, अंगोतुं छेदन करवानी, अग्नि पर पकाववानी आदि) न्यारे पडाँयाडवाभां आवती हशे, त्यारे ते नारको भरषु पाभीने ते यातनाओं-भांथी मुक्त थछं जता हशे अने अन्य गतिभां उत्पन्न थछने ते यातनाओं-भांथी छूटकारे भोगवता हशे, आ प्रकारनी परिस्थितिभां तेभने निरंतर पीडा अनुभववानी वात केवी रीते संलवी शके ?

आ प्रकारनी शंकांनुं समाधान करतां सूत्रकार कहे छे के-आ प्रकारनी यातनाओं सहन करवा छतां पषु तेभनुं आयुष्य समाप्त थतुं नथी. अरे ! तेभनुं मस्तक छेदवाभां आवे, तो पषु तेओं लुवतां ज रहे छे अने वारं वार आ प्रकारनी यातनाओं सहन कर्यां ज करे छे. ओज वात सूत्रकार हवे प्रकट करे छे. ॥१६॥

शब्दार्थ—‘ते-ते’ ते नारक ‘तत्थ-तत्र’ ते नारकभां ‘नो चेव मसी भवन्ति-नैव मषीभवन्ति’ अणीने लरभ थछं जतां नथी तथा ‘तिव्वभिवेयणाए-

अन्वयार्थः—(ते) ते नारकाः (तत्थ) तत्र नरके पच्यमाना अपि (नो चैव) नैव (मसीभवन्ति) मषीभवन्ति भस्मसात् नैव भवन्ति, तथा (तिव्वभिवेयणाए) तीव्राभिवेदनया (न मिज्जती) न म्रियन्ते किन्तु (तमाणुभागं अणुवेदयन्ता) तमनुभागं कर्मफलमनुवेदयन्तोऽनुभवन्तः (इइ) इहास्मिन् लोके (दुक्खेण) दुष्कृतेन—प्राणातिपाताद्यष्टादशपापस्थानरूपेण (दुक्खी) दुःखिनो दुःखमाजः (दुक्खन्ति) दुःखयन्ति पीडयन्ते इति ॥१६॥

टीका—‘तत्थ’ तत्र नरके ते नारकाः नारकजीवा एवमनेकवारं विपच्यमाना अपि ‘नो नैव ‘मसीभवन्ति’ मषीभवन्ति—अग्निभिर्न भस्मसात् भवन्ति

‘तिव्वभिवेयणाए—तीव्राभिवेदनया’ नरक की तीव्र पीडा से ‘नो मिज्जती—न म्रियन्ते’ मरते नहीं हैं किन्तु ‘तमाणुभागं अणुवेदयन्ता—तमनुभागं अनुवेदयन्तः’ नरक की उस पीडा को भोगते हुए पाप के कारण वे ‘दुक्खी—दुःखिनः’ दुःखी होकर ‘दुक्खन्ति—दुःखयन्ति’ पीडा का अनुभव करते हैं ॥१६॥

अन्वयार्थ—नारकजीव नरक में पचने पर भी भस्म नहीं होते हैं, न तीव्र वेदना से मरते हैं किन्तु अपने कर्मफल को भोगते रहते हैं। वे प्राणातिपात आदि अठारह पापस्थानों का सेवन करने से दुःख के भागी होते हैं ॥१६॥

टीकार्थ—बेचारे नारक जीव नरक में अनेक बार पकाये जाने पर भी आग से भस्म नहीं होते। तीव्र से तीव्र वेदना के कारण भी मरते

तिव्वभिवेदनया’ नरकणी तीव्र पीडाथी ‘नो मिज्जती—न म्रियन्ते’ मरतां नथी. परंतु ‘तमाणुभागं अणुवेदयन्ता—तमनुभागं अनुवेदयन्तः’ नरकणी ते पीडाने लोगवतां पापना कारणे ते ‘दुक्खी—दुःखिनः’ दुःखी भवन्ते—‘दुक्खन्ति—दुःखयन्ति’ पीडानो अनुभव करे छे. ॥१६॥

सूत्रार्थ—नरकमां गयेला नारकाने अग्नि उपर पकाववामां आवे छे, छतां पणु तेमो भस्म थता नथी, तीव्र वेदनाथी तेमनुं भरणु थतुं नथी, परन्तु हीर्षकाण सुधी तेमो तेमनां कर्मानुं इण लोगव्या करे छे. प्राणातिपात आदि १८ प्रकारनां पापानुं सेवन करवाने वीधे तेमने आ प्रकारनां दुःखो लोगववा पडे छे. ॥१६॥

टीकार्थ—नरकमां उत्पन्न थयेला नारकाने अनेकवार अग्नि उपर मांस आदिनी जेम रांधवामां आवे छे. आ प्रकारणी तीव्र वेदना लोगववा छतां पणु तेमना शरीर अग्निमां जणीने भस्म थर्ष जतां नथी—अपेटले के

‘तत्थ’ तत्र ‘तिव्वभिवेयणाए’ तीव्वाऽभिवेदनया, ‘ण मिज्जती’ न म्रियन्ते, स्वकृतकर्मणां यत् फलं तस्याऽननुभूतत्वात् । न हि एकदैवाऽनुभवात् तानि कर्माणि परिसमाप्तानि, येन दाहपाकादिना शरीराऽपगमो भवेत् । किन्तु बहुकालं यावत् तादृशं शीतोष्णवेदनाजनितं—छेदन—भेदन—त्रिशूलारोपण—कुम्भीपाक, तक्षणादिकं निर्दयपरमाधार्मिकेभ्य उत्पादितं, तथा—परस्परमपि संपादितम्, अनुभागं कर्मणां फलम् अनुवेदयन्तः सम्यगनुभवं कुर्वन्तः तत्रैव तिष्ठन्ति, कथमपि तादृशनरकस्थानादन्यत्र न गच्छन्ति फलोपभोगं विना । तथा—‘दुक्कडेण’ स्वकृतदुष्कृतेन, प्राणातिपातादिनाऽष्टादशपापस्थानेन, सततं जायमानदुःखेन ‘दुक्खी’ दुःखिनः ‘दुक्खंति’ दुःखयन्ति—पीडयन्ते, यावत्कालस्थितिकं कर्म बद्धं तावत्पर्यन्तं तत्रावस्थिता दुःखमनुभवन्तीति ॥१६॥

नहीं, क्योंकि अपने कर्मों का पूरा फल नहीं भोग चुके हैं । एक बार भोगने से ही उनके वे कर्म समाप्त नहीं हुए हैं, जिससे जलाने और पकाने से शरीर छूट जाय । वे दीर्घकालपर्यन्त सर्दी गर्मी, छेदन, भेदन त्रिशूलारोपण, कुम्भीपाक, छीलना आदि निर्दय परमाधार्मिकों द्वारा दिए जाने वाले तथा परस्पर में एक दूसरे को उत्पन्न किये हुए दुःखरूप अनुभाग को वेदन करते हुए वहीं रहते हैं । वे फल भोगे विना नरक से निकलकर किसी भी प्रकार दूसरी जगह नहीं जा सकते हैं । अपने किए प्राणातिपात आदि अठारह पापों के फलस्वरूप निरन्तर दुःख का

तेज्जे भरता नथी, कारणु के पोतानां कर्मांतुं पूरेपूइं इण तेज्जे लोगवी युक्कया डोता नथी, जेक ज वार लोगववाथी तेमनां कर्मां नष्ट थध जतां नथी. तेथी जेक ज वार भणवाथी के छेदावाथी तेमनुं आयुष्य समाप्त थतुं नथी. तेमने दीर्घकाण सुधी ठंडी, गरमी, छेदन, लेहन, त्रिशूलारोपण, आदि दारुण यातनाज्जे सहन करवी पडे छे, निर्दय परमाधार्मिक देवताज्जे द्वारा पूर्वोक्त जे जे यातनाज्जे पडोयाडवाभां आवे छे ते यातनाज्जे तथा नारके द्वारा जेक भीजने जे जे पीडा पडोयाडवाभां आवे छे ते पीडाज्जे सहन करवा इप दुःखइय अनुभागनुं वेहन करतां करतां दीर्घकाण पर्यन्त त्यां रडेवुं पडे छे.

ते इण लोगव्या सिवाय तेज्जे नरकमांथी नीकजीने भीजे कोठ पणु स्थणे जध शकता नथी, तेमजे प्राणातिपात आदि १८ प्रकारनां जे पापो कयां डोय छे, तेना इह स्वइये तेज्जे निरन्तर दुःखनेो ज अनुभव करता



अपि च—

मूलम्—तर्हि च ते लोलणसंपगाढे गाढं सुतत्तं अगणिं वयंति ।

ने तदर्थं सायं लहंती भिन्दुगो अरहियाभि तावा तह्वी तर्विति । १७।

छाया—तस्मिंश्च ते लोलनसंपगाढे गाढं सुतप्तमग्निं व्रजन्ति ।

न तत्र सातं लभन्तेऽभिदुर्गेऽरहिताऽभितापान् तथापि तापयन्ति । १७।

अन्वयार्थः—(लोलणसंपगाढे) लोलनसंप्रगाढे-नारकजीवानां चलनेन व्याप्ते (तर्हि) तत्र नरके (गाढं) गाढं अत्यर्थम् (सुतत्तं) सुतप्तम् (अगणिं वयंति)

ही अनुभव करते हैं । उन्होंने जितने काल की स्थिति वाला कर्म बांधा है, उतने काल तक वहीं रहकर दुःखों का अनुभव करते हैं । १६।

और भी कहते हैं--

शब्दार्थ—‘लोलणसंपगाढे-लोलनसंप्रगाढे’ नारक जीवों के चलन से व्याप्त ‘तर्हि-तत्र’ उस नरक में ‘गाढं-गाढम्’ अत्यन्त ‘सुतत्तं-सुतप्तम्’ तपी हुई ‘अगणिं वयंति-अग्निं व्रजन्ति’ वे नारक जीव अग्नि के पास जाते हैं ‘अभिदुगो तदर्थ-अभिदुर्गे तत्र’ उस अतिदुर्गम अग्नि में जलते हुए वे ‘सातं न लहती-सातं न लभन्ते’ सुख नहीं पाते हैं और ‘अरहियाभितावा-अरहिताऽभितापान्’ यद्यपि वे महाताप से तप्त ही हैं ‘तह्वि-तथापि’ तो भी ‘तर्विति-तापयन्ति’ उन्हें तप्त तैल और अग्नि में तपाते हैं ॥१७।

अन्वयार्थ—नारक जीवों के चलने से व्याप्त उस नरक में, शीत से पीड़ित होकर वे नारक अत्यन्त तप्त अग्नि के समीप जाते हैं ।

रहे थे. तेमले अटला काणनी स्थितिवाणुं कर्म भांध्युं डोय थे, अटला काण सुधी त्यां न (नरकभां न) रडीने तेभा दुःपोतुं वेदन करे थे. ॥१६॥

वणी सूत्रकार तेमनां दुःपोतुं वणुंन करता कडे थे-

शब्दार्थ—‘लोलणसंपगाढे-लोलनसंप्रगाढे’ नारक जिवोना अलनथी व्याप्त ‘तर्हि-तत्र’ ते नरकभां ‘गाढं-गाढम्’ अत्यन्त ‘सुतत्तं-सुतप्तम्’ तापथी तपेला ‘अगणिं वयंति-अग्निं व्रजन्ति’ ते नारक जिव अग्निनी पासे अथ थे ‘अभिदुगो तदर्थ-अभिदुर्गे तत्र’ ते अति दुःसड अग्निभां अणतां ते ‘सातं न लहती-सातं न लभन्ते’ सुख पाभतां नथी अने ‘अरहियाभितावा-अरहिताभि-तापान्’ ने के ते भडातापथी तपेला डोय थे ‘तह्वि-तथापि’ तो पथु ‘तर्विति-तापयन्ति’ तेमने तप्त तेल अने अग्निभां तपावे थे. ॥१७॥

सूत्रार्थ—नारक जिवोना डलन अलनथी युक्त ते नरकभां, अथारे नारकाने अत्यन्त शीतने अनुभव थाय थे, थारे तेभा तेनाथी अथवा

अग्निं व्रजन्ति अग्नेः समीपं प्राप्नुवन्ति (अभिदुग्गे तत्थ) अभिदुर्गे तत्र दह्य-  
मानाः (सायं न लहती) सातं न लभन्ते-सुखं न प्राप्नुवन्ति (अरहियामितावा)  
अरहितामितावान् यद्यपि ते महातापयुक्ता एव (तह वि) तथापि ते नरकपाला-  
स्तान् (तर्विति) तापयन्ति-तप्ततैलाग्निना दहन्तीति ॥१७।

टीका—‘तर्हि’ तस्मिन्नरके ‘लोलनसंपगाढे’ लोलनसंपगाढे-लोलनेन  
इतस्ततः संचालनेन संपगाढे व्याप्ते नरकगर्ते, शीतार्त्ता नारकिजीवाः  
शीताऽपनयनाय ‘गाढं सुतप्तं अग्निं वयंति’ गाढं सुतप्तमग्निं व्रजन्ति-गाढं  
सातिशयं सुतप्तं अतिशयेन प्रज्वलितं अग्निं प्रति गच्छन्ति । ते पूर्वोक्ता नारक-  
जीवाः ‘तत्थ’ तत्रापि अग्नेः स्थाने ‘अभिदुग्गे’ अभिदुर्गे-अतिभयानके तस्मिन्  
दंदह्यमानाः सन्तः ‘सायं न लहती’ सातं न लभन्ते सातं-सुखं न लभन्ते  
क्षणमपि प्रत्युत तत्र ‘अरहियामितावा’ अरहितो नैरन्तर्येण अभितापो महादाही  
येषां ते अरहितामितापाः । अतिशयेन अग्निना तापिता अपि पुनरपि तत्रत्य-  
परमाधार्मिकैः ‘तहवी तर्विति’ तथापि तापयन्ति-तप्ताऽग्निना तप्ततैलाग्निना  
गाढं यथा स्यात्तथा तान् तापयन्ति । ॥१७॥

अत्यन्त दुस्सह उस अग्नि से जलते हुए वे साता नहीं पाते, वरन् उस  
अग्नि में जलने लगते हैं । जलते हुए नारकों को परमाधार्मिक और  
अधिक जलाते हैं ॥१७॥

टीकार्थ--इधर उधर चलने से व्याप्त नरकरूपी उस गर्त खड्डे में  
शीत से पीड़ित होकर नारक जीव शीत (ठंडी) को हटाने के लिये  
अत्यन्त तप्त एवं जलती हुई अग्नि की ओर जाते हैं । अग्नि के उस  
अत्यन्त भयानक स्थान में भी उन्हें क्षण भर के लिए भी सुख प्राप्त  
नहीं होता । वहाँ प्रतिक्षण होने वाले घोर संताप से युक्त होने पर

भाटे अग्निनी पासे जय छे, परन्तु ते दारुण्य अग्निनी हुंइ प्राप्त थवाने  
अहले, तेमनां अंगे दारुणा भाडे छे. अग्नि वडे दारुणा नारकाने परमा-  
धार्मिके अधिक दडाडे छे. ॥१७॥

टीकार्थ--आमतेम इतरतां नारकोथी व्याप्त ते नरक इपी गर्तभां  
(आडामां) अत्यंत ठंडी लागती डाय छे, ते ठंडीने दूर करवा भाटे नारक  
छे. अत्यन्त तप्त अने प्रज्वलित अग्नि तरइ जय छे. अग्नियुक्त ते  
भयानक स्थानमां पणु तेमने अके क्षणभर पणु सुभ भणतुं नथी. त्यां  
तेमने उष्णता अन्य दारुण्य पीडाने अनुभव करवे पडे छे. ठंडीथी अथवाने

मूलम्-से' सुचर्ई नगरवहेव सद्दे दुहोवणीयाणि पयाणि तत्थ ।

उदिण्णकम्माण उदिण्णकम्मा पुणो पुणो ते' सरहं दुहे'ति।१८।

छाया—अथ श्रूयते नगरवध इव शब्दो दुःखेनोपनीतानि पदानि तत्र ।

उदीर्णकर्मण उदीर्णकर्मणः पुनः पुनस्ते सरभसं दुःखयन्ति । १८॥

अन्वयार्थः—(से) अथानन्तरं (तत्थ) तत्र—रत्नप्रभादौ नरके (नगरवहेव सद्दे) नगरवध इव शब्दः—भयानक आक्रन्दनशब्दः (सुचर्ई) श्रूयते तेषां नार-

भी परमाधार्मिक उन्हे' और अधिक तपाते हैं—तस अग्नि तथा तस तैल से बहुत अधिक तपाते हैं ॥१७॥

शब्दार्थ—'से-अथ' इसके पश्चात् 'तत्थ-तत्र' उस रत्नप्रभादि नरक में 'नगरवहेव सद्दे-नगरवध इव शब्दः' भयंकर आक्रन्दन शब्द 'सुचर्ई-श्रूयते' सुना जाता है 'दुहोवणीयाणि पयाणि-दुःखोपनीतानि पदानि' दुःख से करुणामय पद सुनने में आते हैं 'उदिण्णकम्माण-उदीर्णकर्मणः' जिन के नरकगति विषयक कर्म उदय में आये हैं, ऐसे नारकी जीवों को उदिण्णकम्मा-उदीर्णकर्मणः' उदित कर्म वाले 'ते-ते' वे परमाधार्मिक 'पुणो पुणो-पुनः पुनः' बारंबार 'सरहं-सरभसं' वेग-सहितं 'दुहे'ति-दुःखयन्ति' पीडित करते हैं ॥१८॥

अन्वयार्थ—रत्नप्रभा आदि नरकों में नगरवध के समान भयानक आक्रन्दन सुनाई देता है । वह आक्रन्दन दुःखों के कारण उत्पन्न होता

भाटे अग्निनी समीपे आवेला ते नारकेने परमाधार्मिक हेवताओ अग्नि तथा गरम तेल वडे अधिक दहनने अनुभव करावे छे-वधारे दजाडे छे. ॥१७॥

शब्दार्थ—'से-अथ' आना पछी 'तत्थ-तत्र' ते रत्नप्रभादि नरकमां 'नगरवहेव सद्दे-नगरवध इव शब्दः' नगरवधनी जेम लयंकर आक्रन्दन शब्द 'सुचर्ई-श्रूयते' संलगाय छे. 'दुहोवणीयाणि पयाणि-दुःखोपनीतानि पदानि' दुःखथी कइल्लु।-भय शब्द सांलगायमां आवे छे. 'उदिण्णकम्माण-उदीर्णकर्मणः' जेमनुं नरक-गति संभंधी कर्म उदयमां आवेल छे. ओवा नारकि लोवेने 'उदिण्णकम्मा-उदीर्णकर्मणः' उदीत कर्मवाला 'ते-ते' ओ परमाधार्मिको 'पुणो पुणो-पुनः पुनः' वारंवार 'सरहं-सरभस' वेगपूर्वक 'दुहे'ति-दुःखयन्ति' पीडित करे छे. ॥१८॥

सूत्रार्थ—नगरना वधस्थानोमां लोवेनुं जेवुं आकंद संलगाय छे, ओवुं जे नारकेनुं लयानक आकंद रत्नप्रभा आदि नरकेमां संलगाय छे

काणाम् (दुहोवणीयाणि पयाणि) दुःखोपनीतानि—दुःखोच्चरितानि 'हा मातः ! हा ताते'त्यादिपदानि च श्रूयन्ते (उद्दिग्गकम्माण) उदीर्णकर्मणः नारकजीवान् (उद्दिग्गकम्मा) उदीर्णकर्मणः (ते) ते—परमाधार्मिकाः (पुणो पुणो) पुनः पुनः (सरहं) सरभसं—सवेगं (दुहेति) दुःखयन्ति—पीडयन्ति—नारकानिति ॥१८॥

टीका—'से' अथ—अनन्तरम् तेषां नारकजीवानां परमाधार्मिकैः रौद्रैः कदर्थ्यमानानाम् 'नगरवधेव' नगरवध इव अतिभयानको हा, हा, रक्ष, रक्ष, त्रायस्व त्रायस्व, एवं महाशब्दः श्रूयते । यथा नगरवधे संपाप्ते सति नागरिकाः, बालयुववृद्धस्त्रीपुरुषाः अतिकरुणमाक्रन्दनशब्दमुच्चैरतिभयानकं कुर्वन्ति तथैव नरके नारकजीवाः नरकपालैः पीडिताः सन्तः महाभयानकशब्दं कुर्वन्ति । तादृशः—अतिभयानकः शब्दः नरकोपान्ते श्रूयते । 'तत्थ' तत्र नरके 'दुहोवणीयाणि' दुःखोपनीतानि, दुःखेन पीडया उपनीतानि समुत्पन्नानि 'पयाणि' पदानि—यानि पदानि 'हा मातः ! हा तात ! क यामः किं कुर्मः परमाधार्मिकैः

हे, जैसे हाय मां, हा तात इत्यादि । जिनके कर्म इसी प्रकार उदय में आये हैं ऐसे वे परमाधार्मिक बार बार वेग के साथ उदीर्णकर्मवाले नारकियों को पीड़ा पहुँचाते हैं ॥१८॥

टीकार्थ—क्रूर परमाधार्मिकों द्वारा पीड़ित करने पर नारक जीव भयानक शब्द करते हैं । जैसे नगर के विनाश के समय चिल्लाहट मचती है, बाल, युवा, वृद्ध, स्त्री, पुरुष, सभी नागरिक (नगरनिवासी) अत्यन्त करुणापूर्ण आक्रन्दन करते हैं, उसी प्रकार नरकपालों द्वारा पीड़ित नारक सदैव अत्यन्त दिल दहला देने वाली चिल्लाहट मचाये रहते हैं । नरक में ऐसे भयानक शब्द सदैव सुनाई देते हैं । वे शब्द दुःख से उत्पन्न होते हैं, जैसे—हाय मां, हा तात ! कहां जाऊँ क्या करूँ ! नरक-

हुःपो असह्य अनवाने कारणे तेओ 'हाय मा, हाय आपा !' धत्यादि करुणाजनक शब्दो ओलो छे. ओभनां कर्म आ प्रकारे उदयमां आण्यां छे ओवां नारकाने ते उदीर्णकर्मवाणा परमाधार्मिक असुरकुमार देवो वारंवार उत्साहपूर्वक पीडा पहुँचाउ छे. ॥१८॥

टीकार्थ—वेवी रीते नगरने विनाश थाय त्यारे आणके, युवानो, वृद्धो, स्त्रियो अने पुरुषाना आकंड संलणाय छे, ओज प्रभाणे परमाधार्मिको द्वारा न्यारे नारके पर अत्याचारो शुभरवामां आवे छे, ल्यारे नारके पणु करुणाजनक आकंड करवा भंडी जय छे. नरकेमां आ प्रकारना उदयने उद्य-भयावी नाभनारा शब्दो संलणाय छे.—'हाय मा ! हाय आपा ! अथावो, अथावो ! कोर्ध अभने आ नरकपालाना त्रासमांथी अथावो ! कयां नासी

पीडयमानानां न कोप्यस्माकं रक्षकः, त्रायस्व' इत्यादिपदानि श्रूयन्ते ।  
'उदिणकम्माण' उदीर्णकर्मणः—उदीर्णं प्राप्तममुदयं विषमविपाकं कर्म येषां ते  
उदीर्णकर्मणः तान् उदीर्णकर्मणो नारकिजीवान् । 'उदिणकम्मा' उदीर्णकर्मणो  
परमाधार्मिकाः मिथ्यात्वहास्यरत्यादीनामुदये वर्तमानाः 'पुणो पुणो ते' पुनः पुनः  
अनेकवारम् ते परमाधार्मिकाः । 'सहसं' सरभसम्, सवेगं यथा स्यात्तथा 'दुहेति'  
दुःखयन्ति, परिपीडयन्ति । अत्यन्तमसहनीयं नानापकारैरुपायैर्नारकिजीवानां  
दुःखमसातवेदनीयमुत्पादयतीति भावः ॥१८॥

मूलम्—प्राणेहि णं पात्र विओजयंति तं भे पवक्खामि जहातहेणं ।

दंडेहिं तत्था संरयंति बाला संवेहिं दंडेहिं<sup>१२</sup> पुराकएहिं ॥१९॥

छाया—प्राणैः पापाः वियोजयन्ति तद्युष्मभ्यं प्रवक्ष्यामि याथातथ्येन ।

दण्डैस्तत्र स्मारयन्ति बालाः सर्वैर्दण्डैः पुराकृतैः । १९॥

पाल हमें पीडा पहुंचा रहे हैं । कोई हमारा रक्षक नहीं है । अरे बचाओ !  
इत्यादि । उदीर्णकर्म (जिनके कर्म उदय को प्राप्त हैं) ऐसे नारक जीवों  
को उदीर्णकर्म अर्थात् मिथ्यात्व, हास्य, रति आदि कर्मों के उदय में  
वर्तमान परमाधार्मिक बार बार बड़े उत्साह के साथ पीडा पहुंचाते हैं ।

तात्पर्य यह है कि परमाधार्मिक नारक जीवों को नाना उपायों  
से अतीव असहनीय दुःख उत्पन्न करते रहते हैं ॥१८॥

शब्दार्थ—'पाव-पापाः' पापी नरकपाल 'प्राणेहिं विओजयंति—  
प्राणैः वियोजयन्ति' नारकी जीवों के अङ्गों को काटकर अलग अलग  
कर देते हैं 'तं-तत्' इसका कारण 'भे-युष्मभ्यं' आप को 'जहातहेणं—  
याथातथ्येन' यथार्थरूप से 'पवक्खामि-प्रवक्ष्यामि' मैं कहूँगा 'बाला—

जवाधी अमे आ त्रासभांथी जयी शकशु' इत्यादि जेमनां कर्म उदयमां  
आव्यां छे जेवां नारकेने उदीर्णकर्म अटले के मिथ्यात्व, हास्य, रति आदि  
कर्मना उदयवाणा परमाधार्मिक देवताओ वारंवार भूम ज उत्साहमां आवी  
जधने दारुण पीडा पमाडे छे, आ कथनना भावार्थ अे छे के परमाधार्मिक  
असुरे नारक जेवने विविध प्रकारे असह्य यातनाओने अनुभव कराव्या  
करे छे ॥१८॥

शब्दार्थ—'पाव-पापाः' पापी नरकपाल 'प्राणेहिं विओजयंति—प्राणैः  
वियोजयन्ति' नारकी जेवना अगेने कापीने अलग अलग करी दे छे 'तं  
-तत्' आतुं दारुण 'भे-युष्मभ्यम्' आपने 'जहातहेणं—याथातथ्येन' यथार्थ  
रूपथी 'पवक्खामि-प्रवक्ष्यामि' हुं कहीश 'बाला-बालाः' अज्ञानी नरकपाल

अन्वयार्थः—(पात्र) पापाः—नरकपालाः नारकान् (पाणेहिं विभोजयन्ति) प्राणैर्वियोजयन्ति—शरीरावयवान् खंडयन्ति (तं) तत् (भे) युष्मभ्यम् (जहातहेणं) याथातथ्येन (पवक्खामि) प्रवक्ष्यामि—कथयिष्यामि (बाला) बाला अज्ञानिनो नरकपालाः (दंडेहिं) दण्डैः—दण्डदानेन (सव्वेहिं) सर्वैः (पुराकडेहिं) पुराकृतैः—पूर्वजन्मनि संपादितैः (दंडेहिं) दण्डैः—दुःखविशेषैः (सरयन्ति) स्मारयन्ति तदानीं दीयमानदण्डेन पूर्वजन्मकृतपापं स्मारयन्तीति ॥१९॥

टीका—णमिति वाक्यालंकारे । 'पात्र' पापाः—असाधुकर्माणः परमाधार्मिकाः नारकान् 'पाणेहिं' प्राणैः सेन्द्रियैः सशरीरैश्च 'विभोजयति' वियोजयन्ति', शरीराऽवयवानां हस्तपादादीनां कर्तनादिभिः वियोगं कुर्वन्ति । अवयविनोऽवयवान् पृथक् पृथक् कुर्वन्ति । कथं ते नरकपालाः शरणरहितानां नारकजीवानां—

बालाः' अज्ञानी नरकपाल 'दंडेहिं-दण्डैः' नारकी जीवों को दंड देकर 'सव्वेहिं-सर्वैः' सभी 'पुराकडेहिं-पुराकृतैः' पूर्वजन्म में उपार्जित किये हुए दंडेहिं-दण्डैः' दुःखविशेषों से 'सरयन्ति-स्मारयन्ति' स्मरण कराते हैं। १९।

अन्वयार्थ—पापी नरकपाल नारकों को प्राणों से वियुक्त करते हैं अर्थात् उनके शरीर के अवयवों को खण्डित करते हैं । यह तथ्य मैं आप को यथातथ्य कहूँगा । अज्ञान नरकपाल दंड देकर पूर्वजन्म में दूसरों के प्रति किये गये दण्डों-पापों का स्मरण कराते हैं ॥१९॥

टीकार्थ—'ण' शब्द वाक्यालंकार के लिए है । पापी परमाधार्मिक उन नारक जीवों को प्राणों से पृथक् करते हैं अर्थात् हाथ पैर आदि शरीर के अवयवों को काटकर अलग कर देते हैं । वे नरकपाल उन शरणहीन नारकी जीवों के प्रति ऐसा क्यों करते हैं? इसका उत्तर

'दंडेहिं-दण्डैः' नारकी जीवोंने दंड दण्ड 'सव्वेहिं-सर्वैः' अर्थात् 'पुराकडेहिं-पुराकृतैः' पूर्वजन्ममें उपाजित किये हुए 'दंडेहिं-दण्डैः' दुःखविशेषाधी 'सरयन्ति-स्मारयन्ति' स्मरण करावे छे ॥१९॥

सूत्रार्थ—पापी नरकपालो नारकोने प्राणोधी वियुक्त करे छे, अटले के तेमना शरीरना अवयवोनुं अंडन करे छे. आ अधुं तेओ केवी रीते करे छे, ते हुं तमारी समक्ष रज्जू करीश. अज्ञान नरकपालो नारकोने भारतां भारतां तेमणे पूर्वजन्ममां सेवेलां पापकर्मानुं तेमने स्मरण करावे छे ॥१९॥

टीकार्थ—सूत्रमां 'ण' पद वाक्यालंकार रूपे वपरायुं छे पापी परमाधार्मिको नारकोना हाथ, पैर आदि अंगोने कुडाडी आदि वडे कापीने शरीरधी अलग करे छे. तेओ ते शरणहीन नारको प्रत्ये अणुं कर वतन केम

एवं कुर्वन्ति ? तत्राह—तं भे' इत्यादि । 'तं' तत् तादृशं दुःखकारणम् । 'भे' युष्मभ्यमहम् । 'जहातहेणं' याथातथ्येन—यथार्थरूपेण, न तु अर्थवादादिरूपेण 'पक्वत्वामि' प्रवक्ष्यामि—जिनोदितमनुस्मृत्य कथयिष्यामि । तदेवाह—'ते बालाः' ते परमाधार्मिकाः बालाः निर्विवेकाः 'दंडेहि' दण्डैः—निशितासिकुन्तादिभिः समुत्पादितदुःखविशेषैः नारकाणां दुःखोत्पादनपूर्वकमित्यर्थः । तेषां 'पुराकर्हि' पुराकृतैः पूर्वभवोपार्जितैः परदुःखोत्पादनरूपैः 'सर्वेहि' सर्वैः—समस्तैः 'दंडेहि' दण्डैः दुःखविशेषैः पूर्वभवसमुत्पादितपरदुःखोत्पादनरूपाणि सर्वाणि कर्माणीत्यर्थः । 'सरयन्ति' स्मारयन्ति, तथाहि—'भो नारक ! पूर्वं प्राणिनां मांसेन मांसलं,—रक्तमद्यादिरसपानेन पीवरः, परदारदर्शनस्पर्शनालिङ्गनादिभिराह्लादपूर्णश्च जातः, अधुना स त्वं स्वहस्तारोपितपल्लवितपुष्पितफलितवृक्षस्य फलमुपभुञ्जानः किमिति विषोदमि, कथमुत्प्लुत्योत्प्लुत्य सकरुणं रोदिषि' इत्थं तत्तद्रूपेण स्मारयित्वा स्मारयित्वा

देते हैं—इस दुःख का कारण मैं आप को यथार्थरूप से कहूँगा—अर्थवाद रूप से नहीं । वे विवेकविहीन परमाधार्मिक तीक्ष्ण तलवार, बर्छी दंड एवं भाला आदि शस्त्रों से दंड देकर उन नारक जीवों को पूर्वकृत समस्त पापों का स्मरण कराते हैं । तथा अरे नारको ! पूर्वजन्म में तुम प्राणियों का मांसभक्षण करके पुष्ट बने थे, रसों—रक्त अथवा मद्यादि रसों का पान करके स्थूल हुए थे, परस्त्री को देखकर और स्पर्श करके अत्यन्त आह्लादित हुए थे, अब अपने क्रिये का फल भोगो । अपने हाथों पाप का जो वृक्ष तुमने रोपा और पल्लवित किया है, उसके फलों को चखते समय अब क्यों विषाद करते हो ? उछल उछल कर करुणाजनक रुदन क्यों करते हो ? इस प्रकार कहकर वे नारकों को उनके पूर्वकृत सब पापों का स्मरण कराते हैं । वे दंड—दुःख

अतावता ढंशे, तेनुं कारुण्यं हुं तेमने यथार्थं इपे कहीश—अर्थवाद इपे नहीं ते विवेकविहीन परमाधार्मिकों तीक्ष्ण तलवार, बर्छी, भाला, दंड आदि शस्त्रों वडे भारतां भारतां ते नारकाने तेमनां पूर्वजन्ममां करेलां पापानुं स्मरण्यं करावे छे. जेभके—'हे नारको ! पूर्वजन्ममां प्राणीओना मांसनुं लक्ष्ण्य करीने तमे पुष्ट अन्या हुता, लोडी मद्य आदि रसोनुं पान करीने जडा (स्थूल) तथा हुता, परस्त्रीने जेधने तथा तेमनी साथे कामभोगो लोगवने तमारा हृदयमां आनंद मान्यो हुतो. हवे तमे पूर्वकृत ते पापकर्मानुं इण लोगवो. तमे तमारे हाथे ज पापनुं जे वृक्ष वाण्युं हुतुं अने उछेयुं हुतुं, तेना इणने आयवानो हवे समय पाकी गयो छे, तो विषाद शा माटे अनुभवो छे ? उछणी उछणीने करुणाजनक आकंद शा माटे करो छे ?' आ प्रकारनां वचने द्वारा तेओ नारकाने तेमना पूर्वजन्ममां करेलां पापानुं

दुःखविशेषान् उत्पादयन्ते । नरकपालास्तान् नारकजीवान् पीडयन्ति, यतः कृत-  
कर्मणां । कदाचिदपि फलोपभोगमन्तरा न ततो विमुक्ता भवन्तीति भावः ॥१९॥

मूलपू—ते हम्ममाणा णरगे पडंति पुंने दुरुवस्स महाभितावे ।

ते तत्थ चिट्ठंति दुरुवभक्खी तुट्ठंति कम्मोवगया किमीहिं ॥२०॥

छाया—ते हन्यमाना नरके पतन्ति पूर्णं दूरूपस्य महाभितापे ।

ते तत्र तिष्ठन्ति दूरूपभक्षिणः त्रुट्यन्ते कर्मोपगताः कृमिभिः ॥२०॥

देकर उसी प्रकार के उनके द्वारा अन्य प्राणियों को दिये गये दंड की  
याद दिलाते हैं । क्योंकि अपने क्रिये कर्मों का फल भोगे विना उनसे  
छुटकारा नहीं पाते हैं ॥१९॥

शब्दार्थ—‘हम्ममाणा ते-हन्यमानास्ते’ परमाधार्मिकों के द्वारा  
मारे जाते वे नारक जीव ‘महाभितावे-महाभितापे’ महान् कष्ट देने  
वाले ‘दुरुवस्स पुण्णे-दूरूपेण पूर्णे’ विष्टा और मूत्र से पूर्ण ‘नरए-  
नरके’ दूसरे नरक में ‘पडंति-पतन्ति’ गिरते हैं ‘ते तत्थ-ते तत्र’ वे  
वहां ‘दुरुवभक्खी-दूरूपभक्षिणः’ विष्टा, मूत्र आदि का भक्षण करते  
हुए ‘चिट्ठंति-तिष्ठन्ति’ चिरकाल तक निवास करते हैं ‘कम्मोवगया-  
कर्मोपगताः’ स्वकृत कर्म के वशीभूत होकर ‘किमीहिं-कृमिभिः’  
कीड़ों के द्वारा ‘तुट्ठंति-त्रुट्यन्ते’ पीड़ित होते हैं ॥२०॥

स्मरणु करावे छे. तेओ तेमने जे प्रकारेना दंड हे छे, ओज प्रकारेना दंड  
तेमणे (नारकेओ) पूर्वजन्ममां अन्य ओवोने दीघो डतो, ओ वातनुं तेओ  
तेमने स्मरणु करावे छे, केमके नारक ओवो तेमणे पूर्वभवमां करेदां कर्मोनुं  
इण लोअव्या विना नरकनां दुःखोमांथी छुटकारे पाभी शकता नथी. ॥१९॥

शब्दार्थ—‘हम्ममाणा ते-हन्यमानास्ते’ परमाधार्मिकोना द्वारा मारवाभां  
आवतां ते नारकी ओवो ‘महाभितावे-महाभितापे’ महान् कष्ट देवावाणा  
‘दुरुवस्स पुण्णे-दूरूपेण पूर्णे’ विष्टा अने मूत्रथी पूणुं ‘नरए-नरके’ ओज  
नरकमां ‘पडंति-पतन्ति’ पडे छे ‘ते तत्थ-ते तत्र’ ते त्यां ‘दुरुवभक्खी-दूरूप-  
भक्षिणः’ विष्टा, मूत्र विगेरेनुं भक्षणु करतां ‘चिट्ठंति-तिष्ठन्तिः’ दांया काण  
सुधी निवास करे छे. ‘कम्मोवगया-कर्मोपगताः’ स्वकृत कर्मना वशीभूत थधने  
‘किमीहिं-कृमिभिः’ कीडाओ द्वारा ‘तुट्ठंति-त्रुट्यन्ते’ पीडित थाय छे. ॥२०॥



अन्वयार्थः—(हम्ममाणा ते) परमाधार्मिकैः हन्यमानास्ते नारकाः (महाभितावे) महाभितापे—महादुःखरूपे (दुखस्स पुन्ने) दूरूपस्य पूर्णे—विष्ठादिभिः पूरिते (नरए) नरके—नरकान्तरे नरकैकदेशे वा (पडंति) पतन्ति (ते तत्थ) ते तत्र (दुखभक्खी) दुखभक्षिणः—अशुच्यादिभक्षकाः सन्तः (चिट्ठंति) विष्ठन्ति (क्म्मोवगया) कर्मोपगताः—स्वकृतकर्मवशाः (किमीहिं) कृमिभिः—नरकपालापादितैः (तुट्ठंति) चुट्यन्ते—खाद्यन्ते इति ॥२०॥

टीका—नरकपालैः 'हम्ममाणा ते' हन्यमानाः ते नारकजीवाः 'महाभितावे' महाभितापे—महान्तोऽभितापाः संतापाः विद्यन्ते यस्मिन् तस्मिन् महाभितापे । पुनः कथंभूते । 'दुखस्स पुन्ने' दूरूपेण पूर्णे, 'दुखस्स' इत्यत्र तृतीयार्थे षष्ठी आर्षत्वात् ततो दूरूपेण विष्ठादिना पूर्णे पूरिते 'नरजे' नरके पूर्वनरकापेक्षया नरकान्तरे 'पडंति' पतन्ति 'ते तत्थ' ते नारका जीवाः तत्र विष्ठाभूत्रपरिपूरितनरके 'दुखभक्खी' दूरूपभक्षिणः, विष्ठादि भक्षयन्तः

अन्वयार्थ—परमाधार्मिकों द्वारा आहत होते हुए नारक घोर दुःखमय और विष्ठा आदि अशुचि से परिपूर्ण नरक में (नरकान्तर में या नरक के एक भाग से दूसरे भाग में) जा पड़ते हैं । वहां अशुचि का भक्षण करते रहते हैं और कृन कर्मों के अधीन होकर कीड़ों के द्वारा खाये जाते हैं—पीडित किये जाते हैं ॥२०॥

टीकार्थ—जब नरकपाल परमाधार्मिक देव नारक जीवों को पीडा पहुँचाते हैं तब वे एक नरक से दूसरे नरक में जा पड़ते हैं । किन्तु वहां भी सुख शान्ति कहां ? वह नरक भी उन्हें अत्यन्त घोर सन्तापदायी होता है और मलमूत्र आदि से भरपूर होता है । वहां चिरकाल तक

सूत्रार्थ—परमाधार्मिकों द्वारा नारकोने न्यारे भूय न् भार भारवाभा आवे छे, त्यारे नारको घोर दुःखमय अने विष्ठा आदि गंदा पदार्थोंथी परिपूरुं नरकभां (नरकान्तरभां अथवा नरकना अेक लागभांथी भील लागभां) न्छ पडे छे. त्यां तेअो अशुचियुं (विष्ठा आदियुं) लक्षणु कर्या करे छे, अने कीडाअो द्वारा तेमनां शरीरने भूय न् पीडा पडोयाडवामां आवे छे. आ अधुं तेमना पूर्वंकृत पापकर्मोना इलस्वइये तेमने लागवपुं पडे छे. ॥२०॥

टीकार्थ—न्यारे परमाधार्मिकों (नरकपालों) नारक भूवने भूय न् पीडे छे, त्यारे तेअो नरकना अेक लागभांथी भील लागभां न्छ पडे छे. त्यां पणु तेने सुखशान्ति भणती नथी ते नरकभां पणु तेने दारुणु दुःखोना अनुभव करवे पडे छे. ते नरकस्थान भण, भूत्र आदि अशुचिअोथी परिपूरुं डोय

मूत्रादि पिवन्तश्च नारकास्तत्रैव चिरकालपर्यन्तम् 'चिद्वृत्ति' तिष्ठन्ति ।  
 तथा—'कर्मोवगथा' कर्मोवगताः स्वकीयकर्मवशाः 'किपीहि' कृमिभिः—परमा-  
 धार्मिकाऽऽरादितैः परस्परोत्पादितैर्वा कीटविशेषैः 'तुद्वृत्ति' नुत्तयन्ते कृमिद्वारा  
 व्यथयन्ते । तथा च—आगमनचनम्—

'छट्टीसत्तमासु णं पुढवीसु नेरइया पहु महंताइं लोहिकुंथुख्वाइं विउवित्ता  
 अन्नमन्नसस कायं समतुरंगेमाणा २ अणुप्रायमाणा २ चिद्वृत्ति ।'

छाया—पष्ठपसम्योः पृथिव्यांनैरथिकाः अतिमहान्ति रक्तकुन्थुरुपाणि ।

विकुर्व्य अन्योऽन्यस्य कायं समतुरङ्गायमाणाः २

(आश्लिष्यमाणाः) अनुहन्यमानाः २ तिष्ठन्ति ॥इति॥२०॥

मूलम्—सया कसिणं पुण घम्मट्टाणं गाढोवणीयं अतिदुक्खधम्मं ।

अंदुसुपंक्खिप्पविहंतु देहं वेहेणं सीसं सेऽभित्तावयंति ॥२१॥

छाया—सदा कृत्स्नं पुनर्घर्मस्थानं गाढोपनीतं अतिदुक्खधर्मम् ।

अन्दुषु प्रक्षिप्य विहत्य देहं वेधेन शीर्षं तस्याऽभितापयन्ति ॥२१॥

वे विष्टा का भक्षण और मूत्र का पान करते रहते हैं । परमाधार्मिकों  
 द्वारा या परस्पर में उत्पादित कीड़े वहां उन्हें काटते हैं और इससे  
 उन्हें घोर व्यथा होती है । आगम में कहा है—छटी और सातवीं नरक-  
 भूमि में नारकजीव बहुत बड़े बड़े 'रक्तकुन्थु' के रूगों की विक्रिया करते  
 हैं । वे एक दूसरे के शरीर का उपहनन करते हैं ॥२०॥

शब्दार्थ—'सया-सदा' सर्वकाल 'कसिणं पुण घम्मट्टाणं-कृत्स्नं  
 पुनर्घर्मस्थानम्' नारकी जीवों के रहने का संपूर्ण स्थान उष्ण होता है  
 'गाढोवणीयं-गाढोपनीतं' और वह स्थान निधत्त निकाचित कर्म द्वारा  
 नारकी जीवों को प्राप्त हुआ है 'अतिदुक्खधम्मं-अतिदुःखधर्मम्'

छे, त्यां नारकी चिरकाल सुधी विष्ठातुं लक्ष्ण्य अने भूत्रतुं पान कर्या करे  
 छे. परमाधार्मिकों द्वारा अथवा परस्परना द्वारा उत्पन्न करवाभां आवेदा  
 कीडाओ त्यां तेभने करइया करे छे. आगममां पण्येपुं कहुं छे के-छटी  
 अने सातमी नरकभूमिमां नारक ओवे धत्था न मोटा मोटा 'रक्तकुन्थु'नां  
 इपोनी विडिया करे छे. तेओ अेक जीमनां शरीरतुं उपहनन (लक्ष्ण्य)  
 करता रडे छे. ॥२०॥

शब्दार्थ—'सया-सदा' सर्वकाल 'कसिणं पुण घम्मट्टाणं-कृत्स्नं पुनर्घर्मस्थानम्'  
 नारकी ओवेने रडेवातुं संपूर्ण स्थान उष्ण होय छे. 'गाढोवणीयं-गाढोपनीतं'  
 अने ते स्थान निधत्त निकाचित कर्मद्वारा नारकी ओवेने प्राप्त थयेल छे.

अन्वयार्थः—(सया) सदा—सर्वकालं (कसिणं पुण घम्मट्टाणं) कृत्स्नं संपूर्ण-  
मपि घर्मप्रधानं स्थानं स्थितिनारकाणां भवति (गाढोवणीयं) गाढोपनीतं निध-  
त्तनिकाचितकर्मद्वारा प्राप्तं (अतिदुःखधम्मं) अतिदुःखधर्ममतिदुःखदस्वभावं वर्त्तते  
पुनश्च तान् (अंदूसु) अन्दूषु—कुम्भी विशेषेषु (पक्खिप्प) प्रक्षिप्य तेषां (देहं  
विहत्तु) देहं विहृत्य—विदार्य (से) तस्य (सीसं) शीर्षं मस्तकं (वेहेण) वेधेन  
रन्ध्रोत्पादनेन (अभितावयंति) अभितापयन्ति कीलयन्ति इति ॥२१॥

टीका—‘सया’ सदा ‘कसिणं’ कृत्स्नं समस्तमेव ‘घम्मट्टाणं’ घर्मस्थानम्,  
अतितापप्रधानं स्थितिर्भवति नारकजीवानाम्, ‘गाढोवणीयं’ गाढोपनीतं निधत्त-  
निकाचितावस्थैः कर्मभिर्नारकजीवानां प्राप्तं भवति। पुनः कीदृशं तत्स्थानम्? तत्राह-

अति दुःख देना ही जिनका धर्म—स्वभाव है ‘अंदूसु—अन्दूषु’ कुंभी में  
‘पक्खिप्प—प्रक्षिप्य’ डालकर ‘देहं विहत्तु—देहं विहृत्य’ उनके शरीर का  
भेदन करके ‘से—तस्य’ उसका ‘सीसं—शीर्षं’ मस्तक में ‘वेहेण—वेधेन’  
छिद्र करके ‘अभितावयंति—अभितापयन्ति’ पीडा पहुँचाते हैं ॥२१॥

अन्वयार्थ—नारकजीवों का रहने का सम्पूर्ण स्थान सदैव उष्णता  
प्रधान होता है और वह स्थान निधत्त एवं निकाचित कर्मों के द्वारा  
उन्हें प्राप्त होता है। वह स्वभाव से ही अत्यन्त दुःखप्रद है। परमा-  
धार्मिक देव नारकों को कुंभी में डालकर तथा मस्तक में छेद करके  
पीडा पहुँचाते हैं। २१॥

टीकार्थ—नारकजीवों के रहने का स्थान सदा एवं सम्पूर्ण उष्णता  
वाला होता है। उन्हें निधत्त एवं निकाचित अवस्था को प्राप्त कर्मों

‘अतिदुःखधम्मं—अतिदुःखधर्मम्’ अति वधादे दुःख देवुं ज जेमने। धर्म—स्वभाव छे  
‘अंदूसु—अन्दूषु’ कुंभीविशेषमां ‘पक्खिप्प—प्रक्षिप्य’ नांभीने ‘देहं विहत्तु—देहं विहृत्य’  
तेमना शरीरने लेदीने ‘से—तस्य’ तेमनुं ‘सीसं—शीर्षं’ माथाभां ‘वेहेण वेधेन’  
काळुं करीने ‘अभितावयंति—अभितापयन्ति’ पीडा पड़ोयाउे छे. ॥ २१ ॥

सूत्रार्थ—नारकाने जयां रडेवातुं डोय छे ते संपूर्ण स्थान सदा  
उष्णतावाणुं डोय छे, तेमने निधत्त अने निकाचित कर्मों द्वारा ते स्थाननी  
प्राप्ति थाय छे. ते स्थान स्वाभाविक रीते ज अत्यन्त दुःखप्रद छे. त्यां  
उत्पन्न थयेला नारकाना शरीरने कंइ नामनी कुंभीमां नाभी दधने तथा  
तेमना मस्तकने वीधी परमाधार्मिक असुरे। तेमने भूष ज यातनाओ।  
आये छे. ॥२१॥

टीकार्थ—नारकाने रडेवातुं संपूर्ण स्थान सदा उष्ण डोय छे, निधत्त  
अने निकाचित अवस्थाना सहलाववाणां कर्मोंने कारणे तेमने आ स्थान

‘अतिदुःखधर्मम्’ अतिदुःखधर्मम्, अतीवदुःखमसाताऽऽवेदनीयं धर्मः स्वभावो यस्य तत्तयाभूतं वर्तते। तादृशस्थाने स्थितं नारकजीवं ‘अंद्सु’ अन्दुषु-कुम्भीविशेषेषु ‘पक्खिप्प’ प्रक्षिप्य देहं विहत्तु’ देहं विहृत्य विदार्य ‘सीसं’ शीर्षं-मस्तकम्। ‘से’ तस्य नारकजीवस्य ‘वेहेण’ वेधेन छिद्रोत्पादनेन। ‘अभितावयन्ति’ अभितापयन्ति, सर्वतः संतापयन्ति। नारकजीवानां स्थानं सर्वदैवाऽऽयुष्णं भवति, तत्स्थानं तीव्रतीव्रतरतीव्रतमपरिणामकृतचिकणकर्मणा जीवेन प्राप्तं भवति। तत्स्थानमतीव दुःखदायि, यत्र स्थाने नारकजीवानां सर्वाण्यंगानि प्रमिथ, तत्र कीलकं निक्षिप्य संतापयन्ति परमाधार्मिका नारकजीवान् इति भावः ॥२१॥

के कारण उस स्थान की प्राप्ति होती है। वह स्थान पुनः किस प्रकार का है, सो कहते हैं, वह अत्यन्त दुःखमय स्वभाव वाला है अर्थात् स्वभावतः उस स्थान को प्राप्त करने से असह्य दुःख उत्पन्न होता है। ऐसे स्थान में नारकों को रहना पड़ता है। परमाधार्मिक असुर नारकियों के शरीर को बेडियों में डालकर तथा मस्तक में छिद्र करके घोर संताप पहुंचाते हैं।

आशय यह है—नारकजीवों का स्थान सदैव अत्यन्त उष्ण रहता है। तीव्र, तीव्रतर और तीव्रतम परिणामों के द्वारा उपार्जित किये हुए चिकने कर्मों से उस स्थान की प्राप्ति होती है। वही अत्यन्त दुःखदायी है। उस स्थान में नारकियों के सब अंगों को भेदन करके तथा कील ठोककर परमाधार्मिक देव नारक जीवों को घोर संताप देते हैं ॥२१॥

प्राप्तं यथुं डोयं छे ते स्थाननुं विशेषं वर्णनं करता सूत्रकार उडे छे के—  
ते अत्यन्तं दुःखप्रदं स्वभाववाणुं छे, अतएव के आ स्थानमां उत्पन्नं यनारा  
लुवेने स्वाभाविक रीते न असह्यं दुःखेनो अनुभव करवे। पडे छे। त्यां  
परमाधार्मिक देवताओ नारको पर भूय न अत्याचार शुभरे छे।  
तेओ तेमना शरीरने कुंलीमां नाथीने तथा तेमना मस्तकमां छिद्र पाडीने  
तेमने दारुणं दुःखेनो अनुभव करावे छे।

आ कथनो भावार्थं अे छे के नारकोनां निवासस्थानं सदा अत्यन्तं  
उष्णं उडे छे। तीव्र, तीव्रतरं अने तीव्रतम परिणामो द्वारा उपार्जितं करा-  
येतां चिकणुं कर्माने लीधे आ स्थानमां तेमनी उत्पत्तिं यती डोयं छे। आ  
स्थानं अतिशयं दुःखदायी छे। ते स्थानमां उत्पन्नं यथेवा नारकोने कुंलीमां  
नाथीने तेमना मस्तकं आदि अंगेमां भीदा ठोकीने परमाधार्मिक असुरो  
तेमने घोर संतापने अनुभव करावे छे। ॥२१॥

मूलम्—छिंदन्ति बालस्स खुरेण नक्कं, उट्टे वि छिंदन्ति दुवेवि कण्णे।  
जिब्भं विणिक्कस्स विहत्थिमित्तं

तिक्खाहिं सूलाहिं अभितावयन्ति ॥२२॥

छाया—छिन्दन्ति बालस्य क्षुरेण नासिकामोष्ठौ अपि छिन्दन्ति द्वावपि कर्णौ ।

जिह्वां विनिष्कास्य वितस्तिमात्रां तीक्ष्णाभिः शूलाभिरभितापयन्ति ॥२२॥

अन्वयार्थः—(बालस्स) बालस्य निर्विवेकिनो नारकस्य (नक्कं) नासिकां (उट्टे वि) ओष्ठौ अपि (खुरेण) क्षुरेण (छिंदन्ति) छिन्दन्ति-कर्त्तयन्ति तथा (दुवे वि कण्णे) द्वावपि कर्णौ (छिंदन्ति) छिन्दन्ति (विहत्थिमित्तं) वितस्तिमितां वितस्ति-मात्रां (जिब्भं) जिह्वां (विणिक्कस्स) विनिष्कास्य (तिक्खाहिं सूलाहिं) तीक्ष्णाभिः शूलाभिः (अभितावयन्ति) अभितापयन्ति वेधयन्ति इति ॥२२॥

शब्दार्थ—‘बालस्स-बालस्य’ विवेकरहित नारकिजीव की ‘नक्कं-नासिकां’ नासिका को ‘उट्टेवि-ओष्ठौ अपि’ और ओष्ठ को भी ‘खुरेण-क्षुरेण’ अस्तुरे से ‘छिंदन्ति-छिन्दन्ति’ काटते हैं तथा ‘दुवे वि कण्णे-द्वावपि कर्णौ’ दोनों कान भी ‘छिंदन्ति-छिन्दन्ति’ काट लेते हैं ‘विहत्थिमित्तं-वितस्तिमितां’ वितस्ति मात्र ‘जिब्भं-जिह्वां’ जीभ को ‘विणिक्कस्स-विनिष्कास्य’ बाहर खींचकर ‘तिक्खाहिं सूलाहिं-तीक्ष्णाभिः शूलाभिः’ तीक्ष्ण धार वाले शूल से ‘अभितावयन्ति-अभितापयन्ति’ पीड़ित करते हैं ॥२२॥

अन्वयार्थ—नरकपाल अज्ञान नारक की नाक काट लेते हैं, होठों को काट लेते हैं और दोनों कानों को भी काट लेते हैं। एक बेंत लम्बी जीभ बाहर निकालकर तीक्ष्ण शूलों से उसे बांध कर पीड़ा देते हैं ॥२२॥

शब्दार्थ—‘बालस्स-बालस्य’ विवेक रहित नारकी श्रवणी ‘नक्कं-नासिकां’ नासिकाने (नाकने) ‘उट्टेवि-ओष्ठौ अपि’ अने डोठने पण ‘खुरेण-क्षुरेण’ अस्तराथी ‘छिंदन्ति-छिन्दन्ति’ धापे छे तथा ‘दुवेवि कण्णे-द्वावपि कर्णौ’ अने कान पण ‘छिंदन्ति-छिन्दन्ति’ धापी दे छे ‘विहत्थिमित्तं-वितस्तिमात्रां’ वितस्ति मात्र अर्थात् अेक वेंत जेटली ‘जिब्भं-जिह्वां’ श्रवने ‘विणिक्कस्स-विनिष्कास्य’ अहार जेन्थीने ‘तिक्खाहिं सूलाहिं-तीक्ष्णाभिः शूलाभिः’ तीक्ष्ण धारवाणी शूलथी ‘अभितावयन्ति-अभितापयन्ति’ पीडित करे छे ॥ २२ ॥

सूत्रार्थ—नरकपाले अज्ञान नारकानां नाक धापी दे छे, डोठ धापी दे छे, अने कान पण धापी दे छे अने अेक वेंत लांभी तेमनी श्रवने अहार जेन्थी काढीने तीक्ष्ण शूला (धारदार कांटा जेवां शस्त्रो) वडे वीधी नाजे छे ॥२२॥

ટીકા—‘બાલસ’ બાલઃય નિર્વિવેકિનઃ પ્રાણાતિપાતાદિઘોરકર્મકારિણો જીવસ્ય તે પરમાધાર્મિકાઃ તેષાં પૂર્વદુષ્કૃતાનિ સ્મારયિત્વા ‘નવકં’ નાસિકામ્ ‘સુરેણ’ તીક્ષ્ણસુરેણ છિન્દન્તિ—કર્ત્યન્તિ । તથા ‘ઉદ્દેવિ’ ઓઠૌ અપિ છિન્દન્તિ । તથા—‘દુવે વિ’ દ્વાવપિ । ‘કળ્ણે’ કળ્ણૌ છિન્દન્તિ । તથા—‘વિહત્થિમિત્તં’ વિતસ્તિ-માત્રાં—વિતસ્તિપ્રમાણામ્ ‘જિહ્વમં’ જિહ્વામ્ ‘વિગ્નિક્સસ’ વિનિષ્કાસ્ય હસ્તેન બહિરા-નોય ‘તિક્ષ્વાર્હિ’ તીક્ષ્ણામિઃ ‘શૂલાર્હિ’ શૂલામિઃ તદારૂપ્યાઽસ્ત્રવિશેષૈઃ આવિધ્ય । ‘અમિતાવયંતિ’ અમિતાપયન્તિ—જિહ્વાં શૂલાદિમર્વે ઘયિત્વા અતિશયેન પીડામુ-ત્પાદયન્તિ, इति भावः ॥૨૨॥

મૂલમ્—તે તિપ્પમાણા તલસંપુડંબ, રાઈંદિયં તર્થ ધંણંતિ બાલા ।

ગંલંતિ તે સોણિયંપૂયમંસં, પંજોડ્યા સ્વાર પડ્દિયંગા ॥૨૩॥

છાયા—તે તિપ્પમાણાસ્તાલસંપુટા इव रात्रिदिवं तत्र स्तनन्ति बालाः ।

गलन्ति ते शोणितपूयमांसं प्रद्योतिताः क्षारमदिग्धाङ्गाः ॥૨૩॥

ટીકાર્થ—પ્રાણાતિપાત આદિ ઘોર કર્મ કરને વાલે ઉસ અજ્ઞાન નારક કો, પરમાધાર્મિક ઉસકે પૂર્વપાપોં કા સ્મરણ દિલાકર તીલ્લે છુરે સે નાક કાટ લેતે હૈં, દોનોં ઓઠ કાટ ઢાલતે હૈં ઓર દોનોં કાન મી કાટ ઢાલતે હૈં । તથા ઇક વાલિસ્ત (વેંત મર) જીમ મુલ્લ સે બાહર નિકાલ કર તીક્ષ્ણ શૂલોં સે વેધ કરકે અતિશય પીડા દેતે હૈં ॥૨૨॥

શબ્દાર્થ—‘તિપ્પમાણા-તિપ્પમાણાઃ’ જિનકે અંગોં સે રુધિર ટપક રહા હૈં ઇસે ‘તે-તે’ વે નારક ‘બાલા-બાલાઃ’ અજ્ઞાની ‘તલસંપુડંબ-તાલ-સંપુટા इव’ સૂલ્લે તાલ કે પલ્લે કે સમાન ‘રાઈંદિયં-રાત્રિંદિવમ્’ રાત

ટીકાર્થ—પ્રાણાતિપાત આદિ ઘોર કર્મો કરનાર જીવો ત્યાં ઉત્પન્ન થાય છે. ત્યાં તેમની કેવી દશા થાય છે તેનું સૂત્રકાર વર્ણન કરે છે—પરમા-ધાર્મિકો તેમનાં પૂર્વકૃત પાપોનું તેમને સ્મરણ કરાવીને તીક્ષ્ણ છરી વડે તેમનાં નાક કાપી નાખે છે, અને ઢોઠ અને અને કાન પણ કાપી નાખે છે, તથા તેમની એક વેંત જીમને મોઢામાંથી બહાર ખેંચી કાઢીને તેમાં તીક્ષ્ણ શૂળો અથવા ખીલાઓ લોકી દે છે. આ પ્રકારની અસહ્ય પીડાઓ તેમને ત્યાં સહન કરવી પડે છે. ॥૨૨॥

શબ્દાર્થ—‘તિપ્પમાણા-તિપ્પમાણાઃ’ જેમના અંગોથી ઢોઢી ટપકી રહ્યું છે એવા ‘તે-તે’ તે નારક ‘બાલા-બાલાઃ’ અજ્ઞાની ‘તલસંપુડંબ-તલસંપુટા इव’ વાયુથી ઉડાવેલ સૂકા તાલના પાના સમાન ‘રાઈંદિયં-રાત્રિંદિવમ્’ રાત, દિન—‘તત્થ-તત્ર’

अन्वयार्थः—(तिप्पमाणा) तिप्यमानाः शोणितं क्षरन्तः (ते) ते नारकाः, (बाला) बालाः—अज्ञानिनः (तलसंपुडं व) तालसंपुटा इव प३नेरितशुष्कतालप३संचया इव (राइंदियं) रात्रिदिशम् (तस्थ) तत्र नरके (थणंति) स्तनन्ति दीर्घविस्वरमाक्रन्दन्ति (पज्जोइया) प्रद्योतिताः बह्विना ज्वलिताः (खारपयद्वियंगा) क्षारप्रदिग्धांगः—क्षार-लिमाङ्गाः (सोणियपूयमंसं) शोणितपूयमांसं (गलंति) गलन्ति स्रावयन्तीति ॥२३॥

टीका—‘तिप्पमाणा’ तिप्यमानाः—स्वाङ्गेभ्यः शोणितमुद्धिरन्तः बहिर्निःसारयन्तः ‘ते’ ते नारकाः ‘बाला’ बालाः—अज्ञानिनश्छिन्ननासिकौष्ठजिह्वाकर्णाः । ‘तल-व दिन ‘तस्थ-तत्र’ उस नरक में ‘थणंति-स्तनंति’ रोते रहते हैं ‘पज्जो-इया-प्रद्योतिताः’ आग में जलाये जाते हुए ‘खारपयद्वियंगा-क्षारप्रदि-ग्धांगाः’ तथा अंगो में खार लगाये हुए ‘सोणियपूयमंसं-शोणित पूयमांसं’ रक्त, पीव, और मांस ‘गलंति-गलन्ति’ अपने अंगों से गिराते रहते हैं ॥२३॥

अन्वयार्थ—रुधिर (लोई) बहाते हुए अज्ञान नारक जीव पवन के चलने से सूखे हुए ताड के पत्तों की राशि के समान रात दिन नरक में उच्च स्वर से आक्रन्दन करते रहते हैं । वे अग्नि से जला दिये जाते हैं और फिर उनके अंग अंग पर क्षार छिड़क दिया जाता है । उनके शरीर से रुधिर (लोई) और सडा मांस झरता रहता है ॥२३॥

टीकार्थ—अपने अंगों से रुधिर बाहर निकालते हुए वे अज्ञानी नारकी जिनकी नाक, ओष्ठ जीभ कटी हुई है, सुखे हुए ताल के पत्तों

ते नरकमां ‘थणंति-स्तनंति’ रोता रहे छे. ‘पज्जोइया-प्रद्योतिताः’ आगमां अणतां ञतां ‘खारपयद्वियंगा-क्षारप्रदिग्धांगाः’ तथा अंगोमां आर लगायेल ‘सोणिय पूयमंसं-शोणितपूयमांसं’ रक्त, प३, अने मांस ‘गलंति-गलन्ति’ पोताना अंगोथी वडेवडावतां रहे छे. ॥ २३ ॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते पवननी लडेरीथी ताडनां सूका पाननी राशिमांथी ‘अड, अड’ अवाञ्च थतो रहे छे, जेञ्च प्रभाण्णे परमाधार्मिक असुरेा द्वारा अंगोतुं छेहन थवाने कारण्णे जेमनां अंगोमांथी ढोडी वडेतुं डोय छे जेवां अज्ञान नारके अडनिंश जेवे स्वर आकंठ कर्या करे छे. तेमने अग्निमां आणवामां आवे छे, अने तेमना अंगो पर त्थार आड भीडुं ललराववामां आवे छे. तेमनां शरीरमांथी सदा ढोडी प३ अने मांस टपकथा करे छे. ॥२३॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक देवतायेा द्वारा जेमनां नाक, कान, डोठ, शुल आदि अंगोने छेदी नाथवामां आण्यां छे, अने ते कारण्णे जेमनां अंगो-

સંપુટં વ' તાલસંપુટા ઇવ શુશ્કતાલપત્રાણીવ, 'રાઈંદિયં' રાત્રિદિવમ્, અહર્નિશમિતિ યાવત્ । 'તત્થ' તત્ર નરકાઽઽવાસે 'થળંતિ' સ્તનન્તિ તારતરેણ વિસ્વરં રુદન્ત-સ્તિષ્ઠન્તિ । તથા—'પ્જ્જોહ્યા' પ્રઘોતિતાઃ—વહ્નિના પ્રઘોતિતાઃ જ્વલન્તઃ । તથા—'સ્વારપ્હિયંગા' ક્ષારપ્રદિગ્ધાક્ષાઃ ક્ષારૈ લ્લવણૈઃ પ્રદિગ્ધાનિ અતિશયેન પૂરિતાનિ અક્ષાનિ યેષાં તથાવિધાસ્તે । 'સોગિયપૂયમાંસં' શોણિતપૂયમાંસમ્, સ્વકીયશરીરાવય-વેખ્યો 'ગલંતિ' ગલન્તિ—નિષ્કાસયન્તિ । તદ્દેહાત્ શોણિતાદીનિ પતન્તિ ઇતિ ॥૨૩॥

મૂલમ્—જંઙ્ગ તે સુંયા લોહિતપૂયપાઈ બાલાગણી તેઁગુણા પરેણં ।

કુંભી મહંતાહિયં પોરસિયા સંમુસ્સિતા લોહિયપૂયપુણ્ણા ॥૨૪॥

છાયા--યદિ ત્વયા શ્રુતા લોહિતપૂયપાચિની બાલાગ્નિતેજોગુણા પરેણ ।

કુંભી મહત્યધિકપૌરુષીયા સમુચ્છ્રિતા લોહિતપૂયપૂર્ણા ॥૨૪॥

કે સમાન, રાતદિન ઉસ નરકાવાસ મેં ઝંચે ઝંચે સ્વર સે રુદન કરતે રહતે હૈં । ઇસકે અતિરિક્ત વે અગ્નિ સે જલાયે જાતે હૈં ઓર ઉનકે અંગોં પર લવણ લગા દિયા જાતા હૈ । ઇસ કારણ ઉનકે શરીર કે અવ-યવોં સે રક્ત પીપ એવં માંસ નિકલતા રહતા હૈ ॥૨૩॥

શબ્દાર્થ--'લોહિતપૂયપાઈ-લોહિતપૂયપાચિની' રુધિર એવં પીત્ત કો પકાને વાલી 'બાલાગણીતેયગુણા પરેણં-બાલાગ્નિતેજોગુણા પરેણ' નૂતન અગ્નિ કે તાપ કે સમાન જિસકા ગુણ હૈ અર્થાત્ જો અત્યન્ત તાપયુક્ત હૈ 'મહંતા-મહતી' બહુત બડી 'અહિયપોરસિયા-અધિકપૌરુ-ષીયા' તથા પુરુષ પ્રમાણ સે અધિક પ્રમાણ વાલી 'લોહિયપૂયપુણ્ણા-લોહિતપૂયપૂર્ણા' રક્ત ઓર પીત્ત સે ભરી હુઈ 'સમુસ્સિયા-સમુચ્છ્રિતાઃ'

માંથી રુધિર ટપકતું હોય છે એવાં તે નારકો તાડનાં સૂકાં પાંદડાંની જેમ, રાતદિન ઊંચે સ્વરે રુદન કર્યા કરે છે, તેમનાં અંગોનું છેદન કરવા ઉપરાંત તેઓ તેમને અગ્નિમાં બાળે છે અને તેમનાં દુગ્ધ અંગો પર મીઠું ભલ-શવીને તેમની પીડાને અધિક દારુણ કરે છે. તે કારણે તેમના શરીરના અવયવોમાંથી લોહી, પરુ અને માંસ ટપકતું રહે છે. ॥૨૩॥

શબ્દાર્થ--'લોહિયપૂયપાઈ-લોહિતપૂયપાચિની' લોહી એવમૂ પડને પકા-વવાવાળી 'બાલાગણીતેયગુણા પરેણં-બાલાગ્નિતેજોગુણા પરેણ' નૂતન અગ્નિના તાપના સમાન જેનો ગુણ છે અર્થાત્ જે અત્યંત તાપ યુક્ત છે 'મહંતા-મહતી' ખડું જ મોટી 'અહિયપોરસિયા-અધિકપૌરુષીયા' તથા પુરુષ પ્રમાણથી અધિક, પ્રમાણવાળી 'લોહિયપૂયપુણ્ણા-લોહિતપૂયપૂર્ણા' રક્ત અને પડથી ભરેલા 'સમુ-



अन्वयार्थः--(लोहितपूयपाई) लोहितपूयपाचिनी रक्तपूयपाचिका कुंभी (बालागणीतेअगुणा परेण) बालाग्नितेजोगुणा परेण-जाज्वल्यमानाग्निताप प्रकर्षेण (महता) महती (अहियगोरसिया) अधिकपौहवीया-पुरुषप्रमाणादधिका (लोहियपूयपुण्णा) लोहितपूयपूर्णा (समुस्सिया) समुच्छ्रिता-उग्दिद्राकृतिः ऊर्ध्वव्यवस्थिता (कुंभी) कुंभी (जइ ते सुया) यदि ते श्रुता ॥२४॥

टीका--पुनरपि सुधर्मस्वामी जम्बूस्वामिनं प्रति भगवत्स्तीर्थकरस्य वचनं प्रकाशयति--'जइ ते' इत्यादि। 'लोहितपूयपाई' लोहितपूयपाचिनी रक्तपूयपाचिनी, लोहितम् अपक्वं रुधिरं पूयम् पाचितं रक्तम्, तदुभयं पाचयति या सा लोहितपूयपाचिनी। तथा-'बालागणीतेयगुणा परेण' बालाग्नितेजोगुणा परेण बालाग्निना, बालो नूतनोऽग्निः तेन बालाग्निना योऽभितापः स एव गुणो यस्याः ऊंची 'कुंभी-कुंभी' कुम्भी नामक नरकभूमि 'जइ ते सुया-यदि त्वया श्रुता' कदाचित् तुमने सुनी होगी ॥२४॥

अन्वयार्थ--रुधिर और पीप को पकाने वाली, नूतन अग्नि के समान गुण वाली अर्थात् तीव्र ताप से युक्त, महती पुरुष प्रमाण से भी अधिक प्रमाणवाली, रक्त तथा पीत से परिपूर्ण और ऊंट की आकृति की ऊंची रही हुई कुंभी संभव है तुमने सुनी हो ॥२४॥

टीकार्थ--सुधर्मा स्वामी जम्बूस्वामी के प्रति पुनः भगवान् तीर्थकर के वचन को प्रकाशित करते हैं--'जइ ते' इत्यादि। अपक्व रक्त लोहित तथा पका हुआ रक्त पूय (मवाद) कहलाता है। इन दोनों को जो पकाती है उसे 'लोहितपूयपाचिनी' कहते हैं। बाल अर्थात् नूतन अग्नि के समान गुण वाली जो हो उसे 'बालाग्नितेजोगुणा' कहते हैं। इस

स्त्रिया-समुच्छ्रिताः' ऊंची 'कुंभी-कुंभी' कुम्भी नामवाणी नरकभूमी 'जइ ते सुया-यदि त्वया श्रुता' कदाचित् तमे सांभणी हरे। ॥ २४ ॥

सूत्रार्थ--रुधिर अने पुरुने पकावतारी, नूतन अग्निना जेवा तेजस्वी शुष्वाणी अेटके के तीव्र तापथी युक्त, धणी मोटी-पुरुषप्रमाणु करतां पणु अधिक प्रमाणवाणी, रक्त अने पुरुथी परिपूषु अने उटना जेवा आकारवाणी, ऊंचा जेवा कुंभी नामना नरकनी वात तो कदाय तमे सांभणी हरे ॥२४॥

टीकार्थ--सुधर्मा स्वामी जम्बूस्वामीनी समक्ष मंडापीर प्रभुनां वचने प्रकट करता आ प्रमाणु कडे छे--'जइ ते' इत्यादि--अपक्व रक्तने 'लोहित' कडे छे तथा पक्व रक्तने 'पइ' कडे छे. आ अन्नेने जे पकावे छे तेने 'लोहितपूयपाचिनी' कडे छे. बाल अग्निना (नूतन अग्निना) जेवा तेजस्वी शुष्वाणी जे डोय छे, तेने 'बालाग्नितेजोगुणा' कडे छे. जेवी बालाग्निना जेवा

सा बालाग्नितेजोगुणा । 'परेण' परेण-प्रकर्षेण अतिशयेन तप्तेत्यर्थः । पुनः कथं-  
भूता कुंभी ? तत्राह- 'महता' महती अतिशयेन बृहत्तरा । 'अद्वियपोरसिया' अधिक-  
पौरुषीया-पुरुषप्रमाणतोऽधिका । 'समुस्सिया' समुच्छ्रिता, उष्ट्रिकाकृतिः ऊर्ध्व-  
व्यवस्थिता । 'लोहियपूयपुणा' लोहितपूयपूर्णा-रक्तपूयाभ्यां पूर्णा व्याप्ता । एवं-  
भूता कुंभी । 'जइ' यदि 'ते' त्वया 'सुया' श्रुता-आकर्णिता भवेत् । एतादृशः  
कुम्भीनाम नरकः युष्माभिः श्रुतः तत्रमे पापकारिणो गच्छन्तीति संबन्धः ॥२४॥

मूलम्-पक्खिप्प तासु पययंति बाले, अट्टस्सरे ते कल्लुणं रसंते ।

तण्हाइया ते तउ तंब तत्तं, पंज्जिज्जमाणाऽट्टस्संरं रसंति ॥२५॥

छाया-प्रक्षिप्य तासु प्रपचन्ति बालान् आर्त्तस्वरान् तान् करुणं रसतः ।

वृष्णार्दितास्ते त्रपुताम्रतप्तं पायमाना आर्त्तस्वरं रसन्ति ॥२५॥

बालाग्नि के समान अत्यन्त तीव्र संताप से युक्त, बहुत बड़ी, पुरुष  
प्रमाण से भी अधिक प्रमाण वाली, उष्ट्रिका जैसी आकृति वाली  
ऊंची स्थित तथा रक्त और पीव से व्याप्त कुंभी यदि तुमने सुनी हो ।  
उस कुंभी में वे पापकारी नारक जाकर उत्पन्न होते हैं ॥२४॥

'पक्खिप्प' इत्यादि ।

शब्दार्थ--'तासु-तासु' रक्त और पीव से भरी हुई उस कुम्भी  
में 'बाले-बालान्' अज्ञानी 'अट्टस्सरे-आर्त्तस्वरान्' आर्तनाद करते  
हुए 'करुणं रसंते-करुणं रसतः' एवं करुण-द्दीन स्वर से रुदन करते  
हुए नारकी जीवों को 'पक्खिप्प-प्रक्षिप्य' उसमें डालकर 'पययंति-  
प्रपचन्ति' नरकपाल पकाते हैं 'तण्हाइया-वृष्णार्दिताः' प्यास से व्या-

शुष्कवाणी अत्यन्त तीव्र संतापशी युक्त, धली व मोटी-पुरुषप्रमाण करतां  
पथु अधिक प्रमाणवाणी, उष्ट्रिका (ऊँट) ना जेवा आकारवाणी, ऊँची स्थित  
ढोढी अने परुथी व्याप्त कुंभीनी वात तो तमे कदाय सांभणी हुशे. ते  
पापकारी नारके ते कुंभीमां जधने उत्पन्न थाय छे. ॥२४॥

'पक्खिप्य' इत्यादि—

शब्दार्थ—'तासु-तासु' रक्त अने पइथी भरैली ते कुम्भीमां 'बाले-  
बालान्' अज्ञानी 'अट्टस्सरे-आर्त्तस्वरान्' आर्तनाद करतां 'करुणं रसंते-करुणं रसतः'  
अथम् कइथु-द्दीन स्वरथी रकतां नारकी जेवाने 'पक्खिप्प-प्रक्षिप्य' तेमां  
नांभाने 'पययंति-प्रपचन्ति' नरकपाल पकावे छे 'तण्हाइया-वृष्णार्दिताः' तरसथी

अन्वयार्थः—(तासु) तासु-कुम्भीषु (बाले) बालान् (अट्टस्सरे) आर्त्तस्वरान् (कलुणं रसंते) करुणं-दीनं रसतः रोदनं कुर्वतः (पक्खिप्प) प्रक्षिप्य (पयथंति) प्रपचंति परमाधार्मिकाः (तण्हाइया) तृष्णादिताः-पिपासाकुलिताः (ते) ते नारकाः (तउतंबतत्तं) त्रपुताम्रतप्तं (पिज्जिज्जमाणा) पाद्यमानाः (अट्टस्सरं) आर्त्तस्वरं यथा स्यात् तथा (रसंति) रसन्ति-आक्रन्दनं कुर्वन्तीति । २५॥

टीका—‘तासु’ तासु कुम्भीषु रक्तपूषपूरितासु ‘बाले’ बालान् पापकारिणः । ‘अट्टस्सरे’ आर्त्तस्वरान् अतिदीनं नादं कुर्वतः । तथा-‘कलुणं’ करुणम् । ‘रसंते’ रसतः करुणस्वरं कुर्वतोऽतिदीनान् जीवान् ‘पक्खिप्प’ प्रक्षिप्य, तासु कुम्भीषु कुल’ ‘ते-ते’ वे नारकी जीव नरकपालों के द्वारा ‘तउतंबतत्तं-त्रपुताम्रतप्तं’ गरम सीसा और तांबा ‘पिज्जिज्जमाणा-पाद्यमानाः’ पिलाये जाते हुये ‘अट्टस्सरं-आर्त्तस्वरं’ आर्त्तस्वर से ‘रसंति-रसन्ति’ रुदन करते हैं ॥२५॥

अन्वयार्थ—उन कुंभियों में उन अज्ञानी, आर्त्तस्वर वाले तथा करुण क्रन्दन करने वाले नारक जीवों को पटककर नरकपाल पकाते हैं । तथा प्यास से पीड़ित उन नारकों को तपाया हुआ रांगा और तांबा पिलाया जाता है तो वे आर्त्तस्वर से आक्रन्दन करते हैं-बुरी तरह चीखते हैं ॥२५॥

टीकार्थ—रक्त और पीव से परिपूर्ण उन कुंभियों में उन पापी, अत्यन्त आर्त्तस्वर से चिल्लाने वाले तथा करुण आवाज करने वाले अतीव दीन नारकों को पटककर परमाधार्मिक पकाते हैं । जैसे उबलते

व्याकुल ‘ते-ते’ ते नारकी एवं नरकपालीना द्वारा ‘तउतंबतत्तं-त्रपुताम्रतप्तं’ गरम सीसुं अने तांबु ‘पिज्जिज्जमाणा-पाद्यमानाः’ पीवडाववामां आवतां ‘अट्टस्सरं-आर्त्तस्वरं’ आर्त्तस्वरथी ‘रसंति-रसन्ति’ रडे छे ॥२५॥

सूत्रार्थ—नरकपालो ते कुंभीओमां ते अज्ञान नारकोने अणअणरीथी पछाडीने पकावे छे. तयारे तेओ आर्त्तस्वरे करुणु आकंठ करे छे. तथा तरसथी पीडाता ते नारकोने गरमा गरम सीसा तथा तांभाने रस पीव-राववामां आवे छे. आ दुःख सहन न थछ शकवाने कारणे ते नारको आर्त्तस्वरे आकंठ करे छे.-अथंकर सीसा पाडे छे ॥२५॥

टीकार्थ—रुधिर अने परुथी परिपूषुं ते कुंभीओमां ते पापी, अत्यन्त आर्त्तस्वरे सीसा पाडता, करुणाजनक अवाजे रुदन करतां, ते अतिशय दीन नारकोने परमाधार्मिको पटकीने पकावे छे. बेवी रीते उकणता तेलनी

अभिनववह्निपदीप्ताऽतिगहनासु पापकर्षकारिणः पातयित्वा 'पययन्ति' प्रपचन्ति यथा-तप्ततैलपूरितकटाहे शाकं प्रक्षिप्येतस्तत्श्चालनं कुर्वन् पाचयति तद्वत् कटाहकल्पकुम्भ्यां बालान् इतस्ततः चालनेन ते परमाधार्मिकाः पाचयन्ति । तत्र पाकदुःखमनुभवन्तस्ते बालाः किं कुर्वन्ति तत्राह-‘तण्हाइया’ तृष्णादिताः तृष्णया जलगानेच्छया पीडितास्ते बालाः परमाधार्मिकैः ‘तउतंयतत्तं’ त्रपुनाम्र-तप्तम्, तृष्णयाऽऽकुलितास्ते यदा जलं प्रार्थयन्ति, तदा ते नरकपालास्तान् भोः ? मय्यन्तेऽतीव प्रियमासीत् पिब इदानीमिदमिति स्मारयित्वा-तप्तं त्रपुताम्रम् । ‘पञ्जिज्जमाणा’ पाय्यमानास्ते नारकाः । ‘अट्टरं’ आर्त्तस्वरं रसन्ति, विलक्षण-दुःखाऽनुभवनेन दुःखिताः आसन् एव इदानीं तप्तत्रपुताम्रानेन सुतरां साऽति-शयेन दुःखिताः सन्तः आर्त्तनादं कुर्वन्तीति ॥२५॥

हुए तैल से पूरित कटाई में शाक डालकर और इधर से उधर तथा उधर से इधर हिला डुलाकर पकाया जाता है, उसी प्रकार कटाई के समान कुंभी में उन पापी जीवों को इधर उधर हिलाकर परमाधार्मिक पकाते हैं । पकाने के दुःख का अनुभव करते हुए वे भ्रजानी क्या करते हैं, सो कहते हैं-प्यास से पीडित होकर जब वे जल की प्रार्थना करते हैं, तब नरकपाल उन्हें कहते हैं-‘अरे तुझे मदिरा बहुत प्रिय थी, ले अब यह पी, इस प्रकार स्मरण दिलाकर उबलना हुआ रांगा और तांबा पिलाते हैं । तब वे अतीव आर्त्तस्वर से चिल्लाते हैं । विलक्षण प्रकार के दुःख का अनुभव करके वे बेचारे पहले ही दुःखी थे अब तपा हुआ रांगा और शीशा पिलाने से वे स्वभावतः और अधिक दुःखी होते हैं और आर्त्तनाद करते हैं ॥२५॥

कडाईमां शाकने नाथीने तापेश्च पडे डलाववामां आवे छे, ओज प्रमाळु ते कुंभीओमां ते नारकाने नाथीने तथा तेमने आम तेम डेरवी डेरवीने-शाकनी जेम डलावीने-पकाववामां आवे छे. आ प्रकारे ब्यारे तेमने पकाववामां आवे छे त्यारे तेमने असह्य पीडा थाय छे अने तरसने कारळु तेमनां कंठ रूमार्ध जय छे, तेओ पाळीने भाटे कावावाला करे छे त्यारे नरकपालो तेमने कडे छे-‘अरे, तेमने मदिरापान घळुं ज प्रिय डंतुं, तो डवे आ रसतुं पान करो !’ आ प्रमाळु तेमना पूर्वजन्मना दुष्कृत्येतुं तेमने स्मरण करवीने तेओ तेमने तांआ अने सीसानो उकणतो रस पिवरवे छे, त्यारे तेओ आर्त्तस्वरे यीसो पाडवा लागे छे. कुंभीमां पकावाया डोवाने कारळु तेओ असह्य पीडानो अनुभव करी रह्यो डता, तेमां वणी गरमा गरम सीसा अने तांआना रसतुं पशारु पान करवुं पडे छे, ते कारळु तेमना दुःखनी मात्रा स्वाभाविक रीते ज भूष वधी जय छे, तेथी आर्त्तनाद करे छे. ॥२५॥

मूलम्—अप्येण अप्यं इह वंचइत्ता भवाहमे पुंस्वसते सहस्से ।

चिंठंति तर्था बहुकूरकम्मा, जंहा कडं कम्म तंहासि भारे ॥२६॥

छाया—आत्मनात्मानमिह वंचयित्वा भवाधमान् पूर्व शतसहस्रशः ।

तिष्ठन्ति तत्र बहुकूरकर्माणो यथाकृतं कर्म तथाऽस्य भारः ॥२६॥

अन्वयार्थः—(इह) इहलोके (अप्येण) आत्मना स्वेनैव (अप्यं) आत्मानं स्वं (वंचइत्ता) वंचयित्वा (पुंस्वसते सहस्से) पूर्व शतसहस्रशः (भवाहमे) भवाधमात् मत्स्यबन्धलुब्धकभवान् प्राप्य । (बहुकूरकम्मा) बहुकूरकर्माणः (तर्था) तत्र नरके

‘अप्येण’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘इह-इह’ इस मनुष्य भव में ‘अप्येण-आत्मना’ अपने आप ही ‘अप्यं-आत्मानम्’ अपने को ‘वंचइत्ता-वंचयित्वा’ वंचित करके ‘पुंस्वसते सहस्से-पूर्व शतसहस्रशः’ पूर्वजन्म में सैकड़ों और हजारों बार ‘भवाहमे-भवाधमान्’ लुब्धक आदि अधम भवों को प्राप्त करके ‘बहुकूरकम्मा-बहुकूरकर्माणः’ बहुकूरकर्मी जीव ‘तत्थ-तत्र’ उस नरक में ‘चिंठंति-तिष्ठन्ति’ रहते हैं ‘जहाकडं कम्म-यथाकृतं कर्म’ पूर्व जन्म में जैसा कर्म जिसने किया है ‘तहासि भारे-तथाऽस्य भारः’ उसके अनुसार ही उसे दुःख प्राप्त होता है ॥२६॥

अन्वयार्थ—इस मनुष्यभवं में अथवा मनुष्य लोक में जो अपने आप की वंचना (ठगना) करते हैं, वे पहले सैकड़ों और हजारों बार लुब्धक (शिकारी) आदि के अधम भवों को प्राप्त करते हैं, फिर वे

‘अप्येण’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘इह-इह’ आ मनुष्यलवमां ‘अप्येण-आत्मना’ पीतेन ‘अप्यं-आत्मानम्’ पीताने ‘वंचइत्ता-वंचयित्वा’ छेतरिने ‘पुंस्वसते सहस्से-पूर्व शतसहस्रशः’ पूर्व जन्ममां सेकडो अने डलरो वार ‘भवाहमे-भवाधमात्’ लुब्धक वगेरे अधमभवने प्राप्त करिने ‘बहुकूरकम्मा-बहुकूरकर्माणः’ बहुकूर कर्मी-एव ‘तत्थ-तत्र’ अने नरकमां ‘चिंठंति-तिष्ठन्ति’ रहे छे. ‘जहा कडं कम्म-यथाकृतं कर्म’ पूर्वजन्ममां जेवा कर्म जेणे कर्था छे. ‘तहासि भारे-तथाऽस्य भारः’ तेना अनुसार ज तेने दुःख प्राप्त थाय छे. ॥२६॥

सूत्रार्थ—आ मनुष्यलवमां अथवा आ लोकमां जेओ आत्मवंचना (पीताना आत्माने छेतरवानी प्रवृत्ति) करे छे तेओ पडेलां तो सेकडो अथवा डलरो वार शिकारी आदि अधम एवो इपे उत्पन्न थाय छे. त्थार

(ચિદ્વંતિ) તિષ્ઠન્તિ—પૂર્વજન્મિ (જહા કહું કમ્મ) યથાકૃતં કર્મ (તહાસિ ભારે) તથાસ્ય ભારઃ પૂર્વજન્મિ યથા કર્મ કૃતં તદનુરૂપેગૈવાત્ર ફલમનુભવન્તીતિ ॥૨૬॥

ટીકા—‘ઇહ’ ઇહ—અસ્મિન્નેવ મનુષ્યભવે યઃ ‘અપ્પેળ’ આત્મના સ્વેનૈવ પરવંચનાદિવ્યાપારપ્રવૃત્તેન સ્વત एव स्वस्य। ‘અપ્પે’ આત્માનમ્ પરમાર્થતો ‘વંચિતા’ વંચિયત્વા પ્રતાર્ય, અલ્પસુખાય પરાનપહત્ય તજ્જિનિતસુખેન આત્માનં પ્રતાર્ય। ‘મવાહમે’ મવાધમે ભવાનાં બહુજન્મનાં મધ્યે યેઽધમાઃ ભવાઃ ઇતિ મવાધમાઃ મત્સ્ય-વંશકલુબ્ધકાદીનાં ભવાઃ વ્યતીતજન્મસુ। ‘પુવ્વંસતે સહસ્સે’ પૂર્વસ્મિન્ શતસહ-સ્રશઃ—સમ્યગનુભૂય, સહસ્રશો લુબ્ધકાદ્યધમભવાન્ પ્રાપ્ય। ‘બહુકૂરકમ્મા’ બહુકૂરક-માળઃ અનેકપ્રકારકર્હિસાદિ સ્વરૂપાઽતિકઠિનકર્મકારિણઃ। ‘તત્થ’ તત્ર દારુણે દુઃખબહુલે નરકાવાસે ‘ચિદ્વંતિ’ તિષ્ઠન્તિ, પ્રભૂતકાલં યાવત્। તાદૃશ નરકવાસે

કૂરકર્મી નરક મેં ઉત્પન્ન હોતે હૈં । જિસને પૂર્વજન્મ મેં જૈસા કર્મ ક્રિયા હૈ, ઉસે તદનુરૂપ હી ફલ ભોગના પડતા હૈ ॥૨૬॥

ટીકાર્થ—ઇસ મનુષ્યભવ મેં જો દૂસરોં કો વંચિત કરતે—ઠગતે હૈં, વસ્તુતઃ વે અપને આપકો હી વંચિત કરતે હૈં । અપને થોડે સે સુખ કે લિયે જો દૂસરોં કા ઘાત કરતા હૈ, વહ હિંસાજનિત સુખ સે અપને કો હી ઠગતા હૈ । એસે પ્રાણી બહુત જન્મોં મેં જો મચ્છીમાર વ્યાધ આદિ કે અધમ ભવ હૈં, ડનમેં સૈકડોં—હજારોં વાર જન્મ લેકર ઓર અનેક પ્રકાર કે હિંસા આદિ કૂર કર્મ કરકે ડસ દુઃખપ્રચુર દારુણ નરક મેં ઉત્પન્ન હોતે હૈં । વે વહાં લમ્બે કાલ તક નિવાસ કરતે હૈં । ડસ પ્રકાર કે નરકાવાસ મેં દીર્ઘકાલ પર્યન્ત સ્થિત રહને કા કયા કારણ હૈ, સો પ્રકટ કરતે હૈં—પૂર્વજન્મોં મેં જિસને જૈસે અધ્યવસાય સે અધમ

બાદ તે કૂર કર્મ કરનારા જીવો નરકગતિમાં ઉત્પન્ન થાય છે. જેમણે પૂર્વજન્મમાં જેવાં કર્મ કર્યાં હોય, તેમણે તેને અનુરૂપ ફળ ભોગવવું જ પડે છે. ॥૨૬॥

ટીકાર્થ—આ મનુષ્યભવમાં જે માણસ બીબને ડગે છે, તે ખરી રીતે તેા પોતાના આત્માની જ વંચના કરે છે, એટલે કે પોતાની બાતને છેતરતો હોય છે. પોતાને થોડા સુખની પ્રાપ્તિ થાય તે માટે જેઓ બીબ જીવોને ઘાત કરે છે, તેઓ હિંસાજનિત સુખ દ્વારા પોતાના આત્માને જ છેતરે છે. કારણ કે ક્ષણિક સુખને માટે તેમના દ્વારા જે પ્રાણતિપાત આદિ પાપકર્મોં સેવાય છે, તેને પરિણામે તેમને નરકગતિનાં દુઃખો દીર્ઘકાળ સુધી સહન કરવા પડે છે. એવા જીવો માછીમાર, પારથી, શિકારી આદિ અધમ ભવોમાં સેંકડો અથવા હજારો વાર જન્મ લઈને હિંસા આદિ કૂર કર્મોંનું સેવન

दीर्घकालपर्यन्तं स्थितौ कारणमाह—‘जहा कडं कम्म तहासि भारे’ इति। पूर्वजन्मसु ‘जहा’ यथा येन अध्यवसायेन अधमम् अधमात्यधमादिना ‘कडं कम्म’ कृत कर्म-कृतानि संरादितानि जीवहिंसादीनि। ‘कम्म’ कर्माणि ‘तहा’ तेन तेनैव रूपण ‘सि’ तस्य नारकीयजन्तोः ‘भारे’ भाराः वेदनाः प्रादुर्भवन्ति स्वतः, परतः, उभयतो वा। तथाहि—पूर्वजन्मनि परकीयमांसभक्षका नरकस्थितौ स्वमांसान्येवाऽग्निना प्रताप्य भक्षयन्ति। मांसरसपायितो निजपूररुधिराणि तप्तत्रपूणि पाप्यन्ते। तथा मत्स्यघातकलुब्धकादयस्तथैव छिद्यन्ते, मिथ्यन्ते नरकावासे। तथाऽनृत-भाषिणामनृतभाषणं स्मारयित्वा जिह्वा छिद्यन्ते। परद्रव्यापहारिणामंगानि

अति—अधम भाव से जीवहिंसा आदि कर्म किये हैं उसके लिये वै उसी रूप में भार बनते हैं अर्थात् वेदना उत्पन्न करते हैं। वे वेदनाएँ कोई स्वतः अर्थात् अपने आप से, कोई पर के निमित्त से और कोई दोनों के निमित्त से होती हैं। जैसे जिन्होंने पूर्वजन्म में मांसभक्षण किया है, उन्हें नरक में अपना निजका अग्नि में पकाया हुआ मांस खिलाया जाता है। जो मांस के रस को पीने वाले थे उन्हें अपना पीव और रुधिर तथा उबलता हुआ शीशा पिलाया जाता है। नरक में गये हुए मच्छीमार और व्याध आदि उसी प्रकार छेदे भेदे जाते हैं जिसप्रकार उन्होंने पूर्वजन्म में छेदन-भेदन किया होता है। जो पूर्वजन्म में मिथ्या-भाषी होते हैं, मिथ्याभाषण का स्मरण करवाकर उनकी जिह्वा का छेदन

करीने दुःखप्रयुक्तं कारुण्यं नरकमां उत्पन्नं धाय छे. तेभ्यो त्यां घण्टा लांभा काण सुधी निवास करे छे. डवे सूत्रकार ओ वात प्रकट करे छे के तेमने शा कारण्ये ते नरकमां दीर्घकाण सुधी रडेवुं पडे छे.

पूर्वजन्ममां जेणे जेवा अध्यवसायथी—अधम अथवा अति अधम-भावथी—अवहिंसा आदि कर्म कर्थां डाय छे, तेमने ते कर्मोना लार ओज इये वहन करवे पडे छे ओटले के ते कर्मो ज तेमनी वेदनाने अनुलभ कराववामां कारण्युत्त जने छे. ते वेदनाओमांनी केड स्वतः (पोताना निमित्तने लीधे), केड परना निमित्तने लीधे अने केड जनेना (स्व अने परना) निमित्तने लीधे लोणववी पडे छे. जेमके जेमणे पूर्वजन्ममां मांसनुं लक्षण कथुं डाय छे, तेने पोतानुं ज अग्निमां पकावेवुं मांस भवराववामां आवे छे. जेओ मांसना रसनुं पान करता डता तेमने तेमनुं पोतानुं रुधिर, परु तथा उकणता सीसा अने तांभाने रस पिवराववामां आवे छे. माछीमार अने व्याधना लवमां जेवेओ जे प्रकारे जेवेनुं छेदन-भेदन कथुं डाय छे

શ્રિયન્તે । પરદારિકાણાં વૃષણોચ્છેદઃ ક્રિયન્તે । તથા મહાપરિગ્રહારંભવતાં ક્રોધ-  
માયામાનલોભિનાં ચ ક્રોધાદિ કાર્યં સ્મારયિત્વા તાદૃશમેવ દુઃસ્વમુત્પાદ્યતે । તસ્માત્  
સમ્પગુક્તમ્—યથાવૃત્તં કર્મ તાદૃગ્ પૃથ્વ તત્કર્મવિપાકાઽઽપાદિતો ભારઃ ઇતિ ॥૨૬॥

મૂલમ્—સમઙ્ગિણિત્તા કલુસં અણઙ્ગા ઈદ્દેહિં કંતેહિ ય વિપ્પહૂળા ।

તે દુઃખિભગંધે કંસિણે ય ફાસે કર્મમોવગા કુંણિમે આવસંતિ

તિવેમિ ॥૨૭॥

છાયા—સમઙ્ગ્ય કલુષમનાર્યા ઈષ્ટૈઃ કાન્તૈશ્ચ વિપહીનાઃ ।

તે દુરભિગન્ધે કૃત્સને ચ સ્પર્શે કર્મોપગાઃ કુંણિમે આવસન્તિ । ઇતિ  
બ્રવીમિ ॥૨૭॥

ખેદન ક્રિયા જાતા છે । પરકીય દ્રવ્ય કા અપહરણ કરને વાલોં કો અંગ  
કાટે જાતે હૈં । પરસ્ત્રીગામિયોં કો અણ્ડકોષ ઉલાડ લિયે જાતે હૈં ।  
મહારંભ ઓર મહાપરિગ્રહ વાલોં કો તથા ક્રોધ, માન, માયા ઓર  
લોભ કરને વાલોં કો ઉનકે દોષોં કા સ્મરણ કરવાકર ઉન્હોં કો અનુ  
રૂપ દુઃસ્વ ઉત્પન્ન કિયે જાતે હૈં । અતઃપ્થ ઠીક હી કહા હૈં કિ જૈસા  
કર્મ ક્રિયા ગયા હૈં, તદનુરૂપ હી ઉસ કર્મ કો વિપાક સે ઉત્પન્ન ભાર  
(કષ્ટ) સહન કરના પડતા હૈં ॥૨૬॥

‘સમઙ્ગિણિત્તા’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘અણઙ્ગા-અનાર્યાઃ’ પ્રાણાતિપાત આદિ કૂર કર્મ કરને વાલો  
અનાર્યા પુરુષ ‘કલુસં-કલુષમ્’ પાપ કો ‘સમઙ્ગિણિત્તા-સમઙ્ગ્ય’ ઉપા-

એજ પ્રકારે નારકના ભવમાં તેમનાં શરીરતું છેદન-ભેદન કરવામાં આવે છે.  
જે જીવોએ પૂર્વભવમાં મૃષાવાદતું સેવન કર્યું હોય છે, તેમને પરમાધાર્મિક  
અસુરો તે મૃષાવાદતું સ્મરણ કરાવીને તેમની જીભ કાપી નાખે છે. પારકાં  
દ્રવ્યનું અપહરણ કરનારા જીવોનાં અંગો કાપી નાખવામાં આવે છે. પરસ્ત્રી  
સાથે કામલોગોનું સેવન કરનારા જીવોના અંડકોષ ખેંચી કાઢવામાં આવે છે.  
મહારંભ, મહાપરિગ્રહ, ક્રોધ, માન, માયા અને લોભ કરનારા જીવોને તેમના  
દોષોતું સ્મરણ કરાવીને તે દોષોને અનુરૂપ યાતનાઓ આપવામાં આવે છે,  
તેથી જ સૂત્રકારે આ પ્રકારતું જે કથન કર્યું છે, તે યથાર્થ જ છે—‘જે જીવે  
જેવા કર્મ કર્યાં હોય, તેને અનુરૂપ-તે કર્મના વિપાક જનિત-ભાર (કષ્ટ)  
તેને સહન કરવો જ પડે છે. એટલે કે કરેલાં કર્મોનાં ફળ દરેક જીવે  
અવશ્ય લોગવવા જ પડે છે. ॥૨૬॥

‘સમઙ્ગિણિત્તા’ ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘અણઙ્ગા-અનાર્યાઃ’ પ્રાણાતિપાત વગેરે કૂર કર્મ કરવાવાળા  
અનાર્યા પુરુષ ‘કલુસં-કલુષમ્’ પાપને ‘સમઙ્ગિણિત્તા-સમઙ્ગ્ય’ ઉપાજન કરીને



अन्वयार्थः—(अणञ्जा) अनार्याः प्राणातिपातादिकर्मकारिणः (कलुसं) कलुषं पापं (समज्जिणित्ता) समज्ज्याशुभकर्मोपचयं कृत्वा (इट्ठेहि कंतेहि य विप्प-हूणा) इष्टैः कान्तैश्च विप्रहीनाः—कमनीयशब्दादिविषयैर्विप्रमुक्ताः (दुग्भिगंधे) दुरभिगंधे 'कसिणे य फासे' कृत्स्ने च स्पर्शे अत्यन्ताशुभस्पर्शयुक्ते (कुणिमे) कुणिमे—मांसरुधिरादिपूर्णे नरके 'कम्मोवगा' कर्मोपगाः—कर्माधीनाः (आवसन्ति) आवसन्ति—यावदायुस्तावत्तिष्ठन्तीति ॥२७॥

टीका—'अणञ्जा' अनार्याः प्राणातिपाताद्यशुभकर्मकारित्वात्ते अनार्याः क्रूरकर्मकारिणः पुरुषाः । हिंसाऽनृतभाषणस्तेयादिभिराश्रवद्वारैः 'कलुसं' जर्जरेण करके 'इट्ठेहि कंतेहि य विप्पहूणा—इष्टैः कान्तैश्च विप्रहीनाः' इष्ट एवं प्रिय से रहित होकर 'दुग्भिगंधे—दुरभिगंधे' दुर्गन्ध से भरे 'कसिणे य फासे—कृत्स्ने च स्पर्शे' अत्यन्त अशुभ स्पर्शवाले 'कुणिमे—कुणिमे' मांस और रुधिर आदि से भरे हुए नरक में 'कम्मोवगा—कर्मोपगाः' कर्म के बशवर्ती होकर 'आवसन्ति—आवसन्ति' निवास करते हैं ॥२७॥

अन्वयार्थ—जो अनार्य अर्थात् प्राणातिपात आदि हेयकर्म करने वाले हैं, वे पाप को उपार्जन करके, इष्ट एवं कान्त शब्दादि विषयो से रहित होकर दुर्गन्धयुक्त अत्यन्त अशुभ स्पर्श वाले तथा मांस रुधिर आदि से परिपूर्ण नरक में, कर्मों के बशीभूत होकर आयु पर्यन्त रहते हैं ॥२७॥

टीकार्थ—अनार्य अर्थात् प्राणातिपात आदि क्रूर कर्म करने वाले जीवहिंसा, मृषावाद, चोरी आदि आश्रव द्वारों से पाप उपार्जन करके इष्ट और कान्त अर्थात् मनोज्ञ शब्दादि विषयों से रहित होकर अत्यन्त

'इट्ठेहि कंतेहि य विप्पहूणा—इष्टैः कान्तैश्च विप्रहीनाः' इष्ट अथवा प्रियथी रहित थर्धने 'दुग्भिगंधे—दुरभिगंधे' दुर्गन्धथी भरेल 'कसिणे य फासे—कृत्स्ने च स्पर्शे' अत्यन्त पधारे अशुभ स्पर्शवाला 'कुणिमे—कुणिमे' मांस अने लोडी पगेरेथी भरेल नरकमां 'कम्मोवगा—कर्मोपगाः' कर्मना वशवर्ती थर्धने आवसन्ति—आवसन्ति' निवास करे छे. ॥२७॥

सूत्रार्थ—अनार्य अथवा अटले के प्राणातिपात आदि हेय कर्म कर-नारा अथवा पापनुं उपार्जन करीने, इष्ट अने कान्त शब्दादि विषयोथी रहित, दुर्गन्धयुक्त अत्यन्त अशुभ स्पर्शयुक्त, अने मांस, रुधिर आदिथी परिपूर्ण नरकमां उत्पन्न थाय छे अने कृत कर्मोना दुःखजनक विपाक त्यांना तेमना आयुष्यना अन्तकाण पर्यन्त लोगवे छे. ॥२७॥

टीकार्थ—अनार्य लोको, अटले के प्राणातिपात आदि क्रूर कर्म कर-नारा लोको, अविहिंसा, मृषावाद, चोरी आदि आश्रवद्वारों द्वारा उपार्जन करीने नरकमां उत्पन्न थाय छे. त्यां इष्ट अने कान्त (मनोज्ञ)

કલુષં પાપમ્ । ‘સમઙ્ગિજ્જિન્તા’ સમર્જ્ય-સમ્યગ્પ્રેગાઽર્જયિત્વા ‘દ્દેહિં’ ઇષ્ટૈઃ  
શબ્દાદિવિષયૈઃ ‘કંતેહિં’ કાન્તૈશ્ચ-મનોમિલષિતૈઃ ‘વિપ્પહૂણા’ વિમહીનાઃ પરિ-  
ત્યક્તાઃ સન્તઃ ‘દુભિગંથે’ દુરભિગન્થે-અતિશયિતાઽશુભગન્થેઃ પરિપૂરિતે નરકે ।  
‘કસિણે’ કૃત્સ્ને સંપૂર્ણે ‘ફાસે’ અશુભસ્પર્શે ઇકાન્તતઃ ઉદ્વેજનીયે ‘કુણિમે  
કમ્મોરગા’ કુણિમે કર્મોપગાઃ સ્વકર્મગા પ્રાપ્તાઃ તાદૃશનારકજીવાસ્તથોપરિ-  
વર્ણિતવીમત્સે ક્રન્દનશબ્દાકુલે સર્વાઽમેધ્યે અધમે નરકે ‘આવસંતિ’ આવસન્તિ-  
આસમન્તાત્ ઉત્કૃષ્ટત્ત્વમ્લિશ્વતસાગરોપમાણિ યાવત્ યસ્યાં વા નરકપૃથિવ્યાં  
યાવદાયુઃ તાવદ્ વસન્તિ તિષ્ઠન્તિ । તિષ્ણમિ ઇતિ બ્રવીમિ કથયામીતિ ।  
ઇતિ શબ્દઃ સમાસિઘોતકઃ । બ્રવીમિ તીર્થકરોદિતવચનાનિ ॥૨૭॥

ઇતિ શ્રી--વિશ્વવિહ્યાતજગદ્વલ્લભાદિપદભૂષિતબાલબ્રહ્મચારિ--‘જૈનાચાર્ય’  
પૂજ્યશ્રી-ઘાસીલાલવ્રતિવિરચિતાયાં શ્રી સૂત્રકૃતાઙ્ગસ્ય “સમયાર્થબોધિન્યા-  
હ્યાયાં” વ્યાહ્યાયાં પંચમધ્યયનસ્ય પ્રથમોદ્દેશકઃ સમાપ્તઃ ॥૫-૧॥

અશુભ ગંધ સે પરિપૂર્ણ તથા પૂર્ણરૂપ સે અશુભ સ્પર્શવાલે સર્વથા  
ઉદ્વિગ્ન કર દેને વાલે તથા રક્ત પીચ આદિ સે પરિપૂર્ણ નરક મેં અપને  
કર્મોં કે અધીન હોકર ઉત્પન્ન હોતે હૈં । જૈસા કિ પૂર્વ મેં વર્ણન કિયા  
જા ચુકા હૈ, અતીવ બીમત્સ ચીજ્ઞ ચિલ્લાને કી ધ્વનિ સે વ્યાસ,  
સવ પ્રકાર કી અશુચિ સે અધમ એસે નરક મેં ઉત્કૃષ્ટ તેતીસ સાગરો-  
પમ કાલપર્યન્ત રહતે હૈં, અથવા જિસ નરકભૂમિ મેં જિતની આયુ હૈ ઉતને  
સમય તક વહાં રહતે હૈં ।

‘ઇતિ’ શબ્દ ઉદ્દેશક કી સમાસિ કા સૂચક હૈ । ‘બ્રવીમિ’ કા અર્થ  
હૈ તીર્થકર કે દ્વારા કથિત વચનોં કો હી મેં કહતા હૂં ॥૨૭॥

॥ પાંચવે અધ્યયન કા પહલા ઉદ્દેશક સમાપ્ત ॥૫-૧॥

શબ્દાદિ વિષયો લોગવવા મળતા નથી, પરન્તુ, રક્ત, માંસ, પરુ આદિથી  
પરિપૂર્ણ તે નરકમાં અશુભ ગંધ અને અશુભ સ્પર્શ આદિ દુઃખદાયક  
વસ્તુઓનો અનુભવ કરવો પડે છે, તેનું વર્ણન આગળ કરવામાં આવ્યું છે.  
પોતાના પૂર્વજન્મનાં પાપકર્મોના ઉદયથી તેમને નરકમાં ઉત્પન્ન થવું પડે છે.  
તે નરકો વધા પ્રકારની અશુચિથી યુક્ત હોય છે અને ત્યાં નારકોના અતિ  
બીમત્સ (ભયંકર) આત્મનાદ અને આક્રંદો સંભળાય છે. આ પ્રકારના નર-  
કોમાં નારકોને વધારેમાં વધારે ૩૩ સાગરોપમ કાળ પર્યન્ત રહેવું પડે છે.  
અથવા જે નરકભૂમિમાં નારકોનો જેટલો આયુકાળ હોય છે, એટલા કાળ  
સુધી તેમને ત્યાં રહેવું પડે છે.

‘ઇતિ’ પદ ઉદ્દેશકની સમાસિતું સૂચક છે. ‘બ્રવીમિ’ સુધર્મા સ્વામી કહે  
છે કે તીર્થકર દ્વારા કથિત વચનનું જ હું અનુકથન કરી રહ્યો છું. ॥૨૭॥

॥ પાંચમા અધ્યયનનો પહેલો ઉદ્દેશક સમાપ્ત ॥૫-૧॥

अथ द्वितीयोद्देशकः प्रारभ्यते

समाप्तः प्रथमोद्देशकः पंचमाऽध्ययनस्य । अतः परं पंचमाऽध्ययनीयो द्वितीयोद्देशक आरभ्यते । तस्य चाऽयं संबन्धः, प्रथमे यैः कर्मभिर्जीवा नरकेषूत्पद्यन्ते, यादृशीं चाऽवस्थां वेदनां चानुभवन्ति तानि सर्वाणि प्रतिपादितानि । इहाऽपि विशिष्टतरं तदेव स्वरूपं प्रतिपादयिष्यते, इत्यनेन संबन्धेन समायातस्य द्वितीयोद्देशकस्येदमादिमं सूत्रम् सुधर्मस्वामी जम्बूस्वामिनं कथयति—‘अहावरं’ इत्यादि ।

मूलम्—अहावरं सासयदुक्खधम्मं, तं मे पर्वक्खामि जहातहेणं ।

बाला जहा दुक्कडकम्मकारी, वेदंतिं कम्ममाइं पुंरेकडाइं ॥१॥

छाया—अथापरं शाश्वतदुःखधर्मं तं भवद्भयः प्रवक्ष्यामि याथातथ्येन ।

बाला यथा दुष्कृतकर्मकारिणो वेदयन्ति कर्माणि पुराकृतानि ॥१॥

दूसरे उद्देशे का प्रारम्भ

पंचम अध्ययन का प्रथम उद्देश समाप्त हुआ । अब दूसरा उद्देश प्रारंभ किया जाता है । उसका सम्बन्ध इस प्रकार है—जिन कर्मों से जीव नरकों में उत्पन्न होते हैं, वहां जिस प्रकार की अवस्था और वेदना का अनुभव करते हैं, यह सब प्रथम उद्देश में प्रतिपादन किया गया है । यहां भी कुछ विशेषता के साथ वही स्वरूप प्रतिपादित किया जायगा । इस सम्बन्ध से प्राप्त द्वितीय उद्देशक का यह प्रथम सूत्र है—‘अहावरं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ तत्पश्चात् ‘सासयदुक्खधम्मं-शाश्वतदुःखधम्मं’ निरन्तर दुःख देना ही जिनका धर्म है ऐसे ‘अवरं-अपरं’ दूसरे

भील उद्देशानो प्रारंभ-

पांचमां अध्ययननो पडेलो उद्देशक पूरो थयो. हुवे भील उद्देशकनी शङ्कात थाय छे. आ उद्देशकनो पडेलो उद्देशक साथे आ प्रकारनो संबंध छे. पडेलो उद्देशकमां ओ वातनुं प्रतिपादन करवामां आण्युं के लव कया कर्मेनि कारणे नरकोमां उत्पन्न थाय छे अने नरकमां उत्पन्न थयेला लवे। केवी अवस्था अने वेदनानो अनुभव करे छे. आ उद्देशकमां पणु ओल विषयनुं वधु विवेचन करवामां आवशे. पडेलो उद्देशा साथे आ प्रकारनो संबंध धरावता भील उद्देशकनुं पडेलुं सूत्र आ प्रमाणे छे—‘अहावरं’ इत्यादि-

शब्दार्थ—‘अह-अथ’ त्पार पछी ‘सासयदुक्खधम्मं-शाश्वतदुःखधम्मं’ निरंतर दुःख देवुं ओ ल जेनो धर्म छे, ओवा ‘अवरं-अपरं’ भील ‘तं-तम्’

અન્વયાર્થઃ--(અહ) અથાનન્તરમ્ (માસયદુઃસ્વધર્મ) શાશ્વતદુઃસ્વધર્મ નિત્ય-  
દુઃસ્વસ્વભાવં (અવરં) અપરમન્યત્ (તં) તં નરકં (મે) ભવતે (જહાતહેળં) યાથા-  
તથ્યેન (પવક્ષ્યામિ) પ્રવક્ષ્યામિ-કથયિષ્યામિ(જહા) યથા (દુક્કડકમ્મકારી) દુક્ક-  
કર્મકારિણઃ-ક્રૂરપાપકર્માણઃ (બાલા) બાલા-પરમાર્થમજ્ઞાનાનાઃ (પુરેકડાઈ)  
પુરાકૃતાનિ પૂર્વજન્મોપાર્જિતાનિ (કમ્માઈ) કર્માણિ-જ્ઞાનાવરણીયાદ્યષ્ટકર્માણિ  
(વેદંતિ) વેદયંતિ-અનુભવન્તીતિ ॥૧॥

ટીકા—અહ' અથ-અનન્તરમ્, યદેવ પૂર્વસ્મિન્ પ્રકરણે નિર્દિષ્ટં તચ્છેષ-  
ભૂતં દ્વિતીયે કથયિષ્યામિ । 'અવરં' અપરમ્ 'સાસયદુઃસ્વધર્મ' શાશ્વતદુઃસ્વધર્મમ્,  
'તં-તમ્' ઉસ નરક કે વિષય મેં 'મે-ભવતે' આપ કો 'જહાતહેળં યાથા-  
તથ્યેન' યથાર્થ રૂપ સે 'પવક્ષ્યામિ-પ્રવક્ષ્યામિ' મેં કહૂંગા 'જહા-યાથા'  
જિસ પ્રકાર 'દુક્કડકમ્મકારી-દુક્કૃતકર્મકારિણઃ' પાપકર્મ કરનેવાલે  
'બાલા-બાલાઃ' અજ્ઞાની જીવ 'પુરેકડાઈ-પુરાકૃતાનિ' પૂર્વજન્મ મેં  
કિયે હુણ 'કમ્માઈ-કર્માણિ' અપને કર્મોં કા 'વેદંતિ-વેદયન્તિ' વેદન  
કરતે હૈં અર્થાત્ ભોગતે હૈં ॥૧॥

અન્વયાર્થ--ઈસકે અનન્તર નિરન્તર દુઃસ્વમય દૂસરે નરક કે વિષય  
મેં યથાર્થરૂપ સે આપ કો કહૂંગા । પાપકર્મ કરને વાલે ઓર પરમાર્થ કો  
નહીં જાનને વાલે અજ્ઞાની જીવ પૂર્વકૃત કર્મોં કો જિસ પ્રકાર  
ભોગતે હૈં સો કહૂંગા ॥૧॥

ટીકાર્થ ફિર સુધર્મા સ્વામી જમ્બૂસ્વામી સે કહતે હૈં-ઈસકે પશ્ચાત્  
પૂર્વ પ્રકરણ મેં કહને સે જો શેષ રહ ગયા હૈ, ઉસે દૂસરે મેં કહૂંગા ।

તે નરકના વિષયમાં 'મે-ભવતે' આપને 'જહાતહેળં-યાથાતથ્યેન' યથાર્થ રૂપથી  
'પવક્ષ્યામિ-પ્રવક્ષ્યામિ' હું કહીશ 'જહા-યાથા' જે પ્રકારે 'દુક્કડકમ્મકારી-  
દુક્કૃતકર્મકારિણઃ' પાપકર્મ કરવાવાળા 'બાલા-બાલાઃ' અજ્ઞાની જીવ 'પુરેકડાઈ-  
પુરાકૃતાનિ' પૂર્વજન્મમાં કરેલા 'કમ્માઈ-કર્માણિ' પોતાના કર્મોંનું 'વેદંતિ-  
વેદયન્તિ' વેદન કરે છે. અર્થાત્ ભોગવે છે. ॥૧॥

સૂત્રાર્થ--હવે બીજા કેટલાક નરકોમાં ઉત્પન્ન થયેલા જીવોને કેવી  
કેવી યાતનાઓ વેઠવી પડે છે, તે કહેવામાં આવશે. તથા પાપકર્મોંનું સેવન  
કરનારા, પરમાર્થને નહીં જાણનારા અજ્ઞાની જીવો પૂર્વકૃત કર્મોંનું ક્ષણ કેવી  
રીતે ભોગવે છે, તે હવે હું તમને કહીશ. ॥૧॥

ટીકાર્થ--આગલા ઉદ્દેશકમાં કુંભીપાક નરક આદિનું વર્ણન કરવામાં  
આવ્યું છે. હવે આ બીજા ઉદ્દેશકમાં અન્ય નરકોના સ્વરૂપનું પ્રતિપાદન કરવા માટે

शाश्वत् भवति इति शाश्वतं नित्यं, तादृशं च तद् दुःखमिति शाश्वतदुःखं, तदेव धर्मः स्वभावो यस्य नरकस्य स शाश्वतदुःखधर्मः तं नरकम् नित्यदुःखस्वभावम्, क्षणमपि सुखलेशरहितम् 'तं' तं-नरकम् । 'मे' भवद्भ्यः, भवन्तमुद्दिश्य अशेष-प्राणिनिवहेभ्यः 'जहातहेण' याथातथ्येन यद्यथा भगवता कथितं मया श्रुतं तत् तत्स्वरूपेणैव, नत्वर्थवादादिरूपेण 'पत्रक्यामि' प्रवक्ष्यामि कथयिष्यामि, 'जहा' यथा येन प्रकारेण 'दुकुडकम्मकारी' दुष्कृतकर्मकारिणः-दुष्टं कृतमिति दुष्कृतम्-प्राणातिपातादिरूपघोरकर्म तादृशकर्मकत्तुं शीलं येषां ते दुष्कृतकर्मकारिणः । एवंभूता (बाला) बालाः-परमार्थमजानानाः विषयसुखामिलाविणो विवेकविकलाः (पुराकडाइं) पुराकृतानि पूर्वभवोपाजितानि' (कम्माइं) कर्माणि ज्ञानावरणीया अशुभानि 'वेदंति' (जहा) यथा (वेदंति) वेदयन्तिह नरके, तथा तेऽहं कथयामि, इति ॥१॥

जिस नरक में निरन्तर दुःख भोगना पडता है, कभी क्षण भर के लिये भी सुख का अनुभव नहीं होता, ऐसे नरक का स्वरूप हे जम्बू ! तुम को लक्ष्य करके, समस्त प्राणियों के समूह के लिये, जैसा भगवान् ने कहा है और मैंने सुना है, उसी प्रकार से, उसमें अतिशयोक्ति न करके, कहूँगा । प्राणातिपात आदि घोरकर्म करने के स्वभाव वाले परमार्थ को न जानने वाले अज्ञान नराधम पुरुषों में अधम सुख के अभिलाषी और विवेक से रहित होकर ज्ञानावरणीय आदि अशुभ कर्मों को नरक में वेदन करते हैं अर्थात् भोगते हैं यह सब मैं तुम्हें कहूँगा ॥१॥

सुधमस्विामी ज'णूस्वामीने कडे છે કે-હે જમ્બૂ ! જે નરકમાં નિરન્તર દુઃખ જ ભોગવવું પડે છે, જ્યાં એક ક્ષણભર પણ સુખનો અનુભવ થતો નથી, એવા નરકોના સ્વરૂપનું હું તમારી પાસે નિરૂપણ કરીશ. તમને સંબોધીને જે આ વાત કહું છું, તે સમસ્ત જીવોને પણ સમજવા જેવી છે. શ્રમણ ભગવાન મહાવીરે મારી સમક્ષ નરકો વિષે જેવું કથન કર્યું હતું એવું જ કથન હું તમારી સમક્ષ કરીશ. આ કથન અનુકથન રૂપ જ હોવાથી તેમાં બિલકુલ અતિશયોક્તિ નથી. પ્રાણાતિપાત આદિ ઘોર કર્મો કરવાના સ્વભાવવાળા, પરમાર્થને નહીં જાણનારા, અજ્ઞાન, નરાધમ પુરૂષો, અધમ સુખની અભિલાષાવાળા થઇને, સારાં નરકોનાં વિવેક ભૂલી જઇને જ્ઞાનાવરણીય આદિ અશુભ કર્મોનું નરકમાં વેદન કરે છે. તેઓ કેવી રીતે કર્મોના અશુભ વિપાક ભોગવે છે, તે તમારી સમક્ષ હું પ્રકટ કરીશ. ॥ ૧ ॥

मूलम्—हृत्थेहिं पाएहि य बंधिऊणं, उदरं विकर्त्तन्ति खुरासिएहिं ।

गिण्हित्तु बालस्स विहतं देहं, वद्धं थिरं पिट्टंओ उद्धरन्ति ॥२॥

छाया—हस्तेषु पादेषु च बन्धयित्वा उदरं विकर्त्तयन्ति क्षुरासिभिः ।

गृहीत्वा बालस्य विहतं देहं वध्रं स्थिरं पृष्ठतः उद्धरन्ति ॥२॥

अन्वयार्थः—(हृत्थेहिं) हस्तेषु (य) च—पुनः (पाएहिं) पादेषु (बंधिऊणं) बन्धयित्वा—परमाधार्मिकाः (खुरासिएहिं) क्षुरासिभिः—क्षुरखड्गैः (उदरं) उदरं (विकर्त्तन्ति) विकर्त्तयन्ति खण्डयन्ति (बालस्स) बालस्याज्ञानिनो (विहतं देहं) विहतं देहं दण्डादिप्रहारै—जर्जरितं शरीरं (गिण्हित्तु) गृहीत्वा (पिट्टओ) पृष्ठतः—पृष्ठदेशात् (वद्धं)वध्रं चर्म (थिरं) स्थिरं बलपूर्वकम् (उद्धरन्ति) उद्धरन्ति—विदारयन्तीति ॥२॥

‘हृत्थेहिं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘हृत्थेहिं—हस्तेषु’ परमाधार्मिक नारकी जीवों का हाथ ‘य—च’ और ‘पाएहिं—पादेषु’ पैर ‘बंधिऊणं—बंधयित्वा’ बांधकर ‘खुरासिएहिं—क्षुरप्रासुभिः’ अस्तुरा और तलवार के द्वारा ‘उदरं—उदरम्’ उनका पेट ‘विकर्त्तन्ति—विकर्त्तयन्ति’ चीर देते हैं ‘बालस्स—बालस्य’ अज्ञानी ऐसे नारक जीव की ‘विहतं देहं—विहतं देहं’ दण्डप्रहार आदि से अनेक प्रकार ताडन की हुई देह को ‘गिण्हित्तु—गृहीत्वा’ ग्रहण करके ‘पिट्टओ—पृष्ठतः’ पृष्ठ भाग से ‘वद्धं—वध्रम्’ चमड़े को ‘थिरं—स्थिरम्’ बलात्कारपूर्वक ‘उद्धरन्ति—उद्धरन्ति’ खींचते हैं ॥२॥

अन्वयार्थ—नरकपाल नारक जीवों के हाथ और पैर बाँधकर छुरा और खड्ग से उदर को फाड़ते हैं । अज्ञानी जीवों के विहत अर्थात्

‘हृत्थेहिं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘हृत्थेहिं—हस्तेषु’ परमाधार्मिक नारक ज्ञेयाना हाथ ‘य—च’ अने ‘पाएहिं—पादेषु’ पग बंधिऊणं—बंधयित्वा’ आंधीने ‘खुरासिएहिं—क्षुरप्रासुभिः’ अस्तुरा अने तलवारना द्वारा ‘उदरं—उदरम्’ तेमनुं पेट ‘विकर्त्तन्ति—विकर्त्तयन्ति’ थीरे छे ‘बालस्स—बालस्य’ अज्ञानी ज्ञेया नारक ज्ञेयानी ‘विहतं देहं—विहतं देहं’ दंड प्रहार वगेरेथी अनेक प्रकारे मार आधेद शरीरने ‘गिण्हित्तु—गृहीत्वा’ अडध करीने ‘पिट्टओ—पृष्ठतः’ पाछणना लागथी ‘वद्धं वध्रम्’ यामडीने ‘थिरं—स्थिरम्’ अणात्कार पूर्वक ‘उद्धरन्ति—उद्धरन्ति’ जेथी ले छे ॥२॥

सूत्रार्थ—नरकपाल नारक ज्ञेयाना हाथ अने पग आंधीने छरी अने अडग वडे तेमनुं पेट थीरी नांछे छे ॥ तेज्जे अज्ञानी ज्ञेयाना विहत (शस्त्रोना

टीका—ते परमाधार्मिकाः क्रीडां कुर्वन्त इव नारकजीवानाम् । 'हत्थेहि' हस्तेषु 'य' च-पुनः 'पाएहि' पादेषु 'बंधिऊणं' बंधयित्वा 'खुरासिएहि' क्षुरासिभिः—निशितधाराभिः क्षुरिकाभिः तीक्ष्णखड्गैश्च 'उदरं' उदरं 'विकत्तंति' विकत्तयन्ति, विदारयन्ति । तथा 'बालस्स' बालस्य दुःकृतकर्मकारिणः । 'विहत्तु देहं' विहतं देहं दण्डप्रहारादिना जर्जरीकृतं शरीरम् । 'गिण्हित्तु' गृहीत्वा 'वद्धं' बध्नं चर्म । 'थिरं' स्थिरतया, बलात्कारेण 'पिट्ठो' पृष्ठतः 'उद्धरंति' बलात् शरीरतः चर्माणि आकर्षयन्तीत्यर्थः । परमाधार्मिकाः नारकजीवानां हस्तौ पादौ बन्धयित्वा क्षुरासिधारया तेषामुदरं छिन्दन्ति । तथा - नारकजीवानां देहं दण्डादिना ताडयित्वा चूर्णाकृत्य पुनः पृष्ठं परिगृह्य तत्र स्थितं चर्म आकर्षयन्तीति भावः ॥२॥

अनेक प्रहारों से ताड़ित देह को ग्रहण करके उसके पृष्ठभाग से बलपूर्वक चमड़ी उधेड़ते हैं ॥२॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक असुर नारक जीवों के साथ मानों खिलवाड़ करते हैं । उनके हाथ बांध देते हैं, पैर बाँध देते हैं और फिर तीखी धारवाली छुरियों से और तीखे खड्ग से पेट फाड़ते हैं । अज्ञानी जीवां के दण्डप्रहार आदि से जर्जरित किये हुए शरीर को ग्रहण करके बलात्कार से उसके चमड़े को पीठ से निकालते हैं ।

तात्पर्य यह है कि परमाधार्मिक नारक जीवों के हाथ पैर बांध करके छुरे की धार से पेट चीरते हैं । इसके अतिरिक्त पहले उनके शरीर को दण्डप्रहार आदि से जर्जरित कर देते हैं और फिर उसकी पीठ से चमड़ी उधेड़ते हैं ॥२॥

धा वडे वी'धायेत्ता) शरीरने अड्डणु करीने तेमनी पीठमांथी अणपूर्वकं यामडी उतारी दे छे. ॥२॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक असुरो नारक एवेनी साथे लथे डे कर जेव जेवे छे. तेओ तेमना हाथ अने पगने दोरडा वडे आंधीने, धणी न तेनहार छरीओ. अने अड्डो वडे तेमनुं पेट हाडे छे. हांड प्रहार आदि वडे नर्जरित करेवा ते अज्ञानी एवेना शरीरने अड्डणु करीने तेओ अणात्कारे तेमनी पीठ परनी यामडी उतरडी नाओ छे. आ कथनने भावार्थ अे छे डे परमाधार्मिक असुरो नारकाने भूष न दुःख दे छे. तेओ तेना हाथपग आंधीने तीक्ष्णु छरी वडे तेमनां पेट चीरी नाओ छे. आ कार्य करता पडेवां तेओ तेमनां शरीर पर हांडादिना प्रहार करीने तेमने जोअरा करे छे अने छेवटे तेमनी पीठनी यामडी पणु उतरडी नाओ छे. ॥२॥

मूलम्-बाहू पकच्छन्ति य मूलतो से, स्थूलं वियासं मुहे आडहन्ति ।  
रहसि जुत्तं सरयन्ति बालं आरुस्स विज्झन्ति तुदेण पिट्ठे ॥३॥

छाया—बाहून्प्रकर्त्तयन्ति समूलतस्तस्य स्थूलं विकाशं मुखे आदहन्ति ।

रहसि युक्तं स्मारयन्ति बालमारुष्य विध्यन्ति तुदेन पृष्ठे ॥३॥

अन्वयार्थः—परमाधार्मिकाः (से) तस्य नैरयिकस्य (बाहू) बाहून् (मूलतो) मूलतः (पकच्छन्ति) प्रकर्त्तयन्ति-खण्डयन्ति (मुहे) मुखं (वियासं) विकाश्य-बलान्मुखं स्फारयित्वा (स्थूलं) स्थूलं-जालम्लोहखण्डं प्रवेश्य (आडहन्ति) आदहन्ति-ज्वालयन्ति (रहसि) रहसि एकान्ते (जुत्तं) युक्तं जन्मान्तरीयदुष्कृतं (बालं) बालम् अज्ञानीन्

‘बाहू पकच्छन्ति’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘से-तस्य’ परमाधार्मिक नारकजीव की ‘बाहू-बाहून्’ भुजाओं को ‘पकच्छन्ति-प्रकर्त्तयन्ति’ काटते हैं ‘मुहे-मुखे’ मुख को ‘वियासं-विकाश्य’ बलपूर्वक फाड़कर स्थूलं-स्थूलम्’ जलते हुए लोह के बड़े बड़े गोले डालकर ‘आडहन्ति-आदहन्ति’ जलाते हैं ‘रहसि-रहसि’ तथा एकान्त में ‘जुत्तं-युक्तं’ उनके जन्मान्तर के कर्म ‘बालं-बालं’ उस अज्ञानी जीव को ‘सारयन्ति-स्मारयन्ति’ स्मरण कराते हैं ‘आरुस्स-आरुष्य’ तथा बिना कारण क्रोध करके ‘तुदेण-तुदेन’ चाबुक से ‘पिट्ठे-पृष्ठे’ पृष्ठ भाग में ‘विज्झन्ति-विध्यन्ति’ ताडन करते हैं ॥३॥

अन्वयार्थ—परमाधार्मिक नारकजीव की भुजाओं को मूल से काट देते हैं तथा जर्बर्दस्ती मुख को फाड़कर उसमें जलते हुए लोह-

‘बाहू पकच्छन्ति’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘से-तस्य’ परमाधार्मिक नारकी लुपनी ‘बाहू-बाहून्’ लुण्-ओने ‘पकच्छन्ति-प्रकर्त्तयन्ति’ कापे छे ‘मुहे-मुखे’ मुखने ‘वियासं-विकाश्य’ अणपूर्वक क्षाडीने ‘स्थूलं-स्थूलम्’ अणता लोअउना भोटा भोटा गोणा नाणीने ‘आडहन्ति-आदहन्ति’ भाणे छे. ‘रहसि-रहसि’ तथा ऐकान्तमां ‘जुत्तं-युक्तं’ तेमना जन्मान्तरना कर्म्मनुं ‘बालं-बालम्’ अज्ञानी लुवने ‘सारयन्ति-स्मारयन्ति’ स्मरण करवे छे. ‘आरुस्स-आरुष्य’ तथा कारण वगर क्रोध करीने ‘तुदेण-तुदेन’ चाबुकथी ‘पिट्ठे-पृष्ठे’ पाछाणा लागमां ‘विज्झन्ति-विध्यन्ति’ मारे छे. ॥३॥

सूत्रार्थ—परमाधार्मिके नारक लुपेनी लुण्ओने भूणमांथी कापी नापे छे, अने तेमनां मुख अणात्कारे ओलावीने तेमां भूअ अ तथावीने लावयोण करेवा लोढाणा गोणा अथवा दंडा दाअल करे छे. आ रीते तेओ तेने भूअअ दआडे छे. तेओ तेने ऐकान्तमां लछ अछने तेना पूर्वजन्मनां पापोतुं



(सरयंति) स्मारयन्ति (आरुस्स) आरुष्य-अकारणक्रोधं कृत्वा (तुदेण) तुदेन-प्रतोदेन चाबुक इति लोकप्रसिद्धेन (पिट्ठे) पृष्ठे-पृष्ठदेशे (विज्झंति) विध्यन्ति-ताडयन्तीति ॥३॥

टीका—‘से’ तस्य नारकिजीवस्य, ‘बाहू’ भुजौ ‘मूलतं’ मूलतः—आमूलम् । ‘कर्त्तंति’ प्रकर्त्तयन्ति-प्रकर्षेण कर्त्तयन्ति छेदयन्ति । तदनन्तरम्—‘मुहे-विपासं’ मुखं विकाश्य=बलात्कारेण नैरयिकस्य मुखं स्फारयित्वा तस्मिन् ‘शूलं’ स्थूलं-अतिशयेन स्थूलम्, जाजालयमानलोहदण्डम् अथवा लोहगोलकं मुखे निक्षिप्य ‘आडहंति’ आदहन्ति प्रज्वालयन्तीत्यर्थः । तथा—‘रहंसि’ रहंसि एकान्त-स्थाने नारकिजीवं नीत्वा ‘जुतं युक्तं’-जन्मान्तरकृतं दुष्कृतं ‘सरयंति’ स्मारयन्ति ‘बालं’ कर्त्तव्याऽकर्त्तव्यविवेकविरहितम् । तथा ललनालमललितं गीतमाकर्णितमतः श्रोत्रे छेदयामः, पापबुद्ध्या परस्त्रीनिरीक्षणं कृतमतश्छुषी विस्फोटयामः,

खंड को प्रवेश कर जलाते हैं । उन्हें एकान्त में पूर्वजन्मों में किये हुए पाप का स्मरण कराते हैं । निष्कारण क्रोध कर के पीठ में चाबुक मारते हैं । ३।

टीकार्थ—वे नरकपाले नारकी जीव की दोनों भुजाओं को मूल से ही काट डालते हैं । तत्पश्चात् जबर्दस्ती उसके मुख को फाड़कर खूब बड़ा और जलता हुआ लोहे का डंडा या लोहे का गोला मुख में प्रवेश कर उसे जलाते हैं । अज्ञान नारक जीव को एकान्त में ले जाकर उसको पूर्वजन्मों में किये हुए पापों का स्मरण कराते हैं । वे कहते हैं—तूने ललनाओं के ललित गीतों को सुना, इस कारण हम तेरे कानों को काटते हैं । पापबुद्धि से परस्त्री का अवलोकन किया था, अतएव तेरे

स्मरण करावे छे. तेओ कोँ पबु कारु विना कोध करीने तेनी पीठ पर आबुक इटकारे छे. ॥३॥

टीकार्थ—ते नरकपाले नारक लुवनी अन्ने लुजओने भूषमांथी छेडी नापे छे त्यार आह अग्निमां भूष ज तपावीने लादयेण करेवा बोढाना इंडाने अथवा गोणाने, तेओ अणअरीथी तेनुं भुष ओदावीने भूषमां धुसाडी दे छे. त्यारे ते नारकना भुषमां असह अणतरा थाय छे. तेओ अज्ञान नारकेने अकान्तमां लध जधने तेना पूर्वजन्मनां पापानुं स्मरण करावे छे. तेओ तेने कडे छे के-‘तेने ललनाओनां ललित गीता संलणवा भूष ज गमतां इतां, ते कारु अमे तारा कान कापी नापीओ छीओ, ते परस्त्रीनुं पापबुद्धिथी अवलोकन क्युं इतुं, तेथी अमे तारी आंओ इडी’

हस्ताभ्यां परद्रव्यं गृहीतं प्राणिघातभक्ततोऽऽः हस्तौ खण्डयिष्यामः, त्वमासीर्मघ-  
पायी अतः तप्तत्रपुताघ्रादिकं पाययामि । मांसभक्षणमकरोः, अतस्त्वां त्वदीयस्यैव  
मांसस्य भक्षणं कारयामीत्युक्त्वा 'आरुस्स' आरुष्य-अकारणक्रोधं कृत्वा 'तुदेण'  
तुदेन कशया 'विहे' पृष्ठे 'विज्झंति' विध्यन्ति । कशया पृष्ठे ताडयंति ॥३॥

मूळम्—अयं व तत्तं जलियं सजोइ तउवमं भूमिभणुक्कमंता ।

ते उज्झमाणा कलुणं थंगंति, उंसुचोइया तत्तंजुगेसु जुत्ता ॥४॥

छाया—अय इव तप्तंज्वलितं सज्योतिस्तदुपमां भूमिमनुकामन्तः ।

ते दह्यमानाः करुणं स्तनन्ति इषुनादिता स्तप्तयुगेषु युक्ताः ॥४॥

लोचन उखाड़ते हैं । इन हाथों से पराया द्रव्य ग्रहण किया था, और प्राणियों का घात किया था अतएव तेरे हाथ काटते हैं । तू मद्य पिया करता था, अतएव तुझे तपा हुआ शीशा और तांबा पिलाते हैं । तूने मांस भक्षण किया था, और प्राणियों का घात किया था अतएव तुझे तेरा ही मांस खिलाते हैं । इस प्रकार उसके पापों को स्मरण कराते हैं । फिर अकारण ही क्रोध करके पीठ पर चाबुक के प्रहार करते हैं, अन्य अंगों पर भी प्रहार करते हैं ॥३॥

'अयं व तत्तं' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'तत्तं अयं व-तप्तमय इव' तप्त लोह के गोला के समान 'सजोइ-सज्योतिः' ज्योतिसहित 'जलियं-ज्वलितां' जलती हुई अग्नि 'तउवमं-तदुपमां' की उपमा याग्य 'भूमि-भूमिम्' भूमि में 'अणुक्कमंता-अनुकामन्तः' चलते हुए 'ते-ते' वे नारकि जीव 'उज्झ-माणा-दह्यमानाः' जलते हुए 'उंसुचोइया-इषुनोदिताः' तीक्ष्ण तपे हुए

नाभींश्चे छींश्चे । ते आ हाथो वडे पारकुं धन अडणु कस्युं हतुं, अने प्राणियोने घात कर्यो हतो तेथी अमे तारा अने हाथ कापी नाभींश्चे छींश्चे । तने मदिरा-पान करवुं भूथ ज गमतुं हतुं, तेथी अमे तने गरभा गरभ तांया अने सीसानो रस पिवरावींश्चे छींश्चे ते पूर्वखवमां मांस आधुं हतुं, तेथी अत्यादै अमे तने तारुं पोतावुं ज मांस खवरावींश्चे छींश्चे । आ प्रकारे तेओ तेने तेना पूर्वजन्मनां पापोनुं स्मरणु करवे छे । तयार आदि डोई पणु प्रकारना कारणु विना तेओ तेनी पीठ आदि अंगो पर चाबुक इटकारे छे । ॥३॥

'अयं व तत्तं' इत्यादि

शब्दार्थ—'तत्तं अयं व-तप्तमय इव' तपेला दोषांउता गोणाना समान 'सजोइ-सज्योतिः' ज्योति सञ्चित 'जलियं-ज्वलितां' अणती 'तउवमं-तदुपमां' भूमिनी उपमा याग्य 'भूमि-भूमिम्' भूमिमां 'अणुक्कमंता-अनुकामन्तः' आदतां 'ते-ते' ते नारकीय अथ 'उज्झमाणा-दह्यमानाः' अणतां 'उंसुचोइया-इषुनोदिताः'

अन्वयार्थः—(तत्तं अयं व) तप्तमय इव (सजोइ) सज्योतिः सज्योतिषं (जलियं) ज्वलितम्—अग्निर्यथा भवति (तउत्रमं) तदुपमां तत्सदृशां (भूमिं) भूमिं—पृथिवीं (अणुकमंता) अनुक्रामन्तो—गच्छन्तः (ते) ते नारकजीवाः (डज्झमाणा) दह्यमानाः (उसुचोइया) इषुनोदिता बाणप्रेरिताः (तत्तजुगेषुजुत्ता) तप्तयुगेषु युक्ता—योजिताः (कलुणं थणंति) करुणं दीनं स्तनन्ति आक्रोशशब्दं कुर्वन्ति ॥४॥

टीका—‘तत्तं अयं व’ तप्तायःपिण्ड इव, ‘सजोइ’ सज्योतिः—ज्योतिः सहितं ‘जलियं’ ज्वलितम् अग्निर्यथा भवति ‘तउत्रमं’ तदुपमाम्—ज्वलदयःपिंडाद्युपमाम् तथाविधामेव वा भूमिम् ‘अणुकमंता’ अनुक्रामन्तः—परमाधार्मिकैर्गम्यमानाः नारक-जीवाः ‘डज्झमाणा’ दह्यमानाः । तथा—‘उसुचोइया’ इषुनोदिताः तीक्ष्णतप्तबाणा-

बाण के अग्रभाग से मारकर प्रेरित किये हुए ‘तत्तजुगेषु जुत्ता—तप्तयुगेषु युक्ताः’ तथा तप्त जुए में जोड़े हुए वे नारकी ‘कलुणं थणंति—करुणं स्तनन्ति’ दीन करुण रुदन करते हैं ॥४॥

अन्वयार्थ—तपे हुए लोहे के समान, ज्योतियुक्त एवं जलती हुई भूमि पर गमन करते हुए नारक जीव जब जलते हैं तो करुणापूर्ण आक्रोश करते हैं तथा तपे हुवे जुए में जोतकर आर से प्रेरित किये जाते हैं तब भी करुण ध्वनि करके चीखते हैं ॥४॥

टीकार्थ—तपे हुए लोहपिण्ड के सदृश, ज्योति सहित और जलती हुई अर्थात् जलते हुए लोहपिण्ड की उपमा वाली भूमि पर परमाधा-

तीक्ष्ण तपेला आणुना आगणना आगथी भारीने प्रेरित करेला ‘तत्त जुगेषु जुत्ता—तप्तयुगेषु युक्ताः’ तथा तपेला धांसराभां जेउवाथी ‘कलुणं थणंति—करुणं स्तनन्ति’ दयापात्र रुदन करे छे. ॥४॥

सूत्रार्थ—तपावेला ढोढाना जेवी, ज्योतियुक्त अने अणअणती भूमि पर ज्यारे गमन करवुं पडे छे, त्यारे पगे भूष ज दाअवाने लीधे नारके करुणापूर्ण आकंड करे छे, वणी ज्यारे तेमने गरम करेला धांसराभां जेडीने परेआणी आर भारी भारीने अलाववामां आवे छे, त्यारे तेओ दया-जनक आर्त्तनाइ उरी ठे छे. ॥ ४ ॥

टीकार्थ—तपावेला ढोढाना गोणा जेवी, ज्योतिमय अने अणी रडी डाय जेवी—जेडे के भुष ज तपावीने दादयोण अने प्रकाशित अनावेला ढोहपिंडनी उपमावाणी भूमि पर परमाधार्मिक असुरे नारकेने अलावे छे. ते अति उष्ण भूमि पर आलतां आलतां तेओ भूष ज दाजी जवाथी जेवी

ગ્રભાગપ્રેરિતાઃ 'તત્તજુગેસુ' તપ્તયુગેષુ-તાપિતરથાંગેષુ 'જુક્તા' યુક્તાઃ તત્ર-વલીર્વદ્  
 ઇવ નિયુક્તા નૈરયિકાઃ । 'કલુણં' કરુણં-સકરુણં યથા સ્યાત્તથા 'થર્ણતિ' સ્તનન્તિ  
 શબ્દં કુર્વન્તિ । અતિદીનવચનાનિ મુખાત્ ઉચ્ચૈઃ નિષ્કાશયન્ગીત્યર્થં યથા વલી  
 વર્દં રથે નિયોજયતિ તથા તે પરમાધાર્મિકા તાન્ નારકાન્ તપ્તરથયુગેષુ સંયોજ્ય  
 તપ્તતીક્ષ્ણવાણાગ્રભાગેન પ્રેરયન્તિ તતસ્તે મહતા શબ્દેન રાટંતીતિ ભાવઃ ॥૪॥

મૂલ્ય-બાલા વૈલા ભૂમિમણુક્કમંતા પૈવિજ્જલં લોહપહં વ તત્તં ।

જંસિઽભિદુગંગંસિ પર્વજ્જમાણા પેસેવં દંડેહિં<sup>૧૧</sup> પુરા કરંતિ ॥૫॥

છાયા-વાલાઃ વલાદ્ ભૂમિમનુકામ્યપ્રાણાઃ પ્રદીપ્તજલાં લોહપથમિવ તપ્તામ્ ।  
 યસ્મિન્નભિદુર્ગે પ્રપથમાનાઃ પ્રેષ્યાનિવ દંડૈઃ પુરઃ કુર્વન્તિ ॥૫॥

નિક અસુર નારક જીવોં કો ચલાતે હૈં । ઉસ પર ચલને સે વે બુરી  
 તરહ જલતે હૈ તો એસે ચિલ્લાતે હૈં કિ કરુણા ઉપજતી હૈ । ફિર ઉન્હેં  
 સ્ત્રૂવ તપે હુવે રથ કે જુષ (જૂડે) મેં જોત દિયા જાતા હૈ ઓર ઇષુ અર્થાત્  
 તીક્ષી નોક વાલી આર ચુમોઈ જાતી હૈ । વે નારકી ઉસમેં બૈલો કે  
 જેસે જોતે જાતે હૈ । ઉસ સમય ખી વે અત્યન્ત દીનતાપૂર્ણ ધ્વનિ કરતે હૈં ।

તાત્પર્ય યહ હૈ કિ જેસે રથ મેં બૈલ કો જોતા જાતા હૈ, ઉસી પ્રકાર  
 પરમાધાર્મિક ઉન નારકોં કો તપે હુષ રથ કે જુષ મેં જોતકર ઉપર સે  
 તપે હુષ તીક્ષ્ણ આર કી નોક સે પ્રેરિત કરતે હૈં । ઉસ સમય વે જોર  
 સે ચીલતે-ચિલ્લાતે હૈં । ૪॥

તો ચીસો પાડે છે કે ભલ ભલાંના હૃદયમાં કરુણા ઉત્પન્ન થાય છે. વળી  
 તેઓ તેમને રથના ખૂબ જ તપાવેલા ધોંસરામાં સાથે બેડીને તીક્ષ્ણ અણી  
 વાળી આર ભોંકીને બળદની જેમ તેમની પાસે રથ ખેંચાવે છે. આ અસદ્ય  
 વેદનાને કારણે તેઓ કરુણાજનક ચીસો પાડે છે.

આ કથનને ભાવાર્થ એ છે કે જેવી રીતે રથના ધોંસરા સાથે બળદોને  
 બેડવામાં આવે છે, એજ રીતે પરમાધાર્મિકો નારકોને ધોંસરામાં બેડે છે.  
 તે ધોંસરાને તપાવીને ખૂબ જ ગરમ કરેલાં હોય છે. જેમ બળદોને પરો-  
 ણી આર ભેડીને ચલાવવામાં આવે છે, તેમ નારકોને પરોણાની તીક્ષ્ણ  
 અને ગરમ આર ભોંકીને ચલાવવામાં આવે છે. આ દુઃખ અસદ્ય થઈ  
 પડવાથી તેઓ કરુણાજનક ચીસો પાડે છે. ॥૪॥

अन्वयार्थः—(बाला) बालाः—अज्ञानिनो नारकाः (लोहपहं व तत्तं) लोहपथ-  
मिव तप्ताम् (पविज्जलं) प्रदीप्तजलां (भूमिं) भूमिं—पृथिवीम् (बला अणुकमंता)  
बलात् अनुक्राम्यमाणाः बलात्कारेण परमाधार्मिकैश्चाल्यमानाः (जंसि) यस्मिन्  
(अभिदुग्गंसि) अभिदुग्गे अतिकठोरे (पवज्जमाणा) प्रपद्यमानाः—परमाधार्मिकद्वारा  
चलनाय प्रेरिताः यदि न चलन्ति तदा (पेसेव) प्रेष्यान् वृषभानिव (दंडेहिं) दण्डैः  
(पुरा करन्ति) पुरः कुर्वन्ति अग्रे तान् चालयन्तीति ॥५॥

‘बाला बला भूमिं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘बाला-बालाः’ अज्ञानी नारकी जीव ‘लोहपहं व तत्तं-  
लोहपथमिव तप्ताम्’ जलता हुआ लोहपथ मार्ग के समान तपी हुई  
‘पविज्जलं-प्रदीप्तजलां’ तथा रक्त और पीवरूप कर्दम से युक्त ‘भूमिं-  
भूमिम्’ भूमि पर ‘बला-बलात्’ बलपूर्वक परमाधार्मिकों द्वारा ‘अणु-  
कमंता-अनुक्राम्यमाणाः’ चलाये जाते वे बुरी तरह चिल्लाते हैं ‘जंसि-  
यस्मिन्’ जो भी ‘अभिदुग्गंसि-अभिदुग्गे’ अति कठोर स्थान पर ‘पव-  
ज्जमाणा-प्रपद्यमानाः’ परमाधार्मिकों के द्वारा चलने के लिये प्रेरित  
किये हुए जब ठीक नहीं चलते हैं तब ‘पेसेव-प्रेष्यान्’ बैल के समान  
‘दंडेहिं-दण्डैः’ दंडों से ‘पुरा करन्ति-पुरः कुर्वन्ति’ आगे चलाते हैं ॥५॥

अन्वयार्थ—परमाधार्मिक उन अज्ञान नारक जीवों को तपे हुए  
लोहपथ के समान तपी हुई तथा रुधिर पीव आदि से पंकिल भूमि पर

‘बाला बलाभूमिं’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘बाला-बालाः’ अज्ञानी नारक जीव ‘लोहपहं व तत्तं-लोहपथ-  
मिव तप्ताम्’ अणुका अणुका भागनी जेभ तपेदी ‘पविज्जलं-प्रदीप्तजलां’ तथा  
रक्त अने पड़ इप कादयथी युक्त ‘भूमिं-भूमिम्’ भूमि पर ‘बला-बलात्’  
अणुपूर्वक परमाधार्मिकों द्वारा ‘अणुकमंता-अनुक्राम्यमाणाः’ अलापवाभां आवतां  
तेओ भराण रीते भूओ पाडे छे. ‘जंसि-यस्मिन्’ जेभां ‘अभिदुग्गंसि-अभिदुग्गे’  
अति कठोर स्थान उपर ‘पवज्जमाणा-प्रपद्यमानाः’ परमाधार्मिकोंना द्वारा  
आलावा भाटे प्रेरित करवा छतां पणु न्यारे ठीक नथी आलातां  
त्यारे ‘पेसेव-प्रेष्यान्’ अणदनी जेभ ‘दंडेहिं-दण्डैः’ दंडाओथी ‘पुरा करन्ति-  
पुरः कुर्वन्ति’ आगण आलावे छे. ॥५॥

सूत्रार्थ—परमाधार्मिकों ते अज्ञान नारकोंने तपावेला लोढाना भागना  
जेवी अतिशय गरम अने लोढी, परु आदिथी युक्त भूमि पर आलावे छे. जे

टीका—‘बाला’ बालाः—विवेकरहिताः नारकजीवाः ‘लोहपहं व तत्तं’ लोहपथमिव तप्ताम्, तप्तलोहपथमिवातिशयेन जाज्वल्यमानाम् ‘पविज्जलं’ प्रदीप्तजलां रुधिर-पूरूपकर्दमपिच्छिलां ‘भूमिं’ भूमि—पृथिवीतलमार्गम्। ‘बला अणुकमंता’ बलात् अनुक्राम्यमानाः, यद्यपि तादृशभूमौ चलितुं नेच्छन्ति, तथापि—बलात्कारेण चाल्यमानाः ‘जंसि अभिदुर्गंसि’ यस्मिन् अभिदुर्गेऽतिकठिने स्थाने कुंभीनरकादौ । ‘पवज्जमाणा’ प्रपद्यमानाः प्रचाल्यमाना अपि यदा न सम्यक् प्रचलन्ति तदा ‘पेसेव’ प्रेष्यानिव, क्रीतदासानिव वृषभानिव वा ‘दंडेहिं’ दण्डैः—दण्डप्रहरणैः ते परमाऽधार्मिकास्तान् ‘पुरा करन्ति’ पुरः कुर्वन्ति पुरोऽग्रतश्चालयन्ति । ते तु नारकाः स्वेच्छया स्थातुं गन्तुं कथमपि नैव सक्ताः । स्थितौ गमनेऽपि वा पराधीनतैव नारकजीवानाम् । न क्वचित् ते स्थिरा भवन्ति, न वा कुत्रचित्

चलाते हैं । चलाये जाते हुए वे यदि अति दुर्गम मार्ग पर नहीं चलते—रुक जाते हैं तो परमाधार्मिक डंडे मार-मार कर आगे चलाते हैं ॥५॥

टीकार्थ—विवेकरहित नारकजीव, लोहपथ के समान अतिशय जाज्वल्यमान तथा रुधिर एवं पीव के कीचड़ से व्याप्त भूमि पर परमाधार्मिकों द्वारा चलाये जाते हैं । यद्यपि वे उस भूमि पर चलना नहीं चाहते, तथापि बलात्कार से चलाये जाते हुए जो नरक अत्यन्त दुर्गम तपाये हुए स्थान पर ठीक तरह नहीं चलते हैं, तब खरीदे हुए नौकरों की तरह अथवा बैलों की तरह डंडों का प्रहार करके परमाधार्मिक उन्हें आगे चलाते हैं । वे अपनी इच्छा के अनुसार न कहीं ठहरने में समर्थ हैं और न चलने में समर्थ हैं । नारक जीव ठहरने में भी पराधीन हैं और चलने में भी पराधीन हैं । न वे

तेज्या दुर्गम मार्ग पर चलातां चलातां अटकी नथ छे, तो परमाधार्मिको तेमने दंडा मारी मारीने आगण चलावे छे. ॥५॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक असुरो नारकोने तपावेला ढोढाना जेवा गरभ अने नल्लवड्यमान मार्ग पर चलावे छे. ते मार्ग रुधिर अने परु रुप कीचडथी छवायेलो होय छे. जे तेज्या ते मार्ग पर चलावानी ना पाडे छे, तो तेमने बलात्कारे चलाववामां आवे छे. नरक अत्यंत दुर्गम मार्ग पर जे तेज्या सरणी रीते चलाता नथी, तो अणदो अथवा शुलामोनी भाइके आर लोकीने अथवा दंडा मारीने तेमने चलाववामां आवे छे. आगण चलावुं के चलावुं ते पण तेमनी धिच्छानुसार थतुं नथी अटके के आ अन्ने आअतमां तेज्या पराधीन छे. तेज्या तेमनी धिच्छा प्रमाणे विश्राम पण लथ शकता नथी अने चाडी पण शकता नथी, त्यां तो तेमने जिलकुल पराधीन

स्वेच्छया गच्छन्ति किन्तु तत्रत्यः सर्वोऽपि व्यवसायव्यवहारः पराधीन एव-  
यातनाभूमित्वान्नरकस्येति भावः ॥५॥

मूलम्—ते' संपगाढंसि पवञ्जमाणा सिलाहि हम्मन्ति निपातिणीहिं।  
संतावणी नाम चिरद्वितीया संतापती जत्थ असाहुंकम्मा॥६॥

छाया—ते संपगाढं प्रपद्यमानाः शिलाभिर्हन्यन्ते निपातिनीभिः ।

संतापिनी नाम चिरस्थितिका संताप्यन्ते यत्र असाधुकर्माणः ॥६॥

अन्वयार्थः—(ते) ते नारकजीवाः (संपगाढंसि) संपगाढम्—असह्यवेदनायुक्ते  
नरके (पवञ्जमाणा) प्रपद्यमानाः गन्तारः (निपातिणीहिं) निपातनीभिः—अधः  
पातयितुं योग्याभिः (सिलाहिं) शिलाभिः पाषाणखण्डैः (हम्मन्ति) हन्यन्ते ताडयन्ते  
(संतावणी नाम) संतापनी नाम कुम्भी (चिरद्वितीया) चिरस्थितिका बहुकाल-

अपनी इच्छा से कहीं विश्राम लेते हैं' और न कहीं चलते हैं' । वहाँ  
का सम्पूर्ण व्यवसाय व्यवहार पराधीन ही है । क्योंकि नरक तो केवल  
यातनाभूमि ही है ॥५॥

'ते संपगाढंसि' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'ते-ते' वे नारकजीव 'संपगाढंसि-संपगाढे' अधिक  
वेदनायुक्त असह्य नरक में 'पवञ्जमाणा-प्रपद्यमानाः' गए हुए 'निपा-  
तिणीहिं-निपातिनीभिः' सन्मुख गिरने वाली 'सिलाहिं-शिलाभिः'  
पाषाण के खण्डों से 'हम्मन्ति-हन्यन्ते' मारे जाते हैं 'संतावणी नाम-  
संतापिनी नाम संतापनी अर्थात् कुम्भी नाम का नरक 'चिरद्वितीया-  
चिरस्थितिकाः' पत्योपम सागरोपम कालपर्यन्त स्थितिवाला है

दशा लोगवही पडे छे. परमाधामिंके तेमने जे जे यातनाओ आपे, ते तेमने  
सडन करवी ज पडे छे. आ रीते आ नरकस्थानो यातनाभूमि जेवां ज छे. ॥५॥

'ते संपगाढंसि' इत्यादि—

शब्दार्थ—'ते-ते' ते नारक एव 'संपगाढंसि-संपगाढे' अधिक वेदना  
युक्त असह्य नरकमां 'पवञ्जमाणा-प्रपद्यमानाः' गयेव 'निपातिणीहिं-निपाति-  
नीभिः' साभे आधीने पडवायाणी 'सिलाहिं-शिलाभिः' पत्थरना थ'डोथी 'हम्मन्ति-  
हन्यन्ते' भास्वामां आवे छे. 'संतावणीनाम-संतापनीनाम-अर्थात् कुम्भी नामनु'  
नरक 'चिरद्वितीया-चिरस्थितिकाः' पत्योपम सागरोपम कालपर्यन्त स्थिति-  
वाणुं छे. 'जत्थ-यत्र' जेमां 'असाहुकम्मा-असाधुकर्माणः' पापकर्म करवायाणा

पर्यन्तस्थायिनी (जत्थ) यत्र-यस्याम् (असाहुकम्मा) असाधुकर्माणः प्राणातिपाता-दिकुत्सितकर्मकर्तारः (संतप्पती) संताप्यन्ते-संतापिताः क्रियन्ते ॥६॥

टीका—‘ते’ ते नारकजीवाः ‘संपगाढंसि’ संप्रगाढे, अतिवेदनायुक्ते नरके ‘पवञ्जमाणा’ प्रपद्यमानाः-तादृशवेदनायुक्तं नरकं गच्छन्तः। ‘निपातिणीहिं’ निपातनीभिः अभिमुखं पातयन्तीभिः। ‘सिलाहिं’ शिलाभिः-बृहत्पाषाणखण्डरूपाभिः, ‘हम्मंति’ हन्यन्ते ‘संतावणी नाम’ संतापिनी नाम-अतिशयिततापयुक्ता ‘चिर-द्वितीया’ चिरस्थितिका-पल्योपमसागरोपमकालपर्यन्तस्थायिनी संतापनी कुम्भीति प्रसिद्धा विद्यते। ‘जत्थ’ यत्र संतापयुक्तायां कुम्भ्याम्। ‘असाहुकम्मा’ असाधुकर्माणः

जत्थ-यत्र’ जिसमें ‘असाहुकम्मा-असाधुकर्माणः’ पापकर्म करनेवाले जीव ‘संतप्पती-संताप्यन्ते’ तीव्र वेदना से संतप्त किये जाते हैं ॥६॥

अन्वयार्थ—असह्य वेदना से युक्त नरक में गये हुए नारक जीव नीचे गिरने वाली शिलाओं से ताडन किये जाते हैं। कुम्भीपाक में पचाये जाते हैं वहाँ नारक बहुत काल तक रहते हैं और संताप को प्राप्त होते हैं ॥६॥

टीकार्थ—अत्यन्त वेदना वाले नरक में गये हुए नारकी जीव सामने से गिरने वाली शिलाओं से आहत-ताडित किये जाते हैं। वहाँ जो संतापनी अर्थात् तीव्र वेदना से तपाने वाली कुम्भी है वह बहुत ही सन्तापजनक है। वह चिरस्थितिक है अर्थात् वहाँ जीव पल्योपमों और सागरोपमों तक निवास करते हैं। उस सन्तापवाली कुम्भी में वे

७५ ‘संतप्पती-संताप्यन्ते’ तीव्र वेदनाथी संतापयुक्त करवाभां आवे छे. ॥६॥

सूत्रार्थ—असह्य वेदनाथी युक्त नरकभां उत्पन्न थयेला नारक ७५वानी ७५पर मोटी मोटी शिलाओ आइंकाभां आवे छे. आ शिलाओना प्रहार तेमने सहन करवा पडे छे. तेमने कुंभीओभां पकाववाभां आवे छे. नारकेने त्यां दीर्घ काण सुधी रडेपुं पडे छे, अने असह्य वेदनाओ वेठवी पडे छे. ॥६॥

टीकार्थ—नरकभां उत्पन्न थयेला नारकेने तीव्र वेदना वेठवी पडे छे, तेथी नरकेने वेदनास्थान कडेल छे. नरकभां उत्पन्न थयेला ७५वने डेवी डेवी यातनाओ वेठवी पडे छे, तेनुं सूत्रकार वर्णन करे छे.—७५परथी नीचे पडती शिलाओना प्रहार तेमने वेठवा पडे छे. त्यां तेमने कुंभीओभां पकाववाभां आवे छे. ते कुंभीओ तीव्र वेदनाथी तपावनारी होवाने कारणे तेमने ‘संतापनी’ (संतापजनक) कही छे. नारकेने त्यां चिरकाण पर्यन्त-पल्योपम अने



दुष्कृतकर्माणः येन परभवे, संपादिताऽशुभाऽनुष्ठानाः । 'संतप्पती' संताप्यन्ते-  
तीव्रवेदनया सत्पत्ताः क्रियन्ते । अभिमुखादागच्छन्तीभिः शिलाभिर्हता भवन्ति ।  
तथा कुम्भीपाकनामपाकपात्रगतजीवानां स्थितिर्दीर्घा, दुष्कृतकर्मकारिणः तत्र चिर-  
कालपर्यन्तं स्वकृताऽशुभाऽनुष्ठानस्य फलमुपभुञ्जानाः अत्रस्थिता भवन्तीति ॥६॥  
मूलम्—कंदूसु पक्खिखप्प पयंति बालं तओवि दंडु पुण उप्पयंति ।  
ते उड्डुकाएहि पखज्जंमाणा अवरोहिं खज्जंति सणफेएहि ॥७॥

छाया—कन्दूषु प्रक्षिप्य पचन्ति बालं, ततोऽपि दग्धाः पुनरुत्पत्तिन्ति ।

ते ऊर्ध्वकाकैः प्रखाद्यमाना, अपरैः खाद्यन्ते सनखपदैः ॥७॥

जीव अत्यन्त दुःख का अनुभव करते हैं जिन्होंने पूर्वभवों में अशुभ कृत्य किये हैं ।

आशय यह है कि तीव्र वेदनावाले नरक में सामने से आकर गिरने वाली शिलाओं से नरक जीव आहत (मारे जाते) होता है । तथा कुम्भीपाक नामक पाकपात्र में गए हुए जीवों की स्थिति बहुत लम्बी होती है । दुष्कृत्य करने वाला जीव उस नरक में चिरकालपर्यन्त अपने किये पाप का फल भोगता हुआ रहता है ॥६॥

'कंदूसु' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'बालं-बालम्' विवेकरहित नारकजीव को 'कंदूसु-कन्दुषु' गेद के समान आकृति वाले नरक में 'पक्खिखप्प-प्रक्षिप्य' डालकर 'पयंति-पचन्ति' पकाते हैं 'दंडु-दग्धाः' जलते हुए वे नारकजीव

सागरोपम प्रमाण काण सुधी-रडेवुं पडे छे. जे जेवोअे पूर्वलवोभां अशुल कृत्यो कथां होय छे, ते जेवोने ते संतापनी नामनी कुंलीभां उत्पन्न थधने असह्य दुःखने अनुभव करवो पडे छे.

आ कथनेना लावार्थं जे छे के तीव्र वेदनावाला नरकोभां सामेथी नीथे आवी पडती शिलाओना प्रहार नारकोने सहन करवा पडे छे. तथा कुंलीपाक नामना पाकपात्रभां (पकववाना पात्रभां) उत्पन्न थयेला नारकोवुं आयुष्य घणुं लांथु होय छे. पापकृत्यो सेवनार जेवो ते नरकभां उत्पन्न थधने तेभनां पापकर्मोना अशुल विपाक दीघं काण पर्यन्त लोकाय्या करे छे. ॥६॥

'कंदूसु' इत्यादि—

शब्दार्थ—'बालं-बालम्' विवेकरहित नारकजिवने 'कंदूसु-कन्दुषु' इंडाना समान आकृतिवाला नरकभां 'पक्खिखप्प-प्रक्षिप्य' नाभीने 'पयंति-पचन्ति' पकावे छे. 'दंडु-दग्धाः' अणता जेवा ते नारक जेव 'तओपि-ततोपि' त्यांथी पणु

अन्वयार्थः—(बालं) बालं-नारकं (कंदसु) कन्दुषु-कन्दुकाकृतिनरकेषु (पक्खिप्प) प्रक्षिप्य-पातयित्वा-परमाधार्मिकाः (पयंति) पचन्ति (दड्डु) दग्धास्ते नारकाः (तओवि) ततोपि-तस्मादपि स्थानात् (पुणो उप्पयंति) पुनरपि उत्पतन्ति-उच्छलन्ति तत्रापि (ते) ते नारकजीवाः (उड्डुकाएहिं) ऊर्ध्वकाकैर्द्रोणकाकैः (पखज्जमाणा) प्रखाद्यमानाः-भक्षिताः सन्तः (अवरेहिं) अपरैरन्यैः (सणप्फएहिं) सनखपदैः-सिंहादिभिः (खज्जंति) खाद्यन्ते भक्षिता भवन्तीति ॥७॥

टीका—‘बालं’ बालं-विवेकरहितं नारकजीवम् ‘कंदसु’ कन्दुकाकृति कुंभीषु ‘पक्खिप्प’ प्रक्षिप्य-पातयित्वा ते परमाधार्मिकाः ‘पयंति’ पचन्ति ‘तओवि’ ततो-ऽपि तदनन्तरम् ‘दड्डु’ दग्धाः ‘पुण’ पुनः ‘उप्पयंति’ उत्पतन्ति, ऊर्ध्वम् उत्क्षिप्ताः ‘तओ वि-ततोपि’ वहां से भी ‘पुणो उप्पयंति-पुनरपि उत्पतन्ति’ फिर ऊपर उछलते हैं ‘ते-ते’ वे नारकि जीव ‘उड्डुकाएहिं-ऊर्ध्वकाकैः’ द्रोण नाम के काक के द्वारा ‘पखज्जमाणा-प्रखाद्यमानाः’ खाए जाते हैं ‘अवरेहिं-अपरैः’ तथा दूसरे ‘सणप्फएहिं-सनखपदैः’ सिंह व्याध आदि के द्वारा भी ‘खज्जंति-खाद्यन्ते’ खाए जाते हैं ॥७॥

अन्वयार्थ—परमाधार्मिक असुर अज्ञानी नारक को कन्दुक (गेद) के समान आकृति वाले नरक में गिराकर पकाते हैं। दग्ध हुए (अग्नि से जलते हुए) नारक जब उससे ऊपर उछलते हैं तो द्रोण काकों के द्वारा खाये जाते हैं। (नीचे आते हैं तो) सिंह आदि के द्वारा भक्षण किये जाते हैं ॥७॥

टीका—विवेकविकल नारक जीव को कन्दुक जैसी आकृतिवाली कुंभी में गिराकर परमाधार्मिक पकाते हैं। जब वे उसमें जलने के

‘पुणो उप्पयंति-पुनरपि उत्पतन्ति’ पाछा ऊपर उछले छे ‘ते-ते’ ते नारकिण्य ‘उड्डुकाएहिं-ऊर्ध्वकाकैः’ द्रोण नामना काक पक्षिना द्वारा ‘पखज्जमाणा-प्रखाद्यमानाः’ भवाता अेवा ते ‘अवरेहिं-अपरैः’ भीण ‘सणप्फएहिं-सनखपदैः’ सिंहे, वाध वगेरेना द्वारा पण ‘खज्जंति-खाद्यन्ते’ भावाभां आवे छे ॥७॥

परमाधार्मिको अज्ञानी नारकेने कन्दुक (दड्डु)ना जेवा आकारना नरकभां नाभीने पकावे छे. अग्निने दीधे दाअता नारके ज्यारे ते जग्याअेथी जे जे उछले छे, त्यारे द्रोण नामना कागडाअे तेमने भावा भांडे छे, जे तेअे नीचे आवी पडे छे, ते सिंहे आदि डिंसक जनवरे तेमनुं लक्षणु करे छे ॥७॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक असुरो ते अज्ञान (विवेकरहित) नारकेने दड्डुना आकारनी कुंभीमां पटकीने पकावे छे. ते कुंभीमां ज्यारे

भवन्ति भर्ज्यमानचणकवत् उच्छलन्तीत्यर्थः । ते नारकजीवाः ऊर्ध्वमुत्पतिता अपि 'उडूकाएहि' ऊर्ध्वकाकैः द्रोण नाम काकजातिषु परमाधार्मिकैः । 'पखज्ज-  
माणा' प्रखाद्यमानाः-भक्ष्यमाणाः, अत्यन्तनष्टाः सन्तः पुनः 'अवरेहि' अपरैः  
'सणफएहि' सनखपदैः-सिंहव्याघ्रसनखपशुभिः । 'खज्जंति' खाद्यन्ते, भक्षिता  
भवन्तीति । परमाधार्मिकाः कञ्चिद् नारकजीवं कन्दुकाकृतिनरके पचन्ति । तत्र  
भर्ज्यमानास्ते ततः उत्पतन्ति, उत्पततस्तानाकाशे समासाद्य द्रोणनामकाका  
भक्षयन्ति । ततः पतिताः सिंहादिरूपधारिभिः परमाधार्मिकैर्भक्षिताः भवन्ति । यत्र  
कुत्र यान्ति सर्वत्रैवापद्राजो तत्र भवन्तीति भावः ॥५॥

कारण ऊपर उछलते हैं तो द्रोणकाक उन्हें खाते हैं । (नरक में पक्षियों की कोई पृथक् जाति नहीं है । परमाधार्मिक असुर ही विक्रिया करके द्रोणकाक का रूप धारण कर लेते हैं । इसी प्रकार सिंह आदि के विषय में भी ममज्ञना चाहिए । और फिर सिंह व्याघ्र आदि नाखूनों वाले जानवर उन्हें खाते हैं ।

अभिप्राय यह है कि परमाधार्मिक असुर नारकजीव को किसी कन्दुक की आकृति वाले नरक में डालकर पकाते हैं । जब उन्हें पकाया जाता है तो वे घबराकर ऊपर उछलते हैं । ऊपर उछले हुए उन नारकों को आकाश में पाकर द्रोण नामक काक खाते हैं । जब वे नीचे गिरते हैं तो सिंह आदि का रूप धारण किये हुए परमाधार्मिकों द्वारा भक्षण

तेमनां शरीरे शैकाय छे, त्यारे हाजी जवाने कारणे तेज्यो ज्ये उछणे छे. उपर उछणेला ते नारकेने द्रोणकाक भावा भांडे छे. (नरकेमां पक्षीज्योनी केरु अलग जति नथी, परमाधार्मिक असुरे ज पोतानी वैकिय शक्तिथी द्रोणकाकतुं इप धारण करे छे. जेज प्रभाजे तेज्यो सिंह आदिना इपनी पणु विकुर्वणु करे छे) जे तेज्यो उछणीने नीचे पडे छे, तो सिंह, वाघ आदि नडोरवाणां जानवरे तेमनुं लक्षण करी जय छे.

आ कथनने भावार्थ जे छे के नरकपाले नारकलवेने हडाना आका-  
रनी नरकमां पछाडीने पकावे छे. आ प्रकारे ज्यारे तेमनां अणो अग्निथी हाजवा भांडे छे, त्यारे तेज्यो गलराध जधने ज्ये उछणे छे. ज्ये उछणता ते नारके द्रोणकाक नामना पक्षीना शिकार जने छे. जे तेज्यो नीचे पडे छे, तो सिंह, वाघ आदि द्वारा तेमनुं लक्षण करवामां आवे छे. ते सिंह, वाघना इपेनी विकुर्वणु पणु परमाधार्मिक असुरे ज करता डाय छे. सूत्रकार आ कथन द्वारा जे वात प्रकट करे छे, के नारके जमे त्यां जय,

मूलम्-समूसियं नाम विधूमठाणं, जं सोर्यतत्ता कलुणं थणंति ।

अहोसिरं कट्टु विगत्तिऊणं, अयं व सत्थेहिं संमोसवेति ॥८॥

छाया—समुच्छ्रितं नाम विधूमस्थानं यत् शोकतप्ताः करुणं स्तनन्ति ।

अधःशिरः कृत्वा विकर्त्याऽय इव शस्त्रैः समवसरन्ति ॥८॥

अन्वयार्थः—(समूसियं) समुच्छ्रितं (नाम) नाम—उच्चचितावत् (विधूमठाणं)

विधूमस्थानं—धूमरहिताग्निस्थानं विद्यते 'जं' यत् स्थानम् प्राप्य 'सोयतत्ता' शोक-

किये जाते हैं। अर्थात् वे जहां कहीं भी जाते हैं, वहीं उन पर विपत्तियों के पहाड गिरते हैं ॥७॥

'समूसियं' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'समूसियं-समुच्छ्रितम्' ऊंची चिता के समान 'विधूमठाणं-विधूमस्थानम्' धूमरहित अग्नि का एक स्थान है 'जं-यत्' जिस स्थान को प्राप्त करके 'सोयतत्ता-शोकतप्ताः' शोक से दुःखित नारक जीव 'कलुणं-करुणम्' करुणाजनक 'थणंति-स्तनन्ति' रुदन करते हैं 'अहोसिरं कट्टु-अधः शिरः कृत्वा' नरकपाल नारक जीव के शिर को नीचा करके 'विगत्तिऊणं-विकर्त्य' तथा उसकी देह को काटकर 'अयं व सत्थेहिं-अयोवत् शस्त्रैः' लोह के शस्त्र से 'समोसवेति-समवसरन्ति' खण्ड खण्ड करके काटते हैं ॥८॥

अन्वयार्थ—ऊंची चिता के सदृश धूमरहित अग्नि का एक स्थान है, जिसे प्राप्त करके शोक से तप्त नारक जीव करुण आक्रोश करते हैं।

तो पाणु दुःख तेमना केडा छोडतुं नथी. तेमना उपर णणु के दुःखना पडाडो न तूरी पडे छे ॥७॥

'समूसियं' इत्यादि

शब्दार्थ—'समूसियं-समुच्छ्रितम्' ऊंची चिताना समान 'विधूमठाणं-विधूमस्थानम्' धूमाडा वगरना अग्निनुं अेक स्थान छे. 'जं-यत्' न्ने स्थानने प्राप्त करीने 'सोयतत्ता-शोकतप्ताः' शोकथी दुःखित नारकि एव 'कलुणं-करुणम्' कड्डुणुनक 'थणंति-स्तनन्ति' रुदन करे छे 'अहोसिरं कट्टु-अधः शिरः कृत्वा' नरकपाल नारकिएवना भाथाने नीचा करीने 'विगत्तिऊणं-विकर्त्य' तथा तेना देहने कापीने 'अयं वसत्थेहिं-अयोवत् शस्त्रैः' दोण्डना शस्त्रथी 'समोसवेति-समवसरन्ति' टुकडे टुकडा करीने कापे छे. ॥८॥

सूत्रार्थ—अेक ऊंची चिताना आकारतुं, धूमाडा विनानी अग्निथी मुक्त अेक स्थान छे। न्यारे परमाधामिके नारकेने ते चितामां डेके

दप्ता नारकाः (कलुषं) करुणं—दीनं (थर्णाति) स्तनन्ति—आक्रोशशब्दं कुर्वन्ति (अहो सिरं कट्टु) अधः शिरो मस्तकं कृत्वा (विगत्तिऊणं) विकर्त्य खण्डयित्वा (अयं व सत्थेहिं) अय इव शस्त्रैः (समोसर्वेति) समवसरन्ति खण्डशः खण्डयन्ति कर्तयन्तीति॥८॥

टीका—‘समूसियं’ समुच्छ्रितं—सम्यक् उच्छ्रितं समुन्नतं चिताकृतिनामकम्। ‘विधूमठाणं’ विधूमस्थानम्, विगतो धूमो यस्मात् स्थानात् तद्विधूमस्थानम् धूमरहितवह्निस्थानमिति यावत्। ‘जं’ यत् स्थानम् प्राप्य ‘सोयत्ता’ शोकतप्ताः नारकाः। ‘कलुषं’ करुणम् ‘थर्णाति’ स्तनन्ति—करुणापूर्वकं शब्दं कुर्वन्ति रुदन्तीति यावत्। तथा—‘अहोसिरं कट्टु’ अधः शिरः कृत्वा ‘विगत्तिऊणं’ विकर्त्य विदार्य। ‘अयं व सत्थेहिं’ अय इव शस्त्रैः ‘समोसर्वेति’ समवसरन्ति, खण्डशः खण्डयन्ति। अत्युच्चितासदृशं निर्धूमवह्निस्थानमेकमस्ति। तत्र गताः नारकजीवाः महता शोकेन संतप्ता भवन्ति सकरुणं रुदन्ति च। तथा तत्र परमाधार्मिका नरकपालाः

वहां परमाधार्मिक उनका मस्तक नीचा करके काटते हैं और लोहे के शस्त्रों से देह को खण्ड खण्ड कर देते हैं ॥८॥

टीका—ऊंचा उठा हुआ चिता के आकार का एक धूम से रहित अग्नि का स्थान है। उस अग्नि स्थान में डालते हैं तब असह्य वेदना से संतप्त नारक जीव करुणाजनक विलाप करते हैं। परमाधार्मिक उनका सिर नीचा करके लोहमय शस्त्रों से देह के अवयवों को खण्ड खण्ड कर देते हैं।

तात्पर्य यह है कि—एक अत्यन्त ऊंचा चिता जैसा धूमरहित अग्नि का स्थान है। वहां परमाधार्मिक नारक जीव को ले जाते हैं, तब नारक जीव

छे, त्पारे ते अग्निना तापथी आकुणव्याकुण थयेला नारके करुणाजनक चित्कारे करे छे. त्यां परमाधार्मिके तेमनां मस्तक नीचा करावीने शस्त्रे वडे छेदी नापे छे, अने लोढाना हथियारेथी तेमनां शरीरना टुकडे टुकडा करी नापे छे. ॥८॥

टीकार्थ—कोई जाती चिता थडकी डोय ओपुं ओक स्थान त्यां डोय छे. ते स्थानमां निर्धूम अग्नि अणतो डोय छे. ज्यारे नरकपालो ते अग्नि-स्थानमां नारकेने पटके छे, त्पारे असह्य वेदनाथी संतप्त नारके करुणा-जनक आकंद करे छे. परमाधार्मिके तेमनां मस्तकने नीचा करावीने शस्त्रो वडे तेमनुं छेहन करे छे तथा तेमना प्रत्येक आंगोने लोढाना शस्त्रो वडे छेदीने तेमना टुकडे टुकडा करी नापे छे.

आ कथन द्वारा सूत्रकार नारकेनी यातनाओनुं वर्णन करे छे. तेमने निर्धूम अग्निमां ईंधवामां आवे छे. आगथी हाजवाने कारणे असह्य पीडाने

तान्नारकजीवान् यातनया संत्रासितान् शिरोऽधः कृत्वा कर्त्तयन्ति । तथा-  
लोहशस्त्रेण तदीयदेहावयवं खण्डशः खण्डयन्तीति भावः ॥८॥

मूलम्—समूसिया तत्थ विसूणियंगा, पक्खीहिं खज्जन्ति अओमुहेहिं ।  
संजीवणी नाम चिरट्टितीया, जंसी पर्यां हेम्मइ पांवचेया ॥९॥

छाया — समुच्छ्रितास्तत्र विशूणितांगाः पक्षिभिः खाद्यन्तेऽयोमुखैः ।

संजीवनी नाम चिरस्थितिका यस्यां प्रजा हन्यन्ते पापचेतसः ॥९॥

तीव्र शोक से संतप्त हो जाते हैं और करुणाजनक रुदन करते हैं । वहां पर परमाधार्मिक यातनाओं से त्रस्त उन नारक जीवों का मस्तक नीचा करके काट डालते हैं और लोहे के शस्त्रों से उनके शरीर के अवयवों को खण्ड खण्ड कर देते हैं ॥८॥

‘समूसिया’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘तत्थ-तत्र’ उस नरक में ‘समूसिया-समुच्छ्रिताः’ नीचे मुख करके लटकाए हुए ‘विसूणियंगा-विशूणिताङ्गाः’ तथा शरीर से चमड़ा उखाड़ लिए हुए वे नारकजीव ‘अओमुहेहिं-अयोमुखैः’ लोह की चंचुवाले ‘पक्खीहिं-पक्षिभिः’ पक्षियों के द्वारा ‘खज्जन्ति-खाद्यन्ते’ खाये जाते हैं ‘संजीवणी नाम-संजीवनी नाम’ नरक की भूमि संजीवनी है क्योंकि मरणतुल्य कष्ट पाकर भी प्राणी उसमें मरते नहीं हैं ‘चिरट्टितीया-चिरस्थितिकाः’ तथा उसकी आयु अधिक होती

कारण तेजो भूषण च चित्तकारो करे छे. तेमना ते चित्तकारोनी परमाधार्मिक असुरो पर भिलकुल असर थती नथी तेजो तेने वधारे यातनाजो आपे छे. तेमनां मस्तकने तेजो छेदी नापे छे अने लोढाना तीक्ष्ण शस्त्रो वडे तेमनां अवयवोना टुकडे टुकडा करी नापे छे. ॥८॥

‘समूसिया’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘तत्थ-तत्र’ ते नरकमां ‘समूसिया-समुच्छ्रिताः’ नीचे भोडुं करीने लटकावेल ‘विसूणियंगा-विशूणिताङ्गाः’ तथा शरीरथी आमडुं उभाडी लीधेल ते नारकि एव ‘अओमुहेहिं-अयोमुखैः’ लोढाउना जेवी कठोर च्यायवाणा ‘पक्खीहिं-पक्षिभिः’ पक्षियोना द्वारा ‘खज्जन्ति-खाद्यन्ते’ भवाय छे. ‘संजीवणी नाम-संजीवनी नाम’ नरकनी भूमी संजिवनी कडेवाय छे. केमके मरण तुल्य कष्ट पाभीने पणु प्राणी तेमां भरतां नथी. केमके ‘चिरट्टितीया-चिरस्थितिकाः’ तेनी

अन्वयार्थः—(तत्थ) तत्र नरके (समूसिया) समुच्छ्रिता-अधोमुखीकृत्य लंबमानाः, (विमूणियंगा) विशूणितांगा अपगतत्वचो नारकाः 'अयोमुहेहिं' अधोमुखैः लोहवत् कठिनमुखयुक्तैः 'पक्खिहिं' पक्षिभिः 'खज्जन्ति' खाद्यन्ते (संजीवणी नाम) संजीवनी नाम-यत्र मृता अपि न म्रियन्ते (चिरद्वितीया) चिरस्थितिका बहुकालस्थायिनी (जंसि) यस्यां (पावचेया) पापचेतसः पापकलुषिताः (पया) प्रजाः नैरयिकाः (हम्मइ) हन्यन्ते-मार्थन्ते इति ॥९॥

टीका—'तत्थ' तत्र नरके 'समूसिया' समुच्छ्रिताः स्तंभे ऊर्ध्वबाहवोऽधः शिरसः कृत्वा चाण्डालादिना चर्मवत् लंबिताः । 'विमूणियंगा' विशूणितांगाः—उत्कृताऽङ्गकाः निःसारितत्वचः 'अयोमुहेहिं' अधोमुखैः वज्रवंचुभिः काकादि-  
है 'जंसि-यस्मिन्' जिस नरक में 'पावचेता-पापचेतसः' पाप से कलुषित 'पया-प्रजाः' नैरयिक 'हम्मइ-हन्यन्ते' मारे जाते हैं ॥९॥

अन्वयार्थ—नरक में नीचा मुख करके लटकते हुए और त्वचा से रहित नारकजीवों को लोहे के समान कठोर चोंच वाले पक्षी खाते-चोंचते हैं । नरकभूमि संजीवनी है जहाँ प्राणान्तिक कष्ट पाते हुए भी नारक अकाल में मरते नहीं हैं और वहाँ बहुत काल तक रहते हैं । पाप से कलुषित नारक वहाँ मारे जाते हैं ॥९॥

टीकार्थ—जैसे चाण्डाल चमड़े को लटका देते हैं, उसी प्रकार परमाधार्मिक नारक जीवों को खंभे में बांधकर लटका देते हैं । उनकी भुजाएँ ऊंची और मस्तक नीचे कर दिया जाता है । शरीर की चमड़ी

आयु भोटी होय छे. 'जंसि-यस्मिन्' जे नरकमां 'पावचेता-पापचेतसः' पापथी कलुषित 'पया-प्रजा' नैरयिक 'हम्मइ-हन्यन्ते' मारवामां आवे छे. ॥९॥

सूत्रार्थ—नरकपादो नारकोनी आभडी उतारी लधने तेभने उधे भाथे लटकावे छे, त्थारे लोढाना जेवी कठोर आंचवाणां पक्षीओ तेना शरीरमांथी मांस जेथी काढीने आवा मांडे छे. तेओ तेमनां शरीरने आंच, नडोर आदि वडे पींजे छे. नरकभूमि संजुवनी छे, जथां प्राणान्त कष्ट सहन करवा छतां पणु नारको अकाणे मरतां नथी, तेओ धञ्जा दीर्घकाण सुधी त्यां लुवित रहीने पूर्वलवेना पापकृत्यानुं इण लोणव्या करे छे. पापथी कलुषित नारकोने नरकमां परमाधार्मिको भूष ज भार भारता रहे छे. ॥९॥

टीकार्थ—जेवी रीते आंसाणे मरेसां जनवरोना आभडांने लटकावे छे, जेज प्रमाणे परमाधार्मिको नारक लुवोने थांलसाओ पर उधे भाथे लटकावी हे छे. तेमनी आभडीने उतरडी लीधी होय छे. तेथी तेमनुं मांस

मिर्वा । 'पक्खीहि' पक्षिभिः—कङ्कगृध्रादिभिः, 'खज्जंति' खाद्यन्ते नरकजीवास्ते । तथा 'संजीवणी नाम विरट्ठितीया' संजीवनीनाम जीवनदात्री नरकभूमिः चिर-स्थितिका 'जंसी' यस्यां संजीवन्याम् 'पावचेया' पापचेतसः पापकल्पिताः 'पया' प्रजाः नैरयिकाः 'हम्मइ' हन्यन्ते—मार्यन्ते असाधुकर्मभिः परमाधार्मिकैः । तत्र नरकेऽधोमुखं कृत्वा लंबिताः नैरयिकः तथा तदंगेभ्यश्चर्माण्युत्कृत्य लौह-मुखपक्ष्यादिना भक्ष्यन्ते । नरकभूमिः संजीवनीनाम्नी भवति, यतो यत्र मरण-सदृशं दुःखमवाप्याऽपि सत्यायुश्शेषे न म्रियन्ते । तत्रायुरपि अत्यधिकं भवति । पापात्मानो जीवाः पापफलोपभोगाय चिरं तिष्ठन्ति तस्मिन्नरके हताः भवन्ति ।

उधेड ली जाती है । ऐसे नारकों को वज्र के समान अतिशय कठोर चोंच वाले काक, कंक या गिद्ध आदि पक्षी खाते हैं—उनका मांस नोंचते हैं । नरक की भूमि संजीवनी है अर्थात् प्राणान्तिक वेदना भोगने पर भी जीव जीवित ही रहते हैं—मरते नहीं हैं । वे चिरस्थितिवाले हैं अर्थात् वहाँ नारकी जीव लम्बे समय तक रहते हैं । असाधुकर्मी पर-माधार्मिक वहाँ नारकों को हनन करते—मारते हैं ।

आशय यह है—नरक में नारकिजीव अधोमुख करके लटकाये जाते हैं । उनके शरीर की चमड़ी उतार ली जाती है । फिर लोहमुख पक्षी उन्हें भक्षण करते हैं । नरक की भूमि संजीवनी कहलाती है, क्योंकि वहाँ मरण के समान दुःख भोगते हुए भी आयु शेष रहने पर नारक जीव मरते नहीं हैं । आयु भी वहाँ बहुत लम्बी होती है ।

आवा भाटे कागडा, गीध, समडी आदि पक्षीयो त्यां आवे छे. लोण'उ नेवी कठोर यांय वडे तेओ तेमनां शरीरनु' मांस जे'थी काठीने भाठ जाय छे. नरकनी भूमि संलवनी छे. अटले के असह्य वेदना लोगववा छतां पणु नारके लवता न रहे छे. नारकेना आयुकाण धणुा दांओ (१० हजार वर्ष'थी लधने उउ सागरोपम काणनेा) छाय छे. कूर परमाधार्मिक नारके त्यां नारकेने मारपीट करता न रहे छे.

आ कथनेना लावार्थ' ओ छे के नरकमां नारकेनी आमडी उतरडी लधने तेमने ओ'धे भरुके लटकाववामां आवे छे. लोण'उना नेवी कठणु यांयवाणा पक्षीओ तेमनु' मांस आवा भाटे आवे छे—यांथी भारी भारीने मांसना दोआ कापीने तेओ तेनु' लक्षणु करे छे. नरकभूमिने संलवनी कडे-वामां आवे छे, कारणु के त्यां भरणुना समान दुःख लोगववा छतां पणु तेमने आयुकाण भाकी छाय त्यां सुधी नारके भरता नथी. वणी त्यां



तदेवं परमाधार्मिकैः परस्परकृतैर्वा छिन्ना भिन्नाः क्वथिता मूर्च्छिताः सन्तो वेदनासमुद्घातगता अपि ते न म्रियन्ते अतः कथयते संजीवनीवत् संजीवनी जीवनदात्री नरकभूमिः न तत्र गतः खण्डश्लिन्नोपि म्रियते स्वायुषि सति । सा च चिरस्थितिका उत्कृष्टतः त्रयस्त्रिंशत्सागरोपमाणि यावत् यस्यां च प्राप्ताः प्रजायन्ते इति प्रजाः प्राणिनः पापचेतसः हन्यन्ते मुद्रादिभिः नरकानुभावाच्च सुपूर्वोपि अत्यन्तपिष्टा अपि न म्रियन्ते, अपि तु पारद्वत् मिलन्ति ॥१॥

पापी जीव अपने पापों का फल भोगने के लिए नरक में चिरकाल तक रहते हैं ।

इस प्रकार वहाँ परमाधार्मिकों द्वारा कष्ट दिये जाते हैं तथा परस्पर में भी एक नरक दूसरे को कष्ट पहुँचाता है । उन कष्टों से वे छिन्न भिन्न होते हैं, पचते हैं, मूर्च्छित हो जाते हैं परन्तु वेदना से अभिभूत हो जाने पर भी मरते नहीं हैं । इस कारण नरकभूमि संजीवनी या जीवनदात्री कहलाती है । वहाँ गया हुआ जीव खण्ड खण्ड कर देने पर भी आयु शेष होने से मरता नहीं है । वहाँ आयु भी बहुत लम्बी—उत्कृष्ट तैतीस सागरोपम की होती है । वहाँ पापी प्राणी मुद्गरादि से आहत किये जाते हैं किन्तु नरक का स्वभाव ही ऐसा है

आयुष्य पञ्च धल्लुं न् लांषुं डोय छे. पापी लुवेने पोतानां पापकर्मानुं क्षण लोणववाने भाटे लांषा समय सुधी त्यां रडेवुं पडे छे.

परमाधार्मिक असुरों द्वारा तेमने आ प्रकारनां कष्टो तो अपाय छे, परन्तु नारको पोते न् ओकधीनने पञ्च पीडा पडोंथाडया करता डोय छे. ते कष्टोने लीधे तेओ छिन्नभिन्न थध् नय छे. आ प्रकारे छिन्नभिन्न थवा छतां, अग्नि पर शेकावा छतां, अंगोना टुकडे टुकडा थवा छतां तेओ भरतां नथी. डा, मूर्च्छित अवश्य थाय छे. आ कारणे नरकभूमिने संलुवनी अथवा लुवनदात्री कडेवामां आवे छे. त्यां गथेला लुवना लडे टुकडे टुकडा करी नाथवामां आवे. पञ्च न्यां सुधी तेमनुं आयुष्य आकी डोय छे, त्यां सुधी तेओ भरता नथी. नारकोनुं आयुष्य धल्लुं न् लांषुं—नधन्य दस डेनर वर्षानुं अने अधिकमां अधिक तेत्रीस सागरोपमनुं—डोय छे. त्यां पापी लुवेने भगदण, दंडा आदि वडे भारवामां आवे छे. तेमना शरीरना चूरे-चूरा करी नाथवामां आवे छे, छतां पञ्च तेओ भरता नथी नारकोने स्वभाव न् ओवे डोय छे के प्राणु नय ओवी वेदना सहन करवा छतां तेओ

मूलम्—तिक्खाहिं सूलाहिं निवाययन्ति, वसोगयं सावययं व लद्धे ।

ते सूलविद्धा कलुणं थणंति, एगंतं दुक्खा दुहओ गिलाणा ॥१०॥

छाया—तीक्ष्णाभिः शूलाभिर्निपातयन्ति वशगतं श्वापदमिव लब्धम् ।

ते शूलविद्धाः करुणं स्तनन्ति एकान्तदुःखं द्विधातो ग्लानाः ॥१०॥

अन्वयार्थः—(वसोगयं) वशगतं—स्वायत्तीकृतं (सावययं व) श्वापदमिव वन्यपशुमिव (लद्धं) लब्धं प्राप्तं नारकजीवम् परमाधार्मिकाः (तिक्खाहिं सूलाहिं)

कि मरणासन्न होकर भी और अत्यन्त पीस देने पर भी वे मरते नहीं हैं, बल्कि पारे के समान फिर मिल जाते हैं ॥१॥

‘तिक्खाहिं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘वसोगयं—वशं गतं’ वश में आए हुए ‘सावययं व—श्वापद मिव’ जङ्गली जानवर के समान ‘लद्धं—लब्धम्’ प्राप्त हुये नारक जीव को नारकपाल ‘तिक्खाहिं सूलाहिं—तीक्ष्णाभिः शूलाभिः’ तीक्ष्ण धारवाले शूलों से ‘निवाययन्ति—निपातयन्ति’ मारते हैं ‘सूलविद्धा—शूलविद्धाः’ शूल से वेधे हुए ‘दुहओ—द्विधा’ भीतर और बाहर दोनों ओर से ‘गिलाणा—ग्लानाः’ ग्लान अर्थात् आनन्दरहित और ‘एगंतं दुक्खा—एकान्तदुःखाः’ अत्यन्त दुःखवाले नारक जीव ‘कलुणं थणंति—करुणं स्तनन्ति’ दीन और करुणाजनक रुदन करते हैं ॥१०॥

अन्वयार्थ—अपने वश में पड़े हुए जंगली पशु के समान प्राप्त हुए नारक जीव को परमाधार्मिक असुर तीखे शूलों से भूमि पर गिरा

भरता नहीं तेमनां अंगोने अगहीने तेमने। यूरे करवाभां आवे, तो पशु पारानी जेभ ते अंगो इरी भणी जय छे ॥१॥

शब्दार्थ—‘वसोगयं—वशं गतं’ वशभां आवे। ‘सावययं व—श्वापदमिव’ जंगली जानवरना समान ‘लद्धं—लब्धम्’ प्राप्त थये। नारक एवने नारकपाल ‘तिक्खाहिं सूलाहिं—तीक्ष्णाभिः शूलाभिः’ तीक्ष्ण धारवाला शूलोथी ‘निवाययन्ति—निपातयन्ति’ मारे छे। ‘सूलविद्धा—शूलविद्धाः’ शूलथी वेधे। ‘दुहओ—द्विधा’ अंदर अने अंदर अने आबुथी ‘गिलाणा—ग्लानाः’ ग्लान अर्थात् आनंद रहित अने ‘एगंतं दुक्खा—एकान्तदुःखाः’ अत्यंत दुःखवाला नारक एव ‘कलुणं थणंति—करुणं स्तनन्ति’ दीन अने दयाजनक रुदन करे छे ॥१०॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते शिकारी पोते पकडेला पशुने शस्त्रो वडे वीधी नांथे छे, जेभ प्रमाणे पोताना हाथभां आवेला नारकोने परमाधार्मिको जमीन

तीक्ष्णाभिः शूलाभिः (निवाययन्ति) निपातयन्ति—भूमौ पातयित्वा मारयन्ति (मूलविद्धा) शूलविद्धास्ते नारकाः (दुहभ्रो) द्विधातो बाह्याभ्यन्तराभ्याम् (गिलाणा) ग्लानाः—अपगतममोदाः (एगंतदुक्खा) एकान्तदुःखाः—अतिशयेन दुःखिताः केवलं (कलुणं थणंति) करुणं दीनतापूर्वकं स्तनन्ति आक्रोशशब्दं कुर्वन्तीति ॥१०॥

टीका—‘वसोगयं’ वशंगतम्—स्वाधिकारे समागतम् । ‘सावययं व’ श्वापद-मिव । मृगसूकरादिकमिव स्वातन्त्र्येण ‘लद्धं’ लब्धम्—प्राप्तम् ते परमाधार्मिकाः ‘तिक्खाहिं सूळाहिं’ तीक्ष्णाभिः शूलाभिः निवाययन्ति’ निपातयन्ति, वेधयन्ति ‘मूलविद्धा’ शूलविद्धास्ते ‘दुहभ्रो’ द्विधातः—बाह्याभ्यन्तरोभयप्रकारेण । ‘गिलाणा’ ग्लानाः—दुःखसंतप्ताः, ‘एगंतदुक्खा’ एकान्तदुःखाः, एकान्ततो दुःखमेव प्राप्त-वन्तस्ते नारकजीवाः । ‘कलुणं’ करुणासहितं यथा स्यात् तथा ‘थणंति’ स्तनन्ति

कर वेधते हैं । उस समय वे नारक भीतर और बाहर से ग्लान होते हैं । उन्हें एकान्त दुःख काही अनुभव होता है । वे करुण स्वर से विलाप करते हैं ।

टीकार्थ—अपने अधिकार में आए हुए नारक को मृग अथवा सूकर के जैसा पाकर परमाधार्मिक तीक्ष्ण शूलों से वेधते हैं । वे नारक दोनों प्रकार से अर्थात् भीतरी और बाहरी कारणों से ग्लान होते हैं—दुःख से संतप्त हो जाते हैं । उन्हें एकान्त रूप से दुःख ही दुःख का अनुभव होता है । वे करुणोत्पादक रुदन करते हैं ।

पर पछाडीने तीक्ष्ण शूलोथी वीधी नाणे छे. त्याचे ते नारके अन्ने कारणांने वीधे (आन्तरिक अने बाह्य कारणांने वीधे) ग्लानिने अनुभव करे छे. तेमने त्यां एकान्त रूपे (संपूर्णताः) दुःखने अ अनुभव थाय छे. तेथी तेच्या करुण स्वरे विलाप करे छे. ॥१०॥

टीकार्थ—पोताना हाथमां पकडायेला मृग, सूकर आदि पशुओंनी साथे शिकारी जेवो वर्ताव करे छे, जेवो अ वर्ताव परमाधार्मिको तेमना पंजमां पकडायेला नारको साथे करे छे. तेच्या नारकेनां शरीरमां तीक्ष्ण शूलो लोंकी दे छे. ते नारके अन्ने प्रकारना कारणांथी—बाह्य अने आन्तरिक कारणांथी—ग्लानिने अनुभव करे छे जेटके के तेच्या मानसिक अने शारीरिक संतापने अनुभव करे छे. तेमने जेटके दुःखने अ अनुभव थाय छे, तेमना नसी-जमां सुख तो लभ्युं अ छोटुं नथी तेच्या दुःखने वीधे करुणाजनक चित्कारे अने आकंद कथां करे छे,

सर्वं कुर्वन्ति । वशागतो वन्यजीवमृगादिरिव स्वातन्त्र्येण लब्धं नारकजीवं नरक-  
पालाः तीक्ष्णशूलादिभिर्विदारयन्ति । बाह्याभ्यन्तरोभयरूपेण एकान्ततो दुःखिता-  
स्ते नास्कजीवाः सकरुणं तत्र नरकावासे रुदन्ति इति ॥१०॥

मूलम्—सया जलं नाम निहं महंतं, जंसी जलंतो अगणी अकट्टो ।  
चिट्ठंति बद्धा बहुकूरकम्मा अरहंस्सरा केइ चिरंठितीया ॥११॥

छाया—सदा ज्वलन् नाम निहं महच्च यस्मिन् ज्वलन्नग्निरकाष्ठः ।

तिष्ठन्ति बद्धा बहुकूरकर्माणः अरहः स्वराः केऽपि चिरस्थितिकाः ॥११॥

आशय यह है कि वश में पड़े हुए जंगली पशु मृग आदि के  
समान पाए हुए नारक को परमाधार्मिक तीक्ष्ण शूलों से विदारण  
करते हैं । वे बाह्य और आभ्यन्तर-दोनों प्रकार से एकान्तरूप से  
दुःखी होते हैं और करुण आक्रन्दन करते हैं ॥१०॥

‘सया जलं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘सया-सदा’ सर्वकाल ‘जलं नाम-ज्वलन्नाम’ अत्यन्त  
उष्णस्थान है वह स्थान ‘निहं-निहम्’ प्राणियों का घातस्थान है ‘जंसी-  
यस्मिन्’ जिसमें ‘अकट्टो-अकाष्ठः’ काष्ठ के बिना ही ‘जलंतो अगणी-  
ज्वलन् अग्निः’ अग्नि जलती रहती है ‘बहुकूरकम्मा-बहुकूरकर्माणः’  
जिन्होंने पूर्वजन्म में बहुतकूर कर्म किये हैं ‘चिरंठितीया-चिरस्थितिकाः’  
तथा जो उस नरक में चिरकाल तक निवास करने वाले हैं ‘बद्धा-बद्धाः’

आ कथनेना लावार्थं अे छे के परमाधार्मिको नारकोनी साथे धणो ज कूर  
पताव करे छे. तेअो तेमनां अणोमां शूलो लोकी दधने तेमने भूअ ज व्यथा  
पडोयाडे छे. नारको त्यां आह्य अने आन्तरिक संतापने अनुभव करे छे.  
त्यां तेमने सतत दुःअ ज अनुभवपुं पडे छे. असह्य दुःअने दीधे तेअो  
करुणुआकंठ करे छे. ॥१०॥

‘सयाजलं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘सया-सदा’ सर्वकाल ‘जलं नाम-ज्वलन्नाम’ अत्यंत उष्णतावाणुं  
स्थान छे ते स्थान ‘निहं-निहम्’ प्राणियोनुं घातस्थान छे ‘जंसी-यस्मिन्’  
अेमां ‘अकट्टो-अकाष्ठः’ अणतणु विना ज ‘जलंतो अगणी-ज्वलन् अग्निः’ अग्नि  
अणती रडे छे ‘बहुकूरकम्मा-बहुकूरकर्माणः’ अेभणु पूर्वजन्ममां अहु कूर कर्म  
अ्यां छे ‘चिरंठितीया-चिरस्थितिकाः’ तथा अे ते नरकमां लांआ काण सुधी

अन्वयार्थः—(सया) सदा-सर्वकालं (जलं नाम) ज्वलन्नाम स्थानमस्ति 'महंतं' महत् निहं' निहं-प्राणिघातस्थानं (जंसि) यस्मिन् निहे (अकट्टो) अकाष्ठः काष्ठमन्तरेणैव (जलंतो) ज्वलन्-देदीप्यमानः (अगणी) अग्नि स्तिष्ठति (केड) केऽपि (बहु क्रूरकर्मा) बहु क्रूरकर्माणः (चिरद्वितीया) चिरस्थितिकाः-प्रभूतकालं तत्र वासं कुर्वाणाः तत्र नरके (बद्धा) बद्धाः (अरहस्सरा) अरहःस्वरा उच्चस्वरेण अव्यक्तदीनस्वरमुच्चारयन्तः (चिद्वृत्ति) तिष्ठन्तीति ॥११॥

टीका—'सया' सदा-सर्वदा 'जलं नाम' ज्वलत् अतिशयेन दीप्यमानम् अत्युष्णस्थानमस्ति, तत्स्थानम्, न अल्पम् अपि तु 'महंतं' महत्-अतिशयेनोन्नत-मस्ति तत् स्थानम् । 'निहं' निहं-निहन्यन्ते प्राणिनः कर्मवशाद् यस्मिन् तन्नि-हम् आघातस्थानं नारकजीवानां प्राणिनाम् नरकस्थानमित्यर्थः, 'जंसी' यस्मिन् स्थाने 'अगणी अकट्टो' अग्निरकाष्ठः-काष्ठादीन्धनमन्तरेणैवाऽग्निः 'जलंतो' ज्वलन्-देदीप्यमानः उष्णरूपत्वात्, विनैव काष्ठं यत्राऽग्निः प्रज्वलति, तत्राऽग्नौ ।

उस नरक में बांधे हुए वे 'अरहस्सरा-अरहस्वराः' दीन चिह्नाते हुए 'चिद्वृत्ति-तिष्ठन्ति' रहते हैं ॥११॥

अन्वयार्थ—सदैव जलता हुआ एक बड़ा प्राणियों के घात का स्थान है । उस स्थान में काष्ठों के बिना ही अग्नि जलती रहती है । क्रूरकर्मा और दीर्घकालीन स्थिति वाले नारक बहुत समय तक वहां बांध दिये जाते हैं और वे ऊंचे स्वर से आक्रन्दन करते हैं ॥११॥

टीकार्थ—सदा देदीप्यमान एक अत्यन्त उष्ण स्थान है । वह स्थान छोटा नहीं, बहुत बड़ा है । वह कर्म के वशीभूत प्राणियों के घात का स्थान है । उस स्थान में काष्ठ आदि ईंधन के बिना ही सदा

निवास करवावाणा छे 'बद्धा-बद्धाः' ते नरकमां आधेला तेओ 'अरहस्सरा-अरहः-स्वराः' दीन-इयापात्र-भुमे पाउतां 'चिद्वृत्ति-तिष्ठन्ति' रहे छे. ॥११॥

सूत्रार्थ—नरकेमां नारकेना घात करवा भाटे ओक धलुं न विशाण स्थान छे. ते सदा प्रज्वलित रहे छे. ते स्थानमां काष्ठ नाण्यां विना न अग्नि प्रज्वलित रहे छे कूरकर्मां अने दीर्घकालीन आयुस्थितिवाणा नारकेने ते स्थानमां लांभा समय सुधी आंधी राणवामां आवे छे. भूष न उष्णताथी अकणावाने कारणे तेओ करुषु आकंड कर्या करे छे. ॥११॥

टीकार्थ—त्यां सदा आगथी देदीप्यमान ओक उष्ण स्थान छे. ते स्थान धलुं न भोटुं छे. ते स्थानमां काष्ठ आदि ईंधन विना न अग्नि सदा प्रज्वलित रहे छे. प्राण्यतिपात आदि पापकर्मां करनारा लोपोनुं ते घात-

‘बहु क्रूरकर्मा’ बहु क्रूरकर्माणो नारकाः, ये पूर्वजन्मनि अनेकप्राणातिपातादिरूप-  
कुत्सितं कर्म कृतवन्तः ते इत्थंभूताः । तथा ‘चिरद्वितीया’ चिरस्थितिकाः चिरकाल-  
पर्यन्तस्थायिनः ‘बद्धा’ बद्धाः सन्तः ‘अरहस्सरा’ अरहःस्वराः—अव्यक्त  
महाक्रन्दनस्वरवन्तः ‘चिद्वृत्ति’ तिष्ठन्ति—तादृशाऽकाष्ठपज्वलिताऽग्निनरकस्थाने  
वसन्ति । एकं तथाविधं प्राणिनां घातस्थानमस्ति, यत् सर्वदैव निरिन्धनेनाऽपि  
वह्निना ज्वलितं भवति । तथाविधनरकावासे ते पापिजीवा बद्धा भवन्ति  
पापकर्मणां फलोपभोगाय । तत्र बद्धास्ते जीवाः पापकर्माणः तत्र चिरं निवसन्ति,  
तथा वेदनया निरन्तरं दुःखिताः सन्तः सकरुणं रुदन्त आसते ॥११॥

अग्नि जलती रहती है । उस स्थान में उन नारक जीवों को बांध  
दिया जाता है जो अत्यन्त क्रूर कर्म करनेवाले हैं अर्थात् जिन्होंने  
पूर्वजन्म में प्राणातिपात आदि कुत्सित कृत्य किये हैं और जो चिर-  
काल तक नरक में रहने वाले हैं । जब उन नारकों को उस स्थान में  
बांध दिये जाते हैं तो वे बहुत जोर से रुदन करते रहते हैं ।

अभिप्राय यह है कि नरक में प्राणियों के घात का एक स्थान है ।  
यह स्थान बिना ईंधन की अग्नि से सदैव जलता रहता है । उस नर-  
कावास रूप स्थान में उन पापी जीवों को बांध दिये जाते हैं जिससे  
वे अपने पापकर्मों का पूरा फल भोग सकें । वे पापी वहां लम्बे समय  
तक बांधे रहते हैं तथा वेदना के कारण निरन्तर दुःखी होकर दीनता  
पूर्ण रुदन करते रहते हैं ॥११॥

स्थान छे. जेभण्णे प्राण्णातिपात आदि अत्यन्त क्रूरकर्मानुं पूर्वलवमां सेवन  
कथुं डोय छे जेवां नारकाने त्यां आंधी देवामां आवे छे. त्याने तेभने  
आयुकाण धण्णे ज लांणे डोय छे. ज्यारे तेभने ते उण्ण स्थानमां आंध-  
वामां आवे छे, त्यारे तेओ करुणाजनक चित्कार अने रुदन करे छे.

आ कथनने भावार्थ जे छे के नरकमां प्राणीओने वध करवानुं जेक  
स्थान छे. ते स्थान काष्ठादि विनाना अग्निधी सहा प्रज्वलित रहे छे. ते  
नरकावास रूप स्थानमां ते पापी लोवेने आंधी देवामां आवे छे. तेओ  
तेभना पूर्वलवोनां पापकर्मानुं इण त्यां भोगव्या करे छे. जयां सुधी तेओ  
तेभनां पापकर्मानुं इण पूरेपूरं भोगवी देता नथी, त्यां सुधी तेभने त्यां ज  
आंधी राखवामां आवे छे. धण्णा लांणा समय सुधी ते उण्ण स्थानमां  
आंधीवेषा रहेवाने कारण्णे तेभने जेटकी अंधी वेदना थाय छे के तेओ निर-  
न्तर दीनतापूण्ण रुदन कथां करे छे. ॥११॥

मूलम्—चिंया महंतीउ समारभित्ता, लुब्भंति ते' तं कलुणं रंसंतं ।  
आवट्टती तत्थ असाहुकम्मा, संप्पी जंहा पंडियं जोइं मज्जे॥१२॥

छाया—चिता महतीः समारभ्य क्षिपन्ति ते तं करुणं रसन्तम् ।

आवर्तते तत्र असाधुकर्मा सर्पिर्यथा पतितं ज्योतिर्मध्ये ॥१२॥

अन्वयार्थः—(ते) ते-परमाधार्मिकाः (महंतीउ) महतीः (चिया) चिताः (समारभित्ता) समारभ्य-संपाद्य (कलुणं रंसंतं) करुणं सकरुणं यथा स्यात् तथा रसन्तं क्रन्दनं कुर्वन्तं (लुब्भंति) क्षिपन्ति प्रक्षिपन्तीत्यर्थः (तत्थ) तत्र-तस्यां चितायां (असाहुकम्मा) असाधुकर्मा पापीजीवः (आवट्टती) आवर्तते द्रवीभवति (जहा) यथा (जोइमज्जे) ज्योतिर्मध्ये वह्नौ (पंडियं) पतितं (सप्पी) सर्पिर्घृतम् द्रवीभवति तद्वदिति ॥१२॥

‘चिया’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘ते-ते’ वे परमाधार्मिक ‘महंती उ-महतीः’ बड़ी ‘चिया-चिताः’ चिता को ‘समारभित्ता-समारभ्य’ बनाकर ‘कलुणं-करुणम्’ करुण ‘रंसंतं-रसन्तम्’ रुदन करते हुए नारकीजीव को ‘लुब्भंति-क्षिपन्ति’ फेंक देते हैं ‘तत्थ-तत्र’ उसमें ‘असाहुकम्मा-असाधुकर्मा’ पापी जीव ‘आवट्टती-आवर्तते’ द्रवीभूत हो जाते हैं ‘जहा-यथा’ जैसे ‘जोइमज्जे-ज्योतिर्मध्ये’ अग्नि में ‘पंडियं-पतितं’ पडा हुआ ‘सप्पी-सर्पिः’ घी पिघल जाता है ॥१२॥

अन्वयार्थ—परमाधार्मिक बड़ी बड़ी चिताएँ बनाकर करुण क्रन्दन करते हुए नारकी को उनमें झोंक देते हैं । उस चिता में पडा हुआ

‘चिया’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘ते-ते’ ते परमाधार्मिको ‘महंतीउ-महतीः’ मोटी ‘चिया-चिताः’ चिताओने ‘समारभित्ता-समारभ्य’ बनावीने ‘कलुणं-करुणम्’ करुण ‘रंसंतं-रसन्तम्’ रुदन करता नारकी अपने ‘लुब्भंति-क्षिपन्ति’ झेंकी दे छे. ‘तत्थ-तत्र’ तेमां ‘असाहुकम्मा-असाधुकर्मा’ पापी एवं ‘आवट्टती-आवर्तते’ द्रवीभूत थछं नथ छे ‘जहा-यथा’ जेवी रीते ‘जोइमज्जे-ज्योतिर्मध्ये’ अग्निमां ‘पंडियं-पतितं’ पडेल ‘सप्पी-सर्पिः’ घी ओगणी नथ छे. ॥१२॥

सूत्रार्थ—परमाधार्मिको मोटी मोटी चिताओ प्रवर्णित करे छे. अने करुण आकंठ करतां नारकीने तेमां झेंकी दे छे जेवी रीते अग्निमां पडेलुं

टीका—‘ते’ ते परमाधार्मिकाः ‘महंतीउ’ महतीः ‘चिया’ चिताः । ‘समारभित्ता’ समारभ्य सम्यक् संपाद्य ‘कल्लुणं’ करुणम् ‘रसंतं’ शब्दायमानम्, तं पापिजीवम् । ‘लुब्भंति’ क्षिपन्ति, तादृशचितायां तं नारकिजीवं समाक्षिपन्ति । स च—‘अप्ताहुकम्मा’ अप्ताधुकर्मा पापिजीवः ‘आवद्वती’ आवर्त्तते, चितायां परमाधार्मिकैर्यदा प्रक्षिप्यते तदा तन्मध्येपतितः सन् द्रवीभवति ‘जहा’ यथा ‘जोइमज्झे’ ज्योतिर्मध्ये ‘पडियं’ पतितम् । ‘सप्पी’ सर्पिः घृतादिकम्, द्रवीभवति, तथैव तादृशचितामध्ये पतितः पापी द्रवीभूतो भवति ।

परमाधार्मिकाः चितां महतीं निर्माय तन्मध्ये रुदन्तमपि नारकिजीवं क्षिपन्ति । क्षेपणानन्तरं ते अग्नौ पतितं घृतमिव द्रवीभवन्ति । द्रवीभूता अपि

वह पापी जीव उसी प्रकार पिघल जाता है, जिस प्रकार अग्नि में पडा हुआ घृत पिघल जाता है ॥१२॥

टीकार्थ—वे परमाधार्मिक महती चिताएँ बनाकर करुणोत्पादक रुदन करते हुए पापी जीव को उस चिता में फेंक देते हैं । जब परमाधार्मिक नारक को चिता में फेंकते हैं तो उसमें पडकर वह पिघल जाता है, जैसे आग में डाला हुआ घी पिघल जाता है ।

आशय यह है—परमाधार्मिक बड़ी सी चिता का निर्माण करके रुदन करते हुए नारक को उसमें झोंक देते हैं । अग्नि में पडकर वह घृत की भांति पिघल जाता है । मगर पिघल जाने पर भी वे मरते नहीं, वरन् पूर्वकृत कर्म का फल भोगने के लिये जीवित ही रहते हैं ।

धी पीगणी न्य छे. એજ પ્રમાણે તે ચિતાઓમાં ફેંકવામાં આવેલાં નારકોનાં શરીર પીગणी ન્ય છે. ॥१२॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक असुरो मोटी मोटी चिताओ प्रकटावीने, कङ्कणा-जनक रुदन करतां ते नारकोने तेमां फेकी दे छे. ते चितामां फेकायेला नारकोनी दशा अग्निमां डोभेला धी जेवी थाय छे. तेओ ते अग्निमां धीनी जेम पीगणी न्य छे—अणीने लस्म थर्ध न्य छे.

आ कथननो लावार्थं ए छे के परमाधार्मिको मोटी मोटी चिताओनुं निर्माणु करीने ते पापी ओवेने ते चिताओमां फेकी दे छे. प्रबलित आगमां फेकायेला ते नारकोनां शरीर अणी जवाथी तेमने असह्य पीडा थाय छे, ते कारणे तेओ कङ्कणाजनक चितकार करे छे. जेम अग्निमां डोमायेलुं धी पीगणी न्य छे, एज प्रमाणे तेमनां शरीरो पणु ते अग्निमां पीगणी न्य छे, छतां पणु तेओ भरतां नथी. पूर्वकृत कर्मोनुं क्षण पूरेपूरे



न म्रियन्ते, अपि तु जीवन्त्येव पूर्वोपार्जितकर्मफलोपभोगाय । यथा—पारदं पतितमपि विकीर्णितं भवदपि पुनरेकत्रीभूय स्थूलतां विभर्ति तथा तदीयं शरीरं द्रुतमपि पुनः फलोपभोगाय संघातभावमापद्यते । पूर्ववत् संज्ञातदेहः पापफलं भुङ्क्ते इति ॥१२॥

मूलम्—सया कसिणं पुंण घम्मट्टाणं, गाढोवणीयं अइदुक्खधम्मं ।  
हत्थेहिं पाएहिं य बंधिऊणं, सत्तुव्व डंडेहिं<sup>१</sup> समारभन्ति ॥१३॥

छाया—सदा कृत्स्नं पुनर्घर्मस्थानं गाढोपनीतमतिदुःखधर्मम् ।

हस्तेषु पादेषु च बद्ध्वा शत्रुमिव दण्डैः समारभन्ते ॥१३॥

अन्वयार्थः—(सया) सदा—सर्वकालं (कसिणं) कृत्स्नं संपूर्णम् (घम्मट्टाणं) घर्मस्थानमुष्णस्थानमस्ति तत् (गाढोवणीयं) गाढोपनीतं—निधत्तनिकाचितकर्मभिः

जैसे पारा बिखर जाने पर भी फिर मिल जाता है और स्थूल रूप बन जाता है, उसी प्रकार नारक का शरीर पिघल जाने पर भी अपने कर्मों को भोगने के लिये पुनः समुदित हो जाता है । नारक जीव पहले के समान होकर पुनः पाप के फल को भोगता है ॥१२॥

‘सया’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘सया-सदा’ सर्वकाल ‘कसिणं-कृत्स्नं’ सम्पूर्ण ‘घम्म-ट्टाणं-घर्मस्थानम्’ उष्ण स्थान होता है वह स्थान ‘गाढोवणीयं-गाढोपनीतम्’ निधत्त, निकाचित आदि कर्मों से प्राप्त होता है ‘अइदुक्ख-धम्मं-अतिदुःखधर्मम्’ अत्यन्त दुःख देना जिनका स्वभाव है ‘तत्थ-तत्र’ उस स्थान में ‘हत्थेहिं पाएहिं बंधिऊणं-हस्तेषु पादेषु बद्ध्वा’ करचरण

लोगववाने भाटे तेओ लुवित रडे छे जेवी रीते नीये विभरायेले। पारे इरी लेगे। थधने स्थूल भनी लय छे, ओज प्रभाणे अग्निभां पीगणी गयेलां नारकेनां शरीर पणु, तेमना पूर्वलेवोनां पापोतुं वेहन करवा भाटे इरी समुदित थध लय छे, अने नारके पडेलांना जेवां ज शरीरेशी युक्त थधने पूर्वकृत पापकर्मोनां इण लोगव्या करे छे. ॥१२॥

‘सयाः’ इत्यादि-

शब्दार्थ—‘सया-सदा’ सर्वकाल ‘कसिणं-कृत्स्नं’ संपूर्ण ‘घम्मट्टाणं-घर्मस्थानम्’ गरम स्थान होय छे ते स्थान ‘गाढोवणीयं-गाढोपनीतम्’ निधत्त, निकाचित वगेरे कर्मोशी प्राप्त थाय छे. ‘अइदुक्खधम्मं-अतिदुःखधर्मम्’ अत्यन्त दुःख देवुं ओज जेना स्वभाव छे ‘तत्थ-तत्र’ ते स्थानभां ‘हत्थेहिं पाएहिं

माप्तं भवति (अद्दुक्खधम्मं) अतिदुःखधर्मम्—अतिदुःखस्वभावम् (तत्थ) तत्र-  
तस्मिन् स्थाने (हत्थेहिं पाएहिं बंधिऊणं) हस्तेषु पादेषु च बन्धयित्वा (सत्तुव्व)  
शत्रुमिव (दंडेहिं) दण्डैर्दण्डद्वारा परमाधार्मिकाः तान् नारकजीवान् (समारभंति)  
समारभन्ते—ताडयन्तीति ॥१३॥

टीका—‘सदा’ सदा—सर्वकालम् ‘कसिणं’ कृत्स्नं—संपूर्णम् ‘घम्मद्वानं’ घर्म-  
स्थानम् सदोष्णस्वभावम् । ‘गाढोवणीयं’ गाढोपनीतम्, यत्स्थानं निधत्तनिका-  
चित्कर्मभिरुपनीतं भवति नारकाणाम् ‘अद्दुक्खधम्मं’ अतिदुःखधर्मम्, अत्यन्तं  
दुःखस्वरूपः धर्मः स्वभावो यस्य तत् तादृशं सर्वदैव दुःखजनकस्वभावम् । तादृश-  
नरके परमाधार्मिकैः तं ‘हत्थेहिं पाएहिं य बंधिऊणं’ हस्तेषु पादेषु च बद्ध्वा ‘सत्तुव्व’  
को बांधकर ‘सत्तुव्व-शत्रुमिव’ शत्रु के जैसा ‘दंडेहिं-दण्डैः’ दण्डों के  
द्वारा परमाधार्मिक ‘समारभंति-समारभन्ते’ ताडन करते हैं ॥१३॥

अन्ययार्थ—नरकभूमि में एक घर्मस्थान अर्थात् उष्णस्थान है जो  
सदैव और सम्पूर्ण उष्ण ही बना रहता है । गाढे पापकर्म करने वाले  
वहाँ जाते हैं । वह अत्यन्त दुःख देने का स्वभाव वाला है । वहाँ  
परमाधार्मिक नारकों के हाथ पैर बांधकर उन्हें शत्रु के समान  
ताडना करते हैं ॥१३॥

टीकार्थ—सदा और सम्पूर्णरूप से उष्ण रहने वाला एक उष्ण  
स्थान नरक में है । वहाँ निधत्त-निकाचित पापकर्म करनेवाले नारक  
ही जाते हैं । वह स्थान अत्यन्त ही दुःख देने वाला है । उस नरक में  
परमाधार्मिक नारकों के हाथ और पग बांध देते हैं और डण्डों से ऐसी  
ताडना करते हैं जैसे वे उनके शत्रु हों ।

बंधिऊणं—हस्तेषु पादेषु च बद्ध्वा’ करयरण्यने आंधीने ‘सत्तुव्व-शत्रुमिव’ शत्रुनी जेम  
‘दंडेहिं-दण्डैः’ दंडाओ द्वारा परमाधार्मिक ‘समारभंति-समारभन्ते’ मारे छे. ॥१३॥

सूत्रार्थ—नरकभूमिमां अेक घर्मस्थान अेटले के उष्णस्थान छे, जे  
सदा संपूर्ण उष्ण ज रहै छे. निधत्त निकाचित पापकर्म करनारा जेवा  
त्यां जाय छे. ते स्थान अत्यन्त दुःखदायक छे. त्यां परमाधार्मिके नारकेना  
हाथ, पग आंधीने तेमने शत्रुनी जेम मार मारे छे. ॥१३॥

टीकार्थ—ते नरकभूमिमां सदा संपूर्ण रूपे उष्ण रहैतुं अेक उष्ण  
स्थान छे. निधत्त-निकाचित पापकर्म करनारा जेवा ज त्यां नारक रूपे  
उत्पन्न थाय छे. ते स्थानमां उत्पन्न थयेला नारकेने अत्यन्त दुःख सहन  
करवुं पडे छे. त्यां परमाधार्मिके नारकेना हाथपग आंधीने तेमने दंड  
आदि बडे जेवा तो मारे छे के जेणे तेओ तेमना दुश्मनेो डाय.

शत्रुमिव, यथाऽस्य नारकाः शत्रवो भवेयुस्तथा कृत्वा ते 'दंडेहिं' दण्डैः । 'समार-  
भंति' समारभन्ते-ताडयन्ति । सर्वदैव देदीप्यमानमेकं स्थानम्, निघत्तनिका-  
चित्कर्मभिरुपनीतं भवति तेषां नारकजीवानाम्, तथा-स्वभावत एव तत्स्था-  
नमतीवदुःखजनकम् । तस्मिन् हस्तौ पादौ च बन्धयित्वा शत्रुमिव नरकपालाः  
नारकिणं प्रक्षिपन्तीति ॥१३॥

मूलम्—भंजंति बालस्स वहेणं पुट्टी सीसंपि भिंदंति अओघणेहिं ।  
ते भिन्नदेहा फेलगं व तच्छा तंत्ताहिं आराहिं णियोर्जयंति ॥१४॥

छाया—भञ्जन्ति बालस्य व्यथेन पृष्टिं शीर्षमपि भिन्दन्त्ययोग्नैः ।

ते भिन्नदेहाः फलकमिव तष्टास्तप्ताभिरारामिर्नियोज्यन्ते ॥१४॥

आशय यह है कि सर्वदा देदीप्यमान एक स्थान है । निघत्त और  
निकाचित पापकर्म करने वालों को वह स्थान प्राप्त होता है । स्वभाव  
से ही वह स्थान नारकियों को घोर पीडा पहुँचाने वाला है । वहाँ  
उनके हाथ और पग बांध दिये जाते हैं और ऐसी ताडना की जाती  
है मानो वे नारक परमाधार्मिकों के बैरी हों ॥१३॥

'भंजंति' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'बालस्स-बालस्य' विवेकरहित नारक जीव की 'पुट्टी-  
पृष्टिम्' पृष्टभाग 'वहेण-व्यथेन' दंडों के प्रहार से 'भंजंति-भञ्जन्ति' तोड  
देते हैं तथा 'अओघणेहिं-अओघनैः' लोह के घनों से 'सीसंपि-शीर्ष-  
मपि' उनका मस्तक भी 'भिंदंति-भिन्दन्ति' तोड देते हैं 'भिन्नदेहा-  
भिन्नदेहाः' जिनके अङ्ग चूर्ण कर दिये गये हैं ऐसे 'ते-ते' वे नारकि

तात्पर्य अे छे के नरकलूमिमां सर्वादा देदीप्यमान अेक स्थान छे. ते  
स्थान भूम जे उष्ण होय छे. निघत्त अने निकाचित पापकर्मां करनारने ते  
स्थानमां नारक इये उत्पन्न थवुं पडे छे. नारकेने घोर पीडा पहुँचाववाने  
ते स्थानने स्वभाव छे. त्यां नारकेनी साथे परमाधार्मिकेने वतां व शत्रुना  
जेवे होय छे. तेअे तेमना हाथपग बांधीने तेमना पर दंडा आदिना  
प्रहार करे छे. ॥१३॥

'भंजंति' इत्यादि—

शब्दार्थ—'बालस्स-बालस्य' विवेक रहित नारक जवना 'पुट्टी-पृष्टिम्'  
पाछणना लागमां 'वहेण-व्यथेन' दंडाथी भारीने 'भंजंति-भञ्जन्ति' तोडी दे छे  
तथा 'अओघणेहिं-अओघनैः' लोभउना घण्णैथी 'सीसंपि-शीर्षमपि' तेमनु'  
मस्तक पणु 'भिंदंति-भिन्दन्ति' तोडी दे छे, 'भिन्नदेहा-भिन्नदेहाः' जेमना अंग

अन्वयार्थः—(बालस्स) बालस्य-अज्ञानिनः (पुट्टी) पृष्टि (वहेण) व्यथेन लकृटादिप्रहारेण (भंजति) भञ्जन्ति त्रोटयन्ति (अयोघनेह) अयोघनैः-लोह-घनैः (सीसंपि) शीर्षमपि-मस्तकमपि (मिदंति) भिन्दन्ति चूर्णयन्ति (भिन्नदेहा) भिन्नदेहाश्चूर्णिताः (ते) ते नारकाः (तत्ताहिं आराहिं) तप्ताभिराराभिः (फलगं व तच्छा) फलकमिव तष्टाः काष्ठखण्डमिव तनूकृताः (नियोजयन्ति) नियोज्यन्ते-तप्तत्रपुपानादिकर्मणि व्यापार्यन्ते इति ॥१४॥

टीका—‘बालस्स’ बालस्य-अविवेकिनः ‘पुट्टी’ पृष्टिम् शरीरपृष्ठभागम् ‘वहेण’ व्यथेन, दण्डादिप्रहारेण ‘भंजति’ भञ्जन्ति-त्रोटयन्ति परमाधार्मिकाः ।

जीवों को ‘तत्ताहिं आराहिं-तप्ताभिराराभिः’ तपे हुए आरों के द्वारा ‘फलगं व तच्छा-फलकमिव तष्टाः’ काष्ठ के टुकड़े के जैसे छीलकर पतले किये हुए नारकों को ‘णियोजयन्ति-नियोज्यन्ते’ उष्ण सीसे के पीने के लिये प्रवृत्त किये जाते हैं ॥१४॥

अन्वयार्थ—लकड़ी आदि के प्रहार से अज्ञानी नारकों की पीठ तोड़ दी जाती है । लोहमय घनों से मस्तक चूर्ण कर दिया जाता है । छिन्न भिन्न देहवाले उन नारकों को आरों से काष्ठ के पट्टिये के समान छीलकर पतले किये जाते हैं और तपे हुए शीसे को पीने के लिये विवश किये जाते हैं ॥१४॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक उन अविवेकी नारकों के पृष्ठभाग को दण्डप्रहार से भग्न कर देते हैं, लोहे के मुद्गरों का प्रहार करके उनके

चूर्णित करी दीधेल छे, जेवा ‘ते-तान्’ ते नारकि लुवेने ‘तत्ताहि आराहिं-तप्ताभिराराभिः’ तपेल आरोना द्वारा ‘फलगंव तच्छा-फलकमिव तष्टाः’ लाकडाना टुकडानी जेम छोडीने पातणा करेल नारकेने ‘णियोजयन्ति-नियोज्यन्ते’ गरम सीसु पीवा भाटे प्रवृत्त करवामां आवे छे ॥१४॥

सूत्रार्थ—परमाधार्मिके लाकडी आदिना प्रहार वडे अज्ञान नारकेनी पीठ तोडी नापे छे अने ढोढानां भगदणे वडे तेमनां मस्तकना चूरे चूरा करी नापे छे. छिन्नभिन्न शरीरवाणा नारकेनां शरीरने तेआ लाकडाना पाटियानी जेम छोडीने पातणा करे छे अने पीगाणेला सीसाने उष्ण रस तेमने णणज्जरीथी पिवराववामां आवे छे. ॥१४॥

टीकार्थ—ते नारकेनी पीठ पर दंडा भारी भारीने तेने तोडी नापवामां आवे छे तथा ढोढानां भगदण, गदा आदिना प्रहार करी करीने तेमनां

‘अओघणेहि’ अयोघनैः—लोहनिर्मितमुद्गरैः ‘सीसंपि’ शीर्षमपि ‘मिदंति’ भिन्दन्ति चूर्णयन्ति, पृष्ठशिरसोर्भञ्जनात् ‘भिन्नदेहा’ भिन्नदेहाः विदारितदेहाः सन्तस्ते नारकाः ‘तत्तार्हि’ तप्ताभिः अग्नौ प्रज्वालिताभिः ‘आराहिं’ आराभिः ‘फलगं व’ फलकमिव ‘तच्छा’ तष्टाः विदारिताः नैरयिकाः ‘णियोजयन्ति’ नियोज्यन्ते तप्तत्रपुपानाय व्यापार्यन्ते ।

परमाधार्मिकाः नारकस्य पृष्ठं दण्डादिना संताडय तथा लौहदण्डेन शिरो भञ्जयित्वा ततस्तं नारकिणं तप्तारकेण लोकप्रसिद्धेन विदारयन्ति पुनः विदार्यै क्रकचैः कर्तयन्ति । तदनन्तरं तप्तत्रपुशीशकादिपानाय नियोजयन्ति इति ॥१४॥

मूलम्—अभिजुंजियं रुद् असाहुकम्मा उंसुचोइया हरिथवहं वहन्ति ।

एगं दुरुहेत्तु दुंवे तं ओ वा आरुस्स विव्वंझंति कंकाणओ से ॥१५॥

छाया—अभियोज्य रौद्रमसाधुकर्माणः इषुनोदितान् हस्तिवहं वाहयन्ति ।

एकं समारोप्य द्वौ त्रीन् वा आरुष्य विध्यन्ति मर्माणि तेषाम् ॥१५॥

मस्तक का चूराचूरा कर देते हैं । इस प्रकार विदारित देह वाले उन नारकों को आग में तपाए हुए आराओं से लकड़ी के पटिये की भांति छील छील कर पतले किये जाते हैं और फिर उबलता हुआ शीशा पीने को बाधित किये जाते हैं ।

तात्पर्य यह है कि परमाधार्मिक असुर नारक की पीठ डंडों से तोड़ते हैं, मस्तक मुद्गरों से चूर्णित करते हैं आरों से छीलते हैं और तपा शीशा पिलाते हैं ॥१४॥

‘अभिजुंजिय’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘असाहुकम्मा-असाधुकर्माणः’ पापकर्म करने वाले

मस्तकना चूरे चूरा करी नाभवाभां आवे छे. आ प्रकारे विदारित करवाभां आवेलां तेमनां शरीराने अग्नि उपर भूष ज तपावेला आराथी लाकडाना पाटियानी जेम, छोटीने पातणा करवाभां आवे छे. अटलुं ज दुःख सडन करवाथी तेमना छुटकारो थतो नथी, परन्तु तेमने गरमा गरम सीसानो रस पशु पिवराववाभां आवे छे तात्पर्य अे छे के परमाधार्मिको उंठाना प्रहार करीने नारकोनी पीठ तोडी नाथे छे, भगदणो भारी भारीने माथाना चूरे चूरा करी नाथे छे. आर वडे तेमना शरीरने थिरे छे अने सीसानो गरम रस तेमने पिवरावे छे. ॥१४॥

‘अभिजुंजिय’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘असाहुकम्मा-असाधुकर्माणः’ पापकर्म करवावाणा नारकि

अन्वयार्थः—(असाहुकर्मणा) असाधुकर्मणः—पापकर्मकारिणो नैरयिकान् (रुद्) रौद्रे—क्रूरे कर्मणि अपरनारकहननादिके (अभिजुंजिय) अभियोज्य जन्मान्तरकृते सप्तोपघातकार्यं स्मारयित्वा (उसुचोइया) इषुनोदितान् शराभिघातप्रेरितान् (एगं दुवे तओ वा दुरुहित्तु) एकं द्वौ त्रीन् वा समारोह्य (हत्थिवहं) हस्तिवहं (वहंति) वाहयन्ति (आरुस्स) आरुष्य क्रोधं कृत्वा (से) तेषां—नैरयिकाणां (ककाणओ) मर्माणि (विज्झंति) विध्यन्ति—वेधितानि कुर्वन्तीति ॥१५॥

नारकि जीवों को 'रुद्-रौद्रे' क्रूर कर्म में 'अभिजुंजिय-अभियोज्य' योजित करके अर्थात् जन्मान्तर में क्रिया हुआ प्राणिवधरूप कार्य को स्मरण कराकर 'उसुचोइया-इषुनोदितान्' तथा बाण के प्रहार से प्रेरित करके 'हत्थिवहं-हस्तिवहं' हाथि के जैसे 'वहंति-वाहयन्ति' भार वहन कराते हैं अथवा 'एगं दुवे तओ वा दुरुहित्तु-एकं द्वौ त्रीन् वा समारोह्य' एक, दो, अथवा तीन जीवों को उनकी पीठ पर चढाकर 'हत्थिवहं-हस्तिवहं' हाथि के जैसे 'वहंति-वाहयन्ति' उनको चलाते हैं 'आरुस्स-आरुष्य' क्रोध करके 'से-तेषाम्' उन नैरयिकों के 'ककाणओ-मर्माणि' मर्मस्थान को 'विज्झंति-विध्यन्ति' वेधित करते हैं ॥१५॥

अन्वयार्थ—पापकर्म करने वाले नारकों को उनके पूर्वकृत रौद्र (भयंकर) कृत्यों का स्मरण करवाकर बाण के प्रहार से प्रेरित करते हैं और हाथी के समान उनसे भार वहन करवाते हैं। अथवा एक, दो तीन जीवों को उस पर चढा देते हैं और क्रोध करके उसके मर्मस्थलों को वेधते हैं ॥१५॥

एवमेव 'रुद्-रौद्रे' क्रूर कर्मों में 'अभिजुंजिया-अभियोज्य' योजित करीने अर्थात् जन्मान्तरमें करके प्राणिवध रूप कार्यने स्मरण करावीने 'उसुचोइया-इषुनोदितान्' तथा बाणना प्रहारशी प्रेरित करीने 'हत्थिवहं-हस्तिवहं' हाथिना जेम 'वहंति-वाहयन्ति' भार वहन करावे छे अथवा 'एगं दुवे तओ वा दुरुहित्तु-एकं द्वौ त्रीन् वा समारोह्य' तथा एक, दो, अथवा त्रय एवमेव तेमनी पीठ उपर चढावीने 'हत्थिवहं-हस्तिवहं' हाथिनी जेम 'वहंति-वाहयन्ति' तेमने चलावे छे 'आरुस्स-आरुष्य' क्रोध करीने 'से-तेषाम्' ते नैरयिकेना 'ककाणओ-मर्माणि' मर्मस्थानेने 'विज्झंति-विध्यन्ति' वेधि छे ॥१५॥

सूत्रार्थ—नरकपालो नारकाने तेमनां पूर्वकृत रौद्र (भयंकर) कृत्याणुं स्मरण करावे छे अने तीक्ष्ण अंकुश, लाला आदिना प्रहार करीने तेमनी पासे हाथिनी जेम भार वहन कराववामां आवे छे. अथवा एक, दो त्रय एवमेव तेमना पर चढावीने तेमना मर्मस्थानो पर प्रहार करीने तेमने आक्षवाणी करण पाडे छे ॥१५॥

टीका—‘असाहुकम्मा’ असाधुकर्मणः-अशोभनानि जन्मान्तरोपार्जितानि कर्माणि अनुष्ठानानि प्राणातिपातमृषावादादीनि येषां ते तथाविधान् प्राणातिपाता-दिकर्मकारकान् ‘रुहं’ रौद्रे-अतिभयानके सत्त्वचधादिके ‘अभिजुंजिय’ अभियोज्य ‘एकं दुवे तओ वा’ एकं द्वौ त्रीन् वा नैरयिकान् परमाधार्मिकाः ‘दुरुहित्तु’ दूरोक्ष समारोह ‘उसुचोइया’ इषुनोदितान्-वज्रमयांकुशाभिघातेन संप्रेरितान् ‘इत्थिवहं’ हस्तिप्रवाहम् इस्तिवाहनरीत्या ‘वहंति’ वाहयन्ति । यथा-हस्तिपृष्ठे आरोहकान् समारोह्य इस्तिपकाः इस्तिनं चालयन्ति, तथा परमाधार्मिकाः नारकान् चालयन्ति । यद्वा-यथा (उपलक्षणात्) रथादौ संयोज्य वेत्तादिप्रहारैः प्रहृत्य, अनभ्यस्त-मपि बलाद् वाहयन्ति तद्वत् नारकान् चालयन्ति । अथवा-यथा हस्ती महान्तं भारं वहति, तथा तान् नारकान् बलाद् भारं वाहयन्ति परमाधार्मिकाः । यदा नैरयिकाः स्वपृष्ठाख्ण्डातिभारं बोहुं न शक्नुवन्ति तदा ‘आरुस्स’ आरुष्य सर्वथा

टीका--जिन नारकियों ने जन्मान्तर में अशोभन कर्मों का आचरण किया है अर्थात् हिंसा असत्य आदि पापों का सेवन किया है, उनको नरकपाल रौद्र अर्थात् अत्यन्त भयानक प्राणिवध आदि कार्यों में जोड़कर वे वज्रमय अंकुश आदि से आघात करके और एक, दो, तीन नारकियों को उन पर चढ़ा कर उनसे हाथी के समान भार वहन करवाते हैं । जैसे महावत हाथी की पीठ पर सवार को चढ़ाकर उसे चलाता है, उसी प्रकार परमाधार्मिक नारकों को उन सवारों द्वारा चलाते हैं । अथवा-जैसे रथ आदि में जोतकर और बेतका प्रहार करके अनभ्यस्त ऊंट आदि से भी जबर्दस्ती भार वहन करवाया जाता है उसी प्रकार नारकों से बलात्कारपूर्वक परमाधार्मिक भार वहन करवाते हैं । जब वे नारक अपनी पीठ पर सवार हुआंका भारी भार नहीं

टीकार्थ—जे नारकोअे पूर्वलवोभां डिंसा, असत्य आदि पापकर्मानुं सेवन कथुं डोय छे तेमने परमाधार्मिके द्वारा तेमनां ते रौद्र (अथंकर) कृत्योनुं स्मरणु करववामां आवे छे. जेवी रीते डाथीना भर्मस्थणभां अंकुशने प्रहार करीने तेनी पासे लार वहन करववामां आवे छे, जेअ प्रभाणु वज्रमय अंकुश आदिना प्रहार करीने तेओ नारको पासे लारवहन करवे छे. अथवा जेअ, जे त्रणु एवोने तेमनी पीठ पर आरोहणु करवीने, अंकुश आदिना प्रहार करीने तेने चलावे छे. अथवा जेवी रीते रथनी धुंसरी साथे जेडेला अणडेने आर लोकीने चलाववामां आवे छे. जेअ प्रभाणु नारकोने पणु हंडा, लावां, आदि शस्त्रो वडे भारी भारीने तेमनी पासे अणअरीथी लार वहन करववामां आवे छे. अथरे ते नारको तेमनी

ક્રોધં કૃત્વા 'સે' તેષાં નારકજીવાનામ્ 'કકાણઓ' મર્માણિ મર્મસ્થાનાનિ અપર-  
પરમાધાર્મિકાન્ આજ્ઞાપ્ય 'વિજ્ઞંતિ' વિદ્યચન્તિ-છેદ્યન્તિ ॥૧૫॥

મૂલમ્-બાલા બલા ભૂમિમણુક્રમંતા પવિજ્જલં કંટઈલં મહંતં ।

વિવદ્ધતપ્પેહિં વિસળ્ણચિત્તે સમીરિયા કોટ્ટવલિં કરિંતિ ॥૧૬॥

છાયા-બાલા બલાદ્ ભૂમિમનુક્રમ્યમાણા પ્રદીપ્તજલાં કળ્પાવિલાં મહતીમ્ ।

વિવધ્યતપૈઃ વિષળ્ણચિત્તાન્ સમીરિતાઃ કોટ્ટવલિં કુર્વન્તિ ॥૧૬॥

સહન કર પાતે તબ પરમાધાર્મિક ક્રુદ્ધ હોકર ઉનકે મર્મસ્થાનો' કો વેધતે  
હેં યા દૂસરે પરમાધાર્મિકો' કો આદેશ દેકર ઉનસે વિંધવાતે હેં ॥૧૫॥

'બાલા' ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—'બાલા-બાલાઃ' બાલક કે સમાન પરાધીન નૈરયિક જીવ  
નરકપાલો' કે દ્વારા 'બલા-બલાત્' બલાત્કાર સે 'પવિજ્જલં-પ્રદીપ્તજલાં  
રુધિર કે કીચડ સે ભરી હુઈ 'કંટઈલં-કળ્પાવિલામ્' તથા કાંટો' સે યુક્ત  
'મહંતં-મહતીં' વિશાલ 'ભૂમિ-ભૂમિમ્' પૃથિવી પર 'અણુક્રમંતા-અનુક્રમ્ય  
માણાઃ' પરમાધાર્મિકો' કે દ્વારા ચલાયે જાતે એવં 'સમીરિયા-સમીરિતાઃ'  
પાપકર્મ સે પ્રેરિત કિયે હુએ નારકો' કો 'વિવદ્ધતપ્પેહિં-વિવધ્યતપૈઃ'  
અનેક પ્રકાર કે બન્ધનો' સે બાંધ કર 'વિસળ્ણચિત્તે-વિષળ્ણચિત્તાન્'  
મૂર્ચ્છિત એસે દૂસરે નારક જીવો' કો 'કોટ્ટવલિં કરિંતિ-કોટ્ટવલિં  
કુર્વન્તિ' કાટકાટ કર સ્વળ્ણ સ્વળ્ણ કરકે ઇધર ઉધર ફેંક દેતે હેં ॥૧૬॥

પીઠ પર ચડી બેઠેલા ઊવેના ભાર વહન કરવાને અસમર્થ હોવાને  
કારણે ચાલતાં થ'લી ભય છે, ત્યારે પરમાધાર્મિકો ગુસ્સે થઈને તેમના  
મર્મસ્થાનોને વીંધી નાખે છે, અથવા અન્ય પરમાધાર્મિકોને આદેશ ઇધને  
તેમના દ્વારા તે નારકોના મર્મસ્થાનો પર પ્રહાર કરાવે છે. ॥૧૫॥

'બાલા' ઇત્યાદિ

શબ્દાર્થ—'બાલા-બાલાઃ' બાલકના સમાન પરાધીન-બીભને આધીન-  
નૈરયિક ઊવ નરકપાલોના દ્વારા 'બલા-બલાત્' બલાત્કારથી 'પવિજ્જલં-પ્રદીપ્તજલામ્'  
લોહિના કિચડથી ભરેલ 'કંટઈલં-કળ્પાવિલામ્' તથા કાંટાઓથી યુક્ત 'મહંતં-મહતીં'  
વિશાળ 'ભૂમિ-ભૂમિમ્' પૃથ્વી ઉપર 'અણુક્રમંતા-અનુક્રમ્યમાણાઃ' પરમાધાર્મિકોના  
દ્વારા ચલાવવામાં આવેલા અને 'સમીરિયા-સમીરિતાઃ' પાપકર્મથી પ્રેરિત કરેલા  
'વિવદ્ધતપ્પેહિં-વિવધ્યતપૈઃ' અનેક પ્રકારના બંધનોથી આધીને 'વિસળ્ણચિત્તે-  
વિષળ્ણચિત્તાન્' મૂર્ચ્છિત એવા બીભ નારક ઊવેને 'કોટ્ટવલિં કરિંતિ-કોટ્ટવલિં  
કુર્વન્તિ' કાપી કાપીને ટુકડા ટુકડા કરીને અહિં તહિં ફેંકી દે છે. ॥૧૬॥



अन्वयार्थः—(बाला) बाला-बालवत् पराधीनाः नैरयिकाः (बला) बलात्-बलात्कारेण (पविज्जलं) प्रदीप्तजलां रुधिरकर्दमेन पिच्छिलां (कंटइलं) कण्टाविलां-कण्टकयुक्ताम् (महंतं) महतीं-विशालां (भूमिं) भूमिं-पृथिवीम् (अणुकमंता) अनुक्राम्यमाणाः परमाधार्मिकैश्चाल्यमानाः (समीरिया) समीरिताः-पापकर्मणा नोदिताः (विवद्ध-तपेहिं) विबध्यतपैः (विसण्णचित्ते) विषण्णचित्तान् (कोट्टबलिं करिंति) कोट्टबलिं खण्डशः कृत्वा नगरबलिं कुर्वन्ति, नगरबलिवदितस्ततः क्षिपंतीत्यर्थः ॥१६॥

टीका-‘बाला’ बालाः-बालका इव परतंत्रास्ते नैरयिका जीवाः परमाधार्मिकद्वारा, ‘बला’ बलात्-बलात्कारेण ‘पविज्जलं’ प्रदीप्तजलां अतिपिच्छिलाम्, पंकादिभिराविलाम् । ‘कंटइलं’ कण्टाविलाम्, वज्रकण्टकैराकुलाम्, ‘महंतं’ महतीमतिशयेन विस्तृताम् । ‘भूमिं’ भूमिं-भूमितलम् । ‘अणुकमंता’ अनुक्राम्यमाणाः प्रेरणया चाल्यमानाः । यद्यपि तादृशभूमौ गन्तुमिच्छा नास्ति, तथापि परमाधार्मिकैर्बलाच्चाल्यमानाः । ‘समीरिया’ समीरिताः-पापकर्मणा परमाधार्मिकपेरिताः । ‘विवद्ध-

अन्वयार्थ—बालक के समान पराधीन नारक जीवों को परमाधार्मिक जबर्दस्ती करके रुधिर की कीचड़ से व्याप्त, कंटकाकीर्ण और विस्तृत भूमि पर चलाये जाते हैं । पापकर्म से प्रेरित परमाधार्मिक अनेक प्रकार से बांधकर विषण्णचित्त उन नारकों को खण्ड खण्ड करके नगरबलि के समान इधर उधर फेंक देते हैं ॥१६॥

टीकार्थ—जैसे बालक प्रत्येक बात में पराधीन होता है, उसी प्रकार नारक भी पराधीन होते हैं । अतएव उन्हें यहां ‘बाला’ अर्थात् बालक कहा गया है । उन बाल नारकों को परमाधार्मिक असुर जबर्दस्ती से पंक से परिपूर्ण और वज्रमय कांटों से युक्त, अत्यन्त विस्तृत भूमि

सूत्रार्थ—आलङ्कना समान पराधीन नारक जीवोंने परमाधार्मिकों अण-अणरीथी लोहीना डीयडथी व्याप्त, कंटआथी छवायेला विस्तृत भाग पर चलावे छे. नारकेनां पापकर्मोंने अहलो आपवाने तैयार थयेला ते परमाधार्मिकों, अनेक प्रकारनां अधेनाथी आंधीने विषादयुक्त चित्तवाणा ते नारकेना टुकडे टुकडा करी नाथीने, नगरबलिनी जेम ते टुकडाआने आरे दिशाभां ईंकी डे छे. ॥१६॥

टीकार्थ—जेवी रीते आलक प्रत्येक आपतमां पराधीन होय छे, जेअ प्रभावे नारके पणु पराधीन होय छे. ते कारणे तेमने अही ‘आल (अज्ञान)’ कुडेवामां आवेल छे. ते आलनारकेने परमाधार्मिकों अणअणरीथी डीयड अने वज्रमय कंटआथी आच्छादित विस्तृत भूमि पर चलावे छे. जे डे जेवी

तप्येहि' विबध्यतर्पैः बहुविधबन्धनैर्बद्ध्वा । तथा—'विषण्णचित्ते' विषण्णचित्तान्, मूर्च्छितान् अपरान् नारकजीवान् । 'कोट्टवर्लि करिति' खण्डशः कर्त्तयित्वा नगरबलि कुर्वन्ति इतस्ततः निःक्षिपन्ति । पापकर्मप्रेरिताः परमाधार्मिकाः पराधीनं तं नारकजीवं पंकदिग्धकण्टकिलां भूमिं विस्तृतां चालयन्ति । तथा—अन्यं नारकजीवमनेकप्रकारेण बद्ध्वा मूर्च्छितं नारकजीवं कुट्टयित्वा खण्डशः कृत्वा नगरबलिवत् इतस्ततः क्षिपन्तीति ॥१६॥

मूलम्—वेतालिए नाम महाभितावे एगायते पंचयमंतलिवखे ।

हंमंति तत्था बहुकूरकम्मा, परं सहस्साण सुहुत्तगाणं॥१७॥

छाया—वैक्रियो नाम महाभितापः एकायतः पर्वतोऽन्तरिक्षे ।

हन्यन्ते तत्स्था बहुकूरकर्माणः परं सहस्राणां मुहूर्त्तकाणाम् ॥१७॥

पर चलाते हैं । यद्यपि ऐसी भूमि पर चलने की उनकी इच्छा नहीं होती फिर भी परमाधार्मिक उन्हें बलात्कार करके चलाते हैं । पापकर्मों से प्रेरित परमाधार्मिक विविध प्रकार के बन्धनों से बांधकर, विषण्णचित्त तथा मूर्च्छित दूसरे नारक जीवों को खण्ड खण्ड करके इधर उधर फेंक देते हैं ।

भावार्थ यह है कि पराधीन नारक जीव को कीचड़ से भरी हुई, कंटकों से व्याप्त विस्तृत भूमि पर चलाते हैं तथा दूसरे नारकियों को अनेक प्रकार से बांधकर, मूर्च्छित हुए को कूटपीट कर, खण्ड खण्ड करके नगरबलि के समान इधर उधर फेंक देते हैं ॥१६॥

भूमि पर आसवानुं तेमने गमतुं नथी, परन्तु परमाधार्मिक असुरो तेमने अणारुकारे ते भूमि पर अलावे छे. विविध प्रकारनां अन्धनो वडे आंधीने उद्विग्न चित्तवाणां तथा मूर्च्छित नारकेना टुकडे टुकडा करीने परमाधार्मिको तेमने नगरअलिनी जेम आम तेम ईकी हे छे. तेमनां पूर्वअवेनां पाप-कर्मोना आ प्रमाणे तेमने अहको युक्ववामां आवे छे.

आ अथनो भावार्थ अे छे परमाधार्मिको पराधीन नारकेने कीचड अने कंटकोथी छवायेला मार्ग पर पराणे अलावे छे. वणी तेओ अन्य नारकेने अनेक प्रकारना अन्धनोमां आंधे छे, अने मूर्च्छित थयेला नारकेना शरीरना टुकडे टुकडा करीने नगरअलिनी जेम गमे त्यां ईकी हे छे. ॥१६॥

अन्वयार्थः—(महाभिहतावे) महाभितापे—महादुःखरूपे। (अंतलिक्खे) अंतरिक्षे आकाशे (वेतालिए नाम) वैक्रियनामा (एगायते) एकायतः एकशिलादिघटितो दीर्घः (पव्वए) पर्वतः (तत्था) तत्स्थाः तत्र पर्वते वसन्तः (बहुकूरकम्मा) बहु-क्रूरकर्माणो नैरयिकाः (सहस्साणं मुहुत्तगाणं) सहस्राणां मुहूर्त्तकाणां (परं) परमधिकं कालं यावत् (हम्मंति) हन्यन्ते—पीडयन्ते इति ॥१७॥

‘वेतालिए’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘महाभितावे महाभितापे’ महान् दुःख से युक्त ‘अंत-लिक्खे-अंतरिक्षे’ आकाश में ‘वेतालिए नाम-वैक्रियो नाम’ वैक्रिय नामका ‘एगायते-एकायतः’ एकशिला के द्वारा बनाया हुआ लम्बा ‘पव्वए-पर्वतः’ पर्वत है ‘तत्था-तत्स्थाः’ उस पर्वत पर निवास करने वाले ‘बहुकूरकम्मा-बहुक्रूरकर्माणः’ बहुत क्रूरकर्म किए हुए नारकी जीव ‘सहस्साणं मुहुत्तगाणं-सहस्राणां मुहूर्त्तानाम्’ हजारों मुहूर्त्तों से ‘परं-परम्’ अधिक काल तक ‘हम्मंति-हन्यन्ते’ मारे जाते हैं ॥१७॥

अन्वयार्थ—अत्यन्त सन्ताप उत्पन्न करने वाला वैक्रिय नामक एक पर्वत है । वह आकाश में है और एक शिला आदि का बना हुआ है । उस पर रहे हुए क्रूर कर्म करनेवाले नारक सहस्रों (हजारों) मुहूर्त्तों से भी अधिक काल तक पीड़ित किये जाते हैं ॥१७॥

‘वेतालिए’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘महाभितावे-महाभितापे’ महान् दुःखी युक्त ‘अंतलिक्खे-अन्तरिक्षे’ आकाशमां ‘वेतालिए नाम-वैक्रियो नाम’ वैक्रिय नामनी ‘एगायते-एकायतः’ एक शिला द्वारा बनायेला लामो ‘पव्वए-पर्वतः’ पर्वत छे. ‘तत्था-तत्स्थाः’ ते पर्वत उपर निवास करवावाणा ‘बहुकूरकम्मा-बहुक्रूरकर्माणः’ बहु-क्रूरकर्म करवावाणा नारकीण ‘सहस्साणं मुहुत्तगाणं-सहस्राणां मुहूर्त्तानाम्’ हजारों मुहूर्त्तोंथी ‘परं-परम्’ अधिक काल सुधी ‘हम्मंति-हन्यन्ते’ मारवामां आवे छे. ॥१७॥

सूत्रार्थ—नारकाने भूषण करवावे करवावे वैक्रिय नामनी एक पर्वत नरकभूमिमां आवेला छे. ते आकाशमां आवेला छे अने एक न शिलाने अनेला छे. ते वैक्रिय पर्वत पर उत्पन्न थयेला, क्रूरकर्मा नारकाने हजारों मुहूर्त्त करवां पण अधिक कालपर्यन्त परमाधार्मिक असुरे द्वारा भूषण कर, प्रहार आदि व्यथा सहन करवी पडे छे. ॥१७॥

टीका—‘महाभितावे’ महाभितापे, महादुःखैककार्ये ‘अंतलिक्खे’ अन्तरिक्षे आकाशे ‘वेतालिए नाम’ वैक्रियो नाम परमाधार्मिकैः संपादितं स्थानं विद्यते इति संभावयामि । ‘एगायते’ एकायतः एकशिलायां निर्मितोऽति लंबायमानः । ‘पव्वयं’ पर्वतोऽस्ति ‘तत्था’ तत्स्थाः तस्मिन् पर्वते तिष्ठन्तः । ‘बहुकूरकम्मा’ बहुकूरकर्माणो नारकिजीवाः ‘सहस्साण मुहुत्तगणं’ परं-सहस्र-काणां मुहूर्त्तकानां परम्, मुहूर्त्तसहस्रादप्यधिकम् ‘हम्मंति’ हन्यन्ते । महत्तापदो नरकपालनिर्मितैकशिलाघटितो दीर्घतरः पर्वतो विद्यते । तत्र पर्वते विद्यमाना नारकिजीवाः सहस्रमुहूर्त्तादप्यधिकं प्रभूतकालपर्यन्तं नरकपालैर्हन्यन्ते इति ॥१७॥

मूलम्—संबाहिया दुक्कडिणो थणंति, अहो य राओ परितप्पमाणा ।

एगंतकूडे नरए महंतं कूडेणं तंतथा विसमे हंतंता उ ॥१८॥

छाया—संबाधिता दुष्कृतिनः स्तनन्ति अह्नि च रात्रौ परितप्यमानाः ।

एकान्तकूटे नरके महतिकूटेन तत्स्था विषमे हतास्तु ॥१८॥

टीकार्थ—घोर दुःख उत्पन्न करने वाला वैक्रिय नामक पर्वत आकाश में स्थित है । अत्यन्त पाप करने वालों को वह स्थान प्राप्त होता है । वह एक शिला का बना हुआ और लम्बा है । उस पर्वत पर स्थित घोर क्रूर कर्म करने वाले नारकी जीव चिरकाल तक हजारों मुहूर्त्तों से भी अधिक समय तक मारे जाते हैं ।

आशय यह है कि महान् सन्तापकारी परमाधार्मिकों द्वारा निर्मित और एकशिला का बना हुआ लम्बा पर्वत है । उस पर्वत पर विद्यमान नारक जीव हजारों मुहूर्त्तों से भी अधिक कालपर्यन्त परमाधार्मिकों द्वारा आहत किये जाते हैं ॥१७॥

टीकार्थ—आकाशमां वैक्रिय नामनो अेक पहाड आवेदो छे ते अेक न शीलानो अनेदो छे. घोर पापकर्मां करनारा अुवो ते पर्वत पर नारको इपे उत्पन्न थर्थने घोर दुःखो सडन करे छे. ते वैक्रिय पर्वतनी लआध पणु धण्णी न छे ते पर्वत पर उत्पन्न थर्थेदा नारकोने परमाधार्मिक असुरो डलरो मुहुर्त्तां करतां पणु अधिक समय सुधी भार भार्यां करे छे.

तात्पर्य अे छे के परमाधार्मिको द्वारा निर्मित, अेक न शीलानो वैक्रिय नामनो पहाड नरकभूमिमां आवेदो छे. ते पर्वत धण्णो लाणो छे ते पहाड पर रडेदा घोर पापकर्मां करनारा नारकोने चिरकाण सुधी परमाधार्मिकानां डायनो भार आवो पडे छे. ॥१७॥

अन्वयार्थः—(संवाहिया) संबाधिताः पीडिताः (दुकडिणो) दुष्कृतिनः पाप-  
कर्माणः, (अहो य राओ य परितप्पमाणा) अहि च रात्रौ च परितप्पमाना अह-  
निंशं पीडामनुभवन्तः (थणंति) स्तनन्ति-रुदन्ति (एगंतकूडे) एकान्तकूडे-  
एकान्ततो दुःखस्थाने (महंते) महति-विस्तृते (विसमे) विषमेऽतिकठिने (नरए)  
नरके (कूडेण) कूटेन-गलयंत्रपाशेन (हताउ) हतास्तु निहताः सन्तः (तत्था)  
तत्स्थाः तत्र-तस्मिन् विषमे स्थिताः-स्तनंत्येव केवलमिति ॥१८॥

‘संवाहिया’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘संवाहिया-संबाधिताः’ निरन्तर पीडित किये जाते  
हुए ‘दुकडिणो-दुष्कृतिनः’ पापी जीव ‘अहो य राओ य परितप्पमाणा-  
अहि च रात्रौ च परितप्पमानाः’ दिनरात ताप को भोगते हुए ‘थणंति-  
स्तनन्ति’ रुदन करते रहते हैं ‘एगंतकूडे-एकान्तकूटे’ केवल दुःख का  
स्थान ‘महंते-महति’ विस्तृत ‘विसमे-विषमे’ अत्यन्त कठिन ‘नरए-  
नरके’ नरक में पड़े हुए प्राणी ‘कूडेण-कूटेन’ गले में फांसी डालकर  
‘हता उ-हतास्तु’ मारे जाते हुए ‘तत्था-तत्स्थाः’ उसमें रहने वाले  
नारकी केवल रुदन ही करते हैं ॥१८॥

अन्वयार्थ—नरक में पीड़ा पाते हुए पापकर्मी जीव दिनरात अत्यन्त  
परिताप का अनुभव करते हुए रुदन करते रहते हैं । वे एकान्त दुःख  
का अनुभव करते हैं । उस विषम एवं विस्तृत नरक में गलपाश  
(फांसी) से पीडित होकर रोते ही रहते हैं ॥१८॥

‘संवाहिया’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘संवाहिया-संबाधिताः’ निरन्तर पीडित करवाभां आवतां  
‘दुकडिणो-दुष्कृतिनः’ पापीश्च ‘अहो य राओ य परितप्पमाणा-अहि च रात्रौ च  
परितप्पमानाः’ द्विवस रात तापने भोगवतां ‘थणंति-स्तनन्ति’ रुदन करतां रडे  
छे ‘एगंतकूडे-एकान्तकूटे’ केवल दुःखतुं स्थान ‘महंते-महति’ विस्तृत ‘विसमे-  
विषमे’ अत्यन्त कठिन ‘नरए-नरके’ नरकभां पडेला प्राणी ‘कूडेण-कूटेन’  
गणाभां फांसी नाथीने ‘हता उ-हतास्तु’ मारवाभां आवता ‘तत्था-तत्स्थाः’ तेभां  
रडेवावाणा प्राणी केवल रुदन न करे छे ॥१८॥

सूत्रार्थ—नरकभां यातनात्पेतुं वेदन करतां पापकर्मीं श्रुत्वा दिनरात  
अत्यन्त परितापने अनुभव करवा थकी रुदन कर्या करे छे. तेत्थे एकान्ततः  
(संपूर्ण इपे) दुःखने न अनुभव करे छे. ते विषम अने विस्तृत नरकभां  
नारकेनां गणाभां फांसी नाथवाभां आवे छे, अने तेनी पीडा असल्य थध  
पडवाथी तेत्थे करुणाजनक आर्कंइ कर्या करे छे ॥१८॥

टीका—‘संवाहिया’ संवाधिताः—समेकीभावेन बाधिताः अतिपीडिताः । ‘दुकडिणो’ दुष्कृतिनः—पापिजीवाः नरकगताः ‘अहो य’ अह्निदिवसे च ‘राओ य’ रात्रौ च ‘परितप्पमाणा’ परितप्यमानाः—अतिशयिततया पीडां दशविधक्षेत्रवेदना मनुभवन्तः ‘थण्ति’ स्तनन्ति—आक्रन्दनं कुर्वन्ति । ‘एगंतकूडे’ एकान्तकूटे—एकान्ततो दुःखस्थाने ‘महंते’ महति—अतिदीर्घे ‘विसमे’ विषमे—कठिने नानाविध-दुःखसंकुले (नरणे) नरके पतिताः—नारकजीवाः ‘कूडेन’ कूटेन—गलयंत्रणादि-पाशेन ‘हता उ’ हतास्तु—हता भवन्ति । निरन्तरं पीडिताः ‘तत्था’ तत्स्थाः तत्र स्थिताः पापिपुरुषाः अहोरात्रं रुदन्ति । यत्रैकान्ततो दुःखमेव वर्तते, अति-विस्तृतम् अतिकठिनं च । एतादृशनरके पतिताः पापिजीवाः गलं पाशादिना पाशयित्वा मार्यन्ते इति भावः ॥१८॥

टीकार्थ—अत्यन्त व्यथित हुए वे पापाचारी नारक जीव दिनरात संतप्त अर्थात् दस प्रकार की क्षेत्रजनित वेदना का अनुभव करते हुए आक्रन्दन करते हैं । एकान्त दुःखमय, अतिदीर्घ, विषम, नानाप्रकार के दुःखों से व्याप्त नरक में पड़े हुए नारक जीवों के गले में फांसी लगा दी जाती है तो हत निहत होते हैं ।

भाव यह है कि निरन्तर पीडित पापी पुरुष दिनरात आँसू बहाते रहते हैं । वहाँ एकान्ततः दुःख ही दुःख होता है । वह अति कठिन और अति विस्तृत है । ऐसे नरक में पापी जीवों के गले में फंदा डाल कर मारे जाते हैं ॥१८॥

टीकार्थ—पूर्वजन्तुनां पापकृत्यानुं सेवन करीने नरकमां उत्पन्न थयेला ते जन्तो दिन रात अत्यन्त वेदनानो अनुभव करता रहे छे, अटके के तेजो दस प्रकारणी क्षेत्रजनित वेदनानुं वेदन करे छे. आ असह्य वेदनाने दीर्घे तेजो करुणाजनक रुदन कर्या करे छे. संपूर्णतः दुःखमय, अतिदीर्घ, विषम अने अनेक प्रकारनां दुःखोथी व्याप्त नरकमां पडेला नारक जन्ताना गणामां शंसो नाथीने तेमने मार मारवामां आवे छे.

लावार्थ अे छे के नरकमां निरन्तर पीडानो अनुभव करता पापी जन्तो आंजु सार्या करे छे. त्यां तेमने सदा दुःख ज सडन करवुं पडे छे. अेक पण पण तेमने सुख भणतुं नथी. ते स्थान भूष ज विषम, विस्तृत अने दुःखद छे. अेवा नरकमां पापी जन्ताना गणामां शंसो नाथीने परमाधार्मिको तेमने भूष ज मार मार्या करे छे. ॥१८॥

मूलम्—भञ्जति णं पुंस्वमरी सरोसं समुगरे ते' मुसले गहेतुं ।

ते' भिन्नदेहा रुहिरं वमन्ता ओमुद्धगा धरणीतले पडन्ति ॥१९॥

छाया—भञ्जन्ति खलु पूर्वारयः सरोषं समुद्राणि ते मुसलानि गृहीत्वा ।

ते भिन्नदेहा रुधिरं वमन्तोऽवमूर्द्धानः धरणीतले पतन्ति ॥१९॥

अन्वयार्थः—(ते) ते परमाधार्मिकाः (समुगरे मुसले गहेतुं) समुद्राणि मुसलानि गृहीत्वा (पुंस्वमरी) पूर्वारय इव जन्मान्तरीयशत्रव इव (सरोसं) सरोषं क्रोधसहितं यथा स्यात्तथा (भञ्जति) भञ्जन्ति—गाढप्रहारैरामर्दयन्ति (भिन्नदेहा) भिन्नदेहाः—चूर्णिताङ्गाः (ते) ते नैरयिकाः, (रुधिरं वमन्ता) रुधिरं वमन्तः (ओमुद्धगा) अवमूर्द्धानः (धरणीतले) धरणीतले पृथिव्यां (पडन्ति) पतन्तीति ॥१९॥

‘भञ्जति’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘ते-ते’ वे परमाधार्मिक ‘समुगरे मुसले गहेतुं—समुद्राणि मुसलानि गृहीत्वा’ मुद्गर और मुसल हाथ में लेकर ‘पुंस्वमरी-पूर्वारयः’ पहले के शत्रु के समान ‘सरोसं-सरोषम्’ क्रोधयुक्त ‘भञ्जति-भञ्जन्ति’ नारकी जीवों के अङ्गों को तोड़ देते हैं ‘भिन्नदेहा-भिन्नदेहाः’ जिनकी देह टूट गई है ऐसे ‘ते-ते’ वे नारकी जीव ‘रुहिरं वमन्ता-रुधिर वमन्तः’ रक्त वमन करते हुए ‘ओमुद्धगा-अवमूर्द्धानः’ अधोशिर होकर ‘धरणीतले-धरणीतले’ पृथिवीतल में ‘पडन्ति-पतन्ति’ पडते हैं । १९।

अन्वयार्थ—वे परमाधार्मिक पूर्व के शत्रु के समान मुद्गरसहित मूसल लेकर क्रोध के साथ गाढ प्रहार करके नारकों के शरीर को चूर

‘भञ्जति’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘ते-ते’ ते परमाधार्मिक ‘समुगरे मुसले गहेतुं—समुद्राणि मुसलानि गृहीत्वा’ भगदण अने मुसल हाथमां लधने ‘पुंस्वमरी-पूर्वारयः’ पडेलाना शत्रुना समान ‘सरोसं-सरोषम्’ क्रोधयी युक्त ‘भञ्जति-भञ्जन्ति’ नारकि लुपेना अंगोने तोडि दे छे. ‘भिन्नदेहा-भिन्नदेहाः’ जेभनुं शरीर टूटी गथुं छे अेवा ‘ते-ते’ ते नारकिलुपे ‘रुहिरं वमन्ता-रुधिरं वमन्तः’ रक्त वमन करतां ‘ओमुद्धगा-अवमूर्द्धानः’ अधोभस्तक थधने ‘धरणीतले-धरणीतले’ पृथ्वी तणमां ‘पडन्ति-पतन्ति’ पडे छे. ॥१९॥

सूत्रार्थ—परमाधार्मिकों तेभनी साथे पूर्वलवना शत्रुना जेवे व्यवहार करे छे. तेओ हाथमां भगदण अने मूसल (साभेद्रु) धारण करीने, पूष जे क्रोध पूर्वक नारकेनां शरीर पर तेना गाढ प्रहार करीने तेभनां शरीरना

टीका—‘समुद्रगरे’ समुद्रराणि-मुद्गरेण सहितानि ‘मुसले’ मुसलानि, ते नरकपालाः समुद्रराणि मुसलानि ‘गहेतुं’ गृहीत्वा ‘पुत्रमरी’ पूर्वभवसंजाता शत्रव इव ‘सरोसं’ सरोषं-रोषयुक्तं यथा भवेत्तथा । णमिति वाक्यालंकारे । ‘भञ्जति’ भञ्जन्ति-चूर्णीकुर्वन्ति नारकिजीवानामंगानि नुटयन्ति । ‘भिन्नदेहा’ भिन्न-देहाः-विदारितदेहाः ‘ते’ ते नारकिजीवाः ‘रुधिरं’ रुधिरं रक्तम् ‘वमन्ता’ वमन्तः-स्वावयवेभ्यो रुधिराणि उद्गिरन्तः ‘ओमुद्गगा’ अवमूर्द्धानः सन्तः ‘धरणी-तले’ पृथिव्याम् ‘वडन्ति’ पतन्ति-परमाधार्मिकाः शत्रव इव समुद्रमुसलान्यादाय तत्प्रहारेण नारकिजीवशरीरं चूर्णयन्ति । गाढं महत्तदेहास्ते नारकिजीवा अधोमुखा रुधिरं स्वमुखाद्गमन्तो धरणीतले पतन्ति, इति ॥१९॥

चूर करते हैं । चूर चूर हुई देहवाले नारक रुधिर को वमन करते हुए अधोशिर होकर पृथ्वीतल पर जा गिरते हैं ॥१९॥

टीकार्थ—परमाधार्मिक मुद्गरसहित भूसल ग्रहण करके पूर्वभव के वैरी के जैसे अथवा पूर्वभव के शत्रु नारक आपस में एक एक दूसरे को रोष के साथ चूर चूर कर देते हैं अर्थात् उनके अंगों को तोड़ देते हैं । टूटे हुए देहवाले वे नारकजीव रुधिर को वमन करते हैं उनके अंग अंग से रक्त बहता है । वे अधोशिर होकर धरती पर गिरते हैं ।

आशय यह है कि परमाधार्मिक शत्रु के समान मुद्गर के साथ भूसल लेकर उसके प्रहार से नारकियों के शरीर को चूर्णित कर देते हैं ।

चूरे चूरा करी नांणे छे. आ प्रकारे जेमनुं शरीर छिन्नभिन्न करी नाणवामां आण्युं छे जेवा नारके लोहीनी उलटी करतां करतां जेधे माथे जमीन पर पडी जय छे. ॥१९॥

टीकार्थ—जण्णे के पूर्वभवना दुश्मनो होय जेवी रीते परमाधार्मिको नारकेनां शरीर पर भगदण जने भूसणना प्रहारो करे छे. अथवा नारके पूर्वभवनुं वेर वाणवाने माटे जेकणीजना उपर आक्रमण करीने जेक पीजनां जंगो तोडी नाणे छे. आ प्रकारना प्रहारोने दीधे तेमना प्रत्येक जंगमांथी लोहीनी धारा नीकणे छे जने तेमने लोहीनी उलटीज्या पथु थाय छे आणरे शरीरनी ताकात भूटी जवाने कारण्णे तेज्या जेधे माथे जूमितल पर पडी जय छे.

आ कथननो लायार्थ जे छे के परमाधार्मिको दुश्मनोनी जेम तेमने भूसण, भगदण आदि वडे भारी भारीने तेमनां शरीरना चूरे चूरा करी



भूलम्—अणासिया नाम महासियाला

पागन्भिणो तत्थ सया सकोवा ।

खेजंति तंथा बहुकूरकम्मा, अदूरगा संकलियाहि बद्धा ॥२०॥

छाया—अनशिता नाम महाशृगालाः, प्रगल्भिनस्तत्र सदा सकोपाः ।

खाद्यन्ते तत्स्थाः बहुकूरकर्माणः, अदूरगाः शृङ्खलिकाभि बद्धाः ॥२०॥

अन्वयार्थः—(तत्थ) तत्र नरके (सया सकोवा) सदा सर्वकालं सकोपाः क्रोधयुक्ताः (अणासिया नाम) अनशिताः बुभुक्षिताः (पागन्भिणो) प्रगल्भिनः घृष्टाः

जब उनके शरीर पर गाढ़ प्रहार किया जाता है तब वे अधोशिर होकर मुख से हधिर वमन करते हुए भूमि पर जा पड़ते हैं ॥१९॥

‘अणासिया’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘तत्थ-तत्र’ उस नरक में ‘सया सकोवा-सदा सकोपाः’ सदा क्रोधित ‘अणासिया नाम-अनशिता नाम’ क्षुधातुर ऐसे तथा ‘पागन्भिणो-प्रगल्भिनः’ धीट-भयरहित ऐसे ‘महासियाला-महाशृगालाः’ बड़े बड़े शृगाल रहते हैं वे गीदड ‘बहुकूरकम्मा-बहुकूर कर्माणः’ जन्मान्तर में पापकर्म किये हुए ‘संकलियाहिं-शृङ्खलिकाभिः’ जंजीर में ‘बद्धा-बद्धाः’ बंधे हुए ‘अदूरगा-अदूरगाः’ निकट में रहे हुए ‘तत्था-तत्स्थाः’ उस नरक में स्थित जीवों को ‘खजंति-खाद्यन्ते’ खण्ड खण्ड करके खा जाते हैं ॥२०॥

अन्वयार्थ—नरक में सदैव क्रुद्ध रहने वाले, सदैव भूखे एवं धीट निर्भय

नाभि छे. ल्यारे तेभना शरीर पर कठोर प्रहार पडे छे, त्यारे तेओ अधो-मुख ढालतमां जमीन पर इसउध पडीने ढोढीनी उट्टीओ करे छे. ॥१९॥

‘अणासिया’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘तत्थ-तत्र’ ते नरकमां ‘सया सकोवा-सदा सकोपाः’ सदा क्रोधित ‘अणासिया नाम-अनशिता नाम’ क्षुधातुर ओवा तथा ‘पागन्भिणो-प्रगल्भिनः’ लयरहित ओवा (धीट) ‘महासियाला-महाशृगालाः’ मोटा मोटा शियाण रडे छे, ते शियाण ‘बहुकूरकम्मा-बहुकूरकर्माणः’ जन्मान्तरमां पापकर्म करेला ‘संकलियाहिं-शृङ्खलिकाभिः’ जंजीरमां ‘बद्धा-बद्धाः’ बांधेला ‘अदूरगा-अदूरगाः’ निकटमां रडेला ‘तत्था-तत्स्थाः’ ते नरकमां स्थित ओवोने ‘खजंति-खाद्यन्ते’ टुकडा टुकडा करीने आध जय छे. ॥२०॥

सूत्रार्थ—नरकमां भडा धीट (शियाणो) डोय छे. तेओ धुआं ज

निर्भयाः (महासियाला) महाशृगाला परमाधार्मिकविकुर्विता भवन्ति एभिः शृगालैः (बहुक्रूरकम्मा) बहुक्रूरकर्माणः (संकलियाहि) शृङ्खलिकाभिः (बद्धा) बद्धाः—(तत्था) तत्स्थाः (खज्जंति) खाद्यन्ते—खण्डशः कृत्वा भक्षयन्ते इति ॥२०॥

टीका—‘तत्थ’ तत्र नरकावासे ‘सया सकोवा’ सदा सकोपा—सदैव सकोपाः क्रोधशीलाः ‘पागविप्पणी’ मगल्भिन्नोऽतिघृष्टाः निर्भयाः परमाधार्मिकैर्विकुर्विताः ‘अणासिया’ अनशिताः क्षुधातुराः, नामशब्दः संभावनायाम् ‘महासियाला’ महाशृगालाः—अतिदीर्घकायाः जंबूकाः एभिः शृगालैः परमाधार्मिकैः ‘बहुक्रूरकम्मा’ बहुक्रूरकर्माणः, पूर्वजन्मनि अतिकठोरं प्राणिर्हिंसादिकं ये कुर्वन्ति-स्म ते ‘संखलियाहि’ वज्रशृंखलाभिः ‘बद्धा’ बद्धाः ‘अदूरगा’ अदूरगाः समीपे विद्यमानाः ‘तत्था’ तत्स्थाः—नरके स्थितास्ते नारकजीवाः ‘खज्जंति’ खाद्यन्ते शृगालैस्तादृशविशेषणोपेतैर्नारकजीवास्तत्र नरकावासे भक्षयन्ते, इति ॥२०॥

महाशृगाल होते हैं। परमाधार्मिक विक्रिया से उन्हें उत्पन्न करते हैं। उन शृगालों के द्वारा अतीव क्रूरकर्मी एवं सांकलों से बँधे हुए नारक जीव भक्षण किये जाते हैं ॥२०॥

टीकार्थ—नरकावास में सदैव क्रुद्ध रहने वाले, अत्यन्त घृष्ट निर्भय और भूखे शृगाल होते हैं। वे दीर्घकाय होते हैं और परमाधार्मिक विक्रिया के द्वारा उनको उत्पन्न करते हैं। पूर्वजन्म में हिंसा आदि क्रूर कर्म करने वाले तथा शृंखलाओं से बद्ध एवं समीपवर्ती नारक जीवों को वे खाते हैं। अर्थात् वहाँ भूखे शृगाल सांकलों से बँधे हुए नारकों को खाते हैं ॥२०॥

लूप्प्यां, क्रोधी अने निर्भय डोय छे. परमाधार्मिके पोतानी वैक्खिय शक्ति वडे ते शियाणेनी उत्पत्ति करे छे. पूर्वलवोमां घोर पापकर्मां करनारा, सांकणे वडे अंधेला ते नारकेनुं आ महाशियाणे द्वारा लक्ष्णु कराय छे ॥२०॥

टीकार्थ—नरकावासमां सदा क्रोधधी युक्त रहवानी स्वभाववाणां, अत्यन्त घृष्ट, निर्भय अने लूप्प्या शियाणे डोय छे तेमनुं शरीर धलुं न विशाण डोय छे. पोतानी वैक्खिय शक्ति वडे परमाधार्मिके तेमनुं निर्माणु करे छे. पूर्वलवोमां हिंसा आदि क्रूर कर्मां करवाधी नरकमां उत्पन्न थयेलां, सांकणे वडे अंधायेलां नारकेनी पासे आ शियाणे पडेण्णी नय छे अने तेमनां शरीरमांही भांसनुं लक्ष्णु करे छे. ॥२०॥

मूलम्—सयाजला नाम नदी भिदुग्गा, पविज्जलं लोहविलीणतत्ता ।

जंसी भिदुग्गंसि पवज्जमाणा, एंगायस्ताणुक्कमणं करेति ॥२१॥

छाया—सदाजला नाम नदी अभिदुर्गा प्रदीप्तजलां लोहविलीणतत्ता ।

यस्यामभिदुर्गायां प्रपद्यमाना एके अत्राणा उत्क्रमणं कुर्वन्ति ॥२१॥

अन्वयार्थः—(सयाजला नाम) सदाजला नाम-सर्वकालं जलपूरिता (भिदुग्गा) अभिदुर्गाऽतिविषमा (नदी) नदी एका तिष्ठति (पविज्जलं) प्रदीप्तजलां पिच्छिला-रुधिराविलत्वात् (लोहविलीणतत्ता) लोहविलीणतत्ता—अतितापद्रवितलोहसदृश-

‘सयाजला’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘सयाजला नाम-सदाजला नाम’ सदाजला नामकी ‘भिदुग्गा-अभिदुर्गा’ अत्यंत विषम ‘नदी-नदी’ एक नदी है ‘पविज्जलं प्रदीप्तजलां’ उसका जल पीव (रस्सी) एवं रक्त मिश्रित होता है अथवा वह बड़ी पिच्छिल अर्थात् कर्दमयुक्त है ‘लोहविलीणतत्ता-लोह विलीण तत्ता’ तथा वह अग्नि से पिघले हुए लोह के द्रव के समान अति उष्ण जलवाली है ‘अभिदुग्गंसि-अभिदुर्गायाम्’ अतिविषम ‘जंसि-यस्यां’ जिस नदी में ‘पवज्जमाणा-प्रपद्यमानाः’ पड़े हुए नारकी जीव ‘एगा-यत्ताण-एके अत्राणाः’ अकेला रक्षकरहित होकर ‘उक्कमणं करेति-उत्क्रमणं कुर्वन्ति’ वहां सर्वकाल उछलते रहते हैं ॥२१॥

अन्वयार्थ—नरक में एक सदाजला नदी है ! वह सदैव जल से परिपूर्ण रहती है और अत्यन्त विषम है । वह रुधिर से व्याप्त है और

‘सयाजला’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘सयाजला नाम-सदाजला नाम’ सदाजला नामके ‘भिदुग्गा-अभि-दुर्गा’ अत्यंत विषम ‘नदी-नदी’ एक नदी है ‘पविज्जलं-प्रदीप्तजलां’ तेनुं पाणी परु एवं दोही मिश्रित होय है अथवा ते मोटी पिच्छिल अर्थात् कर्दमयुक्त है ‘लोहविलीणतत्ता-लोहविलीणतत्ताः’ तथा ते अग्निथी पीघणेल दोअंडना द्रवणुना समान अति गरम पाणीवाणी है ‘अभिदुग्गंसि-अभि-दुर्गायाम्’ अतिविषम ‘जंसि-यस्यां’ जे नदीमां ‘पवज्जमाणा-प्रपद्यमानाः’ पडेल नारकिणुव ‘एगायत्ताण-एके अत्राणाः’ एकला रक्षक वगरना थधने ‘उक्कमणं करेति-उत्क्रमणं कुर्वन्ति’ त्यां सर्वकाल उछणता रहे छे. ॥२१॥

सूत्रार्थ—नरकमां एक अेवी नदी छे के जे सदा पाणीथी भरपूर रहे छे ते नदी धणी जे विषम छे, ते नदी परु अने दोहीथी लरेकी छे, तेनुं पाणी

जला (अभिदुर्गांसि) अभिदुर्गायामतिविषमायां (जंसि) यस्यां नद्यां (पवञ्जमाणा) प्रपद्यमाना नैरयिकाः (एगायताण) एके अत्राणाः रक्षकरहिताः (उक्रमणं करंति) उत्क्रमणं कुर्वन्ति—उत्क्रमणं गमनं प्लवनं वा कुर्वन्ति परमाधार्मिकपेरणयेति ॥२१॥

टीका—‘सदाजला’ सदाजला सदा—सर्वदा जलं विद्यते यस्यां सा सदा-जला, सर्वदा जलयुता सदाजलामिधाना वा ‘अभिदुर्गा’ अभिदुर्गा—अतिदुर्गा, अतिविषमा तर्तुमशक्या ‘पविञ्जलं’ प्रदीप्तजलां पिच्छलां, तज्जलं क्षारपूररुधिर-मिश्रितमिव विद्यते। अथवा—रुधिराविलत्वादतिपिच्छला ‘लोहविलीनतप्ता’ लोह-विलीनतप्ता—अग्निना तापितद्रवितलौहवत् अतिशयेन संतप्तं जलं विद्यते यस्यां सा लौहविलीनतप्ता। अग्नितापद्रवितलोहवत् अत्युष्णजलपूरिता ‘जंसी’ यस्यां ‘अभिदुर्गांसि’ अभिदुर्गायामतिविषमायाम् नद्याम्, ‘पवञ्जमाणा’ प्रपद्यमानाः—प्राप्तवन्तो नारकजीवाः तादृशनदीम्। ‘एगायताण’ एके अत्राणाः एकाकिन

उसका जल इतना उष्ण है जैसे तीव्र ताप से द्रवीभूत हुआ लोहा हो। उस अत्यन्त दुर्गम नदी में पड़े नारक अत्राण होकर उछलते हुए दुःख पाते हैं ॥२१॥

टीकार्थ—जिसमें सदैव जल बना रहता है वह नदी सदाजला कहलाती है। अथवा ‘सदाजला’ उसका नाम है। जिसको तैरना बहुत कठिन है। उसका जल क्षार, पीव और रुधिर से मिश्रित है या रुधिर से व्याप्त होने के कारण अत्यन्त पंकिल है। अग्नि में तपाये हुये और पिघले हुए लोहे के समान अतीव उष्ण जलवाली है। इस प्रकार अतिशय उष्ण जल से परिपूर्ण तथा अति विषम नदी में वे नारक जीव असहाय एवं अशरण होकर उछलते रहते हैं। परमाधार्मिक उन्हें तिरने के लिये विवश करते हैं।

गरमा गरम ढोढाना रस जेवुं अतिउष्णु छे. ते अत्यन्त दुर्गम नदीमां पडेलीं नारकेणु ज् अस्सहाय दशानो अनुलव करे छे. परमाधार्मिको तेमने जणात्कारे ते नदीमां नापे छे. ॥२१॥

टीकार्थ—जेमां पाणी कायम टकी रहे छे, जेवी नदीने ‘सदाजला’ कहे छे. अथवा ते नदीनुं नाम ‘सदाजला’ छे, ते नदीमां तरवानुं कार्य धरुं ज् कठणु छे. तेनुं पाणी क्षार, रुधिर अने परुथी मिश्रित होवाने कारणे, अथवा रुधिरथी व्याप्त होवाने कारणे ज् अस्सहाय गंदु छे. ते पाणी लक्ष्मीमां तपावेला ढोढाना रस जेवुं अति उष्णु छे. ते नदीमां परमाधार्मिको नारकेने जणाज्जरीथी नापे छे. भिचार निराधार अने अस्सहाय नारकेने लायारीथी तेमां पडवुं पडे छे.

स्त्राणविवर्जिताः 'उत्क्रमणं करेति' उत्क्रमणं उत्प्लवनं कुर्वन्ति सदा तत्र तरन्त एव संतिष्ठन्ते । सदाजलवती नाम्नी नरकस्यैका नदी विद्यते । सा चाऽति-  
दुःखदायिनी, तज्जलं क्षारपूयरुधिराविलं सर्वदा भवति । तथा तापितविलीन  
लौहवत् अत्युष्णजलवती । तादृशनद्यां गता नारकाः परमदुःखजनिकां क्षेत्रवेदनाम-  
नुभवन्तः सर्वदैव प्लवन्तीति भावः ॥२१॥

मूलम्—एयाइं फासाइं फुंसति बालं, निरंतरं तत्थ चिरट्टितियं ।

ण हम्ममाणस्स उं होइ ताणं, एंगो सयं पच्चणुंहोइ दुक्खं ॥२२॥

छाया—एते स्पर्शाः स्पृशन्ति बालं निरन्तरं तत्र चिरस्थितिकम् ।

न हन्यमानस्य तु भवति त्राणमेकः स्वयं प्रत्यनुभवति दुःखम् ॥२२॥

आशय यह है—नरक में सदाजला नाम की एक नदी है । वह घोर  
दुःख देने वाली है । उसका जल सदैव क्षार पीव एवं रक्त से व्याप्त  
रहता है । तपाए और पिघले लोहे के समान अतीव उष्ण जलवाली  
है । उस नदी में गिराए हुए नारक अतिशय विषम क्षेत्रवेदना को  
अनुभव करते हुए उछलते रहते हैं ॥२१॥

उद्देशक के अर्थ का उपसंहार करते हुए सूत्रकार पुनः नरक के  
स्वरूप को ही दिखलाने के लिए कहते हैं—'एयाइं' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'तत्थ-तत्र' उस नरक में 'चिरट्टितियं-चिरस्थितिकम्'  
दीर्घकालपर्यन्त निवास करने वाले अर्थात् पत्योपम सागरोपम काल  
तक निवास करनेवाले 'बालं-बालम्' अज्ञानी नारकी जीव को 'एयाइं-  
एते' पूर्वोक्त ये उपर्युक्त 'फासाइं-स्पर्शाः' स्पर्श अर्थात् दुःख 'निरंतरं-

आ कथनो भावार्थं ये छे के नरकमां सदाजला नामनी अेक नदी  
छे, ते नदी नारकाने भूण न दुःखदायक थछ पउ छे. तेनुं पाणी सदा क्षार,  
दोही अने परुथी व्याप्त रहे छे. तपावीने ओगाणेदा दोढा जेवां ते उष्ण  
पाणीवाणी नदीमां नारकाने धकेली देवामां आवे छे. भियारा नारकाने अतिशय  
विषमक्षेत्रवेदनानो अनुभव करवा थकी ते नदीमां उछणता रहेतुं पउ छे. ॥२१॥

आ उद्देशकता विषयने उपसंहार करता सूत्रकार कहे छे-

'एयाइं' इत्यादि-

शब्दार्थ—'तत्थ-तत्र' ते नरकमां 'चिरट्टितियं-चिरस्थितिकम्' लांभाकाल  
पर्यन्त निवास करवावाणा अर्थात् पत्योपम सागरोपम काल सुधी निवास  
करवावाणा 'बालं-बालम्' अज्ञानी नारकीजिवाने 'एयाइं-एते' आ  
उपर्युक्त 'फासाइं-स्पर्शाः' स्पर्श अर्थात् दुःख 'निरंतरं-निरन्तरम्' सदा-हमेश।

અન્વયાર્થઃ—(તત્થ) તત્ર નરકે (ચિરદ્વિતીયં) ચિરસ્થિતિકં—પલ્યોપમસાગરો-પમકાલનિવાસિનં (બાલં) બાલમજ્ઞાનિનમ્ (એયાઈ) એતે—ઉપર્યુક્તાઃ (ફાસાઈ) સ્પર્શાઃ દુઃખાનિ (નિરંતરં) નિરન્તરં—સતતં (ફુસંતિ) સ્પૃશન્તિ—દુઃખયન્તિ (હમ્મ-માણસસ ડ) હન્યમાનસ્ય નૈરયિકસ્ય તુ (તાણં ણ હોઈ) ત્રાણં શરણં રક્ષકો ન ભવતિ, (એગો) એક એવ કર્મવશગો નાપરમાતાપિત્રાદિકઃ (સયં) સ્વયં (દુઃખં) દુઃખં (પચ્ચણુ હોઈ) પ્રત્યનુભવતીતિ ॥૨૨॥

ટીકા—સંપતિ—ઉદ્દેશકાર્થમુપસંહરન પુનસ્તદૈવ નરકસ્વરૂપં દર્શયિતુમાહ—‘એયાઈ’ ઇત્યાદિ । ‘તત્થ’ તત્ર—તાદૃશનરકે ‘ચિરદ્વિતીયં’ ચિરસ્થિતિકમ્, નૈરન્ત-યેણ ‘બાલં’ બાલમ્—હિંસાદિક્રૂરકર્મકારકં નૈરયિકમ્ ‘એયાઈ’ એતે પૂર્વોપદર્શિત-નિરન્તરમ્ સદા ‘ફુસંતિ—સ્પૃશન્તિ’ પીડિત કરતે રહતે હૈં ‘હમ્મમાણસસ ડ—હન્યમાનસ્ય તુ’ પૂર્વોક્ત દુઃખોં સે મારે જાતે હુએ નારકી જીવ કા ‘તાણં ણ હોઈ—ત્રાણં ન ભવતિ’ રક્ષણ કરને વાલા કોઈ નહીં હોતા હૈ ‘એગો—એકઃ’ વહ અકેલા હી ‘સયં—સ્વયમ્’ આપ હી ‘દુઃખં—દુઃખમ્’ દુઃખોં કો ‘પચ્ચણુહોઈ—પ્રત્યનુભવતિ’ ભોગતા રહતા હૈ ॥૨૨॥

અન્વયાર્થ—નરક મેં દીર્ઘકાલીન સ્થિતિવાલે અજ્ઞાની જીવોં કો ઉલ્લિખિત દુઃખ નિરન્તર ભુગતને પડતે હૈં । આહત કિયે જાને વાલે નારક જીવોં કા વહાં કોઈ રક્ષક નહીં હોતા । વે એકાકી સ્વયં હી દુઃખોં કા અનુભવ કરતે હૈં ॥૨૨॥

ટીકાર્થ—નરક મેં ચિરકાલીન અર્થાત્ પલ્યોપમ ઓર સાગરાપમ કી આયુવાલે તથા હિંસાદિ ક્રૂર કર્મ કરનેવાલે નારક કો યહ પૂર્વવર્ણિત

‘ફુસંતિ—સ્પૃશન્તિ’ પીડિત કરે છે ‘હમ્મમાણસસ ડ—હન્યમાનસ્ય તુ’ પૂર્વોક્ત દુઃખોથી મારવામાં આવતાં નારકિ જીવનું ‘તાણં ણ હોઈ—ત્રાણં ન ભવતિ’ રક્ષણ કરવાવાળું કોઈ હોતું નથી ‘એગો—એકઃ’ તે એકલો જ ‘સયં—સ્વયમ્’ પોતે ‘દુઃખં—દુઃખમ્’ દુઃખોને ‘પચ્ચણુહોઈ—પ્રત્યનુભવતિ’ ભોગવતો રહે છે. ॥૨૨॥

સૂત્રાર્થ—નરકમાં દીર્ઘકાલીન સ્થિતિવાળા અજ્ઞાની જીવોને આગળ વર્ણુવ્યા પ્રમાણે દુઃખો નિરન્તર સહન કરવા પડે છે. પરમાધાર્મિકો દ્વારા જેમનું તાડન, છેદન, ભેદન આદિ કરવામાં આવે છે, એવાં નારકોને શરણુ આપનાર ત્યાં કોઈ પણ હોતું નથી. તેમને નિરાધાર દશામાં મૂકાઈ જવાને કારણે ભતે જ તે દુઃખ વેઠવું પડે છે. તેમના તે દુઃખમાં કોઈપણુ વ્યક્તિ ભાગ પડાવતી નથી. તેમણે કરેલાં પાપકર્મોનું ફળ ત્યાં તેમને જ ભોગવવું પડે છે. ॥૨૨॥

ટીકાર્થ—પૂર્વલેખોમાં હિંસાદિ ક્રૂર કર્મોનું સેવન કરનારા પાપી જીવોને નરકમાં નારક રૂપે ઉત્પન્ન થવું પડે છે. નારકોનું આયુષ્ય ઘણું જ લાંબું

प्रकारकाः 'फासाइ' स्पर्शाः-स्पृश्यन्ते इति स्पर्शाः दशविधक्षेत्रवेदनाजनिताः दुःखविशेषाः 'निरन्तर' निरन्तरं-सततम् 'फुसंति' स्पृशन्ति, एते दुःखविशेषाः दुःखयन्ति बालम् । रत्नप्रभायाम्-उत्कृष्टा स्थितिः सागरोपमम्, तथा-द्वितीयायां शर्कराप्रभायां त्रीणि सागरोपमाणि, बालुकायां सप्त, पङ्कप्रभायां दश, धूमप्रभायां सप्तदश; तमःप्रभायां द्वाविंशतिः, तमस्तमःप्रभायां सप्तमपृथिव्यां त्रयस्त्रिंशत् सागरोपमाणि उत्कृष्टा स्थिति भवति । 'ह्रस्वमाणस्स उ' ह्रस्वमानस्य तु पूर्वोक्त दुःखेन पीडितस्य 'ताणं ण होइ' त्राणं न भवति-न कोपि तस्य रक्षको भवतीत्यर्थः अपि तु 'एगे सयं' एकाकी स्वयमेव 'दुखं पच्चणुहोइ' दुःखं प्रत्यनुभवति, एक एव दुःखस्य भोक्ता भवति न भवति कश्चिदपि सहायकः । तदुक्तम्—

मया परिजनस्यार्थे, कृतं कर्म सुदारुणम् ।

एकाकी तेन दह्येऽहं गतास्ते फलभोगिनः ॥१॥' इति ॥२२॥

दस प्रकार की क्षेत्रवेदना से उत्पन्न होने वाले दुःख निरन्तर ही भोगने पड़ते हैं । प्रथम रत्नप्रभा पृथ्वी में उत्कृष्ट स्थिति एक सागरोपम की, दूसरी शर्कराप्रभा में तीन सागरोपम की, बालुकाप्रभा में सात सागरोपम की, पङ्कप्रभा में दस सागरोपम की, धूमप्रभा में सतरह सागरोपम की, तमःप्रभा में चाईस सागरोपम की और सातवीं तमस्तमा प्रभा में तैंतीस सागरोपम की है । जब नारकजीव मारा पीटा जाता है तो कोई उसका रक्षक नहीं होता । वह अकेला ही दुःख का अनुभव करता है । उस समय जीव ऐसा विचार करता है कहा भी है—'मया परिजनस्यार्थे' इत्यादि ।

डोय छे, ते कारणे तेमने पूर्ववर्णित दस प्रकारनी क्षेत्रवेदनाओने। धणा लांभा समय सुधी अनुभव करवे। पडे छे. पडेही रत्नप्रभा पृथ्वीमां नारकनी पर्याये उत्पन्न थयेला ओवोनी उत्कृष्टस्थिति अेक सागरोपमनी छे. तीळ शर्कराप्रभा पृथ्वीमां त्रण सागरोपमनी, तीळ बालुकाप्रभा पृथ्वीमां सात सागरोपमनी, चौथी पङ्कप्रभा पृथ्वीमां दस सागरोपमनी, पांचमी धूमप्रभामां सत्तर सागरोपमनी, छडी तमःप्रभामां आनीस सागरोपमनी अने सातमी तमस्तमःप्रभामां तेतीस सागरोपमनी उत्कृष्ट स्थिति कही छे. नरकोमां परमाधार्मिके द्वारा नारकोने ज्यारे मारवामां आवे छे, त्यारे तेमनुं रक्षण करनार त्यां कोष पणु डोतुं नथी. ते अेकलो ज दुःभनुं वेदन करे छे. नरकमां असह्य यातनाओ अनुभवतो ओव त्यारे आ प्रमाणे विचार करे छे— 'मया परिजनस्यार्थे' इत्यादि—

મૂલ્મ—જં જારિસં પુંવમકાસી કમ્મં, તમેવ આગચ્છઙ્ગ સંપરાણ।  
 ઇંગંતદુક્લ્લં ભવમજ્જણિત્તા વેદંતિં દુક્લ્લી તમંગંતદુક્લ્લં ।૨૩।

હાયા—યદ્ યાદ્દશં પૂર્વમકાર્ષીત્કર્મ તદેવાગચ્છતિ સંપરાયે ।

૯કાન્તદુઃલ્લં ભવમર્જયિત્વા વેદયન્તિ દુઃલ્લિનસ્તમનન્તદુઃલ્લમ્ ॥૨૩॥

હાય મૈને કુદુમ્બી જનોં કે લિ૯ અત્થન્ત કૂર કાર્ય કિયે, પર ઉનસે લાભ ઉઠાને વાલે વે સવ તો ચલે ગ૯ । મૈં અકેલા હી અપને કર્મોં કા ફલ ભોગ રહા હૂં । આજ સંતાપ કી જ્વાલાઓં મૈં દગ્ધ હો રહા હૂં ॥૨૨॥

‘જં જારિસં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘જં-યત્’ જો ‘જારિસં-યાદ્દશં’ જૈસા ‘પુવ્વં પૂર્વમ્’ પૂર્વ જન્મ મેં ‘કમ્મં-કર્મ’ કર્મ કો ‘અકાસી-અકાર્ષીત્’ કિયા હૈ ‘તમેવ-તદેવ’ વહી કર્મ ‘સંપરાણ-સંપરાયે’ સંસાર મેં ‘આગચ્છઙ્ગ-આગચ્છતિ’ ઉદય મેં આતા હૈ ‘ઇંગંતદુક્લ્લં-૯કાન્તદુઃલ્લમ્’ જિસમેં સુલ્લેશ રહિત કેવલ દુઃલ્લમાત્ર હોતા હૈ ૯સે ‘ભવં-ભવમ્’ ભવ કો ‘અજ્જણિત્તા-અર્જ-યિત્વા-પ્રાપ્ત કરકે ‘દુક્લ્લી-દુઃલ્લિનઃ’ કેવલ દુઃલ્લી જીવ ‘અર્ગંતં દુક્લ્લં તં-અનન્તદુઃલ્લમ્ તત્’ અનન્ત દુઃલ્લ સ્વરૂપ ઉસકો ‘વેદંતિ-વેદયન્તિ’ ભોગતે રહતે હૈ ॥૨૩॥

‘હાય, કુદુમ્બીઓને માટે મેં અત્થન્ત કૂર કર્મોંનું સેવન કર્યું’, પરન્તુ તેનાથી જેમણે લાભ ઉઠાવ્યો તેઓ તો ચાલ્યા ગયા-તે પાપકર્મોંનું ઇળ-ભોગવવામાં કેઈ ભાગીદાર ન થયું ! હું એકલો જ મારા પાપકર્મોંનું ઇળ ભોગવી રહ્યો છું. આજ હું એકલો જ સંતાપની ભવાળાઓ વડે બળી રહ્યો છું. ॥૨૨॥

‘જં જારિસં’ ઇત્યાદિ-

શબ્દાર્થ—‘જં-યત્’ જે ‘જારિસં-યાદ્દશ’ જેવું ‘પુવ્વં-પૂર્વમ્’ પૂર્વજન્મમાં ‘કમ્મં-કર્મ’ કર્મને ‘અકાસી-અકાર્ષીત્’ કરેલ છે, ‘તમેવ-તદેવ’ તેજ કર્મ ‘સંપરાણ-સંપરાયે’ સંસારમાં ‘આગચ્છઙ્ગ-આગચ્છતિ’ ઉદયમાં આવે છે. ‘ઇંગંત-દુક્લ્લં-૯કાન્તદુઃલ્લમ્’ જેમાં સુખલેશ રહિત કેવલ દુઃખ માત્ર હોય છે, એવા ‘ભવં-ભવમ્’ ભવને ‘અજ્જણિત્તા-અર્જયિત્વા’ પ્રાપ્ત કરીને ‘દુક્લ્લી-દુઃલ્લિનઃ’ કેવલ દુઃખી એવ ‘અર્ગંતં દુક્લ્લં-અનન્ત’ દુઃલ્લમ્ તત્’ અનન્ત દુઃખ સ્વરૂપ તેને ‘વેદંતિ-વેદયન્તિ’ ભોગવતા રહે છે. ॥૨૩॥



अन्वयार्थः—(जं) यत् (जारिसं) यादृशं (पुत्रं) पूर्व—पूर्वजन्मनि (कर्म) कर्म (अकासी) अकार्षीत्—कृतवान् (तमेव) तदेव कर्म (संपराए) संपराये संसारे (आगच्छइ) आगच्छति उदये। तेन (एगंतदुखं) एकान्तदुःखं सुखलेशवर्जितम् (भवं) भवं (अज्जणित्ता) अर्जयित्वा—प्राप्य (दुखी) दुःखिनः सन्तो जीवाः (अणंतं दुखं तं) अनन्तदुःखं तत् (वेदेति) वेदयन्ति अनुभवन्ति इति ॥२३॥

टीका—(जं) यत् 'जारिसं' यादृशम्—यदनुभावकम् यादृशस्थितिकम् वा 'पुत्रं' पूर्वम्—पूर्वजन्मनि 'कर्म' कर्म 'अकासी' अकार्षीत् कृतवान् 'तमेव' तदेव कर्म 'संपराए' परमवे 'आगच्छइ' आगच्छति—तदेव कर्म विपाकोदये फलभोगाय प्राप्तं भवति। तीव्रमन्दादिभेदेन यादृशं कर्म संपादितम्, विपाकोदये तादृशमेव आगच्छति फलाय। तथा 'एगंतदुखं' एकान्तदुःखम् भवम् 'अज्जणित्ता' अर्जयित्वा 'दुखी' दुःखिनः 'अणंतदुखं' अनन्तदुःखम् 'वेदेति' वेदयन्ति। उक्तं च—

अन्वयार्थ—पूर्वकाल में जैसा कर्म किया है, वही आगे उदय में आता है, एकान्त दुःखमय भव को प्राप्त करके सर्वथा दुःखी जीव अनन्त दुःख का वेदन करते हैं ॥२३॥

टीकार्थ—जिस प्रकार के अनुभाग (रस) वाला तथा जितनी स्थिति वाला कर्म पूर्वकाल में बांधा है, वही और वैसा ही उत्तरकाल में विपाकोदय में आता है अर्थात् फल भोगना पड़ता है। तीव्र या मन्द—जिस प्रकार के अध्यवसाय से जैसा तीव्र या मन्द रसवाला कर्म बांधा है, फलभोग के समय वही सामने आता है। नारकजीव एकान्त दुःखपूर्ण, भव को उपार्जन करके एकान्त दुःखी होते हैं और अनन्त दुःख

सूत्रार्थ—पूर्वकालमां जेवा कर्मा कर्मां डोय छे, जेज्ज लविध्यमां उदयमां आवे छे. जेकान्त दुःखमय (संपूषुं) इपे दुःखमय भवने प्राप्त करीने सर्वथा दुःखी जेव अनन्त दुःखनुं वेदन करे छे. ॥२३॥

टीकार्थ—जे प्रकारना अनुभाग (रस) वाणुं तथा जेटली स्थितिवाणुं कर्म पूर्वकालमां पांध्युं डोय, जेज्ज अने जेपुं ज्ज कर्म उत्तरकालमां विपाकोदयमां आवे छे—जेटले के जेपुं ज्ज इण लोगवपुं पडे छे, तीव्र अथवा मन्द—जे प्रकारना अध्यवसायथी, जेवां तीव्र अथवा मन्द रसवाणुं कर्म पांध्युं डोय छे. इव लोगने समये जेज्ज (कर्म) सामे आवे छे. नारक जेव जेकान्त (संपूषुं) दुःखपूषुं भवपुं उपार्जन करीने जेकान्त (संपूषुं) इपे दुःखी थाय छे अने अनन्त दुःख लोगवे छे. इधुं पणु छे के—'यथा धेनुमहस्तेपु' एत्यादि—

‘यथा धेनुसहस्रेषु वत्सो धावति मातरम् ।

एवमात्मकृतं कर्म,कर्त्तारमनुधावति ॥१॥’

येन जीवेन यादृशं कर्म वर्त्तमानभवे, कृतं तत् कर्म परभवे तमेव पुरुषं प्राप्नोति स्वकृतकर्मणः फलं स्वयमेव भुङ्क्ते इति भावः ॥२३॥

मूलम्—एयाणि सोच्चा नरगाणि धीरे न हिंसए किंचण सर्वलोए ।

एगंतदिट्टी अपरिगहे उ बुजिंज लोयस्स वंसं न गच्छे २४।

छाया- एतान् श्रुत्वा नरकान् धीरो न हिंस्यात्કंचન સર્વલોકે ।

एकान्तदृष्टिरपरिग्रहस्तु बुद्ध्येत लोकस्य वशं न गच्छेत् ॥२४॥

को भोगते हैं, कहा भी है—‘यथा धेनुसहस्रेषु’ इत्यादि ।

जैसे हजारों गायों में से बछड़ा अपनी माता को पहचान कर उसी के पास जाता है, उसी प्रकार अपने किये कर्म अपने को ही फल देता है ।

तात्पर्य यह है कि जिस जीव ने जैसा कर्म किया है वह वर्त्तमान भव में अथवा परभव में वैसा ही फल भोगता है ॥२३॥

‘एयाणि सोच्चा’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘धीरे-धीरः’ धीर पुरुष ‘एयाणि नरगाणि-एतान् नर-कान्’ इन नरकों को ‘सोच्चा-श्रुत्वा’ सुनकर ‘सर्वलोए-सर्वलोके’ सब लोक में ‘किंचण-कंचन’ किसी प्राणी की ‘न हिंसए-न हिंस्यात्’ हिंसा न करे किन्तु ‘एगंतदिट्टी-एकान्तदृष्टिः’ सर्व जीवादितत्वों में विश्वास रखता हुआ ‘अपरिगहे उ-अपरिग्रहस्तु’ परिग्रह से रहित

‘જેવી રીતે હબરો ગાયોના સમૂહમાંથી પણ વાછડું પોતાની માતાને ઓળખી લઇને તેની જ પાસે જાય છે, એજ પ્રમાણે પોતે કરેલું કર્મ પોતાને જ ફળ દે છે. એટલે કે કરેલા કર્મનું ફળ જીવને અવશ્ય લોગવવું જ પડે છે.’

તાત્પર્ય એ છે કે જેવું જીવે જે કર્મ કર્યું હોય એવું જ ફળ તેને વર્તમાન ભવમાં અથવા પરભવમાં લોગવવું જ પડે છે. ॥૨૩॥

‘एयाणि सोच्चा’ इत्यादि-

शब्दार्थ—‘धीरे-धीरः’ धीरपुरुष ‘एयाणि नरगाणि-एतान् नरकान्’ आ नर-केने ‘सोच्चा-श्रुत्वा’ सांखणीने ‘सर्वलोए-सर्वलोके’ अथा ज लोकમાં ‘किंचण-कंचन’ કોઈપણ પ્રાણીની ‘ન હિંસએ-ન હિંસ્યાત્’ હિંસા ના કરે પરંતુ ‘એગંત-દિટ્ટી-એકાન્તદ્રષ્ટિઃ’ અથા જીવ વિગરે તત્ત્વમાં વિશ્વાસ રાખતો ‘અપરિગહે ઉ-

अन्वयार्थः—(धीरे) धीरो-विद्वान्-मेधावी मुनिः (एयाणि नरगाणि) एतान् नरकान् (सोच्चा) श्रुत्वा (सव्वलोए) सर्वलोके (क्किंचण) कंचनापि प्राणिनं त्रस-स्थावरं वा (न हिंसए) न हिंस्यान्न मारयेत् किन्तु (एगंतदिट्ठी) एकान्तदृष्टिः सर्व-जीवादितत्त्वेषु विश्वासं कुर्वन् (अपरिग्रहहे उ) अपरिग्रहस्तु-परिग्रहरहितः (बुज्झिज्ज) बुद्धयेत अशुभकर्म तत्फलं च जानीयात् ज्ञात्वा च (लोयस्स) लोकस्य-अशुभकर्म-कारिणो जनस्य कषायलोकस्य वा (वसं न गच्छे) वशं न गच्छेत् ॥२४॥

टीका—‘धीरे’ धीरो विद्वान्-परिग्रहजनशीलो मेधावी मुनिः ‘एयाणि’ एतान् ‘णरगाणि’ नरकान् ‘सोच्चा’ श्रुत्वा ‘सव्वलोए’ सर्वलोके, प्राणिनिवहे ‘क्किंचन’ कमपि, त्रसं स्थावरं सूक्ष्मबादरमपर्याप्तपर्याप्तं वा प्राणिनम् ‘न हिंसए’

होकर बुज्झिज्ज-बुद्धयेत’ अशुभ कर्म और उसका फल समझे अथवा कषायों को जाने और जानकर ‘लोयस्स’ लोकस्य लोकके अथवा कषाय लोकके ‘वसं न गच्छे-वशं न गच्छेत्’ वशवर्ती न बने ॥२४॥

अन्वयार्थ—इन नरकों के स्वरूप को सुनकर मेधावी मुनि सम्पूर्ण लोक में (स्थित) किसी भी त्रस या स्थावर प्राणी की हिंसा न करे। जीवादि तत्त्वों पर निश्चल श्रद्धा रखता हुआ, परिग्रह से रहित होकर अशुभ कर्म और उसके करने वाले लोक और उसके फल को जाने और इन्द्रिय कषाय आदि के वशीभूत न हो ॥२४॥

टीकार्थ—धीर अर्थात् परीषहों का विजेता विद्वान् मुनि नरकों के स्वरूप को सुनकर सर्वलोक में किसी भी त्रस स्थावर सूक्ष्म बादर या पर्याप्त अपर्याप्त प्राणी की विराधना न करे अर्थात् किसी भी

अपरिग्रहस्तु’ परिग्रहही रहित थर्धने ‘बुज्झिज्ज-बुद्धयेत’ अशुभ कर्म अने तेभनु’ इण सभजे अथवा-कषायोने जण्णे अने जण्णीने ‘लोयस्स-लोकस्य’ लोकना अथवा कषाय लोकना ‘वसं न गच्छे-वशं न गच्छेत्’ वशवर्ती ना अने ॥२४॥

सूत्रार्थ—नरकोना आ स्वइपनु’ श्रवणु करीने मेधावी मुनिअे सभस्त लोकमां रडेला कोर्ध पणु त्रस के स्थावर प्राणीनी हिंसा करवी जेधअे नही’ तेजे ज्वादि तत्त्वोना विषयमां अउग श्रद्धा राणीने परिग्रहनेा परित्याग करवे जेधअे, अशुभ कर्म करनार जेवोने केवु’ इण भणे छे, ते जण्णी लर्धने तेजे कषायोने जतवा जेधअे अने इन्द्रियोने वश राखवी जेधअे. ॥२४॥

टीकार्थ—नरकोना स्वइपनु’ तथा नारकोनी करुणु दशानु’ आ वण्णुन सांजणीने धीर-परीषहो पर विशय भेणवनार विद्वान् मुनिअे सभस्त

ન હિંસ્યામ્-ન વિરાધયેત્ । યસ્ય કસ્યાપિ પ્રાણિનઃ યસ્યાં કસ્યામપ્યવસ્થાયામ્  
કમપિ કારણવિશેષમાસાઘ્ય વિરાધનં ન કુર્યાત્, પૂર્વોક્તાંસ્તાંસ્તાન્ નરકાનવધાર્ય ।  
યસ્માત્ પ્રાણિવધકરણેન મહતી યમયાતનાઽનુભૂયતે પ્રાણિવધિકૈર્નરકે । ઉક્તશ્ચ-  
'તસ્માન્ન કસ્યચિદ્દિસામાચરેન્મતિમાન્નરઃ ।

હિંસકો નરકં ઘોરં ગન્તા યાસ્યતિ યાતિ દ્વિ ॥૧૧'

इह हि हिंसेत्युपलक्षणम् तेन मृषावादाऽदत्तादानमैथुनपरिग्रहाणामपि संग्रहः ।  
एतेऽपि नरकपापका शास्त्रविरुद्धमाचरतां । सस्त्रपि नरकपातकारिणीभूनेषु बहुषु  
हिंसाप्रधान्यं लेभे अतस्तस्या एवोल्लेखः पूर्व कृतः ।

પ્રાણી કી કિસી ખી અવસ્થા મેં, કિસી ખી કારણ વિશેષ સે હિંસા  
ન કરે । ક્યોંકિ જો જીવ પ્રાણિયોં કા વધ કરતે હૈં, ઉન્હેં નરક મેં મહાન્  
યાતના ભુગતની પડતી હૈ । કહા ખી હૈ-'તસ્માન્ન કસ્યચિદ્દિસા' ઇત્યાદિ ।

इस कारण मतिमान् साधु किसी भी प्राणी का प्राणव्यपरोपण न  
करे । हिंसक जीव घोर नरक में गये हैं, जाएंगे और जा रहे हैं ॥११॥

यहाँ 'हिंसा' उपलक्षण मात्र है । उससे मृषावाद, अदत्तादान,  
मैथुन और परिग्रह पाप का भी ग्रहण करना चाहिए । ये सभी पाप  
शास्त्र से विपरीत आचरण करने वालों को नरक में ले जाने वाले हैं ।  
यद्यपि नरक निपात के अनेक निमित्त हैं तथापि हिंसा उनमें प्रधान  
है । अतएव शास्त्रकार ने यहाँ उसी का उल्लेख किया है ।

લોકમાં કોઈ પણ ત્રસ, સ્થાવર, સૂક્ષ્મ. બાહર પર્યાપ્ત કે અપર્યાપ્ત જીવોની  
વિરાધના કરવી જોઈએ નહીં એટલે કે તેણે કોઈ પણ પ્રાણીની, કોઈ પણ  
પરિસ્થિતિમાં, કોઈ પણ કારણે હિંસા કરવી જોઈએ નહીં. તેણે એ વાત  
ભૂલવી ન જોઈએ કે પ્રાણીઓનો વધ કરનાર જીવને નરક ગતિમાં નારક રૂપે  
ઉત્પન્ન થઈને ઘોર યાતનાઓ ભોગવવી પડે છે. કહ્યું પણ છે કે—  
'તસ્માન્ન કસ્યચિદ્દિસા' ઇત્યાદિ—

‘આ કારણે બુદ્ધિમાન સાધુએ કોઈ પણ પ્રાણીના પ્રાણોનું વ્યપરોપણ-  
(વિયોગ) કરવું નહીં હિંસક જીવો ઘોર નરકમાં ગયા છે, જાય છે અને જશે’ ॥૧૧॥

અહીં ‘હિંસા’ પદના પ્રયોગ દ્વારા મૃષાવાદ, અદત્તાદાન, મૈથુન અને  
પરિગ્રહના ત્યાગનું પણ સૂચન કરાયું છે. એમ સમજવું. આ બધા પાપોનું  
સેવન કરનાર જીવોને પણ નરકગતિની પ્રાપ્તિ થાય છે. જો કે નરકગતિમાં  
જવાનાં અનેક નિમિત્તો છે, છતાં પણ હિંસા તેમાં મુખ્ય નિમિત્ત રૂપ  
હોવાને કારણે સૂત્રકારે અહીં તેનો જ ઉલ્લેખ કર્યો છે. જીવ અજીવ આદિ

‘एगंतदिष्टी’ एकान्तदृष्टिः एकान्तेन निश्चला जीवादितत्त्वेषु दृष्टिः सम्यग्दर्शनं यस्य स एकान्तदृष्टिः निष्कम्पसम्यग्दृष्टिमान् इति । तथा ‘अपरिग्रहे’ अपरिग्रहः-बाह्याभ्यन्तरपरिग्रहरहितः । तु शब्दादाद्यन्तयोः सम्यग्दृष्ट्यपरिग्रहयोरुपादानाद्वा मृषावादाऽदत्तादानमैथुनवर्जनमपि संगृहीतं भवतीति द्रष्टव्यम् अशुभकर्म तत्फलं च ‘लोयस्स’ लोकस्य अशुभकर्मकारिणस्तद्विपाकफलभुजो वा संसारिणः । यद्वा-कषायादिलक्षणलोकं तत् स्वरूपतः लक्षणतश्च । तेन सम्यग्दृष्ट्यादियुक्तः सन् ‘बुञ्जिञ्ज’ बुध्येत जानीयात् त्रपरिज्ञया, ज्ञात्वा च ‘वसं न गच्छे’ कस्यापि कषायादिलोकस्य वशमधीनं न गच्छेत् । कषायादिभ्यो मुक्तो मेधावी पुरुषः एतान्

जीव अजीव आदि तत्त्वों पर जिसकी निश्चल श्रद्धा है अर्थात् जिसका सम्यग्दर्शन अचल है, वह यहां एकान्तदृष्टि विवक्षित है । जो बाह्य और आभ्यन्तर परिग्रह से रहित है वह अपरिग्रह कहलाता है । यहां प्रारम्भ के सम्यग्दर्शन और अन्त के अपरिग्रह को ग्रहण करने से ‘तु’ शब्द के द्वारा मृषावाद, अदत्तादान और मैथुन का त्याग भी सूक्ष्म दृष्टि देने वालों के लिये संगृहीत हो जाता है । आशय यह है कि सम्यग्दृष्टि तथा हिंसा आदि पापों का त्यागी मुनि अशुभ कर्म करने वाले और उसके फल को भोगने वाले संसारी जीवों को समझे अथवा कषायादि रूप लोक को स्वरूप एवं लक्षण से जाने । जानकर किसी भी कषायादि लोक के वशीभूत न हो ।

आशय यह है कि कषाय आदि से मुक्त मेधावी पुरुष नरकों के स्वरूप को, उनके विभिन्न कारणों को शास्त्र के अनुसार जानकर लोक

तत्त्वा पर जेने अचल श्रद्धा छे, जेटले के जेतुं सम्यग्दर्शन अचल छे, तेने अही ‘एकान्तदृष्टि’ कडेवाभां आवेल छे. जे मुनि बाह्य अने आभ्यन्तर परिग्रहथी रहित छे, तेने अपरिग्रही कडे छे. अही प्रारंभना सम्यग्दर्शन अने अन्तना अपरिग्रहने ग्रहण करवाथी ‘तु’ पद द्वारा मृषावाद, अदत्तादान, अने मैथुनना त्याग पणु ग्रहण थई जय छे. आ कथनतुं तात्पर्य जे छे के सम्यग्दृष्टि तथा हिंसादि पापेना त्याग करनार मुनिजे अशुभ कर्म करनारा अने तेनुं इण लोगवनारा संसारी जिवेनी दशाने विचार करवे जेथजे. अथवा तेजे कषायादि रूप लोकने स्वरूप अने लक्षणनी अपेक्षाजे समल जेवे जेथजे. आ वातने समल लधने तेजे कथं पणु कषाय आदि संसार वधारनारा दोषेने वश थवुं जेथजे नही.

आ समस्त कथनने भावार्थ जे छे के कषाय आदिथी मुक्त मेधावी

नरकरूपान् तत्तत्कारणानि च शास्त्रतो ज्ञात्वा, इह लोके कस्यापि त्रसस्था-  
वरादिपाणिविशेषस्य हिंसां न कुर्यात् । किन्तु तीर्थकरोदितजीवादितत्त्वजाते  
श्रद्धां कृत्वा संयमं पालयेदिति ॥२४॥

मूलम्—एवं तिरिक्खे मणुयामरेसु चतुरंतऽणंतं तयणुव्विवागं ।

स सर्वमेयं इति वेदंइत्ता कंखेज्जं कांलं धुंयमांयरेज्ज ॥२५॥

त्तिवेमि॥

॥ इति नरयविभक्ती नाम पंचमज्झयणं समत्तं ॥

छाया—एवं तिर्यक्षु मनुजामरेषु चातुरन्तमनन्तं तदनु विपाकम् ।

स सर्वमेतदिति विदित्वा कांक्षेत कालं ध्रुवमाचरेदिति ब्रवीमि ॥२५॥

॥ इति नरकविभक्तिनामकं पञ्चममध्ययनं समाप्तम् ॥

में स्थित किसी भी त्रस अथवा स्थावर प्राणी की हिंसा न करे, किन्तु  
तीर्थंकरों द्वारा प्ररूपित जीवादि तत्वों पर श्रद्धा रखता हुआ संयम  
का पालन करे ॥२४॥

‘एवं तिरिक्खे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ इसी प्रकार नारक के जैसे ‘तिरिक्खे-तिर्यक्षु’  
तिर्यश्च ‘मणुयामरेसु-मनुजाऽमरेषु’ मनुष्य और देवताओं में भी  
‘चतुरंतऽणंतं-चातुरन्तमनन्तम्’ चार गतिवाले और अनन्त ऐसे संसार  
कों तथा ‘तयणुव्विवागं-तदनु विपाकम्’ उनके अनुरूप विपाक को जाने  
‘स-सः’ वह बुद्धिशाली पुरुष ‘एयं-एतत्’ इन ‘सर्वं-सर्वम्’ सब बातों

भुजिअे नरकेना स्वइपने जल्लिने तथा नरकेमां उत्पत्ति करावनारा बिन्न  
बिन्न कारणेने शास्त्रोना आधारे जल्लि लधने, लोकमां रडेला केअं पणु त्रस  
अथवा स्थावर प्राणीनी हिंसा करवी जेअं नही, परन्तु तेणु तीर्थंकरे द्वारा  
प्रइपित ज्वादि तत्वे पर श्रद्धा राणीने संयमनु पालन करवुं जेअं ॥२४॥

‘एवं तिरिक्खे’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘एवं-एवम्’ आज प्रकारे नारकनी जेअं ‘तिरिक्खे-तिर्यक्षु’  
तिर्यंअ ‘मणुयामरेसु-मनुजाऽमरेषु’ मनुष्य अने देवताओमां पणु चतुरंतऽणंतं-  
चातुरन्तमनन्तम् आरगतिवाणा अने अनंत जेवा संसारने तथा ‘तयणुव्विवागं-  
तदनु विपाकम्’ तेभना अनुइप विपाकने जेअु ‘स-सः’ ते बुद्धिशाली पुरुष

अन्वयार्थः—(एवं) एवमनेन नरकप्रकारेण (तिरिक्खे) तिर्यक्षु (मणुयामरेसु) मनुजाऽमरेषु (चतुरंतऽणंतं) चातुरन्तमनन्तं चातुर्गतिकमनन्तं संसारं (तयणुव्विवागं) तदनुविपाकं तदनु रूपं कर्मफलं (स) सः—संयतः (एयं) एतत् (सव्वं) सर्वम् (इति वेदइत्ता) इति वेदयित्वा ज्ञात्वा (कालं कंखेज्ज) कालं पण्डितमरणं कांक्षेत प्रतीक्षेत तथा (धुवमाचरेज्ज) ध्रुवं संयमम् आचरेत् पालयेदिति ॥२५॥

टीका—‘एवं’ नरकवत् अशुभकर्मकारिणाम् ‘तिरिक्खे’ तिर्यक्षु ‘मणुयामरेसु’ मनुजाऽमरेषु ‘चतुरंतं’ चातुर्गतिकम्—नरकनरामरतिर्यग्रूपम् (अणंतं) अनन्तम्—अन्तरहितम् ‘तयणुव्विवागं’ तदनु रूपं विपाकम्—तत्तद्वृत्तिजनितं फलं ‘स’ सः= विद्वान् ‘एयं’ एतद् ‘सव्वं’ सर्वम्—पूर्वोक्तरीत्या ‘इति’ इति—तीर्थकरनिरूपितप्रकारेण ‘वेदइत्ता’ विदित्वा—ज्ञात्वा ‘कालं कंखेज्ज’ कालं कांक्षेत—पण्डितमरणरूपकालस्य प्रतीक्षां कुर्यात् । तथा ‘धुयं’ ध्रुवम्—संयमम् ‘आचरेज्ज’ आचरेत् । अयं भावः—

को ‘इति वेदइत्ता—इति वेदयित्वा’ तीर्थकर निरूपित प्रकार से जानकर ‘कालं कंखेज्ज—कालं कांक्षेत’ अपने पण्डितमरण की प्रतीक्षा करे और ‘धुवमाचरेज्ज—ध्रुवमाचरेत्’ संयम का पालन करे ॥२५॥

अन्वयार्थ—इसी प्रकार अर्थात् नरक के जैसे तिर्यञ्च, मनुष्य और देवगति एवं चारगति वाले संसार को एवं उसके अनन्त विपाक को जाने । बुद्धिमान् संयमवान् पुरुष यह सब जानकर पण्डितमरण की इच्छा करता हुआ संयम का पालन करे ॥२५॥

टीकार्थ—अशुभ कर्मकर ने वालों को नरक के जैसे तिर्यञ्च, मनुष्य तथा देवगति में जो चातुर्गतिक एवं अनन्तहीन विपाक होता है, उसको पूर्वोक्त प्रकार से, तीर्थकर द्वारा की गई प्ररूपणा के अनुसार जानकर पण्डित मरणरूप काल की प्रतीक्षा करे और संयम का आचरण करे ।

‘एयं—एतत्’ आ ‘सव्वं—सर्वम्’ अर्थात् वाताने ‘इति वेदइत्ता—इति वेदयित्वा’ तीर्थकर निरूपित प्रकारथी लक्ष्मीने ‘कालं कंखेज्ज—कालं कांक्षेत’ याताना पण्डितमरणणी प्रतीक्षा करे अने ‘धुवमाचरेज्ज—ध्रुवमाचरेत्’ संयमनुं पालन करे ॥२५॥

सूत्रार्थ—नरकगतिनी जेम तिर्यञ्च, मनुष्य अने देवगतिना अनन्त विपाकने पण्ड मुनिञ्चे समज्जेवे लोभञ्जे. आ चार गतिवाणा संसारना स्वइपने अशभर लक्ष्मी लक्षणे, बुद्धिमान् मुनिञ्चे मरणु (पण्डित मरणु) सुधी संयमनुं पालन करवुं लोभञ्जे ॥२५॥

टीकार्थ—अशुभ कर्म करनार अपने नरक तिर्यञ्च, मनुष्य अने देव-गति इप चतुर्गतिक संसारभां. अशुभ कर्मना अशुभ इण इप अनन्त विपाक लोभववे पडे छे. तीर्थकरे द्वारा पूर्वोक्त प्रकारे आ विपाकणी जे

ચાતુર્ગતિકસંસારમધ્યપતિતપ્રાણિનાં કેવલં દુઃખમેવ યસ્માત્, તસ્માત્ મોક્ષસ્ય તત્કારણસંયમસ્ય एव अनुष्ठाने यावज्जीवं रतः सन् पंडितमरणमपेक्षमाणः 'यथा पापपुरुषाणां नरकगतिरुक्ता, एवमेव तिर्यग्गૂमनुजदेवગતિર્જ્ઞેયા । एष चातुर्गतिक-संसारः—अनन्तं तत्तत्कर्माऽनुरूपं फलं प्रयच्छति' । इति त्रिचार्य बुद्धिमान् ज्ञात्वैतत्स-र्वम् पंडितमरणमिच्छन् निरतिचारं संयमं पालयेदिति ॥२५॥

इति श्री-विश्वविरुपातजगद्वल्लभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि—'जैनाचार्य'  
पूज्यश्री-घासीलालब्रतिविरचितायां श्री सूत्रकृताङ्गस्य "समयार्थबोधिन्या-  
ख्यायां" व्याख्यायां पंचमाध्ययनस्य द्वितीयोद्देशकः समाप्तः ॥५-२॥

इति नरकविभक्तिनामकं पञ्चममध्यमनं समाप्तम्

भाव यह है—यहां नरकगति का विपाक विस्तारपूर्वक दिखलाया हैं। इससे यह नहीं समझना चाहिये कि चार गतियों में से केवल नरकगति में ही दुःखों का अनुभव करना पड़ता है, शेष तीन गतियों में नहीं। वास्तव में चारों गतियां दुःख से परिपूर्ण हैं। चारों गतियों के प्राणियों को दुःख है, अतएव मोक्ष या संयम के ही अनुष्ठान में जीवनपर्यन्त निरत रहे। पण्डितमरण की प्रतीक्षा करे। यह चातुर्गतिक संसार अनन्त है और इसमें कर्मानुसार फल की प्राप्ति होती है। बुद्धिमान् इन सब तथ्यों को जानकर निरतिचार संयम का पालन करे ॥२५॥

॥ द्वितीय उद्देशसमाप्त ॥

॥ पाँचवां अध्ययन समाप्त ॥

પ્રરૂપણા કરવામાં આવી છે, તેનાથી માહિતગાર થઈને પંડિતમરણ રૂપ કાળની પ્રતીક્ષા કરતા થકા સંયમની આરાધના કરવી જોઈએ.

આ કથનનો ભાવાર્થ નીચે પ્રમાણે છે—અહીં નરકગતિના વિપાકનું વિસ્તારપૂર્વક વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે. તેથી એવું સમજવું જોઈએ નહીં કે ચાર ગતિઓમાંની માત્ર નરકગતિમાં જ દુઃખોનું વેદન કરવું પડે છે. બાકીની ત્રણે ગતિઓમાં દુઃખ અનુભવવું પડતું નથી. ખરી રીતે તો ચારે ગતિઓ દુઃખથી પરિપૂર્ણ છે. ચારે ગતિના જીવો દુઃખી છે, એવો વિચાર કરીને સંસારના બંધનમાંથી મુક્ત થઈને મોક્ષની પ્રાપ્તિ કરવા માટે, સાધુએ સંયમનાં અનુષ્ઠાનમાં જ પ્રવૃત્ત રહેવું જોઈએ. તેણે પંડિતમરણની પ્રતીક્ષા કરવી જોઈએ આ ચતુર્ગતિક સંસાર અનંત છે, અને તેમાં કર્માનુસાર ફળની પ્રાપ્તિ થાય છે. બુદ્ધિમાન પુરુષે આ સઘળાં તથ્યોને સમજી લઈને નિરતિ-ચાર સંયમનું પાલન કરવું જોઈએ. ॥૨૫॥

॥ બીજો ઉદ્દેશક સમાપ્ત ॥

॥ પાંચમું અધ્યયન સમાપ્ત ॥



अथ श्रीमहावीरप्रभुस्तुतिनामकं षष्ठमध्ययनं प्रारभ्यते—

गतं पञ्चममध्ययनम्, साम्प्रतं षष्ठमारभ्यते । तस्य षष्ठस्याध्ययनस्य पञ्च-  
माध्ययनाऽनन्तरं क्रमप्राप्तस्याऽयमभिसम्बन्धः । अत्राऽनन्तरपूर्वाध्ययने नरक-  
स्वरूपं प्रतिपादितम् । तत्खलु भगवता तीर्थकरेण श्रीमन्महावीरवर्द्धमानस्वामिनाऽ-  
भिहितमिति तस्यैव भगवतो महावीरस्य गुणवर्णनप्रकारेण चरितं प्रतिपाद्यते,  
उपदेष्टुर्गुणगुरुत्वात् शास्त्रस्यापि गुरुत्वं सिद्धं स्यादित्यनेन सम्बन्धेनायातस्यास्य  
षष्ठस्याध्ययनस्येदमादिमं सूत्रम् ।

छठे अध्ययन का प्रारंभ

(वीरस्तव)

पंचम अध्ययन समाप्त हुआ । अब छठा अध्ययन प्रारंभ किया  
जाता है । पंचम के पश्चात् क्रम प्राप्त षष्ठ अध्ययन का सम्बन्ध इस  
प्रकार है—पाँचवें अध्ययन में नरक का स्वरूप वर्णित किया गया है ।  
वह स्वरूप तीर्थकर भगवान् श्री महावीर वर्द्धमानने कहा है । अतएव  
उन्हीं भगवान् महावीर के गुणों को वर्णन करने के लिए छठा अध्ययन  
कहते हैं क्योंकि उपदेष्टा गुणों से महान होता है और उससे शास्त्र  
की महत्ता सिद्ध होती है । इस सम्बन्ध से प्राप्त छठे अध्ययन का यह  
प्रथम सूत्र है—‘पुच्छिस्सु णं’ इत्यादि ।

छठा अध्ययन का प्रारंभ

(वीरस्तव)

पांचमं अध्ययनं पूर्यं थयुं, षडे छठे अध्ययननी शरुआत थाय छे.  
पांचमां अध्ययन साथे आ अध्ययनने आ प्रकारने संध छे—पांचमां  
अध्ययनमां नरकना स्वरूपतुं वर्णन करवामां आण्युं छे. ते स्वरूपतुं तीर्थकर  
भगवान श्री महावीर वर्द्धमाने प्रतिपादन कयुं छे. तेथी ते भगवान महा-  
वीरना गुणेतुं वर्णन करवा माटे आ छट्ठुं अध्ययन कडेवामां आवे छे.  
उपदेशके महान गुणैथी संपन्न होय छे, तेमना गुणे गावाथी शास्त्रनी  
महत्ता सिद्ध थाय छे. तेथी न आ अध्ययनमां महावीर प्रभुना गुणेतुं  
वर्णन करवामां आण्युं छे. आ अध्ययनतुं सौथी पडेछुं सूत्र आ प्रभाण्णे छे.  
'पुच्छिस्सु णं' इत्यादि.

मूलम्—‘पुच्छिस्सु णं समणां माहणां य,

अगारिणो यां परतिस्थिया यं ।

सें केइ णेगं तहियं धम्मंमाहुं,

अंणेलिसं सौहु समिक्खयाए’ ॥१॥

छाया—अप्राक्षुः खलु श्रमणा ब्रह्मणाश्च, अगारिणो ये परतीर्थिकाश्च ।

स क एकान्तहितं धर्ममाह, अनीदृशं साधुसमीक्षया ॥१॥

अन्वयार्थ—(समणा) श्रमणा यतयः (य) च पुनः (माहणा) ब्राह्मणाः (य) च पुनः (अगारिणो) अगारिणः क्षत्रियादयः, ये (परतिस्थिया य) परतीर्थिकाश्च शाक्यादयः (पुच्छिस्सु) अप्राक्षुः पृष्ठवन्तः (से केइ) सः कः (णेगंतहियं) एकान्त-

शब्दार्थ—समणा—श्रमणाः। श्रमण ‘य माहणा—च ब्राह्मणाः ‘य—च’ और ‘अगारिणो—अगारिणः। क्षत्रिय आदि ‘परतिस्थिया य—परतीर्थिकाश्च’ और परतीर्थिक शाक्यादिने ‘पुच्छिस्सु—अप्राक्षुः। पूछा कि ‘से केइ—सः कः’ वह कौन है? जिसने ‘णेगंतहियं—एकान्तहितम्’ केवल हित-रूप ‘अणेलिसं—अनीदृशम्’ अनुपम ‘धम्मं—धर्म’ धर्म ‘साहुसमीक्खयाए—साधुसमीक्षया’ सम्यक् प्रकार से विचार कर ‘आहु—आह’ कहा है ॥१॥

अन्वयार्थ—श्रमणों, ब्राह्मणों, गृहस्थों और शाक्य आदि परतीर्थिकों ने पूछा कि वह कौन है जिसने एकान्त हितकर और अनुपम धर्म को जो दुर्गति में गिरते हुए जीवों को धारण करता है—बचाता है और शुभ स्थान में धारण कराता अर्थात् पहुँचाता है—सम्यक् प्रकार से जान

शब्दार्थ—‘समणा—श्रमणाः’ श्रमणु ‘य माहणा—च ब्राह्मणाः’ अने प्राक्षु ‘य—च’ अने ‘अगारिणो—अगारिणः’ क्षत्रिय वगेरे ‘परतिस्थिया य—परतीर्थिकाश्च’ अने परतीर्थिक शाक्य वगेरे अने ‘पुच्छिस्सु—अप्राक्षुः’ पूछथुं के ‘से केइ—सः कः’ ते केणु छे ? जेणु ‘णेगंतहियं—एकान्तहितम्’ केवणु हितरूप ‘अणेलिसं—अनीदृशम्’ अनुपम ‘धम्मं—धर्मम्’ धर्म ‘साहु समीक्खयाए—साधु समीक्षया’ सम्यक् प्रकारथी विचारिने ‘आहु—आह’ कहेल छे. ॥ १ ॥

अन्वयार्थ—श्रमणों, ब्राह्मणों, गृहस्थों अने शाक्य आदि परतीर्थिकों अने सुधर्मा स्वामीने आ प्रकारने अत्र पूछथे—‘दुर्गतिमां पडतां जेवने जन्मा-वीने शुभस्थानमां पडोआउनार, एकान्त हितकर अने अनुपम धर्मने सम्यक् प्रकारे ज्ञानीने तेनी प्रज्ञणा करनार तीर्थंकर भडावीर प्रभु केवां हुता ?’

हितम् (अणेद्धिसं) अनीदृशम्-अनन्यसदृशम् (धम्मं) धर्म-दुर्गतिपसृतजन्तुधारक-  
शुभस्थानस्थापकरूपम्, (साधुसमिवस्त्रयाणं) साधुसमीक्षया समतया (आहु)  
आह-कथितवानिति ॥ सू० १ ॥

टीका—पञ्चमाध्ययनषष्ठाध्ययनयोः सम्बन्धः प्रतिपादितः, अनन्तरसूत्रेण  
चाऽयं सम्बन्धः, तीर्थकरप्रतिपादितमार्गेण ध्रुवमाचरन् पण्डितमरणमपेक्षते, इति  
बालमरणेन नरकप्राप्तिरिति अनन्तरसूत्रे कथितम् । तत्र भवति जिज्ञासा, यद्  
एतादृशधर्मस्य प्रतिपादकस्तीर्थकरः कथंभूतो येनोपदिष्टोऽयं मार्गः-इत्येतत् पृष्ठ-  
वन्तः-तदेसाह-(पुच्छिस्सु) इत्यादि । अनन्तरोदितमेवंप्रकारकनरकस्वरूपं श्रुत्वा  
संज्ञातवैराग्याः श्रमणब्राह्मणादयः केन प्रतिपादितमित्येतदिति सुधर्मस्वामिनम्-

करके कहा है ? 'आहु' यहाँ गाथा में जो बहुवचन का प्रयोग किया  
गया है सो आर्ष होने के कारण है ॥१॥

टीकार्थ-पाँचवें और छठे अध्ययन का सम्बन्ध कहा जा चुका है ।  
प्रस्तुत सूत्र का अनन्तर सूत्र के साथ यह सम्बन्ध है । इससे पहले  
सूत्र में कहा गया है कि साधु तीर्थकर द्वारा प्रतिपादित मार्ग पर चलता  
हुआ मोक्ष एवं संयम का आचरण करे और पण्डित मरण की अपेक्षा  
करे । बालमरण से नरक की प्राप्ति होती है । यहाँ ऐसी जिज्ञासा  
उत्पन्न होती है कि इस प्रकार के धर्म के प्रतिपादक तीर्थकर कैसे थे  
जिन्होंने इस मार्ग का उपदेश दिया है ? इस जिज्ञासा से प्रेरित होकर  
जो प्रश्न किया गया, उसका प्रस्तुत सूत्र में दिग्दर्शन कराया गया है ।

गाथाभां आवेल 'आहु' पदभां जे बहुवचनने प्रयोग करवाभां आये छे,  
ते आर्ष होवाने कारणे करये छे.

टीकार्थ—पांचभां अध्ययन साथे छटा अध्ययनने केवे संबध छे, ते  
प्रकट करीने हवे सूत्रकार पांचभां अध्ययनना छेला सूत्र साथे छटा अध्य-  
यनना पहेला सूत्रने संबध प्रकट करे छे. छेला सूत्रभां जेवुं प्रतिपादन  
करवाभां आयुं के साधुजे तीर्थकर द्वारा प्रतिपादित मार्गे याकीने संय-  
मनुं पालन करवुं जेधजे. तेजे पंडित मरणनी जे प्रतीक्षा करवी जेधजे.  
बालमरण द्वारा नरक आदि गतिनी प्राप्ति थाय छे-भोक्षनी प्राप्ति थती नथी.  
आ प्रकारना धर्मनुं प्रतिपादन करनार तीर्थकर केवां हथे, जे जणुवानी  
जिज्ञासा थाय ते स्वाभाविक छे. आ प्रकारनी जिज्ञासाथी प्रेराने जे प्रश्न  
पूछवाभां आये छे, तेनुं आ सूत्रभां दिग्दर्शन कराववाभां आयुं छे.

अपाक्षुः-पृष्टवन्तः । (णं) इति वाक्यालङ्कारे । यद्वा-जम्बूस्वामी सुधर्मस्वामिनं प्रत्याह-गुरो ! केनेत्थंभूतो धर्मः संसारसागराद् उत्तारणसमर्थः प्रतिपादितः, इत्येतद् बह्वो मां पृष्टवन्तः, इति जम्बूस्वामी सुधर्मस्वामिनं कथयति-(समणा) श्रमणा निर्ग्रन्थादयः (माहणा) ब्राह्मणाः-प्रसिद्धाः, तथा-(अगारिणो) भगारिणः-क्षत्रियादयो गृहस्थाः, अगारं-गृहं विद्यते येषां तेऽगारिणः । तथा-(परतीर्थिया य) परतीर्थिकाश्च, परतीर्थिकाः-शाक्यादयः खलु (पुच्छिस्तु) अपाक्षु -मां पृष्टवन्त इत्यर्थः, किमिति पृष्टवन्त इत्यत आह-(से केइ) इत्यादि । (से केइ) स कः (णं) वाक्यालङ्कारे (एगंतहिधं) एकान्तद्वितम्, दुर्गतिप्रसृतजीवधारकम् तथा-शुभस्थाने प्रापकं च (अणेलिसं) अनीदशम्, अनुत्तमम्-अनुपमम्, (धम्मं)-श्रुतचारित्रलक्षणम्, (साहुसमिक्खयाए) साधुसमीक्षया, साध्वीवासौ समीक्षेति साधुसमीक्षा यथा वस्थितवस्तुपरिच्छित्तिः तथा साधुसमीक्षया अथवा साधुसमीक्षया समभाव-

पूर्वोक्त नरक के स्वरूप को श्रवण करके संसार से विरक्त होकर श्रमण ब्राह्मणादिक सुधर्मा से पूछने लगे यह किसने कहा है ? अथवा जंबू स्वामी सुधर्मा से कहते हैं-हे गुरुवर्य इस संसारसागर से पार पहुँचाने में समर्थ इस प्रकार का धर्म किसने प्रतिपादन किया है ? यह प्रश्न अनेकोने मुझसे पूछा है कि निर्ग्रन्थ आदि श्रमण, ब्राह्मण, अगारी अर्थात् क्षत्रिय आदि गृहस्थ और परतीर्थिक अर्थात् शाक्य आदि इन लोगोंने पूर्वोक्तरूप प्रश्न किया है, इसका उत्तर देते हैं-वह कौन था जिसने दुर्गति की ओर जाते जीवों को सहारा देनेवाले, शुभ स्थान में पहुँचानेवाले तथा अनुपम श्रुत चरित्र रूप धर्म को यथार्थ रूप से जानकर अथवा समभावपूर्वक कहा है ?

नरकना पूर्वोक्त स्वरूपं श्रवण करीने, संसारथी विरक्त थधने श्रमणो, ब्राह्मणो आदि सुधर्मा स्वामीने पूछवा लाग्या-आ प्रकारनुं कथन केण्णे कथुं छे ? अथवा जम्बूस्वामी सुधर्मा स्वामीने पूछे छे-हे गुरुवर्य ! संसारसागरने तरावनार जेवा आ प्रकारना अनुपम धर्मनुं प्रतिपादन केण्णे कथुं छे ? आ प्रकारना प्रश्न अनेक लोकै द्वारा भने पूछवामां आवे छे.'

हुवे जे वात प्रकट करवामां आवे छे के निर्ग्रन्थ आदि श्रमण, ब्राह्मण, अगारी (क्षत्रिय आदि गृहस्था), अने शाक्य आदि परतीर्थिके तेभने (जम्बूस्वामीने) कथे प्रश्न पूछे छे-

'जेवां ते उपदेशक केण्णे उता के जेभण्णे दुर्गतिमां जनारा जेवने अयावीने शुभस्थानमां (भोक्षमां) लछ जनार अनुपम श्रुतचारित्र धर्मने यथार्थ र्थे जण्णीने ते धर्मनी प्रश्नणा करी छे ?'

तया (आहु) आह, इति । श्रमणब्राह्मणक्षत्रियपरतीर्थिकाः पृष्ठवन्तः य एकान्त-  
रूपेण कल्याणकरं सर्वतः श्रेष्ठं धर्मं विज्ञाय कथितवान् स कः ? इति सुधर्मस्वामिनं  
निवेदयति जम्बूस्वामी, एवम् उपदेष्टृविषयिणी जिज्ञासा प्रादुरभूत् प्रष्टुणामिति  
भावः ॥ सू० १ ॥

मूलम्—‘कहं च णाणं कहं दंसणं से’,

सीलं कहं णायंसुयस्स आसी ।

जाणासि णं भिक्खु ! जहातहेणं,

अहाँसुयं बूँहि जँहा णिसंतं ॥२॥

छाया—कथं च ज्ञानं कथं दर्शनं तस्य, शीलं कथं ज्ञातसुतस्य आसीत् ।

जानासि खलु भिक्षो ! याथातथ्येन, यथाश्रुतं ब्रूहि यथा निशान्तम् ॥२॥

अन्वयार्थ—हे गुरुवर्य ! इति जम्बूस्वामी पृच्छति—(से णायसुयस्स) तस्य ज्ञातसुत-  
स्य—क्षत्रियकुमारस्य वर्द्धमानस्वामिनः (णाणं) ज्ञानम्—विशेषावबोधकं ज्ञानम् (कहं)

तात्पर्यं यह है कि श्रमणों, ब्राह्मणों, गृहस्थों और अन्यतीर्थिकोंने  
ऐसा पूछा कि—एकान्त रूप से कल्याणकारी और सर्वोत्तम धर्म को  
जानकर जिसने प्रतिपादन किया, वह कौन था ? ऐसा जम्बू स्वामीने  
सुधर्मास्वामी से निवेदन किया । अर्थात् प्रश्नकर्त्ताओं को उपदेशक  
के विषय में जिज्ञासा उत्पन्न हुई ॥१॥

‘कहं च णाणं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘से नायपुत्तस्स—तस्य ज्ञातपुत्रस्य’ उस ज्ञातपुत्र भगवान्  
महावीर स्वामीका ‘णाणं—ज्ञानम्’ ज्ञान ‘कहं—कथम्’ कैसा था ‘कहं  
दंसणं—कथं दर्शनम्’ तथा उनका दर्शन कैसा था ? ‘सीलं कहं आसी—

आ प्रश्न द्वारा सूत्रकार ने वात प्रकट करे छे के लिये अनेकान्तर्पे  
कथ्याणु करनारा, सर्वोत्तम धर्मनुं प्रतिपादन करनारा ते उपदेशक के लिये उता  
अने केवां उता, ते लक्षुवानी श्रमणु, ब्राह्मणु, गृहस्थ आदि सीने जिज्ञासा  
थाय छे. ॥१॥

‘कहं च णाणं’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘से नायपुत्तस्स—तस्य ज्ञातपुत्रस्य’ ते ज्ञातपुत्र भगवान् महावीर  
स्वामी नुं ‘णाणं—ज्ञानम्’ ज्ञान ‘कहं—कथम्’ केवुं उतुं ‘कहं दंसणं’—कथं दर्शनम्  
तथा तेभनुं दर्शनं केवुं उतुं ? ‘सीलं कहं आसी—शीलं कथं असीत्’ तथा  
तेभनुं शीलं अर्थात् यमनियम इय आचरणु केवुं उतुं ? ‘भिक्खु—भिक्षो’  
के साधु ‘जहातहेणं जाणासि—याथातथ्येन जानसि’ तमे यथार्थं प्रकारथी लक्ष्ये।

કથં-કીદશમાસીત્ (કહં દંસણં) કથં દર્શનમ્-કીદશં સામાન્યાર્થપરિચ્છેદકં દર્શનમ્ (સીલં કહં આસી) શીલં-યમનિયમરૂપં કીદશમાસીત્ (મિક્ષુ) મિક્ષો ! હે ભદન્ત ! (જહાતહેણં જાણાસિ) યાથાતથ્યેન જાનીષે-સમ્યગવગચ્છસિ (અહા સુયં) ભગવન્મુલાદ્ યથાશ્રુતં (જહા ણિસંતં) યથા નિશાન્તં યેન પ્રકારેણ ગુરુકુલનિવાસિનાઽવધારિતં તત્ (બ્રૂહિ) બ્રૂહિ-કથય ઇતિ ॥ ૨ ॥

શીલં કથં આસીત્' તથા 'તુમ્હા શીલ અર્થાત્ યમનિયમ રૂપ આચરણ કૈસા થા' મિક્ષુ-મિક્ષો' હે સાધો 'જહા તહેણં જાણાસિ-યાથાતથ્યેન જાનાસિ' તુમ યથાર્થ પ્રકાર સે યહ જાનતે હો ઇસલિયે 'અહા-સુયં-યથા-શ્રુતં' જૈસા તુમને સુના હૈ 'જહા ણિસંતં-યથા નિશાન્તમ્' ઓર જૈસા નિશ્ચય કિયા હૈ વહ 'બ્રૂહિ-બ્રૂહિ' હમે કહ સુનાહ્યે ॥૨॥

અન્વયાર્થ-જમ્બૂ સ્વામી પ્રશ્ન કરતે હૈ-હે ગુરુવર્ય ! તુમ જ્ઞાતપુત્ર અર્થાત્ ક્ષત્રિયકુલ કે આભૂષણ રૂપ વર્દમાન સ્વામી કા જ્ઞાન અર્થાત્ વસ્તુ કે વિશેષ ધર્મો કો જાનનેવાલા બોધ કૈસા થા ? તુમ્હા દર્શન અર્થાત્ વસ્તુ કે સામાન્ય ધર્મ કો જાનનેવાલા ઉપયોગ કૈસા થા ? તુમ્હા યમ નિયમ રૂપ શીલ કિસ પ્રકાર કા થા ? હે ભદન્ત ! યહ આપ યથાર્થ રૂપ સે જાનતે હો, અતઃવ જૈસા આપને સુના હૈ યા ગુરુકુલ મેં નિવાસ કરતે હુઅ આપને જૈસા દેખા હૈ, વહ અનુગ્રહ કરકે મુજ્જે કહિઅ ॥૨॥

છો!, એટલા માટે 'અહા સુયં-યથા શ્રુતં' એવું તમે સાબળ્યું છે. 'જહા ણિસંતં-યથા નિશાન્તમ્' અને એવો નિશ્ચય કર્યો છે તે 'બ્રૂહિ-બ્રૂહિ' અમને કહી સંભળાવો. ॥ ૨ ॥

સૂત્રાર્થ-જમ્બૂસ્વામી સુધર્મા સ્વામીને પૂછે છે કે હે ગુરુવર્ય ! તે જ્ઞાત પુત્ર એટલે કે ક્ષત્રિયકુળના આભૂષણ સમાન વર્ધમાન સ્વામીનું જ્ઞાન (વસ્તુના વિશેષ ધર્મોને જાણનારો બોધ) કેવું હતું ? તેમનું દર્શન-(વસ્તુના સામાન્ય ધર્મને જાણનારો ઉપયોગ) કેવું હતું ? તેમનું યમનિયમરૂપ શીલ કેવા પ્રકારનું હતું ? હે ગુરુ મહારાજ ! આપ તે યથાર્થ રૂપે જાણો છો, આપ તેમના અંતેવાસી હતા, તેથી આપે તેમની સમીપમાં રહીને તેમનાં વચનામૃતોનું પાન કરેલું છે, આપને તેમના જીવનનો અભ્યાસ કરવાની તક મળેલી છે, તો કૃપા કરીને તે મહાપુરૂષના જ્ઞાન, દર્શન, ચારિત્ર આદિના વિષયમાં અમને બધું કહો ॥૨॥

टीका—(से) तस्य (णायसुयस्स) ज्ञातसुतस्य—क्षत्रियकुमारस्य भगवतो वर्द्धमानस्वामिनः (णाणं) ज्ञानम्—विशेषावबोधकं केवलज्ञानलक्षणम्, (कहं) कथम्—कीदृशमासीत्, (कहं दंसणं) कथं दर्शनम्—सामान्यार्थपरिच्छेदकं कीदृशं केवलदर्शनम्, (सीलं कहं) शीलं—यमनियमादि कथम्=कीदृशम् (आसी) आसीत् (भिक्षु) भिक्षो !—निरवद्यभिक्षणशीलगुरुवर्य ! (जहातहेणं ज्ञाणासि) याथा-तथ्येन यद् यादृशं वस्तु अनेकान्तात्मकम्, तत् तादृशमेव त्वं जानासि । (णं) वाक्यालङ्कारे (अहासुयं) यथाश्रुतं यथा—येन प्रकारेण भगवता श्रीमत्तीर्थकरमुखात् श्रुतम् । श्रुत्वा च (जहा णिसंतं) यथा निशान्तं—येन रूपेणाऽवधारितमात्मनि, संयम-पालनाप्रतिबन्धविहारधर्मदेशनादिकं च कीदृशं भगवत् असीदिति यथाश्रुतं यथा-

टीकार्थ—प्रत्येक वस्तु सामान्य विशेषात्मक है । सामान्य और विशेष धर्मों का समूह ही वस्तु कहलाता है । उसमें से सामान्य अंश का ग्राहक जो है उसका उपयोग दर्शन कहलाता है और विशेष अंश का बोधक उपयोग, ज्ञान कहलाता है । सर्वप्रथम इन्हीं के विषय में प्रश्न किया गया है कि—ज्ञातपुत्र भगवान् महावीर का ज्ञान किस प्रकार का था ? उनका दर्शन किस प्रकार का था ? तदनन्तर भगवान् के आचार के विषय में प्रश्न किया गया है कि भगवान् का शील अर्थात् यम नियम आदि आचार किस प्रकार का था ? भगवान् ! आप याथातथ्य जानते हैं, अतएव भगवान् के मुख से जैसा सुना है और सुनकर आपने जैसा अवधारण किया है अथवा गुरुकुल में निवास करते हुए संयमपालन

टीकार्थ—प्रत्येक वस्तु सामान्य विशेषात्मक होय छे. सामान्य अने विशेष धर्माना समूहने ज वस्तु कडेवाय छे. तेमांथी सामान्य अंशतुं जे अडुणु करवावाणु छे तेने उपयोग-दर्शन कडे छे अने विशेष अंशना बोधकने उपयोग-ज्ञान कडेवाय छे सौथी पडेलो प्रश्न महावीर प्रभुना ज्ञानदर्शनना विषयमां पूछवामां आवेल छे. ते प्रश्न आ प्रमाणु छे-महावीर प्रभुतुं ज्ञान कया प्रकारतुं हुतुं ? तेमतुं दर्शन कया प्रकारतुं हुतुं ? त्यारआह भगवानना आचारना विषयमां जेवो प्रश्न पूछवामां आण्ये छे के महावीर प्रभुतुं शील जेटले यमनियम आदि आचार केवां हुतां ? आपे महावीर प्रभुना सुभारविन्दमांथी धर्मतत्त्वनी प्रज्ञपणा सांभजेदी छे अने तेमना अ-तेवासी तरीके तेमनी ज समीपमां रडीने तेमना आचार विचारो नो प्रत्यक्ष अनुभव भेजवेदो छे. वणी आप श्रुतपारगामी छो. तो आपे वीर प्रभुनी समीपे सांभजेदो अने सांभणीने हृदयमां उतारेदो उपदेश तथा महावीर प्रभुना ज्ञान,

वधारितं यथा च दृष्टं तत्सर्वं मह्यं (ब्रूहि) ब्रूहि कथय । भगवतां तीर्थकराणां मुखार-  
न्दिद् विनिःसृतसर्वार्थागमस्य भवताश्रुतत्वाद्, समाहिताय विनीताय विनेयाय  
श्रद्धावते गुरुपदिष्टपुपदेष्टव्यमितिस्थितिः शास्त्रीयेति ॥ सू०२ ॥

एवं जम्बूस्वामिना पृष्टो भगवान् सुधर्मस्वामी प्राह—(खेयन्नए) इत्यादि,  
मूलम्—खेयन्नएँ से' कुसले महेसी,

अणंतं नाणी यँ अणंतदंसी' ।

जंसंसिणो चक्खुपहे ठियस्स,

जांणाहि धम्मं च धिइं<sup>११</sup> च पेहि<sup>१२</sup> ॥३॥

छाया—खेदज्ञः स कुशलो महाऋषिः, अनन्तज्ञानी च अनन्तदर्शी ।

यशस्विनश्चक्षुःपथे स्थितस्य जानीहि धर्मं च धृतिं च प्रेक्षस्व ॥३॥

अप्रतिबन्ध विहार एवं धर्मदेशना आदि जो कुछ देखा है सो  
यथार्थरूप से कहिए । यह सब भगवान् का कैसा था ?

आशय यह है कि भगवान् तीर्थकर के मुखारविन्द से उपदिष्ट  
सभी कुछ कहिए । आप श्रुतपारगामी है, अतएव आपने जो अवधारण  
किया या देखा है, वह भी कहिए ।

शास्त्र की मर्यादा ऐसी है कि एकाग्रचित्तवाले, विनीत और श्रद्धा-  
वान् शिष्य को ही गुरु द्वारा उपदिष्ट तत्त्व का उपदेश देना चाहिए ॥२॥

'खेयन्नए' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'से-सः । वह भगवान् महावीर वर्द्धमान स्वामी 'खेय-  
न्नए- खेदज्ञः' संसार के प्राणियों का दुःख जानते थे 'कुसले महेसी-

दर्शन અને શીલના વિષયમાં આપે જે દેખ્યું છે, તે સાંભળવાની અમને  
ધણી જ જિજ્ઞાસા થઈ છે. તો કૃપા કરીને આપ અમને તે બધું યથાર્થપ્રણાથી  
કહી સંભળાવો.”

શાસ્ત્રપ્રણાલી એવી છે કે એકાગ્રચિત્ત. વિનીત, અને શ્રદ્ધાવાન શિષ્યને  
જ ગુરુ દ્વારા ઉપદિષ્ટ તત્ત્વનો ઉપદેશ દેવો જોઈએ. જ'બૂસ્વામીમાં આ પ્રકારની  
યોગ્યતા રહેલી હોવાથી સુધર્મા સ્વામી તેમના પ્રશ્નનો ઉત્તર આપે છે. ॥ ૨ ॥

'खेयन्नए' धृत्यादि—

शब्दार्थ—'से-सः' ते भगवान् महावीर वर्द्धमान स्वामी 'खेयन्नए-खेदज्ञः'  
संसारना प्राणियोना दुःखो ज्ञायता हतां 'कुसले महेसी-कुशलः महर्षिः' ते



अन्वयार्थः—(से) स वर्द्धमानस्वामी (खेयन्नए) खेदज्ञः—संसारिणां कर्म-  
विपाकजदुःखज्ञायकः (कुपञ्चे महेसी) कुशलः—कर्मोच्छेदने निपुणः, महा ऋषिः—  
सर्वत्र सदोपयोगवान् (अनंतनाणी) अनन्तज्ञानी—केवलज्ञानवान् (य) च—पुनः  
(अणंतदंसी) अनन्तदर्शी—केवलदर्शनवान् आसीत् । एतादृशस्य (जसंसिणो) यशस्विनः  
(चक्खुपहे ठियस्स) चक्षुःपथे स्थितस्य—लोचनमार्गे भवस्थकेवल्यवस्थायां विद्य-  
मानस्य (धम्मं) धर्मं श्रुतचारित्ररूपं (जाणाहि) जानीहि (धियं च पेहि) धृतिं च  
तस्य भगवतो धैर्यं प्रेक्षस्व—सम्यक् कुशाग्रबुद्ध्या पर्यालोचय इति ॥ सू० ३ ॥

कुशलः महर्षिः वह आठ प्रकार के कर्मों का छेदन करनेवाले और  
महान् ऋषि थे 'अनंतनाणी-अनन्त ज्ञानी' वे अनन्त ज्ञानवाले 'य-च'  
और 'अणंतदंसी-अनन्तदर्शी' केवल दर्शन वाले थे 'जसंसिणो-  
यशस्विनः' कीर्तिवाले तथा 'चक्खुपहे ठियस्स-चक्षुःपथे स्थितस्य' जगत्  
के लोचनमार्गमें स्थित भगवान् के 'धम्मं-धर्म' श्रुतचरित्ररूपधर्म को  
'जाणाहि-जानीहि' तुम जानो 'धियं च पेहि-धृतिं च प्रेक्षस्व' एवं उनकी  
धीरता को विचारो ॥३॥

अन्वयार्थ—वर्द्धमान स्वामी खेदज्ञ थे अर्थात् संसारी जीवों को  
कर्म के परिपाक से होनेवाले दुःख का ज्ञाता थे । वह कुशल अर्थात्  
कर्मों का उच्छेदन करने में निपुण थे । महाऋषि थे अर्थात् उनका  
उपयोग सर्वत्र और सर्वदा लगा ही रहता था । वह अनन्त ज्ञानी और  
अनन्त दर्शनी अर्थात् सर्वज्ञ और सर्वदर्शी थे ! उन यशस्वी तथा

आठ प्रकारना कर्मोंनु' छेदन करवावाणा अने महान् ऋषि हतां 'अनंतनाणी'  
अनन्तज्ञानी' ते अनंत ज्ञानवाणा 'य-च' अने 'अणंतदंसी-अनन्तदर्शी'  
केवल दर्शनवाणा हता. 'जसंसिणो-यशस्विनः' कीर्तिवाणा तथा 'चक्खुपहे  
ठियस्स-चक्षुःपथे स्थितस्य' जगतना बोधन मार्गमां स्थित लगवानना 'धम्मं  
-धर्म' श्रुत चारित्र रूप धर्माने 'जाणाहि-जानीहि' तमे नथे। 'धियं च पेहि-  
धृतिं च प्रेक्षस्व' अवेम् तेमनी धीरताने विचारो' ॥ ३ ॥

सूत्रार्थ—वर्द्धमान स्वामी खेदज्ञ हता अटके के कर्मना परिपाक रूपे  
संसारी एवाने जे दुःखो सहन करवा पडे छे. तेना नथुकार हता. तेजो  
कुशल हता, अटके के कर्मना नाश करवाभां निपुणु हता. तेजो महर्षि हता  
अटके के तेमना उपयोग सर्वत्र अने सर्वदा प्रवृत्त न रहतेो हतेो. तेजो  
अनन्त ज्ञान अने अनन्त दर्शनथी संपन्न अटकेके सर्वज्ञ अने सर्वदर्शी  
हता. ते यशस्वी तथा लवस्थकेवली अवस्थाभां आपनी (शिष्यसमूहनी)

टीका—(से) सः—असौ भगवान् महावीरः चतुर्विंशदतिशययुक्तः, पञ्चत्रिंशद्वाणीगुणसम्पन्नः (खेयन्नए) खेदज्ञः खेदं—संसारोदरविचरवर्तिजीवानां कर्मविपाकजनितं चतुर्गतिभ्रमणलक्षणं दुःखं जानातीति खेदज्ञः, दुःखनिराकरण-समर्थोपदेशदानात्। अथवा—(खेयन्नए) क्षेत्रज्ञः क्षेत्रं सकलकर्मणामुत्पादनस्थानं जानातीति क्षेत्रज्ञः यद्वा क्षेत्रमाकाशं तदजानातीति क्षेत्रज्ञः, लोकालोकस्वरूपपरि-ज्ञानवान् तथा—(कुशलै) कुशलः—प्राणिनां दुःखकारणकर्मणोऽपनयने उपदेशदाना-दिना दक्षः। यद्वा—कौ—आत्मरूपपृथिव्यां शेते तिष्ठति प्रादुर्भवतीति कुशः—

भवस्थकेवली अवस्था में चक्षु के पथ में स्थित भगवान् के श्रुतचारित्र धर्म को समझो और भगवान् के धैर्य को सम्यक् प्रकार से कुशाग्र बुद्धि से विचारो ॥३॥

टीकार्थ—चौतीस अतिशयो से सम्पन्न एवं वाणी के पैंतीस गुणों से विभूषित वह भगवान् महावीर खेदज्ञ थे, अर्थात् संसार में भ्रमण करने वाले जीवों को कर्मविपाक से उत्पन्न होनेवाले एवं चार गतियों में भ्रमण रूप दुःख को जाननेवाले थे। उस दुःख को दूर करने में समर्थ उपदेश दिया है, अतएव वे उसके ज्ञाता थे। अथवा 'खेयन्नए' का अर्थ है क्षेत्रज्ञ अर्थात् सम्पूर्ण कर्मों के उत्पाद स्थान को जाननेवाले थे। अथवा क्षेत्र आकाश को जाननेवाले थे अर्थात् उन्होंने लोक और आलोक के स्वरूप को जाना था। भगवान् कुशल थे अर्थात् प्राणियों को दुःख पहुँचाने-वाले कर्मों का निवारण करनेवाला उपदेश देने में दक्ष थे अथवा भग-

दृष्टि समक्ष प्रत्यक्ष विद्यमान, महावीर प्रभुना श्रुतचारित्र रूप धर्मने परापर समञ्ज हो। अने तेमना धैर्यगुणुना सारी रीते कुशाग्रबुद्धिथी विचार करे। ॥३॥

टीकार्थ—चौतीस अतिशयोथी अने वाणीना पांतीस गुणोथी संपन्न एवे। ते महावीर प्रभु 'खेदज्ञ' हुता। खेटले के संसारमां भ्रमणु करनारा लोवोने कर्मविपाकने लीधे लोगववा पडतां दुःखोना तथा चार गतिओमां भ्रमणु करतां करतां सहन करवा पडतां दुःखोना लणुकार हुता तेमणे ते दुःखने दूर करवानो मार्ग जनाओये छे। संसारना दुःखोनु कारणु तथा ते दुःखोने दूर करवानो उपाय तेओ लणुता हुता, तेथी ज तेमने 'खेदज्ञ' कथा छे। अथवा 'खेयन्नए' ने। अर्थ क्षेत्रज्ञ यणु थाय छे। तेओ सधणां कर्मोना उत्पाद स्थानने लणुनारा हुता। अथवा तेओ क्षेत्रने लणुनारा हुता खेटले के लोक अने अलोकना स्वरूपना लणुकार हुता। तेओ कुशल हुता, खेटले के प्राणीओने दुःख देनारा कर्मोनु निवारणु करनारो उपदेश देवामां दक्ष (निपुणु) हुता।

अष्टविधं कर्म, तादृशान् कुशान् लुनाति-छिनत्ति इति कुशल । प्राणिनां स्वस्य च कर्मणां विनाशनेन पटुरित्यर्थः, दृश्यते हि इहापि सर्वसमर्थं कुशलप्रयोगः, यथाऽयं व्याकरणे कुशलः कुशलोऽयं न्यायशास्त्रे इत्यादि । तथा-भगवानपि भाव-कुशाष्टविधकर्मविनाशनेऽतिशयेन कुशलः । (महेसी) महा ऋषिः, महांश्चासौ ऋषिश्च महर्षिः-अत्यन्तोग्रतपश्चणानुष्ठापित्वाद् अतुलपरीषहोपसर्गसहनाच्चेति । भगवान् तपोबलेन घातिकर्मचतुष्टयं विनाश्य संप्राप्तकेवलज्ञानः । अतः सर्वत्र सर्वदा तस्योपयोगस्तिष्ठत्येव न तु छद्मस्थ इव विचिन्त्य जानाति । किन्तु सर्वानेव पदार्थान्

वान् 'कु' अर्थात् आत्मा रूपी भूमि में 'श' अर्थात् शयन करनेवाले रहने या उत्पन्न होनेवाले 'कुश' अर्थात् आठ प्रकार के कर्मों को लुनने वाले अर्थात् छेदन करनेवाले होने से 'कुशल' थे । आशय यह है कि भगवान् प्राणियों के तथा अपने कर्मों का विनाश करने में अतिशय पटु थे । लोक में भी सर्वसमर्थ अर्थ में कुशल शब्द का प्रयोग होता है, जैसे यह व्याकरण में कुशल है, यह न्याय या सर्वशास्त्रों में कुशल है इत्यादि । इसी प्रकार भगवान् भी अष्ट विध कर्म रूप भाव 'कुश' का विनाश करने में अतिशय कुशल थे । भगवान् महाऋषि थे उग्रतपश्चरण करने से और घोर परीषहोपसर्ग सहन करने से महाऋषि थे । कर्मों की निर्जरा करके उन्होंने चार घातिक कर्मों का क्षय कर दिया था, अतएव उनका उपयोग सर्व पदार्थों में सदैव व्याप्त ही रहता था । वे छद्मस्थ की भाँति सोच विचार नहीं जानते थे, समस्त पदार्थों को हस्ता-

अथवा भगवान् 'कु' अटले के आत्मा रूपी भूमिमां, 'श' अटले शयन करना-रहनेवाला अथवा उत्पन्न बनाना, 'कुश' अटले के आठ प्रकारना कर्मोंनुं छेदन करना होता, ते कारणे तेमने कुशल कहा छे. आ कथनने भावार्थ अछे के महावीर प्रभु पोटानां कर्मोना तथा प्राणीओनां कर्मोना विनाश करवामां निपुणु होता. लोकमां पण 'सौथी समर्थ' ना अर्थमां 'कुशल' शण्डने प्रयोग थाय छे. जेभके 'ते व्याकरणमां कुशल छे, ते न्यायमां कुशल छे, ते सर्वशास्त्रोमां कुशल छे.' जेज प्रभाणु महावीर प्रभु पणु आठ प्रकारना कर्म रूप कुशनेना विनाश करवामां अतिशय कुशल होता. तेओ उग्रतपस्या करनारा होता अने घोरपरीषहो अने उपसर्गो सहन करवावाणा होता तेथी तेमने महर्षि कहा छे. कर्मोनी निर्जरा करीने तेमणु चार प्रकारनां घातिका कर्मोना क्षय करी नाथ्ये होता, तेथी तेमनुं ज्ञान-उपयोग सर्व पदार्थमां सका व्याप्त ज रहेतुं हुतुं. तेओनुं ज्ञान छद्मस्थेना जेपुं अपूर्णुं के भयाहित न हुतुं,

हस्ताऽऽमलकमिव सर्वदैव पश्यति, आविर्भूतसांपत्तिकात् केवलज्ञानात् ज्ञानमति-  
बन्धकज्ञानावरणीयस्य कर्मणो विनष्टत्वात्। यथा—आशुपन्नस्तथाऽतिविषमतपश्चरण-  
शीलोऽपि, न तु परतीर्थिकवत् परिग्रहपरिवृतः। (अणंतनाणी) अनन्तज्ञानी—अवि-  
नाशज्ञानवान् अन्त शब्दस्य नाशार्थे प्रसिद्धेः, न विद्यते अन्तो विनाशो यस्य तत्  
अनन्तम् अनन्तं च तज्ज्ञानमिति अनन्तज्ञानं तद्विद्यते यस्य सोऽनन्तज्ञानी। अथवा  
—अनन्तपदार्थपरिच्छेदकं विशेषग्राहकं ज्ञानं यस्य सोऽनन्तज्ञानी, (य) च (अणं-  
तदंसी) अनन्तदर्शी, अनन्तं—सामान्यार्थपरिच्छेदकं दर्शनं विद्यते यस्य सोऽनन्त-  
दर्शी केवलदर्शनीत्यर्थः। यद्यपि ज्ञानदर्शने समानार्थके, इति एकेनापि निर्वाहे

मलक के समान सदैव जानते थे, क्योंकि ज्ञान में रुकावट उत्पन्न करने  
वाला उनका ज्ञानावरणीय कर्म क्षीण हो चुका था।

भगवान् जैसे महाऋषि थे, उसी प्रकार अत्यन्त घोर तपश्चरण  
करने वाले भी थे। परतीर्थिकों के समान वे परीग्रह से युक्त नहीं थे।

भगवान् अनन्तज्ञानी थे। अन्त शब्द का एक अर्थ 'विनाश' भी  
प्रसिद्ध है, अतएव अनन्त का अर्थ है अविनाशी। जिसका अन्त अर्थात्  
विनाश न हो वह अनन्त। ऐसे ज्ञानवाले को अनन्तज्ञानी कहते हैं।  
अथवा अनन्त पदार्थों को जाननेवाला विशेष ग्राहक ज्ञानवाला अनन्त-  
ज्ञानी कहलाता है।

और भगवान् अनन्तदर्शी थे। सामान्य अर्थ को जाननेवाला दर्शन  
जिनका अनन्त हो, उन्हें अनन्तदर्शी कहते हैं। यद्यपि ज्ञान और दर्शनक

तेथी छद्मस्थानी जेम विचार करी करीने के कल्पना करीने केछ पदार्थ ने  
लाभवाने प्रयत्न करता नथी. तेजो समस्त पदार्थोना स्वइपने डायमा रहेला  
आमणानी जेम लाभवाने समर्थ डता, कारण के ज्ञानना अपरोधक ज्ञानावर-  
णीय कर्मने तेमणे क्षय करी नाथ्ये डता.

महावीर प्रभु जेवां महाऋषि डता, जेवां ज महान तपस्वी पणु डता.  
जेजो परतीर्थिकानी जेम परिग्रहथी युक्त न डता.

भगवान् अनन्त ज्ञानी डता. 'अन्त' पद विनाशना अर्थभां वपराय  
छे. जेना अन्त डतो नथी जेवा पदार्थने अनन्त कडे छे. महावीर प्रभुने  
अनन्त ज्ञानना धारक कहे छे कारण के तेमनुं ज्ञान कही नाश न पाजे  
जेवु—अविनाशी—डतुं. अथवा अनन्त पदार्थोने लाभानर विशेष आडक ज्ञान-  
वाणाने अनन्तज्ञानी कडेवाय छे.

महावीर प्रभु अनन्तदर्शी डता. सामान्य अर्थने लाभनाइं अनन्त  
दर्शन जेजो धरावता डाय छे, तेमने अनन्तदर्शी कडे छे. जे के ज्ञान अने

पदान्तरोपादानं पुनरुक्तितां विभर्ति तथापि विशेषार्थावगहिज्ञानं सामान्यार्थपरि-  
च्छेदकं दर्शनमित्युभयो विवेकः । अत एव यथास्थानमुभयो निवेश इति । 'जसं-  
सिणो) यशस्विनः—सर्वाऽतिशायि यशः शालिनः, भगवतो यशः, नरसुरासुरातिशायि  
वर्तते तादृशयशस्वतो भगवतः (चक्षुपथे स्थितस्य—लोकस्य  
चक्षुःपथे—लोचनमार्गे स्थितस्य—भवस्थकेवल्यवस्थायां वर्त्तमानस्य, यद्वा—लोकानां  
सूक्ष्मव्यवहितपदार्थाविर्भावेनाऽऽलोकवत् सहकारितया चक्षुर्भूतस्य भगवतो  
महावीरतीर्थकरस्य, भगवदुपदेशेनैव जीवादिपदार्थज्ञानसंभवात् । (धर्मं धर्मम्  
—संसारोद्धरणस्वभावम् । भगवता प्रणीतं प्रतिपादितं वा धर्म—श्रुतचारित्रलक्षणम्

अर्थ समान है, अतएव किसी भी एक शब्द से काम चल सकता है तो दूसरे शब्द का प्रयोग करने से पुनरुक्ति दोष होता है, तथापि दोनों में भेद है । ज्ञान वस्तु के विशेष धर्मों का ग्राहक होता है और दर्शन सामान्य अर्थ का अर्थात् वस्तु के सामान्य अंश का परिच्छेदक है । अतएव दोनों को यथास्थान प्रयुक्त किया गया है ।

भगवान् सर्वाधिक यश से सुशोभित अर्थात् समस्त मनुष्यों देवों और असुरों से बढकर यशवाले तथा भवस्थ केवली अवस्था में लोक के चक्षु पथ में स्थित थे । अथवा भगवान् लोगों को आलोक के समान सूक्ष्म और व्यवहित पदार्थों को प्रकाशित करने वाले होने से चक्षु के समान थे, क्योंकि भगवान् के उपदेश से ही जीवादि पदार्थों

दर्शनना अर्थ समान छे. तेथी केअर् पक्ष अेक शब्दनेा प्रयोग करवाथी काम आदी शक्त, छतां अलीं अन्ने पढेनेा प्रयोग करवाथी पुनरुक्ति होषा लागतेा नथी ? आ शंकातुं निवारण करता सूत्रकार कडे छे के ज्ञान अने दर्शनना अर्थमां आ प्रकारनेा तक्षावत छे—ज्ञान वस्तुना विशेष धर्मेतुं आडकडोय छे. परंतुं दर्शन सामान्य अर्थतुं अेटले वस्तुना सामान्य अंशतुं परिच्छेदक (आडक—आधक) छे, तेथी आ अन्नेनेा प्रयोग करवाथी पुनरुक्ति होषने अवकाश रडेतेा नथी.

महावीर प्रभु सर्वाधिक यशथी विभूषित हुता अेटले के समस्त मनुष्यो, देवो अने असुरो करतां अधिक यशसंपन्न हुता तथा लवस्थ केवलीअवस्थामां होकेना द्वाष्टिपथमां विद्यमान हुता. अथवा तेओ सूक्ष्म अने व्यवहित (व्यवधानवाणा—स्थूण) पदार्थोने प्रकाशित करनारा होवाथी यक्षुना समान हुता, कारण के तेमना उपदेश वडे न्नुवादि तरवेतुं ज्ञान प्राप्त थर् शके  
सू० ५९

(जाणाहि) जानीहि-हे जम्बू ! त्वमवगच्छ ! तथा-(धिई च पेहि) धृतिं च प्रेक्षस्व-तस्य-भगवतः, कर्णकीलनं चरणे च क्षीररन्धनाद्युपसर्गा जाताः तथापि निश्चलां चारित्राचलनस्वभावां धृति-धैर्यम् प्रेक्षस्व-कुशाग्रबुद्ध्या पर्यालोचय । अथवा-तैः श्रमणादिभिः सुधर्मस्वामी अभिहितः यथा भवान् तस्य तीर्थकरस्य भगवतो महावीरस्य यशस्विनश्चक्षुष्पथे व्यवस्थितस्य धर्मं धृतिं च जानाति, ततोऽस्मान् (पेहि) कथय ।

श्रीसुधर्मस्वामिशिष्यवर्गोभ्यः कथयति-भगवान् महावीरः सांसारिकजीवानां दुःखं जानाति, अष्टविधकर्मणां विनाशकः सदा सर्वत्रोपयोगात् (अनन्तज्ञानी तथा

का ज्ञान होता है ! ऐसे भगवान् के श्रुत और चारित्र रूप धर्म को जानो तथा उनके धैर्य को देखो । उनके कानों में कील ठोंके गए, पावों पर खीर पकाई गई, इत्यादि अनेक उपसर्ग होने पर भी वे चारित्र से चलायमान नहीं हुए उनके इस धैर्य का विचार करो ।

अथवा उन श्रमणों ब्राह्मणों आदि ने सुधर्मा से कहा तुम विहार आदि में तीर्थकर भगवान् प्रभु के साथ ही विचरते थे अतः यशस्वी और चक्षुगोचर महावीर प्रभु के धर्म और धैर्य को जानते हो, अतएव हमें कहो ।

भाव यह है श्री सुधर्मास्वामी जम्बूस्वामी आदि शिष्यवर्ग से कहते हैं-भगवान् महावीर सांसारी जीवों के दुःखों को जानते थे, अष्टविध कर्मों के विनाशक थे, सदा सर्वत्र उपयोगवान् थे, अनन्त-

छे. जेवा महावीर प्रभुना श्रुत अने चारित्र इणु धर्मने जण्णे अने तेमना धैर्यने विचार करे. तेमना कानेमां भीला छेकवामां आण्था, तथा तेमना पग पर भीर पकववामां आवी, छातां पणु तेमण्णे जे अधां उपसर्गेने समभाव पूर्वक सहन कर्या. दोरमां दोर उपसर्गेने धैर्यपूर्वक सहन करीने तेज्जे संयमना मार्गमां अवियदित रह्या. तेमना आ धैर्यने विचार करे.

अथवा ते श्रमण्णे, ब्राह्मण्णे वगेरेजे सुधर्मा स्वामीने कहुं-‘तमे विहार आदिमां महावीर प्रभुनी साथे ज विचरता हता. यशस्वी अने चक्षुगोचर महावीर प्रभुना धर्म अने धैर्यने तमे जण्णे छे, ते विषे अभने कडेवानी कृपा करे.’

तात्पर्यं जे छे के-सुधर्मा स्वामी जम्बूस्वामी आदि शिष्यसमुदायने कहे छे के-महावीर प्रभु सांसारी जिवेना दुःखेने जण्णता हता. अष्टविध कर्मेनां विनाशक हता, सदा सर्वत्र उपयोगवान् हता, अनन्तज्ञान अने

-अनन्तदर्शनवान् आसीत् । (एतादृशो यशस्वी भगवान् सर्वलोकानां लोचनपथे वर्तमानस्तस्य धर्मं धृतिं च त्वं जानीहि-तद्दुर्घैर्यं विचारय इति ॥३॥

साम्प्रतं सुधर्मस्वामी तद्गुणान् वर्णयितुमाह-‘उड्डुं’ इत्यादि ।

मूलम्-‘उड्डुं अहेयं तिरियं’ दिसासुं,

तसा य जे थावरा जे य पाणा ।

से णिञ्चं णिञ्चेहिं संमिक्खपन्ने,

दीवेव धम्मं समियं उदाहु’ ॥४॥

छाया—ऊर्ध्वमधस्तिर्यग् दिशासु, त्रसाश्च ये स्थावरा ये च प्राणाः ।

स नित्याऽनित्याभ्यां समीक्ष्य प्रज्ञो, दीपइव धर्मं समितमुदाह ॥४॥

ज्ञानवान् और अनन्तदर्शनवान् थे । ऐसे यशस्वी भगवान् सबके लोचनपथ में वर्तमान थे । उनके धर्म को तुम जानो और धैर्य पर विचार करो ॥ ३ ॥

सब सुधर्मा भगवान् के गुणों का वर्णन के लिए कहते हैं—  
‘उड्डुं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ-‘उड्डुं-ऊर्ध्वं’ ऊपर ‘अहेयं-अधः’ नीचे ‘तिरियं-तिर्यग् ! तिरछे ‘दिसासु-दिक्षु’ दिशाओं में ‘तसा य जे-त्रसाश्च ये, जो त्रस और ‘थावरा जे य पाणा-स्थावराः ये च प्राणाः’ स्थावर प्राणी रहते हैं उन्हें ‘णिञ्चाणिञ्चेहिं-नित्यानित्याभ्यां’ नित्य और अनित्य दोनों प्रकार का ‘समिक्ख-समीक्ष्य’ जानकर ‘से पन्ने-स प्रज्ञः । उन केवलज्ञानी भगवानने ‘दीवेव-दीप इव’ दीप के समान ‘समियं-समितम्’ समता

अनन्त दर्शनशी युक्त होता. अथवा यशस्वी भगवान् सौना यक्षुपथमां विधमान होता. तेमना धर्मने तमे ज्ञाणे अने तेमना धैर्यने विचार करे. ॥३॥

इवे सुधर्मा स्वामी भडावीर प्रभुना शुष्ठाणुं वर्णन करे छे-‘उड्डुं’ इत्यादि-

शब्दार्थ- ‘उड्डुं-ऊर्ध्वं’ उपर ‘अहेयं-अधः’ नीचे ‘तिरियं-तिर्यग्’ तिरछी ‘दिसासु-दिक्षु’ दिशाओंमां ‘तसा य जे-त्रसाश्च ये’ जे त्रस अने ‘थावरा जे य-पाणा-स्थावराः ये च प्राणाः’ स्थावर प्राणी रहे छे. तेमने ‘णिञ्चाणिञ्चेहिं-नित्यानित्याभ्यां’ नित्य अने अनित्य अने प्रकारना ‘समिक्ख-समीक्ष्य’ ज्ञाणीने ‘से पन्ने-स प्रज्ञः’ ते केवलज्ञानी भगवाने ‘दीवेव

अन्वयार्थः—‘उडुं’ ऊर्ध्वम् (अहेयं) अधः (तिरियं) तिर्यक् (दिसासु) दिक्षु (तसाय जे) त्रसाश्च ये (थावरा जे य पाणा) स्थावराश्च ये प्राणाः—प्राणिनः सन्ति तान् (णिच्चाणिच्चेहिं) नित्याऽनित्याभ्याम् (समिक्त्व) समीक्ष्य—केवलज्ञानेनाऽ-र्थान् परिज्ञाय (से पन्ने) स प्रज्ञः स एव प्राज्ञः (दीवेव) दीप इव वस्तुबोधक-तेजोराशिरिव (समियं) समितं समतया युक्तम् (धम्मं) धर्मं श्रुतचरित्ररूपम् (उदाहु) उदाह—वदति ॥ ४ ॥

टीका—(उडुं) ऊर्ध्वम् (अहेयं) अधः (तिरियं) तिर्यक् (दिसासु) दिक्षु चतुर्दश रज्ज्वात्मकलोके । (जे) ये (तसा य) त्रसाश्च त्रस्यन्तीति त्रसाः तेजोवायुरूप विकलेन्द्रियपञ्चेन्द्रियभेदात् त्रिधा । तथा च (जे थावरा) ये स्थावराः पृथिव्यब्र-वनस्पतिभेदात् त्रिधा । (जे य पाणा) ये च प्राणाः—ये च उच्छ्वासादिरूप प्राणवन्तः से युक्त ‘धम्मं-धर्मम्’ श्रुतचारित्ररूप धर्म का ‘उदाहु-उदाह’ कथन किया है ॥४॥

अन्वयार्थ—ऊर्ध्व, अधः एवं तिर्यक् दिशाओं में जो भी त्रस और स्थावर प्राणी हैं, उन्हें नित्य और अनित्य दोनों प्रकार से केवलज्ञान द्वारा जानकर दीप के समान वस्तुत्व को प्रकाशित करनेवाले धर्म का स्वभाव से विशिष्ट कथन किया है ॥ ४ ॥

टीकार्थ—ऊर्ध्व दिशा में, अधोदिशा में तथा तिर्छी दिशाओं में अर्थात् चौदह राजू परिमित लोक में जो त्रस अर्थात् त्रास को अनुभव करनेवाले तेजस्काय, वायुकाय, विकलेन्द्रिय तथा पंचेन्द्रिय के भेद से तीन प्रकार के जीव हैं उनको और जो पृथ्वीकाय, अप्काय तथा वनस्पतिकाय के भेद से तीन प्रकार स्थावर जीव हैं, जो उच्छ्वास आदि प्राणों से युक्त हैं, उनको प्रकृष्ट प्रज्ञा से केवलज्ञान से भगवान्

—दीप इव’ द्विषान् समान् ‘समियं-समितम्’ समताथी युक्त ‘धम्मं-धर्मम्’ श्रुतचारित्ररूप धर्मत्वं ‘उदाहु-उदाह कथन करेत्त छे ॥ ४ ॥

सूत्रार्थ—ऊर्ध्व दिशा, अधोदिशा अने तिर्यक् दिशाओं के त्रस अने स्थावर जीवों के लिये, तेमने केवलज्ञान द्वारा नित्य अने अनित्य ज्ञेय अने प्रकार के लक्षणों, दीपकनी जेव वस्तुत्वने प्रकाशित करनारा धर्मत्वं, भङ्गावीर प्रभुज्ये समभाव पूर्वक प्रतिपादन कथ्यं छे ॥ ४ ॥

टीकार्थ—ऊर्ध्व दिशाओं, अधोदिशाओं अने तिर्छी दिशाओं—जेटले के चौदह राजू प्रमाण लोकों में जे त्रस अने स्थावर जीवों के लिये, तेमने भङ्गावीर प्रभुज्ये पौतानी प्रकृष्ट प्रज्ञा वडे—केवलज्ञान वडे नित्य अने अनित्य रूपे लक्ष्यता. जेटले के द्रव्याधिक नयनी अपेक्षाज्ये तेमण्ये तेमने नित्य लक्ष्यता अने पर्यायाधिक नयनी अपेक्षाज्ये तेमण्ये अनित्य लक्ष्यता.



तान् जीवादिपदार्थान् (से) स भगवान् (पन्ने) प्राज्ञः, प्रकर्षेण जानाति. इति प्रज्ञः प्रज्ञ एव प्राज्ञः (णिच्चाणिच्चेर्हि) नित्याऽनित्याभ्यां द्रव्यार्थपर्यायार्थाश्रयणात् द्रव्येण नित्यत्वं पर्यायेणाऽनित्यत्वम् (समिवस्व) समीक्ष्य-विमलकेवलालोकेन सर्वानेव द्रव्यपर्यायात्मकान् पदार्थान् परिज्ञाय, भगवान् (दीवेव) दीप इव सकल-प्राणवतां जीवानां पदार्थस्य प्रकाशेन दीप इव दीपः, यथा दीपः पदार्थजातान् प्रकाश्य दर्शयति, तथा भगवानपि सकलपदार्थप्ररूपणात् पदार्थान् प्रकाशयतीति भवति दीपसमता, अथवा-संसारसागरे निमज्जतामशेषजन्तूनां द्वीप इव रक्षकः।

ने नित्य और अनित्य रूप से जाना। अर्थात् द्रव्यार्थिकनय से नित्य और पर्यायार्थिक नय से अनित्य जाना। उन्होंने अपने निर्मल केवलज्ञान रूपी आलोक के प्रकाश से समस्तद्रव्य-पर्यायात्मक पदार्थों को जाना। भगवान् पदार्थों के वास्तविक स्वरूप को प्रकाशित करने के कारण समस्त प्राणियों के लिए प्रदीप के समान थे। जैसे दीप पदार्थपुंज को प्रकाशित करके दिखाता है उसी प्रकार भगवान् भी सकल पदार्थों की प्ररूपणा करके उन्हें प्रदर्शित करते हैं। अतएव वह दीप के समान हैं। अथवा मूल में आये हुए 'दीवेव' का अर्थ है-द्वीप के समान संसार में डूबते हुए समस्त प्राणियों के लिए भगवान् द्वीपक के समान रक्षक हैं। इस प्रकार के गुणगणों से विराजमान भगवान् ने असार संसार-सागर से उद्धार करने वाले

ने प्राणीओ त्रासनो अनुभव करे छे तेमने त्रस कडे छे. तेजस्काय, वायुकाय अने द्वीन्द्रियोथी लधने पंचेन्द्रियो पर्थन्तना लवेने त्रस कडे छे. पृथ्वीकाय, अप्काय अने वनस्पतिकायना लेदथी त्रषु प्रकारना स्थावर लवेो कह्या छे, आ लवेो उच्छवास आदि प्राणोथी युक्त छे. आ समस्त लवेने केवणज्ञानना प्रलावथी लगवाने नित्य अने अनित्य र्थे लखीने तेमने विषे प्ररूपणा करी. द्रव्यनी अपेक्षाअे तेमण्णे समस्त लवेने नित्य लख्या अने पर्यायनी अपेक्षाअे तेमने अनित्य लख्या. केवणज्ञान र्थी प्रकाश द्वारा समस्त द्रव्य अने पर्यायात्मक पदार्थाने लखीने, लगवाने पदार्थाना वास्तविक स्वरूपने प्रकाशित कर्युं, ते कारण्णे तेमने प्रदीप (द्वीपक) ना समान कडेवामां आल्या छे. जेवी रीते द्वीपक पोताना प्रकाश वडे पदार्थपुंजने प्रकाशित करीने तेमनु' स्वरूप अतावे छे, अेज प्रमाण्णे लगवाने पषु समस्त पदार्थाना प्ररूपणा करीने तेमना स्वरूपने प्रकाशित कर्युं छे. अथवा 'दीवेव' आ पदना अर्थ द्वीपसमान पषु थाय छे. संसार सागरमां डूबतां प्राणीओने माटे लगवान्

एवंभूतगुणगणगुम्फितो भगवान् असारसंसारसागराद् उद्धारकम् (धम्मं) धर्मम्-  
श्रुतचारित्राख्यम्, (समियं) समितम्-समभावयुक्तम्, तथोक्तम्—

(जहा पुण्णस्स कत्थइ तथा तुच्छस्स कत्थइ) यथा पुण्यस्य-पूर्णस्य चक्रवर्त्यादेः  
कथ्यते तथा तुच्छस्य-रङ्गस्य कथ्यते इति। (उदाहु) उदाह-प्रतिपादति-प्रसस्थाव-  
रात्मकलोकस्यानुग्रहाय, न तु मानपूजार्थम्। केवलज्ञानी तीर्थकरो लोकस्य सकल-  
संसाराऽन्तर्गत त्रसस्थावरादिसकलजीवान् नित्यानित्यत्वाभ्यां ज्ञात्वा लोकानामनु-  
ग्रहबुद्ध्या श्रुतचारित्राख्यं धर्ममुदाह-अत्रापि मूले आर्षत्वादेव बहुवचनमिति ॥४॥

श्रुतचारित्र धर्म का समभाव से प्ररूपण किया, अर्थात् रागद्वेष से  
रहित होकर कथन किया। आगम में कहा है—‘जहा पुण्णस्स’ इत्यादि।

‘जैसे पूर्ण अर्थात् ऋद्धि संपत्ति से सम्पन्न चक्रवर्ती आदि जनों  
को उपदेश देते हैं उसी प्रकार तुच्छ अर्थात् धनादि से रहित जनों को  
भी उपदेश देते हैं। वे सम्पन्न और विपन्न जनों के प्रति समभाव  
धारण करके सबको समान रूप से धर्मदेशना करते हैं।’

भगवान् ने सन्मान या पूजा के लिए धर्मप्ररूपणा नहीं की परन्तु  
लोक के अनुग्रह के लिए की है।

तात्पर्य यह है कि केवलज्ञानी तीर्थकर भगवान् महावीरने लोक  
के समस्त त्रस और स्थावर जीवों को नित्य अनित्य रूप से जान कर,  
अनुग्रह करने के लिए श्रुतचारित्र धर्म का निरूपण किया। ‘उदाहु’ पद  
में भी आर्षपयोग होने से ही बहुवचन का प्रयोग किया गया है ॥ ४ ॥

द्वीपना समान आधार ३५ उता. आ प्रकारना गुणोथी विभूषित मडावीर  
प्रभुअे असार संसार सागरमांथी उद्धार करनार श्रुत चारित्र ३५ धर्मनी  
समभाव पूर्वक प्रइपण्ठा करी-अेट्ठे के रागद्वेषथी रडित थर्धने तेमण्णे तेनुं  
प्रतिपादन कथुं. आगममां कथुं छे के—‘जहा पुण्णस्स’ तेअो ऋद्धि-संपत्तिथी  
संपन्न चक्रवर्ती आदि मडापुरुषोने जे प्रभाण्णे उपदेश दे छे, अेज प्रभाण्णे  
तुच्छ लोकोने-हरिद्रोने पण्णे उपदेश दे छे. तेअो संपन्न अने विपन्न (समृद्ध  
अने हरिद्र) प्रत्ये समभाव धारण्ण करीने, सोने समानइपे धर्मदेशना करता उता ’  
भगवाने सत्कार, सन्मान अने पूजाने भाटे धर्मप्रइपण्ठा करी नथी,  
परन्तु लोकोनुं कथ्याण्ण करवानी लावनाथी करी छे.

आ सूत्रने लावार्थ अे छे के केवणज्ञानी तीर्थकर भगवाने (मडावीरे)  
लोकना समस्त त्रस अने स्थावर जिवोने नित्य अनित्य इपे लण्णीने, जिवो  
पर अनुग्रह करवाने भाटे श्रुतचारित्रइपे धर्मनुं निइपण्ण कथुं छे. ॥ ४ ॥

मूलम्—से सव्वदंसी अभिभूयनाणी, णिरामगंधे धिइमं ठियप्पा ।

अणुत्तरे सव्वजगंसि विज्जं, गंधां अतीते अभंये अणाउ॥५॥

छाया—स सर्वदर्शी अभिभूयज्ञानी, निरामगन्धो धृतिमान् स्थितात्मा ।

अनुत्तरः सर्वजगति विद्वान्, ग्रन्थादतीतोऽभयोऽनायुः ॥ ५ ॥

अन्वयार्थ—(से) स महावीरः (सव्वदंसी) सर्वदर्शी-सामान्यतः सर्वपदार्थ-विषयकदर्शनशीलः (अभिभूयनाणी) अभिभूयज्ञानी-केवलज्ञानी (णिरामगंधे)

शब्दार्थ—‘से-सः’ वह महावीरस्वामी ‘सव्वदंसी-सर्वदर्शी’ समस्त पदार्थों को देखनेवाले ‘अभिभूयनाणी-अभिभूयज्ञानी’ केवलज्ञानी ‘णिरामगंधे-निरामगंधः’ मूलगुण और उत्तमगुण से विशुद्ध चारित्र्य का पालन करने वाले ‘धिइमं-धृतिमान्’ धृति युक्त और ‘ठियप्पा-स्थितात्मा’ आत्मस्वरूप में स्थित थे ‘सव्वजगंसि-सर्वजगत्सु’ संपूर्ण जगत् में वह ‘अणुत्तरे विज्जं-अनुत्तरो विद्वान् । सब से उत्तम विद्वान् थे ‘गंधा-अतीते-ग्रन्थातीतः’ बाह्य और आभ्यंतर दोनों प्रकार की ग्रन्थियों से रहित ‘अभए-अभयः’ निर्भय और ‘अणाउ-अनायुः’ चारों प्रकार की आयु से रहित थे ॥५॥

‘से सव्वदंसी’ इत्यादि ।

अन्वयार्थ—भगवान् महावीर सर्वदर्शी अर्थात् सामान्य रूप से समस्त पदार्थों के दर्शन से युक्त थे । केवलज्ञानी थे । मूलगुणों और

‘से सव्वदंसी’

शब्दार्थ—‘से-स’ ते महावीर स्वामी ‘सव्वदंसी-सर्वदर्शी’ यथा ७ पदार्थानि ज्ञेयावाणा ‘अभिभूयनाणी-अभिभूयज्ञानी’ केवलज्ञानी ‘णिरामगंधे-निरामगंधः’ मुलशुष्ण अने उत्तरशुष्णथी विशुद्ध चारित्र्यनु पालन करवावाणा ‘धिइमं-धृतिमान्’ धृति युक्ति अने ‘ठियप्पा-स्थितात्मा’ आत्म स्वरूपमां स्थित हता, ‘सव्वजगंसि-सर्वजगत्सु’ संपूर्ण ७ गतमां ते ‘अणुत्तरे विज्जं-अनुत्तरो विद्वान्’ यथाथी उत्तम विद्वान् हता, ‘गंधा अतीते-ग्रन्थातीतः’ बाह्य अने आभ्यंतर अने प्रकारनी ग्रन्थियांथी रहित ‘अभए-अभयः’ निर्भय अने ‘अणाउ-अनायुः’ चारे प्रकारना आयुथी रहित हतां ॥ ५ ॥

सूत्रार्थ—महावीर प्रभु सर्वदर्शी हता अेटके के तेजो सामान्यरूपे समस्त पदार्थानां दर्शनथी युक्त हता, तेजो केवलज्ञानी हता, तेजो भूण

નિરામગન્ધઃ—મૂલોત્તરગુણાભ્યાં વિશુદ્ધ ચારિત્રપાલકઃ (ધિર્મં) ધૃતિમાન્—ધૈર્યશીલઃ (ઠિયપ્પા) સ્થિતાત્મા—આત્મસ્વરૂપે સ્થિતઃ (સવ્વજગંસિ) સર્વજગતિ (અણુત્તરે વિજ્જં) અનુત્તરો વિલક્ષ્ણો વિદ્વાન્ (ગંથા અતીતે) ગ્રન્થાદતીતઃ—સ બાહ્યાભ્યન્તર-ગ્રન્થાદતીતો નિર્ગન્ધઃ (અમણ) અમયો-મયરહિતઃ (અણાઉ) અનાયુઃ—ચતુર્વિધાયુર્વર્જિત ઇતિ ॥ ૫ ॥

ટીકા—(સે) સ ભગવાન્ મહાવીર સ્થિલોકપ્રસિદ્ધઃ, પ્રસિદ્ધાર્થકોડત્રતચ્છબ્દઃ । ઇહાપિ તથૈવ યોડયં ભગવાન્ મહાવીર સ્થિલોકપ્રસિદ્ધઃ । (સવ્વદંસો) સર્વદર્શી સર્વં ત્રસસ્થાવરાત્મકં જગદ્દ્રષ્ટું શીલં યસ્ય સઃ, (અભિભૂયનાણી) અભિભૂય-મત્યાદીનિ જ્ઞાનાનિ પરાજિત્ય યદ્ જ્ઞાનં કેવલપદવાચ્યં વર્તેતે, તાદૃશં કેવલજ્ઞાનં વિદ્યતે યસ્ય સોડમિભૂયજ્ઞાનો । જ્ઞાનક્રિયાભ્યાં મોક્ષો ભવતીતિ મોક્ષસાધનં જ્ઞાનં પ્રદર્શ્ય મોક્ષાવયવક્રિયાં દર્શયતિ—(ણિરામ) ઇત્યાદિ, (ણિરામગંધે) નિરામગન્ધઃ

ઉત્તરગુણો સે વિશુદ્ધ ચારિત્ર કે પાલક થે । ધૈર્યવાન્, આત્મસ્વરૂપ મેં સ્થિત, સમ્પૂર્ણ જગત્ મેં સર્વોત્તમજ્ઞાની બાહ્ય ઓર આભ્યન્તર પરિગ્રહ સે રહિત, નિર્ભય તથા ચારોં પ્રકાર કી આયુ સે રહિત થે ॥૫॥

ટીકાર્થ—યહાં ‘તત્’ શબ્દ કા પ્રયોગ ‘પ્રસિદ્ધ’ ઇસ અર્થ મેં કિયા ગયા હૈ, અતઃૈવ ‘સે’ કા અર્થ હૈ—તીનોં લોકોં મેં પ્રસિદ્ધ । ભગવાન્ મહાવીર તીનોં લોકોં મેં પ્રસિદ્ધ થે । સર્વદર્શી અર્થાત્ ત્રસ ઇવં સ્થાવર રૂપ જગત્ કો દેખને વાલે થે । છદ્મસ્થોં કો હોને વાલે મતિ આદિ ચારોં અપૂર્ણ જ્ઞાનોં કો હટાકર ઉન્હોને સમ્પૂર્ણ કેવલજ્ઞાન પ્રાપ્ત કિયા થા ।

જ્ઞાન ઓર ક્રિયા સે મોક્ષ પ્રાપ્ત હોતા હૈ, અતઃૈવ મોક્ષ કે સાધન જ્ઞાન કા કથન કરને કે પશ્ચાત્ અવ ક્રિયા કા ઉલ્લેખ કરતે હૈ

ગુણો અને ઉત્તરગુણોની અપેક્ષાએ વિશુદ્ધ ચારિત્રના પાલક હતા, તેઓ ધૈર્યવાન્, આત્મસ્વરૂપમાં સ્થિત, સંપૂર્ણ જગત્માં સર્વોત્તમ જ્ઞાની, બાહ્ય અને આભ્યન્તર પરિગ્રહથી રહિત, નિર્ભય તથા ચારે પ્રકારના આયુથી રહિત હતા. ॥૫॥

ટીકાર્થ—અહીં ‘તત્’ શબ્દ પ્રસિદ્ધના અર્થમાં વપરાયો છે, તેથી ‘સે’ પદનેા અર્થ ‘ત્રણે લોકમાં પ્રસિદ્ધિ’ સમજવાનેા છે. ભગવાન્ મહાવીર ત્રણે લોકમાં પ્રસિદ્ધ હતા. તેઓ સર્વદર્શી ત્રસ અને સ્થાવર રૂપ જગતને દેખનારા હતા. મતિજ્ઞાન આદિ ચારે અપૂર્ણજ્ઞાનેા કે જેમનેા છદ્મસ્થોમાં સદ્ભાવ હોય છે, એવાં અપૂર્ણ જ્ઞાનેને બદલે તેમણે સંપૂર્ણ જ્ઞાનરૂપ સર્વત્રેષઃ કેવળ-જ્ઞાન પ્રાપ્ત કર્યું હતું.

જ્ઞાન અને ક્રિયા દ્વારા મોક્ષની પ્રાપ્તિ થાય છે. મોક્ષના સાધનરૂપ જ્ઞાનની વાત કરીને હવે ક્રિયાની વાત કરવામાં આવે છે.—ભગવાન્ મહાવીર

निर्गतोऽपगतः आमः—अविशोधिकोट्याख्यो दोषः तस्य गन्धः सम्बधो यस्मात् यस्य वा स निरामगन्धः—निरतिचारमूलोत्तरगुणयुक्तचारित्रक्रियावानित्यर्थः, (घिइमं) धृतिमात्—अनेकप्रकारोपसर्गैरुपद्रुतोऽपि मेरुवद् अतिकम्पतया संयमे धृतिशीलः, 'ठियप्पा' स्थितात्मा, स्थितो व्यवस्थितः सकलकर्माऽपगमनेन स्वरूपे आत्मा यस्य स स्थितात्मा, 'अणुत्तरे' अनुत्तरः नास्ति उत्तरः प्रधानो यस्य सोऽनुत्तरः सर्वेभ्योऽपि प्रधानः, (सव्वजंगंसि विज्जं) सर्वजगति विद्वान्—सकलपदार्थानां कराऽमलकवद् वेत्ता—ज्ञाता, (गंधा अतीते) ग्रन्थादतीतः—बाह्यग्रन्थात् हिरण्यसुवर्णादिरूपात्, आभ्यन्तरग्रन्थात् कर्मरूपात् अतीतः—अतिक्रान्तो ग्रन्थातीतः—निर्ग्रन्थः, 'अभये' अभयः—नास्ति सप्तप्रकारकमपि भयं यस्य सोऽभयः, समस्तभयरहित

-भगवान् निरामगन्धं ये अर्थात् अविशुद्धि कोटि नामक दोष उनसे हटगया था। तात्पर्य यह है कि वे अतिचार रहित मूलगुणों और उत्तर गुणों से युक्त चारित्रवान् थे। अनेक प्रकार के उपसर्ग आनेपर भी मेरु जैसे अकम्प होने से संयम में धैर्यवान् थे। समस्त कर्मों के हट जाने से उनकी आत्मा अपने स्वरूप में स्थित हो गई थी। वह अनुत्तर थे अर्थात् अखिल विश्व में उनसे श्रेष्ठ कोई नहीं था—वहीं सर्वश्रेष्ठ थे। समस्त जगत् में, सकल पदार्थों को हथेली पर रहे हुए आंखों के समान प्रत्यक्ष देखने के कारण ज्ञानी थे। वह हिरण्य सुवर्ण आदि बाह्य परिग्रह से तथा कर्मरूप आभ्यन्तर परिग्रह से अतीत—रहित अर्थात् ग्रन्थातीत—निर्ग्रन्थ थे। सात प्रकार के भयों से

'निरामगन्ध' होता, अटले के अविशुद्धि कोटि नामका दोषही रहित होता. आ कथनना लावाध' अे छे के तेओ अतिचार रहित भूणशुष्णे अने उत्तर शुष्णेथी युक्त होवाने कारणे चारित्रवान् हुता. अनेक उपसर्गों आवी पडवा छतां तेमणे धैर्यपूर्वक तेमने सामने कर्णे हुता. आ प्रकारे मेरु समान अडग होवाने कारणे तेमने धैर्यवान कहा छे. समस्त कर्मोंने क्षय थर्ध जवाने कारणे तेमने आत्मा कर्म रहथी रहित थर्धने भूण स्वइपमां अभकतो हुता. तेओ अनुत्तर (सर्वश्रेष्ठ) हुता अटले के आभा विश्वमां तेमना करतां श्रेष्ठ अन्य कौं न हुतुं. समस्त पदार्थोंने हाथमां रहेला आमणानी जेम प्रत्यक्ष जेध शकवाने तेओ समर्थ हुता, ते कारणे तेमने ज्ञानी कहा छे. तेओ सुवर्ण, आदि आदि बाह्य परिग्रहोथी अने कर्मरूप आभ्यन्तर परिग्रहोथी रहित हुता, तेथी तेमने ग्रन्थातीत—निर्ग्रन्थ कहा छे. सात प्रकारना

इत्यर्थः । (अणाऊ) अनायुः न विद्यते चतुर्विधमपि नरामरनारकतिर्यचायुर्यस्य सोऽनायुः, कर्मबीजानां विनाशेन पुनरुत्पत्तेरभावात् । भगवान् महावीरः सकल-पदार्थानां द्रष्टा केवली च । मूलोत्तरगुणाभ्यां विशुद्धचारित्रपालकोऽतिधीर-स्तथा स्थितात्मा । सर्वेभ्योऽपि उत्तमो विद्वान् बाह्याभ्यन्तरग्रन्थिरहितो निर्भयः आयुरहितश्चासीदित्यर्थः ॥५॥

मूलम्—‘से भूइपण्णे अणिएँ अचारी ओहंतरे धीरे अणंतचक्खू ।

अणुत्तरे तंप्पइ सूँरिए व, वैँङ्गरोयणिंदेव तंमं पगासे’ ॥६॥

छाया—सभूति प्रज्ञोऽनिकेतचारी ओघन्तरो धीरोऽनन्तचक्षुः ।

अनुत्तरं तपति सूर्य इव वैरोचनेन्द्र इव तमः प्रकाशयति ॥६॥

रहित होने के कारण समस्त भयों से रहित थे । चारों प्रकार की आयु से मुक्त थे, क्योंकि कर्म बीज का उन्मूलन कर चुके थे, अतएव उनका पुनः जन्म होना संभवित नहीं था ।

आशय यह है कि—भगवान् महावीर सकल पदार्थों के द्रष्टा केवली थे । मूल और उत्तर गुणों से विशुद्ध चारित्र के पालक थे, अत्यन्त धीर तथा स्थितात्मा थे । सब से उत्तम ज्ञानी, बाह्याभ्यन्तर परिग्रह से रहित, निर्भय थे । और आयु से वर्जित थे ॥५॥

‘से भूइपण्णे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘से-सः’ वह भगवान् वर्द्धमान महावीर स्वामी ‘भूइपण्णे-भूतिप्रज्ञः’ अनन्तज्ञानवाले और ‘अणिएँ अचारी-अनियताचारी’ अनियताचारी अर्थात् इच्छानुसार विचरने वाले ‘ओघंतरे-ओघन्तरः’ संसार

लयथी रहित होवाने कारणे तेमने निर्भय कहा छे । तेओ आरे प्रकारना आयुथी रहित हता, कारणे के तेमणे कर्मबीजने उच्छेद करी नाथ्ये हतो, ते कारणे संसारमां तेमने इरी जन्म देवानो न हतो ।

तात्पर्य अे छे के महावीर भगवान समस्त पदार्थाना द्रष्टा-केवली-हता, तेओ मूल अने उत्तरगुणोधी युक्त विशुद्ध चारित्रनुं पालन करनारा हता । अत्यन्त धीर तथा स्थितात्मा हता । तेओ सर्वोत्तम ज्ञानी, बाह्य अने आभ्यन्तर परिग्रहथी रहित । लयरहित अने आयुथी रहित हता । ॥५॥

‘से भूइपण्णे’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘से-सः’ ते भगवान् वर्द्धमान महावीर स्वामी ‘भूइपण्णे-भूतिप्रज्ञः’ अनन्तज्ञान वाणा अने ‘अणिएँ अचारी-अनियताचारी’ अनियताचारी अर्थात् इच्छानुसार इरवावाणा ‘ओघंतरे-ओघन्तरः’ संसार सागरने पार

अन्वयार्थ—(से) सः—वर्द्धमानस्वामी (भूइपणे) भूतिप्रज्ञोऽन्तज्ञानवान् (अणिअचारी) अनिकेतचारी—गृहरहितः, (ओघंतरे) ओघन्तरः—संसारसमुद्रतरण-शीलः (धीरे) धीरः—मेधावी (अणंतचक्खू) अनन्तचक्षुः—केवलज्ञानी (सूरिएव) सूर्य-इव प्रकाशकः (अणुत्तरे) अनुत्तरः—सर्वोत्तिसायी (तप्पइ) तपति सर्वेभ्योऽधिक-ज्ञानीत्यर्थः, (वैरोयणिंदेव) वैरोचनेन्द्र इव (तमं पगासे) तमः प्रकाशयति अग्निरिव अन्धकारं विनाश्य पदार्थप्रकाशकइति ॥६॥

टीका—(से) स भगवान् महावीरस्वामी, (भूइपन्ने) भूतिप्रज्ञः तत्र भूतिशब्दः—वृद्धमङ्गलरक्षास्पर्शेषु वर्तते । तथाच भूतिप्रज्ञः, भूतिः—प्रवृद्धा महती—प्रज्ञा यस्य सागर को पार करनेवाले 'धीरे-धीरः' बुद्धिशाली 'अणंतचक्खू—अनंत चक्षुः' केवलज्ञानी 'सूरिएव—सूर्य इव' जैसे सूर्य 'अणुत्तरे—अनुत्तरः' सबसे ज्यादा 'तप्पइ—तपति' तपता है इसी प्रकार भगवान् सबसे अधिक ज्ञानवाले थे 'वैरोयणिंदेव—वैरोचनेन्द्र इव' अग्नि के समान 'तमं पगासे' 'तमः प्रकाशयति' अन्धकार से वस्तु का प्रकाश करनेवाले है अर्थात् भगवान् अज्ञानरूपी अन्धकार को दूर करके पदार्थों के यथार्थ स्वरूप को प्रकाशित करते हैं ॥६॥

अन्वयार्थ—भगवान् महावीरस्वामी अनन्तज्ञानी, अनिकेत रूप से विचरण करनेवाले अर्थात् गृहरहित, संसारसागर से तिरने वाले, धीर, अनन्तदर्शनवान्, सूर्य के समान प्रकाशशील सर्वोत्तम, सब से अधिक ज्ञानवान्, वैरोचन इन्द्र के समान तथा अग्नि के समान अज्ञानान्धकार का विनाश करके पदार्थों के प्रकाशक थे । ६ ।

करवावाणा 'धीरे-धीरः' बुद्धिशाली 'अणंतचक्खू—अनंतचक्षुः' केवलज्ञानी 'सूरिएव—सूर्य इव' जैसी रीते सूर्य 'अणुत्तरे—अनुत्तरः' अधार्थी वधारे 'तप्पइ—तपति' तपे छे जैसी रीते भगवान् अधार्थी अधिक ज्ञानवाणा हुता वैरोयणिं-देव—वैरोचनेन्द्र इव' अग्निना समान 'तमं पगासे—तमः प्रकाशयति' अधकार्थी वस्तुने प्रकाश करवावाणा छे अर्थात् भगवान् अज्ञानरूपी अधकारने दूरकरने पदार्थोंने यथार्थ स्वरूपार्थी प्रकाशित करे छे. ॥ ६ ॥

सूत्रार्थ—भगवान् वर्द्धमान स्वामी अनन्तज्ञानी, अनियतइपे विचरणु करनारा, जेटले के गृहरहित, संसारसागरने तरनारा, धीर, अनन्तदर्शनवान्, सूर्यना समान प्रकाशशील, सर्वोत्तम, सौथी अधिक ज्ञानवान्, वैरोचन—इन्द्रना समान तथा अग्निना समान अज्ञानान्धकारने विनाश करीने पदार्थोंना प्रकाशक हुता. ॥ ६ ॥

स भूतिपद्मः—अनन्तज्ञानवान्, सर्वार्थविषयकज्ञानवान् इत्यर्थः। अथवा सर्वमङ्गल-भूतप्रज्ञावान्, यद्वा—जगद्रक्षभूतप्रज्ञावान्। तथा—(अणिएअचारी) अनिकेतचारी, निकेतं—गृहं तद्रहितमनिकेतं यथास्यात्तथा अप्रतिबद्धमिस्थर्थः तच्चरितुं शीलं यस्य सोऽनिकेतचारी—अप्रतिबद्धविहारीत्यर्थः तथा—(ओहंतरे) ओघन्तरः, ओघं—संसारं

टीकार्थ—भगवान् महावीर स्वामी 'भूतिपद्म' थे। भूति शब्द के अनेक अर्थ हैं, यथा—वृद्ध, मंगल, रक्षा और स्पर्श। यहां इसका 'वृद्ध' अर्थ है। जिनकी प्रज्ञा अधिक वृद्धि को प्राप्त हुई हो ऐसे अर्थात् जो अनन्तज्ञानी हैं उन्हें भूतिपद्म कहते हैं। ह

तात्पर्य यह है कि भगवान् समस्त पदार्थों को विषय करने वाले ज्ञान से सम्पन्न थे। अथवा वे सब के लिए कल्याणकारी था। अथवा उनकी प्रज्ञा जगत् की रक्षा करनेवाली थी। अथवा उनकी प्रज्ञा लोक में स्थित समस्त पदार्थों का स्पर्श करने वाली—उन्हे' विषय करने वाली थी।

भगवान् अनिकेत रूप से विचरण करने वाले थे। परिग्रह से रहित होने के कारण अप्रतिबंध विहारी थे। अतएव 'अणिए अचारी' इस पद का अर्थ है—'अनिकेतचारी'। भगवान् गृहरहित होकर विचरण

टीकार्थ—भगवान् महावीर स्वामी 'भूतिपद्म' होता। 'भूति' पदना नीचे प्रमाणों अनेक अर्थ थाय छे जेभ के 'वृद्ध, मंगल, रक्षा अने स्पर्श।' अही तेनो अर्थ वृद्ध समजवे जेधजे. जेभनी विशाण प्रज्ञा वृद्धि पावेदी छे, ओटवे के जेओ अनंत ज्ञानथी संपन्न छे, तेभने 'भूतिपद्म' कहे छे.

तात्पर्य जे छे के महावीर प्रभु समस्त पदार्थोना ओध करावनारा ज्ञानथी संपन्न होता. अहियां 'भूति' पदना मंगल अर्थ अहणु करवाभां आवे, तो 'तेमजुं ज्ञान सौने माटे कल्याणकारी हतुं.' जेवो भूतिपद्मना अर्थ थाय जे 'भूति' पदना अर्थ 'रक्षा' अहणु करवाभां आवे, तो 'भूति-पद्म' पदना अर्थ आ प्रमाणे थाय—'तेमनी प्रज्ञा जगतनी रक्षा करनारी हती.' 'भूति' पदना 'स्पर्श' अर्थ अहणु करवाभां आवे, तो भूतिपद्मना अर्थ आ प्रमाणे थाय—'तेमनी प्रज्ञा समस्त पदार्थोने स्पर्श करनारी—पदार्थोना विषयभां भाडिती पूरी पाउनारी हती.

भगवान् महावीर अनिकेत रूपे विचरण करनारा होता. परिग्रहथी रहित होवाने कारणे तेओ अप्रतिबंध विहारी होता. अथवा 'अणिए अचारी'



तरितुं तारयितुं वा शीलं विद्यते यस्य स ओघन्तरः । (धीरे) धीरः, धीर्बुद्धिस्तया सह राजते इति धीरः परीषदादिभ्योऽक्षुब्धः । तथा-(भ्रणंतचक्षु) अनन्तचक्षुः, अनन्तं ज्ञेयाऽनन्ततया नित्यत्वेन वा चक्षुरिव चक्षुः-केवलज्ञानं यस्य सोऽनन्तचक्षुः । अथवा-लोकस्य प्रकाशकरणात् चक्षुरिव चक्षुः स्वरूपो यस्य भवति सोऽनन्तचक्षुः-केवलालोकयान् । (सूरि ए व) सूर्य इव (अणुत्तरं तपति) अनुत्तरं-सर्वतोऽधिकं यथा सूर्यस्तपति न तदधिकस्तापेन कश्चित् । तथा भगवान् तीर्थकरोऽपि ज्ञानप्रकाशेन सर्वोत्तमः । नास्तिकश्चित् ज्ञानेन ततो महान् । (वइरोयणिदेव) वैरोचनेन्द्र इव,

करते थे-गृह या आश्रम बना कर कहीं एक स्थान पर नहीं रहते थे । ऐसा कहा है

भगवान् संसार से स्वयं तिरनेवाले और दूसरों को भी तारने वाले तथा धीर अर्थात् ज्ञान से विभूषित एवं परीषहों तथा उपसर्गों से क्षुब्ध न होने वाले थे । वह अनन्त चक्षु थे अर्थात् ऐसे ज्ञान से सम्पन्न थे जिसके ज्ञेय अनन्त हैं और जिसका कभी विनाश होना संभव नहीं । अथवा भगवान् लोक के लिए चक्षु के समान अनन्तप्रकाश करने वाले थे । जैसे सूर्य सबसे अधिक देदीप्यमान होता है, उसी प्रकार भगवान् सर्वोत्कृष्ट रूप से देदीप्यमान भास्वर थे । सूर्य सबसे अधिक प्रकाशदेता है, उसकी समता-बराबरी अन्यकोई नहीं कर

ये पढ़नेो अर्थ आ प्रभाण्णु थाय छे-‘अनिकेतयारी’-लगवान् महावीर गृह अथवा आश्रम बनावीने केअं अेक व स्थानमां रहेता न हता.

तेओ पोते संसारने तारनारा अने अन्यने पणु तारनारा हता. तेओ धीर हता, अेटले के ज्ञानथी विभूषित अने परीषहो तथा उपसर्गोथी क्षुब्ध (विचलित) नही थनारा हता. तेओ अनन्तचक्षु हता, अेटले के अेवां ज्ञानथी संपन्न हता के जेनो कही पणु विनाश थवानो संभव नथी अने जेना ज्ञेय अनन्त छे.-अथवा लगवान् लोकने भाटे यक्षुसमान-अनन्त प्रकाश करनारा हता. जेवी रीते सूर्य सौथी अधिक देदीप्यमान छे, अेव प्रभाण्णु महावीर प्रणु पणु सर्वोत्कृष्ट ज्ञानना प्रकाशथी अथवा शरीरनी कान्तिथी देदीप्यमान सूर्यसमान हता. सूर्य सौथी अधिक प्रकाश आपे छे, तेथी प्रकाशनी आभतमां केअंपणु पदार्थ तेनी सरआभण्णीमां जेला रही शकतो नथी,

विशेषेण रोचते—प्रकाशते इति वैरोचनोऽग्निः स एव अतिशयप्रज्वलनाद् इन्द्रः—  
प्रवृद्धस्तद्वत् (तमं) तमः (पगासे) प्रकाशयति, यथा—प्रदीप्तो ज्वालाजटिलो वह्निः  
सर्वतः प्रसृतमपि सर्वोच्छादकं तमोऽपनीय पदार्थान् प्रकाशयति चक्षुः सह-  
कारितया, तथा—भगवानपि अज्ञानान्धकारं सर्वतो व्याप्तं सहसापनीय लोकानां  
कृते सकल्पपदार्थान् प्रकाशयतीति भवति भगवान् अग्निसदृशः । सर्वप्राणिनाम्  
अज्ञानं निवार्य पदार्थप्रकाशक इति ॥सू०६॥

मूलम्—‘अणुत्तरं धम्ममिं जिणाणं, णेर्या मुणी कंसव आसुपन्ने ।

इंदेवं देवाणं महानुभावे, सहस्सणेता दिवि णं विसिट्ठे’ ॥७॥

छाया—अनुत्तरं धर्ममिमं जिनानां, नेता मुनिः काश्यप आशुप्रज्ञः ।

इन्द्र इव देवानां महानुभावः, सहस्रनेता दिवि खलु विशिष्टः ॥७॥

सकता, इसी प्रकार तीर्थंकर सर्वोत्कृष्ट ज्ञानी होते हैं । उनसे अधिक  
ज्ञानी अन्य कोई नहीं हो सकता ।

वैरोचन का अर्थ है—अग्नि अतिशय जाज्वल्यमान होने से  
वह इन्द्र कहलाती है । जैसे जलती हुई ज्वालाओं से युक्त अग्नि सब  
ओर फैले हुए सघन अंधकारको निवारण करके पदार्थों को प्रकाशित  
करती है, चक्षु के सहायक होती है, उसी प्रकार भगवान् भी सर्वत्र  
व्याप्त अज्ञान अन्धकार को सहसा दूर करके लोगों के लिए समस्त  
पदार्थों को प्रकाशित करते हैं । अतएव भगवान् अग्नि के समान हैं  
अर्थात् प्राणियों के अज्ञान का निवारण करके वस्तुस्वरूप के  
प्रकाशक हैं, ॥६॥

એજ પ્રમાણે તીર્થંકર સર્વોત્કૃષ્ટ જ્ઞાની હોય છે—તેમના કરતાં અધિક જ્ઞાની  
કોઈ પણ સંભવી શકતું નથી.

વૈરોચન એટલે અગ્નિ અતિશય જ્જ્વલ્યમાન હોવાને કારણે અગ્નિને  
ઇન્દ્ર કહે છે. જેવી રીતે પ્રજ્વલિત જ્વાળાઓથી યુક્ત અગ્નિ સઘળી દિશા-  
ઓમાં વ્યાપેલા ગાઠ અંધકારને નાશ કરીને પદાર્થોને પ્રકાશિત કરે છે,  
અને ચક્ષુને તે વસ્તુનું દર્શન કરાવવામાં સહાયક બને છે, એજ પ્રમાણે  
ભગવાન પણ સર્વત્ર વ્યાપેલા અજ્ઞાનરૂપી અંધકારને એકાએક દૂર કરીને  
લોકોને સમસ્ત પદાર્થોનું દર્શન કરાવે છે. સમસ્ત પદાર્થોના યથાર્થ સ્વરૂપનું  
લોકોને જ્ઞાન કરાવે છે. તેથી ભગવાનને અગ્નિના સમાન કહ્યા છે, એટલે કે  
તેઓ પ્રાણીઓના અજ્ઞાનનું નિવારણ કરીને વસ્તુસ્વરૂપને પ્રકાશિત કરે છે. ॥૬॥

अन्वयार्थः—(आसुपन्ने) अशुप्रज्ञः—उत्पन्नदिव्यज्ञानः, (कासवे) काश्यपः—काश्यपगोत्रोत्पन्नः (मुणी) मुनिः (जिणाणं) जिनानाम् ऋषमादीनाम् (इणं) इमम् (अणुत्तरं) अनुत्तरं—सर्वतः श्रेष्ठम् (धम्मं) धर्मं—श्रुतचारित्ररूपम् (णेया) नेता तस्य प्रणेता (दिवि) दिवि—स्वर्गे (सहस्सदेवाणं) सहस्रदेवानाम् (इंदेव) इन्द्र इव (महाणुभावे विसिट्ठे) महानुभावः—महाप्रभाववान् विशिष्टः प्रधान इति ॥७॥

‘अणुत्तरं धम्ममिणं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘आसुपन्ने-आशुप्रज्ञः’ शीघ्र बुद्धिवाले ‘कासवे-काश्यपः’ काश्यपगोत्री ‘मुणी-मुनिः’ मुनि श्री वर्द्धमान स्वामी ‘जिणाणं-जिना-नाम्’ ऋषभ आदि जिनवरो के इणं-इमं इस ‘अणुत्तरं-अनुत्तरम्’ सबसे श्रेष्ठ ‘धम्मं-धर्मम्’ धर्म के ‘नेया-नेता’ प्रणेता है जैसे ‘दिवि-दिवि’ स्वर्गलोक में ‘सहस्सदेवाणं-सहस्रदेवानाम्’ हजारों देवताओं का ‘इंदेव-इन्द्रइव’ इन्द्र नेता है एवं ‘महाणुभावे विसिट्ठे-महानुभावः विशिष्टः’ अधिक प्रभावशाली है इसी प्रकार भगवान् सब जगत में सर्वोत्तम है ॥७॥

अन्वयार्थ—आशुप्रज्ञ अर्थात् अनन्तज्ञानी, काश्यप गोत्र में उत्पन्न, मुनि वर्द्धमान स्वामी, ऋषभ आदि जिनेश्वरो के इस धर्म के आय प्रणेता हैं । जैसे स्वर्ग में इन्द्र सभी देवताओं में महान् प्रभावशाली हैं—सर्वश्रेष्ठ हैं ॥७॥

‘अणुत्तरं धम्ममिणं’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘आसुपन्ने-आशुप्रज्ञः’ शीघ्र बुद्धिवाला ‘कासवे काश्यपः’ काश्यप-गोत्री ‘मुणी-मुनिः’ मुनि श्री वर्द्धमान स्वामी ‘जिणाणं-जिनानाम्’ ऋषभ वगेरे जिनवरोना ‘इणं-इमं’ या ‘अणुत्तरं-अनुत्तरम्’ अधार्थी श्रेष्ठ ‘धम्मं-धर्मम्’ धर्मना ‘नेया-नेता’ प्रणेता छे. ‘दिवि-दिवि’ स्वर्गलोकमां ‘सहस्सदेवाणं-सहस्रदेवानाम्’ हलरो देव तायेना ‘इंदेव-इन्द्र इव’ इन्द्र नेता छे. एवम् ‘महाणुभावे विसिट्ठे-महानुभावः विशिष्टः’ अधिक प्रभावशाली छे एव प्रकारे भगवान् अधाज् जगतमां सर्वोत्तम छे ॥ ७ ॥

सूत्रार्थ—आशुप्रज्ञ (शीघ्र प्रज्ञावाला) अटले के अनन्तज्ञानी, काश्यप गोत्रमां उत्पन्न थयेला मुनि वर्द्धमान स्वामी, ऋषभ आदि जिनेश्वरोना धर्मना आद्य प्रणेता छे. जेम स्वर्गमां इन्द्र अधां देवो करतां प्रभावशाली होय छे, एव प्रभाणे सकल संसारमां तीर्थंकर भगवान् सीधी वधादे प्रभावशाली-सर्वश्रेष्ठ-छे. ॥ ७ ॥

टीका—(आसुषन्ने) आशुषन्नः—आशु-शीघ्रं प्रज्ञा यस्य स आशुषन्नः (कासवे) काश्यपः—काश्यपगोत्रे समुत्पन्नः (मुणी) मुनिः, मन्यते आगमार्थहेतुद्वारा दृढी-क्रियते इति मुनिः सावद्यकार्ये मौनवान् श्री वर्द्धमानस्वामी (जिणाणं) जिनानाम्, जयन्ति रागादिकमिति जिनाः, आदिनाथादयस्त्रयोविंशतिः तीर्थंकरास्तेषाम् । (इणं) इमम्—प्रत्यक्षपरिदृष्टम् । (अणुत्तरं) अनुत्तरम्, नास्ति उत्तरो यस्य सोऽनुत्तरः—सर्वतः प्रधानस्तम् । (धम्मं) धर्मम् धर्मस्येत्यर्थः (जेया) नेता प्रणेता-ऋषभाद्यतीतजिनानां धर्मस्य सञ्चालकः अग्रेसरो विद्यते इतिभावः, यथा—(दिवि) स्वर्गे (सहस्रदेवाणां) सहस्रदेवानाम् (इंदेव) इन्द्र इव (महाणुभावे) महानुभावः, महान अनुभावः पराक्रमो यस्य स महानुभावः । (विसिट्ठे) विशिष्टः—सर्वातिशायी, यथा—स्वर्गे धनैश्वर्यप्रभादिभ्यो देवानामिन्द्रो नेता महानुभावः, तथा-ऋषभादि-

टीकार्थ—शीघ्र प्रज्ञा वाले आर्थात् अनन्त ज्ञानवान् काश्यपगोत्र-में उत्पन्न, आगमार्थ को हेतु द्वारा दृढ करने वाले या सावद्य कार्य में मौन रखने वाले होने से मुनि श्री वर्द्धमानस्वामी, आदिनाथ आदि पूर्ववर्ती तेईस तीर्थंकरों के इस प्रत्यक्षगोचर सर्वोत्तम धर्म के नेता संचालक या अग्रेसर हैं। जैसे स्वर्ग में इन्द्र सहस्रों देवों का नेता और महानुभाव होता है, इसी प्रकार भगवान् सर्वातिशायी अर्थात् सबसे अधिक माहात्म्य से विभूषित हैं ।

आशय यह है कि जैसे स्वर्ग में इन्द्र धन, ऐश्वर्य तथा प्रभा आदि में सब से उत्तम देवों का नेता महाप्रभाववान् है। उसी प्रकार ऋषम आदि तीर्थंकरों द्वारा प्रवर्तित एवं समस्त धर्मों से उत्तम धर्म के नेता

टीकार्थ—शीघ्र प्रज्ञावाणा अेटदे के अनन्त ज्ञानसंपन्न, काश्यपगोत्रमां उत्पन्न थयेला, आगमार्थने हेतु द्वारा दढ करनारा अथवा सावद्य कार्यमां मौन राखनारा होवाने कारणे मुनि विशेषणुथी युक्त, श्री वर्द्धमानस्वामी, आदिनाथ आदि पूर्ववर्ती २३ तीर्थंकराना आ प्रत्यक्षगोचर सर्वोत्तम धर्मा नेता-संचालक-अग्रेसर छे. जेवी रीते स्वर्गमां इन्द्र सौथी अधिक प्रभावशाणी होवाने कारणे देवाना नेता इपे शोले छे, ओज प्रभाणे आ संसारमां सौथी अधिक माहात्म्यथी संपन्न होवाने कारणे महावीर-प्रभुने सर्वश्रेष्ठ मानवामां आवे छे. तात्पर्य अे छे के जेम स्वर्गमां इन्द्र धन, ऐश्वर्य तथा प्रभा आदिमां सघणा देवा करतां श्रेष्ठ होवाने कारणे सघणा देवाने नेता गणाय छे तथा सघणा देवा करतां वधारे प्रभावशाणी गणाय छे, ओज प्रभाणे ऋषभदेव आदि तीर्थंकरे द्वारा प्रवर्तित अने समस्त धर्मा करतां श्रेष्ठ अेवां श्रुतचारित्र इप धर्मा नेता होवाने कारणे,

प्रवर्तितसर्वधर्मातिशायिनो धर्मस्य काश्यपगोत्रो भगवान् महावीरस्वामी नेतेव  
नेता सर्वजीवानां तादृशाऽनुत्तमधर्मे प्रवर्तनाद् भवतीति भावः ॥७॥

मूळम्—‘से’ पन्नयाँ अक्खयसागरे वा महोदही वावि अणंतपारे।

अणाइले वा अकसाई भिक्खू संकेव देवाहिवई जुइमं ॥८॥

छाया—स प्रज्ञयाऽक्षयसागर इव महोदधिरिवापि अनन्तपारः ।

अनाविलो वा अकषायी भिक्षुः, शक्र इव देवाधिपति द्युतिमान् ॥८॥

काश्यपगोत्रीय भगवान् महावीर स्वामी हैं, क्योंकि वे समस्त जीवों  
को उस अनुत्तम धर्म में प्रवृत्त करते हैं ॥७॥

‘से पन्नया’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘से-सः’ वह भगवान् महावीर स्वामी ‘सागरे वा-सागर  
इव’ समुद्र के समान ‘पन्नया-प्रज्ञया’ बुद्धि से ‘अक्खए-अक्षयः’ अक्षय  
है ‘महोदही वावि-महोदधिरिव’ स्वयंभूरमण समुद्र के समान ‘अणंत-  
पारे-अनन्तपारः’ अपार प्रज्ञा वाले हैं ‘अणाइले वा-अनाविलोवा’ जैसे  
समुद्र का जल निर्मल है उसी प्रकार भगवान् निर्मल प्रज्ञावाले है ‘अक-  
साई-अकषायी’ भगवान् कषायों से रहित हैं और ‘मुक्के-मुक्तः’  
ज्ञानावरणीय आदि आठ प्रकार के कर्मों से रहित हैं ‘सक्केव-शक-  
इव’ भगवान् इन्द्र के समान ‘देवाहिवई-देवाधिपतिः’ देवताओं के  
अधिपति हैं ‘जुइमं-द्युतिमान्’ तथा अत्यन्त तेजवाले हैं ॥८॥

काश्यप गोत्रीय महावीर स्वामीने सर्वश्रेष्ठ गणुवाभां आवे छे, काश्यप के  
तेआ समस्त जिवोने ते अनुपम धर्मभां प्रवृत्त करे छे. ॥ ७ ॥

‘से पन्नया’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘से-सः’ ते भगवान् महावीर स्वामी ‘सागरे वा-सागर इव’  
समुद्र समान ‘पन्नया-प्रज्ञया’ बुद्धि थी ‘अक्खए-अक्षयः’ अक्षय छे ‘महोदही-  
वावि-महोदधिरिव’ स्वयंभूरमण समुद्रना समान ‘अणंतपारे-अनन्तपारः’  
अपार प्रज्ञा वाणा छे ‘अणाइले वा-अनाविलो वा’ जेभ समुद्रनुं पाणी निर्मल  
छे तेज प्रकारे भगवान् निर्मल प्रज्ञावाणा छे ‘अकसाई-अकषायी’ भगवान्  
कषायो थी रहित छे अने ‘मुक्के-मुक्तः’ ज्ञानावरणीय वगेरे आठ प्रकारना कर्मोथी  
रहित छे ‘सक्केव-शक इव’ भगवान् इन्द्रना समान ‘देवाहिवई-देवाधिपतिः’  
देवताआना अधिपती छे ‘जुइमं-द्युतिमान्’ तथा अत्यंत तेजवाणा छे. ॥८॥

अन्वयार्थ—(से) स वर्द्धमानस्वामी (सागरे वा) सागर इव—स्वयम्भूरमण-समुद्रवत् (पन्नया) प्रज्ञया-बुद्ध्या (अक्खयः) अक्षयः—स्वयम्भूरमणवत्, अथवा (महोदही वावि) महोदधिः—स्वयम्भूरमणसमुद्र इवापि (अणंतपारे) अनन्तपारः—अ-पारप्रज्ञावानित्यर्थः (अणाइले वा) अनाविलो वा—निर्मलः, (अकसाई) अकषायी—कषायरहितः (मुक्के) मुक्तः—ज्ञानावरणीयाद्यष्टकर्मरहितः (सक्केव) शक्र इव—इन्द्रवत् (देवाहिवई) देवानामधिपतिः (जुमं) द्युत्तिमान्—अतितेजस्वी वर्द्धमानोऽस्तीति ॥८॥

टीका—(से) स भगवान् महावीरः (सागरेव) सागर इव—समुद्रवत् (पन्नया) प्रज्ञया, प्रकर्षेण ज्ञायते समस्तोऽपि पदार्थोऽनया इति प्रज्ञा तथा प्रज्ञया ज्ञानेन (अक्खय) अक्षयः—क्षयरहितः, ज्ञातव्येऽर्थे जीवाजीवादिरूपे भगवतः प्रज्ञा न क्षीयते, तथा नैव प्रतिहन्यते। सा हि—तदीयबुद्धिः केवलज्ञानात्मिका, सा च कालतः साद्य-

अन्वयार्थ—भगवान् वर्द्धमानस्वामी प्रज्ञा से समुद्र के समान अक्षय हैं अर्थात् स्वयंभूरमण समुद्र के समान अप्रतिहत ज्ञान से सम्पन्न हैं अथवा महासागर के जैसे अनन्तपार—अनन्तप्रज्ञावान् हैं। वह निर्मल, निष्कषाय, ज्ञानावरणीय आदि कर्मों से रहित तथा इन्द्र के समान देवों के अधिपति और अत्यन्त तेजस्वी हैं ॥८॥

टीकार्थ—‘से’ इत्यादि, वह भगवान् वर्द्धमानस्वामी ‘सागरेव’ सागर—समुद्रके समान ‘पन्नया अक्खए’ प्रज्ञासे अक्षय हैं, प्रकर्षपने से समस्त पदार्थ जिसके द्वारा जाना जाय उसे प्रज्ञा कहते हैं—उस प्रज्ञासे क्षयरहित हैं, अर्थात् ज्ञातव्य—जानने योग्य जीवाजीवादिरूप अर्थ में भगवान् का ज्ञान न प्रतिहत होता है और न क्षीण होता है यथा-वस्थितस्वरूप में नित्य रहता है। वह भगवान् की प्रज्ञा केवलज्ञानरूप है

सूत्रार्थ—भगवान् महावीर स्वामी प्रज्ञामां समुद्रना समान अक्षय्य हुता, अटले के स्वयंभूरमण समुद्रना समान अप्रतिहत ज्ञानथी संपन्न हुता. अथवा जेम महासागर अपार जलथी युक्त होय छे, जेज प्रमाणे तेजो अनन्त ज्ञानथी युक्त हुता. तेजो निर्माण, निष्कषाय, ज्ञानावरणीय आदि कर्मोथी रहित, तथा इन्द्रनी जेम देवाना अधिपति तथा अत्यन्त तेजस्वी हुता. ॥ ८ ॥

टीकार्थ—‘से’ इत्यादि भगवान् वर्द्धमानस्वामी ‘सागरेव’ समुद्रनी जेम ‘पन्नया अक्खए’ प्रज्ञाथी अक्षय छे, प्रकर्षपण्णथी सधणा पदार्थो जेना द्वारा जण्णी शकय तेने प्रज्ञा कळेवाय छे. ते प्रज्ञाथी अक्षय छे. अर्थात् जलण्णवा जेवा ज्वाज्वादिइय अर्थमां भगवाननुं ज्ञान प्रतिहत थतुं नथी तेम ज्वाज्जुं थतुं नथी. यथावस्थितपण्णथी नित्य रहै छे, भगवाननी प्रज्ञा—केवण-

पर्यवसाना द्रव्यक्षेत्रभावरपि अनन्ता। (महोदही वा वि) महोदधिरिवापि महोदधिः—  
स्वयम्भूरमणसमुद्रस्तद्वत् (अणंतपारे) अनन्तपारः—पारान्तरहितः, यथा स्वयम्भूरमणो  
जलेनाऽनन्तपारः, तथा—भगवानपि प्रज्ञयाऽनन्तपारः। (अणाइले) अनाविलः—  
निर्मलः, यथा—स्वयम्भूरमणस्य जलम् अनाविलं—सर्वदोषविनिर्मुक्तम्, तथा—  
भगवतो ज्ञानमपि तथाविधकर्मलेषामावादकलुषं सर्वदोषरहितमतिनिर्मलं विद्यते।  
(अकसाई) अकषायी, कषायाः क्रोधमानमायालोभलक्षणाः ते विद्यन्ते यस्य स  
कषायी, अकषायी—कषायरहितः। (भिक्खू) भिक्षुः सत्यपि निःशेषान्तरायक्षये  
सर्वलोकपूज्यत्वेऽपि च निरवद्यभिक्षणशीलत्वाद् भिक्षुः, (सक्केव) शक्र इव।

वह काल से सादि-आदिसहित और अपर्यवसित-अन्तरहित हैं अर्थात्  
द्रव्यक्षेत्र काल भाव से अनन्त हैं 'महोदही वावि' स्वयंभूरमण  
समुद्र के समान 'अणंतपारे' अनन्तपार हैं अर्थात् जिस प्रकार स्वयं-  
भूरमण समुद्र जलसे अनन्तपार है। उसके पार का अन्त भी है किन्तु  
भगवान् की प्रज्ञा का अन्त ही नहीं है भगवान् अनन्तपार वाले हैं।  
तथा 'अनाविले' निर्मल है जिसप्रकार स्वयंभूरमणका जल अतिनिर्मल  
सर्वदोषरहित होता है उसी प्रकार भगवान् का ज्ञान भी उस प्रकारके  
कर्मलेशके अभावसे अकलुष-अर्थात् सर्व दोषरहित अतिनिर्मल है।  
तथा भगवान् 'अकसाई' क्रोधादि चारों कषायों से रहित हैं। ऐसे वे  
भगवान् 'भिक्खू' सबप्रकार के अन्तरायकर्म के क्षयहोनेपर और सम-  
स्तलोक के पूज्य होनेपर भी निरवद्यभिक्षण स्वभाववाले अर्थात्

ज्ञानरूप छे. ते काण्थी सादि क्खेतां आदियुक्ता छे. अने अपर्यवसित-अंत-  
रहित छे. अर्थात् द्रव्यक्षेत्र काण अने लावथी अनन्त छे. 'महोदही वा वि'  
स्वयंभूरमण समुद्रनी जेम 'अणंतपारे' अनन्तपार छे. अर्थात् जेम स्वयं-  
भूरमण समुद्र जण्थी अनन्तपार-पार न पाभी शक्य तेवो होवा छतां  
तेना अंत पण् छे. परंतु भगवान्नी प्रज्ञानो अंत नथी अट्ठे भगवान्  
अनन्तपार छे. तथा अनाविले' निर्मल छे. जेम स्वयंभूरमण समुद्रतुं  
जण अत्यंत निर्मल अने सर्व दोषोथी रहित होय छे, अज प्रमाणे  
भगवान्तुं ज्ञान पण् अवा प्रकारना कर्मद्वेशना अभावथी अकलुष  
अर्थात् सर्वदोष रहित होवाथी अत्यंत निर्मल छे. तथा भगवान्  
'अकसाई' क्रोधादि चारे प्रकारना कषायोथी रहित छे. अवा भगवान् 'भिक्खू'  
सर्व प्रकारना अन्तराय कर्मनो क्षय थवा छतां अने समस्त लोकमां पूज्य  
होवा छतां पण् निरवद्य भिक्षाचरणुना स्वभाववाणा अर्थात् निरवद्य भिक्षा-

(દેવાહિવર્હ) દેવાધિપતિઃ । (જુહમં) ઘૃતિમાન્ , યથા શક્રો ઘૃતિમાન્-દેવાનામધિ-  
પતિઃ, તથા-ભગવાનપિ ઘૃતિમાન્ દેવાધિપતિરસ્તિ ॥૨૦૮॥

મૂલમ્—‘સે વીરિણં પઢિપુન્નવીરિણ, સુદંસणे વા ણગસવ્વ સેટ્ટે ।

સુરાલણ વાસિ મુદાગરે સે વિરાયણ ણેગગુણોવવેણ’ ॥૨૧॥

છાયા—સ વીર્યેણ પ્રતિપૂર્ણવીર્યઃ સુદર્શન ઇવ નગસર્વશ્રેષ્ઠઃ ।

સુરાલયો વાસિમુદાકરઃ સ વિરાજતેऽનેકગુણોપપેતઃ ॥૨૧॥

અન્વયાર્થ—(સે) સ ભગવાન્ વર્ધમાનસ્વામી (વીરિણં) વીર્યેણ-આત્મબલેન  
(પઢિપુન્નવીરિણ) પ્રતિપૂર્ણવીર્યઃ-વીર્યાન્તરાયસ્ય ક્ષયાત્ (સુદંસणे વા) સુદર્શન ઇવ

નિરવચ મિક્ષામાત્ર સે જીવન નિર્વાહ કરનેવાલે હોને સે મિક્ષુ કહલાતે  
હૈ, ‘સકકેવ દેવાહિવર્હ જુહમં’ જિસપ્રકાર દેવોં કા અધિપતિ શક્રેન્દ્ર  
ઘૃતિમાન્ હૈ ડસી પ્રકાર ભગવાન્ ખી ઘૃતિમાન્ ઓર દેવાધિદેવ હૈ ॥૮॥

‘સે વીરિણં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ-‘સે-સઃ’ વહ ભગવાન્ મહાવીર સ્વામી ‘વીરિણં-વીર્યેણ’  
આત્મબલ સે ‘પઢિપુણ્ણવીરિણ-પ્રતિપૂર્ણવીર્યઃ, પૂર્ણ વીર્યવાલે હૈ ‘સુદંસणे-  
વા-સુદર્શન ઇવ’ જિસ પ્રકાર પર્વતોં મેં સુમેરુ ‘ણગસવ્વસેટ્ટે-નગસર્વશ્રેષ્ઠઃ’  
સવ પર્વતોં મેં શ્રેષ્ઠ હૈ ‘સુરાલણ-સુરાલયે’ દેવલોક મેં ‘વાસિમુદાગરે-  
વાસિમુદાકરઃ’ નિવાસ કરનેવાલોં કો હર્ષ ઉત્પન્ન કરનેવાલે ણેગગુણો-  
વવેણ-અનેકગુણોપપેતઃ’ અનેક ગુણોં સે યુક્ત હોકર ‘વિરાયણ-વિરા-  
જતે’ વિરાજમાન હોતે હૈ અર્થાત્ પ્રકાશિત હોતે હૈ ॥૨૧॥

માત્રથી જીવન નિર્વાહ કરવાવાળા ડેવાથી મિક્ષુ કહેવાય છે. ‘સકકેવ દેવાહિ-  
વર્હ જુહમં’ જેમ દેવોને અધિપતિ શક્રેન્દ્ર ઘૃતિમાન્ છે. એજ પ્રમાણે ભગ-  
વાન્ પણ ઘૃતિમાન્ અને દેવાધિદેવ છે. ॥ ૮ ॥

‘સે વીરિણં’ ઇત્યાદિ

શબ્દાર્થ-‘સે-સઃ’ તે ભગવાન્ મહાવીરસ્વામી ‘વીરિણં-વીર્યેણ’  
આત્મબળથી ‘પઢિપુણ્ણવીરિણ-પ્રતિપૂર્ણવીર્યઃ’ પૂર્ણ વીર્યવાળા છે. ‘સુદંસणे વા-  
સુદર્શન ઇવ’ તેઓ પર્વતોમાં સુમેરુ ‘ણગસવ્વસેટ્ટે-નગસર્વશ્રેષ્ઠઃ’ અથા પર્વતોમાં  
શ્રેષ્ઠ છે ‘સુરાલણ-સુરાલયે’ દેવલોકમાં ‘વાસિમુદાગરે-વાસિમુદાકરઃ’ નિવાસ કરવા-  
વાળાઓને હર્ષ ઉત્પન્ન કરવાવાળા ‘ણેગગુણોવવેણ-અનેકગુણોપપેતઃ’ અનેક  
ગુણોથી યુક્ત થઈને ‘વિરાયણ-વિરાજતે’ વિરાજમાન થાય છે. અર્થાત્  
પ્રકાશિત થાય છે. ॥ ૬ ॥



(णगसव्वसेट्ठे) नगसर्वश्रेष्ठः—सर्वपर्वतेषु प्रधानः (सुरालए) सुरालयो देवलोकः (वासिमुदागरे) वासिमुदाकरः—देवलोकवासिनां हर्षजनकः (जेगगुणोव्वेए) अनेकगुणोपपेतः—प्रशस्तवर्णादिगुणैर्युतः (विरायए) विराजते—शोभते इति ॥९॥

टीका—(से) सः (वीरिएणं) वीर्येण—वीर्यान्तरायकर्मणोऽशेषतः क्षयाद् आत्मबलेन (पडिपुच्चवीरिए) प्रतिपूर्णवीर्यः (णगसव्वसेट्ठे) नगसर्वश्रेष्ठः (सुदंसणे वा) सुदर्शन इव—यथा—सुदर्शनो मेरुः जम्बूद्वीपस्य नाभिभूतः सर्वेषां पर्वतानां मध्ये श्रेष्ठः प्रधानः, तथा—भगवानपि सर्वेभ्योऽपि श्रेष्ठः । यथा—(सुरालए) सुरालयः—देवलोकः (वासिमुदागरे) वासिमुदाकरः—वासिनां स्वस्मिन्निसतां देवदेवीनां मुदाकरः—हर्षजनकः तथा—(जेगगुणोव्वेए) अनेकगुणोपपेतः—प्रशस्तवर्णरसगन्ध

अन्वयार्थ—भगवान् वर्द्धमानस्वामी वीर्य अर्थात् आत्मबल से प्रतिपूर्ण वीर्य वाले हैं, क्योंकि उनका वीर्यान्तराय कर्म समूल क्षीण हो चुका है । वे समस्त पर्वतों में सुदर्शन पर्वत के समान प्रधान हैं । वे देवगणों को प्रमोद देने वाले और प्रशस्त वर्ण आदि गुणों से युक्त होकर विराजमान हैं ॥९॥

टीकार्थ—वीर्यान्तराय कर्म का क्षय हो जाने से भगवान् सम्पूर्ण वीर्यवान् अर्थात् आत्मबल से सम्पन्न हैं । जैसे जम्बूद्वीप की नाभि के समान सुदर्शन मेरु, समस्त पर्वतों में प्रधान है, उसी प्रकार भगवान् भी बल वीर्य आदि गुणों से सब में श्रेष्ठ हैं । जैसे देवलोक अपने में निवास करने वाले देवों और देवियों के लिए मुदाकर—हर्षजनक है, क्योंकि प्रशस्त वर्ण, रस गन्ध, स्पर्श और प्रभाव आदि गुणों से युक्त

सूत्रार्थ—भगवान् वर्द्धमान स्वामी अनन्त वीर्यशी संपन्न होता, अटले के आत्मभणथी प्रतिपूर्णा वीर्यवाणा होता, कारण के तेमणे वीर्यान्तराय कर्मना सदंतर विनाश करी नाभ्ये होता. जेम सधणा पर्वतोमां सुदर्शन (सुमेरु) श्रेष्ठ छे, अज प्रभाणे तेआ सधणा लोकमां सर्वोत्तम होता. तेआ देवगणाने प्रमोद (आनंद) हेनारा अने प्रशस्त वर्ण आदि गुणोथी विभूषित होता. ॥६॥

टीकार्थ—महावीर प्रभुना वीर्यान्तराय कर्मना क्षय थछ गथे होता, तेथी तेआ संपूर्ण वीर्यवान् अटले के आत्मभणथी संपन्न होता. जेवी रीते जम्बूद्वीपनी नाभिना जेवा सुदर्शन (मेरु) पर्वत सधणा पर्वतोमां श्रेष्ठ छे, अज प्रभाणे महावीर प्रभु पाणु भण, वीर्य आदि गुणोमां सौथी श्रेष्ठ छे, जेम देवलोकमां निवास करनाश देवताओने भाटे देवलोक आनंदजनक छे, कारण के ते (देवलोक) प्रशस्त वर्ण, रस, गन्ध, स्पर्श अने प्रभाव आदि

स्पर्शप्रभादिगुणैरुपेतः, (विरायए) विराजते, यथा सुरालयोऽनेकगुणैरुपेतो विराजते, स च स्ववासिनां सर्वदैव आनन्दकरः तथा-भगवानपि सर्वगुणसम्पन्नः सर्वजीवानामानन्दकरः ॥९॥

दृष्टान्तभूतमेरुवर्णनाय प्राह-(सयं) इत्यादि

मूलम्—‘सयं सहस्राण उ जोयणाणं, तिकंडगे पंडगवेजयंते ।

सें जोयणे णवणवइसहस्से, उच्छुस्सिओ हेट्ट सहस्समेगां१०।

छाया—शतं सहस्राणां तु योजनानां त्रिकण्डकः पण्डकवैजयन्तः ।

स योजनानि नवनवतिसहस्राणि ऊर्ध्वमुच्छ्रितोऽधः सहस्रमेकम् ॥१०॥

होता है उसी प्रकार भगवान् सब को प्रमोद देनेवाले तथा अनेक गुणों से विभूषित होकर विराजमान हैं ।

तात्पर्य यह है कि जैसे सुरालय अनेक गुणों से युक्त होकर विराजमान होता है और देवलोकवासियों को सदैव आनन्द देता है, उसी प्रकार भगवान् भी समस्त गुणों से सम्पन्न तथा सर्व जीवों को प्रमोद प्रदान करने वाले हैं ॥९॥

दृष्टान्तभूत मेरु का वर्णन करने के लिए सूत्रकार कहते हैं ‘सयं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘सहस्राण उ जोयणाणं सयं—सहस्राणां योजनानां तु शतम्’ वह सुमेरु पर्वत सौहजार योजनकी ऊँचाईवाला है ‘तिकंडगे—त्रिकंडकः’ उसके तीन विभाग हैं ‘पंडगवेजयंते—पण्डकवैजयन्तः’ उस सुमेरु पर्वत के सबसे ऊपर रहा हुआ पण्डक वन पताका के जैसा शोभायमान हो

गुणोत्थी युक्त होय छे, अण प्रभाण्णु मडावीर प्रलु पण्णु सीने प्रमोद देनारा प्रशस्त वण्णुदि गुणोत्थी संपन्न हता।

तात्पर्य अे छे के सुरालय (देवलोक इप देवताओनुं निवासस्थान) अनेक गुणोत्थी विभूषित होवाने कारण्णु तेमां निवास करनारा देव देवीओने आनंद प्रदान करे छे, अण प्रभाण्णु मडावीर प्रलु पण्णु समस्त गुणोत्थी संपन्न होवाने कारण्णु समस्त ओनेने प्रमोद प्रदान करनारा हता। ॥ ६ ॥

आगला सूत्रमां मेरु पर्वतनुं दृष्टान्त आपवाभां आण्युं छे, तेथी हवे सूत्रकार मेरु पर्वतनुं वण्णुन करे छे—‘सयं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘सहस्राण उ जोयणाणं सयं—सहस्राणां योजनानां तु शतम्’ ते सुमेरु पर्वत सोडनर येअननी ओयार्थ वाणे छे. ‘तिकंडगे—त्रिकंडकः’ नेना त्रण्णु विसाग छे. ‘पंडगवेजयंते—पण्डकवैजयन्तः’ ते सुमेरु पर्वतना अथा भागथी

अन्वयार्थः—(सहस्राण उ जोयणाणं सयं) सहस्राणां योजनानां तु शतम्—लक्षयो-  
जनशतमुच्चैः (तिकंडगे) त्रिकण्डः भौमजाम्बूनदवैडूर्येति विभागत्रयवान् (पंडगवे-  
जयंते) पताकारूपेण पण्डकवनं तत्र व्यवस्थितम् (से) सः—मेरुः (जोयणे णवणवइ  
सहरसे) योजनानि नवनवतिसहस्राणि (ऊद्धुस्सिओ) ऊर्ध्वमुच्छ्रितः (सहस्समेगं  
हेट्टु) सहस्रमेकमधो व्यवस्थित इति ॥१०॥

टीका—(सहस्राण उ) सहस्राणां तु (जोयणाणं) योजनानाम् (सयं) शतम्,  
पर्वतो मेरुःसहस्रयोजनानां शतम् योजनानामेकं लक्षमित्यर्थः उन्नतः तथा—  
(तिकंडगे) त्रिकण्डकः, तत्र त्रीणि काण्डानि भौमजाम्बूनदवैडूर्यमयानि सन्ति (पंडग-  
वेजयंते) पण्डकवैजयन्तः—पण्डकवनं शिरसि व्यवस्थितं वैजयन्तीरूपं पताकोपमं  
रहा है 'से-सः' वह मेरु पर्वत 'जोयणे णवणवतिसहस्से-योजनानि  
नवनवतिसहस्राणि' निम्नानेवे हजार योजन 'उद्धुस्सिओ-ऊर्ध्व  
मुच्छ्रितः' ऊपर की ओर ऊँचा है 'सहस्समेगं हेट्टु-सहस्रमेकं अधः'  
तथा एक हजार योजन भूमि के अंदर के भाग में गढा है ॥१०॥

अन्वयार्थ—मेरु पर्वत एक लाख योजन ऊँचा तथा भौम, जम्बूनद  
और वैडूर्य इन तीन विभागों वाला है। वहाँ पताका रूप से पण्डक  
वन रहा हुआ है। वह सुमेरु निन्न्यानवे (९९) निन्न्यानवे हजार योजन  
ऊपर है और एक हजार योजन पृथ्वी के नीचे है ॥१०॥

टीकार्थ—सुमेरु पर्वत सौ हजार अर्थात् एक लाख योजन ऊँचा  
है। उसमें तीन काण्ड हैं—भौमकाण्ड, जाम्बूनदकाण्ड और वैडूर्य-  
काण्ड, पण्डकवन उसकी पताका के समान स्थित है। वह सुमेरु

७पर रडेल प'उकवन धळनी जेम शोभायमान थध रडेल छे. 'से-सः'  
ते मेरुपर्वत 'जोयणे णवणवतिसहस्से-योजनानि नवनवतिसहस्राणि' न'वाळु'  
डळर योजन 'उद्धुस्सिओ-ऊर्ध्वमुच्छ्रितः' ७परनी आळु ७'थे छे 'सहस्स  
मेगं हेट्टु-सहस्रमेकं अधः' तथा अेक डळर योजन भूमिनी अ'दरना भागभां  
दटाथेले छे. ॥ १० ॥

सूत्रार्थ—मेरु पर्वत अेक लाख योजन ७थे छे. तेना नीचे प्रभाळु  
त्रळु विभागे छे—भौम, जाम्बूनद अने वैडूर्य' त्यां प'उकवन तेनी पताकाना  
जेवुं शोले छे. ते मेरु पर्वत जमीननी ७पर ९९००० नवाळु डळर योजननी  
७'थाध सुधी अने पृथ्वीनी नीचे १००० अेक डळर योजन सुधी ७था छे. १०।

टीकार्थ—सुमेरु पर्वत अेक लाख योजन ७थे छे, तेना त्रळु कांड  
(विभाग) छे. (१) भौमकांड, (२) जाम्बूनदकांड, अने (३) वैडूर्यकांड प'उकवन

यस्य स पण्डकवैजयन्तः। (से) स मेरुः लक्ष्ययोजनमध्यात् (जोयणे) योजनानि (णवणवइ सहस्से) नवनवतिसहस्राणि (उद्धुस्सिओ) ऊर्ध्वमुच्छ्रितः—उन्नतः, तथा—(सहस्समेणं सहस्सयोजनमेकम् (हेट्ट) अधो व्यवस्थितः, नवनवतिसहस्रयोजन-मूर्ध्वमुन्नतः, एकं सहस्रयोजनमधोभूमौ निविष्टः, भौमजाम्बूनदवैडूर्यविभागत्रय-वान्, यस्य पण्डकवनमेव पताकारूपम्, एतादृशो मेरु पर्वतः सर्वतः श्रेष्ठ इति॥१०॥

मूलम्—‘पुट्टे णभे चिट्ठइ भूमिवट्टिए, जं सूरियां अणुपरिवट्टयंति।

से हेमवन्ने बहुनन्दणे य, जंसी रंइ वेदयंति महिदां॥११॥

छाया—स्पृष्टो नभसि तिष्ठति भूम्यवस्थितो यं सूर्या अनुपरिवर्तयन्ति।

स हेमवर्णो बहुनन्दनश्च यस्मिन् रतिं वेदयन्ति महेन्द्राः ॥११॥

निन्यानवे सहस्र योजन ऊपर अर्थात् पृथ्वी के ऊपर है और एक हजार योजन पृथ्वी के अधोभाग में है।

तात्पर्य यह है—सुमेरु पर्वत की कुल ऊंचाई एकलाख योजन की है। उसमें से निन्यानवे हजार योजन पृथ्वी के ऊपर और एक हजार योजन पृथ्वी के नीचे है। उसमें तीन काण्ड हैं—भौम, जाम्बूनद और वैडूर्य। पण्डक वन उसकी पताका के समान है। ऐसा मेरु पर्वत सभी पर्वतों में प्रधान है ॥१०॥

‘पुट्टे णभे’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘से-सः’ वह मेरु पर्वत ‘णभे पुट्टे-नभः स्पृष्टः’ आकाशको स्पर्श किया हुआ ‘भूमिवट्टिए-भूम्यवस्थितः’ पृथ्वी पर ‘चिट्ठइ-तिष्ठति’

तेनी पताकाना जेवुं छे. सुमेरु पर्वत पृथ्वीनी सपाटी पर ६६००० नवाणुं हळार योजन अंथाथ सुधी व्यापेले। छे. अने ओक हळार योजन सुधी ते पृथ्वीनी नीचे व्यापेले। छे.

तात्पर्य ओ छे के सुमेरु पर्वतनी कुल अंथाथ ओक लाख योजन प्रमाणु छे. तेमांथी ६६ नवाणु हळार योजन पृथ्वीनी उपर अने ओक हळार योजन पृथ्वीनी नीचे छे, तेमां भौमकांड, जाम्बूनदकांड अने वैडूर्यकांड नामना त्रणु कांड छे, पण्डकवन तेनी पताकाना जेवुं शोले छे अवे। सुमेरु पर्वत सधणा पर्वतोमां श्रेष्ठ छे. ॥ १० ॥

‘पुट्टे णभे’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘से-सः’ ते मेरुपर्वत ‘णभे पुट्टे-नभः स्पृष्टः’ आकाशने स्पर्श-करीने ‘भूमिवट्टिए-भूम्यवस्थितः’ पृथ्वी पर ‘चिट्ठइ-तिष्ठति’ स्थिर रहे छे. ‘ज-यत्’ जे

अन्वयार्थः—(से) स मेरुः (णभे पुट्टे) नभसि स्पृष्टः—नभसि—आकाशे लग्नो व्याप्तः (भूमिवद्विप) भूम्यवस्थितः—भूमिमध्ये स्थितः (चिद्वृत्) तिष्ठति—स्थितो विद्यते, (जं) यं—मेरुम् (सूरिया) सूर्याः—आदित्या ज्योतिष्काः (अणुपरिवट्टयंति) अनुपरिवर्त्तयन्ति—परिभ्रमन्ति, स मेरुः (हेमवन्ने) हेमवर्णः—वर्णेन सुवर्णसदृशः, (बहुनन्दने य) बहुनन्दनश्च—अनेकानन्दवनयुक्तः (जंसि) यस्मिन् मेरौ (महिंदा) महेन्द्रा देवाः (रं वेदयंति) रतिमानन्दं वेदयन्ति—अनुभवन्तीति ॥११॥

टीका—(से) स मेरुपर्वतः (णभे) नभसि—आकाशे (पुट्टे) स्पृष्टः—नभःस्पर्शी औन्नत्यात् नभो गच्छतीतिवत् नभो व्याप्य तिष्ठति । तथा—(भूमिवद्विप) भूम्यवस्थितः—भूमिं चाऽवगाह्य स्थितः, ऊर्ध्वाऽवस्तिर्यग्लोकसंस्पर्शी सुमेरुः । (जं)

स्थित रहता है 'जं-यं' जो मेरु को 'सूरिया-सूर्याः' आदित्य 'अणुपरिवट्टयंति-अनुपरिवर्त्तयन्ति' परिक्रमा करते रहते हैं 'हेमवन्ने-हेमवर्णः' वह सुवर्ण के समान वर्णवाला 'बहुनन्दने य-बहुनन्दनश्च' अनेकानन्दन वनों से युक्त है 'जंसि-यस्मिन्' जिस मेरु पर 'महिंदा-महेन्द्राः' महेन्द्रलोक 'रतिं-वेदयंति-रतिं वेदयन्ति' आनन्द का अनुभव करते हैं ॥११॥

अन्वयार्थ—वह मेरु पर्वत आकाश को स्पर्श करता है और भूमि के भीतर रहा हुआ है । सूर्य आदि ज्योतिष्क उसकी परिक्रमा करते रहते हैं । वह स्वर्णवर्णवाला है, अनेक उद्यानों से युक्त है और महेन्द्र देव वहाँ रतिका अनुभव करते हैं ॥११॥

टीकार्थ—सुमेरु पर्वत आकाशस्पर्शी है—ऊँचाई होने के कारण आकाश को व्याप्त करके स्थित है और पृथ्वी की अवगाहना करके भी

मेरुने 'सूरिया-सूर्याः' सूर्यो 'अणुपरिवट्टयंति-अनुपरिवर्त्तयन्ति' प्रदक्षिष्ठा करता रहे छे. 'हेमवन्ने-हेमवर्णः' ते सोना सरीभावर्णवाणे। 'बहुनन्दने य-बहुनन्दनश्च' अनेक नन्दनवनेथीयुक्त छे. 'जंसि-यस्मिन्' जे मेरु पर 'महिंदा-महेन्द्राः' महेन्द्र लोक 'रतिं वेदयंति-रतिं वेदयन्ति' आनन्दानुभव करता रहे छे. ॥११॥

सूत्रार्थ—ते मेरु पर्वत आकाशने स्पर्शीने रहेल छे. अने भूमिना अन्दरना भागमां पणु इलायेले छे. सूर्य आदि ज्योतिषिक देवे तेनी प्रदक्षिष्ठा करे छे ते सुवर्णना जेवा वर्णवाणे, अनेक उद्यानेथी युक्त अने महेन्द्रादि देवानी रतिकीडानुं स्थान छे. ॥ ११ ॥

टीकार्थ—मेरु पर्वत आकाशस्पर्शी छे धणु। जेथे होवाने कारणे ते आकाश सुधी व्यापके छे अने तेने १००० जेक इत्तर येवन प्रमाण भाग

સં મેરુમ્ (સૂરિયા) સૂર્યાઃ-આદિત્યાઃ જ્યોતિષ્કાઃ સૂર્યચન્દ્રગ્રહનક્ષત્રતારારૂપાઃ તે સર્વે (અણુપરિવૃત્તયંતિ) અણુપરિવર્તયન્તિ, યસ્ય મેરોઃ પાર્શ્વતઃ સકલજ્યોતિષ્કગણાઃ પરિભ્રમન્તિ, (હેમવર્ણને) હેમવર્ણઃ, હેમ્નઃ-સુવર્ણસ્ય વર્ણઃ-રૂપં યસ્ય સ હેમવર્ણઃ અષ્ટપ્તસુવર્ણસહસ્રઃ । (બહુગંદને) બહુનન્દનઃ, બહૂનિ-ચત્વારિ નન્દનવનાનિ યત્ર સ બહુનન્દનઃ, યથા-ભૂમૌ ભદ્રશાલવનમ્-તતઃ પશ્ચશતયોજનાન્યારૂહ્ય મેખલાયાં નન્દનવનમ્ । તતો દ્વિષ્ટિયોજનસહસ્રાણિ પશ્ચશતાધિકાનિ અતિક્રમ્ય સૌમનસમ્ । તતઃ ૬૮ત્રિંશત્ સહસ્રાણિ આરૂહ્ય શિખરે પળ્ડકવનમ્ । ઇતિ ચત્વારિ નન્દનવનાનિ, તૈરુપેતઃ સુમેરુઃ (જંસિ) યસ્મિન્-યસ્યોપરિ (મહિંદા) મહેન્દ્રાઃ-દેવલોકાદાગત્ય રમણીયગુણેન ઇન્દ્રાદિ દેવાઃ (રઙ્ વેદયંતિ) રતિ વેદયન્તિ-રમણક્રીડામનુભવન્તિ યત્ર મેરૌ ઇન્દ્રાદયો વિહરન્તિ, સ મેરુઃ યજ્ઞસા વિભાતીતિ ભાવઃ ॥૧૧॥

સ્થિત છે । વસ્તુતઃ વહ ઊર્ધ્વલોક મધ્યલોક ઓર અધોલોક, ઇસ પ્રકાર ત્રીનો લોકોં કો સ્પર્શ કરતા છે । સૂર્ય, ચન્દ્ર, ગ્રહ, ઓર તારા યે પાંચોં પ્રકાર કે જ્યોતિષ્કદેવ ડસકી ચારોં ઓર પરિક્રમા કરતે રહતે છે । વહ તપે સ્વર્ણ કે સમાન વર્ણ વાલા છે । ડસમેં બહુનન્દન વન અર્થાત્ અનેક વન સંયુક્ત છે ભૂમિ પર ભદ્રશાલ નામક વન છે, ડસસે પાંચસૌ યોજન કી ડંચાઈ પર મેખલા કી જગહ નન્દનવન છે. ડસસે સાઢે બાસઠ હજાર યોજન કી ડંચાઈ પર સૌમનસ વન છે ઓર ડસસે છત્તીસ હજાર યોજન ડપર શિખર પર પળ્ડક નામક વન છે । ડસ સુમેરુ પર્વત કી રમણીયતા સે આકૃષ્ટ ઠોકર ડસ પર ઇન્દ્ર આદિ દેવગણ દેવલોક સે આકર રમણ ક્રીડા કરતે છે । ઇસા સુમેરુ અપને યજ્ઞ કે સાથ સુશોભિત છે ॥૧૧॥

પૃથ્વીની અંદર ડેલાયેલો ડોવાથી તે અધોલોક સુધી વ્યાપેલો છે. ખરી રીતે તે તે ઊર્ધ્વલોક, મધ્યલોક અને અધોલોક રૂપ ત્રણે લોકનો સ્પર્શ કરે છે. સૂર્ય, ચન્દ્ર, ગ્રહો, નક્ષત્રો અને તારા, આ પાંચે પ્રકારના જ્યોતિષ્ક દેવો તેની ચારે તરફ પ્રદક્ષિણા કરતા રહે છે. તેનો વર્ણ તપાવેલા સુવર્ણના જેવો છે. તેમાં અનેક નન્દનવનો આવેલાં છે. ભૂમિપર ભદ્રશાલ નામનું વન છે. ત્યાંથી પાંચસૌ યોજનની ડંચાઈ પર, મેખલાની જગ્યાએ નન્દનવન છે, ત્યાંથી ૬૨૧ હજાર યોજનની ડંચાઈ પર સૌમનસ વન છે. ત્યાંથી ૩૬ હજાર યોજનની ડંચાઈ પર-શિખર પર પંડકવન આવેલું છે. તે સુમેરુ પર્વતની રમણીયતાથી આકર્ષાઈને ત્યાં ઇન્દ્ર આદિ દેવગણ દેવલોકમાંથી આવીને રમણક્રીડા કરે છે, એવો સુમેરુ પર્વત ખૂબ જ યજ્ઞ સંપન્ન અને સુશોભિત છે. ॥૧૧॥

मूलम्—से पव्वए सद्दमहप्पगासे विरायती कंचणमट्टवन्ने ।

अणुत्तरे गिरिसु य पव्वदुग्गे गिरिवरे से जल्लिए व भोमे ॥१२॥

छाया—स पर्वतः शब्दमहाप्रकाशो विराजते काञ्चनमृष्टवर्णः ।

अनुत्तरो गिरिषु च पर्वदुर्गो गिरिवरः स ज्वलित इव भौमः ॥१२॥

अन्वयार्थः—(से पव्वए) स पर्वतो मेरुः (सद्दमहप्पगासे) शब्दमहाप्रकाशः—  
शब्दै महान् प्रकाशः—प्रसिद्धि र्यस्य सः (कंचणमट्टवन्ने) काञ्चनमृष्टवर्णः—घर्षित  
सुवर्णवद्वर्णवान् (अणुत्तरे) अनुत्तरः—सर्वप्रधानः (विरायती) विराजते—शोभते,  
(गिरिसु य पव्वदुग्गे) गिरिषु च पर्वदुर्गः—पर्वभि भेखलादिभिः दुरारोहः

‘से पव्वए’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘से पव्वए—स पर्वतः’ वह पर्वत ‘सद्दमहप्पगासे—शब्द  
महाप्रकाशः’ अनेक नामों से अति प्रसिद्ध है ‘कंचणमट्टवण्णे—काञ्चनमृष्ट-  
वर्णः’ घर्षितसुवर्ण के जैसा शुद्ध वर्णवाला ‘अणुत्तरे—अनुत्तरः’ सब पर्वतों  
में श्रेष्ठ ‘विरायती—विराजते’ और सुशोभित है ‘गिरिसु य पव्वदुग्गे—  
गिरिषु च पर्वदुर्गः’ वह सभी पर्वतों में उपपर्वतों के द्वारा दुर्गम है ‘से  
गिरिवरे—असौ गिरिवरः’ वह पर्वत श्रेष्ठ ‘भोमेव जल्लिए—भौमइव ज्व-  
लितः’ मणि और औषधियों से प्रकाशित भूप्रदेश के जैसा प्रकाशित  
रहता है ॥१२॥

अन्वयार्थ—सुमेरु पर्वत शब्दों से महान् प्रकाश वाला अर्थात्  
प्रसिद्ध है । सुवर्ण के समान वर्णवाला है । सर्वश्रेष्ठ होकर शोभायमान

‘से पव्वए’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘से पव्वए—स पर्वतः’ ते पर्वत ‘सद्दमहप्पगासे—शब्दमहाप्रकाशः’  
अनेक नामोश्ची अत्यंत प्रसिद्ध छे ‘कंचणमट्टवण्णे—काञ्चनमृष्टवर्णः’ घर्षित सोना  
सरभा शुद्ध वर्णवाणो ‘अणुत्तरे—अनुत्तरः’ अथा ज पर्वतोभां उत्तम ‘विरायती-  
विराजते’ अने सुशोभित छे. ‘गिरिसु य पव्वदुग्गे—गिरिषु च पर्वदुर्गं’ ते अथाज  
पर्वतोभां उपपर्वतो द्वारा दुर्गम छे. ‘से गिरिवरे—असौ गिरिवरः’ ते पर्वत  
श्रेष्ठ ‘भोमेव जल्लिए—भौम इव ज्वलितः’ भण्णि अने औषधियोश्ची प्रकाशित  
भूप्रदेश सरभोप्रकाशित रहे छे. ॥ १२ ॥

सूत्रार्थ—ते सुमेरु पर्वत अनेक शब्दो (नामो) वडे सुप्रकाशित  
(प्रख्यात) छे. सुवर्णना जेवां वर्णवाणो छे अने सर्वश्रेष्ठ पर्वत रूपे सुवि-

(से गिरिवरे) स गिरिवरः—पर्वतप्रधानः (भोमेव जलित्) भौम इव ज्वलितः—मण्योषधिभिर्भूप्रदेश इव प्रकाशित इति ॥१२॥

टीका—(से) स पर्वतो मेरुः (सद्महत्पगासे) शब्दमहाप्रकाशः, शब्दैः 'पर्वतराजो मन्दरो मेरुः सुदर्शनः सुरगिरिः सुरपर्वतः' इत्यादि नामधेयैः महन् प्रकाशः—प्रसिद्धि र्यस्य स शब्दमहाप्रकाशः, 'विरायती' विराजते—शोभते,

अस्य षोडश नामानि—मेरुः—मेरुदेवयोगात् १, मन्दरः—मन्दरदेवयोगात् २, नन्वेवं मेरोः स्वामिद्वयमापन्नेत इति चेत् उच्यते—एकस्यापि देवस्य नामद्वय सम्भवान्न दोषः, मनोरमः—रमयतीति रमः, मनसां देवमनसां रम इति मनोरमः,

है। मेखला आदि के कारण दुर्गम है। यह पर्वतराज अनेक प्रकार की मणियों और औषधियों से प्रकाशित है ॥१२॥

टीकार्थ—वह सुमेरु पर्वत शब्दों से महान् प्रकाशवाला है अर्थात् अनेक नामों से प्रख्यात है। पर्वतराज, मन्दर, मेरु सुदर्शन, सुरगिरि, सुरपर्वत आदि अनेक नामों से प्रसिद्ध है। उसके सोलह नाम इस प्रकार हैं

(१) मेरु—मेरु नामक देव के सम्बन्ध से।

(२) मन्दर—मन्दर नामक देव के सम्बन्ध से।

प्रश्न—इस प्रकार से तो मेरु के दो स्वामी हो जाएंगे ?

उत्तर—एकही देव के दो नाम संभव हैं, अतएव यह कोई दोष नहीं है।

(३) मनोरम—अपने अतिशय सौन्दर्य से देवों के मनको रमण कराने वाला होने से।

प्र्यात छे. भेषला आदिने कारणु ते धणुा दुर्गम छे. ते गिरिराज विविध प्रकारनी वनस्पतिये। अने भण्डिआथी विबूषित छे. ॥ १२ ॥

टीकार्थ—ते सुमेरु पर्वत शब्दोथी मडान् प्रकाशवाणो छे, अटले के अनेक नामोथी प्रख्यात छे जेम के—पर्वतराज, मन्दर, मेरु, सुदर्शन, सुरगिरि, सुरपर्वत, आदि अनेक नामोथी प्रख्यात छे. तेनां नीचे प्रमाणु १६ नाम छे—

(१) मेरु—तेनो अधिपति मेरु नामनो देव होवाथी तेनुं नाम मेरु छे.

(२) मन्दर—मन्दर नामनो देव तेनो अधिपति होवाथी तेनुं नाम मन्दर छे. प्रश्न—आ प्रकारे तो मेरुना जे स्वामी होवानो प्रसंग उपस्थित थशे. उत्तर—मेरु अने मन्दर अक जे देवना जे नाम संलवी शके छे, तेथी जे स्वामी होवानी शंका अस्थाने छे.

(३) मनोरम—पोताना अनुपम सौंदर्यने कारणु देवानां चित्तनुं आकर्षणु करनारा होवाने कारणु तेनुं नाम मनोरम छे.



स्वस्याऽतिशय स्वरूपत्वात् ३, सुदर्शनः—सुष्ठु शोभनं जम्बूनदमयतया रत्नबहुल-  
तया च मनोनिर्वृत्तिकरं दर्शनं यस्य स सुदर्शनः ४, स्वयंप्रभः—रत्नबहुलतया  
स्वयम् आदित्यादेरिव प्रभा-प्रकाशो यस्य स स्वयंप्रभः ५, गिरिराजः—सर्वेषु  
गिरिषु उच्चत्वेन तीर्थकरजन्माभिषेकाश्रयतया च राजा—गिरिराजः ६, रत्नो,  
च्चय-रत्नानां पुञ्जत्वात् ७, शिलोच्चयः ८, मध्यः—लोकस्य मध्यवर्त्तित्वात् ९,  
नाभिः—लोकस्य नाभिभूतत्वात् १०, आकस्मिकः—अकस्माद् दृष्टौ पतितायां सत्यां  
हर्षातिशयजनकत्वात् ११, सूर्याऽऽवर्त्तः—सूर्यावर्त्तनकत्वात् १२, सूर्यावरणः—

- (४) सुदर्शन जाम्बूनदमय होने से तथा रत्नबहुल होने से उसका दर्शन मन को आनन्दप्रद होना है।  
(५) स्वयंप्रभ-रत्नों की बहुलता होने के कारण वह स्वयं सूर्य आदि की भाँति प्रकाशयुक्त है।  
(६) गिरिराज- समस्त पर्वतों में सर्वाधिक ऊँचा होने से और तीर्थकरों के जन्माभिषेक का स्थल होनेसे पर्वतों में राजा के समान है।  
(७) रत्नोच्चय-रत्नों का पुंज है।  
(८) शिलोच्चय-शिलाओं का समूह होने से।  
(९) लोक का मध्य होनेसे मध्य है  
(१०) नाभि-लोककी नाभि के समान।  
(११) आकस्मिक-अकस्मात् दृष्टि पड़ते ही अतिशय हर्षजनक।  
(१२) सूर्यावर्त्त-सूर्य उसकी प्रदक्षिणा करने से

- (४) सुदर्शन-जाम्बूनदमय डोवाथी तथा अनेक रत्नोथी संपन्न डोवाथी तेनां दर्शन मनने आनंददायक थछ पडे छे, तेथी सुदर्शन नाम पडथुं छे.  
(५) स्वयंप्रभ-तेमां रत्नोनी विपुलता डोवाने कारणे, ते सूर्य आदिनी जेभ प्रकाशयुक्त डोवाथी तेनुं नाम स्वयंप्रभ छे.  
(६) गिरिराज-अथा पर्वतोमां वधादेमां वधारे जंथे डोवाथी तथा तीर्थ-करोना जन्माभिषेकनुं स्थान डोवाथी पर्वतोना राजा जेबो छे.  
(७) रत्नोच्चय-रत्नोना पुंज छे.  
(८) शिलोच्चय-शिलाओना समूह छे.  
(९) लोकना मध्य डोवाथी ते मध्य जे प्रभाणे कडेवाय छे.  
(१०) नाभि-लोकनी नाभि समान छे.  
(११) आकस्मिक-अकस्मात् दृष्टि पडतां ज अतिशय हर्षजनक छे.  
(१२) सूर्यावर्त्त-सूर्य तेनी प्रदक्षिणा करे छे तेथी आ नाम पडथुं छे.

સૂર્યાચ્છાદકસ્વાત્ ૧૩, ઉત્તમઃ-સર્વપર્વતેષુ શ્રેષ્ઠત્વાત્ ૧૪, દિગાદિઃ-સકલદિશાં વિદિશાં ચ મર્યાદાકારિત્વાત્ ૧૫, અવતંસકઃ-સકલપર્વતશોભાનનક-ત્વાદિતિ ૧૬, (કંચનમદ્વચ્ચને) કાશ્ચનમૃષ્ટવર્ણઃ-કાશ્ચનં-સુવર્ણસ્તસ્યેવ મૃષ્ટઃ શ્લક્ષણઃ શુદ્ધો વા વર્ણો-રૂપં યસ્ય સ કાશ્ચનમૃષ્ટવર્ણઃ-શુદ્ધસુવર્ણવર્ણઃ । એવમ્ (અણુત્તરે) અનુત્તરઃ-ન વિદ્યતે ઉત્તરઃ-પ્રધાનો યસ્ય સોડનુત્તરઃ, યદપેક્ષયા નાસ્તિ કશ્ચિદન્યઃ પ્રધાનઃ પ્રવૃદ્ધઃ, સર્વેભ્યોડપિ શ્રેષ્ઠ ઇતિ યાવત્ । (ગિરિસુ ય પઠ્વદુર્ગે) ગિરિષુ ચ પર્વદુર્ગઃ-ગિરિષુ મધ્યે પર્વભિઃ-મેલલાભિર્વાં દુર્ગઃ સાધારણજીવાનાં દુરવગાહઃ-સામાન્યજીવૈરારોહુમશક્યઃ । તથા-(ગિરિવરે) ગિરિવરઃ-પર્વતપ્રધાનઃ, તથાડસૌ ગિરિવરો મણિમિરોષધિમિશ્ચ દેદીપ્યમાનતયા (ભોમે)

- (૧૩) સૂર્યાવરણ-સૂર્ય કો છિપા દેને વાલા ।  
 (૧૪) ઉત્તમ-સઘ પર્વતોં મેં શ્રેષ્ઠ ।  
 (૧૫) દિગાદિ-સમસ્તદિશાઓં ઓર વિદિશાઓં કા ઉદ્ભવસ્થાન હોને સે ડનકી મર્યાદા કરતા હૈ ।  
 (૧૬) અવતંસક- સકલ પર્વતોં કી શોભા કા ડનક । ડસ પર્વત કા વર્ણ શુદ્ધ સ્વર્ણ કે સમાન હૈ । વહ સઘી પર્વતોં મેં શ્રેષ્ઠ હૈ । ન ડસસે અધિક શ્રેષ્ઠ કોઈ પર્વત હૈ ઓર ન ડસકે સમાન હી હૈ । વહ પર્વતોં કે મધ્ય મેં મેલલા આદિ કે કારણ દુર્ગમ હૈં । સાધારણ જીવોં કે લિષ દુઃલાવગાહ હૈ । વે ડસ પર ચઢ નહીં સકતે । વહ પર્વતોં મેં પ્રધાન હૈ તથા મણિયોં ઓર ઓષધિયોં સે દેદીપ્યમાન

(૧૩) સૂર્યાવરણ-સૂર્યને ઢાંકી દે છે. તેથી આ નામ પડ્યું છે.

(૧૪) ઉત્તમ-સઘના પર્વતોમાં શ્રેષ્ઠ હોવાથી આ નામ પડ્યું છે.

(૧૫) સમસ્ત દિશાઓ અને વિદિશાઓનું ઉદ્ભવસ્થાન હોવાથી તેમની મર્યાદા બાંધે છે.

(૧૬) અવતંસક-સઘના પર્વતો કરતાં વધારે સુંદર હોવાને કારણે તેનું આ નામ પડ્યું છે. તે પર્વતનો વર્ણ શુદ્ધ સુવર્ણના જેવો છે. તે સઘના પર્વતોમાં શ્રેષ્ઠ છે. કોઈ પણ પર્વત સુમેરુ કરતાં શ્રેષ્ઠ નથી એટલું જ નહીં પણ કોઈપણ પર્વત તેના જેવો નથી.

સઘના પર્વતો કરતાં તે વધારે દુર્ગમ છે. મેળસા આદિ કારણે તે દુર્ગમ છે, સાધારણ જીવોને માટે તેના ઉપર આરોહણ કરવાનું કાર્ય ઘણું જ દુઃખપ્રદ છે તે સઘના પર્વતોમાં સર્વોત્તમ છે. મણિઓ તથા ઓષધિઓથી ઢેરીપ્રમાણ હોવાને કારણે તે ભૌમ (ભૂમાગ)ની જેમ બ્રહ્મવ-

भौम इव ज्वलितो विराजते, मणिभिरोषध्यादिभि र्यथा भूभागो विराजते तथा-  
रत्नादीनां प्रमया अतिशयेन प्रदीप्तो भातीति ॥१२॥

मूलम्—महीइ मञ्जंमि ठिए णगिंदे, पन्नायते सूरियं सुद्धलेसे ।

एवं सिरिए उ स भूरिवन्ने, मणोरमे जोयइ अच्चिमाली ॥१३॥

छाया—मह्यां मध्ये स्थितो नगेन्द्रः, प्रज्ञायते सूर्यशुद्धलेश्यः ।

एवं श्रिया तु स भूरिवर्णो मनोरमो द्योतयत्यर्चिमालिः ॥१३॥

अन्वयार्थः—(णगिंदे) नगेन्द्रः—नगानां—पर्वतानामिन्द्रः (महीइमञ्जंमि)  
मह्यां पृथिव्यां मध्ये (ठिए) स्थितः (सूरियसुद्धलेसे) सूर्यशुद्धलेश्यः—आदित्य

होने से भौम की भाँति जाज्वल्यमान है। अर्थात् जैसे कोई  
भूभाग मणियों एवं औषधियां से विराजमान होता है उसी प्रकार  
रत्नों आदि की प्रभा से वह अत्यन्त प्रदीप्त रहता है ॥१२॥

‘महीइ मञ्जंमि’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘नगिंदे—नगेन्द्रः’ वह नगेन्द्र पर्वतराज ‘महीइ मञ्जंमि-  
मह्यां मध्ये’ पृथ्वी के मध्य में ‘ठिए—स्थितः’ स्थित है ‘सूरियसुद्धलेसे-  
सूर्यशुद्धलेश्यः’ वह सूर्य के समान शुद्ध कान्तिवाला ‘पन्नायते—प्रज्ञायते’  
प्रतीत होता है ‘एवं—एवम्’ इसी प्रकार ‘सिरिए उ—श्रिया तु’ वह अपनी  
शोभासे ‘भूरिवन्ने—भूरिवर्णः’ अनेक वर्णवाला और ‘मणोरमे—मनो-  
रमः’ मनोहर है ‘अच्चिमाली—अर्चिमालिः’ वह सूर्य के जैसा ‘जोयइ-  
द्योतयति’ सब दिशाओं को प्रकाशित करता है ॥१३॥

अन्वयार्थ—वह पर्वतराज पृथ्वी के मध्य में स्थित है, सूर्य के

स्थितमान छे. अेटदे के जेवी रीते केअ लूभाग मच्छिअे. अने औषधिअेअेथी  
युक्त डोवाने कारअे अूअ ज देदीअ्यमान लागे छे, अेअ प्रभाअे रत्नो आदिनी  
प्रभाअी युक्त डोवाने कारअे सुमेरु पषु अत्यन्त देदीअ्यमान रहे छे. ॥१२॥

‘महीइ मञ्जंमि’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘नगिंदे—नगेन्द्रः’ ते पर्वतराज ‘महीइमञ्जंमि—मह्यां मध्ये’ पृथ्वीनी  
मध्यमां ‘ठिए—स्थितः’ रहेल छे. ‘सूरियसुद्धलेसे—सूर्यशुद्धलेश्यः’ ते सूर्यसदीअी  
शुद्धकान्तिवाअे। ‘पन्नायते—प्रज्ञायते’ प्रतीत थाय छे. ‘एवं—एवम्’ अेअ रीते  
‘सिरिए उ—श्रिया तु’ ते पोअानी शोभाअी ‘भूरिवन्ने—भूरिवर्णः’ अनेक वर्णवाअे।  
अने ‘मणोरमे—मनोरमः’ मनोहर छे. ‘अच्चिमाली—अर्चिमालिः’ ते सूर्यनी अेअ  
‘जोयइ—द्योतयति’ अधीअ दिशाअेअेने प्रकाशित करे छे. ॥ १३ ॥

सूत्रार्थ—ते जिरिशअ पृथ्वीनी मध्यमां आवेदे। छे, ते सूर्यना समान

સમાનતેજાઃ (પન્નાયતે) પ્રજ્ઞાયતે-પતીતો ભવતિ-જ્ઞાયતે (एवं) एवम् (सिरीए उ) श्रिया तु-સ્વકીયશોભયા (भूरिवन्ने) भूरिवर्णः-अनेकवर्णवान् (मणोरमे) मनोरमः (मनोहरः (अच्चिमाली) अर्विमालिः-सूर्य इव (जोएइ) द्योतयति-दशापि दिशः प्रकाशयतीति ॥१३॥

ટીકા—(ળર્ગિદે) નગેન્દ્રઃ-પર્વતપ્રધાનો મેરુનામો નગેન્દ્રઃ (મહીડમઙ્ગમિ) મઘાં-પૃથિવ્યાં મધ્યદેશે-રત્નપ્રમાપૃથિવ્યાં મધ્યદેશે જમ્બૂદ્વીપઃ । જમ્બૂદ્વીપસ્યાપિ બહુમધ્યદેશે સૌમનસ-વિદ્યુત્પ્રભગંધમાદન-માલ્યવન્ત-દંબ્ટ્રા-પર્વતચતુષ્ટયોપેતઃ પૃથ્વીમધ્યગતમુક્ત આરમ્પ ઉારિભાગપર્યન્તં લક્ષયોજનોચ્છ્રાયવાન્ (૧૦૦૦૦૦) વર્તેતે, તત્ર યોજનસહસ્રં (૧૦૦૦) પૃથિવીમધ્યે, નવનવતિસહસ્રયોજનાનિ (૯૯૦૦૦) પૃથિવ્યા ઉપરિ વર્તેતે । સ સમભૂમિભાગે દશસહસ્રયોજનવિસ્તીર્ણઃ,

સમાન શુદ્ધ લેશ્યા-વર્ણ વાલા પ્રતીત હોતા હૈ । હસ પ્રકાર વહ અપની શોભા સે અનેક વર્ણો વાલા ઇવં મનોરમ હૈ । વહ સૂર્ય કે સમાન દશો દિશાઓં કો ઉદ્યોતિત-પ્રકાશિત કરતા હૈ ॥૧૩॥

ટીકાર્થ—પર્વતોં મેં પ્રધાન વહ મેરુ પર્વતેન્દ્ર રત્નપ્રમા પૃથિવી કે મધ્ય ભાગ જમ્બૂદ્વીપ મેં ઓર જમ્બૂદ્વીપ કે ખી ચિલકુલ મધ્ય ભાગ મેં હૈ । વહ સૌમનસ, વિદ્યુત્પ્રભ, ગંધમાદન ઓર માલ્યવન્ત નામક ચાર દંબ્ટ્રા પર્વતોં સે યુક્ત, તથા વહ પૃથિવી મધ્ય ગત મૂલ ભાગ સે લેકર ચોટી પર્યન્ત લાઘ યોજન કી ઁંચાઈવાલા હૈ, ઉસમેં સે ઇક હજાર યોજન કી ઁંચાઈ પૃથિવી મેં હૈ ઓર નવાણુ હજાર ઁંચા પૃથિવી પર હૈ । વહ સમભૂમિ ભાગપર દસ હજાર યોજન વિસ્તાર વાલા હૈ, વહ અનુક્રમ સે

શુદ્ધ લેશ્યા અને વર્ણવાળો લાગે છે. આ પ્રકારે તે ખૂબ જ સુંદર અને અનેક વર્ણોવાળો હોવાને લીધે ખૂબ જ મનોરમ છે. તે સૂર્યના સમાન હસે દિશાએને ઉદ્યોતિત પ્રકાશિત કરે છે. ॥ ૧૩ ॥

ટીકાર્થ—પર્વતોમાં શ્રેષ્ઠ એવો તે મેરુ પર્વતેન્દ્ર રત્નપ્રમા પૃથ્વીના મધ્યભાગ જમ્બૂદ્વીપની ધરાધર મધ્યમાં આવેલો છે. તે સૌમનસ, વિદ્યુત્પ્રભ, ગંધમાદન અને માલ્યવન્ત નામના ચાર દંબ્ટ્રા પર્વતોથી યુક્ત છે. તથા પૃથ્વીની અંદર વ્યાપેલા મૂળભાગથી શરૂ કરીને ટોચ સુધીની તેની ઊંચાઈ એક લાખ યોજનની છે. એક લાખ યોજનની તેની કુલ ઊંચાઈમાંથી એક હજાર યોજન જેટલી તેની ઊંચાઈ પૃથ્વીની સપાટીની નીચે છે અને બાકીના ૯૯ નવાણુ હજાર યોજનની ઊંચાઈ પૃથ્વીની સપાટીના ઉપરના ભાગમાં છે. સમભૂમિ ભાગ પર તેનો વિસ્તાર દસ હજાર યોજનનો છે, આ વિસ્તાર ધીમે ધીમે

सोऽनुक्रमेण न्यूनो न्यूनो भवन् शिरसि-एकसहस्रयोजनविस्तीर्णोऽवशिष्यते । भूमिमध्ये सहस्रयोजनोच्छ्रायवान् स दशैकादशभागोत्तरनवत्यधिकानि दशसहस्र-योजनानि (१००९० $\frac{२७}{१००}$ ) विस्तीर्णः स च क्रमशो न्यूनी भवन् पृथिव्या उपरि दशसहस्रयोजनविस्तीर्णो भवति । तथा चत्वारिंशद्योजनोच्छ्रितचूडोपशोभितः पर्वतराजः 'ठिए' स्थितः-स च पर्वतराजः 'सूरियमुद्धलेसे' सूर्यवच्छुद्धलेश्यः-सूर्य सदृशतेजोवान् 'पन्नायते' प्रज्ञायते-लोकैः ज्ञायते 'एवं' एवम् 'सिरीए उ' श्रिया तु पूर्वोक्तश्रिया-शोभया तु 'भूरिवःने' भूरिवर्णः-अनेकविधशोभया युक्तः, तथा- 'मणोरमे' मनोरमः-मनोऽन्तःकरणं, रमयतीति रमः, मनसो रम इति मनोरमः, मनोज्ञ इत्यर्थः, 'अच्चिमाळी' अर्चिमाळिः-सूर्य इव 'जोएइ' द्योतयति, यथा सूर्यः स्वप्रकाशेन सर्वा अपि दिशः प्रद्योतयति, तथा-पर्वतराजोऽपि स्वस्य रत्नप्रभाभिः

घटता घटता चोटी पर एक हजार योजन विस्तारवाला रह जाता है और भूमि के मध्य में जो एक हजार योजन ऊंचाई है उसका विस्तार चौड़ाई दश हजार नव्वे योजन और योजन के ग्यारह भागों में से दश भाग (१००९० $\frac{२७}{१००}$ ) अधिक है । वह घटता घटता पृथिवी पर आकर उसका दस हजार योजन विस्तार रह जाता है । उसकी चोटी चालीस योजन ऊंची है । वह पर्वतराज सूर्य के समान तेजोवान् है, ऐसा लोगों को प्रतीत होता है । श्री से वह अनेक प्रकार की शोभा वाला है । अतिशय मनोरम है । सूर्य के समान समस्त दिशाओं को अपने प्रकाश से प्रकाशित करता है । स्वयं वह भी रत्नों आदि की प्रभा से प्रकाशित रहता है ।

आशय यह है कि वह पर्वतराज मेरु इस पृथ्वी के मध्य भाग में अवस्थित है, सूर्य के समान तेजवान् है, विविध वर्णां से विशिष्ट होने

घटतो न्ये छे अने टोय पर मात्र अेक हजार योजननेो न् रहे छे. न्भी-ननी नीये १००० योजन नेटवी उंठाई सुधी तेने ने भाग विस्तरेवेो छे, तेनेो विस्तार छेक नीये १००८० $\frac{१०}{१००}$  योजननेो छे. आ विस्तार घटतो घटतो पृथ्वीनी सपाटी पर इस हजार योजननेो थई न्ये छे. तेनु' शिपर ४० योजन उांयुं छे. आ पर्वत ढोकेने सूर्यना समान तेजस्वी लागे छे. मणियेो वनस्पति आदिनी शोभाथी संपन्न होवाने कारणे ते धरुो न् मनोरम लागे छे. ते सूर्यनी नेम समस्त दिशांयेने पोताना प्रकाशथी प्रकाशित करे छे. ते पोते पणु रत्नेो आदिनी प्रभाथी प्रकाशित रहे छे.

तात्पर्य अे छे गिरिश न् मेरु आ पृथ्वीना (नंजूद्रीपना) मध्यभागमां आवेवेो छे. ते सूर्यना नेवेो तेजवान् छे. विविध वर्णोथी युक्त होवाने

सर्वा दिशः प्रकाशयन् अवतिष्ठते । स हि पर्वतराजो भूमध्ये विद्यमानः सूर्यसमतेजाः  
अनेक वर्णविशिष्टत्वामनोरमः सर्वा दिशः प्रकाशयन्नवतिष्ठते इति ॥१३॥

बहुविधं बहुधा पर्वतराजस्य मेरोर्वर्णनं कृतं गणधरेण, किन्तु एवंविधवर्णनस्य  
प्रयोजनं प्रकृते किमिति शङ्कां पर्यालोच्य, प्रयोजनमुपदर्शयितुं तमेव मेरुं दृष्टान्ती-  
कृत्य, दार्ष्टान्तिके भगवन्महावीरे योजयितुं सूत्रकार आह—‘सुदंशण’ इत्यादि ।  
मूलम्—सुदंशणस्सेव जसो गिरिस्स पवुच्चइ महतो पव्वयस्स ।

पंचोवमे समणे नायपुत्ते, जाती जसो दंशणनाण सीले ॥१४॥

छाया—सुदर्शनस्येव यशो गिरेः प्रोच्यते महतः पर्वतस्य ।

एतदुपमः श्रमणो ज्ञातपुत्रो जातियशोदर्शनज्ञानशीलः ॥१४॥

से मनोरम है और समस्त दिशाओं को प्रकाशित करता हुआ  
सुशोभित है ॥१३॥

गणधर ने पर्वतराज का प्रकारान्तर से अनेक प्रकार का वर्णन  
किया, किन्तु इस प्रकार के वर्णन का वीरस्तव के इस प्रकरण में क्या  
उद्देश्य है ? शंकाकार के इस अभिप्राय को ध्यान में रखकर उस  
प्रयोजन को दिखलाने के लिए, मेरु को ही दृष्टान्त बनाकर दार्ष्टान्तिक  
भगवान् महावीर में उसकी योजना करने के लिए कहते हैं—  
‘सुदंशण’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—महतो पव्वयस्स—महतः पर्वतस्य’ महान् सुमेरु पर्वत का  
‘सुदंशणस्स गिरिस्स—सुदर्शनस्य गिरेः’ सुदर्शन गिरि का ‘जसो—यशः’  
यश ‘पवुच्चइ—प्रोच्यते’ कहा जाता है ‘समणे नायपुत्ते एवोवमे—श्रमणो

कारणे ते धरो भनोडर लागे छे ते समस्त दिशाओने प्रकाशित करतो  
डोवाथी धरो न सुशोभित लागे छे ॥ १३ ॥

सुधर्मा गणधरे पर्वतराज सुमेरुनुं अहीं विविध प्रकारे विस्तृत  
वर्णन करुं छे । डवे प्रश्न ओ उद्देश्ये छे के वीरस्तवना आ प्रकरणमां आ  
प्रकारनुं वर्णन करवानो उद्देश्ये शो छे ? आ शंकां नुं निवारण करवा माटे  
मेरुने न दृष्टान्त बनावीने दार्ष्टान्तिक महावीर प्रभुमां ओवी योजना करवाने  
माटे सूत्रकार कडे छे के—‘सुदंशण’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘महतो पव्वयस्स—महतः पर्वतस्य’ महान् सुमेरु पर्वतने  
‘सुदंशणस्स गिरिस्स—सुदर्शनस्य गिरेः’ सुदर्शन गिरिने ‘जसो—यशः’ यश ‘पवु-  
च्चइ—प्रोच्यते’ कडेवांमां आवे छे । ‘समणे नायपुत्ते एवोवमे—श्रमणो ज्ञातपुत्रः

अन्वयार्थः—(महतो पर्वतस्य) महतः पर्वतस्य—सुमेरोः (सुदंसणस्य गिरिस्स) सुदर्शनस्य गिरेः—मेरोः (जसो) यशः—कीर्त्तिः ख्यातिरिति यावत् (पवुच्चइ) पूर्वोपदर्शितप्रकारेण प्रोच्यते । (समणे) श्रमणः (नायपुत्ते) ज्ञातपुत्रः—क्षत्रियवंशजः । (एतोवमे) एतदुपमः—सुमेरुसदृशः (जातीजसोदंसणनाणसीले) जातियशोदर्शनज्ञानशीलः भगवान् महावीरो जात्यादौ सर्वश्रेष्ठः ॥१४॥

टीका—‘महतो पर्वतस्य’ महतः पर्वतस्य सुमेरोः ‘सुदंसणस्य गिरिस्स’ सुदर्शनस्य गिरे मेरोः ‘जसो’ यशः—कीर्त्तिः ख्यातिरिति यावत् ‘पवुच्चइ’ पूर्वोपदर्शितप्रकारेण प्रोच्यते, ‘समणे’ श्रमणः ‘नायपुत्ते’ ज्ञातपुत्रः—क्षत्रियवंशजः । ‘एतोवमे’ एतदुपमः एतस्यानन्तरोदीरितस्य सुमेरोरुपमा विद्यते यस्य सः एतदुपमः भगवान् महावीरः, ‘जातीजसोदंसणनाणसीले’ जातियशोदर्शनज्ञानशीलः,

ज्ञातपुत्रः एतदुपमः’ श्रमण भगवान् महावीर स्वामी की उपमा इसी पर्वत से दी जाती है ‘जातीजसोदंसणनाणसीले—जाति यशो दर्शन ज्ञानशीलः’ भगवान् जाति, यश, दर्शन, ज्ञान और शील से सबसे श्रेष्ठ हैं ॥१४॥

अन्वयार्थ—उस महान् पर्वत सुदर्शन गिरि (मेरु) का यश पूर्वोक्त प्रकार से कहा जाता है । श्रमण ज्ञातपुत्र उसीके समान हैं । अर्थात् जैसे सुमेरु (मेरु पर्वत) सब पर्वतों में श्रेष्ठ है, उसी प्रकार भगवान् महावीर जाति, यश, दर्शन, ज्ञान और शील में सर्वश्रेष्ठ हैं ॥१४॥

टीकार्थ—महान् सुमेरु पर्वत की ख्याति पूर्वोक्त प्रकार से कही जाती है, क्षत्रिय वंशज—ज्ञातपुत्र महावीरस्वामी इसी पर्वतराज के समान हैं । महान् जाति, यश, दर्शन, ज्ञान और शील में भगवान्

एतदुपमः’ श्रमणभगवान् महावीर स्वामी ने आ पर्वत नी उपमा आपवाभां आवे छे. ‘जातीजसोदंसणनाणसीले—जातियशोदर्शनज्ञानशीलः’ भगवान् जाति, यश, दर्शन, ज्ञान, अने शीलथी सौथी उत्तम छे. ॥ १४ ॥

सूत्रार्थ—ते महान् पर्वत सुदर्शन (मेरु)ना यशनुं पूर्वोक्त प्रकारे कथन करवाभां आव्युं छे श्रमण ज्ञातपुत्र (महावीर) तेना समान छे. अेटले हे जेम सुमेरु पर्वत सघणा पर्वतेशभां श्रेष्ठ छे, अेज प्रभाषे भगवान् महावीर पणु जाति, यश, दर्शन ज्ञान अने शीलभां सर्वश्रेष्ठ छे. ॥ १४ ॥

टीकार्थ—महान् सुमेरु पर्वतनी ख्यातिनुं प्रतिपादन पूर्वोक्त कथन अनुसार करवाभां आवे छे, क्षत्रियवंश ज—ज्ञातपुत्र महावीरस्वामी आ पर्वतराजना जेवां ज छे. जाति, यश, दर्शन, ज्ञान अने शीलभां महावीर

जात्या-स्वभावेन, यद्वा-जात्या जातिमद्भ्यः, यशसा कीर्त्या अशेषयशस्विभ्यः, दर्शनज्ञानाभ्यांः, सकलदर्शनज्ञानिभ्यः, शीलेन चारित्र्येण सकलचारित्र्यद्भवः प्रधानः, यथा-सुमेरुः स्वगुणैः सर्वेभ्यः-पर्वतेभ्यः श्रेष्ठः एवं भगवान् महावीर स्तीर्थकरोऽपि जातिदर्शनज्ञानयशस्शीलैः सर्वेभ्योऽपि प्रधानः। तथाच-सर्वप्रधानतयैव तदीयपरिचय इति ॥१४॥

पुनरपि दृष्टान्तद्वारेणैव भगवतः स्वरूपं दर्शयति सूत्रकारः—

‘गिरिवरे वा’ इत्यादि।

मूलम्—गिरिवरे वा निसहाऽऽययाणं, रुयए व सेट्टे वलयायताणं।

तओवमे से जगभूइपन्ने मुणीणं मंज्जे तंमुदाहु पंन्ने॥१५॥

छाया—गिरिवर इव निषध आयातानां रुचक इव श्रेष्ठो वलयायितानाम्।

तदुपमः स जगदभूतिमज्ञो मुनीनां मध्ये तमुदाहुः पज्ञाः ॥१५॥

सर्वोत्तम हैं। अभिप्राय यह है कि जैसे सुमेरु समस्त पर्वतों में प्रधान है, उसी प्रकार भगवान् महावीर तीर्थकर भी जाति आदि में सर्वप्रधान हैं। इस प्रकार सर्वप्रधानपना प्रदर्शितकरने के कारण ही यहाँ सुमेरु का परिचय दिया गया है ॥१४॥

सूत्रकार पुनः दृष्टान्त द्वारा ही भगवान् के स्वरूप को दिखलाते हैं—‘गिरिवरे वा’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘आययाणं-आयतानां’ लम्बे पर्वतों में ‘गिरिवरे-गिरिवरः’ पर्वतों में श्रेष्ठ ‘निसह व-निषध इव’ निषध प्रधान श्रेष्ठ है, तथा ‘वलयायताणं-वलयायितानां’ वर्तुल पर्वतों में ‘रुयए व-रुचक इव’ जैसे

प्रभु सर्वोत्तम छे. तात्पर्यं अे छे के जेम सुमेरु समस्त पर्वतोमां श्रेष्ठ छे, अेव प्रमाणे भगवान् महावीर तीर्थकर पञ्च जाति आदिनी अपेक्षाअे सर्वश्रेष्ठ छे. महावीर प्रभुता जेवो ज सुमेरु पञ्च सर्वप्रधान गिरिवरज छे. आ रीते सर्वथी प्रधानपणुं अताववा भाटे अही सुमेरुनुं वणुंन करवामां आणुं छे. ॥ १४ ॥

सूत्रकार वणी दृष्टान्तद्वारा महावीर प्रभुता स्वरूपनुं ज निरूपणु करे छे—‘गिरिवरे वा’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘आययाणं-आयतानां’ लाम्बा पर्वतोमां ‘गिरिवरे-गिरिवरः’ पर्वतोमां उत्तम ‘निसह व-निषध इव’ निषध, उत्तम छे. तथा ‘वलयायताणं-वलयायितानां’ वर्तुल पर्वतोमां ‘रुयएव-रुचक इव’ जेम इत्येक पर्वत ‘सेट्टे-



अन्वयार्थः—(आययाणं) आयतानां—लम्बायमानानां पर्वतानां मध्ये (गिरिवरे) गिरिवरः—पर्वतश्रेष्ठः (निसह व) निषध इव प्रधानः (वलयायताणं) वलयायितानां वर्तुलानां पर्वतानाम् (रुयए व) रुचकपर्वत इव (सेट्टे) श्रेष्ठः भगवानपि (तओवमे) तदुपमः—तत्सदृशः (जगभूइपन्ने) जगद्भूतिप्रज्ञः—जगति सर्वातिशयबुद्धिमान् (मुणीण मज्जे) मुनीनां मध्ये वर्तते, एवं (पन्ने) प्रज्ञाः—तत्स्वरूपज्ञाः (तमुदाहु) तं—भगवन्तमुदाहुः—कथयन्तीति ॥१५॥

टीका—यथा—‘आययाणं’ आयतानां लम्बायमानानां पर्वतानां मध्ये ‘गिरिवरे’ गिरिवरः—पर्वतश्रेष्ठः ‘निसह’ निषधः—प्रधानः, यथा वा ‘वलयायताणं’ वलयायितानां—वर्तुलानां वलयसदृश वर्तुलानांपर्वतानां मध्ये ‘रुयए’ रुचकः—तन्नामकः पर्वत इव ‘सेट्टे’ श्रेष्ठः—प्रधानः ‘तओवमे’ तदुपमः, तस्य—पर्वतस्योपमा विद्यते यस्य रुचक पर्वत ‘सेट्टे—श्रेष्ठः’ श्रेष्ठ है ‘जगभूइपन्ने—जगत् भूतिप्रज्ञः’ जगत् में अधिक बुद्धिमान् भगवान् महावीर स्वामी की ‘तओवमे—तदुपमः’ वही उपमा है ‘पन्ने—प्रज्ञः’ बुद्धिमान् पुरुष ‘मुणीण मज्जे—मुनीनां मध्ये’ मुनियों के मध्यमें ‘तमुदाहु—तमुदाहुः’ भगवान् को श्रेष्ठ कहते हैं ॥१५॥

अन्वयार्थ—जैसे दीर्घाकर (लम्बे आकारवाले) पर्वतों में निषध पर्वत प्रधान है और वर्तुलाकार पर्वतों में रुचक पर्वत प्रधान है, उसी प्रकार समस्त मुनियों में सर्वोत्तम प्रज्ञावान् भगवान् महावीरस्वामी सर्वोत्तम हैं, ऐसा बुद्धिमान् पुरुषों ने कहा है ॥१५॥

टीकार्थ—जैसे आयत अर्थात् लम्बे पर्वतों में गिरिवर निषध प्रधान है, या जैसे वलयाकार (गोल) पर्वतों में रुचक पर्वत श्रेष्ठ है, उसी प्रकार जगत में समस्त ज्ञानवानों में भगवान् महावीर सर्वश्रेष्ठ

श्रेष्ठः’ श्रेष्ठ छे ‘जगभूइ पन्ने—जगत् भूतिप्रज्ञः’ जगत्मां पधारे बुद्धिमान् भगवान् महावीर स्वामीनी ‘तओवमे—तदुपमः’ ऐव उपमा छे. ‘पन्ने—प्रज्ञः’ बुद्धिमान् पुरुष ‘मुणीण मज्जे—मुनीनां मध्ये’ मुनियोनी मध्यमां ‘तमुदाहु—तमुदाहुः’ भगवानने श्रेष्ठ कडे छे. ॥ १५ ॥

सूत्रार्थ—जेवी रीते दीर्घाकार पर्वतोमां निषध पर्वत श्रेष्ठ छे अने वर्तुलाकार पर्वतोमां जेम रुचक पर्वत श्रेष्ठ छे, ऐव प्रमाणे समस्त मुनियोमां सर्वोत्तम प्रज्ञावान् महावीर भगवान् श्रेष्ठ छे, ऐवुं बुद्धिमान् पुरुषोअे कहु छे. ॥ १५ ॥

टीकार्थ—जेम दीर्घ (लांबा) पर्वतोमां गिरिवर निषध सर्वोत्तम छे, अथवा जेम वलयाकार (वर्तुलाकार) पर्वतोमां रुचक पर्वत श्रेष्ठ छे, ऐव

सः तदुपमः 'जगद्भूइपन्ने' जगद्भूतिपद्मः, जगति-संसारे भूतिपद्मः-पभूतज्ञानवान् ज्ञानेन सर्वश्रेष्ठः 'मुणीण मज्जे' मुनीनां-ज्ञानदर्शनचारित्र्यतां मध्ये वर्त्तते, एवम्-'पन्ने' पद्माः-बुद्धिमन्तः पुरुषाः 'तमुदाहु' तं भगन्तं तीर्थकरमेव सर्वोत्तम-मुदाहुः-कथयन्ति । यथा-निषधपर्वत आयतानां पर्वतानां मध्ये श्रेष्ठः, यथा वा-रुचकपर्वतः-वर्तुलानां पर्वतानां मध्ये संसारे श्रेष्ठतया प्रसिद्धः, तथा-भगवान् तीर्थकरः दर्शनचारित्र्यतां मध्ये श्रेष्ठः सर्वाऽतिशायी, इत्येवं सर्वे एव सदसद्विवेकशीलाः प्राज्ञाः वदन्तीत्यर्थः ॥१५॥

मूलम्-अणुत्तरं धम्ममुद्दरइत्ता, अणुत्तरं ज्ञाणवरं ज्ञियाइ ।

सुसुंक्कसुक्कं अपगंडसुक्कं, संखिंदुएगंतवदातसुक्कं॥१६॥

छाया—अनुत्तरं धर्ममुदीर्य, अनुत्तरं ध्यानवरं ध्यायति ।

सुशुक्लशुक्लमपगण्डशुक्लं, शंखेन्द्रेकान्ताऽवदातशुक्लम् ॥१६॥

ज्ञानवान् हैं तथा समस्त मुनियों में अर्थात् ज्ञानदर्शनचारित्र्य वाले महापुरुषों में भगवान् महावीर सर्व श्रेष्ठ हैं, ऐसा बुद्धिमान् पुरुष कहते हैं ।

आशय यह है-लम्बे पर्वतों में निषध पर्वत सर्वश्रेष्ठ है, वर्तुलाकार (गोलाकार) पर्वतों में रुचक पर्वत संसार में सर्वप्रधान है, उसी प्रकार तीर्थकर भगवान् महावीर स्वामी भी ज्ञान दर्शन चारित्र्यवालों में श्रेष्ठ हैं ।

भगवान् सर्वोत्तम हैं, ऐसा सत् असत् के विवेक से युक्त सभी प्राज्ञ पुरुष कहते हैं ऐसा सुधर्मा स्वामी जम्बू स्वामी से कहते हैं ॥१५॥

प्रमाणे जगतना समस्त ज्ञानीओमां लगवान् महावीर सर्वश्रेष्ठ ज्ञानी छे, तथा समस्त मुनिओमां-अेटले के ज्ञानदर्शन अने चारित्र्य संपन्न महापुरुषोमां लगवान् महावीर सर्वश्रेष्ठ छे, अेषु बुद्धिशाली पुरुषो कडे छे ।

आ कथनेना लावार्थं अे छे के लांजा पर्वतोमां निषधपर्वत सर्वश्रेष्ठ छे, वर्तुलाकार पर्वतोमां रुचक पर्वत सर्वश्रेष्ठ छे, अेज प्रमाणे ज्ञान, दर्शन अने चारित्र्यसंपन्न पुरुषोमां लगवान् महावीर श्रेष्ठ छे ।

लगवान् महावीर श्रेष्ठ छे, अेषु सत् असत्ता विवेकथी युक्त छेय अेषां सधजा ज्ञानी पुरुषो, कोर्ध पणु प्रकारता पक्षपात बिना कडे छे, आ प्रमाणे सुधर्मा स्वामी जंभू स्वामीने कडे छे । ॥ १५ ॥

अन्वयार्थः—(अणुत्तरं धम्ममुदीरइत्ता) अनुत्तरं—सवत उत्तरं—श्रेष्ठं धम-श्रु 1-  
चारित्ररूपम् उदीर्यं—कथयित्वा (अणुत्तरं ज्ञाणवरं ज्ञियाइ) अनुत्तरं—सर्वश्रेष्ठं  
ध्यानवरं ध्यायति (सुसुक्कसुक्कं) सुशुक्लशुक्लम्—अत्यन्त शुक्लवस्तुशुक्लम् (अपगंड-  
सुक्कं) अपगण्डशुक्लं निर्दोषशुक्लम् (संखिंदुएगंतवदातसुक्कं) शंखेन्दुवदेकान्ता-  
ऽपदातशुक्लम्, शंखचन्द्रवत् सर्वथा विशुद्धमिति ॥१६॥

‘अणुत्तरं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अनुत्तरं धम्ममुदीरइत्ता—अनुत्तरं धर्ममुदीरयित्वा’ भग-  
वान् महावीर स्वामी सर्वोत्तम श्रुतचारित्र रूप धर्म को कहकर ‘अणु-  
त्तरं ज्ञाणवरं ज्ञियाइ—अनुत्तरं ध्यानवरं ध्यायति’ सर्वोत्तम ध्यान ध्या-  
तेथे ‘सुसुक्कसुक्कं—सुशुक्लशुक्लं’ भगवान् का ध्यान अत्यन्त शुक्ल  
वस्तु के समान शुक्ल था ‘अपगंडसुक्कं—अपगण्डशुक्लं’ तथा वह  
दोषरहित शुक्ल था ‘संखिंदुएगंतवदातसुक्कं—शंखेन्दुवदेकान्तावदात-  
शुक्लम्’ वह शंख तथा चन्द्रमा के समान सर्व प्रकार से शुक्ल था ॥१६॥

अन्वयार्थ—ज्ञातपुत्र महावीर अनुत्तर श्रुत चारित्र धर्म का कथन  
करके अनुत्तरध्यान करते थे । उनका ध्यान अत्यन्त शुक्ल वस्तु के  
समान शुक्ल, दोषवर्जित तथा शंख या चन्द्रमा के समान सर्वथा स्वच्छ  
और शुद्ध था ॥१६॥

‘अणुत्तरं’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘अणुत्तरं धम्ममुदीरइत्ता—अनुत्तरं धर्ममुदीरयित्वा’ भगवान्  
महावीर स्वामी सर्वोत्तम ज्ञेया श्रुतचारित्ररूप धर्म कहीने ‘अनुत्तरं ज्ञाणवरं  
ज्ञियाइ—अनुत्तरं ध्यानवरं ध्यायति’ सर्वोत्तम ध्यान धरता होता. ‘सुसुक्क-  
सुशुक्लशुक्लं’ भगवान् ध्यान अत्यन्त शुक्ल वस्तु सरथुं शुक्ल હતું  
‘अपगण्डसुक्कं—अपगण्डसुक्लम्’ तथा ते निर्दोष शुक्ल હતું. ‘संखिंदु  
एगंतव-  
दातसुक्कं—शंखेन्दुवदेकान्तशुक्लम्’ शंख तथा चंद्रमा सरीथुं सर्व प्रकारથી  
शुक्ल હતું ॥ १६ ॥

सूत्रार्थ—ज्ञातपुत्र महावीर अनुत्तर (सर्वोत्तम) श्रुतचारित्ररूप धर्मनी  
प्रज्ञाप्ता करता होता अने अनुत्तर ध्यान धरता होता. तेमनुं ध्यान अत्यन्त  
शुक्ल वस्तुना समान शुक्ल, दोषरहित, तथा शंख अथवा चन्द्रमाना  
समान सर्वथा स्वच्छ अने शुद्ध હતું. ॥ १६ ॥

टीका—‘अणुत्तरं’ अनुत्तरम्, नास्ति उत्तरः-प्रधानोऽन्यो धर्मो विद्यते यस्मात् स तमनुत्तरं धर्मम् ‘उदीरइत्ता’ उदीर्य, उत्-माबल्येन ईरयित्वा-कथयित्वा प्रकाश्य सर्वप्रधानं धर्मम् । ‘अणुत्तरं’ अनुत्तरम्-सर्वाऽतिशायि ‘ज्ञाणवरं’ ध्यानवरम्-श्रेष्ठध्यानम् ‘झिपाइ’ ध्यायति । तथाहि-उत्पन्नकेवलज्ञानो भगवान् योगकाले-अन्तःकरणनिरोधकाले सूक्ष्मं काययोगं निरुन्धन् शुक्लध्यानस्य तृतीयभेदं सूक्ष्मक्रियम् अप्रतिपातारूपम्, तथा-समुच्छिन्नक्रियाऽपातपातिरूपं निरुद्धयोगं चतुर्थं शुक्लध्यानभेदम्, व्युपरतक्रियमनिवृत्तारूपं ध्यायति । तदेव दर्शयति-‘सुसुक्कसुक्कं’ सुशुक्लशुक्लम्, सुष्टु शुक्लवत् शुक्लं ध्यानम् । तथा-‘अपगण्डसुक्कं’ अपगण्डशुक्लम्-अपगतं गण्डम्-अपद्रव्यं दोषो यस्य तत् अपगण्डशुक्लम्, निर्दोषरजतवत् शुभ्रम्-विमलम्, अथवा-अपगण्डम्-उडकफेनम् तत्तुल्यम् । तथा-‘संखिन्दुएगंतवदातसुक्कं’ शंखेन्दुवद् एकान्तावदातशुक्लम्, ध्यानं ध्यायति । शंखश्चेन्दुश्चेति शंखेन्दु तद्वद् अवदातं स्वच्छम्, तादृशं शुक्लं

टीकार्थ—जिससे कोई श्रेष्ठ न हो ऐसे सर्वश्रेष्ठ को अनुत्तर कहते हैं । भगवान् अनुत्तर धर्म का प्ररूपण करके अनुत्तर प्रशस्त ध्यान करते थे । यद्यपि सयोगकेवलियों में ध्यान स्वीकार नहीं किया गया है, तथापि जब वे योग का निरोध करना प्रारंभ करते हैं तब सूक्ष्मकाय योग का निरोध करते समय सूक्ष्म क्रियाऽप्रतिपाति नामक शुक्ल ध्यान का तीसरा भेद ध्याते हैं और योग का निरोध होजाने पर उनमें समुच्छिन्न क्रिया अप्रतिपाति नामक शुक्ल ध्यान का चौथा भेद होता है । भगवान् का ध्यान शुद्ध रजत के समान शुभ्र, विमल एवं निर्दोष था । अथवा ‘अपगण्ड’ का अर्थ निर्दोष ऐसा होता है । उनका ध्यान जल के फेन के समान दोषरहित अर्थात् स्वच्छ था । वह शंख एवं चन्द्र के सदृश एकान्त शुक्ल था ।

टीकार्थ—जेना करतां श्रेष्ठ भीजे डोछ पणु पदार्थं न होय, जेवा पदार्थने अनुत्तर कडे छे. अही श्रुतयारित्र इय धर्मने अनुत्तर कडेवाभां आंये छे. महावीर प्रभु आ अनुत्तर धर्मनी प्रइपणु करीने अनुत्तर प्रशस्त ध्यान धरता हता. जे के सयोग केवलीआं ध्यानने स्वीकार करवाभां आंये नथी, छतां पणु ज्यारे तेआ योगने निरोध करवाने प्रारंभ करे छे, त्यारे सूक्ष्म काययोगने निरोध करती वभते ‘सूक्ष्मक्रिया अप्रतिपाति’ नामना शुक्ल ध्यानना त्रीज लेहना ध्यानभां लीन थाय छे अने योगने निरोध थछं जय त्यारे समुच्छिन्न क्रिया अप्रतिपाति नामना शुक्ल ध्यानना चौथा लेहने तेमनाभां सइलाप रडे छे भगवान् महावीरनु ध्यान शुद्ध आंरीना समान शुभ्र, विमल अने निर्दोष हतुं. अथवा-‘अपगण्ड’ने अर्थ

शुक्लध्यानं तद्वद् एकान्ततोऽवदातं सर्वथा विशुद्धं शुक्लं शुक्लध्यानोत्तरं भेदद्वयकं ध्यानं ध्यायति । भगवान् महावीरस्वामी सर्वोत्तमं धर्मं लोकेभ्यः प्रकाशय सर्वोत्तमं ध्यानं ध्यायति । तदीयं ध्यानं शंखचन्द्रादिवद् अतिशयेन शुद्धमिति ॥१६॥

द्विविधशुक्लध्यानं सम्पाद्य किं कृतमित्यत आह—‘अणुत्तरगं’ इत्यादि ।

मूलम्—अणुत्तरगं परमं महेशी, असेसकम्मं स विसोहइत्ता ।

सिद्धिं गइं साइं भणंतपत्ते नाणेण सीलेण य दंसणेण । १७।

छाया—भनुत्तराग्र्यां परमां महर्षिरशेषकर्माणि स विशोधय खलु ।

सिद्धिं गतिं सादिमनन्तां प्राप्तः ज्ञानेन शीलेन च दर्शनेन ॥१७॥

तात्पर्य यह है कि भगवान् महावीरस्वामी जगत् के भव्य जीवों को धर्म की देशना करके सर्वोत्तम ध्यान करते थे । उनका ध्यान शंख और चन्द्रमा के समान अतिशय शुद्ध था ॥१६॥

दो प्रकार का शुक्लध्यान प्राप्त करके पुनः क्या किया, सो कहते हैं—‘अणुत्तरं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘महेशी-महर्षिः’ महर्षि ऐसे भगवान् महावीर स्वामी ‘नाणेण सीलेण य दंसणेण-ज्ञानेन शीलेन च दर्शनेन’ ज्ञान, चारित्र और दर्शन के द्वारा ‘असेसकम्मं-अशेषकर्माणि’ समस्त कर्मों को ‘विसोह-यित्ता-विशोधयित्वा’ शोधन करके ‘अणुत्तरगं-अनुत्तराग्र्यां’ सर्वोत्तम ‘परमं-परमां’ प्रधान ऐसी ‘सिद्धिं गतिं-सिद्धिं गतिः’ सिद्धि को प्राप्त

निर्दोष अे प्रभाषे थाय छे. तेमनुं ध्यान पाणीनां शीले जेवुं दोपरडित अर्थात् स्वच्छ हुतुं. ते चन्द्र अने शंभना समान संपूर्णतः शुक्ल हुतुं.

आ कथननो भावार्थ अे छे के भगवान् महावीर स्वामी जगतना भव्य जीवोने धर्मनी देशना देता हुता, तथा सर्वोत्तम ध्यान धरता हुता. तेमनुं ध्यान शंभ अने चन्द्रमाना समान अतिशय शुद्ध हुतुं. ॥ १६ ॥

जे प्रकारनुं शुक्लध्यान प्राप्त करीने तेमणुे शुं कथुं, ते हवे सूत्रकार प्रकट करे छे—‘अणुत्तरं’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘महेशी-महर्षिः’ महर्षि अेवा भगवान् महावीर स्वामी ‘नाणेण सीलेण य दंसणेण-ज्ञानेन शीलेन च दर्शनेन’ ज्ञान, चारित्र अने दर्शन द्वारा ‘असेसकम्मं-अशेषकर्माणि’ अथा कथेनि ‘विसोहयित्ता-विशोधयित्वा’ शोधन करीने ‘अणुत्तरगं-अनुत्तराग्र्यां’ ‘परमं-परमां’ श्रेष्ठ अेवा ‘सिद्धिं गतिं-सिद्धिं गतिः’ सिद्धिने

अन्वयार्थः—(महेसी) महर्षिर्भगवान् (नाणेण सीलेण य दंसणेण) ज्ञानेन शीलेन च दर्शनेन (असेसकम्मं) अशेषकर्माणि (विसोहइत्ता) विशोधय-शोधयित्वा (अणुत्तरग्गं) अनुत्तराण्यां-सर्वोत्तमाम् (परमं) परमां प्रधानाम् (सिद्धिं गइं' सिद्धि-गतिं-मोक्षगतिम् (साइमणंतपत्ते) सादिमनन्तां प्राप्त इति ॥१७॥

टीका—तथा-असौ शैलेश्यापादित शुक्लध्यानचतुर्थभेदानन्तरं तीर्थसंपादको महावीरः (महेसी) महर्षिः आत्यन्तिकतपश्चरणेन विशुद्धात्मा, (नाणेण) ज्ञानेन केवलाख्येन 'सीलेण' शीलेन क्षायिकेन चारित्र्येण च 'दंसणेण' दर्शनेन, घटत्वादिविशिष्टबोधावगाहितज्ज्ञानम् । सामान्यावबोधावगाहिदर्शनं शीलं च यथाख्यातचारित्र्यम् । स महर्षिः-असेसकम्मं' अशेषकर्माणि-ज्ञानावरणीयाद्यष्ट

हुए अर्थात् मोक्षगति को गये 'साइमणंतपत्ते-सादिमनन्ततां प्राप्तः' जिस सिद्धि की आदि है परन्तु अन्त नहीं है ॥१७॥

अन्वयार्थ—महर्षि महावीर ने ज्ञान, शील (चारित्र्य) और दर्शन के द्वारा समस्त कर्मों का विशोधन क्षय करके सर्वोत्तम एवं प्रधान सिद्धि (मुक्ति) प्राप्त की । वह सिद्धि सादि और अनन्त है ॥१७॥

टीकार्थ—शैलेशी अवस्था में शुक्लध्यान के समुच्छिन्न क्रिया अप्रतिपाति नामक चतुर्थ पाये का अवलम्बन करने के पश्चात्, तीव्र तपश्चरण से सर्वथा विशुद्ध आत्मा वाले महर्षि महावीर ने केवलज्ञान नामक ज्ञान के द्वारा, शील अर्थात् क्षायिक चारित्र्य के द्वारा तथा केवलदर्शन के द्वारा शेष रहे हुए चार भवोपग्राही नाम गोत्र वेद-

प्राप्त करी अर्थात् मोक्षगति प्राप्त करी 'साइमणंतपत्ते-सादिमनन्तां प्राप्तः' जे सिद्धिनी आदि छे पण अंत नहीं तेवी सिद्धि गतिने प्राप्त करी. ॥ १७ ॥

सूत्रार्थ—भगवान् महावीर ज्ञान, दर्शन अने चारित्र्य द्वारा समस्त कर्मोंको क्षय करीने सर्वोत्तम (अनुत्तर) सिद्धि प्राप्त करी. ते सिद्धि (आदि युक्त) अने अनंत (अंतविनानी) छे. ॥ १७ ॥

टीकार्थ—शैलेशी अवस्थामां शुक्लध्यानना 'समुच्छिन्न क्रिया अप्रतिपाति' नामना योथा पायानुं (सिद्धिं) अवलम्बन करीने ते पछी तीव्र तपस्याओ द्वारा जेभनो आत्मा तदन विशुद्ध थयो हुतो जेया महर्षि महावीर केवल-ज्ञान नामना ज्ञान द्वारा तथा शील द्वारा-क्षायिक चारित्र्यना द्वारा, तथा केवलदर्शन द्वारा, आजीना चार लवोपग्राही कर्मोंना (नाम, गोत्र, वेदनीय अने आयुर्कर्मोंना) क्षय करीने सर्वश्रेष्ठ अने प्रधान जेवी सिद्धिनी प्राप्ति

कर्माणि 'विसोहइत्ता' विशोध्य विनाश्य, यथा वह्निस्पर्शात् तृणराशिः प्रज्वलितो भवति, तथा-ज्ञान दर्शनचारित्रैः सर्वाण्येव तानि विनाश्य, 'अणुतरगं' अनुत्तराभ्यां, नास्ति उत्तरः-प्रधानो यस्याः सा अनुत्तरा, अनुत्तरा चासौ अग्र्या सर्वोत्तमत्वात्, अग्रे-सर्वत उपरि भवति या सा-अग्र्या लोकानामग्रे व्यस्थिता, इत्यनुत्तराभ्या तां तथाविधाम्। तथा-'परमं' परमां सर्वतः प्रधानाम् एतत् पर्यन्तमेव सर्वधर्मानुष्ठानम्। प्राप्तमोक्षस्य कृतकृत्यत्वात्। 'सिद्धिं गइं' सिद्धिं गतिं-मोक्षगतिम्। पुनरपि कथं भूतां सिद्धिमिति तामेव विशिनष्टि-'साइमणंतपत्ते' सादिमनन्ताम्, सादिम्-आदिसहिताम् अनन्ताम्-अन्तो विनाशो न विद्यते यस्याः तां तादृशीं मुक्तिं प्राप्तो भवति महर्षिः ॥१७॥

नीच और आयु कर्मों का क्षय करके-जैसे अग्नि के स्पर्श से घांस का ढेर भस्म हो जाता है, उसी प्रकार ज्ञान दर्शन और चारित्र के द्वारा समस्त कर्मों को नष्ट करके सर्व श्रेष्ठ और प्रधान सिद्धि प्राप्त की। जिससे श्रेष्ठ अन्य कोई न हो उसे अनुत्तर कहते हैं। वह सिद्धि सर्वोत्तम है। वह परम भी है, क्योंकि समस्त धर्मानुष्ठान मुक्तिपर्यन्त ही किया जाता है। मोक्ष प्राप्त होने पर आत्मा कृतकृत्य हो जाती है। वह मुक्ति सादि और अनन्त है, अर्थात् उसकी आदितो है क्योंकि वह कारण जनित है, परन्तु अन्त उसका कभी नहीं होता। ऐसी मुक्ति महर्षि महावीर ने प्राप्त की है ॥१७॥

करी. જેમ અગ્નિના સ્પર્શથી ઘાસનો ઢગલો બળીને ભસ્મ થઈ બચ છે, એજ પ્રમાણે જ્ઞાન, દર્શન અને ચારિત્ર દ્વારા મહાવીર પ્રભુએ સમસ્ત કર્મોનો સર્વથા ક્ષય કરી નાખીને અનુત્તર સિદ્ધિ પ્રાપ્ત કરી. જેના કરતાં શ્રેષ્ઠ અન્ય કોઈ પણ વસ્તુ હોતી નથી, તેને અનુત્તર કહે છે. સિદ્ધિ એવી સર્વોત્તમ વસ્તુ હોવાને કારણે તેને અનુત્તર (સર્વોત્તમ) કહી છે. વળી તે સિદ્ધિને પરમ વિશેષણ લગાડવાનું કારણ એ છે કે સમસ્ત ધર્માનુષ્ઠાનો મુક્તિપર્યન્ત જ કરવામાં આવે છે. મોક્ષ પ્રાપ્ત થયા પછી તો આત્મા કૃતકૃત્ય થઈ બચ છે-તેને કંઈ પણ કરવાનું જ બાકી રહેતું નથી. તે મુક્તિ સાદિ અને અનન્ત છે. તેને સાદિ વિશેષણ લગાડવાનું કારણ એ છે કે તેનો આદિ તો છે એટલે કે તે કારણજનિત છે, પરન્તુ મુક્તિનો કદી અન્ત નથી, તેથી જ તેને અનન્ત વિશેષણ લગાડવામાં આવ્યું છે. એવી મુક્તિ મહર્ષિ મહાવીરે પ્રાપ્તિ કરી. ॥૧૭॥

અથ વૃક્ષાદિદૃષ્ટાન્તેન પુનરપિ ભગવત સ્તીર્થ'કરસ્ય સ્તુતિમેવાહ--

'રુક્ષેસુ' ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્--રુક્ષેસુ ણાણ જહ સામલી વા,

જસ્મિન્ રતિં વેર્યયંતિ સુવન્ના ।

વંણેસુ વા ણંદં ણ માહુ સેટ્ટં,

નાણેણ સીલેણ ચ મૂહપન્ને ॥૧૮॥

છાયા--વૃક્ષેષુ જ્ઞાતો યથા શાલ્મલી વા યસ્મિન્ રતિં વેદયન્તિ સુવર્ણાઃ ।

વનેષુ વા નન્દનમાહુઃ શ્રેષ્ઠં જ્ઞાનેન શીલેન ચ મૂત્તિપ્રજ્ઞઃ ॥૧૮॥

દૃષ્ટાન્ત કે દ્વારા પુનઃ ભગવાન્ મહાવીર કી સ્તુતિ કહતે હૈં--

'રુક્ષેસુ' ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ--'જહ-યથા' જૈસે 'રુક્ષેસુ-વૃક્ષેષુ' વૃક્ષોં મેં 'ણાણ-જ્ઞાતઃ' જગત્પ્રસિદ્ધ 'સામલીવા-શાલ્મલી' સેમલ વૃક્ષ હૈં 'જસ્મિન્-યસ્મિન્' જિસ વૃક્ષ પર 'સુવન્ના-સુવર્ણાઃ' સુવર્ણ લોગ અર્થાત્ ભવનપતિ વિશેષ 'રહં-રતિં' આનન્દ કા 'વેયયહ-વેદયન્તિ' અનુભવ કરતે હૈં 'વંણેસુ વા ણંદં સેટ્ટમાહુ-વનેષુ વા નન્દનં શ્રેષ્ઠમ્ આહુઃ' તથા જૈસે વનોં મેં સવસે શ્રેષ્ઠ નન્દન વન કો કહતે હૈં 'નાણેણ સીલેણ ચ મૂહપન્ને-જ્ઞાનેન શીલેન ચ મૂત્તિપ્રજ્ઞઃ' હસી પ્રકાર જ્ઞાન ઓર ચારિત્ર કે દ્વારા ઉત્તમ જ્ઞાની ભગવાન્ મહાવીર સ્વામી કો શ્રેષ્ઠ કહતે હૈં ॥૧૮॥

'સૂત્રકાર ઓળ' દૃષ્ટાન્તો દ્વારા મહાવીર પ્રભુની સ્તુતિ કરે છે-  
'રુક્ષેસુ' ઇત્યાદિ-

શબ્દાર્થ--'જહ-યથા' જે પ્રમાણે 'રુક્ષેસુ-વૃક્ષેષુ' વૃક્ષોમાં 'ણાણ-જ્ઞાતઃ' જગત્પ્રસિદ્ધ 'સામલી વા-શાલ્મલી વા' સોમર નામનું વૃક્ષ છે. 'જસ્મિન્-યસ્મિન્' જે વૃક્ષ પર 'સુવન્ના-સુવર્ણાઃ' સુવર્ણકુમારો અર્થાત્ ભવનપતિ વિશેષ 'રહં-રતિં' આનંદનો 'વેયયહ-વેદયન્તિ' અનુભવ કરે છે. 'વંણેસુ વા ણંદં સેટ્ટમાહુ-વનેષુ વા નન્દનં શ્રેષ્ઠમ્ આહુઃ' તથા જેમ વનોમાં નન્દનવનને સૌથી ઉત્તમ કહે છે. એજ પ્રમાણે 'નાણેણ સીલેણ ચ મૂહપન્ને-જ્ઞાનેન શીલેન ચ મૂત્તિપ્રજ્ઞઃ' જ્ઞાન અને ચારિત્રદ્વારા ઉત્તમ જ્ઞાનવાળા એવા ભગવાન્ મહાવીર સ્વામીને સર્વથી શ્રેષ્ઠ કહેવામાં આવે છે. ॥ ૧૮ ॥



अन्वयार्थः—(जह) यथा—(रुक्खेसु) वृक्षेषु (णाए) ज्ञातः—प्रसिद्धः (सामली वा) शाल्मली—वृक्षः (जस्सिं) यस्मिन् वृक्षे (सुवन्ना) सुपर्णाः—भवनपतिविशेषाः (रइं) रतिमानन्दम् (वेययंति) वेदयन्ति—अनुभवन्ति (वणेषु वा णंदणं सेट्टमाहु) वनेषु वा नन्दनं—तन्नामकवनं श्रेष्ठं प्रधानमाहुः—कथयन्ति, तथैव (नाणेण सीलेण य भूइपन्ने) ज्ञानेन—केवलज्ञानेन शीलेन यथाख्यातचारित्र्येण भगवान् महावीरो भूतिप्रज्ञः—श्रेष्ठ इति ॥१८॥

टीका—(जह) यथा (रुक्खेसु) वृक्षेषु मध्ये (णाए) ज्ञातः प्रसिद्धो लोके देवकुरुषु स्थितः (सामली) शाल्मली नामा वृक्षः प्रतिष्ठितः श्रेष्ठ इति यावत् । तस्य—शाल्मलीवृक्षस्य सर्वश्रेष्ठताकारणं दर्शयति—(जस्सिं) यस्मिन् शाल्मलीनामके वृक्षे (सुवन्ना) सुपर्णाः—भवनपतिविशेषाः (रतिं) रतिमानन्दम् (वेययंति) वेदयन्ति—अनुभवन्ति । यथा वा—(वणेषु) भद्रशालत्सौमनपण्डकवनेषु मध्ये (णंदणं) नन्दनं तन्नामकं वनम् (सेट्टं) श्रेष्ठम्—देवानां क्रीडास्थानम् (आहु) आहुः—कथयन्ति, तथैव—(भूइपन्ने) भूतिप्रज्ञः—भवद्भ्रजानः भगवान् तीर्थकरः

अन्वयार्थ—जैसे वृक्षों में शाल्मली वृक्ष प्रसिद्ध है, जिसके ऊपर सुपर्णकुमार जाति के भवनपति रति की अनुभूति करते हैं। जैसे वनों में नन्दनवन प्रधान कहा जाता है, उसी प्रकार ज्ञान और शील में भगवान् महावीर श्रेष्ठ हैं ॥१८॥

टीकार्थ—जैसे वृक्षों में देवकुरु क्षेत्र में स्थित शाल्मली नामक वृक्ष सर्वश्रेष्ठ है, प्रसिद्ध है, क्योंकि उस वृक्ष पर सुपर्णकुमार नामक भवनपति देव आनन्द का अनुभव करते हैं। अथवा जैसे भद्रशाल सौमनस पण्डक आदि समस्त वनों में नन्दनवन सर्वोत्तम है—देवों का क्रीडास्थान है, ऐसा कहा जाता है, उसी प्रकार भूतिप्रज्ञ (जीवरक्षा की

सूत्रार्थ—जेथी रीते वृक्षांसां शाल्मली वृक्ष प्रख्यात छे. अने वनोमां नन्दनवन सर्वोत्तम छे, अण प्रमाणे ज्ञान अने शीलमां महावीर प्रभु श्रेष्ठ छे. ॥१८॥

टीकार्थ—देवकुरु क्षेत्रमां शाल्मली नामतुं जे वृक्ष थाय छे, तेने सर्वश्रेष्ठ वृक्ष गणुवामां आवे छे, कारण के ते वृक्ष पर सुपर्णकुमार नामना भवनपति देवो आनंद अनुभवे छे. अथवा जेम भद्रशाल. सौमनस. पण्डक आदि समस्त वनोमां नन्दनवन सर्वोत्तम छे, कारण के ते देवोतुं क्रीडास्थान गणाय छे, अण प्रमाणे भूतिप्रज्ञ (शुभ रक्षानी बुद्धिवाणा) भगवान् महावीर

(ગાળેણ) જ્ઞાનેન-કેવલેન ચ (સીલેણ) શીલેન-યથાખ્યાતચારિત્રેણ શ્રેષ્ઠઃ-  
પ્રધાનઃ । યથા સર્વવૃક્ષેષુ મધ્યે દેવકુરુ વ્યવસ્થિત દેવતાકીડાસ્થાનત્વેન શાલ્મલી  
વૃક્ષઃ શ્રેષ્ઠઃ, શ્રેષ્ઠઃ ચ નન્દનં વનાનામ્ । તથા-સર્વેભ્યો જ્ઞાનશીલાભ્યાં ભગવાન્  
મહાવીરઃ શ્રેષ્ઠ ઇતિ ભાવઃ ॥૧૮॥

મૂલમ્-થળિયં વ સદ્ગાળ અણુત્તરે ડ, ચંદોવે તારાણ મહાણુભાવે ।

ગંધેસુ વા ચંદર્ણ માંહુ સેટ્ટં, પૂંચં મુંગીણં અંપડિન્ન માહુ!૧૧

છાયા—સ્તનિતમિવ શબ્દાનામનુત્તરં તુ ચન્દ્ર ઇવ તારાણાં મહાનુભાવઃ ।

ગન્ધેષુ વા ચન્દનમાહુઃ શ્રેષ્ઠ મેવં મુનીનામપતિજ્ઞમાહુઃ ॥૧૧॥

બુદ્ધિ વાલે) ભગવાન્ મહાવીર જ્ઞાન, શીલ ઓર દર્શન મેં સર્વશ્રેષ્ઠ હેં,  
કર્પોકિ વે કેવલજ્ઞાની, યથાખ્યાતચારિત્રવાન્ ઓર કેવલદર્શવાન્ હેં ।

તાત્પર્ય—જેસે દેવકુરુ ક્ષેત્ર મેં સ્થિત શાલ્મલી વૃક્ષ દેવકીડા  
કા સ્થાન હોને સે સવ વૃક્ષોં મેં ઉત્તમ કહા જાતા હેં ઓર સમસ્ત ચનોં  
મેં નન્દનવન પ્રધાન કહા જાતા હેં, ડસી પ્રકાર જ્ઞાન, શીલ ઓર  
દર્શન મેં ભગવાન્ મહાવીર સવ સે ઉત્તમ હેં ॥૧૮॥

‘થળિયં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ-‘સદ્ગાળ-શબ્દાનાં’ શબ્દોં મેં ‘થળિયં-સ્તનિતમ્’ મેઘગર્જન  
‘અણુત્તરે-અનુત્તરં, પ્રધાન હેં ઓર ‘તારાણં-તારાણાં, તારાઓં મેં  
‘મહાણુભાવે ચંદો-મહાનુભાવઃ-ચન્દ્રઃ’ જેસે મહાનુભાવ ચન્દ્રમા શ્રેષ્ઠ  
હેં તથા ‘ગંધેસુ ચંદર્ણં સેટ્ટમાહુઃ-ગન્ધેષુ ચન્દનં શ્રેષ્ઠમાહુઃ’ ગન્ધો મે જેસે

જ્ઞાન. દર્શન અને શીલમાં સર્વશ્રેષ્ઠ છે, કારણ કે તેઓ કેવળજ્ઞાની, યથાખ્યાત  
ચારિત્રવાન્ અને કેવળ દર્શનવાન્ છે.

તાત્પર્ય એ છે કે દેવકુરુ ક્ષેત્રમાં :ઉત્પન્ન થતું શાલ્મલી વૃક્ષ દેવોતું  
કીડાસ્થાન હોવાને કારણે જેમ સમસ્ત વૃક્ષોમાં શ્રેષ્ઠ ગણાય છે અને એજ  
કારણે જેમ નન્દનવનને સઘળાં વનોમાં શ્રેષ્ઠ ગણવામાં આવે છે, એજ પ્રમાણે  
જ્ઞાન, દર્શન અને શીલમાં ભગવાન્ મહાવીરને સ શ્રેષ્ઠ માનવામાં આવે છે ॥ ૧૮ ॥

‘થળિયં’ ઇત્યાદિ-

શબ્દાર્થ- ‘સદ્ગાળ-શબ્દાનાં’ શબ્દોમાં ‘થળિયં-સ્તનિતમ્’ મેઘ ગર્જના  
‘અણુત્તરે-અનુત્તરમ્’ જેમ સર્વ શ્રેષ્ઠ છે. તથા ‘તારાણં-તારાણાં’ તારાઓમાં  
‘મહાણુભાવે ચંદો-મહાનુભાવઃ ચન્દ્રઃ’ જેમ મહાનુભાવ ચંદ્રમા શ્રેષ્ઠ છે તથા  
‘ગંધેસુ ચંદર્ણં સેટ્ટમાહુઃ-ગન્ધેષુ ચન્દનમ્ શ્રેષ્ઠમાહુઃ’ ગંધોમાં જેમ ચંદનને

आन्वयार्थः—(सद्गण) शब्दानां मध्ये (व) यथा (यणियं) स्तनितं—मेघगर्जनम् (अणुत्तरे) अनुत्तरं—प्रधानं भवति (व) इव यथावा (ताराणं) ताराणां—नक्षत्राणां मध्ये (चंदो महाणुमावे) चन्द्रो महानुमावः—महातेजस्वी अस्ति, तथा—(गंधेषु चंदणं सेदृमाहु) गन्धेषु—गन्धवत्सु द्रव्येषु चन्दनं—गोशीर्षकारूपं मलयजं वा श्रेष्ठं—प्रधानमाहुः—कथयन्ति (एवं) एवं तथैव (मुणीणं) मुनीनां—महर्षीणां मध्ये (अपडिन्नमाहु) अभतिज्ञं—प्रतिज्ञारहितं महावीर श्रेष्ठ माहुः—कथनयन्तीति ॥१९॥

टीका—‘सद्गण’ शब्दानाम्—वीणामृदङ्गशङ्खतूर्यादिजनितानां मध्ये ‘यणियं व’ स्तनितमिव—यथा मेघगर्जनम् ‘अणुत्तरे’ अनुत्तरं—श्रेष्ठं नास्ति उत्तरः—प्रधानो यस्मात् तदनुत्तरम् ‘उ’ तु—पुनः ‘इव’—यथा—‘ताराणं’ ताराणां मध्ये चन्दन का गन्ध श्रेष्ठ है ‘एवं—एवम्’ इसी प्रकार ‘मुणीणं—मुनीनां’ मुनियों में ‘अपडिन्नमाहु—अप्रतिज्ञमाहु.’ कामना से रहित ऐसे भगवान् महावीरस्वामी को श्रेष्ठ कहते हैं ॥१९॥

अन्वयार्थ—जैसे समस्त शब्दों में मेघगर्जन प्रधान है, जैसे नक्षत्रों में महान् अनुभाव—प्रकाशवाला चन्द्रमा प्रधान है, जैसे समस्त गंधवाले पदार्थों में चन्दन—गोशीर्ष या मलयज प्रधान है, ऐसा सभी कहते हैं, उसी प्रकार मुनियों में अप्रतिज्ञ महावीर को बुद्धिमान लोक सर्वश्रेष्ठ कहते हैं अर्थात् महावीरस्वामी कभी प्रतिज्ञा नहीं करते थे ‘साधुको प्रतिज्ञा करने का आचारांग में मना की है ॥१९॥

टीकार्थ—वीणा, मृदंग, शंख, तुरही आदि वाद्यों के शब्दों में मेघों की गर्जना का शब्द अनुत्तर कहलाता है, जैसे समस्त ताराओं

गन्ध श्रेष्ठ छे ‘एवं—एवम्’ ऐञ प्रमाणे ‘मुणीणं—मुनीनां’ मुनियोंमें ‘अपडिन्न-  
न्तमाहु—अप्रतिज्ञामाहुः’ कामना रहित ऐवा भगवान् महावीर स्वामी ने  
श्रेष्ठकहेवांमां आवे छे. ॥ १९ ॥

सूत्रार्थ—जेम समस्त शब्दोंमें मेघगर्जनाने उत्तम मानवामा आवे  
छे, जेम नक्षत्रोंमें महानुभाव प्रकाशवाणा चन्द्रमाने सर्वोत्तम मानवामां  
आवे छे, जेम समस्त सुगन्धयुक्त द्रव्योंमें चन्दन (गोशीर्ष) अथवा मलयज  
(मलय) पर्यंतमें उत्पन्न थता चन्दन) ने श्रेष्ठ गणवामां आवे छे, ऐञ  
प्रमाणे समस्त मुनियोंमें अप्रतिज्ञ महावीरने सर्वश्रेष्ठ गणवामां आवे छे,  
ऐटले के महावीर प्रभु कही प्रतिज्ञा करता नही, आचारांगमें साधुने प्रतिज्ञा  
करवानो निषेध करवामां आवेल छे. ॥१९॥

टीकार्थ—जेम वीणा, मृदंग, शंख, आदि वाद्योंना अवाज करतां  
मेघोंनी गर्जनाना अवाजने श्रेष्ठ गणवामां आवे छे, जेम समस्त ताराओं,

‘चंदो’ चन्द्रः ‘महानुभावे’ महानुभावः—सकलजनमऽह्लादकः परमतेजस्वितया सकलतिमिरनाशकः, ताराणां मध्ये महानुभावश्चन्द्रो यथा श्रेष्ठः। ‘वा’ यथा वा ‘गंधेषु’ गन्धवत्सु कोष्ठपुटादि सकलपदार्थेषु मध्ये ‘चंदणं’ चन्दनम् उक्तञ्च—

‘मलये जायमाना ये सर्वे चन्दनतां गताः।

गोशीर्षं चन्दनं जात्या सर्वत्रैव निगद्यते’ ॥१॥

‘सेट्टं’ श्रेष्ठम् ‘आहु’ आहुः—कथयन्ति, ‘एव’ एवमेव ‘मुणीणं’ मुनीनाम्, संप्राप्तज्ञानदर्शनचारित्ररत्नत्रयवतां मध्ये ‘अपडिन्नमाहु’ अपतिज्ञम्—इहलोकपरलोक-विषयकप्रतिज्ञारहितं—महावीरं—श्रेष्ठमाहुः—कथयन्ति ॥१९॥

मूलम्—जहा सयंभू उदहीण सेट्टे, नागेषु वा धरणिर्दमाहु सैट्टे।

खोओदण वा रंसवेजयन्ते, तवोवैहाणे मुणि वेजयन्ते ॥२०॥

छाया—यथा स्वयम्भू रुदधीनां श्रेष्ठो नागेषु वा धरणेन्द्रमाहुः श्रेष्ठम्।

क्षोदोदको वा रसवैजयन्तः तप उपधाने मुनि वैजयन्तः ॥२०॥

में चन्द्रमा समस्त जनों के मन को आह्लाद देने तथा परम उद्योतमय होने से महानुभाव कहा जाता है या कोष्ठ पुट आदि समस्त सुगंधवान् पदार्थों में चन्दन प्रधान कहा जाता है, कहा भी है— ‘मलये जायमाना ये’ इत्यादि।

मलय पर्वत पर जो भी उत्पन्न हो जाता है, वही चन्दन बन जाता है। गोशीर्ष चन्दन अपनी उत्तम जाति के कारण सर्वत्र प्रशंसित होता है ॥१॥

इसी प्रकार समस्त मुनियों में इह लोक परलोक संबंधी प्रतिज्ञा से रहित महावीर भगवान् सर्वश्रेष्ठ कहे जाते हैं ॥१९॥

नक्षत्रो अने अडोमां चन्द्रमाने सौथी वधारे महानुभाव कडेवाभां आवे छे (कारण के चन्द्रमा समस्त जनेना चित्तते आह्लाद हायक लागे छे तथा सौथी वधारे उद्योतमय छे), तथा जेम कोष्ठ, पुट आदि सुगन्धयुक्त द्रव्योभां चन्दनने प्रधान (उत्तम) कडेवाभां आवे छे, कहुं पणु छे के— ‘मलये जायमाना ये’ इत्यादि—

‘मलय पर्वत पर जे कंठ पणु उत्पन्न थाय छे, ओज चन्दन अनी लय छे. गोशीर्ष चन्दन तेनी उत्तम जातिने कारणे सर्वत्र वषण्णाय छे’, १९॥

ओज प्रमाणे समस्त मुनिओभां, आ लोक अने परलोक संबंधी प्रतिज्ञा (आकांक्षा) थी रहित महावीर प्रभुने सर्वश्रेष्ठ कडेवाभां आवे छे. ॥१९॥

अन्वयार्थः—(जहा) यथा (उदहीणं) उदधीनां—समुद्राणाम् मध्ये (सयंभू सेट्टे) स्वयंभूरमणः—समुद्रः श्रेष्ठः प्रधानः (नागेषु) नागेषु नागकुमारेषु (धरणिदं सेट्टमाहु) धरणेन्द्रं तन्नामकमिन्द्रं श्रेष्ठ माहुः (स्वोओदए वा रसवेजयंते) क्षोदोदकः—इक्षुरसोदकः समुद्रो वा रसवैजयन्तो रसवत्सु प्रधानः, तथा—(तवोवहाणे) तप उपधाने विशिष्टतपोविशेषे (मुणि वेजयंते) मुनिवैजयन्तः—मुनिर्भगवान् महावीरो वैजयन्तः—प्रधान इति ॥२०॥

‘जहा सयंभू’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ जैसे ‘उदहीणं-उदधीनाम्’ समुद्रों में ‘सयंभू-सेट्टे-स्वयंभू श्रेष्ठः’ स्वयंभूरमण समुद्र श्रेष्ठ है ‘नागेषु-नागेषु’ तथा नागकुमारों में ‘धरणिदे सेट्टे आहु-धरणेन्द्रं श्रेष्ठम् आहुः’ धरणेन्द्र को श्रेष्ठ कहते हैं ‘स्वोओदए वा रसवेजयंते-इक्षुदको वा रसवैजयन्तः’ इक्षुरसोदकसमुद्र सब रस वालों में उत्तम है तथा ‘तवोवहाणे-तप उपधाने’ इसी प्रकार विशिष्ट तप के द्वारा ‘मुनिवेजयंते-मुनिवैजयन्तः’ मुनि श्री भगवान् महावीरस्वामी सबसे प्रधान है ॥२०॥

अन्वयार्थ—जैसे समुद्रों में स्वयंभूरमण समुद्र सबसे प्रधान है, नागकुमारों में धरणेन्द्र नामक इन्द्र प्रधान है, इक्षुरसोदक नामक समुद्र (शेल्डी के रस युक्त समुद्र) समस्त रसवानों में श्रेष्ठ है, उसी प्रकार समस्त तपस्वियों में मुनि भगवान् महावीर सर्वश्रेष्ठ हैं ॥२०॥

‘जहा सयंभू’ ध्यादि—

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ के प्रमाणे ‘उदहीणं-उदधीनाम्’ समुद्रोंमें ‘सयंभू-सेट्टे-स्वयंभूश्रेष्ठः’ स्वयंभूरमण समुद्र श्रेष्ठ है. ‘नागेषु-नागेषु’ तथा नागकुमारेमें ‘धरणिदे सेट्टे आहु-धरणेन्द्रं श्रेष्ठम् आहुः’ धरणेन्द्रे श्रेष्ठ कहे है. ‘स्वोओदए वा रसवेजयंते-इक्षुदको वा रस वैजयन्तः’ इक्षु रसोदकसमुद्र तथा रसवाणोंमें श्रेष्ठ है. तथा ‘तवोवहाणे-तपउपधाने’ के प्रमाणे विशेष प्रकारना तप द्वारा ‘मुनिवेजयंते-मुनिवैजयन्तः’ मुनि श्री महावीर स्वामी सौथी प्रधान है ॥२०॥

सूत्रार्थ—जैम समुद्रोंमें स्वयंभूरमण समुद्र सर्वोत्तम है, तथा नागकुमारोंमें जैम धरणेन्द्र नामको इन्द्र श्रेष्ठ है, अने समस्त रसयुक्त पदार्थोंमें इक्षुरसोदक नामको समुद्र श्रेष्ठ है, के प्रमाणे समस्त तपस्वीओंमें मुनि भगवान् महावीर सर्वश्रेष्ठ है. ॥२०॥

टीका—‘जहा’ यथा ‘उदहीण’ उदधीनाम्—इक्षूदधि, क्षीरोदधि, घृतोदध्यादि समुद्राणां मध्ये ‘स्वयंभू’ स्वयम्भूरमणः, स्वयमेव भवन्तीति स्वयम्भुवो देवा स्तेषामानन्दस्थानं स्वयम्भूरमणः। स समुद्रः समुद्राणां मध्ये यथा श्रेष्ठः। यथा वा—‘नागेषु’ नागकुमारदेवेषु ‘धरणिदं’ धरणेन्द्रम् तन्नामकमिन्द्रम् ‘सेष्टे आहु’ श्रेष्ठमाहुः—कथयन्ति ‘स्वोओदए वा रसवेजयंते’ क्षोदोदको वा रसवैजयन्तः, क्षोदः—इक्षुरस इव उदकं जलं यस्य स क्षोदोदकः, स यथा—रसमाश्रित्य स्वकीय रसगतगुणविशेषैः इतरेषां समुद्राणां मुघ्न पताकेव व्यवस्थितः। तथा—‘तवोव हाणे’ तप उपधाने—इहलोकपरलोकसंसारहिततीव्रतपसि ‘मुनिवेजयंते’ मुनि-वैजयन्तः, मनुते—त्रसस्थावरात्मकलोकस्य त्रैकालिकीमवस्थां जानातीति मुनिः—

टीकार्थ—जैसे इक्षूदधि, क्षीरोदधि, घृतोदधि, आदि समुद्रों में स्वयंभूरमण समुद्र प्रधान श्रेष्ठ है। जो स्वयं ही उत्पन्न होते हैं, वे स्वयंभू कहलाते हैं, अर्थात् देव, वे जिस समुद्र में रमण (क्रीडा) करते हैं, वह स्वयंभूरमण कहलता है। अथवा जैसे नागकुमार देवों में धरण नामक इन्द्र (धरणेन्द्र) श्रेष्ठ कहा गया है, और जैसे इक्षुरसोद नामक समुद्र रसवाले पदार्थों में प्रधान है, क्योंकि उसका जल इक्षु के रस के समान है, अर्थात् अपने रसगुण की विशिष्टता के कारण सब समुद्रों में वह सर्वोत्तम माना जाता है, उसी प्रकार ऐहिक और पारलौकिक आकांक्षा से रहित घोर तपस्या के कारण भगवान महावीर पताका के समान मुनियों में प्रधान हैं। जो त्रस स्थावर रूप लोक की त्रैकालिक

टीकार्थ—इक्षूदधि, क्षीरोदधि, घृतोदधि, आदि समुद्रों में स्वयंभूरमण समुद्र प्रधान (श्रेष्ठ) गण्य है। जेव्हा स्वयं-अटले के पोतानी भेणेज-पेहा थाय छे, तेमने स्वयंभू कहे छे, अटले के देवाने अडी स्वयंभू कहा छे। तेव्हा जे समुद्रमां रमण (क्रीडा) करे छे, ते समुद्रने स्वयंभूरमण कहे छे। महावीर प्रभुने अही स्वयंभूरमण समुद्र जेवां सर्वश्रेष्ठ मुनि कहेवामां आवेल छे। अथवा—जेम नागकुमार देवोमां धरण नामना इन्द्रने श्रेष्ठ गण्यमां आवे छे, अने जेम इक्षुरसोद नामना समुद्रने समस्त रसवाणा पदार्थोमां श्रेष्ठ मानवामां आवे छे (कारण के तेनु पाणी शेरडीना रस जेवुं भीडुं छे) अटले के पोताना रसगुणनी विशिष्टताने कारणे इक्षुरसोद समुद्रने सधणा समुद्रोमां श्रेष्ठ मानवामां आवे छे, जेज प्रमाणे ऐहिक अने पारलौकिक आकांक्षाओथी रहित, घोर तपस्थाने कारणे भगवान महावीरने पताकाना समान मुनियोमां प्रधान मानवामां आवे छे, जेव्हा त्रस. स्थावर रूप लोकोनी

सामान्यकेवली तस्य बहुवचने मुनय स्तेषां मध्ये भगवान् महावीरः वैजयन्तः—  
पताकेव प्रधानः, सम्पूर्णस्य लोकस्य वैजयन्ती इय उपरि व्यवस्थितः केवलज्ञाना-  
दिगुणै स्तपोभिरिति भावः ॥२०॥

मूलम्—हृत्थीसु एरावण माहु णाए, सीहो मिगाणं सलिलाण गंगा।

पक्खीसु वा गरुले वेणुदेवो, निव्वाणवादीणिह णायपुत्तो २१।

छाया—हस्तिष्वैरावतमाहुः ज्ञातं सिंहो मृगाणां सलिलानां गङ्गा ।

पक्षिषु वा गरुडो वेणुदेवो निर्वाणवादिना मिह ज्ञातपुत्रः ॥२१॥

अवस्थाओं को मनन करता है अर्थात् जानता है वह सामान्य केवली  
कही जाता है, यहाँ सामान्य केवली शब्द से मुनि विवक्षित है।  
उनमें तीर्थंकर होने से भगवान् महावीर प्रभु प्रधान हैं।

आशय यह है कि भगवान् अपनी अद्भुत तपस्या के कारण  
सम्पूर्ण लोक के ऊपर पताका के समान हैं ॥२०॥

‘हृत्थीसु’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘हृत्थीसु-हस्तिषु’ हाथियों में ‘णाए ज्ञातं’ जगत्प्रसिद्ध ऐसे  
‘एरावणमाहु-एरावतम् आहुः’ एरावत हाथी को प्रधान कहते हैं ‘मिगाणं  
सीहो-मृगाणां सिंहः’ मृगों में सिंह प्रधान है ‘सलिलाणं गंगा-सलि-  
लानां गंगा’ एवं जलों में गंगा प्रधान है अथवा ‘पक्खीसु वा गरुले  
वेणुदेवो-पक्षिषु मध्ये गरुडो वेणु देवः’ पक्षियों में वेणु देव गरुड प्रधान

त्रैकालिक अवस्थाओंमें मनन करे छे, अटले के जाले छे, जेवा सामान्य-  
केवलीने अही मुनि कडेवाभां आवेल छे. जेवां मुनिओभां तीर्थंकर डोवाने  
कारण्णे, महावीर प्रभु श्रेष्ठ छे. तात्पर्यं जे छे के लखवान् महावीर पोतानी  
घार तपस्थाने कारण्णे संपूर्ण लोकनी उपर पताकाना समान सर्वोच्च स्थान  
धरावे छे-तेमनी घार तपस्थाने कारण्णे सौथी वधारे यशस्विति धरावे छे. ॥२०॥

‘हृत्थीसु’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘हृत्थीसु-हस्तिषु’ हाथियोंमें ‘णाए-ज्ञातं’ जगत्प्रसिद्ध जेवा ‘एरावण  
माहु-एरावतम् आहुः’ एरावत हाथीने प्रधान कडेवाभां आवे छे. ‘मिगाणं  
सीहो-मृगाणां सिंहः’ मृगोंमें सिंह प्रधान छे. ‘सलिलाणं गंगा-सलिलानां गंगा’  
जेवा प्रमाणे जलभां गंगा प्रधान छे. अथवा ‘पक्खीसु वा गरुले वेणुदेवो-पक्षिषु  
वा मध्ये गरुडो वेणुदेवः’ पक्षियोंमें वेणुदेव-गरुड प्रधान छे. ‘निव्वाणवादीणिह—

अन्वयार्थ—(हत्थीसु) हस्तिषु (णाए) ज्ञातं-जगत्प्रसिद्धम् (एरावणमाहु) ऐरावतं शक्रवाहनं प्रधानमाहुः-कथयन्ति, यथा वा (मिगाणं सीहो) मृगाणां मध्ये सिंहः प्रधानः, तथा भरतक्षेत्रापेक्षया (सलिलाण गंगा) सलिलानां-जलानां मध्ये गङ्गा श्रेष्ठा, यथा वा (पक्खीसु वा गरुछे वेणुदेवो) पक्षिषु मध्ये गरुडो वेणुदेवापरनामकः प्रसिद्धः तथा-(इह) इह संसारे (निव्वाणवादीणिह) निर्वाणवादिनामिह मोक्षवादिनां मध्ये (णायपुत्ते) ज्ञातपुत्रो महावीरः प्रधान इति ॥२१॥

टीका—‘हत्थीसु’ हस्तिषु ‘णाए’ ज्ञातं-जगत्प्रसिद्धम्, ‘एरावणं’ ऐरावतम् इन्द्रस्य हस्तिनं श्रेष्ठमाहुः, यथा वा ‘मिगाणं’ मध्ये ‘सीहो’ सिंहः-केशरादिमान मृगराजः श्रेष्ठः प्रसिद्धो लोके। यथा वा-‘सलिलाणगंगा’ सलिलानां-जलानां है ‘निव्वाणवादीणिह-निर्वाणवादिना मिह’ इस संसार में मोक्षवादियों में ‘णायपुत्ते-ज्ञातपुत्रः’ भगवान् महावीर स्वामी प्रधान है ॥२१॥

अन्वयार्थ—हाथियों में जगत्प्रसिद्ध शक्र का वाहन ऐरावत हाथी प्रधान कहा जाता है, अथवा जैसे भारतक्षेत्र की अपेक्षा से मृगों-पशुओं में सिंह प्रधान है अथवा जलों में गंगा महानदी का जल प्रधान है, अथवा पक्षियों में वेणुदेव अर्थात् गरुड़ प्रसिद्ध है, उसी प्रकार इस लोक में समस्त निर्वाणवादियों में ज्ञातपुत्र महावीर स्वामी प्रधान हैं ॥२१॥

टीकार्थ—ऐरावत हाथी जो इन्द्र के वाहन रूप में प्रसिद्ध है, वह समस्त हाथियों में श्रेष्ठ कहलाता है, अथवा जैसे लोक के सब पशुओं में सिंह श्रेष्ठ है, अथवा जैसे जलों में गंगा का जल प्रधान है, अथवा

निर्वाणवादिनामिह’ निर्वाणवादियों-अर्थात् मोक्षवादियों में ‘णायपुत्ते-ज्ञातपुत्रः’ भगवान् महावीर स्वामी आजगत्तमां प्रधान छे ॥ २१ ॥

सूत्रार्थ—जेम सधणा हाथीयोमां इन्द्रना वाहन इय ऐरावत हाथी श्रेष्ठ गणाय छे, अथवा जेम भरतक्षेत्रमां सधणां पशुयोमां सिंह प्रधान (श्रेष्ठ) गणाय छे, अथवा जेम अधी नदीयोमां पाणी करतां गंगानदीतुं पाणी श्रेष्ठ गणाय छे, अथवा जेम पक्षीयोमां वेणुदेव अर्थात् गरुड सौथी प्रसिद्ध छे, जेम प्रमाणे आ लोकना सधणा निर्वाण वादीयोमां ज्ञातपुत्र (महावीर) सर्वोत्तम छे ॥२१॥

टीकार्थ—शकेन्द्रतुं वाहन ऐरावत नामना हाथी छे. ते ऐरावत सधणा हाथीयोमां श्रेष्ठ कहेवाय छे-जेम आ लोकना सधणां पशुयोमां सिंह श्रेष्ठ कहेवाय छे. जगतनी अधी नदीयोमां :जण करतां गंगा महानदीतुं



मध्ये यथा-गङ्गासलिलं प्रधानम् । 'पक्षीसु' पक्षिषु मध्ये, यथा-'वेणुदेवे गरुडे' वेणुदेवो द्वितीयं नाम विद्यते यस्य, इत्थंभूतो गरुडो विशिष्टः-प्रधान्यमुपगतः, एवम्-'निष्वाणवाइण मिह' इह-अस्मिन् क्षेत्रे निर्वाणवादिनाम्, तत्र निर्वाणं मोक्षः, सिद्धिक्षेत्रम्, कर्मापनयनरूपं वा, स्वरूपतः तदुपायभूतज्ञानदर्शनचारित्र्यतपः प्राप्ति हेतुतो वा वदितुं-प्रकाशयितुं शीलं विद्यते येषां ते निर्वाणवादिनः, तेषां निर्वाणवादिनां मध्ये 'णायपुत्ते' ज्ञातपुत्रः, ज्ञातः-क्षत्रियस्तस्य पुत्रः-श्री महावीर-स्वामी तीर्थंकरः प्रधानः । यथावस्थितनिर्वाणार्थप्ररूपापकत्वात् । यथा हस्तिषु श्रेष्ठ ऐरावतः, यथा वा वन्येषु केशरी, जलेषु गङ्गाजलम्, पक्षिषु गरुडः, तथा-मोक्षवादिषु आस्तिक समुदायेषु भगवान् महावीर एव श्रेष्ठो नान्यः कथ्यतेति ॥२१॥

जैसे पक्षियों में वेणुदेव अपर नामवाला गरुड प्रधान है उसी प्रकार निर्वाणवादियों में ज्ञातपुत्र भगवान् महावीर श्रेष्ठ हैं । यहाँ निर्वाण का अर्थ है मोक्ष या सिद्धिक्षेत्र या समस्त कर्मों का क्षय अथवा निर्वाण के उपाय सम्बन्धदर्शन आदि । ज्ञातवंशीय क्षत्रीय होने से भगवान् 'ज्ञातपुत्र या 'नायपुत्त' कहलाते हैं । ज्ञातपुत्र भगवान् महा-वीर ने मोक्ष के स्वरूप और साधनों का यथातथ्य प्ररूपण किया है, अतएव वे मोक्षवादियों में प्रधान कहेजाते हैं ।

अभिप्राय यह है कि जैसे हाथियों में ऐरावत, पशुओं में सिंह, नदियों में गंगा और पक्षियों में गरुड प्रधान है, उसी प्रकार निर्वाण-वादी आस्तिकों में भगवान् महावीर ही श्रेष्ठ हैं, ॥२१॥

જળ શ્રેષ્ઠ ગણાય છે. પક્ષીઓમાં ગરુડ નામનું પક્ષી, કે જેનું બીજું નામ વેણુદેવ છે, તે શ્રેષ્ઠ ગણાય છે. એજ પ્રમાણે જગતના સમસ્ત નિર્વાણવાદીઓમાં જ્ઞાતપુત્ર ભગવાન મહાવીર શ્રેષ્ઠ છે. અહીં નિર્વાણ એટલે મોક્ષ અથવા સિદ્ધિક્ષેત્ર અથવા સમસ્ત કર્મોનો ક્ષય અથવા નિર્વાણના ઉપાય રૂપ સમ્યગ્દર્શન આદિ અર્થ ગ્રહણ થયેલો. જેઈએ ભગવાન મહાવીર જ્ઞાતવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા હોવાથી તેમને 'જ્ઞાતપુત્ર' અથવા 'નાયપુત્ત' કહેવાય છે. જ્ઞાતપુત્ર ભગવાન મહાવીરે મોક્ષના સ્વરૂપનું તથા મોક્ષપ્રાપ્તિનાં સાધનોનું યથાર્થ રૂપે પ્રતિપાદન કર્યું છે, તેથી જ તેમને શ્રેષ્ઠ મોક્ષવાદી કહેવામાં આવ્યા છે.

તાત્પર્ય એ છે કે જેમ હથીઓમાં એરાવત, પશુઓમાં સિંહ, નદીઓનાં જળમાં ગંગાનું જળ અને પક્ષીઓમાં ગરુડ પ્રસિદ્ધ છે, એજ પ્રમાણે નિર્વાણવાદી આસ્તિકોમાં ભગવાન મહાવીર જ શ્રેષ્ઠ છે ॥૨૧॥

મૂલમ્-જોહેસુ ણાઁ જંહ વીસસેને,

પુંપ્ફેસુ વા જંહ અરવિંદ માહુ ।

સંતીળ સેટ્ટે<sup>૧૩</sup> જંહ દંતવક્કે,

ઈસીળ સેટ્ટે<sup>૧૦</sup> તંહ વંદ્ધમાણે ॥૨૨॥

છાયા—યોધેષુ જ્ઞાતો યથા વિશ્વસેન, પુષ્પેષુ ચા યથાઅરવિન્દમાહુ: ।

ક્ષત્રિયાણાં શ્રેષ્ઠો યથા દાન્તવાક્યઃ, ઋષીણાં શ્રેષ્ઠ સ્તથા વર્ધમાનઃ ।૨૨।

આન્વયાર્થઃ—(જહા) યથા-(ણાઁ) જ્ઞાતો જગત્પ્રસિદ્ધઃ (વીસસેને) વિશ્વસેનઃ (જોહેસુ) યોધેષુ શ્રેષ્ઠઃ (જહા) યથા ચા (પુષ્પેસુ) પુષ્પેષુ (અરવિંદમાહુ) અરવિન્દમ્

‘જોહેસુ ણાઁ’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘જહા-યથા’ જૈસે ‘ણાઁ-જ્ઞાતઃ’ જગત્ પ્રસિદ્ધ ‘વીસસેને-વિશ્વસેનઃ, વિશ્વસેન ‘જોહેસુ-યોધેષુ’ યોદ્ધાઓં મેં ‘સેટ્ટે-શ્રેષ્ઠઃ’ શ્રેષ્ઠ હૈ ‘જહા-યથા’ જૈસે ‘પુષ્પેસુ-પુષ્પેષુ’ પુષ્પોં મેં ‘અરવિંદમાહુ-અરવિંદમ્ આહુઃ’ કમલકો પ્રધાન કહતે હૈં ‘જહા-યથા’ જૈસે ‘સંતીળ-ક્ષત્રિયાણાં’ ક્ષત્રિયોં કૈ મધ્ય મેં ‘દંતવક્કે સેટ્ટે-દાન્તવાક્યઃ શ્રેષ્ઠઃ’ દાન્તવાક્ય-ચક્રવર્તી શ્રેષ્ઠ હૈ ‘તંહ-તથા’ ઇસીપ્રકાર ‘ઈસીળ-ઋષીણાં’ ઋષિયોં મેં ‘વંદ્ધમાણે સેટ્ટે-વર્ધમાનો શ્રેષ્ઠઃ’ વર્ધમાન મહાવીર સ્વામી હી શ્રેષ્ઠ હૈ ॥૨૨॥

અન્વયાર્થ—જૈસે યોદ્ધાઓં મેં જગત્પ્રસિદ્ધ વિશ્વસેન ચક્રવર્તી શ્રેષ્ઠ હૈ જૈસે પુષ્પોં મેં કમલપુષ્પ પ્રધાન હૈ અથવા જૈસે ક્ષત્રિયોં મેં દાન્તવાક્ય ચક્રવર્તી શ્રેષ્ઠ હૈ, ડસી પ્રકાર ઋષિયોં મેં વર્ધમાન મહાવીર શ્રેષ્ઠ હૈ ॥૨૨॥

‘જોહેસુ ણાઁ’

શબ્દાર્થ—‘જહા-યથા’ જે પ્રમાણે ‘ણાઁ-જ્ઞાતઃ’ જગત્પ્રસિદ્ધ ‘વીસસેને-વિશ્વસેનઃ’ વિશ્વસેન ચક્રવર્તી ‘જોહેસુ-યોધેષુ’ યોદ્ધાઓંમાં ‘સેટ્ટે-શ્રેષ્ઠઃ’ શ્રેષ્ઠ છે અને ‘જહા-યથા’ જે પ્રમાણે ‘પુષ્પેસુ-પુષ્પેષુ’ પુષ્પોંમાં ‘અરવિંદમાહુ-અરવિન્દમ્ આહુઃ’ કમળને પ્રધાન કહેવામાં આવે છે. ‘જહા-યથા’ જે પ્રમાણે ‘સંતીળ-ક્ષત્રિયાણાં’ ક્ષત્રિયોંમાં ‘દંતવક્કે સેટ્ટે-દાન્તવાક્યઃ શ્રેષ્ઠઃ’ દાંતવાક્ય ચક્રવર્તી શ્રેષ્ઠ છે. ‘તંહ-તથા’ જે પ્રમાણે ‘ઈસીળ-ઋષીણાં’ ઋષિયોંમાં ‘વંદ્ધમાણે સેટ્ટે-વર્ધમાનો શ્રેષ્ઠઃ’ વર્ધમાન મહાવીર સ્વામી શ્રેષ્ઠ છે. ॥ ૨૨ ॥

સૂત્રાર્થ—જેમ યોદ્ધાઓંમાં જગત્વિખ્યાત વિશ્વસેનને શ્રેષ્ઠ ગણવામાં આવે છે, જેમ પુષ્પોંમાં કમળને શ્રેષ્ઠ ગણવામાં આવે છે, જેમ ક્ષત્રિયોંમાં

-કમલં પ્રધાનમાહુઃ-કથયન્તિ (જહા) યથા વા (સ્વતીણ) ક્ષત્રિયાણાં મધ્યે (દંતવાક્યે સેટ્ટે) દાન્તવાક્યઃ ચક્રવર્તી શ્રેષ્ઠઃ (તહ) તથા-(ઈસીણ) ઋષીણાં મધ્યે (વદ્ધમાણે) વર્દ્ધમાનો મહાવીરઃ (સેટ્ટે) શ્રેષ્ઠઃ પ્રધાન ઇતિ ॥૨૨।

ટીકા—‘જહા’ યથા ‘ગાઈ’ જ્ઞાતો-જગતિ પ્રસિદ્ધઃ ‘જોહેસુ’ યોધેષુ ‘વીસસેણે’ વિશ્વસેનઃ-ચક્રવર્તી, યથા યોધેષુ પ્રધાનતયા લોકે પ્રસિદ્ધઃ । ‘જહ’ યથા વા ‘પુષ્પેષુ’ પુષ્પેષુ-વકુલમન્દારચમ્પકાદિષુ बहुषु अरविन्दं-नीलोत्पलं શ્રેષ્ઠમાહુઃ, પુષ્પાણાં ગુણાડવગુણજ્ઞાતારઃ, ‘જહ’ યથા-‘સ્વતીણ’ ક્ષત્રિયાણાં મધ્યે ‘દંતવાક્યે’ દાન્તવાક્યઃ, ક્ષતાન્નાશાત્ ત્રાયન્તે-રક્ષન્તિ યે તે ક્ષત્રિયાઃ તેવાં ક્ષત્રિયાણાં મધ્યે દાન્તવાક્યઃ ક્ષત્રિય ઇવ દાન્તાઃ ઉપશાન્તાઃ વાક્યાદેવ શત્રવો યસ્ય સ દાન્તવાક્યઃ-ચક્રવર્તી । યદ્યપિ વિશ્વસેનદાન્તવાક્યાવુમાવપિ ચક્રવર્તિનો તયોરેકસ્યૈવ કથનેન નિર્વાહાત્ ઉપવોઃ કથનેન પુનરુક્તિરૂપા શક્કા

ટીકાર્થ—જિષ્ણ પ્રકાર સમસ્ત યોદ્ધાઓં મેં, જગત્ મેં પ્રખ્યાત વિશ્વસેન નામક ચક્રવર્તી પ્રધાન કહા જાતા હૈ, અથવા જૈસે વકુલ મન્દાર ચમ્પક આદિ બહુત પ્રકાર કે પુષ્પોં મેં પુષ્પોં કે ગુણાવગુણોં કે જ્ઞાતા અરવિન્દ અર્થાત્ નીલ કમલ કે પુષ્પા કો શ્રેષ્ઠ કહતે હૈ, અથવા જૈસે સમસ્ત ક્ષત્રિયોં મેં ‘ક્ષત અર્થાત્ નાશ સે ત્રાણ અર્થાત્ રક્ષણ કરને વાલા ક્ષત્રિય કહલાતા હૈ’ દાન્તવાક્ય પ્રધાન કહા જાતા હૈ, ક્યોંકિ જિસકે વચન માત્ર સે શત્રુ દાન્ત અર્થાત્ ઉપશાન્ત હોજાઈં ઉસે ‘દાન્ત વાક્ય’ કહતે હૈ । યદ્યપિ વિશ્વસેન ઓર દાન્તવાક્ય દોનોં ચક્રવર્તી હૈ, ઇનમેં સે કિસી ઇક કા હી ગ્રહણ કરને સે કામ ચલ સકતા હૈ, અતઃ દોનોં કા હી ગ્રહણ કરના પુનરુક્તિ હૈ, ઇસી અર્થાકા કી જા

દાન્તવાક્ય ચક્રવર્તી ને શ્રેષ્ઠ ગણવામાં આવે છે, એજ પ્રમાણે સમસ્ત ઋષિઓમાં વર્દ્ધમાન મહાવીર સ્વામી શ્રેષ્ઠ છે. ॥૨૨॥

ટીકાર્થ—જેવી રીતે સમસ્ત યોદ્ધાઓમાં વિશ્વસેન ચક્રવર્તી પ્રસિદ્ધ થઈ ગયો છે, અથવા જેમ બકુલ ચપો, ગુલાબ આદિ સઘણાં ફૂલોમાં, ફૂલોના ગુણાવગુણોના બહુકારો, અરવિન્દ-નીલકમળને શ્રેષ્ઠ કહે છે, અથવા જેમ સમસ્ત ક્ષત્રિયોમાં (ક્ષત એટલે નાશ. નાશમાંથી ત્રાણ-રક્ષણ કરનારને ક્ષત્રિય કહે છે (દાન્તવાક્ય સર્વશ્રેષ્ઠ ગણાય છે) કારણ તેના અવાજ માત્ર સાંભળતાં જ શત્રુઓ દાન્ત એટલે કે ઉપશાન્ત થઈ જતા. જેનો અવાજ સાંભળતાં જ શત્રુઓ દાન્ત થઈ જાય છે, તેને દાન્તવાક્ય કહે છે એજ પ્રમાણે ઋષિઓમાં શ્રી વર્દ્ધમાન મહાવીર સ્વામી શ્રેષ્ઠ છે. શંકા-વિશ્વસેન અને દાન્તવાક્ય. આ બન્ને ચક્રવર્તીઓ છે. તેથી અહીં પુનરુક્તિ દોષ

જાયતે તન્નાહ-યોધેષુ પ્રધાનત્વાત્ વાક્યપમાવશાલિત્વાત્, અર્થભેદેનોમયોઃ પાર્થક્યેન ગ્રહણાત્ ન પુનરુક્તિઃ । 'તહ' તથા-'ઈસીળ' ઋષીણાં-તપસ્વિનાં મધ્યે 'વર્દમાણે' શ્રીવર્દમાનઃ 'સેટ્ટે' શ્રેષ્ઠઃ, ઇતઃ પુરા પ્રશસ્યપ્રશસ્યતરપ્રશસ્યતમાદિના દૃષ્ટાન્તેન ભગવતઃ સ્વરૂપમુચર્ણિતવાન્ । તદધુના તાનેવ દૃષ્ટાન્તાન્ પ્રદર્શ્ય દાર્ષ્ટાન્તિકં ભગવન્તં નામગ્રહણેન નિર્દિષ્ટવાન્ । યથા યોધેષુ વિશ્વસેનઃ, યથા વા પુષ્પેષુ નીલમુત્પલમ્, ક્ષત્રિયેષુ ચક્રવર્તી, તથા તપસ્ચાર્તાં મધ્યે ભગવાન્ વર્દમાન-સ્વામી શ્રેષ્ઠ ઇતિ ॥૨૨॥

મૂલમ્-દાનાણ સંટ્ટું અભયપ્પયાણં, સચ્ચેસું વા અંણવડ્ડજં વંચંતિ ।  
તંવેસુ વા ઉત્તમર્બંભચેરં લોગુત્તમે સમંણે નાયપુત્તે ॥૨૩॥

સકની હૈ, કિન્તુ ઇનમૈં સે ઇક યોદ્ધાઓં મૈં પ્રધાન હૈ ઓર દૂમરા પ્રભા-વશાલી વાક્ય વાલા હૈ । ઇસ પ્રકાર દોનોં કૈ અર્થ મૈં ભેદ હોને સે પુનરુક્તિ નહીં સમજની ચાહિણ ।

ઉસી પ્રકાર ઋષિયોં મૈં શ્રીવર્દમાન શ્રેષ્ઠ હૈ' । ઇસસે પૂર્વ પ્રશસ્ય, પ્રશસ્યતર ઓર પ્રશસ્યતમ આદિ દૃષ્ટાન્તોં દ્વારા ભગવાન્ કૈ સ્વરૂપ કા વર્ણન કિયા થા, અચ ઁનહીં દૃષ્ટાન્તોં કો દિલ્લાકર દાર્ષ્ટાન્તિક ભગવાન્ કા નામોલ્લેલ્લ કરકૈ નિર્દેશ કિયા હૈ ।

જૈસે યોદ્ધાઓં મૈં વિશ્વસેન, પુષ્પોં મૈં નીલકમલ કા પુષ્પ, ક્ષત્રિયોં મૈં દાન્તવાક્ય ચક્રવર્તી પ્રધાન હૈ, ઉસી પ્રકાર તપસ્વિયોં મૈં વર્દમાન સ્વામી શ્રેષ્ઠ હૈ ॥૨૨॥

થતો દાગે છે. બન્નેમાંથી કોઈ પણ એકની ઉપમા આપી હોત તો કામ ચાલી શકત.

સમાધાન-વિશ્વસેન યોદ્ધાઓમાં પ્રધાન હતો, અને દાન્તવાક્ય પ્રભાવ-શાળી વાક્યવાળો હતો. આ કારણે તે બન્ને અકલ્પતીઓમાં ખાસ વિશિષ્ટતા હોવાથી અને બન્નેના અર્થમાં ભેદ આવતો હોવાથી ઉપમામાં પુનરુક્તિ દોષનો સંભવ રહેતો નથી.

આગળ પ્રશસ્ય પ્રશસ્યતર, અને પ્રશસ્યતમ આદિ દૃષ્ટાન્તો દ્વારા મહાવીર પ્રભુના સ્વરૂપનું વર્ણન કરવામાં આવ્યું છે, હવે એજ દૃષ્ટાન્તોને આધારે દાર્ષ્ટાન્તિક ભગવાનના નામના ઉલ્લેખ સાથે નિર્દેશ કરવામાં આવે છે-

જેમ યોદ્ધાઓમાં વિશ્વસેન, પુષ્પોમાં નીલકમલ, અને ક્ષત્રિયોમાં દાન્ત-વાક્ય શ્રેષ્ઠ ગણાય છે, એજ પ્રમાણે તપસ્વીઓમાં વર્દમાન સ્વામી શ્રેષ્ઠ છે. ॥૨૨॥

छाया—दानानां श्रेष्ठमभयप्रदानं सत्येषु वा अनवद्यं वदन्ति ।

तप सु वा उत्तमं ब्रह्मचर्यं लोकोत्तमः श्रमणो ज्ञातपुत्रः ॥२३॥

अन्वयार्थः—(दाणाणं) दानानां मध्ये यथा—(अभयप्पयाणं) अभयप्रदानं—प्राणदानं (सेट्टं) श्रेष्ठं-प्रधानम् (पच्चेसु) सत्येषु वाक्येषु (अणवज्जं) अनवद्यं-निरवद्यं-परपीडाऽनुत्पादकं वाक्यं श्रेष्ठम् (वयंति) वदन्ति-कथयन्ति, (तवेसु) तपसु मध्ये (वंमचेरं उत्तमं) ब्रह्मचर्यं नववाटिकोपेतं ब्रह्मचर्यम् (उत्तमं) उत्तमं प्रधानं तथैव (समणे) श्रमणः (नायपुत्ते) ज्ञातपुत्रो वर्द्धमानः (लोगुत्तमे) लोकोत्तमः—त्रिलोकेषूत्तमः ॥२३॥

‘दाणाणं सेट्टं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘दाणाणं-दानानां’ सब प्रकार के दानों में ‘अभयप्पयाणं-अभयप्रदानम्’ अभयदान ‘सेट्टं-श्रेष्ठम्’ उत्तम है ‘सच्चेसु-सत्येषु’ सत्यवचनों में ‘अणवज्जं-अनवद्यम्’ जिससे किसीको पीडा न हो ऐसा सत्य श्रेष्ठ है ऐसा ‘वयंति-वदन्ति’ कहते हैं ‘तवेसु-तपसु’ तपों में ‘वंमचेरं उत्तमं-ब्रह्मचर्यम् उत्तमम्’ नव कोटियुक्त ब्रह्मचर्य श्रेष्ठ है इसी प्रकार ‘समणो-श्रमणः’ इस लोक में श्रमण भगवान् ‘नायपुत्ते-ज्ञातपुत्रः’ ज्ञात पुत्र वर्द्धमान स्वामी ‘लोगुत्तमे-लोकोत्तमः’, सबसे उत्तम नाम श्रेष्ठ है ॥२३॥

—अन्वयार्थ—जैसे समस्त दानों में अभयदान प्रधान है, सत्य वाक्यों में अनवद्य अर्थात् जो परपीडाजनक न हो ऐसा निरवद्य वाक्य श्रेष्ठ है और तपों में नववाट युक्त ब्रह्मचर्य प्रधान है, उसी प्रकार श्रमण ज्ञातपुत्र वर्द्धमान महावीर स्वामी तीनों लोकों में उत्तम हैं । २३॥

‘दाणाणं सेट्टं’

शब्दार्थ—‘दाणाणं-दानानां’ अर्थात् प्रकारानुसारं दानानां ‘अभयप्पयाणं-अभयप्रदानम्’ अलक्ष्यदान ‘सेट्टं-श्रेष्ठम्’ उत्तमं छे. ‘सच्चेसु-सत्येषु’ सत्य वचनानां ‘अणवज्जं-अनवद्यम्’ जेनाथी कोछने पण पीडा न थाय अप्पुं सत्य श्रेष्ठ छे. अप्पे प्रमाणे ‘वयंति-वदन्ति’ कडे छे. ‘तवेसु-तपसु’ तपानां ‘वंमचेरं उत्तमं-ब्रह्मचर्यं उत्तमम्’ नवकोटियुक्त अप्पुं अलक्ष्यार्थं श्रेष्ठ छे. अप्पे प्रमाणे ‘समणो-श्रमणः’ आलोकां श्रमणु लगवान् ‘नायपुत्ते-ज्ञातपुत्रः’ ज्ञातपुत्र वर्द्धमान स्वामी ‘लोगुत्तमे-लोकोत्तमः’ अर्थात् उत्तम अर्थात् श्रेष्ठ छे. ॥ २३ ॥

सूत्रार्थ—जेम समस्त दानानां अलक्ष्यदान श्रेष्ठ छे, जेम सत्य वचनानां अनवद्य, अप्पे के कोछने माटे पीडाजनक न होय अप्पेवां निरवद्य वचनानां श्रेष्ठ छे, अप्पे प्रमाणे श्रमणु ज्ञातपुत्र वर्द्धमान त्रणे लोकानां सर्वोत्तमं छे. ॥२३॥

टीका—तथा-‘दाणाण’ दानानाम् स्वपरानुग्रहार्थं दीयते परस्मै यत्तद्दानं तदनेकविधम्, तेषां दानानामनेकविधानां मध्ये ‘अभयप्रदानं’ अभयप्रदानम्, जीवानां जीवितार्थिनां त्राणकारित्वाद् अभयदानं सर्वतः उत्तमम् । तदुक्तम्—

‘दीयते त्रियमाणस्य कोटिं जीवितमेव वा ।

धनकोटिं न गृहीयात्सर्वो जीवितु मिच्छति’ ॥

कोटिस्वर्णादिदानेनाऽपि न तथा तुष्यति जन्तुः यथा-समुपस्थिते मरणे-ऽभयदानेन । तथापि शास्त्रे मन्दमतोनामधिकारात् तेषां सुखाऽवबोधाय एकं कथानकम् अभयदानसम्बद्धं स्वल्पवचसा प्रस्तौमि । तद्यथा-आसीद् वसन्तपुर-

टीकार्थ--अपने और परके अनुग्रह ‘उपकार’ के लिए जो दिया जाता है वह दान कहलाता है । दान के अनेक भेद हैं, उन सब प्रकार के दानों में अभयदान सब से उत्तम है, क्योंकि जीवन के अभिलाषी जीवों की उससे रक्षा होती है । कहा भी है--‘दीयते त्रियमाणस्य’ इत्यादि ।

यदि मरते हुए प्राणी को एक करोड़ मुद्राएँ (मोहर) अथवा जीवन दिया जाय-दोनों में से एक देने को कहा जाय तो वह करोड़ मुद्राएँ (मोहर) लेना पसन्द नहीं करेगा, वह जीवन ही की अभिलाषा करेगा । क्यों कि प्रत्येक प्राणी जीवित रहने की ही अभिलाषा करता है ।

मृत्यु उपस्थित होने पर जीव को कोड़ स्वर्णमुद्राएँ (मोहर) देने पर भी वैसा सन्तोष नहीं होता जैसा अभयदान से होता है । फिर भी मन्दमतियों के सुखावबोध के लिए अर्थात् मरलता से समझाने के लिए एक उदाहरण प्रस्तुत किया जाता है । जो इसप्रकार है--

टीकार्थ--स्व अने परना अनुग्रह (उपकार) निमित्त जे आपवाभां आवे छे, तेने दान कहे छे. दानना अनेक लेख छे. ते सधना प्रकारनां दानोभां अभयदान सौथी उत्तम छे, कारण के लुपवानी अलिखावाणा लुवोनी तेना द्वारा रक्षा थाय छे. उल्लुं पणु छे के-

‘दीयते त्रियमाणस्य’ इत्यादि--

‘भरणेनो लय जेनी सामे उपस्थित थयो होय जेवा कोछ पणु अनुग्रहेने अेक करौउ सोना भडोरो अथवा लुपनदान अर्धवानुं कहेवाभां आवे अर्थात् अन्नेभांथी अेक ज परतु अडलु करवानुं कहेवाभां आवे तो ते सोना भडोरोने पसन्द करवाने अदले लुपनदान ज पसन्द करशे, कारण के प्रत्येक प्राणीने पोतानो लुव ज सौथी अधिक प्रिय होय छे.’

मृत्यु उपस्थित थाय तयारे लुपने कुरोउ सोनाभडोरो आपवाभां आवे तो पणु अेटलो सतोष थतो नथी के जेटलो अलयदान-लुपनदान-भणवाभी थाय छे. मन्दमतियाणा लोकोने कोछ पणु वात सरणताथी

नामकनगरे राजाऽरिदमनो नामा । स च कदाचित् चतुर्महिषी समुपेतः प्रासाद-  
वातायने क्रीडयाऽऽत्मानं विनोदयस्तिष्ठति स्म । तेन राज्ञा कदाचित् चौरो  
रक्तकरवीरपुष्पसम्बद्धगुण्डमालो रक्ताऽम्बरपरिधानो रक्तचन्दनोपलिप्ताङ्गः  
प्रहतवाद्यडिण्डिमो राजपुरुषैः राजमार्गेण नीयमानः सपत्नीकेन दृष्टः । संहताभि-  
स्ताभिर्महिषीभिः पृष्टं किं कृतमनेन, यदर्थं यस्येदृशी अवस्था लोकैश्च कापि  
नीयते । अनन्तरं राजपुरुषेण विज्ञापितम् यदयं परद्रव्याऽपहरणमकरोत् । नीति-  
शास्त्रप्रदर्शितेन यथा परद्रव्याऽपहारको निर्णीतः । अतो मारणाय नीयते वध्य-

वसन्तपुर नामक नगर में अरिदमन नामका राजा था । एक चार  
वह अपनी चार रानियों के साथ राजमहल के झरोखे में क्रीडा करता  
हुआ विनोद कर रहा था । अपनी पत्नियों के साथ राजा की दृष्टि एक  
चोर पर पड़ी, उसके गले में लाल कनेर के पुष्पों की माला पड़ी थी,  
उसने लाल रंग के वस्त्र पहना था, लाल चन्दन से उसका शरीर लिप्त  
था । यह पुरुष वध करने योग्य है, इस प्रकार की डुगडुगी वजाई जा रही  
थी । ऐसे उस पुरुषको राजपुरुष राजमार्ग से ले जा रहे थे ।

उसे देखकर रानियों ने मिलकर पूछा—‘इसने क्या दुष्कर्म किया  
है जिसके कारण इसकी ऐसी दशा हुई है और राजपुरुष इसे कहाँ  
ले जा रहे हैं’ ।

राजपुरुष ने उत्तर दिया इसने परकीय द्रव्य का अपहरण किया

समाज्ययी होय, तो उदाहरण्य आपर्यु पडे छे. तेथी सूत्रकार अेक उदाहरण्य  
द्राश अभयदाननी श्रेष्ठतातुं प्रतिपादन करे छे—वसन्तपुर नामे अेक नगर  
हतुं. अरिदमन नामने राज तयां राज्य करतो. हतो अेक दिवस ते पोतानी  
आर राणीआनी साथे राजमहलना अरुआमां अेठो अेठो वार्ताविनाह करी  
रह्यो हतो. अेवामां राणीआनी तथा राजनी दृष्टि अेक अन्दिवान आर पर  
पडी. तेना गणामां लाल कनेर (करेण्य) नां पुष्पोनी भाणा हती, तेण्ये लाल  
रंगनां वस्त्रो पडेरेशां हतां, तेना आआ शरीर पर लाल चन्दनने लेप  
करेवो हतो, ‘आ पुरुष वध करवाने योग्य छे’, अेवी घोषणा थर्द रही हती  
तेवा आरने राजपुरुषो राजमार्ग परथी लर्धने अता हता.

तेने अेधने राणीआअे अेक राजपुरुषने आलापीने पूछ्यु—

‘आ माण्यसे शो अपराध कर्यो छे के अेने कारण्ये तेनी आ प्रकारनी  
दशा थर्द छे?’

राजपुरुषे अयाअ हीधो—‘आ माण्यसे पारका द्रव्यतुं अपहरण्य क्युं छे.

भूमौ । तच्छ्रुत्वा तामिरुक्तम्-राजन् ! योऽस्माकं भवता पूर्वं वरो दत्तः, दीयतां सोऽस्मभ्यमेकदिनाय येनैतस्य किञ्चिदुपकरिष्यामहे । प्रहस्य राज्ञाऽपि स्वीकृतम्, ततः प्रथमया महिष्या कयाऽपि स्नानादिपुदस्सरम्-अलङ्काराऽऽलङ्कृतो दीनार-सहस्रव्ययेन शब्दादीन् विषयान् प्रापय्यैकमहो यावद् यापितः । द्वितीयदिवसे त्वर-माणयाऽपरया तथैव पञ्चसहस्रदीनारव्ययेन लालितः । तृतीययाऽपि तृतीयदिने दश-सहस्रदीनारव्ययेन लालितः पालितः पोषितश्चौरः । चतुर्थदिने चतुर्थी पट्टमहिषी है । नीतिशास्त्र में प्रदर्शित मार्ग से यह चोर साबित हो चुका है । अतएव इसे मारने के लिए वधभूमि की ओर ले जा रहे हैं ।

यह सुनकर रानियों ने कहा-महाराज ! आपने पहले हमें जो वरदान दिया था, वह इस समय दीजिए, जिससे हम इसका कुछ उपकार कर सकें ।

राजा ने मुस्करा कर स्वीकृति प्रदान की । तब पहली रानी ने स्नान आदि करवाकर, अलंकारों से अलंकृत करके, एक हजार दीनार (मोहरे) व्यय करके उस चोर को मनोज्ञ शब्द आदि विषयों का उपभोग करवाया । इस प्रकार एक दिन व्यतीत हो गया । दूसरी रानी ने पांच हजार दीनार व्यय करके उसी प्रकार उसे रक्खा । तीसरे दिन तीसरी रानी ने दस हजार व्यय करके चोर का लालन पालन पोषण

नीतिशास्त्रमां पारका द्रव्यनुं अग्रहणं करवानो निषेधे छे. ते चोर साबित थर्ध युक्त्ये छे, तेथी तेने भोतनी सन्न क्रमाववामां आवी छे आ सन्नो अभल करवा भाटे अभे तेने पधस्थाने लध ञध अे छीअे'.

आ प्रकारने ञवाअ सांलणीने राणीअेअे राजने पिनंति करी- 'महाराज ! आपनी पासे अभाइं अेक वरदाननु लेलुं छे, अभे ते वरदान द्वारा आ माणुस उपर अनी शके तेटलो उपकार करवा भागीअे छीअे. तो अत्यारे अभने ते वरदान भागी लेवा हो'.

राजअे भंइ भंइ डारथ सहित तेमनी ते वात भंजूर करी. त्यारे पडेवी राणीअे ते चोरने स्नान आदि करावीने अलंकाराथी विभूषित करीने, अेक डनर दीनार (सोना महोरो) अर्थीने ते चोरने मनोअ शण्दादि विष-थेनो उपलोग कराव्यो. आ प्रकारे अेक दीन व्यतीत थर्ध गथो. थीअे दिवसे थीअे राणीअे पांच डनर सोनामहोरो अर्थीने तेने अेअ प्रमाणे शण्दादि विषथेनो उपलोग कराव्यो. त्रीअे दिवसे त्रीअे राणीअे दस डनर सोना-महोरो अर्थीने ते चोरनुं लालन पालन करीने तेने सुअ आपवानो प्रथन



राज्ञो मतिमादायाऽभयदानेन मरणाद्रक्षितवती । ता एकदा चतुर्था महिषी अन्यामिर्महिषीमिरुपहसिता राज्ञो महिषीणा मन्यतमया त्वया किमपि हिमिति नोपकृतश्चौर इति । चौरपकाराऽखर्वमर्वगर्मितगर्जितानां तासां समक्षपक्षणाऽऽहूयचारं पृष्ठवान् राजा, अहो कथय सत्यम्, कया बहूः कृतोऽसि । चौरिणाऽवादि, तुरीयाऽतया राजन् । अभयमदायि दक्षिणा । अभयप्रदाने दानश्रवणेन पुनर्जातमिवाऽऽत्मानमवगच्छामि । तत एतावतैत सिद्धम् यत्-सर्वदानेषु श्रेष्ठमभयदानमेव । 'सच्चेसु' सत्येषु मध्ये यत् 'अणवज्जं' अनवद्यम् परपीडाऽनुत्पादकं तत् सत्य-

क्रिया । चौथे दिन अपमानिता चौथी रानी ने, जो पट रानी थी, राजा की सलाह लेकर उस चोर की अभयदान देकर रक्षा की ।

एक दिन शेष रानियाँ चौथी रानी का उपहास करती हुई कहने लगी-तुम बहुत कृपण हो । तुमने उस चोर के लिए कुछ भी व्यय नहीं किया । उन रानियों को चोर का उपकार करने का बड़ा घमण्ड था । इस कारण वे अपने उपकार का खूब दखान कर रही थीं । तब राजा ने उस चोर को उनके सामने बुलवाया और पूछा-सच-सच बता, किस रानी ने तेरा बहुत उपकार किया है ? चोर ने उत्तर दिया इन चौथी महारानी ने मुझे अभय की दक्षिणा दी । अभयदान पाकर मुझे ऐसा लगा मानों मेरा पुनर्जन्म हुआ है ।

इस कथानक से सिद्ध है कि सर्वदानों में अभयदान ही श्रेष्ठ है ।

कथो. योथे द्वियसे योथी राणीये (पटराणीये) राजनी पासे वचन माग्थुं के आ योरने अलयदान हो. राजये तेने अलयदान दीधुं. आ रीते योथी राणीये तेने उपतदान अपाव्युं.

हुवे भीष्म त्रिणे राणीओये योथी राणीने। आ प्रमाणे उपहास करवा मांडयो-“ तमे भूम न कंजूस छे ! तमे तो योरनी पाछण ऐक पाठ पळु भयीं नही !” ते राणीओना मनमां जेयो अडंकार थयो के अमे योर उपर धणे मोटे। अनुग्रह कथो छे, ते कारणे तेओ पोत पोताना उपकारना वपाळु कथा करती हती. त्यारे राजये ते योरने पोतानी पासे ओलावीने आ प्रमाणे पूछथुं; “ तुं केध पळु प्रकारने। संकेथ राभ्या विना साये सायुं कही हे के कथ राणीये तारा पर वधारेमां वधारे उपकार कथो छे !” त्यारे तेणे जवाब आप्यो-“ आ योथी महाराणीये मने अलयदान अपावीने भारी रक्षा करी छे. अलयदान भणवाथी मने तो जणे नपुं जवन भणी गथुं छे. ”

आ उदाहरण द्वारा जे सिद्ध थाय छे के सभस्त दानोमां अलयदान श्रेष्ठ छे.

વચનમેવ શ્રેષ્ઠમિતિ 'વયંતિ' વદન્તિ શાસ્ત્રતત્ત્વવેત્તા :, ન તુ પરિપીડોત્પદકં સત્યં સદ્વ્યોહિતમિતિ કૃત્વા-તથા ચોક્તમ્—

‘લોકેડપિ શ્રૂયતે વાદો યથા સત્યેન કૌશિકઃ ।  
પતિતો વધયુક્તેન નરકે તીવ્રવેદને’ ॥

અન્યદપિ—‘તહેવ કાણં કાણત્તિ પંડગં પંડગત્તિ વા ।  
બાહિયં વા વિ રોગિત્તિ તેણં ચોરોત્તિ નો વદે ॥’

નીતિશાસ્ત્રેડ્યુક્તમ્—સત્યં બ્રૂયાત્ પ્રિયં બ્રૂયાન્ન બ્રૂયાત્સત્યમપ્રિયમ્ ।  
સત્યં ચ નાડનૃતં બ્રૂયા દેષ ધર્મઃ સનાતનઃ’ ॥૧॥ ઇતિ,

શાસ્ત્ર કે તત્ત્વ કે વેત્તા સત્યોં મેં ઉસી સત્ય કો શ્રેષ્ઠ કહતે હેં જો નિરવધ હો અર્થાત્ જિસસે પર કો પીડા ઉત્પન્ન ન હોતી હો । જો વચન પરપીડાજનક હો વહ શ્રેષ્ઠ નહીં હૈ, કયોં કિ સત્પુરુષોં કે લિષ્ જો હિતકર હો, વહી સત્ય કહલાતા હૈ । કહા મી હૈ—‘લોકેડપિ શ્રૂયતે વાદો’ ઇત્યાદિ ।

કૌશિક હિંસાકારી સત્ય સે તીવ્ર વેદના વાલે નરક મેં પડા એસા વાદ લોક મેં મી સુના જાતા હૈ ॥૧॥

ઔર મી કહા હૈ—‘તહેવ કાણં કાણત્તિ’ ઇત્યાદિ ।

કાણે કો કાણા ન કહેં, પંડક (નપુંસક) કો પંડક ન કહે, બીમાર કો બીમાર ન કહે ઔર ચોર કો ચોર ન કહે, કયોંકિ એસા કહને સે ઉન્હેં પીડા પહુંચતી હૈ ॥૧॥

નીતિશાસ્ત્ર મેં મી કહા હૈ—‘સત્યં બ્રૂયાત્ પ્રિયં બ્રૂયાત્’ ઇત્યાદિ ।

શાસ્ત્રોએ એજ સત્યને શ્રેષ્ઠ કહ્યું છે કે જે નિરવધ એટલે કે પરને પીડાકારી ન હોય. જે વચન પરપીડાજનક હોય તેને કદી પણ શ્રેષ્ઠ કહી શકાય નહીં, કારણ કે સત્પુરુષોને માટે જે હિતકર હોય, તેને જ સત્ય કહેવાય છે— કહ્યું પણ છે કે—“લોકેડપિ શ્રૂયતે વાદો” ઇત્યાદિ “કૌશિક હિંસાકારી સત્યને કારણે તીવ્ર વેદનાવાળા નરકમાં પડ્યો, એવી માન્યતા લોકોમાં પ્રચલિત છે એટલે કે એવું લોકો કહે છે” ॥૧॥

વળી એવું કહ્યું છે કે “ તહેવ કાણં કાણત્તિ ” ઇત્યાદિ

“ કાણાને કાણો કહેવાય નહીં, નપુંસકને નપુંસક કહેવાય નહીં, બીમારને બીમાર ન કહેવાય અને ચોરને ચોર ન કહેવાય કારણ કે તેમ કહેવાથી તેને દુઃખ થાય છે. નીતિશાસ્ત્રમાં પણ એવું કહ્યું છે કે— “ સત્યં બ્રૂયાત્ પ્રિયં

‘तवेसु’ तपःसु मध्ये ‘वमचेरं’ ब्रह्मचर्यम् नवविधवाटिकोपेतम् उत्तमं-  
प्रधानं भवति । तथा-‘समणे’ श्रमणः श्रमणः ‘नायपुत्रे’ ज्ञातपुत्रः ‘लोगुत्तमे’  
लोकोत्तमः-सर्वलोकोत्तरूपसंपदा सर्वातिशायिन्या शक्त्या क्षायिकज्ञानदर्शनाभ्यां  
शीलेन च ज्ञातपुत्रो भगवान् श्रमणो महावीरः सर्वोत्तमः ।

‘दानानामभयं दानं श्रेष्ठ मित्यभिधीयते ।

परपीडाऽनुत्पादकं सत्यं सत्येषु शस्यते ॥१॥

द्वादशविधतपस्सु ब्रह्मचर्यमुत्तमं तथैव ज्ञातपुत्रो महावीरो लोकोत्तमः-  
लोकेषूत्तम इत्यर्थः ॥२३॥

मूलम्-ठिईणं सेट्टा लवसत्तमा वा

समा सुहम्मा व सर्भाण सेट्टा ।

सत्य भाषण करे, प्रिय भाषण करे किन्तु अप्रिय सत्य न कहे ।  
सत्य असत्य का मिश्रण करके भी न कहे । यही धर्म है ॥१॥

जैसे शास्त्रों में समस्त तपो में नववाड़ से युक्त ब्रह्मचर्य को  
प्रधान कहा है, उसी प्रकार श्रमण ज्ञातपुत्र समस्त लोक में उत्तम हैं ।  
सर्वोत्तम शक्ति, क्षायिकज्ञान-दर्शन और शील में श्रमण भगवान्  
महावीर सब से श्रेष्ठ हैं ।

आशय यह-सब दानों में अभयदान श्रेष्ठ कहा जाता है, समस्त  
सत्यवचनों में परपीड़ा न उत्पन्न करने वाला निरवध वचन उत्तम कहा  
जाता है और वारह प्रकार के तप में ब्रह्मचर्य तपश्रेष्ठ कहा जाता है,  
इसी प्रकार ज्ञातपुत्र महावीर सब लोक में उत्तम हैं ॥२३॥

ब्रूयात्” धत्यादि-सत्य ओलपुं, पणु ते प्रीतिकर ओलपुं लेधञ्, पणु अप्रिय  
लागे ओवुं सत्य ओलपुं नही. सत्य अने असत्यना मिश्रणवाणां वाक्यो  
पणु ओलवा लेधञ् नही. ओञ् धर्मं छे. ॥१॥

ओञ् प्रकारे शास्त्रोमां आर प्रकारनां तपोमां नववाडयुक्त ब्रह्मचर्यने श्रेष्ठ  
तप कहुं छे. अलयदान. निरवध सत्य वचन अने नववाडयुक्त ब्रह्मचर्यनी  
ओम ज्ञातपुत्र महावीर स्वामी समस्त लोकमां सर्वोत्तम छे. सर्वोत्तम शक्ति,  
क्षायिक ज्ञानदर्शन अने शीलमां श्रमणु लगवान् महावीर ञ् श्रेष्ठ छे

तात्पर्यं ओ छे के ओम दानोमां अलयदान, सत्यवचनोमां परपीडा न  
उत्पन्न करनारां निरवध वचन, अने आर प्रकारनां तपोमां ब्रह्मचर्यं तप श्रेष्ठ  
अणुय छे, ओञ् प्रमाणे ज्ञातपुत्र महावीर समस्त लोकमां श्रेष्ठ छे. ॥ २३ ॥

નિઠ્ઠાણં સેટ્ટા ઝહ સર્વધમ્મા,

ઞ ણાયપુત્તા પરમત્થિ ણાણી ॥૨૪॥

છાયા—સ્થિતીનાં શ્રેષ્ઠા લાસપ્પમા વા સમા સુધર્મા ઇવ સમાનાં શ્રેષ્ઠા ।

નિર્વાણશ્રેષ્ઠા યથા સર્વધર્મા ન જ્ઞાતપુત્રાત્ પરોઽસ્તિ જ્ઞાની ॥૨૪ ।

અન્વયાર્થઃ—‘ઠિઈણ’ સ્થિતીનાં-સ્થિતિમતામ્ ‘લવસત્તમા’ લવસપ્પમા-પચ્ચા-  
નુત્તરવિમાનવાસિન દેવા ઇવ ‘સેટ્ટા’ શ્રેષ્ઠાઃ-પધાનાઃ ‘સમાણ’ સમાનાં પરિષદાં  
મધ્યે ‘સુહમ્મા સમા સેટ્ટા’ સુધર્મા સમા સર્વતઃ શ્રેષ્ઠા-પધાના યથા વા ‘જહા’ યથા

‘ઠિઈણ સેટ્ટા’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘ઠિઈણ-સ્થિતીનાં’ જૈસે સ્થિતિવાલોં મેં ‘લવસત્તમા-  
લવસપ્પમાઃ’ પાંચ અનુત્તર વિમાનવાસી દેવ ‘સેટ્ટા-શ્રેષ્ઠાઃ’ શ્રેષ્ઠ હૈ તથા  
‘સમાણ-સમાનાં’ સવ સમાઓં મેં ‘સુહમ્મા સમા સેટ્ટા-સુધર્મા સમા  
શ્રેષ્ઠા’ સુધર્મા સમા સવસે શ્રેષ્ઠ હૈ ઇવં ‘જહા-યથા’ જૈસે ‘સર્વ  
ધમ્મા-સર્વધર્મા.’ સવ ધર્મોં મેં ‘નિઠ્ઠાણ સેટ્ટા-નિર્વાણ શ્રેષ્ઠાઃ’ જૈસે  
મોક્ષ શ્રેષ્ઠ હૈ ઇસી પ્રકાર ‘ણ નાયપુત્તા પરમત્થિ નાણી-ન જ્ઞાતપુત્રાત્  
પરઃ અસ્તિ જ્ઞાની’ જ્ઞાતપુત્ર ભગવાન્ મહાવીર સ્વામી સે કોઈ શ્રેષ્ઠ  
જ્ઞાનવાલા નહીં હૈ ॥૨૪ ।

અન્વયાર્થ—જૈસે સ્થિતિ મેં અર્થાત્ સ્થિતિવાલોં મેં લવસપ્પમ  
અર્થાત્ પાંચ અનુત્તર વિમાનવાસી દેવ શ્રેષ્ઠ હૈં, સવ સમાઓં મેં સુધર્મા

“ ઠિઈણ સેટ્ટા ” ઇત્યાદિ-

શબ્દાર્થ— ઠિઈણ-સ્થિતીનાં જેમ સ્થિતિવાળાઓમાં ‘સત્તમા-લવસ  
પ્પમાઃ’ પાંચ અનુત્તર વિમાનવાસી દેવ ‘સેટ્ટા-શ્રેષ્ઠઃ’ શ્રેષ્ઠ છે. તથા ‘સમાણ-  
સમાનાં’ અધી સમાઓમાં ‘સુહમ્મા સમા સેટ્ટા-સુધર્માસમા શ્રેષ્ઠા’ સુધર્માસભા  
સૌથી શ્રેષ્ઠ છે. તેમજ ‘જહા-યથા’ યથા જેમ ‘સર્વ ધમ્મા-સર્વધર્માઃ’ અધા  
જ ધર્મોમાં ‘નિઠ્ઠાણસેટ્ટા-નિર્વાણશ્રેષ્ઠાઃ’ જેમ મોક્ષ શ્રેષ્ઠ છે. એજ પ્રમાણે  
‘ણ નાયપુત્તા પરમત્થિ નાણી-ન જ્ઞાતપુત્રાત્ પરઃ અસ્તિ જ્ઞાની’ જ્ઞાતપુત્ર ભગવાન્  
મહાવીર સ્વામીથી કોઈ પણ શ્રેષ્ઠ જ્ઞાનવાળું નથી. ॥ ૨૪ ॥

સૂત્રાર્થ—જેમ સ્થિતિવાળા ઊવોમાં લવસપ્પતમને-પાંચ અનુત્તર વિમાન-  
વાસી દેવોને-શ્રેષ્ઠ માનવામાં આવે છે, જેમ સધળી સભાઓમાં સુધર્મા સભાને

‘सर्वधर्मा’ सर्वधर्माः ‘निव्याण सेट्ठा’ निर्वाणश्रेष्ठाः—निर्वाणप्रधानाः सन्ति, तथा—  
‘ण णायपुत्ता परमत्थि नाणी’ ज्ञातपुत्रमहावीरात् परोऽधिको ज्ञानी नास्तीति ॥२४॥

टीका— ‘ठिईण’ स्थितीनां—स्थितिप्रदां मध्ये ‘लवसत्तमा’ लवसत्तमाः—  
पञ्चाऽनुत्तरविमानवासिनो देवाः सर्वोत्कृष्टस्थितिवर्तिनः ‘सेट्ठा’ श्रेष्ठाः—प्रधानाः,  
तथाहि—लवाः शालवादिक्वलिकाः लवनक्रिया (छेद्नक्रिया) प्रमिताः कालविभागाः  
सप्त सप्तसंख्या मानं—प्रमाणं यस्य कालस्यासौ लवसत्तम स्तं लवसत्तमं कालं यावदा-  
युष्य प्रभवति सति ये शुमाध्यवसायप्रवृत्तयः सन्तो मोक्षं न गताः किन्तु देवेषूपपन्ना  
स्ते लवसत्तमा स्ते च सर्वार्थसिद्धार्थाभिधानानुत्तरविमानवासिनो देवाः,  
अतस्ते लवसत्तमाः कथ्यन्ते । ‘समाण’ समानां परिषदां मध्ये ‘सेट्ठा’ श्रेष्ठा  
सभा श्रेष्ठ है जैसे सभी धर्म निर्वाणप्रधान हैं. उसी प्रकार ज्ञातपुत्र  
महावीर से अधिक कोई ज्ञानी नहीं है ॥२४॥

टीकार्थ—जितने भी स्थिति वाले हैं, उनमें पाँच अनुत्तर विमानों  
में बसने वाले देव सर्वोत्कृष्ट स्थिति वाले हैं। शालि आदि की लवन-  
क्रिया (एक मुट्ठी काटने) में जितना समय लगता है, वह लव कहलाता  
है। सात लवों का मान जितना काल लवसत्तम कहलाता है। अनुत्तर  
विमानवासी देवों की यह संज्ञा है। इसका कारण यह है कि सात लव  
की आयु यदि उन्हें अधिक मिल गई होती तो वे अपने शुद्ध परिणामों  
से मोक्ष प्राप्त कर लेते। किन्तु आयु की इतनी न्यूनता होने से वे मोक्ष  
प्राप्त न कर सकें और अनुत्तर विमानों में देव रूप से उत्पन्न हुए।

श्रेष्ठ मानवामां आवे छे, जेम सधणा धर्मा निर्वाणप्रधान गणाय छे, जेज  
प्रमाणे ज्ञातपुत्र महावीर करतां अधिक जानी अन्य कोछ नथी ॥२४॥

टीकार्थ—स्थितिवाणा जेट्ठां लुवे छे, तेमां पांच अनुत्तर विमानोमां  
निवास करनारा देवोने सर्वोत्कृष्ट स्थितिवाणा मानवमां आवे छे. शालि  
(जेक प्रकारनी डांगर) आदिनी लवनक्रियामां—जेक मुट्ठी शालि आदिनी  
कापणी करवामां—जेट्ठा सभय लागे छे, जेट्ठा सभयने ‘लव’ कडे छे. सात  
लवप्रमाणे काणने ‘लवसत्तम’ कडे छे. अनुत्तर विमानवासी देवोने भाटे आ  
संज्ञा प्रचलित छे. तेनुं कारणे जे छे के जे तेमने सात लवप्रमाणे अधिक  
आयुष्य भउयुं होत, तो तेजो पोताना शुद्ध परिणामोने लीधे मोक्ष प्राप्त  
करी शक्या होत. परन्तु आयुनी जेट्ठी न्यूनताने लीधे तेजो मोक्ष प्राप्त  
करी शक्या नही, अने तेमने अनुत्तर विमानोमां देव रूपे उत्पन्न थवुं  
पउयुं. तेमनी स्थिति (आयु काण) सौथी वधारे होय छे.

‘सुहम्मा सभा व’ सुधर्मा सभा इव, बहुक्रीडास्थानैर्युक्तत्वात् । ‘जह’ यथा-सव्य धम्मा’ सर्वेऽपि धर्माः ‘निव्वाणसेट्ठा’ निर्वाणश्रेष्ठा मोक्षप्रधाना भवन्ति, कुप्रायचनिका अपि निर्वाणफलकमेव स्वदर्शनं ब्रुवते’ तथा-‘णायपुत्ता’ ज्ञात-पुत्रात् ‘परं’ परमधिकम् ‘नाणी’ ज्ञानी नास्ति सर्वथैव हि भगवान् अपरज्ञानिभ्योऽधिकज्ञानवान् अस्तीति ॥२४॥

मूलम्-पुढोवमे धुणइ विगयगेही न सणिणहिं कुवइ आसुपन्ने ।

तरिउं समुहं व महाभवोघं अंभयंकरे वीर अणंतचक्खू२५।

छाया—पृथिव्युपमो धुनोति विगतगृद्धिः, न सन्निधिं करोत्याशुपन्नः ।

तरिवा समुद्रमिव महाभवौघम्, अभयङ्करो वीरोऽनन्तचक्षुः ॥२५॥

जैसे सभाओं में सुधर्मा सभा श्रेष्ठ है, क्योंकि वह अनेक क्रीडा-स्थानों से युक्त है । अथवा जैसे सभी धर्म मोक्ष प्रधान हैं, क्योंकि कुप्रायचनिका भी अपने दर्शन को निर्वाण रूप फल देने वाला ही कहते हैं, इसी प्रकार ज्ञातपुत्र से अधिक ज्ञानी कोई नहीं है अर्थात् अन्य ज्ञानियों से वही उत्कृष्ट ज्ञानी हैं ॥२४॥

‘पूढोवमे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘पुढोवमे-पृथिव्युपमः’ भगवान् महावीरस्वामी पृथ्वीके समान सब प्राणियों के आधार भूत है ‘धुणइ-धुनोति’ तथा वे आठ प्रकार के कर्ममलों को दूर करने वाले हैं ‘विगयगेही-विगतगृद्धिः’, भगवान् बाह्य और आभ्यन्तर वस्तुओं में गृद्धि-आसक्तिरहित है ‘आसुपन्ने-आशुपन्नः’ वे शीघ्रवृद्धि वाले हैं ‘ण संनिहिं कुवइ-न

जेम सभाओमां सुधर्मा सभा श्रेष्ठ छे, कारण के ते अनेक क्रीडास्था-  
नाथी युक्त छे, अथवा जेम सधजा धर्मा मोक्षप्रधान छे, कारण के कुप्रायचनिका  
पण पोतानां दर्शनने निर्वाणरूप फल प्रधान करनार न छे छे, जेज प्रमाणे  
ज्ञातपुत्र करतां अधिक ज्ञानी कोई नथी. तेओ न सर्वोत्कृष्ट ज्ञानी छे. ॥२४॥

“पूढोवमे” इत्यादि—

शब्दार्थ—‘पुढोवमे-पृथिव्युपमः’ भगवान् महावीरस्वामी पृथ्वीसरीभा  
जधा प्राणियोना आधारभूत छता. ‘धुणइ-धुनोति’ तथा तेओ आठ प्रकारना  
कर्मोने दूर करवापाणा छे. ‘विगयगेही-विगतगृद्धिः’ भगवान् बाह्य अने  
आभ्यन्तर वस्तुओमां गृद्धि-आसक्ति रहित छता ‘आसुपन्ने-आशुपन्नः’ तेओ

अन्वयार्थः—‘पुटोवमे’ पृथिव्युपमः—पृथिवीवत्सर्वप्राणिनामाधारो महावीर-  
स्वामी ‘धुणइ’ धुनाति—अपनपत्यष्टप्रकारकं कर्म ‘विगयमेही’ विगतगृद्धिः—बाह्या-  
भ्यन्तरवस्तुविषयकगृद्धिमारहितः, ‘आसुपन्ने’ आशुप्रज्ञः—सर्वत्र सदोपयोगात्  
‘ण संनिहं कुव्वइ’ न सन्निधिं करोति—घृतगुडादिकम् ‘समुदं व’ समुद्रवत् (महा-  
भवोघं) महभवोघम्—चातुर्गतिकसंसारसागरम् (तरिउं) तरित्वा—पारं कृत्वा मोक्षं  
प्राप्तः (अभयं करे) प्राणिनामभयङ्करः (वीरे) वीरो भगवान् (अणंतचक्खू)  
अनन्तचक्षुः—अनन्तज्ञानीत्यर्थः ॥२५॥

संनिधिं करोति’ वे धन धान्य तथा क्रोधादिका संपर्क नहीं करते हैं  
‘समुद्देव-समुद्रवत्’ समुद्रके समान ‘महाभवोघं-महाभवोघम्’ महान्  
संसारको ‘तरिउं-तरित्वा’ पार करके मोक्षको प्राप्त हुए हैं ‘अभयंकरे-  
अभयङ्करः’ भगवान् प्राणियों को अभयकरनेवाले ‘वीरे-वीरः’ ऐसे  
भगवान् वर्द्धमान महावीर स्वामी ‘अणंत चक्खू-अनंत चक्षुः’ अनन्त  
ज्ञानवाले हैं ॥२५॥

अन्वयार्थ—भगवान् महावीर पृथिवी के समान समस्तप्राणियों  
के आधार हैं, आठ प्रकार के कर्मों को नष्ट करने वाले हैं, बाह्य एवं  
आभ्यन्तर वस्तुओं की गृद्धि से रहित हैं, आशु प्रज्ञ अर्थात् सर्वत्र सर्वदा  
उपयोगवान् हैं, किसी भी वस्तु की सन्निधि न करने वाले हैं, समुद्र के  
समान महान् संसार को पार करके मोक्ष को प्राप्त हुए हैं, अभयंकर हैं  
और अनन्तज्ञानी हैं ॥२५॥

शीघ्र बुद्धिवाणा होता ‘ण संनिहिं कुव्वइ-न संनिधिं करोति’ तेजो धनधान्य  
तथा क्रोधादिने। संपर्क करता न होता ‘समुद्देव-समुद्रवत्’ समुद्रनी जेम  
‘महाभवोघं-महाभवोघम्’ महान् संसारने ‘तरिउं-तरित्वा’ पार करीने मोक्ष-  
गमन कथुं हतुं: ‘अभयंकरे-अभयङ्करः’ लगवान् प्राणियोना अलय करवावाणा  
‘वीरे-वीरः’ जेवा लगवान् वर्द्धमान् महावीरस्वामी ‘अणंतचक्खू-अनंतचक्षुः’  
अनंतज्ञानवाणा छे ॥२५॥

सूत्रार्थ—लगवान् महावीर पृथ्वीना समान समस्त प्राणीजोना आधार  
छे, आठ कर्मोना क्षय करनारा छे, बाह्य अने आभ्यन्तर वस्तुजोनी गृद्धि  
(लालसा) थी रहित छे, आशुप्रज्ञ छे. जेटले के सर्वत्र सदा उपयोगवान् छे,  
केअपणु वस्तुनी सन्निधि (संशय) करनारा नथी, समुद्रना समान महान् संसार  
पारने करीने मोक्षने प्राप्त करनारा छे, अलयंकर अने अनन्त ज्ञानी छे ॥२५॥

ટીકા—‘પૃથ્વીવમે’ પૃથ્વ્યુપમઃ—પૃથ્વ્યા ઉપમા વિદ્યતે यस્ય સ પૃથ્વ્યુપમો-  
ભગવાન્ મહાવીરઃ, યથા સ્વલુ પૃથિવો સકલપાણિનામાધારરૂપા આધારક્ત્વાન્  
તથા ભગવાન્ સર્વપાણિનામભયદાનાન્ સદુપદેશદાનાદ્વા આધારઃ, અતઃ પૃથિવ્યાઃ  
સાદૃશ્યં ભગવતો ભવતિ । અથવા—પથા—પૃથિવી સર્વસહા ભવતિ, ‘સર્વસહા વસુ-  
મતી વસુધોર્વી વસુન્ધરા’ इत्यमरात्, તથા ભગવાનપિ સર્વોપસર્ગાન્ સમ્યક્  
સહતે, અતોઽપિ પૃથિવ્યાઃ સાદૃશ્યં ભવતિ ભગવન્મહાવીરે । ‘ધુણઈ’ ધુનોતિ—અપ-  
નયતિ અષ્ટપ્રકારકં કર્મં ઇતિ । તથા—, વિગયગેહી’ વિગતગૃદ્ધિઃ—વિગતા વિનષ્ટા  
વાહ્યાભ્યન્તરપદાર્થેષુ ગૃદ્ધિઃ—ગૃદ્ધિભાવો यस્ય સ વિગતગૃદ્ધિઃ । ‘સણિર્હિ ણ  
કુવ્વઈ’ સન્નિધિ ન કરોતિ, સન્નિધાનં સન્નિધિઃ, સ ચ દ્વિવિધઃ, દ્રવ્યભાવભેદાત્ ।

ટીકાર્થ—ભગવાન્ મહાવીર પૃથ્વી કે સમાન હૈં । જૈસે પૃથ્વી  
સમસ્ત પ્રાણિયોં કો આશ્રય દેને કે કારણ આધાર હૈ, ઉસી પ્રકાર ભગ-  
વાન્ સબ પ્રાણિયોં કો અમય દેને તથા સદુપદેશ દેને કે કારણ આધાર  
હૈં । અતઃૈવ ભગવાન્ પૃથ્વી કે સદૃશ હૈં । અથવા જૈસે પૃથ્વી ‘સર્વસહા’  
અર્થાત્ સમી કુછ સહન કરને વાલી હૈ, અમરકોષ મેં મી કહા હૈ—  
સર્વસહા, વસુમતી, વસુધા, ઉર્વી ઓર વસુન્ધરા, યહ સબ પૃથ્વી કે  
નામ હૈં । ભગવાન્ સમસ્ત ઉપસર્ગોં કો સહન કરને વાલે હૈં, ઇસ કારણ  
મી ભગવાન્ મેં પૃથ્વી કી સદૃશતા હૈ । ભગવાન્ મહાવીર આઠ કર્મોં  
કે વિનાશક હૈં । વે બાહ્ય ઓર આભ્યન્તર સમી પ્રકાર કે પદાર્થોં મેં  
ગૃદ્ધિ (આસક્તિ) સે સુક્ત હૈં । વે કિસી પ્રકાર કી સન્નિધિ—સંચય નહીં  
કરતે । સન્નિધિ દો પ્રકાર કી હૈ—દ્રવ્ય સન્નિધિ ઓર ભાવસન્નિધિ । ઘૃત,

ટીકાર્થ—મહાવીર પ્રભુ પૃથ્વીના સમાન છે. જેમ સમસ્ત પ્રાણીઓને  
આશ્રય દેનારી હોવાને કારણે પૃથ્વી તેમનો આધાર કહેવાય છે, એજ પ્રમાણે  
ભગવાન્ મહાવીર સમસ્ત જીવોને અભય દેનારા તથા તેમને સદુપદેશ દેનારા  
હોવાને કારણે સમસ્ત જીવોના આધાર છે. તે કારણે તેમને પૃથ્વીના સમાન  
કહ્યા છે. અથવા—જેમ પૃથ્વી ‘સર્વસહા’ સઘણું સહન કરનારી છે, એજ  
પ્રમાણે ભગવાન્ મહાવીર પણ ઘોર પરીપક્ષી અને ઉપસર્ગોં સહન કરનારા છે.  
અમરકોષમાં પણ કહ્યું છે કે—“સર્વસહા, વસુમતી, વસુધા, ” વસુધા, ઉર્વી  
અને વસુન્ધરા, આ બધા નામો પૃથ્વીના જ છે. ભગવાન્ સમસ્ત ઉપસર્ગોંને  
સહન કરનારા હોવાથી તેઓમાં પૃથ્વીની સમાનતા છે. તેથી ભગવાન્ મહાવીર  
આઠ કર્મોંને ક્ષય કરનારા છે. તેઓ બાહ્ય અને આભ્યન્તર બધા પ્રકારના  
પદાર્થોંમાં ગૃદ્ધિભાવ (આસક્તિ)થી રહિત હતા. તેઓ કોઈ પ્રકારની સન્નિધિ



तत्र द्रव्यसन्निधिः-घृतगुडादिरूपः। मायसन्निधिस्तु-क्रोधमानमायालोभाः एतद्द्रव्यमपि सन्निधिं भगवान्न करोति। तथा-‘आशुपद्मे’ आशुपद्मः, आशु-शीघ्रं प्रज्ञा यस्य सः। सर्वत्र सदोपयोगात्, न तु छद्मस्थवद् मनसा पर्यालोच्य पदार्थ-विषयकं निर्णयं करोति। एतादृशविशेषणोपपन्नो भगवान् ‘समुद्देव’ समुद्रवद् अपारम् ‘महामवीर्यं’ महाभवीर्यं चातुर्गतिकं संसार सागरं बहुदुःखाकुलम्। ‘तरिउं’ तरित्वा, सर्वोत्तमं निर्वाणमासादितवान्। पुनः कथंभूतो भगवान्-तत्राह-‘अभयंकरे’ अभयङ्करः-अभयं प्राणिनां प्राणरक्षास्वरूपं स्वतः परतः सदुपदेशदानात् करोतीति अभयङ्करः। विशेषेण इरयति-दूरीकरोति कर्म इति वीरः, ‘अणंतचक्षुः’ अनन्तचक्षुः-अनन्तं-विनाशरहितं चक्षुरिव चक्षुः-केवलज्ञानं यस्य सोऽनन्तचक्षुः, एतादृग्भगवानिति ॥२५॥

गुड़ आदि के संवय को द्रव्य सन्निधि कहते हैं और क्रोध, मान, माया तथा लोभ को भाव सन्निधि करते हैं। भगवान् दोनों प्रकार की सन्निधि नहीं करते। भगवान् आशुपद्म हैं, क्योंकि उनका उपयोग सभी पदार्थों में सदैव लगा रहता है। वे छद्मस्थ के जैसे मन से सोच विचार कर किसी पदार्थ का निर्णय नहीं करते।

इस प्रकार के विशेषणों से युक्त भगवान् समुद्र के समान अपार भवप्रवाह को अर्थात् संसार सागर को पार करके सर्वोत्तम निर्वाण को प्राप्त कर चुके हैं। इसके अतिरिक्त भगवान् अभयंकर हैं अर्थात् वे स्वतः सदुपदेश देकर परतः प्राणरक्षा रूप अभय देते हैं। भगवान् वीर

(संयय) करती नहीं। सन्निधि, जे प्रकारनी कही छे. (१) द्रव्य सन्निधि अने (२) भाव सन्निधि. धी, गेण आदिना संययने द्रव्यसन्निधि कडे छे क्रोध, मान, माया अने लोभने भाव सन्निधि कडे छे. महावीर प्रभु आ अन्ने प्रकारने संयय करता नहीं-तेओ कौछ पण प्रकारने परिग्रह राअता न छता. महावीर प्रभु आशुपद्म छता, कारण के तेओ सर्षत्र सदा उपयोगवान् छता. अेटले के समस्त पदार्थोना विषयमां शीघ्र निर्णय करनारा छता छद्मस्थोनी जेम भूम ज विचार करी करीने तेओ कौछ पदार्थोना निर्णय करता नहीं.

आ प्रकारना गुणोथी युक्त महावीर स्वामी समुद्रना जेवा अपार लव-प्रवाहने अेटले के संसार सागरने पार करीने सर्वोत्तम निर्वाणधामने प्राप्त करी चुक्या छे. पणी भगवान् अलय कर छे, कारण के तेओ पोते समस्त जेवोनां प्राणोनी रक्षा करता छता अने लोकोने पण उपरक्षानो उपदेश आपीने अलय प्रदान करता छता. भगवान् वीर छे अने अनन्त चक्षु छे,

મૂલમ્—ક્રોહં ચ માણં ચ તથૈવ માયં,

લોભં ચૌત્થં અઙ્ગત્થ દોસા ।

एयाणि वंता अरहा महेसी,

न कुंवइ पापं णं कारवेइ ॥२६॥

છાયા—ક્રોધં ચ માણં ચ તથૈવ માયાં, લોભં ચતુર્થં ચાધ્યાત્મદોષાન્ ।

एतानि वात्वाऽहंन् महर्षि, न करोति पापं न कारयति ॥२६॥

અન્યવર્થઃ—(અરહા મહેસી) અર્હન્મહર્ષિ ભૃગવાન્ મહાવીરઃ (ક્રોહં ચ માણં ચ તથૈવ માયં) ક્રોધં ચ માણં ચ તથૈવ માયામ્ (ચૌત્થં લોભં) ચતુર્થં લોભમ્—કષાય-માત્રમ્ (एयाणि) एतान् क्रोधादीन् (अङ्गत्यदोसा) अध्यात्मदोषान्—अन्तरदोषान्

हैं और अनन्तचक्षु हैं अर्थात् उनका केवलज्ञान अनन्त-अविनाशी है ।  
भगवान् इन सब विशेषणों से सम्पन्न हैं ॥२५॥

‘ક્રોહં ચ માણં ચ’ इत्यादि ।

શબ્દાર્થ—‘અરહા મહેસી અરહન્મહર્ષિઃ’ અરિહંત મહર્ષિ એસે શ્રી મહાવીર સ્વામી ‘ક્રોહં ચ માણં ચ તથૈવ માયં—ક્રોધં ચ માણં ચ તથૈવ માનમ્’ ક્રોધ માન ઓર માયા ‘ચૌત્થં લોભં—ચતુર્થં લોભમ્’ તથા ચૌથા લોભ ‘एयाणि—एतानि’ इन क्रोधादिरूप ‘अङ्गत्य दोसा—अध्यात्मदोषान्’ अध्यात्म-अपने अदर के दोषों को ‘वंता—वात्वा’ त्यागकर के ‘ण पापं कुवइ—न पापं करोति’ पाप करते नहीं है ‘ण कारवेइ—न कारयति’ और पापको करवाते नहीं हैं ॥२६॥

એટલે કે તેમનું કેવળજ્ઞાન અનન્ત (અવિનાશી) છે ભગવાન મહાવીર આ સઘળાં વિશેષણોથી સંપન્ન છે. ॥૨૫॥

“ ક્રોહં ચ માણં ચ ” ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘અરહા મહેસી—અરહન્મહર્ષિઃ’ અરિહંત મહર્ષિ એવા શ્રી મહાવીર સ્વામી ‘ક્રોહં ચ માણં ચ તથૈવ માયં—ક્રોધં ચ માણં ચ તથૈવ માયામ્’ ક્રોધ, માન, અને માયા ‘ચૌત્થં લોભં—ચતુર્થં લોભમ્’ તથા ચૌથા લોભ ‘एयाणि—एतानि’ આ ક્રોધાદિરૂપ ‘अङ्गत्य दोसा—अध्यात्मदोषान्’ अध्यात्म—अर्थात् पीतानी अदरनां दोषाने ‘वंता—वात्वा’ त्याગકારીને ‘ण पापं कुवइ—न पापं करोति’ पापकरतानथी ‘ण कारवेइ—न कारयति’ અને पाप करायतानथी ॥ २६ ॥

(वंता) वान्त्वा-परित्यज्य (ण पावं कुब्बइ) न पापं करोति (ण कारवेइ) न कारयति परैः, सावद्यमनुष्ठानं न करोति स्वयं न वा कारयतीति भावः ॥२६॥

टीका—‘कारणाऽभावेन कार्यस्याऽप्यभावो भवति’ इति नियमात्, संसारः कार्यम्—कारणं च चत्वारोऽध्यात्मदोषाः क्रोधादयः—तत्र—क्रोधादिकषायाणां, कारणानामभावेऽवश्यं तत्कार्यस्य संसारस्याऽप्यभाव इति कृत्वा कारणस्य समुच्छेदे कार्यस्य संसारस्यापि उच्छितिं दर्शयति—‘कोहं च’ इत्यादि। ‘अरहा महेसी’ अर्हन्महर्षिः—श्रीवर्द्धमानस्वामी, ‘कोहं च’ क्रोधं च, तथा—‘माणं च’ मानं च, तथा—‘तहेव’ तथैव ‘मायं’ मायाम् ‘चउत्थं लोभं’ चतुर्थं लोभम् ‘एयाणि’ एतान् ‘अज्जत्थदोसा’ अट्ठात्मदोषान् ‘वंता’ वान्त्वा-परित्यज्य ‘ण’ नैव ‘पावं’ पापम्—प्राणातिपातादिकं स्वयं करोति मनोवक्त्रैः। ‘ण’ न वा परेभ्यः ‘कारवे’ कारयति,

अन्वयार्थ—अर्हन् महर्षि महावीर क्रोध, मान, माया और चौथे लोभ कषाय इन आन्तरिक दोषों का परित्याग करते थे एवं न स्वयं पाप करते हैं, और न दूसरों से करवाते हैं। २६॥

टीकार्थ—कारण के अभाव में कार्य का भी अभाव होता है, इस नियम के अनुसार कषायों के अभाव में संसार अर्थात् भवभ्रमण का भी अभाव हो जाता है, क्योंकि कषाय रूप अध्यात्मदोष कारण हैं और संसार उनका कार्य है। कारण के अभाव में कार्य का अभाव सूत्रकार दिखलाते हैं—अरिहन्त महर्षि वर्द्धमान स्वामी क्रोध, मान, माया तथा चौथा लोभ, इन अध्यात्म दोषों को त्याग करके न प्राणातिपात आदि पाप स्वयं करते हैं, न दूसरों से करवाते हैं और न पाप-

सूत्रार्थ—अर्हन् महर्षि भगवान् महावीर क्रोध, मान, माया अने लोभ इप आरे कषायो इप आन्तरिक दोषोऽने परित्याग करवावाणा हुता तथा पोते पाप करता नही’ अने अन्यनी पासे पाप करावता नही’ ॥२६॥

टीकार्थ—कारणो अलाव होय, तो कार्यो पण् अलाव न् होय छे, आ नियमानुसार कषायोऽने उपमां जे अलाव होय, तो तेना लवज्जमण्णो पण् अलाव न् रहे छे, कारण् के कषायइप अध्यात्मदोष कारण् छे, अने संसार तेमना कार्य् इप छे.

कारणो अलाव होय तो कार्यो अलाव होय छे, अे वातनुं सूत्रकार प्रतिपादन करे छे.

अरिहन्त, महर्षि वर्द्धमान स्वामीअे क्रोध, मान, माया अने लोभ इप कषायोऽने—अध्यात्म दोषोऽने—परित्याग कर्यो हुतो. तेअे पोते प्राण्ति-

न वा कुर्वन्तमनुमोदते त्रिकरणत्रियोगैः, सावद्यकर्मानुष्ठाने स्वयं न व्याप्रियते, नवाऽन्यं प्रेरयति तादृशकार्यकरणे' न वा कुर्वन्तमनुमोदते एव। कुतः—सावद्यकर्माऽनुष्ठानस्य कारणानां क्रोधमानमायालोमानां समूलकाषं कषितत्वात्। नहि भवति वह्यभावे धूमस्य सत्त्वम्, तथैव सावद्यकर्मानुष्ठानकारणमायादीनामभावे, कथमिव सावद्यकर्म संभवेत्। कारणानामभावे हेतुर्भवति—अर्हन्त्वम्, महर्षित्वमेवेति ॥२६॥

कर्म करने वाले का अनुमोदन करते हैं, न मन से, न वचन से और न काय से। इस प्रकार भगवान् तीन कारण और तीन योम से न स्वयं सावद्यानुष्ठान में प्रवृत्त होते हैं, न दूसरों को प्रवृत्त करते हैं और न प्रवृत्ति करनेवाले की अनुमोदना करते हैं। इसका कारण यही है कि सावद्य अनुष्ठान के कारण क्रोध, मान, माया और लोम का भगवान् ने समूल उन्मूलन (उत्खेरना-नाशकरना) कर दिया है। अग्नि ही न हो तो धूम कहाँ से होगा? और क्रोध आदि कारणों के अभाव में उनका अरिहन्तत्व और महर्षित्व कारण है।

तात्पर्य यह है कि अरिहन्त एवं महर्षि होने के कारण भगवान् निष्कषाय हैं और निष्कषाय होने से सावद्य अनुष्ठान से दूर रहते हैं ॥२६॥

पात आदि पापकर्मा करता नहीं, पीन पासे जेवां पापकर्मा करावता नहीं, अने पापकर्मा करनारनी अनुमोदना पण करता नहीं। मन, वचन अने कायाथी तेज्जा पापकर्मा करता नहीं, करावता नहीं अने करनारनी अनुमोदना करता नहीं। आ प्रकारे भगवान् त्रणु करणु अने त्रणु योग वडे पोते पण सावद्य अनुष्ठानमां प्रवृत्त यता नहीं अने अन्यने प्रवृत्त करता नहीं अने सावद्य अनुष्ठानोमां प्रवृत्त थनारनी अनुमोदना पण करता नहीं। तेनुं कारणु जे हुतुं के सावद्य अनुष्ठानोना कारणुभूत क्रोध मान, माया अने लोभनेा तेमणु संपूर्णु इपे उरछेद करी नाज्येा हुतो। जेम अग्निनेा ज अलाव डोय, तो धुभाडानेा सहाव संलपी शकतेा नथी, जेज प्रभाणु क्रोध आदि कारणुनेा अलावमां सावद्य अनुष्ठानो इप कार्यानेा पण अलाव ज रडे छे क्रोध आदि कारणुनेा अलावमां तेमनुं अरिहन्तत्व अने महर्षित्व कारणुभूत अन्धुं हुतुं।

तात्पर्य जे छे के अरिहन्त अने महर्षि होवाने कारणु महावीर प्रणु निष्कषाय हुता। अने निष्कषाय होवाने कारणु तेज्जा सावद्य अनुष्ठानोथी दूर रहेता हुता। ॥२६॥

मूलम्—किरियांकिरियं वेणइयाणुवायं,

अण्णाणियाणं पडियच्च ठाणं ।

से सव्ववायं इति वेयइत्ता,

उवट्टिए संजमदीहरायं ॥२७॥

छाया—क्रियाऽक्रिये वैतयिकाऽनुवाद, मज्ञानिकानां प्रतीत्य स्थानम् ।

स सर्ववादमिति वेदयित्वा, उपस्थितः संघमदीर्घरात्रम् ॥२७

अन्वयार्थः—(किरियाकिरियं) क्रियाऽक्रिये-क्रियावाचक्रियावादिमतम् (वेणइ-  
याणुवायं) वैतयिकानुवादं-मतम् (अण्णाणियाणं) अज्ञानिकानाम् (ठाणं) स्थानं

‘किरियाकिरियं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘किरियाकिरियं-क्रियाऽक्रिये’ क्रियावादी अक्रिया-  
वादी मतको तथा ‘वेणइयाणुवायं-वैतयिकानुवादं’ विनयवादी के  
कथनको तथा ‘अण्णाणियाणं-अज्ञानिकानाम्’ अज्ञानवादियों के  
‘ठाणं-स्थानम्’ मतको ‘पडियच्च-प्रतीत्य’ जानकर ‘से इति-स इति’  
वे वीर भगवान् इसप्रकार ‘सव्ववायं-सर्ववादम्’ सब वादियों के  
मतको ‘वेयइत्ता-वेदयित्वा’ जानकर के ‘संजमदीहरायं-संघमदीर्घरा-  
त्रम्’ जीवन भरके लिये ‘उवट्टिए-उपस्थितः’ स्थित हुए हैं ॥२७॥

अन्वयार्थ—क्रियावादियों के, अक्रियावादियों के, वैतयिकों के  
तथा अज्ञानवादियों के मत को जान कर, इस प्रकार से सभी वादों  
को जान कर भगवान् महावीर जीवनपर्यन्त संघम में स्थित रहे ॥२७॥

“ किरियाकिरियं ” इत्यादि—

शब्दार्थ—‘किरियाकिरियं-क्रियाऽक्रिये’ क्रिया वादी अने अक्रियावादीना  
मतने तथा ‘वेणइयाणुवायं-वैतयिकानुवादम्’ विनयवादीना कथनने तथा ‘अण्णाणि  
याणं-अज्ञानिकानाम्’ अज्ञानवादियेना ‘ठाणं-स्थानम्’ मतने ‘पडियच्च-प्रतीत्य’  
भाषीने ‘से इति-स इति’ ते वीर भगवान् आ प्रभासे ‘सव्ववायं-सर्ववादम्’  
अधात्र वादियेना मतने ‘वेयइत्ता-वेदयित्वा’ भाषीने ‘संजमदीहरायं-संघमदी-  
र्घरात्रम्’ संपूर्ण जीवनपर्यन्त ‘उवट्टिए उपस्थितः’ स्थित रहया छे ॥ २७ ॥

सूत्रार्थ—क्रियावादीअना, अक्रियावादीअना, वैतयिकेअना अने अज्ञान-  
वादीअना मतने भाषीने, आ प्रकारे सधणा वादीअना स्वइपने भाषी लधने,  
भगवान् महावीर जीवनपर्यन्त संघमनी आराधनामां अविचल रहया  
हुता ॥२७॥

पक्षं मतम् (पडियच्च) प्रतीत्य-ज्ञात्वा (से इति) स वीरः इति एवं प्रकारेण (सव्व-  
वायं) सर्ववादं-सर्वमतं 'वेद्यइत्ता' वेद्यित्वा-ज्ञात्वा (संजमदीहरायं) संयम-  
दीर्घरात्रम् (उवट्टिए) उपस्थितः-यावज्जीवं संयमोत्थानेनोत्थित इति ॥२७॥

टीका—'किरियाकिरियं' क्रियाऽक्रिये 'वेणइयाणुवायं' वैयधिकानुवादम् ।  
'अण्णाणियाणं' अज्ञानिकानाम् 'ठाणं' स्थानम्-पक्षम्, अथवा-स्थीयतेऽस्मिन्निति  
स्थानम्-दुर्गतिगमनादिकं सर्वम् 'पडियच्च' प्रतीत्य-परिज्ञाय सम्यगवबुध्येत्यर्थः ।  
क्रियावादिनस्तु-क्रियात एव मुक्ति भवतीति-क्रियामात्रमाचरणीयम् । अक्रिया-  
वादिनः पुनः ज्ञानवादिनो ज्ञानादेव मोक्ष इति क्रियामुज्झांचक्रुः । तथा-विनया-  
देव मोक्षमाचक्षाणा विनयेन चरन्तीति वैयधिका व्यवस्थिताः । तथा-अज्ञानमेव

टीकार्थ—भगवान् ने क्रियावादियों के मत को जाना, अक्रिया-  
वादियों के मत को जाना, वैयधिकों के वाद को जाना और अज्ञान-  
वादियों के स्थान अर्थात् पक्ष को जाना । अथवा जिसमें स्थिति हो  
उसे स्थान कहते हैं, इस व्याख्या के अनुसार उनकी दुर्गति में होने  
वाली स्थिति को जाना अर्थात् अज्ञानवाद से दुर्गति की प्राप्ति होती है,  
इस तथ्य को जाना ।

क्रियावादियों का मन्तव्य है कि अकेली क्रिया से ही मोक्ष की  
प्राप्ति होती है, अतएव क्रिया का ही आचरण करना चाहिए । अक्रिया  
वादी ज्ञानवादी हैं, वे ज्ञान से ही मुक्ति मानते हैं, क्रिया को निरर्थक  
समझते हैं । विनय से ही मोक्ष कहने वाले और विनय का ही आचरण

टीकार्थ—भगवान् महावीरि क्रियावादीओंना मतने ज्ञाय्ये, अक्रियावादी-  
ओंना मतने ज्ञाय्ये, वैयधिकेना मतने ज्ञाय्ये अने अज्ञानवादीओंना  
स्थानने (पक्षने) पणु ज्ञाय्यी लीधु. अथवा जेमां स्थिति (उत्पत्ति) थाय छे  
तेने स्थान उहे छे आ व्याख्या प्रमाणे जुहा जुहा मतवादीओंनी दुर्गतिमां  
केथी स्थिति (दशा) थाय छे, ते ज्ञाय्यु. जेटले के अज्ञानवादीओंना भागने  
अनुसरवाथी दुर्गतिनी प्राप्ति थाय छे, जे, तथ्यने तेमणे ज्ञाय्युं हतुं.  
क्रियावादीओंनी मान्यता जेथी छे के जेकली क्रिया द्वारा ज मोक्षनी प्राप्ति  
थाय छे, तेथी क्रियाओंमां ज प्रवृत्त रहवुं जेथज्जे. अक्रियावादीओ ज्ञानवादी  
छे. तेओ क्रियाने निरर्थक माने छे अने ज्ञान द्वारा ज मुक्ति प्राप्ति थाय छे  
जेम माने छे. विनयथी ज मोक्ष प्राप्त थाय छे जेथुं भानीने विनयवुं

ऐहिकामुष्मिकफलानां कारवपिति कृवा, अज्ञानिनो व्यवस्थिताः। इत्येवं बहु-  
विधवादिनां मतमवगत्य-ज्ञात्वा, तथा-‘से’ स भगवान् वर्द्धमानस्वामी ‘सव्ववार्यं’  
सर्ववादं-सर्वमतम् ‘वेयइत्ता’ वेदयित्वा-सम्यग् ज्ञात्वा ‘उपट्टिण्’ उपस्थितः-  
सम्यगुत्थानेन संपमे व्यस्थितोऽभवत्। यथाऽन्ये परवादिनो दोषयुक्ताः शास्त्राणि  
कृत्वाऽपि स्वशिष्याणां मलिनोपचाराल्लघुतां प्राप्ताः, हे भगवन्! ते दोषा  
स्त्वयि न सन्ति, त्वयि तद्दोषाणामभावादिति।

तदुक्तम्—‘यथा परेषां कथका विदग्धाः शास्त्राणि कृत्वा लघुता मुपेताः।  
शिष्यै रनुज्ञामविनोपचारैर्वकृत्वदोषास्त्वयि ते न सन्तिः।१। इति।

करने वाले वैयधिक कहलाते हैं। जो लोग अज्ञान को ही इस लोक  
तथा परलोक में कल्याणकारी मानते हैं, वे अज्ञानवादी कहलाते हैं।

इस प्रकार विविधवादियों के वादों को विदित करके भगवान्  
महवीरस्वामी सभी मतों को सम्यक् प्रकार से जानकर जीवनपर्यन्त  
के लिए संघम में स्थित हुए।

जैसे दोषयुक्त परवादी शास्त्रों की रचना करके भी अपने शिष्यों  
के मलीन उपचार से लघुता को प्राप्त हुए हे प्रभो? वे दोष आप में  
नहीं हैं। आप पाप के कारणभूत दोषों से सर्वथा रहित हैं। कहा है-  
‘यथा परेषां कथका विदग्धाः’ इत्यादि।

जैसे दूसरे मतों के कुशल वादी शास्त्र रचकर लघुता को प्राप्त

आश्चर्य करनाराने वैयधिक कडे छे, जे लोक अज्ञानने ज आ लोक अने  
परलोकमां कल्याणकारी माने छे, तेमने अज्ञानवादी कडे छे.

आ प्रकारना विविध मतवादीओना वादो विषे महावीर प्रलुब्धे भूष ज  
ठोडा अल्यास कर्यो. ते वादोना शुद्धदोषेने अराअर समल लीधा. तेमने  
ज्ञान अने क्रिया प्रधान श्रुतचारित्र ३५ धर्मने ज श्रेष्ठ गणीने जवनपर्यन्त  
संयमनी आराधना करी.

जेवी रीते अन्य मतवादीओः दोषयुक्त शास्त्रोनी रचना करीने पोताना  
शिष्योना मलीन आश्चर्यने लीधे वामणु। अन्या-पोतानी भडत्ता शुभावी  
जेका, ओबुं डे प्रलो! आपनी आगतमां अन्युं नथी. आप तो पापना कारण-  
भूत दोषोधी सर्वथा रहित ज छे. उल्लुं पणु छे—“यथा परेषां कथका  
विदग्धाः” इत्यादि—

जेवी रीते अन्य तीर्थिकोओ, कुशल शास्त्र रचना करवा छतां पणु,

‘संजमदीहरायं’ संयमदीर्घरात्रम्—जीवनपर्यन्तं संयमोपस्थानेनोत्थितः । क्रियावादिनामक्रियावादिनां वैनयिकानामज्ञानिनां बौद्धादीनां च मतानि सम्यक् परिज्ञाय, भगवान् तीर्थकरो महावीरस्वामी जीवनपर्यन्तं संयमानुष्ठान एव युक्तोऽभवत् । परित्यज्य सर्ववादं संयमे एव तत्परोऽभवत् । ज्ञानक्रियाभ्यां मोक्ष इति विदित्वा ज्ञानक्रिययोरेव प्रयत्नः कृतो न तु एकपक्षे एव इति भावः ॥२७॥

मूलम्—सं वारियं इत्थी सराइभत्तं,

उचहाणवं दुक्खखयट्टयाए ।

लोगं विदित्ता आरं परं च,

सव्वं पमूं वारिय सव्वंवारं ॥२८॥

छाया—स वारयित्वा स्त्रियं सरान्निभक्ता सुप्रधानवान् दुःखक्षयार्थाय ।

लोके विदित्वाऽऽरं परंच सर्वं प्रभुर्षारितवान् सर्वंवारम् ॥२८॥

हुए, क्यों कि उनके शिष्यों ने दोषयुक्त आचरण किया । वे दोष आप में नहीं हैं ॥१॥

क्रियावादियों, अक्रियावादियों, वैनयिकों, अज्ञानिकों एवं बौद्ध आदि के मतों को सम्यक् प्रकार से जान कर भगवान् महावीर स्वामी जीवन पर्यन्त संयमानुष्ठान में ही उद्यत रहे । ज्ञान और क्रिया से मुक्ति होती है, ऐसा जान कर ज्ञान और क्रिया की साधना के लिए यत्नशील रहे, किसी भी एकान्त पक्ष को उन्होंने स्वीकार नहीं किया । २७।

लघुता प्राप्त करी छे, कारण के तेमना शिष्यानुं आचरण दोषयुक्त हुनुं, हे प्रभो ! ते दोष आपनामां नथी ”

क्रियावादियों, अक्रियावादियों, वैनयिकों, अज्ञानिकों अने बौद्ध आदिना मताने सारी रीते लक्ष्मी लक्ष्मी-मोक्षप्राप्ति भाटे ते मताने अयोग्य लक्ष्मीने महावीर स्वामी जीवनपर्यन्त संयमानुष्ठानमां ज प्रवृत्त रह्या. ज्ञान अने क्रिया द्वारा ज मुक्ति भणे छे, अणु लक्ष्मीने तेओ ज्ञान अने क्रियानी साधनेने भाटे ज प्रयत्नशील रह्या हुता. केई पणु अकान्त पक्षने तेमणु स्वीकार कर्यो नही. १२७।



अन्यार्थः—(से पभू) स प्रभुर्वीरः (सराइभक्तं इत्थि वारिया) सरात्रिभक्तां स्त्रियं वारयित्वा—रात्रिभोजनं स्त्रीसेवनं च परित्यज्य (दुःखखल्यदृष्याए) दुःख-क्षयार्थम्—कर्मनाशाय (उवहाणवं उपधानवान्—तीव्रतपोनिष्ठप्रदेशः (आरं परं च लोगं विदित्ता) आरं च परं च लोकं विदित्वा इह लोकं परलोकं तत्कारणं च ज्ञात्वा (सव्ववारं सव्वं वारिय) सर्ववारं सर्वं वारितवान्—सर्वमेतन् बहुशो निवारितवान् पुनः पुनः प्राणातिपातादिनिषेधं स्वतोऽनुष्ठाय परांश्च स्थापितवान् इति ॥२८॥

टीका—‘से पभू’ स प्रभुर्भगवान् तीर्थकरः ‘सराइभक्तं इत्थी वारिया’ सरा-त्रिभक्तां स्त्रियं वारयित्वा, रात्रौ भक्तं भोजनमितिरात्रिभक्तम्, रात्रिभोजन-

‘से वारिया’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘से पभू—स प्रभुः’ वह प्रभु महावीर स्वामी ‘सराइभक्तं इत्थी वारिया—सरात्रिभक्तां स्त्रियं वारयित्वा’ रात्रि भोजन और स्त्रीको छोड़ करके ‘दुःखखल्यदृष्याए—दुःखक्षयार्थम्’ दुःख के क्षयके लिये ‘उवहाणवं—उपधानवान्’ तपस्था में प्रवृत्त थे ‘आरं परं च लोगं विदित्ता—आरं परं च लोकं ज्ञात्वा’ इसलोक तथा परलोक को जानकर ‘सव्ववारं सव्वं वारिय—सर्ववारं सर्वं वारितवान्’ भगवान् ने सब प्रकार के पापको छोड़ दिया था ॥२८॥

अन्यार्थ—प्रभु महावीर ने रात्रिभोजन के साथ स्त्री सेवन को भी त्याग कर दुःखो का क्षय करने के लिए, तपश्चर्या से युक्त होकर इहलोक परलोक और उनके कारणों को विदित करके सब पापों को पूर्ण रूप से त्याग दिया था ॥२८॥

“ से वारिया ” इत्यादि—

शब्दार्थ—‘से पभू स प्रभुः’ ते प्रभु महावीर स्वामी ‘सराइभक्तं इत्थी वारिया—सरात्रिभक्तां स्त्रियं वारयित्वा’ रात्रिभोजन अने स्त्रीने छोडीने ‘दुःखखल्यदृष्याए—दुःखक्षयार्थम्’ दुःखना क्षयभाटे ‘उवहाणवं—उपधानवान्’ तप-स्थाभां प्रवृत्त हुता ‘आरं परं च लोगं विदित्ता—आरं परं च लोकं ज्ञात्वा’ आ लोक अने परलोकने जान्छुने ‘सव्ववारं सव्वं वारिय—सर्ववारं सर्वं वारितवान्’ भगवाने अधाज प्रकारना पापने छोडी दीया हुता ॥ १८ ॥

सूत्रार्थ—महावीर प्रभुअे रात्रिभोजननी साथे स्त्रीसेवनने पणु सर्वथा परित्याग कर्थे हुतो. दुःखेनो (कर्मनो) क्षय करवाने भाटे, तेभणु घोर तपस्याअो करी हुती. तेभणु आ लोक, परलोक अने तेभनां कारणुने जान्छुने समस्त पापेनो सर्वथा त्याग कर्थे हुतो. ॥२८॥

मित्यर्थः, रात्रिमक्तेन रात्रिमोजनेन सहितामिति सरात्रिमकां स्त्रियं वारयित्वा-परित्यज्य 'उवहाणवं' उपधानवान्-उपधानं-घोरं तपः तद्विद्यते यस्याऽप्तौ उधानवान् संवृत्तः। किमर्थमुपधानवान् अभवत् तत्राह-'दुःखस्वयद्वयाए' दुःख क्षयार्थाय-दुःखानां-मानसिककायिकानां क्षयार्थम्। एते हि रात्रिमोजनादयः प्राणिहिंसामूलका स्तदाचरणेन प्राणिहिंसा जायते। हिंसया दुःखमवश्यं भाषि, इति पर्यालोच्य रात्रिमोजनादिकं परित्यक्तवान्। तथा तपसि मनो निवेशितवान्। अथवा-दुःखयति-सन्तापयतीति दुःखं दुःखकारणं कर्म, तस्य क्षयो विनाशस्तस्मै। तथा-'लोकं विदित्वा आरं परंच' किंच लोकं-संसारं विदित्वा-आरं-इह लोकम्, च-पुनः परं-परलोकम्। यद्वा-आरं-मनुष्यलोकम्, परं नार-

टीकार्थ—भगवान् महावीर रात्रिमोजन के साथ स्त्री सेवन को त्याग करके घोर तपस्वी बने थे। उनके घोर तपस्वी होने का प्रयोजन क्या था? इस प्रश्नका उत्तर देते हुए कहा है शारीरिक मानसिक वाचिक दुःखों का क्षय करने के लिए उन्होंने तपोमय जीवन अंगीकार किया था। रात्रिमोजनादि प्राणियों की हिंसा के मूल हैं। इनके सेवन से प्राणियों की हिंसा अनिवार्य है। हिंसा दुःखों की जननी है। ऐसा सोच कर रात्रिमोजनादि समस्त सावद्यव्यापारों का त्याग कर दिया था और तपस्या में मन लगाया था। अथवा जो दुःख देता है, संताप पहुँचाता है, उसे दुःख कहते हैं, इस व्याख्या के अनुसार कर्म दुःख के कारण हैं, अतएव कर्मों का क्षय काने के लिए भगवान् ने तप अंगीकार किया था।

टीकार्थ—भगवान् महावीर रात्रि लोअनने अने स्त्रीसेवनने त्याग करीने घोर तपस्याओ करवा लाग्या हता. तेओ शा भाटे घोर तपास्याओ करता हता? आ प्रश्नने उत्तर आपता सूत्रकार कडे छे के-मानसिक. वाचिक अने कायिक दुःखेओने क्षय करवाने भाटे तेओणे तपोमय जवन अंगीकार कथुं हतुं. रात्रिलोअन, अग्रहानुं सेवन, आदि कार्या द्वारा हिंसा थाय छे. तेमनुं सेवन करनार लोके प्राणीओनी हिंसा अवश्य करे छे. हिंसा अ दुःखेओनी जननी छे, ओवुं समजने तेओणे रात्रिलोअन आदि समस्त सावद्य व्यापारने परित्याग करीने तपस्याओ मनने लीन कथुं हतुं. अथवा ओ दुःख हे छे. संताप उत्पन्न करे छे, तेने दुःख कडे छे. आ व्याख्या प्रमाणे कर्म अ दुःखनुं कारण छे. ओवुं समजने कर्मने क्षय करवाने भाटे भगवान् महावीरे तप अंगीकार कथुं हतुं.

कादिलोकं दुःखनिदानं ज्ञात्वा, स्वरूपतः कारणतश्च ज्ञात्वा, 'सर्ववारं' सर्ववारम् 'सर्वं' सर्वम् 'वारिय' वारितवान्- बहुशो निवारणं कृतवान् ।

नहि स्वयमनवस्थित स्तस्मिन् परान् व्यवस्थापयितुं समर्थो भवतीति ।

यावत्पर्यन्तं स्वयमिन्द्रियनिग्रहं न करोति तावदुपदिश्य परानपि इन्द्रियदमनादौ न व्यवस्थापयतीति स्वमनसि निश्चित्य स्वयमेव भगवता इन्द्रियाणि निगृह्य परस्मै उपदिष्टमिति । तदुक्तम्--

'ब्रुवाणोऽपि न्याय्यं स्ववचनविरुद्धं व्यवहरन्

परान्नाऽलं कश्चिद्दमयितुमदान्तः स्वयमिति ।

भवान्निश्चित्यैवं मनसि जगदाधाय सकलं,

स्वमात्मानं तावद्दमयितु मदान्तं व्यवसितः ॥१॥ इति ॥

आर अर्थात् इहलोक और पार अर्थात् परलोक अथवा आर अर्थात् मनुष्यलोक और पार अर्थात् नरकादि लोक को दुःख का कारण जान कर, उन्हें स्वरूप एवं कारणों से पहचान कर त्याग दिया था ।

भगवान् ने प्राणातिपात आदि पापों का स्वयं त्याग करके दूसरों को भी उस त्याग में स्थापित किया था, क्योंकि कि जो स्वयं उनमें स्थित न हो वह दूसरों को स्थित करने में समर्थ नहीं हो सकता ।

जब तक कोई स्वयं इन्द्रिय निग्रह नहीं करता तब एक उपदेश देकर दूसरों को इन्द्रिय निग्रह आदि में नियोजित नहीं कर सकता,

'आर' अटले के आ लोकने अने 'पार' अटले के परलोकने, अथवा 'आर' अटले मनुष्यलोकने अने "पार" अटले नरकादि लोकने दुःखकारण ज्ञानीने, तेमना स्वइपने अने तेमनी प्राप्तिना कारणेनो पूरे पूरे आल आवी जयाथी, तेमां पुनरागमन न करवुं पडे अेवी प्रवृत्ति करीने आठ प्रकारनां कर्मेना क्षय करीने-तेआ निर्वाण पाभ्या छे.

महावीर प्रभुअे प्राणातिपात आदि पापेनो पोते त्याग कथेो हतो अने अन्य एवेने पण तेनो त्याग करवानो उपदेश आभ्यो हतो. अेवो नियम छे के उपदेशक जे वस्तुना त्यागनेो उपदेश आपतो होय तेनो, त्याग पडेलां तो तेण्णे ज करवो जेधअे. तोज तेना उपदेशनी अन्य लोको पर सारी असर पडे छे.

ज्यां सुधी केध उपदेशक पोते ज इन्द्रियेनो निग्रह करे नही, त्यां सुधी अन्यने इन्द्रियनिग्रह आदि करवानुं कडेवामां सङ्ग थर्ध शके नही. आ पातने

तथा--'तित्थयरो चउनाणी सुरमहिओ सिञ्जिणव्व वधूंयमि ।

अणिगूहियबलविरिओ सव्वत्थामेसु उज्जमइ' ॥२॥

छाया—तीर्थकरश्चतुर्ज्ञानी सुरमहितः सेधयितव्येऽनधूते (मोक्षे)

अनिगूहितबलवीर्यः सर्वं स्थामसु उद्यमति ॥१॥

आस्यार्थः--चतुर्ज्ञानवान् देवपूज्यस्तीर्थकरो मोक्षपाप्त्यै स्वकीयबलवीर्या-  
दिकमुपयुञ्जन् सर्वबलेन सह प्रयत्नं कृतवानिति ॥

अपने मत में इस प्रकार निश्चय करके स्वयं भगवान् ने अपनी इन्द्रियों का निग्रह किया, तत्पश्चात् दूसरों को उसके लिए उपदेश दिया । कहा भी है—'ब्रुवाणोऽपि' इत्यादि ।

'आपने यह निश्चय किया कि कोई न्याययुक्त वचन कहता हुआ भी यदि स्वयं अपने कथन के विरुद्ध आचरण करता है तो दूसरों को इन्द्रियनिग्रह में प्रवृत्ति कराने में समर्थ नहीं हो सकता । इस प्रकार निश्चय करके तथा समस्त जगत् के स्वरूप को ज्ञात करके आप इन्द्रिय निग्रह में—तपमें प्रवृत्त रहे ॥१॥

और भी कहा है—'तित्थयरो चउनाणी' इत्यादि ।

चार ज्ञानों से सम्पन्न तथा देवों के भी पूज्य तीर्थकर मोक्ष प्राप्त करने के लिए अपने बल वीर्य का उपयोग करते हुए सम्पूर्ण शक्ति के साथ प्रयत्नशील हुए' ॥१॥

इदयमां अवधारणु करीने महावीर प्रभुओ पोते ज पडेवां तो धन्दिरोने।  
निग्रह कर्यो अने त्थार भाद लोकांने धन्दिरोने। निग्रह करवाने। उपदेश दीघे।  
कल्लुं पणुं छे के--“ ब्रूवाणोऽपि ” इत्यादि

“ कोऽथ न्याययुक्त वचन कहेवा छतां पणुं ओ कहेनार पोते ज पोताना  
कथन विरुद्धतुं आचरणु करे छे, तो कहेनार (उपदेशक) अन्य लोकींने धन्दि-  
यनिग्रहमां प्रवृत्त करायवाने शक्तिमान थतो नथी. आ प्रकारने। निश्चय करीने  
तथा समस्त जगतना स्वरूपने जण्णी लधने महावीर स्थाभी पोते ज धन्दि-  
रोना निग्रहमां—तपमां प्रवृत्त थथा ” वणी ओवुं कल्लुं छे के--“ तित्थयरो  
चउनाणां ” इत्यादि—

“ आर ज्ञानोथी संपन्न तथा देवोने पणु पूज्य ओवा तीर्थकर मोक्ष  
प्राप्त करवाने भाटे पोताना अत्रवीर्योने। उपयोग करीने पोतानी संपूर्ण शक्ति  
साथे प्रयत्नशील थथा हता ”

भगवान् महावीर स्वामी स्वकीयाऽष्टविधकर्माऽपनेतुं स्त्रिया रात्रिभोजनं च-  
परित्यक्तवान् । तथा तदैव स्वयं तपसि प्रवर्त्तमानः इहलोकपरलोकौ स्वरूपतो-  
हेतुतश्च परिज्ञाय, सर्वाण्यपि सावद्यकर्माऽनुष्ठानानि परित्यक्तवानिति ॥२८॥

अथेदानीं सुधर्मस्वामी तीर्थकृतां गुणान् सम्यक् कथयित्वा, शिष्यानुपदि-  
शति—‘सोच्चा य धम्मं’ इत्यादि ।

मूलम्—सोच्चा य धम्मं अरहंतभासियं,  
समाहितं अट्टपओवसुद्धं ।

तं सद्दहाणा य जणा अणाऊं,  
इंदां व देवाहिय आगमिस्संति ॥२९॥  
त्तिवेमि ॥

छाया—श्रुत्वा च धर्ममहद्भाषितं, समाहितमर्थपदोपशुद्धम् ।

तं श्रद्धानाश्च जना अनायुष, इन्द्रा इव देवाधिपा अगमिष्यन्ति ॥२९॥  
इति ब्रवीमि ।

तात्पर्य यह है कि भगवान् महावीर स्वामी ने अपने आठ प्रकार  
के कर्मों को दूर करने के लिए स्त्री सेवन का तथा रात्रिभोजन का  
त्याग किया । निरन्तर तप में उद्यत रहे । इहलोक और परलोक को  
स्वरूप और कारणों से जान कर समस्त सावद्यव्यापारों का परित्याग  
कर दिया ॥२८॥

सुधर्मा स्वामी तीर्थकर भगवान् के गुणों का सम्यक् कथन करके  
अब शिष्यों को उपदेश देते हैं—‘सोच्चा य धम्मं’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘अरहंतभासियं—अहद्भाषितम्’ श्री अरिहंत देव के  
द्वारा कथित ‘समाहितं—समाहितम्’ युक्तियुक्त ‘अट्टपओवसुद्धं—अथे

तात्पर्य अे छे के लगवान् महावीर स्वामीअे पोतानां आठ प्रकारनां  
कर्मानां क्षय करवा भाटे रात्रिभोजन, स्त्रीसेवन आदि सावद्य कर्मानां त्याग  
कर्था तथा निरन्तर तपस्याअे कर्था करी. तेमण्णे आ ढोळ अने परलोकांना  
स्वइपने तथा कारणेने जाणी वधने समस्त सावद्य व्यापारानां परित्याग करी  
नाअेहे होते. ॥२८॥

महावीर प्रभुना शृणुनुं सम्यक् प्रकारे कथन करीने सुधर्मा स्वामी  
पोताना शिष्येने आ प्रमाणे उपदेश आपे छे.

“ सोच्चा य धम्मं ” इत्यादि—

शब्दार्थ—‘अरहंतभासियं—अहद् भाषितम्’ श्री अरिहंत देव द्वारा कहे-  
वाभां आवेल ‘समाहितं—समाहितम्’ युक्ति युक्त ‘अट्टपओवसुद्धं—अथेवदो

अन्ययार्थः--(अरहंतभासियं) अर्हद्भाषितं-तीर्थकरप्रतिपादितम् (समाहियं) समाहितं-युक्तियुक्तम् (अद्वयभोवसुद्धं) अर्थपदोपशुद्धम्-अर्थैः पदैश्च निर्दोषम् (धम्मं सोचा) धर्म-श्रुतचारित्रलक्षणं श्रुत्वा (तं सदहाणा) तं-धर्ममर्हद्भाषितं श्रद्धानाः-तत्र श्रद्धां कुर्वन्तः (जणा) जनाः-लोकाः (अणाऊ) अनायुषः-अपगतायुःकर्माणः सन्तः मोक्षं प्राप्नुवन्ति,-अथवा-(इंदा व) इन्द्रा इव (देवाहिय) देवाधिपाः-देवस्वामिनः (भागमिस्सन्ति) आगमिष्यन्ति-भविष्यन्तीति ॥२९॥

टीका--'अरहंतभासियं' अर्हद्भाषितम् 'समाहियं' समाहितम् युक्तियुक्तम् 'अद्वयभोवसुद्धं' अर्थपदोपशुद्धम्, अर्थैः-प्रतिपाद्याभिधेयैः पदैस्तद्वाचकशब्दैः उपपदोपशुद्धं'- अर्थ और पदों से युक्त 'धम्मं सोच्चा-धर्मं श्रुत्वा' धर्म को सुनकर 'तं सदहाणा-तं श्रद्धानाः' उसमें श्रद्धा रखने वाले 'जणा-जनाः' मनुष्य 'अणाउ-अनायुषः' मोक्षको प्राप्त करते हैं अथवा 'इंदाव इन्द्र इव' वे इन्द्र के जैसे 'देवाहिय-देवाधिपाः' देवताओं के अधिपति 'आगमिस्सन्ति-आगमिष्यन्ति' होते हैं ॥२९॥

अन्ययार्थ--अरिहन्त के द्वारा प्ररूपित, युक्तियुक्त, अर्थ और शब्द दोनों दृष्टियों से निर्दोष धर्म को श्रवण करके, उस पर जो श्रद्धा करते हैं, वे भव्य जन आयुकर्म से रहित हो कर मुक्तिलाभ कर लेते हैं अथवा इन्द्र के समान देवों के अधिपति होते हैं ॥२९॥

टीकार्थ--सर्वज्ञ सर्वदर्शी अरिहन्त भगवन्त द्वारा भाषित युक्ति संगत तथा भाव और भाषा अर्थात् वाच्य और वाचक या अर्थ एवं शब्द दोनों ही दृष्टियों से सर्वथा निर्दोष श्रुतचारित्र रूप धर्म को सुन शुद्धं अर्थ अने पदोपशुद्धं युक्त 'धम्मं सोच्चा-धर्मं श्रुत्वा' धर्मने सांलज्जिने 'त सदहाणा-तं श्रद्धानाः' तेमां श्रद्धा राधवावाणा 'जणा-जनाः मनुष्य 'अणाउ-अनायुषः' मोक्षने प्राप्त करे छे. अथवा 'इंदाव-इन्द्र इव' तेअे। इन्द्र नी 'अेभ 'देवाहिय-देवाधिपाः' देवताअे।ना अधिपति 'आगमिस्सन्ति-आगमिष्यन्ति' थाय छे. ॥ २९ ॥

सूत्रार्थ--अरिहन्त भगवान् द्वारा प्ररूपित, युक्तियुक्त, अर्थ अने शब्द अने दृष्टिअे निर्दोष धर्मनुं श्रवणु करीने, तेना उपर अे श्रद्धा राअे छे, ते लब्ध-लभे आयुकर्मथी रहित थधने मुक्ति प्राप्त करी शके छे, अथवा देवाना अधिपति इन्द्रनी पहवी ते। अवश्य प्राप्त करे छे. ॥२९॥

टीकार्थ--सर्वज्ञ, सर्वदर्शी अरिहन्त भगवन्तो द्वारा भाषित, युक्तिसंगत तथा भाव अने भाषा-अे।द्वे के वाच्य अने वाचक अथवा अर्थ अने

सामीप्येन शुद्ध-निर्दोषम्, तदेवंभूतम्, 'धम्मं' धर्मम् दुर्गतिधारणाद् धर्म-श्रुत्त-चरित्राख्यम् 'सोच्चा' श्रुत्वा, तथा 'तं' तम्-तादृशं धर्मम् 'सद्दहाणा' श्रद्धाणाः तत्र श्रद्धामाधायाऽनुतिष्ठन्तः, 'जणा' जनाः-पुरुषाः 'अणाऊ' अनासुषः-अव-गतायुःकर्मणश्चेत्तदा सिद्धा भवन्ति, सायुषश्चेत्तदा 'इंदा च' इन्द्रा इव 'देवा हिय' देवाधिपाः 'आगमिस्संति' आगमिष्यन्ति, इन्द्रा इव देवाधिपतित्वमश्नुचतू-सर्वज्ञतीर्थकरोदितधर्मान् श्रुत्वा श्रद्धया च तदाराधनं कुर्वाणा लोकाः आयुःकर्म-णोऽपगमे मुक्ता भवन्ति, अथवा-सामिलाषश्चेत्तदा इन्द्रा इव देवानामधिपतयो भवन्तीति भावः ॥२९॥

इत्यहं कथयामि सर्वज्ञभाषितं धर्मं भवद्भ्यः, इत्येवं सुधर्मस्वामी विज्ञापयति शिष्येभ्य इति

इति श्री-विश्वविख्यातजगद्ग्यल्लभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि - 'जैनाचार्य'  
पूज्यश्री-वासीलालव्रतिविरचितायां श्री सूत्रकृताङ्गस्य "समयार्थबोधिन्या-  
ख्यायां" व्याख्यायां वीरस्तवाख्यं षष्ठमध्ययनं समाप्तम् ॥६-१॥

कर उस पर श्रद्धा करने वाले भव्य पुरुष आयुर्कर्म से रहित हो जाते हैं तो सिद्धि प्राप्त करलेते हैं। यदि आयुर्कर्म विद्यमान हो अर्थात् कर्म शेष रहगए हों तो इन्द्र के समान देवाधिपति होते हैं।

आशय यह है कि तीर्थकर प्ररूपित धर्म को श्रमण करके उस पर श्रद्धा करने वाले तथा उसकी आराधना करने वाले जन आयु तथा कर्मों से रहित होकर मुक्त हो जाते हैं। कदाचित् वे सामिलाष हों- कर्मक्षय न कर पाये हों तो देवेन्द्र की पदवी प्राप्त करते हैं ॥२९॥

इस प्रकार मैं सर्वज्ञोक्त धर्म कथन करता हूँ।

### छट्टा अध्ययन समाप्त

शण्ड अन्ने दृष्टिंये सर्वथा निर्दोष श्रुत्तचारित्र इप धर्मतुं श्रवणु करीने, तेना उपर दठ श्रद्धा राधनार अव्यपुरुषो जे आयुर्कर्मथी रहित थर्ध जय, तो सिद्धि (भोक्ष) प्राप्त करे छे. परंतु जे तेना आयुर्कर्मना सर्वथा क्षय न थर्ध जय अटले के कर्म आडी रही जय तो धन्द्रना समान देवाधिपति तो अवश्य थाय छे.

तात्पर्य अे छे के तीर्थकर प्ररूपित धर्मतुं श्रवणु करीने तेना पर श्रद्धा राधनार तथा तेनी आराधना करनार पुरुषो आयु तथा कर्मथी रहित थर्धने मुक्त थर्ध जय छे. कदाय तेअो सामिलाष होय-कर्मना पूरे पूरे क्षय न करी शक्या होय, तो देवेन्द्रनी पदवी तो अवश्य प्राप्त करे छे. ॥२९॥

"आ प्रकारे हुं सर्वज्ञोक्त धर्मतुं कथन करुं छुं," अेषुं सुधर्मा-स्यामी ज'पूस्वामी आदि शिष्याने कहे छे.

॥ छट्टुं अध्ययन समाप्त ॥

अथ सप्तमाध्ययनं प्रारभ्यते—

गत षष्ठमध्ययनम्, संप्रति सप्तममध्ययनमारभते । षष्ठानन्तरमागमिष्यतः सप्तमाध्ययनस्य षष्ठेन सहायं संबन्धः, 'नाऽसंगतं विदध्यात्' इति नियमात् संगति प्रदर्शनमावश्यकं भवति, अतः संबन्धोऽवश्यमेव दर्शनीयः । तथाहि—इह वतीतानन्तरेऽध्ययने भगवतस्तीर्थकरस्य श्री वर्धमानस्वामिनो गुणाः कथिताः, तांश्च गुणवन्तः सुशीलाः । एतदनन्तरं तद्विपरीताः कुशीलाः ते कथ्यन्ते, तदनैन संबन्धेनाऽऽयातस्य सप्तमाऽध्ययनस्य प्रथमम् आद्यगाथाद्वयमाह— 'पुढवी य' इत्यादि ।

सातवाँ अध्ययन—

छठा अध्ययन समाप्त हुआ । अब सातवाँ प्रारंभ किया जा रहा है । छठे अध्ययन के पश्चात् आने वाले सातवें अध्ययन का उसके साथ यह सम्बन्ध है । असम्बद्ध कथन या कार्य नहीं करना चाहिए, इस निधम के अनुसार संगति प्रदर्शित करना आवश्यक होता है । अतः सम्बन्ध दिखलाना चाहिए । पिछले छठे अध्ययन में भगवान् वर्धमान के गुणों का कथन किया गया है । वैसे गुणों से जो युक्त होते हैं, वही सुशील कहलाते हैं । उनसे जो विपरीत हैं, वे कुशीलवान् होते हैं, उनका कथन इस अध्ययन में किया जाएगा । इस सम्बन्ध से प्राप्त सातवें अध्ययन की दो गाथाएँ कहते हैं—'पुढवीय आऊ०' तथा 'एयाइं कायाइं' इत्यादि ।

—अध्ययन सात—

छट्टुं अध्ययन पूरं थयुं. हुवे सातमां अध्ययननी शइआत थाय छे. छट्टा अध्ययन साथे सातमां अध्ययननो संअंध हुवे अताववामां आवे छे. असंअद्ध कथन के कार्य करतुं लेछंअे नही, आ कथन अनुसार संगति (स अ ध) प्रदर्शित करवानी आवश्यकता रहे छे, तेथी पूर्व अध्ययन साथेनो आ अध्ययननो संअंध प्रकट करवामां आवे छे. छट्टा अध्ययनमां वर्धमान महावीर प्रभुना गुणोतुं वणुंन करवामां आव्युं. अेवां गुणोथी जेअो युक्त होय छे, तेमने ज सुशील कडेवामां आवे छे. परन्तु ते गुणो करतां विपरीत गुणोथी (दोषोथी) जेवो युक्त होय छे, तेमने कुशील कडे छे. अेवां कुशील लोकोतुं कथन सातमां अध्ययनमां करवामां आवेश. आ प्रकारनो पूर्व अध्ययन साथे संअंध धरावता आ सातमां अध्ययननी पडेली जे गाथाअो आ प्रभाणे—'पुढवीय आऊ०' तथा 'एयाइं कायाइं' इत्यादि—



मूलम्—पृथ्वी य आउ अगणी य वाउ,

तणरुक्ख बीया य तसा य पाणा ।

जे अंडया जे य जराउ पाणा,

सवेयया जे रसयाभिहाणा ॥१॥

एयाइं कायाइं पवेइयाइं, एएसु जाणे पडिलेह सायं ।

एएण काएण य आयदंडे, एएसु या विप्परियासुविति ॥२॥

छाया—पृथिवी चाऽऽपश्चाऽग्निश्च वायुः तृणवृक्षबीजाश्च त्रसाश्चपाणाः ।

येऽण्डजा ये च जरायुजाः प्राणाः संस्वेदजा ये रसजाभिधानाः ॥१॥

एते कायाः प्रवेदिताः एतेषु जानीहि प्रत्युपेक्षस्व सातम् ।

एतैः कायै र्ये आत्मादण्डा एतेषु च विपर्यासमुपयान्ति ॥२॥

शब्दार्थ—‘पृथ्वी य-पृथिवी च’ पृथिवी ‘आउ अगणी य वाऊ-  
आपः अग्निश्च वायुः’ जल, अग्नि, और वायु ‘तणरुक्खबीया य तसा-  
य पाणा-तृणवृक्षबीजाश्च त्रसाश्च प्राणाः’ तृण, वृक्ष, बीज और त्रस-  
प्राणी ‘जे अंडयायेचाण्डजाः’ तथा जो अण्डज ‘जे य जराउ पाणा-  
ये च जरायुजाः प्राणाः’ और जरायुज प्राणी है ‘जे संसेयया  
ये च संस्वेदजाः, तथा जो संस्वेदज एवं ‘जे रसयाभिहाणा-  
ये च रसजाभिधानाः’ जो विक्रिया वाले रससे उत्पन्न होने वाले प्राणी  
है ‘एयाइं कायाइं पवेइयाइं-एते कायाः प्रवेदिताः’ इन सबों को सर्व-  
ज्ञाने जीवका पिण्ड कहा है ‘एएसु-एतेषु’ इन पृथिवीकाय आदिकों में  
‘सायं जाण-सातं जानीहि’ सुख की इच्छा जानो ‘पडिलेह-प्रत्युपेक्ष-

शब्दार्थ—‘पृथ्वी य-पृथिवी च’ पृथ्वी ‘आउ अगणी य वाऊ-आपः अग्निश्च  
वायुः’ जल, अग्नि અને वायु ‘तणरुक्खबीया य तसा य पाणा-तृणवृक्षबीजाश्च  
त्रसाश्च प्राणाः’ तृण, वृक्ष, भी અને त्रस प्राणी ‘जे अंडया-ये चाण्डजाः’  
तथा जेओ अंडज અને ‘जे य जराउ पाणा-ये च जरायुजाः प्राणाः’ जे जरा  
युज प्राणी छे, ‘जे संसेयया-ये च संस्वेदजाः’ तथा जेओ संस्वेदज तथा ‘जे  
रसयाभिहाणा-ये च रसजाभिधानाः’ जेओ रसथी उत्पन्न थवापाणा प्राणियो  
छे ‘एयाइं कायाइं पवेइयाइं-एते कायाः प्रवेदिताः’ आधधाने सपर्ये—अपना  
पिंड कडेल छे. ‘एएसु-एतेषु’ आ पृथ्वीकाय विगेरेमां ‘सायं जाण-सातं जानीहि’

અન્વયાર્થઃ—(પૃથ્વી ય) પૃથિવી ચ (આઠ અગ્ની ય વાઠ) આપઃ અગ્નિથ વાયુઃ (તળરુક્ષબીયા ય તસા ય પાણા) તૃણાનિ—કુશકાશાદીનિ, વૃક્ષાઃ—આમ્રાદયઃ બીજાનિ—યવાદીનિ ચ ત્રસઃ દ્વીન્દ્રિયાદયઃ ચ પ્રાણાઃ પ્રાણિનઃ, (જે અંડયા) યે ચાણ્ડજાઃ—શકુનિ પ્રભૃતયઃ (જે ય જરાઉપાણા) યે ચ જરાયુજાઃ—ગર્ભચર્મજાઃ પ્રાણાઃ (જે સંસેયયા) યે ચ સંસ્વેદજાઃ—યૂકા મત્કુળાદયઃ (જે રસયામિહાણા) યે ચ રસજામિધાનાઃ—વિકૃતવસ્તુષુજાતાઃ, (એયાઈં કાયાઈં પવેઈયાઈં) એતે પૃથિવ્યાદયઃ કાયાઃ જીવનિકાયાઃ પ્રયોદતાઃ કથિતાઃ (એએસુ) એતેષુ પૃથિવીકાયાદિષુ (સાયં જાણે) સાતં સુલં જાનીહિ (પહિલેહ) પ્રત્યુપેક્ષસ્ય સૂક્ષ્મરીત્યા વિચારય (એએણ કાએણ ય આયદંડે) એતૈઃ કાયૈ યૈ આત્મદણ્ડાઃ એતાન્ વિનાશ્ય યે આત્માનં

સ્વ' ઓર ઉસે સૂક્ષ્મ રીતિસે વિચારો 'એએણ કાએણ ય આયદંડે—એતૈઃ કાયૈઃ યે આત્મદણ્ડાઃ' જો ઉક્ત પ્રાણિયોં કા નાશ કરકે અપને આત્મા કો દંડ દેતે હૈં વે 'એએસુ ય વિપરિયાસુવિંતિ—એતેષુ ચ વિપર્યાસમુપયાન્તિ' ઈંહ પ્રાણીયોં મેં જન્મ ધારણ કરતે હૈં ॥૧-૨ ॥

અન્વયાર્થ—પૃથ્વી, પાણી, અગ્નિ, વાયુ, કુશ કાશ આદિ તૃણ, આમ્ર આદિ વૃક્ષ, યવ આદિ બીજ, દ્વીન્દ્રિય આદિ ત્રસ પ્રાણી પક્ષી આદિ અણ્ડજ, જરાયુજ, જૂં સ્વદમલ આદિ સંસ્વેદજ ઓર રસજ અર્થાત્ વિગડી સડી વસ્તુઓં મેં ઉત્પન્ન હોને વાલે જન્તુ યહ સબ સર્વજ્ઞોં દ્વારા જીવનિકાય કહે ગએ હૈં । ઇન સબ પૃથ્વીકાય આદિ મેં સાતા કો જાનો, સૂક્ષ્મ રીતિ સે વિચાર કરો । ઇન જીવોં કા ઘાત કરકે જો અપની

સુખની ઇચ્છા બાણેા 'પહિલેહ—પ્રત્યુપેક્ષસ્વ' અને તેને સૂક્ષ્મ રીતે વિચારો 'એએણ કાએણ ય આયદંડે—એતૈઃ કાયૈઃ યે આત્મદણ્ડાઃ' જેઓ ઉપર કહેલ પ્રાણિયોનો નાશકરીને પોતાના આત્માને દંડઆપે છે, તેઓ 'એએસુ ય વિપરિયાસુવિંતિ—એતેષુ ચ વિપર્યાસમુપયાન્તિ' આજ પ્રાણિયોમાં જન્મધારણ કરે છે. ॥ ૧-૨ ॥

સૂત્રાર્થ—પૃથ્વી, પાણી, અગ્નિ, વાયુ, કુશ આદિ તૃણ; આમ્ર આદિ વૃક્ષ; જવ આદિ બીજ; દ્વીન્દ્રિય આદિ ત્રસ ભવેા; પક્ષી આદિ અંડજ જરાયુજ, જૂં, માકડ આદિ સંસ્વેદજ, અને રસજ એટલે કે બગડી ગયેલી કે સડી ગયેલી વસ્તુઓમાં ઉત્પન્ન થતાં જન્તુઓ, આ બધાને સર્વજ્ઞો દ્વારા ભવનિકાય કહેવામાં આવેલ છે. પૃથ્વીકાય આદિ સમસ્ત ભવેામાં સાતાને બાણેા—એટલે કે તે સઘળા ભવેાને સુખ ગમે છે, એ પાતનો સૂક્ષ્મ રીતે વિચાર કરો જે લોકો આ ભવેાનો ઘાત કરે છે, તેઓ પોતાના આત્માને

दण्डयन्ति ते (एएसु य विपरियासुर्विति) एतेषु एव प्राणिनः कायेषु विपर्यासं जन्म उपयान्ति प्रान्नुयन्ति उत्पत्तिं लभन्ते इति ॥१-२॥

टीका—‘पृथ्वी’ पृथिवी=पृथिवीकायिकाः जीवाः, य=च शब्दोऽवान्तर-भेदसूचकः । तथाहि—पृथिवीकायिकाः द्विविधाः सूक्ष्माः बादराश्च, ते च प्रत्येकं पर्याप्तकाऽपर्याप्तकादिभेदेन द्विधा भवन्ति, तदेवं पृथिवीकायिका श्रुतविधाः । ‘आज्’ आपः=अपकायिकाः, एवमपतेजोवायुष्वपि चतुर्विधत्वं ज्ञातव्यम् । ‘अग्नी य’ च अग्निकायिकाः ‘वाउ’ वायुकायिकाः, सम्प्रति वनस्पतिकायान् भेदेन दर्शयति । ‘तण’ तृणानि कुशकाशादीनि, ‘रूक्ख’ वृक्षाः—आम्रपनसादयः ‘बीया’ बीजानि शाल्यादीति । एवं लतागुल्मादयोऽपि भेदाः संगृहीता भवन्ति । ‘तसा’

आत्मा को दण्डित करते हैं, ये इन्हीं कार्यों में विपर्यास को प्राप्त होते हैं अर्थात् जन्म ग्रहण करते हैं ॥१-२॥

टीकार्थ—पृथिवी अर्थात् पृथ्वी को शरीर बनाकर रहने वाले जीव जिनका शरीर पृथिवी ही है । यहाँ ‘य’ शब्द यह सूचित करता है कि पृथिवीकायिकों में सूक्ष्म और बादर । इन दोनों के ही दो दो भेद हैं—पर्याप्तक और अपर्याप्तक । इस प्रकार पृथिवीकायिक जीव चार प्रकार के होते हैं ।

इसी प्रकार अपकायिक, तेजस्कायिक और वायुकायिक जीवों के चार चार भेद भी समझ लेना चाहिए । वनस्पतिकायिक जीवों के कितने भेद होते हैं सो कहते हैं—तृण अर्थात् कुश, काश आदि । वृक्ष अर्थात्

ज शिक्षा करे छे. तेओ. ओज् लुपनिकायोभां जन्मअडुष् करीने पोतानां पापउर्भानुं इण लोअवे छे. ओज् वात ‘तेओ. ओज् लुपनिकायोभां विपर्यास पाभे छे,’ आ सूत्रपाठ द्वारा व्यक्त करवामां आवी छे. ॥१-२॥

टीकार्थ—‘पृथ्वी’ आ पद पृथ्वीकाय लुपोनु वाचक छे. पृथ्वीने ज् शरीर बनावीने रहैनारा लुपोने ‘पृथ्वीकाय’ कहे छे. अही ‘य’ पद ओ सूचित करे छे के पृथ्वीकायिकोना अनेक लेह होय छे. पृथ्वीकायिकोना मुख्य जे लेह छे (१) सूक्ष्म, अने (२) बादर आ अन्नेना पणु पर्याप्तक अने अपर्याप्तक नामना अण्जे लेह पडे छे. आ प्रकारे पृथ्वीकायिकोना चार प्रकार पडे छे.

ओज् प्रमाणे अपकायिक, तेजस्कायिक अने वायुकायिक लुपोना पणु चार चार लेह समजवा. वनस्पतिकायिकोना केटलाक लेहो आ प्रमाणे छे— तृण अटले घास, कुश आदि; वृक्ष अटले के आभा, इणुस आदि; पीज

प्रस्यन्तीति त्रसाः द्वीन्द्रियादयः । 'पाणा' प्राणिनः 'जे' ये च 'अंडया' अण्डजाः  
 =अण्डाज्जाताः पक्षिसरीसृपादयः । 'जे य जराऊ पाणा' ये च जरायुजाः प्राणिनः,  
 जरायुजाः जंबालजालपरिवेष्टिता एव जायन्ते मनुष्यगोमहिषादयः, तथा—  
 'जे संसेयया' ये संस्वेदजाः संस्वेदाज्जाताः यूकाः मत्कुणकृम्यादयः । 'रसयाभि  
 हाणा' रसजाभिधानाः=विकृतवस्तुषु समुत्पन्नाः इति । अनेकभेदभिन्नान् पृथि-  
 व्यादिषट्कायान् प्रदर्श्य तेषां हिंसने दोषं दर्शयितुं सूत्रकार आह—'एयाइं' इत्यादि ।  
 'एयाइं' एते 'कायाइं' कायाः एते पृथिवीवनिकायाः 'पवेइयाइं' प्रवेदिताः=सर्वज्ञैः

आम, पनस आदि बीज अर्थात् शालि जौ आदि । इस कथन से लता  
 गुल्म गुच्छ आदि भेदों का भी ग्रहण कर लेना चाहिये ।

द्वीन्द्रिय आदि जो प्राणी त्रस का अनुभव करके एक स्थान से  
 दूसरे स्थान में जाते हैं, वे त्रस कहलाते हैं । अण्डज (पक्षी) सरीसृप  
 (सर्प) आदि जरायुज (चमड़े की झिल्ली में लिपटे हुए जन्म लेने वाले)  
 जैसे मनुष्य, गाय, भैंस आदि, स्वेदज अर्थात् पसीने से उत्पन्न होने  
 वाले जूँ, मत्कुण (खटमल) आदि विकृत वस्तुओं में उत्पन्न हो जाने  
 वाले रसज जन्तु, यह सब त्रस जीव होते हैं ।

पृथ्वीकाय आदि के भेद कहकर सूत्रकार अब उनकी हिंसा में दोष  
 प्रदर्शित करते हैं—'एयाइं' इत्यादि ।

सर्वज्ञ तीर्थंकर ने जीवों के यह पूर्वोक्त छह निकाय कहे हैं । केवल

अेटदे के शालि, यव आदि आ कथन द्वारा लता, गुल्म, गुच्छ आदि लोहोने  
 ग्रहण किया ओछओ.

द्वीन्द्रिय आदि जे प्राणीओ त्रसने अनुभव करीने अेक जग्याअेथी  
 भीअ जग्याअे जय अे, तेमने त्रस कडे अे. अंडज अेटदे धंडाभांथी उत्पन  
 थतां पक्षीओ, अने सप आदि अयो, जरायुज अेटदे आमडाना पातणा  
 पारदर्शक पडमां लपेटाधने जन्म लेनार मनुष्य, गाय, भैंस आदि अयो  
 स्वेदज अेटदे परसेयाभांथी उत्पन्न थनार अुं, माकड आदि अयो, रसज  
 अेटदे सडेली अथवा विकृत वस्तुओमां उत्पन्न थनार अंतुओ. आ अथां  
 अयोने त्रस अयो कडे अे.

पृथ्वीकाय आदि लोहोनुं निइपण करीने हवे सूत्रकार तेमनी हिंसाभां  
 रडेल दोष प्रकट करे अे—'एयाइं' धत्यादि.

सर्वज्ञ तीर्थंकराओ अयोना पूर्वोक्त छ निकाय कहा अे. केवलज्ञान

तीर्थकरैः कथिताः, तेहि केवलालोकलोकनेन पृथिव्यादिष्वपि जीवान दृष्ट्वा, सर्वे ते जीवा एव लोकेभ्यः प्रवेदिताः। एतेषु पुरोपदिष्टेषु पृथिवी प्रभृतिजीवनिकायेषु। 'सायं' सातं-सुखम् 'जाणे' जानीहि, सर्वेऽपि प्राणिनः सुखैषिणो-दुःखविरोधिनश्च भवन्तीति ज्ञात्वा, 'पडिलेह' प्रत्युपेक्षस्व, हे शिष्य कुशाग्रबुद्ध्या पर्यालोचय, विचारयेति यावत्। 'एएण कायेण य आयदंडे' एतैः कायैः ये आत्मदण्डाः, एभिः कायैः पीड्यमानैः आत्मा स्वीय एव दण्डयते। एतत्समारंभात् आत्मदण्डो भवति। एतेषां विराधने कृते नरकादिगतिषु पातो भवति। ततश्चात्मा दुःखमनुभवति, अत आत्मा दण्डितः। 'एएसु या विप्पस्सिया-सुविंति' एतेषु च विपर्यासमुपपान्ति, ये एतान् घ्नन्ति ते एतेष्वेव पुनर्जन्ममर-ज्ञान रूपी प्रकार से पृथ्वी आदि में जीवों की सत्ता देखकर उन्होंने संसार को दिखलाई है।

पृथ्वीकाय आदि सभी जीवनिकायों में साता को समझो अर्थात् कुशाग्रबुद्धि से इसका विचार करो कि सभी प्राणी सुख के अभिलाषी और दुःख के विरोधी हैं अर्थात् छओं जीवनिकायों के जीव सुख चाहते हैं दुःख नहीं चाहते हैं। इन जीवनिकायों को दंडित करना (इनकी विराधना करना) अपनी ही आत्मा को दंडित करना है अर्थात् इनकी हिंसा से आत्महिंसा (अपनी हिंसा) होती है और नरकादि गतियों में निपात होता (जाना पड़ता) है। नरकादि दुर्गतियों में आत्मा को जो दुःख भोगना पड़ता है, वही आत्मा का दण्डित होना है। जो प्राणी इन षट्कायों में से किसी काय की विराधना करता है, उसे उसी काय में वारंवार जन्म मरण करना पड़ता है। अथवा विप।

इपी प्रकाश पडे तेमणे पृथ्वीकाय आदिमां ज्यनुं अस्तित्य ज्ञेयुं छे अने संसारना लोको समक्ष तेमां ज्य होवानुं प्रतिपादन क्युं छे. 'पृथ्वीकाय आदि समस्त ज्यनिकायेमां साताने समजे' आ कथनने लापार्थ अे छे के कुशाग्र बुद्धिथी अे यातने विचार करे के समस्त ज्ये सुधनी अलि-लापा राणे छे, केधने दुःख गमतुं नथी. छ अे छ निकायना ज्ये सुध आडे छे, तेमने दुःख गमतुं नथी. आ ज्यनिकायेनी विराधना करयी ते पाताना आत्माने ज दंडित करवा जराजर छे. अेटले के तेमनी हिंसा करवाथी आत्महिंसा (पातानी ज हिंसा) थाय छे अने नरकादि गतिओमां ज्यु पडे छे. नरकादि दुर्गतिओमां आत्माने जे दुःखे लागववा पडे छे, अेतुं नाम ज आत्मानुं दंडित थयुं छे. जे भाणस आ छ कायना ज्ये चांशी केध पण कायना ज्यनी विराधना करे छे. तेने अेज ज्यनिकायमां

ણા દિકં લભન્તે । અથવા—વિપર્યાસમુપયાન્તિ, વિપર્યાસો વ્યત્યયઃ । સુખમિચ્છતા હિ કાચસમારંભઃ ક્રિયતે તાવતા સુખં ન ભવતિ । પ્રત્યુત દુઃસ્વમેવ જન્યતે । યદ્વા—પરતીર્થિકા મોક્ષાર્થમેતાન્ ષટ્ત્રીવનિકાયાન્ વિરાધયન્તિ, તાવતા ન મોક્ષો લભ્યતે, અપિતુ તદ્વિપરીતે સંસારે એવ પરિભ્રમન્તિ દુઃસ્વમનુભવન્તિ ઇતિ ॥૧-૨॥

પ્રાણિવિરાધનં કૃત્વા યાગાદિકમનુચરન્તો મોક્ષાર્થિનો મોક્ષમપ્રાપ્ય તદ્વિપરીતં સંસારમેવ પ્રાપ્નુનવન્તિ ઇત્યુક્તં કિન્તુ કેન પ્રકારેણ તે સંસારમાવિશન્તિ તાન્ પ્રકારાન્ ઉપદર્શયતિ સૂત્રકારઃ—‘જાઈપહં’ ઇત્યાદિ ।

મૂલ્મ—જાઈપહં અણુપરિવટ્ટમાણે તસથાવરેહિં વિણિઘાયમેતિ ।

સ જાઈજાઈં વહુકૂરકમ્મે જં કુવ્વઈ મિજ્જઈ તેણ વાલે ॥૩॥

છાયા—જાતિ પથમનુવર્તમાનસ્ત્વસસ્થાવરેષુ વિનિઘાતમેતિ ।

સ જાતિજાતિં વહુકૂરકર્મા યત્કરોતિ ત્રિયતે તેન વાલઃ ॥૩॥

યાંસ કો પ્રાપ્ત હોને કા આશય યહ હૈ કિ સુખ કી અમિલાષા સે જીવોં કા આરંભ કિયા જાતા હૈ પરન્તુ આરંભ સે મુખ ન હોકર ઉલ્ટા દુઃસ્વ ઉત્પન્ન હોતા હૈ । અથવા પરતીર્થિક મોક્ષ કે લિષ્ટ ષટ્ત્રીવનિકાર્યોં કી વિરાધના કરતે હૈ પરન્તુ ઉસસે મોક્ષ કી પ્રાપ્તિ નહીં હોતી સંસાર મેં હી પરિભ્રમણ કરના પડતા હૈ ઓર સંસાર ભ્રમણ કરતે હુષ્ટ જીવોં કો વિવિધ પ્રકાર કે દુઃસ્વોં કા અનુભવ કરના પડતા હૈ ॥૧-૨॥

યહ કહા જા ચુકા હૈ કિ પ્રાણિયોં કી વિરાધના કરકે યજ્ઞ યાગ આદિ કરનેવાલે મોક્ષાર્થી મોક્ષ તો પ્રાપ્ત કરતે નહીં, ઉલ્ટે સંસાર મેં હી પરિભ્રમણ કરતે હૈ, કિન્તુ કિસ પ્રકાર વે સંસાર ભ્રમણ કરતે હૈ,

વાર વાર જન્મ ભરણુ કરવા પડે છે. અથવા—‘વિપર્યાસ પામયો’ આ પદોને લાપાથ નીચે પ્રમાણે છે—સુખની અભિલાષાથી જીવોને આરંભ (હિંસા) કરવામાં આવે છે, પરન્તુ તે આરંભ દ્વારા સુખની પ્રાપ્તિ થવાને બદલે ઊલટાં દુઃખની જ પ્રાપ્તિ થાય છે. અથવા પરતીર્થિકા મોક્ષને માટે છ કાયાના જીવોની વિરાધના કરે છે, પરન્તુ તેથી તેમને મોક્ષની પ્રાપ્તિ તો થતી નથી, પરન્તુ સંસારમાં ‘પરિભ્રમણ કરવું’ પડે છે અને પરિભ્રમણ કરતાં કરતાં વિવિધ પ્રકારનાં દુઃખોને જ તેમને અનુભવ કરવો પડે છે. ॥ગાથા ૧-૨॥

આગલા સૂત્રમાં એવું પ્રતિપાદન કરવામાં આવ્યું કે પ્રાણીઓની વિરાધના કરીને યજ્ઞ, હોમ, હવન આદિ કરનારા મોક્ષાર્થી જીવો મોક્ષ તો પ્રાપ્ત કરતા નથી, ઊલટાં સંસારમાં જ પરિભ્રમણ કર્યા કરે છે, પરન્તુ મોક્ષમાં ન

अन्वयार्थः—(जाईपह) जातिपथं—एकेन्द्रियादिजातौ ‘अणुपरिवृत्तमाणे’ अनुपरिवर्तमानः—जन्ममरणं कुर्याणः (स) सः जीवः (तसथावरेहिं) त्रसस्थावरेषु समुत्पद्य (विणिघायमेति) विनिघातं विनाशमेति प्राप्नोति, (जाइजाइं) जाति-जातिम्=एकेन्द्रियादिषु अनेकशो जन्म गृहीत्वा (बहुकूरकम्मे बाले) बहुकूरकमा बालोऽज्ञानी (जं कुव्वइ तेण मिज्जइ) यत् प्राणातिपातं करोति तेन कर्मणा म्रियते—जन्ममरणं करोति ॥३॥

यह सूत्रकार दिखलाते हैं—‘जाईपहं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जाईपहं—जातिपथम्’ एकेन्द्रिय आदि जातियों में ‘अणु-परिवृत्तमाणे—अनुपरिवर्तमानः’ जन्म मरण को प्राप्त करता हुआ ‘से—सः’ यह जीव ‘तस थावरेहिं—त्रसस्थावरेषु’ त्रस और स्थावर जीवों में उत्पन्न होकर ‘विणिघायमेति—विनिघातमेति’ नाशको प्राप्त होता है ‘जाइ-जाइं—जातिजातिम्’ एकेन्द्रियादिकों में बार बार जन्म लेकर ‘बहुकूरकम्मे बाले—बहुकूरकर्मा बालः’ बहुत क्रूर कर्म करनेवाला वह बाल-अज्ञानी जीव ‘जं कुव्वइ तेण मिज्जइ—यत् करोति तेन म्रियते जो कर्म करता है उसीकर्म से जन्म मरण प्राप्त करता है ॥३॥

अन्वयार्थ—एकेन्द्रिय आदि जातियों में परिभ्रमण करता हुआ अर्थात् जन्म मरण करता हुआ वह जीव त्रसस्थावर योनियों में उत्पन्न होकर घात को प्राप्त होता है । एक जाति से दूसरी जाति में

जतां तेष्वा ढेवी रीते संसार भ्रमणु करे छे, ते सूत्रकार डये अताये छे—जाईपहं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जाईपहं—जातिपथम्’ ऐकेन्द्रिय विगरे ळतियोभां ‘अणुपरिवृत्तमाणे—अनुपरिवर्तमानः’ जन्म अने मरणु प्राप्तकरताथका ‘से—सः’ ते एव ‘तसथावरेहिं—त्रसस्थावरेषु’ त्रस अने स्थावर एवोभां उत्पन्न थधने ‘विणिघायमेति—विनिघातमेति’ नाशने प्राप्त थाय छे. ‘जाइजाइं—जातिजातिम्’ ऐकेन्द्रिय-विगरेभां पारंपार जन्म लधने ‘बहुकूरकम्मे बाले—बहुकूरकर्मा बालः’ धणुण कूर कर्मो करवावायाणो ते आल-अज्ञानी एव ‘जं कुव्वइ तेण मिज्जइ—यत् करोति तेन म्रियते’ जे कर्म करे छे र ऐज कर्मथी जन्म मरणु प्राप्त करे छे ॥ ३ ॥

सूत्रार्थ—ऐकेन्द्रिय आदि ळतियोभां परिभ्रमणु करतो थको अटले के जन्म-मरणु करतो करतो ते एव त्रसस्थावर योनीयोभां उत्पन्न थधने घात पाभतो रहे छे—डणुतो रहे छे. ऐक ळतिभांथी थीए ळतिभां

ટોકા — ‘જાઈપહં’ જાતિપથમ્, જાતીનામેકેન્દ્રિયાદિજીવાનાં પન્થાઃ માર્ગઃ  
 इति जातिपथः तम् ‘अणुपरिवृत्माणे’ अनुपरिवर्तमानः, एकेन्द्रियादिषु पर्यटन  
 परिभ्रमन् जन्ममरणजरादिकानि वा अनुभवन् ‘तसथावरेहिं’ त्रसस्थावरेषु=त्रसेषु  
 -तेजोवायुद्वीन्द्रियादिषु, स्थावरेषु-पृथिव्यप्वनस्पतिषु समुत्पत्यनन्तरम् जीव-  
 घातादिकूरकर्मजनितकटुकविपाकेन बहुशः ‘विणिधायमेति’ विनिघातमेति-खड्गा-  
 दिना विनाशं प्राप्नोति । ‘से’ सः=प्राप्तदण्डो जीवः । ‘जाइजाइ’ जातिजातिम्=  
 एकेन्द्रियादिषु उत्पत्ति प्राप्य, ‘बहुकूरकस्मे’ बहुकूरकर्मा=बहूनि नानाविधानि  
 क्रराणि प्राणातिपातादीनि घोरकर्माणि अनुष्ठानानि यस्य स बहुकूरकर्मा भवति ।

जन्म ग्रहण करके अत्यन्त क्रूरकर्मा यह अज्ञानी अपने ही पापों के  
 कारण मारा जाता है-जन्म मरण करता है ॥३॥

ટીકાર્થ--એકેન્દ્રિય આદિ જીવોં કે સમૂહ કો જાતિ કહતે હૈં,  
 उसका पथ जातिपथ कहलाता है । तात्पर्य यह है कि हिंसाकारी जीव  
 एकेन्द्रिय जाति आदि में पर्यटन करता हुआ कभी तेज, वायु तथा  
 द्वीन्द्रिय आदि त्रसों में और कभी पृथ्वीकाय, अप्काय और वनस्पति-  
 काय रूप स्थावरो में उत्पन्न होता है । वहाँ उत्पन्न होकर जीवहिंसा  
 आदि क्रूर कर्मों के कटुक (कड़वे) विपाक (फल) का उदय होने पर  
 अमेकों वार खड्ग आदि के द्वारा घात को प्राप्त होता है । यह जाति-  
 जाति में (एकेन्द्रियादिक अनेक जातियों में) भटकता रहता है । अति-

જન્મ લઈને, તે અત્યન્ત ક્રૂરકર્મા અજ્ઞાની જીવ પોતાનાં જ પાપોને કારણે  
 હણાયા કરે છે. આ રીતે જન્મમરણના ફેરા કર્યા જ કરે છે. ॥૩॥

ટીકાર્થ--એકેન્દ્રિય આદિ જીવોના સમૂહને જાતિ કહે છે, અને તેના  
 પથને જાતિપથ કહે છે. તાત્પર્ય એ છે કે હિંસાકારી જીવ એકેન્દ્રિય જાતિ  
 આદિમાં પર્યટન કરતો રહે છે. આ પ્રમાણે ભવબ્રમણ કરતો તે જીવ ક્યારેક  
 તેજસ્કાયિકોમાં, ક્યારેક વાયુકાયિકોમાં અને ક્યારેક દ્વીન્દ્રિયાદિકોમાં ઉત્પન્ન  
 થાય છે. (તેજસ્કાય, વાયુકાય અને દ્વીન્દ્રિય આદિને ત્રસ જીવો કહે છે)  
 અને ક્યારેક તે જીવ પૃથ્વીકાય, અપ્કાય અને વનસ્પતિકાય રૂપ સ્થાવરોમાં  
 ઉત્પન્ન થાય છે. ત્યાં ઉત્પન્ન થઈને, જીવહિંસા આદિ ક્રૂર કર્મોના કડવો  
 વિપાક જ્યારે ઉદયમાં આવે છે, ત્યારે તેઓને તલવાર આદિ શસ્ત્રો દ્વારા  
 (પૂર્વ ભવના તેમના શત્રુઓ દ્વારા) ઘાત કરવામાં આવે છે, અને તે જાતિ-  
 જાતિમાં-એક જાતિમાંથી બીજામાં (એકેન્દ્રિય આદિ અનેક જાતિઓમાં ભટ-



इत्थंभूतो विवेकविकलः, बाले=बाल इय बालः यस्यामेकेन्द्रियादिषु यत् प्राणि-  
उपमर्दकारिकर्म 'कुण्ड' करोति, स तेनैव कुत्सितकर्मणा 'मिज्जइ' म्रियते  
-हिंस्यते । यद्वा-तेनैव कर्मणा म्रियते खड्गादिना परिच्छिद्यते । एकेन्द्रियादिक-  
जीवविनाशकारी, तारवेय जातिषु जायते म्रियते च । तदनु त्रसस्थावरादिषु  
वहुस्रः उत्पद्य तत्रैव चतुर्गतिषु जन्ममरणं करोति न संपारपारमेति ॥३॥

क्रूरकर्मकारिणः स्थिति वर्णयति-‘अस्सिच लोए’ इत्यादि ।

मूलम्-अस्सिच लोए अदुवा परत्था सयग्गसो वा तह अन्नहा वा ।

संसारमावन्न परं परं ते बंधंति वेदंति य दुन्नियाणि ॥४॥

छाया-अस्मिश्च लोके अथवा परस्तात् शताग्रशो वा तथा अन्यथा वा ।

संसारमापन्नाः परं परंते बध्नन्ति वेद्यन्ति च दुर्नीतानि ॥४॥

शय क्रूर कर्म करने वाला वह अज्ञानी जीव अपने ही किये कुकृत्यों से (पापों से) मारा जाता है ।

तात्पर्य यह है कि जो जीव जिस एकेन्द्रिय आदि के जीवों का घात करता है वह उसी जाति में उत्पन्न होकर घात को पाता है मारा जाता है । तत्पश्चात् त्रस और स्थावगों में चारवार उत्पन्न होकर जन्म मरण करता रहता है । ऐसा हिंसक जीव संसार से पार नहीं हो पाता । ३।

क्रूर कर्म करने वाले की स्थिति का वर्णन करते हुए कहते हैं- ‘अस्सि च लोए’ इत्यादि ।

शब्दार्थ-‘अस्सि च लोए अदुवा परत्था-अस्मिश्च लोके अथवा परस्तात्’ इसलोक में अथवा परलोक में वे कर्म अपना फल देते हैं

कतो रडे छे. अतिशय क्रूर कर्मो करनारो अज्ञानी ज्यो पोते करेलां कुकृत्योने कारण्ये इंडित थाय छे (छेदन, लेहन, मार, डूढ आदि वेदनाओ सडन कथां करे छे) अथवा डण्णया करे छे.

तात्पर्य अे छे के जे ज्य अेकेन्द्रिय आदि ज्योनी डला करे छे, ते ज्य अेज् जतिमां उत्पन्न थर्धने पोतानो घात थतो अथवा पोतानी डत्या थवानो अनुभव करे छे. त्यार आद त्यांथी भरीने त्रस अने स्थावरोमां पार पार उत्पन्न थर्धने जन्ममरण करतो रडे छे. अेयो डिंसक ज्य संसारने पार करी शकतो नथी. ॥गाथा ३॥

क्रूर कर्म करनार ज्योनी डेवी डालत थाय छे, तेनुं पणुंन करता सूत्र-  
कार कडे छे के-‘अस्सि च लोए’ इत्यादि-

शब्दार्थ- ‘अस्सि च लोए अदुवा परत्था-अस्मिश्च लोके अथवा परस्तात्’ आ लोकमां अथवा परलोकमां अेकर्म पोतानुं इण करनारने आये छे.

અન્યથાર્થ—(અસ્મિં ચ લોએ અદુવા પરસ્થા) અસ્મિન્ લોકે અથવા પરસ્તાત્ પર-લોકે કર્મ સ્વફલં દદાતિ (સયગ્ગસો વા તહ અન્નહા વા) શતાગ્રશો વા તથા અન્યથા વા=અસ્મિન્ એવ જન્મનિ અનેકજન્મનિ વા (સંસારમાવન્ન) સંસારમાપન્નાસ્તે (પરં પરં) પરં પરમ્-ઉત્કૃષ્ટાત્યુત્કૃષ્ટં (દુન્નિયાણિ) દુર્નીતાનિ=દુષ્કૃતાનિ=(બંધંતિ) ય વેદંતિ) બંધનન્તિ ચ વેદયન્તિ—તાદૃશ કર્મબંધનં કુર્ષન્તિ તત્ફલં ચાનુ ભવંતીતિ ॥૪॥

ટીકા—‘અસ્મિં ચ લોએ’ અસ્મિન્ન લોકે=યાનિ અશુભકારિ કર્માણિ તાનિ અસ્મિન્નેવ ભવે ફલં દદતિ । ‘અદુવા’ અથવા પરસ્તાત્-પરસ્મિન્ જન્મનિ નરકાદિ દુર્ગતૌ તાનિ કર્માણિ ફલં દદતિ । ‘સયગ્ગસો વા તહ અન્નહા વા’ શતાગ્રશો વા, ‘સયગ્ગસો વા તહ અન્નહા વા-શતાગ્રશો વા તથા અન્યથા વા’ વે એક જન્મમેં અથવા સેંકડોંજન્મોં મેં ફલ દેતે હેં । જિસપ્રકાર વે કર્મ ક્રિયે ગયે હેં ડસી પ્રકાર અપના ફલ દેતે હેં અથવા દૂસરે પ્રકાર સે ફલ દેતે હેં ‘સંસારમાવન્ન તે-સંસારમાપન્નાસ્તે’ સંસારમેં ભ્રમણ કરતે હુએ વે કુશીલ જીવ ‘પરં પરં-પરં પરમ્’ અધિક સે અધિક ‘દુન્નિયાણિ-દુર્ની-તાનિ’ દુષ્કૃત્યોં કો અર્થાત્ પાપકર્મ કો ‘બંધંતિ ય વેદંતિ-બંધનન્તિ ચ વેદ યન્તિ’ બાંધતે હેં ઓર અપને પાપકર્મકા ફલ ભોગતે હેં ॥૪॥

અન્યથાર્થ—ઇસ લોક મેં અથવા પરલોક મેં કર્મ અપના ફલ દેના હે । એક જન્મ અથવા અનેક જન્મોં મેં સંસાર કો પ્રાપ્ત હુએ વે જીવ ઉત્કૃષ્ટ સે અતિ ઉત્કૃષ્ટ પાપોં કા બન્ધ કરતે હેં ઓર વેદન કરતે હેં । ૪।

ટીકાર્થ—ઇસ લોક અર્થાત્ ઇસ ભવ મેં જો અશુભ કર્મ ઉપાર્જિત ક્રિયે ગયે હેં, વે ડસી ભવ મેં અપના ફલ દેતે હેં અથવા પરલોક મેં

‘સયગ્ગસો વા તહ અન્નહા વા-શતાગ્રશો વા તથા અન્યથા વા’ તેએ એક જન્મમાં અથવા સેંકડો જન્મોમાં ફલ આપે છે. જે રીતે તે કર્મ કરવામાં આવેલ છે. એજ રીતે ફળ આપે છે. અથવા ખીજીરીતે ફળ આપે છે. ‘સંસારમાવન્ન-સંસારમાપન્નાસ્તે’ સંસારમાં ભ્રમણ કરતા એવા તે કુશીલ હોવો ‘પરં પરં-પરં પરમ્’ વધારેમાં વધારે દુન્નિયાણિ-દુર્નીતાનિ’ દુષ્કૃત્યોને અર્થાત્ પાપકર્મને ‘બંધંતિ ય વેદંતિ-બંધનન્તિ ચ વેદયન્તિ’ બાંધે છે અને પોતાના પાપ કર્મ નું ફળ ભોગવે છે. ॥ ૪ ॥

સૂત્રાર્થ—કર્મ પોતાનું ફળ આ લોકમાં કે પરલોકમાં આપે છે. સંસારમાં ભ્રમણ કરતા હોયો એક જન્મમાં અથવા અનેક જન્મોમાં એક એકથી ચડિયાતાં પાપોને બન્ધ કરે છે અને વેદન કરે છે. ॥૪॥

ટીકાર્થ—આ લોકમાં એટલે કે આ ભવમાં જે અશુભ કર્મોનું ઉપાર્જન થયું હોય, તેનું ફળ આ ભવમાં જ મળે છે, એવી કોઈ વાત નથી.

अनेकशतवारं तथा अन्यथा वा प्रकारान्तरेण फलं प्रयच्छन्ति। अयं भावः—किं चित्कर्म तस्मिन्नेव जन्मनि फलं ददाति, किंचिच्च कर्म जन्मान्तरे फलदात्। यथा दुःखविपाकास्य प्रथमश्रुतस्कन्धे कथितं मृगापुत्रस्य विषये, तथा-दीर्घकाल स्थितिकं तु कर्म, अपर भवान्तरितं फलं ददति। 'संसारमावःन ते' संसारमापन्नाः ते=संसारे परिभ्रमन्तस्ते कुशीला जीवाः। 'परं परम्' अधिकादपि अधिकम्, गिर-श्लेदादिकं दुःखमनुभवन्ति। येन प्रकारेण यत् कृतं तेनैव प्रकारेण एकवार मेव, अनेकशो वा, शतकृत्वः सहस्रकृत्वो वा फलमनुभवत्येव। 'बंधंति वेदंति य दुन्नियाणि' बध्नन्ति, वेदयन्ति च दुर्नीतानि, आर्त्तध्यानं कृत्वा पुनः कर्म बध्नन्ति

फल देते हैं। वे सैकड़ों भवों में फल देते हैं' अथवा अन्यथा अर्थात् एक भव में भी फल देते हैं। जैसा दुःख विपाक नामक प्रथम श्रुतस्कंध में मृगापुत्र के विषय में कहा गया है, तदनुसार जो कर्म लम्बी स्थिति वाला होता है, वह अगले किसी भव में फल प्रदान करता है।

संसार को प्राप्त दुराचारी जीव अधिक से भी अधिक मस्तकछेदन आदि दुःखों का अनुभव करते हैं। जो कर्म जिस प्रकार से किया गया है, वह उसी प्रकार से एक जन्म में या सैकड़ों हजारों जन्मों में फल देता है। दुराचारी जीव कर्मों को बांधते हैं और वेदते हैं। वेदन करते समय आर्त्तध्यान करके पुनः नूतन कर्म का बंध करलेते हैं। जब उसका उदय आता है तो फिर आर्त्तध्यान करते हैं और फिर नवीन कर्म का बन्धन करते हैं। इस प्रकार बन्धन और वेदन का

के आ लयमां पणु कर्म पोतानुं इण दे छे, अथवा परलयमां पणु इण दे छे. से'कडे लयोमां पणु इण दे छे अथवा ऐक लयमां पणु इण दे छे जेपुं दुःखविपाक नामना प्रथम श्रुतस्कंमां मृगापुत्रना विषयमां कळेवामा आण्युं छे, ते प्रभाण्णे जे कर्म दीर्घं स्थितिवाणु होय छे, ते कर्म पधीना कोड लयमां इण प्रदान करे छे. संसारमां भ्रमणु करतो दुराचारी जणु मस्तक छेदन आदि लारेमां लारे दुःखोनु वेदन करे छे. जे कर्म जे प्रकारे करयामां आण्युं होय छे, ऐज प्रकारे ते कर्म ऐक जन्ममां के अन्य से'कडे के डळारे लयोमां इण दे छे. दुराचारी जणो कर्मो बांधे छे अने तेमनेो दुःख विपाक वेदता रहे छे. वेदन करती पपते आर्त्तध्यान करीने तेज्जो पुनः नूतन कर्मनेो बांध करी ले छे. पणी न्यारे ते उदयमां आवे छे, त्यारे इरी आर्त्तध्यान करे छे अने इरी नया कर्मनेो बन्ध करे छे. आ प्रकारे कोड कोड जणुनेो बन्धन अने वेदननेो प्रवाह अनन्तकाण सुधी यालु रहे छे,

તથા સ્વકૃતકર્મણઃ ફલં ધુજ્જન્તિ અયં ભાવઃ—કુશીલાસ્તે કર્મ કૃત્વા યથા કથં-  
ચિત્કર્મણાં ફલમુપધુજ્જન્ત્યેવ એવદૈવ, એકજન્મનિ વા, અનેકદાઽનેકજન્મનિ વા ।  
શતસહસ્રજન્મનિ વા, એવં કર્મ કુર્વન્તઃ ફલમુપધુજ્જન્તિ । પુનસ્તત્કર્મ કુર્વન્તો  
જન્માન્તરમર્જયિત્વા, પુનઃ કર્મફલમનુભવન્તઃ સંસારે ચ ક્રાન્તાતિક્રાન્તા ભવન્તિ ।

તદુક્તમ્—‘મા હોહિ રે વિસન્નો જીવ ! તુમં વિમણદુસ્મણો દીણો ।

ણહુ ચિતિણ્ણ ફિઙ્ઙ તં દુક્કલં જં પુરા રઙ્ઙં ॥૧॥

પ્રવાહ કિસી કિસી કા અનન્ત કાલ તક કિસી કા લમ્બે કાલ તક  
ઔર કિસી કા સદા કાલ તક ચલતા રહતા હૈ । અનાદિ કાલ સે યહી  
પરમ્પરા ચલી આ રહી હૈ । ઉદીર્ણ કર્મોં કો સમભાવ સે સહન કિયે  
વિના યહ પ્રવાહ અવરુદ્ધ નહીં હોતા (નહીં રુકતા)

આશય યહ હૈ—કુશીલ (પાપી) જીવ કર્મોં કા બંધ કરકે કિસી  
ન કિસી રૂપ મેં ઁનકા ફલ ભોગતે હૈં । કોઈ ઁસી જન્મ મેં, કોઈ અગલે  
જન્મ મેં, કોઈ એક જન્મ મેં કોઈ સૈકડો હજારોં જન્મ મેં । વે ફલોપ-  
ભોગ કે સમય રાગદ્રેષ કરકે નવીન કર્મ ઉપાર્જન કરતે હૈં ઔર ફિર  
ઁસ કા ફલ ભોગતે હૈં । ઁસ પ્રકાર ભાવકર્મ (રાગદ્રેષ પરિણતિ) સે  
દ્રવ્યકર્મ (જ્ઞાનાવરણીયાદિ આટકર્મ) ઔર દ્રવ્યકર્મ સે ભાવકર્મ ઉત્પન્ન  
હોતે રહતે હૈં । દોનોં કા ઉભયમુલ્ય કાર્યકારણભાવ વીજ વૃક્ષ કી  
સન્તાન કે સમાન અનાદિ કાલ સે ચલા આ રહા હૈ । ઁસ અનાદિ કર્મ

કોઈને તે પ્રવાહ લાંબા કાળ સુધી ચાલુ રહે છે અને કોઈને સદાકાળ ચાલુ  
જ રહે છે. અનાદિ કાળથી એજ પરંપરા ચાલી જ રહી છે. ઉદીર્ણ (ઉદયમાં  
આવેલાં) કર્મેની સમભાવથી સહન કર્યા વિના આ પ્રવાહ અવરુદ્ધ થતો  
નથી (અટકતો નથી.)

આ કથનનુ તાત્પર્ય એ છે કે કુશીલ (પાપી) જીવો કર્મેની બન્ધ  
કરીને કોઈને કોઈ રૂપે તેમનું ક્ષણ લોગવ્યા કરે છે. કોઈ એજ જન્મમાં,  
કોઈ પછીના જન્મમાં, કોઈ સેંકડો કે હજારો જન્મમાં કર્મેનું ક્ષણ લોગવે  
છે. ફલોપભોગ કરતી વખતે તેઓ રાગદ્રેષ કરીને નવીન કર્મનું ઉપાર્જન  
કરે છે, અને પાછું તેનું ક્ષણ લોગવે છે. આ પ્રકારે ભાવકર્મ (રાગદ્રેષ પરિ-  
ણતિ) વડે દ્રવ્યકર્મ (જ્ઞાનાવરણીય આદિ આઠ કર્મ) અને દ્રવ્યકર્મ વડે  
ભાવકર્મ ઉત્પન્ન થતાં જ રહે છે. બન્નેનું ઉભયમુખ્ય, કાર્યકારણ ભાવ બીજ  
વૃક્ષનાં સંતાનની જેમ અનાદિ કાળથી ચાલ્યું જ આવે છે, આ કર્મપ્રવાહને

जइ पविससि पायालं अडविं व दरिं गुहं समुद्रं वा ।

पुत्रकयाउ न चुकासि अप्पाणं घायसे जइ वि ॥२॥'

छाया—मा भव रे विषण्णो जीव! त्वं विमना दुर्मना दीनः ।

नैव चिन्तितेन स्फेटते तद् दुःखं यत्पुरा रचितं ॥१॥

यदि प्रविशसि पातालं अटवीं वा दरिं गुहां समुद्रं वा ।

पूर्वकृतान्नैव भ्रश्यसि आत्मानं घातयसि यद्यपि ॥२॥

गाथासर्थः—कर्मोदये सति आर्तध्यानं करोषि, विमना दुर्मनाः कथं भवसि यत् पुरा कर्मरचितं कृतं तत् आर्तध्यानेन न नुटयति, अतः समतामाचर विवेकं कुरु पुनरपि दुष्कर्म न करणीयम् यतः पातालं गच्छसि, अटवीं वा गच्छसि

प्रवाह को वही जीव नष्ट कर सकते हैं जो कर्म के फल का उपयोग समय आर्तध्यान नहीं करके पूर्ण समभाव में स्थित रहते हैं। अन्यथा जन्म जन्मान्तर में यह चक्र चलता ही रहता है। कहा है 'मा होहि रे विसन्नो' इत्यादि ।

अरे जीव तू कर्म का फल भोगते समय विषाद मत कर, विमन, दुर्मन और दीन न बन। तू ने पूर्वकाल में अपने लिए जिस दुःख का निर्माण किया है अर्थात् दुःख प्रद कर्म का बंध किया है, वह चिन्ता शोक करने से मिट नहीं सकती ॥१॥

'जइ पविससि' इत्यादि ।

अगर तू पाताल में प्रवेश कर जाएगा, विकट अटवी में, खंभक में, गुफा में या समुद्र में भी चला जाएगा तो भी कर्म से छुटकारा नहीं

એજ જીવ નષ્ટ કરી શકે છે કે જે જ્ઞાનેા ઉપલોગ કરતી વખતે આર્તધ્યાન કરતો નથી પણ સમભાવપૂર્વક તેનું વેદન કરે છે. જે સમભાવપૂર્વક કર્મના જ્ઞાનેા ઉપલોગ કરવાને બદલે આર્તધ્યાનપૂર્વક ઉપલોગ કરવામાં આવે, તે જન્મજન્મનાંતરમાં આ ચક્ર (કર્મપ્રવાહ) ચાલુ જ રહે છે. કહ્યું પણ છે કે— 'મા હોહિ રે વીસન્નો' ઇત્યાદિ—

‘અરે જીવ ! તું કર્મનું જ્ઞા લોગવતી વખતે વિષાદ ન કર, વિમન, દુર્મન અને દીન ન બન. તે પૂર્વકાળમાં તારે માટે જે દુઃખનું નિમાણ કર્યું છે. એટલે કે દુઃખપ્રદ કર્મને જે બંધ કર્યો છે, તે શોક અથવા ચિંતા કરવાથી નષ્ટ થઈ શકતો નથી. ॥ ૧ ॥

'જइ पविससि' इत्यादि—

‘તેનાથી અથવા માટે તું પાતાળમાં પેસી જઈશ, વિકટ અટવીમાં છુપાઈ જઈશ, ખંધકમાં (ભાંધરામાં) ગુફામાં કે સમુદ્રમાં છુપાઈ જઈશ, તે

સમુદ્રં વા પ્રવિશસિ તથાપિ કૃતકર્મણઃ ભોગમન્તરેણ મુક્તિર્ન ભવતિ અતઃ કર્મ-  
વન્ધનસમયે એવ વિવેકો વિધેયઃ ॥૪॥

સામાન્યતઃ કુશીલાન્ પ્રદર્શ્ય, અતઃ પરં શાસ્ત્રકારઃ પાષણ્ડિકાનધિ-  
કૃત્ય પ્રતિપાદયતિ—‘જે માયરં’ ઇત્યાદિ ।

મૂલ્ય—જે માયરં પિયરં ચ હિચ્ચા સમણદ્વણ અગણિં સમારભિજ્ઞા ।

અહાહુ સે લોણ કુશીલધમ્મં મૂયાઈં જે હિંસઈ આયસાતે ॥૫॥

છાયા—યો માતરં વા પિતરં ચ હિત્વા શ્રમણવ્રતેઽગ્નિં સમારમેતે ।

અથાહુઃ સ લોકે કુશીલધર્મા મૂતાનિ ચો હિનસ્તિ આત્મશાતે ॥૫॥

પા સકેગા ? યહાં તક કિ અગર તૂ આત્મઘાત કર લેગા તો મી પૂર્વ-  
કૃત કર્મ તૈરા પીછા નહી છોડેગે ॥૨॥

તાત્પર્ય યહ હૈ કિ કર્મ ઉદય હોને પર તૂ આર્ત્તધ્યાન કરતા હૈ,  
ઉદાસ હોતા હૈ, અનમના હોતા હૈ, કિન્તુ પૂર્વોપાર્જિત કર્મ આર્ત્તધ્યાન  
સે ક્યા છૂટ જાઈંગે ? કર્મ સે છુટકારા પાના હૈ તો કર્મ કે ફલ ભોગને  
કે સમય સમભાવ કા અવલમ્બન કર । સમતા ભાવ કે લોકોત્તર હૈ ।  
રસાયન કે સેવન સે હી કર્મવ્યાધિ સે મુક્ત હો સકતા હૈ । અતએવ  
અપને વિવેક કો જાગ્રત્ કર ઔર દુષ્કૃત કરના ત્યાગ દે । પાતાલ,  
અટવી યા કિસી મી સુરક્ષિત સમજે જાને વાલે સ્થાન મેં જાકર છિપ  
જાને પર મી કિયે કર્મ કો ભોગે ઘિના મુક્તિ નહીં હો સકતી । ઇસ  
કારણ કર્મ કરતે સમય હી વિવેક કા અવલમ્બન કરના ઉચિત હૈ ॥૪॥

પણ તે કર્મ તને છોડવાનું નથી. તે કર્મનું ફળ લોગવ્યા વિના તારો છુટ-  
કારો થવાનો નથી. અરે ! તું આત્મઘાત કરાને તેમાંથી છુટવાનો પ્રયત્ન  
કરીશ, તો પણ પૂર્વકૃત કર્મ તારો પીછો છોડવાનું નથી.’ ॥૨॥

તાત્પર્ય એ છે કે કર્મ ઉદયમાં આવે, તારે તું આર્ત્તધ્યાન કરે છે,  
ઉદાસ થાય છે, ચિન્તા કરે છે, પરન્તુ શુ પૂર્વોપાર્જિત કર્મ આર્ત્તધ્યાન  
કરવાથી છૂટે છે ખરુ ? જો કર્મમાંથી છુટકારો મેળવવો હોય, તો કર્મનું  
ફળ લોગવતી વખતે સમભાવનું અવલંબન લે. સમતાભાવ રૂપ લોકોત્તર  
રસાયનના સેવનથી જ તું કર્મવ્યાધિમાંથી મુક્ત થઈ શકીશ. તેથી તું જરા  
વિવેક બુદ્ધિને જાગ્રત કર, અને દુષ્કૃત્યો કરવાનું છોડી દે. પાતાળ, અટવી  
આદિ કોઈ પણ સુરક્ષિત ગણાતાં સ્થાનોમાં જઈને છુપાઈ જવા છતાં પણ  
કૃતકર્મનું ફળ લોગવ્યા વિના છુટકારો થવાનો નથી. આ કારણે કર્મ કરતી  
વખતે જ વિવેકનું અવલંબન લેવું, એજ ઉચિત છે. ॥ગાથા૪॥

अन्वयार्थः—(जे मायरं पियरं च हिच्चा) यः पुरुषो मातर जननीं पितरं च हित्वा परित्यज्य (समणव्वए) श्रमणव्रते—साधुदीक्षामादाय (अग्निं समारभिज्जा) अग्निं समारभेत—अग्निं कायस्य समारम्भं कुर्यात् (जे आयसाते) यः आत्मशासै स्वसुखाय (भूयाइं हिंसइ) भूतानि हिनस्ति—विराधयति (से लोए) स लोके (कुसीलधम्मा) कुशीलधर्माऽस्तीति (अहाहुः) अथाहुः) तीर्थकरादयः कथयन्ति ॥५॥

सामान्य रूप से कुशीलजनों के विषय में कह कर अब सूत्रकार पाखण्डी लोगों के विषय में कहते हैं—‘जे मायरं पियरं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जे मायरं पियरं च हिच्चा-यो मातरं पितरं च हित्वा’ जो पुरुष माता और पिताको छोड़कर ‘समणव्वए-श्रमणव्रते’ श्रमणव्रत धारण करके ‘अग्निं समारभिज्जा-अग्निं समारभेत’ अग्निं कायका आरंभ करते हैं तथा ‘जे आयसाते-यः आत्मशाते’ जो अपने सुख के लिये ‘भूयाइं हिंसइ-भूतानि हिनस्ति’ प्राणियों की हिंसा करते हैं ‘से लोए-स लोके’ वे इस लोक में ‘कुसीलधम्मे-कुशीलधमा कुशील धर्म वाले हैं ‘अहाहु-अथाहुः’ ऐसा सर्वज्ञ पुरुषों ने कहा है ॥५॥

अन्वयार्थ—जो पुरुष माता और पिता को त्याग करके श्रमणव्रत में उपस्थित हुआ अर्थात् दीक्षित हुआ है । फिर भी अग्नि का आरंभ समारंभ करता है, जो अपने सुख के लिए भूतों का घात करता है, वह पुरुष ‘कुशीलधर्म’ वाला कहलाता है ॥५॥

सामान्य रूपे कुशील जनाना विषयमां कहीने डवे सूत्रकार पाखण्डी लोकाना विषयमां आ प्रमाणे कहे छे—

‘जे मायरं पियरं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जे मायरं पियरं च हिच्चा-ये मातरं पितरं च हित्वा’ जे पुरुष माता अने पिताने छोडीने ‘समणव्वए-श्रमणव्रते’ श्रमणव्रत धारण करीने ‘अग्निं समारभिज्जा-अग्निं समारभेत’ अग्निं कायने आरंभ करे छे, तथा ‘जे आयसाते-यः आत्मशाते.’ जे आ पोताना सुख भाटे ‘भूयाइं हिंसइ-भूतानि हिनस्ति’ प्राणियोनी हिंसा करे छे ‘से लोए-सः लोके’ ते आ लोकमां ‘कुसीलधम्मे-कुशीलधर्मा’ कुशील धर्मवाणा छे. ‘अहाहु-अथाहुः’ जे रीते सर्वज्ञ पुरुषो जे कहुं छे. ॥ ५ ॥

सूत्रार्थ—जे पुरुष माता, पिता आदिना त्याग करीने श्रमणव्रत-दीक्षा अंगीकार करवा छतां पण अग्निना आरंभ समारंभ करे छे, जे पोताना सुखने भाटे भूताने (अपाने) संहार करे छे, ते पुरुषने ‘कुशीलधर्मी’ कहेवाय छे. ॥५॥

टीका—‘जे’ यः कश्चन धर्मकरणाय उत्थितः ‘मायरं’ मातरं ‘पियरं’ पितरम् च ‘हिचा’ हित्या—परित्यज्य मातरं भ्रातृपुत्रकलत्रादिकम् सकलपरिवारम् समणव्या! श्रमणव्रते ‘अग्निं’ अग्निम् ‘समारभिज्जा’ समारभेत यः। श्रमणव्रत-पूतये ‘वयं त्यक्तगृहकर्माणः’ इत्येवं स्वीकृत्यापि अग्निं प्रज्वलयति पचनपाच-नादो कृतकारितानुमत्या—औद्देशिकादि परिभोगाय वाऽग्निं कायसमारम्भं करोति एवभूतो जनः साधुनामधारी ‘से लोए’ सः लोके ‘कुशीलधम्मे’ कुशीलधर्माः, कुत्सितः शीलः आचारः सः एव धर्मो यस्य सः सकुशीलधर्मा ‘भूयाइं’ भूतानि—षड्-जीवनिकायान् ‘आयसाते’ आत्मसुखाय—शीताद्यपनोदनाय ‘जे’ यः हिंसइ’ हिनस्ति—विराधयति। तथाहि केचित् साधुनामधारिणो न्यतीर्थिकाः पंचाग्निं तपन्ति, तथाऽग्निहोत्रादिकर्मणा चाग्निं समारभमाणाः स्वर्गादिकमिच्छन्ति। स

टीकार्थ—जो लोग धर्म करने के लिए उद्यत हुए हैं, माता पिता को अर्थात् भाई, पुत्र, कलत्र आदि सकल परिवार को त्याग कर श्रम-णव्रत में दीक्षित हुए हैं, फिर भी अग्नि का आरंभ करते हैं अर्थात् जो श्रमणव्रत की पूर्ति के लिए अग्नि जलाते हैं। अथवा पचन—पाचन आदि का परिभोग करने के लिए समारभ करते हैं, ऐसे साधुनाम धारी (वेषधारी) लोग कुशीलधर्मी हैं अर्थात् उनका आचार कुत्सित है। अपने सुख के लिए षट्जीवनिकाय की विराधना करते हैं। कोई कोई साधुनामधारी पंचाग्नि तप तपते हैं, तथा अग्निहोत्र आदि कर्म करते हुए अग्नि का आरंभ करके स्वर्ग की अभिलाषा करते हैं।

टीकार्थ—जे लोको धर्म करवाने भाटे तैयार थया छे, माता, पिता, लाध, पुत्र, पुत्री, पत्नी आदि सकल परिवारने त्याग करीने जेभणु श्रमणव्रतनी दीक्षा लीधी छे, छातां, पणु जेओ अग्निने आरंभ करे छे. अेटवे के जेओ श्रमणव्रतनी पूर्तिने भाटे अग्नि सणगावे छे अथवा अत्रने पकायवा भाटे अग्नि सणगावे छे, जेवा वेषधारी साधुने कुशीलधर्मी कहे छे. तेओ कृत, कारित अने अनुभतिना दोषथी युक्त औद्देशिक आदि आहारने परि-लोग करे छे. आ प्रकारने आहार तैयार करवाभां जे समारंभ थाय छे, तेने कारणे तेओ उपडिसाभां कारणभूत अने छे. आ प्रकारना कुत्सित आचारवाणा साधुने कुशीलधर्मी कहे छे. तेओ पाताना सुअने निमित्ते छ कायना अयोनी विराधना करे छे. केध केध साधु नाम धारी पुरुषो पचाग्नि तप तपे छे, तथा अग्निहोत्र आदि कर्म करीने—अग्निने आरंभ करीने—स्वर्गनी अलिवाषा करे छे.



मातापितरौ परित्यज्य श्रमणव्रतं स्वीकृत्यापि अग्निकायं प्रज्वालयति, तथा  
स्वात्मसुखेच्छया प्राणिनमुपहन्ति सः कुशीलधर्मा 'अह' अथ एवम् 'आहु'  
आहुः-तीर्थकरणगधारादयः ॥६॥

अग्निकायसमारंभे प्राणिनामतिपातः कथं भवतीति सूत्रकारः प्रदर्शयति-  
'उज्जालओ पाण' इत्यादि।

मूलम्-उज्जालओ पाण निवायएज्जा,

निव्वावओ अगणि निवायवेज्जा ।

तम्ह। उ मेहावि समिक्खधम्मं

ण पंडिए अगणि समारभिज्जा ॥६॥

या--उज्जालकः प्राणान् निपातयेत् निर्वापकोऽग्निं निपातयेत् ।

तस्मात्तु मेधावी समीक्ष्य धर्मं न पण्डितोऽग्निं समारभेत ॥६॥

तात्पर्य यह है कि जो लोग मातापिता आदि परिवार का परित्याग  
करके और श्रमण का व्रत अंगीकार करके भी अग्नि का आरंभ करते  
हैं, तथा अपने सुख की इच्छा से प्राणियों का घात करते हैं, वे  
कुशीलधर्मी कहलाते हैं। तीर्थकरो एवं गणधरोंने उन्हें कुशीलधर्मी  
कहा है ॥५॥

अग्निकाय के आरंभ में प्राणियों का घात किस प्रकार होता है,  
यह सूत्रकार दिखलाते हैं-'उज्जालओ पाण' इत्यादि।

शब्दार्थ--'उज्जालओ-उज्जालकः' अग्नि जलाने वाला पुरुष  
'पाण निवायएज्जा-प्राणान् निपातयेत्' प्राणियों का घात करता है,  
तथा 'निव्वावओ-निर्वापकः' अग्नि को बुझाने वाला पुरुष भी 'अगणि

तात्पर्य' ओ छे डे जेओ मातापिता आदि परिवारना त्याग करीने  
श्रमणव्रत अंगीकार करवा छतां पणु अग्निना आरंभ करे छे, तथा पोताना  
सुखने भाटे प्राणीओना घात करे छे, तेभने कुशीलधर्मी कहेवाय छे. गणु-  
धरौओ ओवां पांअं डी साधुओने कुशीलधर्मी कहा छे. ॥ गाथा ५ ॥

अग्निकायना आरंभमां प्राणीओना घात डेयी रीते थाय छे, ते सूत्र-  
कार हवे समजवे छे-'उज्जालओ पाण' इत्यादि-

शब्दार्थ--'उज्जालओ-उज्जालकः' अग्नि सज्जाववावाणो पुरुष 'पाणनिवाय-  
एज्जा-प्राणान् निपातयेत्' प्राणियोना घात करे छे, तथा निव्वावओ-निर्वापकः'

અન્વયાર્થઃ—(ઉજ્જ્વાલઓ) ઉજ્જ્વાલકઃ—અગ્નિ પ્રજ્વાલકઃ (પાણ નિવાયવેજ્જા) પ્રગાન્ કાષ્ઠાદિગતાન્ જીમાન્ નિપાતયેત્—વિનાશયેત્, તથા (નિવ્વાયઓ) નિર્વા-  
પકઃ)—અગ્નેઃ શન્તયિતા અતિ (અગ્નિ નિવાયવેજ્જા) અગ્નિ-અગ્નિકાયં નિપાત-  
યેત્ ઉપહંત્યેવ (તમ્હા ઉ) તસ્માત્તુ-તસ્માત્ કારણાત્ (મેહાવી) મેધાવી (પંડિણ)  
પંડિતઃ સદસદ્ વિવેકવાન્ ‘ધમ્મં સમિક્ષ્ય’ ધર્મં શ્રુતચારિક્ષલક્ષણં સમીક્ષ્ય દૃષ્ટા  
(અગ્નિ) અગ્નિકાયં (ણ સમારભિજ્જા) ન-નૈવ સમારભેત્—અગ્નિકાયસમારમ્મં  
ન કુર્યોદિતિ ॥૬॥

ટીકા—‘ઉજ્જ્વાલઓ’ ઉજ્જ્વાલકોઽગ્નિપદીપકઃ પુમાન્ ‘પાણ’ પ્રાણાન્  
પ્રાણવત્ इत्यर्थः ‘નિવાયવેજ્જા’ નિપાતયેત્ યઃ તપનતાપનપચનપરિપાચન-  
નિવાયવેજ્જા—અગ્નિ નિપાતયેત્’ અગ્નિકાયકે જીવોંકા ઘાત કરતા હૈ  
‘તમ્હા ઉ-તસ્માત્તુ’ ઇસ કારણ સે ‘મેહાવી-મેધાવી’ બુદ્ધિમાન્ ‘પંડિણ-  
પંડિતઃ’ પંડિત પુરુષ અર્થાત્ સત્ અસત્ કો જાનનેવાલા પુરુષ ‘ધમ્મં  
સમિક્ષ્ય-ધર્મ સમીક્ષ્ય’ શ્રુતચારિત્રરૂપ ધર્મ કો દેલકર ‘અગ્નિ-અગ્નિ’  
અગ્નિકાયકા ‘ણ સમારભિજ્જા-ન સમારભેત’ સમારંભ ન કરે ॥૬॥

અન્વયાર્થ—અગ્નિ જલારે વાલા કાષ્ઠ આદિ મેં રહે હુણ જીવોં કા  
ઘાત કરતા હૈ ઓર ઉસે બુદ્ધિમાને વાલા અગ્નિકાયિક જીવોં કા ઘાત  
કરતા હૈ । અતણ મેધાવી પુરુષ ધર્મ કા વિચાર કરકે અગ્નિકાય  
કા આરંભ ન કરે ॥૬॥

ટીકાર્થ—જો પુરુષ અગ્નિ જલાતા હૈ, વહ પ્રાણોં અર્થાત્ પ્રાણિયોં  
કા ઘાત કરતા હૈ । તપન, તાપન, પચન યા પાચન આદિ કે લિણ

અગ્નિને ઓલવવાવાળો પુરુષ પણ ‘અગ્ની નિવાયવેજ્જા-અગ્નિ’ નિપાતયેત્  
અગ્નિકાય ઓળોના ઘાત કરે છે. ‘તમ્હાઉ-તસ્માત્તુ’ આ કારણથી મેહાવી-મેધાવી  
બુદ્ધિમાન્ ‘પંડિણ-પંડિતઃ’ પંડિતપુરુષ અર્થાત્ સત્ અસત્ ને ઓળવાવાળો પુરુષ  
‘ધમ્મં સમિક્ષ્ય-ધર્મ સમીક્ષ્ય’ શ્રુતચારિત્ર રૂપ ધર્મ ને ઓળને ‘અગ્નિ-અગ્નિ’  
અગ્નિકાય નો ‘ણ સમારભિજ્જા-ન સમારભેત’ સમારભ ન કરે ॥ ૬ ॥

સૂત્રાર્થ—અગ્નિ સળગાવનાર માણસ કાઠ આદિમાં રહેલા ઓળોના  
ઘાત કરે છે, અને તેને ઓળાવનાર અગ્નિકાય ઓળોના ઘાત કરે છે. તેથી  
મેધાવી પુરુષોએ ધર્મનો વિચાર કરીને અગ્નિકાયનો આરંભ કરવો ઓળએ  
નહીં ॥ ૬ ॥

ટીકાર્થ—જે પુરુષ અગ્નિ સળગાવે છે, તે પ્રાણોના (ઓળોના) ઘાત કરે  
છે. તાપવા માટે, તપાવવા માટે, ઓરાકને રાંધવા કે રાંધાવવા આદિને માટે

या ऽग्निं प्रज्ज्वालयति स अपरान् अग्निकायान् तथा पृथिव्याद्याश्रितान् स्थावरान् व्रसांश्च विराधयति मनोवाक्कायैः । निव्वावओ' अग्निं निर्वापकः पुरुषः 'अग्नि' अग्निकायं जीवम् 'निवायवेज्जा' निपातयेत् विनाशयतीत्यर्थः । अग्निकायं जलादिना निर्वापयन् तदाश्रितान् अन्यांश्च प्राणिनो विराधयेत् । तत्रो उज्ज्वालकनिर्वापकौ उभावपि षड्जीवनिकायानामपि समारंभकौ भवतः । उक्तं भगवतां—'दो भंते ! पुरिसा अन्नमन्नेण सद्धिं अग्निकायं समारभंति, तत्थ णं एगे पुरिसे अग्निकायं उज्जालेइ एगेणं पुरिसे अग्निकायं निवायेज्जइ, तेसिं भंते ! पुरिसाणं कयरे पुरिसे महाकम्मतराए कयरे वा पुरिसे अप्पकम्मत-

अग्नि जलाने वाला दूसरे अग्निकायिक जीवों का तथा पृथ्वी आदि के आश्रय में रहे हुए स्थावरों और व्रस जीवों का भी मन घचन और काय से विराधना करता है । और जो अग्नि को बुझाता है वह अग्नि काय के जीवों का विनाश करता है । जो जलादि से अग्निकाय को बुझाता है, वह उसके आश्रित अन्य प्राणियों की भी विराधना करता है । इस प्रकार अग्नि को जलाने वाला और बुझाने वाला दोनों ही षट्-जीवनिकाय समारंभकर्त्ता है । भगवतीसूत्र में कहा है—'हे भगवान् ! एक साथ दो पुरुष अग्निकाय का आरंभ करते हैं । उनमें से एक अग्नि को प्रज्वलित करता है और एक उसे बुझाता है । हे भगवान् ! इन दोनों पुरुषों में कौन महाकर्म उपाज्जन करने वाला है और कौन अल्प कर्म उपाज्जन करने वाला है ?'

द्वेषता संज्ञापनार भाणुस णीलं अग्निं कायं ज्योनी तथा पृथ्वी आदिने आश्रये रहेलां व्रस अने स्थावर ज्योनी पणु मन, पचन अने काया पडे विराधना करे छे. अने जे भाणुस संज्ञगता अग्निने जुआये छे, ते अग्निं कायं ज्योनी विराधना करे छे. जे भाणुस जल आदि पडे अग्निने जुआये छे, ते भाणुस जलादिने आश्रय करीने रहेला ज्योनी पणु विराधना करे छे. आ प्रकारे अग्निने संज्ञापनार अने जुआपनार, अने भाणुसो छ कायना ज्योनी विराधना कर्ता अने छे. लगपती सूत्रमां आ विषयने अनुलक्षीने गौतम स्वामीअे महावीर प्रलुने आ प्रमाणे प्रश्न पूछये छे—'हे लगपन् ! अेक साथे जे पुरुषो अग्निं कायने आरंभ करे छे. तेमांथी अेक अग्निने प्रज्वलित करे छे अने णीले तेने जुआये छे. हे लगपन् ! आ अनेमांथी कथो पुरुष महाकर्मनु' उपाज्जन करनारो छे अने कथो पुरुष अल्पकर्मनु उपाज्जन करनारो छे ?

રાણ । ગોયમા ! તત્વ ણં જે સે પુરિસે અગ્નિકાણં ઉજ્જાલેઃ સે ણં પુરિસે બહુત-  
રાણં પુઠ્ઠવિકાયં સમારમઇ, एवं आउकायं, वाउकायं, वणस्सइकायं तसकायं अप्पत-  
રાણં અગ્નિકાયં સમારમતિ ઇત્યાદિ । તથા 'ભૂયાણં એસમાઘાઓ હવ્વવાહો ણંસંસઓ'  
ઇતિ । યસ્માત્ અગ્નિપ્રજ્વાલને તન્નિર્વાપે વા ષટ્ઙ્જીવનિકાયવિરાધના ભવતિ,  
'તમ્હા ડ' તસ્માત્ કારણાત્ 'મેઠાવી પંડિએ' મેઠાવી પઠ્ઠિતઃ 'ધમ્મં' ધર્મમ્=ષટ્ઙ્જી-  
વનિકાયરક્ષણે શ્રુતચારિત્રધર્મ રક્ષણં ભવતીતિ 'સમિકલ' સમીક્ષ્ય 'ણ' ન  
'અગ્નિ' અગ્નિકાયમ્ 'સમારમિજ્જા' સમારમેત, કથમપિ સ્વાર્થં પરાર્થં વા ત્રિક-  
રણત્રિયોગૈઃ નાગ્નિ પ્રજ્વાલયેત્ । ન વા વિનિર્વાપયેદ્ગ્નિમ્ ઇતિ ॥૬॥

ભગવાન્ ઉત્તર દેતે હૈં—હે ગૌતમ ! જો પુરુષ અગ્નિકાય કો પ્રજ્વ-  
લિત કરતા હૈ, વહ બહુત સે પૃથ્વીકાયિક, અપ્કાયિક, વાયુકાયિક,  
વનસ્પતિકાયિક ઓર ત્રસકાયિક જીવોં કા આરંભ કરતા હૈ, ઇત્યાદિ ।  
આગમ મેં અન્યત્ર ઓ કહા હૈ કિ—'અગ્નિ, જીવોં કા ઘાત કરને વાલી  
હૈ, ઇસમેં સંશય નહીં હૈ ।' ક્યોંકિ અગ્નિ કે જલાને ઓર બુઝાને મેં  
ષટ્ જીવનિકાય કે જીવોં કી વિરાધના હોતી હૈ, ઇસ કારણ મેઠાવી  
આર્થાત્ કુશલપુરુષ ધર્મ કા વિચાર કરકે—જીવોં કી હિંસા ન કરને  
મેં ધર્મ હૈ એસા જાન કર સ્વાર્થ કે લિએ, પરાર્થ કે લિએ, તીન કરણ તીન  
યોગ સે અગ્નિકાય કા આરંભ ન કરે ન અગ્નિ કો પ્રજ્વલિત કરે ઓર  
ન બુઝાવે ઓર ન ઇનકા અનુમોદન કરે ॥૬॥

મહાવીર પ્રભુનો ઉત્તર—'હે ગૌતમ ! જે પુરુષ અગ્નિકાયને પ્રજ્વલિત કરે છે,  
તે ઘણા પૃથ્વીકાયિક, અપ્કાયિક, વાયુકાયિક વનસ્પતિકાયિક અને ત્રસકાયિક  
જીવોનો આરંભ કરે છે.' ઇત્યાદિ. આગમનમાં અન્યત્ર પણ એવું કહેવામાં  
આવ્યું છે કે—'અગ્નિ જીવોનો ઘાત કરનારો છે, તેમાં કોઈ સંશય રાખવા  
જેવું નથી.' અગ્નિને સળગાવવાથી અને ઓલવવાથી ષટ્ જીવનિકાયના જીવોની  
વિરાધના થાય છે, તે કારણે મેઠાવી (બુદ્ધિશાળી) પુરુષોએ વિચાર કરીને—  
હિંસા ન કરવામાં જ ધર્મ છે, એવું જાણીને—સ્વાર્થને માટે કે પરાર્થને  
માટે, ત્રણ કરણ અને ત્રણ યોગથી અગ્નિનો આરંભ કરવો જોઈએ નહીં.  
એટલે કે જીવોની વિરાધના કરવી ન જોઈએ એવું માનનાર પુરુષે અગ્નિ  
પ્રજ્વલિત કરવો પણ નહીં અને ઓલવવો પણ નહીં. તેણે ખીજની પાસે  
અગ્નિ પ્રજ્વલિત કરાવવો પણ નહીં અને ઓલવાવરાવવો પણ નહીં તથા  
અગ્નિ પ્રજ્વલિત કરનાર કે ઓલવનારની અનુમોદના પણ કરવી નહીં ॥૬॥

मूलम्—पृथ्वी वि जीवा आऊ वि जीवा, पाणा य संपाइम संपयति ।  
संसेयया कंटु समस्सिया य एंए दहे अग्निं समारभंते ॥७॥

छाया—पृथिव्यपि जीवा आपोपि जीवाः प्राणाश्च संपातिमाः संपतन्ति ।  
संस्वेदजाः काष्ठसमाश्रिताश्च एतान् दहेदग्निं समारभमाणः ॥७॥

अन्वयार्थः—(पृथ्वी वि जीवा) पृथिवी मृल्लक्षणा साऽपि जीवाः (आऊ वि जीवा) आपः द्रवलक्षणास्ता अपि जीवाः (संपाइमपाणा य संपयति) संपातिमाः श्लभादयश्च प्राणाः संपतन्ति अग्नीं (संसेयया) संस्वेदजाः—यूकादयः (य कटु

‘पृथ्वी वि जीवा’

शब्दार्थ—‘पृथ्वी वि जीवा-पृथिव्यपि जीवाः’ पृथिवी भी जीव है ‘आऊ वि जीवा-आपोऽपि जीवाः’ जल भी जीव है ‘संपाइम पाणा य संपयति-संपातिमाः प्राणाः संपतन्ति’ तथा संपातिम जीव अर्थात् पतंग आदि अग्नि में पडकर मरते हैं ‘संसेयया-संस्वेदजाः’ संस्वेदज अर्थात् यूकादि प्राणी ‘य कटुसमस्सिया-च काष्ठसमाश्रिताः’ तथा काष्ठ में रहने वाले जीव ‘अग्निं समारभंते-अग्निं समारभमाणः’ अग्नि कायको आरम्भ करनेवाला पुरुष ‘एए दहे-एतान् दहेत्’ इन जीवों को जलाता है ॥७॥

अन्वयार्थ—पृथ्वी भी जीव है अप्काय भी जीव है और दत्तम संपातिम भी जीव अग्नि में पड़ जाते हैं । संस्वेदज जीव तथा जो

‘पृथ्वी वि जीवा’

शब्दार्थ—‘पृथ्वी वि जीवा-पृथिव्यपि जीवाः’ पृथ्वी पक्षे अथ अथ, ‘आऊवि जीवा-आपोऽपि जीवाः’ अथ पक्षे अथ अथ, ‘संपाइमपाणा य संपयति-संपातिमाः प्राणाः संपतन्ति’ तथा संपातिम अथ अर्थात् पतंग विगेरे अथ अश्रिभा पडीने भरे अथ, ‘संसेयया-संस्वेदजाः’ संस्वेदज अर्थात् यू विगेरे प्राणी ‘य कटुसमस्सिया-च काष्ठसमाश्रिताः’ तथा काष्ठमां रडेवापाणा अथ ‘अग्निं समारभंते-अग्निं समारभमाणः’ अश्रिकायने समारंभ करवापाणे पुरुष ‘एए दहे-एतान् दहेत्’ आ अथेने आणे अथ ॥ ७ ॥

सूत्रार्थ—पृथ्वी पक्षे अथ अथ, अप्काय पक्षे अथ अथ, अने पतंगिया आदि संपातिम (उडतां) अथे पक्षे अग्निमां पडी नाथ अथ, अग्निपी गिर धना करन्नारा लोके आ सधणा अथेने आणी नाथीने तेमनी डिंसा करे.

समस्सिया) च काष्ठसमाश्रिताः ये प्राणाः (अग्निं समारभन्ते) अग्निं समारभ-  
माणः (एष दहे) एतान् उपर्युक्तान् जीवान् दहेत् विराधयेदिति ॥७॥

टीका—ननु पृथिव्यामेव जीवा दृश्यन्ते त्रसाः स्थावराश्च ये एते, प्रत्यक्ष-  
सिद्धत्वात्, इति तेषां प्राणातिपाते एव दोषः। न तु पृथिवीरूपाः जीवाः समु-  
पलब्धाः, येन ते स्वीकृताः स्युः। तत्कथमुच्यतेऽग्निप्रदीपने पृथिवीकायानां  
पिनाशो भवतीति इत्याशङ्क्य-प्रतिविधीयते सूत्रकारेण—‘पृथ्वी वि’ इत्यादि।  
न शंकनीयं केवलं पृथिव्याश्रिता एव जीवाः, किन्तु याऽपि पृथिवी मृत्तिकारू-  
पा, साऽपि जीवा एव। ‘पृथ्वी वि’ पृथिव्यपि जीवा एव ‘आऊ वि जीवा’  
आपोऽपि जीवस्वरूपा एव, न केवलं तथाश्रिता एव प्राणिनः। जलाश्रिता अपि

काष्ठ के आश्रित रहे हुए हैं, अग्नि का आरंभ करने वाला इन सब प्राणियों का दाह विराधना करता है ॥७॥

टीकार्थ—प्रश्न—पृथ्वी में जो त्रस और स्थावर जीव दृष्टिगोचर होते हैं वही जीव हैं, क्योंकि ये प्रत्यक्ष से सिद्ध हैं। अतएव उन्हीं को हिंसा करना दोष है। पृथ्वीकाय रूप जीव तो कभी उपलब्ध नहीं होते जिससे उन्हें स्वीकार किया जाय? फिर कैसे कहा गया है कि अग्नि जलाने में पृथ्वीकायिक जीवों का विनाश होता है?

इस प्रश्नका उत्तर सूत्रकार देते हैं—पृथ्वी भी जीव है, पृथ्वी के आश्रित जो जीव हैं, वही जीव हैं, ऐसी आशंका मत करो, किन्तु मृत्तिका रूप पृथ्वी भी जीव ही है। इसी प्रकार अप्काय भी जीव ही है। ऐसा नहीं कि इनके आश्रित रहे हुए जीव ही जीव हैं। पतंग

छे. वणी अग्निने आरंभ करतारा लोके संवेदने लवोनी तथा काष्ठनी अंदर रहेवा लवोनी पण विराधना करे छे. ॥७॥

टीकार्थ—प्रश्न—पृथ्वीमां जे त्रस अने स्थावर लवो दृष्टिगोचर थाय छे, तेमने लव मानवामां केछ वाधा नथी, कारण के तेमनुं अस्तित्व तो प्रत्यक्ष द्वारा सिद्ध थाय छे. तेथी तेमनी ज डिंसा करवी, तेने दोष मानी शकय. परन्तु पृथ्वीकाय रूप लवनुं तो अस्तित्व ज कयां छे? तो पछी जेपु शा भाटे कडेवामां आऽयुं छे के अग्नि सणगाववाथी पृथ्वीकायिक लवोनी विनाश थाय छे?

आ प्रश्नने सूत्रकार आ प्रमाणे उत्तर आये छे—पृथ्वी पण लवइप ज छे. जेवी आशंका करवी जेछजे नही के पृथ्वीने आश्रये जे लवो रहेवा छे तेज्जे ज लव रूप छे. मृत्तिका (भाटी) रूप पृथ्वी पण लव रूप ज छे, जेज प्रमाणे अप्काय पण लव रूप ज छे. जेपु मानवुं जेछजे

प्राणाः प्राणिनः, 'संपाङ्म' संपातिमाः—शूलभादयस्तत्र संपतन्ति तेऽपि जीवा एव। तथा 'संसेइया' संस्वेदजाः—स्वेदेनदेहाश्रित देहविकाररूपजलेन जायमाना यूकादयोऽपि जीवा एव। तथा—'कट्टसमस्सिया य' काष्ठसमाश्रिताः घुणकृम्यादयः प्राणिनः, एते सर्वेऽपि जीवा एव। 'अग्नि' अग्निम् 'समारभंते' समारभमाणः 'एए' एतान्—उपर्युक्तान् षडपि जीवनिकायान् 'दहे' दहेत्—ये हि काष्ठाश्रिता जीवास्ते सर्वेऽपि दहन्ते बहिमज्वालने ! तथा च ये चहिमज्वालकास्ते षडपि जीवनिकायजीवान् विराधयन्ति, अतो बहिकायसमारम्भो महादोषायेति ॥७॥

एतावता येऽग्निकायविराधकास्तापसास्तथा—पाकादिव्यापारादनियुता बौद्धमिक्षयः पार्श्वस्थादयः ते निराकृताः। इदानीं ये यनस्पतिकायान् विराधयन्ति, तानधिकृत्याऽऽह सूत्रकारः—'हरियाणि' इत्यादि।

मूल—हरियाणि भूयाणि विलंबगाणि,

आहार देहा य पुंढो सियाई ।

आदि जो संपातिम अर्थात् उडनेवाले हैं, वे भी जीव हैं तथा जूं आदि संस्वेदज, जो पसीने से उत्पन्न होते हैं, वे भी जीव हैं। काष्ठ के सहारे रहनेवाले घुन, कृमि आदि भी जीव हैं। जो अग्नि का आरंभ करता है वह सभी पूर्वोक्त जीवों को जलाता नष्ट करता है, अग्नि जलाने पर काष्ठ के आश्रित सभी जीव जल मरते हैं। अन्य जीवों की विराधना भी होती है। अतः अग्नि को जलाना महादोष का कारण है ॥७॥

नही' के पाष्ठीमां रडेलां लुयो न लुय इप छे. तेओ तो लुयइप छे न परन्तु अपूकाय पल्लु लुय इप न छे. पतगिया आदि ने संपातिम (उडनारा) लुयो छे, तेओ पल्लु लुयइप न छे. ओन प्रमाणे लु' आदि संस्वेदज (परसेवाभांथी उत्पन्न थनारा) लुयो पल्लु लुय इप न छे काष्ठने आश्रये रडेनारा डीडा, कृमि आदिने पल्लु लुयइप न मानवा लोधओ. ने माधुस अग्निने प्रबलित करे छे, ते पूर्वोक्त सधणा लुयोने आणीने तेमनी हिंसा करे छे. अग्निने सणगाववाथी काष्ठने आश्रये रडेलां सधणा लुयो तो अणी न भरे छे, अटलु' नही पल्लु अन्य लुयोनी पल्लु विराधना थाय छे तेथीन अग्निना आरंभने—अग्नि प्रबलित करवाना कार्यने महादोषनुं कारलु कडे वामां आवेद छे. ॥७॥

જે છિંદતી આયસુહં પંડુચ્ચ,

પાંગલ્ભિ પાણે બહુણં તિવાઈ ॥૮॥

છાયા—હરિતાનિ મૂતાનિ વિલંબકાનિ આહારદેહાચ પૃથક્ શ્રિતાનિ ।

યદિહનત્યાત્મસુખં પ્રતીત્ય પ્રાણાનાં બહુનામતિપાતી ॥૮॥

इस कथन से अग्निकाय के विराधक तापसों का, पाक आदि क्रियाओं से निवृत्त न होनेवाले बौद्ध भिक्षुओं का तथा पार्श्वस्थ आदि का निराकरण किया । अब सूत्रकार वनस्पतिकाय की विराधना करने वालों के विषय में कहते हैं—‘हरियाणि’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘हरियाणि भूयाणि-हरितानि मूतानि’ हरित दूर्वाकुर आदि भी जीव हैं ‘विलंबगाणि-विलम्बकानि’ जीव के आकार से परिणमतेहुये वे भी ‘पुढोसियाई-पृथक् श्रितानि’ मूल स्कंध, शाखा और पत्र आदिके रूप से अलग अलग रहते हैं ‘जे आयसुहं पंडु-च्च-ये आत्मसुखं प्रतीत्य’ जो पुरुष अपने सुखके लिये ‘आहार देहा य-आहारदेहा च’ आहार करने के लिये और शरीर की पुष्टि के लिये ‘छिंदती-छिनत्ति’ इनका छेदन करके विनाश करता है ‘पाग-ल्लिभ पाणे बहूणं तिवाई-प्रागल्भ्यात् प्राणानां बहूनामतिपाती’ वह घृष्ट पुरुषबहुत प्राणियों का नाश करता है ॥८॥

આ કથન દ્વારા અગ્નિકાયની વિરોધના કરનારા તાપસો ના, રસોઈ રાંધવા આદિ ક્રિયાઓમાંથી નિવૃત્ત નહી થનારા બૌદ્ધ ભિક્ષુઓના તથા પાર્શ્વસ્થો (શિથિલાચારીઓ) આદિના મતનું ધંડન કરવામાં આવ્યું. હવે સૂત્રકાર વનસ્પતિકાયની વિરોધના કરનારાઓના વિષયમાં આ પ્રમાણે કહે છે—‘હરિયાણિ, ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘હરિયાણિ મૂયાણિ-હરિતાનિ મૂતાનિ’ હરિત દૂર્વા-ઘરો વિગેરે પણ જીવ છે. ‘વિલંબગાણિ-વિલમ્બકાનિ’ જીવના આકારથી પરિણામતા એવા તેઓ પણ ‘પુદોસિયાઈ-પૃથક્શ્રિતાનિ’ મૂળ, સ્કંધ, શાખા અને પત્ર વિગેરે રૂપે જૂદા જૂદા રહે છે. ‘જે આયસુહં પંડુચ્ચ-યે આત્મસુખં પ્રતીત્ય’ જે પુરુષ પોતાના સુખ માટે ‘આહારદેહા ય-આહારદેહા ચ’ આહાર કરવા માટે તથા શરીરની પુષ્ટિ માટે ‘છિંદતી-છિનત્તિ’ આ વનસ્પતિયોનું છેદન કરીને તેનો વિનાશ કરે છે. ‘પાગલ્ભિપાણે બહૂણં તિવાઈ-પ્રાગલ્ભ્યાત્ પ્રાણાનાં બહૂનામતિપાતી’ તે ઘૃષ્ટ પુરુષ ઘણા પ્રાણિયોનો વિનાશ કરે છે. ॥ ૮ ॥



अन्वयार्थः—(हरियाणि भूयाणि) हरितानि दूर्वांकुरादीनि भूतानि जीवाः (विलंबगाणि) विलम्बकानि जीवाकारेण परिणम्यमानानि (पुढो सियाई) पृथक्-मूलस्कंधादि स्थानेषु श्रितानि व्यवस्थितानि (जे आयसुहं पडुच्च) यः आत्म-सुखं प्रतीत्याश्रित्य (आहारदेहाय-आहारार्थं देहापचयार्थम् (छिंदती) छिनत्ति विनाशयति (पागब्धि पाणे बहुणं तियाई) प्रागल्भ्यात् धार्ष्ट्यावष्टंभात् बहूनां प्राणानां जीवानाम् अतिपाती विराधको भवतीति ॥८॥

टीका—'हरियाणि' हरितानि-दूर्वा नि, एतान्यपि 'भूयाणि' भूतानि-कुत-श्रैतेषु जीवत्वमिति? तत्र यच्चि-यथा जीवन् देहधारी आहारादिकमजयति। तथेमे हरितजीवा अपि आहारादीनां प्राप्तौ वर्धन्ते, तदभावेहा समुपयान्ति तत आहारा-दीनाम्-अभ्यवहरणे वृद्धिदर्शनात् हरितादीनि भूतान्येव। तथा-'विलंबगाणि'

अन्वयार्थ—दूर्वा अंकुर आदि हरितकाय भी जीव हैं। वे जीव की अवस्थाओं को धारण करते हैं। मूल, स्कंध आदि अवयवों में पृथक् रहते हैं। जो मनुष्य अपने सुख के लिए, आहार के लिए या शरीरपोषण के लिए उनका छेदन करते हैं, ये घृष्टता का अवलम्बन करके बहुत प्राणियों के विराधक होते हैं ॥८॥

टीकार्थ—हरितकाय भी जीव हैं। वे जीव कैसे हैं? इस प्रश्न का उत्तर देते हैं—जैसे मनुष्य आदि देहधारी जीव आहार करते हैं, उसी प्रकार वनस्पति जीव भी आहार करते हैं और आहार की प्राप्ति होने पर वृद्धि को प्राप्त होते हैं। जैसे मनुष्य का शरीर आहार के अभाव में क्षीण होता है, उसी प्रकार वनस्पति का शरीर भी आहार के अभाव में क्षीण होता है। इस प्रकार आहार की प्राप्ति और अप्राप्ति में शरीर

सूत्रार्थ—दूर्वा अंकुर आदि हरितकाय पणु लोपो न छे. तेजो लोपनी अपस्थाज्जेने धारणु करे छे. भूण, स्कंध आदि अवयवेषां गुहा गुहा रडे छे. जे मनुष्य पोताना सुअने भाटे, आहारने भाटे के शरीरना पोषणने भाटे तेमनुं छेदन करे छे, तेजो घृष्टानुं अवलम्बन लधने अनेक लोपोना विराधक अने छे. ॥८॥

टीकार्थ—हरितकाय पणु लोप छे अटके के सल्लोप छे. तेने सल्लोप शा कारणु कडेवाय छे ते हवे समनवयवेषां आवे छे. जेयी रीते मनुष्य आदि देहधारी लोपो आहार करे छे, अज प्रमाणे वनस्पति लोपो पणु आहार करे छे, अने आहारनी प्राप्ति थाय तो न वृद्धि पासे छे. जेयी रीते आहार न भणे तो मनुष्यनुं शरीर क्षीण थर्ध नय छे, अज प्रमाणे वनस्प-तिनुं शरीर पणु आहारने अलाये क्षीण थर्ध नय छे. आ प्रकारे आहारनी

विलंबकानि, विलम्बन्ते धारयन्तीति विलम्बकानि एतानि जीवाकारं धारयन्ति । तथाहि-यथा कलल-बुद्बुद-मांसपेशी-गर्भ-प्रसव-बाल-कौमार-यौवन-जराय-स्यातो मनुष्यो भवति । तथैव वृक्षवनस्पत्यादयोऽपि जाताः, अभिनवाः, संजातरसाः युवानः कथ्यन्ते । परतश्च त एव पुनः परिपक्वाः शुष्काः मृताश्चेति व्यवहियन्ते । या या अवस्था मनुष्याणां तास्ता एव वृक्षवनस्पतीनामपि भवन्ति । अतोऽपि सर्वे जीवा एव । ततो हरितान्यपि जीवाकारं विलम्बन्ते एव । 'पुढोसियाणि' पृथक् श्रितानि, एतानि, मूलशाखास्कन्धपत्रादि भेदेषु संख्येयासंख्येयानन्तभेदभिन्नानि वनस्प-की वृद्धि और हानि देखने से वनस्पतिकाय सजीव सिद्ध होता है ।

इसके अतिरिक्त ये जीव की विविध अवस्थाओं को धारण करते हैं । यथा-कलल, बुद्बुद, मांसपेशी, गर्भ, प्रसव, बाल, कुमार, यौवन और जरा अवस्थाएँ मनुष्य में होती हैं, अतएव मनुष्य सजीव है, उसी प्रकार वनस्पति में भी जात (उत्पन्न) अभिनव (नूतन) संजातरस, युवा आदि अवस्थाएँ होती हैं । तत्पश्चात् वे शुष्क, परिपक्व और मृत कहलाते हैं । इस प्रकार जो जो अवस्थाएँ मनुष्य में होती हैं, वही सब वनस्पति में होती हैं, इस कारण वे भी जीव हैं ।

वनस्पतिकाधिक जीव वनस्पति के मूल, शाखा, स्कन्ध, पत्र आदि अवयवों में संख्यात, असंख्यात एवं अनन्त संख्या में आश्रित होकर रहते हैं । ऐसा नहीं है कि सम्पूर्ण वृक्ष में एक ही जीव हो ।

प्राप्ति અને અપ્રાપ્તિને લીધે વનસ્પતિના શરીરની વૃદ્ધિ અને હાનિ થતી જોવામાં આવે છે, તેથી સિદ્ધ થાય છે કે વનસ્પતિકાય સજીવ છે વળી વન-સ્પતિકાય પણ જીવની વિવિધ અવસ્થાઓ ધારણ કરે છે. કલલ (વીર્ય અને શોણિતનો સમુદાય શરીરપિંડ બનાવાની અવસ્થા) માંસપેશી, ગર્ભ, પ્રસવ, બાલકાળ, કુમાર, યૌવન અને જરા, આ બધી અવસ્થાઓનો જ એ મનુષ્યમાં સદ્ભાવ હોય છે, એજ પ્રમાણે વનસ્પતિમાં પણ જાત (ઉત્પન્ન) અભિનવ (નૂતન) સંજાતરસ, યુવા આદિ અવસ્થાઓનો સદ્ભાવ હોય છે. ત્યાર બાદ પરિપક્વ, શુષ્ક અને મૃત આ અવસ્થાઓ પણ આવે છે. આ પ્રકારે મનુ-ષ્યમાં જે જે અવસ્થાઓનો સદ્ભાવ છે, તે બધી અવસ્થાઓનો વનસ્પતિમાં પણ સદ્ભાવ હોય છે. તે કારણે વનસ્પતિની સજીવતા સિદ્ધ થાય છે. વન-સ્પતિકાદિક જીવો વનસ્પતિનાં મૂળ, શાખા, સ્કન્ધ, પત્ર આદિ અવયવોમાં સંખ્યાત, અસંખ્યાત અને અનન્ત સુધીની સંખ્યામાં આશ્રય લઈને રહેતા હોય છે. એવું માનવું જોઈએ નહીં કે આખા વૃક્ષમાં એક જ જીવ હોય છે.

तिकायाश्रितानि भवन्ति । न तु संपूर्णवृक्षेषु एक एव जीवः । 'जे आयसुखं पडुच्च' यः प्राणी आत्मसुखं प्रतीत्य, आत्मसुखार्थम् । तथा—'आहार-देहाय' भोजनाय देहपुष्ट्यर्थं वा, आत्मसुखं ज्ञात्वा । 'छिंदती' छिनत्ति छेदयति—'प्रागन्मि' प्रागल्भ्यात् विवेकं विहाय घृष्टतामाश्रित्य 'प्राणे बहुणं तिवाइ' प्राणिनां बहूनामतिपाती भवति । एकस्यापि वनस्पतिकायस्य विराधने कृते बहवो जीवा विराधिता भवन्ति, तदतिपातात् निरनुक्रोशतया न धर्मो नवाऽऽत्म-सुखं । किन्तु चातुर्गतिकभ्रमणरूपपापमेव केवलमिति ॥८॥

मूलम्—जाइं च वुंद्धिं च विणामयंते,

बीयाइ अस्संजय आंयदंडे ।

अहाहु से लोणं अणज्जधम्ममे,

बीयाइ जे हिंसइ आयसाए ॥९॥

छाया—जातिं च वृद्धिं च विनाशयन् बीजान्यसंयत आत्मदण्डः ।

अथाहुः स लोकेऽनार्यधर्मा बीजानि यो हिनस्त्यात्मसाताय ॥९॥

जो लोग अपने सुख के लिए अथवा आहार के लिए या देह का पोषण करने के लिए इन जीवों का छेदन भेदन करते हैं, वे घृष्टता करके बहुत प्राणियों के घातक होते हैं, क्योंकि एक वनस्पति शरीर का छेदन करने से बहुत से जीवों की विराधना होती है । इस विराधना के कारण निर्दयता होने से न धर्म होता है और न आत्मा को सुख की प्राप्ति होती है । केवल चार गतियों में भ्रमण का कारण पाप ही होता है ॥८॥

जे लोकें पोताना सुभने माटे अथवा आहारने माटे अथवा शरीरनुं पोषण करवाने माटे आ लोयानुं छेदन लेदन करे छे, तेओ घृष्टता करीने (वनस्पतिमां लय नथी अेवी जोटी मान्यताने पणगी रहैवानी भूर्धता करीने) घणां न लोयाना घातक भने छे, कारण के अेक न वनस्पतिकायनुं छेदन करवाथी पण घणां न लोयानी विराधना थती होय छे, आ प्रकारनी विराधना करनार लय पोतानी निर्दयताने लीधे पापकर्मनुं न उपाजन करे छे अने तेना आत्माने सुभनी प्राप्ति थती नथी, तेने आ पापकर्मने कारणे चार गतिओमां भ्रमण न कर्या करवुं पडे छे ॥८॥

અન્યયાર્થઃ--(જે અસંજણ) યઃ અસંયતઃ-ગૃહસ્થઃ (આયસાણ) આત્મસાતાય આત્મસુખાય (બીયાઈ હિંસઈ) બીજાનિ હિનસ્તિ-ચિરાધયતિ, તથા (જાઈં ચ વુદ્ધિં ચ વિનાસયંતે) જાતિમ્ અંકુરાદીનામુત્પત્તિ તથા તેષામેવ વૃદ્ધિ વિનાશયન્ (આય-દંડે) આત્મદણ્ડઃ સ્વાત્મન ઇવ દણ્ડકો ભયતિ, (લોણ સે અણજ્જઘમ્મે અહાહુ) લોકે સ અનાર્યધર્મા અથાહુઃ ઉક્તવન્તઃ તીર્થકરા ઇતિ ॥૧॥

‘જાઈં ચ વુદ્ધિં ચ’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘જે અસંજણ-યઃ અસંયતઃ’ જો અસંયમી પુરુષ ‘આય-સાણ-આત્મસાતાય’ અપને સુખ કે લિયે ‘બિયાઈ હિંસઈ-બીજાનિ હિન-સ્તિ’ બીજ કા નાશ કરતા હૈ તથા ‘જાઈં ચ વુદ્ધિં ચ વિનાસયંતે-જાતિમ્ ચ વૃદ્ધિં ચ વિનાશયન્’ અંકુર કી ઉત્પત્તિ તથા વૃદ્ધિ કા વિનાશ કરતા હૈ ‘આયદંડે-આત્મદંડઃ’ વસ્તુતઃ વહ પુરુષ ઉસ પાપકે દ્વારા અપને આત્મા કો હી દણ્ડ દેનેચાલા વનતા હૈ ‘લોણ સે અણજ્જઘમ્મે અહાહુ-લોકે સ અનાર્યધર્મા અથાહુઃ’ તીર્થકરોં ને ઉસે ઇસ લોક મેં અનાર્ય ધર્મ ચાલા કહા હૈ । ૧॥

અન્યયાર્થ—જો અસંયમી પુરુષ અપને સુખ કે લિયે વીજોં કા હનન કરતા હૈ, વહ વીજ કી ઉત્પત્તિ ઓર વૃદ્ધિ કા વિનાશ કરતા હુઆ અપની આત્મા કો દંડિતકરતા હૈ । તીર્થકર એસે પુરુષ કો અનાર્ય-ધર્મી કહતે હૈ ।

‘જાઈં ચ વુદ્ધિં ચ’ ઇત્યાદિ-

શબ્દાર્થ—‘જે અસંજણ-યઃ અસંયતઃ’ જે અસંયમી પુરુષ ‘આયસાણ-આત્મસાતાય’ પોતાના સુખ માટે ‘બિયાઈ હિંસઈ-બીજાનિ હિનસ્તિ’ ખી ને નાશ કરે છે. ‘જાઈં ચ વુદ્ધિં ચ વિનાસયંતે-જાતિમ્ ચ વૃદ્ધિં ચ વિનાશયન્’ અંકુરની ઉત્પત્તિ તથા વૃદ્ધિનો વિનાશ કરે છે. ‘આયદંડે-આત્મદંડઃ’ પારત્યિક રીતે એવો પુરુષ ઉક્ત પાપના દ્વારા પોતાના આત્માને જ દંડ દેનારો બને છે. ‘લોણ સે અણજ્જઘમ્મે અહાહુ-લોકે સ અનાર્યધર્મા અથાહુઃ’ તીર્થકરોએ તેઓને આ લોકમાં અનાર્ય ધર્મ પાળો કહેલ છે. ॥ ૬ ॥

સૂત્રાર્થ— જે અસંયમી પુરુષ પોતાના સુખને માટે ખીજનો ઘાત કરે છે, તે ખીજની ઉત્પત્તિ અને વૃદ્ધિનો પણ વિનાશ કરતો થકો પોતાના આત્માને જ દંડિત કરે છે. તીર્થકરોએ એવા પુરુષને અનાર્યધર્મી કહ્યો છે. ॥ ૬ ॥

टीका—‘जे असंज्ञए’ योऽसंयतो गृहस्थः प्रव्रजितो वा ‘आयसाए’ आत्म-  
साताय-सातं-सुखम्-आत्मनः सुखम् तदर्थम्-यः आत्मसुखमुद्दिश्याऽसंयतो नरः  
‘बीयाइ हिंसइ’ बीजानि हिनस्ति विनाशयति। ‘जाइं च वुड्ढिं च विणासवते’  
बीजस्य जाति उत्पत्तिम् ‘वुड्ढिं’ अंकुरानन्तरं जातां वृद्धिं विनाशयन् ‘आयदंडे’  
आत्मदण्डः, बीजानामुत्पत्तिवृद्धिविनाशकारी, तेन पापेन आत्मानमेव दण्डयति  
इति वस्तुत आत्मदण्डः ‘लोए से अणज्जधम्मे अहाहु’ लोके सोऽनार्यधर्मा  
—इति आहु स्तीर्थकराः। तीर्थकरा हि एवमुक्तवन्तो ये लोके हरितादिजीवानां  
विराधकाः, ते सर्वेऽपि अनार्यधर्माणः। ये आत्मसुखमुद्दिश्य जीवान् विराधयति  
तथा बीजसंबन्धिफलपुष्पपर्णस्थजीवानां विनाशका न तेषां विनाशका वस्तुतः  
परविराधकाः आत्मानमेव विराधयन्ति। तीर्थकरास्तान् अनार्यधर्माणः  
कथितवन्तः। तेषां विराधनेन नात्मसुखम् किन्तु विराधनाजनितपापेन दुःखमेव  
केवलमिति भावः ॥९॥

मूलम्—गंढभाइ मिज्जंति बुया बुयाणा णरा परे पंचसिहा कुमारा।

जुवाणगा मज्झिम थेरगाय

चंयंति ते<sup>१०</sup> आउक्खए पंलीणा ॥१०॥

छाया—गर्भे म्रियन्ते ब्रुवन्तोऽब्रुवन्तश्च नराः परे पंचशिखाः कुमाराः।

युवानो मध्यमाः स्थविराश्च त्यजन्ति ते आयुःक्षये मलीनाः ॥१०॥

टीकार्थ—जो पुरुष अपने सुख के लिए बीज का घात करता है, वह  
बीज संबंधी फल, पुष्प, आदि का भी विनाशक है। ऐसा परविराधक  
वस्तुतः अपनी ही आत्मा की विराधना करता है। तीर्थकर उसे आना-  
र्यधर्मी कहते हैं। उन जीवों की विराधना करने से आत्मा को सुख  
की प्राप्ति नहीं होती वरन् विराधनाजनित पाप से दुःख ही होता है ॥९॥

टीकार्थ—जे पुरुष पोताना सुअने भाटे भी नो घात करे छे ते भी  
संबंधी इल, पुष्प, पत्र आदिनो पण विनाशक अने छे. आ प्रकारे परनी  
विराधना करनार पुरुष पोताना आत्मानो ज विराधना करे छे. तीर्थकरेअ  
अेवा पुरुषने अनार्यधर्मी कह्यो छे. ते लोकोनी विराधना करवाथी आत्माने  
सुअनी प्राप्ति थती नथी, उलटां विराधनाजनित पापकर्मने कारण्णे दुःअनी  
ज प्राप्ति थाय छे. ॥गाथा ९॥

અન્વયાર્થઃ—(ગઢ્ભાઈ મિઙ્જંતિ) ગર્ભે ત્રિયન્તે હરિતવનસ્પતિછેદકાઃ (બુયા બુયાણા) બ્રુવન્તોઽબ્રુવન્તશ્ચ—વ્યક્તવાચોઽવ્યક્તવાચશ્ચ ત્રિયન્તે (પરે ણરા) પરે નરાઃ તયાઽન્યે—પુરુષાઃ (પંચસિહા કુમારા) પંચશિલાઃ કુમારાઃ—કુમારાવસ્થાયામેવ-

‘ગઢ્ભાઈ મિઙ્જંતિ’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘ગઢ્ભાઈ મિઙ્જંતિ—ગર્ભે ત્રિયન્તે’ હરી વનસ્પતિકા છેદન કરને ચાલા જીવ ગર્ભ મેં હી મરજાતા હૈ ‘બુયાબુયાણા—બ્રુવન્તોઽબ્રુવન્તશ્ચ’ તથા કોઈ સ્પષ્ટ બોલને કી અવસ્થા મેં ઓર કોઈ અસ્પષ્ટ બોલાને કી અવસ્થા મેં હી મરજાતે હૈ ‘પરે ણરા—પરે નરાઃ’ તથા દૂસરે પુરુષ પંચ-સિહા કુમારા—પંચ શિલાઃ કુમારાઃ’ પાંચ શિલાવાલે કુમાર અવસ્થા મેં હી મરજાતે હૈ ‘જુવાણગા મઙ્ગિમથેરગાય—યુવાનઃ મધ્યમાઃ સ્થવિરશ્ચ’ કોઈ યુવાન હોકર તથા કોઈ આધી ડમર ચાલા હોકર ઇવં કોઈ વૃદ્ધ હોકર મરજાતે હૈ ‘આચક્ષ્ણવ પલીણા તે ચયંતિ—આયુઃ ક્ષયે પ્રલીનાઃ તે ત્યજંતિ’ ઇસ પ્રકાર બીજ આદિ કા નાશ કરને ચાલે પ્રાણી સમી અવસ્થાઓ મેં આયુ ક્ષીણ હોને પર અપને શરીર કો છોડ દેતે હૈ ॥૧૦॥

અન્વયાર્થ—જો પુરુષ વનસ્પતિકાય કી વિરાધના કરતે હૈ, ડનમેં સે કોઈ પરભવ મેં ગર્ભ મેં હી મરજાતે હૈ, કોઈ સ્પષ્ટ બોલને કી અવસ્થા

‘ગઢ્ભાઈ મિઙ્જંતિ’ ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘ગઢ્ભાઈ મિઙ્જંતિ—ગર્ભે ત્રિયન્તે’ લીલોતરી વનસ્પતિનુ’ છેદન કરવાવાળો છવ ગર્ભમાં જ મરી જાય છે. ‘બુયા બુયાણા—બ્રુવન્તોઽબ્રુવન્તશ્ચ’ તથા કોઈ સ્પષ્ટ બોલવાની અવસ્થામાં અને કોઈ અસ્પષ્ટ બોલવાની અવસ્થામાં જ મરી જાય છે. ‘પરે ણરા—પરે નરાઃ’ તથા બીજા પુરુષો “પંચસિહા કુમારા—પંચશિલાઃ કુમારાઃ’ પાંચ શિલાવાળા—અર્થાત્ ખાલ્ય અવસ્થામાં જ મરી જાય છે. ‘જુવાણગા મઙ્ગિમથેરગા ય—યુવાનઃ મધ્યમાઃ સ્થવિરાશ્ચ’ કોઈ યુવાન થઈને તથા કોઈ અધિ ઉમરવાળા થઈને અને કોઈ વૃદ્ધ બનીને મરી જાય છે. ‘આચક્ષ્ણવે પલીણા તે ચયંતિ—આયુઃક્ષયે પ્રલીનાઃ તે ત્યજંતિ’ આ રીતે બી વિગેરેનો નાશ કરવાવાળા પ્રાણી બધી જ અવસ્થાઓમાં આયુષ્ય ક્ષીણ થાય ત્યારે પોતાના શરીરને છોડી દે છે. ॥ ૧૦ ॥

સૂત્રાર્થ—જે પુરુષો વનસ્પતિકાયની વિરાધના કરે છે, તેમાંથી કોઈ પરભવમાં ગર્ભમાં જ મરી જાય છે, કોઈ તોતડું બોલવાની અવસ્થામાં મરી

त्रियन्ते, (जुवाणगा मञ्जिमथेरमा य) युवानः मध्यमाः स्थविराश्च (आउक्खए पलीणा ते चयंति) आयुःक्षये ते प्रलीनास्त्यजन्ति—अनेन प्रकारेण स्पशरीर त्यजन्तीति ॥१०॥

टीका—वनस्पतिजीवानां ये विराधकास्तेषां कीदृशं फलं भवतीति जिज्ञासा-मालक्ष्य तत्फलं कथयति सूत्रकारः। भोः ? शिष्याः ? ये खलु वनस्पतिजीवान् विराधयन्ति ते अनियताऽऽयुषो भवन्ति अकाले मृत्युभाजो भवन्ति। तथाहि इह ये वनस्पतिकायोपमर्द्दकाः प्राणिनस्ते बहुजन्मसु 'गर्भाई' गर्भे एव 'मिज्जति' त्रियन्ते, कललबुद्बुदमांसपेशी गर्भादस्थायामेव मृत्युमुखं पविशन्ति। न गर्भादपि तावद्विनिःसृता भवन्ति। केचन पुनः 'बुयाबुयाणा' ब्रुवन्तोऽब्रुवन्त-श्च त्रियन्ते। गर्भाद्विनिर्गतानां स्पष्टवाचः प्रयोगान् पूर्वमेव मरणमुपयान्ति, में कोई तुतलाने की अवस्था में कोई कुमार अवस्था में, कोई युवावस्था में, प्रौढ अवस्था में या स्थविर अवस्था में मरते हैं। अर्थात् किसी भी अवस्था में उन्हें मरना पड़ता है ॥१०॥

टीकार्थ—वनस्पतिकाय के विराधक को किस प्रकार का फल भोगना पड़ता है ? इस जिज्ञासा को लक्ष्य में रखकर सूत्रकार फल कहते हैं—हे शिष्यो ! जो वनस्पतिजीवों की विराधना करता है, वह अनियत आयु वाला होता है, अकाल मृत्यु का भागी होता है। वनस्पतिघातक कोई-कोई बहुत जन्मों में गर्भावस्था में ही मर जाते हैं अर्थात् कलल, बुद्बुद, मांसपेशी, गर्भ अवस्था में ही मृत्यु को प्राप्त हो जाते हैं। वे गर्भ से बाहर नहीं निकल पाते। कोई गर्भ से बाहर निकलते हैं तो अस्पष्ट उच्चारण करने की अवस्था में या स्पष्ट उच्चारण

जय छे, कोछ स्पष्ट ज्ञासवानी अवस्थाभां मरी जय छे, कोछ कुमारावस्थाभां मरी जय छे, कोछ युवावस्थाभां, तो कोछ प्रौढावस्थाभां अने कोछ स्थविर अवस्थाभां मरी जय छे. अेटले के कोछ पणु अवस्थाभां तेभने भरधुं तो पडे छे. ॥१०॥

टीकार्थ—वनस्पतिकायनी विराधना करनारने केधुं इण लोगवधु पडे छे ? आ प्रश्नने उत्तर आपता सूत्रकार कडे छे के—हे शिष्यो ! जे मनुष्य वनस्पति जिवेनी विराधना करे छे, ते अनियत आयुपाणे हेय छे, अथवा अकाण मृत्यु पणु पांमे छे. वनस्पतिजिवेना घात करनारा कोछ कोछ जिवे तो धणुं अरां जन्मेभां गर्भावस्थाभां ज भरणु पांमे छे. अेटले के कलल, बुद्बुद मांसपेशी के गर्भ अवस्थाभां ज भरणु पांमे छे. अेटले के तेभां गर्भभांथी अहार तो नीकणी ज शकता नथी. अेवां कोछ कोछ जिवे जे गर्भभांथी अहार नीकणे छे, तो अस्पष्ट उच्चारण करवानी (तोतरी लाया

કેચન કચન વિશિષ્ટવાચો ભૂત્યા મ્રિયન્તે । તથા-‘પરે ણરા’ પરે નરા: ‘પંચ-  
સિહા કુમારા’ પંચશિલા: કુમારા: । કેચનાઽકૃતશિલાકર્માણ એવ મ્રિયન્તે, કેચન  
પુનઃ કૌમારમાસાય મ્રિયન્તે ‘જુવાણગા’ યુવાન એવ કેચન મ્રિયન્તે । મઙ્ગિમ’  
મધ્યમા:-અર્દવયસ્કા એવ મૃત્યુશરણમાવિશન્તિ । ‘થેરગા ય’ સ્થવિરાશ્ચ કેચન  
પ્રાપ્ય વૃદ્ધાવસ્થાં વિવિધરોગેણ મરણમુપયાન્તિ । તસ્માદેવં સર્વાસ્વપ્યવસ્થાસુ ષડ્-  
જીવનિકાયવિરાધકા: ‘આઝક્લવ’ આયુષઃ ક્ષયે ‘પલીના’ પ્રલીના:-વિવિધવ્યાધિ-  
પ્રસાઃ ‘ચયંતિ’ ત્યજન્તિ દેહં ત્યજન્તિ મ્રિયન્તે વિવિધદુઃસ્વ જ્વાલાજ્વલિતા: ભવન્તિ ।  
અથવા-પ્રલીના: વ્યાધિગ્રસ્તા: સન્તઃ આયુસ્ત્યજન્તિ । એવમેવ પરેપિ ષડ્જીવનિ-  
કાયવિરાધકા વિવિધદુઃસ્વદાવાગ્નિદગ્ધા અનિયતાયુર્માજો ભવઃતીતિ ॥૧૦॥

મૂલ્મ-સંબુંડજ્ઞહા જંતયો માણુસત્તં દંદ્રુઠું ભયં બાલિસેણં અંલંભો ।

एगंतं दुंक्खे जरिए व लोए संकम्मुणा विप्परिया सुंवेइ॥११॥

કરના પ્રારંભ કરતે હી મર જાતે હૈં કોઈ પંચશિલા કુમાર અવસ્થા મેં  
અર્થાત્ ચુડાકર્મ સંસ્કાર હોને સે પહિલે મર જાતે હૈં કોઈ યુવાવસ્થા મેં  
સરતે હૈં, કોઈ પ્રૌઢ હોકર મરતે હૈં કોઈ વૃદ્ધાવસ્થા મેં વિવિધ વ્યાધિયોં  
કે શિકાર હોકર મરતે હૈં । ઇસ પ્રકાર વનસ્પતિકાય કે જીવોં કી  
હિંસા કરનેવાલે સમી અવસ્થાઓં મેં મરતે હૈં । વે વિવિધ પ્રકાર કે દુઃસ્વોં  
કી જ્વાલાઓં મેં જલતે હૈં । ઇસી પ્રકાર છહોં જીવનિકાયોં કે વિરાધકોં  
કે વિષય મેં જાનના ચાહિએ અર્થાત્ વે મી અલ્પાયુ એવં અનિયતાયુ હો-  
કર મૃત્યુ કો પ્રાપ્ત હોતે હૈં ॥૧૦॥

બોલવાની) અવસ્થામાં જ મરણ પામે છે અથવા સ્પષ્ટ બોલવાની અવસ્થાને  
પ્રારંભ થતાં જ મરણ પામે છે. કોઈ પંચશીલા કુમારાવસ્થામાં જ એટલે કે બાળ-  
બોવાળા લેવરાબ્યા પહેલાં જ મરણ પામે છે. કોઈ યુવાવસ્થામાં જ મરણ  
પામે છે, કોઈ પ્રૌઢ અવસ્થામાં મરે છે અને કોઈ વિવિધ વ્યાધિઓને શિકાર  
બનીને વૃદ્ધાવસ્થામાં મરણ પામે છે. આ પ્રકારે વનસ્પતિકાયના જીવોની હિંસા  
કરનાર સઘળી અવસ્થાઓમાં મરે છે. તેઓ વિવિધ પ્રકારનાં દુઃખોની જ્યાળામાં  
ખળ્યા કરે છે. આ પ્રકારતું કથન જીવનિકાયોના વિરાધકોના વિષે પણ  
સમજવું જોઈએ. એટલે કે તે જીવોની હિંસા કરનારા લોકો પણ અલ્પાયુ  
હોય છે અને અનિયત ઉમરે કે અકાળે મૃત્યુને ભેટનારા હોય છે. ॥ ૧૦ ॥



छाया—संबुध्यध्वं जंतवो मनुष्यत्वं दृष्ट्वा भयं बालिशेनालभ्यः।

एकान्तदुःखो ज्वरित इव लोकः स्वकर्मणा विपर्यासमुपैति ॥११॥

अन्वयार्थः—(जंतवो) हे जन्तवः हे प्राणिनः (माणुसत्तं) मनुष्यत्वं—मनुजभवं दुर्लभं (संबुज्झहा) संबुध्यध्वं—जानीत (भयं ददुं) भयं तिर्यगादिभवसंबंधि दुःखं दृष्ट्वा (बालिसेणं अलंभो) बालिशेन विवेकरहितपुरुषेण अलभ्यः उत्तमदिवेको न लभ्यते इत्यपि जानीत (लोए) अयं लोकः (जरिएव) ज्वरित इव (एगंतदुक्खे)

‘संबुज्झहा जंतवो’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘जंतवो-जंतवः’ हे जीवों ‘माणुसत्तं-मनुष्यत्वं’ मनुष्य भव की दुर्लभताको ‘संबुज्झहा-संबुध्यध्वं’ समझलो ‘भयं ददुं-भयं दृष्ट्वा’ भय को अर्थात् नरक तथा तिर्यंच आदि योनिके भय को देखकर ‘बालिसेणं अलंभो-बालिशेनालभ्यः’ विवेकहीन पुरुष को उत्तम विवेकका अलाभ जानकर बोध प्राप्त करो ‘लोए-लोकः’ यह लोक ‘जरिएव-ज्वरित इव’ ज्वर से पीडित के जैसा ‘एगंतदुक्खे-एकान्तदुःखी’ सष प्रकार से दुःखी है ‘सकम्मणा विपरियासुवेइ-स्वकर्मणा विपर्यासमुपैति’ यह अपने कर्मसे सुख को चाहता हुआ दुःख को ही प्राप्त करता है ॥११॥

अन्वयार्थ—हे जीवो ! मनुष्यभव दुर्लभ है, इस तथ्य को समझो। यह भी समझलो कि अज्ञानी जनों को विवेक की प्राप्ति नहीं होती। तिर्यंच आदि भवों संबंधी भय दुःख को देख कर यह समझो कि यह लोक ज्वरग्रस्त की भाँति एकान्त रूप से दुःखी हो रहा है। वह अपने

‘संबुज्झहा जंतवो’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जंतवो-जंतवः’ हे जीवो ‘माणुसत्तं-मनुष्यत्वं’ मनुष्यत्वकी दुर्लभताको ‘संबुज्झहा-संबुध्यध्वम्’ समझ लो। ‘भयं ददुं-भयं दृष्ट्वा’ लयने अर्थात् नरक तथा तिर्यंच विगेशे योनीना लयने जेधने ‘बालिसेणं अलंभो-बालिशेनालभ्यः’ विवेक विनाना पुइधने उत्तम विवेकने अलाभ समझने बोध प्राप्त करे। ‘लोए-लोकः’ आ लोक ‘जरिएव-ज्वरित इव’ तावथी पीडा पाभे-लानी जेम ‘एगंतदुक्खे-एकान्तदुःखी’ अधी रीते दुःखी छे। ‘सकम्मणा विपरियासुवेइ-स्वकर्मणा विपर्यासमुपैति’ आ पोताना कर्मथी सुधने धिच्छता थका दुःखने ज प्राप्त करे छे ॥ ११ ॥

सूत्रार्थ—हे जीवो ! मनुष्यत्व दुर्लभ छे, आ तथ्यने समझे. वणी ओ वात पणु समझ लो के अज्ञानी जनाने विवेकनी प्राप्ति थती नथी. तिर्यंच आदि लयाना लय तथा दुःखने जेधने ओटलुं तो समझ लो के आ लोक ज्वरमां जकडयेलानी जेम एकान्त इधे दुःखने अनुभव करी रह्यो

एकान्तदुःखी विद्यते (सकम्पुणा विपरियासुवेइ) स्वकर्मणा-स्वसुखमिच्छन्नपि विपर्यासं दुःखमुपैति प्राप्नोतीति ॥११॥

टीका—प्राण्युपमर्द्कागमनियताऽऽयुष्मत्त्वं संपघार्य सुधर्मस्वामी जीवानु-  
द्दिश्य कथयति । हे जन्तवो जीवाः भव्यमाग्निः 'संबुज्जहा' संबुध्यध्वं बोधं  
प्राप्नुत यूयम्, नहि कुशीलपाषण्डिनो लोकाः स्वपरत्राणाय भवन्ति लोकानाम् ।

‘माणुस्स खेत्त जाई कुलरूवारोगमाउयं बुद्धी ।

सवणोवग्गह सद्धा संजमो य लोगंमि दुल्लहाइं ॥

छाया—मानुष्यं क्षेत्रं जातिः कुलं रूपमारोग्यमायुः बुद्धिः ।

श्रवणावग्रहः श्रद्धा संयमश्च लोके दुर्लभानि ॥१॥

ही कर्मों से विपर्यास को प्राप्त हो रहा है अर्थात् सुख की इच्छा करता हुआ भी दुःख को प्राप्त हो रहा है ॥११॥

टीकार्थ—जीवों का उपमर्दन करने वालों की आयु की अनियतता का विचार करके सुधर्मा स्वामी संसारी जीवों को उद्देश्यकरके कहते हैं—हे भव्य जीवो ! समझो, बूझो, बोध प्राप्त करो । कुशील एवं पाखण्ड में प्रवृत्त लोग स्व-पर का त्राण (रक्षा) करने में समर्थ नहीं हैं, अतएव समीचीन (सत्य) धर्म के स्वरूप को समझो । कहा है—‘माणुस्स खेत्तजाई’ इत्यादि ।

मनुष्यत्व आर्यक्षेत्र, उत्तम जाति, उत्तम कुल, रूप, आरोग्य, दीर्घ आयु, बुद्धि, धर्मका श्रमण, धर्मग्रहण, श्रद्धा और संयम की प्राप्ति होना इस लोक में अति दुर्लभ है ॥१॥

छे. ते पोतानां ञ कर्माणां इण इपे विपरीत दशानो अनुभव करी रह्यो छे अटले के सुअणी धर्या करवा छतां पणु दुःअने ञ अनुभव करी रह्यो छे. ॥११॥

टीकार्थ—अवेनुं उपमर्दन (डिंसा) करनारना आयुनी अनियमित-  
तानो विचार करीने, सुधर्मा स्वामी संसारी अवेने उद्देशीने आ प्रमाणु  
कहे छे—‘हे भव्य अवे ! समझे, बूझो, बोध प्राप्त करे। कुशील अने  
पाण्डी लोक के पोतानुं के परनुं त्राण (रक्षणु) करी शकता नथी, तेथी धर्मा  
साथा स्वइपने समझे. कहुं पणु छे के—‘माणुस्सखेत्त जाई’ इत्यादि

‘मनुष्यत्व, आर्यक्षेत्र, उत्तमजाति, उत्तमकुल, इप, आरोग्य, दीर्घ आयु,  
बुद्धि, धर्मश्रवण, धर्मग्रहण, श्रद्धा अने संयमनी प्राप्ति थवी ते आ  
लोकमां अति दुर्लभ छे.’ ॥१॥

तदेवं यो धर्मं नाचरति तस्य मानुष्यमतिदुर्लभम् । अतो—‘माणसत्तं’ मनुष्यत्वम्, दुर्लभं जानीहि । तथा—जन्मजरामरणरोगशोकादि नारकादिषु चाऽतितीव्रम् । ‘मयं ददूटु’ मयं दृष्ट्वा ‘वाल्लिसेगं अलंभो’ वाल्लिसेन सदसद्विवेकहीनेन पुरुषेण अलभ्यः लब्धुमयोग्यो धर्म इत्ये दपि दृष्ट्वा विचार्य । तथा निश्चितमवगत्व ‘एकांत दुःखो’ एकान्तदुःखः यत्र सुखलेशोऽपि नास्ति सर्वथा दुःखमेव लोकानाम् ‘जरि ए व’ ज्वरित इव, यथा ज्वराक्रान्तः एकान्तं दुःखमेवाऽनुभवेत्, तथा ‘लोए’ अयमपि लोको दुःखभाजनम् इत्यवगम्य । ‘संबुज्झहा’ संबुध्यध्वम्—सम्यग् बोधं प्राप्तुत, सर्वथा दुःखसंकुलोऽयं संसारनिवहः । क्षुधितो यथा अन्नाभावे पीड्यते, पिपासितो जलमन्तरा, वृश्चिकदष्टः प्रतिक्षणं पीड्यते तथैवायं लोको ज्वराक्रान्त इव सर्वथा दुःखितो भवतीति । एवं दुःख-

इस प्रकार जो धर्म का आचरण नहीं करता उसे मनुष्य भव की प्राप्ति होना अत्यन्त दुर्लभ है । इस कारण मनुष्यत्व को दुर्लभ समझो । तथा नारक आदि भवों में जन्मजरामरण रोग शोक आदि के दुःख को देखकर तथा अविवेकी जन धर्म को प्राप्त नहीं कर पाते, इस बात का विचार करो । तथा यह भी विचार करो कि यह लोक उसी प्रकार दुःखी और संतप्त हो रहा है जैसे ज्वरग्रस्त प्राणी । यह सब विचार करके सम्यक् बोध को प्राप्त करो ।

जैसे भूखा मनुष्य अन्नके अभाव में पीड़ा का अनुभव करता है । पिपासा से व्याकुल पुरुष जल के बिना छटपटाता है, विच्छू का डँसा प्रतीक्षण तड़फता रहता है, उसी प्रकार यह लोक ज्वराक्रान्त की भाँति सर्वथा दुःखों से पीड़ित रहता है, इस प्रकार दुःखों से आकुल इस लोक

आ प्रकारनी सधणी अनुकूलताये। मणवा छतां जे माणस धर्मनुं आचरणु करतो नथी, तेने इरी मनुष्य लवनी प्राप्ति थवी अत्यन्त दुर्लभ छे। आ कारणे मनुष्यत्वने दुर्लभ समजे। तथा नारक, तिर्य्य आदि लवोमां जन्म, जरा, मरण, रोग, शोक आदिना दुःखने देणीने पणु अविवेकी माणसे धर्मने प्राप्त करी शकता नथी, आ वातने विचार करै। तथा जेवे विचार पणु करवे जेधजे के आ लोक ज्वरग्रस्त लवना जेवे ज दुःखी अने संतप्त छे। आ अधी जायतोने विचार करीने सम्यक् बोधने प्राप्त करै।

जेवी रीते लूण्ये। माणस अन्नना अलावने दीधे पीडाने अनुभव करै छे, जेम तृषाथी व्याकुल थयेके। पुरुष पाणीने माटे तरङ्गियां मारे छे, जेम वींछीजे उंअ मार्यो होय जेवे। पुरुष उंअनी पीडाथी प्रतिक्षणु तरङ्गितो रहै छे, जेज प्रमाणे आ लोक (आ लोकना जेवे) ज्वरग्रस्त व्यक्तनी जेम निरन्तर दुःखोथी पीडतो ज रहै छे। आ प्रकारे दुःखोथी

સંકુલે લોકે ક્રૂરકર્મકારી 'સકમ્પુણા' સ્વકૃતમાણાતિપાતાદિક્રૂરકર્મણા ।  
વિપરિયાસુવેડ' વિપર્યાસમુપૈતિ, સુખમિચ્છતા પ્રાણાતિપાતાદિકમાચરતા દુઃસ્વ-  
માપઘટે-ચાતુર્ગતિકઃ સંસારઃ પરિભ્રમ્યતે ॥૧૧॥

મૂલ્મ્—ઈહેગ મૂઢા પંવિયંતિ મોક્ષ્વં આહારસંપજ્જનવજ્જણેણં ।

એગે યં સીઓદગ્ગસેવણેણં હુણ્ણ પંગે પંવયંતિ મોક્ષ્વં ॥૧૨॥

છાયા—ઈહેકે મૂઢા પ્રવેદયન્તિ મોક્ષમાહારસમ્પજ્જનવર્જનેન ।

એકે ચ શીતોદકસેવનેન હુતેન એકે પ્રવદન્તિ મોક્ષ્મ્ ॥૧૨॥

મેં ક્રૂર કર્મ કરનેવાલા જીવ અપને હી કિયે પાપ કર્મોં કે દ્વારા વિપર્યાસ  
કો પ્રાપ્ત હોતા હૈ અર્થાત્ સુખ પાને કી અખિલાષા સે હિંસા આદિ  
પાપોં કા આચરણ કાતા હૈ, કિન્તુ उन पापों के परिणामस्वरूप उलटा  
दुःखों का ही भागी होता है—संसार में परिभ्रमण करता है ॥११॥

'ઈહેગમૂઢા' ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—'ઈહ-ઈહ' ઇસ જગત્ મેં અથવા ઇસ મોક્ષ કે સંબંધ મેં  
'એગે-એકે' કોઈ 'મૂઢા-મૂઢાઃ' મૂલ્મ્ જન 'આહારસંપજ્જનવજ્જણેણ-  
આહારસંપજ્જનવર્જનેન' નમકે સ્થાના છોડ દેનેસે 'મોક્ષ્વં પવયંતિ  
-મોક્ષં પ્રવદન્તિ' મોક્ષ પ્રાપ્તિ હોના કહતે હૈં 'એગે ય-એકે ચ' ઓર કોઈ  
'સીઓદગસેવણેણ-શીતોદકસેવનેન' શીતલ જલ કા સેવન કરનેસે  
મોક્ષ હોના કહતે હૈં 'એગે-એકે' કોઈ 'હુણ્ણ-હુતેન' હોમ કરને સે  
'મોક્ષ્વં પવયંતિ' મોક્ષં પ્રવદન્તિ' મોક્ષ હોના કહતે હૈં ॥૧૨॥

ખીડાતા આ લોકમાં ક્રૂર કર્મો કરનારા છુવે પોતે કરેલાં પાપકર્મોને કારણેજ  
વિપરીત દશાને અનુભવ કરે છે. આ કથનને લાવાર્થ એ છે કે સુખ પ્રાપ્ત  
કરવાથી અખિલાષાથી હિંસા આદિ પાપોનું આચરણ કરે છે, પરન્તુ તે  
પાપોના પરિણામ સ્વરૂપે સુખને બદલે દુઃખોનો જ ઉપભોગ કરે છે. એટલે  
કે સંસારમાં પરિભ્રમણ કર્યા કરે છે અને જન્મ, જરા, મરણ આદિ દુઃખોનો  
અનુભવ કર્યા કરે છે. ॥૧૧॥

'ઈહેગ મૂઢા' ઇત્યાદિ-

શબ્દાર્થ—'ઈહ-ઈહ' આ જગત્માં અથવા આ મોક્ષના સંબંધમાં

'એગે-એકે' કોઈ 'મૂઢા-મૂઢાઃ' મૂલ્મ્ લોકો 'આહારસંપજ્જનવજ્જણેણ-આહારસંપ-  
જ્જનન વર્જનેન' મીઠું ખાવાનું છોડી દેવાથી 'મોક્ષ્વં પવયંતિ-મોક્ષં પ્રવદન્તિ'  
મોક્ષની પ્રાપ્તિ થવાનું કહે છે, 'એગે ય-એકે ચ' અને કોઈ 'સીઓદગસેવણેણ-  
શીતોદકસેવનેન' ઠંડા પાણીનું સેવન કરવાથી મોક્ષ થવાનું કહે છે 'એગે-એકે'  
કોઈ 'હુણ્ણ-હુતેન' હોમ કરવાથી 'મોક્ષ્વં પવયંતિ-મોક્ષં પ્રવદન્તિ' મોક્ષ  
થવાનું કહે છે. ॥ ૧૨ ॥

अन्वयार्थः—(इह) इहास्मिन् लोके (एगे) एके केचन (मूढा) मूढाः—विवेक-  
विकलाः (आहारसंपज्जणवज्जणेणं) आहारसंपज्जननवर्जनेन—लवणत्यागेन (मोक्खं  
पवयंति) मोक्षं प्रवदन्ति कथयन्ति (एगे य) एके च केचन मूर्खाः सदसद्विवेक-  
विकलाः (सीओदगसेवणेण) शीतोदकसेवनेन मोक्षं प्रवदन्ति तदा (एगे) एके  
केचन (हुएण) हुतेन—डोमकरणेन (मोक्खं पवयंति) मोक्षं प्रवदन्ति इति ॥१२॥

टीका—‘इह’ मनुष्यलोके मोक्षगमनाधिकारे ‘एगे’ एके केचन अज्ञात-  
शास्त्रतत्त्वज्ञाः ‘मूढा’ मूर्खाः—सदसद्विवेकविकलाः ‘आहारसंपज्जणवज्जणेणं’  
आहारसंपज्जननवर्जनेन, आह्रियते तृप्त्यै इति आहारः ओदनादिः अभ्यवहरणीयं  
वस्तुजातम् तस्याऽऽहारस्य संपत् रसपुष्टिः, तादृशीं पुष्टिं जनयति इति आहार-

अन्वयार्थ—इस लोक में कोई कोई मूढ जन नमक खाना त्याग देने से  
मोक्ष की प्राप्ति होना कहते हैं। कोई अज्ञानी शीत सचित्त जल के  
सेवन से मोक्ष कहते हैं और कोई अविवेकी होम करने से मोक्ष की  
प्राप्ति होना कहते हैं ॥१२॥

टीकार्थ—मोक्षगमन के अधिकारी इस मनुष्यलोक में शास्त्र के  
तत्त्व से अनभिज्ञ एवं सत्-असत् के विवेक से हीन कोई कोई लोग  
नमक का त्याग कर देने से मोक्ष प्राप्ति होना कहते हैं। मूल गाथा में  
लवण के लिए ‘आहारसंपज्जण’ शब्द का प्रयोग किया है। उसका अर्थ  
यों है—तृप्ति के लिए जो ओदन आदि का आहरण ग्रहण किया जाता  
है, वह आहार कहलाता है। उस आहार की संपत् अर्थात् रस पुष्टि  
की जनन-उत्पन्न करनेवाला ‘आहारसंपज्जनन’ कहलाता है। नमक

सूत्रार्थ—आ लोकमां कोध कोध लोको अपुं कहे छे भीठाने त्याग  
करवाथी मोक्ष भजे छे, तो कोध अज्ञानी एव अपुं कहे छे के सचित्त  
शीतल जलना सेवनथी मोक्ष भजे छे, तो कोध अविवेकी लोको अपुं कहे  
छे के होम करवाथी मोक्ष प्राप्त थाय छे. ॥१२॥

टीकार्थ—मोक्षगमनना अधिकारी अपेवा आ मनुष्यलोकमां, शास्त्रना  
तत्त्वथी अनभिज्ञ अने सत्-असत्ना विवेकथी विहीन कोध कोध पुरुषो अपुं  
कहे छे के भीठाने त्याग करवाथी मोक्ष प्राप्त थाय छे. मूल गाथामां  
‘लवण’ ने माटे ‘आहारसंपज्जण’ पदना प्रयोग करवामां आव्ये छे. तेना  
अर्थ आ प्रमाणे थाय छे—तृप्तने माटे जे लात आदि पाद्य पदार्थी लेवामां  
आवे छे, तेमने आहार कहे छे. ते आहारनी संपत् अटले के ते आहारना  
स्वाद (रस)नी पुष्टि करनारा पदार्थने ‘आहार-संपज्जनन’ आहार संपत्

સંપજ્જનનં લવણં, લવણેન હિ ભોજનસ્ય રસપુષ્ટિઃ, સંપાદ્યતે । તસ્ય લવણસ્ય વર્જનં ત્યાગઃ તેન-આહારસંપજ્જનવર્જનેન કેવલલઘણવરિત્યગેનૈવ, મોક્ષં' મોક્ષમ્ 'પવ્યંતિ' પ્રવદન્તિ, મોક્ષમાપ્તિર્લવણવર્જનેન હિ ભવતિ । તદુક્તં-

‘લવણવિહૂણા ય રસા, ચવસ્તુવિહીણા ય ઇન્દિયગ્ગામા ।

ધર્મો દયાઈ રહિઓ સોવસ્વં સંતોસરહિયં નો ॥

છાયા—લવણવિહીનાશ્ચ રસાઃ ચક્ષુર્વિહીનાશ્ચેન્દ્રિયગ્રામાઃ !

ધર્મી દયયા રહિતઃ સૌખ્યં સંતોષ રહિતં નો ॥

તથા ‘એગે ય’ એકે ચ ‘સીઓદગસેવણેગં’ શીતોદકસેવનેન મોક્ષં પ્રવદન્તિ, શીતજલસેવનેન સચિત્તાપ્કાયપરિભોગેન । તત્ર એવં વદન્તિ-યથા જલં વાહ્યમલં શરીરાદપનયતિ, તથા-આન્તરમલમપ્યયનયતિ । દૃશ્યતે હિ ભૂરજસાઽઽચ્છન્નવસ્ત્રસ્ય મલાપનયનં જલેન ભવતિ । તથાઽન્તરાશ્ચદ્વિરપ્પુદકાદેવ સમ્પાદ્યતે ઇતિ । તથા-

આહાર કી રસપુષ્ટિ કરતા હૈ, ઉસકે વિના વહુમૂલ્ય આહાર મી નીરસ હી રહતા હૈ । કહા હૈ-લવણવિહૂણા ય રસા ઇત્યાદિ ।

‘લવણ રહિત રસ, નેત્ર રહિત ઇન્દ્રિયાં, દયા સે રહિત ધર્મ ઓર સન્તોષ રહિત સુખ તુચ્છ હૈં’ ।

તથા કોઈ કોઈ શીતલ (સચિત્ત) જલ કે સેવન સે મોક્ષ કહતે હૈં । ઉનકા કથન હૈ-જૈસે જલ શરીર કે વાહ્ય મલ કો દૂર કરતા હૈં, ઉસી પ્રકાર આન્તરિક મલ કો મી નિવારણ કરતા હૈ । રેત યા ધૂલ સે ગંદલે વસ્ત્ર કા મૈલ જલ સે ધુલજાતા હૈ, યહ પ્રત્યક્ષ દેખા જાતા હૈ, ઉસી પ્રકાર આન્તરિક શુદ્ધિ મી જલ સે હી હોતી હૈ ।

જનન' અથવા 'આહાર સંપત્' કહે છે. મીઠું આહારમાં રસપુષ્ટિ કરે છે. મીઠા વિના બહુમૂલ્ય આહાર પણ નીરસ (સ્વાદ વિનાનો-ફીકો) લાગે છે. કહું પણ છે કે -‘લવણવિહૂણા ય રસા’ ઇત્યાદિ-

‘લવણુ રહિત રસ, નેત્ર રહિત ઇન્દ્રિયાં, દયારહિત ધર્મ અને સંતોષ-રહિત સુખ તુચ્છ છે.’

તથા કેઈ કેઈ માણુસો એવું કહે છે કે શીત (સચિત) જળના સેવ-નથી મોક્ષ મળે છે. તેઓ એવી દલીલ કરે છે કે-જેમ જળ શરીરના બાહ્ય મળનું નિવારણ કરે છે, એજ પ્રમાણે આન્તરિક મળનું પણ નિવારણ કરે છે, રજ, ધૂળ આદિ વડે ગંદાં થયેલાં કપડાંનો મેલ જેમ પાણી વડે ધોવાઈ જાય છે, એ વાત તો પ્રત્યક્ષ દેખી શકાય છે, એજ પ્રમાણે પાણી વડે આન્તરિક શુદ્ધિ પણ થઈ શકે છે

‘एगे’ एके तापसाः ‘हुण्ण’ हुतेन-हवनेन ‘मोक्खं’ मोक्षम् ‘पवयंति’ पवदन्ति । यथा हि वह्निः स्वर्णादीनां मलमपनयति, तथा-अग्निहोत्रं जुहुयादित्पग्निहोत्रा-ऽग्निरपि आत्मनो मलमपनीय गमयति मोक्षमिति ॥१२॥

लवणाहारादिपरिवर्जनान्मोक्षो भवतीत्यसंबद्धप्रलापिनां मत्तमपनेतुं सूत्रकार-आह-‘पाओ सिणाणादिसु’ इत्यादि ।

मूलम्—पाओ सिणाणाइसु नत्थि मोक्खो

खारस्स लोणस्स अणासणेणं ।

ते मज्जमंसं लसुणं चं भोच्चं

अनत्थ वासं परिकप्पयंति ॥१३॥

छाया—प्रातः स्नानादिषु नास्ति मोक्षः क्षारस्य लवणस्याऽनज्ञानेन ।

ते मद्यं मांसं लशुनं च भुक्त्वा अन्यत्र वासं परिकल्पयन्ति ॥१३॥

और कोई कोई तापस हवन से मोक्ष प्राप्ति मानते हैं। उनका कहना है कि अग्नि स्वर्ण आदि के मल को हटा देती है, उसी प्रकार अग्निहोत्र की अग्नि भी आत्मा के मल को दूर करके मोक्ष में पहुँचा देती है ॥१२॥

लवण का त्याग करने से मोक्ष होता है, इत्यादि असम्बद्ध प्रलाप करने वालों के मत का निराकरण करने के लिए सूत्रकार कहते हैं—

‘पाओ सिणाणादिसु’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘पाओ सिणाणादिसु—प्रातः स्नानादिषु’ प्रातः कालके स्नान आदिसे ‘मोक्खो नत्थि—मोक्षो नास्ति’ मोक्षप्राप्ति नहीं होती है

कोई कोई तापसों अबुं माने छे के हवन करवाथी मोक्ष भणे छे. तेओ अबुं प्रतिपादन करे छे के जेम अग्नि सुवर्ण आदिने भेद दूर करीने तेनी शुद्धि करे छे, जेअ प्रभाणे अग्निहोत्रनी अग्नि यणु आत्मा परना भेदने दूर करीने मोक्षप्राप्ति करावे छे. ॥गाथा १२॥

‘भीक्ष्णो त्याग करवाथी, सच्चित्तं जणतुं सेवन करवाथी अने होमह-वन करवाथी मोक्ष प्राप्त थाय छे,’ आ प्रकारनी पूर्वोक्त मान्यताओतुं निराकरण (अंडन) करवाने भाटे सूत्रकार कहे छे के—‘पाओ सिणाणादिसु’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘पाओ सिणाणादिसु—प्रातः स्नानादिषु’ प्रातःकालना स्नान विगेरेथी ‘मोक्खो नत्थि—मोक्षो नास्ति’ मोक्षनी प्राप्ति थती नथी तथा “खारस्य

અન્વયાર્થઃ—(પાઓ સિનાણાદિસુ) પ્રાતઃ સ્નાનાદિષુ પ્રભાતસ્નાનેન (મોક્ષો નસ્થિ) મોક્ષો નાસ્તિ (સ્વારસ લોણસ અણાસણેણ) ક્ષારસ્ય લવણસ્યાનશનેન વર્જને નાપિ મોક્ષો ન ભવતિ, (તે) તે અન્યતીર્થિકાઃ (મજ્જમંસં લસુણં ચ મોચ્ચા) મદ્યં માંસં લશુનં ચ મુક્ત્વા (અન્નત્થ) અન્યત્ર મોક્ષાત્ ભિન્નસ્થાને સંસારે (વાસં પરિકલ્પયંતિ) વાસં સ્વકીયનિવાસં પરિકલ્પયન્તિ ચાતુર્ગતિકે સંસારે પરિભ્રમંતિ ॥૧૩॥

ટીકા—‘પાઓ સિનાણાદિસુ’ પ્રાતઃ સ્નાનાદિષુ ‘મોક્ષો’ મોક્ષઃ—અશેષકર્મ-ક્ષયરૂપઃ, ‘નસ્થિ’ નાસ્તિ—ન ભવતિ, પ્રભાતકાલિકસલિલાડવગાહેન તેષાં નિશ્ચીલાનાં કથમપિ મોક્ષો ન સંભવતિ । પ્રત્યુત શીતોદકપરિભોજેનાડપાં કાયાનાં

તથા ‘સ્વારસ લોણસ અણાસણેણ-ક્ષારસ્ય લવણસ્યાનશનેન’ નમક ન સ્નાને સે મોક્ષ નહીં હોતા ‘તે-તે’ વે અન્યતીર્થો ‘મજ્જમંસં લસુણં ચ મોચ્ચા-મદ્યં માંસં લશુનં ચ મુક્ત્વા’ મદ્ય, માંસ, ઓર લશુન સ્વાકર ‘અન્નત્થ-અન્યત્ર’ મોક્ષસે અન્યસ્થાન અર્થાત્ સંસાર મેં ‘વાસં પરિકલ્પયંતિ-વાસં પરિકલ્પયન્તિ’ ચતુર્ગતિવાલે ઇસ સંસાર મેં ભ્રમણ કરતે રહતે હેં ॥૧૩॥

અન્વયાર્થ—પ્રભાતકાલીન સ્નાન કરને સે મોક્ષ નહીં મિલતા, ક્ષાર લવણ ન સ્નાને સે મોક્ષ નહીં મિલતા । અન્યતીર્થિક મદ્ય, માંસ ઓર લહસુન કા ઉપભોગ કરકે અન્યત્ર અર્થાત્ મોક્ષ સે ભિન્ન સંસાર મેં પરિભ્રમણ કરતે હેં ॥૧૩॥

ટીકાર્થ—પ્રભાતકાલ મેં સ્નાન કરને સે કિસી મો પ્રકાર અશેષ કર્મોં કા ક્ષય અર્થાત્ મોક્ષ પ્રાપ્ત નહીં હો સકતા । પ્રત્યુત સચિત્ત જલ

લોણસ અણાસણેણ-ક્ષારસ્ય લવણસ્યાનશનેન’ મીઠું ન ખાવાથી મોક્ષ થતો નથી. ‘તે-તે’ એ અન્યતીર્થિ ‘મજ્જમંસં લસુણં ચ મોચ્ચા-મદ્યં માંસં લશુનં ચ મુક્ત્વા’ મદ્ય, માંસ, અને લસણુ ખાઈને ‘અન્નત્થ-અન્યત્ર’ મોક્ષથી અન્ય સ્થાન અર્થાત્ સંસારમાં જ ભ્રમણ કરતા રહે છે. ॥ ૧૩ ॥

સૂત્રાર્થ—પ્રાતઃકાળે સ્નાન કરવાથી મોક્ષ મળતો નથી, તથા લવણયુક્ત લોજનનો ત્યાગ કરવાથી પણ મોક્ષ મળતો નથી. અન્ય તીર્થિકો મદ્ય, માંસ, અને લસણુનો ઉપયોગ કરીને અન્યત્ર જ (મોક્ષથી ભિન્ન એવા સંસારમાં) પરિભ્રમણ કર્યા કરે છે. ॥૧૩॥

ટીકાર્થ—પ્રભાત કાળે સ્નાન કરવાથી કોઈ પણ પ્રકારે કર્મોના ક્ષય થતો નથી એટલે કે તેના દ્વારા મોક્ષપ્રાપ્તિ થતી નથી. ઊલટાં તેમ કરનાર



जलाश्रितजीवानां चोपमदो जायते, न च जीवानां विनाशात् कदाचिदपि मोक्षा-  
ऽवाप्तिः संभवति । न वा जलं मलमपनेतुं सामर्थ्यं धारयति । अथ कथंचिद्वा-  
ह्यमलं निराकुर्यादपि किन्तु आन्तरकर्ममलमपनेतुं न कुतोऽपि सामर्थ्यम् । यतो  
हि भावशुद्धैयवाऽऽर्तमऽस्य विनाशः संभवति । भावशुद्धिरहितस्यापि यद्यन्तर्मला-  
पनयनं भवेत्तदाऽनायासेन जलेन मत्स्यादीनां सिद्ध एव मोक्षः स्यात् । तथा—  
'खारस्स लोणस्स अणासणेणं' क्षारलवणस्याऽनशनेन, लवणपरित्यागमात्रेणाऽपि  
मोक्षो नैव । लवणोपमो गरहितानां मोक्षो भवतीत्ययुक्तमेव । न चाऽयं नियमो लवण-

के परिभोग से अपूकायिक जीवों का तथा जल के आश्रित रहे हुए  
अन्य जीवों का उपमर्दन होता है । जीवों की हिंसा करने से कदापि  
मोक्ष की प्राप्ति का संभव नहीं है । जल में मल को दूर करने का  
सामर्थ्य भी नहीं है । कदाचित् वह चाहथ मल को किसी प्रकार दूर  
भी करता हो, तथापि आन्तरिक मल को दूर करने की शक्ति तो उसमें  
हो ही कैसे सकती है ! आन्तरिक मल का विनाश तो भावों की शुद्धि  
से ही हो सकता है । जो भावों की शुद्धि से रहित है, उसका आन्त-  
रिक मल भी यदि जल से दूर हो जाय तो सदैव जल में रहने वाले  
मत्स्य आदि को अनापास ही मोक्ष की प्राप्ति हो जाय ।

इसी प्रकार खारे लवण को न खाने से अर्थात् लवण का त्याग  
कर देने मात्र से ही मोक्ष प्राप्ति की आशा नहीं की जा सकती । अत-  
एव लवण न खाने वालों को मोक्ष प्राप्त हो जाता है, यह कथन अयुक्त

भाष्येणो कर्मोनुं उपार्जनं करे छे । कारणं के सचित्तं जणनेो उपयोगं करवाथी  
अपूकायिकं लवोनुं तथा जणना आश्रये रडेलां अन्यं लवोनुं उपमर्दनं धाय  
छे । लवोनी हिंसा करवाथी कटी पणु मोक्षनी प्राप्ति संलवी शकती नथी ।  
वणी जणमां भणने हूर करवानुं सामर्थ्यं पणु नथी । कदाथ ते आह्य भणने  
कोधं पणु प्रकारे हूर करी शकतुं होय, परन्तु आन्तरिक भणने हूर करवानी  
शक्ति तेमां केवी रीते होधं शके ? आन्तरिक भेदनेो निकाल तो लावोनी  
शुद्धि द्वारा न थर्धं शके छे । जे व्यक्ति लावोनी शुद्धिथी रहित होय, तेनेो  
आन्तरिक भेद पणु जे पाणुथी हूर थर्धं जतो होय, तो सदैव पाणुमां न  
निवास करनारां भाछलां, भगर, कायभा आदिने तो अनायासे न मोक्ष  
भणी जात ! जेअ प्रमाणे भीठानेो अथवा लवणयुक्त लोअननेो त्याग करवा  
मात्रथी न मोक्ष प्राप्तिनी आशा राणी शकथ नछी । तेथी लवणु न खाना-  
रने मोक्षनी प्राप्ति धाय छे, जेवुं कथन पणु भराभर नथी । वणी जेवो पणु

एव रसजनक इति सितशर्कराघृतादिपदार्थेषु रसजनकत्वात्। किंच द्रव्यतो लवणवर्जनेन भावतो वा तद्वर्जनेन मोक्षोपलब्धिः शक्या। तत्र नाद्यः, यद्येवं तदा-  
ऽलवणके देशे सर्वेषामेव मोक्षोऽयत्नसिद्धः स्यात्। न च-इष्टापत्तिः। दृष्टेष्टाभ्या  
विरोधात्। द्वितीये तु भावादेव ततो भाव एव प्रधानं किं लवणवर्जनेन मोक्षः।  
तथा-ते मूर्खाः-सदसद्विवेकविकलाः 'मज्जमंसं' मद्यं मांसं 'लसुणं च' लथुनं च  
है। इसके अतिरिक्त यह भी नियम नहीं कि लवण ही रसजनक है।  
मिश्री, शर्करा घृत आदि पदार्थ भी रसोत्पादक होते हैं।

इसके अतिरिक्त यहाँ यह शंका उत्पन्न होती है कि द्रव्य से लवण का त्याग मोक्ष का कारण है या भाव से? प्रथम पक्ष तो समी-  
चीन नहीं है, क्यों कि जिस देश में लवण नहीं पाया जाता वहाँ के सभी निवासी द्रव्यतः लवणत्यागी होते हैं, अतएव उन सभी को मोक्ष प्राप्त हो जाना चाहिए। यदि कहो कि यह आपत्ति हमें इष्ट है, सो ठीक नहीं, क्यों कि यह मानना प्रत्यक्ष और अनुमान से विरुद्ध है। अगर कहो कि भाव से लवणत्याग करना मोक्ष का कारण है तो फिर भाव ही मोक्ष का कारण ठहरा। ऐसी स्थिति में लवणत्याग का क्या महत्त्व रहा?

कई अज्ञानी मद्य, मांस और लहसुन खाकर संसारवास ही बढ़ाते हैं।

નિયમ નથી કે લવણ જ રસજનક છે. સાકર, ખાંડ, ઘી આદિ પદાર્થો પણ રસોત્પાદક હોય છે.

પણી અહીં એવી પણ શંકા ઉદ્ભવી શકે છે કે 'દ્રવ્યની અપેક્ષાએ લવણનો ત્યાગ કરવાથી મોક્ષ મળે છે, કે ભાવની અપેક્ષાએ તેનો ત્યાગ કરવાથી મોક્ષ મળે છે? પ્રથમ પક્ષ (દ્રવ્યની અપેક્ષાએ લવણનો ત્યાગ કરવાથી મોક્ષ મળે છે, એવી માન્યતા) બરાબર નથી, કારણ કે જે દેશમાં લવણ જ મળતું નથી, તે દેશમાં નિવાસ કરનારા સઘળા લોકો દ્રવ્યની અપેક્ષાએ લવણ ત્યાગી જ હોય છે, તે તે સઘળા લોકોને મોક્ષપ્રાપ્તિ થતી હશે, એવું માનવાનો પ્રસંગ ઉપસ્થિત થશે! જે આપ એવી દલીલ કરતા હો કે 'એ તો ઇષ્ટાપત્તિ છે,' તો એ વાત પણ ઉચિત નથી, કારણ કે એવું માનવું તે પ્રત્યક્ષ અને અનુમાનથી વિરુદ્ધ છે. જે તમે એવું માનતા હો કે ભાવતઃ લવણત્યાગ કરવાથી મોક્ષ મળે છે, તો ભાવ જ મોક્ષનું કારણ સિદ્ધ થશે! એવી સ્થિતિમાં લવણત્યાગનું શું મહત્ત્વ રહે છે?

કેટલાક અજ્ઞાની લોકો માંસ, મદિરા અને લસણ ખાઈને સંસારવા-  
સમાં જ વૃદ્ધિ કરતા હોય છે.

‘भोच्चा’ भुक्त्वा अंनत्थ वासं’ अन्यत्र वासम्—अन्यत्र मोक्षादन्यत्र संसारे वासम् अवस्थानं परिकल्पयन्ति समन्तान्निष्पादयन्ति । ज्ञ नदर्शनचारित्ररूपमोक्षमार्गं निरस्कृत्य, जीववधप्रधानकर्मणि प्रवृत्ताः जीववधजनिताऽशुभकर्मसत्रलिताः सदैव नरकमार्गं परिशोधयन्ति । नहीह प्रातः स्नानेन, न वा लवणवर्जनेन मोक्षोपलब्धिः । किन्तूक्त तथाकारी लघुनादिकाद्युचि वस्त्वभ्यवहरणात्संसारे परिभ्रमन्तीति पर्यवसितोऽर्थः ॥१३॥

सामान्यतस्तेषां कुशीलानां मतं निराकृत्य सांप्रतं त्रिवेषतो निराकर्तुमाह—‘उदगेण’ इत्यादि ।

मूलम्—उदगेण जे सिद्धिं मुदाहरन्ति सायं च पौषं उदगं फुसंता ।

उदगस्स फासेण सियां य सिद्धी

सिज्झिसु पाणा बहवे दंगंसि ॥१४॥

छाया—उदकेन ये सिद्धि मुदाहरन्ति, सायं च प्रातरुदकं स्पृशन्तः ।

उदकस्य स्पर्शेन स्याच्च सिद्धिः, सिद्धयेयुः प्राणाः बहव उदके । १४।

आशय यह है कि ज्ञान, दर्शन, चारित्र रूप मोक्षमार्ग को त्याग कर जीववध की प्रधानता वाले कार्य में जो प्रवृत्त हैं, वे अपने अशुभ कर्मों से युक्त होकर सदैव संसार का मार्ग बढ़ाते हैं । वास्तव में न तो प्रातःकाल स्नान करने से मोक्ष मिलता है, न नमक का त्याग करने से ही । परन्तु ऐसा करने वाले तथा मद्य, मांस, लहसुन और अनन्त-काय वनस्पति आदि अशुचि वस्तुओं का भक्षण करने वाले संसार में ही परिभ्रमण करते हैं ॥१३॥

सामान्य रूप से कुशीलों का मत का निराकरण करके अब विशेष-

आ कथननेो भावार्थो ओ छे के ज्ञान, दर्शन अने चारित्र रूप मोक्ष-मार्गनेो त्याग करीने, जेओ अवधिंसानी प्रधानता वाणा कार्यंमां प्रवृत्त रहे छे, तेओ अशुभ कर्मोनुं उपाज्जन करीने, सदैव संसारनेो मार्ग वधारता रहे छे. भरी रीते तो प्रातःकाणे स्नान करवाथी पणु मोक्ष भणतो नथी, लवणनेो त्याग करवा मात्रथी पणु मोक्ष भणतो नथी, परन्तु ओतुं करनारा ओवो तथा मांस, भदिरा, लसणु अने अनन्तकाय वनस्पति आदि अशुचि पदार्थोनुं लक्षणु करनारा भाणुसेो संसारमां न परिभ्रमणु कथां करे छे. ॥गाथा १३॥

सामान्य रूपे कुशीलोना मतनुं भंडन करीने हवे विशेष रूपे भंडन करवाने माटे सूत्रकार आ प्रमाणे प्रतिपादन करे छे—‘उदगेण’ इत्यादि—

अन्वयार्थः—(जे) ये केचन (सायं च पायं उदगं फुसंता) सायंकाले प्रातः प्रभाते उदकं शीतजलं स्पृशन्तः स्नानादिक्रियां जलेन कुर्वन्तः (उदगेण सिद्धिमुदाहरन्ति) उदकेन-जलेन सिद्धिं मोक्षमुदाहरन्ति कथयन्ति ते मिथ्यावादिनः (उदगस्स फासेण सिद्धिं सिया) उदकस्य स्पर्शेन यदि सिद्धिः स्यात् तदा (दगंसि) उदके-जले निवासिनः (बहवे पाणा) बहवोऽनेके मत्स्यमकरादयः प्राणाः जीवाः (सिज्जंसु) सिद्धयेयुः सिद्धा भवेयु न तु एवं भवतीति ॥१४॥

रूप से निराकरण करने के लिए सूत्रकार कहते हैं—‘उदगेण’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘सायं च पायं उदगं फुसंता-सायं च प्रातः उदकं स्पृशन्तः’ सायंकाल एवं प्रातः काल में जलका स्पर्श करते हुए ‘जे उदगेण सिद्धिमुदाहरन्ति-ये उदकेन सिद्धिमुदाहरन्ति’ जो लोग जलस्नान से मोक्षकी प्राप्ति होना कहते हैं वे मिथ्यावादी हैं ‘उदगस्स फासेण सिद्धिं सिया-उदकस्य स्पर्शेन सिद्धिः स्यात्’ जलके स्पर्शसे यदि मुक्ति मिले, तो ‘दगंसि-उदके’ जल में रहने वाले ‘बहवे पाणा-बहवे प्राणाः’ बहुत से जलचर प्राणी ‘सिज्जंसु-सिद्धयेयुः’ मोक्षगामी हो जाते अर्थात् मोक्ष प्राप्त कर लेते ॥१४॥

अन्वयार्थ—सायंकाल और प्रातः काल सचित्त जल का स्पर्श करते हुए जो लोग जल से मोक्ष कहते हैं, वे मिथ्यावादी हैं। यदि जल के स्पर्श से सिद्धि होती है, तो जल में निवास करनेवाले अनेक मकर आदि जलचर प्राणी सिद्धि प्राप्त कर लेते। किन्तु ऐसा होता नहीं है ॥१४॥

शब्दार्थ—‘सायं च पायं उदगं फुसंता-सायं च प्रातः उदकं स्पृशन्तः’ सांख्य सवारे पाष्णिने स्पर्श करता था। ‘जे उदगेण सिद्धिमुदाहरन्ति-ये उदकेन सिद्धिमुदाहरन्ति’ जलस्नानशी मोक्ष प्राप्त था। ‘जे’ को छोड़ें, तो मिथ्यावादी है। ‘उदगस्स फासेण सिद्धिं सिया-उदकस्य स्पर्शेन सिद्धिः स्यात्’ पाष्णिने स्पर्शशी जो मुक्ति भजे तो ‘दगंसि-उदके’ पाष्णिमां रहेवावाणा ‘बहवे पाणा-बहवे प्राणाः’ बहुत अरु जलचर प्राणियो ‘सिज्जंसु-सिद्धयेयुः’ मोक्षगामी थई जल अर्थात् मोक्ष प्राप्त करी लेता ॥१४॥

सूत्रार्थ—प्रातःकाले अने सायंकाले सचित्त जलको स्पर्श करनारा जे लोक जेयुं कहे छे जे जलनुं सेवन करवाथी मोक्ष भजे छे, तेयो मिथ्यावादी छे। जे जलना स्पर्शशी सिद्धि भजती छैत, तो जलमां रहेनार मगर आदि अनेक जलचर प्राणियो सिद्धि प्राप्त करत। परन्तु जेयुं जलनुं नथी ॥१४॥

टीका—‘जे’ ये केचन मूढाः ‘सायं’ सायम्-सायंकाले ‘पायं’ प्रातः-प्रातः काले ‘उदगं’ उदकम् ‘फुसंता’ स्पृशन्तः-जलेन स्नानादि कुर्वन्तः, ‘उदकेन जलेन ‘सिद्धिं’ सिद्धिं-मोक्षम् ‘उदाहरन्ति’ उदाहरन्ति-कथयन्ति। ते सम्यक् न प्रतिपादयन्ति। यदि, ‘उदगरस’ उदकस्य ‘फासेण’ स्पर्शेन-शीतजलेन ‘सिद्धी’ सिद्धि मोक्षः ‘सिया य’ स्यात् च, तदा ‘दगंसि’ उदके ‘बहवे’ बहवः ‘पाणा’ प्राणिनः मत्स्यमकरादयः ‘सिद्धिमु’ सिद्धयेयुः-सिद्धिं प्राप्नुयुः, परन्तु नैवं दृश्यते। यदप्युक्तम्-बाह्यमलापनयनसामर्थ्यं दृष्टम्, तदप्यसम्यक्। यथोदकमनिष्टमलमपसारयति, एवमभिमत्तमपि कुंकुमचन्दनादिकं शरीरगतमपनयति। तथा-प्रकृतेऽपि यदि पापं नाशयिष्यति तर्हि तावत्यैव युक्त्या पुण्यमप्यपनेष्यतीति

टीकार्थ—जो कोई अज्ञानीजन सन्ध्या के समय और प्रमात् के समय जल का स्पर्श करते हुए अर्थात् जलस्नान करते हुए जल से ही सिद्धि मोक्ष की प्राप्ति कहते हैं, उनका कथन समीचीन नहीं है। अगर जलस्नान करने से मोक्ष प्राप्त होता तो जल में तो बहुत से जलचर प्राणी रहते हैं, जो मत्स्य भक्षण आदि क्रूर कर्म करते हैं, दयाहीन होते हैं, वे भी मोक्ष प्राप्त कर लेते!

जल बाह्य मूल को दूर करने में समर्थ होता है, यह आपका कथन भी संगत नहीं। जल जैसे अनिष्ट मल को दूर करता है उसी प्रकार इष्ट कुंकुम चन्दन आदि को भी शरीर से अलग कर देता है। अतः स्नान करने से जैसे पाप दूर होता है, उसी प्रकार पुण्य भी धुल

टीकार्थ—जे अज्ञानी जेवो जेवुं कडे छे के प्रातःकाणे अने संध्याकाणे जलस्नान करवाथी मोक्षणी प्राप्ति थाय छे, तेमनुं कथन सायुं नथी. आ प्रकारनुं प्रतिपादन करनारा दोके मिथ्यावादी ज छे. जे जलस्नान करवाथी ज मोक्ष भणतो छेत, तो जलचर प्राणीजोने तो मोक्ष ज भणत. जलभां भगर आदि अनेक प्राणीजो रडे छे, जेजो मत्स्यभक्षण आदि क्रूर कर्मा करतां छेय छे. जेवां निर्दय प्राणीजो शुं मोक्ष प्राप्त करी शके अरां ? पापकर्मानुं सेवन करनारने मोक्ष भणवानुं संभवी शके ज नही.

जल बाह्य मेलने दूर करी शकवाने समर्थ छे, जेवुं आपनुं कथन पणु संगत नथी. जल जेम अनिष्ट मेलने दूर करे छे, जेज प्रमाणे कुंकुम, चन्दन आदि छिष्ट पदार्थोनि पणु शरीरथी अलग करे छे. आ प्रमाणे जे वातनो पणु स्वीकार करवानो प्रसंग उपस्थित थशे के जेम स्नान करवाथी पाप दूर थछे जय छे, जेज प्रमाणे पुण्य पणु धोवाध जशे!

महः निष्ठमापयेत् । किंचोदकस्नानं ब्रह्मचारिणां दोषाधायकमेव । तथाचोक्तम्—  
स्नानं मददर्पकरं कामांगं प्रथमं स्मृतम् ।

तस्मात्कामं परित्यज्य न ते स्नान्ति दमे रताः ॥१॥

अपिच—नोदकक्लिन्नगात्रो हि स्नात इत्यभिधीयते ।

स स्नातो यो व्रतस्नातः स बाह्याभ्यन्तरः शुचिः ॥२॥

स्नानं कामोद्दीप्तं प्रथमं कामांगं कथितं तस्मात् दमे रताः जितेन्द्रियाः  
कामं परित्यज्य जले स्नानं नाचरन्ति ॥१॥

जले स्नातो नरो न स्नात इति कथ्यते किन्तु संयमात्मकव्रते स्नानं करोति  
चारित्रवान् भवति बाह्याभ्यन्तरः स स्नात इति कथ्यते इति भावः ॥१४॥

जाएगा। यह महान् अनिष्ट की प्राप्ति होगी। इसके सिवाय ब्रह्मचारियों के लिए जलस्नान दोष जनक ही है। कहा भी है—‘स्नानं मददर्पकरम्’ इत्यादि।

‘स्नान मद एवं दर्प की वृद्धि करने वाला है और काम के अंगों में प्रथम अंग माना गया है। अतएव काम के त्यागी संयमी पुरुष स्नान नहीं करते।’

और भी कहा है—‘नोदकक्लिन्नगात्रोहि’ इत्यादि।

‘जल से शरीर को गिला कर लेने वाला स्नात (नहाया हुआ) नहीं कहलाता। वास्तव में स्नात वह है जो व्रतों से स्नात है अर्थात् अहिंसा आदि व्रतों का धारक है। व्रतस्नात पुरुष भीतर और बाहर से शुचि होता है अर्थात् शौच के लिए उसे जलस्नान की आवश्यकता नहीं होती ॥१४॥

पणी ब्रह्मचारीઓને માટે જલસ્નાન દોષજનક જ છે. કહ્યું પણ છે કે—‘સ્નાનં મદદર્પકરમ્’ ઇત્યાદિ—

‘સ્નાન મદ અને દર્પ’ (અહંકાર)ની વૃદ્ધિ કરનાર છે. કામના અંગોમાં સ્નાનને પ્રથમ અંગરૂપ કહ્યું છે. તેથી કામને (મૈથુનને) ત્યાગ કરનાર સંયમી પુરુષો સ્નાન કરતા નથી.’ એવું પણ કહ્યું છે કે—‘નોદકક્લિન્ન-ગાત્રોહિ’ ઇત્યાદિ—

‘પાણી વડે શરીરને બીતું કરનાર માણસને સ્નાત (નહાયેલો) કહેવાતો નથી. વાસ્તવમાં સ્નાત તો તેને જ કહેવાય છે કે જે વ્રતોથી સ્નાત હોય, એટલે કે—અહિંસા આદિ વ્રતોનું પાલન કરનારને જ સ્નાત કહેવાય છે. વ્રતસ્નાત પુરુષ અહારથી અને અંદરથી વિશુદ્ધ હોય છે એટલે વિશુદ્ધિને માટે તેને જલસ્નાનની આવશ્યકતા જ રહેતી નથી ॥ ૧૪ ॥

मूलम्—मच्छा य कुम्मा य सरीसिवा य मग्गू य उट्टा दग रक्खासा क  
अट्टाणमेयं कुंसला वयंति उदगेण जे सिद्धि मुदाहरंति । १५।

छाया—मत्स्याश्च कूर्माश्च सरीसृपाश्च मद्गवश्चोष्ट्रा उदकराक्षसाश्च ।

अस्थानमेतत्कुशला वदन्ति उदकेन ये सिद्धि मुदाहरन्ति ॥ १५॥

अन्वयार्थः—(मच्छा य कुम्मा य सरीसिवा य) मत्स्याश्च कूर्माश्च सरीसृपाश्च  
-जलसर्पाः गोधादयश्च (मग्गू य उट्टा दगरक्खसा य) मद्गवः जलकाकाः

‘मच्छा य कुम्मा य’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘मच्छा य कुम्मा य सरीसिवा य-मत्स्याश्च कूर्माश्च सरीसृपाश्च’ मत्स्य, कच्छप और सरीसृप ‘मग्गू य उट्टा दगरक्खसाय-मद्गवः उष्ट्राः उदकराक्षसाश्च’ मद्गु नामके काक की आकृतिवाला जलचर, उंट के आकारका जलचर विशेष एवं जलराक्षस जो जलके स्पर्श से मुक्ति होती हो तो ये सब मुक्ति गामी हो जाते ‘जे उदगेण-ये उदकेन’ अतः जो उदकसे अर्थात् जलके स्पर्शआदि से ‘सिद्धिमुदाहरंति-सिद्धि उदाहरंति’ मुक्ति की प्राप्ति बताते हैं ‘अट्टाणमेयं-एतत् अस्थानम्’ उनका कथन अयोग्य है ऐसा ‘कुसला वयंति-कुशला वदन्ति’ मोक्षका तत्व जानने वाले पुरुष कहते हैं ॥ १५॥

अन्वयार्थ—मत्स्य, कूर्म, जलसर्प गोधा, जलमृग, उष्ट्र, उदकराक्षस (जलमानव की अकृति के जलचर) आदि सभी जलचर मुक्त हो जाते

‘मच्छा य कुम्माय’ ध्यादि-

शब्दार्थ—‘मच्छा य कुम्मा य सरीसिवा य-मत्स्याश्च कूर्माश्च सरीसृपाश्च’ मत्स्य, कच्छप-कायणा अने सरीसृप-सर्प ‘मग्गू य उट्टा दगरक्खसाय-मद्गवः उष्ट्राः उदकराक्षसाश्च’ मद्गु अर्थात् घोडानी आकृतिवाणु’ जलचर प्राणी, उंटना आकारनु’ जलचर प्राणी, तथा जल राक्षसने पाणीना स्पर्शथी मुक्ति थती होय तो आ अथा मुक्तिगामी थठ अत ‘जे उदगेण-ये उदकेन’ अतः जेओ उदकथी अर्थात् पाणीना स्पर्श आदिथी ‘सिद्धिमुदाहरंति-सिद्धिम् उदाहरंति’ मुक्तिनी प्राप्ति अतावे छे. ‘अट्टाणमेयं-एतत् अस्थानम्’ तेओनु’ कथन अथो-ग्य छे. ओ प्रमाणे ‘कुसला वयंति-कुशला वदन्ति’ मोक्षना तत्त्वने जण्णवावाणा पुरोधो कडे छे. ॥ १५ ॥

सूत्रार्थ—जे जणना स्पर्शथी मुक्ति भणती होत, तो माछलां, कायणा, जलसर्प, जलघोडा, जलमृग, जलउंट, जलराक्षस आदि सधणां

उष्ट्राश्च च उदकराक्षसा मनुष्याकृतयो जलचरविशेषाः एते सर्वेपि मुक्ताः भवेयुः यदि जलस्पर्शेन मोक्षो भवेत्तदा अतः (जे उदगेण) ये वादिनः उदकेन जलस्पर्शा-  
निना (सिद्धिमुदाहरंति) सिद्धिं मोक्षमुदाहरंति कथयन्ति (अट्टाणमेयं) एतत्  
अस्थानम् अयुक्तमिति (कुशला वयंति) कुशला तीर्थकरणगणधरादयः  
यदन्ति कथयन्तीति ॥१५॥

टीका—‘मच्छा य’ मत्स्याश्च ‘कुम्मा य’ कूर्माश्च—कच्छपाः, य=च ‘सरी-  
सिवा य सरीसृपाः—जलसर्पादयः, ‘मग्गू य’ मद्गवः जलकाकाः ‘उट्टा’ उष्ट्राः  
उष्ट्राकृतयो जलचरविशेषाः, एवम् ‘दगरक्खसा य’ जलराक्षसाः—मानुषाकृतयो-  
जलचरविशेषाः। एतेषां मत्स्यादीनां सदैव जलमवगाहमानानां सर्वात्मना जलसंयो-  
मात् सद्य एव मोक्षो भवेत् यदि जलसंयोगेन मुक्तिं समीहेत, नत्वेवं दृश्यते,  
श्रूयते, उपपद्यते वा, तस्मात् ये ‘उदगेण’ उदकेन ‘सिद्धि मुदाहरंति’ सिद्धि-  
यदि जल के स्पर्श से मुक्ति होनी। अतएव जो वादी जल के स्पर्श से  
मुक्ति कहते हैं, वे अयुक्त कहते हैं। ऐसा तीर्थकर गणधर आदि  
कुशल पुरुषों का कथन है ॥१५॥

टीकार्थ—मत्स्य (मच्छ), कूर्म (कच्छप), सरीसृप (जलसर्प आदि)  
मद्गु (काक के आकार का जलचर), उष्ट्र (उष्ट्र के आकारका  
जलचर) उदकराक्षस (जलमानुष की आकृति के जलचर) इत्यादि  
प्राणी सदैव जल में अवगाहन किये रहते हैं और पूर्ण रूप से  
जल के साथ उनका संयोग होता है। ऐसी स्थिति में उन्हें झटपट  
मोक्ष मिल जाना चाहिए! किन्तु न तो ऐसा देखा जाता है, न सुना  
जाता है और न संगत ही है। अतएव जो जल से सिद्धि कहते हैं,

जलचर प्राणीमुक्त न थयं नत! पण्णं अणुं अनतुं नथी. तेथी .जे पर  
मतवादीओ जणना स्पर्शथी मुक्ति भणवानुं कडे छे, तेओ भिथ्यावादी न  
छे, तेमनी ते मान्यता जोटी न छे, अणुं तीर्थंकर, गणधर आदि कुशल  
पुरुषोनुं कथन छे. ॥१५॥

टीकार्थ—मत्स्य (माछवा), कूर्म (कायभा), सरीसृप (जलसर्प आदि)  
मद्गु (कागडाना आकारनुं जलचर) उष्ट्र—उट्टना आकारनुं जलचर  
उदक राक्षस (माणुसना जेवा आकारनुं जलचर), इत्यादि प्राणीओ सदा  
प्राणीमां न निवास करता होय छे, अने प्राणी साथे तेमने पणुं इपे  
संयोग होय छे. जे जणना स्पर्शथी मुक्ति भणती होत, तो आ प्राणी-  
ओने तो तस्त मोक्ष भणी जेवा जेथओ. परन्तु अणुं कही जेवामां पणुं



मुदाहरन्ति मोक्षं कथयन्ति 'एयं' एतत् कथनम् 'अद्वाणं' अस्थानम्-अयुक्तं प्रमाण-  
रहितमित्यर्थः । इत्येतत् 'कुशला' कुशलाः-अभिज्ञा मोक्षमार्गज्ञातारः तीर्थकरण-  
धरादयः 'वर्धति' वदन्ति कथयन्तीति ॥१५॥

मूलम्-उदयं जइ कम्ममलं हरेज्जा एवं सुहं इच्छामित्तमेव ।

अंधं च णेयारमणुस्सरित्ता पाणाणि चैवं विणिहंति मंदा ॥१६॥

छाया--उदकं यदि कर्ममलं हरेदेवं शुभम् इच्छामात्रमेव ।

अन्धं च नेतारमनुसृत्य प्राणिनश्चैवं विनिघ्नन्ति मन्दाः ॥१६॥

उनका कथन अयुक्त है । ऐसा मोक्ष मार्ग के ज्ञाता तीर्थकरों और गण-  
धरों का कथन है ॥१५॥

'उदयं जइकम्ममलं' इत्यादि ।

शब्दार्थ--'उदयं जइ कम्ममलं हरेज्जा-उदकं यदि कर्ममलं हरेत्'  
जल यदि कर्ममलको नाशकरे तो 'एवं-एवम्' इसी प्रकार 'सुहं-शुभं'  
पुण्य को भी हर लेगा 'इच्छामित्तमेव-इच्छामात्र मेव' इस लिये जल  
कर्ममल को हरता है यह कहना इच्छामात्र है 'मंदा मन्दाः' सदसद्-  
विवेकसे रहित ऐसे मूर्ख जीव 'अंधं च णेयारमणुस्सरित्ता-अन्धं च  
नेतारमनुसृत्य' अन्धे नेता के पीछे पीछे चलकर 'पाणाणि चैवं विणि-  
हंति-प्राणिनश्चैवं विनिघ्नन्ति' जलस्नान आदिके द्वारा प्राणियों की  
हिंसा करते हैं ॥१६॥

आपतुं नथी, सांलज्जुं पणु नथी अने ज्जेवु संलवी शक्तुं पणु नथी.  
तेथी जेज्जे जणना सेवनथी सिद्धि प्राप्त थवानुं कडे छे, तेभनुं कथन  
अयुक्त ज छे, ज्जेवुं भोक्षभार्गना ज्जणुकार तीर्थ'करे अने गणधरानुं  
कथन छे. ॥ १५ ॥

'उदयं जइ कम्ममलं' इत्यादि-

शब्दार्थ--'उदयं जइ कम्ममलं हरेज्जा-उदकं यदि कर्ममलं हरेत्' जल  
जे कर्मना भणने नाश करे तो 'एवं-एवम्' आज प्रमाणे 'सुहं-शुभम्'  
पुण्यने पणु डरी देशे 'इच्छामित्तमेव-इच्छामात्रमेव' ते कारणे जल, कर्म भणनुं  
डरणु करे छे, ज्जेभ कडेवुं ते कडेवावाणानी छिछा मात्र ज छे. 'मंदा-मन्दाः'  
सदसद्विवेकथी रडित जेवा भूर्भ' ज्जेवा 'अंधं च नेयारमणुस्सरित्ता-अन्धं च नेता-  
रमनुसृत्य' आंधणा नेतानी पाछण पाछण आलीने 'पाणाणि चैवं विणिहंति-  
प्राणिनश्चैवं विनिघ्नन्ति' जलस्नान विगेरे द्वारा प्राणियोंकी हिंसा करे छे. ॥१६॥

अन्वयार्थः—(उदयं जइ कम्ममलं हरेज्जा) उदकं जलं यदि कर्ममलं यदि कर्म-मलं हरेत् विनाशयेत् तदा (एवं) एवमेव (सुहं) शुभं पुण्यमपि हरेत् अतः (इच्छा-मित्तमेव) जलं कर्ममलं हरेदिति इच्छामावमेव न यौक्तिकं (मंदा) मन्दाः—सदस-द्विवेकविकलाः (अंधं च जेयारमणुसरित्ता) अन्धं च नेतारमनुसृत्य प्राप्य (पाणाणि चैवं विणिहंति) प्राणिनो जीवानेव केवलम् एवम् विनिघ्नन्ति विराधयन्ति नत्वन्वयत् किमपीति ॥१६॥

टीका—‘जइ’ यदि ‘उदगं’ उदकं जलम् ‘कम्ममलं’ कर्ममलम्, अशुभं पापम्—हरेज्जा’ हरेत् विनाशयेत्, एवं तर्हि तज्जलम् ‘सुहं’ शुभं पुण्यमपि हरेत्, अथ पुण्यं नापहरेत् एवं कर्ममलमपि नापहरेत् अत इच्छामात्रमेतत् यत् जलं कर्मापहारीति, नहि जलं वस्त्रमेव द्रवयति, अपि तु शरीरमपि वलेदयति ।

अन्वयार्थः—जल यदि कर्ममल का हरण करे तो वह शुभ अर्थात् पुण्य को भी हर लेगा, अतएव यह मन्तव्य उनकी इच्छा मात्र है, युक्ति संगत नहीं है । अज्ञानी जन अन्धे-अविवेकी नेता का अनुसरण करके केवल प्राणियों का ही घात करते हैं । वे ऐसा करके कोई सिद्धि प्राप्त नहीं कर सकते ॥१६॥

टीकार्थः—अगर जल कर्म रूपी मल को, अशुभ को-पाप को हरता है तो वह शुभ अर्थात् पुण्य को भी धो डालेगा । अगर जल पुण्य का हरण नहीं कर सकता तो पाप को भी हरण नहीं कर सकता । अतएव यह कहना कि जल पाप को हर लेता है, उनकी इच्छा मात्र ही है । जल केवल वस्त्र को ही गीला नहीं करता वरन् शरीर को भी गीला

सूत्रार्थः—जे पाण्णी वडे कर्ममणुं हरण्णुं होय, ओटवे के जे जणना स्पर्शथी कर्ममण हूर थर्धं जतो होय, तो ते जेभ अशुभने हूर करे छे तेज प्रभाण्णे शुभने (पुण्यने) पण्णुं हरी लेत, तेथी जणथी मण के पाप हूर थवानी तेमनी भान्यता मात्र कट्ठिपत्त ज होवाने कारण्णे युक्तिसंगत नथी. अज्ञानी भाण्णसे आंधणा (सम्यक् ज्ञानथी रहित, अविवेकी) नेतानुं अनुक-रण्णु करीने प्राण्णीओनी हिंसा कर्या करे छे. ओणुं करवाथी तेमने सिद्धि (भोक्ष) मणी शक्ती नथी. ॥१६॥

टीकार्थः—जे जण कर्मरूपी मणने (अशुभने, पापने) घाँघं नाशतुं होय, तो ते शुभने (पुण्यने) पण्णुं घाँघं न नाशत ! जे जल पुण्यनुं हरण्णुं न करी शकतुं होय, तो पापनुं हरण्णुं पण्णुं न केवी रीते करी शके ? अर्थात् न ज करी शकत तेथी ‘पाण्णी पापनुं निवारण्णुं करे छे,’ ओणुं तेमनुं कथन मात्र कट्टिपत्त न लागे छे. पाण्णी मात्र कपडाँने न लींजवतुं नथी, पण्णुं शरीरने

तद्वत्प्राणिनां पापं पुण्यं च विनाशयिष्यत्येव विनाशयत्वस्योभयत्राऽपि तुल्यत्वात्, जले च नाशकत्वस्य सद्भावात् । एवं स्थिते स्मार्त्तमतमनुसृत्य स्नानादिकं कुर्वन्ति, ते यथा जात्यन्धाः अन्यं जात्यन्धं नेतारमनुसृत्य गच्छन्तः कुपथाश्रिता भवन्ति, तथेमेपि नाभिमतं स्थानं प्राप्नुवन्ति एवं स्मार्त्तमार्गानुसारिणः 'मंदा' मन्दाः= सदसद्विवेकविकलाः 'पाणाणि' प्राणिनः जलरूपान् जलाश्रितान् पुत्रकादीन् 'विणिहन्ति, विनिघ्नन्ति-व्यापादयन्ति । अवश्यं जलक्रियया जलकायजलाश्रितजीवानां विराधनासंभवात् ॥१६॥

करता है । इसी प्रकार यदि पाप को नष्ट करेगा तो पुण्य को भी नष्ट करेगा, क्यों कि नष्ट होने योग्य दोनों ही हैं । स्मार्त्तमत का अनुसरण करके स्नान को धर्म एवं मोक्ष का कारण मानते हैं, वे वैसे हैं जैसे एक जन्मान्ध किसी दूसरे जन्मान्ध नेना का अनुसरण करके चलता हुआ कुपथगामी होता है । ऐसे लोग अभीष्ट स्थान पर नहीं पहुँच सकते । इस प्रकार स्मार्त्त मत के अनुयायी विवेक से विकल होकर जलकायिक और अन्य जलाश्रित पुत्रक आदि प्राणियों का घात करते हैं, क्यों कि जल संबंधी क्रिया से जलकायिक और जलाश्रित जीवों की अवश्य ही विराधना होती है ॥१६॥

पणु जीववे छे. ओज प्रभाणु जे ते पापने नाश करतुं होय, तो पुण्यने पणु नष्ट करत ज, कारणु के ते अन्ने नष्ट थवा योग्य छे. स्मार्त्तमतने अनुसरने स्नानने धर्म अने मोक्षनुं कारणु माननारा लोको, जन्मान्ध भाणुसनुं अनुसरणु करनारा जन्मान्ध भाणुसो जेवां ज छे. जेम आंधणानुं अनुसरणु करनारा भाणुसो जोटा भार्गे थडी जवाने कारणु नियत स्थाने पहुँचथी शकता नथी, ओज प्रभाणु स्मार्त्तमतना अनुयायीओ पणु स्नानने धर्मनुं कारणु मानवा छतां, ते भार्गनुं अवलम्बन लधने मोक्ष प्राप्त करवाने अद्वे संसारमां परिभ्रमणु ज कर्था करे छे. कारणु के तेओ विवेकथी विसीन होवाने कारणु स्नान द्वारा लुवडिंसा थाय छे, ओवुं समजता नथी. तेथी अपकायिक लुवोनी तथा पाणुने आश्रये रहला लुवोनी हिंसा करे छे, अने तेना द्वारा हिंसाजनित पापकर्मोनुं उपाज्जन करीने संसारमां प्रमणु कर्था करे छे. जल संबंधी क्रिया (स्नानादि) वडे जलकायिके अने जलाश्रित लुवोनी विराधना अवश्य थाय छे, ओवुं समलने स्नानादिने त्याग ज करवो जेधओ ॥शाथा १६॥

मूलम्—पावाइं कम्माइं पकुवतो हि सीओदगं तु जइ तं हरिज्जा ।

सिज्जिसु एगे दग सत्तघाईं मुसं वयंते जलसिद्धिमाहु।१७।

छाया—पापानि कर्माणि प्रकुर्वतो हि शीतोदकं तु यदि तद्वरेत् ।

सिद्धयेयु रेके उदकसत्वघातिनो मृषा वदन्तो जलसिद्धिमाहुः ।१७।

अन्वयार्थः—(पावाइं कम्माइं पकुवतो हि) पापानि प्राणातिपातादिकानि कर्माणि प्रकुर्वतः पुरुषस्य (तं) तत् पापं (सीतोदगं जइ हरिज्जा) शीतोदकं यदि हरेत् अपगमयेत् तदा (एगे दगसत्तघाईं सिज्जिसु) एके उदकसत्वघातिनो नरा अपि सिद्धयेयुः, अतः (मुसं वयंते जलसिद्धि माहु) मृषावदन्तः जलसिद्धिं जलस्पर्शेन मोक्षो भवतीति वदन्तः मिथ्यावादिनः इति ॥१७॥

‘पावाइं कम्माइं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘पावाइं कम्माइं पकुवतो हि—पापानि कर्माणि प्रकुर्वतः’ यदि पापकर्म करनेवाले पुरुष के ‘तं-तत्’ उस पाप को ‘सीओदगं तु हरिज्जा—शीतोदकं यदि हरेत्’ शीतलजलका स्नान यदि दूर करदे तो ‘एगे दगसत्तघाईं सिज्जिसु—एके उदकसत्वघातिनः सिद्धयेयुः’ जलके जीवों का घात करने वाले मछुवे आदि भी मुक्ति का लाभकरे अतः ‘मुसं वयंते जलसिद्धिमाहु—मृषावदन्तः जलसिद्धिम् आहुः’ जो जल स्नान से मुक्ति की प्राप्ति होना कहते हैं वे असत्यवादी हैं ॥१७॥

अन्वयार्थ—पाप कर्म करनेवाले पुरुष के पाप को यदि सचित्त जल हरले तो जल के जीवों का घात करने वाले भी सिद्धि प्राप्त कर लेगे ! अतएव जो यह कहते हैं कि जलस्पर्श से मोक्ष होता है, वे मिथ्या कहते हैं ॥१७॥

‘पावाइं कम्माइं’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘पावाइं कम्माइं पकुवतो हि—पापानि कर्माणि प्रकुर्वतः’ ने पापकर्म करवावाणा पुरुषना ‘तं-तत्’ ते पापने ‘सीओदगं तु हरिज्जा—शीतोदकं यदि हरेत्’ ठंडा पाणीथी स्नान मात्र ने दूर करे तो ‘एगे दगसत्तघाईं सिज्जिसु—एके उदकसत्वघातिनः सिद्धयेयुः’ जलना लुवेना घात करवावाणा मछवा विगेरे पथु भुक्ति प्राप्त करे अथी ‘मुसं वयंते जलसिद्धिमाहु—मृषावदन्तः जलसिद्धिम् आहुः’ ने ने जलस्नानथी भुक्ति प्राप्त थवानुं कहे छे तेने असत्यवादी छे ॥१७॥

सूत्रार्थ—पापकर्म करनारा पुरुषना पापने ने सचित्त जल हरी ले, तो जलना लुवेना घात करनारा लुवे पथु सिद्धि प्राप्त करी देता होत ! परन्तु अथुं जलनथी, तेथी ‘जलस्पर्श’ वडे मोक्ष भणे छे, ‘अथुं’ ने लोको कहे छे, ते तेमनुं कथन मिथ्या छे ॥१७॥

टीका—पावाइं' पापानि-पापोपादानभूतानि 'कम्माइं' कर्माणि-प्राण्युप-  
मर्दकारीणि 'पकुव्वतो हि' प्रकुवतः पुरुषस्य 'जइ' यदि 'सीभोदग्' सीतोदकम्  
'तू' तु-यदि तु तत् पापं 'हरेज्जा' हरेदपनयेत् यद्युदकावगाहनेन पापमपगच्छे  
त्तर्हि 'एगे' एके दगसत्तघाई' उदकसच्चघातिनः-उदकान्तःस्थायिजीवानां  
हन्तारः जलमवगाहमाना मत्स्यादिजीवघातका धीवरा अपि 'सिज्जिसु'  
सिद्धयेयुः-मोक्षभाजो भवेयुः किन्तु न च ते सिद्धा भवन्ति, अतः ये 'जलसिद्धि-  
माहु' जलावगाहनात् सिद्धिर्भवतीति, एवमाहुः ते 'मुसावयंते' मृषावादिनः केवलम् ।  
अयं भावः-दुःखजनकाऽऽचरितकर्मणां विनाशेच्छया ये पुन जलकायानां विराधनं  
स्नानादिकमावन्ति, पूर्वकृतपापानि क्षपयितुं न ते प्रत्युत पापमेवार्जयन्ति न पुन-  
स्तत् क्षपयन्ति । नहि पङ्केन पङ्कमक्षालनं शास्त्रसिद्धमनुभवसिद्धं वा इति ॥१७॥

टीकार्थ—पाप के कारणभूत प्राणी हिंसा करने वाले कर्मों को  
करने वाले पुरुष के पापों को यदि शीतल उदक हर लेता है. तो कोई  
कोई मत्स्य आदि जल के जीवों का घात करने वाले वीवर आदि का भी  
पापकर्म नष्ट हो जाते और पाप के नष्ट होने से वे लोक सिद्धि प्राप्त  
कर लेते । मगर वे सिद्धि प्राप्त नहीं करते । अतएव जल में अवगाहन  
करने से सिद्धि होती है, ऐसा जो कहते हैं, वे मिथ्या कहते हैं ।

आशय यह है जो लोग दुःखजनक कर्मों का विनाश करने की  
इच्छा से जलकाय के जीवों का विनाश करते हैं अर्थात् स्नानादि करते  
हैं, वे उलटा पाप ही उपार्जन करते हैं, पापकर्मों का क्षय नहीं करते ।

टीकार्थ—हिंसक कर्मों करनारा पुरुषानां पापाने जे शीतल पाणी हरी  
देतुं होय, तो माछां आदि जलचर प्राणीज्जेना घात करनार माछीभार  
आदिना पापो पणु नाश पावता हसे, अने पापोना नाश थवाथी तेज्जेने  
सिद्धि प्राप्त थती हसे जेवुं भानवुं पडसे. परन्तु जेवां पापकर्मों करनारने  
भुक्ति भणती नथी, जे यातने तो सौ स्वीकार करे छे. तेथी जणने अपशं  
करवाथी-अर्थात् स्नान करवाथी मोक्ष भणे छे, जेवुं जे लोको कडे छे, ते  
अशुं नथी, पणु मिथ्या (जोडुं) ज छे.

तार्थ्यं जे छे के जे लोको दुःखजनक कर्मोना विनाश करवानी  
इच्छाथी जलकायना ज्वोनी विराधना करे छे, जेटले के स्नानादि करे छे,  
तेजो पापकर्मोना नाश करवाने अटले जलटां पापकर्मोतुं उपार्जन ज करे  
छे. कीचउथी कीचउने साङ् करवानी वातने कोथ शास्त्र स्वीकार करतुं नथी

અપિ ચ-શીતોદકોપમોગેન સિદ્ધિમિચ્છતાં મતં નિરાકૃત્યાઽનન્તરં ચે તેજસ્કાય-  
વિરાધનેન સિદ્ધિં પ્રતિપાદયન્તિ, તન્મતં નિરાકર્તુમાહ-‘હુણ જે સિદ્ધિં ઇત્યાદિ।  
મૂલમ્-હુણ જે સિદ્ધિં મુદાહરન્તિ સાયં ચ પાયં અગ્નિં ફુસંતા।

एवं सिया सिद्धिं हवेज्ज तम्हा

अग्निं फुसंताण कुकम्मिणंपि ॥१८॥

छाया—हुतेन ये सिद्धि मुदाहरन्ति सायं च प्रातरग्निं स्पृशन्तः।

एवं स्यात् सिद्धि भवेत् तस्मादग्निं स्पृशतां कुकर्मिणामपि ॥१८॥

કીચડ સે કીચડ કા ધુલના ન કિસી શાસ્ત્ર સે સિદ્ધ હૈ, ન અનુભવ સે  
હી । હસી પ્રકાર પાપ સે પાપ કા વિનાશ હોના સંભવ નહીં હૈ ॥૧૭॥

સચિત્ત જલ કે ઉપયોગ સે સિદ્ધિ માનને વાલોં કે મત કા નિરા-  
કરણ કરકે અવ જો અગ્નિકાય કી વિરાધના સે સિદ્ધિ કા કથન  
કરતે હૈં ઉનકે મત કા પ્રતિષેધ કરતે હૈં-‘હુણ જે’ ઇત્યાદિ।

શબ્દાર્થ—‘સાયં ચ પાયં અગ્નિં ફુસંતા-સાયં ચ પ્રાતઃ અગ્નિં સ્પૃ-  
શન્તઃ’ સાયંકાલ એવં પ્રાતઃ કાલ અગ્નિ કા સ્પર્શ કરતે હુણ ‘જે-ચે’  
જો લોક ‘હુણ સિદ્ધિ મુદાહરન્તિ-હુતેન સિદ્ધિમુદાહરન્તિ’ હોમ  
કરને સે મુક્તિ કી પ્રાપ્તિ કહતે હૈં’ વે મી અસત્યવાદી હી હૈ કારણ કી  
‘એવં સિયા સિદ્ધિ-એવં સ્યાત્ સિદ્ધિઃ’ યદિ અગ્નિ કે સેવન સે સિદ્ધિ  
મિલે તો ‘અગ્નિં ફુસંતાણ કુકર્મિણં પિ હવેજ્જ-અગ્નિં સ્પૃશતાં

અને અનુભવથી પણ એ વાત સિદ્ધ થતી નથી. એજ પ્રમાણે પાપથી  
પાપનું નિવારણ થવાનો સંભવ નથી. ॥ગાથા ૧૭॥

સચિત્ત જલનો ઉપયોગ કરવાથી સિદ્ધિ પ્રાપ્ત થાય છે, એવું માન-  
નારા લોકોના મતનું નિવારણ કરવામાં આત્યું. હવે અગ્નિકાયની વિરાધ-  
નાથી-હોમ હવન કરવાથી મોક્ષ મળે છે. એવું માનનારા લોકોના મતનું  
સૂત્રકાર ખંડન કરે છે ‘હુણ જે’ ઇત્યાદિ-

શબ્દાર્થ—‘સાયં ચ પાયં અગ્નિં ફુસંતા-સાયં ચ પ્રાતઃ અગ્નિં સ્પૃશન્તઃ’  
સાયંકાલ અને પ્રાતઃકાલ અગ્નિનો સ્પર્શ કરતાં કરતાં ‘જે-ચે’ એ લોકો  
‘હુણ સિદ્ધિમુદાહરન્તિ-હુતેન સિદ્ધિમુદાહરન્તિ’ હોમ કરવાથી મુક્તિ પ્રાપ્ત  
થવાનું કહે છે, તેઓ પણ અસત્યવાદી જ છે. કારણ કે-‘એવં સિયા સિદ્ધિ-  
એવં સ્યાત્ સિદ્ધિઃ’ એ અગ્નિના સેવનથી સિદ્ધિ મળે તો ‘અગ્નિં ફુસંતાણ  
કુકર્મિણં પિ હવેજ્જ-અગ્નિં સ્પૃશતાં કુકર્મિણામપિ ભવેત્’ અગ્નિનો સ્પર્શ કરવા-

अन्वयार्थः—(सायं च पायं अगणिं फुसंता) सायंकाले प्रातः प्रभातकाले अग्निं स्पृशन्तः अग्निहोत्रादिकं कुर्वन्तः (जे) ये (हुण्णं सिद्धिं मुदाहरन्ति) हुतेन हवनेन सिद्धिं मोक्षमुदाहरन्ति कथयन्ति तेषुपि मृषावादिन एव यतः (एवं सिष्या सिद्धिं) एवं हुतेन यदि सिद्धिं मोक्षः स्यात् भवेत् तदा (अगणिं फुसंताग कुकर्मिणंपि हवेज्ज) अग्निं स्पृशतां कुकर्मिणाम् अङ्गारदाहककुम्भकारादीनामपि सिद्धिर्भवेदिति ॥१८॥

टीका—‘जे’ ये पुरुषाः ‘हुण्णं’ हवनेन ‘अग्निहोत्रं जुहुयात्स्वर्गकामः’ एतादृशविधिवाक्यमनुसृत्य, अग्नौ हवनीयघृतादीनां प्रक्षेपात्मकयागद्वारेण ‘सिद्धिमुदाहरन्ति’ सिद्धिं प्रतिपादयन्ति । यद्यपि—अग्निहोत्रं जुहुयात् इति विधि-

कुकर्मिणामपि भवेत्’ अग्नि का स्पर्श करनेवाले कुकर्मियों को भी मोक्ष मिलजाय अर्थात् कुम्भकार आदि को भी मोक्ष प्राप्तहोजाय ॥१८॥

अन्वयार्थ—सायंकाल और प्रातः काल अग्नि का स्पर्श करने वाले अर्थात् होम आदि करने वाले जो लोग होम से सिद्धि मानते हैं, वे भी मृषाभाषी हैं । क्यों कि इस प्रकार से यदि सिद्धि हो तो अग्नि का स्पर्श करने वाले कुकर्मियों को भी सिद्धि प्राप्त हो जाएगी ॥१८॥

टीकार्थ—कोई कोई लोग ‘अग्निहोत्रं जुहुयात् स्वर्गकामः’ अर्थात् स्वर्ग का अभिलाषी अग्निहोत्र करे इस प्रकार के विधियों की प्रेरणा से, हवन के द्वारा अर्थात् हवन करने योग्य घी आदि को अग्नि में प्रक्षेप करने रूप यज्ञ के द्वारा सिद्धि प्राप्त होना कहते हैं । ‘यद्यपि अग्नि-

वाणा कुकर्मिणेने पशु भोक्ष भणी न्त अर्थात् कुंभार विगेरेने पशु भोक्षणी प्राप्ति थथ न्त ॥ १८ ॥

सूत्रार्थ—जे लोको ज्येपुं कडे छे के सायंकाले अने प्रातःकाले अग्निने स्पर्श करवाथी ज्येपुं के होम हवन करवाथी भोक्ष भणे छे, ते लोको पशु मृषाभाषी छे, कारणु के आ प्रकारे जे भोक्ष भणते होथ, तो अग्निने स्पर्श करनारा कुकर्मिणेने (पापीणेने) पशु भोक्ष भणते होथे जेथजे. ॥१८॥

टीकार्थ—‘अग्निहोत्रं जुहुयात् स्वर्गकामः’ स्वर्ग प्राप्त करवुं होथ तो अग्निहोत्र करे’ आ प्रकारनां विधि वाक्येथी प्रेरित थथने केटलाक लोको होम हवन द्वारा ज्येपुं के अग्निमां आहुति आपता योग्य घी आदि पदा-र्थाने अग्निमां होमने अथवा ते पदाथाने अग्निमां होमवा रूप यज्ञ द्वारा अग्निनुं यजन करवाथी सिद्धि प्राप्त थथ छे. ज्येपुं माने छे. जे के

दावप्रम्, अग्निहोत्राख्यकर्मणा स्वर्गवाप्तिमेव वदन्ति न तु मोक्षम् । यतो हि मोक्षस्य तन्मतेऽविधेयत्वात्, तस्य कर्मजन्यत्वाऽभावात्, । तथापि-निष्कामतया क्रिपमाणमग्निहोत्रादिकं मोक्षं प्रयोजयतीति मीमांसकमतमाश्रित्य प्रतिपादित-मिति न कोऽपि विरोधः । किं कुर्वन्त एवमुदाहरन्ति तत्राह-सायंचेत्यादि, सायं' सायंकाले 'प्रातः' प्रातः=प्रातःकाले 'अग्निं' अग्निम् 'फुसंता' स्पृशन्तः, सायं प्रातर्विधिवत् संस्कृताग्नी हवनीयद्रव्याहुतेः प्रक्षेपं कुर्वन्तः 'एवं' एवं तर्हि 'सिद्धि' सिद्धिर् मोक्षः 'सिया' स्यात्, भवेच्चेत् यदि संस्कृते समिद्धतमेऽग्नी हविः-प्रक्षेपान्मुक्तिर्मिलेत् तदा 'अग्निं' अग्निम् 'फुसंताणं' स्पृशताम् 'कुक्कुम्भिणं'पि'

होत्र जुहुयात् स्वर्गकामः' यह वाक्य अग्निहोत्र कर्म से स्वर्ग की प्राप्ति ही प्रतिपादित करता है, मोक्षप्राप्ति का विधान नहीं करता, क्योंकि उनके मत में मोक्ष विधेय नहीं है । वह कर्मजन्य नहीं है । तथापि निष्कामभाव से किया जाने वाला अग्निहोत्र आदि कर्म मोक्ष का प्रयोजक होता है, ऐसा मीमांसकों का मत है । इस मत को लक्ष्य करके यहाँ प्रतिपादन किया गया है । अतएव कोई विरोध कहीं समझना चाहिए ।

क्या करते हुए वे ऐसा कहते हैं ? इसका उत्तर यह है कि सायंकाल और प्रातः काल अग्नि का स्पर्श करते हुए । सायंकाल प्रातः कालीन विधि से संस्कृत अग्नि में द्रव्य की आहुति का प्रक्षेप करते हुए वे ऐसा कहते हैं । किन्तु ऐसा करने से यदि मुक्ति मिलती

'अग्निहोत्रं जुहुयात् स्वर्गकामः' आ वाक्य द्वारा 'अवुं' प्रतिपादन कर-  
वामां आऽवुं' छे के अग्निहोत्र कर्म द्वारा स्वर्गनी प्राप्ति थाय छे. मोक्षनी प्राप्ति थाय छे, 'अवुं' प्रतिपादन करवामां आऽवुं' नथी, कारण छे तेभना मतमां मोक्ष विधेय नथी. ते कर्मजन्य नथी. छतां पणु मीमांसकानो अवो मत छे के निष्कामभावे करवामां आवतुं अग्निहोत्र आदि कर्म मोक्षनुं प्रयोजन छाय छे. ते मतने अनुलक्षीने अहीं उपर मुञ्ज प्रति-  
पादन करवामां आऽवुं' छे. तेथी होम हुवन आदि द्वारा मोक्षनी प्राप्ति थाय छे, 'अवो' 'अग्निहोत्रं जुहुयात् स्वर्गकामः' आ सूत्रने अर्थ करवामां कोष विरोध समजवो जेधजे नहीं.

शुं करतां करतां तेओ अवुं कडे छे ? आ प्रश्नने उत्तर आ प्रमाणे छे-प्रातःकाणे अने सायंकाणे अग्निने स्पर्श करतां तेओ अवुं कडे छे अटले के प्रातःकाणे अने सायंकाणे संस्कृत अग्निमां धी, जव आदिनी



कुर्मिणामपि=अंगारदाहकुकुम्भकारलौहकारादीनामपि सिद्धिर्भवेत्। अयं भावः—यदि अग्निसंस्पर्शनादेव मोक्षः सिध्यति, तदा—अंगारदाहकुशलकुम्भकाराऽयस्कारादीनामपि अनायासेन मोक्षः सिद्ध्येत्। न च तैर्न संस्कृतेऽग्नौ प्रक्षिप्ताऽऽहुतिः, अत्रस्तेषाम्नपुक्तिः। संस्कृते एवाऽग्नौ जुहुयादिति मदीयशास्त्रमर्यादा, इति वाच्यम्। यथा याजका अग्नौ हवनीयं द्रव्यं प्रक्षिप्य भस्मसान्प्रयंति, तेऽपि कुम्भकारादयस्तथैवाचरन्तीति ततो (याजकात्) द्वयोर्विशेषाऽभावः। कुम्भकारायस्कारादीनां वैदिकानां च समानत्वात्। यदप्युच्यते 'अग्निमुत्वा वै देवाः' इत्य-

हो तो अग्नि का स्पर्श करने वाले, अंगारदाहक कुम्भकार, लोहकार आदि कुर्मियों को भी सिद्धि मिलजानी चाहिए।

अभिप्राय यह है—अग्नि के स्पर्श मात्र से मोक्ष प्राप्त हो जाता है तो अंगार जलाने वाले कुम्भारों आदि को भी अनायास ही मोक्ष प्राप्त हो जाना चाहिए।

शंका—कुम्भार लुहार आदि संस्कृत अग्नि में आहुति प्रक्षेप नहीं करते, अतएव उन्हें सुक्ति नहीं मिलती। हमारे शास्त्र की मर्यादा यह है कि संस्कृत अग्नि में ही होम किया जाय।

समाधान—जैसे यज्ञकर्त्ता अग्नि में होमने योग्य घृतादि द्रव्य का प्रक्षेप करके उसे भस्म करदेते हैं, उसी प्रकार कुम्भार आदि भी करते हैं। अतएव यज्ञकर्त्ता और कुम्भार आदि में कोई विशेषता नहीं है।

आहुति आपीने अग्निं होत्र कर्म करवाथी मोक्ष भजे छे. परन्तु जे ओबु करवाथी मोक्ष भजतो होय, तो अग्निने स्पर्श करनारा अंगार दाहक कुम्भार, लुहार आदि कुर्मींओने पणु सिद्धिनी प्राप्ति थर्ष जेवी जेधंओ.

तात्पर्यं ओ छे के अग्निने स्पर्श करवा मात्रथी जे जे मोक्ष भणी जेतो होय, तो अग्नि सणगावनारा कुम्भारो, आदिने पणु अनायासे जे मोक्ष प्राप्त थर्ष जेवो जेधंओ.

शंका—कुम्भार, लुहार आदि संस्कृत अग्निमां आहुति आपता नथी, तेथी तेमने सुद्धि भजती नथी अमारो शास्त्रनी ओवी मर्यादा छे के संस्कृत अग्निमां जे होम करावो जेधंओ.

समाधान—जेवी रीते यज्ञकर्त्ता अग्निमां होमवा योग्य घी आदि द्रव्येओने प्रक्षेप करीने तेमने भस्म करी नाथे छे, जेज प्रमाणे कुम्भार आदि पणु करे छे. तेथी यज्ञकर्त्ता अने कुम्भार आदिमां केधं विशेषता नथी.

ग्नौ घृतादीनां प्रक्षेपे देवास्तुष्यन्ति तदपि न युक्तम्, यदि देवानां मुखमग्निस्तदा, यथा तत्र प्रक्षिप्तान् घृतादीन् देवा भक्षयन्ति, भक्षयिष्यन्त्येवाऽशुचि-पदार्थानपि मुखे अग्नीं प्रक्षि तान् । ततो मन्ये कुपिताः भवेयुः । किंचाऽसंख्याता देवाः, बहूनां मुखैकेन भोजनं न सम्भाव्यते, इत्थं क्वाप्यदृष्टत्वात् । कथमेकेन मुखेन पदार्थान् भुजेरन्निति । तस्माद्याज्ञिकानां प्रलापोऽयम् यदग्नीं प्रक्षेवान्मुक्तिरिति ॥१८॥

जैसे वैदिक अग्निकर्म करते हैं, उसी प्रकार वे भी करते हैं, दोनों में समानता है ।

‘अग्निमुखा वै देवाः’ अर्थात् देवों का मुख अग्नि है, इस कथन के अनुसार अग्नि में घृत आदि का प्रक्षेप करने से देवों की तुष्टि होती है, यह कथन भी युक्तियुक्त नहीं है । यदि देवों का मुख अग्नि है तो अग्नि में प्रक्षिप्त किये हुए घृत आदि का देव भक्षण करते हैं, उसी प्रकार अग्नि में प्रक्षिप्त अशुचि पदार्थों का भी वे भक्षण करेंगे ! ऐसा करने से वे कुपित भी हो जाएँगे ! इसके अतिरिक्त देव असंख्यात हैं । बहुतेरे देवता एक ही मुख से भोजन करें, यह संभव नहीं है । ऐसा कहीं देखा भी नहीं जाना । आखिर एक ही मुख से अनेक देव किस प्रकार पदार्थों को खाएँगे ? अतएव अग्नि में प्रक्षेप करने से मुक्ति होती है, यह याज्ञिकों (मीमांसकों) का प्रलाप मात्र ही है ॥१८॥

जेवी रीते वैदिक धर्मने माननारा लोक। अग्निकर्म करे छे. जेज प्रभाषे तेओ (कुंभार आदि) पणु करे छे तेथी भन्नेमां समानता छे.

‘अग्निमुखा वै देवाः’ अटले के ‘देवोनुं मुष अग्नि छे,’ आ कथन अनुसार अग्निमां धी आदिनी आहुति आपवाधी, देवोनी तुष्टि थाय छे (देवो तृप्त थाधी रीजे छे), आ कथन पणु युक्तियुक्त लागतुं नथी. जे देवोनुं मुष अग्नि होय, तो जेवी रीते अग्निमां नाभवामां आवेल धी आदिनुं देवो लक्षणु करे छे, जेज प्रभाषे अग्निमां होभवामां आवेल अशुचि (अशुद्ध) पदार्थोनुं पणु तेओ लक्षणु करता हशे ! जेवुं करवाधी तेओ कोपाय-मान पणु यथा हशे ! वशी देवो तो असंख्यात छे. ते असंख्यात देवो जेक ज मुष वडे लोचन करता होय, जेवुं संलवी शके नही. जेवुं कथांय जेवामां आव्युं नथी. जेक ज मोढा वडे अनेक देवो जेवी रीते पदार्थोने भाता हशे ? तेथी जेवुं मानवुं पडशे के ‘अग्निमां धी आदिनी आहुति आपवाधी भोक्ष भणे छे,’ जेनी याज्ञिकोनी (मीमांसकोनी) मान्यता भरी नथी पणु मिथ्या-प्रलाप इय ज छे. ॥गाथा१८॥

पार्थक्येन कुशीलानां मतान्युक्तानि, अतः परं सामान्येन तेषामपरीत्या निराकर्तुमाह—‘अपरिक्ख’ इत्यादि ।

मूलम्—अपरिक्ख दिट्ठं णहु सिद्धी एहिंति ते घायमबुज्जमाणा ।

भूएहिं जाणं पडिलेह सातं विज्जं गहाय तसथावरेहिं॥१९॥

छाया—अपरीक्ष्य दृष्टं नैवं सिद्धि रेष्यन्ति ते घातमबुद्धयमानाः ।

भूतैर्जानीहि प्रत्युपेक्ष्य सातं विद्यां गृहीत्वा त्रसस्थावरैः ॥१९॥

पृथक् पृथक् रूप से कुशीलों के मत का दिग्दर्शन कराया गया । इसके बाद दूसरे प्रकार से सामान्य रूप से उनका निराकरण करते हैं—‘अपरिक्ख’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अपरिक्ख दिट्ठं-अपरीक्ष्य दृष्टम्’ जलावगाहन और अग्नि होत्र आदिसे सिद्धि माननेवाले लोगों ने विना परीक्षा ही इस सिद्धान्त को स्वीकार करलिया है ‘णहु सिद्धी-न एवं सिद्धिः’ इस प्रकारसे सिद्धि नहीं मिलती है ‘अबुज्जमाणा ते घायं एहिंति-अबुद्धयमानाः ते घातमेष्यन्ति’ यथार्थ वस्तुतत्त्वको न समझने वाले वे लोग संसार को प्राप्त करेंगे ‘विज्जं गहाय-विद्यां गृहीत्वा’ ज्ञानको ग्रहण करके ‘पडिलेह-प्रत्युपेक्ष्य’ और विचार करके ‘तसथावरेहिं भूएहिं-त्रसस्थावरैः भूतैः’ त्रस और स्थावर प्राणियों में ‘सातं-सातं’ सुख की इच्छा ‘जाणं-जानीहि’ जानो ॥१९॥

अलग अलग रूपे कुशीलधर्मीयाना मततुं निरूपण करीने तेनुं अंउन करवाभां आत्थुं. डवे सामान्य रूपे तेमना मततुं निराकरणु (अंउन) करवाभां आवे छे—‘अपरिक्ख’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘अपरिक्ख दिट्ठं-अपरीक्ष्य दृष्टम्’ जलावगाहन अने अग्नि-होत्र विगेश्ठी सिद्धि मानवावाणा लोकैअे विना विचार्ये न आ सिद्धान्तने स्वीकार कर्ये छे. ‘णहु सिद्धी-ण एवं सिद्धिः’ आ रीते सिद्धि प्राप्त यती नथी. ‘अबुज्जमाणा ते घायं एहिंति-अबुध्यमानाः ते घातमेष्यन्ति’ यथार्थ वस्तु-तत्त्वने न समझवावाणा अे लोकै संसारने प्राप्त करशे. ‘विज्जं गहाय-विद्यां गृहीत्वा’ ज्ञानने ग्रहण करीने ‘पडिलेह-प्रत्युपेक्ष्य’ अने विचार करीने ‘तस-थावरेहिं भूएहिं-त्रसस्थावरैः भूतैः’ त्रस अने स्थावर प्राणियोभां ‘सातं-सातं’ सुखनी इच्छा ‘जाणं-जानीहि’ जणु। ॥ १९ ॥

અન્વયાર્થઃ--(અપરિક્લ્વ દિદ્વં) અપરાક્ષ્ય યુક્તિવિકલં દૃષ્ટમેતત્ (ળહુ સિદ્ધી) નહિ જલાવગાહનેન ગ્નિહોત્રેણ ચ સિદ્ધિ મોક્ષો ભવતિ (અબુજ્ઞમાણા તે ઘાયં પર્હિતિ) અબુદ્ધચમાના વસ્તુતત્ત્વમજાનન્તઃ તે વાદિનઃ ઘાતં સંસારમેષ્યન્તિ પ્રાપ્સ્યન્તિ (વિજ્ઞં ગહાય) વિદ્યાં ગૃહીત્વા જ્ઞાનભાસાઘ (પહિલેહા) પ્રત્યુપેક્ષ્ય-વિચાર્ય્ય (તસથાવરેર્હિં ભૂર્હિં) ત્રસથાવરૈઃ ભૂતૈઃ પ્રાણિભિઃ ત્રસથાવરેષુ પ્રાણિષુ (સાતં) સાતં સુખં (જાણં) જાનીહીતિ ॥૧૯॥

ટીકા--'અપરિક્લ્વ દિદ્વં' અપરીક્ષ્ય દૃષ્ટમ્ જલાઽવગાહનાઽગ્નિહોત્રાદિભ્યો મોક્ષો ભવતીતિ મન્યમાનાઃ તાદૃશપાપકં શાસ્ત્રમપરીક્ષ્યૈવ સ્વીકૃતવન્તઃ 'ળહુ' નૈવ-સિદ્ધિ મોક્ષઃ, પૂર્વોક્તપકારેણ જલાઽવગાહનાદિના કથમપિ સંભવેત્ । પૂર્વોક્ત-કર્મણાં હિંસા વાહુલ્યાત્ । 'અબુજ્ઞમાણાતે' અબુદ્ધચમાનાઃ પરાથમબુદ્ધચમાનાઃ પ્રાણિ-વધાદિના જાયમાનં પાપમેવ ધર્મબુદ્ધચા કુર્વન્તે-વાદિનઃ । 'ઘાયં' ઘાતમ્-ઘાત્ય-

અન્વયાર્થ--જલ મેં અવગાહન કહને સે મોક્ષ હોતા હૈ, દૃત્યાદિ પૂર્વોક્ત મન્તવ્ય વિના પરીક્ષા કિયે હી સ્વીકાર કિયા ગયા હૈ । વસ્તુ-તત્ત્વ કો ન જાનતે હુએ વે વાદી ઘાત કો અર્થાત્ સંસાર કો પ્રાપ્ત કરેગે । સમ્યગ્જ્ઞાન કો પ્રાપ્ત કરકે ઓર ભલીભાંતિ વિચાર કરકે યહ સમજો કિ ત્રસ ઓર સ્થાવર પ્રાણિયોં મેં ભી સુખ કી અભિલાષા હોતી હૈ ॥૧૯॥

ટીકાર્થ--જલ મેં અવગાહન કરને સે યા અગ્નિહોત્ર કરને સે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત હોતી હૈ, એસા માનને વાલોં ને ઇસ પ્રકાર કી પ્રરૂપણા કરને વાલે શાસ્ત્ર કો પરીક્ષા કિયે વિના હી સ્વીકાર કિયા હૈ । એસા કરને સે સિદ્ધિ પ્રાપ્ત નહીં હો સકતી, કયોં કિ યે જલાગાહન આદિ કર્મ હિંસા

સૂત્રાર્થ--'જલસ્નાન, હોમ હવન આદિ કરવાથી મોક્ષ પ્રાપ્ત થાય છે,' આ પ્રકારના મન્તવ્યનો કેટલાક લોકો પૂરી કસોટી કર્યા વિના સ્વીકાર કરે છે. વસ્તુતત્ત્વના ખરા સ્વરૂપને નહીં સમજનારા તે પરમતવાદીઓ સંસારમાં પરિભ્રમણ કર્યા કરે છે. સમ્યગ્જ્ઞાનની પ્રાપ્તિ કરીને અને સૂક્ષ્મ વિચાર કરીને એ વાત ખરાખર સમજ લેવી જોઈએ કે ત્રસ અને સ્થાવર જીવોમાં પણ સુખની અભિલાષા હોય છે. ॥૧૯॥

ટીકાર્થ--જલમાં અવગાહન કરવાથી : (નદી આદિના પાણીમાં સ્નાન કરવાથી) અથવા અગ્નિહોત્ર કર્મ કરવાથી સિદ્ધિ પ્રાપ્ત થાય છે, એવી માન્યતા ધરાવનારા લોકોએ આ પ્રકારની પ્રરૂપણા કરનારાં શાસ્ત્રોની પરીક્ષા કર્યા વિના જ આ માન્યતાઓનો સ્વીકાર કર્યો હોય છે. પરન્તુ એવું કરવાથી સિદ્ધિની પ્રાપ્તિ થતી નથી, કારણ કે જળસ્નાન આદિ કાર્યો દ્વારા જીવોની હિંસા

न्ते विनाश्यन्ते जीवा अस्मिन्निति घातः संसारः चातुर्गतिकः, तादृशं संपारम् ।  
ते 'एहिंति' एष्यन्ति प्राप्स्यन्ति । अप्कायतेजस्कायजीवानामुपमर्दनं तेषां जीवानां  
विनाशोऽऽशयभावी । विनाशेन तेषां बधिकादीनां संसार एव स्यात् सिद्धिस्तु  
कथमपि न भविष्यतीत्यभिप्रायः । यस्मादेवं तस्मात् 'विज्जं' विद्यां ज्ञानं सदसद्वि-  
चाररूपं 'पढमं नाणं इतिवचनात् 'गहाय' गृहीत्वा 'तसथाचरेहिं' त्रसस्थावरभूतैः  
कथमिदानीं सुखं प्राप्यते इति 'पडिलेह' प्रत्युपेक्ष्य 'जाण' जानीहि अबुद्धयस्व ।  
सर्वेऽपि प्राणिनः सुखमिच्छन्ति द्विषन्ति च दुःखम्, ततः केन प्रकारेण तेषां  
जीवानां सुखार्थिनां दुःखोत्पादकेन कर्मणा सुखोत्पत्तिः? न स्यात्कथमपि सुखम्,

की बहुलता वाले हैं। जो परमार्थ को नहीं जानते और धर्मबुद्धि से प्राणातिपात आदि पापों का आचरण करते हैं, वे घात को प्राप्त होते हैं। जिसमें प्राणीघात को प्राप्त होते हैं, ऐसा चतुर्गतिक संसार 'घात' कहलाता है। वे उसी को प्राप्त होते हैं। अप्काय और तेजस्काय के जीवों के उपमर्दन से उनका विनाश होता है और जीवविनाश से विनाशकों को संसार भवभ्रमण ही होता है सिद्धि किसी भी प्रकार प्राप्त नहीं हो सकती अतएव विद्वान् पुरुष इस बातका विचार करे कि त्रस और स्थावर जीव किस प्रकार सुख प्राप्त कर सकते हैं? ऐसा विचार करके जाने कि सभी जीव सुख की इच्छा करते हैं और दुःख से द्वेष करते हैं। क्यों कि दुःख अप्रिय है फिर दुःखजनक कार्य से उनको सुख की प्राप्ति किस प्रकार हो सकती है?

थाय छे. जेज्जे परमार्थने (यस्तुतत्त्वने) लब्धता नथी अने धर्मबुद्ध्या प्राणातिपात आदि पापकर्मां करे छे, तेज्जे घातने प्राप्त करे छे, जेट्ठे के संसारमां परिभ्रमण कयां करे छे. जेमां प्राणी घातने प्राप्त करे छे, जेवा चतुर्गतिक संसारने 'घात' कहेवाय छे. अप्काय अने तेजस्कायना ज्वेना उपमर्दनथी तेमने विनाश थाय छे, अने ज्वेने विनाश करनारने विनाशकने) संसारमां लवभ्रमण न करवुं पडे छे, ज्वेडिसा करनारने सिद्धि कोय पण प्रकारे प्राप्त थती नथी. तेथी विद्वान् पुरुषे जे वातने विचार करवे जेधजे के त्रस अने स्थावर ज्वे कया प्रकारे सुख प्राप्त करी शके छे. बुद्धिशाली पुरुषेज्जे जे वात समजवी जेधजे के सधणा ज्वे सुभनी धरणा शजे छे, कोधने दुःख गमतुं नथी. दुःख प्रत्ये तेज्जे द्वेष लायनी दृष्टिजे हेजे छे. जे तेमने दुःख अप्रिय होय तो तेमने दुःखनी उत्पन्न थाय जेवुं कार्य करवाथी सुभनी प्राप्ति केवी रीते यध शके? तात्पर्य जेजे

ये अग्निहोत्रेण जलावगाहनेन वा मुक्तिं प्रतिपादयन्ति, न ते परिपश्यन्ति, वस्तुत एभिर्न भवति सिद्धिः कर्मभिः अत इमे बुद्धिविकलाः सकलाः संसारमेवाऽऽप्तारं प्राप्स्यन्त्येभिः क्रियाकलापैः । अतो ज्ञानमवाप्स्य त्रसस्थानरभूतेष्वपि सुखाऽऽकांक्षित्वं विचार्य नैतेषामुपमर्दनाय कदापि प्रयत्नो विधेय इति भावः ॥१९॥

ये पुनः कुशीला अशीलाश्च प्राणिनां हिंसया सुखमिच्छन्ति ते संसारे वक्ष्यमाणप्रकारेण दुःखमेवाऽनुभवन्तीति दर्शयति सूत्रकारः—‘थणंति’ इत्यादि ।

मूलम्—थणंति लुप्पंति तस्संति कम्ममी

पुढो जग्गा परिसंखाय भिक्खू ।

तम्हा विऊं विरंतो आंयगुत्ते

दंद्दुं तंसे या पडिसंहरेज्जा ॥२०॥

छाया—स्तनंति लुप्यन्ते त्रसन्ति कर्मिणः पृथक् जगाः परिसंख्याय भिक्षुः ।

तस्माद्विद्वान् विरत आत्मगुप्तो दृष्ट्वा त्रसांश्च प्रतिसंहरेत् ॥२०॥

आशय यह है कि जो अग्निहोत्र या जल में स्नान करने से मोक्ष मानते हैं, वे नहीं जानते कि इन कार्यों से मुक्ति नहीं मिलती अतएव ये सब बाल जन अपने कार्यों से असार संसार को ही प्राप्त करेंगे। अतएव ज्ञान प्राप्न करके और त्रस एवं स्थावर जीवों में भी सुख की अभिलाषा है, ऐसा विचार करके उनके उपमर्दन (विराधना) की कभी प्रवृत्ति नहीं करनी चाहिए ॥१९॥

जो कुशील या अशील पुरुष प्राणियों की हिंसा करके सुख की इच्छा करते हैं, वे आगे कहे अनुसार संसार में दुःख काही अनुभव

डे अग्निहोत्र कर्म अथवा जलस्नान करवाथी मोक्ष भजे छे, जेवुं माननारा अज्ञानी लोके जे वात लक्ष्मता नथी डे ते कार्यो वडे मुक्ति भणती नथी. तेथी ते सधणा भाळ जने (अज्ञान लोके) पोतानां ज पापकर्मोने परिष्ठाभे था असार संसारमां ज प्रमणु कर्या करशे. तेथी ज्ञान प्राप्त करीने जने त्रस अने स्थावर जेवोने पण सुख वहाळुं छे, जेवो विचार करीने तेमनी विराधना थय जेवी प्रवृत्ति करवी जेथजे नही. ॥गाथा १६॥

जे कुशील अथवा अशील पुरुषो प्राणीजोनी हिंसा करीने सुखनी धंथा करे छे, तेजो, हवे पछीना सूत्रमां अताव्या प्रमाणे संसारमां दुःखने

अन्वयार्थः—(कम्मी जगा) कर्मिणः सयापाः जन्तवः (पुढो) पृथक् पृथक् (थणंति) स्तनन्ति रुदन्ति (लुप्पन्ति) लुप्यन्ते खद्वादिना छिद्यन्ते (तसंति) ञ्चस्यन्ति—भयत्रस्ताः पलायन्ते (तम्हा) तस्मात् कारणात् (विउ भिक्खु) विद्वान् भिक्षुः (विरतो) विरतः पापानुष्ठानात् (आयगुत्ते) आत्मगुप्तः—मनोवाक्पाप-गुप्तः (तसे य दद्दुं) त्रसान् स्थावरांश्च दृष्ट्वा परिज्ञाय (पडिसंहरेज्जा) प्राणिपिरा-धनातो निवृत्तो भवेदिति ॥२०॥

करते हैं, यह दिखलाते हुए सूत्रकार कहते हैं—‘थणंति’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘कम्मी जगा—कर्मिणः जन्तवः’ पाप कर्म करनेवाले प्राणी ‘पुढो—पृथक्’ अलग अलग ‘थणंति—स्तनन्ति’ रोदन करते हैं ‘लुप्पन्ति—लुप्यन्ते’ तलवार आदिके द्वारा छेदन क्रिये जाते हैं ‘तसंति—ञ्चस्यन्ति’ डरते हैं ‘तम्हा—तस्मात्’ इसलिये ‘विउ भिक्खु—विद्वान् भिक्षुः’ विद्वान् मुनि ‘विरतो—विरतः’ पाप से निवृत्त ‘आयगुत्ते—आत्म-गुप्तः’ तथा आत्मा की रक्षा करने वाला बने ‘तसे य दद्दुं—त्रासांश्च दृष्ट्वा’ त्रस और स्थावर प्राणी को देखकर ‘पडिसंहरेज्जा—प्रतिसंहरेत् उनके घातकी क्रिया से निवृत्त हो जाय ॥२०॥

अन्वयार्थ—पापी प्राणी रुदन करते हैं, छेदे जाते हैं, त्रस पाते हैं, इस कारण विद्वान्, पाप से विरत एवं आत्मगुप्त पुरुष त्रस और स्थावर जीवों को जानकर जीवहिंसा से निवृत्त हो जाय ॥२०॥

७ अनुसूचक करे छे. ये वात अताववाने माटे सूत्रकार कहे छे के—‘थणंति’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘कम्मी जगा—कर्मिणः जन्तवः’ पाप कर्म करवावाणा प्राणीया ‘पुढो—पृथक्’ भूदा भूदा ‘थणंति—स्तनन्ति’ रुदन करे छे. ‘लुप्पन्ति—लुप्यन्ते’ तलवार विगरे द्वारा छेदन कराथ छे. ‘तसंति—ञ्चस्यन्ति’ त्रस पाथे छे. ‘तम्हा—तस्मात्’ तेथी ‘विउ भिक्खु—विद्वान् भिक्षुः’ विद्वान् मुनि ‘विरतो—विरतः’ पापथी निवृत्त थधने ‘आयगुत्ते—आत्मगुप्तः’ तथा आत्मान्नी रक्षा करवावाणा अने ‘तसे य दद्दुं—त्रासांश्च—दृष्ट्वा’ त्रस अने स्थावर प्राणीने जेधने ‘पडिसंहरेज्जा—पडि संहरेत्’ तेभाना घातनी क्रियाथी निवृत्त थर्ध जथ. ॥ २० ॥

सूत्रार्थ—पापी प्राणीअने रुदन करवुं पडे छे, तेमवुं छेदन कराथ छे, तेमने त्रस सडन करवे पडे छे, ते कारणे विद्वान् पुरुष पापमांथी निवृत्त थवुं, अने आत्मगुप्त पुरुष त्रस अने स्थावर अवेने जधुंने अवधि सामां प्रवृत्त न थाथ अर्थात् अवधिसाने त्याग करे. ॥२०

टीका—‘कम्पी जणा’ कर्मिणो जन्तवः=कर्माणि सन्ति येषां ते कर्मिणः जन्तवः ‘पुडो’ पृथक् पृथक् पुरुषाऽधमाः अग्निकायं विराध्य समस्तषड्जीवनि-कायविराधका अग्निहोत्रादिभिः सुखमिच्छन्ति, किन्तु षड्जीवनिकायविराधका नरकमेवोपयांति, ते नरकादिगतिं प्राप्य तत्र नरकपालैस्तीव्रवेदनया परिपीडयन्ते । ततोऽसह्यवेदनया संतप्यमानाः ‘थणंति’ स्तनन्ति, अशरणास्ते करुण-माक्रन्दन्ति । तथा तत्र नरकपालैः शस्त्रादिना ‘लुप्यन्ति’ लुप्यन्ते—तीक्ष्णखड्गादिभि-श्छिद्यन्ते, छेदनादिभिः कदर्थ्यमानास्ते ‘तस्सन्ति’ त्रस्यन्ते—पलायन्ते तादृशकद-र्थनाव्यापारं दृष्ट्वा ‘तम्हा’ तस्मात्कारणात् ‘विऊ भिक्खु’ विद्वान् ज्ञानवान् भिक्षुः=साधुः, ‘परिसंत्वाय’ परिसंख्याय=ज्ञपरिज्ञया ज्ञात्वा अग्न्यारंभं दुर्गतिदा-यकमिति ज्ञात्वा प्रत्याख्यानपरिज्ञया परित्यज्य ‘विरतो’ विरतः—पापाऽनुष्ठानात्

टीकार्थ—सकर्मा अर्थात् पापी अधम पुरुष अग्निकाय की विराधना करके छहों कायों के विराधक होते हैं । वे अग्निहोत्र आदि से सुख की इच्छा करते हैं किन्तु षट्काय की विराधना से नरक को ही प्राप्त होते हैं और वहाँ परमाधार्मिकों द्वारा तीव्र वेदनाएँ देने से पीड़ित होते हैं । वहाँ असह्य वेदनाओं से संतप्य होते हुए रुदन करते हैं—अशरण होकर करुण क्रन्दन करते हैं । तथा परमाधार्मिकों के द्वारा तीक्ष्ण खड्ग आदि शस्त्रों से छेदे जाते हैं और छेदे जाने से पीड़ित होकर इधर उधर भागते हैं । अतएव निर्दोष भिक्षा ग्रहण करने वाला साधु ज्ञपरिज्ञा से अग्निकाय के आरंभ को दुर्गतिदायक जानकर प्रत्याख्यान परिज्ञा से त्याग करे । सम्यग्ज्ञानवान्, पाप के अनुष्ठान से

टीकार्थ—सकर्मा पुरुष अर्थात् पापी अधम पुरुष अग्निकाय लोवानी विराधना करवानां प्रवृत्त थधने छये निकायना लोवानी विराधना करे छे. तेओ अग्निहोत्र कर्म करीने सुभनी धरिछा राणे छे, परन्तु छकायना लोवानी विराधना करवाने कारण्णे तेमने नरकगतिमां न नारक इपे उत्पन्न थवुं पडे छे. त्यां परमाधार्मिक असुरे तेमने प्रथ न यातनाओ पडोऽयाडे छे. त्यां असह्य वेदानाओथी त्रासी नधने तेओ रुदन करे छे—अशरण्ण दशानो अनुभव करता थका करुणाजनक चित्तकारो अने आकंद करे छे. परमाधार्मिक तीक्ष्ण खड्ग आदि शस्त्रो द्वारा तेमनुं छेदन करे छे. आ पीडथी त्रासी नधने तेओ आभ तेम नास भाग करे छे, परन्तु नरकना दुःषोमांथी तेओ छुट-कारो पात्री शकता नथी. प्राणीओनी डिंसाना आ दुःखप्रद इणने लोणीने, निर्दोष भिक्षा ग्रहण करतार साधुओ ज्ञपरिज्ञा वडे अग्निकायना आरंभने दुर्गतिदायक लोणीने, प्रत्याख्यान परिज्ञाथी तेनो त्याग करवो लोथओ.



‘आयगुप्ते’ आत्मगुप्तः—अशुभाऽनुष्ठानात्=गुप्तो रक्षित आत्मा येन स आत्मगुप्तः, मनोवाक्यैर्गुप्तः । ‘तसे या’ त्रसश्च च शब्दात् स्थावरांश्च ‘दट्टुं’ दृष्ट्वा परिज्ञाय तेषघातकारिणीं क्रियां ‘पडिसंहरेज्जा’ प्रतिसंहरेत्=परित्यजेदित्यर्थः ॥२०॥

इतः परं स्वयूथिकान् कुशीलानुद्दिश्य कथयति सूत्रकारः—‘जे धम्म’ इत्यादि ।

मूलम्—जे धम्मलद्धं विणिहाय भुंजे

वियडेण साहट्टु य जे सिणाइं ।

जे धोवंईं लूसयईव वंतथं

अहांहु से णांगणियस्स दूरे ॥२१॥

छाया—यो धर्मलब्धं विनिधाय भुङ्क्ते विकटेन संहृत्य च यः स्नाति ।

यो धावति चयति च वस्त्रमथाहुः स नाग्न्यस्य दूरम् ॥२१॥

विरत, मन वृचन काय से अपनी आत्मा को अशुभ अनुष्ठान से गोपन करने वाला त्रस और स्थावर जीवों को जान कर उनका उपघात करने वाली क्रिया का त्याग करे ॥२०॥

इसके पश्चात् स्वयूथिक कुशीलों को लक्ष्य करके सूत्रकार कहते हैं—‘जे धम्म’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जे-यः’ जो साधुनामधारी ‘धम्मलद्धं-धर्मलब्धम्’ धर्मसे मिला हुआ अर्थात् उद्देशक, क्रीत आदि दोषों से रहित आहारका ‘विणिहाय-विनिधाय’ छोड़कर ‘भुंजे-भुंक्ते’ उत्तम प्रकार का भोजन करता है तथा ‘जे-यः’ जो साधु ‘वियडेण-विकटेन’ अचित्त जलसे भी

सम्यग्ज्ञानधी युक्त, पापना अनुष्ठानोधी विरत (निवृत्त) अने मन, पचन अने कायाधी पोताना आत्मानुं अशुभ अनुष्ठानधी गोपन करनार (आत्म-गुप्त पुरुष) त्रस अने स्थावर जीवोने लक्ष्योने तेमना उपघात (हिंसा) करनारी क्रियाओनो त्याग करे. ॥२०॥

इहे सूत्रकार स्वयूथिक कुशीलोने अनुलक्षोने आ प्रमाणे उपदेश आये छे—‘जे धम्म’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जे-ये’ जे साधु नाम धारीओ ‘धम्मलद्धं-धर्मलब्धम्’ धर्मधी भणोला अर्थात् उद्देशक, क्रीत, विगरे दोषो विनाना आहारने ‘विणिहाय-विनिधाय’ छोडोने ‘भुंजे-भुंक्ते’ उत्तम प्रकारनुं लोभन करे छे, तथा ‘जे-ये’ जे साधुओ ‘वियडेण-विकटेन’ अचित्त जलधी पणु ‘साहट्टु-संहृत्य’ अंगोनुं

અન્વયાર્થઃ--(જે) યઃ સાધુઃ (ધમ્મલઙ્ઘ) ધર્મલઙ્ઘમ્-દોષરહિતમાહારમ્ (વિગિહાય) વિનિધાય (શુન્જે) શુન્જે (જે) યઃ-મિશુઃ (વિયડેણ) વિકટેન-અચિત્ત-જલેનાપિ (સાહટ્ટુ) સંહત્યાંગાન્યપિ (સિણાઈ) સ્નાતિ-દેશસર્વસ્નાનં કરોતિ (જે) યઃ (ધોવઈ) ધાવતિ=વસ્ત્રં પાદૌ વા (લૂસયઈ વત્થં) ચ પુનઃ વસ્ત્રં સ્વકીયં લૂષયતિ શોમાર્થં દીર્ઘં વસ્ત્રં હ્રસ્વં કરોતિ હ્રસ્વં વા દીર્ઘં કરોતિ (આહાહુ) અથાહુઃ તીર્થકર-ગણધરાદય આહુઃ કથયન્તિ (સે નાગણિયસ્સ દૂરે) સ एतादृशव्यवहारवान् नाग्न्यस्य निर्ग्रन्थभावस्य दूरे वर्तते इति ॥૨૧॥

‘સાહટ્ટુ-સંહત્ય’ અંગો કો સંકોચ કરકે મી ‘સિણાઈ-સ્નાતિ’ સ્નાનકર તા હૈ તથા ‘જે-યઃ’ જો ‘ધોવઈ-ધાવતિ’ અપને વસ્ત્ર અથવા પૈર આદિ કો ધોતા હૈ ‘લૂસયઈ વત્થં-લૂષયતિ ચ વસ્ત્રમ્’ ઓર શોમા કે લિષ બડે વસ્ત્ર કો ઓટા અથવા ઓટે વસ્ત્ર કો વડા કરતા હૈ ‘અહાહુ-અથાહુઃ’ તીર્થકર તથા ગણધરોં ને કહા હૈ કિ ‘સે નાગણિયસ્સ દૂરે-સ નાગ્ન્યસ્ય દૂરે’ વહ સંયમ માર્ગ સે દૂર હૈ ॥૨૧॥

અન્વયાર્થ--જો સાધુ ધર્મલઙ્ઘ અર્થાત્ નિર્દોષ આહાર કો રચકર સન્નિધિ કરકે અર્થાત્ સંચિત કર પીછેસે ભોગતા હૈ, તથા જો અચિત્ત જલ સે મી સ્નાન કરતા હૈ, વસ્ત્ર યા પૈરોં કો ધોતા હૈ, જો શોમા કે લિષ લમ્બે વસ્ત્ર કો ઓટા યા ઓટે કો લમ્બા કરતા હૈ, વહ નિર્ગ્રન્થભાવ સે દૂર રહતા હૈ, ઁસા તીર્થકર ઓર ગણધર કહતે હૈ ॥૨૧॥

સંકેચન કરીને પશુ ‘સિણાઈ-સ્નાતિ’ સ્નાન કરે છે. તથા ‘જે-યે’ જેઓ ‘ધોવઈ-ધાવતિ’ પોતાના વસ્ત્રો અથવા પગ વિગેરેને ધુએ છે. ‘લૂસયઈ વત્થં-લૂષયતિ ચ વસ્ત્રં’ અને શોભાને માટે મોટા વસ્ત્રને નાનું અથવા નાના વસ્ત્રને મોટું કરે છે ‘અહાહુ-અથાહુઃ’ તીર્થકર તથા ગણધરોએ કહ્યું છે કે-‘સે નાગણિયસ્સ દૂરે-સ નાગ્ન્યસ્ય દૂરે’ તે સંયમ માર્ગથી દૂર જ છે. ॥ ૨૧ ॥

સૂત્રાર્થ--જે શિથિલાચારી સાધુ એટલે કે નિર્દોષ આહારને સંચલ કરીને (સંચય કરીને) લોગવે છે, જે અચિત્ત જળ વડે સ્નાન કરે છે, જે વસ્ત્ર અને હાથ પગ ધોવે છે જે શોભાને માટે લાંબા વસ્ત્રને ટુંકું અને ટુંકું વસ્ત્રને લાંબું કરે છે, તે સાધુ નિર્ગ્રન્થભાવથી દૂર રહે છે, એવું તીર્થકરો અને ગણધરોનું કથન છે. ॥૨૧॥

टीका—जे' ये केवन शीतलविहारिणः 'धम्मलद्धं' धर्मलब्धम्—धर्मेण प्राप्तम् आहारं जलं च 'विणिहाय' विनिधाय, व्यवस्थाप्य आधाकर्मिकोद्देशिकक्रयक्रीतादि दोषरहितमपि विशुद्धं लभ्यमानम् आहारादिकं संनिधिं कृत्वा 'भुंजे' भुंजते । तथा 'वियडेण' विकटेन अचित्तजलेनापि 'जे' ये च भिक्षवः 'साहदट्टु' संहृत्याङ्गानि संकोच्य परिशुद्धेऽपि देशे 'सिणाइ' स्नान्ति—स्नानं कुर्वन्ति तत्र देशस्नानं शोभार्थमक्षिभ्रुवादिधावनं, सर्वस्नानं संपूर्णशरीरपरिमार्जकम् तथा 'जे' यः कश्चित् 'वत्थं' वस्त्रम् 'धोवई' धावति—प्रक्षालयति कारणमन्तरेण 'लूमयतीव' लूषयति, शोभार्थं दीर्घं वस्त्रं ह्रस्वं करोति, ह्रस्वं च साधाय दीर्घीकरोति । स्वार्थं परार्थं वा—एवं वस्त्रं लूषयति । 'से' एवंभूतः सः 'णागणियस्स' नाग्न्यस्य—निर्ग्रन्थभावस्य संयमानुष्ठानात्, 'दूरे' अतिदूरे वर्तते इति 'अहाहु' अथ आहुस्तीर्थकरादयः । यो हि शीतलाचारी दोषरहितमप्याहारं संनिधिं कृत्वा भुङ्क्ते तथा—अचित्त

टीकार्थ—जो शीतलविहारी अर्थात् शिथिलाचारी धर्म से प्राप्त आहार और जल को रखकर अर्थात् आधाकर्मिक, औद्देशिक, क्रय-क्रीत आदि दोषों से रहित आहार की भी सन्निधि अर्थात् संचित करके भोगता है, जो अचित्त जल से भी, अंगो को संकोच कर शुद्ध जगह में भी स्नान करता है अर्थात् शोभा के लिए आँख भौह आदि धोकर देशस्नान करता है और सम्पूर्ण शरीर को धोने वाला सर्वस्नान करता है, जो वस्त्र को बिना कारण धोता है, जो शोभा के लिए दीर्घ वस्त्र को ह्रस्व (छोटा) या ह्रस्व (छोटा) वस्त्र को दीर्घ करता है, ऐसा पुरुष निर्ग्रन्थभाव अर्थात् संयम के अनुष्ठान से अत्यन्त दूर रहता है। ऐसा तीर्थकर आदि कहते हैं ।

टीकार्थ—जे शिथिलाचारी साधु धर्मलब्ध आहार अने पाणीने, अटले के आधाकर्म, औद्देशिका, क्रयक्रीत आदि दोषोधी रहित आहार पाणीने पणु संग्रह करीने (संचय करीने) लोगवे छे, जे साधु अचित्त जल वडे पणु अंगोने संकोचीने शुद्ध जग्यामां पणु स्नान करे छे, अटले के शोभाने भाटे आंण, लभर आदि धोने देशस्नान करे छे, अने आभा शरीरने धोनाउं सर्वस्नान करे छे. जे आह वस्त्रने बिना कारणे धोवे छे, जे शोभाने भाटे आंण वस्त्रने कापीने टूंकुं करे छे अने टूंका वस्त्रने सांधीने लाणुं करे छे, जेवो साधु निर्ग्रन्थलावधी अटले के संयमना अनुष्ठानथी अत्यन्त दूर रहे छे, जेवुं तीर्थ करे अने जणुधरामे कहुं छे,

जलेनाऽपि, अचित्तदेशेऽपि स्नाति। तथा-यः शोभार्थं पादौ वस्त्रं वा प्रक्षालयति, एवं ह्रस्वं वस्त्रं दीर्घीकरोति, दीर्घं च ह्रस्वयति स संयमादतिदूरे भवतीति गणधर-तीर्थकराः कथयन्ति इति भावः ॥२१॥

कुशीलान् तदाचारांश्च कथयित्वा एतत्प्रतिपक्षभूताः शीलवन्तः प्रतिपाद्यन्ते सूत्रकारेण 'कर्मं परिन्नाय' इत्यादि।

मूलम्-कर्मं परिन्नाय दंगंसि धीरे विर्यडेण जीविज्जं य आदिमोक्खं।

से वीर्यं कंदाइ अभुजमाणे विरंते सिंगाणाइसु इत्थियासु ॥२२॥

छाया--कर्म परिज्ञायोदके धीरो विकटेन जीवेचादिमोक्षम्।

स बीजकन्दान् अभुञ्जानो विरतः स्नानादिषु स्त्रीषु ॥२२॥

आशय यह है कि जो शिथिलाचारी दोषरहित आहार की भी सन्निधि करके भोगता है, जो अचित्त जल से भी और अचित्त देश में भी स्नान करता है तथा जो शोभा बढ़ाने के लिए लम्बे वस्त्र को छोटा और छोटे को लम्बा करता है, वह संयम से दूर रहता है। ऐसा तीर्थकर गणधरों का कथन है ॥२१॥

कुशीलों और उनके आचारों का कथन करके उनसे विपरीत शीलवानों (आचारवानों) का प्रतिपादन करते हैं--'कर्मं परिन्नाय' इत्यादि।

शब्दार्थ--'धीरे-धीरः' धीर पुरुष 'दंगंसि-उदके' जलस्नानमें 'कर्मं परिन्नाय-कर्म परिज्ञाय' कर्मबन्ध को जानकर 'आदिमोक्खं-

आ कथननुं तात्पर्यं अे छे के जे शिथिलाचारी साधु दोषरहित आहार-रनी पणु सन्निधि करीने तेना उपलोग करे छे. जे अचित्त जण वडे शरीरना अभुक्क लागेने धोवा इप देशस्नान के अधां लागेने धोवा इप पूर्यस्नान करे छे, जे शोभाने भाटे वस्त्रने कापीने द'कुं करे छे, के साधीने वाणुं करे छे, ते संयमथी दूर ज रहै छे, अेवुं तीर्थ'करे अने गणधरोअे कहुं छे. भाटे संयमनी आराधना करनार साधुअे निर्दोष आहारने पणु संयम करवे लोअे नही, अचित्त जण वडे पणु स्नान करवुं लोअे नही तथा कपडांने शोभा वधारवा भाटे कपवुं के साधवुं लोअे नही ॥गाथा २१॥

कुशील अने तेमना आचारोनुं कथन करीने हवे सूत्रकार तेमनाथी विपरीत अेवां शीलवानेना (आचारवाने) प्रतिपादन करे छे-

'कर्मं परिन्नाय' इत्यादि-

शब्दार्थ--'धीरे-धीरः' धीर पुरुष 'दंगंसि-उदके' जलस्नानमां 'कर्मं परिन्नाय-कर्म परिज्ञाय' कर्म अन्धने लोअीने 'आदिमोक्खं-आदिमोक्ष' संसा-

अन्वयार्थः—(धीरे) धीरः—साधुः (दगंसि) उदकस्नाने (कम्मं परित्राय) कर्म—कर्म—बन्धनं परित्राय ज्ञात्वा (आदिमोक्षं) आदिमोक्षं—आदितः संसारतो मोक्षमोक्षपर्यन्तं (वियडेण) विकटेन—प्रासुकजलेन (जीविज्ज) जीवेत् जीवनं धारयेत् 'से' सः (बीयकंदाइ) बीजकन्दान् सावधान (अभुंजमाणे) अभुञ्जानः (सिणाणाइसु) स्नानादिषु (इत्थियासु) स्त्रीषु (विरते) विरतः—विरतो भवेत् एमिदूरे वसेदिति ॥२२॥

टीका—'धीरे' धीरः—धीरा स्थिरा बुद्धिर्यस्य स धीरः, धिया विवेकबुद्ध्या राजते परिवृत्तो भवति यः स धीरो वा बुद्धिमान् 'उदगंसि' उदके जलस्नाने आदिमोक्षं संसार से मोक्षपर्यन्त 'वियडेण-विकटेन' प्रासुक जलके द्वारा 'जीविज्ज-जीवेत्' जीवन धारणकरे 'से-सः' वह साधु 'बीयकंदाइ-बीजकन्दान्' बीज कंद आदिको 'अभुंजमाणे-अभुञ्जानः' भोजन न करता हुआ 'सिणाणाइसु-स्नानादिषु' स्नान आदि से तथा 'इत्थियासु-स्त्रीषु' स्त्री आदिसे 'विरते-विरतः' अलग रहे ॥२२॥

अन्वयार्थ—साधु जलस्नान से कर्मबन्धन जानकर संसार से मोक्ष पर्यन्त प्रासुक जल से ही जीवन धारण करे। बीजों और कन्दों का उपभोग न करता हुआ स्नानादि से और स्त्रियों से विरत रहे ॥२२॥

टीकार्थ—जिसकी बुद्धि स्थिर हो वह धीर कहलाता है अथवा जो धी अर्थात् बुद्धि से राजित-शोभित होता है, वह धीर कहलाता है। ऐसा धीर पुरुष जलस्नान से कर्मबन्धन जानकर जब तक संसार से

रथी मोक्ष पर्यन्त 'वियडेण-विकटेन' प्रासुक जल द्वारा 'जीविज्ज-जीवेत्' जीवन धारण करे 'से-सः' ते साधु 'बीयकंदाइ-बीजकंदान्' बीज कंद विगरेने। 'अभुंजमाणे-अभुञ्जानः' आहार कर्था विना 'सिणाणाइसु-स्नानादिषु' स्नान विगरेभां तथा 'इत्थियासु-स्त्रीषु' स्त्री विगरेथी 'विरते-विरतः' अलग रहे ॥२२॥

सूत्रार्थ—जलस्नानने लीधे कर्मने। अन्ध थाय छे-कर्मानुं उपाज्जनं थाय छे, अबुं समज्जने साधुअे ज्वन पर्यन्त (संसार भ्रमणुमांथी मुक्ता थधने सिद्धि प्राप्त करे त्यां सुधीं) प्रासुक (अचित्त) जण वडे ज पैतानुं ज्वन धारणु करवुं जेधअे. तेजे भी अने कन्दने उपलोग करवो जेधअे नही, स्नानादिने त्याग करवो जेधअे अने स्त्रीअेथी हर रहेषु' जेधअे ॥२२॥

टीकार्थ—जेनी बुद्धि स्थिर होय छे तेने धीर कहेवाय छे. अथवा 'धी' अेटले बुद्धि अने धीर अेटले बुद्धिथी राजित-बुद्धिथी शोभते। पुरुष. अेवो धीर पुरुष अेवुं समज्ज शके छे के जलस्नान करवाथी कर्मानुं

‘द्वयं’ कर्म ‘परिज्ञाय’ परिज्ञाय-जलस्नाने कृते सति कर्मबन्धनं भवतीति धिमाय ‘आदिमोक्षं’ आदिमोक्षम्, आदिः संसारस्तस्मान्मोक्षो विरामः इति आदिमोक्षः तम्। संसारविरामपर्यन्तम्-यावज्जीवनमित्यर्थः, ‘वियडेण’ विक-टेन-तिलतण्डुलगोधूमादिधावनजलेन तथा अचित्तोष्णोदकेन प्राणधारणं निर्व-हेत्। पुनः किं कुर्वन् ‘बीयकंदाइ’ बीजकन्दान्-बीजकन्दमूलहरित-शाकफला-दीन् सचित्तान् ‘अभुंजमाणे’ अभुंजानः एतेषां बीजादीनां भोजनमकुर्वाणः। तथा ‘सिणाणाइसु इत्थियासु विरते’ स्नानादिषु-स्नानाऽभ्यङ्गोद्वर्त्तनादिशास्त्रनिषिद्ध-क्रियासु, तथा ‘इत्थियासु’ स्त्रीषु ‘विरते’ विरतः, एतेभ्यः सर्वथैव निवृत्ति-कुर्वाणः, यश्चैवंभूतः सर्वेभ्योऽपि आश्रयद्वारेभ्यो विरतः असौ साधुः विलक्षणः कुशीलदोषैः न संस्पृष्टो भवति। तदमात्रान्न संसारचक्रे परिभ्रमति कारणाऽभावात्।

विराम न हो जाय तव तत्र अर्थात् जीवन पर्यन्त तिल तंदुल गेहूँ आदि के धोवन से या अचित्त जल से प्राण धारण करे। तथा बीज, कन्द, मूल, हरित, शाक फल आदि सचित्त वनस्पति का सेवन न करता हुआ स्नान उबटन मालिश आदि शास्त्रनिषिद्ध क्रियाओं से एवं स्त्रियों से विरत रहे। जो ऐसा होता है अर्थात् समस्त आश्रय द्वारों से विरत होता है वह विलक्षण साधु कुशील दोषों से स्पृष्ट नहीं होता और दोषों के अभाव से संसार चक्र में नहीं घूमता, संसार का जभाव हो जाने से दुःख का अनुभव नहीं करता, दुःखित होकर रोता नहीं है और नाना प्रकार के उपायों से विनष्ट नहीं होता है। जो

उपायान् थाय छे, तेथी न्यां सुधी संसारमां प्रमण्य अंध न थाय त्यां सुधी अटवे के मोक्षप्राप्त थाय त्यां सुधी अवे। धीर पुरुष पोतानां प्राणो टकाव-वाने माटे न प्रासुक नणने। उपलोग करे छे। अवे। पुरुष भातनुं धोवणु, तदनुं धोवणु, धउंनुं धोवणु आदि अचित्त नणने। न पीवा माटे उप-योग करे छे। तथा ते भीन, कन्द, भूण, हरित, शाक, इण आदि सचित्त वनस्पतियेनुं पणु सेवन करते। नथी, स्नान करते। नथी, उबटन (शरीरे अणुना वोट आदिनुं मर्दन) पणु करते। नथी अने मालिश पणु करते। नथी, कारण के आ अधी क्रियाअने। शास्त्रोअे निषेध इरमांये। छे। वणी ते अीअोधी हर रहीने प्रहायर्थं ततनुं अराअर पालन करे छे। न साधु आ प्रकारे समस्त आश्रय द्वारेथी विरत थध नय छे, अवे। विलक्षण साधु कुशीलथी (दोषेथी) स्पृष्ट थते। नथी अटवे के कैध पणु दोष करते। नथी। आ प्रकारे दोषेने अभाव थध नवाने कारणे तेने संसार अकमां प्रमण्य करवुं पउतुं नथी। अवे। पुरुषना संसारने अभाव थध नवाने कारणे तेने

न दुःखमनुभवति, न वा दुःखितः स्तनति, विनश्यति वा नानाविधैरपायेरिति । बुद्धिमन्तो प्रवचनवरिशीलनननितसंप्राप्तविशुद्धोद्बुद्धविवेकाः स्नानादीनि विविध कर्मबन्धजनकानीति विभाव्य, यावन्मोक्षं न प्राप्नुवन्ति तावत्पर्यन्तं सावद्यक्रिया परिवर्जयेयुरिति भावः ॥२२॥

पुनरपि कुशीलानेवाऽधिकृत्य सूत्रकारो वदति—‘जे मायरं च’ इत्यादि ।

मूलम्—‘जे मायरं पियरं च हिच्चा, गारं तहा पुत्तपसुं धणं च ।

कुलाइं जे धावइ साउंगाइं अहाँहुं से सामणियंस्स दूरे ॥२२॥

छाया—यो मातरं पितरं च हित्वा, अगारं तथा पुत्रपशुं धनं च ।

कुलानि यो धावति स्वादुकानि अथाहुः स श्रामण्यस्य दूरे ॥२३॥

बुद्धिमान् हैं, प्रवचन के परिशीलन से जिनका विवेक जागृत होगया है, वे स्नान आदि को कर्मबन्ध का कारण जान कर, जब तक मोक्ष न हो जाय तब तक सावद्य व्यापारों का त्याग करें ॥२२॥

सूत्रकार पुनः कुशीलों को लक्ष्य करके कहते हैं—‘जे मायरं च’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जे-यः’ जो ‘मायरं पियरं च-मातरं पितरं च’ माता एवं पिताको ‘हिच्चा-हित्वा’ छोडकर ‘तहागारं पुत्तपसुं धणं च-तथा अगारं पुत्रपशुन् धनं च’ तथा घर, पुत्र, पशु और धनको छोडकर ‘साउंगाइं कुलाइं धावइ-स्वादुकानि कुलानि धावति’ स्वादिष्ट भोजन

हुःभेने अनुलव करवे पडतो नथी, वेदनांझेने कारण्णे रुदन करवुं पडतुं नथी, अने जन्म जरा अने मरण्णनां हुःभे वेडवा पडतां नथी. कारण्णुं के अवे पुरुष तो सिद्धि प्राप्त करी ले छे. जे बुद्धिमान् छे, प्रवचनना परिशीलनथी जेभने विवेक जागृत थछ गये छे, तेभण्णे स्नानादिने कर्मबन्धना कारण्णुइप जाणीने, जवन पर्यन्त (मोक्षप्राप्त थाय त्यां सुधी), तेने त्याग करवे जेछअने अने सावद्य व्यापारेने पणु-जवहिंसा थती होय अवे प्रवृत्तिअने पणु-त्याग करवे जेछअने ॥गाथा २२॥

सूत्रकार श्री कुशील स्वयधिकेने अनुलक्षीने अवे कडे छे के—‘जे मायरं च’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘जे-य’ जेअने ‘मायरं पियरं च-मातरं पितरं च’ माता अने पिताने ‘हिच्चा-हित्वा’ छोडीने ‘तहागारं पुत्तपसुं धणं च-तथा अगारं पुत्रपशुन् धनं च’ तथा घर, पुत्र, पशु, अने धनने छोडीने ‘साउंगाइं कुलाइं-धावइ-स्वादुकानि कुलानि धावति’ स्वादिष्ट भोजनवाणा धरोमां छोडे छे.

અન્વયાર્થઃ—(જે) યઃ (માયરં પિયરં ચ) માતરં પિતરં ચ (હિચ્ચા) હિત્વા-  
-પરિત્યજ્ય (તહાગારં પુત્તપસું ધનં ચ) તથા આગારં ગૃહં પુત્રમ્ પશું ગવાદિકં  
ધનં સુવર્ણાદિકં પરિત્યજ્યાપિ (સાઝગાઈં કુલાઈં ધાવઙ્) સ્વાદુકાનિ સ્વાદિષ્ટ  
ભોજનયુતાનિ કુલાનિ ગૃહાણિ ધાવતિ ગચ્છતિ (સે) સઃ એતાદૃશઃ સાધુઃ (સામ-  
ણિયસ્સ) શ્રામણ્યસ્ય=શ્રમણભાવસ્ય (દૂરે) દૂરે-અતિદૂરે વિદ્યતે ઇતિ (અહાહુ)  
અથાહુઃકથયંતિ તીર્થકરાદયઃ ॥૨૩॥

ટીકા- 'જે' યઃ અપરિણતસમ્યગ્ ધર્મા 'માયરં' માતરમ્ 'પિયરં' પિતરમ્ ચ  
હિચ્ચા' હિત્વા પરિત્યજ્ય 'તહા' તથા 'ગારં' અગારં-ગૃહમ્ 'પુત્તપસું' પુત્રં પશુમ્, ગોમ-  
હિષાદિકમ્ 'ધનં ચ' ધનં ચ-સુવર્ણાદિકમ્, પરિત્યજ્ય સમ્યગુત્થાનોત્થિતઃ પ્રવ્રજ્યા-  
માદાય, તદ્ભૂરિભારવહનેઽસમર્થો હીનસત્ત્વતયા। 'સાઝગાઈં' સ્વાદુકાનિ-સ્વાદુ-  
ભોજનવન્તિ 'કુલાઈં' કુલાનિ, ગૃહાણિ 'જે' યઃ 'ધાવઙ્' ધાવતિ, પ્રવ્રજ્યામાદા-  
વાલે ઘરોં મેં દૌડતા હૈ 'સે-સઃ' વહ 'સમાણિયસ્સ-શ્રામણ્યસ્ય।  
શ્રમણત્વ સે' 'દૂરે-દૂરે' અત્યંત દૂર હૈ એસા 'અહાહુ-અથાહુઃ'  
તીર્થકરોંને કહા હૈ ॥૨૩॥

અન્વયાર્થ—જો માતા, પિતા, પુત્ર, પશુ, ધન ઓર ગૃહ કા ત્યાગ  
કરકે મી રસ લોલુપી બન કર સ્વાદિષ્ટ ભોજન વાલે ઘરોં મેં  
જાતા હૈ, એસા સાધુ સાધુતા સે દૂર હી રહતા હૈ। એસા તીર્થકર  
ગણધર કહતે હૈ ॥૨૩॥

ટીકાર્થ—જિસ જીવન મેં ધર્મ સમ્યક્ પ્રકાર સે પરિણત નહીં હુઆ  
હૈ, એસા જો સાધુ માતા, પિતા કો ત્યાગકર તથા ઘર, પુત્ર, ગાય, ભૈસ  
આદિ પશુઓં ઓર સુવર્ણ આદિ ધન કો ત્યાગ કર દીક્ષિત હુઆ હૈ,  
વહ યદિ સ્વાદુ ભોજન વાલે ઘરોં મેં ભોજન લેને જાતા હૈ અર્થાત્

'સે-સઃ' તે 'સામણિયસ્સ-શ્રામણ્યસ્ય' શ્રમણુત્વથી 'દૂરે-દૂરે' અત્યંત દૂર છે  
તેમ 'અહાહુ-અથાહુઃ' તીર્થકરોએ કહ્યું છે. ॥ ૨૩ ॥

સૂત્રાર્થ—માતા, પિતા, પુત્ર; પશુ, ધન અને ગૃહનો ત્યાગ કરીને  
સંયમ ગ્રહણ કરવા છતાં પણ જે સાધુ રસલોલુપ બનીને, જ્યાંથી સ્વાદિષ્ટ  
ભોજન મળતું હોય એવાં ઘરોમાં જ જાય છે, એવો સાધુ સાધુતાથી દૂર  
જ રહે છે, એવું તીર્થકરો અને ગણધરો કહે છે. ॥૨૩॥

ટીકાર્થ—જેના જીવનમાં ધર્મ સમ્યક્ પ્રકારે પરિણત થયો નથી, એવો  
કોઈ પુરુષ માતા, પિતા, પુત્ર આદિ પરિવારનો તથા ગાય, ભૈસ આદિ  
પશુઓનો તથા સુવર્ણ આદિ ધનનો અને ઘર ખારનો ત્યાગ કરીને પ્રવ્રજ્યા  
અંગીકાર કરવા છતાં પણ સ્વાદલોલુપતાનો ત્યાગ કરી શકતો નથી. એવો



याऽपि तद्धारवहनासमर्थः जिह्वालोलुपतया स्वादुभोजनप्राप्तये धनिनां गृहं धावति । 'से' सः—शीतलाचारी 'सामणियस्स' श्रामण्यस्य निर्ग्रन्थभावस्य दूरे भवतीति । 'अहाहु' अथाहुः—तीर्थकरणधरादयः । यः कश्चित्सुदुस्त्यजमातृपितृ-पशुधनादीन् संवरित्यज्य साधुमावं गतोऽपि स्वादुभोजनाशया तादृशभोजनप्राप्तये धनिनां गृहविशेषे दूराद्दूतरं गच्छति । गत्वा परमान्नमानीय जिह्वालौल्यं शिथिलयन्नापि न शिथिलयति प्रत्युत हविषा कृष्णवर्त्मैव वर्द्धयति, हीनसत्वस्य सत्त्वोऽपि निर्ग्रन्थस्याऽतिदूरे भवत्येवं तीर्थकरादयः प्रतिपादयन्ति ॥२३॥

गृहत्यागी होकर भी जिह्वालोलुपता के कारण धनवानों के घर में भिक्षा के लिए जाता है, वह साधुपन से दूर ही रहता है । तीर्थकर गणधर आदि महापुरुष ऐसा कहते हैं ।

सारांश यह है कि बड़ी कठिनाई से त्यागे जाने वाले माता, पिता, पुत्र, धन और गृह आदि को भी त्याग कर जो साधु बना है, वह यदि जिह्वालोलुप होकर सुस्वादु भोजन के लिए धनियों के घरों में भिक्षा के लिए जाता है तो संयम से दूर ही हो जाता है । वह स्वादिष्ट भोजन लाकर जिह्वालोलुपता को शान्त करना चाहता हुआ भी जिह्वालोलुपता को अधिक बढ़ाता है । जैसे घी अग्नि को बढ़ाता है । ऐसा तीर्थकरों ने प्रतिपादन किया है ॥२३॥

साधु अर्थात् धरौमां भिक्षा वडोरवा नय छे के अर्थात् स्वादिष्ट लोअन भणे छे, अटवे के स्वादलोपताने कारणे ते धनवानेने धर न भिक्षा लेवा नय छे. अर्थात् साधुने साधु न कही शकय नही' कारणे के ते पुरुषमां साधुना गुणाने अलाव होय छे, अर्थात् तीर्थ'कर आदि महापुरुषोअे कहुं छे.

तात्पर्य अे छे के माता, पिता, पुत्र, पशु, धन, धर आदिने त्याग करवे अण्णे न मुश्किल छे. अर्थात् कष्टप्रद त्याग करीने अेण्णे संयम अंजी-कार कर्ये छे अर्थात् साधु पण्णे स्वादलोप यधने स्वादिष्ट लोअनने माटे धनवानेना धरौमां न भिक्षा अडण्णे करवा माटे नय, तो ते संयमने विराधक न अने छे. आ प्रकारे जिह्वालोलुपताने शान्त करवा भागते ते साधु जिह्वा लोलुपताने शान्त करवाने अटवे तेने वधारते न रहे छे. अेम अग्निमां घी होअवाथी अग्नि अधिक प्रअवलित थाय छे, अेअ प्रमाणे स्वादिष्ट लोअन आवाथी तेनी स्वादलोपता वधती न नय छे अने ते वधारने वधारे शिथिलाचारी थते नय छे, अेअ तीर्थ'कर आदि महा-पुरुषोअे कहुं छे. ॥२३॥

પુનરપ્યાહ સૂત્રકારઃ—‘કુલાઈ’ ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્—કુલાઈં જે ધાવઙ્ સાઁગાઈં અઘાતિ ધમ્મં ઁદરાણુ ગિદ્ધે ।

અહાહુ સે આચરિયાણ સયંસે જે ઁ લાવયેઙ્જા ઁસણસ્સ હેઁઁ ॥૨૪॥

છાયા—કુલાનિ યો ધાવતિ સ્વાદુકાનિ આરુયાતિ ધર્મમુદરાનુગૃદ્ધઃ ।

અથાહુઃ સ આચાર્યાણાં શતાંશો ય આલાપયેદશનસ્ય હેતોઃ ॥૨૪॥

અન્વયાર્થઃ—(ઉદારાણુગિદ્ધે) ઉદરાનુગૃદ્ધઃ—ઉદરભરણવ્યગ્રઃ સન્ (જે) યઃ પુરુષઃ (સાઁગાઈં કુલાઈં ધાવઙ્) સ્વાદુકાનિ—સ્વાદુભોજનવિશિષ્ટાનિ કુલાનિ—ગૃહાણિ ધાવતિ ગચ્છતિ (ધમ્મં આઘાતિ) ધર્મ ધર્મકથામારુયાતિ કથયતિ (સે આચરિયાણ-

સૂત્રકાર ફિર કહતે હૈં—‘કુલાઈં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘ઉદારાણુગિદ્ધે—ઉદારાનુગૃદ્ધઃ’ ઉદર પોષણ મેં તત્પર ‘જે-યઃ’ જો પુરુષ ‘સાઁગાઈં કુલાઈં ધાવઙ્—સ્વાદુકાનિ કુલાનિ ધાવતિ’ સ્વાદિષ્ટ ભોજન પ્રાપ્ત होनेવાલે ઘરોં મેં જાતે હૈં તથા વહાં જાકર ‘ધમ્મં આઘાતિ—ધર્મ આરુયાતિ’ ધર્મકા કથન કરતે હૈં ‘સે આચરિયાણ સયંસે —સઃ આચાર્યાણાં શતાંશઃ’ વે આચાર્યકે શતાંશ મી નહીં હૈં ‘જે અસ-ણસ્સ હેઁઁ લાવયેઙ્જા—યઃ અશનસ્ય હેતોઃ આલાપયેત્’ તથા જો ભોજન કે લોભ સે અપને ગુણોં કા વર્ણન કરતા હૈ વે મી આચાર્યોં કે શતાંશ મી નહીં હૈં ॥૨૪॥

અન્વયાર્થ—જો ઉદરાસક્ત (પેટ ભરા) હો કર સ્વાદિષ્ટ ભોજન વાલે ઘરોં મેં જાતા હૈ ઓર વહાં જાકર ધર્મોપદેશ કરતા હૈ, વહ સાધુ

સૂત્રકાર કુશીલોને અનુલક્ષીને વિશેષ કથન કરે છે—‘કુલાઈં’ ઇત્યાદિ—

શબ્દાર્થ—‘ઉદારાણુગિદ્ધે—ઉદરાનુગૃદ્ધઃ’ ઉદર પોષણમ્માં તત્પર ‘જે-યઃ’ જે પુરુષ ‘સાઁગાઈં કુલાઈં ધાવઙ્—સ્વાદુકાનિ કુલાનિ ધાવતિ’ સ્વાદિષ્ટ ભોજન પ્રાપ્ત થવાવાળા ધરોંમાં જાય છે. તથા ત્યાં જઈને ‘ધમ્મં આઘાતિ—ધર્મ આરુયાતિ’ ધર્મનું કથન કરે છે. ‘સે આચરિયાણ સયંસે—સઃ આચાર્યાણાં શતાંશઃ’ તેઓ આચાર્યની શતાંશ પણ નથી ‘જે અસણસ્સહેઁઁ લાવયેઙ્જા—યઃ અશનસ્ય હેતોઃ આલાપયેત્’ તથા જેઓ ભોજનના લોભથી પોતાના ગુણોંનું વર્ણન કરે છે, તેઓ પણ આચાર્યોંના શતાંશ પણ હોતા નથી. ॥ ૨૪ ॥

સૂત્રાર્થ—જે સાધુ ઉદરભર (ભોજન મેળવવાની લોભપતાથી યુક્ત) થઈને સ્વાદિષ્ટ ભોજન મળે એવાં ઘરોંમાં જાય છે અને ત્યાં જઈએ ધર્મો-

सयंसे) सः आचार्याणां शतांशः शतभागन्यून इत्यर्थः (जे असगस्स हेऊ लावणज्जा)  
यः अशनस्य भोजनस्य हेतोः कारणात् आलापयेत् स्वकीयगुणानिति ॥२४॥

टीका—‘उदराणुगिद्धे’ उदरानुगृद्धः, उदरे अनुगृद्धः, उदरमरणाय  
व्यग्रचित्तः ‘जे’ यः कश्चित् साधुः ‘साउगाइ’ स्वादुकानि—सुस्वादुमिष्टान्न-  
भोजनविशिष्टानि ‘कुलाइं’ कुलानि—धनिनां कुलानि ‘धावइ’ धावति—गच्छति  
तथा कृत्वा आहारमानेतुं तद्गृहं प्रविश्य, तस्मै यद्रोचिष्यते कथानकादिकं  
तत्तस्मै आख्याति । ‘धम्मं अधाति’ धर्मम् आख्याति=मुन्दरगीतिं गिरा वर्णयति ।  
अयं भावः—यो हि उदरं भरः भोजननिमित्तं दानश्रद्धाविनयवति महति कुले त-  
त्प्राङ्गणं गत्वा महतीः कथाः कथयति, स सर्वथा कुशील एव ज्ञेयः—कथं कथमपि

याचार्यो का शतांश भी नहीं है अर्थात् सौवाँ भाग भी नहीं है । जो  
आहार के लिए अपने गुणों की प्रशंसा करवाता है, वह भी आचार्य  
का शतांश भी नहीं है ॥२४॥

टीकार्थ—जो उदर में गृद्ध है अर्थात् पेट भरने में तत्पर है और  
सुस्वादु मिष्टान्न भोजन वाले घरों में जाता है और आहार लेने के  
लिए उन घरों में प्रवेश करके धर्मकथा करता है, वह आचार्यों के या  
आर्यों के शतांश भाग भी नहीं है । यहाँ ‘शत’ शब्द उपलक्षण है,  
अतएव ऐसे रसलोलुप वक्ता को आचार्य का लाखवाँ भाग भी नहीं  
समझना चाहिए । तात्पर्य यह है कि जो उदर भर भोजन के उद्देश्य  
से दान श्रद्धान और विनय वाले किसी बड़े घर में जाकर लम्बी

पदेश दे छे, ते साधु आचार्योंना शतांश पणु नथी अटले के आचार्योंना  
गुणोना ते साधुमां अलाव होवाथी तेनामां आचार्योंना सोमां लागनी पणु  
योग्यता नथी. जे साधु आहारने भाटे पोताना गुणोनी प्रशंसा करे छे के  
करावे छे. ते साधुमां पणु आचार्योंना गुणोना सोमां लागने पणु सइलाव  
होतो नथी ॥२४॥

टीकार्थ—जे साधु पोतानुं पेट भरवानी लावसाथी प्रेशधने, स्वादिष्ट  
लोचन प्राप्त थाय जेवां धरेमां ज नय छे, अने ते धरेमां प्रवेश करीने  
धर्मोपदेश दे छे, ते साधु आचार्योंना सोमां लागनी परापर पणु नथी. अही  
‘शत’ पद उपलक्षण मात्र छे, तेथी जेवा रसलोलुप वक्ताने आचार्योंना  
लाभमे लाग गणी शक्य नही. आ कथननुं तात्पर्य जे छे के जे साधु  
स्वादिष्ट लोचन भोगववानी धरिछाथी, दान, श्रद्धा अने विनयथी संपन्न कोई  
धनवान गृहस्थना घरमां प्रवेश करीने लांणी धर्मकथा करे छे. जेवा साधुने

साधुभिरीदृक्कर्म न कर्तव्यम् । 'से' सः 'आयरियाण' आचार्याणाम् आर्याणां वा (सयंसे) शतांशः, शतमतिपदमुपलक्षणम्, तेन स वक्ता-आचार्याणां शतसहस्रादपि अधोदेशे वर्तते इत्यवगन्तव्यम् । तथा 'जे, यः 'असनस्स' अशनस्य, इहाऽपि अशनपदमुपलक्षणम्, तेन वस्त्रादीनामपि संग्रहो ज्ञेयः । तेन अशनवस्त्रादेः 'हेऊ' हेतोः 'लाबएज्जा' आलापयेत् । अस्याऽयमर्थः—य आहाराय वस्त्रप्राप्तये वा स्वकीयगुणान् परद्वारा प्रख्यापयेत्, सोऽप्याचार्यगतगुणेभ्यः सहस्रांशदाप्यधोऽधो वर्तते साधुत्वरहितो भवति । स्वीयं गुणं स्वमुखादेव यो वर्णयति, स तु कः कथंभूतश्चेति ज्ञानिन एव जानन्ति । अधमादप्यधम इति । यः उदरंमरी लोके स्वादुभोजनलोभेन लुब्धः स्वादुभोजनप्राप्तियोग्यं धनिनो गृहमासाद्य तत्र धर्म-

लम्बी धर्मकथा करता है, उसे सर्वथा कुशील ही समझना चाहिए । साधुओं को ऐसा कर्म कदापि नहीं करना चाहिए ।

इसके अतिरिक्त जो अन्न के लिए और उपलक्षण से वस्त्र आदि के लिए अपने गुणों को दूसरे के द्वारा प्रशंसा करवाता है, वह भी आचार्य के गुणों के शतांश या सहस्रांश भाग में नहीं है । वह साधुता से रहित है । जो अपने मुख से अपने गुण का वर्णन करता है, वह कौन और कैसा होता है, यह तो ज्ञानी ही जानते हैं । वस्तुतः वह अधम से भी अधम है ।

आशय यह है कि जो उदरंभरा पेटभरा स्वादिष्ट भोजन प्राप्त करने के उद्देश्य से किसी धनाढ्य के घर जाता है और उत्तम भोजन

तदन कुशील न समज्जे। लेधये. साधुओये ओपुं कर्म कही करपुं लेधये नहीं.

पणी अन्नने भाटे (उपलक्षण्थी वस्त्रने भाटे पणु अहणु करी शकाय) न साधु पोताना गुणोनी पीणं दोके द्वारा प्रशंसा करावे छे अथवा पोते न पोताना गुणोनी प्रशंसा करे छे, ते साधुभां पणु आचार्याणां शतांश, सहस्रांश के दक्षांश गुणोना पणु सहसाव छेतो नथी. ते पणु साधुना रहित छोवाने कारणे कुशील न गणाय छे जेओ पोताने भेठे पोताना गुणोनी प्रशंसा करे छे, तेओ कोणु अने केवां छोय छे, ते तो ज्ञानीओन लेणु छे. भरी रीते तो ओवां पुरुषो अधमभां अधम छोय छे.

आ कथननुं तात्पर्यं ये छे के न उदरभर (स्वादुदोषुप) साधु, स्वादिष्ट भोजन प्राप्त करवानी दालये कोध धनवान् भाणुसना घेर नधने, उत्तम

कथां कथयति, स साधुभावाद्भ्रष्टः । यस्तु पुनराहारवस्त्रार्थं स्वकीयान् गुणान् परेण ख्यापयति, सोऽप्यधमः । यश्च स्वगुणं स्वेनैव प्रकाशयति स तु अधमाऽधम इति भावः ॥२४॥

पुनरप्याह—‘णिक्रस्वम्म दीणे’ इत्यादि ।

मूलम्—णिक्रस्वम्म दीणे परभोयणंमि मुहमंगलीए उदराणुगिद्धे ।

नीवारगिद्धे व महावराहे अदूरए एहिइं घातमेव ॥२५॥

छाया—निक्रम्य दीनः परभोजने मुखमांगलिक उदरानुगृद्धः ।

नीवारगृद्ध इव महावराहः अद्वा एष्यति घातमेव ॥२५॥

पाने के विचार से वहाँ धर्मकथा करता है, वह साधुता से भ्रष्ट होजाता है और जो आहार वस्त्र आदि के लिए अपने गुणों को दूसरों से प्रकट करवाता है, वह भी अधम है । जो अपने गुणों को अपने ही मुख से प्रकट करता है वह अधमाधम है ॥२४॥

शब्दार्थ—‘णिक्रस्वम्म-निक्रम्य’ जो पुरुष घर से निकलकर ‘परभोयणंमि दीणे-परभोजने दीनः’ अन्यके भोजनकेलिये दीनबनकर ‘मुहमंगलीए-मुखमांगलिकः?’ भाट के जैसा दूसरेकी प्रशंसा करता है ‘नीवारगिद्धेव महावराहे-नीवारगृद्ध इव महावराहः’ वह तण्डुल के दानों में आसक्त महान सुभर के जैसा ‘उदराणुगिद्धे-उदरानुगृद्धः’ उदर पोषण में तत्पर है ‘अदूरए-अदूरे’ वह शीघ्र ही ‘घायमेव-घातमेव’ नाशको ही ‘एहिइ-एष्यति’ प्राप्त होते है ॥२५॥

लोभन प्राप्त करवानी धिच्छाथी, धर्मकथा करे छे, ते साधुना धर्मतुं-आथा-शेतुं पालन नही करवाने कारणे ‘साधु’ कहेवाने पात्र नथी, वणी जे साधु आहार, वस्त्र आदिने भाटे भीजनी पासे पोताना गुणोनी प्रशंसा करावे छे, ते पणु अधम छे, जे पोताना गुणो पोताने जे भाटे प्रकट करे छे तेने तो अधममां अधम कही शकथ. ॥गाथा २४॥

‘णिक्रस्वम्म दीणे’ इत्यादि-

शब्दार्थ—‘णिक्रस्वम्म-निक्रम्य’ जे पुरुष धैरथी नीकणीने ‘परभोयणंसि दीणे-परभोजने दीनः’ अन्यना लोभन भाटे दीन अनीने ‘मुहमंगलीए-मुखमांगलिकः’ लाटनी जेभ भीजना वधाणु करे छे ‘नीवारगिद्धेव महावराहे-नीवारगृद्ध इव महावराहः’ ते थोथाना हाणुमां आसक्त भाटा लुंडनी जेभ ‘उदराणुगिद्धे-उदरानुगृद्धः’ उदर पोषणुमां तत्पर छे, ‘अदूरए-अदूरे’ ते नहीथी ‘वायमेव-घातमेव’ नाशने जे ‘एहिइ-एष्यति’ प्राप्त थाय छे. ॥ २५ ॥

अन्वयार्थः—(णिक्रम्य) निष्क्रम्य-संयमं गृहीत्वापि (परभोजणंमि दीणे) वरभोजने दीनः- पराहारविषये दैन्यमुपगतः (मुहमंगलीए) मुखमांगलिकः—अन्यस्य प्रशंसकः (नीवारगिद्वेव महावराहे) नीवारगृद्धो महावराह इव तण्डुलकणासक्त-शूकरवत् (उदराणुगिद्वे) उदारानुगृद्धः उदरपोषणे तत्परः, (अदुरए) अदुरे—अति-समीपे (धायमेव) घातं विनाशमेव (एहिइ) एह्यति—माप्स्यतीत्यर्थः ॥२५॥

टीका—यो हि पुरुषः स्वकीयं गृहकलत्रधनधान्यादिकं परित्यज्य 'णिक्रम्य' निष्क्रम्य गृहान्निस्सृत्य संयमं गृहीत्वेत्यर्थः 'परभोजणंमि' परभोजने, परकी-याहारविषये 'दीणे' दीनः—दैन्यमुपगतः रसनेन्द्रियवशवर्ती चारणवत् । 'मुह-मंगलीए' मुखमांगलिकः मुखेन मंगलानि प्रशंसावाक्यानि वदति यः स मुख-माप्रलिकः, मुखेन परप्रशंसाकारकः, प्रशंसाप्रकारो यथा—

पुनः कहते हैं—'णिक्रम्य दीणे' इत्यादि ।

अन्वयार्थ—जो संयम को ग्रहण करके भी परकीय आहार में दीन है, मुख मांगलिक अर्थात् दूसरे की प्रशंसा करता है, वह तण्डुल-कणों में आसक्त महाशूकर के समान उदरपोषण में तत्पर होकर शीघ्र ही विनाश को प्राप्त होगा ॥२५॥

टीकार्थ—जो पुरुष अपने गृह, पत्नी, धन, धान्य आदि का त्याग करके और संयम को धारण करके परकीय आहार के विषय में दीनता को प्राप्त है, रसना इन्द्रिय का दास है अर्थात् रसलोलुप है तथा जो मुखमांगलिक है अर्थात् मुख से प्रशंसावचन बोलता है, यथा—'पुण्यात्मा दीनलोकानां' इत्यादि ।

सूत्रार्थ—जेजो संयम ग्रहण करवां छतां पणु परकीय आहारना विषयमां दीनता अतावे छे, जेजो मुखमांगलिक छे जेटवे के आहार भेण-पवा भाटे दातानी प्रशंसा करनारा छे, तेजो तण्डुल कणुमां (योआना दाणुमां) असक्त थथेलां महाशूकरानी जेम उदर पोषणु भाटे दोलुप थथेने विनोठ थाय छे—सिद्धि प्राप्त करवाने अहले संसारमां ब्रमणु करीने दुःभोनुं पेहन कर्या करे छे. ॥२५॥

टीकार्थ—जे पुरुष माता, पिता, पत्नी, पुत्र धन, धर आदिने त्याग करीने संयम अंगीकार करवा छतां आहार प्राप्तिने भाटे दीनता अतावे छे, स्वादलोलुप अनीने (रसना इन्द्रियना दास अनीने) जेजो दातानी प्रशंसा करे छे, तेजो पणु संयमथी अठ थथेने पोताने ज विनाश नातरै छे. तेजो दातानी केवी प्रशंसा करे छे ते हवे अकट करवामां आवे छे—

‘पुण्यात्मा दीनलोकानां दारिद्र्यहरणे प्रभुः ।

दूरे मेरुदूरे त्वं कल्पवृक्षोऽजडः किलः ॥१॥

एवं मुखेन पुण्यकार्ये त्वं बहुधनं व्ययसि इत्यादीनि प्रशंसावाक्यानि वदन्ति एतादृशो मुखमांगलिकः । दीनतां गत इति यावत् । तदुक्तम्—

सो एसो जस्स गुणा वियरंति निवारिया दसदिसासु ।

इहरा कहासु सुच्चसि पच्चक्खं अज्ज दिट्ठोसि ॥१॥

छाया—स एवः यस्य गुणाः विचरन्ति निवारिता दशदिशासु ।

इतरासु कथासु श्रूयते प्रत्यक्षमद्य दृष्टोक्षीति ॥१॥

स एव भवान् यस्य कीर्तिर्दिक्षु प्रसृता प्रथममहं भवन्तं कथायामेवा शृण्वम्, अद्य तमेव भवन्तं प्रत्यक्षतः पश्यामीति भावः ।

आप तीनलोक में पुण्यात्मा हैं, दीन जनों की दरिद्रता को दूर करने में समर्थ हैं । मेरु दूर है परन्तु आप दूर नहीं हैं । सब की सब कमनाओं को पूर्ण करने वाला कल्पवृक्ष आपके समान हो सकता है, परन्तु उसमें न्यूनता यह है कि वह जड़ है । आप में जड़ता नहीं है । इस प्रकार आप मेरु और कल्पवृक्ष से भी बढकर हैं ।

आप पुण्य कृत्यों में बहुत धनव्यय करते हैं, इस प्रकार प्रशंसा करनेवाला मुखमांगलिक कहलाता है । कहा भी है—‘सो एसो जस्स गुणा’ इत्यादि ।

‘ओहो ! आप वही हैं । जिन के गुण दसों दिशाओं में विचरण कर रहे हैं ! आप का नाम अभी तक तो कथा कहानियों में सुनाया आज आपको साक्षात् देखा !’

‘पुण्यात्मा दीनलोकानां’ धर्त्यादि—

‘आप त्रैलोक्य भां सौथी मडान पुण्यात्मा छे. आप दीनजनोनी दीनता हर करवाने समर्थ छे, मेरु हर छे, पण आप हर नहीं. आप सोती सधणी कामनाओ पूर्ण करनार कल्पवृक्ष समान छे परन्तु कल्पवृक्षभां तो आपना करतां अेक न्यूनता छे. कल्पवृक्ष तो जड छे, परन्तु आप जड नहीं. आरीते आप मेरु अने कल्पवृक्ष करतां पण मडान छे’ आप दान आदि पुण्य कार्यो पाछण भूम ज धन वापरो छे. आ प्रकारे दातानी प्रशंसा करनारने ‘मुखमांगलिक’ कडेवाय छे. कहुं पण छे के—‘सो एसो जस्स गुणा’ धर्त्यादि—

‘अडो, आप तो अेवां पुरुष छे के जेना गुणो हसे दिशाओभां व्यापी गयां छे, आपनु’ नाम अत्यार सुधी तो कथा, वाताओभां ज सांख्यु’

अनेन प्रकारेण 'उदराणुगिद्धे' उदरानुगृद्धः=उदरभरणान्नं प्रति स्पृहावान् विनाशमेति । क इव तत्राह-'नीवारगिद्धेव महावराहे' नीवारगृद्ध इव महावराहः, नीवारो=वनधान्यम् तस्मिन् गृद्ध आसक्तः, आसक्तचित्तपरिवारमादाय महावराहः स्थूलकायः शूकर इवाऽतिसंकटे पविष्टः सन् 'अदूरए' अदूरे अतिशीघ्रम् 'घातमेव' विनाशमेव 'एहिह' एष्यति, प्राप्स्यति । अवश्यमेव विनाशमेवष्यति नाऽन्या गतिरस्ति । यथा वराहो जिह्वालोलुपतया भोज्यासक्तोऽतिसंकट-स्थानं प्राप्य विनश्यति, तथैवाऽयं मुखमांगलिक इव उदरपोषणार्थं परगृहं धावन् संसारसंकटमापतितो विनाशमेव प्राप्स्यतीति । यः स्वीयं गृहादिकमुत्सृज्य

इस प्रकार पेट के लिए जो दूसरों की प्रशंसा करता है, वह मुख-मांगलिक विनाश को प्राप्त होता है। इस अर्थ को समझाने के लिये उपमा का प्रयोग करते हैं—नीवार नामक जंगली धान्य में आसक्त स्थूलकाय शूकर जैसे परिवार सहित संकट में पड़कर शीघ्र ही विनाश को प्राप्त होता है, विनाश को प्राप्त होने के अतिरिक्त उसकी दूसरी कोई गति नहीं, है उसी प्रकार यह उदरभरी भी विनाश को ही प्राप्त होता है।

आशय यह है—जैसे शूकर जिह्वालोलुप होकर भोजन में आसक्त होता है और संकटस्थान को प्राप्त करके प्राणों से रहित होता है उसी प्रकार मुखमांगलिक साधु भी उदर गृद्ध रसलोलुप होकर पराये घरों

હતું, આજ આપને સાક્ષાત્ જોવાની તક મળી છે. 'આ પ્રકારે પેટને ખાતર જે અન્યની પ્રશંસા કરે છે, તે મુખમાંગલિક સંયમના માર્ગેથી વ્રષ્ઠ થઈને શીઘ્ર વિનાશ પામે છે. આ વાતને સમજાવવા માટે સૂત્રકારે નીચેની ઉપમાનો પ્રયોગ કર્યો છે. નીવાર (તાન્દુલ જેવું જંગલી ધાન્ય)માં આસક્ત થયેલું સ્થૂળ કાય સૂવર જેવી રીતે પરિવાર સહિત સંકટમાં (શિકારીની જાળમાં) પડીને પોતાનો વિનાશ નોતરે છે, એજ પ્રમાણે ઉદરભરી (સ્વાદિષ્ટ ભોજનની લાલસાવાળો) સાધુ પણ વિનાશને જ નોતરે છે.

આશય એ છે કે જેમ સૂવર જિહ્વાલોલુપ બનીને—તાન્દુલ આદિ ભોજનમાં આસક્ત થઈને સંકટ સ્થાનમાં (જાળમાં) ફસાઈ જાય છે અને પોતાના પ્રાણો ગુમાવી બેસે છે, એજ પ્રમાણે મુખમાંગલિક સાધુ પણ ઉદર ગૃહ્ણ (ભોજન મેળવવાની લાલસાવાળો) થઈને કાં તો દૈન્યભાવ પ્રકટ કરીને ભિક્ષા માગે છે, કાં તો દાતાની પ્રશંસા કરીને દાતા પાસેથી સ્વાદિષ્ટ ભોજન પ્રાપ્ત કરવાની આશા રાખે છે. એવો દૈન્ય ભાવચુકત મુખમાંગલિક સાધુ સાધુઓના



परगृहं भोजनाय प्रवर्तते, चारणवत् स्तुतिवाक्यानि प्रयुंजानो भक्ष्यासक्तवराह इव शीघ्रमेव विनश्यति संसारं भ्रमिष्यतीति भावः ॥२५॥

पुनरप्याह—‘अन्नस्स पाणस्स’ इत्यादि ।

मूलम्—अन्नस्स पाणस्सिह लोइयस्स अणुप्पियं भासइ सेवमाणे ।

पासत्थियं चेव कुशीलयं च निस्सारए होइ जहा पुलाए ॥२६॥

छाया—अन्नस्य पानस्यैहलौकिकस्याऽनुप्रियं भाषते सेवमानः ।

पार्श्वस्थतां चैव कुशीलतां च निस्सारो भवति यथा पुलाकः ॥२६॥

में जाकर पेट भरने में तत्पर रहता है वह संसार रूपी संकट में पड़ता है । वह शीघ्र विनाश को प्राप्त होगा अर्थात् संसार परिभ्रमण करेगा ॥२५॥

पुनः कहते हैं—‘अन्नस्स पाणस्स’ इत्यादि ।

शब्दार्थ —‘अन्नस्स पाणस्स-अन्नस्य पानस्य’ अन्न तथा पान ‘इहलोइ-यस्स-एहलौकिकस्य’ अथवा वस्त्र आदि इस लोकके पदार्थ के निमित्त ‘सेवमाणे-सेवमानः’ सेवा करता हुआ जो पुरुष ‘अणुप्पियं भासइ-अनुप्रियं भाषते’ प्रियभाषण करता है वह ‘पासत्थियं चेव कुशीलयं च-पार्श्वस्थतां कुशीलतां च’ पार्श्वस्थ भावको तथा कुशीलभाव को प्राप्त होता है ‘जहा पुलाए-यथा पुलाकः’ तथा वह भूसाके जैसा ‘निस्सारए होइ-निस्सारो भवति’ सार रहित होजाता है अर्थात् संयम से परिभ्रष्ट हो जाता है ॥२६॥

आचारोनुं पावन नही करी शकवाने कारणे संसार इय संकटमां इसाई न्य छे. अटवे के अवे साधु संसारमां परिभ्रमणु करतो रहे छे अने संसारनां दुःखो लोगव्या करे छे. मोक्ष इपी परमसुअने ते गुमावी जेसे छे. ॥ २५ ॥

कुशीलाना विषयमां सूत्रकार आ प्रमाणे विशेष कथन करे छे-

‘अन्नस्स पाणस्स’ इत्यादि-

शब्दार्थ—‘अन्नस्स पाणस्स-अन्नस्य-पानस्य’ अथवा अन्न तथा पान ‘इहलोइयस्स-एहलौकिकस्य’ अथवा वस्त्र विगेरे आ लोकना पदार्थ निमित्ते ‘सेवमाणे-सेवमानः’ सेवकनी जेभ जे पुइय ‘अणुप्पियं भासइ-अनुप्रियं भाषते’ प्रिय भाषणु करे छे, ते ‘पासत्थियं चेव कुशीलयं च-पार्श्वस्थतां कुशीलतां च’ पार्श्वस्थ भावने तथा कुशीलभावने प्राप्त थाय छे. ‘जहा पुलाए-यथा पुलाकः’ तथा ते लुसाना जेवो ‘निस्सारए होइ-निस्सारो भवति’ सार वगरने अनी न्य छे. अर्थात् संयमथी परिभ्रष्ट थछ न्य छे. ॥ २६ ॥

अन्वयार्थः—(अन्नस्स पाणस्स) अन्नस्य भोज्यवस्तुनः पानस्य-जलस्य (इहलोइयस्स) ऐहलौकिकस्य कृते वस्त्रादिकृते वा (सेवमाणे) सेवमानः-सेवां कुर्वन् सेवकवत् (अणुप्पियं मासइ) अनुप्पियं सेव्यार्थमिष्टवचनम् भाषते वदति सः (पासत्थयं चेव कुशीलयं च) पार्श्वस्थतां कुशीलतां च गच्छति (जहा पुलाए) यथा पुलाकः पलालः तथा (निस्सारए होइ) निस्सारो भवति-संयमात् परिभ्रष्टो भवतीति ॥२६॥

टीका—यः कुशीलः, 'अन्नस्स' अन्नस्य 'पानस्स' पानस्य जलादेः कृते 'इह-लोइयस्स' ऐहलौकिकस्याऽन्यस्य वैहिकार्थस्य वस्त्रादेः कृते 'अणुप्पियं' अनुप्पियम् 'मासइ' भाषते यस्य वदान्यस्य यद्यत् प्रियं तत्पुरतस्तत्तदेव भाषते दातुः मनोगतं प्रियमेव सेवकादिवत् वदति । 'सेवमाणे' सेवमानः आहारवस्त्राद्यर्थं पुस्तकज्ञानशालो पाश्र्वाद्यर्थं वा दातारमनुसेवमानः सर्वमेतत्कर्तुं स्वीकरोति । सचैवं भूतः सदाचार-रहितः 'पासत्थयं चेव कुशीलयं च' पार्श्वस्थतां कुशीलतां च गच्छति । तथा- 'निस्सारए' निःसारः 'होई' भवति निर्गतासारः चाग्नित्राख्यो यस्य स निस्सारः ।

अन्वयार्थ-जो अन्न के लिए पानी के लिए अथवा इहलोक संबंधी वस्त्र आदि के लिए दाता की सेवक के समान सेवा करता चाटुकारी करता रहता है, वह पार्श्वस्थता और कुशीलता को प्राप्त होता है । वह भूसे के समान निस्सार अर्थात् संयम से रहित होता है ॥२६॥

टीकार्थ—अन्न के लिए पानी के लिए अथवा इहलोक संबंधी वस्त्र आदि पदार्थ के लिए जो प्रियभाषण करता है, दाता को जो जो प्रिय है, उसके समक्ष वही वही कहता है अर्थात् उसकी प्रशंसा करता है अथवा आहार वस्त्रपात्रादि के लिए दाता की सेवा करता है, ऐसा सदाचार हीन साधु पार्श्वस्थ या कुशील होता है । वह पुलाक अर्थात्

सूत्रार्थ—जे अन्नने भाटे, पाणीने भाटे अथवा आ लोके संबंधी वस्त्रादिने भाटे दातानी सेवकनी जेभ सेवा करे छे अथवा पुशाभत करे छे, ते साधु पार्श्वस्थ (शिथिदाचारी) अने कुशील अनी जन्य छे. ते भूसाना जेवो निस्सार-संयमथी रहित थछे जन्य छे. ॥२६॥

टीकार्थ—जे साधु अन्न, पाणी, वस्त्र आदिने भाटे दातानी सेवा करे छे, अथवा दाताने पुश करवाने भाटे भीड़ी भीड़ी वातो करे छे, दाताने प्रिय लागे जेवां वचनो जाले छे-दातानी प्रशंसा करे छे, अथवा दातानी पुशाभत करे छे, जेवो सदाचार हीन साधु पार्श्वस्थ अथवा कुशील होय छे.

अथवा-निर्गतः सारो यस्मात् स निःसारः । 'जहा' यथा 'पुलाए' पुलाकः, पलालो धान्यानामाधारदण्डः पलालइव, अपौ भवति । एवं कर्त्ता कुशीलः साधुः-साधुवेषधारी, राजवेषधारिनटवत् यथा स्वसाराद्धान्याद्दीनः पलालो निस्सारः, तथाऽयमपि संयमानुष्ठानं सारं निस्सार्य आत्मानं निस्सारी करोति । एतादृशोऽसौ लिंगमात्राऽवशिष्टः शिष्टानां बहूनां स्वयूथ्यानां तिरस्कारास्पदं पदं प्रतिष्ठते । परलोकेचाऽनेकविधानि यातनास्थानानि संतिष्ठते इति ॥२६॥

पलाल के समान निस्सार होता है, अर्थात् उसका चारित्र रूप सार हट जाता, है या उसमें से चारित्र सार निकल जाता है ।

इस प्रकार का कृत्य करने वाला कुशील साधु अर्थात् साधुवेषधारी राजा का वेष धारण करने वाले नट के समान है । जैसे सारभूत धान्य के न रहने पर पलाल निस्सार हो जाता है, उसी प्रकार वह साधु भी संयमानुष्ठान रूपी सार से रहित होकर अपनी आत्मा को निस्सार बना लेता है । इस प्रकार निस्सार बना हुआ साधु केवल वेष मात्र से साधु रहजाता है और इहलोक में अपने ही गच्छ के अनेक शिष्ट साधुओं के तिरस्कार को प्राप्त होता है । परलोक में अनेक प्रकार के यातनास्थानों को प्राप्त करता है ॥२६॥

ते पराण (भूसा)ना समान निस्सार होय छे, अेटके के जेम भूसाभां सत्व होतुं नथी, अेज प्रभाणे अे भाणुसभां पणु चारित्र इप सार (सत्व) नीकणी जवाथी तेनुं एवन पणु निस्सार अनी गयुं होय छे.

आ प्रकारने कुशील साधु, साधु कडेवाने पात्र पणु होतो नथी. ते साधुभां साधुनां लक्षणोने अलाव होवाने कारणे ते वेषधारी साधु ज गणाय छे. राजने वेष धारण करनार नटने जेम वेषधारी राज कडेवाय छे, तेम अेवा पुरुषने वेषधारी साधु कडेवाय छे. जेवी रीते सारभूत धान्यने अलग पाडवाथी आकी रडेले पराण निस्सार थछ जय छे, अेज प्रभाणे संयमानुष्ठान इप सारथी रहित साधुने आत्मा पणु निस्सार अनी जय छे. आ प्रकारे निस्सार अनेलो साधु केवण वेषधारी साधु ज गणाय छे. अेवो निस्सार साधु आ लोकभां पोतानाज गच्छना अनेक शिष्ट साधुअोने तिरस्कार पाये छे, अेटकुं ज नहीं पणु परलोकभां अनेक प्रकारना यातनास्थानो प्राप्त करे छे-दुर्गतिभां उत्पन्न थछने अनेक यातनाअो सहन करे छे. ॥गाथा २६॥

सम्पति साधुकरपमाह—

मूलम्—अण्णातपिण्डेणऽहियासएज्जा,

णो पूयणं तवसा आवहेज्जा ।

सदेहिं रूवेहिं असज्जमाणे,

सव्वेहिं कामेहिं विणीयं गेहिं ॥२७॥

छाया—अज्ञातपिण्डेनाऽधिसहेत, न पूजनं तपसाऽऽवहेत् ।

शब्दै रूपै रसज्जन् सर्वैः कामैः विनीय गृद्धिम् ॥२७॥

अन्वयार्थः—यत एवमतः साधुः (अण्णातपिण्डेण अहियासएज्जा) अज्ञातपिण्डे-  
नाज्ञातपिण्डद्वारा अधिसहेत संयमयात्रां निर्वाहेत् (तवसा पूयणं णो आवहेज्जा)  
तपसा पूजनं स्वकीयसत्कारं नावहेत् नो ब्रूयात् (सदेहिं रूवेहिं असज्जमाणं)

साधु का आचार बताते हैं—‘अण्णातपिण्डेणऽहियासएज्जा’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अण्णातपिण्डेण अहियासहेज्जा—अज्ञातपिण्डेन अधि-  
सहेत’ साधु अज्ञातपिण्डके द्वारा अपना निर्वाह करे ‘तवसा पूयणं  
णो आवहेज्जा—तपसा पूजनं न आवहेत्’ और तपस्या के द्वारा पूजा  
की इच्छा न करे ‘सदेहिं रूपेहिं असज्जमाणे—शब्दैः रूपैः असज्जन्’  
तथा शब्द और रूपमें आसक्त न होताहुआ ‘सव्वेहिं—सर्वैः’ सभी  
‘कामेहिं—कामैः’ विषय रूपी कामनाओं से ‘गेहिं—गृद्धिम्’ आसक्तिको  
‘विणीय—विनीय’ दूर करके संयमका पालन करें ॥२७॥

अन्वयार्थ—साधु अज्ञातपिण्ड के द्वारा संयम यात्रा का निर्वाह  
करे । तपस्या के द्वारा सत्कार सन्मान की अभिलाषा न करे । मनोज्ञ

हवे सूत्रकार साधुना आचारो भतावे छे—‘अण्णातपिण्डेणऽहियासएज्जा’

शब्दार्थ—‘अण्णातपिण्डेण अहियासज्जाए—अज्ञातपिण्डेन अधिसहेत’ साधु  
अज्ञातपिण्ड द्वारा पोतानो निर्वाह करे ‘तवसा पूयणं णो आवहेज्जा—तपसा  
पूजनं न आवहेत्’ तथा तपस्या द्वारा पूजनी छिछा न करे ‘सदेहिं रूवेहिं’  
असज्जमाणे—शब्दैः रूपैः असज्जन्’ तथा शब्द अने रूपमां आसक्त तथा  
विना ‘सव्वेहिं—सर्वैः’ अथा न ‘कामेहिं—कामैः’ विषयरूपी कामनाओंकी  
‘गेहिं—गृद्धिम्’ आसक्तितने ‘विणीय—विनीय’ दूर करीने संयमनुं पालन करे ॥२७॥

सूत्रार्थ—साधुअे अज्ञात पिण्ड द्वारा संयमयात्रानो निर्वाह करवे।  
लेछिअे, तपस्याअे द्वारा सत्कार सन्माननी छिछा करवी, लेछिअे नछी,

शब्दै र्वीणादि जनितमनोज्ञशब्दैः रूपैर्मनोज्ञैः असज्जन् आसक्तिमकुर्वन् (सव्वेहि) सर्वैः (कामेहिं) कामैः-इच्छामदनरूपैः (गेहिं) गृद्धि मासक्तिम् (विणीय) विनीय-अपनीय संयमं पालयेदिति ॥२७॥

टीका—‘अण्णातपिण्डेण’ अज्ञातपिण्डेन=अच्छवृत्त्या लब्धेन अज्ञातश्चासौ पिण्डः अन्तप्रान्तः पर्युषितः तेन, अज्ञातेभ्यः पूर्वाऽपरपरिचयरहितेभ्यः प्राप्तपिण्डः इत्यज्ञातपिण्डस्तेन ‘अहियासएज्जा’ अधिसहेत-संयमयात्रां निर्वहेत्। तथा-‘तवसा’ तपसा तपसा-तपस्यया वा आत्मनः पूयणं पूजनम् ‘णो’ न ‘आवहेज्जा’ आवहेत्-न वा गच्छेत्। अन्तप्रान्तेन लब्धेनाऽलब्धेन दैन्यं न कुर्यात् न वा-उत्कृष्टेन लब्धाहारेण मदमपि कुर्यात्। न वा आदरसत्कारार्थं तपः कुर्यात्। अथवा-मान

शब्दों और रूपों में आसक्ति न करता हुआ, समस्त कामभोगों की गृद्धि को दूर करके संयम का पालन करे ॥२७॥

टीकार्थ—जो पिण्ड अर्थात् आहार अन्त प्रान्त रूखा सूखा शीतल (वासी) हो वह अथवा जो पूर्वकालीन परिचित न हो, उससे ग्रहण किया हुआ हो वह अज्ञातपिण्ड कहलाता है। इस प्रकार साधु भिक्षावृत्ति से प्राप्त अज्ञातपिण्ड से अपनी संयमयात्रा का निर्वाह करे। तपश्चर्या करके उससे अपनी मान सन्मान की इच्छा न करे। यदि अन्तप्रान्त आहार मिले अथवा न मिले तो भी दीनता धारण न करे। उत्तम और पर्याप्त आहार पाकर अभिमान न करे। सत्कार सन्मान पाने की कामना से तप न करे जो तप मोक्ष का साधन है।

भनोज्ञ शब्दो अने इपोभां तेषु आसक्त थवुं जेधये नहीं. समस्त काम-लोगोनी गृद्धि (लालसा)नो त्याग करीने, तेषु संयमनुं पालन करवुं जेधये. ॥२७॥

टीकार्थ—जे पिंड अथवा आहार, अन्त, प्रान्त, लूणो, सूडो, ठंडो, वासी होय तेने, अथवा पूर्वकालीन परिचय न होय जेवा दाता पासेथी अहणु करवाभां आण्यो होय, ते आहारने अज्ञातपिंड कहे छे. साधुजे भिक्षावृत्ति द्वारा प्राप्त थयेला, आ प्रकारना अज्ञातपिंड द्वारा पातानी संयमयात्रानो निर्वाह करवो जेधये. साधुजे तपस्याज्यो करवी जेधये, परन्तु तपस्या द्वारा मान सन्माननी ध्वंसा राखवी जेधये नहीं. अन्तप्रान्त आहारनी पणु कदाय प्राप्ति थाय के न थाय, छतां पणु दैन्यभाव धारणु करवा जेधये नहीं. उत्तम अने पर्याप्त आहार भणी जाय, तो अलिमान करवु जेधये नहीं. सत्कार अने सन्मान भेजववानी ध्वंसाथी तप करवु नही जे

-सम्मानसत्कारनिमित्तत्वेन मोक्षकारणं तपो नैव निष्फली कुर्यात् । तथाचोक्तम्-  
'परं लोकाधिकं धाम-तपःश्रुतमिति द्वयम् ।

तदेवार्थित्वनिर्लुप्तं सारं तृणलवायते ॥१॥ इति ।

परलोके उत्तमस्थानदायकं तपः श्रुतं च आभ्यां सांसारिकपदार्थमिच्छन् अनयोः सामर्थ्यं निःसरति, तत इमौ शुष्कतृणवत् निःसारौ भवत इति भावः ॥ यथा च रसेषु तथैव रूपादावपि, आसक्तिं न कुर्यात् इत्यत आह-'सदेहिं' शब्दैः-वेणुवीणादिशब्दैः 'रूवेहिं' रूपैश्च 'असज्जमाणे' असंजन आसक्तिमकुर्वन्, तथा 'सव्वेहिं कामेहिं' सर्वेभ्यः कामैः सर्वेभ्यः कामेभ्यः इत्यर्थः 'गेहिं' गृद्धिम्-आसक्तिम् 'वणीय' विनीय 'अपनीय' परित्यज्येत्यर्थः अनुकूले शब्दे आसक्तिं विधूय तथा-प्रतिकूलेषु शब्दादिषु द्वेषमकृत्वा मोक्षमार्गं मनो विदध्यात् । साधु-

उसे मान सम्मान सत्कार का साधन बना कर निष्फल न करे । कहा भी है-'परं लोकाधिकं धाम' इत्यादि ।

'तप और श्रुत लोक से भी उत्तम अर्थात् लोकोत्तर स्थान (मोक्ष) को देने वाले हैं । इनके तप श्रुत के द्वारा जो सांसारिक पदार्थों की इच्छा करता है, वह इनके तप और श्रुत तिनके (तृणके) के समान निस्सार हो जाते हैं ।'

जैसे रसों में आसक्ति करना योग्य नहीं, उसीप्रकार वेणु वीणा आदि के शब्दों में तथा रूप आदि में भी आसक्ति नहीं करनी चाहिए । अतएव कहते हैं-वेणु वीणा आदि वाद्यों के तथा स्त्री आदि के शब्दों में और रूपों में आसक्ति धारण न करता हुआ तथा समस्त काम-

तप मोक्षप्राप्तितुं साधनं छे, तेने मान सम्मान अने सत्कारतुं साधनं अनापीने निष्फलं उरवुं लोभये नही । कलुं छे के-

'परं लोकाधिकं धाम' इत्यादि-

तप अने श्रुत लोकाधी पणु उत्तम स्थाननी (लोकोत्तर स्थान इय मोक्षनी) प्राप्ति करावे छे. जेओ पोताना तप अने श्रुत द्वारा सांसारिक पदार्थानी अलिदाया करे छे, तेमनां तप अने श्रुत तृणु (पराण)नी जेम निस्सार थछ जाय छे.

जेम रसोभां आसक्त थवुं ते साधुने माटे योग्य नथी, जेज प्रमाणे वेणुवीणा वगेरेना शब्दोभां तथा इय आदिभां पणु तेणु आसक्त थवुं लोभये नही. तेथी ज कलुं छे के-वेणु, वीणा आदि वाद्योभां, तथा स्त्री आदिना शब्दोभां अने इयभां आसक्ति राख्या विना, तथा समस्त काम-

रज्ञातपिण्डद्वारा स्वकीयसंयमायात्रां निर्वहेत्, तपो द्वारेण सत्कारात्मकरूपाति नैवाभिलषेत्, एवं शब्दरूपरसादिविषयभोगान्निवृत्तो भूत्वा शुद्धसंयममनुपालयेत् इति भावः ॥२७॥

पुनरप्याह—‘सव्वाइं संग्गाइं’ इत्यादि ।

मूलम्—सव्वाइं संग्गाइं अइच्च धीरे,

सव्वाइं दुक्खाइं तित्तिक्खमाणे ।

अखिले अंगिद्धे अणिएयचारी

अभयंकरे भिक्खू अण्णाविलप्पा ॥२८॥

छाया—सर्वान् संगानतीत्य धीरः, सर्वाणि दुःखानि तितिक्षमाणः ।

अखिलोऽगृद्धोऽनिकेतचारी, अमयंकरो भिक्षुरनाविलात्मा ॥२८॥

भोगों में अनासक्त रहता हुआ अर्थात् मनोज्ञरूप आदि में राग और अमनोज्ञ में द्वेष का त्याग करके मोक्षमार्ग में ही मन को स्थापित करे ।

तात्पर्य यह है हि साधु अज्ञातपिण्डद्वारा अपनी संयमायात्रा का निर्वाह करे, तपस्या के द्वारा पूजा ख्याति की कामना न करे तथा शब्द, रूप, रस आदि इन्द्रियों के विषयों से निवृत्त होकर शुद्ध संयम का पालन करे ॥२७॥

पुनः कहते हैं—‘सव्वाइं संग्गाइं’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘धीरे भिक्खू-धीरः भिक्षुः’ बुद्धिमान् साधु ‘सव्वाइं संग्गाइं अइच्च-सर्वान् संगान् अतीत्य’ सब प्रकार के सम्बन्धों को

लोगों प्रत्ये अनासक्त भाव धारण करीने, अटले के मनोज्ञ इय आदिमां राग अने अमनोज्ञ इय आदिमां द्वेषने त्याग करीने साधुअे मोक्षमार्ग इय संयममां न मनने अेकाग्र करवुं लेईअे-संयमनी आराधना न कर्या करवी लेईअे.

तात्पर्य अे छे के साधुअे अज्ञात पिंड द्वारा पोतानी संयमायात्राने निर्वाह करये, तपस्या द्वारा मान अने सत्कारनी कामना न करवी, शब्द, रस, इय आदि इन्द्रियोना विषयेथी निवृत्त थधने शुद्ध संयमनुं न पालन करवुं लेईअे. ॥गाथा २७॥

साधुना आचारोनुं सूत्रकार विशेष कथन करे छे—‘सव्वाइं संग्गाइं धरपादि’

शब्दार्थ—‘धीरे भिक्खू-धीरः भिक्षुः’ बुद्धिमान् साधु ‘सव्वाइं संग्गाइं अइच्च-सर्वान् संगान् अतीत्य’ अथा न प्रकारना संभोधेने छोडीने ‘सव्वाइं

अन्वयार्थः—(धीरे भिक्षु) धीरो विवेकी भिक्षुः साधुः (सव्वाइं संग्गाइं अइच्च) सर्वान् संगान् सम्बन्धान् अतीत्य परित्यज्य (सव्वाइं दुक्खाइं तित्तिक्ख-माणे) सर्वाणि दुःखानि-शीतोष्णादिरूपाणि परीषहोपसर्गजनितानि तितिक्षमाणोऽधिसहन (अखिल्ले अगिद्धे अणिएयचारी) अखिलो ज्ञानदर्शनचारित्रैः संपूर्णः अगृद्धः कामेषु तथा अनिकेतचारी अप्रतिबद्धविहारी (अभयंकरे) अभयंकरो भूतानामभयदाता (अणाविलप्पा) अनाविलात्मा विषयकषायरहितः संयमं पालयेत् इति ॥२८॥

छोडकर 'सव्वाइं दुक्खाइं तित्तिक्खमाणे-सर्वाणि दुःखानि तितिक्षमाणः' सब प्रकार के दुःखों को सहन करता हुआ 'अखिल्ले अगिद्धे अणिएयचारी-अखिलो अगृद्धः अनियतचारी' ज्ञान दर्शन और चारित्र से सम्पूर्ण तथा विषय भोगों में आसक्त न होता हुआ एवं अप्रतिबद्ध विहारी 'अभयंकरे-अभयंकरः' प्राणियों को अभय देनेवाला 'अणाविलप्पा-अनाविलात्मा' तथा विषयकषयों से अनाकूल आत्मा-वाला होकर सम्यक् प्रकारसे संयमका पालन करता है ॥२८॥

अन्वयार्थ—धैर्यवान् भिक्षु समस्त संगों सम्बंधों से अलग रहकर समस्त दुःखों को सहन करता हुआ, ज्ञान दर्शन चारित्र तप से सम्पूर्ण होकर, कामभोगों में अनासक्त, अप्रतिबद्धविहारी, अभयंकर-प्राणियों को अभयदाता और विषय कषाय से रहित होकर संयम का पालन करें ॥२८॥

दुक्खाइं तित्तिक्खमाणे-सर्वाणि दुःखानि तितिक्षमाणः' अथा ७ प्रकारना दुःषेाने सहन करता थका 'अखिल्ले अगिद्धे अणिएयचारी-अखिल्लोऽगृद्धः अनियतचारी' ज्ञानदर्शन अने चारित्रथी संपूर्ण तथा विषयभोगोमां आसक्त न थता थका तथा अप्रतिबद्धविहारी 'अभयंकरे-अभयंकरः' प्राणियोने अलय आप-वावाणा 'अणाविलप्पा-अनाविलात्मा' तथा विषय कषायोथी अनाकूल आत्मा-वाणा थधने सम्यक् प्रकारथी संयमनुं पालन करे छे. ॥ २८ ॥

सूत्रार्थ—धैर्यवान् साधुये समस्त संगोने। (संभघोने।) त्याग करीने, समस्त दुःषेाने सहन करता थका, ज्ञान, दर्शन, चारित्र अने तपथी परि-पूर्ण अनीने, अभभोगो प्रत्ये अनासक्त लाव राणीने, अप्रतिबद्ध विहारी, अलयंकर (प्राणीयेने अलयदाता) अने विषय कषायोथी निवृत्त थधने संयमनुं पालन करणुं लेधये. ॥२८॥



टीका—‘धीरे’=धीरो बुद्धिमान् ‘भिक्षू’ भिक्षुः—निरवद्यभिक्षणशीलः साधुः ‘सन्वाइं’ सर्वान् ‘संगाइं’ संगान् अइच्च’ अतीत्य—आन्तरान् स्नेहस्वरूपान् बाह्यान् द्रव्यपरिग्रहलक्षणान् संबन्धान् परित्यज्य ‘सन्वाइं’ सर्वाणि ‘दुक्खाइं’ दुःखानि शारीरमानसानि परिग्रहपरीहोपसर्गजनितानि ‘तितिक्खमाणे’ तितिक्षमाणोऽधिग्रहान् ‘अखिले’ अखिलः—ज्ञानदर्शनचारित्रसंपन्नः ‘अगिडे’ अगृद्धः कामादिवैकारिकपदार्थेषु आसक्तिरहितः । ‘अणिएयचारी’ अनिकेतचारी, अप्रतिबद्धविहारणशीलः । तथा ‘अभयंकरे’ अभयंकरः—जीवानां सदैवाऽभयदाता । एतावता सर्वहिंसानिवृत्तः । एवम् ‘अणाविलप्पा’ अनाविलात्मा—अबिलः कषायादिपरिवृत्तः न आविलोऽनाविलः, कषायादिभिरकलुषीकृतः, अनाविलश्चासौ आत्माचेति अनाविलात्मा । सर्वदा कषायरहितः । मोक्षमार्गानुयायी भवेदिति । बुद्धिमान् साधुः सर्वं संबन्धं परित्यज्य परिग्रहोपसर्गजनितदुःखानि सहमानः

टीकार्थ—बुद्धिमान् साधु रागादि रूप आन्तरिक संगको और द्रव्यपरिग्रह रूप बाह्य संग को त्याग कर, समस्त शारीरिक, मानसिक, तथा परीषह उपसर्गजनित दुःखों को सहन करता हुआ, ज्ञान दर्शन चारित्र तप से परिपूर्ण समस्त परपदार्थों में आसक्ति रहित, अनियत-चारी अर्थात् अप्रतिबद्ध विहारी अथवा अनिकेतचारी एक जगह घर बनाकर न रहने वाला समस्त जीवों को अभयदाता अर्थात् सम्पूर्ण हिंसा से निवृत्त तथा कषाय आदि विकारों से अकलुषित आत्मा हो कर मोक्षमार्ग का अनुयायी हो ।

तात्पर्य यह है कि—साधु समस्त सम्बन्धों को त्याग कर परीषहों तथा उपसर्गों से उत्पन्न होने वाले दुःखों को धैर्य के साथ सहन करे ।

टीकार्थ—बुद्धिमान् साधुये रागादि इय आन्तरिक संगनेो अने द्रव्य-परिग्रह इय बाह्य संगनेो त्याग करवेो जेधये. तेजे शारीरिक, मानसिक अने परीषहो तथा उपसर्गो द्वारा जनित समस्त दुःखेोने समभावपूर्वक सहन करता थका ज्ञान दर्शन चारित्र तपथी परिपूर्ण थधने, समस्त पर पदार्थोमां आसक्तिनेो त्याग करवेो जेधये अने अनियतचारी (अप्रतिबद्ध विहारी) अथवा अनिकेतचारी (अक जग्याये घर बनावीने न रहेनार) थवुं जेधये. तेजे समस्त जीवोना अलयहाता थवुं जेधये अेटवे के हिंसानो संपूर्ण इये त्याग करवेो जेधये अने कषाय आदि विकारोनेो परित्याग करीने मोक्षमार्ग इय संयमनी आराधना करवी जेधये.

तात्पर्य ये छे के साधुये समस्त संभंधोनेो त्याग करीने परिषहो अने उपसर्गो द्वारा उत्पन्न थतां दुःखोने धैर्य पूर्वक सहन करवा जेधये.

ज्ञानदर्शनवारित्राख्यरत्नत्रयसंयुतः कस्मिन्नपि विषयेऽनासक्तोऽप्रतिबद्धविहारी सर्वेषां प्राणिनिवहानां सदैव सर्वथाऽभयं प्रयच्छन् विषयकषायाभ्याम्-अनाकुलीकृतः संयमैकरतो भूयादिति भावः ॥२८॥

पुनरप्याह—‘भारस्स जत्ता’ इत्यादि ।

मूलम्—भारस्स जत्ता मुणी भुंजएज्जा,

कंखेज्ज पावस्स विवेगं भिक्खू ।

दुक्खेण पुंढे धुयमाइएज्जा,

संगीमसीसेव्वं परं दमेज्जा ॥२९॥

छाया—भारस्य यात्रायै मुनि भुञ्जीत काङ्क्षेत् पापस्य विवेकं भिक्षुः ।

दुःखेन स्पृष्टो धृतमाददीत संग्रामशीर्ष इव परं दमयेत् ॥२९॥

रत्नत्रय से युक्त हो और किसी भी विषय में मूर्च्छित न हो । अप्रतिबद्ध विहार करे और प्राणीमात्र को अभयदाता हो । उसकी आत्मा विषय एवं कषाय से मलीन न हो । एक मात्र संयम में ही निरत-तत्पर रहे ॥२८॥

और भी कहते हैं—‘भारस्स जत्ता’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘मुणी-मुनिः’ साधु ‘भारस्स-भारस्य’ संयमरूपी भार की ‘जत्ता-यात्रायै’ रक्षा के लिये ‘भुंजएज्जा-भुंजीत’ आहार लेवे ‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘पावस्स विवेगं कंखेज्ज-पापस्य विवेकं काङ्क्षेत्’ अपने किये हुए पापको त्यागने की इच्छा करे ‘दुक्खेण पुंढे धुय-

तेषु ज्ञानदर्शनं चने चारित्रं इव रत्नत्रयं युक्तं यद्यने शब्दादि विषयोऽनासक्तं यत्तु ज्ञेयं नही । तेषु अप्रतिबद्ध विहारी यत्तु ज्ञेयं चने हिंसांशु निवृत्तं यद्यने प्राणीमात्रना अत्यदाता यत्तु ज्ञेयं । तेना आत्मा विषयो चने कषायोऽपि क्लुषितं यत्तु ज्ञेयं नही । तेषु संयमानुष्ठानोऽपि प्रवृत्तं यत्तु ज्ञेयं ॥गाथा २८॥

साधुना आचारोऽनु विशेष निरूपणं कर्तव्यं सूत्रकार कले छे के-  
‘भारस्स जत्ता’ इत्यादि—

शब्दार्थ—‘मुणी-मुनिः’ साधुः ‘भारस्स-भारस्य’ संयमरूपी भार की ‘जत्ता-यात्रायै’ रक्षा कर्तव्या भाटे ‘भुंजएज्जा-भुंजीत’ आहार लेवे ‘भिक्खू-भिक्षुः’ साधु ‘पावस्स विवेगं कंखेज्जा-पापस्य विवेकं काङ्क्षेत्’ पोते करेवा पापने त्यागवानी इच्छा करे ‘दुक्खेण पुंढे धुयमाइएज्जा-दुःखेन स्पृष्टः धृतम् आददीत’

अन्वयार्थः—(मुनी) मुनिः साधुः (भारस्स) भारस्स्य-संयमभारस्स्य (जत्ता) यात्रायै निर्वाहार्थम् (भुंजएज्जा) भुञ्जीत-आहारं कुर्यात् (मिक्खू) मिक्खुः (पावस्स विवेगकंखेज्ज) पापस्य कर्मणः विवेकं पृथग्मावं कांक्षेत् अमिलषेत् (दुक्खेण पुट्टे धुयमाइएज्जा) दुःखेन पीडया स्पृष्टो व्याप्तः सन् धुते संयमं मोक्षं वा आददीत् गृहीयात् (संगामसीसेव परं दमेज्जा) संग्रामशीर्षे रणभूमौ इव परं कर्मशत्रुम् दमयेत् दमनं कुर्यादिति ॥२९॥

टीका—‘मुनि’ मुनिः—जिनाज्ञामननशीलः—‘भारस्स’ संयमभारस्स्य जत्ता= यात्रायै यात्रार्थं पंचमहाव्रतनिर्वहार्थम् ‘भुंजएज्जा’ भुञ्जीत आहारं कुर्यात्, तावदेव भोक्तव्यं यावता शरीरं प्रचलेत् न तु शरीरवृद्धये भुञ्जीत । तथा—‘पावस्स’

माइएज्जा—दुःखेन स्पृष्टः धुतम् आददीत्’ तथा दुःखसे स्पर्श पाता हुआ संयम अथवा मोक्षमें ध्यान लगावे ‘संगामसीसेव परं दमेज्जा—संग्राम-शीर्ष इव परं दमयेत्’ युद्धभूमि में सुभट पुरुष शत्रु के घोड़ा को दमन करता है इसी प्रकार साधु कर्मरूपी शत्रुओं को दमन करते रहे ॥२९॥

अन्वयार्थ—मुनि संयम की यात्रा का निर्वाह करने के लिए आहार करें, पाप कर्म के पृथक्त्व की आकांक्षा करें । दुःख से स्पृष्ट होकर संयम या मोक्ष को ग्रहण करें । जैसे घोड़ा संग्राम के अग्रभाग में शत्रु का दमन करता है, उसी प्रकार कर्मशत्रु का दमन करे ॥२९॥

टीकार्थ—जिन भगवान् की आज्ञा का मनन करने वाला मुनि कहलाता है । ऐसा मुनि पंच महाव्रत रूप संयम यात्रा का निर्वाह करने

तथा दुःखेन स्पृष्टः पापीने संयम अर्थात् मोक्षमार्गमां ध्यान लगावे ‘संगामसीसेव परं दमेज्जा—संग्रामशीर्ष इव परं दमयेत्’ युद्धभूमिमां सुभट पुरुष शत्रुना घोड़ानुं दमन करे छे, अथ प्रमाणे साधु कर्मरूपी शत्रुओंनुं दमन करता रहे ॥ २९ ॥

सूत्रार्थ—मुनिअे संयमयात्राने निर्वाह करवा पुरतो अ आहार देवेने धेअे. तेअे पापकर्मोने आत्माथी अलग करवानी अ कामना सेववी नेधअे. दुःख आवी पडे, तयारे समलाव पूर्वक दुःख सहन करीने संयम अथवा मोक्षमार्गमां अवियल रहेवुं नेधअे. जेवी रीते घोड़ो संग्रामना अग्रला-गमां जिलो रहीने शत्रुनुं दमन करे छे, अथ प्रमाणे तेअे कर्मशत्रुनुं दमन करवुं नेधअे. ॥२९॥

टीकार्थ—जिनेन्द्र लगवाननी आज्ञानुं मनन करनार साधुने मुनि कहे छे. अथवा मुनिअे पांच महाव्रत रूप संयमयात्राने निर्वाह करवाने भाटे अ

पापस्य, पूर्वाचरिताऽशुभकर्मणः 'विवेगं' विवेकं पृथक्भावं पार्थक्यम् 'कंखेज्ज' आकांक्षेत्, तथा 'दुःखेण' दुःखेन-दुःखयतीति दुःखं परीषहोपसर्गजनिता पीडा, तेन 'पुट्ठे' स्पृष्टः-व्याप्तोऽपि सन् 'धुयमाइएज्जा' धुतमाददीत, धुतं-संयमम् मोक्षं वा गृह्णीयात् । 'संग्रामसीसे' संग्रामो रणः तस्य शिरसि पुरोभागे इव 'परं दमेज्जा' परं शत्रुं दमयेत् । यथा-कश्चिदतुलाराक्रमः सुभटः संग्रामाग्रभागे-स्थितः शत्रुभिर्बाध्यमानोऽपि तेषां बाधां धैर्येण सहन् तान् विनाशयति । एवमेव-दान्तः साधुरपि संयममार्गे स्थितः परिषहादिभिरनवरतं बाध्यमानोऽपि कर्मशत्रुं सहसा विनाशयेत् ॥ इति ॥ २९ ॥

पुनरप्याह— 'अविहम्ममाणे' इत्यादि ।

मूलम्—अविहम्ममाणे फलगावतट्टी समागमं कंखति अंतकस्स ।

णिधूय कम्मं ण पवंचुवेइ अक्खक्खए वा सगडं॥त्तिवेमि॥३०॥

के लिए ही आहार करें । उसे उतना ही आहार करना चाहिए जिससे शरीर काम देता रहे । वह शरीर की पुष्टि के लिए न खाएँ । तथा पूर्वोपार्जित अशुभ कर्म को पृथक् करने की आकांक्षा करें । जब दुःख अर्थात् परीषह उपसर्गजनित पीड़ा से स्पृष्ट हो तो संयम को अथवा मोक्ष को ग्रहण करें । जैसे अनुपम पराक्रमवान् सुभट संग्राम के अग्र-भाग में स्थित होकर शत्रुओं द्वारा बाधित होकर भी उस बाधा को धैर्य के साथ सहन करता है और शत्रुओं का विनाशकरताहै, इसी प्रकार दमनशील साधु संयममार्ग में स्थित होकर परीषहों आदि से पीड़ित होने पर भी कर्म शत्रुओं को विनष्ट करने में पराक्रम करें । २९ ।

आहार लेवे नोछये. तेणे अटले ञ आहार लेवे नोछये के जेथी शरीर काम हेतुं रहे. तेणे शरीरनी पुष्टिने माटे के स्वादलोपुपताने कारणे आवुं नोछये नही. तेणे पूर्वोपार्जित कर्मोने आत्माथी अलग करवानी ञ अलि लाषा करवी नोछये. ज्यारे दुःख आवी पडे अटले के परीषह के उपसर्ग-जनित पीडा आवी पडे, त्यारे तेणे समलाव पूर्वक तेने सहन करीने संय-मना अथवा मोक्षना मार्ग पर अवियल रहेवुं नोछये. जेवी रीते अनुपम पराक्रमथी युक्त सुलट, संग्रामना अथ लागमां हठता पूर्वक पडे रहीने, शत्रुओ द्वारा गमे तेवी मुश्केलीओ लली करवामां आवे तो पणु धैर्यथी तेमने सामने करीने, शत्रुओने विनाश करे छे, जेज प्रमाणे दमनशील साधु पणु संयममार्गमां हठ रहीने, परीषहो आदि द्वारा पीडित थवा छतां पणु कर्मशत्रुओने विनाश करवामां ञ प्रयत्नशील रहे छे. ॥ गीथा २९ ॥

छाया—अपि हन्यमानः फलकावतष्टः समागमं कांक्षत्यन्तकस्य ।

निर्धूय कर्म न प्रपञ्चमुपैति अक्षक्षय इव शकटमिति ब्रवीमि ॥३०॥

अन्वयार्थः—(अविहम्ममाणे) साधुः अपि हन्यमानः उपसर्गादिभिः पीड्यमानोपि (फलगावतट्टी) फलकावतष्टः—फलकावत् तनूकृतः (अंतकस्स समागमं

और कहते हैं—‘अवि हम्ममाणे’ इत्यादि ।

शब्दार्थः—‘अविहम्ममाणे-अपि हन्यमानः’ साधु परीषद् एवं उपसर्गों के द्वारा पीडा पाता हुआ भी उसे सहन करे फलगावतट्टी-फलकावतष्टः’ जैसे काष्ठ की पटिया दोनों तरफसे छीली जाती हुई रागद्वेष नहीं करती है उसीप्रकार बाह्य एवं अभ्यन्तर तपसे कष्ट पाता हुआ भी रागद्वेष न करे ‘अंतकस्स समागमं कंखति-अन्तकस्य समागमं कांक्षति’ मृत्यु के आनेकी प्रतीक्षा करे ‘निधूय कर्म-कर्म निर्धूय’ इस प्रकार से कर्म को दूर करके साधु ‘ण पवंचुवेइ-न प्रपञ्चम् उपैति’ जन्म, मरण और रोग, शोक आदि को प्राप्त नहीं करता है ‘अक्खक्खए वा सगडं-अक्षक्षये शकटमिव’ जैसे अक्ष (धुरा) के टूट जाने से गाडी आगे नहीं चलती है ‘त्तिवेमि-इति ब्रवीमि’ ऐसा मैं कहता हूँ ॥३०॥

अन्वयार्थः—उपसर्गों द्वारा पीडित होने पर भी साधु बाष्ठा के पटिये के जैसे रागद्वेष न करे, किन्तु समभाव से मृत्यु की प्रतीक्षा करे ।

सूत्रकार साधुआने कहे छे—‘अवि हम्ममाणे’ इत्यादि—

शुद्धार्थः—‘अवि हम्ममाणे-अपि हन्यमानः’ साधु परीषद् अने उपसर्गों द्वारा पीडा पाभीने पण तेने सहन करे फलगावतट्टी-फलकावतष्टः’ जेभ दाकडाना पाटिया अन्ने आबुथी छेलावा छतां पण रागद्वेष करता नथी जेभ प्रभाण्णे आह्य अने आब्यंतर तपथी कष्ट पाभीने पण रागद्वेष न करे ‘अंतकस्स समागमं कंखति-अंतकस्य समागमं कांक्षति’ परंतु भोत आववानी राडं णुअे ‘निधूय कर्म-कर्म निर्धूय’ आ रीतथी कर्मने दूर करीने साधु ‘ण पवंचुवेइ-न प्रपञ्चम् उपैत’ जन्म, मरण अने रोग, शोक, विगेरने प्राप्त करता नथी ‘अक्खक्खए वा सगडं-अक्षक्षये शकटमिव’ जेभ अक्ष कहेतां धोसराणा तूटि जयाथी गाडी आगण आली शकती नथी. ‘त्तिवेमि-इति ब्रवीमि’ अे प्रभाण्णे हुं कहुं छुं ॥ ३० ॥

सूत्रार्थः—उपसर्गों द्वारा पीडित थवानो प्रसंग आवी पडे, तो पण साधुअे काष्ठना पाटियानी जेभ रागद्वेष करवे जेधअे नही, परंतु समभाव-

कंखति) अन्तकस्य मृत्योः समागममागमनं पण्डितमरणं कांक्षति आकाङ्क्षति (णिधूय कम्मं) कर्म निर्धूयापनीय (ण पपंचुवेइ) प्रपञ्चम् संसारम् न उपैति न प्राप्नोति (अक्खक्खए वा सगडं) अक्षक्षये शकटमिव गन्ध्यादिकम् (त्तिवेमि) इति ब्रीवीमि, इति ॥३०॥

टीका—परीषहादिभिः 'हम्ममाणे' ह्यन्यमानः 'अवि' अपि पीडामुपगतोऽपि सम्पक्क तस्य सहनं कुर्यात् । 'फलगावतट्टी फलकावतट्टः, फलकं काष्ठखण्डः उभाभ्यामपि पार्श्वाभ्यां तण्ठो घर्षितो घर्षणमनुभवम् । अथवा, यथा काष्ठ-खण्डः शीतातपाभ्यां पराभूयमानोऽपि न वेपत्ते, सुखं दुःखं वा नाऽनुभवति । तथा—साधुरपि बाह्याभ्यन्तरतपोभ्यां निष्टप्तदेहः सन्—अवतिष्ठेत्' एवंभूतः सन् अंतकस्स' अन्तं विनाशं करोतीति, अन्तको मृत्युः तस्य 'समागमं' समागमम् आगमनम् पण्डितमरणरूपं 'कंखति' कांक्षति—अभिलषति । एवम्—'कम्मं अष्ट-विधं कर्म ज्ञानावरणीयादिकं णिधूय' नितरां निर्धूय विनाश्य 'ण' न 'पंचुवेइ'

ऐसा करने वाला साधु अवध्रमण को प्राप्त नहीं होता जैसे धूरा दूटजाने पर गाड़ी आदि आगे नहीं चलती । ऐसा मैं कहता हूँ ॥३०॥

टीकार्थ—साधु यदि परीषह से पीड़ित हो तो उसे सम्पक्क प्रकार से सहन करे । जैसे काठ का पटिया दोनों ओर से छीला जाने पर भी या काष्ठ का खण्ड सदी गर्मी से परामून होकर भी कम्पित नहीं होता या रागद्वेष के वशीभूत नहीं होता, उसी प्रकार उपसर्ग आदि से पीड़ित होता हुआ भी साधु राग द्वेष से रहित होकर मृत्यु की प्रतीक्षा करता है अर्थात् समाधि मरण की अभिलाषा करे । ऐसा करके वह

पथी मृत्युने लेटवा तैयार रहेवुं लेछं अे. जेम धूरा तूटी जय त्त्यारे गाडी आगण वधी शकती नधी, अेज प्रमाणे कर्मानो सहन्तर क्षय थछं जवाथी लवध्रमण पणु आदू रछी शकतुं नधी, अेवुं तीर्थं करेकत कथन छे. हुं ते कथननुं ज अनुकथन करी रछी छुं. ॥३०॥

टीकार्थ—गमे तेवां उअपरीषडोने पणु साधुअे समभावपूर्वक सहन करवा लेछंअे. जेम लाकडाना पाटियाने जन्ने तरइथी छोलवामां आवे, अथवा तेने गमे तेवी कंडी जरभी सहन करनी पडे, तो पणु तेनो लाकडाना पाटिया पर केछं प्रभाव पडतो नधी, अेज प्रमाणे उपसर्ग आदि द्वारा गमे तेवी पीडा सहन करवाने। प्रसंग आवे, तो पणु साधु राग-द्वेषथी रहित थछंने, मृत्युनी प्रतीक्षा करे छे, अेटले के समाधि मरणनी अभिलाषा करे छे. अेवुं करवाथी ते ज्ञानावरणीय आदि आठे प्रकारनां

प्रपञ्चं समुपैति, प्रपञ्चं जरामरणादि प्रपञ्च्यते विस्तार्यते यस्मिन् स प्रपञ्चः संसारस्तं न प्राप्नोति । 'अक्षयवक्त्रे' अक्षयक्षये-अक्षयक्षये विनाशे सति 'सगडं' शकटम् इव । यथा शकटम्-अक्षय रथचक्रयोजकाऽयोदण्डस्य विनाशे सति तत्र गच्छति । तथा-साधुरपि संसारमुपगच्छतीति । एवं तीर्थकरोदितं तुभ्यमहं कथयामि, इति सुधर्मस्वामी-स्वशिष्येभ्यः कथयति ॥३०॥

इति श्री-विश्वविख्यातजगद्बल्लभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि - 'जैनाचार्य' पूज्यश्री-घासीलालव्रतिविरचितायां श्री सूत्रकृताङ्गसूत्रस्य "समयार्थबोधिनी-ख्यायां" व्याख्यायां कुशीलपरिभाषाख्यं सप्तममध्ययनं समाप्तम् ॥७-१॥

ज्ञानावरणीय आदि आठ कर्मों को विनष्ट करके जरा जन्म मरण के प्रपंच से मुक्त होता हूँ । जैसे गाड़ी धुरा के टट जाने पर आगे नहीं जाती, उसी प्रकार साधु भी कर्मों का क्षय हो जाने से संसार को प्राप्त नहीं होता अर्थात् भवभ्रमण आगे नहीं करता । तीर्थकरोक्त ही मैं तुम्हें बहता हूँ, ऐसा सुधर्मा स्वामी अपने शिष्यों से बहते हैं ॥३०॥

जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत 'सूत्रकृताङ्गसूत्र' की समयार्थबोधिनी व्याख्या के कुशील परिभाषा नामका सातवां अध्ययन समाप्त ॥७-१॥

कर्मोनि क्षय करीने जन्म जरा अने मरणुना दुःखमांथी मुक्त थई नथ छे. जेभ धूरा तूटी नथ ते गाडी आगण याद्री शकती नथी, जेभ प्रभाण्णे कर्मोनि क्षय थई जवाने कारण्णे ते साधुने पणु लवप्रमणु यादू रहैतुं नथी.

'तीर्थ'करोजे आ प्रभाण्णे जे उपदेश आभ्यो छे, तेनुं ज हुं आपनी समक्ष अनुकथन करी रह्यो छुं' जेवुं सुधर्मा स्वामी पोताना शिष्योने कहे छे. ॥गाथा ३०॥

जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलाल महाराज कृत 'सूत्रकृताङ्गसूत्र'नी समयार्थबोधिनी व्याख्याना कुशील परिभाषा नामतुं

॥ सातमुं अध्ययन समाप्त ॥७-१॥



॥ અથાઽષ્ટમં વીર્યાધ્યયનં પ્રારમ્ભયતે ॥

ગતં સપ્તમમધ્યયનમ્, અતઃ પરમષ્ટમમારમ્ભયતે । અસ્ય ચાયમભિસમ્બન્ધઃ, હૃદ્ પ્રક્રાન્તાઽધ્યયને કુશીલાસ્તદ્વિરોધિનઃ સુશીલાશ્ચ વ્યાખ્યાતાઃ । એતયોઃ સુશીલકુશીલયોઃ સુશીલત્વં કુશીલત્વં ચ સંયમવીર્યાન્તરાયાણામુદયાત્તત્ત્વં ક્ષયોપશમાચ્ચ ભવતીત્યતો વીર્યપ્રતિપાદનાયાઽષ્ટમમધ્યયનં પ્રારમ્ભયતે । અનેન સમ્બન્ધેનાઽઽયાતસ્યાઽષ્ટમાઽધ્યયનસ્યાઽઽદિમા ગાથા—‘દુહા વેયં’ ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્—‘દુહા વેયં’ સુયક્ષ્વાયં વીરિયં તિ પૈવુચ્ચઈ ।

કિંનુ વીરસ્સ્ વીરંત્તં કંહં ચેયં” પૈવુચ્ચઈ ॥૧॥

હાયા—દ્વિધા વેદં સ્વાહ્યાતં વીર્યમિતિ પ્રોચ્યતે ।

કિં નુ વીરસ્ય વીરત્વં કથં વેદં હિ પ્રોચ્યતે ॥૧॥

આઠવેં અધ્યયન કા પ્રારંભ—

સાતવાँ અધ્યયન સમાપ્ત હુઆ । અબ આઠવાँ પ્રારંભ ક્રિયા જાતા હૈ । હસકા સમ્બન્ધ હસ પ્રકાર હૈ—સાતવેં અધ્યયન મેં કુશીલ ઓર સુશીલ સાધુ કી વ્યાખ્યા કી ગઈ હૈ । સુશીલ કી સુશીલતા ઓર કુશીલ કી કુશીલતા સંયમ વીર્યાન્તરાય કર્મ કે ક્ષયોપશમ તથા ઉદય સે હોતી હૈ । અતઃ વીર્ય કા પ્રતિપાદન કરને કે લિષ અષ્ટમ અધ્યયન કા આરંભ ક્રિયા જાતા હૈ । હસ સમ્બન્ધ સે પ્રાપ્ત અષ્ટમ અધ્યયન કા યહ આય સૂત્ર હૈ—‘દુહાવેયં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘વેયં વીરયંતિ પવુચ્ચઈ—વેદં વીર્યમિતિ પ્રોચ્યતે’ વે આગે સ્પષ્ટરૂપ સે વીર્ય કો વ્હાજાયગા ‘દુહા સુયક્ષ્વાયં—દ્વિધા સ્વા-

આઠમા અધ્યયનનો પ્રારંભ

સાતમું અધ્યયન સમાપ્ત થયું. હવે આઠમા અધ્યયનનો પ્રારંભ કરવામાં આવે છે. આ અધ્યયનનો સંબંધ આ પ્રમાણે છે.—સાતમા અધ્યયનમાં કુશીલ અને સુશીલ સ્વભાવવાળા સાધુનું કથન કરવામાં આવેલ છે. સુશીલનું સુશીલ પણુ અને કુશીલનું કુશીલ પણુ સંયમના વીર્યાન્તરાયકર્મના ક્ષયોપશમ તથા તેના ઉદયથી થાય છે. તેથી વીર્યનું પ્રતિપાદન કરવા માટે આ આઠમા અધ્યયનનો પ્રારંભ કરવામાં આવે છે.—આ સંબંધથી આવેલ આઠમા અધ્યયનનું પહેલું સૂત્ર ‘દુહાવેયં’ ઇત્યાદિ છે.

શબ્દાર્થ—‘વેયં વીરયંતિ પવુચ્ચઈ—વેદં વીર્યમિતિ પ્રોચ્યતે’ હવે પછી સ્પષ્ટરૂપથી વીર્યનું કથનકરવામાં આવશે. ‘દુહા સુયક્ષ્વાયં—દ્વિધા સ્વાહ્યાતમ્’



अन्वयार्थः—‘वेयं वीरियं ति पवुच्चई’ वा इदं वीर्यमिति प्रोच्यते तत्  
‘दुहा सुयक्खायं’ द्विधा—द्विप्रकारेण स्वाख्यातं—सम्यग्रूपेण कथितम् (वीरस्स-  
वीरत्तं किं नु) वीरस्य—सुमटस्य वीरत्वम् (किं नु) किं नु—कथं भवति, अथवा—  
(कहं वेयं पवुच्चई) कथम्—केन प्रकारेण तत्—वीरत्वमुच्यते—कथ्यते इति ॥१॥

टीका—‘वेयं’ वा इदम् ‘वीरियं ति’ वीर्यमिति ‘दुहा’ द्विधा—द्विप्रकारेण  
‘सुयक्खायं’ स्वाख्यातं—सुकथितम्। वेयमित्यत्र वा शब्दो—वाक्यालङ्कारे  
भवति, ‘इदं शब्दस्य प्रत्यक्षविषये शक्तिः’ इदमस्तु सन्निकृष्टे तदिति परोक्षे  
विजानीयादिति नियमात्। तथा च इदं बुद्ध्या सन्निकृष्टं प्रत्यक्षप्रायम्,  
वीर्यम्, द्विधा—द्विप्रकारकं प्रकारद्वयेन विभिन्नं भेदद्वयमिन्नं, भेदद्वयविशिष्टं

ख्यातम् इसे तीर्थकरोंने दो प्रकारका कहा है ‘वीरस्स वीरत्तं किं नु-  
वीरस्य वीरत्वम् किं नु’ वीर पुरुषकी वीरता क्या है ? ‘कहं वेयं पवु-  
च्चई—कथं चेदं प्रोच्यते’ किस कारण से वह वीर ऐसा कहा जाता है ? ॥१॥

अन्वयार्थ—जो वीर्य कहा जाता है, वह दो प्रकार का कहा है।  
वीर का वीरत्व क्या है ? वह किस प्रकार से वीर कहा जाता है ? ॥१॥

टीकार्थ—वीर्य दो प्रकार का कहा गया है। ‘वेयं’ यहां ‘वा’  
शब्द वाक्य के अलंकार अर्थ में है। ‘इदम्’ शब्द की शक्ति प्रत्यक्ष  
विषय में है, क्यों कि ऐसा नियम है कि—‘इदम्’ शब्द समीप अर्थ में  
और ‘तत्’ शब्द परोक्ष अर्थ में प्रयुक्त होता है। अतः ‘इदम्’ का  
अर्थ है—बुद्धि से समीप—प्रत्यक्ष जैसा।

आने तीर्थकरोंने जे प्रकारतुं कहेल छे ‘वीरस्स वीरत्तं किं नु-वीरस्य वीरत्वम्  
किं नु’ वीरपुरुषकी वीरता जे शुं छे। ‘कहं वेयं पवुच्चई—कथं चेदं प्रोच्यते’  
क्या कारणरथी तेजो वीर जे प्रमाणे कहेवाय छे ? ॥१॥

अन्वयार्थ—जेने वीर्य कहेवाभां आवे छे, जेवुं ते वीर्य जे प्रकारतुं  
कहेवाय छे, वीरतुं वीरपुरु शुं छे ? ते क्या प्रकाररथी वीर जे प्रमाणे  
कहेवाय छे ? ॥१॥

टीकार्थ—वीर्य जे प्रकारतुं कहेवाभां आवे छे, ‘वेयं’ अडियां ‘वा’  
शब्द वाक्यना अलंकार अर्थभां आवेल छे, इदम् शब्दने प्रयोग प्रत्यक्ष  
विषयभां थाय छे, केमके जेवो नियम छे के—‘इदम्’ शब्दने समीप—नजिक  
वाक्य अर्थभां अने ‘तत्’ शब्दने परोक्ष अर्थभां प्रयोग थाय छे, जेथी  
अडियां ‘इदम्’ जे शब्दने अर्थ—बुद्धिनी समीप अर्थात् प्रत्यक्ष जेवो छे,

वीर्यम् । 'पवुच्चवई' प्रोच्यते-कथ्यते तीर्थकरादिभिः, 'सुयक्खायं' स्वाख्यातम्-सुष्ठु आख्यातं कथितमिदं त्र्यं, विशेषेण ईरयति प्रेरयति निष्कासयति अहितं येन तद्वीर्यमिति कथ्यते, जी,स्य शक्तिविशेषः 'वीरस्स' वीरस्य सुभटस्य 'किं तु' किं शब्दः जिज्ञासार्थः, तु शब्दो वितर्कवाची । 'वीरत्तं' वीरत्वं किम्, केन प्रकारेणाऽसौ सुभटो वीर इति कथ्यते । 'कहं' कथम्-केन प्रकारेण 'चेयं' च इदं वीरत्वम् 'पवुच्चवई' प्रोच्यते, यदिदं वीर्यं द्विधाविभक्तमिति तत् किं केन वा कारणेन भवति, किं वा तस्य स्वरूपमिति । तीर्थकरगणधराभ्यां वीर्यस्य द्वौ भेदौ कथ्येते, तत्र जिज्ञास्यते-वीराणां केयं वीरता, कथं वा स वीर इत्याख्यायते इति भावः ॥१॥

यह वीर्य दो प्रकार का तीर्थकरो आदि ने कहा है । वीर्य जीव की एक विशिष्ट शक्ति है । जो विशेष रूप से प्रेरणा करता है-अहित को हटा है, वह वीर्य कहलाता है ।

'तु' शब्द जिज्ञासा के अर्थ में है, वितर्क का वाचक है । अर्थात् यहाँ यह प्रश्न उपस्थित होता है कि वीर पुरुष की वीरता क्या है ? किस प्रकार से वह सुभट वीर कहा जाता है ? दो प्रकार का जो वीर्य कहा गया है वह क्या है और किस कारण से होता है ? उसका स्वरूप क्या है ?

आशय यह है-तीर्थकर और गणधर वीर्य के दो भेद कहते हैं । यहाँ यह जिज्ञासा होती है कि वीरों की वीरता क्या है ? किस कारण से वीर पुरुष वीर कहलाता है ? ॥१॥

आ वीर्यं तीर्थकर विगोरे अये जे प्रकारतुं कडेल छे । वीर्यं अवननी अयेक विशेष प्रकारनी शक्ति छे । जे विशेष रूपे प्रेरणा करे छे-अर्थात् अहितने हटावे छे । जे वीर्य कडेवाय छे ।

'तु' शब्द जिज्ञासाना अर्थमां छे । अने वितर्कना वाचक छे, अर्थात् अडियां अवे प्रश्न उपस्थित थाय छे के-वीरपुरुषतुं वीरपणुं शुं छे ? अर्थात् कथं रीते ते सुभट अर्थात् वीर कडेवाय छे ? वीर्यं के जे जे प्रकारतुं कडेल छे, ते शुं छे ? अने क्या कारणथी जे प्रकारतुं थाय छे ? तेनुं रूपरूप केबुं छे ?

कडेवाने हेटु अये छे के तीर्थकर अने गणधरो वीर्यना जे लेहे कडे छे, अडियां अवे जिज्ञासा थाय छे वीरतुं वीरपणुं अये शुं छे ? क्या कारणथी वीर पुरुष 'वीर' अये प्रमाणे कडेवाय छे ? ॥१॥

भेदप्रदर्शरपूर्वकमेव वीर्यस्वरूपमाह—‘कम्म मेगे पवेदंति’ इत्यादि ।  
मूलम्—कम्म मेगे पवेदंति अकम्मं वावि सुव्वया ।

एएहिं दीहिं ठाणेहिं जेहिं दीसंति मच्चिया ॥२॥

छाया—कर्मके प्रवेदयन्त्यकर्म वापि सुव्रताः ।

आभ्यां द्वाभ्यां स्थानाभ्यां याभ्यां दृश्यन्ते मर्त्याः ॥२॥

अन्वयार्थः—(एगे कम्मं पवेदंति) एके केवन् कर्मैव वीर्यं प्रवेदयन्ति कथयन्ति (सुव्वया अकम्मं वा वि) हे सुव्रताः ! केचन अकर्म एव वीर्यं कथयन्ति (मच्चिया) मर्त्याः (एएहिं) आभ्याम् (दीहिं ठाणेहिं) द्वाभ्यां स्थानाभ्याम् (दीसंति) दृश्यन्ते इति ॥२॥

अब भेद निरूपण करते हुए वीर्य का स्वरूप कहते हैं—  
‘कम्म मेगे पवेदंति’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘एगे कम्मं पवेदंति—एके कर्म प्रवेदयन्ति’ कोई कर्म को वीर्य ऐसा कहते हैं ‘सुव्वया अकम्मं वावि—सुव्रताः अकर्म वापि’ और हे सुव्रतो ! कोई अकर्म को वीर्य कहते हैं ‘मच्चिया—मर्त्याः’ मर्त्य लोक के प्राणी ‘एएहिं—अभ्यां’ इन्हीं दीहिं ठाणेहिं—द्वाभ्यां स्थानाभ्याम्’ दो स्थानों से ‘दीसंति—दृश्यन्ते’ देखे जाते हैं ॥२॥

अन्वयार्थ—हे सुव्रतो ! (अच्छे व्रतवाले भव्यो) कोई कर्म को ही वीर्य कहते हैं, कोई अकर्म को वीर्य कहते हैं । इन्हीं दो भेदों में मनुष्य देखे जाते हैं ॥२॥

इवे लेदोनुं निरूपणुं कर्तां वीर्यंनुं स्वरूपं कहे छे. ‘कम्ममेगे पवेदंति’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘एगे कम्मं पवेदंति—एके कर्म प्रवेदयन्ति’ कोई कर्म ने वीर्य अथे प्रमाणे कहे छे. ‘सुव्वया अकम्मं वावि—सुव्रताः अकर्म वापि’ अने हे सारा व्रतवाणा ‘मुनियो’ कोई अकर्मने वीर्य अथे प्रमाणे कहे छे. ‘मच्चिया—मर्त्याः’ मृत्युलोकना प्राणी ‘एएहिं—आभ्यां’ आ ‘दीहिं ठाणेहिं—द्वाभ्याम् स्थानाभ्याम्’ अथे स्थानाथी ‘दीसंति—दृश्यन्ते’ देखाय छे. ॥२॥

अन्वयार्थ—हे सुव्रतो (साराव्रत वाणा लब्धो) कोई कर्मने अ वीर्य कहे छे, कोई अकर्मने वीर्य कहे छे ? अथे अथे लेदोवाणा मनुष्यो जेवामां आवे छे. ॥२॥

टीका—‘एगे’ एके विद्वांसः ‘कर्मं’ कर्मैव वीर्यमिति ‘पवेदन्ति’ प्रवेदयन्ति-कथयन्ति, क्रियते—स्वप्रयत्नेन निष्पाद्यते इति कर्म, क्रियाया अनुष्ठानम्, तदेव कर्म वीर्यमिति प्रतिपादयन्ति। अथवा—अनुष्ठाने प्रवर्त्तकं तज्जनकम्, अष्टप्रकारमेव वीर्यमिति प्रतिपादयन्ति। तथाहि—औदयिकभावनिष्पन्नं कर्मेत्युपदिश्यते। औदयिकोऽपि भावा कर्मोदयनिष्पन्न एव। ‘सुव्वया’ सुव्रताः वा शब्दः स्वार्थे। ‘अकर्मं’ अकर्म अपि वीर्यमिति कथयन्ति, न विद्यते कर्म तद् अकर्म, वीर्यान्तरायक्षयनितं जीवस्य स्वाभाविकं वीर्यम्। अपि शब्देन चारित्रमोहनीयोपक्रमक्षयोपशमजनितं च वीर्यम्, एवंभूतं पण्डितवीर्यमितिभावः। ‘एहिं’ एताभ्याम् ‘दोहिं’ द्वाभ्याम् ‘ठाणेहिं’ स्थानाभ्याम्, सकर्मकाऽकर्मका पादितवालपण्डितवीर्याभ्यां व्यवस्थितं वीर्यमित्यभिधीयते। ‘जेहिं’ याभ्यां स्थानाभ्यां ययो वा स्थानयोः ‘मिच्चिया’ मर्त्याः—परगधर्माणो मनुष्याः

टीकार्थ—कोई विद्वान् कर्म को ही वीर्य कहते हैं। उनका कथन है कि अपने प्रयत्न से जो निष्पादित किया जाता है, वह कर्म है। वही कर्म वीर्य कहलाता है। अथवा अनुष्ठान में प्रवृत्ति कराने वाला वीर्य आठ प्रकार का है। औदयिकभाव से निष्पन्न कर्म है और औदयिक भाव भी कर्मोदय से उत्पन्न होता है।

कोई सुव्रत कर्मरहित को भी वीर्य कहते हैं। वीर्यान्तराय कर्म के क्षय से उत्पन्न होने वाला जीव को स्वाभाविक वीर्य है। ‘अपि’ शब्द से चारित्रमोहनीय के क्षयोपशम से उत्पन्न वीर्य भी ग्रहण कर लेना चाहिए। वीर्य के यही दो भेद हैं। इनमें से कर्म वीर्य बालवीर्य कहलाता है और अकर्मवीर्य पण्डितवीर्य भी कहा जाता है। इन्हीं दो

टीकार्थ—कोई विद्वान् कर्मने जे ‘वीर्यं’ कहे छे, तेआनुं कथन ऐवुं छे के—पोताना प्रयत्नथी जे संपादित करवाभां आवे छे, तेने कर्म कहेवाय छे. अने जे कर्म जे ‘वीर्यं’ कहेवाय छे. अथवा अनुष्ठानमां प्रवृत्ति कराव-नार वीर्य आठ प्रकारनुं कहेल छे औदयिक भावथी युक्त कर्म छे. अने औदयिक भाव कर्मना उदयथी उत्पन्न थाय छे.

कोई सुव्रत कर्मथी रहितने पणु ‘वीर्यं’ कहे छे. वीर्यान्तराय कर्मनेा क्षय थावाथी उत्पन्न थावावाणा जेवने स्वाभाविक वीर्य होय छे. अहियां ‘अपि’ शब्दथी चारित्र मोहनीयना क्षयोपशमथी उत्पन्न थयेल वीर्य पणु ग्रहण करवाभां आवेल छे आ जे लेटो जे ‘वीर्यं’ना छे. आमांथी ‘कर्म वीर्यं’ जे बालवीर्य कहेवाय छे, अने ‘अकर्मवीर्यं’ जे पण्डितवीर्य कहेवाय छे. आ जे लेटो वाणा मनुष्यो जेवाभां आवे छे. जे प्रमाणे अनेक प्रका-

‘दीप्ति’ दृश्यन्तेऽपदिश्यन्ते वा । तथा हि—अनेकप्रकारकर्मसु प्रयत्नं कुर्वाण मुत्साहबलादिसम्पन्नं मर्त्यं दृष्ट्वा वीर्यवानयमित्येव मपदिश्यते । तथा—आवरण-कर्मणां क्षपादनन्तबलक्षम्पन्नोऽयमित्यपदिश्यते, दृश्यते च इति ।

शिष्यप्रश्नानन्तरं श्री सुधर्मस्वामी जम्बूस्वामियभृतिशिष्यवर्गमुद्दिश्य कथयति—हे सुव्रताः ! केचन विद्वांसः कर्मैव वीर्यमिति कथयन्ति, केचनऽकर्म-एव वीर्यमिति प्रतिपादयन्ति । अनेन प्रकारेण वीर्यं द्विधा विभज्यते, आभ्यामेव भेदाभ्यां सर्वे मर्त्याः परिदृश्यन्ते इति ॥२॥

इह बालवीर्यं कारणे कार्योपचारात् कर्मैव वीर्यत्वेन प्रतिपादितम् । इदानीं कारणे कार्योपचारादेव प्रमादं वर्मत्वेनाऽपदिशन्नाह—सुत्रकारः—‘पमायं कम्ममाहंसु’ इत्यादि ।

मूलम्—पमायं कम्मं माहंसु अप्पमायं तहाऽव्वरं ।

तवभावादेसओ वांवि बालं पण्डियं मेवं वा ॥३॥

छाया—प्रमादं कर्म आहु रप्रमादं तथाऽपरम् ।

तद्भावादेशतो वापि बालं पण्डितमेव वा ॥३॥

भेदों से या भेदों में मनुष्य दिखाई देते हैं । जैसे अनेक प्रकार के कृत्यों में प्रयत्न करने वाले बल आदि से सम्पन्न पुरुष को देखकर ‘यह वीर्यवान् है’ ऐसा कहा जाता है और कर्मों का क्षय होने से ‘यह अनन्त बल से सम्पन्न है’ ऐसा कहा जाता है ।

शिष्य के प्रश्न के अनन्तर श्रीसुधर्मा स्वामी, जम्बू स्वामी आदि शिष्यवर्ग को लक्ष्य करके कहते हैं—हे सुव्रतो ! कोई-कोई कर्म को ही वीर्य कहते हैं और कोई अकर्म को ही वीर्य कहते हैं । इस प्रकार वीर्य के दो भेद हो जाते हैं । इन्हीं दो भेदों में सभी मनुष्यों का समावेश हो जाता है ॥२॥

२ना कृत्येमां प्रयत्न करवावाणा षण वगेरेथी युक्ता पुंशने लेधने ‘आ वीर्यं वाणेा छे’ अये प्रभाण्णे कळेवामां आवे छे. अने कर्मेना क्षय थयाथी ‘आ अनंत षण वाणेा छे.’ अये प्रभाण्णे कळेवामां आवे छे.

शिष्ये प्रश्न कर्था पछी सुधर्मा स्वामी, जम्बू स्वामी विगेरे शिष्य वर्गने उद्देशीने कळे छे के-डे सुव्रतो ! कोर्ध कोर्ध कर्मने ज वीर्यं कळे छे. आ शीते वीर्यना जे लेहेा थर्ध णथ छे. आ जे लेहेां ज सधणा मनुष्येना समावेश थर्ध णथ छे. ॥३॥

अन्वयार्थः—‘पमायं कम्म माहंसु’ प्रमादं—मद्यविषयकषायादिकं कर्म आहुः—कथयन्ति तीर्थकरादयः ‘तहा अप्पमायं अवरं’ तथा—अप्रमादम् अपरम् अकर्म आहुः ‘तब्भावादेसओ वा वि’ तद्भावादेशतः तयोः—बालवीर्यपण्डितवीर्ययोः सत्त्वादेव ‘बालं पंडियमेव वा’ बालवीर्यं पण्डितवीर्यं वा भवतीति ॥३॥

टीका—‘पमायं’ प्रमादम्—प्रकर्षेण साद्यन्ति शुभानुष्ठानरहिता भवन्ति जीवा येन स प्रमादो मद्यादिः । उक्तञ्च—

कारण में काय का उपचार करके कर्म को ही बल-वीर्य कहा गया है, अब प्रमाद को ही ‘कर्म’ कहते हैं । यहाँ भी कारण में कार्य का उपचार से प्रमाद को कर्मत्वसे समझना चाहिए । सूत्रकार यही कहते हैं—‘पमायं कम्ममाहंसु’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘पमायं कम्ममाहंसु—प्रमादं कर्म आहुः’ तीर्थकरोंने प्रमादको कर्म कहा है ‘तहा अप्पमायं अवरं—तथा अप्रमादम् अपरम्’ तथा अप्रमाद को अकर्मकहा है ‘तब्भावादेसओ वावि—तद्भावादेशतो—वाऽपि’ इन दोनों की सत्ता से ही ‘बालं पंडियमेव वा—बालं पण्डितमेववा’ बालवीर्य तथा पण्डितवीर्य होता है ॥३॥

अन्वयार्थ—तीर्थकर आदि महापुरुष मद्य आदि प्रमाद को कर्म कहते हैं तथा अप्रमाद को अकर्म कहते हैं । प्रमाद के सद्भाव से बालवीर्य और अप्रमाद के होने से पण्डितवीर्य कहा जाता है ॥३॥

कारणमां कार्यना उपचार करीने कर्मने न् आलवीर्यं कडेवामां आवेस छे, उवे प्रमादने न् ‘कर्म’ कडे छे. ! आमां पण्णु कारणमां कार्यना उपचार थवाथी प्रमादने कर्मपण्णुथी समञ्जवेो जेधञ्जे. सूत्रकार जेञ् कडे छे के—‘पमायं कम्म माहंसु’ धत्यादि

शब्दार्थ—‘पमायं कम्म माहंसु—प्रमादं कर्म आहुः’ तीर्थकराञ्जे प्रमादने-कर्म कडेस छे. ‘तहा अप्पमायं अपरं—तथा अप्रमादम् अपरम्’ तथा अप्रमादने अकर्म कहुं छे. ‘तब्भावादेसओ वावि—तद्भावादेशतो वापि’ आ अन्नेनी सत्ताथी न् ‘बालं पंडियमेव वा—बालं पंडितमेव वा’ आलवीर्यं तथा पंडितवीर्यं थाय छे. ॥३॥

अन्वयार्थ—तीर्थकर विगेरे महुापुइयेो मद्य वगेरे प्रमादने कर्म कडे छे. तथा अप्रमादने अकर्म कडे छे. प्रमादना सद्भावथी आलवीर्यं अने अप्रमादथी पंडितवीर्यं कडेवामां आवे छे. ॥३॥

‘मज्जं विसयकसाया णिहा विगहा य पंचमी मणिया ।

एस पमाय पवाओ णिदिट्ठो वीतरागेहिं ॥१॥

छाया—मद्यं विषयकषायौ निद्राविग्रहश्च पञ्चमी मणिता ।

एते प्रमादाः प्रवादो निर्दिष्टो वीतरागैः ॥१॥ इति ।

एतादृशं प्रमादं मद्यादिकं कर्मोपादानभूतम् । ‘कम्मं’ कर्म-आहुः-  
कथयन्ति तीर्थकरादयः, ‘तहा’ तथा ‘अपमायं’ अपमादम् ‘अवरं’ अपरम्  
अकर्म आहुः-कथयन्ति ते एवाऽऽचार्याः ।

अयं भावः—प्रमादवतो जीवस्य कर्मबन्धनं भवति । कर्मसहितस्य यत्  
क्रियाऽनुष्ठानं तद्बालवीर्यं भवति । तथा-प्रमादरहितस्य जीवस्य कर्माऽभापी  
भवति । कर्माऽभावसहितस्य यत् कर्माऽनुष्ठानं तत् पण्डितवीर्यं भवति । एतदेव

टीकार्थं--जिसकी सत्ता के कारण जीव शुभ अनुष्ठान से रहित  
होते हैं, वह मद्य आदि प्रमाद कहलाता है । कहा भी है-‘मज्जं  
विसय कसाया’ इत्यादि ।

‘मद्य, विषय, कषाय, निद्रा और पांचवीं विकथा, यह पाँच प्रकार  
के प्रमाद वीतराग देवों ने कहे हैं ।’ ॥१॥

यह मद्य आदि प्रमाद कर्मों के जनक हैं । इसी कारण तीर्थकर  
आदि इन्हें कर्म कहते हैं और प्रमादपरित्याग को अकर्म कहते हैं ।

आशय यह है कि-प्रमादवान् जीव को कर्मबन्धन होता है और  
कर्मयुक्त जीव का जो क्रियाव्यापार है, वह बालवीर्य है । जो जीव  
प्रमाद से रहित है, उसको कर्मों का अभाव हो जाता है और कर्मा-  
भाव वाले जीव का अनुष्ठान पंडितवीर्य कहा जाता है । आशय यह

टीकार्थं—जेनी सत्ताथी एव शुभ अनुष्ठानथी रहित थाय छे. ते मद्य  
विगेरे प्रमाद कडेवाय छे. कहुं पणु छे के-‘मज्जं विसयकसाया’ इत्यादि  
मद्य, विषय, कषाय, निद्रा, अने पांचमी विकथा आ पांच प्रकारना प्रमाद  
वीतराग देवाये कडेल छे. आ मद्य विगेरे प्रमाद कर्मांना जनक-उत्पन्न  
करवावाणा छे. तेण कारणथी तिर्थ करे विगेरे तेने कर्म अे प्रमाणे कडे  
छे. अने प्रमादना परित्यागने अकर्म कडे छे.

कडेवानो हेतु अे छे के-प्रमादवाणा एवने कर्मनुं अधन थाय छे.  
अने कर्मवाणा एवने जे क्रियाइप व्यापार छे, ते बालवीर्य कडेवाय छे.  
जे एव प्रमादथी रहित होय छे, तेने कर्मांना अभाव थळ जय छे. अने  
कर्मना अभाववाणा एवना अनुष्ठानने पंडितवीर्य कडेवाय छे. अर्थात् प्रमत्त

બાલવીર્યં પण्डितवीर्यं चेति । प्रमादवतः सकर्मणो वीर्यं बालवीर्यं प्रमादरहितस्य कर्माऽभाववतो वीर्यं पण्डितवीर्यमिति विवेकः । 'तद्भावादेसओ वावि' तद्भावा-  
देशतो वापि, तयो बालवीर्यपण्डितवीर्ययोः भावः—सत्ता तद्भावा स्तेन तद्भावेन  
पालः पण्डित इति व्यवहारो भवति' बालवीर्यमभव्यानामनाद्यपर्यवसितम्,  
यच्चानामनादिसपर्यवसितम् पण्डितवीर्यन्तु सादिसपर्यवसितमिति । तीर्थंकराः  
प्रमादं कर्म—इति कथितवन्तः तथा—अप्रमादमकर्म, इत्युक्तवन्तः । अतः प्रमादेन  
बालवीर्यं भवति, भवतिचाऽप्रमादेन पण्डितवीर्यमिति निष्कर्षः ॥३॥

तत्र प्रमादवतः सकर्मणो जीवस्य यद्वीर्यं तद्बालवीर्यमिति तदेव दर्शयति  
सूत्रकारः—'सत्थमेगे तु' इत्यादि ।

मूलम्—सत्थ मेगे तु सिक्खंता अतिवायाय पाणिणं ।

एगे संते अहिज्जंती पाणभूय विहेडिणो ॥४॥

कि प्रमत्त और सकर्मा जीव का बालवीर्य तथा अप्रमत्त और अकर्मा  
जीव का पण्डितवीर्य है । वीर्य के साथ 'बाल' या 'पण्डित' जो विशेष-  
ण लगाया गया है, वह प्रमाद और अप्रमाद के कारण ही है ।

अभव्य जीवों का बालवीर्य अनादि अनन्त है, भव्य जीवों का अना-  
दिसान्त है अर्थात् वह सदाकाल से चला आता है किन्तु कभी उसका  
अन्त आजाता है । पण्डित वीर्य सादि—सान्त ही होता है ।

निष्कर्ष यह है कि तीर्थंकर भगवन्तों ने प्रमाद को कर्म और  
अप्रमाद को अकर्म कहा है । अतएव प्रमाद के कारण बालवीर्य और  
अप्रमाद के कारण पण्डित वीर्य होता है ॥३॥

અને કર્મ વાળા જીવનું બાલવીર્ય અને અપ્રમત્ત અને અકર્મા—કર્મ વિનાના  
જીવનું 'પંડિત' વીર્ય છે વીર્યની સાથે 'બાલ' અથવા 'પંડિત' એ વિશેષણો  
લગાડવામાં આવે છે. તે પ્રમાદ અને અપ્રમાદના કારણથી જ હોય છે.

અભવ્ય જીવોનું બાલવીર્ય અનાદિ અને અનંત છે. ભવ્ય જીવોનું  
અનાદિ સ્થાન છે. અર્થાત્ તે સદા કાળથી ચાલ્યું આવે છે, પરંતુ કોઈ  
પખત તેના અન્ત આવી જાય છે, પંડિતવીર્ય સાદિ—સાન્ત જ હોય છે,  
આનો સાર એ છે કે—તીર્થંકર ભગવંતોએ પ્રમાદ ને કર્મ અને અપ્રમાદ ને  
અકર્મ કહેલ છે. તેજ પ્રમાદના કારણે બાલવીર્ય અને અપ્રમાદના કારણે  
પંડિતવીર્ય હોય છે. ॥૩॥



छाया—शास्त्रमेके तु शिक्षन्ते अतिपाताय प्राणिनाम् !

एके मन्त्रान् अधीयते प्राणभूतविहेटकान् ॥४॥

अन्वयार्थः—(एमे पाणिणं अतिवायाय) एके तु प्राणिनां जीवानाम् अतिपाताय विराधनाय 'सत्थं' शास्त्रं-धनुर्वेदादि 'सिक्खता' शिक्षन्ते-गृह्णन्ति, 'एगे' एके (पाणभूयविहेडिणो) प्राणभूतविहेटकान् तत्र प्राणाः द्वीन्द्रियाः भूतानि पृथिव्यादीनि, तेषां वि-विविधम् अनेकप्रकारकं हेटकान्-वाधकान् 'मंते' मन्त्रान् 'अहिज्जंती' अधीयते-पठन्तीति ॥४॥

टीका—'एगे' एके पुरुषाः, रागद्वेषाऽपहतमानसाः, जीवानां विनाशकारकम् 'सत्थं' शास्त्रं-खड्गादिमहरणम्, अथवा—'सत्थं' शास्त्रम्-धनुर्वेदादिकम् 'सिक्खता' शिक्षन्ते

प्रमादवान् एवं सकर्मक जीव का वीर्य बालवीर्य है, यही सूत्रकार दिखलाते हैं—'सत्थमेगे उ' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'एगे पाणिणं अतिवायाय-एके प्राणीनां अतिपाताय' कोई प्राणियों का वध करने के लिये 'सत्थं-शास्त्रम्' तलवार आदि शस्त्र अथवा धनुर्वेदादि 'सिक्खता-शिक्षन्ते' सीखते हैं 'एगे-एके' तथा कोई 'पाणभूयविहेडिणो-प्राणभूतविहेटकान्' प्राणी और भूतों को मारनेवाले 'मंते-मन्त्रान्' मन्त्रों को 'अहिज्जंति-अधीयते' पढ़ते हैं ॥४॥

अन्वयार्थ—कोई कोई प्राणियों की विराधना करने के लिए धनुर्वेद आदि शास्त्र सीखते हैं । कोई प्राणों और भूतों के लिए बाधाकारी मन्त्रों का अध्ययन करते हैं ॥४॥

टीकार्थ—राग और द्वेष के कारण जिनका चित्त अभिभूत हो गया है, ऐसे कई पुरुष जीवों का विनाश करने वाले 'सत्थ' अर्थात् खड्ग

प्रमादवाणा अने कर्मवाणा भुवने पाणवीर्यं छे. अने हवे सूत्रकार प्रगट करे छे. 'सत्थमेगे उ' इत्यादि

शब्दार्थ—'एगे पाणिणं अतिवायाय-एके प्राणिनां अतिपाताय' कोई प्राणियों का वध करवा भाटे 'सत्थं-शास्त्रम्' तलवार विगेरे शस्त्र अथवा धनुर्वेद विगेरे 'सिक्खता-शिक्षन्ते' सीखे छे. 'एगे-एके' तथा कोई 'पाणभूय विहेडिणो-प्राणभूतविहेटकान्' प्राणी अने भूताने मारवावाणा 'मंते-मन्त्रान्' मन्त्राने 'अहिज्जंति-अधीयते' सीखे छे. ॥४॥

अन्वयार्थ—कोई कोई व्यक्ति प्राणियों की विराधना (हिंसा) करवा भाटे धनुर्वेद विगेरे शस्त्रविद्या सीखे छे, कोई व्यक्ति प्राणों अने भूताने बाधा करके मन्त्राने अभ्यास करे छे. ॥४॥

टीकार्थ—राग अने द्वेषना कारणे जेजोनुं चित्त पराभूत थयेल छे, अथवा कोई पुरुषो भुवनेना नाश करवावाणा 'सत्थ' अर्थात् खड्ग विगेरे

शिक्षन्ते—सोद्यमास्तादृशं शस्त्रं शास्त्रं वा अभ्यसन्ति । अथवा—‘एते’ एके एतादृशं शस्त्रं शास्त्रं वा शिक्षयन्ति, परानुपदिशन्ति । एतत्सर्वं शिक्षितं सत् ‘पाणिनां’ प्राणिनां—जीवानाम् ‘अतिवायाय’ अतिपाताय भवति, अतिपातो विनाशस्तदर्थं भवति । तदीयशास्त्रे केन प्रकारेण परो हिंसनीय इत्येव निवेदितम् ।

तथोक्तम्—मुष्टिना छादयेत्लक्ष्यं मुष्टौ दृष्टिं निवेशयेत् ।

हतं लक्ष्यं विजानीयाद् यदि मूर्धा न कम्पते ॥१॥ इत्यादि ।

एवं कथमरीणां मारणं, कथं परवञ्चनं, कामादिविषयः कथं सेव्यते ?

आदि शास्त्रों की अथवा धनुर्वेद आदि शास्त्रों की शिक्षा लेते हैं और खूब उद्यम करके उन्हें सीखते हैं । अथवा इस प्रकार के शस्त्र या शास्त्र को वे दूसरों को सिखलाते हैं । यह सीखा हुआ या सिखलाया हुआ शस्त्र या शास्त्र प्राणियों की हिंसा का कारण बनता है, क्यों कि उन शास्त्रों में यही कहा जाता है कि किस प्रकार दूसरों का वध किया जाय ! कहा भी है—‘मुष्टिना छादयेत्लक्ष्यं’ इत्यादि ।

अपनी मुट्टी से लक्ष्य को आच्छादित कर ले और मुट्टीपर दृष्टि-जमाले । अगर मुर्धा पर कम्प न हो तो लक्ष्य को विंधा हुआ ही समझे ॥१॥ इत्यादि ।

इस प्रकार उस शास्त्र में यही प्रहृषण किया है कि किस प्रकार शत्रुओं का घात किया जाय ? कैसे दूसरों को धोखा दिया जाय ?

शास्त्रोनी अथवा धनुर्वेद विगरे शास्त्रोनी शिक्षा ग्रहण करे छे, अने भूष उद्यम करीने ते शीघ्रे छे, अथवा तेवा प्रकारना शस्त्र अथवा शास्त्रने तेओ भीलओने शीघ्रवाडे छे. आ प्रकारथी शीघ्रवाडे के शीघ्रवाडेला शस्त्र अथवा शास्त्र प्राणियोनी हिंसानुं कारण अने छे, केभके-ओ शास्त्रोमां ओज कडे-वामां आवे छे के-भीलनी हिंसो कछ रीते करी शकाय ? कछुं पणु छे के—‘मुष्टिना छादयेत्लक्ष्यं’ इत्यादि

अर्थात् पोतानी मुठी वडे लक्ष्यने आच्छादित करीलेय अने मुठी पर नजर स्थिर करी ले. अथवा माथा पर कम्प न थाय तो लक्ष्य विंधयेलज समजवुं. ॥१॥

आ रीते ते शास्त्रमां ओज निरूपण करवामां आवेला छे के-केवी रीते शत्रुओनेो घात करी शकाय ? केवी रीते भीलने दगेो दछ शकाय ? अर्थात् गदलतमां नाभी शकाय ? कामादि अशुभ अनुष्ठान ओ ओ शास्त्रने

इत्यादि । तादृशशस्त्र शास्त्राऽभ्यासेन सावधे एव कर्मणि तद्ध्येतॄणां प्रवृत्तिर्भवति । तदेतत्पूर्वप्रदर्शितशस्त्रशास्त्राभ्यासेन जायमानं वीर्यं बालवीर्यमित्यभिधीयते । तथा—एके केचन पापोदयात् 'मंते' मन्त्रान् मारणकार्ये विनियुज्यमानान् अश्वमेध—नरमेध—गोमेध—इयेनादियागार्थम्, 'अहिज्जंती' अधीयते, तेषामध्ययनं कुर्वन्ति अध्यापयन्ति च । कथंभूतान् मन्त्रान् 'प्राणभूयविहेडिणो' प्राणभूतविहेटकान् प्राणिनः—द्वीन्द्रियादयः, भूतानि पृथिव्यादीनि, तेषां विविधप्रकारेण हेटकान् मारकान् मन्त्रान् पठन्तीति ॥४॥

मूलम्—मायिणो कंट्टु माया य कामभोगे समारभे ।

हंता छेत्ता पगब्भित्ता आयसायाणुगामिणो ॥५॥

छाया—मायिनः कृत्वा मायाश्च कामभोगान् समारभन्ते ।

हन्तारश्छेत्तारः प्रकर्त्तयितार आत्मसातानुगामिनः ॥५॥

कामादि विषयक अशुभ अनुष्ठान ही उस शास्त्र का विषय है । जो ऐसे शास्त्र या शास्त्रका अभ्यास करते हैं, उनकी प्रवृत्ति सावध कर्मों में ही होती है इन शास्त्रों के अभ्यास से उत्पन्न होनेवाला वीर्य बालवीर्य कहलाता है । तथा कोई कोई लोग पापकर्म के उदयसे मन्त्रों को मारण कार्य में प्रयुक्त करते हैं और अश्वमेध, नरमेध, गोमेध, एवं इयेनयाग आदि में प्रयुक्त करने के लिये उन्हें पढते हैं और पढाते हैं वे मंत्र कैसे है ? सोकहते हैं—'प्राणभूयविहेडिणो' द्वीन्द्रियादिप्राणी, और पृथिवी आदि भूतों को मारने वाले हैं ऐसे मन्त्रों को पढते पढाते हैं ॥४॥

विषय छे. जेओ आवा प्रकारनी शस्त्र विधा अथवा शास्त्रना अल्यास करे छे, तेओनी प्रवृत्ति सावध कर्मोभां ज होय छे. आवा प्रकारना शास्त्रोना अल्यासथी उत्पन्न थवावाणा वीर्यने आलवीर्य कहेवाभां आवे छे.

तथा केछ केछ लोको पोताना पाप कर्मना उदयथी मंत्राने मारणु कार्यभां प्रयुक्त करे छे, अने अश्वमेध, नरमेध, गोमेध, अने इयेन याग विगेरेभां प्रयुक्त करवा शीजे छे. अने शीजवाडे छे. अने मंत्रो केवा छे ? ते अतावतां कहे छे—'प्राणभूयविहेडिणो जे द्वीन्द्रिय वगेरे प्राणी पृथ्वी आदि भूताने मारवा वाणाहोय छे. तेवा मंत्राने शीजेशीजवाडे छे. ॥४॥

अन्वयार्थः—(मायिणो माया य कट्टु) मायिनः—परवञ्चकाः मायाश्च कृत्वा (कामभोगे समारभे) कामभोगान् शब्दादिविषयरूपान् समारभन्ते—कुर्वन्ति—सेवन्ते,—तथा—(आयसायाणुगामिणो) आत्मसातानुगामिनः—स्वकीयसुखमिच्छन्तः (हंता) हन्तारः (छेत्ता) छेत्तारः (पगब्भित्ता) प्रकर्त्तयितारो भवन्तीति ॥५॥

टीक—‘माइणो’ मायिनः, माया परवंचनात्मिका सा विद्यते येषां ते मायिनः, ‘माया’ मयाः ‘कट्टु’ कृत्वा—परधनवनितादिवम् अपहृत्य ‘कामभोगे’

‘मायिणो कट्टु’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘मायिणो माया य कट्टु—मायिनः मायाश्च कृत्वा’ माया करनेवाले पुरुष माया अर्थात् छल कपट करके ‘कामभोगे समारभे—कामभोगान् समारभन्ते’ कामभोगों का सेवन करते हैं ‘आयसाताणुगामिणो—आत्मसातानुगामिनः’ तथा अपने सुखकी इच्छा करनेवाले वे ‘हंता—हन्तारः’ प्राणियों का हनन करनेवाले ‘छेत्ता—छेत्तारः’ छेदन करनेवाले ‘पगब्भित्ता—प्रकर्त्तयितारः’ और कर्त्तन करनेवाले होते हैं ॥५॥

अन्वयार्थ—मायावी लोग मायाचार करके शब्दादि विषयरूप कामभोगों का सेवन करते हैं । वे अपने सुख की इच्छा करते हुए जीवों का हनन करते हैं, छेदन करते हैं और विदारण—कर्त्तन करते हैं ॥५॥

टीकार्थ—माया का सेवन करनेवाले मायी (कपटी) या मायावी कहलाते हैं । ऐसे मायावी जन माया करके पराये धन स्त्री आदिका

‘मायिणो कट्टु’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘मायिणो माया य कट्टु—मायिनः माया कृत्वा’ मायाश्च करवावाणा पुरुष माया अर्थात् छल कपट करी ने ‘कामभोगे समारभे—कामभोगान् समारभन्ते’ कामभोगोंनुं सेवन करे छे. ‘आयसाताणुगामिणो—आत्मसातानुगामिनः’ तथा पोताना सुभनी धञ्छा करवा वाणा अञ्छे ‘हंता—हन्तारः’ प्राणियोंनुं हनन करवा वाणा ‘छेत्ता—छेत्तारः’ छेदन करवावाणा ‘पगब्भित्ता—प्रकर्त्तयितारः’ अने कर्त्तन करवा वाणा होय छे. ॥५॥

अन्वयार्थ—मायावी लोक मायाचार करीने शब्दादि विषय रूप कामभोगोंनुं सेवन करे छे. तेअ पोताना सुभनी धञ्छा करीने अन्य जीवोंनी हिंसा करे छे, छेदन करे छे, अने विदारण—कर्त्तन करे छे. ॥५॥

टीकार्थ—मायानुं सेवन करवावाणा मायी (कपटी) अथवा मायावी कहेवाय छे. अथवा मायावी भाणुसो माया करीने पारका धन स्त्री विगेरेनुं

कामभोगांश्च 'समारभे' समारभन्ते-सेवन्ते, परवञ्चनयाऽन्यदीयधनादिभिः कामभोगादीनां सेवनं कुर्वन्ति : तथा-'आयसायाणुगामिणो' आत्मशातानुगामिनः-आत्मनः कृते सातं सुखं तदनुगामिनः, कषायकलुषितान्तरात्मानः, आत्मनः सुखं लक्ष्मीकृत्य अन्येषां प्राणिनाम् । 'हंता' हन्तारः-विराधयितारः, 'छेत्ता' छेत्तारः-छेदनकर्त्तारो भवन्ति । कर्णनासिकादीनाम् 'पगन्धित्ता' प्रकर्त्तयितारः पृष्ठोदरादीनाम् । आत्मसुखार्थं हननादिव्यापारं कुर्वन्ति, इति ॥५॥

हननच्छेदनादिकं केन प्रकारेण कुर्वन्ति, तदेव सूत्रकारो दर्शयति-'मणसा वचसा चैव' इत्यादि ।

मूलम्-मणसा वचसा चैव कायसा चैव अंतसो ।

आरओ परओ वात्रि दुँहा वि य असंजया ॥६॥

छाया--मनसा वचसा चैव कायेन चैव अन्तशः ।

आरतः परतो वापि द्विधाऽपि चाऽसंयताः ॥६॥

अपहरण करते हैं और कामभोगों का सेवन करते हैं, अर्थात् दूसरे के धन आदि से कामभोगों को भोगते हैं । तथा अपने ही सुख के लिए प्रयत्न करनेवाले वे कषाय से कलुषित चित्त होकर अन्य प्राणियों की विराधना करते हैं, उनके कान नाक आदि का छेदन करते हैं, पीठ पेट आदि को चीरते या काटते हैं । अपने ही सुख के लिए वे यह सब पाप क्रियाएँ करते हैं ॥५॥

वे इस प्रकार हनन एवं छेदन आदि करते हैं, सूत्रकार यह दिख लाते हैं-'मणसा वचसा चैव' इत्यादि ।

शब्दार्थ-असंजया-असंयताः, असंयमी पुरुष 'मणसा वचसा चैव कायसा-मनसा वचसा चैव कायेन' मन, वचन और कायसे

हरण करे छे, अने कामभोगोंतुं सेवन करे छे, अर्थात् भीलज्योना धन विगेरेथी कामभोगो लोगवे छे, अने पोताना न सुभ भाटे प्रयत्न करनासे तेज्या कषायथी मलिन चित्त वाणा थधने भील प्राणियोनी विराधना-हिसा करे छे, कान-नाक विगेरेतुं छेदन करे छे, पीठ (वांसा) पेट विगेरे चीरे छे, तेज्या पोताना न सुभ भाटे आवा प्रकारनी पापक्रियाज्या करता रहे छे. ॥५॥

तेज्या हनन अने छेदन कछ रीते करे छे ? विगेरे अतावतां सूत्रकार 'मणसा वचसा चैव' गाथा कहे छे.-

शुद्धार्थ--'असंजया-असंयतः' असंयमी पुरुष 'मणसा वचसा चैव कायसा-मनसा वचसा चैव कायेन' मन, वचन अने कायथी 'अंतसो-अन्तशः'

અન્વયાર્થઃ--(અસંજયા) અસંયતાઃ-અસંયમિનઃ (મળસા વચસા ચેવ કાયસા) મનસા વચમા ચેવ કાયેન-કૃતકારિતાનુમતિમિઃ (અંતસો) અન્તશઃ-કાયેનાશ-કાઅપિ મનસૈવ પાપાનુષ્ઠાનાનુમત્યા (આરઓ પરઓ વાવિ) આરતઃ પરતો વાવિ-ઇહલોકપરલોકાર્થમ્ (દુહા વિ) દ્વિધાવિ સ્વયં કરણેન પરકારણેન ચ જીવવિરાધકા ભવન્તીતિ ॥૬॥

ટીકા—‘અસંજયા’ અસંયતા મનોવાકાયૈઃ પુરુષાઃ પરવશ્ચકાઃ। ‘મળસા’ મતસા ‘વચસા’ વચસા ‘ચેવ’ ચ એવ, તથા ‘પાયસા’ કાયેન-શરીરેણ, અનેન શરીરવાહ્મનસાં પ્રવર્ત્તને કારણત્વં દર્શિતમ્ । ‘અંતસો’ અન્તશઃ-શરીરાદિ-ભિરસમથા અપિ ચિન્તનમાત્રેણૈવ પરઘાતમિચ્છન્તિ કાલશૌકરિકવત્ ‘આરઓ’ ‘અંતસો-અન્તશઃ’ કાયાકી શક્તિ ન હોને પર મનસે હી ‘આરઓ પરઓ વાવિ-આરતઃ પરતઃ વાવિ’ ઇસલોક એવં પરલોક દોનોં કે લિયે ‘દુહા વિ-દ્વિધાવિ’ કરને ઓર કરાને દોનોં પ્રકાર સે જીવોં કા ઘાત કરાતે હૈ ॥૬॥

અન્વયાર્થ-અસંયમી પુરુષ મન સે, વચન સે ઓર કાય સે, તથા કૃત, કારિત ઓર અનુમોદન સે એવં કાય સે અસમર્થ હોને પર મન સે હી પાપ કે અનુષ્ઠાન કી અનુમોદના કરકે, ઇસ લોક ઓર પરલોક દોનોં કે લિયે સ્વયં કરને ઓર કરાને સે-દોનોં પ્રકાર સે જીવોં કે વિરાધક હોતે હૈ ॥૬॥

ટીકાર્થ—જો પુરુષ મન, વચન ઓર કાય સે અસંયમી હૈ-પરવંચક (દૂસરે કો ઠગને વાલે) હૈ, વે મન, વચન, કાય સે ઓર શરીર સે અસમર્થ હોને પર ચિન્તન માત્ર સે દૂસરોં કે ઘાત કી ઇચ્છા કરતે હૈ।

અંતપર્થત્ અર્થાત્ કાયની શક્તિ ન હોવાછતાં મનથી જ ‘આરઓ પરઓવા વિ-તારતઃ પરતઃ વાવિ’ આલોક અને પરલોક એ બન્ને લોક માટે ‘દુહાવિ-દ્વિધાવિ’ કરણુ અને કરાવણુ એ બન્ને પ્રકારથી જીવોના ઘાત કરાવે છે. ॥૬॥

અન્વયાર્થ—અસંયમી પુરુષો મનથી, વચનથી અને કાયથી તથા કૃત, કારિત અને અનુમોદનથી તથા કાયથી અસમર્થ-અશક્ત થાય ત્યારે મનથીજ પાપના અનુષ્ઠાનની અનુમોદના કરીને આલોક અને પરલોક બન્ને માટે પોતે કરવા અને કરાવવાથી અર્થાત્ બેઉ પ્રકારથી જીવોની વિરાધના કરે છે. ॥૬॥

ટીકાર્થ—જે પુરુષ મન, વચન, અને કાયથી અસંયમી હોય છે. પર-વંચક-ખીબને ઠગવાવાળા હોય છે, તેઓ મન વચન અને કાયથી અને શરીરથી અશક્ત થાય ત્યારે વિચાર માત્રથી ખીબઓના ઘાતની ઇચ્છા કરે છે.

आरतः—इहलोके सुखार्थम् 'परओ' परतः—परलोकाय परलोकसुखाय वा 'दुहा चि' द्विधापि—स्वयं करणेन, परकारणेन च। स्वयमाचरन्ति परद्वारा कारयान्त च। रागद्वेषान्धःपुरुषो मनोवाक्यायैः, तथा शरीरशक्त्यभावे वचनेन, केवल-मनसा वा, ऐहिकपारलौकिकयोर्द्वयोरेव कृते प्राणिघातं स्वयं करोति पराय कारयतीति भावः ॥६॥

हिंसाजनितपापस्य फलं दर्शयति—'वेराइं कुव्वई वेरी' इत्यादि'

मूलम्—वेराईं कुव्वई वेरी, तओ वेरीहिं रज्जई।

पावोवगा य आरंभा दुक्खफासा य अंतंसो ॥७॥

छाया—वैराणि करोति वैरी ततो वैरैः रज्यते।

पापोपगाश्च आरम्भा दुःखस्पर्शाश्च अन्तशः ॥७॥

इस विषय में कालशौकरिक का उदाहरण प्रसिद्ध है। वे इस लोक के सुख के लिए और परलोक के सुख के लिए दोनों प्रकार से अर्थात् स्वयं घात करके और दूसरों से घात करवा कर प्राणियों की हिंसा करते हैं।

आशय यह है कि राग और द्वेष से अन्धा पुरुष मन, वचन, काय से और शारीरिक शक्ति न हो तो सिर्फ वचन से या केवल मन से, इस लोक और परलोक के लिए स्वयं जीववध करता है आर दूसरों से भी करवाता है ॥६॥

अब हिंसा जनित पाप का फल दिखलाते हैं—

'वेराइं कुव्वई वेरी' इत्यादि।

शब्दार्थ—'वैरी वेराइं कुव्वई—वैरी वैराणि करोति' जीवघात करने

आ संभंधमां कालशौकरिकतुं उदाहरण प्रसिद्ध छे. तेओ आ लोकना सुभ भाटे अने परलोकना सुभ भाटे अने प्रकारथी अर्थात् स्वयं घात करीन तथा भीअओथी घात करानीने प्राणियोनी हिंसा करे करावे छे.

कडेवानो डेतु अे छे के—राग अने द्वेषथी आंधणा अनेल पुइयो मन, वचन अने काया (शरीर) थी अने शारीरिक शक्ति न डेय तो डेवण वचन मात्रथी अथवा डेवण मनथी आ लोक अने परलोक भाटे स्वयं अुबोनी हिंसा करे छे, अने भीअओ पासे पणु हिंसा करावे छे. ॥ ६ ॥

डवे हिंसाथी थनारा पापनु क्षण अतावे छे.—वेराई कुव्वई वेरी' इत्यादि

शब्दार्थ—'वैरी वेराई कुव्वई—वैरी वैराणि करोति' अुबोना घात करवावोणा

અન્વયાર્થઃ—(વેરી વેરાઈં કુવ્વઈ) વૈરી—જીવોપમર્દનકારી—વૈરાણિ—જન્મ-શતાનુબન્ધીની કરોતિ (તઓ વેરેહિં રજ્જઈ) તતઃ વૈરૈઃ=નવીનવૈરૈઃ રજ્યતે સમ્બધ્યતે (આરંભા ય પાવોવગા) આરંભાઃ સાવધાનુષ્ટાનરૂપાઃ પાપોપગાઃ—પાપમ્ ઉપસમી-પ્યેન ગચ્છન્તીતિ, ‘અંતસો દુક્ખફાસા’ અન્તશઃ દુઃખસ્પર્શાઃ નવીનં દુઃખ મુત્પાદયન્તીતિ ॥૭।

ટીકા — ‘વેરી’ વૈરી—પહૂજીવનિકાયોપમર્દકારી પુરુષઃ ‘વેરાઈં’ વેરાણિ યં હિનસ્તિ તેન સહ વૈરભાવમ્ ‘કુવ્વઈ’ કરોતિ, યં પ્રાણિવિશેષ મેકદા હિનસ્તિ તેન સહ જન્મશતાનુબન્ધીની વૈરાણિ બધ્નાતિ । ‘તઓ’ તતઃ—પુનરપિ ‘વેરેહિં’ વૈરૈઃ

વાલા પુરુષ, અનેક જન્મ કે લિયે જીવોં કે સાથ વૈર કરતા હૈ ‘તઓ વેરેહિં રજ્જઈ—તતઃ વૈરૈઃ રજ્યતે’ ફિર વહ દૂસરા નયા વૈર કરતા હૈ ‘આરંભા પાવોવગા—આરંભાઃ પાપોપગાઃ’ જીવહિંસા પાપ ઉત્પન્ન કરતી હૈ ‘અંતસો દુક્ખફાસા—અન્તશઃ દુક્ખસ્પર્શાઃ’ ઓર અન્ત મેં દુઃખ દેતી હૈ ॥૭॥

અન્વયાર્થ—વૈરી અર્થાત્ જીવોં કી હિંસા કરને વાલા સૈકડોં જન્મોં તક ચાલૂ રહને વાલા વૈર બાંધતા હૈ । ફિર નયા વૈર ઉત્પન્ન કરતા હૈ । આરંભ પાપરૂપ હોતે હૈ ઓર અન્ત મેં દુઃખ કો ઉત્પન્ન કરતે હૈ ॥૭॥

ટીકાર્થ—ષ્ટ્ જીવનિકાર્યોં કા ઉપમર્દનકારી અર્થાત્ છકાર્યોં કી વિરાધના કરને વાલા પુરુષ, જિસકી હિંસા કરતા હૈ, ઉસકે સાથ વૈરભાવ ઉત્પન્ન કરતા હૈ । અર્થાત્ જિસ પ્રાણી કા એક વાર ઘાત કરતા હૈ, ઉસકે સાથ સૈકડોં જન્મોં તક ચાલૂ રહને વાલા વિરોધ-વૈર બાંધતા

પુરુષ અનેક જન્મ માટે જીવોની સાથે વેર કરે છે. ‘તઓ વેરેહિં’ રજ્જઈ—તતઃ વૈરૈઃ રજ્યતે’ તે પછી તે ખીજું નવું વેર કરે છે. ‘આરંભા પાવોવગા—આરંભાઃ પાપોપગાઃ’ જીવ હિંસા પાપ ઉત્પન્ન કરે છે. ‘અંતસો દુઃખફાસા—અન્તશઃ દુક્ખસ્પર્શાઃ’ અને છેવટે દુઃખ દે છે. ॥૭.।

અન્વયાર્થ—વૈરી અર્થાત્ જીવોની હિંસા કરવાવાળાઓ સેંકડો જન્મ સુધી ચાલૂ રહેનારું વેર બાંધે છે. અને નવું વેર ઉત્પન્ન કરે છે. આરંભ પાપરૂપ હોય છે, અને અન્તે દુઃખ પ્રાપ્ત કરે છે. ॥૬॥

ટીકાર્થ—પહૂજીવનિકાર્યોં ઉપમર્દન (હિંસા) કરવાવાળા અર્થાત્ છ કાર્યોની વિરાધના કરવાવાળા પુરુષો, જેની હિંસા કરે છે, તેની સાથે વેરભાવ ઉત્પન્ન કરે છે. અર્થાત્ જે પ્રાણીને એકવાર ઘાત કરે છે, તેની સાથે સેંકડો



‘रज्जई’ रज्यते, वैरपरम्परया सम्बद्धयते । एकस्मिन् येन कृतं वैरं जन्मान्तरे तमपकरोति, ततः पुनरपि तेन सह वैरं करोति, इति वैरपरम्परा सर्वदैवाऽनुदिनं वर्द्धत एव । कथं वैरपरम्परायाः समुद्भव इत्यत आह—‘पापोपगा’ ‘पापोपगाः, पापमुपसामीप्येन गच्छन्तीति पापोपगाः । के पापोपगाः—तत्राह— आरम्भाः, आरम्भ्यन्ते—संपाद्यन्ते इति आरम्भाः सावधकर्मोऽनुष्ठानस्वरूपाः, एतादृशा आरम्भाः ‘अंतसो’ अन्तशः—स्वविपाकोदयसमये ‘दुःखफासा’ दुःख-स्पर्शाः, दुःखं स्पृशन्तीति—दुःखस्पर्शाः—दुःखजनका भवन्ति । जीवहिंसाकर्त्ताऽनेक जन्मनि तेन सह वैरं करोति । इदानीं य एनं मारयति स जन्मान्तरे तं हिनस्ति,

है और फिर वैर की परम्परा से सम्बद्ध होता है—नया नया वैर बाँधता जाता है । जिसके साथ वैर बाँधा है, वह एक जन्म में उसका बदला लेता है । उस समय फिर नवीन वैर बँध जाता है । इस प्रकार वैर का प्रवाह जन्म जन्मान्तर तक चलता ही रहता है और बढ़ता ही जाता है ।

इस वैर परम्परा के उद्भव का कारण दिखलाते हुए सूत्रकार करते हैं—पापों को उत्पन्न करने वाले आरंभ अपने विपाकोदय के समय दुःख के जनक होते हैं ।

अभिप्राय यह है कि जीवों की हिंसा करने वाला उन जीवों के साथ वैर बाँधता है । इस समय जो जिस जीव को मारता है, वह जन्मान्तर में मारने वाले को मारता है ।

आज का बध्द कल बध्दक बन जाता है और बध्दक बध्द बन जाता है । अर्थात् मारने वाला जिस जीव को मारता है दूसरे जन्म में वह

जन्म सुधी आदू रहेनारो विरोध—वेर लाव आंधि छे, अने पछी ते वेरनी पर-पराधी आंधायेवो रहे छे, अने नपुं नपुं वेर आंधता जय छे. जेनी साथे वेर आंध्युं छे, ते ओक जन्ममां तेनो जइवो देखे छे, त्यारे पाछुं नपुं वेर आंधाय छे, आ रीते वेरनो प्रवाह (वेणु) जन्म जन्मान्तर सुधी आसतो ज रहे छे. अने वधतो ज रहे छे.

आ वेरनी परंपरा उत्पन्न थवानुं कारणु जतावतां सूत्रकार कहे छे के—पापोने उत्पन्न करवावाणो आरंभ पोताना विपाकना उदय वधते दुःख कारक होय छे.

कहेवानो अलिप्राय ओ छे के—जुवोनी हिंसा करवावाणाओ ते जुवोनी साथे वेर आंधि छे. आ जन्ममां जे जेने मारे छे, ते जन्मान्तरमां अर्थात् भीज जन्ममां मारवा वाणाने मारे छे. आ ज वध्द (भरनार) काले वध्दक (मारवावाणो) अनी जय छे. अर्थात् मारवावाणो जे जुवने मारे छे, भीज

હતી હમ્તારં હિનસ્તીતિ સંવદ્ધા વૈરપરમ્પરા । યતો હિ-હિંસા પાપમુત્યાદયતિ,  
પાપફલં દુઃખમિતિ હેપા હિંસા હિતાભિલાષિભિરિતિ ॥૭ ॥

મૂલમ્—સપરાયં ણિયંચ્છંતિ અત્તદુક્કહકારિણો ।

રાગદોસસ્સિયા બાલા પાવં કુઠ્ઠંતિ તે વહું ॥૮॥

છાયા—સાંપરાયકં નિયચ્છન્તિ આત્મદુષ્કૃતકારિણઃ ।

રાગદ્રેષાશ્રિતા બાલાઃ પાપં કુર્વન્તિ તે વહુ ॥૮॥

અન્વયાર્થઃ—(અત્તદુક્કહકારિણો) આત્મદુષ્કૃતકારિણઃ-સ્વપાપવિધાયિનઃ  
સન્તઃ (સપરાયં ણિયચ્છંતિ) સામ્પરાયિકં કર્મ નિયચ્છન્તિ-વદ્ધન્તિ (રાગદોસ

જીવ મારને વાલે કો મારતા હૈ । હસ પ્રકાર જો પરમ્પરા ચલ પડ્ડતી હૈ,  
લસકા સૈકડોં ભવોં તક અન્ત નહીં આતા । હિંસા પાપ કો જન્મ દેતી  
હૈ ઓર પાપ દુઃખ કા જનક હોતા હૈ । અતઁવ જો અપના હિત ચાહતે  
હૈ, ડન્હે હિંસા કા સર્વથા ત્યાગ કરદેના ચાહિષ ॥૭॥

‘સંપરાયં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘અત્તદુક્કહકારિણો-આત્મદુષ્કૃતકારિણઃ’ સ્વયં પાપ-  
કરને વાલે જીવ ‘સંપરાયં નિયચ્છંતિ-સાંપરાયિકમ્ નિયચ્છન્તિ’ સાંપ-  
રાયિક કર્મ બાંધતે હૈ ‘રાગદોસસ્સિયા તે બાલા-રાગદ્રેષાશ્રિતાઃ તે  
બાલાઃ’ રાગ ઓર દ્રેષ કે આશ્રયસે વે અજ્ઞાની ‘વહુ પાવં કુઠ્ઠંતિ-વહુ  
પાપં કુર્વન્તિ’ વહુત પાપકર્મ કરતે હૈ ॥૮॥

અન્વયાર્થ—સ્વયં પાપ કરને વાલે જીવ સામ્પરાયિક (સંસાર પરિ-

જન્મમાં તે શુવ મારનારને મારે છે. આ રીતની જે પરંપરા ચાલુ થાય છે  
તેનો અંત સેંકડો લવો સુધી આવતો નથી. હિંસા પાપને ઉત્પન્ન કરે છે,  
અને પાપ દુઃખકારક હોય છે. તેથી જેઓ પોતાનું હિત ધરૂં છે. તેણે  
હિંસાનો હંમેશાં ત્યાગ કરવો જોઈએ. ॥૭॥

‘સંપરાયં’ ઇત્યાદિ

શબ્દાર્થ—‘અત્તદુક્કહકારિણો-આત્મદુષ્કૃતકારિણઃ’ પોતે જ પાપ કરવાવાળા  
શુવ ‘સંપરાયં નિયચ્છંતિ-સાંપરાયિકમ્ નિયચ્છન્તિ’ સાંપરાયિક કર્મ બાંધે છે  
‘રાગદોસસ્સિયા તે બાલા-રાગદ્રેષાશ્રિતાઃ તે બાલાઃ’ રાગ અને દ્રેષના આશ્રયથી તે  
અજ્ઞાનિયો ‘વહુ પાવં કુઠ્ઠંતિ-વહુ પાપં કુર્વન્તિ’ ઘણા જ પાપ કર્મો કરે છે. ॥૮॥

અન્વયાર્થ—સ્વયં પાપ કરવા વાળો શુવ સાંપરાયિક (સંસારના

स्सिया) रागद्वेषाश्रिताः—कषायकलुषितान्तरात्मानः (ते बाला) ते बालाः—सद-  
सद्विवेकविकला अज्ञानिनः (बहुपावं कुर्वन्ति) बहु—अनन्तं पापम् असद्वेद्यं  
कुर्वन्ति—विदधतीति ॥८॥

टीका—‘अत्तदुक्कटकारिणो’ आत्मदुष्कृतकारिणः, आत्मना स्वयमेव  
दुष्कृतकर्मकर्तारः सावधकर्मानुष्ठानमाचरन्तः ‘संपरायं नियच्छन्ति’ सांपरायिकं  
नियच्छन्ति । द्विविधं हि कर्म भवति—ईर्यापथम् सांपरायिकं च । तत्र—संपरायाः—  
बादरकषायाः, तेभ्य आगतं यत् सांपरायिकम्, तादृशं कर्म जीवोपसर्दनात् आत्म-  
दुष्कृतकारिणोऽभद्राः पुरुषाः नियच्छन्ति—बध्नन्ति । कथंभूतास्ते ये तादृशं  
साम्परायिकं कर्म अनुबध्नन्ति, तत्राह—‘रागदोसस्सिया’ रागद्वेषाश्रिताः कषाय-  
कलुषितान्तरात्मानः रागद्वेषाभ्यां युक्ताः सन्तो जीवान् हिंसन्ति नरकादिकुगति  
हेतुकर्म अनुबध्नन्ति च । तथात्रिं कर्म रागद्वेषात्मककषायकलुषिताऽन्तः-  
करणा, अत एक बालाः सदसद्विवेकविकलाः, ‘पावं’ पापम् अष्टादशभेदरूपं  
विविधासद्वेदनीयजनकम् । ‘बहुं’ अनेकविधम् ‘ते कुर्वन्ति’ ते कुर्वन्ति । स्वैनैव  
भ्रमण के) कर्म का बन्ध करते हैं । वे अज्ञानी रागद्वेष से मलीन होकर  
बहुत पाप उपार्जन करते हैं ॥८॥

टीकार्थ—जो स्वयं पापकर्म का आचरण करते हैं, वे साम्परायिक  
कर्म को बांधते हैं । कर्मबन्ध दो प्रकार का है ईर्यापथ और साम्प-  
रायिक । जो कर्मबन्धन बादर कषाय से होता है, वह साम्परायिक  
कहलाता है । जीवहिंसा से साम्परायिक कर्म का बन्ध होता है ।

जो जीव रागद्वेष के आश्रित हैं अर्थात् जिनकी अन्तरात्मा  
कषायों से कलुषित हैं और इस कारण जो हिंसा करते हैं, वे नरक  
आदि दुर्गतिषों के कारणभूत कर्म का बन्ध करते हैं । ऐसे कर्म अनेक

परिभ्रमण) कर्मने। अंध करे छे, तेओ अज्ञानी अने रागद्वेषधी मलीन  
थधने धण्णं न पापनुं उपाज्जन करे छे. ॥८॥

टीकार्थ—जेओ स्वयं पाप कर्मनुं आचरण करे छे, तेओ सांपरायिक  
कर्मने अंधे छे. कर्मअंध जे प्रकारना छे, धर्यापथ अने सांपरायिक जे  
कर्मने अंध बादर कषायधी थाय छे, ते सांपरायिक कडेवाय छे. अ-  
व-  
डिंसाधी सांपरायिक कर्मने अंध थाय छे.

जे अथ राग द्वेषधी युक्त डोय छे. अर्थात् जेओने आत्मा कषा-  
योधी मलीन थयेले छे, अने ते कारणधी जेओ डिंसा करे छे, तेओ  
नरक विगेरे दुर्गतियोना कारणभूत कर्मने अंध करे छे. ओवा कर्म अनेक

પાપકર્માઽનુષ્ઠાતારઃ ચતુર્ગતિભ્રમણહેતુકં સામ્પરાયિકં કર્મ બન્ધન્તિ, તથા-રાગ  
દ્વેષક્રુષાયકલુષિતાન્તઃકરણાઃ કુર્વન્તિ-અનેકવિધં કર્મ ઇતિમાતઃ ॥૮॥

તદેવ બાલવીર્યમુપદર્શ્ય તદુપસંહરન્નાહ-‘એયં’ ઇત્યાદિ ।

મૂલમ્-એયં સકર્મમવીરિયં બાલાણં તુ પવેદ્યં ।

ઈત્તો અકર્મમવીરિયં પંડિયાણં સુણેહ મે ॥૯॥

છાયા—એત્સકર્મવીર્યં બાલાનાં તુ પ્રવેદિતમ્ ।

અતોઽકર્મવીર્યં પંડિતાનાં શ્રુણુત મે ॥૯॥

પ્રકાર કે અસાતા રુપ દુઃસ્વ કો ઉત્પન્ન કરને વાલે હોતે હૈં । સત્ કે  
વિવેક સે રહિત અજ્ઞાની જીવ હી એસે કર્મ ઉપાર્જન કરતે હૈં ।

તાત્પર્ય યહ હૈ કિ સ્વયં પાપ કર્મ કા અનુષ્ઠાન કરને વાલે અજ્ઞાની  
જીવ ચતુર્ગતિ મેં ભ્રમણ કરને કે કારણ સામ્પરાયિક કર્મ કા બન્ધ  
કરતે હૈં તથા જો રાગ દ્વેષ સે કલુષિત હૈં, વે અનેક પ્રકાર કે કર્મ  
ઉપાર્જન કરતે હૈં ॥૮॥

ઇસ પ્રકાર બાલવીર્ય કો દિશ્વલા કર ઉપસંહાર કરતે હૈં-  
‘એયં સકર્મમવીરિયં’ ઇત્યાદિ ।

શબ્દાર્થ—‘એયં-એતત્’ યહ ‘બાલાણં તુ-બાલાનાં તુ’ અજ્ઞાનિયોં કા  
‘સકર્મમવીરિયં પવેદ્યં-સકર્મવીર્યં પ્રવેદિતમ્’ સ્વકર્મવીર્યં કહાગયા હૈ  
‘ઈત્તો-અતઃ’ અબ યહાં મે ‘પંડિયાણં-પંડિતાનામ્’ ઉત્તમ સાધુઓં કા  
‘અકર્મમવીરિયં-અકર્મવીર્યમ્’ અકર્મવીર્યં ‘મે-મે’ મેરેસે ‘સુણેહ-શ્રુણુત’  
હે શિષ્યો સુનો ॥૯॥

પ્રકારની અશાતા (અશાંતિ) ઇપ દુઃખને ઉત્પન્ન કરવાવાળા હોય છે. સત્  
અસત્ના વિવેક વિનાના અજ્ઞાની જીવો એવા કર્મોનું ઉપાર્જન કરે છે.

કહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે-પોતે-પાપકર્મનું અનુષ્ઠાન કરવાવાળા  
અજ્ઞાની જીવો ચતુર્ગતિમાં ભ્રમણ કરવાને કારણે સાંપરાયિક કર્મોનો બંધ  
કરે છે તથા જેઓ રાગદ્વેષથી મહીન થયેલા છે, તેઓ અનેક પ્રકારના  
કર્મોનું ઉપાર્જન (પ્રાપ્તિ) કરે છે. ॥૮॥

આ રીતે બાલવીર્યને બતાવીને ઉપસંહાર કરતાં કહે છે કે-  
‘એયં સકર્મમવીરિયં’ ઇત્યાદિ

શબ્દાર્થ—‘એયં-એતત્’ આ ‘બાલાણં તુ-બાલાનાં તુ’ અજ્ઞાનિયો તુ ‘સકર્મ  
વીરિયં પવેદ્યં-સકર્મવીર્યમ્ પ્રવેદિતમ્’ સ્વકર્મ વીર્યં કહેલ છે. ‘ઈત્તો-અતઃ’  
હવે અહિંથી ‘પંડિયાણં-પંડિતાનામ્’ ઉત્તમ સાધુઓ તુ ‘અકર્મમવીરિયં-અકર્મવીર્યમ્’  
અકર્મ વીર્યં ‘મે-મે’ મારી પાસેથી ‘સુણેહ-શ્રુણુત’ હે શિષ્યો ! તમે સાંભળો ॥૯॥

अन्वयार्थः—(एयं) एतत्-पूर्वोपदर्शितम् (बालाणं तु) बालानां तु (सकम्म-वीरियं पवेइयं) सकर्मवीर्यं प्रवेदितं-कथितम् (इतो) अतःपरम् (पंडिवाणं) पण्डितानाम् (अकम्मवीरियं) अकर्मवीर्यम् (मे) मे-मत्तः (सुणेह) शृणुत हे शिष्याः ! इति ॥९॥

टीका—‘एयं’ एतत्पूर्वं यत्प्रतिपादितम् । तथाहि—जीवोपमर्दनाय केचन शस्त्रं शास्त्रं च शिक्षन्ते । तथाऽपरे प्राणिविराधनाभिचारिकान्मन्त्रानधीयते । ततोऽपरे पुनर्मायाविनोऽनेकप्रकारिकां मायासुद्भाव्य कामभोगार्थमर्थिनः समारम्भानारभन्ते । अन्ये पुन वैरिणं लक्ष्मीकृत्य तथाविधं कर्माऽनुतिष्ठन्ति, याचती वंशपरम्परा वैरै र्नुबध्यते । एवं हि कषायवशवर्त्तिनो नराः तथा कुर्वन्ति यथा वंशपरम्परा बद्धवैरा जायते । एतःसर्वम् ‘बालाणं’ बालानां सदसद्विवेक-विकलानाम् । ‘सकम्मवीरियं’ सकर्मवीर्यम् ‘पवेइयं’ प्रवेदितम्-कथितम् ।

अन्वयार्थ—हे शिष्यो ! यह पूर्वोक्त अज्ञानी जीवों का सकर्म वीर्य कहा गया, इसके अनन्तर पण्डितों ज्ञानी जनों का अकर्मवीर्य मुझसे सुनो ॥९॥

टीकार्थ—इससे पूर्व कहा जा चुका है कि कोई कोई बाल जीव जीवों की हिंसा के लिए शस्त्र एवं शास्त्र का अभ्यास करते हैं । कोई प्राणियों की विराधना करने वाले मंत्रों का अध्ययन करते हैं । कोई कोई कामभोग के अभिलाषी मायावी मायाचार करके आरंभ समारंभ करते हैं । कोई अपने शत्रु को लक्ष्य करके ऐसे कृत्य करते हैं जिनसे वंशपरम्परागत वैर बँध जाता है ।

यह सब सत् असत् के विवेक से रहित बालजीवों का सकर्मवीर्य

अन्वयार्थ—हे शिष्यो ! आ पडेलां कडेल प्रकारथी अज्ञानी ज्योनुं सकर्म वीर्यं कडेवाभां आवेल छे. हुवे पंडितो-ज्ञानीज्जेनुं अकर्मवीर्यं कहुं छुं ते तमे सवे मारी पासेथी सालणे. ॥९॥

टीकार्थ—आनाथी पडेलां कडेवाभां आवेल छे के-कोध कोध पाल-अज्ञानी ज्व ज्योनी हिंसा करवा भाटे शस्त्र अने शास्त्रने अव्यास करे छे. कोध कोध प्राणियोनी विराधना करवावाजा मंत्रोनुं अध्ययन करे छे. कोध कोध कामलोकोनी ध्वंसा वाजा मायावी मायाचार करीने आरंभ सभा रंभ करे छे. कोध मोताना शत्रुने उदेशीने ज्येवा पाप कृत्यो करे छे. ज्येवी पंश परंपरागत वेर अंधाध लय छे.

आ जधुं सत् असत्ता विवेक रहित पालज्योनुं सकर्मवीर्यं कडेल छे

(बालाणं तु) इत्यत्र तु शब्देन प्रमादवतां वीर्यमपि संगृहीतम् । 'इतो' अतःपरम् 'पंडियाणं' पण्डितानाम् 'अकर्मवीर्यं' अकर्मवीर्यम् 'मे' मम कथयतः 'सुणेह' शृणुत प्रयमिति शेषः । एतावता प्रबन्धेन बालानां जीवावां सकर्मवीर्यं प्रदर्शितम्, अतःपरं पण्डितानामकर्मवीर्यं कथयामि, तद्भवन्तः शृण्वन्तु इति । ९।

उक्तं बालवीर्यं साम्प्रतं पण्डितवीर्यमाह—'द्विवे' इत्यादि ।

मूलम्—द्विवे बंधणुमुक्के सव्वओ छिन्नबंधणे ।

पणोल्ल पावकं कम्मं सल्लं कंतति अंतसो ॥१०॥

छाया—द्रव्यो बन्धनोन्मुक्तः सर्वतश्छिन्नबन्धनः ।

प्रणुद्य पापकं कर्म शल्यं कृन्तत्यनेकशः ॥१०॥

रुहा गया है। मूल में आये हुए 'बालाणं तु' में 'तु' शब्द से प्रमादवान् जीवों के वीर्य का भी संग्रह किया गया है।

बालवीर्य के प्ररूपण के पश्चात् मैं पण्डितों का अकर्मवीर्य कहूँगा, उसे तुम सब सुनो ॥९॥

अत्र पण्डितवीर्यं का कथन करते हैं—'द्विवे' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'द्विवे-द्रव्यः' मुक्ति जाने योग्य पुरुष 'बंधणुमुक्के-बन्धनोन्मुक्तः' बन्धनसे मुक्त 'सव्वओ छिन्नबंधणे-सर्वतश्छिन्नबन्धनः' तथा सब प्रकारसे बन्धनको नष्ट करता हुआ 'पावकं कम्मं पणोल्ल-पापकं कर्म प्रणुद्य' पापकर्मको छोड़कर 'अंतसो सल्लं कंतति-अंतशः शल्यं कृन्तति' अपने समस्तकर्मों को नष्ट कर देता है ॥१०॥

मूलभां आवेए 'बालाणां तु' आ पदभां 'तु' पदथी प्रमादवान्, एवेना वीर्यंने पणु संग्रह थयेए छे.

आलवीर्यंनु' निरूपणु करीने एवे हुं पंडिताना अकर्मवीर्यं विशे कहीश ते तभो सांलणे । ९॥

एवे 'द्विवे' इत्यादि गाथा द्वारा पंडितवीर्यंनु' कथन करवाभां आवे छे.

शब्दार्थ—'द्विवे-द्रव्यः' मुक्ति गमन करवाने योग्य पुरुष 'बंधणुमुक्के-बन्धनोन्मुक्तः' बंधनथी मुक्त 'सव्वओ छिन्नबंधणे-सर्वतश्छिन्नबन्धनः' तथा अधीरीते बंधननोनाश करीने 'पावकं कम्मं पणोल्ल-पापकं कर्म प्रणुद्य' पाप-कर्मने छोडीने 'अंतसो सल्लं कंतति-अन्तशः शल्यं कृन्तति' पोटाना सधणा कर्मांने नाश करी हे छे. ॥१०॥

अन्यार्थः—(द्विवे) द्रव्यः—मुक्तिगमनयोग्यो भव्यः (बंधणुमुक्के) बन्धनात्—कषायात्मकादुन्मुक्तो रहितः (सच्चओ छिन्नबंधणे) सर्वतस्त्रिन्नबंधनः (पापकं कम्मं) पापकं कर्म (पणोल्ल) प्रणुद्य—अपनीय (अंतसो सल्लं कंतति) अन्तशः—अन्ततो गत्वा शल्यं शेषं कर्म कृन्तति—अपनयतीति ॥१०॥

टीका—‘द्विवे’ द्रव्यो—मुक्तिगमनयोग्यो मुनिः—‘द्रव्ये भव्ये’ इति वचनात् द्रव्यपदं मुक्तिगमनयोग्यं महात्मानमुपस्थापयति । अथवा—रागद्वेषरहितत्वात् द्रव्यभूतो द्रव्यस्वरूपतां गतः सर्वथा कषायैः रहितः । यथा पाषाणादि दिव्यं रागद्वेषरहितं भवति, तद्वत् यो रागद्वेषरहितः स द्रव्य इव द्रव्यः कथ्यते । अथवा वीतराग इव वीतरागः, ईषत्कषायवान् । तथोक्तम्—

‘किं सक्का वोत्तुं जे सरागधम्मंमि कोइ अकसाई ।

संते यि जो कसाए निगिण्हइ सोऽवि तत्तुल्लो’ ॥१॥

अन्यार्थ—मुक्तिगमन के योग्य, कषाय रूप बन्धन से रहित, सब प्रकार के संशयो से रहित भव्य जीव पापकर्मों को हटाकर अन्ततः शल्य को अर्थात् शेष रहे कर्मों को काट डालता है ॥१०॥

टीकार्थ—जो मुक्तिगमन के योग्य हो वह ‘द्रव्य’ कहलाता है । क्योंकि—‘द्रव्यं च भव्ये’ ऐसा कहा गया है । अतएव यहाँ ‘द्रव्य’ पद का अर्थ है—भोक्षगमन करने योग्य महात्मा । अथवा रागद्वेष से रहित होने के कारण जो द्रव्य स्वरूप को प्राप्त हो अर्थात् सर्वथा निष्कषाय हो, वह भी ‘द्रव्य’ कहलाता है । या जो वीरता के समान वीतराग अर्थात् अल्पकषायवान् हो, उसे भी द्रव्य कहते हैं । कहा भी है—‘किं सक्का वोत्तु जे’ इत्यादि ।

अन्यार्थ—मुक्तिमां जवाने योग्य, कषायरूप बंधनही रहित, दरेक प्रकारना संशयो विनाना लव्य ज्यो पाप कर्मने हटावीने अन्ततः शल्यने अर्थात् जाडी रडेला कर्मने छेदी नाणे छे. ॥१०॥

टीकार्थ—जेओ मुक्तिमां जवाने योग्य थयेला होय ते ‘द्रव्य’ कहेवाय छे. केम के—‘द्रव्यं च भव्ये’ आ प्रमाणे कहेल छे. अहियां द्रव्य पदने अर्थ भोक्षमां जवाने योग्य महात्मा आ प्रमाणे थाय छे, अथवा रागद्वेष विनाना होवाना कारणे जेओ द्रव्यना स्वइपने प्राप्त करे अर्थात् सर्वथा कषाय विनाना होय ते पणु ‘द्रव्य’ कहेवाय छे, अथवा जे वीतरागनी सरभा वीतराग अर्थात् अल्प कषायवाणा होय तेने पणु द्रव्य कहे छे. कहुं पणु छे के—‘किं सक्का वोत्तुं जे’ इत्यादि

( छाया—किं शक्या वक्तुं यत् सराग धर्मे कोऽप्यकषायः ।

सतोपि यः कषावात् निगृह्णाति सोऽपि तत्तुल्यः ॥१॥

( सरामघने यः स्थितः, षष्ठसप्तमगुणस्थानवान् किं कश्चित् कषायरहितो भवति किमिति प्रश्नः, भवतीत्युत्तरम्, कषायस्य विद्यमानत्वेऽपि यः कषायम् उदञ्जत निवर्तयति सोऽपि वीतरागसदृश एवेति भावः ॥

किंस्वरूपोऽयं द्रव्यस्तत्राह—‘बंधणुम्मुक्के’ बन्धनोन्मुक्तः, बन्धनात् कषायस्वरूपात् उन्मुक्तो रहित इति बन्धनोन्मुक्त । कर्मस्थितिजनकत्वात् कषायाः कर्मबन्धनशब्देनोक्ता भवन्ति । तथोक्तम्—‘बंधद्विर्इकसायवसा’ बन्ध-स्थितिः कषायवशा-बन्धस्थितिः कषायाधीनेत्यर्थः । तथा—‘सव्यत्रो छिन्नबंधणे’ सर्वतः—सर्वप्रकारेण छिन्नं—नाशितं बन्धनं येन स सर्वतश्छिन्नबन्धनः । सर्वप्रकारेण नाशितकषायः । तथा—‘पावकं’ पापकम् ‘कम्मं’ कर्म-ज्ञाना वरणीयादिकमष्टविधम् ‘पणोल्ल’ प्रणुद्य-विनाश्य, ‘सल्लं’ शल्यम्—शरीरे त्रुटित-

जो सरागधर्म में अर्थात् रागयुक्त अवस्था में (छूटे सातवे गुण-स्थान में) वर्तमान है, उसे भी क्या अकषायी कहा जा सकता है? इसका उत्तर यह है कि सत्ता में विद्यमान कषायों का भी जो निग्रह करता है, वह भी वीतराग या अकषायी कहा जा सकता है ।

ऐसा ‘द्रव्य’ महात्मा किस प्रकार का होता है? इस प्रश्न का उत्तर देते हैं—वह बन्धनों से विमुक्त होता है कषाय कर्मस्थिति के जनक है, अतएव कर्मबन्धक कहलाते हैं । कहा भी है कि कर्मों में जो स्थिति पड़ती है, वह कषाय के कारण ही पड़ती है । इसके अति-रिक्त वह ‘छिन्नबन्धन’ होता है अर्थात् उसके बन्धन-कषाय सर्वथा नष्ट हो जाते हैं । वह ज्ञानावरणीय आदि पापकर्मों को दूर करके,

जेन्ना सराग धर्ममां अर्थात् रागयुक्त अवस्थां (छूटा सातवा गुण-स्थानमां) वर्तमान छे, तेने पणु शुं अकषायी कडेवाय छे ? आ प्रश्नो उत्तर जेपो छे के-जेन्ना सत्तामां रडेल कषायोनेो पणु निग्रह करे छे. ते पणु वीतराग अथवा अकषायी कडी शक्या छे.

आ प्रकारना ‘द्रव्य’ महात्मा केवा प्रकारना होय छे? आ प्रश्नो उत्तर आये छे-ते अंधनोयी विमुक्त (छूटेला) होय छे. कषाय-कर्म स्थितिना उत्पत्ति रूप छे. जेटला ज माटे कर्म अंधन कडेवाय छे. कहुं पणु छे के-‘कर्मोमां जे स्थिति आवे छे, ते कषायना कारणे ज आवे छे, ते सिवाय ‘ते छिन्नअंधन’ होय छे. अर्थात् तेना अंधन-कषायो सर्वथा नाश पाये



वाणाप्रभाग इव दुःखदावि शेषकं कर्म 'कंतति' कृन्तति-नाशयति-अपगमयति 'अंतसो अन्तराः-निरवशेषतः। मुक्तिगमनयोग्यो भव्यजीवः सर्वबन्धनानि नाशयित्वा, एवं पापं कर्म विनाश्य अष्टप्रकारकं संसारस्थितिकारणं कर्म अधममवतीति भावः ॥१०।

यमाश्रित्य पुरुषधौरेयः कर्मरूपं शल्यं छिनत्ति, तदुपदर्शनात् ॥ ५५ ॥ सूत्रकारः- 'नेयाउयं सुयक्खायं' इत्यादि।

मूलम्-नेयाउयं सुयक्खायं उवादाय समीहए।

भुज्जो भुज्जो दुहावासं असुहत्तं तहा तथा ॥११॥

छाया--न्यायोपेतं स्वाख्यातमुपादाय समीहते।

भूयो भूयो दुःखावास मशुभत्वं तथा तथा ॥११॥

अन्त में, शरीर के अन्दर टूटे हुए वाण की नौक के समान पीड़ा पहुँचाने वाले शेष कर्मों को भी नष्ट कर देता है।

तात्पर्य यह है कि मुक्तिगमन के योग्य भव्य जीव सर्व बन्धनों को नष्ट करके एवं पापकर्म को दूर करके संसार में स्थिति के कारणभूत आठों प्रकार के कर्मों को हटा देता है ॥१०॥

जिसका आश्रय लेकर महापुरुष कर्मरूप शल्य का उन्मूलन करता है, उसे सूत्रकार दिखलाते हैं- 'नेयाउयं सुयक्खायं' इत्यादि।

शब्दार्थ- 'नेयाउयं सुयक्खायं-न्यायोपेतं स्वाख्यातम्' सम्यग् ज्ञान-दर्शन और चारित्रको तीर्थं करोने मोक्षकानेता (मोक्ष देनेवाला) कहा है 'उवादाय समीहए-उपादाय समीहते' विद्वान् पुरुष, उसे ग्रहण कर मोक्षके

छे. ते ज्ञानापरणीय विगेरे पाप कर्मने दूर करीने छेवटे शरीरनी अंदर तूटेला भाणुनी आणीनी जेम पीडा पडेआउनारा भाडी रहेला कर्मोनी पणु नाश करे छे.

कडेवानुं तात्पर्यं अये छे के-मुक्तिमां जवाने योग्य लव्य लयो सर्वं बंधनोना नाश करीने तथा पाप कर्मने दूर करीने संसारमां स्थितिना कारण रुप आठे प्रकारना कर्मोनी हटावनी हे छे. ॥१०॥

जेना आश्रय लधने महापुरुषो कर्मरुप शल्यनो नाश करे छे, ते विषय अतापतां सूत्रकार कडे छे के- 'नेयाउयं सुयक्खायं' इत्यादि

शब्दार्थ-- 'नेयाउयं सुयक्खायं-न्यायोपेतं स्वाख्यातम्' सम्यक् ज्ञान, दर्शन अने चारित्र ने तीर्थं करोने मोक्षमां लधे जवावाणा कहेला छे. 'उवादाय समीहए-उपादाय समीहते' विद्वान् पुरुष जेने ग्रहण करीने मोक्षने भाटे

अन्वयार्थः--स पूर्वोक्तो द्रव्यः (नेयाउयं सुयक्खायं) न्यायोपेतं स्वाख्या-  
तम् सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्र्येव मोक्षमार्गः तीर्थकरैराख्यातस्तम् (उवादाय  
समीहए) उपादाय समीहते ज्ञानादिकं गृहीत्वा मोक्षाय प्रयतते (भुज्जो भुज्जो  
दुहावासं) बालवीर्यं भूयो भूयो दुःखावासं ददाति (तहा तहा असुहत्तं) तथा तथा  
यथा यथा दुःखं भुज्जते तथा तथा अशुभत्वमशुभविचार एव वर्द्धते इति ॥११॥

टीका--स पूर्वोक्तो द्रव्यः 'नेयाउयं' न्यायोपेतम्, न्यायः--ज्ञानदर्शन  
चारित्र्याख्यो मोक्षमार्गः, तेनोपेतम्-युक्तम्, अथवा-न्यायः-श्रुतचारित्र्यरूपो  
धर्मस्तेन युक्तम् 'सुयक्खायं' स्वाख्यातम्, सुष्ठु सम्यक् आख्यातं तीर्थकरादिभिः

लिये उद्योग करते हैं 'भुज्जो भुज्जो दुहावासं-भूयो भूयो दुःखावासं'  
बालवीर्यं बार बार दुःख देता है 'तहा तहा असुहत्तं-तथा तथा अशु-  
भत्वम्' बालवीर्यं वाला पुरुष ज्यों ज्यों दुःख भोगता है त्यों त्यों उसको  
अशुभ ही बढ़ता है ॥११॥

अन्वयार्थ--सम्यग्दर्शन, ज्ञान और चारित्र तप को तीर्थकरों  
ने मोक्षमार्ग कहा है। विवेकशील पुरुष उसे ग्रहण करके मोक्ष के लिए  
यत्न करते हैं। बालवीर्यं पुनः पुनः दुःख प्रदान करता है। बाल जीव  
ज्यों ज्यों दुःख भोगता है, त्यों त्यों उसका अशुभ विचार बढ़ता  
ही जाता है ॥११॥

टीकार्थ--न्यायोपेतज्ञानदर्शन और चारित्र तप जो मोक्ष का मार्ग  
है उनसे युक्त हो वह नेता है अथवा श्रुत-चारित्र रूप धर्म नेता है,  
क्योंकि वह मोक्ष में कारण है। उस नेता या मोक्षमार्ग का तीर्थकर  
आदि ने सम्यक् प्रकार से कथन किया है।

उद्योग करे छे. 'भुज्जो भुज्जो दुहावासं-भूयो भूयो दुःखावासं' आलवीर्यं  
पारंवार दुःख दे छे. 'तहा तहा असुहत्तं-तथा-तथा अशुभत्वम्' आलवीर्यंवाणो  
पुइष जेम जेम दुःख लोणवे छे तेम तेम तेने अशुलज पधे छे. ॥११॥

अन्वयार्थ--सम्यग् दर्शन, ज्ञान, अने चारित्र तपने तीर्थकरोअे मोक्ष  
मार्ग कहेल छे. विवेकी पुइष ते मार्गनुं अवलंभन करीने मोक्ष भाटे  
प्रयत्न करे छे. आलवीर्यं पारंवार दुःख देनाइ होय छे आल लोयो जेम  
जेम दुःख लोणवे छे, तेम तेम तेअाना अशुभ विचारो पधताज् जय छे. ॥११॥

टीकार्थ--न्यायोपेत ज्ञान दर्शन, चारित्र अने तप विगेरे जे मोक्षना  
मार्गो छे; तेनाथी युक्त होय तेज् 'नेता' छे. अथवा श्रुत-चारित्रइप धर्म  
'नेता' छे. केमके ते मोक्षमां कारण छे, ते नेता अथवा मोक्ष मार्गनुं तीर्थकर  
विगेरे अे सारी रीते कथन करेल छे.

कथितम् 'उवाचाय' उपादाय-श्रद्धया स्वीकृत्य-'समीहण' समीहते-सम्यग् रूपेण ईदृते मोक्षार्थसाधको द्रव्यः चेष्टते ध्यानाध्ययनादौ प्रयतते । धर्मध्यानावरो- हणाय धर्मादौ प्रयतमानो भवति । बालवीर्यं च 'भुज्जो भुज्जो' भूयो भूयः- वारं वारम् 'दुहावासं' दुःखावासम्, दुःखमावासयति-इति दुःखावासः दुःखक- स्थानम् येन येन प्रकारेण बालवीर्यवान् दुःखजनकनरकनिगोदादौ परिभ्रमति 'तहा तथा' तथा तथा-तेन तेन प्रकारेणाऽस्य बालवीर्यस्य अशुभाध्यवसायित्वात् 'असुहत्तं' अशुभत्वम्-अशुभत्वमेव प्रवर्धते । इत्थं संसारस्वरूपं विचारयतो मुनेः धर्माऽनुष्ठानादावेव मतिः प्रवर्तते, इति । सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्रतपांसि मोक्ष- मार्गः, इति तीर्थकरैरुपदिष्टः, अतो मोक्षार्थी तं मोक्षमार्गमेवाऽऽदाय विचरति,

तात्पर्य यह है कि सम्यग्ज्ञान, दर्शन चारित्र और तप या श्रुत और चारित्र रूप धर्म ही मोक्ष का कारण है, ऐसी तीर्थकरों आदि ने उपदेश किया है । उस मोक्ष कारण को श्रद्धापूर्वक स्वीकार करके मोक्षार्थी पुरुष ज्ञान ध्यान आदि क्रियाओं में प्रवृत्ति करता है । इसके विपरीत बालवीर्य पुनः पुनः दुःखों का कारण होता है । बालवीर्यवान् पुरुष नरक-निगोद आदि में परिभ्रमण करता है । जैसे-जैसे वहां दुःखों को भोगता है, वैसे वैसे उसकी अशुभता अर्थात् परिणामों की मलीनता बढ़ती जाती है । इस प्रकार संसार के स्वरूप का विचार करने वाले मुनि की धर्मध्यान अनुष्ठान में ही प्रवृत्ति होती है ।

आशय यह है कि सम्यग्दर्शन, ज्ञान चारित्र और तप मोक्ष के मार्ग हैं, ऐसा तीर्थकरों का उपदेश है । अतएव मोक्षार्थी मोक्षमार्ग को

तात्पर्य अे छे के-सम्यग् ज्ञान; दर्शन चारित्र अने तप अथवा श्रुत अथवा चारित्र रूप धर्म जे मोक्षनुं कारण छे आ प्रमाणे तीर्थ'कर विगेरे अे उपदेश आपेल छे. आ मोक्ष मार्ग'नो श्रद्धा पूर्वक स्वीकार करीने मोक्षनी धर्मछायाणा पुरषो ज्ञान, ध्यान विगेरे क्रियाओमां प्रवृत्ति करे छे. आथी उहटा जाल वीर्य-अज्ञानीयो वारं'वार दुःखे'ना कारण रूप थाय छे. जालवी- र्य'वाणा पुरषो नरक-निगोद विगेरेमां परिभ्रमण करता रहै छे. त्यां जेभ जेभ दुःखे लो'गवे छे, तेभ तेभ तेनुं अशुभ'पणु अर्थात् परिणामे'नुं भक्षीन पणु' पधतुं लय छे. आ रीतना संसार'ना स्व'रूप'नो विचार करवा- वाणा मुनि धर्म-ध्यान'ना अनुष्ठाने'मां जे प्रवृत्ति करे छे.

कडेवानो आशय अे छे के-सम्यग् ज्ञान, दर्शन, चारित्र अने तप अे मोक्ष'ना मार्ग' छे. आ प्रमाणे तीर्थ'करे'अे उपदेश आपेल छे, तेथी जे

મોક્ષર્થં પ્રવર્તતે इति, बालवीर्यं तु जीवस्य दुःकदायि, दुःखमुपभुञ्जानस्य बालवीर्यं व्रतोऽशुभस्थानं नरकादिकमेव वर्द्धते इति भावः ॥२१॥

मूलम्—ठाणी विविहंठाणाणि चइस्संति णं संसओ ।

अणियत्ते अयं वासे णायएहिं सुहीहियं ॥२२॥

छाया—स्थानिनो विविधस्थानानि त्यक्ष्यन्ति न संशयः ।

अनियतोऽयं वासो ज्ञातकैः सुहृद्भिश्च ॥२२॥

अन्वयार्थः—(ठाणी) स्थानिनः—स्थानवन्तः—इन्द्रचक्रवर्त्यादयः (विविह-  
ठाणाणि चइस्संति ण संसओ) विविधस्थानानि—नानાપકારકોત્તમમધ્યમસ્થાનાનિ  
ही अंगीकार करके विचरते हैं, मोक्ष के लिए ही प्रवृत्ति करते हैं।  
इससे विपरीत जो बालवीर्य है, वह दुःख देने वाला है। दुःख को  
भोगने वाला बालवीर्यवान् पुरुष नरक आदि गतियों को ही बढ़ता है ।११।

‘ठाणी’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘ठाणी-स्थानी’ उच्चषद पर रहे हुवे सभी ‘विविह ठाणाणि  
चइस्संति ण संसओ-विविधस्थानानि त्यक्ष्यन्ति न संशयः’ अपने  
अपने स्थानों को छोड़देगे इसमें संदेह नहीं है ‘णाइएहिं य सुहीहि’  
जातिभिः सुहृद्भिश्च तथा ज्ञाति और मित्रों के साथ ‘अयं वासे-  
अयं वासः’ जो संवास है वह भी ‘अणियत्ते-अनियतः’ अनियत है ॥२२॥

अन्वयार्थ—उत्तम स्थान के धनी इन्द्र चक्रवर्ती आदि नाना प्रकार  
के उत्तम मध्यम अधम स्थानों को त्याग देगे, इसमें संशय नहीं है ।

મોક્ષની કામનાવાળા મોક્ષ માર્ગને જ સ્વીકાર કરીને વિચરે છે. તેઓ મોક્ષ  
માટે જ પ્રવૃત્તિ કરે છે. આનાથી વિપરીત જેઓ બાલવીર્ય છે, તે દુઃખ  
આપવાવાળા હોય છે, દુઃખ ભોગવનાર બાલવીર્યવાળો પુરુષ નારક વિગેરે  
ગતિઓને જ વધારે છે. ॥૧૧॥

‘ठाणी’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘ठाणी-स्थानी ! ઉચ્ચ પદ પર રહેલા બધાજ ‘વિવિહઠાણાણિ  
ચइस्સંતિ ण संसओ-विविधस्थाताति त्यक्षन्ति न संशयः’ પોત પોતાના  
સ્થાનેને છોડી દેશે તેમાં સંશય નથી. ‘णाइएहिं य सुहीहि-ज्ञातिभिः सुहृ-  
द्धिश्च’ तथा જ્ઞાતિઓ અને મિત્રોની સાથે ‘अयं वासे-अयं वासः’ જે સંવાસ  
છે તે પણ ‘अणियत्ते-अनियतः’ अनियत છે. ॥२२॥

अन्वयार्थ—ઉત્તમ સ્થાનવાળા ઈન્દ્ર, ચક્રવર્તી વિગેરે અનેક પ્રકારના  
ઉત્તમ, મધ્યમ, અને અધમ સ્થાનેના ત્યાગ કરશે તેમાં સંશય નથી, જ્ઞાતિ

त्यक्षयन्ति नात्र संशयः, तथा—‘णायएहिं सुहीहि य’ ज्ञातकैः बन्धुभिः सुहृद्भिर्मित्रैश्च सह ‘अयं वासे’ अयं वासः—सहवासः सोऽपि ‘अणियत्ते’ अनियतोऽनित्य एवेति ॥१२॥

टीका—‘ठाणी’ स्थानिनः—स्थानं विद्यते येषां ते स्थानिनः—स्थानाधिपतयः । यथा देवलोके—इन्द्र प्रभृतयः, मनुष्यलोके चक्रदत्त्यादयः । तथा—तत्र तत्र स्थानेऽन्येऽपि स्थानिनः । ‘विविहठाणाणि’ विविधस्थानानि—अनेकविधानि स्वकीयभोग्योपयुक्तानि ‘चइस्सन्ति’ त्पक्षयन्ति—ये ये हि स्वार्जितपुण्यबलान् यत् यादृशं स्थानमलभन्त भोगेन क्षयात् पुण्यसंपाप्तौ, निमित्ताऽभावेन नैमित्तिकं तादृशस्थानमवश्यमेव तेषां परित्यक्तं भवेत् । नहि तादृशविशिष्टस्थानेषु पुण्याभावे कथमपि कस्यापि अवस्थितिः संभाव्यते । ण संसओ’ न संशयः, एतस्मिन्

ज्ञातजनो’ और मित्रजनो’ के साथ जो सहवास है, वह भी अनित्य ही है ॥१२॥

टीकार्थ—स्थानी का अर्थ है—स्थान के अधिपति । जैसे देवलोक में इन्द्र आदि तथा मनुष्यलोक में चक्रवर्ती आदि उत्तम स्थान के स्वामी हैं । इसी प्रकार विभिन्न स्थानों में दूसरे दूसरे जीव स्थानी हैं । वे सब अपने २ स्थानों का परित्याग कर देंगे । उन स्थानों पर सदैव उनका अधिपतित्व नहीं रहने वाला है । पुण्य के बल से जिस प्राणी ने जिस स्थान को प्राप्त किया है, भोगने के पश्चात् पुण्य का क्षय होने पर वह स्थान त्यागना पड़ता है । क्योंकि जब निमित्त नहीं रहता तो नैमित्तिक भी नहीं रहता है । जिस पुण्य के कारण जा स्थान प्राप्त हुआ है, उस पुण्य के अभाव में वह स्थान टिका नहीं रह सकता । इस विषय में लेशमात्र भी संशय

जनों, अने मित्रजनोनी साथे जे सहवास होय छे, ते पण अनित्य जे होय छे. ॥१२॥

टीकार्थ—स्थानीनो अर्थ स्थानना अधिपति जे प्रमाणे थाय छे. जेम देवलोकमां इन्द्र विगेरे तथा मनुष्य लोकमां चक्रवर्ती विगेरे उत्तम स्थानना स्वामी छे, जेज प्रमाणे बूदा बुदा स्थानोमां भील भील ज्यो स्थानी छे, तेजो जथा पोत पोताना स्थानोना त्याग करेथे. ते स्थानो पर ह’भेशां तेजोनु’ अधिपतिपणु’ रहैवातु’ नथी. पुण्यना अणथी जे प्राणीजे जे स्थान प्राप्त करैल छे, ते स्थान लोग्या पछी पुण्यनो क्षय थया पछी ते स्थाननो त्याग करेवो पडे छे, केभके ज्यारे निमित्त रहैतु’ न होय तो नैमित्तिक निमित्तवाणो पणु रहैतो नथी. जे पुण्यना कारणे जे स्थान प्राप्त थयु’ छे, ते पुण्यना अभावमां ते स्थान टकी शकतु’ नथी. आ सं’अ’धमां

विषये मनागपि सन्देहो नास्ति । अवश्यं तादृशस्थानस्य पध्वंसः । तथा—‘गायएहिं’ ज्ञातकैः ‘सुहीहि य’ सुहृद्मिश्र ‘अयं वासे’ अयं वासोऽवस्थितिः सोऽपि—‘अणियने’ अनियतः—अनित्यः, बान्धवादिभिरेकत्र परिदृश्यमानो योऽयं वासः, सोऽप्यनित्य एव । तथा चोक्तम्—

‘अशाश्वतानि स्थानानि सर्वाणि दिवि चेह च ।

देवाऽसुरमनुष्याणां मृद्ध्यश्च सुखानि च’ ॥१॥

अपि च— सुचिरतरमुषित्वा बान्धवै विप्रयोगः,

सुचिरमपि हि रन्त्वा नास्ति भोगेषु तृप्तिः ।

सुचिरमपि सुपुष्टं याति नाशं शरीरं,

सुचिरमपि विचिन्त्यो धर्म एकः सहायः ॥१॥

देवाऽसुरमनुष्याणां सर्वाणि स्थानानि ऋद्ध्यादिकानि च अनियतानि भवन्ति, चिरकालं बान्धवैः सह वसन्नपि ततो वियोगो भवति चिरकालं रन्त्वाऽपि

के लिए अवकाश नहीं है । ज्ञातिजनों और सुहृद्जनों का जो सहवास है, वह भी अनित्य है, सदैव रहने वाला नहीं है । कहा भी है— ‘अशाश्वतानि स्थानानि’ इत्यादि ।

‘समस्त स्थान अशाश्वत हैं, चाहे वे देवलोक में हों, चाहे इस मनुष्यलोक में हों । देवों, असुरों और मनुष्यों की समस्त ऋद्धियां और समस्त सुख भी अशाश्वत हैं।’ और भी कहा है—‘सुचिर-तरमुषित्वा’ इत्यादि ।

‘बन्धु बान्धवों के साथ चिरकार पर्यन्त निवास करने पर भी आखिर वियोग होता ही है । चिरकाल (बहुतकाल) तक भोग भोगने

लेशमात्र પણ સંશયને અવકાશ રહેતો નથી. જ્ઞાતિજનો અને મિત્રજનોને જે સહવાસ છે, તે પણ અનિત્ય જ છે. તે હુ મેશાં રહેવાવાળો હોતો નથી. કહ્યું પણ છે કે—‘અશાશ્વતાનિ સ્થાનાનિ’ ઇત્યાદિ

‘સઘળા સ્થાનો અશાશ્વત છે. ચાહે તે દેવલોકમાં હોય અથવા ચાહે તે મનુષ્ય લોકમાં હોય દેવો, અસુરો, અને મનુષ્યોની સઘળી ઋદ્ધિયો અને સઘળું સુખ પણ અશાશ્વત છે.

ખીજું પણ કહ્યું છે કે—‘સુચિરતરમુષિત્વાં’ ઇં બંધુવર્ગની સાથે લાંબા કાળ સુધી નિવાસ કરવા છતાં પણ આખરે વિયોગજ થાય છે, ચિરકાળ (લાંબા કાળ) સુધી ભોગ ભોગવવા છતાં પણ ભોગોથી તૃપ્તિ થતી

तृप्तिर्न भवति, चिरकालं पोषितमपि शरीरं नष्टं भवति अतो धर्म एक एव सहायको नान्य इति भावः । सर्वत्र ऋद्रया विभूषितोऽपि प्रातः यो दृष्टः स एव सायंतने ज्वलितचितामारुह्य शोतेऽतः अनियतोऽयं संसारवास इति । चकारेण अन्येऽपि द्विपदचतुष्पदधनधान्यादयो विषया अनित्या एव । एतावता सर्वत्र वैराग्यबुद्धिं भावयेदिति शास्त्रकारः प्रतिपादयति-वैराग्येणाऽनित्यभोगादिभ्यो मर्तिं परावर्त्य मोक्षे निवेशयेत् । विशिष्टस्थानमवाप्स्यापि स्थानिनोऽद्यवापि पल्योपमसागरोप-

पर भी भोगों से तृप्ति नहीं होती है । चिरकाल (बहुतकाल) तक भली भाँति पुष्ट किया हुआ शरीर भी नाश को प्राप्त हो जाता है और चिरकाल पर्यन्त चिन्तन करने योग्य धर्म ही एक मात्र परलोक में सहायक होता है ।'

जो मनुष्य प्रातः काल सम्पूर्ण वैभव से विभूषित देखा गया, वही सन्ध्या के समय जाज्वल्यमान चिता पर शयन करता (सोता हुआ) देखा जाता है । इस प्रकार यह संसार वास अनियत है । गाथा में आया हुआ 'च' पद से द्विपद, चतुष्पद, धन, धान्य आदि विषय और इनका संयोग भी अनित्य समझना चाहिए । शास्त्रकार का आशय यह है कि संसार के समस्त पदार्थों में वैराग्यभाव स्थापित करना चाहिए । वैराग्य के द्वारा अनित्य भोगों की ओर से अपनी बुद्धि को हटाकर मोक्ष में ही लगाना चाहिए ।

आशय यह है कि-संसारी जीव संसार के सर्वोत्कृष्ट स्थान को प्राप्त करके भी आज, कल या पल्योपम-सागरोपम के पश्चात् आयु का

नथी. लांआकाण सुधी सारी रीते पुष्ट करेले शरीर पणु नाश ने प्राप्त करे छे. अने घणु समय सुधी विचारवामां आवेले धर्मं न् अेक मात्र परलोकमां सहाय करनार अने छे.

जे मनुष्यने सयारे संपूर्ण वैभवथी शोभायमान जेथो डोय तेन मनुष्य संध्याकाणे पण अणती चिता पर सूतेलो जेवामां आवे छे, आ रीते आ संसारवास अनित्य छे गाथांमां आवेले 'च' पदथी जे पणयाणा, आर पणयाणा, धन, धान्य विगेरे विषयो तथा तेने संयोग पणु अनित्य न् मानयो जेधंअे, शास्त्रकारने उेतु अे छे के-संसारना सघणा पदार्थांमां वैराग्यभाव उत्पन्न करयो जेधंअे. वैराग्य द्वारा अनित्य लोकोनी तरङ्गी पोतानी बुद्धि हटावीने मोक्षमार्ग तरङ्ग न् प्रेस्वी जेधंअे.

संसारी लुपोअे संसारना सर्वोत्कृष्ट स्थानने प्राप्त करीने पणु आन अथवा काल के पछी पदयोपम सागरोपम पछी आयुने क्षय थाय तयारे

मास्ते स्व स्वस्थानं स्वायुषः क्षयेऽवश्यं त्यक्ष्यन्ति । तथा-योऽप्ययं मोहाधायको मन्धुबान्धवैः सह संवासो मन्येऽनित्य एव सोऽपीति विभावनीयो बुद्धिमताऽनित्ये मतिर्न विधेया कदापि, अपि तु मोक्षार्थमेव प्रयत्नो विधेय इति भावः ॥१२॥

मूलम्—एवमादाय मेहावी अप्पणो गिद्धिं मुद्धरे ।

आरियं उवसंपज्जे सर्वधम्म मकोवियं ॥१३॥

छाया—एवमादाय मेधावी आत्मनो गृद्धि मुद्धरेत् ।

आर्यमुपसंपद्येत सर्वधर्मैरकोपितम् ॥१३॥

क्षय होने पर अवश्य ही उस स्थान का परित्याग करते हैं । इसके अतिरिक्त मन्धु बान्धवों के साथ जो संवास है, वह भी सदा बना रहने वाला नहीं—उसे भी किसी समय त्यागना ही पड़ता है । । ऐसा विचार कर बुद्धिमान् पुरुष अनित्य पदार्थों में अपनी बुद्धि न लगावे, परन्तु मोक्ष के लिए ही प्रयत्न करे ॥१२॥

‘एवमादाय मेहावी’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘मेहावी-मेधावी’ बुद्धिमान् पुरुष ‘एवमादाय-एवमादाय’ सब स्थान अनित्य है ऐसा विचार करके ‘अप्पणो गिद्धि मुद्धरे-आत्मनः गृद्धिम् उद्धरेत्’ अपनी ममत्व बुद्धिको हटादे ‘सर्वधम्ममकोवियं-सर्व-धर्मैरकोपितम्’ सब कुतूहिक धर्मों से दूषित नहीं किये हुए ‘आरियं उपसंपज्जे-आर्यम् उपसंपद्येत’ इस आर्य धर्म को ग्रहण करे ॥१३॥

ते स्थानतो त्याग करवो ज पडे छे. ते शिवाय म्धुज्ज के ज्ञातिज्ज साथेना संवास छे, ते पणु सहाकाण अन्ये रहंते नथी. तेना पणु डोअ सभये त्याग करवो ज पडे छे. आ प्रमाणेना विचार करीने बुद्धिशाली पुइये अनित्य पदार्थोमां पोतानी बुद्धि जेउवी न जेउअये. परंतु मोक्ष भाटे ज प्रयत्न करता रहे ॥१२॥

‘एवमादाय मेहावी’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘मेहावी-मेधावी’ बुद्धिमान् पुरुष ‘एवमादाय-एवमादाय’ अथा स्थानो अनित्य छे तेम विचार करीने ‘अप्पणो गिद्धिमुद्धरे-आत्मनः गृद्धिम् उद्धरेत्’ पोतानी ममत्वबुद्धिने छटावी हे ‘सर्वधम्ममकोवियं-सर्वधर्मैरकोपितम्’ अथा कुतूहिक धर्मोथी दूषित नही करेला ‘आरियं उपसंपज्जे-आर्यम् उपसंपद्येत’ आ आर्य धर्मोना स्वीकार करे ॥१३॥



अन्वयार्थः—(मेहावी) मेधावी-मर्यादाव्यवस्थितः (एवमादाय) एवम्-अनित्यानि सर्वाणि स्थानानि इत्येवं ज्ञात्वा (अप्पणो गिद्धिमुदरे) आत्मनः-स्वस्य गृद्धि-गाद्धर्यं ममत्वम् उदरेत्-निःसारयेत् (सव्यधम्म मकोवियं) सर्वधर्मैरकोपितं-दोषरहितम्, यद्वा सर्वधर्मेषु (आरियं उवसंपज्जे) आर्य-तीर्थकरमार्गम् उपसंपद्येत-स्वीकुर्यात्, इति ॥१३॥

टीका—‘मेहावी’ मेधावी-मर्यादान्तर्बन्धिनिः सदसद्विवेकवान् वा, ‘एवं’ एवम्-पूर्वोक्तक्रमेण सर्वाणि, अपि स्थानान्यनित्यानीत्येवम् ‘आदाय’ सम्यगवबुध्य ‘अप्पणो’ आत्मनः सम्बन्धिनीम्-कटुकविषयिणीम् ‘गिद्धि’ गृद्धि-गृद्धिभावम् ‘उदरे’ उदरेत्-पुत्रकलत्रादिकमस्माकम्, अहं तेषामित्यादि ममत्वबुद्धिपरित्यजेत् कथमपि कुत्रापि ममेति बुद्धिं न कुर्यात् । ‘आरियं’ आर्यम् आरात्-दुरं यातः सर्वहेयधर्मैभ्य इति आर्यः, हेयधर्मं दुःखदातृत्वं विद्यते,

अन्वयार्थः—ज्ञानी पुरुष ऐसा जानकर अर्थात् समस्त स्थानों और संयोगों को अनित्य समझकर अपनी ममता हटाले और सब धर्मों में निर्दोष आर्य मार्ग (तीर्थंकर प्रतिपादितमार्ग) को स्वीकार करे ॥१३॥

टीकार्थः—मेधावी अर्थात् मर्यादा में रहा हुआ अथवा सत्-असत् के विवेक से विभूषित मुनि पूर्वोक्त प्रकार से समस्त स्थानों को अनित्य जान कर अपनी गृद्धि उनसे हटाले-ये पुत्र कलत्र आदि मेरे हैं और मैं उनका हूँ, इस प्रकार की ममता का त्याग करदे। किसी भी पदार्थ में किसी भी प्रकार की ममत्व बुद्धि धारण न करे और आर्यमार्ग को स्वीकार करे। जो समस्त हेय धर्मों से दूर हट गया है,

अन्वयार्थः—ज्ञानी पुरुषो अेषुं भानीने अर्थात् सधणा स्थानो अने सथेगोने अनित्य भानीने पोतानुं भमत्व हटावीले अने सधणा धर्मेभां निर्दोष आर्यभागं (तीर्थंकरे प्रतिपादित करेले भागं)ने स्वीकार करये ॥१३॥

टीकार्थः—मेधावी अर्थात् मर्यादाभां रडेला अथवा सत् असत् इय विवेकथी शैलायमान मुनि पूर्वोक्त प्रकारथी सधणा स्थानोने अनित्य भानीने पोतानी गृद्धि (आसक्ति) तेभांथी हटावीले आ पुत्र कलत्र-स्त्री विगेरे सौ भारां छे, अने हूं तेआनेो छुं, आवा प्रकारनुं भमत्व-भारा पणुंनेो त्याग करे कोर्छ पणु पदार्थभां कोर्छ पणु प्रकारना भारा पणुनी बुद्धि न राणे अने आर्यभागंनेो स्वीकार करे.

केआ सधणा छेय (त्याग करवा लायक) धर्मेथी दूर हटि गया होय

तदस्मिन्न विद्यतेऽतोऽयं सर्वधर्मैर्भ्यो दूरे भवति । अथवा-आरात्-अतिसमीपं यात् इति आर्यः अयं हि ज्ञानदर्शनस्वरूपत्वात्, स्वात्मन्येव व्यस्थितो धर्मइति भवति सर्वैर्भ्यः समीपवर्ती । नहि-आत्मनोधिकः कश्चित् समीपवर्ती । अतोऽयमार्यो ज्ञानदर्शनचारित्रस्वरूपो मोक्षमार्गः । यद्वा-आर्याणां तीर्थकराणामयमार्यो-मार्गः, तादृशमार्यमार्गम् 'उक्त्संपज्जे' उपसम्पद्येत-आश्रयेत् । कथंभूतं मार्गं तत्राह-'सव्वधम्ममकोवियं' सर्वधर्मैरकोरपितम्, सर्वैः कुतर्कितधर्मैरकोरपितम्-अदूषितम् । स्वप्रभावेणैव दूषयितुमशक्यत्वात्, प्रतिष्ठां प्राप्तम् । अथवा-सर्वधर्मैः स्वभावैरनुष्ठानस्वरूपैरकोरपितम्, कुत्सितकर्त्तव्याऽभावात् । यद्वा-सर्वैः धर्मैर्बौद्धादिभिरकोरपितम् । नहि-अस्मै कोऽपि कुप्यति यस्मादिदम् अर्हत्प्रवचनं सर्व-

वह आर्य कहलाता है । हेयधर्म (हिंसादि लक्षण त्यागनेयोग्य धर्म) दुःख देनेवाले हैं, अतः वह उसमें नहीं पाये जाते । अथवा 'आरात्' का अर्थ है अत्यन्त समीप, उसे जो प्राप्त हो वह आर्य । ज्ञान दर्शन चारित्र तप रूप धर्म आर्य धर्म कहलाता है, क्यों कि वह अपनी आत्मा में ही रहता है । आत्मा से अर्थात् स्व-स्वरूप से अधिक समीपवर्ती अन्य कोई नहीं होता । इस व्याख्या के अनुसार ज्ञान दर्शन चारित्र और तप रूप मोक्षमार्ग आर्यमार्ग है । अथवा आर्यों अर्थात् तीर्थकरो का मार्ग आर्य मार्ग कहलाता है । यह आर्यमार्ग समस्त कुतर्कित धर्मों से अदूषित है । अपने प्रभाव के कारण ही किसी के द्वारा दूषित नहीं किया जा सकता । अथवा समस्त बौद्ध आदि धर्मों के द्वारा अकोरपित है । इस पर कोई कुपित नहीं हो सकता,

छे, तेआ आर्य कडेवाय छे. हेय धर्म (हिंसादि लक्षणावाणो त्याग करवा योग्य धर्म) दुःख देनेवाले छे. तेथी ते तेआमां डेतो नथी.

अथवा 'आरात्'नेो अर्थ अत्यंत नजदीक ओ प्रमाणे थाय छे तेने जे प्राप्त करे ते आर्य, ज्ञान, दर्शन, चरित्र, तप रूप धर्म आर्य धर्म कडेवाय छे. केमके ते पोताना आत्मांमं रडे छे. आत्माथी अर्थात् स्वरूपथी वधारे नञ्कमां रडेनार थिणुं कोर पणु डेतुं नथी. आ व्याख्या प्रमाणे ज्ञान, दर्शन, चरित्र अने तप रूप मोक्षमार्ग आर्यमार्ग कडेवाय छे. अथवा आर्यो अर्थात् तीर्थकरोनेो मार्ग आर्यमार्ग कडेवाय छे. आ आर्यमार्ग सधणा कुतर्कित-भेदातर्कवाणा धर्मोथी निर्दोष छे. पोताना प्रलावना कारणाथी ते कोरनाथी पणु दूषित-दोषवाणो करी शकतो नथी. अथवा जौद्ध विजेरे सधणा धर्मो द्वारा अकोरपित छे, अर्थात् तेना पर कोर कोधयुक्त थर

धर्माणां समाहाररूपम् नैगमनयेन नैयायिकमतस्य, ऋजुसूत्रेण बौद्धस्य, संग्रहेण वेदान्तिनां मतस्य संगृहीतत्वात्। अतः सर्वोऽपि स्वस्वप्रतिपाद्यमेवाऽव पश्यति, अतः कथं कोऽपि कुप्येत्, अनैकान्तवादे एकान्तवादस्य समाविष्टत्वात्, सर्वमपि-उच्यते अन्वयमेवेति संप्रधार्य विवेकशीलो ममत्वबुद्धिं सर्वतो विमृज्य सर्व-धर्माऽदुषितज्ञानदर्शनचारित्रात्मकधर्ममेव स्वीकुर्यात्। यतोऽयं धर्मः झटिति प्रापको भवति, अल्पलम्पस्य मोक्षस्य भावाऽवबोधः ॥१३॥

मूलम्—सह संमर्दं णं च धम्मसारं सुणेत्तुं वा ।

समुवट्टिण उ अणगारे पच्चक्खाय पावर्ण ॥१४॥

क्योंकि अर्हन्त भगवान् का प्रवचन विविध नयदृष्टियों का समन्वय करके उन्हें यथायोग्य स्वीकार करता है। वह समस्त एकान्तवादों को अपने में समाविष्ट कर लेता है। जैसे नैगमनय से नैयायिक वैशेषिक मत का, ऋजुसूत्र नय से बौद्धों के क्षणिकवाद का और संग्रह नय से वेदान्तियों के अद्वैतवाद का संग्रह करता है। अतएव जिनप्रवचन में सभी अपने अपने मन्तव्य को उसी प्रकार पाते हैं। फिर कोई क्यों इस पर कुपित होगा ?

तात्पर्य यह है कि जगत् के समस्त पद अनित्य हैं, ऐसा समझ कर विवेकवान् पुरुष उन सब से अपनी ममत्व बुद्धि हटा ले और सब धर्मों में निर्दोष ज्ञान दर्शन चारित्र और तपरूप धर्म को स्वीकार करे। यह धर्म दुर्लभ मोक्ष को भी शीघ्र प्राप्त करा देता है ॥१३॥

शकता नथी. कारण के-अर्हन्त लगवाननुं प्रवचन बूढा बूढा प्रकारना नय दृष्टियोना समन्वय करीने तेने यथायोग्य रीते स्वीकार करे छे. जेभके-नैग-मनयथी नैयायिक, वैशेषिक मतना, ऋजु सूत्रनयथी बौद्धोना क्षणिकवादनो अने संग्रहनयथी वेदान्तियोना अद्वैतवादनो संग्रह करे छे. तेथी जे जे प्रवचनमां हरेक पोत पोताना मन्तव्योने तेज रीते जेठ शके छे. पछी कोठ पणु आना पर केम कुपित थाय ?

कडेवानुं तात्पर्य अे छे के-जगत्ना सधना पदार्थो अनित्य छे, अेबुं समञ्जने विवेकशील पुरुष ते अथा परथी पोतानी बुद्धि हटावैलेय अने हरेक धर्मोमां निर्दोष ज्ञान, दर्शन, चारित्र अने तपरूप धर्मना स्वीकार करे. आ धर्म दुर्लभ अर्थात् अप्राप्त अेवा मोक्षने पणु जेठथी प्राप्त करावी हे छे. ॥१३॥

छाया—सह सन्मत्या ज्ञात्वा धर्मसारं श्रुत्वा वा ।

समुपस्थित स्त्वनगारः प्रत्याख्यातपापकः ॥१४॥

अन्वयार्थः—‘सहसंमईए’ सह सन्मत्या—स्वाभाविकस्यबुद्ध्या ‘धम्मसारं’ धर्मसारं—धर्मस्य श्रुतचारित्रारूपस्य सारं—तत्त्वम् (णच्चा) ज्ञात्वा—अबुद्ध्य इला पुत्रवत्, एवम्—(सुणेत्तु वा) श्रुत्वा वा—चिलाती पुत्रवत् श्रुत्वा (समुवट्टिए अणगारे) समुपस्थितः—उत्तरोत्तरगुणसंपत्तये समुपस्थितोऽनगारः प्रवर्द्धमानपरिणामः (पच्चक्खायपावए) प्रत्याख्यातपापकः—निराकृतसावधानुष्ठानो भवतीति ॥१४॥

टीका—दोषाऽकलङ्कित धर्मस्य ज्ञानं यथा भवति तदेवाह सूत्रकारः—‘सह संमईए’ इत्यादि । (सह संमईए) सह सन्मत्या—सह—आत्मना सह वर्तते या—

‘सह संमईए’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘सह संमईए—सह सन्मत्या’ अच्छी बुद्धि के द्वारा ‘सुणेत्तु वा—श्रुत्वा वा’ अथवा सुनकर ‘धम्मसारं—धर्मसारम्’ धर्म के सच्चे स्वरूपको ‘णच्चा—ज्ञात्वा’ जानकर ‘समुवट्टिएउ अणगारे—समुपस्थितस्त्वनगारः’ आत्माकी उन्नती करनेमें तत्पर साधु ‘पच्चक्खायपावए—प्रत्याख्यातपापकः’ पापका प्रत्याख्यान करके निर्मल आत्मावाला होता है ॥१४॥

अन्वयार्थ—अपनी स्वाभाविक निर्मल बुद्धि से इलापुत्र के समान धर्मत्वको जानकर तथा धर्मसार—श्रुतचारित्र रूप सारको चिलातीपुत्र के सामान श्रवण करके ज्ञान और क्रिया की उत्तरोत्तर प्राप्ति के लिए उद्यत अनगार सावध अनुष्ठान का त्याग करे ॥१४॥

सहसंमईए’

शब्दार्थ—‘सह संमईए—सह सन्मत्या’ सारी बुद्धि द्वारा ‘सुणेत्तु वा—श्रुत्वा वा’ अथवा सांलणीने ‘धम्मसारं—धर्मसारम्’ धर्मना साथ स्पश्यने ‘णच्चा—ज्ञात्वा’ भाषणीने ‘समुवट्टिएउ अणगारे—समुपस्थितस्त्वनगारः’ आत्मानि उन्नती करवाभां तत्पर अयेवा साधु ‘पच्चक्खायपावए—प्रत्याख्यातपापकः’ पापतुं प्रत्याख्यान करीने निर्मल आत्मावाणे थाय छे ॥१४॥

अन्वयार्थ—पैतानी स्वाभाविक निर्मल बुद्धिथी छेलापुत्रनी जेम धर्मत्वने भाषणीने अथवा धर्मसार—श्रुतचारित्ररूपसारने चिलातीपुत्र प्रभाण्णे श्रवण करीने ज्ञान अने क्रियानी उत्तरोत्तर प्राप्ति भाटे प्रयत्नवाणा अनगारे सावध अनुष्ठानने त्याग करवे। ॥१४॥

टीकार्थ—निर्दोष धर्मनुं ज्ञान जे उपायोथी थाय छे, तेनुं कथन डवे

सं-सम्यग् मतिः सा परोपदेशमन्तरेण समुत्पन्ना मतिरित्यर्थः तथा यद्वा श्रुतावधि-  
ज्ञानेन, ज्ञानं हि स्वपराऽवबोधकं भवति, तेन ज्ञानेन सह 'धम्मसारं' धर्मसारम्-  
सर्वपाणत्राणलक्षणम् । 'णच्चा' ज्ञात्वा-तीर्थकरादिभ्यो धर्मसारं ज्ञात्वा इलापुत्र-  
वत् 'सुणेत्तु वा' अथवा-चिलातीपुत्रवत् श्रुत्वा धर्मसारं धर्मसारप्रतिपत्त्यनन्तरं  
पूर्वभवोपार्जितकर्मणः क्षपाय पण्डितवीर्यसंपन्नः सर्वभकारकषायात्मक-  
बन्धनविरहितो बालवीर्यविमुक्त उत्तरोत्तरगुणपाप्त्यर्थम् । 'समुवट्टिए उ' समुप-  
स्थितः तु मोक्षमार्गे स्थितः 'अणगारे' अनगारः-गृहादिभ्यो रहितः प्रवर्द्धमान-  
परिणामः । 'पच्चक्खायपावए' प्रत्याख्यातपापकः-प्रत्याख्यातं पापकं-प्राणा-  
तिपातादिलक्षणं कर्म एतेन स प्रत्याख्यातपापको भवतीति । स्वकीयनिर्भलबुद्ध्या

टीका— निर्दोष धर्म का ज्ञान जिन उपायों से होता है, वह सूत्र-  
कार कहते हैं-जो मति परोपदेश के विना स्वभावतः उत्पन्न होती है,  
उसे यहाँ 'सहसन्मति' कहा गया है । अथवा विशिष्ट मतिज्ञान  
श्रुतज्ञान और अवधिज्ञान 'सहसन्मति' कहलाते हैं । इनसे धर्म का  
सार समस्त प्राणियों की रक्षा रूप तत्त्व जाना जाता है । जैसे इलापुत्र ने  
दूसरों से धर्म को जाना था, क्यों कि ज्ञान स्व और पर दोनों का  
बोधक होता है । अथवा चिलातीपुत्र के समान कोई-कोई श्रवण करके  
भी धर्मतत्त्व को जानते हैं । इनमें से किसी भी उपाय से धर्म के सार  
को जान कर पूर्वभवों में उपार्जित कर्मों का क्षय करने के लिए पण्डि-  
तवीर्य से युक्त, सब प्रकार के कषाय बन्धन से रहित और बालवीर्य  
से विमुक्त होकर उत्तरोत्तर गुणों की प्राप्ति के लिए बढ़ते चढ़ते

सूत्रकार कहे छे.-जे मति परोपदेश विना स्वभावधीन उत्पन्न थाय छे, तेने  
अर्हियां 'सह सन्मति' कहे छे. अथवा विशेष प्रकारनुं मतिज्ञान, श्रुतज्ञान  
अने अवधि ज्ञान 'सहसन्मति' कहेयाय छे. तेनाथी धर्मने सार सधणा  
प्राणियोनी रक्षा रूप तत्त्व ज्ञानी शक्याय छे. जेवी रीते इलापुत्रे भीज्ज्यानी  
पासेथी धर्म ज्ञायो हुतो केमके ज्ञान स्व अने पर अन्नेने ज्ञाध कराववा  
वाणुं डोय छे, अथवा चिलातीपुत्र प्रमाणे कोध कोध श्रवण करीने पण धर्म  
तत्त्वने ज्ञानी ले छे, आभांथी कोध पण उपायथी धर्मना सारने ज्ञानीने पूर्व  
अयोभां उपाज्जन करेला कर्मने क्षय करवा भाटे पण्डितवीर्यथी युक्त, अथा  
ज प्रकारना कषाय बन्धनथी रहित अने बालवीर्यथी छूटी जधने उत्तरोत्तर  
गुणोनी प्राप्तिने भाटे वधता जेवा परिष्णामोथी मुनि मोक्षमार्गने प्राप्त करे.  
ते सधणा प्राणतिपात विगेरे पापेने त्याग करना थाय

सू० ८६

हात्वा गुरूपदेशादिना सत्यधर्मस्वरूपं श्रुत्वा, ज्ञानादिगुणोपार्जने संलग्नः पाप-  
परिस्मज्य विमलात्मा भवति साधुरिति ॥१४॥

मूलम्—जं किंचुवक्कमं जाणे आउक्खेमस्स अप्पणो ।

तस्सेव अंतरां खिप्पं सिक्खं सिक्खेज्जं पंडिए ॥१५॥

छाया—यं कंचिदुपक्रमं जानीयाद् आयुः क्षेमस्य आत्मनः ।

तस्यैवान्तरा क्षिप्रं शिक्षां शिक्षेत पण्डितः ॥१५॥

अन्वयार्थः—(अप्पणो आउक्खेमस्स) आत्मनः—स्वस्यायुःक्षेमस्य—स्वायुषः  
(जं किंचुवक्कमं जाणे) यत् किञ्चिदुपक्रमं जानीयात्—स्वायुषः क्षयकालं ज्ञात्वा  
(तस्सेव अंतरा) तस्यैवान्तरा—तन्मध्ये एव (खिप्पं) क्षिप्रं—शीघ्रम् (पण्डिए) पण्डितः  
परिणामो से मुनि मोक्षमार्ग में उपस्थित हो । वह समस्त प्राणातिपात  
आदि पापों का त्यागी हो ।

आशय यह है कि साधु अपनी ही निर्मल बुद्धि से अथवा गुरु  
आदि के उपदेश से सत्य धर्म के स्वरूप को जानकर, ज्ञानादि गुणों  
के उपार्जनमें तत्पर और पापों का परित्याग करके निर्मल होता है ॥१४॥

‘जं किंचुवक्कमं जाणे’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अप्पणो आउक्खेमस्स—आत्मनः आयुः क्षेमस्य’ विद्वान्  
पुरुष अपनी आयुका ‘जं किंचुवक्कमं जाणे—यत् किञ्चित् उपक्रमं जानीयात्’  
क्षयकाल यदि जाने तो ‘तस्सेव अंतरा—तस्यैव अन्तरा’ उसके अंदर ही  
‘खिप्पं—क्षिप्रं’ शीघ्र ‘पंडिए—पण्डितः’ विद्वान् मुनि ‘सिक्खं—शिक्षां’  
संलेखनारूप शिक्षा ‘सिक्खेज्जा—शिक्षेत’ ग्रहण करे ॥१५॥

अन्वयार्थ—ज्ञानवान् पुरुष अपनी आयु का कोई उपक्रम आयु

कहेवानो आशय अे छे के साधु पोतानी अ निर्मल बुद्धि वडे अथवा  
गुरु विगेरेना उपदेशथी सत्य धर्मना स्वरूपने लक्ष्मीने ज्ञान विगेरे शुद्धोना  
उपार्जनमां तत्पर रह्तीने तथा पापोना त्याग करीने निर्मल अनी लय छे ॥१४॥

जं किंचुवक्कमं जाणे’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘अप्पणो आउक्खेमस्स—आत्मनः आयुःक्षेमस्य’ विद्वान् पुरुष पोताना  
आयुष्यने ‘जं किंचुवक्कमं जाणे—यत् किञ्चित् उपक्रमं जानीयात्’ क्षयकाल ने  
लक्ष्मी तो ‘तस्सेव अंतरा—तस्यैव अन्तरा’ तेनी अंदर अे ‘खिप्पं—क्षिप्रं’ लक्ष्मीथी  
‘पंडिए—पण्डितः’ पंडित मुनि सिक्खं—शिक्षां’ संलेखना रूप शिक्षाने  
‘सिक्खेज्जा—शिक्षेत’ ग्रहण करे ॥१५॥

अन्वयार्थ—ज्ञानवान् पुरुष पोताना आयुष्यने कोई उपक्रम अेटले के

-विवेकी (सिक्खं) शिक्षां-संलेखनारूपाम् (सिक्खेज्जा) शिक्षेत-ग्रहणशिक्षया यथावन्मरणविधिं विज्ञाय आसेवनशिक्षया आसेवेत इति ।१५॥

टीका—‘अपणो’ आत्मनः-स्वस्य ‘आउक्खेमस्स’ आयुःक्षेमस्य, ‘जं किचुवकमं’ यं कञ्चनोपक्रमम् उपक्रम्यते-संस्तर्यं तं क्षयं प्राप्यते आयु रेंन स उपक्रमः, तं यं कञ्चन, ‘जाणे’ जानीयात् ‘तस्स’ तस्यैव-तस्योपक्रमस्य मरण-कालस्य वा ‘अंतरा’ मध्ये एव ‘खिप्पं’ क्षिप्रम्-शीघ्रम् इटिति अनाकुलः सन् ‘सिक्खां’ शिक्षाम्-संलेखनारूपाम्, भक्तपरिज्ञेद्भितमरणादिकां वा, ‘पण्डिप्प’ पण्डितो विवेकी ‘सिक्खेज्ज’ शिक्षेत, तत्र ग्रहणशिक्षया यथावन्मरणविधिं ज्ञात्वा, आसेवनाशिक्षया तुः आसेवेत । पण्डितो यदि केनापि प्रकारेण स्वायुषः क्षयकालं

को कम करने वाला कारण, जाने तो उसी बीच शीघ्र ही संलेखनारूप शिक्षा का सेवन करे अर्थात् समाधिभरण धारण करले ॥१५॥

टीकार्थ—जिस कारण से आयु का संवर्त्तन हो जाता है अर्थात् दीर्घकाल में भोगने योग्य आयु शीघ्र भोगी जाती है, उस विष, शस्त्र, अग्नि जल आदि कारण को उपक्रम कहते हैं । साधु जब अपनी आयु का कोई उपक्रम जाने तो इसी बीच अर्थात् मृत्यु से पूर्व ही विलम्ब किये बिना ही, संलेखनारूप ग्रहण करले अर्थात् भक्तपरिज्ञा, इंगित-मरण या पादपोषगमन आदि संधारा धारण करले । ज्ञपरिज्ञा से मृत्यु की समीचीन विधि को जानकर आसेवन परिज्ञा से उसका सेवन करे ।

आशय यह है कि-ज्ञानी पुरुष किसी प्रकार अपनी आयु का अन्त

आयुष्यने ओच्छं उरवावाणुं कारणं णत्थे तो तेज वणते जलदीधी स'लेखना रूप शिक्षानुं सेवन करे. अर्थात् समाधिभरण धारण करीले. ॥१५॥

टीकार्थ—जे कारण्णुथी आयुनुं संवर्तनं थधं णत्थे छे,—अर्थात् लांभा काण सुधी लोणववाना आयुष्यने जलदीधी लोणवी लेवाय छे, ते विष, शस्त्र, अग्नि, जल, विगेरे कारण्णुने उपक्रम कडे छे. साधु न्यारे पोताना आयुष्यनेो केधं उपक्रम णत्थे तो तेनी वरुमां अट्ठे के मृत्युनी पडेलांज वगर विलम्बे स'लेखनानो स्वीकार करीले अर्थात् भक्तपरिज्ञा, इंगितभरण, अथवा पादपोषगमन विगेरे संधारो धारण करीले. ज्ञपरिज्ञाथी मृत्युना विधीने सारी रीते णत्थीने आसेवन परिज्ञाथी तेनुं सेवन करे.

कडेवानो आशय अे छे के ज्ञानी पुरुष केधं पणु प्रकारे पोताना

पानीयात्, तदा स्वायुषः क्षयात् पूर्वमेव संलेखनारूपां शिक्षां गृहीयात्, इति भावार्थः ॥१५॥

मूलम्—जहा कुंमे सअंगाई सए देहे समाहरे ।

एवं पावाइं मेहावी अज्झप्पेण समाहरे ॥१६॥

छाया—यथा कूर्मः स्वाङ्गानि स्वस्मिन् देहे समाहरेत् ।

एवं पापानि मेधावी अध्यात्मना समाहरेत् ॥१६॥

अन्वयार्थः—(जहा) यथा (कुंमे) कूर्मः—कच्छपः (सअंगाई) स्वाङ्गानि—हस्तपादादीनि (सए देहे समाहरे) स्वके देहे—स्वशरीरे एव समाहरेत्—संकोचयेत् (एवं मेहावी) एवमेव मेधावी—मर्यादावान् सदसद्विवेकी वा (पावाइं) पापानि—सावधानुष्ठानानि (अज्झप्पेण) अध्यात्मना—सम्यग् धर्मध्यानादिभावनया (समाहरे) समाहरेत्—संकोचयेदिति । १६॥

आया जान ले तो आयु के क्षय से पहले ही संलेखना करले और पण्डितमरण अंगीकार करे । १५॥

‘जहा कुंमे स अंगाई’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ जैसे ‘कुंमे-कूर्मः’ कछुआ ‘सअंगाई-स्वाङ्गानि’ अपने अंगों को ‘सए देहे समाहरे-स्वके देहे समाहरेत्’ अपने देह में सीकोड लेता है ‘एवं मेहावी-एवं मेधावी’ इसीप्रकार बुद्धिमान् पुरुष ‘पावाइं-पापानि’ पापों को ‘अज्झप्पेण-अध्यात्मना’ धर्म ध्यान आदि की भावनासे ‘समाहरे-समाहरेत्’ संकुचित् करदे ॥१६॥

अन्वयार्थ—जैसे कछुआ अपने अंगों को अपने देह में सकोड

आयुष्यने अंत आवेत्ते जणु तो आयुना क्षयनी पडेलां स'लेखना करीदे अने पंडित भरणु स्वीकारीदे ॥१५॥

‘जहा कुंमे स अंगाई’

शब्दार्थ—‘जहा-यथा’ जैसे ‘कुंमे-कूर्मः’ कायणे ‘सअंगाई-स्वाङ्गानि’ पीताना अंगेने ‘सए देहे समाहरे-स्वके देहे समाहरेत्’ पीताना ज शरीरमां समावी ले छे, ‘एवं मेहावी-एवं मेधावी’ जे प्रभाणे बुद्धिमान् पुरुष ‘पावाइं-पापानि’ पापेने ‘अज्झप्पेण-अध्यात्मना’ धर्म ध्यान वगेरे भावनाथी ‘समाहरे-समाहरेत्’ संकोचित् करी दे ॥१६॥

अन्वयार्थ—जैसी रीते कायणे पीताना अंगेने पीताना देहमां



टीका—अपि च-अन्यदपि-‘जहा’ यथा-येन प्रकारेण ‘कुंमे’ कूर्मः-कच्छपः ‘सअंगाई’ स्वाङ्गानि-स्वशिरश्चरणादीनि-स्वशरीरावयवान् ‘सए देहे’ स्वस्मिन् शरीरे ‘समाहरे’ समाहरेत्’ यतः कुतोऽपि दिग्देशात् समुपागच्छति भयेन स्वावयवं स्वावयविनि शरीरे प्रवेशयति । एवं=तथा-तेन प्रकारेण ‘मेधावी’ मेधावी-मर्यादावान् सदसद्विवेकवान् ‘पावाइं’ पापानि स्वकीयानि स्वावयव-प्रायाणि ‘अङ्गप्पेण’ अध्यात्मना संप्राप्ते मरणसमये सम्यग् धर्मध्यानादिभावनया ‘समाहरे’ समाहरेत् स्वस्मिन्नुपसहरेत्, समुपस्थिते मरणसमये सम्यक्संलेखनया संलेखितकायः पण्डितमरणेन स्वात्मानमुपसहरेदिति । यथा हि-समागच्छति भये लेता है, उसी प्रकार मेधावी (धारणा बुद्धि वाला अथवा विवेकी) पुरुष पापों को धर्मध्यान आदि की भावना से संकुचित करले ॥१६॥

टीकार्थ—यहाँ ‘जहा’ शब्द दृष्टान्त के अर्थ में है । जिस प्रकार कच्छप अपने सिर पग आदि अंगों को अपने ही शरीर में गोपन कर लेता है अर्थात् किसी भी प्रकार का भय उपस्थित होने पर अपने अवयवों को शरीर में समालेता है, उसी प्रकार मेधावी अर्थात् मर्यादावान् अथवा सत् असत् के विवेक से युक्त पुरुष अपने पापों को धर्मभावना से सिकोड़ दे । अर्थात् मृत्यु का समय उपस्थित होने पर सम्यक् प्रकार से अपनी काया का संलेखन करके पण्डितमरण से अपने शरीर का परित्याग करे ।

अभिप्राय यह है—जैसे भय उपस्थित होने पर कछुआ अपने अंगों

संकोची ले छे, ओण प्रभाण्णे बुद्धिशाणी (धारणा बुद्धिवाणे) अथवा विवेकी) धर्म ध्यान वगेरे भावनाधी पापाने संकुचित करीले. ॥१६॥

टीकार्थ—अडियां ‘जहा’ओ पद दृष्टान्तना अर्थमां वपरयेल छे. जे रीते कायओ पोताना आयुं, पग विगेरे अंगोने पोताना ज शरीरमां समावी ले छे. अर्थात् केछ पणु प्रकारने लय उपस्थित थाय त्पारे पोताना अवयवोने शरीरमां समावी ले छे, ओण प्रभाण्णे मेधावी अर्थात् मर्यादावान् अथवा सत् असत्ता विवेकने लणुनार पुरुष पोताना पापाने धर्मभावनाधी संकोची ले अर्थात् मृत्युने समय आवे त्पारे सम्यक् प्रकारधी पोताना शरीरतुं संलेखन करीने पण्डित मरणधी पोताना शरीरने परित्याग करे.

कडेवाने अभिप्राय ओ छे के-ओम लय उपस्थित थाय त्पारे कायओ

कच्छपः स्वावयवं स्वशरीरे संकोचयति, तद्वत् तथा विज्ञाय विद्वान् मरणसमये-  
ऽशरणं स्वकीयाऽसदनुष्ठानं स्वरिमन् धर्मध्यानभावनया संकोचयेत् ॥१६॥

मूलम्—साहरे हृत्थ पाए य मणं पंचिदियाणि य ।

पावकं च परिणामं भासादोसं च तारिसं ॥१७॥

छाया—‘सहरेद्वस्तौ पादौ च मनः पञ्चेन्द्रियाणि च ।

पापकं च परिणामं भाषादोषं च तादृशम् ॥१७॥

अन्वयार्थः—(हृत्थपाए य साहरे) हस्तौ च पादौ संकोचयेत् ‘मणं पंचि-

को अपने शरीर में संकुचित कर लेता है, (ऊर्णनाभि नामक कीट के समान) उसी प्रकार विद्वान् पुरुष अनिवार्य मरण का समय आया जानकर धर्मध्यान की भावना से असद् अनुष्ठान को त्यागदे ॥१६॥

‘साहरे हृत्थपाए य’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘हृत्थ पाए साहरे-हस्तौ पादौ च सहरेत्’ साधु अपने हाथ पैरको संकुचित ‘स्थिर’ रखे ‘मणं पंचेन्द्रियाणि य-मनः पञ्चेन्द्रियाणि च’ और मन तथा पांचइन्द्रियों कोभी उनके विषयों से निवृत्त रखे ‘पावकं च परिणामं-पापकं परिणामं’ तथा पापरूप परिणाम और ‘तारिसं भासादोसं च-तादृशं भाषादोषं च’ तथा पापरूप परिणाम और पापमय भाषादोष भी वर्जित करे ॥१७॥

अन्वयार्थ—हाथों को, पैरों को, पांचों इन्द्रियों को, पापमय

चेताना अंगोने चेताना शरीरमां समावी ले छे, संकोची ले छे, (उर्ध्वनाभना कीडानी जेभ) जेज प्रभाष्टे विद्वान पुश्य अनिवार्य मरणने समय आवेले। जेहीने धर्मध्याननी लावनाथी असत् जेवा अनुष्ठानने। त्याग करे, ॥१६॥

‘साहरे हृत्थपाए य’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘हृत्थपाए साहरे-हस्तौ पादौ च सहरेत् ! साधु चेताना सुथ पगोने संकुचित (स्थिर) राणे ‘मणं पंचेन्द्रियाणि य-मनः पञ्चेन्द्रियाणि च’ तथा मन अने पांचे इन्द्रियोने पश्य तेभना विषयोथी निवृत्त राणे ‘पावकं च परिणामं-पापकं परिणामं’ तथा पापश्य परिणाम अने ‘तारिसं भासादोसं च-तादृशं भाषादोषं च’ तथा पापश्य परिणाम अने पाप मय भाषादोषने। पश्य त्याग करे ॥१७॥

अन्वयार्थ—इष्टोने, पगोने, मनने पांचे इन्द्रियोने पापमय अध्यव-

दियाणि य) मनः च-पुनः पञ्चेन्द्रियाणि-श्रोत्रादीनि समाहरेत्, तथा-(पापकं च परिणामं) पापकं च-पापस्वरूपं परिणामं तथा (तारिसं भासादोसं च) तादृशं पापात्मकं भाषादोषं च संहरेदिति ॥१७॥

टीका—पूर्वसूत्रोक्तमेवार्थं विस्तरेण प्रतिपादयति-समुपस्थिते मरणसमये यथा-संछिन्नमूलबन्धनो वृक्षो व्यापारविरहितो भूवि निश्चलस्तिष्ठति तथा ज्ञात्वा मरणकालं विद्वान् 'हृत्थपाए य' हस्तौ पादौ च स्वकीयौ 'समाहरे' संहरेत्-व्यापाराभिवर्त्तयेत्, कर्मकराभ्यां हस्ताभ्यां पद्भ्यां वा कमप्यशुभं व्यापारं न कुर्यात्, चेष्टमानोऽपि छिन्नमूलवृक्षवत् निश्चलं शरीरं भुवि व्यवस्थापयेत् । 'य'- च तथा-'मण' मनः 'पंचिन्द्रियाणि' पञ्चेन्द्रियाणि श्रोत्रेन्द्रियादीनि अशुभव्यापारान्निवर्त्तयेत् । स्व स्वविषयेभ्य इन्द्रियाणां विरतिं कुर्यात् । इन्द्रियद्वारा रागतो विषयान्नाऽऽददीतेत्यर्थः । एवं केवलं बाह्यकरणस्यैवोपरामो न, किन्तु मन-

अध्यक्षमाय को और पापमय भाषादोष को संहरण करे अर्थात् इनकी प्रवृत्ति को रोक दे ॥१७॥

टीकार्थ - पहले वाले सूत्र में कथित अर्थ यहां विस्तार से प्रतिपादन किया गया है । जिसका मूल काट डाला गया है, ऐसा वृक्ष हलन चलन से रहित होकर भूतल पर निश्चल पड़ा रहता है, उसी प्रकार मरणकाल उपस्थित होने पर विद्वान् मृत्यु को निकट आती देख कर अपने हाथों और चरणों के व्यापार को रोक दे । हाथों और चरणों से कुछ भी व्यापार न करे । छिन्नमूल (कटे हुए) वृक्ष की भाँति चेष्टा करता हुआ भी शरीर को पृथ्वी पर निश्चल रक्खे । इसी प्रकार मन को और श्रोत्र आदि पाँचों इन्द्रियों को अशुभ व्यापार से निवृत्त करले, अर्थात् इन्द्रियों के किसी भी विषय में राग द्वेष न करे ।

सायने अने पापमय भाषादोषने संहरण करे अर्थात् तेजोनी प्रवृत्तिने रोक दे ।

टीकार्थ—पडेलाना सूत्रमां उडेल अर्थानुं अडियां विस्तारथी प्रतिपादन करवामां आवेल छे जेतुं भूण कापी नाणवामां आवेल छे, जेवुं वृक्ष हलन चलन विनातुं थधने पृथ्वी उपर स्थिर पड्युं रहे छे, जेण प्रमाणे मरणकाण प्राप्त थाय त्यारे विद्वान् पुरषो मृत्युने नष्टक आवेलुं जेधने पोताना हाथे अने पगोनी प्रवृत्ति रोक दे छे । हाथे अने पगोथी कांथ प्रवृत्ति करता नथी, छिन्नमूल (कपाथेल) आउनी भाइक शरीरने पृथ्वी पर स्थिर राखवुं, जेण प्रमाणे मनने तथा कान विगेरे पांचे इन्द्रियोने अशुभ प्रवृत्तिथी रोक दे. अर्थात् इन्द्रियोना कांथ पण विषयमां रागद्वेष करयो नडिं केवण इन्द्रियोनी बाह्य (बाह्य)नी प्रवृत्तिथी न रोकवुं तेम

सोऽन्तःकरणस्यापि—अप्रदनुष्ठानैभ्यो विरतिं कुर्यात् । मनसापि कमपि पदार्थं न सेवेत । 'पापकं च परिणामं' पापकं च प्राणातिपातादिरूपं परिणामम्, तथा—'तारिसं' तादृशं पापरूपम् 'भाषादोषं' भाषादोषं च संदरेत्, मनोवाक्कायगुप्तः सन् दुर्लभं सत्संयमं पण्डितमरणं वाऽनाप्य अशेषकर्मक्षयार्थं सम्यगनुपालयेदिति ॥१७॥

मूलम्—अणुं माणं च मायं च तं पण्डिन्नाय पण्डिणं ।

सातागारवणिहृष उवसन्तेऽणीहे चरे ॥१८॥

छाया—अणुं मानं च मायां च तत्परिज्ञाय पण्डितः ।

सातागौरवनिभृत उपशान्तोऽनीहश्चरेत् ॥१८॥

केवल बाह्य इन्द्रियों के विषय से ही उपरत न हो परन्तु अन्तःकरण मन को भी असत् अनुष्ठान से विरत करले। मन से किसी पर-पदार्थ का सेवन न करे, अप्रशस्त संकल्प विकल्प न करे, जीवन मरण की कांक्षा न करे। रागद्वेष न करे। पापरूप परिणाम को तथा भाषा संबंधी दोषों को भी त्याग दे। तात्पर्य यह है कि मन, वचन और काय का गोपन करके, दुर्लभ संयम को प्राप्त करके समस्त कर्मों का क्षय करने के लिए पण्डितमरण का सम्यक् प्रकार से पालन करे ॥१७॥

'अणुं माणं च मायं च' इत्यादि ।

शब्दार्थ—'अणुं माणं च मायं च—अणुं मानं च मायां च' साधु थोडा भी मान और माया न करे 'तं परिणाय—तत्परिज्ञाय' मान और माया का बुरा फल जानकर 'पण्डिणं—पण्डितः' विद्वान् पुरुष 'सातागार-

नही' पण्ड अन्तःकरण अने मनने पण्ड जोटा अनुष्ठानोथी शक्ती हे मनथी केधना पण्ड पापका पदार्थनुं सेवन न करवुं. अप्रशस्त संकल्प विकल्प करवा नहीं श्रवन भरणनी धरणा न करे. रागद्वेष न करे. पापरूप परिणामने अथवा भाषा संबंधी दोषोने। पण्ड त्याग करे. कडेवानुं तात्पर्य ओ छे के—मनवचन, अने कायनुं गोपन (छुपावुं) करी ने दुर्लभ अथवा संयमने प्राप्त करीने सधना कर्मोने क्षय करवा भाटे पण्डित भरणनुं सारी रीते पालन करवुं. ॥१७॥

अणुं माणं च मायं च' इत्यादि

शब्दार्थ—'अणुं माणं च—अणुं मानं च मायां च' साधु थोडुं पण्ड मान अने मायाचार न राजे 'तं परिणाय—तत्परिज्ञाय' मान अने मायानुं थराथ इण

अन्वयार्थः—(अणुं माणं च मायां च) अणुं—स्वरूपमपि मानम्—अहङ्कारं, मायां च न कुर्यात् (तं पण्डिनाय) तं—मानं मायां च परिज्ञाय—एतयोः कटुक-फलं ज्ञपरिज्ञया ज्ञात्वा प्रत्यख्यानपरिज्ञया परित्यजेत् (पण्डिणं) पण्डितो विद्वान् (सातागारवणिहुए) सातगौरवनिभृत्—सातागौरवं—सुखशीलता तत्र निभृत्—तदर्थ-मनुयुक्तः (उद्यसंते) उपशान्तः—रागद्वेषेभ्यो निवृत्तः (अणिहे) अनीहः—मायाप्रपंच-रहितः (चरे) चरेत् ॥१८॥

टीका—संयमे उत्कर्षतया पराक्रममाणं संयमिनं यदि कश्चिदागत्य सत्कारादिना निमन्त्रयेत् । तादृशनिमंत्रणावसरे स्वकीयात्मोत्कर्षं न कुर्यात् इति दर्शयितुं सूत्रकार आह—(अणुं माणं च) इत्यादि । (अणुं माणं) अणुमानम्, अणुमिति—स्वरूपमपि 'माणं' मानम्—अहङ्कारम्—महतापि चक्रवर्तीदिना सत्कार्यमाणः

वणिहुए—सातागौरवनिभृत्' सुख शीलतासे रहित 'उद्यसंते—उपशान्तः' तथा शांत अर्थात् रागद्वेष रहित होकर 'अणिहे—अनीहः' एवं मायारहित होकर 'चरे—चरेत्' विचरणकरे ॥१८॥

अन्वयार्थ—ज्ञानी पुरुष लेश मात्र भी मान और माया न करे । मान और माया के कटुक फल को ज्ञपरिज्ञा से जान कर प्रत्याख्यान-परिज्ञा से उसको त्याग दे । सुखशीलता में उद्यत न हो कर, उपशान्त अर्थात् राग और द्वेष से निवृत्त हो कर तथा माया प्रपंच से रहित होकर विचरे ॥१८॥

टीकार्थ—संयम में उत्कृष्ट पराक्रम करने वाले संयमी के समीप आकर यदि कोई सत्कार के साथ निमंत्रण करे तो ऐसे अवसर पर वह अभिमान न करे, यह प्रकट करने के लिए सूत्रकार ने कहा है—

लाष्ठीने 'पण्डिण-पण्डितः' विद्वान् पुत्रुष 'सातागारवणिहुए—सातागौरवनिभृत्' सुख अने शील विनाना थधने 'उद्यसंते—उपशान्तः' शांत अर्थात् रागद्वेष विनाना थधने 'अणिहे—अनीहः' माया रहित थधने 'चरे—चरेत्' विचरण करे ॥१८॥

अन्वयार्थ—ज्ञानीपुरुषे लेशमात्र पणु मान अने माया न करवी, तथा मान अने मायाना कडवा कृणने ज्ञपरिज्ञाथी लाष्ठीने प्रत्याख्यान परिज्ञाथी तेना त्याग करवे. सुअपणुमां प्रवृत्तिवाणा थपु' नडि' तथा उपशांत अर्थात् रागद्वेषथी निवृत्त तथा माया अने प्रपंचथी दूर रह्तीने विचरणु'. ॥१८॥

टीकार्थ—संयममां उत्तम पराक्रम करवावाणा संयमीनी समीप आवीने जे कांठ सत्कार पूर्वक निमंत्रणु करे तो तेवा अवसरे तेणु अभिमान करवु नडि' आ वात अताववा भाटे सूत्रकारे कछु. छे के—'मोटांमां मोटा अकवर्ती

स्तोकमपि अहङ्कारं साधु न कुर्वात् । मानोहि संयममासादशिवरात् पातने वज्रमिव हेतुः । अथवा—सर्वोत्तमे पण्डितमरणेऽहमेव समर्थो नान्य इत्येवं गर्वो न विधेयः । तथा—‘मायं च’ मायां च—मायामपि न कुर्वात्, स्वल्पापि माया मुनिना न कर्तव्या, किमुत महती माया, आस्या अपि पतनकारणत्वादेव । एवं क्रोधलोभावपि वर्जनीयौ । ‘तं पण्डिनाय पण्डिणं तं परिज्ञाय पण्डितः, यत्र मान स्तत्र क्रोध इति मानादिकं हि तालपुटविषमिव प्रतिभन्नकारकं ज्ञपरिज्ञया ज्ञात्वा, कषायान् कषायाणां परिणामं च परिज्ञाय—ज्ञात्वा ‘पण्डिणं’ पण्डितः कषायान् स्वात्मनिष्ठान् प्रत्याख्यानपरिज्ञया विषवत् परित्यजेत् । अयं भावः—यत्र मानः तत्र क्रोधो यत्र माया

बड़े से बड़े चक्रवर्ती आदि के द्वारा सत्कार करने पर भी साधु स्वल्प भी अभिमान न करे । मान संयम रूपी प्रसाद के शिखर से गिराने में वज्र के समान है—पतन का कारण है । अथवा साधु को यह अहंकार नहीं करना चाहिए कि मैं ही सर्वोत्तम पण्डितमरण करने में समर्थ हूँ । इसी प्रकार साधु को माया भी नहीं करनी चाहिए । महती माया की तो बात ही क्या, स्वल्प माया का आचरण करना भी उचित नहीं है । माया भी पतन का कारण है । क्रोध और लोभ भी त्याज्य है । जहाँ मान होता है वहाँ क्रोध भी अवश्य होता है । अतएव इन चारों कषायों को तालपुट नामक विषम के समान पराभवकारी ज्ञपरिज्ञा से जान कर तथा कषायों के परिणाम को भी जानकर पण्डित पुरुष प्रत्याख्यान परिज्ञा से विष के समान त्याग दे ।

विगेरे द्वारा सत्कार करवाभां आवे तो पणु साधुये जरा पणु अभिमान न करवुं । मान—संयमरूप प्रमादना शिखरथी पाडवाभां वण सरणुं छे.—अर्थात् पतननुं कारणु छे । अथवा साधुये जेवे अहंकार करवे न जेधये के—हुं ज पण्डितमरणुभां शक्तिमान छुं । जे ज प्रमाणु साधुये माया पणु करवी न जेधये । मोटी मायानी तो वातज शी ? जरा सरणी मायानुं आयरणु करवुं ते पणु योग्य नथी । माया पणु पतननुं ज कारणु छे । क्रोध अने दोष पणु त्याग करवा योग्य छे । जयां मान डोय छे, त्यां क्रोध पणु अवश्य डोय छे । ज तेथी आ आरे कषायेने तालपुट नामना विषनी जेभ पराभवकारी ज्ञपरिज्ञाथी जण्णीने तथा कषायेना परिष्ठाभने पणु समज्जने पण्डित पुरुषे—प्रत्याख्यान परिज्ञाथी विष जेवा मानीने तेना त्याग करवे तो हेतावह छे ।

तत्र लोभ इति ज्ञपरिज्ञया ज्ञात्वा प्रत्याख्यानपरिज्ञया सकलकषायं त्यजेत् । तथा-  
 'सातागौरवणिहुए' सातगौरवनिभृतः, सातगौरवं सुखशीलता तत्र निभृतः-तदर्थ-  
 मनुशुक्तः, सुखार्थं कदाचिदपि उपायं न कुर्यात् 'उत्संते' उपशान्तः, कषायाऽग्नि-  
 जयात् शान्तीभूतः शब्दादि विषयेभ्योऽनुकूलप्रतिकूलवेदनीयेभ्योऽरक्तद्विष्टतयो-  
 पशान्तो जितेन्द्रियत्वात्तेभ्यो निवृत्त इति । तथा-'अग्निहे' अनीहः-ईहारहितः  
 निहन्यन्ते-व्यापाद्यन्ते संसारप्राणिनोऽनया-इति ईहा, माया, न विद्यते माया-  
 रूपा ईहा यस्याऽप्यौ अनीहः-मायाप्रपञ्चरहितः 'चरे' चरेत्-यथोक्तगुणविशिष्टः  
 साधुः संयमानुष्ठानं कुर्यात् । तदेवं मरणकालेऽन्यसमये वा पण्डितः सर्वदा  
 पञ्चमहाव्रतेषु समुद्यतो भवेत् । यद्यपि व्रतानि सर्वाण्येव गरीयांसि, तथापि

आशय-जहां मान होता है वहां क्रोध होता है और जहां माया  
 होती है वहां लोभ भी होता है । ज्ञपरिज्ञा से इस तथ्य को जान कर  
 प्रत्याख्यानपरिज्ञा से समस्त कषायों का परित्याग कर दे ।

इसके अतिरिक्त सातागौरव का अर्थात् आरामतलबी का भी  
 त्याग कर दे । सुख के लिए किसी भी प्रकार का उपाय न करे ।  
 वह उपशान्त हो अर्थात् कषायों की अग्नि को जीत ले, शीतलीभूत  
 हो, अनुकूल और प्रतिकूल शब्द आदि विषयों में न राग और न द्वेष  
 करे अर्थात् जितेन्द्रिय होकर उनसे निवृत्त हो जाय । वह अनीह हो  
 अर्थात् ईहा (माया) से रहित हो सब गुणों से युक्त होकर साधु  
 संयम का अनुष्ठान करे ।

मरण के समय या अन्तिम समय पण्डित पुरुष पाँच महाव्रतों में

कडेवाने। आशय अे छे डे-ज्यां मान डेय छे, त्यां डोष अवश्य  
 डेय छे, अने ज्यां माया डेय छे, त्यां लोभ पणु डेय छे. ज्ञपरिज्ञाथी  
 आ तथ्य-सत्य समञ्जने प्रत्याख्यान परिज्ञाथी सधणा कषायेना त्याग करे.  
 आ शिवाय सातागौरव अर्थात् आरामपषुाने पणु त्याग करी दे. सुभ भाटे  
 डोर्ध पणु प्रकारने उपाय न करवे, ते उपशांत डेय अर्थात् कषायेना  
 अग्निने जती लेय, शीतलीभूत डेय अनुकूल अथवा प्रतिकूल शब्द विगेरे  
 विषयेभां राग अथवा द्वेष न करे. अर्थात् जितेन्द्रिय थधने तेनाथी निवृत्त  
 थर्ध जय ते अनीह थाय अर्थात् ईहा (माया)थी रहित थाय दरेक  
 प्रकारना माया प्रपञ्चथी दूर दडे. आ जधा गुणोथी युक्त थर्धने साधुअे  
 संयमनुं अनुष्ठान करवुं.

मरषुना समये अथवा अन्तिम समये पंडित पुरुष पांच महाव्रतोभां

તેષ્વપિ પાપાતિપાતવિરતિઃ સર્વેભ્યઃ શ્રેષ્ઠા, એતસ્યા સર્વાનુકૂલત્વાત્, અત  
પતસ્યા એવ ત્રીયસ્ત્વં પ્રતિપાદિતં શાસ્ત્રે—

‘ઉદ્ભુમહે તિરિયં વા, જે પાણા તસથાવરા ।

સવ્વસ્થ વિરિતિ કુજ્જા, સંતિનિવ્વાણમાહિયં’ ॥૧૧॥

છાયા—ઊર્ધ્વમધસ્તિર્યગ્ વા, એ પાણા, સ્ત્રસથાવરાઃ ।

સર્વત્ર વિરતિ કુર્યાત્ શાન્તિનિર્વાણમાખ્યાતમ્ ॥૧૧॥ ઇતિ

સર્વત્ર ઊર્ધ્વાધસ્તિર્યગ્ વા પ્રાણિનઃ સન્તિ તેભ્યો વિરતિ કુર્યાત્ તેષાં પ્રાણ-  
ત્રિયાણાં પ્રાણિનાં પ્રાણાન્ નાતિપાતયેત્ ઇત્યેવં કુર્વતઃ શાન્તિસ્વરૂપો મોક્ષો  
મવતીત્યાખ્યાતં તીર્થકરાદિભિ રિતિભાવઃ ॥

સાધુરોપદપિ માનં માયાં વા ન કુર્યાત્ । માનમાયયોઃ ફલં ન સમીચીન-  
મિતિ વિચાર્ય પ્ષિડતઃ સુખમોગાદિકં ન સમીહેત । તથા—ક્રોધાદિકષાયાન્  
પરિત્યજ્ય સર્વદા સંયમાનુષ્ઠઃનૈકરતો મવેદિતિ ભાવઃ ॥૧૮॥

વિશેષ રૂપ સે ઉચ્યત ઘને । યયપિ સમી વ્રત મહાન્ હૈં, તથાપિ પ્રાણા-  
તિપાતવિરતિ ડન સઘ મેં શ્રેષ્ઠ હૈ, ક્યોકિ વહ સમી જીવોં કે અનુ-  
કૂલ હૈ । હસી કારણ શાસ્ત્ર મેં હસકી ગુરુતા યા મહત્તા કા પ્રતિપાદન  
કિયા ગયા હૈ—‘ઉદ્ભુમહે તિરિયં વા’ ઇત્યાદિ ।

ઊર્ધ્વ દિશા મેં, અધોદિશા મેં અથવા તિર્છી દિશા મેં જો પ્રાણી હૈં,  
ડન પ્રિયપ્રાણ પ્રાણિયોં કે પ્રાણોં કા અતિપાત નહીં કરના ચાહિએ ।  
એસા કરને સે શાન્તિસ્વરૂપ મોક્ષ પ્રાપ્ત હોતા હૈ, એસા તીર્થકરોં  
આદિ ને કહા હૈ ।

નાત્પર્ય યહ હૈ કિ—સાધુ મી સ્વલ્પ મી માન ઓર માયાચાર ન  
કરે । માન ઓર માયા કા ફલ અઠ્ઠા નહીં હોતા, એસા વિચાર કર

વિશેષ પ્રકારથી ઉદ્ધુક્ત અને, જે કે સઘળા વ્રતો મહાન છે, તે પશુ પ્રાણા-  
તિપાત વિરતિ બધામાં સર્વોત્તમ છે કેમકે—તે સઘળા જીવોને અનુકૂળ છે.  
તે કારણથી શાસ્ત્રમાં તેના ગુરૂપણાનું અથવા મોટા પણાનું પ્રતિપાદન કરે છે.

‘ઉદ્ભુમહે તિરિયં વા’ ઇત્યાદિ

ઉર્ધ્વદિશામાં, અધોદિશામાં અથવા તિર્છીદિશામાં જે પ્રાણીઓ છે, તે  
પ્રાણીઓના પ્રિય પ્રાણોનો અતિપાત (નાશ)ન કરવો જોઈએ. તેમ કરવાથી  
શાંતી સ્વરૂપ મોક્ષ પ્રાપ્ત થાય છે. એ પ્રમાણે તીર્થકર વિગેરેએ કહેલ છે.

કહેવાનું તાત્પર્ય એ છે કે—સાધુએ સ્વલ્પ પણ માન અને માયાચાર  
ન કરવા જોઈએ. માન અને માયાનું ફળ સાફ હોતું નથી. આ પ્રમાણે



मूलम्—प्राणे य णाइवाएज्जा अदिन्नं पि य णादए ।

सादियं णं मुंसं ब्रूयां एस धम्ममे वुसीमओ ॥१९॥

छाया—प्राणांश्च नात्तिपातयेत् अदत्तमपि च नाऽऽददीत ।

सादिकं न मृषा ब्रूया देष धर्मो वृषिमतः ॥१९॥

अन्वयार्थः—(प्राणे य णाइवाएज्जा) प्राणान् षड्विधजीवनिकायान् नात्ति पातयेत्—न विराधयेत् (अदिन्नं पि य णादए) च पुनः अदत्तमपि नाददीत—परे णादत्तं दन्तशोधनमात्रमपि न गृहीयात् (सादियं मुंसं ण ब्रूया) सादिकं मायां कृत्वा मृषा न ब्रूयात् (वुसीमओ एस धम्ममे) वृषिमतः—संयमिनः तीर्थकरस्य वा प्राक्निर्दिष्टो धर्मः श्रुतवारित्ररूप इति ॥१९॥

ज्ञानी पुरुष सुख भोग आदि की अभिलाषा न करे। तथा क्रोधादि कषायों को त्याग कर सद्वैव समभाव के ही अनुष्ठान में तत्पर रहे। १८।

‘प्राणे य णाइवाएज्जा’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘प्राणे य णाइवाएज्जा—प्राणान् नात्तिपातयेत्’ प्राणियों का घात न करे ‘अदिन्नं पि य णादए—अदत्तमपि च नाऽऽददीत’ न दी हुई चीज न लेवे ‘सादियं मुंसं ण ब्रूया—सादिकं मृषा न ब्रूयात्’ माया करके मिथ्या न बोले ‘वुसीमओ एस धम्ममे—वश्यस्य एषः धर्मः’ जितेन्द्रिय पुरुषको यही धर्म है ॥१९॥

अन्वयार्थ—प्राणियों की हिंसा नहीं करनी चाहिए, अदत्तादान अर्थात् पर के द्वारा बिना दिये हुए तृणमात्र भी नहीं ग्रहण करना

विचार करीने ज्ञानी पुझे सुख लोग विगेशनी धर्या करवी नहीं। तथा क्रोध, मान माया अने लोभने त्याग करीने डरडंभेशा समभावना अनुष्ठानमां तत्पर रहेवुं जेधये. ॥१८॥

‘प्राणे य णाइवाएज्जा’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘प्राणे य णाइवाएज्जा—प्राणान् नात्तिपातयेत्’ प्राणियोंको घात न करे ‘अदिन्नं पि य णादए—अदत्तमपि च नाऽऽददीत’ आप्या बिनानी चीज न ले ‘सादियं मुंसं ण ब्रूया—सादिकं मृषा न ब्रूयात्’ माया करीने गूडू न बोले ‘वुसीमओ एस धम्ममे—वश्यस्य एषः धर्मः’ जितेन्द्रिय पुरुषको जेध धर्म छे. ॥१८॥

अन्वयार्थ—प्राणियोंकी हिंसा करवी न जेधये. अदत्तादान—अर्थात् अन्यद्वारा आप्या बिना जेठ तृणमात्र पणु लेवुं न जेधये. माया करीने

टीका—‘पाणे य’ प्राणाश्च ‘णाइवाएज्जा’ नातिपातयेत्, सर्वजन्तूना सर्वत्रिषयेभ्यः प्राणाः केनाऽपि मूल्येन न लभ्यन्ते। एतादृशान् सर्वतो वैलक्षण्य-सुपगतान् सर्वतः प्रियांश्च प्राणिनां प्राणान् कथमपि न विराधयेत् ‘अदिन्नं पि य’ अदत्तमपि च ‘णादए’ नाददीत्, यदन्यदीयं वस्तु तत्तु तत्स्वामिन आज्ञामन्तरा सत्यपि कार्यगौरवे न गृह्णीयात्। ‘सादियं’ सादिकं—समायम्, आदिना सह-वर्त्तते इति सादिकम्। ‘मुसं’ मृषावादम् ‘ण ब्रूया’ न ब्रूयात्, मृषावादस्य कारण मादिर्माया, नहि मायामन्तरेण मृषावादो भवति। दृश्यते हि मृषावादी मृषा भाषणात् प्राक् मायामेवाङ्गीकरोति। ततश्च मायाविशिष्टं मृषावादं परित्यजे-दिति। तत्रापि वञ्चनार्थं प्रयुज्य मनो मृषावादः परिहरणीयः। एष धर्मो वृषिमतः, चाहिए, माया करके असत्यभाषण नहीं करना चाहिए, यही तीर्थंकर भगवान् का धर्म है ॥१९॥

टीकार्थ—किसी भी प्राणी के प्राणों का घात करना उचित नहीं है, क्योंकि प्राण अनमोल हैं। किसी भी प्राणी के प्राण किसी भी मूल्य पर प्राप्त नहीं किये जा सकते। ऐसे अद्भुत और सभी को प्रिय प्राणों की विराधना न करे। अन्य की वस्तु उसके स्वामी की आज्ञा के बिना, कैसा भी कार्य क्यों न हो, नहीं ग्रहण करना चाहिए। तृण भी बिना आज्ञा के नहीं ले सादिक अर्थात् सकारण मृषावाद न करे। मृषावाद का कारण माया है, क्यों कि माया के बिना कोई मृषावाद नहीं करता। मृषावादी मृषावाद करने से पहले माया का ही अवलम्बन करता है। आशय यह है कि माया से युक्त मिथ्या भाषण नहीं करना चाहिए।

गुडूं वचन जेअलवुं न जेअंअे आअ तीर्थंकर भगवाने उपदेशेल धर्मनुं रडस्ये छे. ॥१९॥

टीकार्थ—कोई पशु प्राणियोना प्राणोने घात करवेो योग्य नथी. केमके प्राणो अमूल्य छे कोई पशु प्राणिना प्राणो कोई पशु की मतथी प्राप्त थई शकता नथी. आवा अइभून अने दरेकने अत्यंत वडाला जेवा प्राणोनि विराधना (डिंसा) करवी नडिं तथा जमे तेवुं मडलवनुं कार्यं होय तो पशु अन्यनी वस्तु तेना स्वामीनी रज सिवाय लेवी न जेअंअे. ओक तथुअलुं पशु विना आज्ञा लेवुं नडिं. सादिक अर्थात् सकारण पशु गुडूं जेअलवुं नही. भूषावाएनुं कारण माया छे केमके माया विना कोई असत्य जेअलता नथी. गुडूं जेअलनारा गुडुं जेअलतां पडेलां मायानुंअ अवलंअन करे छे कडेवाने आशय अे छे के-माया युक्त असत्य भाषण करवुं न जेअंअे.

एषः—प्राग् रदिशितः श्रुतचारित्राख्यः, वृषिमतः, तीर्थकरस्यायं धर्मः । अथवा जितेन्द्रियस्याऽयं धर्मः । प्राणिहिंसां न कुर्यात्, अदत्तं न आददीत । सकपटं मृषा-वादां न वदेत्, अयं धर्मो जिनेन्द्रस्येति संक्षिप्तार्थः ॥१९॥

मूलम्—अतिक्रमं तु वायाए मणसां वि न पत्थए ।

सर्व्वओ संवुडे दंते आयाणं सुसमाहरे ॥२०॥

छाया—अतिक्रमं तु वाचा मनसापि न प्रार्थयेत् ।

सर्वतः संवृतो दान्तः आदानं सुसमाहरेत् ॥२०॥

पूर्वोक्त श्रुतचारित्र रूप धर्म वश्य अर्थात् अपनी आत्मा को वशी-भूत करने वाले पुरुष प्रधान तीर्थकरो का है । अथवा यह धर्म जितेन्द्रिय का है ।

भावार्थ यह है कि प्राणियों की हिंसा न करे, अदत्त को ग्रहण न करे और कपटयुक्त मिथ्याभाषण न करे, यह जिनेन्द्र का धर्म है । १९।

‘अइकमं तु वायाए’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘अइकमन्तु-अतिक्रमन्तु’ किसी जीव को पीडा पहुंचाने की ‘वायाए-वाचा’ वाणी से ‘मणसा वि-मनसापि’ मनसे भी ‘न पत्थए-न प्रार्थयेत्’ इच्छा न करे ‘सर्व्वओ संवुडे-सर्वतः संवृतः’ परंतु बाहर और भीतर दोनों ओरसे गुप्त रहे ‘दंते-दान्तः’ तथा इन्द्रियों का दमन करता हुआ साधु ‘आयाणं-आदानम्’ सम्यक् ज्ञानादि मोक्ष के कारणको ‘सुसमाहरे-सुसमाहरेत्’ ग्रहणकरे ॥२०॥

पडेलां कडेल श्रुत चरित्र इपधर्म वश्य अर्थात् पोताना आत्माने वश करवावाणा पुइप श्रेष्ठ एवा तीर्थकरेने। छे. अथवा तो आ जितेन्द्रियेने। धर्म छे.

कडेवाने लाव अे छे के-प्राणियोनी हिंसा करवी नहिं, विना आपेल वस्तुने लेवी नहीं अने कपटवाणुं मिथ्या लापण्य (असत्य)न बोले आ जनेन्द्र देवे अतावेल श्रेष्ठ धर्म छे. ॥१९॥

‘अइकमं तु वायाए’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘अइकमन्तु-अतिक्रमन्तु’ कोर्धे जेवने पीडा पहुंचायावतुं ‘वायाए-वाचा’ वाणीद्वारा ‘मणसा वि-मनसापि’ मनशी पण्य ‘न पत्थए-न प्रार्थयेत्’ इच्छा न करे ‘सर्व्वओ संवुडे-सर्वतः संवृतः’ परंतु अहार अने अंदर अन्ने तरक्ष्ठी गुप्त रहे ‘दंते-दान्तः’ तथा इन्द्रियों दमन करते एवे। साधु ‘आयाणं-आदानम्’ सम्यक् ज्ञान विजेरे मोक्षना कारणने ‘सुसमाहरे-सुसमाहरेत्’ अहण्य करे ॥२०॥



कृतकारितानुमतिभिश्च नवप्रभेदमतिक्रमं कथमपि न कुर्यात् । तथा—‘सन्वयो’ सर्वतः—बाह्यत आभ्यन्तरतश्च, ‘संवृते’ संवृतः—गुप्तः, तथा—‘दंते’ दान्तः—इन्द्रियनोइन्द्रियदमनकारकः, एवंभूतः सन् ‘आघाणं’ आदानम्—उपादानं—मोक्षस्य कारणम्, सम्यग्दर्शनज्ञानचारित्ररूपम् ‘सुप्तमाहरे’ सुप्तमाहरेत् सु—सुष्ठु—उद्युक्तः सम्यग् विस्रोतसिकारहितः सन् आहरेत्—आददीत् । मनसा वचसा वा कस्यापि प्राणिनः पीडनं नेच्छेत् किन्तु बाह्याभ्यन्तरगो गुप्त इन्द्रियनिग्रहं कुर्वन् समितिगुप्त्या संयमपालनं कुर्यादिति भावः ॥२०॥

मूलम्—कंडं च कज्जमाणं च आगमिस्सं च पावगं ।

सैवं तं गाणुंजाणंति आयगुत्ता जिइंदिया ॥२१॥

छाया—कृतं च क्रियमाणं च आगमिष्यच्च पापकम् ।

सर्वं तं नानुजानन्ति अ त्मगुप्ता जितेन्द्रियाः ॥

गया । इसका अभिप्राय यह हुआ कि मन, वचन और काय से तथा कृत, कारित और अनुमोदना से नौ भेद वाला अतिक्रम न करे । तथा बाह्य और आभ्यन्तर रूप से संवृत हो, इन्द्रियों का और मन का दमन करने वाला हो । इन विशेषणों से युक्त होकर साधु मोक्ष के कारण सम्यग्दर्शन, ज्ञान चारित्र और तप को शंकारहित होकर ग्रहण करे ।

भावार्थ यह है कि—साधु किसी भी प्राणी को पीड़ा देने की इच्छा न करे । भीतर और बाहर से गुप्त हो दान्तेन्द्रिय हो और समिति गुप्ति आदि का पालन करे ॥२०॥

छे. अर्थात् शरीरथी डिंसा न करवी तेम कडेवानी आवश्यकताञ् उपरिथत थती नधी.

कडेवानो आशय अे छे के—मन, वचन, अने कायाथी तथा कृतकारित अने अनुमोदनाथी नव प्रकारनो अतिक्रम करवो नही तथा बाह्य अने अन्त्यंतर इपथी संवृत रहेवुं. इन्द्रियो अने मननुं दमन करवुं. आ विशेष-ष्टोथां युक्त थधने साधुअे मोक्षना कारण सम्यग् दर्शन ज्ञान, चारित्र अने तप विना शंकाअे ग्रहण करवा.

आ कथननो लावार्थ अे छे के—साधुअे केअ पणु प्राणीने पीडा पहेां आउवानीछे न करवी. अहार अने अंदरथी गुप्त रहेवुं. दान्तेन्द्रिय थधने समितिगुप्ति विगेरेनुं पालन करवुं. ॥२०॥

अन्वयार्थः—(आयगुत्ता जिइंदिया) अत्मगुप्ताः, आत्मा अंकुशेन मनोवा-  
कायनिरोधेन गुप्तो येषां ते आत्मगुप्ताः, जितेन्द्रियाः (कडं च) कृतं च—अनुष्ठि-  
तम् (कज्जमाणं) क्रियमाणं च वर्त्तमानकाले (आगमिस्सं च) आगमिष्यत् च—  
भविष्यत्काले करिष्यमाणं च (पावगं) पापकम्—प्राणातिपातादिकम्, (सव्वं तं  
णाणुजाणंति) सर्वं तत् कर्म नानुजानन्ति—नानुमोदन्ते इति ॥२१

टीका—‘आयगुत्ता’ आत्मगुप्ताः, आत्मा अङ्कुशेन मनोवाकायनिरोधेन  
गुप्तो रक्षितो येषां ते आत्मगुप्ताः। तथा—‘जिइंदि ॥’ जितेन्द्रियाः—जितानि—

‘कडं च कज्जमाणं च’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘आयगुत्ता जिइंदिया—आत्मगुप्ता जितेन्द्रियाः’ गुप्तात्मा  
जितेन्द्रिय पुरुष ‘कडं च—कृतं च’ किया हुआ ‘कज्जमाणं—क्रियमाणम्’  
किया जाता हुआ अथवा ‘आगमिस्सं—आगमिष्यत्’ कियाजाने वाला  
‘पावगं—पापकं’ जो पाप है ‘सव्वं तं णाणुजाणंति—सर्वं तन्नानुजानन्ति’  
उन सभी का अनुमोदन नहीं करते हैं ॥२१।

अन्वयार्थ—जो महापुरुष आत्मगुप्त अर्थात् अशुभ मन वचन  
काय का निरोध करके आत्मा को गोपन करने वाले तथा जितेन्द्रिय  
है, वे भूतकाल में कृत, वर्त्तमान में किये जाते हुए और भविष्यत्  
काल में किये जाने वाले सम्पूर्ण पाप की अनुमोदना नहीं करते हैं ॥२१॥

टीकार्थ—जिन्होंने अप्रशस्त मन वचन और काय के व्यापार का  
निरोध करके अपनी आत्मा का गोपन किया है, वे आत्मगुप्त कहलाते

‘कडं च कज्जमाणं च’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘आयगुत्ता जिइंदिया—आत्मगुप्ता जितेन्द्रियाः’ गुप्तात्मा जिते-  
न्द्रिय पुरुष ‘कडं च—कृतं च’ कृतैव ‘कज्जमाणं—क्रियमाणम्’ करवाभां आवतुं  
अथवा ‘आगमिस्सं—आगमिष्यत्’ करवाभां आवनाइं ‘पावगं—पापकं’ के पाप  
छे, सव्वं तं णाणुजाणंति—सर्वं तन्नानुजानन्ति’ ये अधातुं अनुमोदन  
करता नथी. ॥२१॥

अन्वयार्थ—जे महापुरुष आत्म गुप्त अर्थात् अशुभ मन, वचन अने  
कायने निरोध करीने अर्थात् रोकने आत्मानुं गोपन करवावाणा तथा  
जितेन्द्रिय छे, तेओ भूतकालमां करेला, अने वर्त्तमानमां करता तथा भवि-  
ष्यमां करवाभां आवनारा समथ पापोनी अनुमोदना करता नथी. ॥२१॥

टीकार्थ—जेओजे अप्रशस्त जेवा कायना व्यापारने निरोध करीने  
अर्थात् रोकने पोताना आत्मानुं गोपन—रक्षण करेला छे, तेओ आत्मगुप्त

स्ववशे आनीतानि इन्द्रियाणि-श्रोत्रादीनि तथा नोइन्द्रियं-मनो यै स्ते जितेन्द्रियाः, यैः स्वेन्द्रियाणि स्वाधिकारे कृतानि-एवंभूता उदारचेतसः 'कडं' कृतं यदपरै रनार्यतुल्यै भूतकाले कृतं सम्पादितम् । तथा-'कज्जमाणं' क्रियमाणम्, वर्त्तमानकाले सम्पाद्यमानम् । तथा-'आगमिस्सं च' आगमिष्यत् च-आगामिन भविष्यत्काले करिष्यमाणं च 'पावगं' पापकं-पापयुक्तं कर्म-माणातिपातादिकं यद् भवेत् 'सवं तं' तत्सर्वं-पापं कर्म 'णाणुजाणंति' नानुजानन्ति, तादृशपापकर्मणोऽनुमोदनं न कुर्वन्ति आत्मगुप्ता जितेन्द्रिया मुनय इति भावः ॥२१॥

मूलम्-जे याऽबुद्धां महाभागा वीरां असमत्तदंसिणो ।

असुद्धं तेसिं परकंतं सफलं होइ संवसो ॥२२॥

हैं । जो श्रोत्र, चक्षु, घ्राण, रसना और स्पर्शन इन्द्रिय को तथा मन को अपने वश में कर चुके हैं, वे जितेन्द्रिय कहे जाते हैं । इस प्रकार के आत्मगुप्त और जितेन्द्रिय पुरुष, साधु के उद्देश्य से अनार्यों के समान लोगों द्वारा कून आहार, वस्त्र, पात्र, वसति आदि का, वर्त्तमान काल में साधु के निमित्त किये जाते हुए तथा आगामी काल में किये जाने वाले पापकर्म का अनुमोदन नहीं करते ।

तात्पर्य यह है कि आनार्यजन यद्यपि अपने स्वयं के लिए पापकर्म करते हैं, करेगे या भूतकाल में उन्होंने किया है, जैसे किसी को मारा, मारता है या मारेगा, तथापि ज्ञानी पुरुष उसकी अनुमोदना नहीं करते हैं ॥२१॥

कडेवाय छे. जेओ श्रोत्र-कान-आंभ-नाक रसना, अम अने स्पर्शन इन्द्रियने तथा मनने पोताने आधिन करेल छे, तेओ जितेन्द्रिय कडेवाय छे. आवा प्रकारना आत्मगोपन करवावाणा तथा जितेन्द्रिय पुइषे साधुने उद्देशीने अनार्योनी समान लोकें द्वारा करायेल आहार वस्त्र, पात्र, वसति, आदिने वर्त्तमानकालमां साधुने निमित्ते करवामां आवता, तथा भविष्यकालमां करवामां आवनारा पापकर्मोनुं अनुमोदन करता नथी.

कडेवानुं तात्पर्य अे छे के-अनार्य जनो जे के पोताना माटे पाप कर्म करे छे. भविष्यमां करे अथवा भूतकालमां पापकर्म कर्तुं छे, जेम के-कैध अे कैधने साधुं मारता होय अने मारशे. तो पख ज्ञानीपुइषे तेलुं अनुमोदन करता नथी. ॥२१॥

छाया—ये चाऽबुद्धा महाभागा वीरा असम्यक्तवदर्शिनः ।

अशुद्धं तेषां पराक्रान्तं सफलं भवति सर्वशः ॥२२॥

अन्वयाथेः—(जे याऽबुद्धा) ये चाऽबुद्धाः—धर्मं प्रति अविज्ञातपरमार्थाः (महाभागा) महाभागाः—जगत्पूजनीयाः (वीरा) वीराः—स्रभटा, अपि (अस-मत्तदंसिणो) असम्यक्तवदर्शिनः—मिथ्यादृष्टयः सन्ति तदा—(तेसिं परक्कतं असुद्धं) तेषां बालानां तपो दानादिषु पराक्रान्तं पराक्रमणमुद्यमरूपम् तत् अशुद्धम्—अविशुद्धिकारि प्रत्युत कर्मबन्धनाय (सर्वसो सफलं होइ) सर्वशः—सर्वप्रकारेण सफलं कर्मबन्धायैव भवतीति ॥२२॥

‘जे य बुद्धा’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जे याऽबुद्धा—ये चाऽबुद्धाः’ जो पुरुष धर्म के रहस्यको नहीं जानते हैं ‘महाभागा—महाभागाः’ किन्तु जगत् में पूजनीय माने जाते हैं ‘वीरा असंमत्तदंसिणो—वीराः असम्यक्तवदर्शिनः’ एवं शत्रु की सेना को जीतनेवाले वीर हैं ‘तेसिं परक्कतं असुद्धं—तेषां परा-क्रान्तम् अशुद्धम्’ उनका तपदान आदि में उद्योग अशुद्ध है ‘सर्वसो सफलं होइ—सर्वशः सफलं भवति’ और वह कर्मबन्ध के कारणरूप होता है ॥२२॥

अन्वयार्थ—जो पुरुष जगत्पूजनीय हैं, वीर हैं किन्तु धर्म के परमार्थ को नहीं जानते और मिथ्यादृष्टि हैं, उनका तप दान आदि अशुद्ध है और वह कर्मबन्ध रूप फल का जनक है ॥२२॥

‘जे याऽबुद्धा’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘जे याऽबुद्धा—ये चाऽबुद्धाः’ जे पुरुष धर्मना रहस्यने ज्ञातुता नथी ‘महाभागा—महाभागाः’ परंतु जगतमां पूजनीय मानवामां आवे छे. वीरा असंमत्तदंसिणो—वीराः असम्यक्तवदर्शिनः’ तथा शत्रुनी सेनाने जितवावाणा वीर छे, ‘तेसिं परक्कतं असुद्धं—तेषां पराक्रान्तम् अशुद्धम्’ तेभेना तप, दान विगेरेमां उद्योग अशुद्ध छे. ‘सर्वसो सफलं होइ—सर्वशः सफलं भवति’ अने ते कर्मबन्धना कारणरूप थाय छे’ ॥२२॥

अन्वयार्थ—जे पुरुषो जगत्पूजनीय छे, वीर छे, परंतु धर्मना पर-मार्थने ज्ञातुता नथी. अने मिथ्या दृष्टिवाणा होय तेभेना तप, दान, विगेरे अशुद्ध कहेवाय छे, अने ते कर्म बन्धरूप इण आपनाइं छे. ॥२२॥



टीका--अपि च 'जे' ये 'य' च 'अबुद्धा' अबुद्धाः-धर्मविषयकबोध-  
त्रिकलाः, शुष्कव्याकरणतर्कतत्त्वज्ञानद्वयशास्त्रविषयकज्ञानेन संजाताभिमाना  
आत्मानं पण्डितं मन्यमानाः, परन्तु पारमार्थिकवस्तुविषयकपरामर्शविकलत्वात्  
अबुद्धाः। न च शुष्कतर्कज्ञानमात्रेण सम्यक्त्वमन्तरेण भवति कथमपि  
तत्त्वावबोधः। उक्तञ्च—

'शास्त्रावगाहपरिघट्टनतत्परोऽपि, नैवाऽबुधः समधिगच्छति वस्तुतत्त्वम्।

नानाप्रकाररसभोगगताऽपि दीर्घा, स्वादं रसस्य मुचिरादपि नैव वेत्ति ॥'।१।

अबुद्धा बालवीर्यवन्तः। तथा-'महाभागा' महाभागाः महासत्कारणीयाः,  
महान्तश्च ते भागा इति महाभागाः, अत्र भागशब्दः, सत्कारार्थकः। ततश्च

टीकार्थ--शुष्क व्याकरण तर्क तथा इसी प्रकार के अन्य शास्त्रों  
के ज्ञान से जिन्हें अभिमान उत्पन्न हो गया है, जो अपने आपको  
पण्डित मानते हैं, परन्तु पारमार्थिक वस्तु के ज्ञान से रहित हैं वे  
वास्तव में अबुद्ध हैं, क्योंकि सम्यक्त्व के बिना शुष्क तर्क मात्र से  
तत्त्व का बोध प्राप्त नहीं होता। कहा भी है--'शास्त्रावगाह परिघट्टन  
तत्परोपि' इत्यादि।

जैसे नाना प्रकार के रसों में डूब रहने वाली चाटू दीर्घ काल  
पर्यन्त भी रसों के स्वाद को नहीं जान पाती, इसी प्रकार विविध  
शास्त्रों का अवगाहन करने पर भी अबुध पुरुष तत्त्व के ज्ञान से वंचित  
(रहित) ही रहता है।'

इस प्रकार जो अबुद्ध है अर्थात् बालवीर्यवान् है वह महाभाग  
अर्थात् अत्यन्त सत्कार करने योग्य हो महाभाग्यवान् हो, पूर्वभव

टीकार्थ--शुष्क अर्थात् व्याकरण, तर्क तथा अर्थात् प्रकारना अन्य शास्त्रोंना  
ज्ञानथी जेअने अभिमान उत्पन्न थयेल होय, जेअने पौताने पण्डित मानता  
होय परंतु परमार्थिक वस्तुना ज्ञानथी रहित होय तेअने वास्तविक इथे  
अबुद्धअ छे कारणे के-सम्यक्त्वना ज्ञान विना शुष्क अर्थात् तर्कमात्रथी तत्त्वना  
बोध प्राप्त थतो नथी. कहुं पणु छे के-'शास्त्रावगाहपरिघट्टनतत्परोऽपि'  
धृत्यादि जेअने अनेक प्रकारना रसोमां डूबी रहैनार आठु (थैडवे) लांआ काण  
सुधी तेमां पडी रहैवा छतां पणु रसोना स्वादने जाणी शकती नथी. ते रीते  
अनेक शास्त्रोना अभ्यास करवा छतां पणु अबुध पुइथ तत्त्वना साआ  
ज्ञानथी वंचित (विनाने) अ रहै छे.

आवा प्रकारना जेअने अबुधो छे, अर्थात् बालवीर्यवान् छे, ते महा-  
भाग अर्थात् अत्यन्त सत्कार करवाने योग्य होय अथवा महाभाग्यवान्

महासत्करणीया लोके । अथवा भागो भाग्यम्, तथा महद्भाग्यं विद्यते येषां ते महाभागाः । परलोके सुकृतं समुपार्जितं यद् बलात् इहलोकेऽधुना तज्जनितं सुखं भवति । 'वीरा' परसैन्यमर्दने समर्थाः सन्ति किन्तु—'असमत्तदं सणो' असम्यक्त्वदर्शिनः, न सम्यक् द्रष्टुं शीलं येषां तेऽसम्यक्त्वदर्शिनः मिथ्यादृष्टय इति यावत् । 'तेसि' तेषामसम्यक्त्वदर्शिनाम् । 'परक्कंतं' पराक्रान्तम्, तपोदानाऽध्ययनादिषु प्रयत्नादिकं तत् ! 'असुद्धं' अशुद्धम्—अविशुद्धिकारि । तैः कृतं तपःप्रभृति शुभानुष्ठानमपि बन्धनाय एव । कुवैद्यकृतचिकित्सावद् विपरीतफलजनकम् । यद्यपि तपःप्रभृतिकं विशिष्टफलाय भवति, किन्तु तेषां मिथ्यादृष्टीनां तपोऽपि बन्धनायैव । भावोपहतत्वात् सनिदानत्वाद्वा । यथैकरसमपि जलं तत्तद्भूभागविकारान् आसाद्य मिष्टं तिक्तं लवणाक्तं भवति तद्वत् तत्तत्तेषां पराक्रान्तम् ।

मैं उपार्जित सुकृत के बल से इस भव में सुख का अनुभव कर रहा हो और वीर अर्थात् शत्रुसेना का मर्दन करने में समर्थ हो किन्तु मिथ्यादृष्टि हो तो उसका पराक्रम अर्थात् तप दान अध्ययन आदि में किया हुआ प्रयत्न अशुद्ध है । वह तप आदि शुभानुष्ठान भी कर्मबन्धन का ही कारण होता है । जैसे कुवैद्य के द्वारा की हुई चिकित्सा विपरीत फल प्रदान करने वाली होती है । यद्यपि तप आदि का विशिष्ट निर्जरा रूप फल होता है तथापि मिथ्यादृष्टि के लिए वे भी कर्मबन्ध के ही कारण होते हैं, क्यों कि वे भावना से दूषित (अर्थात् सद् विवेक से रहित) होते हैं अथवा निदान से युक्त होते हैं । जल में एक ही प्रकार का स्वाभाविक रस सर्वत्र होता है, परन्तु भिन्न भिन्न प्रकार के भूभागों के संसर्ग से वह कहीं मीठा कहीं खारा हो

होय, पूर्वभावमां प्राप्त करेला सुकृतना अण्ठी आ लवमां सुप्पेना अनुभव करी रहा होय तथा वीर अर्थात् शत्रुना सैन्यनुं मर्दन करवामां समर्थ होय परंतु मिथ्यादृष्टिवाणा होय तो तेषुं पराक्रम अर्थात् तप, दान, अध्ययन विगेरेमां करेला प्रयत्न अशुद्ध छे. ते तप विगेरे शुभ अनुष्ठान पणु कर्म बन्धना कारणे इपण् थाय छे, जेम कुवैद्य द्वारा करवामां आवेला चिकित्सा उल्टा इलने आपवा वाणी थाय छे, जे के तप विगेरेनुं विशेष प्रकारनी निर्जरा इपइल होय छे. तो पणु मिथ्यादृष्टिवाणाने भाटे तेओ पणु कर्म बन्धना कारणे इपण् होय छे. केम के तेओ भावनाथी दूषित (अर्थात् सत् विवेक विनाना) होय छे, अथवा निदानवाणा होय छे. जलमां अेकण् प्रकारने स्वाभाविक रस न सर्वत्र होय छे. परंतु अलग अलग प्रकारना लू लागेना संसर्गथी ते कथांक मीठुं अने कथांक आइं थई जय छे. अेज

‘सव्वसो’ सर्वशः—सर्वा, अपि क्रिया, ‘सफलं होइ’ सफलं भवति, फलेन कर्म-  
बन्धनेन युक्तं तदीयं पराक्रान्तमिति ॥२२॥

बालवीर्यवतः पराक्रान्तं दर्शयित्वा तदनु पण्डितवीर्यवन्तमधिकृत्य शास्त्रकारः  
कथयति—‘जे य बुद्धा’ इत्यादि ।

मूलम्—जे य बुद्धा महाभागा, वीरौ संमत्तदंसिणो ।

सुद्धं तेसिं परक्कंतं, अफलं होइ सव्वसो ॥२३॥

छाया—ये च बुद्धा महाभागाः, वीराः सम्यक्त्वदर्शिनः ।

शुद्धं तेषां पराक्रान्तं, मफलं भवति सर्वशः ॥२३॥

जाता है, उसी प्रकार तप भी विभिन्न स्थानों में विभिन्न प्रकार का फल  
प्रदान करता है । यही कारण है कि मिथ्यादृष्टियों का पराक्रम अर्थात्  
मिथ्यादृष्टियों की सब क्रिया कर्मबन्धन रूप फल को उत्पन्न करता है ॥२२॥

बालवीर्यवान् के पराक्रम को दिखलाकर शास्त्रकार अब पण्डित-  
वीर्यवान् के विषय में कहते हैं—‘जे य बुद्धा’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘जे य-ये च’ जो लोग ‘बुद्धा-बुद्धाः’ पदार्थ के सच्चे  
स्वरूप को जाननेवाले ‘महाभागा-महाभागाः’ बड़े पूजनीय ‘वीरा-  
वीराः’ कर्मविदारण करने में निपुण ‘संमत्तदंसिणो-सम्यक्त्वदर्शिनः’  
तथा सम्यक्दृष्टि है ‘तेसिं परक्कंतं-तेषां पराक्रान्तम्’ उनका उद्योग  
‘सुद्धं-शुद्धम्’ निर्मल ‘सव्वसो अफलं होइ-सर्वशः अफलं भवति’ और  
सब प्रकारसे अफल अर्थात् कर्मका नाशरूप मोक्ष के लिये होता है ॥२३॥

रीते तप पणु जूहा जूहा स्थानोभां जूहा जूहा प्रकारतुं इण आपे छे. अण  
कारणु छे के मिथ्या दृष्टिवाणोअोतुं पराक्रम अर्थात् मिथ्या दृष्टिओनी अधी  
अ क्रिया कर्मबन्ध इप इणने अ उत्पन्न करे छे. ॥२२॥

बालवीर्यवान्ना पराक्रमने अतावीने शास्त्रकार हवे पंडित वीर्यवान्ना  
संभंधभां कथन करे छे.—‘जे य बुद्धा’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘जे य-ये च’ अ लोको ‘बुद्धा-बुद्धाः’ पदार्थना साथे स्वइपने  
बाणुवावाणा ‘महाभागा-महाभागाः’ धणुअ पूजनीय ‘वीरा-वीराः’ कर्मतुं  
विदारणु करवाभां कुशण ‘संमत्तदंसिणो-सम्यक्त्वदर्शिनः’ तथा सम्यक् दृष्टि-  
वाणा छे, ‘तेसिं परक्कंतं-तेषां पराक्रान्तम्’ तेओने उद्योग ‘सुद्धं-शुद्धम्’ निर्मल  
‘सव्वसो अफलं होइ-सर्वशः अफलं भवति’ अने अधी रीते अइण अर्थात्  
कर्मना नाशइप मोक्षने भाटे थाय छे. ॥२३॥

अन्वयार्थ --(जे य) ये च (बुद्धा) बुद्धाः-स्वयं बुद्धाः, बुद्धबोधिता वा (महाभागा) महाभागाः-महापूजनीयाः (वीरा) वीराः-कर्मविदारणसमर्थाः (संमत्तदंसिणो) सम्यक्त्वदर्शिनः-परमार्थतत्त्ववेदिनः (तेसि परवक्तंतं) तेषां पराक्रान्तमुद्योगः (सुद्धं) शुद्धमवदातं कर्मबन्धं प्रति (सव्वसो अफलं होइ) सर्वशः -सर्वथैव अफलं भवति पापफलजनकाभावात् तत् निरनुबन्धनिर्जरार्थमेव भवतीति भावः ॥२३॥

टीका--'जे य' ये केचन महापुरुषाः 'बुद्धा' बुद्धाः-संबुद्धाः परोपदेश-मन्तरेणैव पदार्थपरमार्थज्ञानवन्तः तीर्थकराः। यद्वा-बुद्धबोधिता गणधरादयः, 'महाभागा' महाभागाः-महासत्कर्णीयाः। 'वीराः-कर्मणां दिनाशने सदा सामर्थ्यवन्तो ज्ञानादिमिर्गुणैर्वा सदा शोभमानाः। 'संमत्तदंसिणो' सम्यक्त्वदर्शिनः-यथावस्थितपदार्थज्ञानवन्तः। 'तेसि' तेषां-जगन्माननीयानां यत् 'परवक्तंतं' पराक्रान्तम्-तपःसंयमाद्यनुष्ठानं तत् 'सुद्धं' शुद्धं-विशुद्धं निर्मलं-कषायादिदोष-

अन्वयार्थ--जो स्वयं बुद्ध हैं अथवा बुद्धबोधित हैं, महाभाग पूजनीय हैं, वीर अर्थात् कर्मविदारण में समर्थ हैं और सम्यक्त्वदर्शी परमार्थ के ज्ञाता हैं, उनका पराक्रम सर्वथा कर्मबन्धन रूप फल से रहित होता है-निर्जरा का ही कारण होता है ॥२३॥

टीकार्थ--जो महापुरुष दूसरे के उपदेश के बिना स्वयं ही बोध को प्राप्त कर परमार्थ को जानने वाले हैं, जैसे तीर्थकर, अथवा जिन्होंने दूसरे ज्ञानियों से ज्ञान प्राप्त किया है, जैसे गणधर आदि तथा जो महान् सत्करणीय हैं, जो कर्मों को नष्ट करने के सामर्थ्य से युक्त हैं, या ज्ञानादि गुणों से विभूषित हैं, जो पदार्थों के यथार्थ स्वरूप को जानते हैं, उनका पराक्रम अर्थात् तप, अध्ययन, यम, नियम आदि

अन्वयार्थ--जेओ स्वयं बुद्ध छे. अथवा बुद्ध बोधित छे. महाभाग पूजनीय छे, वीर अर्थात् कर्मणा विदारणुमां समर्थ छे. अने सम्यक्त्वदर्शी परमार्थने ज्ञाणवावाणा छे, तेओनुं पराक्रम सर्वथा कर्मबन्ध रूप इण विनातुं होय छे.-अर्थात् निर्जराना कारण रूप ज होय छे. ॥२३॥

टीकार्थ--जे महा पुरुषो जीजाना उपदेश विना पोतेज बोध प्राप्त करीने परमार्थने ज्ञाणवावाणा छे, जेभके तीर्थकर, अथवा जेओओ जीजानीयो पासेथी ज्ञान प्राप्त करेइ छे, जेभके गणधर, विगेरे तथा जेओ महान् सत्कार करवाने योग्य होय छे, जेओ कर्मोने नाश करवावाणा सामर्थ्यथी युक्त छे, अथवा ज्ञान विगेरे गुणोथी युक्त होय छे, जेओ पदार्थना यथार्थ (वास्तविक) रूपरूपने ज्ञाणु छे, तेओनुं पराक्रम अर्थात् तप, अध्य-

रहितं तत् अफलं पापफलाजनकं भवति निर्जरार्थमेव सर्वं भवतीति भावः। सम्य-  
क्त्ववतां सर्वमेव संयमतपःप्रधानमनुष्ठानं भवति संयमास्याऽनाश्रवरूपत्वात्,  
तथा—तपसो निर्जराफलकत्वात्। तथोक्तं भगवता भगवत्याम्—

‘संजये अणह्यफले तवे वोदाणफले’ ॥इति॥२३॥

मूलम्—तेसिं वि तवो ण सुद्धो, निक्खंता जे महाकुला।

जन्नेवन्ने वियाणंति, न सिंलोगं पवेज्जइ ॥२४॥

छाया—तेषा मपि तपो न शुद्धं, निष्क्रान्ता ये महाकुलाः।

यन्नैयाऽन्ये विजानन्ति, न श्लोक प्रवेदयेत् ॥२४॥

अनुष्ठान शुद्ध कषायादि दोषों से रहित और निर्जरा के लिए ही होता है। सम्पक्त्ववान् पुरुष का सभी अनुष्ठान संयम तप प्रधान होता है, भगवती सूत्र में भगवान् ने कहा है—

‘संयम का फल आश्रव का रुक जाना है और तप का फल कर्म की निर्जरा होना है ॥२३॥

‘तेसिं वि तवो ण सुद्धो’ इत्यादि।

शब्दार्थ—‘तेसिं वि तवो ण सुद्धो-तेषामपि तपो न शुद्धं’ उनका तप भी शुद्ध नहीं है ‘जे महाकुलानिक्खंता-ये महाकुलाः निष्क्रान्ताः’ जो महाकुल वाले प्रव्रज्यालेकर पूजा सत्कार के लिये तप करते हैं ‘जन्नेवन्ने वियाणंति-यत् नैव अन्ये विजानन्ति’ इसलिये दानमें श्रद्धा रखनेवाले दूसरेलोग जिसमें जाने नहीं, इस प्रकार आत्मार्थी को तप-

यन, यम, नियम विगरे अनुष्ठान शुद्ध अटले के कषाय विगरे दोषाथी रहित अने निर्जरा आपवावाणा न होय छे. सम्यक्त्ववाणा पुष्पना सधणा अनुष्ठानो संयम अने तप प्रधान न होय छे. भगवतीसूत्रमां भगवाने कहुं छे के-‘संयमनुं कृण आसवने रोक्वु’ ते छे. अने तपनुं कृण कर्मनी निर्जरा थपी ते छे. ॥२३॥

‘तेसिं वि तवो ण सुद्धो’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘तेसिं वि तवो ण सुद्धो-तेषामपि तपो न शुद्धं’ तेषानुं तप पणु शुद्ध नथी. ‘जे महाकुला निक्खंता-ये महाकुलाः निष्क्रान्ताः’ जे महाकुल वाणा प्रवृथ्या लधने पूजासत्कारने भाटे तप करे छे, ‘जन्नेवन्ने वियाणंति-यत् नैव विजानन्ति’ तेथी दानमां श्रद्धा राअवावाणा पीण दोडे न्नेणु नही

अन्वयार्थः—(तेसि वि तवो ण सुद्धो) तेषां तपोऽपि न शुद्धम् (जे महाकुला निक्खंता) ये महाकुलाः—इक्ष्वाकृदिकुलोत्पन्नाः प्रव्रज्यामादाय निष्क्रान्ताः लोकसत्कारार्थं तपः कुर्वन्ति (जन्नेवन्ने वियाणंति) यत् नैव अन्ये विजानन्ति क्रियमाणमपि तपो नान्ये जानन्ति तत् तथाभूतमात्मार्यिनो विधेयम् (न सिलोगं पवेज्जए) न श्लोकम् आत्मश्लाघां नैव प्रवेदयेत्—प्रकाशयेदिति ॥२४॥

टीका—‘तेसि वि’ तेषामपि ‘तवो’ तपः संयमानुष्ठानं च ‘ण सुद्धो’ न शुद्धम्—न पवित्रम् ‘जे य’ ये च ‘महाकुला’ महाकुलाः—लोके प्रसिद्धा इक्ष्वाकुप्रभृतिकुले समुत्पन्नाः तेषामपि तपः सत्कारार्थं वा सम्यक् प्रकीर्तितम्। ‘जन्ने वन्ने वियाणंति’ यत् क्रियमाणं तपः ‘नेवन्ने’ नैवान्ये—दानश्रद्धावन्तोऽपरे न ‘वियाणंति’ विजानन्ति तथा—श्रेयोऽर्थिभिः कर्तव्यम् ‘न सिलोगं’ श्लोकं—करना चाहिये ‘न सिलोगं पवेज्जए—न श्लोकम् प्रवेदयति’ तथा तपस्वियों को अपनी प्रशंसा भी न करनी चाहिये ॥२४॥

अन्वयार्थ—उनका तप शुद्ध नहीं है जो इक्ष्वाकु आदि बड़े कुलों में जन्म लेकर, दीक्षित हो कर निकले हैं किन्तु लोक सत्कार के लिए तप करते हैं। अतएव साधु को ऐसा तप करना चाहिए कि दूसरों को उसका पता ही न चले अर्थात् जिसमें इस लोक और परलोक की आशंसा (वांछा) न हो, उसे अपनी प्रशंसा भी नहीं करनी चाहिए ॥२४॥

टीकार्थ—जो लोकप्रसिद्ध इक्ष्वाकु आदि महाकुलों में उत्पन्न हुए हैं और प्रव्रज्या अंगीकार करके गृहत्यागी बने हैं किन्तु लौकिक सत्कार सम्मान पाने की कामना से प्रेरित हो कर तप करते हैं, उनका भी तप विशुद्ध नहीं है। आत्मकल्याण के अभिलाषी को ऐसा तप करना

ते प्रभाणु आत्मार्यिंये तप करवुं जेधये. ‘न सिलोगं पवेज्जए—न श्लोकम् प्रवेदयति’ तथा तपस्विंये पोतानी प्रशंसा पणु करवी न जेधये ॥२४॥

अन्वयार्थ—जेओ इक्ष्वाकु विगेरे प्रसिद्ध वंशमां जन्म लधने दीक्षित थधने नीकल्या छे, परंतु लोकना सत्कार माटे तप करे छे, तेओतु तप शुद्ध नथी. जेथी करीने साधुंजे जेवुं तप करवुं जेधये के—जीलज्याने तेनी जाणु ज न थाय, अर्थात् जेमां आ लोक अने परलोकनी आशंसा (धच्छा) न होय, तेणु पोतानी प्रशंसा पणु करवी न जेधये. ॥२४॥

टीकार्थ—जेओ लोक प्रसिद्ध इक्ष्वाकु विगेरे महाकुलोमां उत्पन्न थया होय छे, अने प्रव्रज्या स्वीकारीने गृहने त्याग करवावाणा अन्या होय छे, परंतु लौकिक सत्कार अने सम्मान भेणववानी धच्छाथी प्रेरधने तप करे छे, तेओतु तप पणु शुद्ध होतुं नथी. आत्मकल्याणने धच्छनाराओजे जेवुं

स्वकीयप्रशंसां स्वमुखान्नैव-कथमपि 'पवेज्जए' प्रवेदयेत्-कथयेत्, अहमेतादृश  
आसम्-इदानीं तपसा प्रवृद्ध इत्यादि स्वप्रशंसां नैव कुर्यात् । 'तपः क्षरति-नश्यति  
कीर्तनात्' इति नीत्या । ये च महति कुले प्राप्तजन्मानः स्वतपः प्रशंसन्ति, अथवा  
-सत्कृतिपूजोपलब्धये तपः कुर्वन्ति, तेषां तत्तपः ततःप्रभृति क्षीयते चौराग्रे  
धनप्रकाशनवत् अतः सत्साधुभिः स्वीयं तपो गोपनीयमेव, न पुनः  
स्वमुखेनाख्यातव्यमिति । २४॥

मूलम्-अप्पपिंडासि पाणासि, अप्पं भासेज्ज सुव्वए ।

खंतेऽभिनिव्वुडे दंते, वीयागिद्धी संदा जए ॥२५॥

चाहिए जिसे गृहस्थ आदि जान भी न सके । तथा अपने मुख से  
अपनी प्रशंसा कदापि नहीं करनी चाहिए कि मैं ऐसा था और अब  
ऐसा उग्र तप कर रहा हूँ । इत्यादि । क्यों कि स्वयं प्रशंसा करने से  
तप भंग हो जाता है-निष्फल बन जाता है ।

आशय यह है-जिन्होंने महान् कुलों में जन्म लिया है और जो  
दीक्षित हो कर तप तो करते हैं किन्तु अपने तप की प्रशंसा करते हैं  
या सत्कार पूजा के निमित्त ही तपस्या करते हैं उनका तप क्षीण हो  
जाता है । अतएव मोक्षामिलायी साधुओं को अपना तप गुप्त ही  
रखना चाहिए, चोर के सामने अपने धन को प्रकट करने के समान  
अपने मुख से तप की प्रशंसा नहीं करना चाहिए ॥२४॥

तप करवुं लेधंमे के जेथी गृहस्थे। विगेरे लक्ष्मी पणु न शके, तथा पोताना  
सुजेथी पोतानी प्रशंसा केधं पणु समये करवी न लेधंमे के-हुं आवा  
प्रकारनेो हतो, अने हलमां आवुं उग्र तप करी रह्यो छुं. धत्यादि केम के  
स्वयं प्रशंसा करवाथी तपनेो लंग थधं लय छे. अथात् तपोनुष्ठान निष्फल  
थधं लय छे.

कहेवानो आशय अे छे के-जेअेअे अ्रेठ कुलोमां जन्म धारणु करेले  
छे, अने जेअे दीक्षा धारणु करीने तपतो करे छे, परंतु पोते करेला  
तपनी प्रशंसा (वभाणु) करे छे, अथवा सत्कार-पूजने भाटे ज तपनुं  
आग्रणु करे छे, तेअेतुं तप क्षीणु थधं लय छे तेथी ज मोक्षनी कामना  
वाणा साधुअेअे पोतानुं तप शुभ्त ज राधनुं लेधंमे यारनी सामे पोतानुं  
धन अताववानी जेम पोताना सुजेथी पोताना तपनी प्रशंसा करवी  
न लेधंमे. ॥२४॥

छाया—अल्पपिण्डाशी पानाशी, अल्पं भाषेत सुव्रतः ।

क्षान्तोऽभिनिर्वृतो दान्तो, वीतगृद्धिः सदा यतेत ॥२५॥

अन्वयार्थः—(अप्पिण्डासि) अल्पपिण्डाशी—अल्पाहारकरणशीलः (पाणासि) पानाशी—अल्पजलाभ्यवहरणवान् (सुव्वए) सुव्रतः—साधुः (अपं भासेज्ज) अल्पं—परिमितं च भाषेत (खंते अभिनिव्वुडे) क्षान्तः—क्षान्तिप्रधानः अभिनिर्वृतो लोभादिजयान्निरातुरः (दंते वीतगिद्धी सदा जए) दान्तो—जितेन्द्रियः वीतगृद्धिः—आशांसादोषरहितः सदा—सर्वदा सर्वकालं संयमानुष्ठाने यतेत—यत्नं कुर्यादिति ॥२५॥

‘अप्पिण्डासि’ इत्यादि ।

शब्दार्थः—‘अप्पिण्डासि—अल्प पिण्डाशी’ साधु उदर निर्वाहके लिये अल्प आहार करे ‘पाणासि—पानाशी’ और जल पान भी थोड़ा करे ‘सुव्वए—सुव्रतः’ साधु पुरुष अप्यं भासेज्ज—अल्पं भाषेत’ थोड़ा बोले अर्थात् विना प्रयोजन न बोले ‘खंते अभिनिव्वुडे—क्षान्तः अभिनिर्वृतः’ एवं क्षमाशील लोभादि रहित ‘दंते वीत गिद्धी—दान्तः वीतगृद्धिः’ जितेन्द्रिय और विषय भोग में आसक्ति रहित होकर सदा संयमका अमुष्ठान करे ॥२५॥

अन्वयार्थ—साधु अल्पाहारी हो, अल्प जल का पान करे, अल्प भाषण करे, क्षमाशील हो, लोभ आदि को जीत कर आतुरतारहित हो, जितेन्द्रिय हो और गृद्धि रहित हो। सदा संयमानुष्ठान में उद्योग करने वाला हो ॥२५॥

‘अप्पिण्डासि’ इत्यादि

शब्दार्थ—अप्पिण्डासि—अल्पपिण्डाशी’ साधु उदर निर्वाह भाटे अल्प आहार करे ‘पाणासि—पानाशी’ अने जलपान पणु थोडुं करे ‘सुव्वए—सुव्रतः’ साधु पुरुष ‘अपं भासेज्ज—अल्पं भाषेत’ थोडुं बोले अर्थात् प्रयोजन वगर बोले नहीं। ‘खंते अभिनिव्वुडे—क्षान्तः अभिनिर्वृतः’ क्षमाशील लोभादिथी रहित ‘दंते वीतगिद्धी—दान्तः वीतगृद्धिः’ जितेन्द्रिय तथा विषयलोगोभां आसक्ति विनाना यथने सदा संयमनुं अनुष्ठान करे ॥२५॥

अन्वयार्थ—साधुअे अल्पाहारी थोडुं जेधअे. अल्पजलनुं पान करवुं जेधअे अल्प बोलेवुं जेधअे. लोभ विगेरेने जतीने आतुर पणु विना रहेवुं. जितेन्द्रिय थवुं अने गृद्धि—आसक्ति विना रहेवुं. तथा उभेशां संयमना अनुष्ठानमां उद्योग परायणु रहेवुं जेधअे. ॥२५॥



टीका—‘अल्पपिंडासि’ अल्पपिण्डाशी, अल्पं पिण्डम् अशितुं-भोक्तुं शीलं यस्य सोऽल्पपिंडाशी, अन्तप्रान्तादिकस्यापि अत्यल्पस्यैव भोजनशीलः। तथा—‘पाणासि’ अल्पपानाशी-आहारवदल्पजलाशी, उक्तंच भोजनविषये-

‘हे जंव तंव अप्रीय जत्थ व तत्थ व सुहोवगयनिहो ।

जेणेव तेणेव संतुष्ट वीरा मुणिओसि ते अप्पा ॥१॥

अद्द कुक्कुडिअंडगमेत्तप्पमाणे कवले आहारं आहारेमाणे अप्पाहारे इत्यादि ।

छाया--यद्वा तद्वा अशित्वा यत्र वा तत्र वा सुखोपगतनिद्रः ।

येन वा तेन वा सन्तुष्टः हे वीर ! ज्ञातोऽस्ति त्वयाऽऽत्मा ॥१॥

अष्ट कुक्कुटाण्डकप्रमाणान् कवलानाहारमाहरन्नल्पाहार इत्यादि ।

टीकार्थ--साधु को स्वल्प आहार करना चाहिए । अन्त प्रान्त आहार भी अधिक नहीं करना चाहिए । आहार के समान जल का पान भी अल्प करना चाहिए । भोजन के परिणाम के विषय में आगम में कहा है-‘जो भी मिल गया उसे खा लिया, जहाँ-तहाँ-कहीं भी सुख की नींद से सो लिया जो भी प्राप्त हो गया उसमें संतुष्ट रहा! हे वीर ! तूने आत्मा को पहिचाना है ॥१॥

मुर्गी के अण्डे के बराबर आठ कवल प्रमाण आहार करने वाला अल्पाहारी कहलाता है, बारह कवल प्रमाण आहार करने वाला अपार्द्ध अवमोदरिक कहलाता है, सोलह कवल प्रमाण आहार करनेवाला द्विभाग प्राप्त आहारी कहलाता है, चौबीस कवल प्रमाण आहार करने वाले

टीकार्थ--साधु अल्प अटले के सूक्ष्म प्रमाणमां आहार करवे नोद्यंते. अंतप्रान्त आहार पणु विशेष प्रमाणमां लेवे न नोद्यंते. आहार प्रमाणे ञ्ज पणु अल्प प्रमाणमां लेवुं नोद्यंते. आहारना प्रमाणुना संबंधमां आगममां कलुं छे के-‘जे कांथ प्राप्त थथेल आहार होय तेने लधने निर्वाह करी लेवे. जयां त्यां केध पणु स्थणे सुभ पूर्वकनी निद्राथी सुधं ववुं. अने जे कांथ प्राप्त थथ आवे तेनाथी संतोष मानी लेवे. हे वीर ते आत्माने ओणथ्ये छे. ॥१॥

भरघाना धंडानी अराअर आठ कोणियाना प्रमाणुवाणा आहारने अहणु करवावाणाने अल्प आहारी कडेवामां आवे छे. बार कोणियाना प्रमाणुवाणा आहार करवावाणाने अपार्द्ध अवमोदरिक कडेवामां आवे छे. सोण कोणिया प्रमाणु आहार करवावाणाने जे लाग प्राप्त आहार लेवावाणे कडेवामां

यद्वा तद्वा आहारमाहार्यं यत्र तत्र सुखनिद्रा माप्तादितः, येन तेन प्रकारेण सन्तुष्टः अतस्त्वयाऽऽत्मा ज्ञात इति भावः ।

एकैककवलस्य न्यूनताकरणेन ऊनोदरता कर्तव्या । एवमेव पाने, पात्रादि-संयमोपकरणेऽपि ऊनोदरता विधेया । तथा चोक्तम्—

‘थोवाहारो थोवभणिभो य जो ! होइ थोवनिहो य ।

थोवोवहि उवगरणो, तस्स हु देवा वि पणमंति’ ॥१॥

अवमोदरिक् कहलाता है, तीस कवल प्रमाण आहार करने वाला प्रमाण प्रासाहारी कहलाता है और बत्तीस कवल आहार करने वाला सम्पूर्णाहारी कहा जाता है ॥ व्य. सूत्र उ. ८ ॥

अरस विरस आदि का भेद न करके जो भी आहार निर्दोष प्राप्त हो जाय, उसे ही ग्रहण करले । प्रशस्त अप्रशस्त भूमि का विकल्प न करके कहीं भी सुख की नींद से सो ले और जो भी मिल जाय उसी में सन्तुष्ट रहे । ऐसी उदासीन वृत्तिवाला महापुरुष ही आत्मा का ज्ञाता होता है ।

एक एक कवल की कमी करके ऊनोदरता करनी चाहिए । इसी प्रकार पानी तथा संयम के उपकरण पात्र आदि में ऊनोदरता करनी चाहिए । कहा भी है—‘थोवाहारो थोवभणिभो’ इत्यादि ।

आवे छे. थोवीस कोणीयाना प्रभाणुवाणा आहार लेनारने अवमोदरिक् कडे-वाय छे, त्रीस कोणीयाना प्रभाणुवाणा आहार लेवा वाणाने प्रभाणुप्रासाहारी कडेवाय छे. अने अत्रीस कोणियाना आहारवाणाने सम्पूर्णाहारी कडे-वाय छे. ॥ व्य. सू. उ ८

अरस विरस विगेरेना लेद कर्या विना निर्दोष रीते जे कांछ आहार प्राप्त थछ जाय, तेने ज अहणु करी लेवे।

प्रशस्त अथवा अप्रशस्त भूमिने विकल्प न करतां जयां सुष्य पूर्वकनी निद्रा आवे त्यां सुध जपुं. अने जे कांछ भले तेनाथी संतोषी रहेवुं. आवी उदासीन वृत्तिवाणा महापुरुष ज आत्मतत्त्वने जाणुवावाणा थाय छे.

अेक अेक कोणीयाने कम-आछे करीने उनादरता करवी जेधअे. आज प्रभाणु पाणी तथा संयमना उपकरणु पात्र विगेरेमां उनादरपणुं करवुं जेधअे. कहुं पणु छे के—‘थोवाहारो थोवभणियो’ इत्यादि जे अल्प आहार-

छाया--स्तोकाहारः स्तोकभणितश्च, यो भवति स्तोकनिद्रश्च।

स्तोकोपधिकोपकरणः, तस्मै खलु देवा अपि प्रणमन्ति ॥

‘सुव्वत्’ सुव्रतः-सुष्ठु महाव्रतपालको मुनिः ‘अल्प’ अल्पमेव ‘भासेज्जा’ भाषेत-अल्पं हितं सत्यं च वदेत् न बहु वदेदितिभावः। ‘खंते’ क्षान्तः-क्रोधादीनामपशमात् क्षान्तिप्रधानो भवेत्। तथा-‘अमिनिव्वुडे’ अमिनिर्वृतः-लोभमानमायादीनामान्तरशत्रूणां जयकरणात्, उपशान्तो भवेत्। तथा-‘दंते’ दान्तः, जितेन्द्रियो भवेत्। एवम् ‘वीतगिदी’ वीतगृद्धिः, वीता-विगता गृद्धिः-अमिकाइक्षा यस्य स वीतगृद्धिः-आशंसा दोषरहितः ‘सदा जए’ सदा यतेत सदा-सर्वकालमेव यतेत-संयमानुष्ठाने यत्नं कुर्यात्। साधुभिः संयमयात्रानिर्वाहार्थमल्प-

जो अल्पाहारी, अल्पभाषी, अल्पनिद्रालु, अल्पउपधिमान् और अल्प उपकरणवान् होता है, देवता भी उसको नमस्कार करते हैं।

हे सुव्रत ! (सुन्दर व्रतवाले शिष्य) अल्प, हितकर और सत्य ही बोलो अधिक नहीं। क्रोध, मान, माया, लोभ आदि आन्तरिक शत्रुओं को जीत कर उपशान्त होओ, जितेन्द्रिय बनो।

जिसके कषायों का उच्छेद (विनाश) नहीं हुआ, जिस का मन वशीभूत नहीं हुआ और इन्द्रियों का गोपन नहीं हुआ, उसकी दीक्षा आजीविका का साधन मात्र है ॥१॥

इसी प्रकार साधु गृद्धि से रहित हो और कामवासना से रहित हो। इस प्रकार वह सर्वदा ही संयम के अनुष्ठान में संलग्न बना रहे।

वाणो, अल्प ज्ञानार, अल्प निद्रा लेनार अल्प उपधिवाणो तथा अल्प उपकरणवाणो होय छे, तेवा पुइधने देवो पणु नमस्कार करे छे.

हे सुव्रत ! (सुंदर व्रतवाणो शिष्य) अल्प, हितकर अने सत्यज् ज्ञानो वधारे पउतुं नही। क्रोध विगेरे कषायोने उपशांत करीने क्षमाशील अने क्रोध, मान, माया, लोभ विगेरे आंतरिक शत्रुओने लुतीने उपशान्त अने, लुतेन्द्रिय अने ज्ञेओना कषायोने उच्छेद (नाश) थयेल नथी ज्ञेओनुं मन वश थयेल नथी. अने इन्द्रियोनुं गोपन थयेल नथी तेओनी दीक्षा केवण आजीविकाना साधन मात्र ज छे. ॥१॥

आज प्रमाणे गृद्धि (आसक्ति)थी रहित थवुं. तथा कामवासनाथी रहित अनवुं. अने अज प्रमाणे इभेशां ज संयमना अनुष्ठानमां प्रवृत्त शील अनवुं.

मेवान्नं पानं चाऽभ्यवहरणीयम्, तथा-हितं मितमिष्टं वा सत्यमेव वक्तव्यम् । क्षान्तेन दान्तेन विषयविनिवृत्तात्मना संयमानुष्ठानतत्परेण भवितव्यमिति भावः ॥२५॥

मूलम्—ज्ञानजोगं समाहृद्दु कायं विउसेज्जं सव्वसो ।

तित्तिक्खं परमं णच्चा आमोक्खाय परिवएज्जासि ॥

॥त्तिवेमि॥२६॥

छाया—ध्यानयोगं समाहृत्य कायं व्युत्सृजेत्सर्वशः ।

तितिक्षां परमां ज्ञात्वा आमोक्षाय परिव्रजेत् ॥ इति ब्रवीमि ॥२६॥

आशय यह है—साधु को उदरपूर्ति के लिए अल्प आहार तथा परिमित आहार पानी का सेवन करना चाहिए, परिमित सत्य वचनों का ही प्रयोग करना चाहिए शान्त दान्त और विषयों से विरक्त होना चाहिए । सदा संयमपरायण रहना चाहिए ॥२५॥

‘ज्ञानजोगं समाहृद्दु’ इत्यादि ।

शब्दार्थ—‘ज्ञानजोगं-ध्यानयोगम्’ साधु चित्त निरोध लक्षण वाले धर्मध्यानादि को ‘समाहृद्दु-समाहृत्य’ ग्रहण करके ‘सव्वसो कायं विउसेज्ज-सर्वशः कायं व्युत्सृजेत्’ सब प्रकार से शरीरको बुरे व्यापारोंसे रोके ‘तित्तिक्खं परमं णच्चा-तित्तिक्षां परमां ज्ञात्वा’ परीषह तथा उपसर्ग के सहन को सबसे उत्तम समझकर ‘आमोक्खाए-आमोक्षाय’ मोक्ष की प्राप्ति पर्यन्त संयमका अनुष्ठान करे ‘त्तिवेमि-इति ब्रवीमि’ ऐसा मैं कहता हूँ ॥२६॥

कुडेवानो आशय अे छे के-साधुअे उदर पूर्ति भाटे अल्प आहार तथा परिमित आहार पाणीनुं सेवन करवुं लेधअे. परिमित सत्य वचन न् अेसवा लेधअे. शान्त दान्त अने विषयेधी विरक्त अनवुं लेधअे. सर्वदा संयम परायण रहवुं लेधअे. ॥२५॥

‘ज्ञानजोगं समाहृद्दु’ इत्यादि

शब्दार्थ—‘ज्ञानजोगं-ध्यानयोगम्’ साधु चित्त निरोध लक्षणवाणा धर्म ध्यान विगरेने ‘समाहृद्दु-समाहृत्य’ ग्रहण करीने ‘सव्वसो कायं विउसेज्ज-सर्वशः कायं व्युत्सृजेत्’ अथा प्रकारधी शरीरने अराध व्यापारधी रोके ‘तित्तिक्खं परमं णच्चा-तित्तिक्षां परमां ज्ञात्वा’ परीषह अने उपसर्गना सहनने अथाधी उत्तम समझने ‘आमोक्खाए-आमोक्षाय’ मोक्षनी प्राप्ति पर्यन्त संयमनुं अनुष्ठान करे. ‘त्तिवेमि-इति ब्रवीमि’ अे प्रमाणे हुं कुडुं छुं. ॥२६॥

अन्वयार्थः—(ज्ञानजोगं) ध्यानयोगं—ध्यानं मनोनिरोधलक्षणं धर्मध्यानादिकम्, तत्र योगः—विशिष्टमनोवाक्याव्यापारस्तम् (समाहट्टु) समाहृत्य सम्यगुपादाय (सर्वसो कायं विउसेज्ज) सर्वशः—सर्वप्रकारेण कायं—देहमकुशलयोगप्रवृत्तं व्युत्सृजेत्—परित्यजेत् (तित्तिक्खं परमं णच्चा) तित्तिकां—परीषहोपसर्गसहनलक्षणां परमां—प्रधानां ज्ञात्वा (आमोक्खाय परिवण्ज्जासि) आमोक्षाय—मोक्षपर्यन्तम् अशेषकर्मक्षयो यावद्भवेत्तावत्पर्यन्तं परिव्रजेत्—संयमानुष्ठानं कुर्यात् (त्तिवेमि) इति ब्रवीमि ॥२६॥

टीका—अध्ययनार्थमुपसंहारन्नाह—‘ज्ञानजोगं’ इत्यादि । ‘ज्ञानं’ ध्यानम—मनसो निरोधस्वरूपम्, धर्मध्यानादिकं वा—तस्मिन् ध्याने योगः—विलक्षणमनोवाक्याव्यापारः, तं तादृशं ध्यानयोगम् ‘समाहट्टु’ समाहृत्य—सम्यगुपादाय ‘कायं’ शरीरम्—अकुशलकाययोगप्रवृत्तम् ‘विउसेज्ज’ व्युत्सृजेत्—परित्यजेत् । ‘सर्वसो’ सर्वतः सर्वप्रकारेण कस्यापि—कथमपि यथा पीडा न भवेत् । तथा हस्तपादादि व्यापारयेत् । तथा—‘तित्तिक्खं’ तित्तिकां—क्षान्तिं परीषहोपसहनस्वरूपाम् ‘परमं’

अन्वयार्थ—ध्यानयोग को सम्यक् प्रकार से ग्रहण करके, पूर्णरूपेण काय का व्युत्सर्ग करे अर्थात् शरीर को अकुशल व्यापार में प्रवृत्ति न होने दे । तित्तिका अर्थात् विविध प्रकार के परीषहों और उपसर्गों संबंधी सहिष्णुता को उत्तम समझ कर समस्त कर्मों का क्षय जब तक न हो जाय तब तक संयम का पालन करे ।

त्ति वेमि—ऐसा मैं कहता हूँ ॥२६॥

टीकार्थ—अध्ययन के अर्थ का उपसंहार करते हुए सूत्रकार कहते हैं—ध्यान अर्थात् चित्त के व्यापार के निरोध या धर्मध्यान आदि में योग को धारण करके अकुशल व्यापार में प्रवृत्त शरीर का परित्याग करे ।

अन्वयार्थ—सारी रीते ध्यानयोगने अहणु करीने पूणुंइपथी कायने। त्याग करवो। अर्थात् शरीरने अकुशल प्रवृत्तिमां प्रवृत्त अनवा न हे। तित्तिका अर्थात् अनेक प्रकारना परीषहो अने उपसर्ग संधी सहिष्णु पणाने उत्तम समणने समस्त कर्मांनो क्षय त्यां सुधी न थाय त्यां सुधी संयमनुं पालन करवुं। ‘त्ति वेमि’ आ प्रमाणे कुहुं छुं। ॥२६॥

टीकार्थ—अध्ययनना अर्थने। उपसंहार करतां कहे छे के—ध्यान अथवा चित्तना व्यापारने। निरोध (रोकवुं) अथवा धर्मध्यान विगेरेमां योगने धारण करीने, अकुशल व्यापारमां प्रवृत्त शरीरने। त्याग करवो। पोताना

परमाम्-प्रधानां सर्वत उत्कृष्टामिति यावत् 'णच्चा' ज्ञात्वा 'आमोक्त्वाय' आमो-  
क्षाय-मोक्षपर्यन्तं यावन्मोक्षं न लभते तावत्पर्यन्तम् 'परिव्वण्ज्जासि' परिव्रजेत्-  
संयमानुष्ठानं कुर्यात् ।

साधुध्यानयोगमाश्रित्याऽशुभमनोवाक्कायव्यापारविवर्जितः-उपसर्गादि  
सहमानः अशेषकर्मक्षयं यावत् संयमपालने तत्परो भवेदिति भावः । 'त्त्रिबेमि'  
इत्यहं ब्रवीमि । इति सुधर्मस्वामिवाक्यम् ॥२६॥

इति श्री-विश्वविख्यातजगद्बल्लभादिपदभूषितबालब्रह्मचारि - 'जैनाचार्य'  
पूज्यश्री-घासीलालव्रतिविरचितायां श्री सूत्रकृताङ्गसूत्रस्य "समयार्थबोधिण्या  
ख्यायां" व्याख्यायां वीर्याख्यायाम् अष्टममध्ययनं समाप्तम् ॥८-१॥

अपने हाथ पग आदि अवयवों का ऐसा प्रयोग करे कि किसी प्राणी  
को तनिक भी पीड़ा न पहुँचे । तथा सहनशीलता को सर्वोत्कृष्ट जान  
कर जब तक समस्त कर्मों का क्षय न हो जाय तब तक संयम  
का पालन करे ।

आशय यह है कि साधु ध्यान योग का अवलम्बन करके मन  
वचन काय की प्रवृत्ति को रोक दे और उपसर्ग आदि को सहन करता  
हुआ कर्मक्षय पर्यन्त संयमपालन में तत्पर रहे । सुधर्मा स्वामी जम्बू  
स्वामी से कहते हैं-हे जम्बू ! जैसा मैं भगवान् से सुना हूँ ऐसा  
मैं तुझे कहता हूँ ॥२६॥

जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराजकृत 'सूत्रकृता  
ङ्गसूत्र' की समयार्थबोधिनी व्याख्या का आठवाँ अध्ययन समाप्त ॥८-१॥

हाथ पग विगेरे अवयवानो एवो प्रयोग करे के-कोई पणु प्राणिने जरा  
पणु पीडा न थाय, तथा सहनशील पणुने सर्वोत्तम भानीने जयां सुधी  
समस्त कर्मोना क्षय न थछ जाय त्यां सुधी संयमनुं पालन करवुं.

ऋवानो आशय ए छे के-साधुअ ध्यान योगनुं अवलम्बन करीने  
भन, वचन अने कायनी प्रवृत्तिने रोक्री देवी तेमज उपसर्ग विगेरेने सहन  
करता थका कर्म क्षय सुधी संयम पालनमां तत्पर रहेवुं.

सुधर्मा स्वामी ज'पूस्वामीने कहे छे के-हे ज'पू जे रीते में लगवान  
पासेथी साललुं छे तेज प्रमाणे में तमने कहेल छे. ॥२६॥

जैनाचार्य जैनधर्मदिवाकर पूज्यश्री घासीलालजी महाराज कृत 'सूत्रकृतांगसूत्र'नी  
समयार्थबोधिनी व्याख्यानुं आठमुं अध्ययन समाप्त ॥८-१॥

(सुधारा थर्छ गयेल छे.)

सूत्रकृताङ्गसूत्र भा. दूसरे का  
शुद्धिपत्रक

पृ.	पंक्ति	भाषा	अशुद्धि	शुद्धि
७	५	गुजराती	बुकारे	बुथारे
८	१	हिन्दी	भाति	भांति
३१	१	गुजराती	इसायेली	इसायेली
३८	४	हिन्दी	करको	घरको
८०	९	,,	वचक -	वधक
१०३	३	संस्कृत	कट्ट	कट्टु
१३०	४	,,	रागः	तत्र रागः
१३२	४	संस्कृत	एकत्रयं	एकात्रयं
१३७	४	,,	जैनाचार्य	जैनाचार्य
१५२	६	,,	चापरहने	चापराहने
१६४	१	,,	तिरकस	तिछि
१६८	८	,,	कषथेन	कषथेना
२२४	५	हिन्दी	हाता	होता
३०७	८	,,	पूति	पूर्ति
५१८		मूल	खत्तीण से जहा दंतवक्के	इसको वासुदेव देव समझना।
५८६	५	हिन्दी	शील	शीतल
५९४	५	,,	थम	प्रथम
६१२	१	संस्कृत	कम्मी जगा	कम्मी जणा
५९	२	गुजराती	ओटक	ओटले के
९३	८	,,	श्रतनी	श्रुतनी
९४	११	,,	पोतावी	पोतानी
११७	३	,,	धने	धाने
१२१	५	,,	आलो	आवेलो

૧૭૦	૫	”	પ્રતિપદન	પ્રતિપાદન
૨૧૪	૧	”	આમા	આત્મા
૩૧૫	૯	”	આવે	આવે
૩૧૫	૧૦	”	અભ્યા છે.	આભ્યા છે.
૩૬૧	૩	”	લોઠાના	લોઠાના
૩૮૨	૧	”	મોટી	મોટી
૪૩૧	૭	”	વક્રિય	વેક્રિય
૪૩૨	૭	”	”	”
૪૫૮	૪	”	જ્ઞાતાપુત્ર	જ્ઞાત પુત્ર
૪૬૫	૩	”	શંકતુ	શંકાતું
૪૮૬	૧	”	હ્ય છે.	હાય છે.
૫૦૭	૭	”	મેક્ષ	મેક્ષ
૫૨૬	૧	”	શસ્ત્રજ્ઞોએ	શાસ્ત્રજ્ઞોએ
૫૨૭	૫	”	નિરવધ	નિરવધ
૫૧૮	”	”	દંતવક્ત્રે સેટ્ટે	ને બદલેવાસુ- દેવ સમજના
૫૬૧	”	”	ઉંડા અભ્યાસ કર્યો	કેવલ જ્ઞાનથી બાણ્યો
૫૭૨	૪	”	વિરોધના	
૫૯૫	૧૦	”	જળરક્ષણુ	જળ રાક્ષસ
૬૩૦	૮	”	પુશમત	પુશામત
૬૫૮	૫	”	અનુમદન	અનુમોદન
૬૭૫	૧૨	”	સામરોપમ	સાગરોપમ

સમાપ્ત